M 136/1
7 1. [illegible]

~~Я 34/9~~ М 136/1
1 вкл.
Ф 10-82/1772

ПОЛНОЕ СОБРАНІЕ

РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ,

ИЗДАННОЕ

ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНІЮ

АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.

ТОМЪ СЕДЬМЫЙ.

VII. ЛѢТОПИСЬ ПО ВОСКРЕСЕНСКОМУ СПИСКУ.

Санктпетербургъ.
—
ВЪ ТИПОГРАФІИ ЭДУАРДА ПРАЦА.
═
1856.

2007051504

ПУБЛ. БИБЛ. С.С.С.Р. имени В. И. ЛЕНИНА

М 136/1

ЛѢТОПИСЬ ПО ВОСКРЕСЕНСКОМУ СПИСКУ.

Лѣтопись по Воскресенскому списку, въ томъ видѣ, въ какомъ она дошла до насъ, составлена въ предѣлахъ Московскаго Государства, въ концѣ XVI столѣтія. Изъ пяти ея списковъ два, Синодальный и хранящійся въ Императорской Парижской Библіотекѣ, кончаются 1541 годомъ, а третій, Карамзинскій, продолжаетъ разсказъ событій до 1560 года.

Неизвѣстный намъ составитель Лѣтописи по Воскресенскому списку, давшій ей названіе Софійскаго Временника, снабдилъ свой трудъ тремя оглавленіями и предпослалъ Лѣтописи отдѣльный сборникъ, въ составъ котораго вошли: краткія родословія великихъ и удѣльныхъ Русскихъ князей, частію доведенныя до половины XVI столѣтія, роспись Русскихъ городовъ и нѣсколько статей, не имѣющихъ отношенія къ отечественной Исторіи. Что сей сборникъ, не встрѣчающійся при другихъ Временникахъ, составляетъ существенную часть Лѣтописи по Воскресенскому списку, это доказываетъ слѣдующее ея мѣсто: «а подлинно писаны Литовскіе великіе князи и родъ ихъ въ началѣ отъ доскы.» *(стр. 166).*

При внимательномъ разсмотрѣніи содержанія Лѣтописи по Воскресенскому списку, открывается, что матеріалами для ея составленія служили:

а) *Несторова Лѣтопись, со вставленнымъ въ нее сказаніемъ Василія, распространенная въ одникъ извѣстіяхъ, сокращенная въ другихъ и измѣненная въ нѣкоторыхъ, сообразно историческимъ мнѣніямъ, господствовавшимъ въ XVI столѣтіи.*

б) *Кіевская Лѣтопись.*

в) *Суздальская Лѣтопись.*

Относительно двухъ послѣднихъ Лѣтописей должно замѣтить, что нѣкоторые пробѣлы, находящіеся въ Ипатьевскомъ спискѣ Кіевской Лѣтописи и въ Лаврентіевскомъ спискѣ Суздальской Лѣтописи, дополняются Лѣтописью по Воскресенскому списку.

* БИБЛИОТЕКА
ИПМ

г) *Временники или лѣтописные сборники, до сихъ поръ остающіеся намъ неизвѣстными.*

д) *Оффиціальныя записки, которыми, сколько можно судить, составитель преимущественно пользовался при описаніи событій послѣднихъ годовъ, занесенныхъ въ Лѣтопись.*

и е) *Отдѣльныя сказанія, заимствованныя или изъ вышеупомянутыхъ Лѣтописей, или изъ различныхъ сборниковъ.*

Лѣтопись по Воскресенскому списку содержитъ въ себѣ многія Кіевскія извѣстія, которыхъ нѣтъ въ Кіевской Лѣтописи, разсказываетъ нѣкоторыя событія, совершившіяся въ Московскомъ Государствѣ, гораздо подробнѣе Никоновской, съ которою, впрочемъ, послѣднія ея главы почти совершенно сходны, наконецъ сообщаетъ и такія извѣстія, которыя не встрѣчаются ни въ Софійской, ни въ Никоновской Лѣтописяхъ; вообще она, по полнотѣ описанныхъ въ ней событій, представляетъ весьма важный матеріалъ для исторіи Московскаго Государства въ XV и особенно въ XVI вѣкѣ.

Въ настоящемъ томѣ помѣщена только первая половина Лѣтописи, при изданіи которой употреблены слѣдующія рукописи:

1) Акад. *(Воскресенская)* XII. *Рукопись, принадлежащая Императорской Академіи Наукъ и хранящаяся въ ней подъ № 10, въ листъ, 512 л., писанная четкимъ, довольно красивымъ полууставомъ одного почерка въ концѣ XVI вѣка. Въ низу первыхъ 82 листовъ находится слѣдующая вкладная патріарха Никона:* «Лѣта 7166-го году, маія въ « » день, великій государь святѣйшій Никонъ, «архіепископъ царьствующаго великого града Москвы и всеа Великія и Малыя и Бѣлыя «Росіи патріархъ, сію книгу положилъ въ домъ святого живоносного Воскресенія Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа. А кто восхощетъ ю усвоити, якоже Ахарь, «сынъ Харміевъ, или утаитъ, якоже Ананія и Сапфира, да отъиметъ отъ него Господь «Богъ святую свою милость, и затворитъ двери святыхъ щедротъ своихъ и да пріидетъ неблагословеніе и клятва и казнь Божія, душевная и тѣлесная, въ нынѣшнемъ «вѣцѣ и въ будущемъ вѣчная мука. А кто сіе писаніе какимъ злымъ умышленіемъ спишетъ отъ книги сея, да испишетъ его имя Господь Богъ отъ книги животные.» *На поляхъ первыхъ листовъ рукописи находится сдѣланный въ позднѣйшее время переводъ на Латинскій языкъ нѣкоторыхъ ея мѣстъ. Разсказъ событій доведенъ до 1347 года. Что касается языка сей рукописи, то въ немъ отсутствуетъ всякое единство: на одной и той же страницѣ встрѣчаются грамматическія формы древняго и средняго Церковно-Славянскаго языка; одно и тоже слово пишется различно (напр.* глаголааху *и* глаголаху, течеть *и* течетъ, плъкъ *и* полкъ *и пр.). Изъ знаковъ препинанія употреблены точка и двоеточіе;*

изрѣдко попадается юсъ. Сія рукопись, принятая при изданіи за основный списокъ и въ подстрочныхъ выноскахъ означенная лит. В., была напечатана при Императорской Академіи Наукъ, неизвѣстно кѣмъ, въ 2-хъ томахъ, in-4°, изъ которыхъ первый вышелъ въ 1793 году, а второй въ 1794-мъ. Въ этомъ изданіи видно стараніе соблюсти возможно близкое сходство съ рукописью, сохранены ошибки и явныя описки писца и даже удержаны знаки препинанія, болѣе затрудняющіе чтеніе, чѣмъ ему способствующіе.

2) Акад. (*Алатырская*) XIII. *Рукопись Императорской Академіи Наукъ, внесенная въ каталогъ подъ № 11, въ листъ, 335 л., писанная, кромѣ двухъ первыхъ и трехъ послѣднихъ листовъ, въ концѣ XVI или въ началѣ XVII-го вѣка, полууставнымъ почеркомъ, переходящимъ въ скоропись. Въ ней заключается: а) л. 1—2.* О преставленіи князя Димитріа Юрьевича Краснаго повѣсть чюдна. *Нач.* Сій благовѣрный князь Дмитрій Юрьевичь, зовомый Красный, ... *Конецъ* . . . . положиша же его подлѣ отца его князя Юріа Дмитреевича и погребоша его честно. *б) л. 3—352. Лѣтопись по Воскресенскому списку, въ которой, какъ и въ предшествовавшемъ спискѣ, разсказъ событій доведенъ до 1347 года. Послѣ л. 14-го недостаетъ нѣсколькихъ листовъ, что означено въ семъ томѣ на своемъ мѣстѣ. По окончаніи Лѣтописи, скорописью начала прошедшаго столѣтія, записано слѣдующее:* «Въ лѣто 6901-го бысть гладъ по всей земли Руской: на Москвѣ рожь купили оковъ по рублю, а въ Великомъ Новѣградѣ по 7 рублей, на Костромѣ по 2 рубли, а въ Нижнемъ по 9 рублей; ини же людіе ядяху траву, кореніе, и древо гнилое и мертвечину, и много людей зомроша отъ глада.» *в) об. л. 352—353.* О явленіи на воздусѣ святаго великаго князя Александра Невскаго; о пожарѣ. *Нач.* Въ лѣто 6999, маіа въ 23, въ понедѣлникъ, въ преимянитомъ градѣ Владимирѣ бысть ужасно видѣніе . . . . *Кон* . . . . и струпъ на ней не обрѣтеся отъ дни того и донынѣ, и о сихъ до здѣ. *Сіе сказаніе написано современникомъ. г) об. л. 353—355. Выписки, скорописью XVIII вѣка, изъ Лѣтописей о событіяхъ, совершившихся въ Нижнемъ Новѣгородѣ, съ 6720 (1212) по 7105 (1597) годъ.*

Внизу по страницамъ находятся три приписки:

а) . . . . мѣсяца . . . . не тягьлые люди жили въ отчинахъ своихъ, кромѣ посаду; а на пріѣздъ дворы на посадѣ есть, а дворы не тяглые, бѣлые, а подписалъ Григорей самъ Кириловъ сынъ Евтехіевъ Ачютинъ своею рукою.

б) Сія . . . . глаголемая Росискій Лѣтописецъ, Алаторскаго подьячего Матвея Аникіева, а благословилъ мнѣ глаголемую сію книгу сторію и Лѣтописецъ Росискій отецъ мой іеромонахъ Яковъ; а подписалъ сію глаголемую книгу сторію и Лѣтописецъ своею рукою, потому что отецъ нашъ іеромонахъ Іяковъ самъ не подписалъ своею рукою, очьми болѣнъ. 1718-го году, Іюня въ 20 день.

в) Государь староста Петръ Михайловъ.

Сію рукопись Академіи Наукъ подарилъ извѣстный историкъ В. Н. Татищевъ, который назвалъ ее въ своей «Исторіи Россійской» (кн. I. ч. 1., стр. 63) Нижегородскимъ спискомъ Лѣтописи Нестора. Разнорѣчія ея съ прочими списками показаны въ примѣчаніяхъ подъ лит. А.

3) Карамз. II. *Рукопись, въ листъ, 1056 л., писанная скорописью разныхъ почерковъ въ XVII вѣкѣ; начальныхъ и послѣднихъ листовъ недостаетъ. Разсказъ событій доведенъ до 1560 года и оканчивается словами* . . . . о государьскихъ дѣлехъ къ окольничему къ Олексѣю Федоровичю Адашеву да къ . . . чею къ Федору Ивановичю Сукину да къ дьяку.» *Доставлена въ Коммиссію отъ Дѣйствительной Статской Совѣтницы Карамзиной и отмѣчена въ варіантахъ лит. К.*

4) Синод. *Рукопись Московской Синодальной Библіотеки, озаглавленная:* «Книга лѣтописецъ послѣдняя половина,» *въ листъ, 347 л., писанная скорописью въ концѣ XVI вѣка, содержитъ въ себѣ вторую половину Лѣтописи по Воскресенскому списку. Рукопись начинается разсказомъ о взятіи Шведскимъ королемъ Магнусомъ, въ 1347 году, города Орѣшка и оканчивается повѣствованіемъ о нашествіи на Россію, въ 1541 году, Крымскаго хана Саипъ-Гирея. На особомъ листкѣ, приплетенномъ къ рукописи, находится слѣдующая вкладная:* «Лѣта 7099-го, ноября въ 15 день, положилъ сію книгу, лѣтописецъ въ четырехъ книгахъ, въ домъ Рожества пречистыа Богородица и преподобнаго и богоноснаго отца нашего благовѣрнаго великаго князя Александра Ярославича, во иноцехъ Алексіа, Невскаго чюдотворца, положилъ Іона, архіепископъ Вологодцкый и Великопермскый, четыре книгы лѣтописца за двѣнатцать рублевъ, по три рубля книга. И за тотъ вкладъ архимандриту и святей братьи, какъ Богъ пошлетъ по душю мою грѣшную, написати въ сенадикы мою душю грѣшную и моихъ родителей и устроити два кормы по вся годы, а поминати мою душю грѣшную и моихъ родителей, какъ прочихъ православныхъ христіанъ поминаютъ, докуды міръ вселенныя стоитъ.» *Внизу первыхъ листовъ имѣются двѣ приписки: а) тою же рукою, какъ и вкладная:* Положилъ на свое обѣщаніе; а кто похощетъ сію книгу какою хитростію освоити, или изъ монастыря изнести, тому судитъ Богъ; *б)* Книга Владимирскаго Рожественного монастыря. *Изъ сей рукописи въ настоящій томъ вошло только окончаніе 31-й главы; варіанты изъ нея означены лит. С.*

5) Арх. III. *Рукопись Московскаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, № 5, принадлежавшая Бригадиру князю Сергію Дмитріевичу Кантемиру, имъ подаренная Н. Н. Бантышъ-Каменскому, а симъ послѣднимъ библіотекѣ Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ, въ листъ, 885 л., писанная полууставомъ и скорописью разныхъ почерковъ въ началѣ XVIII вѣка и*

озаглавленная въ позднѣйшее время «Ростовскимъ Лѣтописцемъ.» *Содержитъ въ себѣ: а) л. 1. Перечень лѣтъ отъ Адама до конца седьмой тысячи. б) об. л. 1—620.* Книга глаголемая Временникъ, сирѣчь Лѣтописецъ Россійскій, *который кончается 1539 годомъ, извѣстіемъ объ уродѣ, рожденномъ въ Новѣгородѣ. Сей Временникъ есть позднѣйшая переработка Лѣтописи по Воскресенскому списку, которая передается то изъ слова въ слово, то сокращенно и даже съ пропускомъ цѣлыхъ статей, то съ дополненіемъ извѣстій, заимствованныхъ изъ Лѣтописей Новгородскихъ и другихъ. в) л. 621—631. Разныя извѣстія, какъ-то:* о брани митрополита Геронтія съ Васіаномъ, архіепископомъ Ростовскимъ, за Кириловъ монастырь; о благословеніи святителей государю царю четвертаго брака; о знаменіи Венгерскомъ; о приходѣ государя царя и великаго князя Іоанна Василіевича . . . . въ . . . . Новъградъ и о потрясеніи града грѣхъ ради нашихъ. *(Сія послѣдняя повѣсть напечатана въ III томѣ Полн. Собр. Русс. Лѣт., см. стр. 206). г) л. 631—635.* О началѣ Руси. Выписка изъ печатнаго исторія Кіевскаго. *д) об. л. 636—832.* Книга глаголема Новой Лѣтописецъ, *въ которомъ описаніе событій доведено до 7194 года, далѣе чѣмъ въ VIII части Никоновской Лѣтописи. е) л. 837—842.* Ярлыки *(числомъ 6),* иже суть давали цари Ордынскіе митрополитомъ Кіевскимъ и всеа Руси, на церковныя домы и на люди. *ж) об. л. 842—844.* Сказаніе о великихъ князѣхъ Владимирскихъ Великія Россіи. *з) об. л. 844—845.* Поставленіе великихъ князей Россійскихъ, откуду бѣ и како начаша ставитися на великое княженіе святыми бармами и царскимъ вѣнцемъ. *и) л. 846—852.* Родство князей Рускихъ и отколѣ начало ихъ, *и разныя генеалогическія статьи. і) л. 852—853.* Лѣта 7011, маіа 20, списокъ съ грамоты Алексѣа митрополита всеа Руси *(напеч. въ «Актахъ Историческихъ», т. I. стр. 3—4). к) л. 854—869.* Житіе и подвизи преподобнаго отца нашего князя Іоасафа, Каменскаго чудотворца. *л) л. 870—874.* Сказаніе извѣстно о Каменномъ монастырѣ и о первоначалникахъ Каменнаго монастыря. *м) л. 875—885.* Литовскому роду починокъ. *н) л. 885.* Сказаніе о царѣ Казаринѣ и о его царицѣ.

Рукопись сія при изданіи употреблена, какъ вспомогательный списокъ, для исправленія испорченныхъ мѣстъ въ спискахъ, заключающихъ въ себѣ такъ называемую Воскресенскую лѣтопись. См. въ примѣчаніяхъ лит. Ар.

Въ семъ томѣ напечатанъ средній текстъ Временника Нестора. Хотя въ предисловіи къ первой Софійской Лѣтописи (т. V, стр. 79) и сказано, что средній текстъ, за исключеніемъ списковъ, употребленныхъ при изданіи Софійской Лѣтописи, будетъ по остальнымъ рукописямъ, въ которыхъ онъ находится, напечатанъ при Лѣтописи по Воскресенскому списку, но при точнѣйшемъ сличеніи ея списковъ съ рукописями, служившими для изданія Новгородскихъ первой и четвертой Лѣтописей, оказалось, что въ сихъ послѣднихъ Временникъ Нестора за-

ключаетъ въ себѣ вводныя статьи, не находящіяся въ первыхъ (какъ напр., поученіе Новгородскаго архіепископа Луки Жидяты), что въ нихъ одни изъ извѣстій изложены пространнѣе, другія короче, и что, наконецъ, самый языкъ ихъ представляетъ много грамматическихъ особенностей, которыя, при изданіи средняго текста по всѣмъ рукописямъ совокупно, должны были бы неминуемо или изчезнуть, или породить множество варіантовъ. На основаніи всего этого Коммиссія положила: средній текстъ напечатать только по тѣмъ рукописямъ, которыя содержатъ въ себѣ Лѣтопись по Воскресенскому списку; начала же лѣтописей Новгородскихъ первой и четвертой издать каждое отдѣльно съ особою пагинаціею, дабы такимъ образомъ они удобнѣе могли бы быть присоединены къ своимъ продолженіямъ.

Пятнадцать первыхъ листовъ VII тома Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей отпечатаны подъ наблюденіемъ покойнаго Главнаго Редактора Я. И. Бередникова; остальная же часть тома приготовлена къ изданію и напечатана, подъ ближайшимъ руководствомъ Г. Министра Народнаго Просвѣщенія и Предсѣдателя Археографической Коммиссіи А. С. Норова, Главнымъ Редакторомъ Лѣтописей и Членомъ Археографической Коммиссіи Статскимъ Совѣтникомъ А. Ѳ. Бычковымъ.

VII.

ВОСКРЕСЕНСКАЯ ЛѢТОПИСЬ.

Воскр. Алат. Кар. II. Арх. III.

(Начало Воскресенской Лѣтописи см. въ среднемъ текстѣ Нестора, напечатанномъ въ концѣ ея).

[а] Въ лѣто 6583. Почата бысть церкви Печерьская ставити игуменомъ Стефаномъ[б]; а основаніе ея положи игуменъ Ѳеодосій, скончa же ю Стефанъ на третіе лѣто, мѣсяца іюля въ 11 день. Того же лѣта пріидоша послы изъ Нѣмець къ великому князю Святославу, онъ же величаася показа имъ богатство свое: видѣвше же Нѣмци безчисленое множество злата и сребра и поволокъ, рѣша: «се ни во что же есть, лежитъ бо се мертво и сметіе[в]; мужи бо доищутъ и болша сихъ.» [Тако бо похвалися Езекія царь Іудейскій къ посломъ царя Асирійска, егоже вся взята быша въ Вавилонъ; тако и по сего смерти все имѣніе разсыпася[г] разно. Арх.]. 1075—76

Полн. Собр. Лѣт. V. 147.

Въ лѣто 6584. Ходи Володимеръ, сынъ Всеволожь, и Олегъ, сынъ Святославль, Ляхомъ въ помощь на Чахи. [д]Того же лѣта преставися князь великій Святославъ, сынъ Ярославль, мѣсяца декабря 27, отъ рѣзанія желвей, и положенъ бысть въ Черниговѣ въ Спасѣ[е]; и сѣде по немъ на великое княженіе Всеволодъ, братъ его. [ж]Того же лѣта[з] пріиде Изяславъ съ Ляхи на Всеволода, Всеволодъ же поиде противу ему, и сотворися миръ, и пришедъ Изяславъ сѣде

а) *Предъ симъ въ видѣ заглавія написано* о церкви печерской. б) стефаномъ» *нѣтъ въ* А., *а въ* В. *вмѣсто сего повторено* ставити. в) сметіе» смятеніе В. сметеніе А.; *см. въ семъ изданіи т. I, стр. 85.* г) разсыпася» *такъ поправлено, сходно съ Лавр., на полѣ, а въ текстѣ написано* разграбиша. д) *Предъ симъ въ видѣ заглавія* о смерти святославли. е) въ спасѣ» княживъ 4 лѣта *прибавл.* Ар. ж) *Въ видѣ заглавія* о миру изяславу со всеволодомъ. з) того же л.» въ лѣто 6585 Ар.

1076 въ Кіевѣ іюля 15 день; Олегъ же Святославль бѣ у Всеволода въ Черниговѣ. Того же лѣта —78 преставися архіепископъ Новгородскій Ѳеодоръ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 85.

Въ лѣто 6586. Бѣжа Олегъ Святославичь отъ Всеволода Тмутороканю. Въ се же лѣто убіенъ бысть Глѣбъ, сынъ Святославль, въ Заволочіи, и положенъ бысть въ Черниговѣ за святымъ Спасомъ. Того же лѣта поставленъ бысть архіепископомъ Новугороду Германъ. [а]Того же лѣта Олегъ Святославичь и Борисъ Вячеславичь приведоша Половци на Рускую землю, и поидоша на Всеволода къ Чернигову, Всеволодъ же изыде противу ему на Сжицу, и побѣдиша Половци Русь и мнози убіени быша ту; Олегъ же и Борисъ пріиде къ Чернигову, мнящеся одолѣвше[б], а земли Рустѣй много зла сотворивше. Всеволодъ же пріиде ко брату своему Изяславу къ Кіеву, и цѣловавшеся сѣдоша вкупѣ; Всеволодъ же исповѣда брату своему вся бывшая, что ключися ему. И рече Изяславъ ему: «брате! не тужи, видѣлъ еси, колико ся зла мнѣ соключи: прьвое не выгнаша ли мене людіе мои и имѣніе мое разграбиша? пакы же изгнанъ быхъ и отъ васъ братіи своей, и блудихъ по чюжимъ странамъ и тамо имѣнія лишенъ быхъ, и не сотворихъ зла никомуже; нынѣ же, брате, не тужи[в]; аще будетъ намъ причастіе въ Руской земли, то обѣма нама, аще лишена будевѣ, то оба; азъ сложу главу свою за тя, азъ бо не радъ есмь злу братьи своей, но добру есмь радъ;» и се рекъ утѣши Всеволода. И повелѣ собирати вои отъ мала и до велика, и бысть вой безъ числа; и поиде Изяславъ съ Ярополкомъ, сыномъ своимъ, и Всеволодъ съ Володимеромъ, сыномъ своимъ, къ Чернигову. Черниговци же затворишася во градѣ; Олга же и Бориса не бяшеть во градѣ. Черниговцемъ же не отворшемся[г], и приступиша ко граду; Володимеръ же приступи ко граду къ восточнымъ вратомъ, и отняша врата, людіе же бѣжаша внѣшній градъ. [д]Изяславъ же и Всеволодъ слышаста, яко идетъ Олегъ и Борисъ противу, и уранивше поидоста противу Олгови отъ града. И рече Олегъ Борисови: «не ходимъ противу, не можемъ бо стати противу четыремъ княземъ; но послемъ[е] съ молбою ко стрыема своима.» И рече ему Борисъ: «толико ты зри, а азъ имъ противенъ всѣмъ;» похвалився велми, а не вѣдый, яко гордымъ Богъ противится, смиреннымъ же даетъ благодать. И поидоста противу, и бывшимъ[ж] у лѣса на нивѣ Нежатинѣ и соступившемся обоимъ, и бысть сѣча зла, и убиша Бориса, сына Вячеславля, похвалившагося велми. [з]Изяславу же стоящу въ пѣшцѣхъ, и внезапу пріѣхавъ единъ удари ѝ копіемъ за плеча; и тако убіенъ бысть Изяславъ, сынъ Ярославль. Продолживъжеся[и] сѣчи, и побѣже Олегъ, и бѣже Тмутороканю. Убіенъ же бысть князь Изяславъ мѣсяца октября 3 день[і]: веземше тѣло его, везоша въ лодіи, поставиша ѝ противу Городца, и изыде противу ему весь городъ Кіевъ, и возложше ѝ на сани понесоша ѝ съ пѣсньми, и положиша ѝ во святѣй Софіи въ Кіевѣ[к].

глав. 13. **Начало княженія Всеволожа.** Всеволодъ же сѣде въ Кіевѣ на столѣ отца своего, прія власть всю Рускую единъ, сына же своего Володимера посади въ Черниговѣ, а Ярополка

а) *Предъ симъ* о брани всеволожи со олгомъ и съ борисомъ вячеславичемъ. б) одолѣвше» одолѣти А. в) не тужи» не туживе К. Ар. г) отворшемся» отворившемся Ар. д) *Заглавіе* о убіеніи борисовѣ вячеславича. е) послемъ» послевѣ К. ж) и бывшимъ» и болшимъ *ошибк.* В. з) *Предъ симъ* о убіеніи великаго князя изяслава ярославича. и) продолживъжеся» продолживши жеся Ар. і) изяславъ . . . день» изяславъ ярославичь борисомъ (*ошибк.* святославличемъ *вмѣсто* вячеславичемъ), боряся по всеволодѣ со братаничи со олгомъ святославичемъ и съ борисомъ, у града чернигова, мѣсяца октовріа въ 3 день; ту же и воеводу убиша всеволожа ивана жирославича, и тукія, и инѣхъ многихъ болярь *прибавл.* Ар. к) и бысть княженія его 24 лѣта *прибавл.* Ар.

въ Володимери Изяславича, предавъ ему и Туровъ; Святополку же Изяславичю сѣдящу въ 1078
Новѣгородѣ, а преже того Ярополкъ въ Вышегородѣ, а Володимеръ Всеволодичь во Смо- —85
леньсцѣ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 85—87.

Въ лѣто 6587. [Принесены быша мощи святаго Николы отъ Муръ въ Баръ градъ, при цари Алексіи, и при патріархѣ Николѣ, и при князѣ Всеволодѣ Кіевскомъ, и при сынѣ его Владимирѣ Черниговскомъ[а]. Кар. Арх.]. Пріиде Романъ съ Половци къ Воиню[б], сынъ Святославль, а внукъ Ярославль, Всеволодъ же ста у Переяславля и сотвори миръ съ Половци; и возвратися Романъ съ Половци[в] воспять, и убиша его Половци августа 2, и суть кости его и доселѣ тамо лежаще; а Олга емше поточиша за море Царюграду. Всеволодъ же посади намѣстника своего Ратибора Тмутораканю.

Тамъ же V. 148.

Въ лѣто 6588. Заратишася[г] Торкы Переяславьстіи на Русь; Всеволодъ же посла сына своего Володимера, Володимеръ же шедъ побѣди Торкы.

Тамъ же V. 148.

Въ лѣто 6589. Бѣжа Игоревичь Давыдъ съ Володаремъ Ростиславичемъ, и пріидоста Тмуторакани, и яста Ратибора, и сѣдоста Тмуторакани.

Тамъ же I. 87.

Въ лѣто 6591. Пріиде изъ Грекъ Олегъ Тмутораканю, и ятъ Давыда и Володаря, и сѣде Тмуторакани; и изсѣче Козары, иже бѣша совѣтни на убіеніе брата его и на самого, а Давыда и Володаря пусти.

Тамъ же I. 87 и V. 148.

Въ лѣто 6592. Пріиде Ярополкъ Изяславичь ко стрыеви своему Всеволоду на Великъ день. Въ се же время выбѣгоста Ростиславича два[д] отъ Ярополка, и пришедше прогнаста Ярополка; и посла Всеволодъ сына своего Володимера, и выгна Ростиславичи, и посади Ярополка въ Володимери. Въ се же лѣто зая Давыдъ Гречникы[е] во Олшіи[ж], и взя у нихъ имѣніе; Всеволодъ же посла по Давыда, и приведе его къ себѣ, и вдасть ему Дорогобужь.

Тамъ же I. 88.

[з]Въ лѣто 6593. Ярополку хотящу на Всеволода, послушавшу злыхъ совѣтникъ, се увидѣ[и] Всеволодъ, посла[і] противу ему сына своего Володимера, Ярополкъ же оставивъ матерь свою и дружину свою въ Лучьску, бѣжа въ Ляхы. Володимеру же пришедшу къ Лучьску, вдашася Лучане; Володимеръ же посади Давыда Игоревича въ Володимери, во Ярополка мѣсто, а матерь Ярополчю и жену его и дружину приведе къ Кіеву, и имѣніе его埋 вземъ.

Тамъ же I. 88.

а) при цари алексіи . . . черниговскомъ» *недостаетъ въ* К.; *въ* Ар. *это извѣстіе записано подъ 6586 г.* б) къ воиню» *въ* К. *на полѣ вынесено* къ кіеву. в) и возвр. ром. съ половци» *пропущено въ* В. А. г) заратишася» затворишася *ошибк.* В. А. д) два» *пропущено въ* В. е) гречникы» греки Ар. ж) во олшіи» въ олшіи (волшіе) *вездѣ кромѣ* Ар.; *въ Лавр.* (*т. I, стр. 88*) въ олешьи. з) *Предъ симъ въ видѣ заглавія* володимеръ всеволодичь прогна ярополка въ ляхы. и) увидѣ» увѣда *вездѣ кромѣ* В. і) посла» *пропущено въ* В.

1086—90 Въ лѣто 6594. Всеволодъ заложи церковь святаго Андрѣя и сотвори у нея монастырь, въ немъже пострижеся и дщи его дѣвою, именемъ Янка; и совокупи черноризици многы, и пребываше съ ними по манастырьскому чину.

Полн. Собр. Лѣт. I. 88.

[а]Въ лѣто 6595. Пріиде Ярополкъ изъ Ляховъ, и сотвори миръ съ Володимеромъ; и иде Володимеръ Чернигову, а Ярополкъ сѣде въ Володимери. И пребывъ мало иде ко Звенигороду; и не дошедшу ему града, прободенъ бысть отъ проклятаго Нерадца, отъ діавола научена и отъ злыхъ человѣкъ: лежащу ему въ санехъ, саблею прободе его; тогда воздвигнувся Ярополкъ, выторгну изъ себе мечь и рече велiимъ гласомъ: «охъ, тотъ мя вороже прободе.» И бѣжа Нерадца треклятый къ Перемышлю къ Рюрикови, а Ярополка вземше отроци на конь предъ ся, Радко и Воикинъ и иніи, и несоша й къ Володимерю, и оттуду къ Кіеву. И изыде противу ему великій князь Всеволодъ и съ сынъми, съ Володимеромъ и съ Ростиславомъ, и вси боляре, и митрополитъ Іоаннъ и съ нимъ все священьство, и положиша его съ честію въ рацѣ въ церкви святаго Апостола Петра, декабря въ 5 день. Въ се же лѣто ходи Всеволодъ къ Перемышлю.

Тамъ же V. 148.

Въ лѣто 6596. Священа бысть церкви святаго Михаила монастыря Всеволожа, митрополитомъ Іоанномъ[б]. Того же лѣта поиде Святополкъ Изяславичь изъ Новагорода Турову на княженіе. Въ се же лѣто умре игуменъ Никонъ Печерьскій. Того же лѣта взяша Болгаре Муромъ. Того же лѣта бысть знаменіе въ солнци, яко погыбнути ему, и мало ся его оста, акы мѣсяць бысть, мѣсяца маіа 21, въ 2 часъ дни. Того же лѣта Всеволоду дѣющу ловы за Вышегородомъ, и меташа тенета на заици, и кликнуша, и спаде великій змій отъ небесе, и ужасошася людіе; и ту земля стукну, яко мнози слышаша[в].

Тамъ же I. 89 и V. 149.

[г]Въ лѣто 6597. Священа бысть церкви Печерьскаа[д] Ѳеодосіева монастыря, митрополитомъ Іоанномъ, Исаіею епископомъ Ростовьскимъ, и Лукою Бѣлогородскымъ, и Іоанномъ Черниговьскымъ, при великомъ князи Всеволодѣ и при сынѣхъ его Володимерѣ и Ростиславѣ; игуменъ же тогда бысть монастыря Іоаннъ. Того же лѣта преставися Іоаннъ митрополитъ Кіевьскій: бѣ же се хытръ книгамъ и ученію, милостивъ убогимъ, смиренъ, тихъ, молчаливъ, рѣчистъ, святыми книгами утѣшая печалныхъ, преже бо того таковъ не бывалъ въ Руси. Того же лѣта иде Янка, дщи Всеволожа, во Грекы.

Тамъ же I. 89.

Въ лѣто 6598. Приведе Янка изъ Грекъ митрополита Іоанна, отъ скопечьска чину, и пребывъ до года и умре; бѣ же се мужь не книженъ и умомъ простъ. Того же лѣта градъ

а) *Въ видѣ заглавія* о убіеніи ярополчи. б) іоанномъ» и епископомъ лукою бѣлоградскимъ и исаіемъ черниговскимъ *прибавл.* Ар. в) *Въ* Ар. *прибавлено:* въ се же лѣто явися волхвъ въ ростовѣ, и вскорѣ погибе. въ сіе же лѣто священа бысть церковь святаго михаила, святилъ переаславскій ефремъ митрополитъ тоя церкви, юже самъ созда велику сущу: бѣ бо прежде митрополіа въ переаславли; и пристрои великою пристроею, и украсивъ ю всякою красотою, и церковными среброкованными сосуды. сей бо скопецъ, высокъ тѣломъ. г) *Предъ симъ въ видѣ заглавія* о церкви печерьской. д) печ.» успенія пресв. богородицы *прибавл.* Ар.

Переяславль заложенъ быстъ каменъ, и церковь въ немъ священа святаго Михаила, юже 1090—92 создалъ ту сущій епископъ Ефремъ велику сущу, и украсивъ ю всякою красотою, иконами и книгами и сосуды церковными; постави же и прочіи церкви, и украси градъ Переяславльскій зданіи церковными той епископъ Ефремъ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 89.

Въ лѣто 6599. Печерьскій игуменъ со братіею совѣтъ сотворше, рѣша: «не подобаше отцу нашему Ѳеодосію кромѣ монастыря и церкве своея лежати, понеже той основа ю и братію совокупи;» и устроиша мѣсто, идѣже положити мощи его. Преже трею дній праздника Успенія Богородици, повелѣ игуменъ рушити надъ мощми святаго Ѳеодосія, во вторникъ, вечеръ; не вѣдущу никому же, пріиде игуменъ и съ нимъ 3 чрънци, и отпѣвше псалмы начаша копати, и утрудившеся до полунощи не могуще ся докопати, и начаша тужити, егда како на страну копаемъ. Азъ же грѣшный, иже и лѣтописаніе се[а] въ то время писахъ, веземъ мотыку начахъ прилежно копати; подругу же моему опочивающу предъ пещерою, и рече ми: «удариша въ било;» азъ же въ то время протяхъ надъ мощми святаго, оному же рекшу, «удариша въ било,» азъ же отвѣщахъ ему: «прокопахъ уже;» егда же прокопахъ, обыде мя ужасъ и начахъ звати: Господи помилуй. Въ се же время два брата сѣдяста на монастыри, смотряще, да не како игуменъ утаився пренесетъ мощи Ѳеодосіевы, и зряста къ пещерѣ; и егда удариша въ било, видѣста три столпы акы дугы зарніи, и стоявше дугы тѣ и пакы пріидоша надъ верхъ церкве, идѣже положенъ быстъ Ѳеодосій. Въ се же время видѣ и Стефанъ епископъ, иже бѣ преже игуменъ того же монастыря по Ѳеодосіи, бѣ бо во своемъ монастыри, и видѣ зарю велику надъ пещерою и мнѣвъ яко несуть Ѳеодосія, бѣ бо возвѣщено ему преже дне единого; и съжаливси, яко безъ него преносятъ и́, всѣдъ на конь поѣха въборзѣ; и идущи[б] видѣ зарю велику, и яко пріиде близь, и видѣ свѣщи многы надъ пещерою, и пришедъ къ пещерѣ не видѣ ничегоже, вниде же въ пещеру, а намъ сѣдящимъ у мощій его. Егда бо прокопахомъ, послахомъ ко игумену: «пріиди, да вымемъ и́.» Игуменъ же пріиде со двѣма братома, и прокопавше велми влѣзохомъ и видѣхомъ мощи лежащи, состави же не распалися бѣху и власи главніи притяскли бяху; и возложьше и́ на вариманті́ю вынесоша и́ предъ пещеру. На другый же день совокупишася епископи, Ефремъ Переяславьскій, Стефанъ Володимерьскій, Іоаннъ Чръниговскій, Маринъ Юрьевьскій, митрополиту же Іоанну скопцу уже преставльшуся, игумени же вси отъ всѣхъ монастырей съ черноризци пріидоша, и людіе благоврънии; и вземше мощи Ѳеодосіевы, со свѣщами и ѳиміямомъ, и принесше положиша и́ въ церкви своей ему во притворѣ, на деснѣй странѣ, мѣсяца августа въ 14 день, въ четвергъ въ 1 часъ дне, и празноваша свѣтло въ той день *.

Тамъ же I. 89—90.

[в]Въ лѣто 6600. Предивно быстъ въ Полотсцѣ: мечты быша въ нощи, тутняше и стоняше по улицамъ, яко человѣци рыщуще бѣси; и аще кто вылазяше изъ храмины, хотя видѣти то, и абіе уязвленъ бываше невидимо отъ бѣсовъ язвою, и съ того умираху, и не смѣяху вылазити изъ хоромовъ; посемъ же начаша въ день являтися на конехъ, и не бѣ ихъ видѣти самѣхъ, но коней ихъ копыта видѣти, и тако уязвляху люди Полотскія и ихъ область;

а) се» *нѣтъ въ* К. б) идущи» идущу *вездѣ кромѣ* Ар. в) *Предъ симъ* о мечтахъ бѣсовскыхъ въ полотсцѣ.

* Отсюда въ Кар. II пропускъ.

1092—93 се же знаменіе нача быти отъ Дрютска. Того же лѣта убіенъ бысть Ярополкъ Ярославичь. Се же лѣто бысть знаменіе на небеси: яко кругъ посреди неба бысть превеликъ; лѣто же то бяше ведряно велми, яко земля изгараше и мнози боры и болота возгорахуся, многа же знаменія по земли бываху. Отъ Половецъ же рать бѣ велика, и взяша 3 грады, Песоченъ и Прилукъ[а], и многа села повоеваша по обѣма странама. Въ се же лѣто воеваша Половци на Ляхы, съ Василкомъ Ростиславичемъ. Въ се же лѣто умре Рюрикъ, сынъ Ростиславль. Въ то же лѣто и моръ бяше людемъ: якоже глаголаху продающеи гробы, яко «отъ Филипова заговѣніа до мясопуста великого 7000 гробовъ продахомъ.» Се же бысть все грѣхъ ради нашихъ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 92 и V. 149.

[б]Въ лѣто 6601. Преставися великій князь Всеволодъ, сынъ Ярославль, априля 13, а погребенъ бысть въ 14, и положенъ бысть во святѣй Софіи въ Кіевѣ. Володимеръ же нача размышляти, река: «аще сяду на столѣ отца своего, то рать имамъ со Святополкомъ, яко столъ преже отца его былъ;» и посла по Святополка Турову, а самъ иде Чернигову, а Ростиславъ Переяславлю.

глав. 14. **Начало княженія Святополча.** Въ недѣлю Антипасхи, априля въ 24, сѣде Святополкъ Изяславичь, внукъ Ярославль, въ Кіевѣ на столѣ отца своего. Половци же слышавше, яко умре Всеволодъ, и пріидоша на Русь и послаша послы своя ко Святополку о мирѣ; онъ же не сѣдумавъ съ боляры отчими, но сътворши съвѣтъ со пришедшими съ нимъ, и изнимавъ послы посади ихъ въ порубъ *. Слышавше же се Половци начаша воевати, пріидоша бо мнози и оступиша Торческый градъ. Святополкъ же отпусти послы Половечьскія, хотя съ Половци мира; они же не восхотѣша, но роспустиша по земли воююще. Святополкъ же нача воя собирати, хотя ити на ня, и рѣша ему смысленіи мужи: «не покушайся противу имъ, яко мало имаши вой;» онъ же рече: «имѣю отрокъ своихъ осмьсотъ, иже могутъ противу имъ стати;» начаша друзіи смысленіи[в] глаголати: «аще бы пристроилъ и 8000, не лихо есть, но земля наша оскудѣла есть отъ рати и отъ продажь; но посли ко брату своему Володимеру, да бы ти помоглъ.» Онъ же посла къ Володимеру. Володимеръ же собра вое и посла брата своего Ростислава изъ Переяславля, веля ему помагати Святополку, и самъ пріиде къ Кіеву, и совокупистася у Святаго Михаила; и бывши распри межи ими, потомъ же смирившися цѣловаша крестъ межи собою. Рѣша же имъ боляре ихъ: «почто медлите и распрю имѣете межю собою, а поганіи губятъ землю Рускую? но любо рать имѣйте съ ними, или смиритеся.» Володимеръ же миру хотяше, а Святополкъ хотяше ити ратію; и поидоша Святополкъ, и Володимеръ, и Ростиславъ ко Треполю, и пріидоша ко Стугнѣ рѣцѣ, и начаша думати. И рече Володимеръ: «здѣ стояще чрезъ рѣку, во грозѣ сей, сотворимъ миръ съ ними;» и пристаху совѣту сему смысленіи мужи. Кіяне же не восхотѣша, но рѣша: «хощемъ ся бити, поидемъ за рѣку,» и пріидоша за рѣку; бѣ же поводь велика въ то время. [г]И исполчившеся поидоша: на деснѣй странѣ идяше Святополкъ, а на шуей Владимеръ, посреди же Ростиславъ, и минувше Треполь проидоша валъ; и се Половци идяху противу, стрѣлци же предъ

[а] *См. примѣчаніе въ т. 1, стр. 92.* [б] *Предъ симъ* о преставленіи великаго князя всеволода. [в] смысленіи» *во всѣхъ сп. неправильно* несмысленіи; *слич. т. 1, стр. 93.* [г] *Предъ симъ* о побоищи иже у треполя съ половци, и на томъ бою утопе ростиславъ всеволодичь.

* Продолжается Кар. II.

ними, нашимъ же ставшимъ межи валома и поставившимъ стягы своя, и изыдоша стрѣлци 1093
изъ валу; Половци же пришедше къ валу, и поставиша стягы своя, и налегоша первое на —94
Святополка, и возломиша полкъ его. Святополкъ же стояше крѣпко, людіе же его побѣгоша, таже и самъ побѣже. И наступиша на Володимера, и бысть брань люта зѣло, и одолѣша Половци; Володимеръ же побѣже и Ростиславъ, и съ нимъ вои его, и прибѣгоша къ рѣцѣ къ Стугнѣ. И побреде Володимеръ съ Ростиславомъ, и нача Ростиславъ утопати предъ очима Володимерима; и нача хватати за него, како бы помощи ему, и мало и самъ не утопе. Ростиславъ же утопе. Володимеръ же перебреде рѣку съ маломъ дружины, мнози бо падоша отъ полка его, и иде къ Чернигову въ печали велицѣ о братѣ своемъ и по дружинѣ своей. Святополкъ же вбѣже во Треполь, и затворися ту и до вечера, и въ нощь ту пріиде ко Кіеву. Половци же видѣвше, яко одолѣли княземъ Русскымъ, и распустиша воя по всей земли, а друзіи возвратишася къ Торчьску. Си же злоба сключися на Вознесеніе Господне, маіа въ 26. Ростислава же искавше и обрѣтоша и́ въ рѣцѣ, и принесоша и́ ко Кіеву, и плакася по немъ мати его и людіе повелику, уности его ради; и пѣвше надъ нимъ епископи и попове надгробныя пѣсни, и положиша и́ во святѣй Софѣи, идѣже и отець его. Половцемъ же оступившимъ Торчьскъ, противящемъжеся Торкомъ и крѣпко борющемъ[а], и многыхъ со града убиваху противныхъ; належащемъ же Половцемъ и ко граду крѣпко приступающимъ, и воду начаша отнимати, людіе же во градѣ начаша изнемогати гладомъ и жаждею. И послаша ко Святополку глаголюще: «аще не пришлеши брашна, то предатися имамы;» Святополкъ же посла къ нимъ, и не бѣ лзѣ вкрастися во градъ, множествомъ[б] ратныхъ. И стояша около града 9 недѣль, и пакы раздѣлишася надвое, едини сташа у града, рать борюще, а друзіи поидоша къ Кіеву и пустиша на воропъ межи Кіева и Вышегорода. [в]Святополкъ же выиде на Желяню, и поидоша[г] противу себѣ обои и ссступишася, и укрѣпися брань: и побѣгоша прьвое иноплеменникы, потомъ же обращшеся иноплеменници погнаша Русь, и многы падоша предъ врагы нашими язвени, и многое множество убіено бысть, паче нежели у Треполя; Святополкъ же прибѣже къ Кіеву толико со двѣма отрокы, а Половци возвратишася къ Торчьску. Сія злоба соключися іюля 23. Половци же пришедше къ Торчьску, людіе же изнемогоша отъ глада, предашася поганымъ; они же пріемше градъ запалиша его огнемъ, и люди раздѣливше ведоша въ вѣжа си. Многъ родъ христіяньскій страждуще, печални, мучими зимою и алчбою и жаждею, изблѣдѣвше лици и почернѣвше тѣломъ, языкы пресыхающе, нази и боси ходяще по тернію и по каменію; со слезами другъ другу рыдающе глаголаху: «азъ бѣхъ сего града, а инъ иного», овъ же: «а азъ тоя веси», и тако со плачемъ другъ другу родъ свой сказающе, очи возводяще къ Вышнему на небеса, свѣдущему тайная. Се же все бысть грѣхъ ради нашихъ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 92—96.

Въ лѣто 6602. Преставися Ростиславъ, сынъ Мьстиславль, внукъ Изяславль, октября въ 1. Того же лѣта сотвори Святополкъ миръ съ Половци, и поя себѣ женѣ дщерь Тугъ-тороканю князя Половечьскаго. Того же лѣта пріиде Олегъ съ Половци изо Тмутороканя къ Чернигову, Володимеръ же затворися[д] въ градѣ, Олегъ же пожже около града монастыре и церкви; Володимеръ же сотвори миръ съ нимъ и иде на столъ отца своего въ Переяславль,

---

а) борющемъ» борющимся К. б) множ.» отъ множества Ар. в) *Предъ симъ* второе половци побѣдиша святополка у кіева. г) поидоша» пріидоша *во всѣхъ сп. кромѣ* К. д) затворися» затворишася В. А.

1094—95 а Олегъ вниде во градъ отца своего Черниговъ; Половци же начаша воевати около Чернигова, а Олгови не возбраняющу, бѣ бо самъ велѣлъ имъ воевати. Се уже третіе наведе поганыя на Русскую землю. Того же лѣта пріидоша прузи на Русскую землю, августа 26, и поядоша всяку траву и многа жита; и не бѣ сего слышано и во прьвыхъ днехъ, здѣ явися за грѣхы наша. Въ се же лѣто преставися епископъ Володимерьскый Стефанъ, а преже бѣ игуменъ Печерьскый.

Полн. Собр. Лѣт. I. 96 и V. 150.

Въ лѣто 6603. Идоша Половци на Грекы со Девьгеневичемъ, и воеваша Греки; царь же Греческый Девгеневича емъ ослѣпи его. Томъ же лѣтѣ Половци пріидоша за Рсь, а Юрьгевъ зажгоша тощь; а Юрьевци съ епископомъ Мариномъ прибѣгше сѣдоста[а] на Витичевѣ холмѣ, во градѣ Святополчи, *за Саковцемъ*[б]. [в]Въ се же лѣто пріидоша Половци, Итларь и Китанъ, къ Володимеру на миръ; и пріиде Итларь во градъ Переяславль, а Китанъ ста межи валома съ вои, и вдасть Володимеръ сына своего Святослава въ закладъ, а Итларь бѣ во градѣ съ лучшею дружиною. Въ то же время пришелъ бѣ изъ Кіева отъ Святополка къ Володимеру Славята на нѣкое орудіе, и начаша думати князю дружина его, Ратиборя чадь, о убіеніи Итларевы чади. Володимеръ же не хотяше сего сотворити, глаголя: «какъ се азъ могу учинити, ротѣ съ нимъ ходивъ?» Они же рекоста ему: «княже! нѣту ти въ томъ грѣха, они бо всегда тебѣ ходяще ротѣ, губятъ землю Русскую и проливаютъ кровь христіяньскую безпрестани; а се привелъ ихъ Богъ въ руцѣ твои.» И послуша ихъ Володимеръ; и въ ту нощь посла Володимеръ Славяту съ нѣколкомъ дружины и съ Торкы межи валы, и выкрадоша прьвое Святослава, потомъ же убиша Китана и вся воя его избиша. А Итларь въ ту нощь бяше у Ратибора въ дворѣ своею дружиною, а бывшаго надъ Китаномъ не вѣдяше; наутрѣи же, въ заутренюю годину, пристрои Ратиборъ отроки во оружіи, и повелѣ уготовити храмину, и позва въ ню Итларя и со дружиною заутрокати. Князь же Володимеръ посла по Итларя и по его дружину отрока своего Бяндюка, глаголя: «заутрокавше у Ратибора буди ко мнѣ воскорѣ.» И рече Итларь: «тако буди.» И яко внидоша во храмину, и тако запроша ихъ, и возлѣзше на верхъ и прокопавше, и взя Олбягъ Ратиборичь[г] лукъ и стрѣлу наложивъ удари Итларя во сердце, и тако избиша всю дружину его; и тако погибоша окаянніи. [д]Потомъ же Святополкъ и Володимеръ послаша ко Олгови, веляще ему ити на Половци съ собою; Олегъ же обѣщався итти, и не иде. Святополкъ же и Володимеръ идоста на вѣжи Половецкіе и взяста ихъ, и много коней и велбудъ и челяди и скота поимаша; и пріидоша въ землю свою со многою корыстію. И начаста гнѣвъ имѣти на Олга, яко не шедшу ему съ ними на поганыя, и послаша къ нему, глаголюще сице: «что ради не шелъ еси съ нама на поганыя, иже погубили суть землю Русскую, а еще дръжиши у себе Итларевы люди? и ты любо побей ихъ, или пошли ихъ къ нама, зане той есть былъ ворогъ всей Русской земли и нама.» Олегъ же сего не послуша, и бысть межи ими[е] ненависть. Того же лѣта иде Давыдъ Святославичь изъ Новагорода Смоленьску, Новгородци же идоша Ростову по Мьстислава Володимерича[ж], онъ же иде съ ними Новугороду; а Давыдови послаша ркуще: «не ходи къ намъ,» онъ же шедъ сѣде въ Смоленсцѣ, а Мьстиславъ сѣде въ Новѣгородѣ. Въ се же лѣто Изяславъ Володимеричь иде изъ Курска къ Мурому, и пріяша и́ Муромьци, и ятъ посадника Олгова. Въ се же лѣто,

---

а) сѣдоста » сѣдоша А. б) за саковцемъ » *испорчено во всѣхъ сп.; слич. т. I, стр. 97.* в) *Предъ симъ* о убіеніи итларя и китана половецъ. г) ратиб. » раборичь *ошибк.* В. А. д) *Предъ симъ* о войнѣ иже на половци. е) ими » има В. Ар. ж) волод. » вволодимеричь *ошибк.* В.

іюля[а] въ 28, пріидоша прузи и покрыша землю, и видѣти бѣ страшно, и идяху къ полу- 1095—96
нощнымъ странамъ, ядуще траву и проса.

Полн. Собр. Лѣт. I. 97—98.

[б]Въ лѣто 6604. [Поставленъ бысть архіепископомъ Новугороду Никита. Арх. III.] Святополкъ и Володимеръ посласта ко Олгови, глаголюще сице: «поиди къ Кіеву, да порядъ положимъ о Русской земли предъ епископы и игумены, и предъ мужи отецъ нашихъ, и предъ людми градными, да быхомъ оборонили землю Русскую отъ поганыхъ.» Олегъ же воспріемъ смыслъ буй и словеса величава, рекъ сице[в]: «нѣсть мене лѣпо судити епископомъ, или игуменомъ, или смердомъ;» и не иде ко братіи своей, послушавъ злыхъ совѣтникъ. Святополкъ же и Володимеръ рекоста къ нему: «да се ты ни на поганыя, ни на совѣтъ идеши къ намъ, ино ты на наю мыслиши, а поганымъ хощеши помогати; то Богъ промежи нами да будетъ.» И поидоста Святополкъ и Володимеръ на Олга Чернигову, Олегъ же выбѣже изъ Чернигова во Стародубъ, мѣсяца маіа 3 день, Святополкъ же и Володимеръ оступиста и́ во градѣ; и біяхуся со града крѣпко, а сіи приступаху ко граду, и язвени бываху мнози отъ обоихъ, и бысть межи има брань люта. И стояху[г] около града дній 33, изнемогаху людіе во градѣ. И выиде Олегъ изъ града, хотя мира, и вдаста ему миръ, ркуще сице: «иди ко брату своему Давыдови, и пріидита къ Кіеву на столъ отецъ нашихъ, яко тамо достойно есть совокупившеся и управленіе положити.» Олегъ же обѣщася сотворити и крестъ цѣлова на томъ. [д]Въ се же время пріиде Бонякъ съ Половци къ Кіеву, въ недѣлю, вечеръ, и повоева около Кіева и пожже на Берестовомъ дворъ княжь. Въ се же время воева Куря съ Половци у Переяславля и Устіе, мѣсяца маія 24. [е]Олегъ же вышедъ изъ Стародуба и иде Смоленьску, и не пріяша его Смолняне, и иде къ Резаню, а Святополкъ и Володимеръ идоста восвояси. [ж]Сего же мѣсяца маіа въ 31 Тугторокань, тесть Святополчь, пріиде ко Переяславлю и ста около града, а Переяславци затворишася во градѣ; Святополкъ же и Володимеръ пріидоша на нихъ по сей странѣ Днѣпра, и пріидоша ко Зарубу и ту перебродившеся, Половци же не очютиша ихъ, Богу сохраншу ихъ, и исполчившеся поидоста ко граду; гражане же узрѣвше ради быша и изыдоша къ нима, а Половци стояху на оной странѣ Трубежа. Святополкъ же и Володимеръ исполчившеся вобредоша въ Трубежь, Володимеръ же хотя порядити дружины, они же не послушавше удариша въ кони на безбожныхъ Агарянъ, и ти воскорѣ побѣгоша, и тако погнаша по нихъ сѣкуще я́. И содѣя въ той день Господь спасеніе велико роду христіяньскому; мѣсяца іуля въ 19 побѣжени же быша иноплеменници, а князей ихъ Тугторокань и сынъ его и иніи князи мнози ту избіени быша; наутрѣи же налѣзоша Тугтороканя[з] мрътва, и взя и́ Святополкъ аки тестя своего и врага, и привезе и́ къ Кіеву, и покопа и́ въ землю на Берестовомъ. [и]Того же лѣта пріиде второе Бонякъ безбожный, шолудивый, отай, хищникъ, къ Кіеву, и мало во градъ не вогнаша безбожніи, и зажгоша домы около града, и возвратившеся на монастыре и пожгоша Стефань монастырь, и Деревлѣ[і], и Германечь. И пріидоша на монастырь Печерьскый, намъ сущимъ по келіямъ опочивающимъ по заутреніи, и кликнуша около монастыря и поставиша два стяга предъ враты монастырскими; намъ же

а) іюля» *во всѣхъ сп.; въ Ипат. (т. I, стр. 98)* августа. б) *Предъ симъ* о брани со олгомъ. в) рекъ сице» *пропущено въ* В. А. г) стояху» стояше *въ прочихъ сп. кромѣ* Ар. д) *Предъ симъ* о бонякѣ. е) *Тоже въ видѣ заглавія* объ олзѣ. ж) *Тоже* о побоищи съ половци у переяславля. з) тугтороканя» турткания *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар.; *въ Лавр. вездѣ* тугорканъ, тугоркана. и) *Предъ симъ въ видѣ заглавія* о бонякѣ. і) и деревлѣ» и деревнѣ Ар.

1096 бѣжащимъ за домъ монастыря, а другымъ возбѣгшимъ на полати въ церкви. Безбожніи же сынове Измаилеве высѣкоша врата монастырю и устремишася по келіямъ, высѣкающе двери, и износяху еже аще обрѣтаху въ келіяхъ; и посемъ пожгоша домъ святыя Богородица Владычица, и пришедъ ко церкви и зажгоша двери, и влѣзше во притворъ у гроба Ѳеодосіева, емлюще иконы зажигаху; зажгоша и дворъ красный, еже постави великій князь Всеволодъ на холму надъ Выдобичемъ; отъ братія же нашея чрънорizцевъ нѣколико избиша[а] безбожніи сынове Измаилеви, пущеніи на казнь христіяномъ. [б]Изошли бо сіи отъ пустыня Евтривьскіи, изошли же суть ихъ колѣна четыре, Торкмени, Печенѣзи, Торцы, Половци. Меѳодій же свѣдѣтельствуетъ о нихъ, яко 8 колѣнъ прибѣже въ пустыню отъ сѣчи Гедеоновы[в], 4 изсѣче, иже суть Мадіамы; друзіи же глаголють: сыны Амоновы. Се же нѣсть тако: сынове бо Моавли Хвалиси, а сынове Амонови Болгаре; а Срацыни отъ Измаила, зовущеся Саракини, рекше: Сарины[г] есмя; а Хвалиси бо и Болгаре суть отъ дщерію Лотову, иже зачаста отъ отца своего, тѣмже и нечисто племя ихъ. Измаилъ роди сыновъ 12, отъ нихъже суть 4 колѣна, Торокмене, Печенѣзи, Торци, Кумани, рекше Половци, иже исходятъ изъ пустыня; а по сихъ къ кончинѣ вѣка 8 колѣнъ изыдуть, иже суть заклепани Александромъ Македоньскымъ, нечистыя человѣкы. Се же хощу о нихъ сказати, еже слышахъ преже сихъ 4 лѣтъ, еже сказа ми Юрята Роговичь Новогородець, глаголя сице: яко послахъ отрокъ мой въ Печеру по дань, иже даютъ тамо живущеи Новугороду; и пришедъ тамо, и оттуду иде съ ними въ Югру. Югра же есть языкъ нѣмъ, иже сѣдять съ Самоѣдію на полунощныхъ странахъ. Югра же рекоша отроку моему: «дивно находимъ чюдо, егоже нѣсмы слышали преже сихъ лѣтъ; се же третіе лѣто поча быти: есть горы, заидуща[д] въ лукоморя, имъже высота до небеси, и въ горахъ тѣхъ кличь великъ и говоръ, и сѣкутъ гору ту, хотяще ся высѣчи; и въ горѣ той просѣчено оконце мало, и тудѣ молвятъ, и есть не разумѣти языку ихъ, да кажутъ на желѣзо и помаваютъ рукою, просяче желѣзо; и аще кто дасть ѝ ножь, или сѣкиру, даютъ скорою противу. Есть же путь до горъ[е] непроходимъ пропастьми, снѣгомъ и лѣсомъ, тѣмже не доходимъ ихъ всегда; есть же и подалѣ на полунощіе. Азъ же рекъ Юрятѣ: *далѣе см. томъ I, стр. 107, отъ словъ:* си суть людье заклепеніи . . . по повелѣнью Божію. Но мы на предняя возвратимся, якоже бѣхомъ глаголали преже. [ж]Олгови обѣщавшюся ити ко брату своему Давыдови Смоленьску, и съ нимъ ити къ Кіеву ко братіи, и порядъ положить, и не восхотѣ сего Олегъ сотворити, но пришедъ ко Смоленьску и поемъ воя иде къ Мурому, въ Муромѣ же тогда сущу Изяславу Володимеричю. Бысть же вѣсть Изяславу, яко Олегъ къ Мурому идетъ, и посла Изяславъ по воя Суздалю, и Ростову, и по Бѣлозерци; и собра воя многы. Олегъ же посла послы своя ко Изяславу, глаголя: «иди въ волость отца своего къ Ростову, а то есть волость отца моего; да хощу оттуду порядъ сотворити со отцемъ твоимъ, се бо мя выгналъ изъ города отца моего; а и ты ли ми не хощеши здѣся хлѣба моего дать?» и не послуша Изяславъ словесъ сихъ, надѣяся на множество вой. [з]Олегъ же, сынъ Святослава Черниговьскаго, поиде ко граду съ вои, а Изяславъ исполчися предъ градомъ на поли; Олегъ же поиде къ нему полкомъ, и соступишася обои, и бысть брань люта, и убиша ту Изяслава, сына Володимеря Манамаша, внука Всеволожа, сентября 6, вои же его побѣгоша; се же бысть въ

а) избиша » изби В. б) *Предъ симъ* о половцѣхъ откуду пришли суть. в) гедеоновы » *въ* В. К. *испорчено* геонодевыя. г) сарины » саракини В. А. К. сарани Ар.; *слич. Лавр.* (*т. 1, стр. 99*). д) заидуща » заидущу В. А. зашедше Ар. е) до горъ » дорогъ *ошибк.* В. ж) *Предъ симъ* о олзѣ яко пріиде къ мурому. з) *Тоже* о убіеніи изяславли володимерича.

1096 лѣто 6604. [а]Олегъ же вниде во градъ, и пріяша и́ граждане; Изяслава же вземше положиша и́ въ монастыри святаго Спаса, и оттуду принесоша и́ къ Новугороду, и положиша и́ во святѣй Софіи, на лѣвой странѣ. Олегъ же по пріятіи града изыма Ростовци, и Бѣлозерци, и Суждальци, и покова ихъ. И поиде Суждалю, и Суздалци вдашася ему; онъ же люди омири, а иныя изнима, овыхъ же расточи, а имѣніе ихъ взя; и поиде къ Ростову, и ти вдашася ему; и прія всю землю Муромскую, и Рязаньскую, и Ростовьскую, и посажа намѣстници по городомъ и дани нача брати. И присла къ нему Мьстиславъ Володимеричь послы своя изъ Новагорода, глаголя: «иди опять къ Мурому, а въ чюжей волости не сѣди; азъ же послю съ моленіемъ отцю моему, и смирю тя съ нимъ; аще и брата моего убилъ еси, то же есть не дивно, въ ратѣхъ бо и царіе и мужіе погибаютъ;» Олегъ же не восхотѣ сего послушати, но паче мысляше и Новъгородъ пріяти. И посла Олегъ напередъ брата своего Ярослава во стражехъ, а самъ стояше на поли у Ростова. Мстиславъ же сдумавъ съ Новогородци поиде на Олга, посла же передъ собою Добрыню Рагуиловича[б] въ сторожѣ; Добрыня же и прьвое изыма данникы Олговы. Ярославъ же увѣдавъ, яко изыма данникы ихъ, стоялъ бо бѣ на Медвѣдци[в] въ стражѣ, и побѣже ко Олгови и повѣда ему, яко идетъ Мьстиславъ. Олегъ же поиде къ Ростову, а Мьстиславъ пріиде на Волгу и повѣдаша ему, яко воспятился Олегъ къ Ростову. Мьстиславъ же поиде по немъ; и Олегъ поиде къ Суждалю, слышавъ же, яко Мьстиславъ идетъ по немъ, и повелѣ зажещи градъ Суждаль, токмо остася монастырь Печерьскій, церкви святаго Дмитрѣя[г]. И побѣже къ Мурому; Мьстиславъ же пришедъ къ Суждалю и ста ту, посылая ко Олгови, мира прося, глаголя: «азъ есмь мній тебя, послися ко отцю моему, а дружину вороти, юже еси заялъ; а язъ тебе во всемъ послушаю.» Олегъ же посла къ нему, хотя мира лестію; Мьстиславъ же имъ вѣры льстивымъ глаголомъ, и распусти дружину по селомъ. Наставше[д] бо Ѳеодоровѣ недѣли святаго поста, въ суботу же Ѳеодорову, Мьстиславу же сѣдящу на обѣдѣ, пріиде ему вѣсть, яко Олегъ на Клязмѣ, близъ бо пришелъ безъ вѣсти; Мьстиславъ бо имя ему вѣры, и сторожевъ не постави, но Богъ праведныхъ ото льсти спасаетъ. Олегъ же установися на Клязмѣ, мня, яко убояся Мьстиславъ побѣгнетъ. Ко Мьстиславу же нача[е] дружина совокуплятися въ той день и наутріи, Новгородци, и Ростовци, и Бѣлозерци, Мстиславъ же ста подъ городомъ исполчився; и не попусти ни единъ на единаго 4 дній. И пріиде ко Мьстиславу вѣсть, яко посла къ нему отець брата его Вячеслава съ Половци, и пріиде Вячеславъ въ четвертокъ 2 недѣли поста[ж]; а въ пятокъ, наутріи, поиде Олегъ исполчився, а Мьстиславъ поиде противу ему. И вда Мьстиславъ стягъ Володимерь, отца своего, Половчину именемъ Кунуя, и вда ему пѣшци, и постави его на правой руцѣ; и заведе Кунуй пѣшцѣ и напя стягъ Володимерь. И убояся и ужасъ нападе на нь и на вои его, и поидоша къ боеви противу себе; и поиде Олегъ противу Мьстиславу, а Ярославъ Святославичь[з] поиде противу Вячеславу. Мьстиславъ же преиде[и] Пожаръ[і], и соступишася на Колачьцѣ, и бысть

а) *Предъ симъ* о мстиславѣ, како олга поби у суздаля на колачцѣ. б) рагуиловича » ругаиловича (ругаловичь) В. А. К.; *слич. Лавр.* в) на медвѣдци » на медвѣдицы К. Ар. г) *Здѣсь передѣлыватель не понялъ древней Лѣтописи по Лавр. и Ипат. спискамъ, гдѣ сказано* токмо остася дворъ манастырьскый печерьскаго монастыря и церкы, яже тамо есть, святаго дмитрея, юже бѣ далъ ефремъ и съ селы *(т. I, стр. 89). Очевидно, что это подворье Кіевскаго Печерскаго монастыря, находившееся въ Суждалѣ. Ефремъ былъ епископъ Переяславскій (по Лавр. подъ 6597 г.: митрополитъ).* д) наставше » наставши К. Ар. е) нача » паче В. ж) поста » по пасцѣ *ошибкою переиначено въ* Ар. з) яросл. свят. » ярополкъ изяславичь *ошибк. во всѣхъ сп.; въ Лавр.* ярославъ. *Слич. Карамз. II, 119.* и) преиде » пріиде *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар.; *въ Лавр.* перешедъ. і) пожаръ » пьжарь Ар.

*

1096—97 брань крѣпка, и нача одоляти Мьстиславъ; и видѣ Олегъ, яко стягъ Володимерь нача заходити въ тылъ его, и убоявся побѣже, и одолѣ Мьстиславъ. Олегъ же прибѣже Мурому, и затвори Ярослава въ Муромѣ, а самъ иде Рязаню; Мьстиславъ же пріиде къ Мурому, и сотвори миръ съ Муромьци, и поя люди своя Ростовци и Суждалци, и поиде къ Резаню по Олзѣ. Олегъ же выбѣже изъ Рязани, а Мьстиславъ пришедъ створи миръ съ Резанци, и поя люди своя, ихже бѣ заточи Олегъ; и посла ко Олгови, глаголя: «не бѣгай никамо же, но послися ко братіи своей съ молбою, и не лишатъ тебе Русскіе земли; и азъ послю ко отцю моему молитися о тобѣ.» Олегъ же обѣщася тако сотворити. Мьстиславъ же возвратися воспять къ Суждалю, и оттуду иде къ Новугороду.

Полн. Собр. Лѣт. I. 98—109.

[а]Въ лѣто 6605. Пріидоша Святополкъ, и Володимеръ, и Давыдъ Игоревичь, и Василко Ростиславичь, и Давыдъ Святославичь, и братъ его Олегъ, и сняшася у Любча на устроеніе мира, и глаголаша къ себѣ ркуще: «почто губимъ землю Русскую, сами на ся которы дѣюще? а Половци землю нашю несуть разно, и ради тому еже межи нами рать; да нынѣ имемся по единъ умъ и по едино сердце, и блюдемъ землю Русскую, и кождо да дръжитъ отчину свою: Святополкъ Кіевъ Изяславле, Володимеръ Всеволоже, Давыдъ и Олегъ и Ярославъ Святославле; а имъ же раздаялъ Всеволодъ грады, Давыдови Игоревичю Володимерь, Ростиславичема Володареви и Василкови Перемышль[б] и Теребовль.» И на томъ цѣловаша крестъ: «да аще отселѣ кто на кого будеть, то на того будемъ вси, и крестъ честный, и вся земля Русская;» и цѣловавше[в] поидоша восвояси. И пріиде Святополкъ со Давыдомъ Игоревичемъ къ Кіеву, и ради быша вси людіе; токмо діаволъ бяше печаленъ о любви сей, и влѣзе сотона нѣкоторымъ мужемъ во сердце, и почаша глаголати Давыдови, ркуще тако: «яко Володимеръ есть сложился съ Василкомъ на тя и на Святополка.» Давыдъ же вѣру ятъ лживымъ словесемъ, начатъ глаголати на Василка Святополку, ркуще: «кто есть убилъ брата твоего Ярополка, а нынѣ мыслить на мя и на тя, и сложился есть съ Володимеромъ; да промышляемъ о своей головѣ.» Святополкъ же смятеся умомъ и рече: «правда ли се будетъ, или лжа, да аще право глаголеши, Богъ ти послухъ будетъ; аще ли завистію глаголеши, да Богъ будетъ за тѣмъ.» И съжалися Святополкъ по братѣ своемъ Ярополцѣ, и о себѣ помышляти нача, егда се право будетъ, и ятъ вѣру Давыдови, прельсти бо его; и начаста думати о Василкѣ, а Василко сего не вѣдаше, ни Володимеръ. И нача Давыдъ глаголати: «аще не имевѣ Василка, то ни тебѣ княженія въ Кіевѣ, ни мнѣ въ Володимери;» и послуша его Святополкъ. Пріиде же Василко и перевезеся на Выдобичѣ, и иде поклонитися святому Михаилу въ монастырь, и ужина ту, а товары своя на Рудицѣ постави; вечеру же бывшу, пріиде въ товары своя. Наутрія присла Святополкъ, рече къ Василку: «не ходи отъ именинъ моихъ.» Василко же не хотяше, река: «егда будетъ рать на дому.» И присла къ нему Давыдъ, рече: «не ходи, брате, не ослушайся брата старѣйшаго;» и не хотѣ Василко ждати именинъ Святополчихъ. И рече Давыдъ Святополку: «видиши ли, Святополче, не слушаетъ тебе, а ходя подъ твоею рукою; аще ли отъидетъ се во свою отчину, и ты узриши, не заиметъ ли городовъ твоихъ Турова и Пиньска и прочихъ? да тогда мя помянешь; но призвавъ его къ себѣ, ими его и дай его мнѣ.» Послуша

а) *Предъ симъ* о ослѣпленіи василковѣ ростиславича, внука володимеря. б) перемышль» перемышлеви *во всѣхъ сп. ошибк. кромѣ* Ар. в) цѣл.» крестъ *прибавл.* К. Ар.

его Святополкъ, и посла по Василка глаголя: «аще не хощеши ждати именинъ моихъ, да 1097 пріидеши ко мнѣ и цѣлуеши мя, и посидимъ вси съ Давыдомъ.» Василко же обѣщася пріити, не вѣды на себя льсти. И всѣдъ на конь поѣде, и срѣте и́ отрокъ его, и повѣда ему глаголя: «не ходи, княже, хотятъ тебя убити;» и не послуша его, помышляя, како сему быти: «се есмы мало преже сихъ днiй крестъ цѣловали, аще кто на кого будеть, вси мы на того[а];» и прекрестився рече: «воля Господня да будетъ.» И пріѣха въ малѣ дружинѣ на дворъ Святополчь, и срѣте и́ Давыдъ, потомъ Святополкъ, и вшедше въ горницу сѣдоста; и нача Святополкъ глаголати: «буди, брате, до именинъ моихъ.» И рече Василко: «не лзѣ ми, брате, уже остати; и товаръ есмь отпустилъ прочь.» Давыдъ же яко нѣмъ сѣдяше, жестоко сердце имѣя. И рече Святополкъ: «да заутрокай, брате, здѣ.» Онъ же рече: «воля твоя да будеть.» И иде Святополкъ вонъ, яко пристроити[б] хотя яже на потребу; а Давыдъ съ Василкомъ оста, яко нѣмъ сѣдяше, бѣ бо ужаслъся[в] велми. И посѣдѣвъ мало Давыдъ, рече: «гдѣ есть братъ?» И рѣша ему: «на сѣнехъ стоитъ.» И воставъ рече: «да иду по него.» И яко выступи Давыдъ, и запроша Василка въ 5 ноября, и оковаша и́ во двои оковы, и сторожи приставиша къ нему. На заутріи же Святополкъ созва бояры и Кіяны, и повѣда имъ, еже ему сказа Давыдъ на Василка: «яко брата убилъ, а на тя свѣщалъ съ Володимеромъ, и хотятъ тя убити и грады твоя заяти.» И рѣша людіе: «тебѣ, княже, достоитъ блюсти своея главы; да аще право[г] будетъ молвилъ Давыдъ, да пріиметъ Василко казнь; аще ли не право будетъ глаголалъ Давыдъ[д], да пріиметь отъ Бога и отвѣщаетъ предъ Богомъ.» Начаша глаголати Святополку игумени честніи и попове[е]: «не истина се есть на Василка, но лжа.» Увѣдавъ же се Давыдъ, нача Святополка поущати на ослѣпленіе Василково: «аще сего пустиши, то ни тебѣ княжити, ни мнѣ.» Святополкъ же хотяше его пустити, но Давыдъ не хотяше, блюдяся его. И ведоша Василка отъ Кіева въ нощь ту къ Бѣлугороду, еже есть градокъ малъ у Кіева, яко 10 верстъ вдалѣ, и ту ведоша въ истопку малу окована; и видѣ Василко Торчина остряща ножь, и разумѣ яко хотятъ его слѣпити, и возопи къ Богу, глаголя со плачемъ: «Господи Iсусе Христе! ты вѣси, яко ничтоже есмь сотворилъ братіи своей, ни измѣнилъ.» И се влѣзоша посланніи Святополкомъ и Давыдомъ, Сновидъ конюхъ Святополчь и Дмитръ конюхъ Давыдовъ, и посласта коверъ, и яста Василка, и не можаста одолѣти его[ж]; и воскочиста ина два, и повергше и́ накинуша на нь двѣ доски, и одва утолиста съ нужею Василка, издавивше и́ яко и персемъ[з] его троскотати. И приступи Торчинъ именемъ Береньди, овчюхъ Святополчь, дръжа ножь, хотѣ[и] въвртѣти Василку ока[і], и грѣшивъ[к] ока перерѣза ему лице, и посемъ выняста ему очи; и отъ тоя нужи бысть яко мертвъ. И вземше й на коврѣ и возложиша его на кола, и повезоша и́ Володимерю, и тако везому ему, сташа съ нимъ прешедши мостъ *Звенигородскій*[л] на торговищи, и сволокше съ него сорочку кроваву, и вдаша ю попадьи мыти и измывше возволочь[м] на нь. Егда же облачаху его, и нача попадья плакати вельми, и очютися Василко и рече: «гдѣ есмь?» и рѣша ему: «*во Звенигородѣ*[н],» и вопроси[о] воды, и даша ему пити; потомъ же пощупа со-

---

а) на того » будемъ *прибавл.* А. б) пристроити » упристроити *вездѣ кромѣ* Ар. в) ужаслъся » ужаслъ *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. г) право » прямо *вездѣ кромѣ* Ар. д) да пріиметъ. . . давыдъ » *пропущено во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. е) попове » священицы А. іереи Ар. ж) одолѣти его » *недостаетъ во всѣхъ сп. кромѣ* К. з) персемъ » прьстемъ (перстомъ) *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар. и) хотѣ » хотѣи (хотяй) *во всѣхъ сп.* і) въврътѣти вас. ока » вывртѣти око А. К. ввертѣти васильку во око Ар. к) грѣшивъ » рѣшивъ *вездѣ кромѣ* Ар. л) звенигор. » звиженьскый *такъ въ Лавр.* (*т. I, стр. 111*). м) изм. возволочь » измывши возвлече Ар. н) во звенигородѣ »; *въ Лавр.* въ звиждени *какъ и должно быть; см. Карамз. II, прим. 182.* о) вопроси » воспроси К. Ар.

1097—98 рочьки своей, и бѣ уже на немъ мыта сорочька, и рече: «почто снимасте съ мене сорочьку сію? азъ бо хотѣхъ въ ней съ кровію тою и смерть пріяти.» И обѣдаша ту, поидоша съ нимъ скоро на колѣхъ, а по грудному пути, бѣ бо ноября мѣсяца, и привезоша и́ въ Володимерь. Давыдъ же ту пріиде по немъ, акы нѣкій уловъ уловивъ и утѣшився; и посади его во крѣпости, и повелѣ его стрещи 30 мужемъ. Володимеръ же Манамахъ слышавъ, яко ятъ бысть Василко и ослѣпленъ, ужасеся и плакася горко, глаголя: «сего не бывало есть въ Рустѣй земли зла, ни при дѣдѣхъ нашихъ, ни при отцѣхъ нашихъ.» И тогда абіе посла ко Давыдови и Олгови Святославичема, глаголя: «поидѣта къ Городцу, да исправимъ се зло, еже ся сотвори въ Русской земли въ насъ въ братіи о Василкѣ; да аще сего не исправимъ, то болше зло въ насъ востанетъ, и начнетъ братъ брата закалати, и погыбнетъ земля Русская; а врази наши Половьци[а] тому радуются, что промежи насъ зло чинится, и землю Русскую возмутъ.» Се слышавъ Давыдъ и Олегъ, печални быста велми и плакастася зѣло, рекуще, яко «сего не бывало въ родѣ нашемъ;» и въ томъ часѣ собравше воя своя, и пріидоста къ Володимеру, а Володимеру стоящу въ *Богу*[б].

Полн. Собр. Лѣт. I. 109—111, и V. 150—152.

Въ лѣто 6606. Володимеръ, и Давыдъ, и Олегъ послаша мужи свои ко Святополку, глаголюще: «что се еси зло сотворилъ въ Русской земли, и вовръглъ еси въ насъ ножь, ослѣпивъ Василка? аще бы ти кая вина была до него, то обличилъ бы еси его предъ нами, и упрѣвъ бы его сотворилъ ему то; а нынѣ кая его[в] вина яви намъ.» И рече Святополкъ: «яко повѣдалъ ми Давыдъ Игоревичь, яко Василко брата ти убилъ Ярополка, и тебе хощетъ убити, и грады твоя заяти и волости, и ротѣ заходилъ съ Володимеромъ, яко сѣсти Володимеру въ Кіевѣ, а Василку въ Володимери: ино своея головы не блюсти ли ми? а слѣпилъ его не азъ, а Давыдъ, и велъ его къ себѣ.» И рѣша ему посли Володимери, и Олговы, и Давыдовы: «извѣта о семъ не имѣй, яко Давыдъ есть слѣпилъ; не въ Давыдовѣ бо градѣ ятъ и ослѣпленъ, но во твоемъ.» И се рекше и разыдошася разно. Наутріи же хотящимъ имъ за Днѣпръ поити на Святополка, а Святополкъ хотяше изъ Кіева бѣжати, и не даша ему Кіяне; но послаша къ Володимеру Всеволожу княгиню и митрополита Николу, глаголюще: «молимся, княже, тебѣ и братома твоима, не мозите межи себе погубити земли Русскіе, юже бяше стяжали отци ваши и дѣди трудомъ великымъ и храбростію, поборающе по Русстѣй земли, а иныя земли пріискиваху; а вы хощете межи собою погубити землю Русскую.» И пріидоста княгини Всеволожа, мачеха его, и митрополитъ къ Володимеру, и молистася ему, и повѣда молбу Кіянъ, яко лучше сотворити миръ, а блюсти земли Русьскія и брань имѣти съ погаными. Се слышавъ Володимеръ, и восплакався рече: «по истиннѣ дѣди наши и отци наши блюли земли Русскіе, а мы хощемъ погубити.» И преклонся на молбу княгинину, чтяшеть бо ю яко матерь и не ослушаяся ея ни въчемъже, такоже и святительскій чинъ чтяше велми, и не ослушаяся его акы отца; и пріимъ молбу митрополичю и княгинину. Они же пріидоша къ Кіеву, и повѣдаша вся рѣчи Святополку и Кіяномъ Володимеровы и братіи его: «аще ты рече, яко вся си злая отъ Давыда быша, то ты шедъ ими Давыда, или прожени и́; а мы кровопролитія не хотимъ.» И обѣщася тако Святополкъ и крестъ на томъ цѣлова, и миръ створше отъидоша. Василку же сущи въ Володимери, и пріиде великій постъ, и нача слышати: идетъ[г] Володимиръ и Святополкъ на Давыда Игоре-

---

а) пол.» и половци В. К. б) въ богу» въ бугу А. К.; *въ Лавр.* въ бору. в) его» *только въ* К. Ар. г) идетъ» иди (иде) *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар.

вича; и Давыдъ посла къ Василкови, глаголя: «посли къ Володимеру и Святополку, чтобы 1098—99 на мя не ходили; а язъ вдамъ ти городъ которой ти любъ, любо Всеволожь, или Ополь, или Перемиль[а].» И рече Василко: «надѣюся на Богъ, аще послю къ нимъ, то не пролiютъ крови мене ради, а тебѣ ся не мщаю; но сему дивно, яко даетъ ми городы мои же; но се и еще слышю, яко хощетъ мя Ляхомъ дати, то мало ли се ему, яко насытился крове моея, а еще хощетъ и главы моея? азъ бо Ляхомъ много зла сотворилъ, и хотѣлъ есмь имъ отмьстити за Русскую землю; но се повѣдаю ти[б] по истиннѣ, яко за се мое возвышенiе и низложи мя Богъ.» И посла Василко къ Володимеру и Святополку: «яко мене ради крови не проливайте;» и возвратишася воспять Володимеръ и Святополкъ. Посемъ же приходящу Велику дни, поиде Давыдъ Игоревичь прiяти Василкову власть[в], и усрѣте и́ Володарь, братъ Василковъ, у Бужьска; и не смѣ Давыдъ стати противу Володареви, и затворися въ Бужьскѣ, и Володарь оступи градъ. И нача Володарь Давыду глаголати: «почто не каешися зло сотворивъ? да уже помянися, колико еси зла сотворилъ.» Давыдъ же нача на Святополка извѣтъ имѣти, глаголя сице: «въ моемъ ли се градѣ створилося? азъ и самъ боялся есмь, егда како и мене бы яли и сотворили такоже; неволя ми было не престати ко Святополчю совѣту, ходя въ руку его.» И рече Володарь: «нынѣ пусти брата моего, и сотворю съ тобою миръ.» И радъ бысть Давыдъ, посла по Василка и приведе[г] Володареви дасть его, и сотворше миръ разыдошася; и сѣде Василко въ Теребовли, а Давыдъ иде Володимерю. И наставши веснѣ, и прiиде Володарь и Василко на Давыда, и Давыдъ затворися въ Володимери; онѣма же ставшима около града Всеволожа, и взяста градъ и зажгоста, и выбѣгоша людiе отъ огня, и повелѣ Василко сѣщи всѣхъ, и сотвори мщенiе на людехъ неповинныхъ и пролiя кровь многу. Посемъ же прiидоста къ Володимерю, Давыдъ же затворися во градѣ, си же обступиша градъ; и посласта къ Володимерцемъ, глаголюще: «мы не прiидохомъ[д] на градъ вашь, ни на васъ, но на врагы своя, на Туряка, и Лазаря, и на Василя, тѣ бо суть намолвили Давыда и тѣхъ послушавъ створи се зло; да аще хощете за сихъ битися, да се мы готови; или выдайте врагы наша.» Граждане же се слышавше, рекоша Давыдови: «выдай мужи сiя, не бьемся за сихъ, а за тебе можемъ ся бити; аще ли не выдаси, то отворимъ врата граду, а ты промышляй собою.» И рече Давыдъ; «нѣсть ихъ здѣ,» посла бо бѣ ихъ Лучьску, и пошедшимъ имъ Лучьску, и бѣжа Турякъ къ Кiеву, а Василь и Лазарь воротистася Турiйску; и слышаша людiе, яко Турiйскѣ суть, кликнуша на Давыда: «выдай кого хотятъ, аще ли не выдаси, то[е] отворимъ градъ.» И пославъ Давыдъ по Василя и Лазаря, и приведъ выдастъ ихъ, и повѣсиша отроцы Василковы и разстрѣляша ихъ; и сотворше миръ[ж] съ Давыдомъ, поидоша отъ града.

[з]Въ лѣто 6607. Святополкъ яко обѣщася братiи прогнати Давыда, и поиде къ Берестiю къ Ляхомъ, и се слышавъ Давыдъ иде въ Ляхы къ Володиславу, ища помощи; Ляхове же обѣщашася ему помогати, и взяша у него 50 гривенъ злата, и рекоша ему: «поиди съ нами Берестiю, яко зоветъ ны ту на снемъ Святополкъ, и ту съ нимъ смиримъ тя;» и послушавъ ихъ Давыдъ, иде Берестiю съ Володиславомъ. И ста Святополкъ въ градѣ, а Ляхове на Бугу, и сносися Святополкъ съ Ляхы рѣчми, и дасть имъ дары многы на Давыда; и

а) перемиль» перемышль Ар. б) повѣдаю ти» *такъ въ* Ар. *и въ Соф. Лѣт. (V. 153); въ* В. А. К. *ошибк.* повѣдаютъ ми. в) прiяти вас. власть» *въ* В. А. *только* прѣяти. г) приведе» приведъ Ар. д) не прiидохомъ» не прiидоста *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. е) не выдаси то» *недостаетъ во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. ж) василковы . . . миръ» *пропущено въ* В. А. з) *Предъ симъ въ видѣ заглавiя* о прогнанiи давыда игоревича.

1099 рече Володиславъ Давыдови: «не послушаеть мене Святополкъ; да иди опять воспять.» И иде Давыдъ Володимерю, а Святополкъ совѣтъ сотвори съ Ляхы и поиде Пиньску, посла по воя, и пріиде къ Дорогобужу, и дожда ту вой своихъ, поиде на Давыда ко граду, и Давыдъ затворися, чая помощи отъ Ляховъ; обѣщашася бо ему: «аще пріидуть на тя князи Русстіи, то мы тебѣ поможемъ,» и солгаша ему, емлюще у него злато и у Святополка. Святополкъ же оступи градъ, и стоя 7 недѣль, и нача Давыдъ молитися: «пусти мя изъ града;» Святополкъ же обѣщася ему, и цѣловавши крестъ межи собою, и изыде изъ града и пріиде въ Червень, а Святополкъ вниде во градъ въ великую суботу, а Давыдъ бѣжа въ Ляхы. Святополкъ же прогна Давыда, нача думати на Володаря и на Василка, глаголя: «яко сѣдятъ во градѣхъ[а] отца моего и брата,» и поиде на нихъ. Се слышавъ Володарь и Василко, поидоста противу ему, вземше честный крестъ, егоже цѣловалъ къ нимъ на семъ, яко «на Давыда пришелъ есмь, а съ вами хощу имѣти миръ и любовь;» и преступи Святополкъ крестъ, надѣяся на множество вой[б]. И срѣтошася на поли на Рожни, и исполчившемся обоимъ, и Василко возвыси крестъ, глаголя: «яко сего еси цѣловалъ: се прьвое взялъ еси зракъ очію моею, а се нынѣ хощеши взяти и животъ мой; да буди межи нами крестъ;» и соступишася обои полци, и мнози человѣци благовѣрніи видѣша крестъ, надъ Василкомъ облакомъ возвысившеся[в] велми, брани же велицѣ бывши и мнозѣмъ падающимъ отъ обою полку и умножившися брани, побѣже Святополкъ Володимерю; Володарь же и Василко побѣдивше и сташа ту, рекуще: «довлѣетъ намъ на межи своей стати,» и не идоста никаможе. Святополкъ прибѣже Володимерю, и съ нимъ два сына его, и Ярополчичь Ярославъ, и Святоша сынъ Давыда Святославича, и прочаа дружина; посадивъ же Святополкъ въ Володимери сына своего Мьстислава, иже бѣ ему отъ наложници, а другаго сына Ярославца посла въ Угры, зова ихъ на Володаря[г], а самъ иде къ Кіеву. Въ то же время Давыдъ Игоревичь пріиде изъ Ляховъ, и посади жену свою у Володаря[д], брата своего, а самъ иде въ Половцѣ. Ярославецъ же, сынъ Святополчь, пріиде со Угры, и король Колманъ и бискупи, и сташа около Перемышля по Вягру; а Володарь затворися во градѣ. Давыдъ же Игоревичь идя въ Половцѣ, срѣтеся съ Бонякомъ, и воротися съ нимъ Давыдъ, и поидоста на Угры; идущима же има, и сташа на ночлезѣ, и яко бысть въ полнощь, и воставъ Бонякъ отъѣхавъ отъ вой, и нача выти влъческы[е], и волкъ отвыся ему, и начаша волци выти мнози; Бонякъ же пріѣхавъ повѣда Давыдови, яко «побѣда ны есть заутра на Угры.» Наутрія Бонякъ исполчи воя своя, бысть бо Давыдовыхъ вой 100, а Половець 300, и раздѣли я на три полкы, и поиде ко Угромъ; и пусти изгономъ Алтонопу въ 50 человѣкъ, а Давыда постави подъ стягомъ, а самъ раздѣлися на двѣ части, по 50 на сторону. [ж]Угри же исполчишася, бѣ бо ихъ числомъ 100 тысячь, и сташа заставами, Алтонопа же пригна къ первой заставѣ, и стрѣливше побѣгнуша предъ Угры, Угри же погнаша по нихъ, и яко гоняще миноваху Боняка, и Бонякъ погна по нихъ въ тылъ сѣкуще ихъ, а Олтонопа возвратися воспять, и тако избиша тѣхъ, а иныхъ не допустивше; и потомъ иный полкъ пріиде, и избиша ихъ потомуже, и тако множицею убиваху ихъ, сошибающе вмѣсто, якоже соколъ галиць сбиваху[з]. И побѣдиша Угры, избиша ихъ многое множество, а иніи истопоша во Вягру, а друзіи истопоша въ Сану, и гнаша по нихъ два дни сѣкуще, ту же убиша и

а) во градѣхъ» во градѣ В, б) вой» *пропущено въ* В. в) возвысившеся» возвысившъся Ар.; *въ Лавр.* крестъ надъ василковы вои възвышься. г) зова . . . на володаря» зовя ихъ на володимера К. д) у володаря» у володимера К. е) влъческы» волческимъ голосомъ Ар. ж) *Здѣсь въ видѣ заглавія* о побѣдѣ на угры. з) сбиваху» сбиваетъ Ар.

пискупа ихъ Тупана; сказаху бо тако, яко изгибло ихъ ту сорокъ тысящь. Ярославецъ же 1098 бѣжа въ Ляхы[а], и пріиде Берестію. [б]А Давыдъ Игоревичь заемъ Сутескъ и Червенъ[в], и 1100 пріиде внезапу и зая Володимерцѣ, а Мьстиславъ затворися во градѣ, и бяше у него въ осадѣ Берестяне, и Пиняне, Выгошевци; и ста Давыдъ оступивъ градъ, и часто приступаше. Единою поступиша ко граду подъ турами, они же біяху съ города, и стрѣляху межи собою, и идяху стрѣлы яко и дождь, Мьстиславу же хотящу стрѣлити, и внезапу ударенъ бысть подъ пазуху стрѣлою, на забородѣ сквозѣ доску скважнею, и сведоша й, и на ту нощь и умре; и таиша 3 дни, и въ 4 день повѣдаша на вѣчи, и рѣша людіе: «се князь убіенъ, да аще ся вдамы, Святополкъ погубитъ насъ всѣхъ.» И послаша ко Святополку, глаголюще: «се сынъ твой убіенъ, а мы изнемогаемъ гладомъ; да аще не пріидеши, то хотятъ ся людіе предати, не могуще глада трьпѣти.» [г]Святополкъ же посла воеводу[д] своего Путяту, Путята же пріиде съ вои Лучьску ко Святошѣ сыну Давыдову Святославича, и ту бяху мужи Давыдовы Игоревича у Святоши, заходилъ бо бяше ротѣ Давыдови Святоша: «аще поидетъ на тя Святополкъ, то повѣмъ ти;» и не сотвори сего Святоша, но изъима мужи Давыдовы, а самъ поиде на Давыда. И пріиде Святоша и Путята[е] августа 5 день, а воемъ Давыдовымъ облежащимъ градъ въ полуденье, и Давыдови спящу, и внезапу пришедше начаша сѣщи я̓, а граждане вытекше изъ града на нихъ же и убиваху ихъ; и побѣже Давыдъ и Мьстиславъ, сыновець его. Святоша же и Путята вшедше во градъ, и посадиста Святополча посадника Василя; и поиде Святоша Лучьску, а Путята Кіеву. Давыдъ же побѣже въ Половцѣ, и срѣте й Бонякъ, и воротися съ нимъ Давыдъ, и поидоша на Святошу Лучьску, и оступиша й во градѣ; и сотвори съ нимъ миръ Святоша, и изшедъ[ж] изъ града иде ко отцю Чернигову, а Давыдъ перея Лучьскъ, и оттуду поиде Володимерю; и посадникъ Василь выбѣже, Давыдъ же Игоревичь прія Володимерь, и сѣде въ немъ.

Полн. Собр. Лѣт., I. 114—116.

Въ лѣто 6607. Мьстиславъ Володимеричь заложи въ Новѣгородѣ церковь камену, Благовѣщеніе на Городищи, иже стоитъ и до сего дне.

[з]Въ лѣто 6608. [и]Сотвориша братія миръ межи собою, Святополкъ, и Володимеръ, Давыдъ, и Олегъ, во Утѣчехъ[і], мѣсяца *іюля*[к] въ 30. Ту же пріиде къ нимъ и Давыдъ Игоревичь, и рече къ нимъ: «на что мя есте призвали, се азъ; кому до меня обида?» И рече ему Володимеръ: «ты присылалъ еси къ намъ жаловатися про свою обиду, и се вси есмы на единомъ мѣстѣ, то почто не жалуешся, на кого будеть жалоба?» И не отвѣща Давыдъ ничтоже. И воставше вся братія, и поидоша на кони, и сташа кіиждо ихъ со своею дружиною, Святополкъ со своими, а Володимеръ такоже, а Давыдъ и Олегъ съ своими, вси разно. Давыдъ же сѣдяше на мѣстѣ, идѣже вси преже сидѣли, зане не[л] припустяху его къ себѣ, но особѣ думаху о немъ; и свѣщавше послаша къ нему мужи своя, Святополкъ Путяту, Володимеръ Оргеста и Ратибора, Давыдъ и Олегъ Святославичи Торчина. Посланіи же пришедше

а) въ ляхы» на ляхи К. Ар. б) *Предъ симъ* о убіеніи мстислава святополчича. в) червенъ» *см. Лавр.*; *во всѣхъ сп.* учервенъ. г) *Предъ симъ* о побѣдѣ на давыда. д) воеводу» по воеводу В. А. е) путята» путша Ар. ж) изшедъ» изшедше В. з) *Предъ симъ вездѣ, кромѣ* Ар., *въ видѣ заглавія* о миру. и) *Въ* Ар. *прибавлено слѣдующее* князь владиміръ мономахъ основа церковь пресв. богородицы въ смоленскѣ градѣ, каменную, марта въ 7 день, на средокрестіе, епископля престола. і) во утѣчехъ» во утечихъ В.; *въ Лавр.* въ увѣтичихъ, *такъ и въ* Ар. к) іюля» іюня (іунія) К. Ар.; *во всѣхъ сп. переиначено, несогласно съ Лавр., вмѣсто* августа: *см. т. I, стр. 116.* л) не» *пропущено въ* В. А.

1100 –102 рѣша Давыдови Игоревичю: «послаша къ тебѣ братія твоя, ркуще: не хощемъ ти дати стола Володимерьскаго, зане сотворилъ еси зло, таково[а] же не бывало въ Руси; мы же тебѣ зла не творимъ никоего же, ни имаемъ тебе, но се ти даемъ, шедъ сяди въ Божьскѣ, во Острозѣ[б]; а Дубенъ и Черторыескъ даетъ ти Святополкъ, а Володимеръ даетъ ти 200 гривенъ, а Давыдъ и Олегъ 200 гривенъ[в].» Тогда послаша послы своя къ Володареви Ростиславичю, глаголюще: «поими брата твоего Василка къ себѣ, и буди вамъ едина власть Перемышль; аще ли сего не хощеши, то посли Василка сѣмо къ намъ, то мы его кормимъ; а холопы наши и смерды выдай[г];» и не послуша сего Володарь и[д] Василко. А Давыдъ сѣде въ Божьцѣ, и посемъ вдасть ему Святополкъ Дорогобужь, въ немъже и умре; а Володимерь дасть Святополкъ сынови своему Ярославцу.

Полн. Собр. Лѣт. I. 116—117.

Въ лѣто 6609. Преставися Всеславъ Полотскій князь, априля въ 14 день. [е]Въ то же лѣто затворися Ярославъ Ярополчичь въ Берестіи, и иде на нь Святополкъ, и заста и́ во градѣ, и емъ его окова, и приведе въ Кіевъ; и молися о немъ митрополитъ и игумени, и умолиша Святополка, и приведше его къ рацѣ святою Бориса и Глѣба и утвердивше его крестомъ, и снемьше съ него оковы пустиша и́. [ж]Того же лѣта совокупишася братія вся на Золотчи: Святополкъ, и Володимеръ, и Святославичи Давыдъ и́ Олегъ, и Ярославъ братъ ихъ; и ту прислаша къ нимъ Половци послы отъ всѣхъ князей своихъ о миру, и рѣша имъ Русстіи князи: «да аще хощете мира, съвокупимся у Сакова[з],» и послаша по Половцѣ, и сошедшеся сотвориша миръ и поимаша заклады своя межи собою. Въ се же лѣто заложи Володимеръ Манамахъ во Смоленсцѣ церковь святую Богородицю, камену, епископію[и].

Тамъ же I. 117.

[і]Въ лѣто 6610. Выбѣже Ярославъ Ярополчичь изъ Кіева, октября 1; Ярославецъ же Святополчичь[к] обольстивъ ятъ его на Нурѣ, и приведе ко отцю, и оковаша его. [л]Того же лѣта, октября 20, пріиде Мьстиславъ Володимеричь изъ Новагорода съ Новогородци, Святополкъ бо бѣ рядъ имѣлъ съ Володимеромъ, яко Новугороду быти Святополчю и сынъ свой посадити ему въ немъ, а Володимеру сынъ свой посадити въ Володимери; и пріиде Мьстиславъ къ Кіеву, и рѣша мужи Володимери Святополку: «се прислалъ Володимеръ сына своего, а се сѣдятъ Новгородци; да поимше сына твоего идутъ Новугороду, а Мьстиславъ да идетъ Володимерю.» И рѣша Новгородци Святополку: «се мы, княже, присланы къ тебѣ, и съ нами слово отъ Новогородець таково: не хощемъ Святополка, ни сына его; аще ли двѣ головы имѣеть сынъ твой, то посли и́; а сего далъ есть намъ Всеволодъ, и воскормили есмя себѣ князя, а ты шелъ еси отъ насъ.» И Святополку же многу прю имѣющу съ Новогородци, онѣмъ же не хотящимъ, и поимше Мьстислава идоша къ Новугороду. Въ то же лѣто бысть знаменіе на небеси, мѣсяца генваря 29, по 3 дни: аки пожарная заря отъ востока и уга отъ запада и сѣвера, и бысть свѣтло по вся нощи, акы отъ луны полны свѣтящеся; а въ лунѣ

а) таково » яково Ар. б) въ божьскѣ, во острозѣ » *исправлено по Лавр.*; *во всѣхъ сп. испорчено* въ обожьскѣ, во островѣ. в) 200 гривенъ » *такъ въ* Ар. *и Лавр.*; *въ прочихъ сп.* 5 гривенъ. г) и смерды выдай » выдай смерды В. А. д) сего володарь и » *пропущено въ* В. е) *Предъ симъ* о поиманіи ярослава ярополчича. ж) *Тоже* о миру съ половцы. з) у сакова » у іакова (іякова) *ошибк.* В. А. и) въ се же лѣто. . . епископію »; *эта статья въ* Ар. *находится подъ 6608 годомъ.* і) *Въ видѣ заглавія* о ярославѣ ярополчичѣ. к) святополчичь » ярополчичь *ошибк.* В. А. л) *Предъ симъ* о мстиславѣ и о новгородцѣхъ.

бысть знаменіе февраля 5; а въ солнцѣ бысть знаменіе февраля 7: отродилося бѣ въ 3 дугы, 1102
а другіе дугы бяху къ себѣ хрепты. Въ се же лѣто преставися Володиславъ Лятскій князь. −103
Того же лѣта преставися Ярославъ Ярополчичь, августа въ 11. Въ то же лѣто родися у Володимера сынъ Андрѣй.

Полн. Собр. Лѣт. I. 117—118.

[а] Въ лѣто 6611. Вложи Богъ въ сердце Русскымъ княземъ Святополку и Володимеру Манамаху, снястася думати на Долобскѣ; и сѣдоша думати Святополкъ со дружиною своею, а Володимеръ съ своею, во единомъ шатрѣ, хотяще поити на Половци. И рѣша дружина Святополча: «не годно нынѣ поити, на веснѣ, кони изморити, а христіянъ роліи лишати.» И рече Володимеръ: «дивно ми, о дружино, оже жалуете лошадей, имиже орете, и роліи христіяньскіе; а сего о чемъ не промыслите, егда начнутъ люди орати, и пришедше Половци самѣхъ избіютъ, а лошади ихъ возмутъ, а въ село ѣхавши и жены и дѣти ихъ поемлютъ и все что имѣютъ, а села пожгуть? то лошади жалуете и роліи, а самихъ не жалуете.» И не могоша отвѣщати Святополча дружина. И рече Святополкъ: «брате! се азъ есмь готовъ,» и воста томъ часѣ; и рече Володимеръ къ нему: «многа блага сотвориши, брате, Русстѣй земли.» И посласта ко Давыду и Олгу Святославичемъ, глаголюще: «поидѣта на Половци и покладемъ главы по Русстѣй земли;» Давыдъ же иде съ ними, а Олегъ не иде, рече: «не здравлю.» Володимеръ же цѣловавъ брата поиде ко Переяславлю, таже по немъ и Святополкъ, и Давыдъ Святославичь, и Давыдъ Всеславичь, и Мьстиславъ Игоревъ внукъ, Вячеславъ Ярополчичь, Ярополкъ Володимеричь, и поидоша на конехъ и въ лодіяхъ, и пріидоша ниже порогъ и сташа въ протолчехъ въ Хоротичемъ островѣ; и всѣдоша ту на конѣ, а пѣшцы изъ лодей высѣдше, идоша въ полѣ 4 дни и пріидоша на Сутинь. Половци же слышавше идущу Русь, и собрашася безъ числа и начаша думати; и рече Урусоба: «просимъ мира у Руси, яко крѣпко имутъ битися съ нами, сотворихомъ бо мы много зла земли ихъ.» И рѣша унѣйшіи Урусобѣ: «аще ты боишися Руси, но мы не боимся; избивше бо ихъ, поидемъ въ землю ихъ и пріимемъ грады ихъ, и кто избавить я̀ отъ насъ?» Русстіи же князи вси и вои ихъ моляхуся Богу съ слезами, обѣты воздающе ему и пречистѣй его Матери, свѣщами и просфирами, и милостынею ко убогымъ и монастыремъ, и правосудствомъ[б] и необидѣніемъ ко всѣмъ человѣкомъ. Симъ же тако бывающимъ, и се[в] Половци послаша предъ собою во сторожѣ Алтунопу, якоже и преже на Угры у Перемышля, словяше бо въ нихъ мужествомъ; такоже и Русстіи князи послаша стражи своя, и устрегоша Русь Алтунопу, и обшедше убиша его и всѣхъ сущихъ съ нимъ, и ни единъ отъ нихъ избысть. И поидоша князи Русстіи близъ къ нимъ, Половци же поидоша противу имъ, яко звѣріе дивіи и яко борови велици, и бѣ множество ихъ, яко не мощи презрѣти чрезъ ихъ. Всемогій же Богъ ужасъ велій возложи на ня, и страхъ и трепетъ объятъ ихъ отъ лица Русскыхъ вой, и бяху яко сонни, а кони ихъ яко спутаны быша, Русскымъ же воемъ отъ Божія помощи веселіе бѣ во сердци ихъ и дръзновеніе веліе на врагы своя; и тако поидоша на нихъ конници же и пѣшцы. Половци же видѣвше дръзновеніе ихъ на себе, и не дошедше[г] ихъ побѣгоша предъ ними; си же Божіею помощію погнаша по нихъ, сѣкуще я̀, въ 4 апрѣля мѣсяца. И великое спасеніе сотвори Господь въ день той благовѣрнымъ княземъ Русскымъ и всѣмъ христіяномъ, яко дастъ имъ на врагы побѣду велику; и убиша ту въ полку князій 20: Урусобу, Кочія, Яросла-

---

а) *Предъ симъ* о походѣ на половци. б) правосудствомъ» правосудство *во всѣхъ сп.* в) се» рече *ошибкою вездѣ кромѣ* Ар. г) не дошедше» надошедше В.

*

1103 нопу, Китанопу, Кумана, Асупа, Куртока, Ченегрепа, Сурбаря, и прочая князя ихъ, а Бель-
-107 дюзя яша. Посемъ же сѣдоша братія, побѣдивше врагы своя, и приведоша Белдюзя ко Святополку, и нача Белдюзь даяти на себѣ злато и сребро, конѣ и скотъ; Святополкъ же посла его къ Володимеру. И рече ему Володимеръ: «то яла васъ рота ваша, яко многажды ходивше ротѣ, и воевасте землю Русскую; то чему ты не наказывалъ сыновъ своихъ и роду вашего, дабы не преступали роты, но проливасте кровь христіяньскую яко воду? и се сотвори Господь отмщеніе крови христіяньскія на главы ваша;» и повелѣ разсѣщи и́ на уды. Посемъ же сошедшеся вся братія вкупѣ, и воздаша хвалу Богу, и рече Володимеръ: «сій день, иже сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся въ онь, яко избавилъ ны есть Господь отъ врагъ нашихъ, и покори намъ врагы наша, и сокруши главы зміемъ подъ ногами нашими, и дасть ихъ брашно людемъ Русскымъ.» И взяша тогда конѣ и вельбуды, скоты и овцѣ, и вѣжи съ добыткомъ и съ челядію, и заяша Печенѣгы и Торкы съ вѣжами; и пріидоша въ Русь съ полономъ многимъ, и со славою великою, и съ побѣдою дивною. Сего же лѣта пріидоша прузи, августа въ 1 день[а]. Того же лѣта сруби Святополкъ городъ Юрьевъ, егоже бѣша Половци сожгли. Того же лѣта бися Ярославъ Святославичь съ Мордвою, и побѣженъ бысть отъ нихъ[б].

Полн. Собр. Лѣт. I. 118—119.

Въ лѣто 6612. Пріиде митрополитъ Микифоръ въ Русь, декабря 6. Того же мѣсяца[в] преставися Вячеславъ Ярополчичь въ 13 день. Того же мѣсяца 18 посаженъ бысть митрополитъ Никифоръ на столѣ. Того же лѣта посла Святополкъ Путяту на Мѣнескъ[г], а Володимеръ сына Ярополка, а Олегъ самъ иде на Глѣба, поемше Давыда Всеславича; и не успѣвше ничтоже возвратишася. Того же лѣта родися у Святополка сынъ Брячиславъ. Того же лѣта бысть знаменіе въ солньци: стояше бо въ крузѣ, а посредѣ круга крестъ, а посредѣ креста солнце, а внѣ круга обаполы двѣ солнцѣ, а надъ солнцемъ круга дуга рогома на сѣверъ; такоже знаменіе и въ лунѣ, тѣмъ же образомъ, февраля въ 4, 5, 6, по три дни и по три нощи въ лунѣ.

Тамъ же I. 119.

Въ лѣто 6613. Митрополитъ постави Амфилохія епископа Володимерю, а Переславлю епископа Лазаря, а Полтеску епископа Мину.

Тамъ же I. 119.

Въ лѣто 6614. Воеваша Половци около Зарѣчьска, и посла по нихъ Святополкъ Яна, и Иванка Захарьича, Козарина; и угонивше ихъ, полонъ отняша и гониша ихъ до Дуная, біюще ихъ. Въ се же лѣто пострижеся Святоша, сынъ Давыдовъ Святославича, февраля 17, и нареченъ бысть Никола. Въ то же лѣто побѣдиша Зимѣгола[д] Всеславичь[е] и всю братію, и дружины у нихъ убиша 9 тысящь.

Въ лѣто 6615. Преставися княгиня Володимеря, маіа 7. А въ томъ же лѣтѣ преже того потрясеся земля, февраля въ 5, предъ зарею въ нощи. Того же лѣта пріиде Бонякъ, и Ша-

---

а) въ 1 день» *недостаетъ въ* В. А. б) *Въ* Ар. *за симъ повторено извѣстіе, находящееся подъ 6607 г., о построеніи княземъ Мстиславомъ Владимировичемъ церкви на Городищѣ (см. выше); слич. также Новг. третью Лѣт. (III, 3), гдѣ годъ показанъ 6611-й.* в) мѣсяца» лѣта *вездѣ кромѣ* Ар. г) на мѣнескъ» на нѣмескъ *ошибк.* В. А. д) зимѣгола» зимагола В. зимгола Ар. е) всеславичь» всеславича В. всеславичевъ Ар.

руканъ старый, и иніи князи мнози Половецкіе, и сташа около Лубна. Святополкъ же, и 1107—11 Володимеръ, и Олегъ, и Святославъ, и Мьстиславъ, Ярополкъ, и Вячеславъ идоша на нихъ ко Лубну, и перебродившеся черезъ Сулу и кликнуша на нихъ; Половци же ужасшеся, ни стяга возмогоша поставити, но отъ страха побѣгоша, хватающе кони, а иніи пѣши побѣгоша. Князи же Русстіи погониша по нихъ, сѣкуще ихъ, а иныя руками имающе, и гнаша по нихъ до Хорола; убиша же ту Таза Бонякова брата, а Сугра яша и брата его, а иніи князи убѣгоша, Половець же множество избиша, и поимаша коши ихъ, и возвратишася восвояси съ побѣдою великою. [а]Того же лѣта иде Володимеръ, и Олегъ, и Давыдъ на Каепу[б] и на Аепу, и сотвориша съ ними миръ; и поя Володимеръ за сына Георгія Аепину дочерь, Асеневу внуку, а Олегъ поня за сына Каепину[в] дочерь, Гергеневу внуку. Того же лѣта преставися княгини Святополча мати.

Полн. Собр. Лѣт. I. 120.

Въ лѣто 6616. Заложена бысть церькви святаго Архангела Михаила, въ Кіевѣ, Златоверхая, Святополкомъ княземъ. Того же лѣта кончана бысть трапезница монастыря Печерьского, при Ѳеоктистѣ игуменѣ. Того же лѣта нача игуменъ Ѳеоктистъ глаголати Святополку, дабы вписалъ Ѳеодосія въ сенаникъ; онъ же съ радостію повелѣ й митрополиту вписати, и по всѣмъ епискупіямъ пославъ, и тако вси вписаша й съ радостію. Того же лѣта преставися архіепископъ Никита, генваря въ 15; и положенъ бысть во святѣй Софѣи, во Акимѣ и Аннѣ. Въ се же лѣто кончаша верхъ святыя Богородица на Кловѣ, заложенѣ бывше Стефаномъ игуменомъ Печерьскымъ.

Въ лѣто 6617. Дмитръ Иворовичь[г] взя вѣжи у Дону, 1000 ихъ.

Въ лѣто 6618. Бысть знаменіе въ Печерьскомъ монастыри, февраля въ 11: явися столпъ огненъ отъ земля до небесе, а молнія освѣтивше всю землю, и въ небеси погремѣ, 1 нощи часъ; столпъ же той стоя надъ трапезницею каменою, и постоявъ мало соступи надъ церковъ, и ста надъ гробомъ Ѳеодосіевымъ, и потомъ воступи на верхъ акы къ востоку лицемъ, и невидимъ бысть потомъ.

[д]Въ лѣто 6619. Сдумавше князи Русстіи поидоша на Половцѣ, Святополкъ Изяславичь и Володимеръ Всеволодичь, егоже бѣ дума и похотѣніе, и Давыдъ Святославичь съ сыномъ Ростиславомъ, и Давыдъ Игоревичь, Всеволодъ Олговичь, Святославъ братъ его, Ярославъ Святополчичь, Мьстиславъ и Ярополкъ Володимеричи; и возложьше надежду на Бога поидоша въ 2 недѣлѣ поста, а въ пятокъ быша на Сулѣ, въ суботу же быша на Хоролѣ, а въ недѣлю крестную выидоша на поле и сташа на рѣцѣ Голтѣ, ожидающе вои, и оттуду доидоша Въръскла[е]; въ ту же среду на утрени[ж] крестъ цѣловавше и всю надежду на нь возложьше

а) *Предъ симъ* о свадбѣ юрьевѣ володимерича долгоруково. *Въ* Ар. *послѣ словъ* съ побѣдою великою *прибавлено слѣдующее* того же лѣта чюдо сотвори богъ и св. богородица въ суждалстѣй земли: пріидоша болгары ратію на суждаль, и обступиша градъ, и много зла сотвориша, воююще села и погосты и убивающе многихъ отъ христіанъ. сущіи же людіе во градѣ, не могуще противу ихъ стати, не сущу князю у нихъ, на молитву къ богу обратишася и ко пречистѣй его богоматери, покаяніемъ и слезами, и затворишася во градѣ. и всемилостивый богъ услыша молитву ихъ и покаяніе, якоже древле ниневитяны помилова, тако и сихъ избави отъ бѣдъ, ослѣпи бо вся ратныя болгары; и тако изшедше изъ града всѣхъ избиша. б) на каепу » на клепу *вездѣ кромѣ* Ар.; *въ Лавр.* иде волод. и дав. и олег. къ аепѣ и другому аепѣ. в) каепину » клепину В. А. К.; *въ Лавр. какъ выше* аепину. г) иворовичь » игоревичь *ошибк.* В. А. д) *Предъ симъ* о войнѣ на половци. е) въръскла • ворскла Ар. ж) на утрени » натре *ошибк.* В.

1111—13 и со многими слезами, оттуду поидоша и рѣкы многы преидоша, въ 5-ю же недѣлю поста пріидоша къ Донови; во вторникъ же оболкшеся во брони поидоша съ Донови, полкы изрядивше, ко граду Шаруканю. Князь же Володимеръ повелѣ попомъ своимъ, предъ полкы идущи, пѣти тропари и кондаки и канонъ кресту и Богородици. И пріидоша ко граду[а], и Половци вышедше изъ града и поклонишася княземъ Русскымъ, вынесше дары и[б] рыбы[в] и медъ. Они же поидоша отъ того града наутріе ко другому граду Сугробу, и зажгоша й. Половци же послышавше собрашася, и изрядивше полкы своя поидоша къ боеви, и ступившеся съ Русію начаша битися на[г] потоцѣ Дѣгѣя[д], марта въ 24 день; и одолѣша Русь, и воздавше хвалу Богу празноваша ту наутрѣи Воскресеніе Лазарево и Благовѣщеніе Богородици, такоже и недѣлю Цвѣтную. Въ понедѣлникъ же великій[е] собрашася иноплеменници, и выступиша акы идоли тмы тмами ихъ, и оступиша Русь; и посла Богъ Русскымъ полкомъ ангела въ помощь, и сразишася полци обои, и треснуша акы громъ и сразишася челома, и бысть брань люта межи има, и падаху обои; и поступи[ж] Володимеръ съ полкы своими, а Давыдъ своими, и узрѣвше Половци и вдаша плещи свои на побѣгъ, и падаху предъ полкомъ Володимеримъ, невидимо біеми ангеломъ, и видяху мнози человѣци, яко главы летаху невидимо стинаеми на землю. И побѣдиша я́ на рѣцѣ Салницѣ[з], и взяша все богатство ихъ, и многыхъ ихъ руками яша; и рекоша имъ: «како толика васъ сила, и не возмогосте стати на бой, но воскорѣ побѣгосте?» Они же рѣша: «како можемъ съ вами битися, а друзіи врьху васъ ѣздятъ во оружіи свѣтлѣ и страшнѣ[и], иже помогаютъ вамъ.» Токмо се суть ангели, отъ Бога послани помогати христіяномъ. И побѣжени быша иноплеменници, марта въ 27, въ понедѣлникъ страстныя недѣли, и избіено ихъ многое множество; и спасе Богъ люди своя. Святополкъ же, и Володимеръ, и Давыдъ, и прочіи князи Русстіи, и все воиньство ихъ прославиша всемилостиваго Бога, давшаго намъ таковую побѣду на поганыя; и вземше полона много, идоша съ радостію въ землю свою. Воспомяну[і] же здѣ и видѣніе о́но, еже видѣша столпъ огненъ въ Печерьскомъ монастыри надъ трапезницею, таже и надъ церковію, и оттуду поступи къ Городцу, ту бо бѣ князь Владимеръ въ Радосыни; тогда бо и вложи Богъ въ сердце его, и нача поучати братію на поганыя, и тако шедше и побѣдиша ихъ, якоже выше рѣхомъ. Того же лѣта погорѣ Подоліе Кіева, и Черниговъ, и Смоленьскъ, и[к] Новъградъ. Того же лѣта преставися Черниговскій епископъ Іоаннъ, ноября 23[л].

Въ лѣто 6620. Ходи Ярославецъ, сынъ Святополчь, на Ятвяги второе, и побѣди ихъ; и пришедъ съ войны, посла къ Новугороду и поя Мстиславлю дочерь женѣ себѣ, Володимерю внуку. Того же лѣта преставися Давыдъ Игоревичь, маіа 25. Того же лѣта поставленъ бысть Ѳеоктистъ игуменъ Печерьскій епискупомъ Чернигову; въ Печерьскомъ монастыри бысть игуменъ Прохоръ.

Въ лѣто 6621. Бысть знаменіе въ солнци, въ 1 часъ дне, бѣ же видѣти всѣмъ людемъ, осталося его мало аки мѣсяца, и бѣ долу рогома, мѣсяца марта въ 19. [м]Тое же весны преставися князь Михайло, зовомый Святополкъ, апрѣля въ 16[н], и положиша й въ церкви святаго

а) ко граду » осеневу *невѣрно прибавл.* Ар. б) и » *нѣтъ въ* А. Ар. в) рыбы » и вино *прибавл.* Ар. г) на » *недостаетъ въ* В. А. д) *Въ* Ар. *надъ словами* потоцѣ дѣгѣя *сдѣланы значки и отмѣчено на полѣ* салнѣ рѣцѣ. е) въ пон. велик. » въ понедѣлникъ страстные недѣли Ар. ж) поступи » попусти *ошибк.* К. з) салн. » марта въ 27 *прибавл.* Ар. и) во оружіи . . . страшнѣ » въоружени и свѣтли и страшни А. і) воспомяну » (и) вспомянуша К. Ар. к) и черниговъ . . . и » и чернигова и смоленьскій *ошибк.* В. А. л) 23 » сей же іоаннъ лежа боленъ, на своей епископіи 25 лѣтъ, не могій служити *прибавл.* Ар. м) *Предъ симъ* о преставленіи вел. кн. святополка изяславича. н) апрѣля въ 16 » апрѣля 17 В. А.

Михаила, юже бѣ самъ создалъ; княгини же его много раздѣли богатство монастыремъ, 1113—14
іереомъ и убогой чади, яко дивитися всѣмъ человѣкомъ, яко такоя милостыни никто же сотвори николи же. Наутрія же въ 17 совѣтъ[а] сотворше Кіяне, послаша къ Володимеру глаголюще: «поиди, княже, на столъ отца своего;» се слышавъ Владимиръ, плакася велми по братѣ своемъ, и не поиде отъ печали. Кіяне же розграбиша дворъ Путятинъ тысячьского, и идоша на Жиды и разграбиша я́; послаша второе Кіяне ко Володимеру, глаголюще: «поиди, княже, къ Кіеву; аще ли не поидеши, то много зла во градѣ воздвигнется, и многи дворы и монастыри и княгиню пограбятъ.» Се же слышавъ Владимеръ, и поиде къ Кіеву.

Начало княженія Володимеря Манамаха, сына Всеволожа. Априля 20 Владимеръ Манамахъ сѣде на великомъ княженіи въ Кіевѣ, и люди возрадовашася, а мятежь улеже. глав. 15. Того же лѣта нача Владимеръ совѣтовати съ бояры своими, хотя ити на Царьградъ; отвѣщаша ему боляре его: «сердце царево въ Божіей руцѣ, а мы есмя во твоей руцѣ.» И князь великій совокупивъ войско, отпуща воеводъ своихъ на Ѳракію Царяграда, и плѣниша ю доволно, и возвратишася здрави восвояси. Тогда же бѣ во Цариградѣ царь Костянтинъ Манамахъ, а въ то время имѣя брань съ Персы и съ Латынею; и посла царь Костянтинъ къ великому князю Владимеру Неофита митрополита Ефесскаго, и съ нимъ два епископа Митилиньска и Милитійска[б], и стратига Антіохійска, и *Агустолія* Александрійска, игемона Іерусалимьска Еустафья, и посылаетъ съ ними къ великому князю крестъ отъ животворящаго древа, и снемъ отъ своея главы вѣнецъ царскій, иже именуется Маномахова шапка, и крабицу сердоликову, изъ неяже Августъ царь Римьскый веселяшеся, и чепи златыя, и иныя многіе царьскіе дары. И пріиде Неофитъ митрополитъ и со епископы къ великому князю Владимеру, и нача молитися отъ царя великому князю[в]: «проситъ царь отъ твоего благородія мира и любве, да церкви Божія безъ мятежа будутъ и все православіе въ покои пребудетъ, подъ сущею властію нашего царства и твоего великаго самодръжества великія Руси, да нарицаешися отселѣ боговѣнчанный царь.» Вѣнчанъ симъ царскымъ вѣнцемъ рукою святѣйшаго митрополита куръ Неофита и со епископы, и отъ того времене князь великій Владимеръ Всеволодичь нареченъ Манамахъ и царь великія Руси, и пребысть со царемъ Костянтиномъ прочая времена въ мирѣ и любвѣ; и оттолѣ тѣмъ царьскымъ вѣнцемъ вѣнчаются всѣ великіе князи Владимерьскіе, егда ставятся на великое княженіе[г]. Тогда же и мостъ устрои чрезъ Днѣпръ. Того же лѣта приведе Владимеръ за сына своего за Романа Володаревну. Того же лѣта Мстиславъ заложи церковь камену святаго Николы въ Новѣградѣ, на княжемъ дворѣ у торговища. Того же лѣта поставиша Данила епископа Юрьеву.

Въ лѣто 6622. Преставися Святославъ, сынъ Владимерь, и положенъ бысть у святаго Михаила, марта 16, въ Переяславли; ту бо бѣ ему далъ отець столъ, вывелъ[д] изъ Смоленьска. Въ се же лѣто заложи Мстиславъ Новгородъ болѣ перваго; Ладогу заложи камену Павелъ посадникъ. Въ се же лѣто бишася Половци съ Торкы и съ Печенѣгы у Дона, и сѣкошася у Дона два дни и двѣ нощи; и пріидоша Торци и Печенѣзи къ Володимеру. Въ се же лѣто преставися Романъ Всеславичь и Мьстиславъ, внукъ Игоревъ.

а) совѣтъ» *пропущено въ* В. А. б) милитійска» *такъ поправлено по Степ. Книгѣ, стр. 247; въ* В. А. К. митилійска. в) вел. князю» великаго князя В. А. г) *Отъ словъ (см выше)* того же лѣта нача владимеръ совѣтовати *выпущено въ* Ар. *О сей статьѣ, встрѣчающейся въ Лѣтописныхъ Сборникахъ XVI вѣка, слич. Исторію Гос. Росс. Карамзина, т. II, стр. 153, и прим. 220, Выходныя Книги царей, въ Указателѣ подъ словомъ: Мономаховы регаліи, стр. 53—55, и Соборную грамоту о царскомъ санѣ. 1561 г., изд. княземъ Оболенскимъ.* д) выведъ» вышедъ В. А. выведъ и Ар.

1115 —19 [а]Въ лѣто 6623. Священа бысть церковь каменая Вышегородѣ, мѣсяца маіа въ 1, въ суботу; въ 2-й день принесоша вся братія святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, въ день недѣлный, и повелѣ Володимеръ метати поволокы, и вофудію, и рниче, бѣлку, абы легко дошли церкви. Того же лѣта преставися Олегъ Святославичь, августа 18[б]. Того же лѣта ходи Володимеръ къ Мѣньску, а дѣти его взяша Дрьютескъ, а самъ стояше у Мѣньска.

Полн. Собр. Лѣт. I. 127.

Въ лѣто 6624. Иде Мьстиславъ съ Новгородци на Чюдь, и взя градъ Медвѣжію Голову. А Ярополкъ Володимеричь сруби городъ Желній, и дасть его Дрючаномъ, ихже полони. Того же лѣта преставися Мина епископъ Полотскій, іюня 20. Въ томъ же лѣтѣ Леонъ Діогеневичь, зять Володимерь, иде на царя Алексія, и вдашася ему мнози гради по Дунаю; въ Дерестрѣ[в] же Подунайстѣмъ убиша ѝ два Срацинина лестію, послана бо быста царемъ. [г]Того же лѣта Ярополкъ ходи на Половечьскую землю, къ рѣцѣ Дону, и ту взя полонъ многъ и городы поима Половецкіе, Галинъ[д], Чешуевъ, Сугровъ; и Ясы поимавъ съ собою приведе, и жену полони себѣ Ясыню.

Тамъ же I. 128.

Въ лѣто 6625. Приведе Володимеръ сына своего Мстислава изъ Новагорода въ Кіевъ, и дасть ему Бѣлъгородъ; а въ Новѣгородѣ сѣде сынъ его Всеволодъ Мстиславичь. Въ се же лѣто иде Володимеръ на Ярославца Святополчича къ Володимерю, и съ нимъ Давыдъ Олговичь, и Володарь, и Василко, и оступиша и́ въ Володимери, и стояша дній 60, и сотвори миръ съ нимъ; Ярославу покорившуся во всемъ Володимеру, онъ же наказа его во всемъ и повелѣ ему къ себѣ приходити, коли будетъ надобенъ, и тако въ мирѣ разыдошася кійждо восвояси. Тогда же пріидоша Половци къ Болгаромъ, и высла имъ князь Блъгарьскій питіе со отравою; и пивъ Аепа[е] и прочіи князи вси помроша. Въ се же лѣто преставися Лазарь епископъ Переяславьскій, сентября 16; и въ него мѣсто поставиша епискупа Селиверста. [ж]Въ се же лѣто поя Володимеръ за сына Андрѣя внуку Тмутороканю Половечьскаго князя. Въ се же лѣто потрясеся земля, сентября въ 16.

Тамъ же II. 8.

Въ лѣто 6626. Ярославъ Святополчичь отсла отъ себе жену свою, дщерь Мьстиславлю, внуку Володимерю; Володимеръ же слышавъ се, и совокупи воя поиде на нь, и выбѣжа Ярославъ Святополчичь изъ Володимеря во Угры, и бояре ѐго отступиша отъ него[з]; Володимеръ же посла въ Володимерь сына своего Романа, онъ же преставися ту того же лѣта, генуарія 6; и посла къ нимъ Володимеръ другаго сына своего Андрѣя.

Въ лѣто 6627. Преставися царь Гречскій Алексій, и по немъ прія царство сынъ его Іоанъ. А Володимеръ того же лѣта взя Мѣнескъ у Глѣба Всеславича, а самого приведе къ Кіеву; онъ же ту и преставися, сентября 13.

а) *Предъ симъ* о принесеніи мощей бориса и глѣба. б) авг. 18» авг. въ 1 день *такъ въ Ипат. (т. II, стр. 7), а въ Лавр.* (*т. 1, 127*) въ 8 день августа. в) въ дерестрѣ» *исправлено по Лавр.; во всѣхъ сп.* въ редестрѣ. г) *Предъ симъ* о войнѣ ярополка владимерича на половцѣ. д) галинъ» балинъ Ар. е) аепа» яева *во всѣхъ сп. ошибк. кромѣ* Ар. ж) о свадбѣ андрѣа володимерича. з) отъ него» бѣжа же княгини своея не любя, и хотя пустити ю. владимиръ же манамахъ не повелѣ ему, бѣ бо ему внука, а мстиславля дщи, и про то ходилъ владимиръ на него многажды *прибавл.* Ар.

[а]Въ лѣто 6628. Георгій Володимеричь ходи на Болгары по Волзѣ, и повоева ихъ, пріиде поздорову. А Володимеръ тогда же посла[б] Андрѣя на Ляхы, и повоева ихъ. 1120—24

Въ лѣто 6629. Прогна Володимеръ Берендичи изъ Руси, а Торци и Печенѣзи сами бѣжаша; и тако мятущеся здѣ и ондѣ изгибоша. Ярославецъ томъ лѣтѣ приходи съ Ляхи къ Червну, при посадницѣ Ѳомѣ Ратиборичѣ, и не успѣвше ничтоже отъидоша. Того же лѣта преставися митрополитъ Никифоръ. Того же лѣта заложена бысть церкви святаго Іоанна въ Копыревѣ концѣ.

Въ лѣто 6630. Бысть знаменіе марта въ 10; а въ лунѣ бысть знаменіе того же мѣсяца 24. Того же лѣта преставися княгини Мьстиславля; а дщи Мстиславля ведена бысть во Грекы за царевича. А на Русь пріиде изъ Грекъ митрополитъ Никита. Епископъ же Юрьевьскій Данило преставися; и другый епископъ Володимерьскій Амфилофій преставися. Тогда же и земля потрясеся. Володаря же, Василкова брата, яша Ляхы. Въ се же лѣто приведена бысть Мстиславу въ Кіевъ жена Дмитреева дщи Завидовича.

Въ лѣто 6631. Преставися Давыдъ Святославичь въ Черниговѣ; и сѣде въ него мѣсто Ярославъ, братъ его. Того же лѣта преставишася Селивестръ епискупъ Переяславскій, априля 12, и Ѳеоктистъ епископъ Черниговскій, августа 6. Тогда же поставиша епископа Володимерю Семіона. А Всеволодъ Мьстиславичь ходи тогда съ Новгородци на Емъ, и побѣди ихъ. [в]Того же лѣта Ярославецъ[г] Святополчичь пріиде къ Володимерю на Андрѣя Володимерича съ множествомъ вой, съ Угры, и съ Ляхы, и Володаремъ и Василкомъ, и обступиша Андрѣя во градѣ; а Володимеру не успѣвшу изъ Кіева, но сбирающе ему вои, и моляшеся Богу о насиліи и гордости Ярославлѣ, Мстислава же отпусти предъ собою съ малыми вои, а самъ хотяше по немъ ити со всѣми вои. Ярославецъ же разгордѣвся, подъѣха подъ градъ толико самъ третей, рано въ недѣлю, и претяше князю Андрѣю и людемъ градскымъ, глаголя: «то есть градъ мой; аще́ есте не отворите, то узрите заутра, како избудете изъ руку моею,» надѣяшеть бо ся на множество вой; Андрѣй же имяшеть на Бога надежду, и моляшеться прилѣжно со дружиною и съ людми градскыми, и уповаше на молитву отца своего. Ярославу же ѣздящу около града и разсмотряющу, како бы взяти его, изъ града́ же вышедше два Ляха и скрыстася, легше надъ увозомъ на пути, уду же ему минути ихъ; Ярославъ же возвратився поиде отъ града, и бывшу ему на увозѣ, идѣже Ляха та ловяшета[д] его, яко миноваше ихъ, они же вскочивше и прободоста[е] и́ оскепомъ, и едва умчаша и́ еле[ж] жива суща, и тоя нощи и умре. И тако убіенъ бысть Ярославъ, единъ въ толицѣй силѣ, за великую его гордость, понеже не уповаше на Бога, но надѣяшеся на множество вой. Угри же, и Ляхове, и Володарь, и Василко разыдошася кійждо восвоя́си, а къ Володимеру съ молбою и съ дары послаша, дабы отпустилъ имъ еже дръзнуша на нь; Володимеръ же прослави[з] Бога о таковѣмъ чудеси и о помощи его.

Въ лѣто 6632. Падеся великая церкви въ Переяславли Архангела Михаила, юже бѣ создалъ и украсилъ блаженный епископъ Ефремъ. Въ се же лѣто бысть бездождіе. И погорѣ въ Кіевѣ Подолі́е все, канонъ Рождества Предотечева; наутріи же погорѣ Гора и монастыреве вси, что ихъ ни есть во градѣ, якоже единѣхъ церквей близъ 600 сгорѣ, и Жидове погорѣша. По семъ же лѣтѣ[и] бысть знаменіе въ солнци, предъ вечернію: поча убывати его, и

а) *Предъ симъ* о войнѣ на болгары. б) посла» посылая *во всѣхъ сп. кромѣ* К. в) *Въ заглавіи* о убіеніи ярослава святополчича. г) ярославецъ» ярославичь *дважды написано въ* В. д) ловяшета» ловяста Ар. е) вскочивше и прободоста» воскочше и прибродиша *ошибк.* В. выскочиша и прибродиша А. вскочиша и прободоша К. ж) еле» лѣ В. А. з) прослави» прославиша *во всѣхъ сп. ошибк. кромѣ* Ар. и) по семъ же лѣтѣ» въ томъ же лѣтѣ К. того же лѣта Ар.

1124—27 погибе все, и великъ страхъ и трепетъ, и тма бысть, и звѣзды быша и мѣсяць; и пакы нача прибывати вборзѣ, и наполнися, и обрадовашася вси. Въ томъ же лѣтѣ преставися Василко Ростиславичь, и по немъ братъ его старѣйшій Володарь. Въ се же лѣто ведена бысть Лѣховица[а] въ Муромъ за Давыдовича Всеволода.

[б]Въ лѣто 6633. Преставися великій князь Володимеръ Манамахъ Всеволодичь, княживъ лѣтъ 13; престави же ся мѣсяца маіа 19 день, а живе всѣхъ лѣтъ 73. Украшенъ же бѣ добрыми дѣлы, и прослы[в] въ побѣдахъ за Русскую землю, и имене его трепетаху вся страны, и по всѣмъ землямъ изыде слухъ его; понеже убо и онъ возлюби Господа Бога всею душею своею и всѣмъ сердцемъ и всею мыслію своею, велію же вѣру имѣя и ко сродникома своима святыма мученикома Борису и Глѣбу[г], има же и церковъ воздвиже прекрасну на Лтѣ[д], каменіемъ составлену, на мѣстѣ, идѣже убиша Бориса. Прія же и сій даръ отъ Бога: егда внидяше въ церковъ, или на пѣніи стояше, тогда же исхождаху всегда слезы отъ очію его, и всегда съ ними молбу приношаше Господу Богу своему; и исполняше Господь вся прошенія его. Престави же ся на Лтѣ у любовныя ему церкви, и оттолѣ несоша и́ къ Кіеву, и положенъ бысть во Святой Софіи.

глав. 16. **Княженіе Мстиславле.** Сѣде въ Кіевѣ на столѣ Мьстиславъ, старѣйшій сынъ Володимерь[е], а братъ его Ярополкъ въ Переяславли; а Новогородци того же лѣта посадиша на столѣ Всеволода Мьстиславича. [ж]Половци же услышавше, яко умеръ Володимеръ, и присунушася изгономъ къ Барочю, хотяще полонити Торкы и съ ними хотяще повоевати Русскую землю; но не успѣша ничтоже, вѣсть бо бѣ Ярополку, и вогна Торкы во градъ той нощи, Половци же возвратишася. Князь же Ярополкъ, укрѣплься Божіею помощію, погна по нихъ со единѣми токмо Переяславци, не дождавъ помощи отъ братіи, и постиже Ярополкъ Стѣня[з] съ Половци; они же воротившеся, поидоша противу ему исполчившеся. Ярополкъ же призва имя Божіе и помянувъ отца своего, потче со дружиною на поганыя, и тако силою креста честнаго побѣди я, овѣхъ изби, а иныя въ рѣкахъ истопоша. И тако возвратися Ярополкъ, хваля и славя Бога о таковѣй помощи его.

Полн. Собр. Лѣт. I. 129—130.

Въ лѣто 6634. Постави митрополитъ Никита Ярополку[и] епископа Іоана на Переяславль, октября 4. Того же лѣта преставися митрополитъ Никита, марта въ 9; а княгини Володимеря преставися іунія 11. Того же лѣта и земля потрясеся, августа въ 1, въ 8 часъ нощи.

Тамъ же I. 130.

Въ лѣто 6635. Преставися Святополчичь меншій Брячиславъ, марта 28. Въ се же лѣто Всеволодъ Олговичь выгна дядю своего Ярослава изъ Чернигова, а дружину его изсѣче и разграби. Мьстиславъ же со Ярополкомъ съвокуписта воя, хотяще поити на Всеволода про Ярослава; и Всеволодъ посла по Половцѣ, и приведе ихъ 7000 съ Селукомъ и со Ствашемъ[і], и сташа у Ратмѣрѣ дубровы за Выремъ. И послаша послы ко Всеволоду; якоже поидоша

а) лѣховица » ляховка Ар. б) *Предъ симъ* о преставленіи великого князя володимера манамаха. в) прослы » прославися Ар. г) борису и глѣбу » бориса и глѣба *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар. д) на лтѣ » на алтѣ К. Ар. е) волод. » еще сый дѣтескъ (*ошибк.*), и княживъ съ кротостію *прибавл.* Ар.; *см. Карамз. II, прим. 244.* ж) *Предъ симъ* о побѣдѣ ярополчи на половци. з) стѣня » *такъ во всѣхъ сп.*; *въ Лавр.* постиже у полкъстѣня. и) ярополку » *нѣтъ въ* Ар., *а послѣ словъ* окт. 4 *прибавлено* по упрошенію князя ярополка. *О имени епископа слич. Карамз. II, прим. 256.* і) со ствашемъ » съ ташемъ *Лавр.*

назадъ отъ Всеволода, и не пропустиша ихъ Ярополчи посадници, бяху бо сѣдяще по всей 1127
Семи, а Изяслава Мьстиславича посадникы въ Курскѣ, и поимаша послы Половецкіе, и приведоша ихъ ко Ярополку. И не бѣ Половцемъ вѣсти отъ Всеволода Олговича, и стоснувшеся бѣгомъ возвратишася[а]. Мьстиславу же болѣ налягающу на Всеволода, глаголя ему: «повелъ[б] еси Половци, и не успѣлъ еси ничтоже;» оному же болѣ емшуся молбѣ, и бояре подущая и дары дая, и тако пребысть все лѣто и до зимы. Ярославъ же пріиде изъ Мурома и поклонися Мьстиславу, река: «крестъ еси цѣловалъ ко мнѣ, поидемъ на Всеволода;» а Всеволодъ моляшеся Мьстиславу, и не успѣяше ничтоже противу крестному цѣлованію. Въ ты же дни митрополита не бѣ, но честенъ бяше игуменъ нѣкій, Григорій именемъ, святаго Андрѣя, иже любимъ былъ Владимеру, такоже чтяше и́ и Мьстиславъ и вси людіе послушахуть и́ во всемъ; той же не дадяше Мьстиславу на рать ити по Ярославѣ, аще ли же и хотяше кто молвити по Ярославѣ[в], но онъ не дадяше, река: «той грѣхъ на тебѣ будетъ; легчайши бо есть преступити ко Ярославу цѣлованіе, нежели проліяти кровь христіяньскую;» и совокупи съ собою весь чинъ священническы, и рекоша Мьстиславу: «на насъ буди грѣхъ той.» Онъ же сотвори волю ихъ, и преступи крестъ ко Ярославу, и плакася того вся дни живота своего; Ярославъ же опять иде къ Мурому. [г]Въ то же лѣто посла Мьстиславъ Володимеричь братію свою на Кривичь, четырми пути: Вячеслава изъ Турова, Андрѣя изъ Володимеря, Всеволода изъ Городна[д] и Вячеслава Ярославича изъ Клѣчска, тѣмъ повелѣ ити ко Изяславлю; а Всеволоду Олговичю повелѣ ити со своею братіею на Стрѣжевъ къ Борисову[е], а сына своего Изяслава на Логожескъ посла[ж], а Ростислава съ Смолняны на Дрютескъ, и повелѣ имъ всѣмъ приступати во единъ день, августа 14. Изяславъ же ускори днемъ предъ братіею, и зая люди отъ города, они же устрашившеся предашася; а Изяславци почаша битися съ Вячеславомъ и со Андрѣемъ. Изяславъ же перестряпъ[з] два дни у Логожьска, и иде ко Изяславлю ко стрыема своима, водя съ собою Брячислава, зятя своего, иже пошелъ бяше ко отцу своему, и бывъ насреди пути устрашися и не може ити ни сѣмо, ни овамо, и впаде шурину своему въ руцѣ; приведе же Изяславъ и Логожаны, выведе ихъ изъ Логожска. Видѣвше же Изяславцы князя своего и Логожаны, оже безъ пакости пріяти суть, и дашася, рекше Вячеславу: «аще не даси насъ на щитъ; аще ли даси[и], то Богъ межи нами, яко не[і] насилія ради даемся.» Бывшу вечеру, Воротиславъ Андрѣевъ тысячскый и Иванко Вячеславль[к] восласта отрокы своя въ городъ; увидѣвше[л] то прочіи вои[м], и тако той нощи взяша градъ на щитъ, и едва Мьстиславны[н] товары ублюдоша, но и то съ нужлею, бьющеся; и тако возвратившеся со многимъ полономъ. Потомъ же и Ноугородци пріидоша со Всеволодомъ Мьстиславичемъ къ Неклочю. И тако Полочане стоснувшеси, выгнаша Давыда и со сынъма, и поимше Рогволода ко Мстиславу, просяще и́ себѣ княземъ; и створи волю ихъ Мстиславъ, и поимше Рогволода[о] ведоша и́ Полотску. Паде метыль густъ съ небесе на землю, а шолъ четыре дни

а) и стоснувшеся. . . возвратишася» и стоснувше со (си) бѣгомъ возвр. В. А. и ужасъ нападе на нь и бѣгству вдашася К. б) повелъ» повелѣлъ *ошибк.* В. А. в) аще ли. . . по ярославѣ» *пропущено въ* В. А. г) *Предъ симъ* о войнѣ на кривичи. д) изъ городна» изъ городка *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар. е) къ борисову» къ борису *ошибк.* В. А. ж) посла» *только въ* Ар., *въ которомъ за тѣмъ неправильно* изъ торопска *вмѣсто* изъ курьска: *см. Лавр. I, 130.* з) перестряпъ» перестрявъ *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. и) даси» *только въ* Ар. і) не» *пропущено въ* В. А. к) вячеславль» *во всѣхъ сп. ошибк.* вячеславъ. л) увид.» увѣдавше К. м) вои» воеводы А. н) мстиславны» мстиславины *вездѣ кромѣ* А. мстиславли *ошибк.* Ар. о) ко мстиславу . . . рогволода» *пропущено въ* В. А.

1127 —29 и двѣ нощи, покры землю и хоромы. Того же лѣта преставися Изяславъ Святополчичь, декабря 13.

Полн. Собр. Лѣт. I. 130—131, и II. 10—11.

Въ лѣто 6636. Бысть вода велика, потопи люди и жито, и хоромы снесе. Того же лѣта Печеряне переяша церковъ святаго Дмитрея, со грѣхомъ и неправдою великою, и нарекоша ю святаго Петра. Того же лѣта заложи Мьстиславъ церковь камену святаго Ѳеодора. Того же лѣта преставися Борисъ князь Всеславичь. О сихъ же Всеславичехъ сице есть, якоже сказаша вѣдущіи; преже мы здѣ написахомъ о нихъ: Во дни Святослава Игоревича, отца великого князя Владимера, нѣкій князь прііде изъ заморія, именемъ Рогволодъ, и сѣде въ Полотсцѣ княжачи[а]. Володимеру же тогда сущу въ Новѣгородѣ, младу еще и погану, и бѣ у него воевода Добрыня, и храбру сущу[б]; и посла сей къ Рогволоду, прося у него дщери его за Володимера Рогнѣди. Она же не хотяше, но рече отцу своему: «не хочю за робичича, но за Ярополка хочю.» Исполнися ярости Добрыня, собравъ воя, иде съ Володимеромъ къ Полотцку на Рогволода, и взяша градъ, и самого яша и жену его и дщерь. И повелѣ Добрыня Володимеру быти съ Рогнѣдью, предъ отцемъ ея и предъ матерію; потомъ же уби отца ея и матерь, а самое *себѣ* поя женѣ, и нарекоша имя ей Горѣслава, отъ неяже родися Изяславъ. Потомъ же пакы Володимеръ поятъ жены многы, о сей же не брежаше. Нѣкогда же ему пришедшу и уснувшу, она же хотѣ его ножемъ зарѣзати; Володимеръ же возбудися, имъ ею за руку рече: «что се твориши?» Она же отвѣща: «съжалихся, зане убилъ еси отца моего мене дѣля, и землю его полони; нынѣ же мя не любиши и сына моего.» Володимеръ же хотя убити ю, и повелѣ ей устроитися во всю царскую утварь, яко въ день посяганія, и сѣсти ей повелѣ на постели своей во храминѣ свѣтлѣ, яко да пришедъ поткнеть[в] ю. Она же тако сотвори, и введе къ себѣ сына своего Изяслава, и да ему мечь нагъ въ руку, и повелѣ ему стати за собою, рекъ: «егда внидеть отець ти, рци выступя: отче! егда[г] единъ мнишися ходя?» Володимеръ же рече: «а кто тя мнилъ здѣ?» иповергъ мечь свой отъиде; и тако избавися Рогнѣдь отъ смерти. Володимеръ же созва боляры и повѣда имъ се; они же рекоша ему: «уже не убивай ея дѣтяти дѣля сего, но воздвигни ей отчину съ сыномъ ея.» Володимеръ же устрои има городъ, и нарече и́ Изяславль. И оттолѣ взимаютъ Рогволожи внуци мечь противу Ярославлимъ внукомъ.

Тамъ же I. 131.

Въ лѣто 6637. Преставися Ярославъ Святославичь, въ Муромѣ. Того же лѣта преставися Михалко Вячеславичь. [д]Того же лѣта поточи Мьстиславъ князи Полотцкіе Царюграду, и со женами и съ дѣтми; зане не бяху въ воли его и не послушаху его, егда зовяшеть ѝ въ Русскую землю въ помочь, и разгнѣвася на ня Мьстиславъ и хотѣ на нихъ ити; не лзѣ бяше тогда, Половци бо налегоша на Русскую землю, и тамо стояшеть бьяся и перемогаяся съ ними. Сей бо великій князь Мьстиславъ наслѣдникъ бѣ отца своего великого князя Владимера Манамаха, Володимеръ бо самъ собою постоя у Дону, и прогна безбожныя, и много пота утеръ за Русскую землю; такоже и сей Мьстиславъ посла воя своя, и загна Половцѣ нетокмо за Донъ, но и за Волгу, и тако избави Богъ Русскую землю отъ поганыхъ. Егда же упразнися Мьстиславъ отъ рати, и помяну прьвый гнѣвъ свой: пославъ по Кривскіе князи,

---

[а] княжачи » княжичачи *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. [б] и храбру сущу » храбръ велми Ар. [в] поткнеть » обезглавитъ *переиначено въ* Ар. [г] егда » еда К. Ар. [д] *Предъ симъ* о полотцкихъ князехъ.

по Давыда, и по Ростислава, и Святослава, и по Рогволодича два[а], по Василія и по Ивана, и въсаждавъ ихъ въ лодіи поточи ихъ ко Царюграду, за ослушаніе ихъ, и по городомъ ихъ посажа мужи своя. 1129—35

Въ лѣто 6638. Пославъ Мстиславъ сыны своя, Всеволода, и Изяслава, и Ростислава, на Чюдь, и побѣдиша ихъ и дань на нихъ возложиша.

Полн. Собр. Лѣт. I. 132.

Въ лѣто 6639. Мьстиславъ ходи на Литву и поплѣни ихъ. Того же лѣта Мьстиславъ заложи святую Богородицю Пирогощую. Того же лѣта преставися князь великій Мьстиславъ Володимеричь, мѣсяца априля 14.

Княженіе Ярополче. По Мьстиславѣ же сѣде въ Кіевѣ княжити братъ его Ярополкъ, послаша бо ся Кіяне по нь[б]. Въ то же лѣто приведе Ярополкъ Всеволода Мьстиславича изъ Новагорода, и да[в] ему Переяславль по крестному цѣлованію, якоже ся бяше урядилъ со братомъ своимъ Мьстиславомъ, по отчю[г] повелѣнію, якоже бѣ далъ имъ Переяславль со Мьстиславомъ. Всеволоду же сѣдшу въ Переяславли по заутрени, Георгій же Володимеричь того же утра пришедъ, и до обѣда еще согна Всеволода съ Переяславля, а самъ сѣде въ немъ, и сѣдѣ 8 днiй. Ярополкъ же выведе Георгія крестнаго ради цѣлованія, и посла по Изяслава Мстиславича въ Полтескъ, и приведе й съ клятвою; онъ же оставивъ брата Святополка въ Полотсцѣ, и иде ко Ярополку, Ярополкъ же да ему Переяславль, онъ же вниде на Переяславль на Госпожинъ день. Полочане же се слышавше, и рекоша Святополку: «братъ твой, Святополче, Изяславъ лишается насъ;» и выгнаша его отъ себе, а Василка *Святославича*, внука *Володимеря*[д], посадиша въ Полотсцѣ у себе. Увѣдавъ же то Ярополкъ смирися со братьею, и да Переяславль Вячеславу, а Изяслава выведше съ нуждею, и да ему Туровъ и Пинескъ къ Мѣньску, то бо осталося его бѣ пръвыя волости. глав. 17.

Тамъ же I. 132.

Въ лѣто 6641. Всеволодъ Мстиславичь иде съ Новгородци на Чюдь, и взя градъ Юрьевъ; а Ярополкъ того же лѣта Изяслава Мьстиславича посла ко братіи въ Новгородъ. Вячеславъ же не восхотѣ быти въ Переяславли, и поиде изъ него, и пакы дошедъ до Городца воротися опять.

Въ лѣто 6642. Преставися Маркелъ епископъ Переяславьскій, генваря 6. Вячеславъ же тоя зимы изъ Переяславля иде къ Турову, не послушавъ брата своего Ярополка.

Тамъ же I. 132.

Въ лѣто 6643. Георгій Володимеричь Манамашь испроси у брата своего Ярополка Переяславль Русскій, а ему вда Суждаль и Ростовъ и прочую власть свою, но не всю. [е]Въ то же лѣто Всеволодъ, и Изяславъ, и Святополкъ Мстиславичи сложишася со Олговичи и со Давыдовичи, и восташа вси на рать, и поиде Мьстиславичь Всеволодъ и Изяславъ на Ростовъ съ Новогородци, и дошедше Волгы Новогородци воротишася, и Всеволодъ иде опять къ Новугороду, а Изяславъ оста на Волоцѣ Ламьскомъ; и тое же осени увѣдавъ Изяславъ,

---

а) два» и по ростиславѣ *прибавлено ошибк. въ* В.; *слич. Карамз. II, прим. 252.* б) по нь» по него К. Ар. в) да» дая *вездѣ кромѣ* Ар. г) по отчю» по отчюню (по отчиню) *неправильно* В. А. д) вас. святославича, внука володимеря;» *слич. Карамз. II, прим. 259.* е) *Въ видѣ заглавія* о брани володимеричемъ со олговичи.

1135—36 оже дядя его Ярополкъ съ братіею къ Чернигову идутъ, и иде тамо же ко стрыемъ своимъ. Володимеричи же, Ярополкъ, Юрьи, Андрѣй, идоша къ Чернигову на Олговичи, и не дошедше Чернигова возвратишася, князи бо ихъ отъидоша въ Половцѣ; они же не хотяще пролити крови христіяньскія поидоша восвояси. А Олговичи тоя же зимы пришедше съ Половци, и взяша городокъ Нѣжатинъ, и Баручь пожгоша, и многъ полонъ взяша. Ярополкъ же совокупи воя Кіевьскіе, а Георгій Переяславци, и сташа у Кіева противу Олговичь, и стояша ту 8 дній, и умиришася со Всеволодомъ Олговичемъ, разидошася; и даша тогда Володимеричи Ярополкъ и Георгій брату своему Андрѣю Переяславль, а Изяславу Мьстиславичю Володимерь. Тое же зимы иде Всеволодъ Мьстиславичь на Суждаль и на Ростовъ съ Новогородци, и Пьсковичи, и Ладожаны, и всею областію Новгородцкою: и срѣтоша ихъ Суждальци и Ростовци на Жданѣ горѣ, и бысть имъ брань крѣпка зѣло, и одолѣша Ростовци и избиша множество много Ноугородець, и убиша же ту посадника Иванка мужа храбра зѣло, и Петра Микулича, и иныхъ мужей добрыхъ много погибе; а Суждалци и Ростовци возвратишася съ побѣдою великою.

Полн. Собр. Лѣт. I. 132.

[а]Въ лѣто 6644. Новгородци призваша Псковичь и Ладожанъ, и сдумаша яко изгонити князя своего Всеволода, и всадиша и́ во епискупль дворъ со княгинею и со тещею и съ бояры, маа 28, и стражи стрежаху день и нощь по 30 мужь со оружіемъ; и дръжавше его два мѣсяца, пустиша его изъ города, а сына его Володимера пріяша. А се вины князю творяху: «1-е, не блюдешь людей черни; 2-е, чему еси оставилъ Новгородъ да сѣлъ въ Переяславли? 3-е, ѣхалъ еси о чемъ напередъ всѣхъ изъ полку? *а того много намъ почати*[б]; велѣлъ еси намъ ко Всеволоду ко Олговичю приступити, и пакы отступити велишь.» И не пустиша его, донели же инъ князь будетъ. Пріиде же въ Новгородъ князь Святославъ Олговичь изъ Чернигова отъ брата Всеволодка; и выгнаша Новгородци Всеволода Мьстиславича отъ себе, онъ же пріиде ко стрыеви своему Ярополку къ Кіеву, и да ему Вышегородъ. [в]Того же лѣта Олговичи приведше Половець, и начаша воевати городы и села по Сулѣ; и пришедше къ Переяславлю, много пакости сотворше и Устіе пожегше отъидоша, сташа на Супои. Володимеричи же изыдоша противу имъ, и соступившеся бишася крѣпко, и воскорѣ побѣгоша Половци отъ Олговичь, и погнаша по нихъ сѣкуще и́ Ярополча дружина и братія его лучшая, и биша ихъ женущи много, и возвратившеся на полчище; въ то же время бяху Олговичи на полчищѣ, и впадоша имъ въ руки, и поимаша бояръ много, тысячскаго Давыда Яруновича яша, и Станислава Дутковича, и иныхъ много, а внука Володимеря Василка Мариничица убиша ту. Володимеричи же, Ярополкъ, Юрьи, Андрѣй, пріидоша къ Кіеву. Олговичи же посемъ шедше съ Половци взяша Треполь, и Халѣпъ пустъ сотвориша, и пріидоша къ Кіеву, хотяще ся бити съ Володимеричи и проліяти хотяще кровь христіяньскую, хваляшеся въ гордости своей; Богъ же не вда имъ того сотворити. А Ярополкъ собра вои многы и не ста на кровопролитіе, но смирися съ ними; они же возвратишася Черни-

---

а) *Предъ симъ* о изгнаніи всеволода изъ новагорода. б, а того. . . почати» *выраженіе испорченное: слич. Соф. перв. Лѣт.* (*V*, *157*) и отъ того много ны потяты, *т. е. и отъ того много насъ побито; въ Новг. перв. Лѣт.* (*III*, *7*), *откуда эти слова заимствованы позднѣйшими Лѣтописцами*, *сказано:* а на то (*варіант.* а того) много на (насъ?) початыи (и *можетъ относиться и къ послѣдующей рѣчи* велѣвъ. *Въ* Ар. *все выраженіе переиначено* а намъ отъ того велія злоба бысть. в) *Предъ симъ* олговичи воеваша по сулѣ.

гову. Того же лѣта преставися Семіонъ епископъ Володимерьскій. Того же лѣта женися 1136—38 Святославъ Олговичь въ Новѣгородѣ, и вѣнчася во святѣмъ Николѣ своими попы; а владыка Нифонтъ не вѣнча его, глаголя: «не достоитъ ти поняти[а].»

Полн. Собр. Лѣт. I. 132—133, и V. 157.

Въ лѣто 6645. Поставленъ бысть Смоленьску епископъ Мануилъ скопецъ; а другый скопецъ Ѳеодоръ поставленъ Володимерю епископъ. Того же лѣта Всеволодъ Мьстиславичь изыде изъ Вышегорода во Псковъ, позванъ отай Новгородци и Пьсковичи, пріятели его, Костянтиномъ тысячскымъ Новгородцкимъ и Жирятою Пьсковскымъ, глаголюще: «поиди, княже, хощеть тебя вся земля.» Сему же пришедшу во Пьсковъ, и услышано бысть се въ Новѣградѣ, яко пріиде Всеволодъ со братомъ Святополкомъ, и бысть мятежь великъ вь Новѣградѣ, не восхотѣша людіе Всеволода, а друзіи побѣгоша ко Всеволоду во Пьсковъ; и взяша на разграбленіе домы ихъ, Костянтина, Нѣжатина и иныхъ многыхъ, а которой будетъ бояринъ бывалъ во пріятелехъ у Всеволода, то имаша на нихъ куны по полуторѣ тысячи гривенъ, и даша купцемъ крутитися на войну, досягоша же и невиноватыхъ. Святославъ же Олговичь съвокупи землю Новгородскую, и брата своего Глѣба съ Куряны и съ Половцы, и поидоша на Псковъ прогонити Всеволода; и не покоришася имъ Пьсковичи и не выгнаша отъ себе князя, но устерегше засѣкли осѣки всѣ; князь же Святославъ и вси людіе сдумавше на пути воротишася съ Дубровны. [б]Всеволодъ же Мьстиславичь, внукъ Володимерь, тоя же зимы преставися ту во Пьсковѣ, февраля въ 11; положиша и́ во святѣй Троици, юже бѣ самъ создалъ; а Псковичи яшася по брата его Святополка.

Тамъ же V. 157—158.

Въ лѣто 6646. Новгородци выгнаша отъ себе Святослава Олговича, а взяша къ себѣ княжити изъ Суждаля у Георгія Володимерича сына его Ростислава. Тогда же и Пьсковичи съ Новгородци смиришася. Олговичь же тогда Святославъ бѣжа изъ Новагорода, и емше его приведоша ко Ярополку[в]. Всеволодъ же Олговичь тогда со прочею братією приведоша Половци, и воеваху по Сулѣ, Андрѣеви не могущу противу стати ихъ, а отъ братіи не бысть ему помощи, и восхотѣ оставль Переяславль бѣжати. [г]Ярополку же совокупившуся со братьею, собра воя многи. Олговичи же слышавше, яко ятъ бысть братъ ихъ Святославъ, оттолѣ болма начаша воевати, и приведоша Половець множество и взяша Прилукъ, и хотѣ поити къ Кіеву; слышавше же, яко Ярополкъ собра воя многы, и поидоша опять къ Чернигову. Ярополкъ же совокупи вои многы, Ростовци, Полочаны, Смолняны, Угры, Галичаны, и Берендѣевъ 1000, и Кіяны, и Переяславци, Туровци, и бысть множество вой: и поиде ко Чернигову. Чрънигавци же возопиша ко Всеволоду, глаголюще: «ты хощеши бѣжати въ Половци, да волость свою погубити[д], къ чему возвратишься? лучши останися своего высокоумія и проси мира; мы бо вѣмы милосердіе Ярополче, яко не хощетъ проліяти крови христіянскіе, милостивъ бо есть и смиренъ Бога ради, той бо съблюдаетъ Русскую землю смиреніемъ своимъ.» Всеволодъ же то слышавъ, и вниде въ ся, и посла съ покореніемъ и съ молбою ко Ярополку; Ярополкъ же пріемъ молбу его и сотвори съ нимъ миръ, и дары взя многы, а свои посла жъ противу, и возвратившеся распусти вои. [е]Тоя же зимы, февраля 18,

---

а) поняти» ея *прибавл.* Ар. б) *Предъ симъ* о преставленіи всеволода во псковѣ. в) ко ярополку» къ ярославу *ошибк.* К. г) *Въ видѣ заглавія* о брани со олговичи. д) погубити» погубиши *вездѣ кромѣ* В. е) *Предъ симъ* о преставленіи ярополчи.

1138—39 преставися благовѣрный великій князь Ярополкъ Володимеричь, и положиша и́ у святаго Андрѣя въ Кіевѣ. И вниде по немъ въ Кіевъ Вячеславъ, братъ его; людемъ же съ митрополитомъ срѣтшимъ и́, и посадиша на столѣ отца его Владимера, февраля 22. Се же слышавъ Всеволодъ Олговичь, бѣ бо въ то время во Вышегородѣ, и поиде изъ Вышегорода къ Кіеву съ полки своими; и пришедъ ста у города въ Копыревѣ концѣ, и нача зажигати дворы, иже суть подъ городомъ[а], мѣсяца марта въ 4 день. Вячеславъ же противу не изыде, не хотя кровопролитія, но высла къ нему митрополита, рекъ: «азъ, брате, пріидохъ здѣ по братіи своей Мстиславѣ и Ярополцѣ, по отець нашихъ завѣщанію; аще ли ты восхотѣлъ еси сего стола, оставя свою отчину, ино, брате, азъ есмь мній тебе буду; но отъиди нынѣ Вышегороду, а азъ иду въ переднюю свою власть, а Кіевъ тебѣ.» Всеволодъ же створи тако, а Вячеславъ изъ Кіева иде Турову; Всеволодъ же наутріи, марта въ 5, въ недѣлю масленую, вниде въ Кіевъ. Тогда же пріиде къ нему и братъ его Игорь, Всеволодъ бо бѣ обѣщалъ ему подъ собою Черниговъ, и не дасть ему, но да его братаничю своему Володимеру Давыдовичю; и свадивъ братію, отпусти я.

глав. 18. **О княженіи въ Кіевѣ Всеволода Олговича.** Въ лѣто 6647. Всеволодъ же Олговичь бѣ въ Кіевѣ на столѣ, слышавъ же то Юрій Володимеричь, и иде изъ Суздаля къ Смоленьску, и зваше съ собою Новогородець на Всеволода Олговича къ Кіеву, и не послушаша его; а сынъ его Ростиславъ тогда прибѣже къ нему изъ Новагорода въ Смоленескъ, сидѣвъ лѣто и 4 мѣсяци. Юрьи же разгнѣвався, иде къ Суздалю и взя Новый Торгъ. Новгородци же послашася на Кіевъ ко Всеволоду Олговичю по брата его Святослава, заходивше ему ротѣ; Всеволодъ же обѣщася послати брата Новугороду, и не посла тогда, нача бо замышляти на Володимеричи; а въ Новгородцѣхъ бѣ мятежь тогда великъ, яко не бѣ у нихъ князя. [б]Того же лѣта Всеволодъ Олговичь сѣде въ Кіевѣ, и нача замышляти на Володимеричи и на Мьстиславичи, надѣяся силѣ своей, и восхотѣ всю землю дръжати со братіею своею: и искаше подъ Андрѣемъ Переяславля, а подъ Ростиславомъ Мьстиславичемъ Смоленьска, а подъ Изяславомъ Мстиславичемъ Володимеря. И посла вои на Изяслава, река: «иди изъ Володимеря;» они же дошедше Погорыни[в] и пополошившеся, бѣжаша назадъ. Тогда же Всеволодъ приведе брата своего Святослава изъ Курска, и иде съ нимъ на Андрѣя къ Переяславлю, хотя посадити брата своего въ Переяславли; и посла ко Андрѣеви, река: «иди Курску княжити.» Андрѣй же сдумавъ рече: лучше ми того смерть со своею дружиною на своей отчинѣ и дѣдинѣ пріяти, нежели Курское взяти княженіе: отець бо мой въ Курскѣ не сѣдѣлъ, но въ Переяславли; а се ти не досыти ли волости, всю землю Русскую дръжащи? аще ли сее волости восхощешь, то убивъ мене возми ю, а живъ не иду изъ нее; не дивно бо се нашему роду: преже бо сего и Святополкъ про власть братіи своей не побилъ ли, Бориса и Глѣба? а самъ много ли живе?» Всеволодъ же тогда стояше на Днѣпрѣ, и посла оттуду брата своего Святослава къ Переяславлю на Андрѣя съ полкы, Андрѣй же изыде противу ему и поби Святослава, и гони по нихъ до Каранѣ, а далѣ не пусти Андрѣй дружины своея; и наутрѣи миръ створиша. Того же лѣта пріидоша князи Половечьстіи на миръ, и ходи къ нимъ Всеволодъ изъ Кіева, а Андрѣй изъ Переяславля, къ Малотину; и ту миръ сотвориша съ ними. Того же лѣта Новгородци послаша ко Всеволоду дѣти своя въ закладъ, и отпусти къ нимъ брата своего Святослава княжити.

Полн. Собр. Лѣт. I. 134.

а) подъ городомъ» предъ городомъ *во всѣхъ сп. кромѣ* В. б) *Предъ симъ* о всеволодѣ олговичѣ, како (нача) рать замышляти на володимеричи. в) погорыни» погорины Ар. *Въ Лавр. и Ипат.* горины (горинки).

Въ лѣто 6648. Новгородци выгнаша Святослава, а ко Всеволоду послаша епископа съ мужи своими, ркуще: «дай намъ сынъ свой, а сего не хотимъ;» и посла къ нимъ сынъ свой, и бывшу ему въ Черниговѣ, Новгородци же сдумавше рѣша: «не хотимъ сего», и отсласша и́ назадъ ко отцю, «не хотимъ племени Олгова, но[а] хотимъ племени Володимеря.» Всеволодъ же посла по нихъ, и возврати ихъ и со епископомъ ихъ, и дръжа ихъ у себе всю зиму[б] и лѣто; Новгородци же сдумавше рѣша: «дай намъ шурина своего Святополка Мьстиславича.» Всеволодъ же не хотя Новагорода перепустити Володимеричемъ, а его племени не хотятъ, и умысли сице, и посла шурина своего Святополка Мьстиславича, по внука Володимеря Манамаша, и да ему Берестiй и рече ему: «се держи, *а Новагорода березн*[в], да поживуть о себѣ, а князя себѣ гдѣ ни возмуть.» Новгородци же не тръпяще безъ князя сидѣти, и послаша ко Юрью Володимеричю Долгорукому въ Суздаль, ркуще: «Всеволодъ къ намъ сыновца твоего[г] Святополка не пуститъ, то поиди къ намъ, или сына своего пусти.» 1140 —42

Въ лѣто 6649. Георгiй Володимеричь посла Новугороду сына своего Ростислава; то же слышавъ Всеволодъ Олговичь, и вмета Новгородцевъ въ погребъ. [д]Того же лѣта, генваря 22, преставися благовѣрный князь Андрѣй Володимеричь, и положенъ бысть въ церкви Архангела Михаила въ Переяславли; егда же несяхуть и́ ко гробу, тогда бысть дивно знаменiе на небеси и страшно: быша бо три солнцѣ сiяюще межи собою, а столпи трiе отъ небеси до земли, надъ ними же горѣ бяше яко дуга, а мѣсяць о себѣ стоящь, стояша знаменiя, донележе похорониша и́. Тое же зимы преставися Всеволодко Городечьскiй князь. Тогда посыла Всеволодъ Олговичь на Вячеслава Турову[е], река: «что ради ты сѣдиши въ Кыевской волости? а достоитъ ту мнѣ сидѣти, а ты поиди на свою отчину въ Переяславль.» Въ то же время поима городы Юрьевы[ж] Всеволодъ, и кони и скотъ и товаръ, гдѣ что ни були. Того же лѣта умирися Всеволодъ съ шуриномa своима, и отпусти Новгородци, а съ ними Святополка, егоже хотѣли; пришедшу же ему въ Новгородъ, а Ростиславу Юрьевичю тогда сущу въ Новѣградѣ, Святополкъ же сосла его, и иде ко отцю въ Суздаль.

Полн. Собр. Лѣт. I. 134—135.

[з]Въ лѣто 6650. Вячеславъ иде въ Переяславль, а Турову иде Святославъ Всеволодичь, а Игорь Олговичь восхотѣ себѣ Переяславля, и поиде на Вячеслава, и пришедъ ста по Стрѣкви, и много зла сотвори властемъ[и] Переяславскымъ, села пожгоша, а жита потравиша; а стояша два мѣсяца. Изяславъ же Мьстиславичь поиде изъ Володимеря стрыеви своему Вячеславу въ помощь, а Ростиславъ Мьстиславичь Смолняны шедъ взя 4 городы Игоревы; слышавъ же се Игорь, отъиде отъ Переяславля во свою власть, а Вячеславъ вопрошався со Всеволодомъ, дасть Переяславль Изяславу Мьстиславичю, а самъ иде опять Турову, а Святославъ Всеволодичь иде въ Володимерь. Тое же зимы посла Всеволодъ сына своего Святослава, а Изяслава Давыдовича съ Володимеромъ Галичьскымъ, въ помощь Володиславу на братiю его[i] на

а) но » не *ошибк.* В. А. б) зиму » землю *ошибк.* В. в) се. . . березн » содръжи я новагорода березн » *вездѣ невѣрно; въ Лавр. и Ипат.* новагорода не березета. *т. е. по толкованiю Карамзина (II, прим. 277): «не брегите его, или не княжите тамъ», иначе: «не слушайтесь Новгорода, оставьте просьбу его безъ вниманiя». Выше должно читать* и посла по шурина своего святополка. г) твоего » своего *ошибк.* В. д) *Предъ симъ* о преставленiи князя андрѣя володимерича. е) на вяч. турову » вячеслава турова *во всѣхъ сп. неправильно кромѣ* Ар. ж) юрьевы » юрьевскiи *вездѣ кромѣ* Ар. з) *Въ видѣ заглавiя* о брани игоревѣ олговича съ вячеславомъ володимеричемъ. и) властемъ » волостемъ Ар. i) на братiю его » на брата своего *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар.

1142—44 меншую на Болеславичи; и они же шедше повоеваша болѣ мирныхъ Ляховъ, нежели ратныхъ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 135.

Въ лѣто 6651. Всеволодъ жени сына своего Святослава у Полотцкого князя у Василка. И тое зимы Изяславъ Мьстиславичь иде къ дяди своему Юрью Володимеричю въ Суздаль, и не умирився съ нимъ иде во Смоленскъ къ брату своему Ростиславу, а оттуду иде ко другому брату Святополку въ Новъгородъ.

Тамъ же I. 135.

Въ лѣто 6652. Пріиде Изяславъ отъ брата изъ Новагорода Переяславлю; да того же лѣта дасть дщерь свою за Полочьскаго князя за Борисовича за Рогволода. Въ то же лѣто иде Всеволодъ на Володимерка на *Святославича*[а] къ Галичю, и Володиславъ[б] князь Лятцкій зять его, а Изяслава Давыдовича посла по Половцѣ на Володимерка же, и всѣ князи Русскіе съвокупи, и иде къ Теребовлю, а Володимерко изыде противу ихъ съвокупився весь, и Угры приведе; и не бѣ лзѣ битися има, рѣка бо бѣ межь има, и идоша обои возлѣ рѣку недѣлю, и на Рожьни полѣ не бишася[в], ту бо бѣ свѣщалися. Володимеръ же ста на Голыхъ горахъ, ту же приде ко Всеволоду Изяславъ Давыдовичь съ Половци, а взявъ два города Ушицу и Микулинъ; и поиде Всеволодъ съ своею силою ко Звенигороду, и ста по сей сторонѣ города. Въ пръвый же день приступльше пожгоша острогъ около его, а на другій день вѣчь створше Звенигородци и восхотѣша предатися Всеволоду; то же слышавъ воевода Володимерь Ивачь Халдѣевъ, иже бѣ ту съ ними во осадѣ, изнима у нихъ 3 мужи, иже бѣша началници вѣчю тому, и пресѣкъ ихъ сверже съ города. Звенигородци убояшася того, и начаша битися крѣпко безъ лести; а Всеволодъ нача замышляти, како бы взять градъ, и на третій день приступиша отвсюду вси вои, и бишася отъ раннiи зори и до поздные вечерни, и зажгоша градъ въ трехъ мѣстехъ, граждане же помощію Божіею угасиша огнь, и тако отступиша отъ града[г]. А Володимеръ въ то время приде со другія страны града, и сшедъ съ горы ста возлѣ рѣку; а Всеволодъ стояше на друзѣй странѣ рѣкы тоя. Всеволодъ же чинити повелѣ гати на рѣцѣ той, коемуждо полку свою гать, и наутрѣи преидоша рѣку, и взяша горы за Володимеромъ; а ему того и не вѣдущу, мняшеть бо яко къ нему идуть, и стояше исполчився предъ градомъ на болоньи. Всеволожимъ же плъкомъ не лзѣ бяше битися съ ними, тѣсноты ради, болота бо пришли бяху полны подъ горы[д], и заидоша полци Рустіи отъ Перемышля и отъ Галича на горы; и то видѣвше Галичане, стоснувше си рѣша: «мы стоимъ здѣ, а онамо возмуть жены наша и дѣти.» Володимеръ же поча слати ко Игореви[е], река: «оже мя умиришь съ братомъ, то по его животѣ помогу ти къ Кіеву»; и тако прельсти Игоря. Игорь же нача молитися Всеволоду молбою, и гнѣваяся на нь, река: «не хощешь ми добра; Кіевъ ми еси обреклъ, а пріятелевъ ми пріяти не даси.» Всеволодъ же

а) святославича» *должно чит.* володимерича; *въ Ипат.* (*II*, *17*), *подъ 6649 г., князь Галицкій названъ Володимеркомъ Володаревичемъ.* б) володиславъ» *исправлено по Ипат.*; *во всѣхъ сп. ошибк.* всеславъ; *см. выше подъ 6650 г.* в) на рожьни полѣ не бишася» на рожьнеци полянѣ бишася *во всѣхъ сп.*; *въ Лавр.* на рожни поли не могоша ся бити. г) *Объ осадѣ Звенигорода см. Ипат. подъ 6654 г. Здѣсь смѣшаны два похода в. к. Всеволода на Владимира Галицкаго, въ 6652 и 6654 годахъ: см. Карамз. II, стр. 200 и 203, и прим. 284.* д) подъ горы *и ниже* на горы» подъ городы, на городы *ошибк.* В. А.; *слич. Лавр.* е) ко игореви» ко иреви *ошибк.* В.

послушавъ его, и смиришася того дни, и ѣде Володимеръ ко Всеволоду, а Всеволодъ срѣте 1144—46 его со всею братіею, и цѣловавшеся разыдошася; и да Володимеръ Всеволоду тысячю гривенъ сребра и двѣстѣ, тѣмъ бо бяше умолилъ его, а Всеволодъ возврати ему грады его Ушицу и Микулинъ, а сребромъ тѣмъ подѣли братію свою, и разыдошася восвояси. Того же лѣта заложи Всеволодъ церковь Каневьскую[а], іюня въ 9 день.

Полн. Собр. Лѣт. I. 135—136.

Въ лѣто 6653. Ходи митрополитъ Михаилъ ко Царюграду.

Въ лѣто 6654. Володимеръ Галичьскій пришедъ взя Прилукъ. Всеволодъ же посла ко братіи своей и повелѣ имъ готовымъ быти, хотяше бо съ Бориша дни поити на Володимера, и нарече оба Изяслава оставити дома; и мало пребывъ разболѣся велми, и повезоша Вышегороду, и сташа подъ Вышегородомъ во островѣ; и призва къ себѣ Кіяны, рекъ имъ: «азъ есмь уже боленъ велми, вы же иметеся по брата моего Игоря.» Они же рѣша: «тако буди,» и яшася по нь и поидоша со Игоремъ въ Кіевъ; и пришедъ подъ Угорьскій созва всѣ Кіяне, и цѣловаша къ нему крестъ и Вышегородци. А Всеволодъ еще въ животѣ бѣ, и посла ко Изяславу Мьстиславичю Володислава[б] зятя своего, а къ Давыдовичема Мирослава Андрѣевича, река има: «стоита ли въ крестномъ цѣлованіи брату своему Игорю?» И рѣша: «тако буди.» Наутріи же преставися Всеволодъ, августа 1, и положиша й Вышегородѣ въ церкви Святую Мученику. Игорь же иде къ Кіеву, и созва вся Кіяны на Ярославль дворъ, и ту цѣловаша къ нему крестъ, и пакы съвокупившеся вси Кіяны у Туровы божницы и послаша по Игоря; Игорь же поемъ брата своего Святослава, иде къ нимъ и ста со дружиною своею, а Святослава посла къ нимъ во вѣчь. Кіяне же почаша воскладывати вины на Всеволожа тіуна на Ратшу и на Вышегородцкого тіуна на Тудора, рекуще: «яко Ратша испустошилъ Кіевъ, а Тудоръ Вышегородъ; а нынѣ, княже Святославе, цѣлуй намъ крестъ и за брата своего: аще кому до насъ будетъ дѣло какое, да сами насъ судите.» И рече къ нимъ Святославъ: «азъ цѣлую къ вамъ крестъ и за брата своего, яко не будетъ вамъ насилія никоторого же, а тивуны вамъ по вашей воли.» Святославъ же ссѣде съ коня, и на томъ цѣлова къ нимъ крестъ на вѣчи; и ркоша вси Кіяне: «Игорь братъ твой князь намъ, такоже и ты,» и на томъ вси цѣловаша крестъ, яко подъ Игоремъ и подъ Святославомъ не льстити. И Святославъ понима лучьшіи люди Кіяны, и иде съ ними ко брату своему Игорю, и рече: «азъ, брате, цѣловалъ крестъ на томъ Кіяномъ, яко быти тебѣ княземъ во правду, а людемъ кому до кого обида будетъ, ино ти ихъ судити во правду самому, или мнѣ, а тіуномъ ихъ не судити, ни продавати; а что были тивуни брата нашего Ратша и Тудоръ, а тѣмъ не быти, а коимъ будетъ быти, ино имъ имати съ суда урокомъ, а въ свою волю имъ людей не продавати.» Игорь же тако обѣщася, и якоже обѣщася вниде въ Кіевъ и не поча по тому чинити, якоже людіе хотяху; и не угодно бысть имъ, и послашася въ Переяславль ко Изяславу Мьстиславичю, ркуще: «поиди, княже, хощемъ тебе.» Слышавъ же се Изяславъ, сжаливси и architecture

1146 августа въ 13. И вниде Изяславъ въ Кіевъ, хваля и славя Бога о таковѣй помощи его; и выиде противу его множество народа, игумени съ черноризци и попове всего города въ ризахъ. По четырехъ же днехъ приведоша къ нему Игоря, емше его въ болотѣ, и посла ѝ въ монастырь на Выдобечь, а оттуду къ Переяславлю, и всадиша ѝ въ порубъ въ монастыри святаго Іоанна, приставиша къ нему сторожи, и тако скончася власть Игорева; а братъ его Святославъ бѣжа къ Новугороду Сѣверьскому съ малою дружиною. Слышавше же Половечьстіи князи сотворшее надъ Игоремъ, и прислаша послы ко Изяславу, мира просяще. Вячеславъ же слышавъ се и надѣяся на старѣйшиньство, послушавъ боляръ своихъ и не приложивъ чести ко Изяславу, отъятъ городы, иже бяшеть отъ него Всеволодъ отъялъ, нетокмо же то, но и Володимерь зая и посади въ немъ Андрѣевича; Изяславъ же посла по брата своего по Ростислава, и отъятъ грады опять у Вячеслава, и посадники исковавъ приведе, и епископа Туровьскаго Іакима приведе, сына же своего Ярослава[а] посади въ Туровѣ. Того же лѣта Изяславъ иде ко Давыдовичема на снемъ, и посла я̀ на Олговича Святослава, съ сыномъ своимъ Мьстиславомъ; и поидоша къ Ноугородцу, и много зла сотвориша идуще[б] власти Святославлѣ. Святославъ же сдумавъ съ мужи своими, посла попа своего ко Давыдовичема, рекъ има: «брата[в] моя! се еста землю мою воевала, и стада моя и брата моего заяли, а жита пожгли и всь мой животъ взяли есте; а нынѣ еще кътому хощете мя убити.» Она же рекоста: «лишися брата своего Игоря, а миръ возми.» Онъ же рече: «не могу ся лишити брата своего, донели же ми и душа въ тѣлѣ.» Онѣма же, по дьяволю поущенію, не бѣ того досыти, но идоста на Игорево селцо, идѣже бяшеть добрѣ устроилъ дворъ, бѣ же ту гобино много во бретіаницехъ, и въ погребѣхъ вина и медове, и что тяжкаго товара всякого желѣза и мѣди, не могоша бо того съ собою отъ множества вывозити; и повелѣста Давыдовича воемъ своимъ имати на возы себѣ, и потомъ повелѣша зажещи дворъ, и церковь святаго Георгія, и гумно Игорево, въ немъже 9 сотъ стоговъ жита. И съѣхашася Изяславъ и Володимеръ Давыдовича со Мьстиславомъ Изяславичемъ, и сдумавше послаша[г] противу Изяславу Мстиславичю, а сами поидоша къ Путивлю на Рожество Христово, и тако приступиша ко граду; и не вдашася имъ Путивльци, но крѣпко бьющеся со града. И подъѣхаста Давыдовича и рекоста имъ: «не бейтеся; цѣлуемъ вамъ святую Богородицу, яко не дати васъ на полонъ;» они же не дашася имъ, дондеже пріиде Изяславъ Мьстиславичь съ полки своими къ нимъ и съ силою Кіевскою. Путивльци же выслашася къ нему съ челобитіемъ, глаголюще: «тебе есмы и ждали, тебѣ ся вдамы; но цѣлуй намъ крестъ;» онъ же цѣлова къ нимъ крестъ, и посадника ихъ выведе, а своего посади у нихъ. И ту дворъ Святославль раздѣли на четыре части: и скотницѣ, и бретіаницѣ, и товару многое множество, и въ погребѣхъ 500 берковескъ[д] меду, а вина 8 корчагъ; и церковъ святаго Вознесенія всю обоимаша, сосуды двои сребряны, и индитіи, и судари, а все шито златомъ, и кадилницѣ двѣ, и кацѣ, и евангеліе ковано, и книгы, и колоколы, и не оставиша ничегоже княжа, но все раздѣлиша, и челяди 7 сотъ. И приде вѣсть Святославу, оже Изяславъ Мстиславичь пришедъ городъ его взялъ, и вся яже суть его въ немъ; еще же ему повѣда отца его мужь, иже бѣ у Володимера у Давыдовича, яко «Изяславъ идетъ на тя и хощетъ тя оступити въ Новѣгородцѣ.» Святославъ же сповѣда се князю Иванку Юрьевичю Суздальскому[е], и Володимеру Святославичю, и Ивановн[ж] Ростиславичю

а) ярослава» *пропущено въ* В. А. б) сотвориша идуще» сотворше идущи В. А. в) брата» братія А. г) послаша» *пропущено въ* В. А. д) 500 берковескъ» 5 отъ берковеськъ (о берковескъ) *испорчено въ* В. А е) суздальскому» суздальскаго *вездѣ кромѣ* К. ж) святославичю и ивановн» *пропущено въ* Ар.

Берладнику, и дружинѣ своей, и Половцемъ дикимъ, уемъ своимъ, Тярнякови[а] Осулоковичю 1146 и брату его Камосѣ: «се на мя идеть Изяславъ Мьстиславичь; да промышляемъ о себѣ.» Они же рекоша: «княже! не стряпая поиди, здѣ ти ни о чемъ быти, нѣтъ запаса никотораго; но поиди въ лѣсную землю, да оттуду ти ся будетъ близъ слати[б] ко отцу своему Юргеви.» И тако побѣже Святославъ изъ Новагорода Корачеву, дружина же его и иніи по немъ идоша, а иніи осташа, и жена и дѣти съ нимъ, и ятровъ свою Игореву[в] поя съ собою. Новгородци же Сѣверскіе послаша[г] ко Изяславу Мстиславичю, и къ Давыдовичема, и ко Всеволодичю Святославу, ркуще: «Святославъ лишися насъ, поиде Корачеву.» Изяславъ же Давыдовичь тогда разгордѣвся и разъярився, и рече братіи своей: «пустите мя по немъ; аще самъ утечетъ у мене, а жену и дѣти отъиму у него, и имѣніе его возму;» и испросися у братіи, и веземъ у Изяслава воеводу его Шварна и у братіи дружину, и иде изъ Путивля на Сѣвьско и на Болдыжь, переки бо бѣ ему путь къ Корачеву; и ту прибѣгоша зажитници, яша бо у нихъ Берендичь[д] три мужи; увѣдавъ же Святославъ, оже пришли на нь, и посла на нихъ дикіе Половци, и яша у нихъ нѣколико Берендичь. Бысть же вѣсть Святославу, оже пришелъ на нь Изяславъ Давыдовичь, похвалився, перебравъ дружину у братіи, и безъ возъ пришелъ бѣ въ трехъ тысящахъ; Святославу же не бѣ гдѣ ся дѣти, любо выдати жену и дѣти и дружину на полонъ, любо голову свою сложити, и съгадавъ со братьею и съ Половци и съ мужи своими, и помолився Богу изыде противу имъ генваря 16; и тако погна ихъ. А Изяславъ Мстиславичь со братьею отпустивши Изяслава Давыдовича изгономъ на Святослава, а сами по немъ поидоша, прешедшемъ же имъ лѣсъ Болдыжь, и сташа ту на обѣдъ; и прибѣже къ нимъ мужь и рече имъ: «брата вашего Изяслава[е] побѣди Святославъ и дружину вашу.» Слышавъ же то Изяславъ Мстиславичь, и ражьже сердце[ж] свое болма на Святослава, бѣ бо храборъ и крѣпокъ на рати, и исполчи[з] воя своя и поиде на Святослава къ Корачеву, а съ нимъ Володимеръ Давыдовичь и Святославъ Всеволодичь; бѣжащая же дружина срѣтаху ихъ и возвращахуся съ ними къ Корачеву, Изяслава же долго не бѣ, оли о полудни прибѣже къ нимъ; идоша тотъ день весь и до нощи, и сташа не дошедъ Карачева. И бысть въ лягомо, пріиде имъ вѣсть изъ Карачева, яко слышавъ Святославъ отъ пріятелевъ, оже идутъ на нь вся братья, и повоевавъ Карачевъ[и], и бѣжа за лѣсъ въ Вятичи. Изяславъ же Мьстиславичь рече братома своима, Володимеру и Изяславу Давыдовичема: «чего еста хотѣла волости, то есмь вамъ изыскалъ[і]: се вамъ Новъгородъ и вся Святославля волость; а что будетъ Игоревы въ той волости челяди и товара, а то мое, а что Святославли челяди и товара[к], а то раздѣлимъ на части;» и тако створиша. И поиде Изяславъ Мстиславичь къ Кіеву. Игорь же въ то время боленъ бѣ велми въ порубѣ, и присла ко Изяславу моляся, прося постриженія, глаголя: «пусти мя, брате, пострищися, зане была ми на се мысль еще и во княженіи моемъ; нынѣ же въ нужи сей боленъ есми велми, и живота си не чаю.» Онъ же съжаливси рече: «аще хощеши, въ томъ еси воленъ; азъ же выпущаю тя болѣсти ради твоея, а не постриженія дѣля.» И повелѣ выняти его изъ поруба, и несоша и въ келію, и лежа ту

а) тярнякови» тюрнякови (тюнрякови) К. Ар. б) слати» стати В. в) игореву» жену *прибавл.* Ар. г) послаша» ся *прибавл.* К. д) берендичь» передничь *ошибк.* В. А. К. берендичи Ар.; *слич. Ипат. II,* 27. е) изяслава» *пропущено въ* В. ж) сердце» *пропущено въ* В. А. з) исполчи» вся *прибавл.* А. и) повоевавъ карачевъ»; *въ Ипат.* воеваша у карачева много, *союзники ли съ Святославомъ Ольговичемъ, или послѣдній повоевалъ Карачевъ? По Карамзину (II, прим. 297), воевалъ Святославъ. Слич. также Лавр. (I, 136).* і) изыскалъ» и сказалъ *ошибк.* В. к) а то. . . и товара» *пропущено въ* В. А.

1146—47 8 днїй, ни яды, ни пїя, ни глаголя, но токмо душа бѣ въ немъ, и повелѣ ся постриците Еуѳимію епископу; потомъ же отда ему Богъ немощи, и приведоша и́ въ Кіевъ въ монастырь святаго Ѳеодора, и призва игумена и братію, и совръши имъ же обѣщалъ, ту пострижеся и въ схиму. На предняя же возвратимся. Давыдовичи поидоша отъ Корачева ко Дебряньску, а Святославъ Всеволодичь оста въ Корачевѣ, а оттуду посла въ Козелескъ ко стрыеви своему Святославу, глаголя: «Изяславъ Мьстиславичь пошелъ къ Кіеву, а Давыдовичи съ Ростиславомъ Мьстиславичемъ съ Смоленьскимъ хотятъ ити по тебѣ.» Давыдовича же пришедъ стаста во Дебряньсцѣ, а Святославъ изъ Козелска иде Дѣдославлю; ту же и разболѣся князь Иванъ Юрьевичь, внукъ Володимерь. Святославъ же оттуду поиде ко Осетру; и ту отступи отъ него Иванко Берладникъ къ Ростиславу Смоленьскому князю, descemъ у Святослава 200 гривенъ сребра, а 12 гривенъ злата. Пришедшу Святославу въ Колтескъ[а] городъ, и ту присла ему Юрьи Володимеричь помочь, тысящу бронникъ дружины Бѣлозерьскіе. Святославъ же перебравъ дружину, хотѣ итти съ Бѣлозерци на Давыдовичи ко Дѣдославлю, и въ то время нача изнемогати Иванъ Юрьевичь и бысть боленъ велми; Святославъ же не ѣха отъ него, ни дружины пусти. Слышавше же Давыдовича, оже присла Юрьи помочь Святославу, и не смѣста по немъ ити, но съзваша Вятичи и рѣста имъ: «се есть ворогъ и вамъ и намъ; да ловите убити его лестью и дружину его избійте, а имѣніе его на полонъ вамъ;» и тако возвратистася изъ Дѣдославля. Въ то же время поидоша Юрьевичи Ростиславъ и Андрѣй къ Рѣзани на Ростислава на Ярославича; Ростиславъ же бѣже въ Половци ко Ельтукови[б]. Въ то же время преставися Іоанъ Юрьевичь, февраля 24, въ понедѣлникъ на ночь масленыа недѣли; во утріи же пріѣхаста ту надъ онь два брата его Борисъ и Глѣбъ, и сотвориста плачь великъ, и вземше тѣло его идоша ко Суждалю ко отцю съ жалостію. А Святославъ возвратився оттуду поиде вверхъ по Оцѣ, и пришедъ ста на усть Поротвы, въ городѣ Любыньсцѣ; и ту присла къ нему Юрьи, река: «не тужи о сыну моемъ; аще того Богъ взялъ, то другой ти послю;» присла же ту и дары многы, поволоками и скорою, и одари его и жену его и дружину его повелику.

Полн. Собр. Лѣт. II. 24—29.

Въ лѣто 6655. Иде Юрьи воевати Новгородскіе волости, и пришедъ взя Новый Торгъ и Мсту всю взя, а къ Святославу посла Юрьи и повелѣ ему Смоленьскую волость воевати; и шедъ Святославъ взя Людиголядь, верхъ Поротвы, и ополонишася дружина его повелику. Посла же къ нему Юрьи, река: «буди, брате, ко мнѣ на Москву;» Святославъ же поиде къ нему и со сыномъ своимъ Олгомъ, въ малѣ дружинѣ, поемъ съ собою Володимера Святославича. Олегъ же ѣха напередъ ко Юрьеви, и да ему Юрьи пардусъ; по немъ же пріиде отецъ его Святославъ, и тако любезно цѣловастася, въ день пятокъ, на Похвалу Богородици, и тако возвеселишася вкупѣ. Наутрѣи же день устрои Юрьи обѣдъ силенъ и сотвори честь велику имъ, и да Святославу дары многы съ любовію, и сынови его, и Володимеру Святославичю, и мужи ихъ учреди, и тако отпусти ихъ; обѣщася Юрьи пустити ко Святославу сына своего, еже и сотвори. Святославъ же съ Москвы возвратися къ Любыньску, и оттуду ко Серенску[г], и перешедъ Оку ста; и ту преставися добрый старець Петръ Ильичь, иже былъ мужь отца его, уже бѣ отъ старости на конь не можаше ити, бѣ бо лѣтъ 90. Того же лѣта постави Изяславъ митрополитомъ на Кіевъ Клима Смолятича, выведъ изъ *заруба*, бѣ бо

а) въ колтескъ » въ пол(о)тескъ *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар. б) ко ельтукови » *такъ въ Ипат.; во всѣхъ сп.* котаукови (котлукови, колтукови). в) ко серенску » къ нериньску Ар.; *такъ въ и Ипат.*

черноризецъ и скимникъ; бысть же книжникъ и философъ, преже бо его и не бывалъ таковъ 1147
въ Руси. Собра бо Изяславъ Русскыхъ епископовъ, Черниговскаго Анофрія, Бѣлогородьскаго Ѳеодора, Переяславьскаго Еуѳимія, Юрьевьскаго Деміана, Володимерьскаго Ѳеодора, Новгородцкаго Нифонта, Смоленьскаго Мануила; рече же Черниговьскій епископъ Ануфрій: «азъ свѣде[а], яко достоитъ сшедшимся епискупомъ поставити митрополита.» И рѣша прочіи епископи: «нѣсть того въ законѣ, яко ставити епископомъ митрополита безъ патріярха, но патріярхъ ставитъ митрополиты; мы же не поклонимся Климу, ни служимъ съ нимъ, зане не взялъ есть благословенія у святыя Софіи, ни у патріарха; аще ли исправится и благословится отъ патріарха, и тогда повинемся ему; мы бо взяхомъ рукополаганіе отъ Михаила митрополита, яко не достоитъ намъ безъ митрополита во святѣй Софіи служити.» Онъ же на нихъ про то тяжко сердце нача имѣти. Ануфрій же, епископъ Чрънигорьскій, крѣпляшеся глаголя: «азъ свѣмъ добрѣ, яко достоитъ намъ поставити митрополита; а се имѣемъ у себе главу святаго Климента, якоже и Греци ставятъ рукою святаго Іоанна.» И по сему совѣту епископи поставиша и́ митрополитомъ главою святаго Климента. На предняя же возвратимся. Святославъ же пришедъ съ Москвы, и ста у Сереньска[б], и ту пріидоша къ нему посли изъ Половець отъ уевъ его съ Василіемъ съ Половчиномъ, 60 человѣкъ; прислали бо ся къ нему бяху, вопрошающи здоровіа его, и глаголаша къ нему: «когда велишь намъ къ себѣ съ силою пріити, и се готовы есмы.» Въ то же время прибѣгоша[в] изъ Руси дѣцкіе, и повѣдаша ему Володимера въ Черниговѣ, а Изяслава во Стародубѣ. Святославъ же пріиде къ Дѣдославлю, и ту пріидоша къ нему друзіи Половци, Токсобичи, и пристави къ нимъ Судимира Кучевича и Горѣна, и посла я на Смолняны, и повоеваша Угры верхъ; слышавши же то посадници Володимери и Изяславли, выбѣгоша изъ Вятичь, и изъ Дьбряньска, и изъ Мченьска, и изъ Обловѣ. Святославъ же оттуда иде Девягорску, и зая всѣ Вятичи и до Бряньска, и до Воробіины по Деснѣ, и Домагощь и Мченескъ; тогда же пріидоша къ нему бродници и Половци мнози, уеве его. Изяславъ же Давыдовичь тогда изъ Новагородка иде къ Чрънигову, а ко Святославу въ то же время Юрьи присла сына своего Глѣба въ Девягорскъ, и поиде оттуду Святославъ ко Мьченску со Глѣбомъ Юрьевичемъ, и съ Володимеромъ Святославичемъ, и съ Половци; и ту давъ имъ дары многы, и поиде ко Крому на Изяславичь. И ту угониша й посли отъ Володимера Давыдовича и отъ Святослава Всеволодича, ркуще: «не имѣй на насъ жалобы о томъ, что есмя волости твои[г] воевали и по тебѣ погоняли; а нынѣ будемъ вси за одинъ мужь, и не помяни злобы нашея, и цѣловавъ къ намъ крестъ, возми свою отчину и все свое что есмя поимали, а отдадимъ ти по крестному цѣлованію;» и тако управиша[д]. И послаша Володимеръ и Изяславъ Давыдовичи изъ Чернигова послы ко князю Изяславу Мьстиславичю Кіевскому, глаголюще: «се, брате, Олговичь Святославъ занялъ власть нашю Вятичь; поидевѣ на нь, и аще проженемъ, то поидемъ и на Юрья къ Суздалю, да съ нимъ любо смиримся, любо біемся;» бѣ бо преже того * Изяславъ сдумалъ съ ними ити на Юрія и на Святослава. Всеволодичь же Святославъ тогда бяше дръжа у Изяслава 5 градовъ, Божьски, Межибожіе, Котелницу, и прочихъ два; пріиде же тогда въ Кіевъ Изяславу и нача у него проситися напередъ къ Чернигову, река: «отче! пусти мя ко братьи, тамо жизнь вся, а хочю у нихъ волости просити;» онъ же отпусти й, рекъ: «поиди тамо напе-

---

а) свѣде » вѣмъ Ар. б) у сереньска » у нереньска Ар. в) прибѣгоша » прибѣже В. А. прибѣжище *ошибк.* К. г) твои » твоей В. д) управиша »; *по Ипат.* не управиша.

* Въ Алат. недостаетъ листа.

1147 редъ, и буди готовъ на путь;» и иде Святославъ къ Чернигову. И сошедшеся вси князи Чръниговстіи, и послаша ко Изяславу, веляще ему поити къ себѣ, рекуще: «земля наша погыбаетъ, а ты помогати намъ не идеши.» Изяславъ же созва бояры и дружину всю и Кіяны, и рече имъ: «се есмь со братьею своею со Давыдовичи Володимеромъ и Изяславомъ и со Всеволодичемъ Святославомъ сдумалъ, хочемъ ити къ Суздалю на стрыя своего на Юрія, зане пріялъ ворога моего Святослава Олговича; а братъ Ростиславъ изъ Смоленьска соимется съ нами съ Смолняны и съ Новогородци.» Кіяне же рѣша: «княже! не ходи ты, ни братъ твой, на стрыя своего на Юрья, лучши съ нимъ смиритеся, а Олговичемъ вѣры не ими, и въ путь съ ними не ходи.» Изяславъ же рече имъ: «цѣловали ко мнѣ крестъ, а думу есмь съ ними укрѣпилъ, то всяко ми сего пути не отложити; а вы будите готови.» Кіяне же рекоша: «княже! о томъ ся на насъ не гнѣвай, не можемъ на Володимере племя рукы возняти[а]; аще ли на Олговичи, то готовы есмя и съ дѣтми.» Изяславъ же рече: «тако буди, кто восхощетъ, да идетъ по мнѣ; а кто не хощетъ, воленъ въ себѣ.» И то рекъ, съвокупивъ вой множество своихъ поиде, и пребродися чрезъ Днѣпръ и ста надъ Черторыею, и оттуду посла Улѣба ко Чернигову, а самъ поиде на Супой; а брата своего Володимера остави въ Кіевѣ. Улѣбъ же пришедъ въ Черниговъ и увѣдавъ, оже Володимеръ и Изяславъ Давыдовичи и Всеволодичь Святославъ крестъ цѣловали ко Святославу Олговичю, хотяще лестію убити Изяслава, то же слышавъ Улѣбъ, прибѣже ко князю своему Изяславу на Супой и сказа ему, оже его отступили князи Чръниговьстіи и цѣловали на нь крестъ ко Святославу Олговичю, а оттолѣ ко Юрью послалися съ крестнымъ цѣлованіемъ, «на негоже съ тобою думали.» Изяславъ же слышавъ возвратися къ Кіеву, и посла послы своя Чернигову ко Давыдовичемъ, река: «се есмя путь замыслили великъ, а то есть дѣдъ нашихъ и отець нашихъ утвержение, крестъ есмь цѣловали; но извѣстимся и еще, яко на семъ пути тяжи не имѣти, ни которого извѣта, ни льсти, но въ правду сей путь исходити и съ противными ся бити.» Они же отвѣщаша *: «тако ли намъ безъ лѣпа крестъ цѣловати? а давно ли есмы къ тебѣ крестъ цѣловали, а кое наша вина?» и не восхотѣша цѣловати. И рече же къ нимъ посолъ Изяславль: «которой въ томъ грѣхъ, оже на любви крестъ цѣловати? но то есть намъ на спасеніе;» они же не возбрегоша. Изяславъ же приказалъ бяше послу своему: «аще ти не имутъ по любви креста цѣловати, то рци имъ, еже есмы слышали.» И рече имъ посолъ Изяславль: «рече вамъ братъ вашъ Изяславъ[б]: аще стоите въ крестномъ цѣлованіи, то азъ вамъ, братіе, являю: вошло ми во уши тако, яко ведете мя лестію, а къ Святославу[в] Олговичю крестъ есте цѣловали, яко на семъ пути вы мене убити во Игоря мѣсто, или изнимати; тако ли то, братіе, и есть, или ни?» Они же не могоша ничтоже отвѣщати, но толико созрѣшася, и долго молчавши, рече Володимеръ къ послу Изяславлю: «выиди вонъ, посѣди, опять тя позовемъ.» Долго же думавше, обличени бо быша, и тако возваша его и рекоша: «цѣловали есмя, брате, крестъ ко Святославу Олговичю, жаль бо намъ есть, держиши брата нашего Игоря, а онъ уже чернецъ и скимникъ, аще ли пустиши его, то вси едино[г] съ тобою; аще ли бы мы поимавши брата твоего Ростислава дръжали, то любо ли бы тобѣ было?» Пришедъ же посолъ Изяславль, и сказа ему рѣчи ихъ вся;

[а] возняти» воздаяти *ошибк.* В. К.; *въ Ипат.* възняти (воздвигнути). [б] рече вамъ . . . изяславъ» *пропущено въ* К. [в] а къ святославу» яко святославу *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. [г] едино» (есмы) единъ *вездѣ кромѣ* К.

* Продолжается Алат.

Изяславъ же посла къ нимъ крестные грамоты и рече имъ: «цѣловали есте ко мнѣ крестъ 1147
до живота своего, азъ же волости Игоревы и Святославли далъ есмь вамъ, а Святослава прогонилъ есмь съ вами, а волость есмь вамъ изыскалъ, и далъ Новгородъ и Путивль[а], и животъ его весь взяли есмы и раздѣлили на части, а Игорево имѣніе азъ взялъ; се же, братіе, крестъ есте переступили, а къ себѣ мя есте повели лестію, хотяще мя убити; да буди Богъ со мною и сила животворящаго креста, а како ми съ вами Богъ дастъ;» и се рекъ, повелѣ имъ поврещи крестныя грамоты. И посла Изяславъ къ Ростиславу брату своему во Смоленескъ, и рече ему: «брате! се Володимеръ и Изяславъ Давыдовичи крестъ къ намъ были цѣловали и думу сдумали поити съ нами на стрыя нашего на Юрья, и хотѣли надо мною лесть учинити, но Богъ и сила крестная объявила; и что были есмя сдумали поити на дядю нашего, то уже тамо не ходи, но поиди сѣмо ко мнѣ, а тамо уряди Новгородцевъ и Смолнянъ, да стерегуться отъ Юрья, а къ ротникомъ ся шли въ Рязань и сѣмо.» Посла же тогда Изяславъ ко другому брату своему Володимеру въ Кіевъ, того бо бяше оставилъ во свое мѣсто, и къ Лазарю тысячьскому, два мужа Добрынку и Радила, рекъ: «иди, брате, къ митрополиту и созови Кіяны всѣ, да молвятъ предъ ними мужи лесть Черниговьскихъ князей.» И ѣде Володимеръ къ митрополиту, и созва Кіяны, и рече: «се братъ мой прислалъ два мужа Кіянина, да молвятъ братіи своей слово его.» И ркоста Добрынька и Радило Володимеру: «цѣлуеть тя братъ твой, а митрополиту ся поклоняетъ, а Лазоря цѣлуетъ и Кіяны всѣ.» И ркоша Кіяны: «глаголите, съ чимъ вы князь послалъ.» Она же рекоста: «тако вы[б] рече князь: се вамъ являю, Володимеръ и Изяславъ Давыдовичи и Всеволодичь Святославъ, емуже азъ много добра сотворихъ, цѣловали ко мнѣ крестъ, нынѣ же потай мене цѣловали крестъ[в] ко Святославу Олговичю, а къ Юрью ся послали, а надо мною хотѣли лесть учинити, и хотѣли мя любо няти, или убити про Игоря; но Богъ мя заступилъ и крестъ честный, егоже ко мнѣ цѣловали; нынѣ же, братія Кіяне, чего есте хотѣли и чимъ ми ся есте обѣщали, поидѣте по мнѣ къ Чернигову на Олговичь, доспѣвайте же отъ мала и до велика, кто имѣетъ конь, тотъ на кони, а кто не имѣетъ, тотъ въ лодьи; ти бо не мене единого хотѣли убити, но и васъ искоренити.» Они же рѣша: «идемъ по тебѣ и съ дѣтми, якоже хощеши.» И рече единъ человѣкъ: «по князи своемъ ради идемъ, но прьвое о семъ промыслимъ, якоже и преже сотвориша зліи человѣци при Изяславѣ при Ярославичи, высѣкоша Всеслава изъ поруба, и поставиша и́ князя себѣ, и много зла про то бысть граду нашему; а се Игорь ворогъ князя нашего и нашь не въ порубѣ, но въ монастыри святаго Ѳеодора, и убивше того къ Чернигову поидемъ по своемъ князи, и укончаемся съ ними.» То же слышавше народи, и поидоша на Игоря ко святому Ѳеодору. И рече къ нимъ Володимеръ: «того вамъ братъ мой не приказалъ, Игоря блюдутъ сторожеве, а мы поидемъ ко брату, якоже намъ повелѣлъ.» И рекоша Кіяне: «мы вѣдаемъ, яко не кончати добромъ съ тѣмъ племянемъ ни вамъ, ни намъ.» Митрополитъ же много возбраняше имъ, и Лазарь тысячскій, и Рагуилъ Володимерь тысячскій, дабы не убили Игоря; они же кликнувше поидоша убити его. Володимеръ же всѣдъ на конь погна по нихъ, людіе же идяху по мосту убити Игоря; онъ же не мога ихъ минути, увороти направо мимо Глѣбовъ дворъ. Кіяне же ускориша предъ Володимеромъ, и яша Игоря въ церкви стояща по обычаю на обѣдни у святаго Ѳеодора, и емше ведоша и́ съ монастыря. И срѣте ихъ Володимеръ во вратѣхъ монастырьскыхъ, и разгнавъ люди, ссѣдъ съ коня, нападе на Игоря и окры его одеждею своею, и рече Кіяномъ:

а) путивль» пути *не дописано въ* В. б) вы» вамъ Ар. в) нынѣ же. . . крестъ» *пропущено въ* В. А.

ПУБЛ. БИБЛ. ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА С.С.С.Р.

1147—48 «братія моя! не мозите сотворити зла, не убивайте Игоря;» и доведе и́ Володимеръ до воротъ матере своея. Людіе же начаша и Володимера бити про Игоря, то же видѣвъ Михаль соскочи съ коня, хотя помочи́ Володимеру, Володимеръ же вомча Игоря во дворъ матере своея и затвори ворота, а Игоря пусти на сѣни; а людіе біюще Михаля отторгоша съ него крестъ и чепи золоты, а врата у двора выломиша силою. И въшедше во дворъ, узрѣста Игоря на сѣнѣхъ, и разбиша сѣни о немъ, и сомчавше его съ сѣней убиша ѝ; и поцѣпивше и́ ужемъ за нозѣ, влекоша ѝ сквозѣ торгъ[а], и обрѣтше человѣка съ колесы, и возложиша и́ на кола и везоша и́ на Подоліе. И повѣдаша Володимеру, яко поверженъ бысть Игорь на торговищѣ; и посла Лазоря тысячьского и Рогуила своего тысячьского[б]; они же пришедше видѣша ѝ лежаща мрътваго, и рекоша Кіяномъ: «се убили естя Игоря; похоронимъ же тѣло его.» Кіяне же рѣша: «не мы его убили, но убили его Давыдовичи и Всеволодичь[в], оже были замы́слили на нашего князя зло, хотяще убити лестію; но Богъ за нашимъ княземъ и святая Софія;» и повелѣ Лазарь взяти Игоря и нести въ церковъ святаго Михаила, и ту вложиша ѝ во гробъ, и сама поѣхаста къ себѣ. Игорь же лежа ту нощь, суботѣ же свѣтающи, и посла митрополитъ игумена Ананію святаго Ѳеодора, и да погребетъ тѣло его; игуменъ же пришедъ и видѣ наго тѣло его, и облече и́ по обычаю, якоже лѣпо есть облачити преставльшуюся братію, и отпѣвъ надъ нимъ обычная пѣсни, и несше и положиша и́ въ церкви святаго Семіона. Володимеръ же посла ко брату Изяславу, повѣдая ему Игорево убіеніе; и печаленъ бысть велми и негодоваше на Кіянъ, и повелѣ Володимеру[г] къ себѣ быти, а по Ростислава посла ко Смоленьску, дабы былъ у него.

Полн. Собр. Лѣт. I. 137—138, и II. 29—34.

Въ лѣто 6656. Пріиде Глѣбъ Юрьевичь изъ Суздаля Чернигову въ помочь Олговичемъ, и пребывшу у нихъ нѣколико, пріиде въ Городокъ; и слышавъ Изяславъ, посла къ нему, зова и́ къ собѣ къ Кіеву, онъ же обѣщася ити, и не иде. И перестряпа мало, послушавъ Жирослава ркуща[д] ему: «поиди ко Переяславлю, хотятъ тебя людіе»; онъ же послушавъ его, пріиде ко Переяславлю воскорѣ. Свитающу дни, а Мьстиславу еще лежащу и дружинѣ его, пригнаша же сторожеве ркуще: «не лежи, князь Глѣбъ пришелъ на тя;» онъ же ста въборзѣ, и собрася къ нему дружины нѣколико, и выступи противу ему изъ города. Глѣбъ же стоявъ до полуутра, воротися опять. Мстиславъ же Юрьевичь совокупивъ дружину и Переяславци и обѣдавъ погна по немъ, и угони его у Носова на Рудѣ, и изнима нѣколико дружины его, а самъ иде въ Городець; а Мьстиславъ воротися Переяславлю, и оттуду поѣха ко отцю своему. Куряня же послашася ко Глѣбу Юрьевичю, и взяша себѣ у него посадника, Глѣбъ же посади у нихъ посадника своего, и поиде оттуду къ Выреви ко Святославу Олговичю, и посажа Глѣбъ посадникы своя по Семи, за полемъ; и ту у Выря Половци мнози заходиша съ нимъ ротѣ. Ту же пріиде къ нимъ Святославъ Всеволодичь, и послашася къ Выревцемъ ркуще: «аще ся не предадите къ намъ, то дадимъ васъ Половцемъ на полонъ;» они же рекоша имъ: «князь у насъ Изяславъ,» и не дашася имъ. И оттуду идоша ко Вьеханю[е], и тому не успѣша ничтоже; а оттуду идоша къ Попашу[ж]. И ту пріиде къ нимъ Изяславъ Давыдовичь, и ту бишася, и взяша градъ Попашь[з]. Пріиде же вѣсть ко Изяславу

а) торгъ » нага *прибавл.* Ар. б) и рогуила . . . тысячьского » *пропущено въ* К. в) всеволодичь » всеволодичи *вездѣ кромѣ* Ар. г) володимеру » володимеръ *ошибк.* В. д) ркуща » ркуще *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. е) вьеханю » выѣханю А. выхану К. ж) попашю » *такъ въ Ипат.; во всѣхъ сп.* къ пашу. з) попашь » копашь *такъ и ниже въ прочихъ сп. кромѣ* Ар.

Мстиславичю, оже въ Вьехани городѣ отбилися, а Попашь взяли; Изяславъ же Мьстиславичь 1148 скопя вои многы, и отъ Вячеслава пріиде ему помощь, и изъ Володимеря полкъ къ нему пріиде, и поиде Изяславъ полкы своими къ Переяславлю. Ту же пріиде ему вѣсть и отъ брата его Ростислава, яко уже идеть, а Любобѣжь[а] пожеглъ, и повелѣ себе Изяславу ждати, рекъ: «азъ здѣся Любобѣжь пожеглъ, и много есмь воевалъ, и зла есмь много Олговичемъ сотворилъ; а будемъ оба вмѣстѣ, и что намъ Богъ явить.» Слышавъ же се Изяславъ, поиде тихо, ожидая брата своего Ростислава: и ста Изяславъ у Черныя могилы, и ту пріиде къ нему Ростиславъ со Смолняны, съ множествомъ вой, и съвокупльшеся благодариша Бога; и начаста думати со дружиною и съ Черными Клобукы, како бы имъ прямо переняти ихъ къ Сулѣ, идѣже стояху. Рече же Ростиславъ: «брате! поидемъ къ нимъ не стряпая, да како насъ съ ними Богъ разсудитъ;» и то рекша поидоша къ Сулѣ. Слышавъ же Изяславъ Давыдовичь, и Святославъ Олговичь, и Половци, оже Изяславъ совокупяся съ Ростиславомъ идета къ нимъ, тое же нощи Половци поидоша отъ нихъ въ Половцѣ, а у нихъ мало ся ихъ оста; и поидоша на Глѣбль[б] Чернигову. То же слышавше Изяславъ и Ростиславъ, оже Половци розошлися слышавши ихъ, а князи пошли къ Чернигову, и начаста думати, како бы ихъ переняти; и рекоша имъ дружина ихъ: «прямо есть ити намъ къ нимъ ко Всеволожу;» и то рекше, поидоша къ нимъ, и не переяша ихъ до Всеволожа, уже бо бяху прошли Всеволожь. Изяславъ же Мстиславичь съ братьею Ростиславомъ и Володимеромъ не поидоста по нихъ, но сташа около Всеволожа и взяша его, въ немъже бяху и ина два города сѣдяща, вбѣгли бо бяху ту твердости ради. Слышавше же и иніи гради, Унѣжь[в], и Бѣлавѣжа, и Бохмачь, оже Всеволожь взятъ, и побѣгоша къ Чернигову, и иніи гради мнозіи бѣжаша. Слышавъ же Изяславъ и Ростиславъ, и посласта по нихъ, и постигоша ихъ на поли, и ту взяша 3 ты грады, а иніи уйдоша; Изяславъ же повелѣ зажещи тѣ грады. Слышавше же Глѣбльци, оже Унѣжь[г], и Бахмачь, и Бѣлавѣжа не убѣжаша въ Черниговъ, и окрѣпишася во своемъ градѣ. Изяславъ же со братьею поиде къ Глѣблю исполчившеся, и начаша приступати ко граду, гражане же начаша съ ними крѣпко битися, и бишася отъ утра даже и до вечера; и тако избави Богъ, и святая Богородица, и святая мученика Борисъ и Глѣбъ градъ отъ силныя рати. Изяславъ же и Ростиславъ возвратистася оттуду къ Кіеву, рекше дружинѣ своей, Кіяномъ и Смолняномъ: «будите готови егда рѣки установятся къ Чернигову;» и пришедше къ Кіеву и похваливше Бога, и пребыста же въ веселіи. И рече Изяславъ брату своему Ростиславу: «тебѣ, брате, поручилъ Богъ врьхнюю землю, и ты тамо иди противу Юрьеви, а тамо у тебе Смолняне и Новгородци и кто ротниковъ твоихъ; а я здѣ оставлю[д], да како ми дастъ Богъ съ Давыдовичема и Олговичема;» Ростиславъ же иде Смоленьску. Потомъ же Олговичи и Давыдовичи пославше дружину свою съ Половци, и повоеваша Брягинь; Глѣбъ же Юрьевичь въ то время шедъ и взятъ Городокъ отчень[е]. Изяславъ же иде на нь къ Городку, и посла Глѣбъ къ Володимеру и ко Святославу Олговичю, рече имъ: «идетъ на мя Изяславъ, отпустите ко мнѣ помощь;» они же не возмогоша ему никакоже помощи. Изяславъ же пріиде къ Городку на Глѣба, и стоя около его 3 дни, Глѣбъ же убоявся, и тако выиде изъ града и поклонився Изяславу умирися съ нимъ; Изяславъ же возвратися къ Кіеву, а Глѣбъ посла къ Володимеру и ко Святославу, глаголя: «по неволи есмь крестъ цѣловалъ ко

[а] любобѣжь » любобичь *такъ и ниже* Ар.; *оба слова едва ли не испорчены* изъ любець (любечь)? *слич. Ипат.* [б] на глѣбль » на глѣбъ В. К. на глѣба *ошибк.* А. [в] унѣжь » *такъ и ниже во всѣхъ сп.; въ Ипат.* уненѣжь. [г] унѣжь » онѣже *ошибк.* В. К. [д] оставлю » оставаю Ар. [е] отчень » отечень Ар. *(т. е. отцевскій, Юрія Владимировича).*

1148 Изяславу, оступилъ бо мя бяше во градѣ, а отъ васъ ми помощи не было; нынѣ же всяко хощу съ вами быти заодинъ.» Того же лѣта посла Юрьи сына своего Ростислава въ помощь Олговичемъ на Изяслава Мстиславича; Ростиславъ же сдумавъ съ дружиною своею, река: «любо[а] про се на мя гнѣватися отцю моему, что азъ не иду ко Олговичемъ, то бо суть врази были дѣду моему и стрыемъ моимъ; но иду ко брату моему Изяславу, то бо ми есть свой;» и послася къ нему[б]. Изяславъ же радъ бывъ и пославъ противу мужи свои, пришедшу же ему, Изяславъ же сотвори обѣдъ великъ, и вда ему дары многы, и грады подава ему, Божьскый, Межибожье и Котелницу, и ина два города; а къ Глѣбови посла глаголя: «иди ко Олговичемъ, къ нимъже еси пришелъ, да дадять ти власть.» Глѣбъ же иде къ Чернигову, а оттуду иде къ отцю, Ростиславъ же иде въ Городець, а по городомъ посажа посадникы своя. Того же лѣта прислашася Олговичи ко Изяславу Мьстиславичю, просяще мира у него; Изяславъ же посла къ Смоленьску ко брату своему Ростиславу, глаголя: «сотворимъ ли миръ со Олговичи[в] и съ Давыдовичи?» Ростиславъ же отсла къ нему, рече: «Русскія земля дѣля и христіянъ дѣля, то азъ, брате, миръ люблю лѣплѣ; ти бо были на рать въстали[г], да что успѣли? нынѣ же, брате, христіянъ дѣля и всее Русьскіе земли умиримся съ ними, но вражду про Игоря да отложатъ, а что же хотѣли зло сътворити, а того всего лишатся, то мирися съ ними; аще ли будетъ имъ про Игоря вражда дръжати, то лучше есть намъ съ ними въ рати[д], якоже кому Богъ дастъ.» Изяславъ же то слышавъ, и пославъ къ Володимеру Давыдовичю, и ко брату его Изяславу, и ко Святославу Олговичю, и ко Святославу Всеволодичю Бѣлогородскаго епископа Ѳеодора и Печерьскаго игумена Ѳеодосія, и мужи свои съ ними къ Чернигову, рекъ имъ: «прьвое есте ко мнѣ крестъ цѣловали на томъ, яко брата вы Игоря не искати, и то есть преступили и зла ми есть учинили много; азъ же всего того нынѣ не поминаю, Русскія дѣля земли и христіянъ дѣля; аще ли нынѣ мира просите и о томъ ся каете, что есте хотѣли чинити, цѣлуйте же нынѣ на томъ крестъ, что вы про Игоря вражды не имѣти, ни того вы учинить, что хотѣли преже сего сотворити.» И на томъ цѣловаша крестъ во святомъ Спасѣ, а про Игоря вражду отложиша, а Русскую землю обѣщашася блюсти всѣ заодинъ. Того же лѣта съвокупишася на снемъ у Городка Изяславъ Мьстиславичь, и Володимеръ Давыдовичь, и Ростиславъ Юрьевичь, и Изяславъ Давыдовичь; и рече Изяславъ Мстиславичь къ Володимеру Давыдовичю и брату его: «что ради, брате, Святославъ Олговичь и Всеволодичь, сестричь мой, ко мнѣ не пришелъ? а всѣ есте ко мнѣ крестъ цѣловали на томъ, аще кто будетъ мнѣ золъ, то всѣмъ вамъ быти на того со мною; се же, братія моя, съ вами думаю: стрый мой Юрьи изъ Ростова[е] обидить мой Новъгородъ, дань у нихъ на пути отнялъ и пакость имъ дѣетъ, и хощу на нь поити и то управити любо миромъ, любо ратью; а вы ко мнѣ цѣловали на томъ, яко быти вы со мною заодинъ.» Володимеръ же рече: «аще братъ Святославъ не пришелъ, ни сестричь твой, а мы есмя восе передъ тобою; а цѣловали есмя на томъ, гдѣ будетъ твоя обида, то намъ быти съ тобою.» И тако нарекоша путь ити на Юрія, егда рѣкы станутъ: Володимеру же Давыдовичю со братомъ и Святославу Олговичю поити на Вятичи къ Ростову, а Изяславу поити ко брату своему Ростиславу ко Смоленьску и къ Нову-городу, а всѣмъ ся сняти на Волзѣ; и ту Изяславъ Мстиславичь поя на обѣдъ къ себѣ Володимера Давыдовича и брата его Изяслава, и тако веселившеся разыдошася; Ростиславу же

а) любо» или Ар. б) то бо ми . . . къ нему» *пропущено въ* В. в) со олговичи» со олговичемъ К. г) ти бо. . . въстали» ибо на рать востали было мы *неправильно переиначено въ* Ар. д) въ рати» ратоватися Ар. е) изъ ростова» изъстрова *ошибк.* В. А.

Юрьевичю рече Изяславъ: «а ты иди въ Божьскый[a], пострези оттолѣ Русскіе земли, и буди 1148
тамо донели же схожу на отца твоего, миръ ли съ нимъ возму, или како съ нимъ ся ни —49
управлю.» Томъ же лѣтѣ Изяславъ Мьстиславичь посла въ Новъгородъ сына своего Ярослава,
и пріяша и Новгородци; а Святополка выведе, злобы его ради, и дасть ему Володимерь.

Полн. Собр. Лѣт. II. 37—39.

Въ лѣто 6657. Ростиславъ Смоленьскый испроси дщерь у Святослава Олговича за сына своего Романа, Смоленьску. Тое же зимы Изяславъ поиде на дядю своего на Юрія на Долгорукого, а брата Володимера остави въ Кіевѣ, а сына Мьстислава въ Переяславли, а самъ поиде ко брату Ростиславу; а полкомъ повелѣ по себѣ ити, а всѣмъ повелѣ снятися въ Смоленьсцѣ у Ростислава. Пришедшу же Изяславу ко брату своему Ростиславу, и видѣвшеся похвалиша Бога, и пребыша въ веселіи велицѣ и съ мужи своими, и многими дары даришася межи себе. И поиде оттуду Изяславъ къ Новугороду въ малѣ дружинѣ, хотя повести ихъ на Юрья же, а брату Ростиславу приказа и свои полкы[б] и повелѣ ему поити внизъ по Волзѣ; а срокъ си учиниша на усть Медвѣдицы. Слышавше же Новгородци, оже идеть къ нимъ Изяславъ, ради быша зѣло и выидоша противу его за 3 дни изъ города, а иніи срѣтоша и за день; и вниде во градъ въ день недѣлный, и ту срѣте и сынъ его Ярославъ съ бояры съ Новгородскыми, и идоша ко святѣй Софіи на обѣдню. Изяславъ же съ сыномъ Ярославомъ посласта подвойскіе и биричи по улицамъ кликати, зовуще ко князю на обѣдъ всякого отъ мала и до велика; и поидоша вси ко князю на обѣдъ на Городище, и тако[в] обѣдавше ту и веселившеся разидошася кождо восвояси. Во утріи же день посла Изяславъ на Ярославль дворъ, и повелѣ звонити вѣче, и снидошася вси Новгородци на вѣче и Псковичи, и рече къ нимъ Изяславъ: «се, братіе, присылалъ ко мнѣ сынъ мой да и вы, что обидитъ васъ стрый мой Юрьи, и язъ пришелъ есмь сѣмо[г] вашихъ дѣля обидъ, оставя Русскую землю; то гадайте, какъ на нь поити, любо же съ нимъ миръ возмемъ, или ратью кончаемъ.» Они же рѣша: «ради есмя вси съ тобою, своихъ дѣля обидъ, отъ мала и до велика.» И поидоша по немъ вси Новгородци, и Псковичи, и Корѣла, и пріиде на Волгу на усть Медвѣдици, и жда ту брата своего Ростислава 4 дни; и пріиде къ нему Ростиславъ со всѣми полкы Русскыми и Смоленьскыми, и совокупльшеся поидоста внизъ по Волзѣ; а преже того послали бяху изъ Смоленьска посолъ свой ко Юрьеви, Юрьи же ни ихъ посла къ нимъ отпусти, ни своего къ нимъ посла, но ждаше ихъ къ себѣ во свою землю. Они же пріидоша ко Скнятину, и ту къ нимъ отъ Юрія вѣсти не бысть, и начаста городы жечи и села оба полы Влъгы, а людіе разбѣгошася; и поидоста ко Углечю Полю, а оттуду идоста на усть Мологи. И оттолѣ отпустиста Новгородцевъ и Русь Ярославля воевати, уже бо бяше подъ весну, бродяху по Волзѣ и по Молозѣ по черево коню; пріидоша же воевавше у Ярославля и много зла сотворивше земли той. Ту же къ нимъ и вѣсть пріиде, яко Володимеръ Давыдовичь и Святославъ Олговичь стоита во Вятичахъ, ожидающи, что ся учинитъ межь Юрьемъ и Изяславомъ, а къ нимъ не поидоста, якоже ся были съ ними соркли[д] снятися на усть Медвѣдици. Изяславъ же съ братомъ не успѣвше Юрью ничтоже, и возвратишася оттуду, похромоша бо и кони у нихъ; и иде Ростиславъ ко Смоленьску, а Изяславъ къ Новугороду Великому, а оттуду иде къ Смоленьску, ту же и веснова, и егда бысть на просусѣ, и поиде Изяславъ къ Кіеву. Пришедшу

а) въ божьскый» *исправлено по Ипат.*; *во всѣхъ сп. ошибкою* въ божественый. б) и свои полкы» свой полкъ А. в) и тако» и та В. К. г) сѣмо» зѣло *ошибк.* В. А. д) ся были . . . соркли» съ ними срочили Ар.

1149 же ему, и ради быша людіе, нѣкоторіи же мужи его, зли человѣци, начаша ему вадити на Ростислава Юрьевича, глаголюще: «подговаривалъ люди на тя, Берендичи и Кіяны, хотѣлъ сѣсти въ Кіевѣ; отпусти его ко отцю, то есть ворогъ твой якоже и отець его, дръжишь его на свою голову.» Изяславъ же послушавъ ихъ, поотнимавъ у него имѣніе и оружіе и кони, а дружину его исковавъ расточи, а самого Ростислава всади въ лодію, толико самого четверта, и пусти й ко отцю его Юрью Долгорукому. Пришедшу же Ростиславу ко отцю своему, и сказа ему вся, елика сотвори ему Изяславъ; слышавъ же отець его Георгій, и сожаливси рече: «тако ли се уже мнѣ части нѣтъ въ Русской земли, ни дѣтемъ моимъ?» и положивъ упованіе на Бога, съвокупивъ дружину свою и Половци приведе, и поиде мѣсяца іюля 24[а] день. Пришедшу же ему ко Явъханю, и ту пріидоша къ нему оба Святослава Олговичь и Всеволодичь, со дружиною, ркуще: «поиди, брате, то всѣмъ намъ врагъ есть[б], брата нашего убилъ.» И пришедше сташа у Бѣлывѣжи, и стояша ту мѣсяць, сожидающе себѣ Половець, а Изяславова покоренія нѣсть; и не бѣ отъ Изяслава ни вѣсти, слыша бо то Изяславъ, и посла по брата къ Смоленску, а по другаго къ Володимерю. Юрьи же рече: «поидемъ ко Переяславлю, туто прити ему, да егда[в] како покорится;» и пришедше сташа у Кудинова селца, и перешедше Стрѣковъ сташа, Володимеру же, брату Изяславлю, сущу во осадѣ въ Переяславли, а Ярополку Мьстиславичю съ Поршаны, стрѣляющимся обоимъ. Слышавъ же Изяславъ пришедша Юрья, и рече: «аще бы пришелъ единъ съ дѣтми, то которая бы ему волость люба, ту бы взялъ; аще ли привелъ на мя Половци и Олговичи, вороги мои, то хочю ся съ ними бити.» Кіяне же не хотяху, глаголюще: «княже! мирися, мы на него не идемъ;» онъ же рече: «миръ будетъ, поидите со мною, добро ми будетъ отъ силы миритися;» и поидоша съ нимъ Кіяне въ Переяславль, и пріиде къ нему Изяславъ Давыдовичь въ помощь. Юрьи же стоявъ 3 дни, въ 4 же день исполчився по зори и поиде отъ Стряквѣ мимо городъ, и ста межи валома; Изяславъ же выправися весь изъ города и ста на болоньи съ товары за огороды. И бывши наутрѣи, Изяславъ отслушавъ обѣдню у святаго Михаила поиде изъ церкве, Еуѳиміяну епископу слезы изливающу и глаголющу ему: «княже! умирися съ стрыемъ своимъ, много спасенія пріимешь отъ Бога и землю свою избавишь отъ великыя бѣды.» Онъ же не внимаше глаголемыхъ отъ епископа, надѣяшеся на множество вой и глаголаше: «добылъ есмь головою Кіева и Переяславля, а нынѣ ли ми ихъ отступитися?» и поиде противу дяди своего. Юрьи же стояше за Янчимъ селцемъ, и стояша противу себе до вечерни, и поступи Юрьи воспять, и Изяславъ по немъ, и яко солнцу заходящу, съступишася обои и бысть сѣча зла; и побѣди Юрьи Изяслава, Изяславъ же убѣжа толико самъ 3-й, и въбѣже въ Кіевъ толико самъ 3-й[г]; се же бысть августа 23.

глав. 19. Сѣде на столѣ въ Кіевѣ князь великій Юрьи Долгорукой. Наутріи же вниде Юрьи въ Переяславль, хваля Бога, и пребывъ 3 дни и иде къ Кіеву[д]; а Изяславъ собрався и со женою и съ дѣтми бѣжа къ Лучьску, а Юрьи вниде въ Кіевъ, славя Бога, и сѣде на столѣ отчи и дѣдни, а Ростиславу сыну[е] своему да Переяславль. И шедъ Изяславъ въ Луческъ, и нача совокупляти Угры и Ляхы: и пріиде къ нему Болеславъ, и Андрихъ братъ его, и Угорьская помощь, и сташа у Чемерина[ж]. И пріидоша ко Вячеславу въ Пересопницу Юрьевичи два, Ростиславъ и Андрѣй, и помочь Володимеркова, и самъ Володимерко присту-

---

а) 24 » въ 20 день К. б) есть » святославъ *прибавлено ошибкою во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. в) егда » *нѣтъ въ* В. А. г) и въбѣже . . . самъ 3-й *нѣтъ въ* К. д) къ кіеву » къ нему *ошибк.* В. А. е) сыну » *пропущено въ* В. А. ж) у чемер. » у черемина В. А.

пилъ бяше ближе къ Шумьску; и убояшася Ляхове и Угри, рекоша Изяславу: «не вси ся 1149 есмя совокупили нынѣ; чтобы нынѣ сотворити миръ,» и не послуша ихъ, но пріимъ совѣтника Юрья Ярославича. Князь же Андрѣй, со братомъ своимъ Ростиславомъ и со другымъ Борисомъ, ходяще[а] напередъ съ Половци, и ставшемъ имъ у Моравици и бысть въ нощи пополохъ золъ, яко и Половцемъ бѣжати назадъ; со своимъ воеводою Жирославомъ сущу Андрѣеви напередъ, а брату его Ростиславу за нимъ стоящу, и зовяше Андрѣя къ себѣ, онъ же не послуша, но стерпѣ пополохъ, а дружина его пріѣздяще къ нему глаголаху ему: «что твориши, княже? поѣди прочь, да не добудемъ сорома.» Андрѣй же не послуша ихъ, но возложь упованіе на Бога, могущаго спасати отъ всякого зла, и стоявъ даже и до свѣта и видѣ бѣжащихъ Половцевъ всѣхъ, и похвали Бога укрѣпльшаго его, и ѣхавъ ко брату своему и къ Половецкимъ княземъ; соѣхавше же ся и сдумавше отступиша назадъ и сташа у Лубна, ожидающе помочи отъ отца своего, бысть же имъ вѣсть яко идеть Юрьи со братомъ своимъ Вячеславомъ, и подступиша пакы къ Лучьску. Володимеру же, брату Изяславлю, сущу въ Лучьсцѣ, приближающимъ же ся имъ ко граду, и вышедше пѣшци изъ града стрѣляхуся съ ними; Ростиславу же, и Борисови, и Мьстиславу не вѣдущимъ мысли брата своего Андрѣя, якоже хощетъ подкнути на пѣшци, зане и стягъ его бѣ не возволоченъ, не величаву бо ему на ратный чинъ, но искаше похвалы отъ единого Бога: тѣмже и пособіемъ Божіимъ, и силою крестною, и молитвою дѣда своего, поѣха преже всѣхъ на противныя, и дружина его по немъ, и изломи копіе свое въ противнѣмъ своемъ. [б]Бѣжащемъ же пѣшцемъ по гроблѣ ко граду, Андрѣй же погони по нихъ, не вѣдуще его и дружинѣ его, но токмо бѣ[в] съ нимъ отъ меншихъ дѣтскыхъ его два видѣвше князя своего въ велику бѣду впадша и гнаста по немъ, оступленъ бѣ ратными и ятъ бѣ подъ нимъ конь двѣма копіи, а третіемъ во преднюю луку сѣдла, а со града яко дождь каменіе метаху на нь; единъ же отъ Нѣмьчинъ видѣвъ и́, и хотѣ просунути и́ рогатиною, но Богъ соблюде и́. Многожды бо Господь любящихъ его вметаеть въ напасть, но избавляеть пакы своею милостію. Помысливъ бо въ себѣ рече: «се хощеть ми быти смерть Ярослава Святополчича,» и помолися Богу, вынзе мечь свой и призва къ себѣ на помощь великаго мученика Ѳеодора, и по вѣрѣ его избави ѝ Богъ и святый мученикъ Ѳеодоръ, бѣ бо въ той день память святаго великомученика Ѳеодора; единъ же отъ дѣтскою тою убіенъ бысть ту бывшею съ нимъ. Отець же его Георгій, и стрый его Вячеславъ, и братія его вся радовахуся видѣвше его жива, и мужи отчи похвалу ему даша велику, зане мужескы сотвори паче всѣхъ бывшихъ ту. Конь же его язвленъ велми унесъ господина своего и умре; онъ же жалуя команьства[г] его, повелѣ погрести его въ землю. Стоящемъ же имъ около града, не дадуще и воду почерпсти за 3 недѣли, Володимеру же, брату Изяславлю, изнемогающу съ людми своими въ городѣ, Изяславъ же посла къ Володимерку ко свату Юрьеву, глаголя: «введи мя въ любовь ко Юрьеви, а язъ во всемъ есмь виноватъ предъ Богомъ и предъ нимъ.» Володимерку же молящуся о немъ, Ростиславу же, сыну Юрьеву, со Юрьемъ Ярославичемъ[д] не дадуще ся мирити; Изяславъ же паче моляшеся о миру. Андрѣеви же возложь Богъ на сердце, сущу бо ему милостиву на свой родъ, паче на христіяны, поча молитися отцю, глаголя: «не слушай Ярославича, примири сыновца, не погуби отчины своея.» Слюбящимъ же ся имъ межи собою и крестъ цѣловавшимъ, и веснѣ приспѣвши, миръ створиша и воротишася въ Пересопницу, въ Вячеславлю волость; Вячеславъ же радъ бысть крестному цѣлованію.

а) ходяще» хотяше *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар. б) *Предъ симъ въ видѣ заглавія* ондрѣй юрьевичь, како избави его богъ подъ лучьскомъ. в) бѣ» бо К. г) команьства» досугу Ар. д) яросл.» и яросл. *вездѣ ошибкою кромѣ* К.

1149—50 Прiѣха же Изяславъ въ Пересопницу ко стрыема своима, и сѣдше во единомъ мѣстѣ и укрѣпишася любовiю, а гдѣ что свое познавше[а] лицемъ имати; Изяславъ же поклонися стрыема, ѣха Володимерю.

Полн. Собр. Лѣт. I. 139—141.

Въ лѣто 6658[б]. Князь Юрьи позва брата Вячеслава на столъ къ Кiеву, оному же пришедшу въ Кiевъ, и розмолвиша бояре Юрью: «брату твоему не удръжати Кiева; да не будетъ его ни тебѣ, ни ему;» Юрьи же пославъ бояръ, выведе изъ Вышегорода сына своего Андрѣя, и дасть его Вячеславу. Того же лѣта Изяславъ прiиде въмалѣ изъ Володимеря къ Кiеву, хотящимъ его Кiяномъ, и выгна Юрья изъ Кiева; Юрьи же иде[в] въ Городокъ и съ дѣтми своими. Изяславу же сѣдшю въ Кiевѣ и освоившу Кiевъ, посла сына своего Мстислава въ Каневъ, веля ему оттолѣ Переяславля добыти; Мьстиславъ же послася на ону страну къ Турпѣемъ и ко дружинѣ, веля имъ ѣхати къ себѣ. Ростиславъ же то слышавъ, посла ко отцю въ Городокъ, прося у него помощи, Юрьи же посла къ нему брата его Андрѣя; Ростиславъ же оставивъ Андрѣя въ Переяславли, а самъ гна ко Сакову и изгони Турпѣевъ у Днѣпра, и поимъ я приведе Переяславлю. [г]Въ то же время поиде Володимерко къ Кiеву на Изяслава, въ помощь Юрьеви; Изяславъ же то слышавъ, посла къ сыну своему Мьстиславу, река: «идетъ на мя Володимерко, а отсюду Юрьи со Олговичи; поиди же ко мнѣ вборзѣ, поимавъ Берендичи съ собою.» Изяславъ же поиде противу Володимерку, рекъ: «сесь ми есть ближе, поиду къ тому;» и поима брата Володимера и Мьстислава сына своего съ Берендичи и съ Кiяны, и срѣте и́ у Тумаща. Стрѣлцемъ же стрѣляющимся о рѣку Стугну, поча поступати Володимерко со силою своею, Берендѣи же видѣвше силу его убояшася и рѣша Изяславу: «поди, княже, прочь, сила его велика, а у тебе дружины мало[д], доколѣ не прiидетъ на насъ чрезъ рѣку.» Изяславъ же рече имъ: «лучше, брате, изомремъ здѣ, нежели соромъ сей возмемъ на ся.» Кiяне же начаша стужати ему: «поѣди, княже, прочь,» и сами побѣгоша, и Берендичи съ ними. Онъ же рече дружинѣ своей: «уже ми толико ѣхати съ гостми, со Угры и съ Ляхы, а дружина моя уже пострашена,» тогда и самъ побѣже прочь. Володимеркова же дружина постигоша заднихъ его, и овыхъ изнимаша, а другыхъ избиша; Изяславу же прибѣгшу къ Дорожичю, и ту повелѣ сбиратися дружинѣ своей, а самъ пождавъ ночь выиде изъ Кiева. Володимерко же ста у Кiева у теремьца, а Юрьи въ той же чинъ[е] прiиде къ Кiеву, со Олговичи, и со Давыдовичема, и со Всеволодичемъ, и ста у Черторые; и сдумавше послаша по Изяславѣ Святослава Всеволодича и Бориса Юрьевича, и гониша по немъ до Чертова лѣса, и не постигша его воротишася. Изяславъ же тогда бѣжачи зая Погорину, а сына своего[ж] Мьстислава посади[з] въ Дорогобужи, а съ братомъ иде Володимерю. А Кiяне же убояшася Володимерка[и], введоша Юрья[i] въ Кiевъ; Юрьи же Долгорукой сѣде въ Кiевѣ, и сняся съ Володимеркомъ у святыя Богородица въ Печерьскомъ монастыри, и сотвориста межи собою любовь велику. Тогда же Володимерко поиде отъ него прочь, поя

а) что свое познавше» кто что свое познаетъ Ар. б) въ лѣто 6558» *нѣтъ въ* В. *Предъ симъ во всѣхъ сп.* согна(въ) изяславъ юрья изъ кiева великого князя долгорукого. в) иде» *пропущено въ* В. А. г) *Въ заглавiи* изяслава побѣди володимерко, а юрьи сѣде на кiевѣ. д) мало» бѣжимъ прочь *прибавл.* Ар. е) въ той же чинъ» въ той же ночи *неправильно въ* А. въ той же часъ Ар.; *въ Лавр.* о то чинъ, *т. е. въ то же время.* ж) своего» его *во всѣхъ сп. ошибкою кромѣ* Ар. з) посади» *такъ должно читать, согласно съ Лавр.*; *во всѣхъ сп.* осади. и) володимерка» володимерьска *такъ и въ нѣкоторыхъ другихъ мѣстахъ* В. i) юрья» *пропущено въ* В.

съ собою сына его Мьстислава; идущу же ему къ Дорогобужу, и выбѣже изъ Дорогобужа 1150 Мьстиславъ Изяславичь въ Луческъ ко стрыеви своему Святополку, Володимерко же отъятъ городы ты вcѣ, и пріиде къ Лучьску; Святополкъ же и Мьстиславъ затвористася въ городѣ, оному же пришедшу, и не може что сотворити и иде въ Галичь, а Мьстислава Юрьевича посади въ Пересопници. Тогда же пріидоша Половци въ помощь Юрьеви на Изяслава, и пріидоша къ Переяславлю; Юрьи же еще не роспусти вои, ни Олговичь, и посла Святослава Всеволодича къ Переяславлю ко сынови своему Ростиславу, дабы укротилъ Половци и возвратилъ ихъ опять. Онѣмъ же пакостящимъ людемъ, людіе же сбѣгошася въ городъ, и не смѣюще ни скота выпустити изъ города; Юрьи же посла къ нимъ сына своего Андрѣя, и сотвори миръ съ ними, и отпусти ихъ прочь. Всеволодичь же иде ко Юрью къ Кіеву, а Ондрѣй оста у брата въ Переяславли. Приспѣвшу же празнику Воздвиженіе креста честнаго, Андрѣй же празнова въ церкви святаго Михаила, и поиде того же дне къ отцу своему къ Кіеву; отецъ же дасть ему волость Туровъ, и Пинескъ, и Дорогобужь, и Пересопницу, Андрѣй же шедъ[а] сѣде въ Пересопници. Тое же зимы нача присылатися Изяславъ ко Андрѣеви, река: «брате! возведи мя къ отцю въ любовь,» присылаше бо къ нему роззирая[б] нарядъ его и како строитъ городъ, бѣ бо ту преже изъѣхалъ и брата его Глѣба, такоже и сего ловяше; но не сбыстся мысль его, утвердилъ бо бяше Андрѣй градъ и дружину совокупилъ. Изяславу же молвящу: «мнѣ отчины нѣтъ ни во Угрѣхъ, ни въ Лясѣхъ, но токмо въ Русстѣй земли; а проси ми у отца Погорины;» Юрьеви же гнѣвающуся на нь и не хотящу ему дати волости, Изяславъ же посла по Угры[в] и по Ляхы. [г]На ту же зиму пріидоша къ нему Угри, и поиде ко Кіеву, повабившимъ[д] его мужемъ Вячеславлимъ, и Берендѣемъ, и Кіяномъ; Изяславъ же иде мимо Пересопницу, пожже Зарѣческъ и ста у Мыльска. Наутріи же присла Володимерко ко Андрѣеви Василка Ярополчича, глаголя: «поиди, брате, ко мнѣ;» Андрѣй же поиде къ нему и сняся съ нимъ у Мыльска, пустиста сторожѣ предъ собою и поидоста по нихъ. Изяславу же бысть вѣсть, яко идеть по немъ Володимерко съ силою, и поиде пакы нощію къ Кіеву, сторожемъ же Володимерковымъ настигшемъ его на Рси, самъ же Володимерко не успѣ за нимъ съ Андрѣемъ; Изяславъ же въ то время заиде за твердь[е]. Идущу же ему къ Бѣлугороду, Борисъ Юрьевичь выбѣже изъ Бѣлагорода, пришолъ бо бѣ преже Володимеръ Мьстиславичь къ Бѣлугороду, братъ Изяслава, на него, Борисъ же бѣже въ Кіевъ; а Володимеръ войде въ Бѣлъгородъ, и посла ко брату своему Изяславу и рече ему: «азъ есмь въ Бѣлѣгородѣ, а Борисъ выбѣглъ, а у Юрья вѣсти не бывало; то[ж] поиди въборзѣ.» И поиде Изяславъ къ Бѣлугороду, и перепровади полкы своя и Угорьскіе полкы до свѣта чрезъ мостъ, и самъ же Изяславъ исполча полкы своя, иде къ Кіеву и со Угры, а брата своего Володимера остави въ Бѣлѣгородѣ съ его полкомъ, Володимера для Галичьскаго. Борисъ же прибѣгъ ко отцю своему въ Кіевъ, повѣда ему, яко пришелъ на него Изяславъ ратью; Юрьи же то слышавъ, не може себѣ ничимъ же помочи, но всѣдъ въ насадъ, и бѣжа на ону страну и ѣха въ Городокъ[з]. Кіяне же услышавше Изяслава, съ радостію изыдоша противу ему, Изяславъ же сѣде въ Кіевѣ, и поима много дружины Юрьевы по Кіеву; потомъ же иде ко святѣй Софіи, и помолився иде оттуду и со братьею своею на Ярославль дворъ, и позва къ себѣ

а) шедъ» *нѣтъ въ* В. б) роззирая» розсматривая Ар. в) по угры» въ угры (и) по угры В. А. К. во угры звати угры и ляхи Ар.; *въ Лавр.* посла по угры и по ляхы. г) *Предъ симъ въ видѣ заглавія* ко изяславу пріидоша угри на помощь, поиде къ кіеву, юрьи же бѣжа изъ кіева. д) повабившимъ» *такъ въ Лавр.; во всѣхъ сп.* повадившемъ. е) за твердь» за дверь *ошибк.* В. ж) а у юрья . . . то» а юрья вало то *испорчено въ* В.; *въ Ипат.* у гюргя нѣту вѣсти. з) въ городокъ» въ городъ В. А. К.

1150—51 Угры на обѣдъ и Кіяны, и ту обѣдавъ съ ними на велицѣмъ дворѣ на Ярославли, и пребыша въ веселіи велицѣ. Тогда же Угри на фарехъ и на скокахъ[а] играху, на Ярославлѣ дворѣ, многое множество; Кіяне же дивляхуся имъ. Володимерку же того не вѣдущу со Андрѣемъ, и стаста у Мычьска; и послаша сторожей испытати, и повѣдаша имъ, оже Юрьи въ Городцѣ, а Изяславъ въ Кіевѣ. Слышавъ же то Володимеръ Галичьскый, рече Андрѣеви Юрьевичю и Володимеру Андрѣевичю: «како есть княженіе свата моего? рать на него идеть изъ Володимеря, а онъ того не вѣдаеть; а ты сынъ его сѣдишь въ Пересопници, а другой въ Бѣлѣгородѣ, како того не устеречь?» и рече Андрѣеви Юрьевичю: «аще тако княжите со отцемъ своимъ, правите сами, а язъ на Изяслава не могу одинъ поити; Изяславъ вчера со мною хотѣлъ ся бити, на вашего отца идя, а на меня ся оборачивая, хотя ся бити со мною, а се нынѣ въѣхалъ во всю Русскую землю; но азъ не могу на него поити одинъ;» и возвратися въ Галичь. И рече Мичаномъ[б]; «дайте ми сребро, что хощу; аще ли не дадите, то возму вы на щитъ;» они же не имѣяху что дати, и емлюще сребро изъ ушей и съ шеи мониста и сливающе даяхуть ему; Володимеръ же поимавъ сребро поиде, и такоже емляше сребро и по всѣмъ городомъ, даже[в] и до своея земля. А Ондрѣеви рече и Володимеру: «а вы поидите ко своему отцю;» и поидоша на усть Припети[г] и на Давыдову боженку, оттолѣ же поидоша въ Острецскій[д] Городокъ ко отцю[е] своему Юрьеви. Во утріи же день Изяславъ Мьстиславичь, егда сѣдъ въ Кіевѣ, посла въ Вышегородокъ къ дяди своему Вячеславу и рече ему: «отче! кланяю ти ся; аще взялъ Богъ отца моего Мьстислава, но ты ми буди отець въ него мѣсто; согрѣшихъ бо преже предъ тобою, но нынѣ каюся, не положихъ бо чести надъ тобою и въпрьвые и въдругые, нынѣ же аще ми ты отдаси, то и Богъ ми отдасть; а се тебѣ Кіевъ, поиди, сяди на столѣ дѣда своего и отца своего.» Вячеславъ же рече: «сыну! то тебѣ Богъ исполнитъ, еже еси на мнѣ честь учинилъ, аще бы еси, сыну, и напередъ сего то учинилъ, то не мене бы еси почтилъ, но себе; нынѣ же аще еси сице учинилъ[ж], то буди ты мнѣ сынъ, а язъ тебѣ отець, у тебя бо отца нѣсть, а у меня нѣсть сына, буди же ми ты сынъ и братъ;» и на томъ цѣловаста крестъ честный, яко не разлучитися въ добрѣ, такоже ни во злѣ, но за единъ быти.

Полн. Собр. Лѣт. I. 141—142 и II. 48—57.

[з]Въ лѣто 6659. Введе Изяславъ дядю своего Вячеслава въ Кіевъ, онъ же иде ко святѣй Софіи, и сѣде на столѣ; и зва къ себѣ на обѣдъ братанича своего и сына Изяслава Мьстиславича, и Кіяны, и королевы мужи Угры со всею дружиною; и пребыша день той въ велицѣй любви. Вячеславъ же и Изяславъ честь велику сотвориста Угромъ, и дарми многыми дариста ихъ, суды, и порты, и коньми, и паволоками и всякими узорочьи. Тогда пріиде вѣсть Вячеславу и Изяславу, яко Володимерко воротися въ Галичь, а Ондрѣй Юрьевичь и Володимеръ Андрѣевичь, сыновець Юрьевъ, идоста въ Городокъ ко Юрью. Въ утріи же день посла Вячеславъ ко Изяславу, река: «сыну! аще еси на мнѣ честь положилъ и на столѣ мя еси посадилъ, якоже ми ся еси обѣщевалъ преже, то нынѣ еси исполнилъ, а тебѣ то Богъ исполнитъ; но, сыну, азъ уже есми старъ, а дѣль всѣхъ дѣлати не могу, то будемъ оба въ Кіевѣ,

---

а) на скокахъ» *такъ въ Ипат.* на скохъ *ошибк.* В. А. К. на конѣхъ Ар. б) мичаномъ» *такъ правильно Ипат.*; *во всѣхъ сп. ошибкою* галичаномъ. в) даже» даиже *вездѣ кромѣ* Ар. г) припети» препити (припити) *тоже кромѣ* Ар. д) въ острецскій» въ острьскій *такъ въ Ипат.* е) ко отцю» и ко отцу А. ж) то не мене бы . . . учинилъ» *пропущено въ* К. з) *Въ видѣ заглавія* изяславъ введе на столъ дядю своего вячеслава, и нача княжити съ нимъ въ кіевѣ.

и аще каково будетъ дѣло христіяньско, или отъ поганыхъ, или откуду рать поидеть, то 1151 идевѣ оба вмѣстѣ, а дружина наша обоихъ и плъкы наша, а то буди у насъ заодинъ, ты же ряди[а] како надобѣ; а будеть гдѣ пригоже поити обѣма, то на то идевѣ, аще ли, то ты ѣзди и съ моимъ полкомъ и съ своимъ.» Изяславъ же поклонися предъ нимъ, рекъ: «отче! якоже реклъ еси, тако и буди, доколѣ и живи будевѣ.» Въ третій день позваста къ себѣ Угры, отряживающе ихъ[б] къ себѣ во Угры, и чтивше ихъ, рекоста имъ: «поидите къ королеви вашему, а къ нашему зятю, и рците ему: Богъ ти тако, брате, помози, якоже ты намъ помоглъ, не можеть бо тако учинити сынъ отцю, ни роженый[в] братъ брату, якоже ты нама еси учинилъ; съ прочими же рѣчми посылаемъ по васъ къ зятю[г] нашему королю сына своего Мстислава Изяславича;» и то рекша отпустиша ихъ съ великою честію. По нихъ же сѣдше и отрядиша Мьстислава королеви во Угры, и приказаста къ нему тѣ же рѣчи, якоже преже къ нему съ его Угры посласта; потомъ же рекоста Мьстиславу: «рци се королю: дай Богъ нама, брате, съ тобою нераздѣлнома быти ничимъ же, аще будетъ гдѣ твоя обида, то сами есми готови быти за твою обиду, или пакы братьею своею, или сынми своими, не мощно бо ся намъ тебѣ откупити, но толико главами своими, якоже и ты нама еси сотворилъ; но еще и нынѣ соверши свое доброе, самого тебе не зовемъ, занеже царь ти есть ратенъ, но пусти нама помощь[д] таку же, или силнѣе тое, съ сыномъ нашимъ Мстиславомъ[е], занеже Юрьи силенъ есть, Давыдовичь и Олговичь[ж] съ нимъ, а еще и Половци дикіе золотомъ возводитъ, помози же намъ и нынѣ сее весны, аще ти будеть весна порожна, аще ли будемъ мы порозни, то будемъ тебѣ въ помощь; а все́ ти скажутъ твои мужи и братъ твой Мьстиславъ, како намъ Богъ помоглъ, и како людіе насъ хотять и земля Русская, и Черніи Клобуци ялися по насъ вѣ;» и тако отпустиша Мьстислава во Угры. Потомъ же почаста отпущати посолъ во Смоленескъ къ Ростиславу Мьстиславичю, и нача къ нему приказывати Вячеславъ[з], река: «се, брате, съвокупилъ насъ Богъ съ братомъ твоимъ, а съ моимъ сыномъ Изяславомъ, добывъ бо Русскіе земли и на мнѣ честь положилъ, посадилъ мя въ Кіевѣ на столѣ; а ты мнѣ также буди сынъ, такоже[и] и братъ твой, и потрудися сѣмо до насъ ѣхати, да будемъ вси вмѣстѣ и что намъ Богъ ни явитъ;» а Изяславъ приказа брату своему: «много мя еси, брате, понуживалъ положити честь на стрыеви нашемъ Вячеславѣ, се же привелъ мя есть Богъ[і] въ Русскую землю, и добывъ Кіева посадилъ есмь его на столѣ; ты же, брате, нынѣ буди у насъ, занеже Юрьи силенъ есть, Олговичи съ нимъ, а по Половци послалъ;» и тако отпустиша къ нему посолъ свой. Тое же весны преставися Ростиславъ Юрьевичь въ Переяславли, свитающи велицѣй пятницы; и положиша и́ братія, Андрѣй, и Глѣбъ, и Мьстиславъ, въ церкви святаго Михаила, близъ стрыевъ его Андрѣя и Святослава. [к]Тогда же пріидоша Половци въ помощь Юрьеви на Изяслава, Юрьи же съвокупився со Олговичи, и Давыдовичь Володимеръ съ нимъ, и съ Половци, и пришедше сташа шатры противу Кіеву по лугу. Изяславу же блюдущу и не дадяше вбрести въ Днѣпръ, біяхуть же ся межи собою ѣздяще въ лодіяхъ, и не могоша же что успѣти противу Кіеву: бѣ бо исхитрилъ Изяславъ въ лодіяхъ дивно, бѣ бо въ нихъ гребцовъ не видѣти, токмо весла видѣти[л], покрыты бо бяху досками, бойци же надъ ними стояху во броняхъ стрѣляюще, а кормника два бяста, единъ на кормѣ,

---

а) ряди» *пропущено въ* В. б) отряживающе ихъ» отряживающихъ *во всѣхъ сп. неисправно кромѣ* Ар. в) роженый» единородный Ар. г) къ зятю» князю *ошибк.* В. А. д) помощь» *недостаетъ въ* В. е) или . . . мстиславомъ» *пропущено въ* В. ж) дав. и олговичь» давыдовичи и олговичи Ар. з) вячеславъ» вячеслава *ошибк.* В. А. и) такоже» якоже К. Ар. і) есть богъ» *сіи слова пропущены въ* В. к) *Въ видѣ заглавія* пріиде юрьи съ половци и со олговичи къ кіеву. л) токмо . . . видѣти» *нѣтъ въ* В.

*

1151 а другой на носѣ, и амо же хотяху тамо поидяху, а лодей не обращаху. Юрьи же со Олговичи хотяше поступити внизъ къ Витеческому броду, не смѣющимъ же имъ лодей пустити мимо Кіевъ, но пустиша ихъ во езеро Дулѣбское, и оттуду волочиша я берегомъ ко Золотчю, по Золотчю же внидоша людіе во Днѣпръ въ лодіяхъ; а Половци Юрьевы идяху по лугу, а Изяславъ идяше[а] по оной сторонѣ Днѣпра по горѣ, а лодіи[б] его по Днѣпру идяху. Пришедшемъ же имъ къ Витечеву, и сташа противу себѣ и почаша битися въ лодіяхъ о броду; Изяславъ же и ту не дадяшеть имъ вобрести. Слумавше же Олговичи съ Половци, оставиша князя Юрія съ Давыдовичемъ Володимеромъ и съ коши противу Витечева, а сами поидоша къ Зарубу. Изяславлимъ же сторожемъ стоящимъ на оной странѣ со Шварномъ, и не дадуть[в] вобрести во Днѣпръ, Половци же сѣдше на кони во броняхъ, за щиты, съ копьи, якоже бится, и вобредоша во Днѣпръ и покрыша Днѣпръ отъ множества вой, сторожеве же Изяславли убоявшеся бѣжаша; бѣ бо въ то время послалъ сына своего Мьстислава въ Угры, да тѣмъ и не твердъ бѣ ему бродъ, занеже не бяше ту князя, а боярина не вси слушаютъ. Святославома же перебредшема Днѣпръ съ Половци, воздаша вѣсть Юрьеви, ркуще: «поиди вборзѣ, уже есмы перебрели Днѣпръ, да не ударитъ на насъ Изяславъ;» Юрьи же съ Володимеромъ и съ дѣтми пріидоша вборзѣ къ Зарубу и перебредоша чрезъ Днѣпръ, Изяславъ же то слышавъ, воротися къ Кіеву. Пришедъ[г] же Юрьи ста у Бѣлагорода, и исполчившеся поидоша къ Кіеву, и сташа возлѣ Лыбедь, Изяславъ же ста противу ему передъ Золотыми вороты, со стрыемъ своимъ Вячеславомъ, а Изяславъ Давыдовичь ста межь Золотыхъ воротъ и Жидовскыхъ противу Бориславлю двору, а Ростиславъ Мстиславичь съ сыномъ своимъ Романомъ ста передъ Жидовскими вороты, а Борисъ Городцкій у Лятскыхъ воротъ; Кіяне же со всѣми своими силами, и на конѣхъ и пѣши, сташа промежь князей, и тако сташа около всего города много ихъ[д] множество. Въ то же время и Володимеръ пріиде со всѣми Черными Клобукы, прибѣгли же бяху въ то время къ городу Берендичи и Торци, съ вѣжами и со стады и со скоты ихъ, многое множество, и велику пакость сотвориша ово ратніи, а иное свои, монастыри оторгаша, села пожгоша и весь городъ попустошиша; повелѣста же князи Володимеру поити съ Берендѣи, и съ вѣжами ихъ и со стады, ко Олговѣ, и сташа межь дебрьми. И сотвориша князи нарядъ себѣ, и дружина ихъ, и Черніи Клобуци, и Кіяне, яко не ити противу полкомъ битися, но къ себѣ припустивши ихъ битися. Вячеславъ же рече тогда ко Изяславу и къ Ростиславу: «се, брате, уже есмы готови, а Юрьи братъ мнѣ, но молодшій, но хощу послати къ нему и свое старѣйшиньство оправити, да егда будетъ судитися намъ предъ Богомъ, а Богъ на правду зритъ.» И рече Изяславъ и Ростиславъ: «тако, отче, и учини.» Рече же Вячеславъ мужу своему: «иди ко брату моему Юрьеви и цѣлуй его отъ мене; а вы, брата и сына моя, слушайта, передъ вами и отряжу; рци тако брату моему: азъ, брате, колико глаголахъ тебѣ и сыновцу моему Изяславу, не пролейте крови христіаньскые и не погубите Русскіе земли, отъ того есмь васъ уимая и о себѣ есмь ничтоже глаголалъ, како мя естя обидѣла и безчестіе на меня клала, а полкы имѣхъ у себе и силу ми Богъ далъ; но азъ Русскіе дѣля земли и христіянъ дѣля того всего[е] не помянулъ, но еще и то есмь вамъ явилъ, яко егда[ж] Изяславъ ида битися со Игоремъ рече: азъ Кіева не[з] себѣ ищу, но отцю своему Вячеславу — а егда поможе ему Богъ надъ нимъ, и тогда нетокмо Кіевъ за

а) идяше» идяху *вездѣ кромѣ* Ар. б) а лодіи» а людіе *во всѣхъ сп. ошибк. кромѣ* Ар. в) не дадуть» не даяху Ар. г) пришедъ *и ниже* исполчившеся» *такъ въ* Ар.; *въ прочихъ сп.* пришедше, исполчивше. д) ихъ» сихъ В. А. е) всего» дѣля (дѣла) *прибавлено вездѣ кромѣ* Ар. ж) егда» да *въ прочихъ сп. кромѣ* Ар. з) не» *пропущено въ* В.

себя взя, но и Туровъ и Пинескъ у меня отня, тако мя Изяславъ преобидѣ; и ты, брате, 1151 егда ида къ Переяславлю со Изяславомъ битися, такоже рече: азъ Кіева не себѣ ищу, но брату своему старѣйшему Вячеславу, той бо ми якоже и отець — и егда поможе ти Богъ, и ты нетокмо Кіевъ взя себѣ, но и Пересопницу и Дорогобужь отнялъ еси у мене, ты мене тако преобидѣ, а далъ ми еси одинъ Вышегородъ; азъ же того всего не искалъ, Русскіе дѣля земли и христіянъ дѣля, но и еще васъ есмь востягивалъ[а], но вы мене не послушаста, а то рекше не[б] мнѣ не управила еста, но Господу Богу моему; а то ми еси молвилъ: противу молождьшему не могу поклонитися; се же Изяславъ аще и дващи слово свое преступилъ, нынѣ же добывъ Кіева поклони ми ся[в] и честь на мнѣ положи, и въ Кіевѣ мя посади, и отцемъ мя назва, а язъ его сыномъ; но аще еси реклъ: моложьшему ся не могу поклонити, но се азъ есмь тебѣ старѣй, ты бо ся родилъ, а язъ уже бородатъ; то пакы хощеши ли на мое старѣйшиньство поити? аще ли еси пошелъ, то Богъ за всемъ;» и посла съ тѣми рѣчьми къ нему, а Юрьи стояше въ то время у Василева. Пришедъ же посолъ Вячеславль и изглагола всѣ сіи рѣчи Юрью; онъ же противу посла къ нему, рекъ: «азъ, брате, тебѣ кланяюся: то правду глаголеши, ты ми еси яко и отець; аще ся хощеши со мною рядити, то да идетъ Изяславъ Володимерю, а Ростиславъ Смоленьску, а мы сами ся урядимъ[г].» Вячеславъ же рече: «у тебе сыновъ 7, а язъ ихъ отъ тебе не отгоняю, а у мене едины два сына Изяславъ и Ростиславъ, а моложьшіи есть же; но Русскіе, брате, дѣля земли и христіянъ дѣля, поиди во свой Переяславль и въ Курскъ и со сынми своими, а онамо у тебе Ростовъ великій и прочіи гради, а Олговичь отпусти прочь, а урядимся сами, а крови христіяньскія не проліемъ; пакы ли по своему замыслу поидеши, якоже еси пошелъ,» и взозрѣвъ на образъ святыя Богородица, написанный на Златыхъ вратѣхъ, рече: «та Госпожа и Владычица наша Богородица съ Сыномъ своимъ и Богомъ нашимъ разсудитъ межи нами, въ сій вѣкъ и въ будущій;» и то рекъ, отпусти къ нему посла его. Во утріи же день пріиде Юрьи исполчився къ Кіеву, и сташа полкы по оной сторонѣ Лыбеди, и начаша битися о Лыбеди. Андрѣй же Юрьевичь и Володимеръ Андрѣевичь съ Половци налегоша, и тако преѣхаша Лыбедь, а дружинѣ ихъ не вѣдуще; Володимера же не пусти кормилець его, еще бо бѣ младъ. Андрѣеви же гнавшу ратныя мало не до полковъ ихъ, единъ же Половчинъ ятъ конь подъ нимъ за поводъ и возврати[д] его, и нача укоряти дружину свою, оставили бо бяху его вси Половци; и возвратися опять невреженъ, сохраненъ Богомъ и молитвою родитель своихъ. А дружина ихъ перешедъ Лыбедь на болонь, и біяхуся[е] противу Вячеславлю полку и Изяславлю, а друзіи противу Лятцкымъ воротомъ. Изяславъ же посла по всей своей братіи, и повелѣ нарядити дружину изъ полковъ, а полковъ не рушити, и всѣмъ повелѣ вмѣстѣ поткнути на нихъ; и тако створиша, поткоша на нихъ изо всѣхъ полковъ, и Черніи Клобуци, и вспятиша[ж] ихъ въ Лыбедь и ту избиша ихъ, а иныхъ изнимаша, а иніи съ коній сметавшеся за рѣку убѣгоша; ту убиша Половчина Севенча Боняковича, иже реклъ бяше: «хощу сѣщи Златая врата, якоже и отець мой,» оттолѣ ниединъ человѣкъ не пріѣха болѣ того на ону страну къ Кіеву. Юрьи же оборотивъ полкы своя и поиде прочь, пріиде бо ему вѣсть, яко сватъ его Володимеръ Галичьскій идеть ему въ помощь; и поиде противу ему. Изяславъ же и Ростиславъ рекоста Вячеславу: «якоже ся воротили, поидемъ по нихъ.» Вячеславъ же рече: «сыну! се есть начало Божіей помощи, яко и здѣ пришли, не успѣли ничтоже; но нынѣ, сыну мой,

---

а) востягивалъ» унималъ Ар. б) не» *пропущено вездѣ кромѣ* Ар. в) поклони ми ся» поклонимся *ошибк.* В. А. г) урядимъ» ударимъ *ошибк.* В. А. д) возврати» возрасти *ошибк.* В. е) на болонь и біяхуся» на болоньи бьяхуся К. Ар. ж) вспятиша» впустиша *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар.; *въ Ипат.* вбодоша.

1151 не ускорите, но оже Богъ дастъ[а], то любо отъ вечера, паки ли заутра поидемъ по нихъ.» Рече же Изяславъ Борису Городеньскому: «тебѣ обычно есть къ Бѣлугороду по Юрьи втай ити; а поиди, брате, по борови.» И рече Борисъ: «азъ готовъ есмь,» и поиде по немъ. Юрьи же пришедъ къ Бѣлугороду, и рече Бѣлогородцемъ: «вы есте люди мои, отворите ми городъ.» Ркоша Бѣлогородци: «а Кіевъ ти ся отворилъ ли? а у насъ князи Вячеславъ, Изяславъ, Ростиславъ.» Юрьи же поиде оттуду черезъ боръ къ Верневу, а оттуду иде за валъ и ста у Бзяницѣ; ту бо надѣяшется Галичьскаго князя къ себѣ, послалъ бо бяшеть къ нему, отступя отъ Кіева, сыновца своего Володимера Андрѣевича. То же слышавъ Изяславъ, поиде по Юрьи, блюдя того, дабы не снялся съ Володимеромъ Галичьскымъ. Вячеславъ же, и Изяславъ, и Ростиславъ помольшеся святѣй Богородици, и выступиша изъ города и поидоша по Юрьи. Кіяне же рекоша къ нимъ: «да поидемъ всяко и безъ омѣнки[б], аще кой можеть уже древо въ руцѣ взяти; а кто ли не поидетъ, того намъ дай, да сами[в] побьемъ;» и тако поидоша вси другъ друга не оставая по своихъ князѣхъ, и на конѣхъ и пѣшіе, многое множество, и того дне пришедше сташа у Звенигорода, а наутріи же шедше сташа у Василева обѣду[г]. Ту же пріиде вѣсть Изяславу изъ Угоръ отъ сына его Мстислава: яко «сынъ твой есть добръ здоровъ, а король зять твой отпустилъ ти помочь, ака же не бывала, многое множество; и будеть[д] ти вборзѣ надобѣ, то посли противу намъ, и мы спѣшнѣе поидемъ.» Изяславъ же отпусти противу имъ, а самъ такы поиде по Юрьи, дабы угонити его до Володимерка, и постиже ихъ у Перепетовыхъ. Ставшемъ же имъ межи собою у Перепетовыхъ въ четвергъ, бысть же тогда дождь силенъ съ вѣтромъ, шлющимъ же имъ послы межи собою о мирѣ, Олговичемъ же и Половцемъ[е] не дадущимъ миритися, зане скори бяхуть на кровопролитіе; стоящемъ же имъ до вечера, Юрьи же перешедъ за Руту[ж], свѣтающу же пятку, и Олговичи не восхотѣша битися, но восхотѣша мира, а Половци не восхотѣша, но восхотѣша кровь пріяти. [з] Изяславъ же исполчився поиде къ нимъ, а Юрьи еще не хотя битися, но ожидаше Володимера Галичьскаго; Изяславъ же паче початъ приступати, Юрьи же обороти полки своя къ нему, и сташа противу себѣ. Идущемъ же имъ битися, Андрѣй нача рядити полкъ отца своего, бѣ бо тогда старѣйшій во братьи, видѣвъ же Половцевъ стоящихъ назади, и къ тѣмъ гнавъ укрѣпляше ихъ на брань, и пакы ѣха въ полки своя и укрѣпи дружину свою. А Изяславъ и Ростиславъ въ то время гнаста къ Вячеславу, стояше бо кромѣ полковъ старости дѣля, и рекоша ему: «отче! ты много добра хотѣлъ еси брату своему, но онъ того не хотяше; нынѣ, отче, хощемъ за тя головы своя сложити, паки ли честь твою изыскати.» Рече же Вячеславъ[и]: «братія моя и сына[і]! отъ рожденія моего неохотливъ есмь былъ на кровопролитіе, но сего мя довелъ братъ мой; да се есмы уже на семъ мѣстѣ, а межь нами Богъ разсудитъ.» Они же поклоншеся ему, ѣхаста въ полкы своя. Посла же Изяславъ по всѣмъ полкомъ, рекъ: «зрите на мой полкъ; егда поидетъ мой полкъ[к], тогда вси поидите;» и тако полци[л] поидоша къ себѣ. Андрѣй же Юрьевичь вземъ копіе и ѣха напередъ, преже всѣхъ изломи копіе свое; тогда же конь подъ нимъ бодоша въ поздри, и нача

а) дастъ » то и добро *прибавл.* Ар. б) да поидемъ. . . безъ омѣнки » да поидетъ всякій безъ омилки Ар. в) дай да сами » доидя сами *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар. г) у василева обѣду » *т. е. пришли къ Василеву въ полдень, въ обѣденное время; во всѣхъ сп. невѣрно* у василіева обѣда (обѣду). д) будеть » будемъ В. А. е) и половцемъ » половце (половцы) *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар. ж) за руту » за рюту *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар.; *въ Лавр.* за рутъ. з) *Предъ симъ* поби изяславъ юрья у трепетовыхъ (у перепетовыхъ). и) вячеславъ » изяславъ *во всѣхъ сп. ошибкою; слич. Ипат.* і) братія моя и сына » братіи моей и сына *ошибк.* В. А. братіе мои и сынове Ар. к) егда . . . полкъ » *нѣтъ въ* В. л) полци » половци *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар.

подъ нимъ coвaтися, и шоломъ слетѣ съ него и щитъ на немъ оторгоша, Божіимъ заступленіемъ сохраненъ бысть безъ ранъ. 1151 Такоже Изяславъ изъ своихъ полковъ напередъ единъ въ полкъ противныхъ пріиде, и изломи копіе свое, и ту сѣкоша и́ въ руку, и бодоша и́ во стегно, и съ коня сбиша его. Соступившемся полкомъ, бысть сѣча крѣпка, и одолѣ Вячеславъ, и Изяславъ, и Ростиславъ, а Половци Юрьеви по стрѣлѣ пустивше и побѣгоша, потомъ же Олговичь, а за ними Юрьи съ дѣтми, и бѣжащемъ имъ чрезъ ровъ много дружины потопе во рву ту, бѣ бо[а] грязокъ, а иныхъ избиша, а иныхъ поимаша; убиша же ту князя Володимера Давыдовича Черниговьского, и Половечьскыхъ князей много избиша, а иныхъ изпимаша. Изяславу же лежащу на побоищи, и яко восхописи, пѣшци же не знающе его хотѣша убити и́, мняще противнаго; онъ же рече: «князь есмь,» и рече единъ отъ нихъ: «таковъ есть и надобенъ,» и вынемъ мечь нача сѣчи́ и́ по шлему, бѣ же надъ челомъ на шлемѣ Пантелеймонъ златъ, и удари мечемъ, и вшибеся шеломъ до лоба; онъ же рече: «азъ есмь Изяславъ, князь вашь,» и сня съ себе шеломъ, и познаша его, и то слышавше мнози восхитиша его и возрадовашася, видѣвше и́ жива, изнемогша велми отъ ранъ, изшелъ бо бѣ кровію. Слышавъ же Изяслава Давыдовича плачюща надъ братомъ надъ Володимеромъ, и тако оставивъ свою немощь и повелѣ всадити себе на конь, и ѣха тамо, и плакаше[б] надъ нимъ; и много плакавъ рече Изяславу Давыдовичю: «сего[в], брате, нама уже не креcити[г], но вземъ его иди къ Чернигову.» Изяславъ же Мстиславичь воротися къ Кіеву съ Вячеславомъ, стрыемъ своимъ; а Давыдовичь Изяславъ вземъ брата своего на полчищи, и несе и́ къ Чернигову и положи въ церкви святаго Спаса, и самъ сѣде на столѣ въ Черниговѣ. [д]А Юрьи бѣжа къ Переяславлю, Изяславъ же Юрья слышавъ въ Переяславли, поиде съ Вячеславомъ на нь, и со братомъ своимъ Святополкомъ, и съ Берендичи, и перебродися у Заруба, и остави товары у Мажева селца; и оттолѣ пріѣждьжаще[е] біяхуся у города, и многыхъ ту избиша отъ обоихъ и загородіе пожгоша. Посла же Вячеславъ и Изяславъ къ Юрьеви, глаголя: «иди къ Суздалю, а сына посади въ Переяславли; не можемъ съ тобою быти здѣ, приведеши на ны пакы Половци.» Юрьи же не имѣя ниоткуда помощи, а дружина его бяше избита, а ина изымана, и принуженъ бысть цѣлова къ нимъ крестъ неволею, и съ дѣтми своими. Приспѣ бо въ то время празникъ Бориса и Глѣба, и иде Юрьи на Алто[ж] и съ дѣтми; Андрѣй же оттолѣ иде отъ отца своего къ Суздалю, и отцю много уимавшу его, онъ же рече: «на томъ есмы цѣловали, яко поити къ Суздалю,» и иде во свою власть. Юрьи же оста въ Переяславли и съ дѣтми своими, Изяславу присылающу къ нему: «крестъ цѣловалъ еси, яко итти ти къ Суздалю; чему ведешь на мя Половци и Володимерка?» Юрьи же оставивъ сына въ Переяславли Глѣба, а самъ иде къ Городку. Въ то же время Мьстиславу Изяславичю ведущу Угры отцю своему въ помощь, слышавъ же Володимерко, иже идуть Угры, и поиде по нихъ. Мстиславу же не вѣдущу того, и ставшу Мстиславу у Сапогыня, а Угри сташа около его, Володимеръ же Мстиславичь высла питіе много Угромъ и Мстиславу, потомъ же посла вѣсть ему: яко «идеть по тебѣ Володимерко.» Мстиславу же пьющю со Угры, и повѣда имъ, яко идеть Володимерко; Угри же пьяни величахуться, ркуще: «аще пріидеть на ны[з], побьемся съ нимъ.» Мьстиславъ же на ночь розстави сторожеве, а самъ ляже съ Угры спати, сторожеве же прибѣгоша къ нему въ полнощь, ркуще: «идеть Володимерко;» онъ же всѣдъ на конь со дружиною своею, нача будити Угры, Угри же лежахуть піяни яко мрътви. И бысть противу

а) во рву ту бѣ бо » ровъ бо ту бѣ К. Ар. б) плакаше » плакашася В. в) сего » се В. г) кресити » воскресити Ар. д) *Предъ симъ* юрьи затворися въ переславли. е) пріѣждьжаще » пріѣж(д)ьжаше *вездѣ кромѣ* В. ж) на алто » на то *ошибк.* В. А.; *въ Лавр.* на льто. з) на ны » на нь *вездѣ кромѣ* Ар.

1151—52 свѣту, удари по нихъ Володимерко, и мало ихъ изнимаша, а всѣхъ избиша; а Мстиславъ же утече въ Лученскъ со дружиною своею. Изяславу же приде вѣсть къ Кїеву, яко побѣженъ сынъ его, и поимъ Берендичь, и Изяслава Давыдовича, и Всеволодича, и помочь Святославлю Олговича, и прїиде на Юрья къ Городку, Юрьи же затворися съ дѣтми въ Городкѣ; и бьющемся имъ изъ города на многы дни, и тяжко бысть Юрью, не бысть бо ему помощи ниоткуду же, и цѣлова къ нимъ крестъ: яко «иду уже къ Суздалю,» и отступиша отъ него прочь. Юрьи же оставивъ сына Глѣба въ Городци, и иде самъ къ Суздалю; а Изяславъ пришедъ и сѣде въ Кїевѣ съ Вячеславомъ, Вячеславъ на велицѣмъ дворѣ, а Изяславъ подъ Угорьскымъ, а сына своего[а] Мстислава посади въ Переяславли. Того же лѣта преставися княгини Изяславова. Того же лѣта Полочане изымаша князя своего Рогволода Борисовича, и послаша и́ Меньску, и ту держаша и́ въ велицѣ нужи, а Глѣбовича къ себѣ князя введоша; и прислашася Полочане ко Святославу Олговичю съ любовїю, яко имѣти его княземъ себѣ и ходити въ послушанїи его, и на томъ цѣловаша къ нему крестъ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 142—145 и II. 57—66.

Въ лѣто 6660. Изяславъ Мстиславичь съвокупяся съ Давыдовичемъ Изяславомъ и Святославомъ Всеволодичемъ, и шедше розведоша Городокъ Юрьевъ и пожгоша его; церковь же бѣ въ немъ святаго Михаила камена, а верхъ ея древомъ нарубленъ, и то сгорѣ. [б]Того же лѣта посла Изяславъ сына своего Мстислава въ Ляхы и во Угры, вабя ихъ на Володимерка Галичьскаго, Ляхове же не идоша, а Угри поидоша. И поиде король съ Угры и со Мстиславомъ Изяславичемъ, посла же король ко Изяславу, река: «отче! кланяю ти ся; прислалъ еси ко мнѣ про обиду Галичьскаго князя, и язъ ти здѣ уже пошелъ, а ты поиди часа того, и не[в] положимъ того на себѣ, но насъ какъ съ нимъ Богъ исправитъ[г].» Изяславъ же то слышавъ, скопя свою дружину поиде, поима съ собою Вячеславль полкъ весь, и всѣ Черные Клобукы, еже зовутся Черкасы, и Кїяне лучшїе, и всю Русскую дружину, и поиде; егда же прїиде къ Дорогобужу, и ту прїиде къ нему братъ его Володимеръ, и оттолѣ поидоста къ Пересопници, и ту у Пересопници прїиде къ нему Володимеръ Андрѣевичь, ту прїиде къ нему и братъ его Святополкъ изъ Володимеря со своимъ полкомъ, и тако скопившеся вси поидоша къ королеви. Святополка же съ собою Изяславъ не поня, но остави и́ въ Володимери, а полкъ его взя съ собою; и поиде Изяславъ отъ Володимеря полкы своими по королевѣ дорозѣ, еюже приходилъ бяше на Андрѣя Володимерича съ Ярославомъ Святополчичемъ. Изяславъ же прїиде на Санъ рѣку, иже идеть подъ Перемышль, и перебредъ рѣку Санъ ста, и ту приде къ нему посолъ отъ короля во стѣ человѣкъ и рече Изяславу: «зять ти ся король кланяеть и тако ти приказалъ: се уже здѣ стою 5-й день, тебе жда, поиди спѣшнѣе;» слышавъ же то Изяславъ, и съ великимъ потщанїемъ поиде. Во утрїи же день Изяславъ поиде ко Ярославлю, и минувъ его ста на обѣду[д], и ту присла къ нему король мужа своего съ полкомъ болѣ тысящи; Изяславъ же обѣдавъ ту, и тако исполча полкы своя и поиде къ королеви. И якоже прїиде близъ登 становъ полковъ его, и король всѣдъ на конь съ мужи своими и выѣха противу Изяславу, съ радостїю, и тако обїястася съ великою любовїю и ѣхавше сѣдоста съ королемъ въ шатрѣ, и начаша думати, яко заутра порано поити къ боеви, къ рѣцѣ Санови. Утрѣ же порано король ударя въ бубны и исполчивъ полки свои поиде, а ко Изяславу же

а) своего » его *во всѣхъ сп. ошибкою кромѣ* Ар. б) *Въ видѣ заглавїя* изяславъ приведе короля со угры, поиде къ галичю на володимерка. в) и не » ино *неправильно въ* В. А. г) исправитъ » росправитъ *вездѣ кромѣ* В. д) на обѣду » обѣдати ту Ар.

пославъ рече: «поиди съ своими полкы близъ ко мнѣ, а идѣже азъ стану, ту и ты, да добро 1152 о всемъ намъ межь себе дѣло строити;» Изяславъ же рече королеви: «сыну! тако буди.» И поидоша къ рѣцѣ къ Санови, ниже города Перемышля, ту же и сташа всѣми полкы своими, Володимеръ же ста на оной странѣ полкы своими; бѣ же у короля полковъ 70 и 3, опрочь Изяславлихъ полковъ, и вшедше въ землю Галичьскую Володимерову сташа, бѣ же день тогда недѣля, король же по своему обычаю не воста нигдѣ же ити въ недѣлю, а Володимерко не дадяше во свою землю внити рати, срѣте ихъ и изыма зажитникы королевы. Во утріи же воставъ король поиде, Володимеръ же выступився назадъ за твердь и ста, и тако король полкы своя[а] нача ставити на бродѣхъ, Галичане же ставляху противу свои[б] полки и не могоша стягнути противу королеви; Володимеръ же ста пришедъ своимъ полкомъ, и король ста противу ему, а Изяславъ своими полки поиде вверхъ по рѣцѣ на броды, и шедъ ста выше короля на другомъ бродѣ, и иніи же полци Угорьстіи мнози идоша мимо Изяслава выше на броды. Изяславъ же то видѣвъ и рече дружинѣ своей: «братіе и дружино! Богъ всегда Русьскіе земли и Русскыхъ сыновъ въ безчестіе не положилъ есть, на всѣхъ мѣстѣхъ честь свою взимали суть; нынѣ же, братіе, поревнуимъ тому[в], въ сихъ земляхъ и предъ всѣми чюждими языкы, дай Богъ намъ честь свою взяти;» и то рече Изяславъ дружинѣ своей, и потче всѣми своими полкы во бродъ[г]. Видѣвъ же полкы Изяславли король, и тако и своимъ полкомъ повелѣ, они же не постряпуче поткоша вси съ ними кійждо во свой бродъ, и пріидоша отвсюду въ полки Володимери и потопташа ихъ, и многыхъ ту избиша, а друзіи истопоша, а иныхъ руками яша. Володимеръ же видѣвъ силу Угорьскую, побѣже предъ ними, и пробѣже межи Угровъ и Черныхъ Клобуковъ, единъ точію со Избыгнѣвомъ Ивачевичемъ, въ городъ Перемышль; во градѣ же тогда не бѣ никого бойцовъ, но вси были на рати, но избави Богъ его отъ взятія, не[д] пріидоша бо къ нему вборзѣ, бѣ бо дворъ княжь внѣ града на лузѣ, надъ рѣкою Саномъ, и бѣ въ немъ всякого товара много, и тамо ринушася вси вои, а въ то время прибѣже князь въ городъ и кто вои его успѣ вбѣжати и затвориша городъ. Изяславъ же и король скопивше вои свои, и сташа передъ городомъ надъ рѣкою Вягромъ. Володимеръ же поча слатися къ королеви, мира прося, а въ нощь ту посла Володимеръ ко арцибискупу и къ воеводамъ королевымъ, и сотворися своею волею яко исколотъ, и рече имъ: «се раненъ есмь велми, молитеся о мнѣ къ королеви, а язъ о томъ каюся, что есмь ему сердце вередилъ и противу ему сталъ, но съгрѣшшему и Богъ отдаетъ, аще ся иметь каяти; а бы ми сего нынѣ отдалъ, а Изяславу бы мя не выдалъ, зане немощенъ есмь велми, да аще Богъ мене поиметь, то сына бы моего пріялъ къ себѣ; да и се бысте помянули королеви: егда отець его бѣ слѣпъ, и язъ тогда много послужилъ ему своимъ копіемъ и своими полки, за его обиду, и съ Ляхи ся есмь за его билъ, да то бы помянувши сего ми отдалъ;» и многы дары высла арцибискупу и воеводамъ златомъ и сребромъ, и суды златыми и сребряными, и порты, да быша умолили короля, дабы не стоялъ на него и воли бы Изяславли не сотворилъ; они же много молиша короля о немъ. Того же лѣта князь Юрьи Володимеровичь Мономаховъ Долгорукой въ Суздали поставилъ церковь камену Борисъ и Глѣбъ на Нерли, и Спаса въ Володимери, Георгія, въ Переяславли Спаса. [е]Во утріи же день король сошедшеся со Изяславомъ, и нача глаголати Изяславу: «отче! кланяютися, се Володимеръ прислался ко мнѣ, а молится и кланяется, а еще и раненъ велми, не вѣмъ же и живъ будетъ ли; ино

а) полкы своя» *пропущено въ* В. б) свои» королеви В. в) тому» тогда В. г) и потче . . . во бродъ» *пропущено въ* В. д) не» но *ошибк.* В. е) *Въ заглавіи* володимерко умоли короля, и помири его со изяславомъ, тяжко бо бѣ володимерку.

1152 ти азъ, отче, являю, а ты тому что отмолвиши?» Изяславъ же рече ему: «сыну! Володимеръ[а] и умретъ, то Богъ его убилъ, зане преступилъ есть крестное цѣлованіе ко обѣма нама; а на чемъ цѣловавши крестъ и что реклъ тебѣ управилъ ли? аще къ тому сором на обѣихъ насъ взложилъ[б], а нынѣ имешь ему вѣры, а онъ ти не управилъ ни прьвое ни другое; а нынѣ далъ намъ его Богъ въ рукы, да самого имемъ, а власть его возмемъ.» Мстиславъ же Изяславичь велми принужаше короля, паче отца своего, всѣми винами Володимерими; король же ихъ не послуша, но слушаше арцибискупа и всѣхъ мужей своихъ, понеже бо Володимеръ выслалъ къ нимъ многое имѣніе свое. Рече же король: «не могу его убити, зане молитьмися и своея вины кается; аще ли же нынѣ крестъ цѣлувавъ преступитъ, а тогда како ми съ нимъ Богъ дастъ, да любо азъ буду въ Угорской земли, или онъ въ Галичьской.» Володимеръ же прислася ко Изяславу, река: «брате! кланяютися и каюся своея вины, зане азъ виноватъ есмь; нынѣ же, брате, пріими мя къ себѣ и отдай ми и короля принуди, да мя пріиметь, а мнѣ дай Богъ съ тобою быти.» Изяславъ же на все то не хотяше ни позрѣти, но нужею королевою и мужей его нача съ нимъ миритися. Король же рече къ Володимеру: «на томъ ти цѣловати крестъ, что есть за тобою Русскыхъ градовъ, то ти возвратити все, а съ Изяславомъ ти быти[в] заединъ и не отлучитися его ни въ добрѣ, ни въ лисѣ[г], но всегда ти съ нимъ быти;» онъ же ко всему съ радостію приста. Изяславъ же, и король, и Володимеръ братъ Изяславль, и сынъ его Мьстиславъ идоша вси въ шатеръ королевъ, и начаша слати мужи свои къ Володимеру со крестомъ; онъ же цѣлова на всемъ томъ, и тако смиришася; и иде король восвояси, а Изяславъ иде въ Кіевъ ко стрыеви своему Вячеславу, съ великою славою и съ великою честію, и похвалиша Бога и пречистую его Матерь, пребыша въ веселіи и въ любви велицѣ. Посла же Изяславъ тогда ко брату своему Ростиславу, повѣда ему, како съ королемъ ся видѣ и како Володимера Галичьскаго побѣдиша и въ землю свою пріиде поздорову; то же слышавъ Ростиславъ, похваливъ Бога и обрадовася. [д]Князю Юрью же Володимеричю Долгорукому тогда сущу въ Ростовѣ, слышавъ же яко Городецъ его розвели и пожгли весь, и тогда воздохнувъ отъ сердца и нача съвокупляти вои свои, а ко Ярославичемъ въ Резань посла, река: «поидите ми въ помочь.» Тогда же слышавъ Изяславъ Мстиславичь, и посла ко брату своему Ростиславу, река: «постерези, брате, отъ Юрья земли своея съ Новогородци и съ Смолняны; и аще поидеть на тя Юрьи, то азъ къ тебѣ иду, аще ли минеть твою волость, то ты ко мнѣ поиди.» И поиде Юрьи съ сынми своими, и съ Ростовци, и съ Суздальци, и Резаньскій князь Ростиславъ Ярославичь съ братьею и съ полкы своими съ нимъ, такоже и Половци Орьплюеве и Токсобичи и вся Половечьская земля, что ихъ ни есть межи Волгою и Днѣпромъ, и поидоша на Вятичь и взяша ихъ; таже на Мченескъ, да на Спашь, да на Глуховъ, ту же и сташа. Володимеръ же слышавъ, оже идеть[е] сватъ его Юрьи въ Русь, и поиде изъ Галича къ Кіеву, Изяславъ же поиде противу Володимеру, и Володимеръ возвратися въ Галичь. Половци же множество пріидоша подъ Олговъ ко Юрьеви; посла же Юрьи ко Святославу Олговичю, рекъ: «поиди со мною,» онъ же убоявся, да егда пакы на него придеть, и иде по немъ; и оттуду поиде къ Березову[ж], и яко ста у Свини съ Половци въ суботу, а заутра въ недѣлю не хотя[з] ити къ городу, но ста у Гуричева. И якоже Юрьи помину Смоленьскую волость, Ростиславъ же изыде изъ

а) волод.» аще волод. Ар. б) взложилъ» возложися *вездѣ кромѣ* Ар. в) быти» *пропущено въ* В. г) ни въ лисѣ» ни во злѣ Ар. д) *Предъ симъ* юрьи совокупяся поиде къ кіеву. е) идеть» не идеть *ошибк.* В. ж) къ березову» къ березому А Ар.; *такъ и въ Ипат.* з) не хотя» *исправлено по Ипат.*; *во всѣхъ сп* не хотяху.

Смоленьска и упереди подъ Юрьемъ къ Любечю, якоже бѣша со братомъ съ Изяславомъ 1152 свѣщавала поити въ Черниговъ въ помощь Изяславу Давыдовичю. Ростиславъ же со Всеволодичемъ Святославомъ внидоста въ Черниговъ, и затвористася ту со Изяславомъ Давыдовичемъ; Юрьи же отъ Гуричева посла Половци Чернигову воевати, Половци же пришедше къ городу много полона взяша и Семынь пожгоша. Видѣвъ же Изяславъ, Ростиславъ и Святославъ силу Половечьскую, и повелѣша всѣмъ людемъ бѣжати изъ острога въ дѣтинецъ; во утріи же Юрьи и Святославъ исполчивше воя своя, поидоша къ городу и сташа не дошедше Семыня, тогда же все множество Половець ѣхаша къ городу битися, и отъемше острогъ зажгоша и передгородіе все, и пришедше всею силою сташа около города. Черниговцемъ же бьющемся изъ города, князи же сице умыслиша, яко не крѣпко приходяще къ городу бьются дружина ихъ и Половци, Андрѣй же рече: «тако сотворимъ, по днехъ приходяще бьемся, то азъ нынѣ почну день свой,» и поемъ дружину свою поиде подъ городъ, вышедшимъ же пѣшцемъ изъ города стрѣлятися, и потче на нихъ съ дружиною своею и съ Половци, и многыхъ избиша, а иніи въ городъ вбѣгоша; и поревновавше ему иніи князи и ходиша подъ городъ такоже битися, пѣшци же видяще полкы и не смѣху выходити изъ города, перестрашени бо бяху. Стоявшемъ же имъ подъ городомъ 12 днiй, приде же вѣсть къ нимъ, оже Вячеславъ и Изяславъ стояху на сей сторонѣ Днѣпра у Ольжицъ и идуть въ помощь Черниговцемъ; пріидоша же отъ Олжичь къ Моравійску, и ту созрѣшася сторожеве обои, и яша ту Половци языкъ и приведоша ко Юрьеви; онъ же сказа имъ, яко идеть Вячеславъ и Изяславъ съ силою Черниговцемъ въ помочь. Половци же убоявшеся и начаша отступати отъ Юрья прочь, князи же видѣвше идущихъ Половцевъ прочь, и отступиша отъ Чернигова, идоша за Свинь да за Сновъ. Вячеславъ же и Изяславъ пришедше сташа на́ Боловесѣ, и ту выидоша къ нимъ изъ города князи Ростиславъ, и Изяславъ Давыдовичь, и Святославъ Всеволодичь, и начаша думати, хотяще поити по нихъ, и не удумаша, идяху бо прочь не оставаюче, а уже бяшеть къ морозу; и тако свѣщаша разытися восвояси и готовитися всѣмъ, доколѣ рѣкы установятся. Половци же отъ Юрья поидоша на Путивль въ Половцѣ, и ту много зла сотвориша. А Юрьи иде на Новъгородъ Сѣверьскій, и оттуду иде къ Рыльску, и яко хотѣ поити изъ Рыльска къ Суздалю, и ту пригна[а] къ нему Святославъ Олговичь и нача молитися ему, хотя и́ удръжати, река ему: «ты прочь идеши, а меня оставивъ, а волость мою еси погубилъ, жита еси около города моего потравилъ, а Половци въ Половцѣ пошли; а за тѣмъ Изяславъ съ братьею съвокупяся, пріидеть на мя про тебя и прокъ[б] волости моее погубить.» Юрьи же яся ему оставити помочь многу, и не остави, толико остави сына своего Василка въ 50 дружины; и иде Юрьи къ Суздалю на Вятичи, и прокъ Вятичь взя. Егда же рѣки установишася, и посла Изяславъ изъ Кіева ко брату Ростиславу во Смоленескъ, рекъ ему: «брате! ты тамо своее отчины отъ Юрья постерези съ Новгородци и со Смолняны, а ко мнѣ съ помощію посли сына своего Романа;» и отпустивши посла начаша съвокуплятися Вячеславъ и Изяславъ, и скопивше силу свою, поидоста на Святослава Олговича къ Новугороду и на Василка Юрьевича. И якоже сташа на Алтѣ, и рече Изяславъ Вячеславу: «отче! ты еси уже старъ, тебѣ не достоитъ трудитися; но поиди во свой Кіевъ, а со мною пусти полкъ свой.» Вячеславъ же поиде въ Кіевъ, а Изяславъ поемъ съ собою полкъ свой, да брата своего Святополка, и сына своего Мстислава, и поидоша къ Новугородку; и ставъ у Всеволожа, и ту отряди сына своего Мьстислава на Половци съ полки своими и со всѣми Черными Клобуки, а самъ пакы поиде къ Новугороду. И ту пріиде Святославъ Всеволодичь

а) пригна» приступиша *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. б) прокъ» остатокъ Ар.

1152—54 къ нему и Романъ, сыновецъ его, и пришедше къ городу не успѣша ничтоже; а Святославъ нача къ нимъ слатися, мира прося, и умирившеся возвратишася къ Кіеву, а Василко иде ко отцю къ Суздалю. Мьстиславу же Изяславичю поможе Богъ тогда на Половци, самѣхъ прогна и вѣжы ихъ поима, конѣ же ихъ и скоты зая, а душь христіяньскыхъ множество отполони, и возвратися въ Переяславль, хваля Бога о таковѣй помощи, а отполоненыя отпусти въ рожденія своя. Тое же зимы преставися Володимеръ князь Галичьскій.

Полн. Собр. Лѣт. II. 66—71.

Въ лѣто 6661. Посла Изяславъ сына своего Мьстислава на Половцѣ къ Песлу[а], зане пакостяху по Сулѣ; онъ же не дошедъ ихъ возвратися воспять. На ту же осень посла и́ отецъ его противу мачесѣ, съ Володимеромъ Андрѣевичемъ и со Берендѣи, и ходиша до Олешья[б] и не обрѣтше ея возвратишася, послалъ бо бяше Изяславъ по другую жену себѣ во Обезы. [в]На ту же зиму Изяславъ съвокупися со братьею своею, поиде на Володимерковича въ Галичь; пришедшу же ему къ Теребовлю, и сдумавше бояре Володимерковича и рѣша князю своему: «ты князь единъ еси у насъ, и что ся тебѣ створитъ, то намъ что дѣяти? поиди ты къ городу, а мы сами бьемся съ Изяславомъ, и кто насъ будеть живъ, а прибѣгнеть къ тобѣ, и тогда затворимся съ тобою во градѣ;» и сотвори тако князь ихъ. Изяславъ же пріиде къ нимъ чрезъ рѣку Осетръ, и ступишася битися, и бысть межи ими смятеніе, не вѣдяхуть бо которіи суть побѣдили: Изяславъ бо женяше Галичаны, а братъ его Святополкъ, и Володимеръ, и сынъ его Мстиславъ бѣжаша; тогда же на розгонѣ поима Изяславъ Галичьскіе мужи, а Галичане поимаша его мужи. Изяславъ же оста вмалѣ на полчищи и постави стяги Галичьскіе, Галичане же поидоша подъ свои стяги, и изыма ту многыхъ; на ночь же ту убояся Изяславъ тамо[г] стояти, осталъ бо бяше съ маломъ дружины на полкѣхъ, и рече: «егда како съвокупившеся и вышедше изъ города побьють насъ,» и избивъ колодникы и поиде прочь нощи тоя, лучшіе же мужи Галичаны веде съ собою къ Кіеву.

Тамъ же II. 73—74.

Въ лѣто 6662. Посла Изяславъ второе сына своего Мстислава противу мачесѣ, и срѣте ю въ порозѣхъ и приведе ю къ Кіеву, и иде самъ къ Переяславлю; Изяславъ же сотвори свадьбу и поя ю женѣ себѣ. Того же лѣта Новогородци выгнаша отъ себе Ярослава Изяславича, а Ростиславича Романа посадиша у себе. Того же лѣта поиде Юрьи съ Ростовци и съ Суздалци и со всѣми дѣтми въ Русь, и бысть моръ въ конехъ у вой его яковъ же и не бывалъ, пришедъ же въ Вятичи и не дошедъ Козельска ста; пріѣха же къ нему ту мало Половець, онъ же оттуду посла по[д] Половцѣ, а самъ возвратися Суздалю. [е]Того же лѣта родися Юрью сынъ Дмитрій, бѣ бо тогда на рѣцѣ на Яхромѣ[ж] и со княгинею, и заложи градъ во имя его и нарече и́ Дмитровъ, а сына нарече Всеволодомъ. Того же лѣта преставися Святополкъ Мстиславичь; Изяславъ же посади въ его мѣсто въ Володимери сына своего Ярослава. Того же лѣта преставися княгини Глѣба Юрьевича въ Суздали. [з]Тое же осени преставися князь великій Изяславъ Мстиславичь, ноября 13, и положиша и́ у святаго Ѳеодора,

---

а) къ песлу » въ песлу *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар. б) до олешья » до ошелья *во всѣхъ сп. испорчено; исправлено по Лавр.* в) *Предъ симъ въ видѣ заглавія* изяславъ ходи къ галичю на володимерковича. г) тамо » ту *вездѣ кромѣ* Ар. д) по » *пропущено вездѣ кромѣ* Ар. е) *Предъ симъ* о рожденіи великого князя всеволода юрьевича. ж) на яхромѣ » въ полюдіи *замѣчено на полѣ въ* Ар. з) *Въ заглавіи* о преставленіи изяслава мстиславича.

въ отца его монастыри. Слышавъ же Изяславъ Давыдовичь смерть Изяславлю, пріиде по 1154 Днѣпру подъ Кіевъ и посла къ Вячеславу и къ Мьстиславу Изяславичю, глаголя: «не былъ есмь на погребеніи брата своего, повелите ми, да шедъ плачюся надъ гробомъ его;» сдума же Вячеславъ съ Мстиславомъ и съ мужи своими, не пустиша его, еще бо не пришелъ бяше Ростиславъ изъ Смоленьска. Посла же Вячеславъ по Святослава Всеволодича, река ему: «ты еси Ростиславу сынъ любимый, такоже и мнѣ; поиди сѣмо ко мнѣ, пребуди же у мене въ Кіевѣ, доколѣ пріидетъ Ростиславъ, а тогда рядъ вси починимъ.» Святославъ же не повѣдався[а] Изяславу Давыдовичю, ни стрыеви своему Святославу же Олговичю, и иде къ Вячеславу въ Кіевъ; и тако быста съ Вячеславомъ въ Кіевѣ, ждуще Ростислава изъ Смоленьска. Изяславъ же Давыдовичь и Святославъ Олговичь посласта по Юрья Суздалю. [б]Въ то же время Ростиславъ пріиде ко Кіеву изъ Смоленьска; Кіяне же вси съ радостію изыдоша противу ему, и вся земля Русская, и вси Черніи Клобуци. Ростиславъ же съвокупився со Святославомъ Всеволодичемъ, и ѣхаста поклонитися отцю своему Вячеславу; Вячеславъ же видѣвъ Ростислава, и обрадовася зѣло и рече ему: «сыну! азъ уже старъ есмь, а рядовъ рядити не могу, ино, сыну, все приказываю тебѣ, и ты такоже твори якоже и братъ твой Изяславъ, а мене себѣ имѣй отцемъ, а язъ тебе сыномъ, якоже и брата твоего; а се полкъ мой и дружину мою ты ряди и вѣдай.» Ростиславъ же поклонився ему рече: «велми есмь радъ, господине, имѣти тя себѣ отцемъ[в] и господиномъ и въ твоей воли быти о всемъ, якоже и братъ мой;» и посадиша его Кіяне на столѣ, рекуще: «якоже братъ твой Изяславъ чьстилъ Вячеслава, тако и ты чьсти его, а до твоего живота Кіевъ тебѣ.» Тогда же рече Ростиславъ ко Святославу: «се даю ти Туровъ и Пинескъ про то, что еси ѣхалъ ко отцю моему Вячеславу и волости ми еси блюлъ, и за ту твою любовь даю ти сію волость;» Святославъ же поклонився Ростиславу и пріятъ съ радостію. Въ то же время пріиде вѣсть къ Ростиславу и Святославу, яко Глѣбъ Юрьевичь идетъ къ Переяславлю съ множествомъ Половець, Ростиславъ же съ Святославомъ выидоста изъ Кіева къ Пересѣчну, и ту начаста съвокупляти дружину; и пригна дѣтескъ отъ Мьстислава Изяславича изъ Переяславля къ Ростиславу и ко Святославу, повѣда имъ, яко рать пригонила къ Переяславлю и стрѣлялися съ ними. Ростиславъ же въ томъ часѣ посла въ Переяславль сына своего Святослава; Мстиславъ же изъ Переяславля выѣде[г] противу Святославу, и тако съвокупившеся идоста въ Переяславль. Во утріи пріидоша Половци къ Переяславлю, и почаша противу ихъ выѣздя изъ города битися съ ними накрѣпко; Половци же увидѣвше, яко въѣхала къ нимъ рать въ городъ, и поидоша прочь отъ города не мотчающи пакы за Сулу, бояхуть бо ся Ростислава и Святослава. Святославъ же Ростиславичь отпровадя Половци, и пріиде къ отцю своему и повѣда ему, яко Половци прочь пошли. [д]Ростиславъ же свѣщавъ съ братьею своею и въ Кіевъ не ходя поиде къ Чернигову на Изяслава Давыдовича, поимъ съ собою Всеволодича Святослава, Изяславича Мстислава, и Торки, и Кіяны, и перешедъ Днѣпръ ста у Вышегорода, скопливая дружину свою, дабы ускорити ему, доколѣ бы Юрьи не пришелъ. [е]Во утріи же день прислаша изъ Кіева къ Ростиславу и повѣдаша ему: «отець ти Вячеславъ преставися.» И рече: «какою смертію[ж]? вчера есмы ѣхали, а онъ былъ добръ здоровъ.» Онъ же сказа ему тако, яко въ сію нощь пилъ бѣ своею

а) не повѣдався» исповѣда все *ошибк.* В. А. б) *Предъ симъ* ростиславъ мстиславичь пришедъ изъ смоленьска сѣде въ кіевѣ. в) а язъ. . . отцемъ» *пропущено въ* К. г) выѣде» всѣде *ошибк.* В. А. д) *Въ заглавіи* иде ростиславъ чернигову на изяслава давыдовича. е) *Предъ симъ* о смерти вячеславли. ж) смертію» они же рѣша *прибавлено ошибкою въ* Ар., *и ниже переиначено* они же еще сказаша ему тако.

1154 дружиною въ веселіи, и леже спати, и тако болѣ того не въста. Ростиславъ же оставивъ ту полкы своя, а самъ шедъ къ Кіеву, и плакася по отци своемъ и проводи его до гроба съ честію, съ множествомъ народа; и положиша и́ во святѣй Софѣи. И иде Ростиславъ на дворъ его и созва мужи его, и тіуны, и казначѣи, и ключникы, и повелѣ имъ понести имѣніе отца своего Вячеслава предъ ся, порты и злато и сребро, и все что ни есть; и яко снесоша все, и нача раздаяти по манастыремъ, и по церквамъ, и по затворомъ, и нищимъ, и тако разда все, а себѣ не прія ничтоже, толико единъ крестъ честный взя на благословеніе себѣ, и прочимъ имѣніемъ повелѣ по немъ правити на послѣдніе дни, чимъ свѣщу и просфиру по немъ приносить въ церковь; и то все изрядивъ приказа Мьстиславлѣ княгини, матери своей, а самъ поиде къ полкомъ своимъ, вземъ и остаточную дружину Вячеславлю. И пришедъ къ нимъ и думавъ съ братіею и съ мужи своими, и хотяше итти къ Чернигову; мужіе же не веляху поити ему, глаголюще: «се Богъ поялъ стрыя твоего, а ты ся еще съ людми въ Кіевѣ не утвердилъ; но поиди еще къ Кіеву и съ людми утвердися, да еще[а] и стрый Юрьи на тебя пріидетъ, и ты съ людми ся утвердишь, и аще ти мощно будеть миритися, и ты смиришся, аще ли рать съ нимъ зачнеши, то люди у тебя укрѣплены;» Ростиславъ же того не послуша, но поиде на Изяслава къ Чернигову. Слышавъ же Изяславъ посла по Глѣба по Юрьевича, да пріидетъ къ нему съ Половци вборзѣ. И Ростиславъ, и Святославъ Всеволодичь, и Мьстиславъ Изяславичь пришедше сташа на Боловесѣ, и послаша ко Изяславу Давыдовичю въ Черниговъ мужи своя, ркуще: «цѣлуй къ намъ крестъ, ты во своей отчинѣ въ Черниговѣ сѣди, а мы въ Кіевѣ будемъ; а мы вси тебѣ цѣлуемъ крестъ.» Изяславъ же рече: «а нынѣ что вы есмь сотворилъ, что ради есте на меня пришли? то како съ вами Богъ дастъ;» подвелъ бо бяше на нихъ Глѣба Юрьевича съ Половци. Наутріи же Изяславъ снемся со Глѣбомъ и съ Половци, и выидоша къ Боловесу противу имъ. Стрѣлцемъ же[б] стрѣляющимся о рѣку[в], Ростиславъ же видѣвъ множество Половець убояся, и нача слатися ко Изяславу, мира прося, и поча давати подъ собою Кіевъ, а подо Мьстиславомъ Переяславль. Мстиславъ же то слышавъ, оже даетъ подъ нимъ Переяславль, и рече: «да не буди ни мнѣ Переяславля, ни тобѣ Кіева;» и поворотии конь Мстиславъ и со дружиною своею отъ стрыя своего, и прочіи то видѣвше побѣгоша вси, Половци же погнаша по нихъ и многыхъ избиша, а иныхъ поимаша, а прочіи разбѣгошася. [г] Ростиславъ же бѣжа на Любечь къ Смоленьску, а Мьстиславъ и Святославъ бѣжаста къ Кіеву; тогда же Святослава Всеволодича яша Половци, а Мьстиславъ и Святославъ Ростиславичь убѣгоста, и пришедъ Мьстиславъ въ Переяславль и веемъ жену, иде[д] въ Луческъ. Того же лѣта егда Ростиславъ иде въ Кіевъ на княженіе, и Новгородци выгнаша отъ себе сына его Романа, и послаша владыку Нифонта и предніи мужи ко князю Юрью Володимеричю по сынъ, и взяша себѣ у него сына Мстислава и посадиша и̇ въ Новѣгородѣ. [е] Тогда же тяжко бысть Кіяномъ, не осталъ бо ся бяше у нихъ никаковъ князь, и послаша Кіяне епископа Деміяна Каневскаго по Изяслава по Давыдовича, ркуще: «поиди къ Кіеву княжити, да не возмутъ насъ Половци;» Изяславъ же иде въ Кіевъ, а Глѣба посла Переяславлю. Тогда же много зла сотвориша Половци около Переяславля, села вся пожгоша и жита вся потравиша. Тое же зимы поиде Юрьи Володимеричь Маномаховъ Долгорукой въ Русь, слышавъ смерть Изяславлю, и бысть противу Смоленьску, и бысть ему вѣсть, яко и братъ его Вячеславъ преставися, а Ростиславъ побѣже, а Изяславъ сѣдитъ

а) еще» аще К. Ар. б) стрѣлцемъ же» *пропущено въ* В. в) о рѣку» чрезъ рѣку Ар. г) *Предъ симъ* ростиславъ бѣжа къ смоленьску отъ изяслава. д) иде» и дѣти *ошибк.* В. А.; *слич. Лавр. и Ипат.* е) *Въ заглавіи* изяславъ давыдовичь сѣде въ кіевѣ.

въ Кіевѣ, а Глѣбъ въ Переяславли. Слышавъ же Ростиславъ Юрья идуща, и выслася къ нему 1154—55 изъ Смоленьска, прося мира; Юрьи же не помянувъ злобы брата его, ни его, и да ему миръ, а самъ иде къ Кіеву. Пришедъ же ста у Стародуба, и ту приде къ нему Святославъ Олговичь и нача ему глаголати, дабы принялъ въ любовь сыновца своего Святослава Всеволодича; Юрьи же и тому миръ дастъ, и повелѣ ему по себѣ ити къ Кіеву, и самъ поиде къ Кіеву же. И посла Юрьи и Святославъ ко Изяславу Давыдовичю, ркуще: «поиди изъ Кіева,» бѣ бо совѣтенъ Изяславу Святославъ о сѣденіи въ Кіевѣ; онъ же не хотяше ити изъ Кіева, улюбилъ бо и́ бяшеть. Святославъ же оста въ Черниговѣ, а Юрьи ста у Моравійска. [а]Посла же къ нему Изяславъ, река: «еда самъ[б] азъ сѣлъ въ Кіевѣ? посадили мя Кіяне;» Юрьи же посла къ нему, река: «Кіевъ мнѣ отчи́на, а не тебѣ[в];» Изяславъ же высла къ нему, рекъ: «не твори ми пакости, а се твой Кіевъ.» Юрьи же милостивъ сый, обѣщася ему тако сътворити, и благодаря Бога вниде въ Кіевъ и сѣде на столѣ дѣдни и отечни; егда же сѣдъ, раздая волости дѣтемъ своимъ, Андрѣя посади Вышегородѣ, а Бориса Туровѣ, а Глѣба въ Переяславли, а Василкови да Поросье. Тое же весны пришедше Половци воеваша Поросье; Берендѣи же гониша по нихъ и избиша я, а другія изоимаша.

Полн. Собр. Лѣт. I. 146—148 и II. 74—77.

Въ лѣто 6663. Пріидоша Половци къ Каневу, и иде Юрьи на снемъ противу имъ, и пріѣхаша къ нему Половци и почаша просити братіи своей, ихже бяхуть изымали Берендѣи; Берендѣи не даша ихъ ркуще: «мы того дѣля умираемъ за Русскую землю и головы своя складываемъ;» Половци же поимавше дары у Юрья и ѣхаша прочь, мира не створше, и много пакости сотвориша около Переяславля. [г]Того же лѣта князь великій Юрьи Володимеричь посла Юрья Ярославича, Святополча[д] внука Изяславича, съ Жирославомъ и съ Вячеславли внуки, на Мьстислава Изяславича, и выгнаша и́ изъ Пересопници въ Луческъ. Юрьи же повелѣ зятю своему Ярославу Володимерковичю и Володимеру мачешичю ити къ Лучску, Мстиславъ же оставя брата Ярослава въ Лучьсцѣ, а самъ иде въ Ляхы; они же пришедше не успѣша ничтоже, воротишася опять. Того же лѣта пріиде княгини Юрьева Кіеву изъ Новосиля. Того же лѣта посла Юрьи во Смоленескъ по сыновца своего по Ростислава, и пріиде къ нему и нача молитися ему о братаничехъ своихъ; Юрьи же послушавъ его посла по Володимера, и по Мьстислава, и по Ярослава, Володимѐръ же и Ярославъ пріидоста, а Мьстиславъ не смѣ, река: «иметь мя Юрьи;» Юрьи же сихъ пріимъ въ любовь, а Мьстиславу посла со крестнымъ цѣлованіемъ, и того прія въ любовь. Того же лѣта пріиде ко Юрью Галичьская помощь, поча бо рать замышляти Давыдовичь. Того же лѣта изнова пріидоша на миръ Половци, и сташа по Дубенцу и до врьху Супоя; Юрьи же поима Володимера, и Ростислава, и Ярослава, и Галичьскую помощь, и иде на снемъ къ Каневу и посла къ Половцемъ, река: «поидите ко мнѣ на миръ;» онѣхъ же пріѣха мало яко на розгляды, и рѣша: «пріидемъ къ тобѣ заутра вси,» и на ту нощь бѣжаша вси. Юрьи же возвратися въ Кіевъ съ сыновци своими, посла ко Давыдовичю Изяславу, река: «хощеши войти къ намъ въ миръ, и мы къ тебѣ идемъ;» и видѣ Изяславъ Юрья совокупльшася съ сыновци своими, и цѣлова

а) *Въ заглавіи* юрьи высла изяслава изъ кіева, а самъ сѣде въ немъ. б) еда самъ» еда (да) не самъ *вездѣ кромѣ* Ар. в) кіевъ . . . а не тебѣ» кіевъ отчина не тебѣ (а на тебѣ) *во всѣхъ сп. неправильно кромѣ* Ар. г) *Предъ симъ* юрьи ярославичь выгна мстислава изяславича изъ пересопници. д) святополча» *пропущено вездѣ кромѣ* Ар.

1155 –56 къ нимъ крестъ, и тогда Юрьи отпусти сыновцѣ свои коегождо восвояси. [а] Томъ же лѣтѣ иде Андрѣй отъ отца своего Суздалю, и принесе въ Володимерь икону пресвятѣй Богородици, юже принесоша во единомъ корабли съ Пирогощею изъ Царягорода; и вкова въ нее болѣ 30-тихъ гривенокъ злата, кромѣ сребра и драгаго каменія и женчюга, и украсивъ ю постави въ церкви своей въ Володимери. Тое же зимы Юрьи жени сына своего Глѣба въ Руси, поя за него Изяславлю дщерь Давыдовича. Тое же зимы женися Мьстиславъ Юрьевичь въ Новѣгородѣ, поя за ся Петрову дщерь Михалковича.

Полн. Собр. Лѣт. I. 148.

Въ лѣто 6664[б], априля 18, преставися Нифонтъ владыка Новгородскій въ Кіевѣ, и положенъ бысть въ Печерьскомъ монастыри, въ Ѳеодосьевѣ печерѣ. Бѣ же имѣя велику любовь ко святѣй Богородици и ко отцю Ѳеодосію; дивно же видѣніе сказа: «преже трехъ дней своея болѣзни пришедшу ми[в], рече, съ заутреніи и легшу опочинути, и се яко обрѣтохся въ церкви Печерьской на мѣстѣ Святошинѣ, и молящу ми ся много съ слезами пресвятѣй Богородици, да быхъ видѣлъ отца Ѳеодосія, и сбирающимся многимъ братіямъ[г] въ церькви, и приступивъ единъ братъ рече: хощеши ли видѣти отца Ѳеодосія? мнѣ же отвѣщавшу: аще возможно есть покажи ми, и поемъ мя веде во олтарь, и ту показа ми отца Ѳеодосія[д]; и шедъ поклонихся ему, и воставъ нача благословити мя, и объемъ мя рукама своима начатъ цѣловати мя, и рече ми: добрѣ пріиде, брате и сыну Нифонте, отселѣ будеши съ нами неразлученъ; дръжашеть бо и свитокъ въ руцѣ сій и мнѣ просящу его, и вда ми, и развертъ прочтохъ его и бѣ въ немъ написано въ началѣ: се язъ и дѣти яже ми далъ есть Богъ; и оттолѣ возбнухъ.» Той бо Нифонтъ епископъ бысть поборникъ всей Рустѣй земли, бысть бо ревнивъ о божественомъ писаніи, егоже Климъ понуживашеть служити съ собою, онъ же отвѣщеваше ему сице: «не пріялъ еси благословенія отъ святыя Софіи, и отъ святаго великаго събора, и отъ патріярха, тѣмже не могу съ тобою служити, ни поминати тя во святѣй службѣ, но поминаю патріярха;» Климу же много претящу ему и научающу на нь Изяслава и своя поборникы, и не може ему успѣти ничтоже; то же слышавъ патріархъ, и присла Нифонту грамоту свою, блажа и́ и причитая его ко святымъ, онъ же больма крѣпляшеться прочитая грамоту патріяршу. [е] Того же лѣта Мстиславъ Изяславичь иде изгономъ на стрыя своего на Володимера къ Володимерю, и ятъ жену его и матерь его, и всади ихъ на возы посла ихъ къ Лучьску, а стрый его Володимеръ утече къ Перемышлю, а дружину его изграби и товаръ весь отъятъ, иже бѣ принесла изъ Угоръ княгини Мстиславляя; а Володимеръ оттолѣ бѣжа къ королеви, зятю своему. Того же лѣта иде Юрьи Володимеричь ко Зарубу на снемъ съ Половци, поемъ съ собою Изяслава Давыдовича и Святослава Олговича, и сотвори ту миръ съ ними. Бысть же ихъ многое множество, Изяславъ же поемъ ихъ и иде съ ними къ Березому[ж] на Святослава Володимерича[з], бѣжалъ бо бѣ отъ него, и зая всѣ городы его Подесньскіе[и], и не сотворивъ извѣта крестному цѣлованію къ нему и яся по Ростислава

а) *Въ видѣ заглавія* о иконѣ пречистыя богородица, юже лука написа, и како пріиде въ володимерь.
б) въ лѣто 6664 *только въ* Ар., *а въ прочихъ сп.* того же лѣта; *слич. Лавр. и Ипат.* в) ми » *только въ* Ар.
г) многимъ братіямъ » многомъ (многой) братіи *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. д) мнѣ же . . . ѳеодосія » *пропущено вездѣ кромѣ* Ар. е) *Въ заглавіи* мстиславъ изяславичь прогна дядю своего володимера андрѣевича изъ володимеря велыньского. ж) къ березому » къ березову В. А. з) володимерича » *исправлено по Ипат. (II. 79); см. также Карамз. II, прим. 374; во всѣхъ сп. невѣрно* всеволодича. и) подесньскіе » (*т. е. лежащіе по Деснѣ*) *такъ сходно съ Ипат. въ* Ар.; *въ прочихъ сп. ошибкою* подонскіе.

по Смоленьского князя; и пріиде же къ нему въ засаду Мстиславичь изъ Стародуба, а Юрьи 1156 отъ Заруба иде къ Кіеву, поемъ съ собою Святослава Олговича. [а] Въ то же время пріиде изъ Царягорода митрополитъ Костянтинъ, и пріятъ его князь Юрьи съ честію, и епископъ Полотскый и Мануйло Смоленьскій епископъ, иже бѣгалъ передъ Климомъ; и тогда изъвръгоша Климову службу и ставленія его, и сотворше божественую службу и благословиша князя Юрья Володимерича, а попомъ и діакономъ опять повелѣ служити, ихже Климъ митрополитъ ставилъ. [б] Того же лѣта поиде Юрьи съ зятемъ своимъ Ярославомъ Галичьскымъ, и съ сынми своими, и съ Володимеромъ Андрѣевичемъ, и со Берендичи къ Володимерю на Мьстислава Изяславича; Изяславъ же Давыдовичь и Святославъ Олговичь хотѣста поити съ Юрьемъ, Юрьи же не поятъ ею, послушавъ зятя своего, имя ему вѣры, яко съ нимъ единымъ хотя добыти Володимеря. Искаше же Юрьи не себѣ Володимеря, но цѣловалъ бѣ со братомъ своимъ Андрѣемъ крестъ еще при животѣ его, яко по животѣ его удръжати волость сынови его, и потомъ и къ Володимеру Андрѣевичю крестъ цѣлова, яко искати ему Володимеря; и про то иде къ нему, ища его Володимеру. И сняся Юрьи съ Ярославомъ Галичьскымъ во Свинусѣхъ въ селѣ, и оттуду пошедше сташа во Хвалимичѣхъ, и ту же пріиде къ нимъ Володимеръ Мстиславичь изъ Угоръ; оттуду же пустиша изгонъ къ городу въ день суботный, и стрѣлявшеся подъ городомъ пріѣхаша во станы. Заутра же, въ день недѣлный, поидоша вси къ городу, и пришедъ сташа около града, Юрьи ста у Гридшиныхъ воротъ, а Ярославъ у Кіевскыхъ воротъ. Володимеръ же Андрѣевичь нача проситися воевати, и отпусти его Юрьи, онъ же ѣха къ Червну, и Червяне затворишася во градѣ; Володимеръ же поѣха подъ городъ, рече: «азъ не ратью пришелъ есмь къ вамъ, зане людіи миліи были есте отцю моему, и язъ вамъ свой княжичь; отворите ми ся;» и единъ нѣкто съ города пусти на нь стрѣлу и удари его въ горло, но Богъ заступи и́, мало бо захвати, но и то по доспѣху; онъ же разгнѣвався повелѣ воевати, и повоеваша много. Юрьи же стоявъ у Володимеря 10 дній, и не сотворь мира возвратися; Мьстиславъ же иде по немъ до Дорогобужа, воюя и жга[в] села, и много зла сотвори. Юрьи же пришедъ къ Дорогобужу, и рече Володимеру Андрѣевичю: «сыну! азъ съ твоимъ отцемъ, а съ своимъ братомъ съ Андрѣемъ, крестъ цѣловалъ на томъ, яко которой ся насъ остапетъ, то той будетъ обоимъ дѣтемъ отецъ, и волость имъ удержати, и потомъ и къ тебѣ есмь крестъ цѣловалъ имѣти тя сыномъ себѣ и Володимеря ити искати; нынѣ же есмь, сыну, аще ти Володимеря не добылъ, но се ти волость даю Дорогобужъ, и Пересопницу, и всѣ Погориньскія городы, а сыну своему Борису даю Туровъ.» Въ то же время привелъ бяше Юрьи изъ Суздаля Ивана Ростиславича, рекомаго Берладника, изъ Суждаля окованого, хотя его дати зятю своему Ярославу, уже бо и прислалъ бяше по него Ярославъ Святополка князя и Съкнятина Сѣрославича со многою дружиною. Нача же молвити митрополитъ и игумени вси Юрьеви: «цѣловавши къ нему крестъ дръжиши его въ толицѣй нужди, а еще хощеши его выдати на убійство;» онъ же послушавъ ихъ, пусти его опять къ Суздалю окованого; слышавъ же се Изяславъ, оже послалъ Юрьи опять Суждалю, и пославъ на переемъ мужій своихъ и отъемше его ведоша Чернигову, и тако избави его Богъ отъ великія тоя нужда.

Полн. Собр. Лѣт. II. 79—81.

а) *Въ видѣ заглавія* о митрополитѣ костянтинѣ. б) *Тоже* юрьи володимеричь ходи къ володимерю на мстислава изяславича. в) *жга»* пожигая А. Ар.

1157 [а]Въ лѣто 6665. Нача рать замышляти Изяславъ Давыдовичь на Юрья, и примири къ себѣ Ростислава Мстиславича и Мстислава Изяславича, и Святослава Олговича нача подмолвивати съ собою на Юрья; Святославъ же рече ему: «крестъ есмь цѣловалъ къ нему и не могу безъ вины ити на нь,» и не яся ему. И сложи Изяславъ путь съ Ростиславомъ и со Мстиславомъ на Юрья, и пусти Ростиславъ съ полкомъ сына своего Романа, а Мстиславъ поиде изъ Володимеря. Изяславу же хотящу поити къ Кіеву, и въ той день пріидоша къ нему Кіяне, ркуще: «поиди, княже, къ Кіеву, Юрьи бо преставися.» [б]Сице же бысть преставленіе его: пивъ бо Юрьи у осьника у Петрила маія въ 10, и въ ту нощь разболѣся и бысть болѣсти его 5 днiй, и преставися маія въ 15, въ среду на ночь, а въ четвертокъ положиша его въ монастыри у святаго Спаса на Берестовѣ; и много зла сотворися въ той день, разграбиша дворъ его Красный, и другiй дворъ его за Днѣпромъ разграбиша, его же звахуть самораемъ, и Васильковъ дворъ сына его въ городѣ разграбиша[в], и избивахуть Суждалцевъ по городомъ[г] и по селомъ, а имѣніе ихъ грабяху. [д]Изяславъ же вниде въ Кіевъ, маія въ 19, а сыновца своего Святослава Володимерича остави въ Черниговѣ съ всѣмъ полкомъ своимъ. И пріиде Святославъ Олговичь со Всеволодичемъ Святославомъ Чернигову, Володимеричь же не пустяше ихъ въ городъ, но нача съ ними битися; видѣвше же то Святославъ съ сыновцемъ своимъ Всеволодичемъ[е], идоста отъ города и шедше сташа за Свиною рѣкою. И пріиде Изяславъ изъ Кіева съ полкы своими, и Мьстиславъ Изяславичь съ нимъ, а Святославъ Володимеричь иде къ нимъ изъ города; и сташа противу себѣ объ рѣку, и начаша слати межи собою, и тако умиришася и крестъ цѣловаша межи собою, и даша Святославу Олговичю Черниговъ, а Всеволодичю Новъгородъ, а Изяславъ иде во свой Кіевъ, и со княгинею и съ дѣтми и съ дружиною всь, и тако разидошася. Того же лѣта Изяславъ иде ко Каневу на снемъ съ Половци, и сотворивши съ ними миръ возвратися къ Кіеву. Того же лѣта поставленъ бысть епископъ Василецъ Переяславлю, а другаго Козму поставиша епископомъ въ Галичь. Того же лѣта Новгородци выгнаша Мстислава Юрьевича: сице бысть бо въ нихъ котора, и восташа на нь изгнати[ж] его, купци же послаша по немъ во оружіи, а Зарѣчьская сторона и съ другою стороною мало крови не проліяша межи собою; и тогда внидоста Ростиславича Святославъ и Давыдъ, и на ту нощь бѣжа Мстиславъ изъ города, и по трехъ днехъ вниде и самъ Ростиславъ въ городъ, и не бысть зла ничтоже.

глав. 20. Наста княженіе Суздалское княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ Боголюбскымъ, а столъ великое княженіе Володимерское. Въ лѣто 6665. Ростовци и Суздалци сдумавше вси посадиша у себе на княженіи Андрѣя Юрьевича на столѣ въ Ростовѣ и Суздалѣ, за премногую его добродѣтель еже къ Богу любимъ бѣ всѣми сущими подъ нимъ; тѣмже и по отца своего смерти велику память сотвори ему, и церкви украси и монастыри постави, и церковь сконча, юже бѣ заложилъ отецъ его, святого Спаса въ Володимери. Того же лѣта иде Изяславъ на Ярославича Турову, а съ нимъ иде Ярославъ Изяславичь изъ Лучьска, и Андрѣевичь Ярополкъ, и Галичьская помощь, и Ростиславичь Рюрикъ Смолняны, и Володимеръ Мстиславичь[з], тому и искахуть Турова; а Полочане пришедше къ Турову пожгоша

а) *Въ видѣ заглавія* давыдовичь изяславъ нача рать замышляти на юрья володимерича. б) *Тоже* о представленіи великого князя юрья володимерича маномахова. в) его же . . . разграбиша» *пропущено въ* В.; *должно читать по Ипат.* егоже звашеть самъ *(т. е. князь Юрій Владимировичь)* раемъ. г) по городомъ» подъ городомъ *вездѣ кромѣ* Ар. д) *Предъ симъ* изяславъ давыдовичь сѣде въ кіевѣ. е) съ сын. св. всеволодичемъ» *дополнено изъ Ипат.*; *въ* Ар. *во множ.* святославы. ж) изгнати» и звати *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. з) рюрикъ . . . мстиславичь» *пропущено въ* К.

1157—59 села его, а Берендичи[а] боеваша около Пиньска и за Припетью; бьяху же ся изъ города крѣпко, выходя, и много бываше язвеныхъ. И много моляшеся Юрьи Ярославичь, высылая ко Изяславу изъ города, река: «пріими мя, брате, въ любовь къ себѣ;» Изяславъ же того не восхотѣ, но всяко хотяше подъ нимъ взяти Туровъ и Пинескъ, и стоя около града 10 недѣль; и бысть моръ въ конехъ его, и не успѣвше ничтоже возвратишася восвояси, не створше съ нимъ мира, и мнози же пѣши пріидоша съ тоя войны.

Полн. Собр. Лѣт. II. 81—82.

[б]Въ лѣто 6666. Князь Андрѣй Юрьевичь заложи церковь въ Володимери святую Богородицю Успеніе камену, объ единомъ връсѣ, априля 8, на память святаго апостола Иродіона, въ день вторникъ[в]; и давъ ей много имѣнія, и свободы купленыя и съ данми, и села лучшая, и десятое въ стадѣхъ своихъ, и торгъ десятый; тогда же и городъ заложи бόлшій. Того же лѣта пріиде Леонъ на епископью Ростову. Того же лѣта преставися блаженная княгини Глѣбова Всеславича[г], дщи Ярополча Изяславича, и сѣдѣвши по князи своемъ вдовою 40 лѣтъ, а всѣхъ лѣтъ ея 80 и 4; положена бысть въ Печерьскомъ монастыри, у святаго Ѳеодосія въ головахъ, имѣяшеть бо великую любовь къ святѣй Богородици и ко отцю Ѳеодосію, и со княземъ своимъ, ревнующи отцю своему Ярополку. Ярополкъ бо вда[д] всю жизнь, даде бо Небольскую волость и Деревскую и Лучьскую, и около Кіева, а Глѣбъ вда въ животѣ своемъ со княгинею 600 гривенъ сребра, а по княжѣ животѣ княгини дастъ 100 гривенъ сребра, а 50 золота, а по своемъ животѣ вда княгини 5[е] селъ и съ челядью и со всѣмъ.

Тамъ же I. 149 и II. 82.

Въ лѣто 6667. Преставися князь Борисъ Юрьевичь, маія 12, и положенъ бысть въ церкви святую мученику на Нерли въ Кидекши, юже создалъ отець его Юрьи, идѣже бѣ становище святою мученику Бориса и Глѣба. Того же лѣта Ростовци и Суздалци выгнаша Леона епископа, зане умножилъ бяше церковь, грабяй попы[ж]. Того же лѣта иде Борисовичь Рогволодъ отъ Святослава Олговича искати себѣ волости, поемъ полкъ Святославль, зане не сотвориша ему милости братья его и вземше подъ нимъ волость его и жизнь его всю. Пришедшю же къ Случьску[з], и нача слатися ко Друганомъ, Дручане же ради быша ему и пріѣздячи зваху его къ себѣ, ркуще: «поиди, княже, не стряпая, ради есмы тебѣ; аще ли будетъ брань, то и съ дѣтми бьемся за тя;» и выиде противу его Дрючанъ и Полочанъ болѣ трею сотъ человѣкъ, и вниде въ городъ съ честію великою, и ради быша ему людіе, а Глѣба Ростиславича выгна, и дворъ его разграбиша горожане, и дружины его имѣніе все поимаша. И пріиде Глѣбъ къ отцю въ Полотескъ, и мятежь бысть великъ во градѣ томъ, мнози бо хотяху Рогволода; едва же установи люди Ростиславъ и одаривъ ихъ многыми дарми, и води ихъ ко кресту. А самъ иде съ Всеволодомъ, и съ Володаремъ, и со всею братьею на Рогволода ко Дрючьску, Рогволодъ же затворися въ городѣ, и бьяхуться крѣпко и много падоша отъ обоихъ,

---

а) берендичи » берендичь В. б) *Предъ симъ* о церкви пресвятыя богородица иже въ володимери. в) въ д. вторникъ » въ день во второкъ К. въ день вторничный Ар. г) всеславича » *исправлено по Ипат.*; *во всѣхъ сп. ошибкою* всеволодича. д) вда » *только въ* Ар. е) 5 » *пропущено вездѣ кромѣ* Ар. ж) умнож. бяше. . . попы » умножилъ бяше грабежь, церкви грабя и попы *неправильно переиначено въ* Ар. *По другимъ спискамъ также можно читать:* грабя и попы. з) къ случьску » *исправлено по Ипат.*; *во всѣхъ сп.* къ лучьску.

1159 Дручане же коряхуть[а] ихъ[б] много лающе; Ростиславъ же сотвори миръ съ Рогволодомъ и волости прида Рогволоду, и воротися Ростиславъ съ братьею восвояси. Полочане же тогда совѣтъ золъ съвѣщаша на князя своего на Ростислава на Глѣбовича, и преступиша къ нему крестное цѣлованіе: цѣловаша бо къ нему: «яко ты намъ князь еси, дай Богъ намъ съ тобою пожити, а извѣта никоторого же къ тебѣ имѣти по крестному цѣлованію[в];» и то преступиша еже рекоша. И послаша втайнѣ къ Рогволоду Борисовичю Дрютскому, рекуще ему: «княже нашь! согрѣшили есмы къ тебѣ, оже востали есмы на тя безъ вины, и имѣніе твое разграбихомъ и дружины твоея, а тебе емше выдахомъ Глѣбовичемъ[г] въ великую нужду; да аще намъ того не помянешь, еже сотворихомъ своимъ безуміемъ, и крестъ аще къ намъ цѣлуешь, то мы людіе твои, а ты нашь князь, а Ростислава емше дамы ти въ руцѣ, и еже хощеши сотвориши ему.» Увѣдѣвъ же Ростиславъ совѣтъ ихъ, и иде изъ Полотска въ Мѣнескъ, а Рогволодъ вниде въ Полотскъ и пріяша его съ честію. Того же лѣта Иванъ Берладникъ иде отъ Изяслава въ поле къ Половцемъ, и шедъ съ Половци ста подъ городы Дунайскыми, и ту на Дунаи изби двѣ кубарѣ, и взя много товара въ нею[д], и пакостяше рыболовомъ Галичьскымъ; пріидоша же къ нему Половци мнози, и скописяу него вой 6000, и поиде къ Кучелмину, и ради быша ему, и оттуду ко Ушици поиде; ту же вошла бѣ въ городъ засада Ярославля, и начаша битися крѣпко изъ града, а смерди скакаху чрезъ заборолы ко Иванови и перебѣже ихъ 300, Половци же хотѣша взяти градъ, но не дастъ имъ Иванъ, и разгнѣвавшеся на него Половци прочь поидоша отъ него. Посла же Изяславъ по Ивана, и пріиде къ нему[е], и услышавъ Изяславъ, якоже хощеть ити на нь про Ивана Ярославъ Галичьскій, и Мстиславъ, и Володимеръ Андрѣевичь, и посла ко брату Святославу къ Чернигову, а дая ему Мозырь и Чечерескъ и повѣдая ему, еже хощеть на нь рать ити про Ивана; Святославъ же рече: «брате! гнѣвался есмь на тя про то, что ми еси Черниговьскіе волости не исправилъ, а лиха ти есмь не хотѣлъ; аще ли же тако есть, яко рать идетъ на тя, то избави мя Боже волости тое, ты ми братъ еси, дай ми Богъ съ тобою добрѣ пожить,» и цѣловаста крестъ межи себе на всей любви. И сняшася тогда въ Лутанѣ Изяславъ, и Святославъ Олговичь, и сынове его Олегъ и Игорь, и Всеволодичь Святославъ, и Володимеричь Святославъ[ж], и бысть веселіе въ нихъ по 3 дни и дарове мнози; и послаша тогда въ Галичь и Володимерю послы своя, повѣдающе любовь свою, яко съвокупи ихъ Богъ и крестъ честный. Они же увѣдѣвше съвокупльшюся[з] братію, и не поидоша на нихъ. Того же лѣта поставленъ бысть Аркадіе епископъ Новугороду. [и]Того же лѣта нача Изяславъ Давыдовичь рать замышляти на Ярослава Галичьского, ища волости Иванови Ростиславичю Берладнику: слахуть[і] бо ся къ нему Галичане, веляще ему всѣсти на кони и ркуще: «толико пришедъ стяги явишь, и мы отступимъ отъ Ярослава.» Прихождаше же ко Изяславу и та вѣсть изъ Володимеря, яко хотять поити на нь съвокупившеся къ Кіеву Мстиславъ Изяславичь со братьею; Изяславъ же поча слати ко Олговичю Святославу и ко Всеволодичю Святославу, веля има поити съ собою на Галичь, и то имъ повѣдаше, яко на него хотять ити къ Кіеву. Святославъ же Олговичь посылаше къ нему многоци, река ему: «брате! кому ищеши волости, брату ли или

а) коряхуть» укоряху Ар. б) ихъ» *пропущено въ* В. в) по крест. цѣлованію» по крестное цѣлованіе *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар.; *въ Ипат.* и до крестного цѣлованія. г) глѣбовичемъ» глѣбичемъ *вездѣ кромѣ* Ар. д) въ нею» въ ней *тоже кромѣ* Ар. е) къ нему» къ кіеву *во всѣхъ сп. кромѣ* В. ж) и волод. святославъ» *пропущено въ* В. з) съвокупльшюся» съвокупльше *неправильно* В. А. совокупльшу К. совокупльшуюся Ар. и) *Предъ симъ* изяславъ нача рать замышляти на ярослава на володимеровича галичского. і) слахуть» славяхуть *ошибк.* В. К.

сынови? лутчи бы ти рати не починать напередъ; аще ли глаголеши, яко на тя хотять 1159 пріити, аще пріидуть на тя съ похвалою, то Богъ будеть съ тобою, а язъ тогда и сыновци своими съ тобою[а].» Изяславъ же не послушавъ его поиде изъ Кіева. Святославъ же посла по немъ Юрья Ивановича, Шаруканя брата; и постиже его въ Василевѣ и нача ему молвити: «братъ ти не велить починати рати, а велить ти всяко воротитися.» Изяславъ же съ яростію отвѣча ему: «вѣдомо ти буди, брате, якоже никакоже не возвращуся, уже бо пошелъ есмь:» и рече Юрью[б]: «рци брату моему Святославу: аще самъ не идешь, ни сына пустишь, а оже ми дастъ Богъ егда пріиду отъ Галича, а тогда ся на мене не жалуй, егда почнеши поползывати къ Новугороду изъ Чернигова.» И пожалися велми о томъ словѣ Святославъ и рече: «Господи! виждь смиреніе мое, колико поступахъ на ся, не хотя крове пролити христіяньскія и отчины своея погубити, взяхъ Черниговъ со семію городы пустыхъ, Моровійскъ, Любечь, Оргище, Всеволожь, а въ нихъ сѣдятъ псареве и то же Половци выпустошили, а всю волость Черниговскую дръжитъ съ сыновцемъ своимъ; и то ему все не досыти, но велитъ ми еще и изъ Чернигова ити, а крестъ ко мнѣ цѣловалъ, яко никимъ же образомъ не хотѣти подо мною Чернигова; но Богъ за всѣхъ и честный крестъ, егоже соступаше[в] ко мнѣ, а язъ ему не лиха хотя не велю рати починати, но что бы добро было и тишина Русской земли.» Изяславъ же дошедъ Мунарева ждаше ту сыновца своего, послалъ бо его бѣ противу Половцемъ дикымъ, веля имъ поити къ себѣ вборзѣ; и пріиде ему вѣсть, оже Мстиславъ, и Володимеръ, и Ярославъ и Галичане идуть къ Кіеву, Изяславъ же пріиде къ Василеву, и ту постиже его Святославъ сыновецъ его съ Половци многыми. И поиде оттуду къ Бѣлугороду, и пришедъ къ Бѣлугороду ста на Кіевскомъ пути, а Мьстиславъ со братьею вниде въ Бѣлгородъ; и начаша крѣпко битися пріѣздяче къ городу, а они изъ града выходяще бьяхутся крѣпчае. Пріиде ко Изяславу къ Бѣлугороду болшая помочь, пріиде бо къ нему Башкордъ въ 20 тысящахъ, вотчимъ Святославль Володимерича, бѣ бо мати его бѣжала въ Половци и шла за нь; Изяславъ же являше имъ полкы своя, веля имъ ити изъ града, они же не изыдоша и стояша во градѣ 12 дній. Бысть же лесть въ Берендичихъ: творяхуть бо ся ѣздячи бится къ городу, а снашивахутся рѣчми межи собою; яли же[г] бяху въ зажитіи Кузму Сновидовича со отрокомъ, и послаша отрока того нощію въ городъ, написавше ему знаменіе свое, и рѣша ему: «иди ко Мьстиславу и рци ему: глаголють ти тако Берендичи, Тудоръ Сатмазовичь, Каракозъ Міюзовичь, и Карась и Кокѣй,» се бо быша началници: «въ насъ ти есть, княже, добро или зло; аще имешь насъ любити, якоже и отецъ твой любилъ насъ, и даси намъ по городу по доброму, то мы на томъ отступимъ отъ Изяслава.» Мстиславъ же радъ бысть рѣчи той, и посла къ нимъ съ тѣмъ отрокомъ той же нощи Олбыря Шерошевича, яся имъ по всю ихъ волю и ротѣ къ нимъ ходи. И яко бысть полнощи, и поидоша Берендичи и Торци къ городу кричачи, Изяславъ же уразумѣвъ лесть ихъ и всѣдъ на конь, гна до становищь ихъ и видѣ ихъ горящихъ, и возвратися воспять; и поемъ сыновца своего Святослава Володимерича[д], и побѣгоша на Вышегородъ ко Гомью, а по княгиню посла въ Кіевъ, а яся ея въ Гомьи ждати; а Половци бѣжаша на Юрьевъ и много ихъ изымаша Берендичи и Юрьевци, а иніи во Рси истопоша. Княгиня[е] же Изяславля бѣжа изъ Кіева къ Переяславлю къ зятю ко Глѣбу Юрьевичю, и оттуду ѣха на Городокъ, да на

а) а язъ . . . съ тобою» *пропущено въ* К.; съ тобою» буду тебѣ помогати Ар. б) юрью» юрьи *вездѣ кромѣ* Ар. в) соступаше» съступиша А. преступаше Ар. г) яли же» яжели *ошибк.* В. К. д) володимерича» *въ Ипат. прибавлено* и володимера мстиславича. *За симъ во всѣхъ сп. въ видѣ заглавія* бѣже изяславъ отъ бѣлагорода къ гомью. е) княгиня» князи *ошибк.* В. К. князь А.

1159 Глѣбль, да на Хороборъ, да на Юропескъ; ту же во Юропесцѣ чти ю Ярославъ, и допровади ю до Гомія къ Изяславу. Изяславъ же изъ Гомія поиде и со княгинею къ Вятичемъ, и взя городъ княгининъ Святославлеѣ на щитъ; и оттуду иде на Вятичи и зая всѣ Вятичи за то, занеже не иде по немъ Святославъ, ни сына ему пусти. Святославъ же увѣдѣ, оже Обловъ взятъ и Вятичи заяти, и нача искати товара Изяславлихъ бояръ, и жены ихъ изымаша и има на нихъ искупъ. Мьстиславъ же Изяславичь, и Володимеръ *Мстиславичь*[а], и Ярославъ Галичьскый внидоша въ Кіевъ, мѣсяца декабря въ 22 день; и зая Мстиславъ много товара Изяславли дружины, злата и сребра, и челядь, и конь, и скота, и все посла къ Володимерю. Посла же Мстиславъ, и Володимеръ, и Ярославъ по Ростислава Смоленьску, зовуще его къ Кіеву на столъ, цѣловали бо бѣху къ нему, яко искати имъ Кіева ему. Ростиславъ же посла къ нимъ Ивана Ручника и Якуна, отъ Смолнянъ мужа и отъ Новогородець, и рече имъ: «аще мя въ правду зовете любовію, то язъ иду Кіеву, аще имѣти мя вы[б] себѣ отцемъ въ правду и въ моемъ вы послушаніи ходити; да и се вамъ являю, яко не хощу Клима въ митрополіи видѣти, зане не взялъ благословенія отъ Софьи и отъ патріярха.» Мьстиславъ же крѣпко пряшеся по Климѣ, река тако: «да не будетъ Костянтинъ въ митрополіи, зане отца ми клялъ.» Иванко же возмя тяжкыи рѣчи, иде ко князю Ростиславу и пришедъ къ Смоленьску сказа всѣ рѣчи князю своему. Ростиславъ же посла къ нимъ сына своего старѣйшаго Романа, къ Кіеву, съ любовію, и усрѣте й Мстиславъ Вышегородѣ; и ту распри бывши межи има, Ростиславу Клима не хотящу митрополитомъ, а Мьстиславъ Костянтина не хотяше; рѣчи же продолжившися и пребывше крѣпцѣ брань[в] межи има, и тако отложиша обѣихъ, яко не сѣсти има на столѣ митропольстѣмъ, и на томъ крестъ цѣловаста, яко иного митрополита привести имъ. И послаша по Ростислава. [г]Ростиславъ же Смоленьскый пріиде къ Кіеву, и изыде противу его Мстиславъ Изяславичь и всь Кіевъ, и пріяша его съ великою честію; и сѣде на столѣ дѣда и отца своего, а Мстиславъ иде Володимерю. [д]Митрополиту же Костянтину тогда сущу въ Черниговѣ, бѣжавшу ему Мстислава Изяславича, въ то же время тамо и разболѣся; и увѣдѣвъ же преставленіе свое и написавъ грамоту за печатію, и призва къ себѣ епископа Черниговьского Антонія, и дастъ ему грамоту и заклятъ его именемъ Божіимъ, яко да по преставленіи его сотворить то все, иже въ грамотѣ той написа. Егда же преставися, и538 веземъ епископъ грамоту данную ему митрополитомъ, и иде ко князю Святославу Олговичю и отрѣшь печать и прочте ю, и обрѣте въ ней страшную вещь, яко «по умертвіи моемъ не погребите тѣла моего, но повръгше его на землю и поцѣпльше ужемъ за нозѣ и извлекше изъ града, повръзите на ономъ мѣстѣ,» имя нарекъ ему, «псомъ на расхищеніе.» Диви же ся тому много князь и епископъ, таже сотвори епископъ повелѣнное ему, и поверже[е] на урочномъ мѣстѣ тѣло его; народи же вси дивишася о смерти его. И лежа внѣ града тѣло его 3 дни, потомъ же Святославъ князь о вещи сей страхомъ веліемъ и ужастію одержимъ бѣ, и убоявся суда Божія, и повелѣ въ 3-й день взяти тѣло его, и повелѣ везти во градъ съ великою честію; не прикосну же ся[ж] въ тыи дни ничтоже тѣлу тому, но цѣло невредимо бысть ничимъ же, и внесше й во градъ, положиша у святаго Спаса, идѣже Игорь лежитъ Ярославичь, въ теремци. Въ сія же 3 дни въ Кіевѣ солнце помрачися и буря

а) мстиславичь» *должно чит.* андрѣевичь: *слич. Карамз. II, 286, и Ипат. въ послѣдующихъ мѣстахъ. Владимиръ Мстиславичь былъ союзникомъ Изяслава, а не Мстислава: см. выше.* б) вы» вамъ *такъ и ниже* Ар. в) и пребывше . . . брань» и при бывши крѣпцѣй Ар. г) *Предъ симъ* сѣде въ кіевѣ ростиславъ мстиславичь, внукъ володимера манамаха. д) *Тоже* о преставленіи констянтина митрополита въ черниговѣ. е) поверже» повелѣ *ошибк.* В. ж) ся» ему *прибавлено вездѣ кромѣ* Ар.

зѣлна бѣ, и яко земли трястися, и молніи блистаней не можаху человѣци трьпѣти, и грому 1159 силну бывшу, яко единѣмъ шибаніемъ зарази 7 человѣкъ, дву поповъ да діакона и 4 простьци. А Ростиславу же тогда стоящу у Вышегорода на поли, и полома буря о немъ[а] шатеръ его; Ростиславъ же наполнився страха Божія и воспомяну смерть митрополичю, возвѣщено бо бѣ ему преже того Святославомъ Олговичемъ, и посла ко святѣй Софіи, повелѣ и по всѣмъ церквамъ, да творятъ стояніе объ нощь въ церквахъ. Се бо грѣхъ ради нашихъ посла Богъ на насъ казнь сію. Сія же страшная вся въ Кіевѣ быша, а въ Черниговѣ по вся 3 дни солнцу сіяющу, а въ нощи видяху надъ тѣломъ его 3 столпы огнены до небеси; егда же погребено бысть тѣло его, и тогда бысть тишина повсюду. Того же лѣта воеваша Половци около Носова и до Лта, іюля 23, и взяша душь болѣ 8 сотъ; тогда же о Котелницѣ воеваша и Шоломницу взяша, Мстиславлеѣ княгини село[б]. Того же лѣта Глѣбовичи Володшу и Брячислава яша[в] во Изяславли, и всадиша Володшу въ порубъ, а Брячислава окована дрьжахуть. Того же лѣта ходи Изяславъ Путивлю на Олга на Святославича[г], и стоя 3 дни у города, и не успѣвъ ничтоже возвратися къ Выреви, оттуду бо и пришелъ бяше; и пришедшу же ему къ Выреви, и они затворишася отъ него и не пустиша его во градъ, онъ же оттуду возвратися и иде въ Зарыты, и ту перебывъ опять возвратися къ Выреви. Тогда же Олегъ Святославичь изби Половцѣ, и Сандуза уби князя Половецкого. Того же лѣта посла Ростиславъ изъ Кіева Юрья Нестеровича и Якуна въ насадѣхъ на Берладникы, иже бяху Олешье[д] взяли, и постигше ихъ у Дѣдцина, избиша ихъ и полонъ свой отняша. Того же лѣта Володимеръ Андрѣевичь[е], и Ярославъ Изяславичь Мьстиславича[ж], и Галичане избиша Половець межи Мунарева и Ярополчемъ, и много душь отполониша; тогда же и Берендичи избиша во Облазнѣ. Тогда же Рогволодъ Борисовичь съ Полочаны ходи на Ростислава Глѣбовича къ Мѣньску, бѣ же съ нимъ и Ростиславля помочь изъ Кіева, посла бо къ нему Ростиславъ[з] Жирослава[и] Нажировича, а съ нимъ 600 Торковъ; и стоя Рогволодъ около города 6 недѣль, и сътвори миръ съ Ростиславомъ по своей воли, выстоя Володшу изъ поруба, а Брячислава изъ желѣзъ, и цѣловаста крестъ къ себѣ. [і] Того же лѣта прійдоша Половци мнози ко Изяславу Давыдовичю къ Выреви, и поиде Изяславъ къ Чернигову со всею силою Половечьскою на Святослава Олговича, и сташа возлѣ Десну по Крырову оли[к] до устія; у Святослава же сыновецъ его тогда бѣ Святославъ Всеволодичь и Рюрикъ Ростиславичь, а Ростиславъ взялъ бяше у Святослава Всеволода[л] сына его, увѣряя Кіяны и Берендѣи, бяху бо не вѣрующе ему за свое согрѣшеніе. И бьяхутся Черниговци со Изяславомъ о Десну рѣку крѣпко, овіи на конѣхъ, иніи же въ насадѣхъ, и не пустиша ихъ чрезъ рѣку; они же стояще велику пакость сотвориша[м], села пожгоша, люди повоеваша. Святослава же оба посласта къ Ростиславу, еще помощи просяще у него; Ростиславъ же пусти къ нимъ Ярослава Изяславича, и Володимера Андрѣевича, и Галичскую помощь. Слышавъ же то Изяславъ, отъиде съ Половци въ поле; си же пришедше не обрѣтоша его, и бродишася по немъ за Десну Святослава оба и Рюрикъ, и идоша по немъ днище, и не обрѣтше его возвратишася и разидошася кіиждо восвояси.

а) о немъ » отнемъ В. отъемъ К. б) село » села А. в) яша » *пропущено въ* В. К. г) *Слич. Ипат. (въ семъ изданіи т. II, стр. 86), и Карамз. II, прим. 593.* д) олешье » *исправлено по Ипат.; во всѣхъ сп.* ошліе (ошліевъ). е) андрѣевичь » боголюбского *прибавлено ошибкою во всѣхъ сп.; см. Карамз. II, прим. 595.* ж) мьстиславича » *нѣтъ въ* Ар.; *см. Карамз. въ приведенномъ примѣчаніи. Ярославъ Изяславичь былъ внукъ Мстислава и правнукъ Владимира Мономаха.* з) ростиславъ » ростислава *ошибк.* В. А. К. и) жирослава » *только въ* Ар. і) *Предъ симъ* о брани межи олговичевъ. к) оли » *даже* Ар. л) всеволода » всеволодича *во всѣхъ сп. ошибк. кромѣ* Ар. м) сотвориша » творяще *вездѣ кромѣ* Ар.

1159—60 Изяславъ же Давыдовичь доиде Игорева броду[а], и ту постиже и́ вѣсть изъ Чернигова отъ пріятелей его, ркуще ему: «не ходи, княже, никамо же: братъ ти Святославъ боленъ, а сыновецъ шелъ отъ него Новугороду, а дружину всю пустилъ отъ себе;» бѣ бо тогда Святославъ не здравуя. Изяславъ же вборзѣ сгада съ дружиною, и поима ратникы своя, и поиде изгономъ къ Чернигову. Святославу же того не вѣдущу, стояше бо станы передъ городомъ и со княгинею и съ дѣтми, бывшу же тогда дни недѣлному; и пріиде Изяславъ къ Деснѣ противу Свѣнковичемъ, и на зори перепровади Половци чрезъ Десну. Бысть же Святославу вѣсть, яко Изяславъ бродится чрезъ Десну, а Половци воюютъ и селцо святаго Спаса зажгоша, и вборзѣ Святославъ[б] изряди полкы своя, а по Володимера Андрѣевича и по Рюрика Ростиславича посла вборзѣ; пришелъ бо бяше Володимеръ въ той день близъ Чернигову съ полкомъ своимъ и съ Кіевскымъ полкомъ, и Тудоръ Елчичь съ Галичьскою помощію пріиде, и вборзѣ Володимеръ приведе вся полкы ко Святославу[в]. Святославъ же ста изрядивъ полкы всѣ, жда Изяслава, мняшеть бо яко поидеть къ нему на свою мысль, на ню же есть пошелъ: младыхъ же перебравъ Святославъ, и отпусти ихъ съ Берендичи и съ Каепичи на Половци, и тіи съ Божіею помощію пріидоша на нихъ и многыхъ избиша, а иныхъ руками поимаша и полонъ свой весь у нихъ отъяша. Изяславъ же узрѣ Половци сѣчены бѣжащи, а иныхъ бѣжащихъ такы[г] въ рѣку и топящихся въ Деснѣ, и нача прашати ихъ: «что есть?» они же повѣдаша ему: «видѣхомъ полкы многи стоящи у города, и на насъ пришедше многыхъ избиша, а иныхъ поимаша и полонъ отъяша, а по насъ гонятъ.» Изяславъ же убоявся бѣжаше за рѣку, Святославъ же, и Володимеръ, и Рюрикъ поидоша по немъ за Десну и не постигоша его, возвратишася кійждо восвояси; Изяславъ же отступи въ поле, а Половци идоша въ вѣжи своя. [д]Тое же зимы пришедъ Изяславъ съ Половци, и повоева волость Смоленьскую; и посла ко Андрѣеви Юрьевичю въ Ростовъ и проси у него дщере за сыновца своего за Святослава Володимерича, и дастъ за него. Тоя же зимы пріидоша на Володимерича Святослава Рустіи князи, и обступиша и́ въ Вжищи; Изяславъ же въ то время посла ко Андрѣеви, прося ему помощи, Андрѣй[е] же посла сына своего Изяслава со всѣмъ полкомъ своимъ, и Муромьская помощь съ нимъ. Святославъ же Володимеричь бьяшется съ Рускыми князи изъ града крѣпко, ожидая помощи отъ Изяслава стрыя своего и отъ Андрѣя тестя своего. Святославъ же Олговичь и Всеволодичь и иніи князи слышаша идуща Изяслава Андрѣевича съ силою Ростовьскою, и убоявшеся даша ему миръ и возвратишася; Изяславъ же Давыдовичь и Изяславъ Андрѣевичь слышавше ихъ возвратившихся, и возвратися Давыдовичь въ Вятичи, а Ондрѣевичь ко отцю Ростову.

Полн. Собр. Лѣт. II. 86—88.

Въ лѣто 6668. Новгородци восташа на князь свой на Святослава Ростиславича, внука Мьстислава Володимерича Манамаша, и поидоша на нь на Городище яти его; притекъ же нѣкто отъ отрокъ его, рече ему: «княже! людіе Новогородьстіи возвысившеся[ж] идуть на тя;» онъ же не имя тому вѣры рече: «вчера ко мнѣ вси крестъ цѣловали, яко имѣти[з] мене себѣ княземъ въ правду, а льсти никоторыя же имъ ко мнѣ не имѣти;» и се ему глаголющу, и

а) броду» *исправлено по Ипат.*; *во всѣхъ сп.* города. б) святославъ» святополкъ *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар. в) ко святославу» *нѣтъ въ* А., *а въ прочихъ сп. кромѣ* Ар. ко святополку. г) такы» гони *ошибк.* К. прямо Ар. д) *Предъ симъ* изяславъ давыдовичь воева смоленьскую волость. е) андрѣй» андрѣеви *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар., *и въ* А. *далѣе* пославшу. ж) возвысившеся» взвывшеся Ар. з) имѣти» имъ *прибавл.* Ар.

1160 тогда пріидоша мнози народи и емше его запроша въ избѣ, а княгиню послаша въ монастырь, а дружину его исковаша, а казну его разграбиша и все имѣніе дружины его; потомъ же послаша князя въ Ладогу, приставиша къ нему сторожи многы. Пріиде вѣсть къ Ростиславу въ Кіевъ, яко сынъ ятъ въ Новѣгородѣ, и повелѣ поимати Новогородцевъ и вметати ихъ въ погребъ, и во едину нощь умре ихъ 14; и повѣдаша Ростиславу, яко издохлися суть въ погребѣ, и печаленъ бысть о томъ велми, и повелѣ прочихъ выметати[а] изъ погреба и розвести по городомъ. А Новгородци послаша къ Андрѣеви Юрьевичю въ Суздаль, прося у него сына княжити въ Новѣгородѣ; онъ же сына не да имъ, но нача имъ давати брата Мстислава, они же его не восхотѣша, преже бо того княжилъ у нихъ, и пусти къ нимъ сыновца своего Мстислава Ростиславича. Святослава же избави Богъ и сила креста честнаго, уйде изъ Ладогы и иде на Полтескъ; Рогволодъ же изъ Полтеска допровади й до Смоленьска. Того же лѣта ходи Рогволодъ къ Мѣньску[б] на Ростислава Глѣбовича, и сотворши съ нимъ миръ возвратися восвояси. Того же лѣта знаменіе бысть въ лунѣ, яко погибнути ей всей, мѣсяца августа 20. [в]Того же лѣта посла Ростиславъ изъ Кіева ко Святославу, глаголя: «посли ми сына своего Олга, да познаетъ люди лучшіе Кіяны, и Берендичи, и Торкы;» Святославъ же безо всякого извѣта посла къ нему сынъ свой. Олегъ же пришедъ во Олжичи, посла къ Ростиславу река: «гдѣ ми повелиши стати?» и повелѣ ему у Олговы стати, а самъ стояше у Шелвова селца подъ боркомъ. И бысть у него по два дни на обѣдѣ, въ 3-й же день ѣдущу Олгу изъ стану[г] на поле, и се усрѣте его предній мужъ Ростиславль и рече: «княже! имамъ орудіе до тебе велико, да извѣсти ми ся яко не явити ти никому,» и кляся ему; онъ же рече: «княже! стерезися, хотять тя яти.» Олегъ же вину положь матерню болѣзнь, и нача ся просити у Ростислава Чернигову ко отцю; Ростиславъ же не хотяше его отъ себе пустити любовію[д], занеже не имѣяшеть лиха во сердци, но зліи человѣци не хотяще добра межи братьею видѣти тако сотвориша. Ростиславъ же пусти Олга ко отцю; Олегъ же пришедъ Чернигову, не яви того отцю, но гнѣвася на отца втайнѣ и нача ся просити къ Курску, а Святославу того всего не вѣдущу, и пусти Олга къ Курску[е]. Олегъ же поиде Курску, и се постигоша й посли Изяславли съ любовною рѣчью; Олегъ же яви мужемъ своимъ любовную рѣчь Изяславлю, уже бо бѣша и Всеволодичи сложилися съ Изяславомъ. И рѣша мужи Олгови: «а се ли ти, княже, добро, оже хотѣли тя въ Кіевѣ яти, а Черниговъ подъ отцемъ твоимъ отдаютъ? и се уже правъ есть отець твой и ты къ Ростиславу въ крестномъ цѣлованіи;» и воступи Олегъ въ любовь ко Изяславу, безъ отча совѣта. Пріиде же вѣсть къ Святославу, яко Всеволодичи и сынъ его Олегъ сложися съ любовію со Изяславомъ, и велми бысть печаленъ о томъ; и повѣда Святославъ мужемъ своимъ, яко Всеволодичи и Олегъ приложися ко Изяславу. И рекоша ему мужи: «дивно есть, княже, оже жалуешь на сыновцѣ[ж] и на Олга, а своего живота не блюдешь; се не лжа ти есть, что Романъ Ростиславичь посылалъ изъ Смоленьска попа своего ко Изяславу, река тако: даеть тебѣ отецъ мой Черниговъ, и ты со мною въ любви поживи; а самъ Ростиславъ хотѣлъ сына твоего яти въ Кіевѣ, а уже еси, княже, и волость свою погубилъ дръжася по Ростиславѣ, а онъ лѣниво помогаеть.» И тако свадиша братью окаянніи тіи зліи человѣци: сіи бо суть окаяннѣйшіи бѣсовъ, бѣси бо сами не могуще что христіяномъ сотворити, то злыхъ человѣкъ на то поущають. И тако нуждею

а) выметати» вынимати Ар. б) къ мѣньску» къ нѣмску *ошибк.* В. в) *Предъ симъ* о лсти злыхъ человѣкъ измѣнниковъ, иже вражду сотворяютъ межи государей. г) изъ стану» и ста (ту) А Ар. д) любовію» отъ любве Ар. е) а святославу . . . къ курску» *пропущено въ* В. А. ж) на сыновцѣ» на сыновца В. на сыновцевъ Ар.

1160 поведеся Святославъ отъ Ростиславли любви ко Изяславу, не вѣдый[а] льсти тоя, но творяше то правду. Поидоша же ко Изяславу Половци мнози, а Изяславъ совокупися съ Всеволодичи и съ Олгомъ и поидоша въ поле противу Половцемъ; Святославъ же не иде изъ Чернигова. Князи же совокупившеся съ Половци, и поидоша къ Переяславлю на Глѣба Юрьевича, зятя Изяславля Давыдовича, веляше бо ему съ собою ити на Ростислава, Глѣбъ же не иде съ нимъ; и стоя Изяславъ у Переяславля двѣ недѣли, не успѣвъ зятю своему Глѣбу ничтоже отъиде. Ростиславу бо бысть вѣсть, яко Изяславъ пришелъ къ Переяславлю съ всею братьею и съ Половци, великій князь Ростиславъ Кіевскій съвокупивъ вои многи поиде на нь; бывшу же ему во Треполи, и слышавъ Изяславъ и побѣже, и Половци бѣжаша въ поле. Того же лѣта пріиде митрополитъ Ѳеодоръ изъ Царяграда, мѣсяца августа: посылалъ бо бѣ Ростиславъ во Царьгородъ по него. [б]Изяславъ же зимы тоя посла опять по Половци, и пріидоша къ нему Половци мнози. И совокупися Изяславъ со Всеволодичема, и со Олгомъ, и съ Половци, поиде къ Кіеву; и пришедше къ боженцѣ[в] Днѣпръ переидоста, ту бо бѣ сталъ, а индѣ не сталъ, и пришедъ полкы къ Кіеву и ста на болоньи въ Лозахъ, противу Дорогожичи[г]. Наутріи же, въ 8 мѣсяца февраля, нача полкы рядити и доспѣвъ поиде къ Подолію; а Ростиславъ стояше съ Андрѣевичемъ подлѣ столпіе, загорожено бо бѣ тогда столпіемъ[д] отъ горы и до Днѣпра: и бысть брань крѣпка зѣло отъ обоихъ, яко страшно бѣ и зрѣти, и нача одоляти Изяславъ, уже бо Половци просѣкше столпіе въѣздячи въ городъ и дворы зажгоша, и побѣгоша Берендичи къ Угорьскому, а друзіи къ Золотымъ воротамъ. И начаша молвити дружина Ростиславля: «княже! се братія твоя къ тебѣ не поспѣли, ни Берендичи, ни Торци, а сихъ сила велика; поиди въ Бѣлъгородъ, и ту сождешь братьи своей и помочей всѣхъ своихъ;» Ростиславъ же послушавъ ихъ, иде къ Бѣлугороду со всѣмъ полкомъ своимъ и со княгинею. Въ той же день пріиде къ нему Ярославъ, сыновецъ его, и со братомъ Ярополкомъ, а Андрѣевичь ѣха къ Торцьскому къ Берендѣемъ и къ Торкомъ. Изяславъ же вниде въ Кіевъ и опроста всѣхъ Кіянъ, ихже бѣ поималъ Ростиславъ въ крамолѣ; и поиде Изяславъ Бѣлугороду. Въ то же время знаменіе бысть въ лунѣ страшно и дива исполнено, идяше бо луна чрезъ все небо отъ востока до запада измѣняючи образъ свой: бысть пръвіе убываніе ея помалу, дондеже вся погибе, и бысть образъ ея яко сукно черно, и пакы бысть яко кроваво, и потомъ бысть яко двѣ лици имущи, едино зелено, а другое желто, и посреди ея яко два ратна сѣкущася мечема, и единому ея идяше яко кровь изъ головы, а у другаго бѣло аки млеко течаше; рекоша же старіи людіе: «не благо есть се знаменіе, се прообразуетъ княжу смерть.» Изяславу же пришедшу къ Бѣлугороду, и стоя около дѣтинца 4 недѣли, а острогъ бяше до него пожеглъ Ростиславъ. Святославъ же слаше изъ Чернигова ко Изяславу, веля ему миръ взяти: «аще ли ти не дадятъ мира, то всяко поиди за Днѣпръ; аще будеши за Днѣпромъ, то вся твоя правда будеть.» Изяславъ же не послуша брата Святослава, но рече ему: «братья моя возвратившися поидутъ въ волость свою, а мнѣ ся воротить въ Половци не могу ити, а въ Выри не могу голодомъ мерети; а лучше здѣ хощу умрети.» [е]Тогда же поиде Мстиславъ изъ Володимеря къ Бѣлугороду, въ помочь дяди своему Ростиславу, съ полкы своими и съ Галичьскою помощью, а Рюрикъ сынъ Ростиславль изъ Торцьскаго съ Володимеромъ Андрѣевичемъ, и съ Василкомъ съ Юрьевичемъ, и со Берендѣи,

---

а) не вѣдый» не вѣдущи В. б) *Въ заглавіи* о взятіи кіева отъ изяслава давыдовича. в) къ боженцѣ» къ божницѣ К. г) дорогожичи» дорогобужечей *ошибк.* К. д) загорожено . . . столпіемъ» *пропущено въ* А. е) *Предъ симъ* 68 (*т. е.* года) о убіеніи изяслава давыдовича, а по немъ сѣде на кіевѣ ростиславъ мстиславичь.

и съ Коуи, и съ Торкы, и съ Печенѣгы; и сняшася вси у Котелници съ Мстиславомъ, и оттуду поидоша къ Бѣлугороду на Мутижырь. И быша на Кучари, и начаша ся просить Черніи Клобуци у Мстислава напередъ: «да соглядаемъ, княже, велика ли[а] рать?» Мстиславъ же отпусти ихъ[б]. Половци же дикіе устерегоша рать, и пригнавше ко Изяславу повѣдаша ему рать велику; Изяславъ же ни полковъ видѣвъ побѣже отъ города. Ростиславъ же съ Ярославомъ и со Ярополкомъ выидоша изъ города съ полкы своими, и ту дождаша братіи своей; и съвокупившеся вси поидоша вборзѣ по нихъ. Торци же постигоша возы ихъ на Желяни, и ту избиша много Половець и Черниговець, а полкы постигоша[в] отъ Буличь, и ту начаша сѣщи я, а иныхъ руками имати; яша же тогда и Шварна, и Милятича оба, Степана, Якуна и Нажира Переславича, то бо бѣху бояре Изяславли. А самого Изяслава постигоша къ озеромъ[г] въѣздяща въ борокъ, постиже ѝ Воиборъ Генечевичь и сѣче его по главѣ саблею, а другій боде ѝ во стегно и въздыме ѝ, и ту паде летѣ съ коня. Еще же ему живу сущу, пріѣхаста надъ онь Ростиславъ и Мьстиславъ, и нача надъ нимъ плакатися Ростиславъ, река: «брате Изяславе! се ли ти уже не досыти? мало ти было волость Черниговская, оже мя еси изъ Кіева выгналъ, и того ти не досыти, но и изъ Бѣлагорода хотѣлъ мя еси выгнати.» Онъ же лежавъ проси воды пити, и повелѣста ему дати вина, онъ же испивъ, и ту абіе предастъ духъ. И повелѣша Ростиславъ и Мстиславъ взяти тѣло его и нести въ монастырь ко святому Семіону, иже есть въ Копыревѣ конци, и оттолѣ послаша ѝ къ Чернигову; Святославъ же спрятавъ тѣло его съ слезами, и положи ѐ во отчинѣ его[е] въ церкви святою мученику Бориса и Глѣба. Ростиславъ же сѣде въ Кіевѣ, а Мстиславъ иде къ Володимерю. Того же лѣта съвръшена бысть церкви святая Богородица въ Володимери, благовѣрнымъ княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ, и верхъ ея позлати; по вѣрѣ же его и по тщанію ко святѣй Богородици, приведе ему Богъ изо всѣхъ земель мастеры, и украси ю дивно, паче инѣхъ церквей, многоразличными иконами и драгымъ каменіемъ безъ числа и сосуды церковными. Тогда же градъ Ростовъ погорѣ весь, и церковь соборная сгорѣ святыя Богородици, якова же не бывала, ни будетъ. 1160—61

Полн. Собр. Лѣт. I. 150 и II. 88—91.

Въ лѣто 6669. Урядися Ростиславъ со княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ о Новѣгородѣ, и выведоста Мьстислава Ростиславича, внука Юрьева, сѣдѣвша годъ, а Святослава Ростиславича, внука Мьстиславля, введоша опять на всей воли его. Того же лѣта преставися князь Резаньскій Володимеръ Святославичь, внукъ Ярославль Святославича. Того же лѣта преставися князь Иванъ Ростиславичь, рекомый Берладникъ, въ Селуни; глаголютъ же, яко отравою уморенъ бысть. Того же лѣта приходи Рогволодъ на Володаря съ Полочаны къ Городцу, Володарь же не иде противу его съ полкы въ день, но на ночь выступи на нь изъ города съ Литвою, и много зла сотворися въ ту нощь, овѣхъ избиша, а иныхъ руками изнимаша, множае же паче избіеныхъ; Рогволодъ же вбѣже въ Случескъ[ж], и ту бывъ 3 дни иде во Дрютескъ, а къ Полотску не смѣ ити[з]; Полочане же посадиша у себе Василковича. Того же лѣта почаша подписывати церковь святую Богородицу Златоверхую въ Володимери, повелѣ-

---

а) ли » ти *вездѣ кромѣ* Ар. б) ихъ » е *въ прочихъ сп. кромѣ* Ар. в) постигоша » побѣгоша *вездѣ ошибкою кромѣ* Ар. г) къ озеромъ » къ озерямъ В. А. К. д) въздыме ѝ » въдыміе *такъ вездѣ кромѣ* Ар.; *въ Ипат.* въдымъѣ. е) во отчинѣ его; » *въ Ипат.* въ отни ему церкви *(т. е. въ церкви, построенной отцемъ его).* ж) въ случескъ » въ луческъ *такъ при наименованіи сего города и ниже во всѣхъ сп.; см. Ипат.* з) ити » занеже много погибе полочанъ *прибавл.* Ар.

*

1161 —62 ніемъ великого князя Андрѣя Юрьевича, и кончаша ю мѣсяца августа 30. Того же лѣта Мстиславъ Изяславичь иде[а] изъ Кіева, разгнѣвавшися на стрыя своего Ростислава, и много рѣчей воста межи има; Давыдъ же Ростиславичь, безъ отча повелѣнія, иде въ Торьцскій, и посадника Мстиславля Вышка[б] емъ приведе Кіеву. Тогда же Ростиславъ сына своего Мьстислава[в] посла въ Бѣлгородъ; а Мьстиславъ же Изяславичь иде изъ Володимеря на Володимера Андрѣевича въ Пересопницу, и пришедъ ста на Выбучи, и нача слати къ Володимеру, веля ему отступити отъ Ростислава; Володимеръ же не съступи крестнаго цѣлованія къ Ростиславу, но яся по Ростиславѣ всѣмъ сердцемъ, Мстиславъ же возвратися въ Володимерь. [г]Того же лѣта цѣловаша крестъ Олговичи къ Ростиславу, Святославъ Олговичь и Всеволодича оба.

Полн. Собр. Лѣт. II. 91.

[д]Въ лѣто 6670. Выгна Андрѣй епископа Леона изъ Суждаля, и братію свою погна Мстислава, и Василка, и Михалка Юрьевичевъ, и два Ростиславича сыновца своя, и мужи отца своего передніе; се же сотвори, хотя самовластецъ быти всей земли Суждальской. Леона же епископа возврати опять, но въ Ростовъ, а въ Суждали не да ему сѣдѣти, и дръжавъ и́ 4 мѣсяцы во епископіи и нача просити у него отъ Воскресенія Христова до Всѣхъ святыхъ ясти мясо въ среду и въ пятокъ; онъ же повелѣ ему едину недѣлю толико свѣтлую ясти мясо въ среду и въ пятокъ[е], а прочіи вси хранити добрѣ. Еще же Леонъ епископъ не повелѣ мясо ясти и въ Господьскія празники, на Рожество Христово и на Крещеніе Господне, аще случится въ среду и въ пятокъ, и бысть про то тяжа велика, и упрѣ его владыка Ѳеодоръ предъ княземъ Андрѣемъ; онъ же хотя себе оправити, и иде къ Царюграду, и тамо упрѣ его предъ царемъ Мануиломъ Андрѣянъ архіепископъ Болгарьскій, оному же молвящу и на царя, и удариша и́ слугы царевы, ту сущимъ посломъ всѣмъ Кіевскымъ, и Чръниговьскымъ, и Суждальскымъ и Переяславьскымъ; се же сказахомъ вѣрныхъ ради людей, да не соблазнятся о празницѣхъ Божіихъ. [ж]Того же лѣта Ростиславъ сотвори миръ съ Юрьемъ Ярославичемъ, внукомъ Святополчимъ. Тогда же и Половци многи пріидоша *Кіеву*[з], и взяша вѣжи[и] многы по Руту и Воибора убиша, иже бѣ Изяслава убилъ; Чръный же Клобукъ весь съвокупившеся гнаша по нихъ, и постигше ихъ на Рси, и много избиша ихъ и полонъ весь отъимаша отъ нихъ, изымаша бо ихъ болѣ 5 сотъ, яша же и два княжича Затмазовичевъ и иныи княжичи. [і]Того же лѣта Рюрикъ, и Святополкъ Юрьевичь Туровскы, и Святополкъ[к] Всеволодичь съ братомъ Ярославомъ, и Олегъ Святославичь, и Володимеричь Святославъ, и Кривьскіе князи идоша къ Случьску на Володимера Мстиславича, Володимеръ же увидѣвъ силу ихъ и дастъ имъ миръ и Случьска соступися имъ, а самъ иде къ Кіеву ко брату Ростиславу; Ростиславъ же дастъ ему Треполь, и иныи 4 городы придастъ ему ко Треполю. [л]Того же лѣта Юрьевичи идоста ко Царюгороду, Мстиславъ и Василко, съ матерью, и Все-

---

а) иде» *пропущено въ* В. А. б) вышка» выша В. А. в) мьстислава» *недостаетъ въ* А. г) *Въ заглавіи* о олговичехъ и всеволодичехъ (олговичевъ и всеволодичевъ) миру съ ростиславомъ. д) *Тоже* о изгнаніи юрьевичевъ отъ брата андрѣя. е) онъ же . . . и въ пятокъ» *пропущено въ* К. ж) *Предъ симъ* о побіеніи половець на рси. з) кіеву;» *должно согласно съ Ипат. читать* къ гюргеву. и) вѣжи» межи *ошибк.* В. А. і) *Въ заглавіи* о изгнаніи изъ (с)лучьска володимера мстиславича. к) юрьевичь . . . святополкъ» *пропущено въ* К. л) *Предъ симъ* о юрьевичехъ, како идоша ко царюграду.

волода мала еще пояша съ собою 3-яго брата; и дастъ царь Василкови на[а] Дунаи 4 городы, 1162—64
а Мстиславу дастъ волость отъ Аскалона[б].

Полн. Собр. Лѣт. I. 150 и II. 91.

[в]Въ лѣто 6671. Сотвориша миръ Ростиславъ съ Мьстиславомъ, Ростиславъ же возврати всѣ городы Мстиславу, Торчьскы и Бѣлъгородъ, а за Треполь да ему Каневъ. Того же лѣта приведе Ростиславъ Бѣлгуковну, князя Половечьского дщерь, за сына своего за Рюрика; того же лѣта и миръ взя съ Половци. Того же лѣта Ѳеодоръ митрополитъ преставися. Того же лѣта Ляхове повоеваша около Черьвна.

Тамъ же II. 92.

[г]Въ лѣто 6672. Пріиде изъ Царягорода митрополитъ Іоаннъ[д]. Преставися Святославъ Олговичь въ Черниговѣ; слышавъ же Святославъ Всеволодичь преставленіе стрыя своего, и восхотѣ поити къ Чернигову, не бѣ бо въ немъ тогда князя, послали бо бяху по сына Святославля по Олга, а дружина княжа сѣдяху далече по городомъ, а княгини бяше съ прочими дѣтми въ недоумѣніи, а товара бѣ множество у нее; и поиде[е] вборзѣ, дабы ему упередити передъ Олгомъ, а по сына посла въ Гомей, а посадникы розосла по городомъ, а самъ пошедъ Чернигову. И услыша, оже Олегъ уже въ Черниговѣ, и начаста слати межи собою о волости. Олегъ же поступивъ на ся смирися съ нимъ, Святославу съступися Чернигова, а себѣ взя Новгородъ; и посла Олегъ со крестомъ Святославу Ивана Родиславича, и цѣлова къ нему Святославъ, яко правити ему во всемъ, а братью его Игоря и Всеволода надѣлити; и того не управи. Того же лѣта бысть поводь велика въ Галичѣ: Божіимъ попущеніемъ умножившуся дожду, и внезапу во единъ день и въ нощь поиде вода изъ Днѣстра великаго въ болоніе, и взыде оли до Бокова болота, и потопи человѣкъ болѣ 300, иже бяху вошли съ солію изъ Удечева, и многы человѣкы снимаху со древъ и кола[ж], иже бѣ вода возметая[з], много же и нивъ потопе; и бысть у нихъ на ту зиму житная дороговъ велика. Того же лѣта князь Андрѣй Юрьевичь свяща церковь на Золотыхъ воротѣхъ въ Володимери. [и]Того же лѣта иде князь Андрѣй Юрьевичь на Болгары, съ братомъ своимъ Ярославомъ, и съ сыномъ своимъ Изяславомъ, и со княземъ Юрьемъ Муромьскымъ: и поможе имъ Богъ и святая Богородица надъ Болгары, самихъ ссѣкоша множество, а стягы ихъ поимаша; князь же Болгарьскый вмалѣ утече до Великого города. Князь же Андрѣй воротися съ побѣдою, видѣвъ поганыя Болгары избитыя, свою дружину всю здраву, а пѣшци стояху съ святою Богородицею на полчищи подъ стягы; князь же Андрѣй, и Юрьи, и Изяславъ пришедше и со дружиною и падше вси поклонишася святѣй Богородици, съ радостію великою и со слезами многыми, хвалы и пѣсни воздающе ей[і]; и шедше взяша градъ ихъ славный Бряхимовъ, а предніи городы ихъ пожгоша. Се же бысть новое чюдо святые Богородици Володимерьскіе, юже бѣ взялъ съ собою благовѣрный князь Андрѣй, и принесе ю со славою и постави въ церкви своей въ Володимери Златовръсѣ. [к]Того же лѣта преставися благовѣрный и христолюбивый князь Изяславъ, сынъ великого князя Андрѣя Боголюбскаго; и плакавшеся по немъ

а) на » *только въ* Ар. б) аскалона » аскална (скалана) *вездѣ кромѣ* К. в) *Предъ симъ* о миру со мстиславомъ изяславичемъ. г) *Предъ симъ* о смерти святославли олговича. д) іоаннъ » іона *ошибк.* А. К. е) и поиде » ида поиде *вездѣ кромѣ* Ар. ж) кола » колеса Ар. з) возметая » взметала Ар. и) *Предъ симъ* о войнѣ андрѣя юрьевича на болгары. і) ей » и́ *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. к) *Въ видѣ заглавія* о преставленіи изяслава андрѣевича боголюбьского.

1164—66 отецъ его Андрѣй и братъ его Мстиславъ, и положиша и́ въ церкви святыя Богородици въ Володимери, мѣсяца септября[а] въ 28.

Полп. Собр. Лѣт. I. 150—151 и II. 92.

Въ лѣто 6673. Прибѣже изъ Царягорода братъ царевъ кѵръ Андроникъ ко Ярославу въ Галичь, и пріятъ его Ярославъ съ великою любовію, и дастъ ему нѣколико городовъ; потомъ же присла по него царь два митрополита, зовучи и́ къ себѣ, Ярославъ же отпусти его съ великою честію, и пристави къ нему епископа Козму и мужи свои передніи, и тако проводиша и́. Того же лѣта Давыдъ Ростиславичь сѣде въ Витебскѣ, а Роману Вячеславлю[б] внуку да Ростиславъ Васильевъ и Красенъ. Того же лѣта Василко Ярополчичь изби Половци на Рси, много же ихъ руками изъима, и обогатишася дружина его оружіемъ и коньми, а на самихъ искупа князь поима много.

Тамъ же II. 93.

Въ лѣто 6674. Постави Ростиславъ князь Илію Новогородца епископомъ Новугороду Великому *. Того же лѣта ведоша Святославлю дщерь Олговича за Ярополка Изяславича. [в]Того же лѣта преставися благовѣрный и христолюбивый князь Ярославъ Юрьевичь; и плакася по немъ братъ его Андрѣй, и положиша въ церкви святыя Богородица въ Володимери. [г]Того же лѣта преставися Святославъ Володимеричь, внукъ Давыдовъ, во Вжищи. Святославъ же Всеволодичь съ Олгомъ Святославичемъ про волость его рать замыслиша: Олегъ бо просяше въ правду надѣленія, Святославъ же не да ему, но вда брату своему лучшую волость, а сына посади въ Вжищи. Ростиславъ же усмотривъ правду, оже Святославъ обидить Олга, и нача помогати Олгови, много бо посыла Ростиславъ ко Святославу, веля ему въ правду надѣлити Олга, добра имъ хотя; Святославъ же не послушаше его. Олегъ же поиде ко Стародубу, Стародубци бо бяху прислалися къ нему, упереди же помощь Ярослава Всеволодича въ городъ, и не бѣ лзѣ гражаномъ мысли своея учинити; Олегъ же возвратися со гнѣвомъ, и много людей поима въ полонъ. Святославъ же посла брата своего Ярослава съ Половци къ Новугороду, и дошедше Молочны рѣкы ту воротишася, вдалѣе 15 поприщь отъ града; а Олегъ въ то время бѣ велми не здравуя, яко не мощи ему ни на конь всѣсти. Ростиславъ же увѣдавъ Олгову немощь, и посла къ нему, веля ему миритися со Святославомъ; Олегъ же[д] послушавъ его, взя миръ съ братомъ; Святославъ же дастъ Олгови 4 городы и крестъ цѣловаста. Увѣдаша же Половци, яко князи не въ любви живутъ, шедше въ порогы начаша пакостити Грѣчникомъ; и посла Ростиславъ Володислава Ляха съ вои, и возведоша Грѣчники. Того же лѣта родися Олгу Святославичю сынъ Борисъ, мірскы[е] же прозванъ бысть Святославъ. Того же лѣта поиде Глѣбовичь Володарь къ Полтеску ратію, Василковичь же Всеславъ[ж] поиде противу ему и съ Полчаны; Володарь же увѣдавъ, яко идутъ противу ему[з], и не да имъ съвокупитися, но удари на нихъ изънезапы и много ихъ изби, а иныхъ руками изойма. Всеславъ же бѣже Витебску, а Володарь вниде въ Полотескъ и цѣлова

а) септ.»; *въ Лавр. и Ипат.* октября. б) вячеславлю» изяславлю *ошибк.* К. в) *Предъ симъ* о преставленіи князя ярослава юрьевича, внука манамаша. г) *Тоже* о преставленіи святослава володимерича, внука давыдова. д) увѣдавъ . . . олегъ же» *пропущено во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. е) мірскы» просто Ар. ж) всеславъ» святославъ *ошибк.* К. з) и съ полчаны . . . ему» *пропущено въ* В. А.

* См. Приложеніе въ концѣ Воскр. Лѣтописи, подъ лит. А.

1166—67 крестъ съ Полочаны, поиде Витебску на Давыда и Всеслава, и пришедъ ста на рѣцѣ, и начаша ся бити объ рѣку; Давыдъ же тѣмъ не да ему плъку, занеже ждаше брата Романа съ Смолняны. Се же дивно сдѣяся: въ полунощи бысть громъ силенъ, воемъ стоящимъ Володаревымъ, и се слышашеся имъ, яко вои бродятся чрезъ рѣку, и нападе страхъ на нихъ и рекоша Володареви: «что, княже, стоиши? поиди прочь, се Романъ бродится, а отсюду Давыдъ;» и побѣже Володарь отъ Витебска, и заутра съгляда Давыдъ, оже Володарь бѣжалъ, и пусти по нихъ, и не постигоша ихъ, но по лѣсу блудящихъ много изымаша; и посла Всеслава Полтеску. Того же лѣта Ярославъ Галичьскый поя за сынъ свой за Володимера Святославлю дщерь Всеволодича; а Ярославъ Изяславичь поя за сынъ свой за Всеволода Юрьеву дщерь Ярославича. Того же лѣта умре Андрѣевна за Олгомъ Святославичемъ; онъ же другую поятъ Ростиславлю дщерь Мстиславича. Того же лѣта бися Олегъ Святославичь съ Кобякомъ[а]; и побѣди Олегъ Половцѣ. Того же лѣта яша Половци Шварна за Переяславлемъ, а дружину его избиша, и много на немъ окупа взяша.

Полн. Собр. Лѣт. II. 93—94.

Въ лѣто 6675. Посла Ростиславъ Мстиславичь къ братьи своей и къ сыномъ своимъ изъ Кіева, веля имъ всѣмъ съвокупитися у себе съ всѣми полкы своими: и пріиде Мстиславъ изъ Володимеря, Ярославъ братъ его изъ Лучьска, Ярополкъ изъ Бужьска, Володимеръ Мстиславичь, Володимеръ Андрѣевичь, Ярославъ Всеволодичь, Глѣбъ Юрьевичь, Рюрикъ, Давыдъ, Мстиславъ, дѣти Ростиславли, Глѣбъ Городенскы, Иванъ Юрьевичь внукъ Ярославль Святополчича, и Галичьская помочь; и стояша долго у Канева, дондеже взыде Грѣчникъ и Залозникъ. [б]Тому же лѣту исходящу, поиде Ростиславъ къ Новугороду Великому, зане не добрѣ живяху Новогородци съ сыномъ его Святославомъ: и пріиде къ Чечерску къ зятю Олгови Святославичю, жда бо его ту и съ женою, и ту зва Олегъ Ростислава на обѣдъ, и бысть радость велика межи има, и вда Олегъ многы дары Ростиславу, такоже и дщи его дари его, наутріи же Ростиславъ зва къ себѣ зятя и дщерь и наипаче болшими дары учреди всѣхъ; и иде къ Смоленьску, и начаша и̓ срѣтати Смолняне лутшіи люди за 300 поприщь, потомъ же срѣтоша и̓ внуци, таже срѣте и̓ сынъ Романъ и епископъ Мануилъ, и съ нимъ весь градъ изыде противу ему, и бысть тогда радость во Смоленьсцѣ, и многыми дарми одариша его; и оттуду поиде въ Торопецъ. И посла передъ собою въ Новгородъ ко сыну Святославу, веля ему изыти противу себе на Луки, тогда же бѣ уже Ростиславъ не здравуя, и ту сняся на Лукахъ съ сыномъ и съ Новгородци; и цѣловаша Новгородци крестъ къ Ростиславу на томъ, яко не искати имъ себѣ иного князя, кромѣ сына его Святослава, но смертію разлучитися съ ними; много же ту Ростиславъ даровъ у сына взя и у Новогородець, и возвратися оттуду. И видѣ сестра его Рогнѣдъ[в] велми изнемогающа и нача ему молитися, да ляжетъ въ Смоленьсцѣ во своемъ зданіи; онъ же рече ей: «не могу здѣ лечи, везите мя Кіеву; аще на пути Богъ пойметъ мя, то положите мя въ отчи монастыри у святого Ѳеодора; аще ли ми отдастъ Богъ болѣзнь сію, молбами пречистыя его Матери и святаго отца Ѳеодосія, то постригуся въ монастыри его Печерьскомъ;» бѣ бо давно желая того, но не дадяху ему. Велику бо любовь имѣяше ко святѣй Богородици и отцю Ѳеодосію, такоже игумена ту сущаго Поликарпа и братью его велми чтяше; въ великій же постъ всегда въ суботу и въ недѣлю игумена Печерьскаго на обѣдъ зваше, и съ нимъ 12 братій, и тщима рукама николиже

а) съ кобякомъ;» *въ Ипат.* съ бонякомъ. б) *Въ заглавіи* ростиславъ ходи къ новугороду миромъ. в) рогнѣдъ» родная *переиначено въ* К.

1167—69 отпустяше ихъ, со игуменомъ же всегда бесѣдоваше о пользѣ душевнѣй. Глаголаше же къ нему: «отче! хотѣлъ быхъ свободитися отъ маловременнаго и суетнаго свѣта сего, и отъ мимотекущаго и маловременнаго житія;» игуменъ же отвѣщеваше ему: «вамъ повелѣ Богъ правду[а] дѣяти на семъ свѣтѣ, и судить въ правду, и въ крестномъ цѣлованіи стояти, и земли Русскіе блюсти;» и тако бесѣдоваше съ нимъ и отпускашеть и́. На преднее возвратимся. И поидоша съ Ростиславомъ изъ Смоленьска, а уже ему велми изнемогающу, и бысть въ селѣ Рогнѣдинѣ въ Зарубѣ, и посла попа своего Симеона и рече ему: «сотвори молитву,» а самъ воздѣвъ руцѣ свои ко иконѣ святыя Богородици и нача сію молитву творити: «пресвятая Госпоже Богородице! высши еси ангелъ и архангелъ,» и изглагола всю до конца; и возрѣвъ на икону самого Творца, и нача глаголати тихимъ гласомъ, слезы отъ очію испущая и глаголя: «нынѣ отпусти мя раба своего, Владыко, по глаголу твоему съ миромъ,» и бѣ видѣти слезы его лежащи на скранію его, яко женчюжная зерна свѣтлая; и тако отирая слезы убрусцемъ успе,

[б]Въ лѣто 6676, мѣсяца марта въ 14, и положиша везше тѣло его у святого Ѳеодора, въ отчи монастыри, марта 21; бысть же княженія его лѣтъ 9. Тое же зимы ходиша Олговичи[в] на Половци, бѣ же тогда зима люта велми: и взя Олегъ вѣжи Козины, и жену и дѣти, и злато и сребро, а Ярославъ Беглюковы вѣжи взя; и похваливше Бога и пречистую его Матерь возвратишася.

Полн. Собр. Лѣт. II. 94—95.

Въ лѣто 6677. По Ростиславли смерти начаша слати по Мстислава братья, Володимеръ Мстиславичь, Рюрикъ, Давыдъ Ростиславичи[г], и Кіяне, и Черніи Клобуцы отъ себе послаша; Мстиславъ же посла къ сыновцу своему Василку Ярополчичю, веля ему сѣдѣти въ Кіевѣ до себе, и тіунъ свой посла. И начаша пріятели Мьстиславли повѣдати Василкови и Володиславу Воротиславичю[д], оже Володимеръ Мстиславичь, и Андрѣевичь, и Ярославъ братъ Мстиславль, и Рюрикъ, и Давыдъ цѣловали крестъ, яко взяти имъ волость у Мьстислава по своей воли: Володимеру Торцьскый со всѣмъ Поросьемъ, Андрѣевичю Берестій, а Ярославу Володимерь; Василко же возмя мысль ихъ посла ко Мьстиславу Володимерю[е], являя ему думу ихъ, Мстиславъ же посла ко своимъ ротникомъ, ко Ярославу въ Галичь и къ Ляхомъ и ко Всеволодковичема, являя имъ твердь братьи. И спемся Мстиславъ съ Ляхы и со Ярославомъ Галичьскымъ, и поиде Мстиславъ къ Кіеву на столъ, и Галичьскыхъ полковъ 5 да ему Ярославъ, и Мстиславъ Всеволодковичь съ нимъ же; и пріиде къ Микулину, и ту пріидоша къ нему Берендичи вси, и Торци, и Печенѣзи, и всь Чръный Клобукъ, и водивъ я ротѣ и пусти брата своего Ярополка предъ собою съ Берендичи, а самъ поиде по немъ. И въ то время Володимеръ Мстиславичь поиде изъ Треполя Вышегороду, и съ женою и съ дѣтми и съ матерію своею; Ярополкъ же съ Берендичи настиже Володимера на Желани у Добраго дуба, и не даша Берендичи стрѣлятися съ ними, бѣ бо Берендичи льстяще, и тако ѣхаша по нихъ до Всеволожа монастыря, и ту Ярополкъ воротися въ городъ. Во утріи же Мстиславъ пріиде къ Кіеву, изрядивъ полкы своя, и вниде въ Кіевъ и выидоша противу ему Кіяне вси; и вземъ рядъ въ той день со братіею и съ дружиною и

а) правду » въ правду *вездѣ кромѣ* Ар. б) *Въ заглавіи* о преставленіи ростислава мстиславича, внука володимера манамаха, въ кіевѣ на великомъ княженіи. в) олговичи » олговичь В. г) ростиславичи » *такъ должно чит*; *во всѣхъ сп. ошибк.* мстиславичи. д) воротиславичю » *исправлено по Ипат.*; *во всѣхъ сп.* ростиславичю. е) володимерю » володимеричю *ошибк.* К.

Кіяны, и поиде Вышегороду, а Берендичь изгономъ пусти. Пришедъ же Мстиславъ ста по 1169
горѣ отъ броду[а], а пѣшци постави по валови, Берендичи же убиша Володимерь мужь, убиша
же и ти лучшихъ отъ Берендичь; день же бѣ тогда пятокъ, въ суботу же начаша битися
ѣздячи ко граду, изъ града же выходяще бьяхутся съ ними крѣпко; начаша же слати межи
собою рядящеся о волостехъ Рюрикъ и Володимеръ со Мстиславомъ, и урядившеся о волости
цѣловаша крестъ, Мстиславъ же поиде къ Кіеву. [б]И вниде Мстиславъ въ городъ мѣсяца маія
въ 19, въ день понедѣлникъ[в], и сѣде на столѣ въ Кіевѣ. И нача Володимеръ Мстиславичь
думати на Мстислава; въ то же время бѣ ту мужь Давыда Ростиславича Василь Настасичь,
и пришедъ повѣда князю своему, Давыдъ же яви брату Мстиславу. Увѣда же Володимеръ,
оже Мстиславу явлена дума его, и пріиде оправливатися; а Мстиславъ тогда иде въ Печерьскій
монастырь, Володимеръ же по немъ тамо иде, Мстиславъ же повелѣ ему ити во икономлю
келію, а самъ иде во игуменю. И посла Мстиславъ къ Володимеру, рече: «что ради,
брате, пріиде? азъ не посылахъ по тя.» Отвѣщавъ же Володимеръ рече: «слышахъ, брате,
яко молвили ти нѣчто на мя зліи человѣци, того ради пріидохъ.» И рече Мстиславъ: «повѣдалъ
ми братъ Давыдъ;» и послаша[г] къ Давыду Вышегороду. Давыдъ же присла Василя,
иже повѣдалъ ему, приставивъ къ нему Радила тысячского и Василя Волковича, а Мстиславъ
же по трехъ днехъ иде въ Печерьскый монастырь, и пріидоша ту Давыдовы мужи, а Володимеръ
своихъ присла Рагуйла и Михаля; и начаша прѣтися съ Василемъ, и пріиде послухъ
по Василѣ Давыдъ Борыничь. Мстиславъ же положь то на Бозѣ, и рече Володимеру: «цѣловалъ
еси, брате, крестъ ко мнѣ, и еще ти уста не осохла[д], но обаче то есть отець нашихъ
и дѣдъ нашихъ утверженіе, а кто преступить Богъ ему судія; а нынѣ, якоже глаголеши, не
думалъ еси на мя и не ищеши ми лиха, цѣлуй ми крестъ.» Володимеръ же рече: «брате!
радъ, цѣлую, а то все на мя лжа,» и цѣлова крестъ, и отпусти и́ Мстиславъ въ Котелницу.
И того же лѣта преступи Володимеръ крестное цѣлованіе: начаша бо слатися къ нему Тягровичи,
Чекманъ и братъ его Тошманъ и Моначюкъ, глаголюще: «мы тебѣ пріяемъ;» и радъ
бысть Володимеръ совѣту ихъ, и посла къ Рагуйлови къ Добрыничю и къ Михалеви и Завидови,
являя имъ думу свою; и отрекоша ему: «о себѣ еси, княже, замыслилъ, а мы того
не вѣдали, не идемъ по тебѣ.» Возрѣвъ же Володимеръ на дѣтскіе своя, иже предстоятъ ему,
и рече: «а се будуть бояре у мене;» и поиде къ Берендичемъ и сняся съ ними. Они же
увидѣвше единого его пришедша, и рѣша ему: «ты намъ приказывалъ, яко братья моя вси
суть со мною, то гдѣ есть Володимеръ Андрѣевичь, и Ярославъ, и Давыдъ? но се ѣздиши
единъ, и безъ мужій своихъ, а насъ прельстивъ, но намъ лучше въ чюжу голову, нежели во
свою;» и начаша стрѣляти его и удариша въ него двѣма стрѣлами. Онъ же рече: «не дай
Богъ поганому вѣры яти николи же, а язъ уже погибохъ и душею и тѣломъ,» и побѣже; и
ту избиша дѣтскіе около его, а онъ бѣже къ Дорогобужу, ту бо бѣ и жена его бѣжала предъ
нимъ. Андрѣевичь же перемета мостъ на Горинѣ, и не пусти его къ себѣ, онъ же воротися
на Радимичи ко Андрѣеви Суждалю. Андрѣй же посла противу ему, рекъ: «иди въ Рязань
ко Глѣбови, а язъ тебе надѣлю;» онъ же иде тамо, а жену съ дѣтми остави въ Глуховѣ у
Всеволожеѣ. Мстиславъ же рече матери Володимери: «иди въ Городокъ, а оттуду камо тебѣ
годно, не могу съ тобою жити во единомъ мѣстѣ, зане сынъ твой ловитъ головы моея всегда,
а крестъ преступая;» она же иде къ Чернигову ко Всеволодичю. Того же лѣта въ Русь пріиде

а) отъ броду» отъ бору Ар. б) *Предъ симъ* о княженіи мстиславли изяславича, внука мстислава володимерича манамаша, въ кіевѣ. в) понедѣлникъ» понедѣлокъ Ар. г) послаша» посла *вездѣ кромѣ* Ар. д) уста не осохла» и уста не отсохли *переиначенъ смыслъ въ* Ар.

1169 митрополитъ Костянтинъ. Того же лѣта почаша Новгородци вѣча дѣяти, по дворомъ, втайнѣ, на князя своего Святослава Ростиславича; пришедше же на Городище пріятели его, повѣдаша[а] ему: «княже! людіе вѣче дѣють въ нощи на тя, а хотять тя яти, то промышляй о себѣ;» князь же испытавъ отъ нихъ и яви дружинѣ своей, и рѣша ему дружина: «а се къ тебѣ теперво по отчи смерти вси крестъ цѣловали, но обаче невѣрни суть людіе ко всѣмъ княземъ; да промышляемъ о себѣ.» И иде Святославъ изъ Новагорода на Луки, и посла въ Новгородъ глаголя: «не хощу у васъ княжити;» Новгородци же рѣша: «а мы тебе никакоже, княже, у себе не хотимъ;» но идоша съ Лукъ прогнати его. Онъ же увѣлавъ то иде Торопцу; и Новгородци послаша ко Мстиславу по сынъ. А Святославъ же иде на Волгу, и да ему князь Андрѣй Юрьевичь помочь, онъ же пожже Новый Торгъ, а Новоторжьци бѣжаша Новугороду, и много пакости сотворися домомъ ихъ и селомъ; а братья его Романъ и Мстиславъ Лукы пожгоша, а Лучане бѣжаша въ Новгородъ, а иніи во Пьсковъ. И сложися князь Андрѣй на Новгородъ съ Смолняны и съ Полочаны, и пути заяша и послы Новогородскіе поимаша всюду, вѣсти не дадуще къ Кіеву ко Мстиславу, а Святослава хотяще силою послати въ Новгородъ, глаголюще: «нѣсть вамъ иного князя, развѣ Святослава[б];» а Новогородци того не брежаху, и убиша Захарію посадника, и Неревина, и Нѣзду бирича, яко ти вѣсти дръжаще ко Святославу. И налѣзоша себѣ путь Новгородци на Вячка и на Володаря, и иде Даньславъ Лазутичь съ дружиною къ Кіеву ко Мстиславу по сынъ. А Святославъ пріиде со Суздальци, и со братома, и со Смолняны, и съ Полочаны къ Русѣ, и идоша Новгородци съ Якуномъ противу ихъ; они же не дошедше воротишася, много зла сотворивше. На ту же зиму Мстиславъ Изяславичь созва братію свою, и положи имъ совѣтъ благъ, рекъ къ нимъ: «братіе! попецѣтеся о Рустѣй земли, а о своей отчинѣ и дѣдинѣ, яко Половци всегда съ нами роту взимающе преступають, а христіяны на всяко лѣто ведуть въ вѣжи свои, а уже у насъ и Греческый путь изъотымають, и Солоны, и Залозы; но братіе! отложивше всю неправду и усобица, и возрѣвше на Богъ, и положьше упованіе на помощь его и на молитву пречистыя его Матери, лѣпо бы намъ поискати отець своихъ и дѣдъ своихъ пути и своея чести.» И угодна бысть рѣчь его всей братьи и мужемъ ихъ; рекоша же вся братья: «аще ти, брате, Богъ вложилъ сію мысль во сердце, то мы ради за христіяны и за Русьскую землю главы своя положить.» Посла же Мстиславъ по Черниговьскіе князи, и пріидоша Всеволодичи Святославъ и Ярославъ, и Святославичи Олегъ и Всеволодъ, пріидоша же и прочіи князи въ Кіевъ, Рюрикъ Ростиславичь, а Давыдовъ брата его полкъ, самому не здравующу, и Ярославъ Изяславичь изъ Лучьска, и братъ его Ярополкъ, и Мстиславъ Всеволодичь[в], и Юрьевичи Глѣбъ и Михалко изъ Переяславля, и Святополкъ Юрьевичь, правнукъ Святополка Изяславича, и иніи мнози, призвавше Бога на помощь и поидоша изъ Кіева. Ярополкъ Изяславичь тогда разболѣся путемъ идя, и велми боленъ бысть; тогда же и преставися, и везше й въ Кіевъ положиша во святѣмъ Ѳеодорѣ, марта въ 7 день. Наставшу же лѣту 677[г], князи же изъ Кіева идоша 9 дній, и бысть Половцемъ вѣсть отъ кощея Гаврилова отъ Воиславича, и бѣжаша пометавше жены и дѣти. Слышавше же князи, оже Половци побѣгли, и оставивше кошѣ свои, поидоша по нихъ вборзѣ, оставивше у возъ своихъ Ярослава Всеволодича; пришедше же взяша вѣжи Половецкіе на Углѣ рѣцѣ, а другіе по Снопороду, а самихъ постигоша у Черного лѣса и ту избиша я, а иныхъ руками изоимаша, и гонящихъ по нихъ много избиша ихъ; толико же множество полона взяша, яко всѣмъ Рускымъ воемъ напол-

---

а) повѣдаша » повѣдающе *вездѣ кромѣ* К. б) святослава » стислава *ошибк.* Ар. в) всеволодичь » всевололковичь Ар. г) л. 677 » лѣту 6677 Ар.

нитися до обилія женами и дѣтми, и челядію, и скоты и кони, и многое множество товара 1169 поимаша, а христіянъ отполонивше распустиша ихъ коегождо восвояси. Братья же вси пожаловаста[а] тогда на Мстислава, яко утаився ихъ пусти изгонъ сѣделникы своя и кощѣѣ[б], нощію, отай, и за то сердце ихъ не бѣ право съ нимъ. Съѣха же ся князи вси и соглядаша полковъ своихъ, и быша вси здрави, Божіимъ заступленіемъ, едини бо два толико убіени быста изо всѣхъ полковъ, а третій ятъ бысть; и похваливше Бога возвратишася восвояси съ радостію великою, и пріидоша въ домы своя на самое Воскресеніе Господне, и бысть людемъ всѣмъ радость празника ради Воскресенія Господня и возвращенія съ побѣдою князей своихъ. По малѣхъ же днехъ, тоя же весны, посла Мстиславъ по[в] братью свою, и съвокупишася вси къ нему въ Кіевъ, и рече къ нимъ Мстиславъ: «се, братіе, Половцемъ есмы много зла сотворили, то имъ всяко пакостити Гречнику нашему и Залознику; да выидемъ противу Гречнику;» и люба бысть рѣчь братьи, и рекоша: «тако буди, то есть намъ на честь и всей Руской земли,» и шедше сташа у Канева. Глѣбъ же Юрьевичь зва Мьстислава на обѣдъ себѣ, и многы дары давъ ему отпусти и́ съ любовію. Искони же вселукавый діаволъ не хотя добра всякому христіянину и не трьпя любви межь братьи, подъусти Бориславичихъ Петра и Нестера, и начаша злы рѣчи глаголати на Мстислава ко Давыдови, лжуще: озлобилъ бо ихъ бяше Мстиславъ и отъ себе отслалъ противу вину[г], яко холопи ею кони Мстиславли[д] покрадоша во стадѣ и пятна на нихъ своя всклали. Давыдъ же има вѣры, нача повѣдывати брату Рюрикови: «брате! пріятели ми повѣдаютъ, яко Мстиславъ хощетъ насъ яти.» Рюрикъ же отвѣщавъ рече: «а про что, кая вина наша? а крестъ къ намъ давно ли есть цѣловалъ?» Рекоша бо и се окаяніи они свадци къ Давыдови: «егда иметь васъ звати Мстиславъ на обѣдъ, тогда иметь васъ, и слово наше[е] будетъ право къ вамъ.» А Мстиславъ ничего того не вѣдаше, а мысли такіе ни на умѣ си не имѣяше, но истинною любовію обуемся со братьею ходяше: позва же Давыда и Рюрика Мстиславъ[ж] на обѣдъ. Рюрикъ же и Давыдъ не ѣхаста къ нему, рекуще ему тако: «оже къ нама крестъ цѣлуеши, яко нама ти лиха не замыслити, то мы всяко идевѣ къ тебѣ.» Мстиславъ же ужасеся мыслію и яви дружинѣ своей, глаголя: «велятъ ми братья къ себѣ цѣловати крестъ, а не вѣде[з], что моя вина.» И рѣша ему дружина его: «княже! егда[и] будуть зліи человѣци завидящи твоей любви, юже ко братьи имѣеши, и вложили будуть зло слово: золъ бо человѣкъ противу бѣсу, и бѣсъ бо того не замыслить, еже золъ человѣкъ замыслить; а ты всяко еси правъ предъ своею братьею, а то Богъ вѣсть, тебѣ бо безъ насъ того не лзѣ было замыслить, ни сотворить, а мы вси вѣдаемъ твою истинную любовь ко всей братьи; а посли къ нимъ и рци имъ: азъ крестъ цѣлую къ вама на томъ, яко лиха не замыслилъ[і] на васъ, а вы ми дайте кто насъ[к] сваживаетъ.» И посла Мстиславъ ко Давыдови съ тою рѣчью. И рече Давыдъ: «аще тѣхъ выдамъ, то пакы откуду ми вѣсть будеть?» Мстиславъ же на своей правдѣ цѣлова къ нимъ крестъ, а они къ нему цѣловаста крестъ; а сердце ихъ не бѣ право съ нимъ. А Володимеръ Андрѣевичь, въ то же время, начатъ припрашивати волости у Мстислава; Мстиславъ же уразумѣвъ, оже извѣтомъ у него проситъ волости, и рече: «брате Володимере! недавно еси крестъ цѣловалъ ко мнѣ и волость взялъ еси у мене;» онъ же разгнѣвався иде Дорого-

---

а) пожаловаста » пожаловашася Ар. б) кощѣѣ » кощея *во всѣхъ сп. ошибкою кромѣ* Ар. в) по » *вездѣ пропущено кромѣ* Ар. г) противу вину » про ту вину Ар. д) холопи . . . мстиславли » холопей мстиславлихъ кони Ар.; *слич. Ипат. (въ семъ изд. т. II, стр. 99)*. е) наше » ваше *ошибк.* В. А. ж) мстиславъ » (и) мстислава *во всѣхъ сп. ошибкою кромѣ* Ар. з) не вѣде » не вѣмъ Ар. и) егда » еда Ар. і) замыслилъ » замысливъ В. А. к) насъ » васъ В

*

1169—70 бужу. Того же лѣта посла Мстиславъ сына своего Романа Новугороду княжити, и оттолѣ больши вражда бысть отъ братіи[а] на Мстислава, Андрѣй Юрьевичь Суждальскій и той не имѣяше же любви ко Мстиславу; и утвердишася вси крестомъ честнымъ. [б]И тако тоя же зимы Андрѣй Юрьевичь Боголюбской, внукъ Володимеричь Манамашь, посла сына своего Мстислава изъ Суждаля съ полкы своими на Кіевьского Мстислава Изяславича, съ Ростовци, и Володимерци, и Суждальци, а воевода съ нимъ Борисъ Жидиславичь; съвокупиша же ся съ нимъ и прочіи князи: стрый его Глѣбъ, и Смоленьстіи Ростиславли Мстиславича сынове Романъ, и Давыдъ, и Мстиславъ, и Володимеръ Андрѣевичь, съ ними же и Олегъ Святославичь Черниговскій, и братъ его Игорь, и Рюрикъ Ростиславичь, и Всеволодъ Юрьевичь братъ[в] Андрѣевъ, и Мстиславъ Ростиславичь внукъ Юрьевъ. А въ то время посла Мстиславъ князя Михалка Юрьевича къ Новугороду ко сынови своему Роману съ Ковуи съ Бастіевою чадью; и бысть вѣсть Рюрикови и Давыду, оже Андрѣевичь Мстиславъ и Романъ со Смолняны близъ идета, и пославше яста Михалка, за Межимостіемъ, и съ Новогородци со многомъ товаромъ къ Мозырю идущихъ[г]; сдѣя же ту лесть Бастіи надъ Михалкомъ. Сняша же ся вся братья во Вышегородѣ, и пришедше сташа на Дорогожичи, и оттуду шедше[д] оступиша весь городъ Кіевъ; а Мстиславу затворившуся въ городѣ, и бьяхутся изъ града крѣпко, а ко граду отвсюду брань творяху велію, Мстиславу же изнемогающу во градѣ, Берендичи же и Торци льстяху подъ Мстиславомъ. И стояша 3 дни у города, и въ 3[е] день приступиша вси князи ко граду со всею дружиною, и взяша Кіевъ; и тако поможе Богъ Мстиславу Андрѣевичю съ братьею. А Изяславичь Мстиславъ бѣже, бѣжащу же ему, и постигоша его Бастіева чадь и стрѣляша его, а дружину поимаша многу около его; и сняся со братомъ Ярославомъ за Уновью, и идоша Володимерю.

Полн. Собр. Лѣт. I. 151 и II. 96—100.

Взятъ же бысть Кіевъ марта въ 8 день, въ лѣто 6678, въ среду 2 недѣли поста, и грабиша два дни весь градъ, Подоліе и Гору, и монастырѣ, и Софію, и Десятинную Богородицю, и не бѣ никомуже помилованія ни отъ кого, и взяша множество имѣній, а изъ церквей иконы и книгы и ризы и колоколы все поимаша и всю святыню[ж]; и бысть въ Кіевѣ на всѣхъ человѣцѣхъ стенаніе и туга и скорбь неутѣшимая и слезы непрестанныя. Се же содѣяся грѣхъ ихъ ради, паче же и за митрополичю неправду: запретилъ бо тогда бяше Поликарпу Печерьскому игумену въ Господьскіе празники, на Рожество Христово и Богоявленіе, масла и млека въ среды и въ пятки не ясти; помогаше же ему и Черниговьскій епископъ Антоней, браняше же князю Святославу Черниговьскому, не веляше ему въ тые же дни мяса ясти, князь же запрети самому епископу, глаголя: «аще ми о семъ еще печеши, то вывръгу тя изъ епископьи,» оному же того не внимающу, и извръже и́. На предлежащее возвратимся. [з]Мстиславъ же Андрѣевичь веземъ Кіевъ и пограбивъ, посади въ немъ стрыя своего Глѣба Юрьевича Долгорукаго, а самъ иде ко отцю въ Суждаль; Глѣбъ же сѣде въ Кіевѣ на столѣ, а Переяславль дастъ сыну своему Володимеру. [и]Того же лѣта изгнанъ бысть изъ Володимеря и отъ всей земли Ростовьской злый и пронырливый и гордый льстецъ, нареченный во епископью

а) отъ братіи *и ниже* вси *только въ* Ар. б) *Предъ симъ* о взятіи кіева отъ андрѣевича мстислава и отъ прочихъ князей. в) братъ » его *прибавлено безъ нужды въ* В. г) идущихъ » идущимъ *вездѣ кромѣ* Ар.; *въ Ипат.* идуща. д) шедше » *нѣтъ въ* В. е) въ 3 » въ четвертый Ар. ж) святыню » обругаша *прибавл.* Ар. з) *Въ видѣ заглавія* о княженіи глѣба юрьевича, внука манамахова, въ кіевѣ. и) *Тоже* о нареченномъ во епископы ѳеодорцѣ.

Ростовьскую и Володимерьскую, за коризну[а] тако нареченъ Ѳеодорецъ: изгна бо и̂ сама чюдотворная икона пречистые Владычица нашея Богородица, иже стоитъ во Златовръсѣй церкви въ Володимери; не восхотѣ бо благословенія и удалися отъ него, не восхотѣ бо послушати христолюбиваго князя Андрѣя, велящу ему ити въ Кіевъ къ митрополиту и поставитися во епископы, онъ же не восхотѣ, паче же Богу его не хотящу и святѣй Богородици, и извръже его. Тако бо дръзну се окаанны, яко нетокмо не восхотѣ поставленія отъ митрополита, но и церкви всѣ въ Володимери затвори и ключа церковныя всѣ къ себѣ взя, и не бысть звоненія и пѣтія по всему граду и въ соборнѣй церкви, въ нейже чюдотворная икона святыя Богородица и ина всяка святыни, къ нейже вси христіяне со страхомъ пририщутъ и исцѣленіе пріемлюще отъ нея душамъ и тѣломъ; и тако разгнѣви Бога и святую Богородицю, яко и ту церковь дръзну затворити. И того же дни пакы изгнанъ бысть, мѣсяца маія въ 8, на память Іоана Богословца, князь же Андрѣй оковавъ его и посла и́ въ Кіевъ къ митрополиту Кіевьскому Констянтину; митрополитъ же повелѣ ему языкъ урѣзати яко злодѣю и еретику, и руку правую отсѣщи, и очи вынять, рече бо онъ окаянный хулу на святую Богородицю; о таковыхъ Псаломникъ рече: яко да потребятся грѣшници отъ земля и беззаконници, яко не быти имъ. Нетокмо же сіе сотвори окаянный сей, но и немилостивъ мучитель и грабитель бысть: у многыхъ бо сущихъ подъ властію его села и домы отнимая, насиліемъ и мучительствомъ и заточеніемъ, нетокмо же се простьцемъ творяше, но и игуменомъ и мнихомъ и всему священническому чину безмилостивъ бысть мучитель; многымъ бо человѣкомъ власы главныя подрѣзая и брады, другымъ же очи выжигая, инымъ языки вырѣзая, другыя же по стѣнѣ распиная, и мучаше немилостивнѣ всѣхъ, хотя имѣніе восхитить, не сытъ бо бѣ богатству яко адъ. Сбысть же ся на немъ слово Еуангельское, глаголющее: еюже мѣрою мѣрите, возмѣрится вамъ, судъ бо безъ милости не сотворшимъ милости. Апостолъ же глаголеть: аще кто незаконно постражетъ, не вѣнчается. Такоже и се окаянный здѣ мучимъ бѣ противу дѣломъ своимъ, а онамо ввѣкъ имать мученъ быти. — [б]Великому же князю Глѣбу Юрьевичю тогда сѣдящу въ Кіевѣ, првое лѣто княженія его, пріиде Половець множество и раздѣлишася надвое, и идоша едини къ Переяславлю и сташа у Песочна, а друзіи пріидоша по другой сторонѣ Днѣпра къ Кіеву и сташа у Корсуня; и прислашася обои къ Глѣбу, глаголюще: «Богъ ти далъ отчину твою и дѣдину Кіевъ, а посадилъ тя въ немъ на столѣ братъ твой Андрѣй, а мы съ тобою хочемъ порядъ положити о всемъ и утвердитися межи собою, и внидемъ въ роту къ тобѣ, а ты къ намъ, да ни мы васъ[в] начнемъ боятися, ни вы насъ.» Слышавъ же Глѣбъ рѣчи ихъ, и рече посломъ ихъ: «иду къ вамъ на снемъ,» и поиде преже къ Переяславьскымъ Половцемъ, блюда Переяславля, бѣ бо въ немъ князь сынъ его Володимеръ младъ еще яко двоюнадесятѣ лѣту[г], а къ другымъ Половцемъ посла, повелѣвъ имъ ждати себе; и смирися съ тѣми Половци съ Переяславьскыми и даривъ ихъ отпусти, они же поидоша къ вѣжамъ своимъ, а Глѣбъ поиде къ другымъ Половцемъ Корсуньскымъ, со братомъ съ Михалкомъ и со дружиною своею. Бывшу же ему на Перепетовьстѣмъ поли, а Половци слышавше, яко Глѣбъ пошелъ къ Переяславлю къ другымъ Половцемъ, они же сдумавше си рѣша: «пошелъ Глѣбъ на ону сторону Днѣпра къ Переяславлю, а тамо ему постряти, а къ намъ не шелъ; мы же въ то время идемъ въ Кіевъ и возмемъ си, еже 1170

а) за коризну » за укоризну А. на укоризну Ар. б) *Предъ симъ* о половцехъ, како пришедше къ глѣбу на миръ, и поимаша за кіевомъ грады десятинныя святыя богородица, и посла по нихъ глѣбъ брата михалка, и поби ихъ. в) да ни мы васъ » да мы ни васъ *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. г) двоюнадесятѣ лѣту » двоюнадесяти лѣтомъ А.

1170 хотимъ,» и идоста за Кіевъ воевать. И пріидоша къ Полоному граду святыя Богородица Десятинному и къ Семычю, и взяша селъ безъ учета[а], и люди и жены ихъ и дѣти, кони и скотъ, все плѣнивше въ Половцѣ поидоша. Бысть вѣсть Глѣбови на Перепетовомъ, яко Половци не ждавше его шедше повоеваша за Кіевомъ, Глѣбъ же восхотѣ ити по нихъ; но не даша ему Берендичи, ркуще: «княже! не ѣзди ты, тебѣ лѣпо ѣздити въ велицѣ полцѣ[б], егда съвокупившися[в] со братьею, а нынѣ посли брата которого любо и Берендичь съ нимъ[г] колико хощеши.» Глѣбъ же посла брата Михалка и съ нимъ сто Переяславцевъ, а Берендѣевъ полторы тысящи. Михалко же цѣлова брата Глѣба и дружину, и поиде въ Половцы; дружинѣ же[д] его не сущи съ нимъ, не вѣдущимъ поѣзда его, Берендичимъ же преемшимъ дорогу Половечьскую, и поидоша по нихъ съ Михалкомъ и изгониша, сторожевъ ихъ поимаша, а самихъ объѣхаша ихъ безъ вѣсти и избиша ихъ, а иныхъ поимаша; бѣ же ихъ ту 300, и начаша ихъ воспрашивати: «много ли за вами дружины вашіе?» они же рѣша: «есть ихъ 7000;» слышавше же то отъ нихъ, избиша ихъ всѣхъ, не упустиша же ту ни единаго ихъ, и тако поидоша[е] по дорозѣ ихъ. Бѣ же у Михалка воевода Володиславъ, Яневъ братъ, и срѣтоша Половцѣ съ полономъ идущихъ, и тѣхъ избиша и полонъ отъяша; вопросиша же тѣхъ: «много ли еще Половець за вами?» и рѣша: «се еще идеть великый полкъ по насъ.» Михалко же съ своею дружиною укрѣплышеся помощію Божіею и святыя Богородица и дождася того великаго полку, и поидоша противу себѣ, уповающе на крестъ честный, бѣ же у Половець 9 сотъ копій, а у Руси 90, и надѣющеся погании на множество вой своихъ, поидоша противу ихъ якоже пожрети хотяще; Берендѣи же удръжаша князя, емше подъ нимъ конь его, рекуще: «не ходите вы, княже, напередъ, вы есте нашь городъ, а мы идемъ напередъ со стрѣлци;» и сняшася обои и бысть сѣча зла. И потяша Половци стяговника Русскаго и челку[ж] стяговную сторгоша съ стяга, и смятошася обои бьющеся, потяша бо Русь и Половечьскаго стяговника; Володиславъ же замысли взяти стягъ Михалковъ и наткну на нь прилбицу, и исправившеся поткоша на нихъ[з]. Половци же бѣжаша, погнаша же по нихъ сѣкуще я и избиша ихъ многое множество, а руками ихъ изымаша полторы тысящи, толико князь ихъ тогда утече; князя же Михалка раниша двѣма копіи во стегно, а 3-мъ въ руку, но Богъ, и пречистая его Мати, и сила честнаго и животворящаго креста избави его отъ смерти. Пріиде же Михалко съ Переяславци и съ Берендичи къ Кіеву къ брату Глѣбови съ побѣдою великою, поганыхъ побѣдиша, а полонъ весь христіяньскій отъяша, и воздаша хвалу Богови и пречистой его Матери, скорой помощници, избавившей люди своя отъ таковыя напасти. [и]Тоя же зимы посла князь Андрѣй Юрьевичь сына своего Мстислава со всею дружиною на Великій Новгородъ, и Романъ Смоленьскій со братомъ Мстиславомъ, и Резаньскій князь Глѣбъ сына посла, а Муромьскій сына же; и пришедше въ землю ихъ много зла сотвориша, села вся взяша и пожгоша, а люди изсѣкоша, а жены и дѣти и имѣніе и скоты поимаша. И пріидоша ко граду, Новгородци же затворишася во градѣ со княземъ Мстиславичемъ Романомъ, и біяхутся съ города и многыхъ избиша; и тако не успѣвше ничтоже граду возвратишася восвояси, толикъ же бысть тяжекъ путь той имъ, яко мнози съ голода помроша, а иніи конину яли въ великое говѣніе[і]. Слышахомъ же преже трехъ лѣтъ бывшее

а) безъ учета; » *въ Лавр.* безъ утеча. б) полцѣ » силѣ Ар. в) съвокупившися » совокупишися Ар. г) съ нимъ » къ нимъ *вездѣ кромѣ* Ар. д) и поиде . . дружинѣ же » *нѣтъ въ прочихъ сп. кромѣ* Ар. е) поидоша » *пропущено вездѣ кромѣ* Ар. ж) челку » *такъ въ* Ар. *и Лавр.*; *въ прочихъ сп.* лелку. з) и исправившеся. . на нихъ » *пропущено въ* В. А. и) *Въ видѣ заглавія* въ се же лѣто наста княженіе володимерьское княземъ андрѣемъ юрьевичемъ. о войнѣ на новгородъ великій. і) говѣніе » говѣйно А.

знаменіе въ Новѣгородѣ, всѣмъ людемъ видящимъ: во 3-хъ церквехъ Новгородскыхъ восплака на 3-хъ иконахъ святая Богородица, провидѣвши бо Мати Божія хотящую пагубу быти надъ Новымъгородомъ и надъ властми[а] его и моляшеть Сына своего со слезами, дабы ихъ отнудь не искоренилъ, якоже преже Содома и Гомора, но якоже Ниневитяны помилуеть, еже и бысть; очивѣсть[б] бо Богъ и Мати Божія избави я милостію своею, зане христіяне суть. Наказая накажи мя, рече, Господи, смерти же не предаждь мене, глагола Давыдъ тако. Сія же люди Новогородскія наказа Богъ и смири я дозѣла, за преступленіе крестное и за гордость ихъ наведе на нихъ, но милостію своею избави градъ ихъ. И не глаголемъ: прави суть Новгородци, яко издавна свобожени отъ прадѣдъ князь нашихъ; никакоже се тако: аще ли се предніи[в] князи велѣли крестъ преступати и внукы своя или правнукы соромляти, и цѣловавше крестъ внукомъ ихъ и правнукомъ преступати? то доколѣ се Богови трьпѣти? но наводитъ сія на ны, грѣхъ ради нашихъ, и по достоянію нашему наказуетъ насъ. Тогда же въ ту зиму Мстиславу Изяславичю со братомъ Ярославомъ и съ Галичаны пошедшу къ Дорогобужу на Володимера Андрѣевича, и пришедше начаша у города битися, Володимеръ же въ то время боленъ велми бѣ, тѣмже и не ста противу ихъ болѣзни дѣля; Мстиславу же городи предаяхуся, выведе городъ Шумескъ и посла и҆ Володимерю, и посадника Паука[г], кормилца Володимеря, тамо ихъ посла, и ины многы городы повоевавъ и пожегъ возвратися восвояси. Исходящу же лѣту тому, преставися князь Володимеръ Андрѣевичь, генуарія 28, и положиша и҆ въ церкви святаго Андрѣя въ Кіевѣ во Янчинѣ монастыри. 1170—72

Полн. Собр. Лѣт. I. 151—154 и II. 100.

Въ лѣто 6679. Преставися Мьстиславъ Изяславичь въ Володимери Волыньскомъ, ту же и погребенъ бысть. Того же лѣта выгнаша Новгородци князя Романа, внука великого князя Изяслава Мстиславича; таковъ бо бѣ обычай окаянныхъ смердовъ измѣнниковъ. Того же лѣта вниде въ Новгородъ князь Рюрикъ, сынъ великого князя Ростислава Мьстиславича Кіевьского. Того же лѣта родися у Мьстислава у Андрѣевича сынъ, и нарекоша и҆ Василей. Тое же зимы пріидоша Половци на Кіевскую страну, и взяша множество селъ за Кіевомъ, съ людми и кони и скоты, и поидоша со множествомъ полона въ Половцѣ. Глѣбу же князю Кіевьскому въ то время болну сущу, и посла брата своего Михалка и другаго брата Всеволода на Половцѣ; они же поидоша по нихъ вборзѣ и изгониша ихъ за рѣкою Бугомъ, съ Берендѣи и съ Торки и съ воеводою своимъ Володиславомъ, и сступившеся съ ними начаша битися, и поможе Богъ Михалку, овѣхъ избиша, а другыхъ извязаша. Вопросиша же ихъ о дружинѣ ихъ, и рѣша: «мнози по нихъ[д];» и повелѣша тѣхъ изсѣщи и поидоша по дорозѣ ихъ, и срѣтшеся съ ними начаша битися. Божіею помощію одолѣ Михалко и Всеволодъ поганымъ, самихъ избиша, а другыхъ изнимаша, а полону отъяша 400 чади и пустиша ихъ восвояси, а сами возвратишася къ Кіеву, славяще Бога и святую Богородицю и силу[е] креста честнаго.

Тамъ же I. 154—155.

Въ лѣто 6680. Преставися благовѣрный великій князь Кіевьскій Глѣбъ[ж], великого князя Юрія сынъ Долгорукого, княживъ два лѣта; и положиша и҆ у святаго Спаса на Берестовомъ,

---

[а] надъ властми » надъ волостми Ар. [б] очивѣсть » отечески *переиначено въ* Ар. [в] предніи » преднимъ *вездѣ кромѣ* Ар. [г] паука » *исправлено по Ипат.*; *во всѣхъ сп. ошибкою* пусти (пустиса). [д] по нихъ » суть Ар. [е] силу » *только въ* Ар. [ж] глѣбъ » *пропущено въ* В. А.

1172—74 идѣже лежитъ и отець его Юрьи. Тое же зимы посла князь Андрѣй Юрьевичь сына своего Мстислава на Болгары, и Муромьскій князь сына же посла, и Рязаньскій сына посла; и бысть не любъ путь всѣмъ людемъ симъ, не годно бо есть зимѣ воевать Болгаръ, и идуще яко не идяху. Бывшу же Мстиславу на Городци[а], и оттуду иде на усть Оки, и ту съвокупися со братома си, съ Муромскымъ княземъ и съ Рязаньскимъ, и ту ждаша дружины двѣ недѣли, и не дождавше[б] ихъ поѣхаша съ переднею дружиною, а воеводство дръжащу тогда и нарядъ всь Борису Жидиславичю; пріидоша же на поганыя безъ вѣсти, и взяша градъ ихъ и 6 селъ великыхъ, мужей же изсѣкоша, а жены и дѣти въ полонъ поимаша. Слышаша же Болгары въ малѣ дружинѣ князя Мстислава пришедша и идуща съ полономъ, и собравшеся вборзѣ поидоша по нихъ въ 6 тысящахъ, и за мало не постигоша ихъ, за едину 20 поприщь, а князю Мстиславу на устьи съ маломъ дружины, а всю дружину пустившу отъ себе, и возврати Богъ поганыя отъ него, а христіяны покры рукою своею; слышавше же христіяньстіи полци, прославиша Бога и святую Богородицю, заступившу ихъ отъ поганыхъ. [в]Тое же зимы посла Андрѣй Юрьевичь къ Кіеву княжити Романа Ростиславича, а Ярополку да Смоленескъ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 155.

Въ лѣто 6681. Преставися благовѣрный князь Мстиславъ Андрѣевичь, марта 28; и положиша и́ въ церкви святыя Богородица въ Володимери.

Тамъ же I. 155.

Въ лѣто 6682. Выбѣже изъ Новагорода Рюрикъ Ростиславичь; Новгородци же послаша ко князю Андрѣю Юрьевичю Боголюбьскому, и дастъ имъ сына своего Юрья, и пріяша его съ честію. Тогда же Ростиславичи не хотяще быти въ воли княжь Андрѣевѣ, паче же Давыдъ Ростиславичь Вышегородскій князь, и сдумавъ съ братомъ своимъ Мстиславомъ, и иде нощію къ Кіеву и ятъ Всеволода Юрьевича, брата княжь Андрѣева, и Ярополка Ростиславича, внука Юрьева, и дружину ихъ; слышавъ же князь Андрѣй Юрьевичь ята брата своего и сыновца своего Давыдомъ Ростиславичемъ, и посла на нь сына своего Юрья, съ Новгородци и съ Ростовци и съ Суздалци, и инѣхъ князей 20 съ полкы своими, воеводство же поручи Борису Жидиславичю; Давыдъ же затвори въ Вышегородѣ брата Мстислава, а самъ иде по помочь въ Галичь, и не даша ему; князь же Андрѣй Юрьевичь пришедъ съ вои своими, и стояша у Вышегорода 9 недѣль, и не хотѣ кровопролитія возвратися восвояси. Того же лѣта преставися князь Святославъ Юрьевичь, генваря 11. Сей князь избранникъ бѣ Божій, отъ роженія бо и до свръшенія мужьства бысть ему болѣсть зла, еяже болѣзни просяху на ся Святіи отци, аще бо кто ею постражетъ, то здѣ тѣло его мучится, а душа его спасется; избра бо Богъ сего князя Святослава и не поручи ему княженія на земли, но уготова ему царство небесное, положено же бысть тѣло его въ церкви святыя Богородица въ Суздали. Того же лѣта преставися князь Юрьи Муромьскій, генваря 19. Тое же осени князь Романъ Ростиславичь выиде изъ Кіева, своею волею.

Тамъ же I. 155—156.

а) на городци» *такъ согласно съ Лавр. и Ипат.* Ар.; *въ прочихъ сп. ошибкою* новгородци. б) не дождавше» *исправлено по Лавр. и Ипат.*; *во всѣхъ сп.* дождавше. в) *Предъ симъ* сѣде на кіевѣ романъ ростиславичь.

Въ лѣто 6683. Сѣдящу въ Кіевѣ Ярославу Изяславичю, брату Мстиславлю, пріиде же 1175 на нь изгономъ Черниговьскій князь Святославъ Всеволодичь, и вниде въ Кіевъ, князю же убѣжавшу, а княгиню ятъ съ меншимъ сыномъ, и дружину его переима, и поима все имѣніе Ярославле и дружины его безчислено; и сѣдѣ въ Кіевѣ 12 дній и иде Чернигову. [а]Ярославъ же слышавъ, яко стоитъ Кіевъ безъ князя, и иде въ Кіевъ, и разгнѣвася на Кіяны, река: «яко подвели есте на мене Святослава, промышляйте же, чимъ ми выкупити княгиню и сына;» онѣмъ же не умѣющимъ что отвѣщати, и попрода весь Кіевъ, игумены и попы, и черпци и черницы, и гости, и Латину, и всѣ Кіяны, и много зла сотвори Кіеву и поиде ко Чрънигову на Святослава. А Святославу въ то время не мирну сущу со Олгомъ Святославичемъ, воевашеть бо Олегъ Чрънигoвьскую волость, Святославъ же умирився со Ярославомъ, и иде на Олга и пожьже волость его, и много зла сотворивше возвратишася Чрънигову. Того же лѣта прислашася Ростиславичи ко князю Андрѣю Юрьевичю, просяще княженія въ Кіевѣ брату своему Роману; князю же Андрѣю рекущу[б] къ нимъ: «пождите мало, послалъ есмь ко братьи въ Русь, и какова ми вѣсть будеть отъ нихъ, тогда вы дамъ отвѣтъ.» [в]Того же лѣта убіенъ князь великій Андрѣй Боголюбьскій. Сице же бысть убіеніе его: въ пятокъ, на обѣдни, съвѣтъ сотвориша окаанніи, пагубоубійственіи, бѣ бо у него слуга возлюбленный именемъ Якимъ Кучковитинъ, слыша бо яко брата его повелѣ князь Андрѣй емши казнити, нѣкое бо зло сотвори, той же Якимъ, діаволимъ наученіемъ, текъ вопія ко братіи своей, къ Петру Кучкови зятю, и Анбалу Ясину ключнику его, и Офрему Моизовичю, къ окааннимъ совѣтникомъ своимъ, и поча молвити имъ: «аще сего казнилъ днесь, а насъ заутра такоже казнитъ; да промыслимъ о князи семъ;» и совѣщаша убійство на господина своего и кормителя, и пришедши нощи, они же окаанніи уготовившеся и вземше оружіе, поидоша на своего господина и великого князя Андрѣя, яко звѣріе свѣрѣпіи. Бысть же въ суботу на ночь, на память святыхъ и Врьховныхъ апостолъ Петра и Павла, быша бо вси милостивници у князя, се же быша и убійци его окаанніи Кучковичи, бысть же ихъ всѣхъ съвѣтомъ[г] окаанныхъ убійцъ онѣхъ 20, и пришедъ ко двору княжю избиша сторожи дворные; и бяше съ нимъ кощей единъ малъ дѣтескъ, и пришедъ къ сѣнемъ силою двери выломиша и пришедше къ ложници его, идѣже спяше блаженный, и рече единъ стоя у дверій: «господине, господине князь великій!» И рече князь: «кто ты еси?» И онъ рече: «Прокопій.» Князь же рече дѣтску своему: «не Прокопій.» Они же слышавше княжь гласъ, и прискочьше начаша бити во двери и силою выломиша ихъ, блаженный же воскочивъ хотѣ мечь взяти, и не бѣ меча, вынялъ бо бѣ его того дне Амбалъ ключникъ его, бяше бо той мечь святаго и великого мученика Бориса; и воскочиста два[д] окаанная яста князя, князь же единаго повръже подъ ся, и въ то время всовашася окаанніи и мнѣвше князя повръжена, и убиша совѣтника своего. Посемъ же познавше[е] князя боряхуся съ нимъ велми, бѣ бо[ж] князь силенъ, и сѣкоша его мечи и саблями. Рече же имъ князь: «горе вамъ, окаанніи и нечестивіи! почто уподобистеся Горясѣру? что сотворихъ вы зло, да кровь мою проліясте на землю? Богъ отмьстить вы мой хлѣбъ.» Нечестивіи же мнѣвше князя убита, и вземше вынесоша друга своего и трепещуще отъидоша прочь; князь же во оторопѣ воскочивъ по нихъ, и нача стенати и глаголати въ болѣзни сердца, и иде подъ сѣни, они же услышавше гласъ воротишася опять назадъ, онъ

а) *Въ заглавіи* о нестроеніи кіевскаго княженія. б) князю же . . . рекущу » князь же андрѣй рече Ар. в) *Предъ симъ* въ лѣто 6683. убіеніе великаго князя андрѣя юрьевича боголюбскаго отъ кучковичь въ володимери. г) съвѣтомъ » въ совѣтѣ томъ Ар. д) два » ихъ *прибавл.* К. е) познавше » позвавше *ошибк.* В. ж) велми бѣ бо » велми бо бѣ В. А. велми бо Ар.

1175 же бѣже подъ сѣни. И рече единъ: «видѣхъ яко князя идуща съ сѣней доловь;» и рекоша: «смотрите, идѣже убили есмя его;» и шедше не обрѣтоша блаженнаго, и ркоша: «се погибохомъ, вборзѣ ищите его.» И тако вжегше свѣща и наидоша по крови блаженнаго, сѣдяща за столпомъ восходнымъ, и ту прикончаша его; Петръ же оття ему руку десную, а прочіи пронзоша его мечи, и ту блаженный конецъ пріятъ, мѣсяца іуня[а] въ 29, на память святаго Апостола Петра и Павла. Во утріи же, въ недѣлю, на память 12 Апостолъ, найдоша князя лежаща мертва подъ сѣньми; и пріидоша клирошане Боголюбскіе, и вземше тѣло его и несоша ѝ въ церковъ, и пѣвше надъ нимъ вложиша ѝ во гробъ каменъ. Гражане же Боголюбскіе и дворяне разграбиша дворъ княжь, злато и сребро, порты и поволокы, и все имѣніе его, емуже нѣсть числа; много же зла тогда сотворися во градѣ и во власти его, и посадниковъ избиша и домы ихъ пограбиша. Увѣдѣвше же се въ Володимери, и идоша клирошане святые Богородици и весь градъ въ Боголюбивое, и вземше тѣло его со многими слезами и несше въ Володимерь, положиша его въ церкви святыя Богородица Златовръхіе, юже бѣ самъ создалъ, мѣсяца іюля въ 5 день. [б]Увѣдѣвше же княжу смерть Ростовци, и Суздальци, и Переяславци, и вся область его, и снидошася въ Володимерь и рѣша: «се уже тако сотворися, князь же убіенъ бысть, а дѣтей нѣсть у него, сынъ его въ Новѣгородѣ, а братъ въ Руси, то по кого хощемъ послати отъ своихъ князей? се бо Муромстіи князи и Рязаньстіи близь насъ, а боимся льсти ихъ, егда како пришедше изнезапу ратью возмутъ насъ, князю бо не сущу у насъ; но послемъ въ Рязань къ Глѣбу, ркуще: князя нашего Богъ поялъ, и мы хотимъ шурину твоею Мстислава и Ярополка Ростиславичю,» бѣ бо за нимъ дщи Ростислава Юрьевича, старѣйшаго брата Андрѣева. А крестнаго цѣлованія забыша, еже ко Юрью цѣловаша и на меншихъ дѣтехъ, но посадивше Андрѣя у себе меншихъ выгнаша; но и здѣ по смерти Андрѣевѣ не помянушася, но послушаху Рязаньскихъ бояръ Дѣдилца и Бориса. И утвердившеся послаша ко Глѣбови послы своя, ркуще: «хотимъ шурину твоею, да послеши съ нашими послы въ Русь своя послы, да идутъ по князи наши въ Русь;» Глѣбъ же слышавъ радъ бысть, яко честь на него воскладывають, а шурину его хотятъ, и посла по нихъ. Пришедше же послы въ Черниговъ, бѣша бо ту Ростиславичи у Святослава и Михалко Юрьевичь, и рѣша Ростиславичемъ: «поидета къ намъ княжити, васъ бо вся земля наша хощетъ, а иныхъ не хотятъ.» Сдумавше межи собою Юрьевича два, Михалко и Всеволодъ, и Ростиславича два[в] Мстиславъ и Ярополкъ, рекше: «поидемъ вси 4,» и цѣловаша крестъ межи собою у Черниговскаго епископа изъ руку, и тако утвердившеся даша старѣйшиньство Михалку и поидоста преже два, Михалко и Ярополкъ. Пришедшема же има на Москву, и слышавше Ростовци негодоваша и посласта ко Ярополку, глаголюще: «ты поиди сѣмо,» а Михалку рѣша: «а ты пожди на Москвѣ.» Ярополкъ же ни Михалку сказася, иде къ нимъ къ Переяславлю; увѣдѣвъ же его Михалко пошедша, и иде самъ Володимерю. А Мстиславъ въ то время иде по братѣ Ростову, а дружина Ростовьская и Переяславци утвердившеся со Ярополкомъ крестнымъ цѣлованіемъ, и идоша съ нимъ къ Володимерю на Михалка; онъ же затворися въ городѣ. Не сущимъ же Володимерцемъ въ городѣ, но шли бяху, по повелѣнію Ростовець, противу княземъ въ полуторѣ тысящи, и тамо ти крестъ цѣловаша и пріидоша ту съ Ростовци на Михалка же къ Володимерю; много же Ростовци зла сотвориша, приведоша бо Муромцевъ и Рязанцевъ и пожгоша все около града. А Володимерци бьяхутся съ города,

---

а) іуня» іуля *ошибк.* В. К. б) *Въ видѣ заглавія* совѣтъ ростовцевъ и суздалцевъ и всея области тоя, кого князя себѣ взяти, сей бо (*т. е.* князь андрѣй юрьевичь) бездѣтенъ бѣ. в) михалко . . . два» *пропущено во всѣхъ сп. кромѣ* Ар.

1175—76 святѣй Богородици помогающи имъ, и стояша около города 7 недѣль; и уже гладу постигшу ихъ, и начаша Михалку глаголати: «любо мирися, или промышляй о себѣ.» Онъ же отвѣщавъ: «прави есте, да не мене ради погибнете,» и поиде въ Русь; Володимерци же проводиша его съ плачемъ. И посемъ Володимерци утвердившеся съ Ростиславичема крестнымъ цѣлованіемъ, яко не сотворити има во градѣ никакоже зла, и выидоша со кресты противу Мстиславу и Ярополку изъ города, не яко имъ противящеся бьяхуся изъ города, но не хотяще покоритися Ростовцемъ, глаголаху бо: «пожегше ихъ и посадника у нихъ посадимъ, то бо суть холопи наши каменници.» Вшедше Ростиславича во градъ Володимерь, и утѣшиста Володимерцѣ; [а]и сѣде въ Володимери на столѣ Ярополкъ, Ростислава Юрьевича сынъ Долгорукого, а въ Ростовѣ братъ его Мстиславъ. Тое же зимы женися Ярополкъ Ростиславичь, поя за ся дщерь Всеславлю князя Витебскаго, и вѣнчася въ Володимери у святыя Богородици. Того же лѣта Смолняне выгнаша отъ себе Романовича Ярополка, а Ростиславича Мстислава[б] въведоша Смоленьску княжити.

Полн. Собр. Лѣт. I. 156—159.

Въ лѣто 6684. Сѣдящима Ростиславичема во княженіи земли Ростовьскіе, раздаяста грады земля тоя дружинѣ своей, иже бяху съ ними изъ Руси пришли, они же тяготу многу людемъ сотвориша продажами и вирами; а князи бяху еще млади, слушающе бояръ, а бояре подъучаху ихъ на многое иманіе. Ярополкъ же и грады и власти и дани церковныя святыя Богородица отъятъ, еже бѣ подавалъ блаженный князь Андрѣй, еще же злато и сребро церковное отъятъ, идѣже бѣ кузнь церковная вся. Володимерци же начаша молвити межи собе: «мы по своей воли пріяли есмы князя себѣ, и крестъ цѣлова къ намъ на всемъ, яко не учинити никоего зла земли нашей; се же нынѣ яко не свою власть грабяще творяху, нетокмо волости, но и церкви;» и послаша къ Ростовцемъ и къ Суздалцемъ, являюще имъ свою обиду, они же толико словомъ суще по нихъ, а дѣломъ далече отстояще отъ нихъ. Володимерци же укрѣпльшеся межи себе, послашася по Михалка къ Чернигову, ркуще: «ты еси старѣйшій во братьи своей, поиди[в] Володимерю; аще ли что замыслятъ на насъ Ростовци и Суздалци про тебе, то како намъ съ ними Богъ дастъ и святая Богородица.» Михалко же поиде изъ Чернигова со братомъ Всеволодомъ, съ ними же Володимеръ Святославичь, внукъ Всеволожь Олговича; пріидоша же къ Москвѣ, ту же Володимерци срѣтоша ихъ. Слышавше Мстиславъ и Ярополкъ и сдумавше со дружиною, повелѣста Ярополку ити противу ихъ съ полкомъ своимъ и срѣтше битися съ нимъ, не пустяще его Володимерю; Божіимъ же промысломъ минустася въ лѣсѣхъ, Михалко иде Володимерю, а Ярополкъ къ Москвѣ. Пріиде же вѣсть ко Мстиславу отъ Ярополка, яко «Михалко есть немощенъ, несутъ его на носилѣхъ, а дружины съ нимъ мало, а язъ по немъ иду, емля задъ дружины его; и ты, брате, поиди вборзѣ противу ему, да не внидеть въ Володимерь;» пріиде же вѣсть си ему въ суботу, и яви дружинѣ своей, и во утрѣи поѣде вборзѣ яко и на заець[г], а дружинѣ постигающе его. Михалку же не дошедшу Володимеря за 5 верстъ, и срѣте и́ Мстиславъ съ полкы своими изнезапу: и выступиша изъ загорья вси во броняхъ яко и въ леду, а подъяша стягъ, а Михалку устрояющу своя полкы, Мьстиславли же полци поидоша кличуще яко пожрети хотяще, а стрѣлцемъ обоимъ стрѣляющимся межи полкома; и не дошедше Мстиславли полци

а) *Предъ симъ* сѣде на столѣ володимери ярополкъ. б) ростиславича мстислава» *такъ исправлено; во всѣхъ сп. невѣрно* ростислава мстиславича; *см. Карамз. т. III, прим. 55.* в) пойди» *пропущено въ* В. г) и на заець» на зайцевъ Ар.

1176—77 Михалковыхъ полковъ, и ужасшеся побѣгоша, гоними гнѣвомъ Божіимъ и святыя Богородица, знаменію же не сущу на обоихъ, и про то мнози убѣжаша яко не роззнати ратныхъ бѣ ту[а]. Поможе Богъ Михалку и крестная сила, цѣловавше бо къ нему крестъ и уничижиша[б] ѝ, Богу пакы помогающу ему, побѣди ихъ въ день недѣлный и поиде въ Володимерь съ честію и со славою великою, а дружина его и Володимерци ведяху предъ нимъ колодникы; входящу же ему во градъ, и срѣтоша ѝ со кресты игумени и священници и вси людіе, они же ту ссѣдше съ конь и помолшеся идоша по крестѣхъ во храмъ святыя Богородица, мѣсяца іюня въ 15[в], въ недѣлю. А Мьстиславъ бѣже Новугороду, а Ярополкъ Рязаню, а княгиню Ростиславлю матерь ихъ и со снохами яша Володимерци. Михалко же возврати[г] грады святыя Богородица, ихже бѣ заялъ Ярополкъ. И бысть радость велика во градѣ Володимери и прославиша вси всемогущаго Бога и пречистую его Матерь, скорую помощницу граду своему, заступившу его отъ великыхъ бѣдъ и люди своя укрѣпи и не[д] вложи имъ страха во сердци, ни убояшася князя два имуще волости своей, а бояръ ихъ прещеніе ни во что же вмѣниша, 7 бо недѣль безъ князя будуще во градѣ, возложивше всю свою надежду и лованіе ко святѣй Богородици и на свою правду. Новгородци бо, и Кіяне, и Смолняне, и вся власти обычай сице изъ начала имуть: на вѣче сходятся и на чемъ старѣйшіи положать, на томъ и пригороди стануть; здѣ же старіи гради Ростовъ и Суздаль, вси бояре ихъ, хотяще свою правду поставить, а не хотяще сотворити правды Божія, но сице рекоша: «якоже намъ любо, тако сотворимъ, Володимерь бо есть пригородъ нашь,» противяху же ся святѣй Богородици и правдѣ Божіи, слушающе злыхъ человѣкъ развратниковъ, не хотящихъ добра завистію граду тому и живущимъ въ немъ, отселѣ бо Володимерци прославлени быша Богомъ по всей земли за ихъ правду, Богу имъ помогающу[е]. Потомъ же прислашася къ Михалкови князю Суздалци, ркуще: «мы, княже, на полку съ Мстиславомъ не были, но бояре съ нимъ были, а на насъ сердца не держи, но поѣди на свою отчину;» и иде Михалко къ Суздалю, а изъ Суздаля къ Ростову, и сотвори людемъ вс̑ь нарядъ и крестнымъ цѣлованіемъ утвердися съ ними, и честь возма у нихъ и дары многы, возвратися къ Володимерю, а брата Всеволода посади въ Переяславли. Того же лѣта поиде Михалко на Глѣба къ Резаню, бывшу же ему на Мерьской, усрѣтоша ѝ посли Глѣбовы, ркуще: «Глѣбъ ся кланяетъ, во всемъ виноватъ; а что есмь поималъ у шурину своею у Мстислава и у Ярополка отъ святыя Богородица изъ Володимерскія церкви, то все ворочю и до золотника;» такоже и книги и ино что ни есть, то все вороти[ж];» Михалко же смирися съ нимъ и иде Володимерю.

Полн. Собр. Лѣт. I. 159—161.

Въ лѣто 6685. Послаша Ростовци по Мьстислава въ Новгородъ, зовуще его къ себѣ княжити; и поиде къ Ростову со дружиною своею, а сына Святослава остави въ Новѣгородѣ. [з]Въ то же время преставися благовѣрный и христолюбивый князь[и] Михалко Юрьевичь, внукъ Володимера Манамаха, мѣсяца іюня въ 20; и положиша ѝ во святѣй Богородици въ Володимери, юже постави братъ его Андрѣй. Володимерци же помянувше крестное цѣлованіе ко князю Юрью Володимеричю, сыну Манамашю, и послаша въ Переяславль по сына

а) бѣ ту » бѣгу (бѣгуще) *во всѣхъ сп. ошибкою кромѣ* Ар. б) уничижиша » учиниша *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар. в) въ 15 » въ 5 Ар. г) возврати » ся *прибавл. неправильно* В. К. д) не » *пропущено въ* В. е) помогающу » помогающимъ (помогающе, помогающи) *во всѣхъ сп. неправильно кромѣ* Ар. ж) вороти » ворочю А з) *Предъ симъ* о преставленіи великаго князя михалка юрьевича. и) князь » *пропущено въ* В. К.

1177 его по Всеволода; онъ же вскорѣ пріиде, [а]Володимерци же выидоша вси противу ему предъ Златая врата, и цѣловаша къ нему крестъ и на дѣтехъ его, и посадиша и́ на столѣ въ Володимери. [б]А Ростовци въ то же время послаша противу Мстиславу Ростиславичю, глаголюще: «поиди вборзѣ, Михалко преставися, а мы хотимъ тебе, а иного не хотимъ никотораго князя.» Онъ же приде часа того, уже бо подшелъ бѣ къ нимъ близъ, и съвокупи вборзѣ всѣ Ростовци, и бояре, и дружину свою[в] всю, и поиде къ Володимерю; и Всеволодъ же поиде противу ему съ Володимерци и со своими бояры и съ дружиною, а по Переяславци посла Ярослава[г] Мстиславича, сыновца своего. Бывшу же Всеволоду за Суздалемъ, и узрѣша церковь чюдную Матерь Божію[д] Владимерьскую, и весь градъ ея до основанія яко на воздусѣ стоящь, яви се Богъ и святая Богородица новое чюдо; князю позорующу и всему воиньству его, глаголаху же ему вси сущеи его, зряще таковое чюдо: «поиди, княже, противу ему, правъ бо еси предъ нимъ.» Князь же Всеволодъ благосердъ сый, не хотя кровопролитія, но посла ко Мстиславу глаголя: «брате! оже привели тя старѣйшая дружина, то поиди Ростову, да оттолѣ миръ возмевѣ[е]: Ростовъ буди тебѣ, привели бо тя къ себѣ, а Володимерь мнѣ, зане мене Володимерци привели, а Суждаль намъ буди обечь[ж], кого восхотять то имъ буди князь.» Мстиславъ же слушая рѣчи Ростовьскіе и боярьское величавые, а крестнаго цѣлованія забывъ, глаголаху бо ему: «аще ты миръ даси ему, но мы не дадимъ.» Мстиславъ же не послуша рѣчи Всеволода, стрыя своего, но слушаше[з] Добрыни Долгого, Матеаши Бутовича, иныхъ злыхъ человѣкъ. Князь же Всеволодъ пріиде ко Юрьеву, и сождася съ Переяславци и сказа имъ рѣчь Мстиславлю; они же рекоша: «ты ему добра хощеши, а онъ главы твоея ловить; поиди къ нему, аще ли насъ перестоитъ, то ему жены и дѣти наши, но Богъ съ тобою, княже, и твоя правда; се бо брату твоему Михалку, а его стрыю, девятого дни нѣсть еще якоже преставися, а онъ уже на кровопролитіе готовъ.» Князь же Всеволодъ призва Бога на помощь и все упованіе возложь на пречистую Богородицу, преиде рѣку Гзу, въ субботу рано, и поиде къ нему полкы изрядивъ; Мстиславъ же стояше у Липиць, изрядивъ полкы своя. Стрѣлцемъ же стрѣляющимся межи полкома, и поидоша къ себѣ на грунахъ[и] обои и покрыша поле Юрьевьское: и поможе Богъ Всеволоду Юрьевичю, мѣсяца іюня въ 27, [і]Мьстиславъ же побѣже и дружина его, а Добрыню Долгого убиша ту и Иванка Стефановича, а Ростовьскыхъ бояръ всѣхъ ту повязаша, Всеволожь же полкъ весь сохраненъ бысть Богомъ и крестомъ честнымъ, села же боярьская вся пограбиша, яко ничемуже въ нихъ остати. И возвратися Всеволодъ съ побѣдою великою во градъ Володимерь, а Мстиславъ бѣже къ Ростову въмалѣ, а оттолѣ къ Новугороду. И рѣша Новгородци: «шелъ еси былъ на стрыя своего на Михалка, поавбленъ Ростовци, и Михалка Богъ поялъ и съ Всеволодомъ тя Богъ управилъ: то чему къ намъ идеши?» и не пріяша его Новгородци, но показаша ему путь и со сыномъ его Святославомъ, ркуще ему: «поиди прочь, а мы себѣ князя добудемъ; ты бо у насъ буда иныя волости ищешь, а не право.» Мстиславъ же иде къ Резаню, и подмолви зятя своего князя Глѣба Резаньскаго, Глѣбъ же тоя осени иде къ Москвѣ и пожьже Московь[к] всю, городъ и села; князь же Всеволодъ поиде на нь, бывшу же ему подъ Шеренскимъ[л]

а) *Въ заглавіи* о великомъ княженіи всеволода юрьевича, брата князя андрѣя боголюбского. б) *Тоже* о измѣнѣ ростовцевъ ко юрьевичемъ. в) свою» *только въ* А. г) ярослава» *пропущено въ* Ар. д) церковь. . . божію» чюдную матере божія икону Ар. е) возмевѣ» возмемъ Ар. ж) обечь» общь Ар. з) рѣчи . . . слушаше» *пропущено вездѣ кромѣ* Ар.; *слич. Лавр.* и) на грунахъ» грунома К. і) *Предъ симъ* о побѣдѣ всеволоду на мстислава. к) московь» москву *такъ и ниже* Ар. л) подъ шеренскимъ» подъ оршеньскымъ В. А. подъ серискимъ К.; *въ Лавр.* подъ шерньскымъ.

1177 лѣсомъ, и въ то время пріидоша къ нему ту Новгородци, Миронѣжкова[а] чадь, рекоша ему: «княже! не ходи безъ Новгородскыхъ сыновъ, но поиди съ нами единою[б] на нь,» Всеволодъ же послушавъ ихъ возвратися въ Володимерь, а Глѣбъ пожегъ Московь иде къ Резаню. [в]Тоя же зимы поиде Всеволодъ на Глѣба къ Резаню, съ Ростовци и съ Суздалци и съ всею дружиною; присла же къ нему Святославъ Всеволодичь сына своя въ помощь, Олга и Володимера, пріиде же къ нему сыновецъ его Володимеръ Глѣбовичь изъ Переяславля. И бывшемъ имъ у Коломны, пріиде вѣсть, оже Глѣбъ пошелъ Володимерю инѣмъ путемъ и воюеть съ Половци около Володимеря, и Боголюбскую церковь разграби, юже бѣ украсилъ князь Андрѣй паче мѣры, и много зла сотвори всей власти Володимерской и церкви и монастыря и села пожьже, а люди Половцемъ на полонъ дастъ. Всеволодъ же слышавъ то поиде вборзѣ Володимерю, и обрѣте Глѣба стояща на Колакшѣ съ Половци и съ полономъ, и не бѣ лзѣ твердію ударити на него, и стояше мѣсяць; и хотяше Глѣбъ мира, но Всеволодъ не хотяше, понеже Глѣбъ поганыя наведе и много крови проли, а слушаючи Ростиславичь, шурину своею, а Всеволодъ не сотвори ему зла ничтоже. Наряди же полкы своя Всеволодъ и пусти возы своя за рѣку, идѣже Глѣбъ стояше, Глѣбъ же со Мстиславомъ Ростиславичемъ наряди полкы на возы; Всеволодъ же посла сыновца своего Володимера[г] со дружиною его, съ Переяславци и нѣколико вой съ нимъ, идѣже возы[д] стояху, противу Мстиславу. А Глѣбъ, и сынъ его Романъ, и Игорь, и Ярополкъ преидоша Колакшу и поидоша ко Всеволоду, на Прускову гору; тѣмъ же не дошедшемъ Всеволожа полка единаго стрѣлица, а въ то время Мстиславъ побѣже предъ Володимеромъ на другой сторонѣ рѣкы, то же видѣвъ Глѣбъ и мало постоявъ побѣже, гонимъ гнѣвомъ Божіимъ. Всеволодъ же погна по нихъ со всею дружиною, овы сѣкуще, а иныя вяжуще, ту и самого Глѣба яша, и сына его Романа, и шурина его Мстислава Ростиславича, и думци его вси повязаша, Бориса Жидиславича, и Ольстина, и Дѣдилца, и инѣхъ множество; а поганые Половци избиша оружіемъ. И пріиде во градъ Володимерь съ великою честію, и бысть радость во всей земли той: Глѣба бо и полкы[е] его приведе, изнимавъ руками, и овыхъ казни, овыхъ же пожаловавъ отпусти, благосердъ бо бѣ и милостивъ и не радъ кровопролитію никакоже. На третій же день бысть мятежь великъ во градѣ Владимери: воста бо вcь градъ и пріидоша на княжь дворъ, вопіюще и глаголюще: «мы, княже, за тя главы своя съкладываемъ, а ты нынѣ дръжишь врагы своя и наши просты, а лиходѣи наши Ростовци и Суздалци близъ насъ; то любо казни ихъ, или слѣпи, или намъ ихъ дай.» Князь же великій Всеволодъ богобоязнивъ сый, и не хотяше того сотворити, но повелѣ всадити ихъ въ порубъ, людей дѣля, дабы уставился мятежь; къ Резанцемъ же посла, глаголя: «выдайте ми ворога моего Ярополка; аще ли не створите сего, то иду на васъ ратію.» Они же рѣша къ себѣ: «князи наши и братья наша изгибли въ чюжемъ князи;» и шедше въ Воронежь яша его сами и приведоша[ж] въ Володимерь, и всадиша его ко прочимъ княземъ въ порубъ. [з]По малѣхъ же днехъ восташа второе людіе вси, и пріидоша на княжь дворъ многое ихъ множество со оружіемъ, ркуще: «что сихъ додръжать? хощемъ слѣпити.» Князю же Всеволоду печалну бывшу, но не могшу ему удръжати людій множества, но шедше

а) миронѣжкова » миронѣждова В. А.; *въ Лавр.* милонѣжькова. б) единою » заедино Ар. в) *Предъ симъ* о побѣдѣ великому князю всеволоду на резанскіе князи и на ростиславичи. г) володимера » *такъ въ* Ар. *и Лавр.*; *въ* В. *прибавлено* рьевича *(начальная буква подчищена)*, *а въ* А. *и* К. андрѣевича. *Должно читать* глѣбовича: *см. выше подъ симъ годомъ. Владиміръ былъ сынъ Глѣба Юрьевича и племянникъ Всеволода.* д) возы » воды *ошибк.* В. е) и полкы его » *пропущено въ* К. ж) и приведоша » пріидоша *вездѣ кромѣ* Ар. з) *Въ видѣ заглавія* о ослѣпленіи ростиславичевъ и о прозрѣніи ихъ на смядыни.

разметаша порубъ и емше Мстислава и Ярополка ослѣпиша, а Глѣбъ ту умре, а тѣхъ отпустиша въ Русь. Ведомымъ же имъ и гніющимъ очемъ ихъ, пріидоша же къ Смоленску и внидоша въ церковь святую мученику Бориса и Глѣба, на Смядинѣ, и ту прозрѣста септября 5, на убіеніе Глѣбово, а на зиму пріидоша въ Новгородъ; и посадиша у себе Новгородци Мстислава, а брата его Ярополка въ Торжьку, а Ярослава Мстиславича, внука Юрьева, на Волоцѣ. 1177—80

Полн. Собр. Лѣт. I. 161—163, III. 17 и V. 166.

Въ лѣто 6686. [а]Иде Всеволодъ Юрьевичь къ Торжьку, за неисправленіе Новгородское; Новоторжци[б] же начаша бити челомъ, обѣщали бо ся бяху дань дати, Всеволодъ же не хотяше взяти града ихъ, и они же не хотяху правитися къ нему. И начаша вои Всеволожи глаголати къ нему: «княже! мы не цѣловати ихъ пришли; сіи бо людіе Богови лжутъ и тебѣ, а единаго дни крестъ цѣлують и преступають;» и се рекше поткоша кони, и тако градъ взяша и мужи повязаша, а жены и дѣти и товаръ взяша, а градъ зажгоша, и возвратишася восвояси. И отпусти полонъ Володимерю, и иде перебравъ дружину къ Волоку, и пусти изгонъ[в] передъ собою къ городу, они же пригнавше яша Ярослава Мстиславича, сыновца Всеволожа, а городъ пожгоша; и оттуду иде Всеволодъ къ Володимерю.

Тамъ же I. 163.

Въ лѣто 6687. Преставися въ Новѣгородѣ Мстиславъ Ростиславичь, внукъ Юрьевъ, и положиша и́ у святѣй Софѣи во притворѣ, во гробници въ Володимери Ярославича; и посадиша въ Новѣградѣ на столѣ брата его Ярополка. Всеволодъ же то слышавъ зая гости Новгородскіе, и показаша путь Новгородци Ярополку, а послаша по князя Романа Смоленьску, и вниде къ нимъ на Соборъ[г].

Тамъ же III. 17.

Въ лѣто 6688. Послаша Новгородци въ Русь ко Святославу Всеволодичю по сынъ, и да имъ Володимера сына своего. [д]Того же лѣта прислашася Глѣбовичи Всеволодъ и Володимеръ, князи Резаньстіи, ко Всеволоду Юрьевичю, ркуще: «ты господинъ и отець нашь, разсуди межи нами: Романъ, братъ нашь старѣйшій, уимаеть волости у насъ, слушая тестя своего Святослава, а къ тебѣ крестъ цѣловавъ преступилъ.» Всеволодъ же поиде къ Резаню, бывшу же ему у Коломны, и срѣтоша его Глѣбовичи ту Всеволодъ и Володимеръ, онъ же пріятъ ихъ въ любовь; и ту на Коломнѣ яша Глѣба Святославича, Всеволожа внука, и посла его Всеволодъ Володимерю, и поиде отъ Коломны. А въ то время пришли[е] бяху сторожи Романови чрезъ Оку, и срѣтошася со Всеволожими сторожи, и пригнаша ихъ Всеволожи сторожи[ж] ко Оцѣ, и ту избиша ихъ, а иныхъ поимаша, а друзіи истопоша; Романъ же то слышавъ бѣже мимо Резань въ поле, а братью свою Игоря и Святослава затвори въ Резани. Всеволодъ же иде за Оку и взя городъ Борисовъ Глѣбовъ; пришедъ же къ Резаню миръ сотвори съ Романомъ и Игоремъ, и цѣловаша крестъ ко Всеволоду на всей воли его. Всеволодъ же смиривъ братью, и раздѣли имъ власть комуждо по старѣйшиньству, и возвратися

а) *Предъ симъ* о взятіи тръжка. б) новоторжци» *такъ въ* Ар. *и Лавр.*; *въ прочихъ сп.* новгородци. в) изгонъ» изгономъ А. г) на соборъ» въ недѣлю 1-ю поста Ар. д) *Въ заглавіи* о управленіи рязанскихъ князей отъ великого князя всеволода. е) пришли» перешли Ар. ж) и пригнаша . . . сторожи» *пропущено въ* В.

1180—83 въ Володимерь. Тое же зимы иде князь Святославъ Всеволодичь, внукъ Олговъ, на Всеволода Юрьевича, съ погаными Половци[а], и сынъ его Володимеръ изъ Новагорода съ Новгородци; и сняшася на Волзѣ у Тфери[б]. Всеволодъ же поиде противу ему, и срѣте ихъ не дошедъ Переяславля за 40 верстъ, на Вленѣ рѣцѣ, и стояша межи себе двѣ недѣли; хотяху же вои Всеволожи битися съ ними, но Всеволодъ кровопролитія не хотяше. Святославъ же убоявся розводія и воротися, пожьже Дмитровъ; и пояша й къ себѣ Новгородци въ Новгородъ, а Всеволодъ иде Володимерю.

Полн. Собр. Лѣт. I. 164 и V. 167.

Въ лѣто 6689. [в]Святославъ Всеволодичь Черниговьскій иде изъ Новагорода въ Русь, и сѣде на Кіевѣ, а Ярославъ Изяславичь съиде до него своею волею съ Кіева; а сына его Володимера посадиша Новгородци у себя, а Ярополку Ростиславичю даша Торжекъ. Онъ же шедъ изъ Торжьку, поча воевать по Волзѣ власть великого князя Всеволода, Всеволодъ же иде изгономъ къ Торжьку съ полкы своими, и съ Муромьци и съ Резанци, князь же Ярополкъ затворися въ городѣ съ Новоторжьци; и стояше Всеволодъ у города 5 недѣль, изнемогоша же людіе въ городѣ, не ставашеть бо у нихъ корму, и конину убо уже ядяху, и предашася Новоторжци. Всеволодъ же градъ взя, и князя Ярополка ятъ и веде съ собою оковавъ, людіе же Новоторжьскіе и съ женами ихъ и съ дѣтми и со всѣмъ имѣніемъ ихъ веде съ собою, и пріиде въ Володимерь съ побѣдою великою: потомъ же отпусти Новоторжьцевъ опять въ Торжекъ.

Въ лѣто 6690. Новгородци выслаша отъ себе Володимера Святославича, внука Всеволода Олговича, онъ же иде ко отцю въ Русь въ Черниговъ; а Новгородци послаша къ великому князю Всеволоду просити себѣ князя, и дастъ имъ своякъ свой Ярослава Володимерича.

Въ лѣто 6691. [г]Князь великій Всеволодъ иде на Болгары, а съ нимъ сыновецъ его Изяславъ Глѣбовичь, и Володимеръ Святославичь[д], и Мстиславъ Давыдовичь, и Резаньстіи князи Романъ, и Игорь, и Всеволодъ, и Володимеръ Глѣбовичи, и Муромскій Володимеръ; и пришедъ въ землю Болгарьскую, высѣде изъ насада на берегъ[е], и поиде къ Великому городу, и постоя пришедъ подъ Тукчинъ городокъ два дни, а на 3-й день поидоша къ городу. И сторожеве Всеволожи узрѣша полкъ въ поли[ж], и мнѣша Болгарьскій полкъ, и се пріѣхаша отъ полку того 5 человѣкъ и удариша челомъ предъ княземъ великимъ Всеволодомъ, глаголюще: «кланяють ти ся, княже, Половци Емякове, пришли есми ко княземъ[з] Болгарьскимъ воевать Болгаръ; слышахомъ бо тебе идуща ихъ же воевать.» Князь же великій Всеволодъ подумавъ съ братьею и со всею дружиною, води ихъ въ роту Половецьскую, поемъ ихъ съ собою поиде къ Великому городу; и перешедъ Черемисанъ, изрядивъ полки ста со дружиною. А Изяславъ Глѣбовичь со своими полки веземъ копіе и потче ко оплоту, идѣже бяху пѣшци вышедше изъ града учинили себѣ твердь оплотомъ; Изяславъ же выгнавъ оплотъ[и] ко вратомъ граднымъ, и ту изломи копіе свое, и удариша й стрѣлою во сердце сквозѣ бронѣ, и отъиде оттуду еле живъ и несоша его во станъ. Болгари же изъ города изъ

а) половци» и съ черниговци *прибавл.* Ар. б) у тфери» у тверди *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар.; *въ Соф.* усть тфѣри. в) *Въ заглавіи* о взятіи тръжка г) *Тоже* о войнѣ великого князя всеволода на болгары. д) и володимеръ святославичь» *пропущено въ* В. А. е) на берегъ» и пришедъ въ землю болгарьскую *повторено въ* В. ж) въ поли» въ полки *ошибк.* В. К. з) ко княземъ» со княземъ Ар. *и Лавр.* и) выгнавъ оплотъ» вогна во оплотъ Ар.; *въ Лавр.* въгнавъ за плотъ.

Собѣкудя[а] и изъ Челмата поидоша въ лодіяхъ и изъ Торцскаго на конехъ къ лодіямъ Всеволожимъ, Всеволодъ же оставилъ бяше у лодій Бѣлозерьскій полкъ; пришедше же Болгари близъ къ лодіямъ, и устремишася на бой, они же Божіею помощію укрѣпльшеся поидоша противу имъ; видѣвше же ихъ Болгари, и устрашишася побѣгоша, Бѣлозерци же со прочими своими вои погониша ихъ сѣкуще я, они же прибѣгоша къ учаномъ и начаша метатися въ нихъ, и абіе учаны опровергошася съ ними, истопе ихъ ту болѣ тысящи. Всеволодъ же стоя около города 10 дній, и видѣ брата изнемогающа, а Болгары высылаху къ нему съ челобитіемъ, онъ же смирився съ ними поиде ко Исадомъ; и ту на Исадѣхъ преставися Изяславъ[б], великого князя Глѣба сынъ Юрьевича Долгорукого, и вложиша й въ лодію, и поиде Всеволодъ въ лодіяхъ къ Володимерю, а кони пусти на Мрѣдву, а Изяслава привезше положиша въ церкви святыя Богородица въ Володимери. 1183—85

Полн. Собр. Лѣт. I. 164—165.

Въ лѣто 6692. Князь великій Всеволодъ выведе изъ Новагорода своякъ свой Ярослава Володимерича, негодовахуть бо его Новгородци, много бо пакости творяше волости ихъ; послаша же Новгородци во Смоленескъ ко Давыдови Ростиславичю по сынъ, и да имъ сына своего Мстислава, и идоша съ нимъ къ Новугороду и посадиша его на столѣ.

Тамъ же V. 168.

Въ лѣто 6693. [в]Князь великій Всеволодъ посла въ Кіевъ ко князю Святославу Всеволодичю и къ митрополиту Никифору Луку смиреннаго, прося себѣ во епископа Володимерю, игумена Спаского изъ Кіева съ Берестового; митрополитъ же не хотяше его поставити, зане поставилъ бѣ на мздѣ Николу Гречина; Всеволоду же его не хотящу, паче же Богови, нѣсть достойно наскакати на святительскій чинъ на мздѣ, и постави митрополитъ Луку епископомъ Ростову и Володимерю и по всей земли той, по Всеволожу прошенію. Того же лѣта бысть пожаръ великъ въ Володимери градѣ, априля 18: погорѣ бо мало не весь градъ, церквей сгорѣ числомъ[г] 32, загорѣ же ся съ верху соборная церковь Златоверхая, и что ни бѣ въ ней узорочья то все сгорѣ, паникадила сребряные, и съсуды златые и сребряные, и порты златомъ шитые и жемчюгомъ саженые, и чюдные иконы золотомъ кованые съ каменіемъ драгымъ и жемчюгомъ великымъ, имже нѣсть числа; Богу бо попущьшу грѣхъ ради нашихъ и умъ отъ человѣкъ отъемшу, вымыкаша[д] бо то все на дворъ изъ церкве и изъ терема, книги и иконы[е] и паволоки и укси церковныя, иже вѣшаху на празникы, и все то огнь взя, иже числа нѣсть колико бѣ; се же все съдѣяшася за грѣхи наша. [ж]Того же лѣта князи Рустіи идоша на Половци: Святославъ Всеволодичь, Рюрикъ Ростиславичь, внукъ Мстиславль Смоленьского, Володимеръ Глѣбовичь, внукъ Юрья Долгорукого, Глѣбъ Святославичь, Глѣбъ Юрьевичь, Святополчь правнукъ Изяславича, Романовичь Мстиславъ, Давыдовичь Изяславъ[з], и Галичьская помощь и Володимерьская и Лучьская поидоша къ нимъ вси вкупѣ, и пере-

---

а) изъ собѣкудя» *во всѣхъ сп.*; *въ Лавр.* изъ собѣкуля. б) изяславъ» *пропущено въ* В. в) *Предъ симъ* о епископѣ лукѣ владимерскомъ. г) погорѣ бо . . . числомъ» *пропущено въ* В. д) вымыкаша» выбраша Ар. е) иконы» куны Ар. *и Лавр.* ж) *Въ заглавіи* о побѣдѣ рускыхъ князей на половцѣ. з) изяславъ» всеволодъ мстиславичь изяславича *прибавл.* Ар.: *слич. сего изданія т. I, стр. 166, въ примѣчаніи къ подобному мѣсту. Кажется вмѣсто* всеволодъ мстиславичь *должно читать* ярославичь: *это князь Луцкій, сынъ Ярослава Изяславича; см. въ Ключѣ въ Исторіи Карамзина родословную роспись VI, степ. 11.*

1185—86 шедше рѣку[а] искаша ихъ 5 дній. Володимеръ же Глѣбовичь, внукъ Юрьевъ, ѣздяше напередъ во сторожехъ съ Переяславци, и Берендѣевъ съ нимъ 2000 и 100; Половци же услышавше Русь, ради быша, надѣющеся на силу свою, и глаголаху къ себѣ: «се пришли суть Русь сами въ рукы наши, безъ труда богатство пріобрѣли есмя,» поидоша на бой противу Володимеру, кличюще яко пожрети хотяще. Володимеръ же всю надежю возложь на всемилостиваго Бога и на пречистую его Матерь и скорую помощницю христіяномъ, поиде противу имъ, прочіи же князи не успѣша съ Володимеромъ; увѣдѣвше же Половци Володимерь полкъ идущь крѣпко на нихъ, побѣгоша гоними[б] гнѣвомъ Божіимъ, князи же вси то видѣвше погнаша по нихъ, сѣкуще я, рукама же изымаша ихъ 7000, князей же единыхъ Половецскыхъ было тогда на бою томъ[в] 400 и 17, а изымаша ихъ 16, а иныхъ избиша многыхъ, а иніи убѣжаша. Се же бысть поможеніе Божіе Володимеру Глѣбовичю іюля 31; возвратиша же ся князи Русстіи кіиждо восвояси, со многымъ полономъ и съ великою користію.

Полн. Собр. Лѣт. I. 165—167.

Въ лѣто 6694, маія 1, бысть знаменіе въ солнци, въ вечернюю годину: морочно бѣ велми, яко и на болѣ часа, и звѣзды видѣти яко и въ нощи, а у человѣкъ во очію зелено бяше, а солнце учинилося бѣ яко мѣсяць, изъ рогъ же его яко огнь горящь[г] исхождаше; страшно же бѣ видѣти человѣкомъ знаменіе Божіе. Того же лѣта родися у великого князя Всеволода сынъ Костянтинъ, маія 18. [д]Того же лѣта сдумавше Олгови внуци ити на Половцѣ, не ходиша бо съ князьми Рускыми, но поидоша сами собою, ркуще: «мы есми ци[е] не князи? таковы же себѣ хвалы добудемъ.» И сняшася у Переяславля Игорь Святославичь изъ Новагорода Сѣверьского со двѣма сынома, и братъ его Всеволодъ изъ Трубчевска[ж], и Олговичь Святославъ изъ Рыльска, и Черниговьская помочь, и внидоша въ землю Половецскую. Слышавше же Половци поидоша, ркуще: «братья наша избита, а иніи изымани, а се опять идуть на насъ,» и послашася по всей земли той, а сами поидоша противу княземъ, ожидающе дружины своея; а князи таки поидоша къ вѣжамъ ихъ, они же не пустяще ихъ въ вѣжи своя срѣтоша ихъ, дружины своея не дождавше, и соступишася обои, и побѣжени бывше Половци, и биша ихъ до вѣжь, множество же полона взяша, женъ и дѣтей. И стояша на вѣжахъ 3 дни веселящеся, а рекуще сице: «братья наша ходили съ Святославомъ съ великимъ княземъ[з], и билися съ Половци зряще на Переяславль, а они сами къ нимъ пришли, а въ землю ихъ не смѣли по нихъ ити; а мы въ земли ихъ есмы избили[и] ихъ, а жены ихъ и дѣти у насъ въ полону, а еще поидемъ за ними за Донъ и до конца избіемъ ихъ; и аще будетъ намъ ту на нихъ побѣда, то идемъ по нихъ и до лукоморія, идѣже не ходили и дѣди наши, да возмемъ си до конца честь и славу;» сія же глаголюще, а строенія Божія не вѣдуще. Останокъ же избіеныхъ тѣхъ прибѣгоша ко дружинѣ своей, идѣже бяху вѣсть преже послали и сказаша имъ свою погибель; они же слышавше поидоша противу княземъ, а по другія послашася, и срѣтшеся съ ними бишася стрѣлци межи себе 3 дни и копіи снимашася[і], ожидаху бо Половци дружины своея, а симъ къ водѣ не дадуще проити. Пріидоша

а) рѣку;» *эта рѣка въ* В. *и* А. *названа* босъ, *въ* К. босе, *а въ* Ар. богъ; *въ Лавр.* уголъ. *Слич. Ипат. и Карамз. 111, 64.* б) гоними» *пропущено въ* В. в) на бою томъ» *нѣтъ въ* В. г) горящь» жарящь К. Ар. д) *Въ заглавіи* о олговичехъ, како ходиша на половцѣ, и много зла сътворися имъ. е) ци» или Ар. ж) изъ трубчевска» изъ трубча *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар.; *въ Лавр.* изъ трубеча. з) княземъ» *пропущено въ* В. А. и) избили» избавили *ошибк.* В. А. і) и копіи снимашася;» *въ Лавр. напротивъ* а копьи ся не снимали, *т. е. копьями не сражались.*

же Половци вси ко дружинѣ своей, и бысть ихъ многое множество. Олговичи же видѣвше 1186 ихъ ужасошася и величанія своего отпадоша, еще же изнемогли бяху и безводіемъ сами и кони отъ зноя; и поступиша мало къ водѣ[а], по 3 дни бо не пустили ихъ бяху къ водѣ. Половци же устремишася на нихъ и притиснуша ихъ къ водѣ, и бишася съ ними крѣпко, и бысть сѣча зла велми, друзіи же съ конь ссѣдоша біяхуся, уже бо и кони подъ ними изнемогли бяху. Побѣжени быша князи Рустіи, гнѣвомъ Божіимъ, изимани быша вси, а бояре ихъ и дружина вся избиты бяху, а иніи изимани, и ти язвени; и возвратишася съ побѣдою Половци, а про князей Рускыхъ не бѣ кому и вѣсти принести, за наше согрѣшеніе и гордость. Нѣкто же гость поиде путемъ тѣмъ, Половци же приказаша съ нимъ къ Рускимъ княземъ, глаголюще: «поидите по свою братью, или мы къ вамъ идемъ по своихъ.» Слышавше же то князи о братьи своей и о боярехъ и о всѣхъ христіяньскыхъ воехъ, яко тако имъ бысть погибель, и возопиша вси въ болѣзни сердца и бысть плачь и стенаніе въ нихъ, овѣмъ убо братья избита и изнимана, а другымъ отци и ближникы. Князь же Святославъ Кіевьскій посла по сыны своя и по всѣ князи, и пріидоша вси въ Кіевъ, и выступиша къ Каневу; Половци же услышаша всю землю Рускую идущу, бѣжаша за Донъ, князи же возвратишася въ Кіевъ и разидошася кійждо восвояси. Услышаша же Половци князей возвратившихся, и гнаша отай къ Переяславлю, и взяша всѣ городы по Сулѣ, у Переяславля же бишася день. Володимеръ же Глѣбовичь видѣ острогъ взимаемъ, и выиде изъ города на нихъ въ малѣ дружинѣ, и бися съ ними крѣпко, и обступиша князя злѣ; гражане же видѣвше изнемогающихъ своихъ, и воскорѣ текше изъ града вси и сташа крѣпко битися съ ними, и едва отняша князя бодена трема копіи, и вбѣгше съ нимъ въ городъ затворишася, Половци же со многымъ полономъ возвратишася въ вѣжи своя. По малѣхъ же днехъ Игорь Святославичь, Олговъ внукъ, утече у Половець, не оставитъ бо Господь праведнаго въ руку грѣшничю; гониша же по немъ, и не обрѣтоша его, и тако избави его Богъ изъ рукы поганыхъ, прочихъ же начаша твердо дръжати и многыми желѣзы отягчати ихъ; се же все бысть за грѣхы наша. Того же лѣта приходи Греческій царь[б] Алекса Мануиловичь въ Новъградъ. Того же лѣта посыла князь великій Всеволодъ Юрьевичь на Болгары воеводы свои съ Городчаны; и вземше многое множество полона, возвратишася восвояси. [в]Того же лѣта князи Рязаньстіи, Глѣбовичи Романъ, и Игорь, и Володимеръ, восташа на меншую братью свою на Всеволода и Святослава, и бысть зла крамола въ земли ихъ, искаше братъ брата убити, послаша къ нима звати ихъ къ себѣ на совѣтъ[г] лестію, да како бы яти ихъ, она же увѣдавше се, начаста градъ твердити; се же слышавше братья ихъ, яко городъ твердятъ, и собравше вой множество идоша по нихъ ко Проньску, и начаша воевати грады ихъ и села, а си затворишася во Проньсцѣ. Услышавше же се князь великій Всеволодъ Юрьевичь, и посла Глѣбовичемъ Роману, и Игорю, и Володимеру посолъ свой, хотя смирити ихъ, дабы не было кровопролитія межи братьею, и рече къ нимъ: «что тако, брате, дѣете, губяще землю свою? се бы не дивно, аще погании пришедше землю вашу воевали, а се нынѣ хощете сами братью свою погубить.» Они же то слышавше, восприяша буй помыслъ, начаша гнѣватися на нь, и болшу вражду воздвизати и рать замышляти. Всеволодъ же съ братомъ Святославомъ посласта изъ Проньска въ Володимерь къ великому князю Всеволоду Юрьевичю, помощи просяще; и посла къ нимъ Володимерьскіе дружины 300. Слышавъ же Романъ со братома пришедшихъ въ Пронь Володи-

---

а) къ водѣ» по водѣ В. А. б) царь» *пропущено въ* В. в) *Въ видѣ заглавія* о крамолѣ резанскихъ князей межи собою, *и за тѣмъ повторено* приходилъ царь греческій олекса мануиловичь въ новгородъ великій. г) на совѣтъ» *пропущено въ* В.

*

1186—87 мерцевъ, и пришедше обсѣдоша градъ и бишася крѣпко. Всеволодъ же Юрьевичь посла къ нимъ ину помощь, свояка своего Ярослава Володимерича, а изъ Мурома Володимера и Давыда; бывшемъ же имъ у Коломны, и слышавъ ихъ Романъ съ братьею, и бѣжаша отъ города. Всеволодъ же оставивъ брата Святослава во градѣ, а самъ иде къ Коломнѣ противу Ярославу, и Володимеру, и Давыду, и повѣда имъ, яко слышавше ихъ бѣжаша отъ града Романъ съ братьею; и возвратишася оттуду[а] къ Володимерю, Всеволодъ же иде съ ними къ великому князю Всеволоду Юрьевичю. А Романъ слышавъ то, оже возвратишася, и иде со братома ко Проньску; Святославъ же затворися во градѣ, и біяхутся крѣпко, преяша же у гражданъ воду, изнемогаху людіе[б] безводіемъ. Романъ же пославъ во градъ ко брату Святославу, глаголя: «не морися голодомъ со дружиною и людей не помори, но выиди къ намъ; почто бо блюдешися брату своею? не ты бо намъ ратенъ, но Всеволодъ, ты же не приставай къ нему.» Бояре же его начаша ему молвити: «братъ твой шелъ въ Володимерь, тебе выдавъ; отвори градъ;» онъ же послушавъ[в] ихъ отворися. Братія же его вшедши во градъ, и приведоша его къ крестному цѣлованію и посадиша и́ въ томъ же градѣ, а что Всеволожи дружины, тѣхъ всѣхъ повязаша, княгиню же Всеволожю, сноху свою, и съ дѣтми ведоша въ Резань, и бояре его, и имѣніе ихъ все разоимаша; и Володимерци многы повязаша, иже бяху прислани въ засаду къ нимъ. Всеволодъ же услышавъ полонену жену и съ дѣтми, и бояре его и дружина вся, и имѣніе всѣхъ взято, а братъ предался, и печаленъ бысть велми, и пришедъ изъ Володимеря сѣде въ Коломнѣ и поча воеватися съ ними; и бысть ненависть межи ими люта. Слышавъ же то князь великій Всеволодъ Юрьевичь, оже предался Святославъ на лсти, а дружину его Володимерци выдавъ, и посла ко Святославу со гнѣвомъ глаголя: «дай мою дружину добромъ, якоже еси у меня взялъ; аще миришься съ братьею своею, то мои люди чему выдаешь, а выбивъ у мене челомъ въ помощь себѣ? аще ты ратенъ, то и тіи ратни, аще ты миренъ, то и тіи мирны.» Слышавше же Глѣбовичи, яко хощетъ на нихъ ити Всеволодъ Юрьевичь, и послаша къ нему глаголюще сице: «ты господинъ и отець и братъ старѣйшій, аще гдѣ будетъ ти обида, то мы преже складываемъ главы своя за тя; нынѣ же не имѣй на насъ гнѣва, воевали бо есмы своего брата, зане не послушаеть насъ, а тебѣ ся кланяемъ, а мужи твоя пущаемъ.» Всеволодъ же не восхотѣ мира ихъ, брань бо славна лучши мира лестна, со лживымъ миромъ живущеи велику пакость землямъ творять. На ту зиму Давыдъ Ростиславичь иде изъ Смоленьска на Полтескъ, а сынъ его Мстиславъ изъ Новагорода, изъ Логожска[г] Василко Володаревичь, Всеславъ изъ Дрютска[д]. Слышавше же Полочане, и сдумаша ркуще: «не можемъ стати противу Новгородцемъ и Смолняномъ, и аще пустимъ ихъ во свою землю, то и миръ хотя съ ними будетъ, а зла много сотворятъ намъ и землю нашу пусту сотворятъ; но поидемъ къ нимъ на рубежь[е];» и собравшеся вси поидоша противу ихъ, и срѣтоша ихъ на рубежи съ поклономъ и съ честію и съ дарми многыми, и умирившеся разидошася кіиждо восвояси.

Полн. Собр. Лѣт. I. 167—170.

Въ лѣто 6695, маія 2, родися великому князю Всеволоду сынъ Борисъ. [ж]Того же лѣта пріиде въ Володимерь ко Всеволоду Юрьевичю Чръниговьскій епископъ Перфирей, послаша бо его Резаньстіи князи Глѣбовичи ко Всеволоду о миру, бѣ бо тогда еще Рязань и Черни-

---

а) оттуду» *нѣтъ въ* В. б) людіе» во градѣ *прибавл.* Ар. в) послушавъ» не послушавъ *ошибк.* А. г) изъ логожска» изъ голожьска *вездѣ ошибкою кромѣ* Ар. д) изъ дрютска» изъ рютска *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. е) на рубежь» на рубежи *вездѣ кромѣ* Ар. ж) *Предъ симъ* о епископѣ черниговскомъ перфиріи.

говъ едина епископья, и моляшеся Всеволоду мира прося у него Глѣбовичемъ; моляше же его блаженный Лука, епископъ Ростовьскій и Володимерьскій. Князь же великій послушавъ моленія ихъ, и посла его съ миромъ къ Резаню; пристави къ нему мужій своихъ, и Чрниговьскихъ князей мужи Святославли и Ярославли Всеволодичевъ, Олговыхъ внучатъ, съ ними же отпусти въ Резань, иже изимани были у Всеволода. Епископъ же пришедъ въ Резань ко Игорю, и къ Роману, и Святославу[а], и утаився всѣхъ мужій и словъ великого князя Всеволожихъ, и шедъ ко княземъ инако рече изворочa, не съ чѣмъ посланъ бѣ[б], не яко святитель, но яко перевѣтникъ и ложь; и тако изнесе злые тѣ рѣчи, и исполнився свара[в] и безчестія, отъиде инѣмъ путемъ Чрънигову. Того же лѣта князь великій Всеволодъ отда дщерь свою Всеславу въ Черниговъ за Ростислава Ярославича, внука Всеволожа Олговича. Того же лѣта бысть болѣсть силна въ людехъ, не бяше бо ни единаго двора безъ болнаго, а во иномъ дворѣ не бяше кому и воды дати, но все боли лежаху. Того же лѣта исписана бысть церковь въ Ростовѣ, Успеніе Пречистые, блаженнымъ епископомъ Лукою. [г]Того же лѣта ходи князь великій Всеволодъ на Рязань, а съ нимъ Ярославъ Володимеричь свoякъ его, и Володимеръ Юрьевичь Муромскый, и Всеволодъ Глѣбовичь съ Коломны съ ними же иде на братью свою; и перешедше Оку, и поимаша вcѣ власти и села Рязаньская и всю землю ту пусту створиша, пограбиша и пожгоша, и полонъ многъ поимаша, и возвратишася восвояси. 1187 —91

Полн. Собр. Лѣт. I. 170—171.

Въ лѣто 6696, марта 18, преставися Володимеръ Глѣбовичь Переяславскій, внукъ великого князя Юрія Володимерича. Того же лѣта преставися сынъ Всеволожь Борисъ. Того же лѣта выгнаша Новгородци князя Мстислава Давыдовича, и послаша въ Володимерь ко Всеволоду по Ярослава Володимерича по свояка; и шедъ въ Новгородъ сѣде на столѣ.

Въ лѣто 6697. Князь великій Всеволодъ отда дщерь свою Верхуславу за Рюриковича Ростислава Смоленьского, іюня[д] 30. Того же лѣта священа бысть церковь соборная Володимерьская, великымъ священіемъ, Лукою епископомъ, при великомъ князи Всеволодѣ и при сынѣ его Костянтинѣ; ту бѣ и зять его Ростиславъ[е]. Того же лѣта преставися Лука, епископъ Ростовьскій и Володимерьскій; и положенъ бысть въ церкви святыя Богородица въ Володимери. Того же лѣта родися у великого князя Всеволода сынъ Георгій. Того же лѣта избиша Псковичи Чюдь Поморьскую, 7 шнекъ.

Въ лѣто 6698. Посла князь великій Всеволодъ въ Кіевъ ко Святославу Всеволодичю и къ митрополиту Никифору отца своего духовнаго Іоана[ж] на епископьство, и поставленъ бысть генваря 23. Тое же зимы родися у великого князя Всеволода сынъ Ѳеодоръ, а прозванъ бысть Ярославъ, въ Переяславли, февраля 8.

Въ лѣто 6699. Заложи князь великій Всеволодъ Суздаль; того же лѣта и срубленъ. Того же лѣта заложи князь великій Всеволодъ церковь камену въ Володимери Рожество святыя Богородица, августа 23[з]. Того же лѣта князь Ярославъ Володимеричь, свoякъ Всеволожь, ходи на Луки, позванъ Полочьскими князи и Полочаны, и поя съ собою Новгородци, и сняшася на рубежи и положиша межи собою любовь, яко на зиму всѣмъ снятися или на Литву, или на Чюдь; и поиде Ярославъ, зимы тоя, съ Новгородци и со Псковичи и со всею обла-

---

а) и свят. » володимеру, святославу и ростиславу (*должно читать какъ въ Лавр.* ярославу) Ар. б) рече. . . бѣ » рѣчи премѣни, не тако якоже повелѣно бѣ глаголати Ар. в) свара; » *въ Лавр.* срама. г) *Предъ симъ* всеволодъ рязань повоева. д) іюня » іуля *такъ въ Лавр.* е) ростиславъ » ярославичь, всеволодовъ внукъ олговича *прибавл.* Ар. ж) іоана » иванна *такъ и ниже* А. К. з) 23 » въ 22 день Ар.

1191 стію на Чюдь, и взя городъ Юрьевъ и пожгоша землю ихъ, а полона безчислено приведоша,
—96 а сами вси пріидоша поздорову.

Въ лѣто 6700. [а]Иде князь Ярославъ ко Пскову, на Петровъ день, поимъ съ собою мало Новгородець, и сѣде самъ во Псковѣ, а дворъ свой посла со Псковичи воевать; и шедше взяша градъ Медвѣжью Голову и пожгоша, и пріидоша вси поздорову. Того же лѣта пожаръ бысть великъ въ Володимери, іуля 23: загорѣся городъ о полночь и горѣ мало не до вечера, сгорѣ церквей 14, а города половина сгорѣ, а дворъ княжь едва отъяша.

Въ лѣто 6701. Заложи князь великій Всеволодъ дѣтинецъ въ Володимери, іюня 4. Тогда же обновлена бысть и церковь святая Богородица епископомъ Іоаномъ, иже оплѣла[б] бѣ въ великій пожаръ, и бысть якоже и нова. Того же лѣта обновлена бысть церкви въ Суздалѣ тѣмъ же епископомъ Іоаномъ, иже бѣ опала старостію и безнарядіемъ[в], и покрыта бысть оловомъ вся; се же бысть чюдно, изобрѣтошася мастери отъ церковныхъ людей ту сущихъ, овіи олову льятеле, овіи же крыти, а иніи известію бѣлить: отврѣзени бо бѣсте ему очи сердечнѣи отъ Бога на церковную вещь, еже пещися ею яко пастуху, а не наемнику. Того же лѣта заложи церковь камену, Преображеніе, чюдотворець Варламъ Хутыньскый; того же лѣта и преставися. Того же лѣта родися у великого князя у Всеволода сынъ Дмитрій, октября 25.

Полн. Собр. Лѣт. I. 173.

Въ лѣто 6702. Князь великій Всеволодъ посла тивуна своего въ Русь, и созда градъ Городець на Востри, обнови отчину свою. Того же лѣта князь великій Всеволодъ заложи градъ Переяславль у озера, іуля 29; того же лѣта и срубленъ бысть. Того же лѣта преставися князь Игорь Глѣбовичь Рязаньскій. Того же лѣта преставися князь великій Святославъ Кіевьскій. Того же лѣта погорѣ Ладога и Руса, а въ Новѣгородѣ отъ Всѣхъ Святыхъ загорашется невидимо и до Госпожина дни[г], и Городище погорѣ, и люди не смѣяху жити въ домѣхъ, но по полю[д].

Тамъ же I. 173.

Въ лѣто 6703. [е]Посла князь великій Всеволодъ мужи свои къ Кіеву, и посади въ Кіевѣ Рюрика Ростиславича, свата своего. Того же лѣта позва Всеволодъ Новгородцевъ на Чрниговъ, на князя на Ярослава и на все Олгово племя, и Новгородци идоша со княземъ Ярославомъ, и огнищане и гридба[ж], бывшимъ же имъ въ Новомъ торгу, и посла противу имъ Всеволодъ и повелѣ возвратитися, они же возвратишася съ честію; и послаша Новгородци ко Всеволоду Мирошку посадника, и Бориса Жирославича, и Никифора сотцкого, просяще у него сына, а Ярослава негодующе.

Тамъ же V. 170.

Въ лѣто 6704, марта 27, родися у Всеволода сынъ Гаврилъ. Того же лѣта блаженный епископъ Іоанъ заложи въ Володимери на воротѣхъ церковь камену, во имя Іоакима и Анны,

---

а) *Во всѣхъ сп. кромѣ Ар. повторено* заложи всеволодъ церковь камену въ володимери, рожество св. богородица: *см. подъ 6699 годомъ.* б) оплѣла » огорѣла Ар. в) старостію и безнарядіемъ » ветхостію и безпризрѣніемъ Ар. г) невидимо . . . дни » по вся дни, и тако бѣ и до успеніева дни Ар. д) но по полю » но на поли живяху Ар. е) *Предъ симъ* сѣде въ кіевѣ рюрикъ ростиславичь мстиславича смоленского. ж) гридба » и купцы *прибавл.* Ар.

1196 маія въ 1. Того же лѣта жени князь великій Всеволодъ сына своего Костянтина у Мстислава Романовича[а], и вѣнчанъ бысть въ Володимери. Того же лѣта преставися князь великій Всеволодъ, Мстиславль сынъ Изяславича, пріимъ мнишескый чинъ. [б]Того же лѣта посла князь великій Всеволодъ послы своя въ Кіевъ ко свату своему Рюрику Ростиславичю, река ему тако: «наркли мя есте въ Володимери племени дѣда моего Мономаши старѣйшимъ по достоинству[в], а нынѣ сѣлъ ты еси въ Кіевѣ, а мнѣ еси части не удѣлилъ въ Русьской земли, но раздаялъ ю еси инѣмъ моложшіимъ братьи своей; аще ли же мнѣ части въ ней нѣсть, то Кіевъ твой и вся Русская земля, да емуже еси часть далъ въ ней, то съ тѣмъ ю блюди и стерези, да узрю како удръжишь ю съ нимъ, а мнѣ не надобна.» Се же слышавъ Рюрикъ отъ пословъ Всеволожихъ, оже жалуется на нь про ту волость, юже далъ бяше Роману Мстиславичю, внуку Изяславлю Мстиславича, зятю своему, нача же Рюрикъ объмышляти съ мужи своими, кую бы власть дати Всеволоду; Всеволодъ же просяше у него Тръческаго, Треполя, Корсуня, Богуславля, Канева, еже бѣ далъ зятю своему Романови и крестъ къ нему цѣловалъ, яко не отдати подъ нимъ никому же. Хотя же Рюрикъ исправити крестное цѣлованіе, не хотяше подъ Романомъ дати волости Всеволоду, но крѣпко стояше за ню, даяше же ему иную власть въ тое мѣсто; онъ же не брежаше, но хотяше подъ Романомъ, еяже просилъ бяше. И бысть же межи ими распря и рѣчь велика, и хотяста межи собою востати на рать. Рюрикъ же призва митрополита Никифора, и сказа ему все и крестное цѣлованіе къ Романови про волость, про ню же и на рать воставаетъ со Всеволодомъ. И рече митрополитъ Рюрикови: «княже! мы поставлени отъ Бога въ Рускую землю востягивати васъ[г] отъ кровопролитія; да аще про се проліятися крови христіяньской въ Руской земли, еже далъ еси во облазнѣ предъ старѣйшимъ меншому лучшую власть и крестъ къ нему еси цѣловалъ, то азъ снимаю съ тебе крестное цѣлованіе и на ся возлагаю; а ты мене послушай, возми власть у зятя своего, дай старѣйшему, а Романови дай иную въ тоя мѣсто.» Рюрикъ же посла къ Роману, повѣдая ему, яко «Всеволодъ подъ тобою проситъ волости, а на мене про ню гнѣвъ дръжитъ.» Романъ же Рюрикови рече: «то мене дѣля ли, отче, тебѣ со сватомъ своимъ брань имѣти и не въ любви жити? и ты, отче, мнѣ иную власть въ тоя мѣсто дай, или кунами за ю дай, во что будеть была.» Рюрикъ же посла ко свату своему Всеволоду мужи своя, река: «се, брате, волость предъ тобою, еяже еси хотѣлъ, 5 градовъ, Торцьскый, Корсунь, Богуславль, Треполь, Каневъ;» и утвердишася крестомъ честнымъ на всей любви[д]. И да Всеволодъ Торцьскый зятю своему Ростиславу Рюриковичю, а въ прочіи грады посла посадникы своя. Слышавъ же Романъ, яко Всеволодъ подъ нимъ взя волость у Рюрика и дастъ Торцьскій шурину его Ростиславу, Романъ же нача слатися къ тестю своему Рюрику, жалуяся на него про волость, мняше бо, яко смолвився со Всеволодомъ, отъя отъ него волость сына дѣля своего; и тѣмъ поча винити тестя своего, и крестное цѣлованіе поминая ему. Рюрикъ же рече ему: «азъ преже всѣхъ далъ есмь тебѣ волость сію, но Всеволодъ наслался на меня, гнѣваяся про то, яко на него чести преже не положили есмы; азъ же всѣ рѣчи его являлъ есмь тебѣ, ты же соступилъ ми ся власти тое по воли; а како намъ ему было не дать, зане безъ него намъ не лзѣ быти, положили бо есмы на немъ старѣйшиньство вся братья въ Володимери племени? а ты мнѣ сынъ свой, а се ти волость иная той[е] ровна.» Романъ же о той власти не брежаше, но ловяше извѣта на тести своемъ, и не хотя съ нимъ

а) романовича» ростиславича *ошибк.* Ар. б) *Въ видѣ заглавія* князь великій всеволодъ взя у кіевского рюрика 5 градовъ за ся. в) по дост.» есть *прибавлено вездѣ кромѣ* Ар. г) востягивати васъ» возбраняти вамъ Ар. д) любви» земли *ошибк.* К. е) той» которой В. А.

1196 любве; и нача слатися ко[а] Олговичемъ ко Ярославу Всеволодичю Чрънигову, и цѣлова съ нимъ крестъ, вести бо его хотяше на Кіевъ на тестя своего. Се же слышавъ Рюрикъ, яко отступилъ[б] Романъ ко Олговичемъ и ведетъ Ярослава на старѣйшиньство, Рюрикъ же нача думати со братьею и съ мужи своими и посла ко Всеволоду, повѣдая ему, яко Романъ приложися ко Олговичемъ и подводить ихъ на Кіевъ, на все Володимере племя: «ты же, брате, старѣй еси во всемъ Володимери племяни, да како промыслишь о Руской земли и о своей чести и о нашей?» а къ Роману, зятю своему, пославъ, обличи его и грамоты повръже ему. Романъ же пострашився тестя своего, оже[в] разверже съ нимъ крестные грамоты, и иде въ Ляхы ко Казимеричемъ, помочи дѣля; Казимеричи же рѣша ему: «ради быхомъ тебѣ помогали, но обидить ны стрый нашь Мешька, ищеть подъ нами волости; да преже управи насъ, да быхомъ были вси Ляхове не разно, но за единѣмъ быхомъ были щитомъ вси съ тобою и мстили быхомъ обиды твоя.» Романъ же улюбилъ совѣтъ ихъ, и послушавъ ихъ поиде на Мешьку со сыновци его Казимеричи; глаголаше Романъ съ мужи своими: «аще Богъ на нихъ ми поможетъ, и тогда скопивъ ихъ всѣхъ во едино мѣсто, и исполню съ ними[г] честь свою и хотѣніе мысли своея исполню;» и поидоша противу Мешцѣ битися. Мешка же приславъ противу имъ, не хотяше битися съ ними, но слаше къ Романови, дабы умирилъ его съ сыновци его; Романъ же не послушавъ его, ни мужій своихъ, хотяху бо и мужи Романови миру, но поиде полкомъ своимъ противу имъ. И сразишася Ляхове съ Русью, и потопташа Русь Ляхове[д], и побѣди Мешка Романа и избиша въ полку его много Руси, а самъ утече ко Казимиричемъ въ городъ раненъ, и оттуду веземше ѝ дружина несоша къ Володимерю. И посла посолъ свой къ тестю своему Рюрикови, кланяяся и моляся ему и всю вину возлагая на ся; къ митрополиту Никифору послася, моля его, дабы о немъ молился тестю его, а каяся всее вины своея. Митрополитъ же молися о немъ Рюрикови, дабы пріялъ его въ любовь, а вины бы ему отдалъ, зане кается и всю вину на ся[е] возлагаетъ; Рюрикъ же послуша митрополита и отда ему гнѣва, и води его ко кресту, и волости да ему Полоное и полторка Рускаго[ж]. Того же лѣта пріидоша прузи въ Рускую землю. [з]Тое же осени Рюрикъ сослася съ великимъ княземъ Всеволодомъ и съ братомъ своимъ Давыдомъ, послаша мужи своя ко Ярославу Всеволодичю и ко всѣмъ Олговичемъ, ркуще: «цѣлуйте къ намъ крестъ вси на томъ, что не искати вы отчины нашея подъ нами, ни Кіева, ни Смоленьска, ни подъ дѣтми нашими и подо всѣмъ Володимеримъ племянемъ, якоже раздѣлилъ есть прадѣдъ нашь великій Ярославъ, по Днѣпръ далъ вамъ, а Кіевъ вы не надобѣ.» Олговичи же пожалобишася о томъ на Всеволода, ркуще: «аще ввелъ еси насъ въ се, еже блюсти намъ Кіевъ подъ тобою и подъ сватомъ твоимъ Рюрикомъ, то въ томъ стоимъ; а еже лишитися намъ его велиши отинудь, то мы есмы ни Угри, ни Ляхове, но единого дѣда есмя внуци, при вашемъ животѣ не ищемъ его, а по васъ кому его Богъ дастъ.» И бывши межь ими распрѣ мнозѣ и рѣчи велицѣ, и не сравняша дѣла. Всеволодъ же хотя оправити все племя Володимере, и нача воя копити на Олговичи; они же убоявшеся, послаша мужи своя ко Всеволоду[и], кланяющеся и емлющеся по всю волю его; онъ же има имъ вѣры, ссѣде съ конь. А другіе

а) ко » со *вездѣ кромѣ* Ар. б) отступилъ » отпустилъ *во всѣхъ сп. ошибкою кромѣ* Ар. в) оже » *такъ можно читать; въ* Ар. еже, *въ Ипат.* ажъ, *а въ прочихъ сп. неправильно* онъ же. г) съ ними » си ими Ар. сими В. А. К.; *исправлено по Ипат.* д) и потопташа . . . ляхове » *нѣтъ въ* А. е) на ся » *пропущено въ* В. ж) полоное . . . рускаго » *такъ во всѣхъ сп.*; *въ Ипат. иначе* полоный и полътъртака корьсуньского. з) *Предъ симъ* о распрѣ князей великихъ со олговичи. и) всеволоду » олговичю *прибавлено ошибкою въ* В.

1196 послы послаша Олговичи къ Рюрикови, глаголюще: «брате! лиха намъ съ тобою николиже не бывало; а еже не успѣли есмы докончать сее зимы ряду со Всеволодомъ, и съ тобою, и съ братомъ твоимъ Давыдомъ, ты же близъ еси насъ, и цѣлуй съ нами крестъ, яко не воеватися съ нами, доколѣ со Всеволодомъ и со Давыдомъ умиримся.» Рюрикъ же, сдумавъ съ мужи своими, посла посолъ свой ко Ярославу, хотя и́ свести въ любовь со Всеволодомъ и со Давыдомъ, и води ихъ къ кресту, яко не востати имъ на рать, донелѣ же порядъ[а] будетъ; а самъ Рюрикъ на томъ же цѣлова къ нимъ крестъ, и распусти дружину свою и дѣти своя, и Половци отпусти въ вѣжи своя, одаривъ ихъ дары многыми, а самъ иде во Вручій орудій своихъ дѣля. [б]Тое же зимы, въ великое говѣніе, Ярославъ Всеволодичь съ братьею своею со князи Черниговьскими переступивъ рядъ и крестное цѣлованіе, на чемъ бяше умолвилъ съ Рюрикомъ и крестъ цѣловалъ съ нимъ, яко не воеватися до ряду, дондеже будутъ посли Всеволожи и Давыдови, не дождавъ того Ярославъ посла сыновцѣ свою къ Витебску на зятя своего на Давыда; Рюрика же не бѣ въ то время въ Кіевѣ, но шелъ бѣ во Вручій, роспустивъ братью всю, има вѣры крестному цѣлованію, а Олговичи не дошедъ Витебска начаша воевати Смоленьскую волость. Слышавъ же Давыдъ Олговичевъ, и посла Мстислава Романовича сыновца своего, и Ростислава Володимерича[в] съ полкомъ своимъ, и Глѣба Рязаньского княжича, зятя своего, и Смолняне съ ними. Уже бо имъ близъ собе сущимъ, и въ то время, во вторникъ 2 недѣли поста, въ самую обѣдню, потрясеся земля во всей земли Кіевьской; въ Кіевѣ же церкви каменные и древяные колебахуся, и вси людіе отъ страха не можаху стояти, но падающе ниць трепещуще отъ страха. А полци ти, того же дни, Чрънигoвьстіи и Смоленстіи начаху срѣтатися; Олговичи же преже устерегше, изнарядивше полкы своя, и отоптавшеся во снѣгу сташа[г], бѣ бо снѣгъ великъ. Мьстиславъ же и дружина его выидоша изъ лѣса и узрѣвше полкы, и не успѣша полковъ изрядити, но вборзѣ поидоша на нихъ и сразишася со Олговымъ полкомъ, и стяги его потопташа и сына его Давыда сѣкоша. Тысячьскый же Давыда Ростиславича Михалко со Смоленьскымъ полкомъ отряженъ бѣ на Полотскый полкъ, князи бо Полотцкіе тогда помогаху Олговичемъ; Смолняне же не дошедъ ихъ побѣжаша. Полочане же видѣвше Мстислава одоляюща Олгови, и не гнаша во слѣдъ Смолнянъ, но вернуша и удариша въ тылъ полка Мстиславля и потопташа ихъ; Мстислава же не бѣ ту, но загналъ бѣ съ предними въ слѣдъ[д] полка Олгова, и возвратися воспять, мнѣвъ яко побѣдивъ Олга, а не вѣдый своихъ побѣжденыхъ, и творя своихъ воѣха въ ратныя, и познавше Полочане яша и́; Ростиславъ же Володимеричь, и Давыдова дружина, и Рязаньскій княжичь зять Давыдовъ, гонивше по Олговичехъ, возвратившеся ко своимъ и видѣша стяги своя потоптаны отъ Полочанъ, и возмятшеся бѣжаша во Смоленескъ. Олегъ же Святославичь, внукъ Всеволожь, видѣвъ, оже Полочане потоптали стяги Мстиславли, и возвратися къ нимъ, и видѣвъ Мстислава ятого и обрадовася, и испроси его у Бориса у Дрютского князя; и посла вѣсть ко стрыеви своему Ярославу въ Черниговъ и ко братьи своей и повѣда имъ: «Мстислава есмь Романовича ялъ[е],» и потомъ возвратися и самъ къ Чернигову, а Мстислава Романовича, свата великого князя Всеволода, съ собою приведе. Того же лѣта Новгородци выгнаша отъ себе князя Ярослава, свояка Всеволожа, онъ же иде въ Новый Торгъ и пріяша его Новоторжци[ж] съ челобитіемъ, и жаляху по немъ Новгородци добріи

а) порядъ» нарядъ В. б) *Предъ симъ* о измѣнѣ черниговьскихъ князей. в) володимерича» мстиславича *ошибк.* К. г) сташа» ставше *вездѣ кромѣ* Ар. д) въ слѣдъ» *пропущено въ* В. е) ялъ» а полки ихъ есмь побѣдилъ *прибавл.* Ар. ж) новоторжци» новгородци *ошибк.* К.

1196—99 людіе, а зліи радовахуся; послаша же Новгородци въ Черниговъ ко Ярославу по сынъ, а тамо бо имъ въ то время своя усобица съ Володимеримъ племенемъ, и не посла къ нимъ тогда Ярославъ сына, и не бѣ у нихъ въ Новѣгородѣ князя вся зима; а Ярославъ княжа въ Торжьку, и по волости той и дани поима, и по верхъ Мсты, за Волокомъ дани поима на смердѣхъ по своей воли.

Полн. Собр. Лѣт. II. 144—147 и V. 170.

Въ лѣто 6705. [а]Романко Мстиславичь поча отпущати дщерь Рюрикову, хотя постричи ю. Рюрикъ же посла къ великому князю Всеволоду, рекъ[б]: «брате и свате! Романко отъ насъ отступилъ и крестъ цѣловалъ ко Олговичемъ; а Олговичи ко мнѣ крестъ цѣловали на томъ, что имъ рати не починать съ тобою, и со мною, и съ братомъ моимъ Давыдомъ, да то измѣнили и цѣлованіе крестное преступили, волость Смоленьскую воевали и Мстислава Романовича, свата твоего, яли и привели въ Черниговъ; то посли, брате, грамоты крестные поврязи имъ[в], а самъ поиди на конь.» Слышавъ же се великій князь Всеволодъ, яко Олговичи Давыдовъ полкъ[г] побили, а свата его Мьстислава яли, а Романко къ нимъ же приступилъ, и того лѣта поиде къ Чернигову про свата своего Мстислава, а подъ другымъ Рюрикомъ твердя Кіевъ, а съ нимъ Резаньскіе князи и Муромьскіе и изъ Смоленьска Давыдъ. Рюрикъ же рѣчи своея не управи, свата своего великого князя Всеволода не дождавъ, приступи ко Олговичемъ. Князь же великій Всеволодъ вшедъ въ землю ихъ, поима городы Вятичьскіе и землю ихъ пусту сотвори, Олговичи же не могуще противу ему стати, послаша къ нему кланяющеся и просяще у него мира; онъ же давъ имъ миръ, возвратися въ Володимерь, октября 6. Тое же осени священа бысть церковь Рожество святыя Богородици, въ Володимери, октября 27[д], юже созда великій князь Всеволодъ. Тогда же священа церковь на вратѣхъ святыя Богородица[е] Іоакима и Анны, декабря 27, юже созда епископъ Іоанъ. Тое же зимы принесена бысть изъ Селуни доска святаго Дмитрея гробная, генваря 10. Въ то же лѣто пріиде въ Новгородъ изъ Чрънигова Ярополкъ Ярославичь; сѣдѣвшу ему 6 мѣсяць, и выгнаша й Новгородци, и послаша опять лучшихъ людей изъ Новагорода по Ярослава, свояка Всеволожа, и пояша его со всею правдою и честію; онъ же пріиде въ Новгородъ и сѣде на своемъ столѣ, и обіяся великою любовію съ Новгородци, и бысть тогда все добро въ Новѣгородѣ.

Тамъ же I. 174.

Въ лѣто 6706. [ж]Преставися князь Давыдъ Смоленьскій, постригся въ схиму; и сѣде по немъ сыновецъ его Мстиславъ Романовичь въ Смоленьску. Того же лѣта посла князь великій Всеволодъ Павла на епископью въ Рускій Переяславль. Того же лѣта родися у Всеволода сынъ Іоаннъ, августа 28. Того же лѣта преставишася у князя Ярослава 2 сына, Изяславъ и Ростиславъ; и положена быста въ монастыри у святаго Георгія.

Тамъ же I. 174.

Въ лѣто 6707, апрѣля 30, иде князь великій Всеволодъ и со сыномъ своимъ Костянтиномъ на Половци, Половци же слышавше бѣжаша и съ вѣжами своими къ морю; князь

а) *Въ видѣ заглавія* о брани рюрику съ зятемъ романомъ о дочери. б) рекъ » *только въ* Ар. в) имъ » намъ *вездѣ ошибк. кромѣ* Ар. г) полкъ » *пропущено въ* Ар. д) окт. 27 » окт. 26 В. е) святыя богородица *нѣтъ въ* Ар.; *въ Лавр.* у святое богородици. ж) *Въ заглавіи* о преставленіи давыда смоленскаго.

же великій ходи много по зимовищемъ ихъ, и не обрѣте ихъ нигдѣже, и возвратися въ Воло- 1199
димерь. Того же лѣта преставися Ярославъ Мстиславичь, внукъ Юрьевъ, въ Переяславли въ 1202
Рускомъ. Того же лѣта пожаръ бысть въ Володимери, мѣсяца іуля 25: загорѣся во время литоргія и горѣ до вечера, церквей сгорѣ 16, а города мало не половина.

Полн. Собр. Лѣт. I. 174—175.

Въ лѣто 6708. Преставися князь великій Чръниговьскій Ярославъ Всеволодичь. [а]Того же лѣта, іуля 15, заложи князь великій Всеволодъ церковь камену Успеніе Богородици, въ монастырѣ княгининѣ, при епископѣ Іоаннѣ. Тое же осени пріидоша Новгородци, лучшіе люди, Мирошкина чадь, къ великому князю Всеволоду съ челобитьемъ и съ молбою и съ дары многыми отъ всѣхъ Новгородець, глаголюще: «отчина твоя и дѣдина Новгородъ Великій проситъ у тебе сына княжить Новугороду.» Тогда же преставися архіепископъ Новгородскій Мартирій, августа 24, на озерѣ на Селгерѣ, идущи къ великому князю Всеволоду по сынъ; и везше положиша и́ во притворѣ святыя Софія, а на его мѣсто возведше посадиша Митрофана. Князь же великій послушавъ моленія Новгородець, и пославъ выведе изъ Новагорода своякъ свой Ярослава, и утвердивъ Новгородцевъ крестомъ честнымъ на всей на своей воли, и дастъ имъ сына своего Святослава, еще мала суща; Новгородци же пояша его отъ чюдныя Богородица[б] съ радостью великою, и пришедше въ Новгородъ посадиша и́ на столѣ во святѣй Софіи, и бысть радость велика въ Новѣгородѣ. Того же лѣта обложиша городъ Русу Новгородци. Тогда же Ловоть взяша Литва, и Новгородци гнашася по нихъ и до Чрънянъ и бишася съ ними въ Ислинѣ[в], и убиша Литвы 80 мужь, а Новгородцевъ паде 15, а полонъ всь отъяша.

Въ лѣто 6709. Посла великій князь Всеволодъ сына своего Ярослава въ Рускій Переяславль на столъ, и поидоша съ нимъ Переяславци съ радостью великою. Тое же осени преставися князь Чръниговьскій Володимеръ Всеволодичь. Поставленъ бысть Митрофанъ архіепискупомъ Великому[г] Новугороду, іюля 3. Тогда же и Русу срубиша.

Въ лѣто 6710. Преставися Чръниговьскій князь Игорь Святославичь, внукъ Олговъ. Священа бысть, томъ же лѣтѣ, церковь Успеніе въ Володимери, въ монастырѣ княгининѣ, епискупомъ Іоаномъ, септебря 9. [д]Того же лѣта воста Рюрикъ на Романа, и приведе къ себѣ Олговичи въ Кіевъ, хотя поити къ Галичю на Романа; Романъ же ускори предъ нимъ, скопя полкы Галичьскіе и Володимерьскіе и иде въ Рускую землю, Черніи же Клобуци скопившеся ѣхаша къ Романови, и что городовъ Рускыхъ и съ тѣхъ люди ѣхаша къ Романови; и поиде вборзѣ со всѣми полкы къ Кіеву Романъ, и отвориша ему Кіяне ворота Подолская, въ Копыревѣ концѣ, и въѣхаша въ Подоліе, и посла на Гору къ Рюрикови и ко Олговичемъ и води ихъ ко кресту, а самъ къ нимъ цѣлова, и пусти Рюрика въ Вручій, а Олговичь за Днѣпръ къ Чернигову; и посади Романъ Ингваря Ярославича въ Кіевѣ, внука Изяслава Мстиславича. Тое же зимы ходи Романъ на Половци, и взя вѣжи Половечьскіе, и приведе полона много и душь христіяньскихъ отполони много; и бысть радость въ земли Рустѣй. [е]Тое же зимы, генваря 2, взятъ бысть Кіевъ Рюрикомъ, и Олговичи, и всею Половечьскою землею, и сотворися велико зло въ Руской земли, яково же не бывало и отъ крещенія надъ Кіевомъ, многи

а) *Предъ симъ* о церкви св. богородица въ новомъ монастыри, иже въ володимери. б) отъ чюдныя богородица» отъ чюдотворные иконы пречистые богородицы Ар. в) въ ислинѣ» *во всѣхъ сп.*; *въ Нов. I и Соф.* въ клинѣ (*въ варіант. также* въ ислинѣ). г) великому» князю *прибавлено ошибк. въ* В. д) *Предъ симъ* о взятіи кіева отъ романа. е) *Тоже* о взятіи кіева отъ олговичь.

1202 -203 бо напасти быша надъ нимъ и взятія многи, но не якоже нынѣшнее зло сстася надъ нимъ[а]: не токмо бо едино Подоліе взяша, но и митрополію святую Софію разграбиша, и святую Богородицу Десятинную и вси монастыри, и иконы ободраша, а иные поимаша, и кресты честныя и сосуды священныя и книги, и порты первыхъ князей драгія, иже бѣху повѣшали ихъ во святыхъ церквахъ на память собѣ, то все полониша въ полонъ; черньци же и черницы старые, такоже и попы, и слѣпыя и хромыя и глухія и трудоватыя, тѣхъ всѣхъ изсѣкоша, а что младыхъ, а тѣхъ всѣхъ взяша иноплеменници въ полонъ и ведоша въ вѣжа своя. Тогда же Ростиславля дружина Ярославича яша Мстислава Володимерича, внука Мстиславля, и веде й Ростиславъ ко Сновску къ собѣ. Тое же зимы быша знаменія многа на небеси, едино же отъ нихъ скажемъ: бысть во едину отъ нощей, въ 5 часъ, потече небо все и бысть червлено, на земли же и по хоромомъ и по снѣгу видѣти человѣкомъ яко кровь проліяну; видѣша же нѣціи теченіе звѣздное бысть на небеси, отторгахуть бо ся звѣзды на землю, и мнѣти бяше зрящимъ яко уже кончину. [б]Тому же лѣту исходящу, мѣсяца февраля 16, приходи Романъ ко Вручему на Рюрика, отводя й отъ Олговичь[в] и отъ Половець, и цѣлова Рюрикъ крестъ къ великому князю Всеволоду, и къ сыну его Костянтину, и ко братьи его, и къ Романови; и рече ему Романъ: «то уже крестъ е́си цѣловалъ, сли же ся ко свату своему къ великому князю Всеволоду, а язъ слю же къ нему ко своему отцю и господину, и молимся ему, дабы ти Кіевъ опять далъ.» Великій же князь Всеволодъ, милосердъ сый, не помяну зла Рюрикова, еже сотвори въ Руской земли, но да ему Кіевъ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 176.

Въ лѣто 6711. Посла Романъ къ великому князю Всеволоду, моляся ему о Олговичехъ, дабы пріялъ ихъ въ миръ; князь же великій Всеволодъ посла боярина своего Михаила Борисовича, и води Олговичевъ ко кресту, а Олговичи посылаша ко Всеволоду бояръ своихъ, онъ же къ нимъ цѣлова крестъ, а Романъ цѣлова же крестъ, и бысть миръ. Бысть знаменіе на небеси, генваря 28[г]: бѣху на востоцѣ 3 мѣсяца, а 4 на западѣ, и посреди небеси яко мѣсяць велій и подобенъ дузѣ, и стоя отъ утра и до полуденья, всѣмъ человѣкомъ дивящимся. [д]Тое же зимы ходиша Рустіи князи на Половци, Рюрикъ Кіевьскій, Ярославъ Всеволодичь Переяславьскій, Романъ Галичьскый Мстиславичь, и иніи князи; и бысть же тогда зима люта, и бысть Половцемъ тягота велика, и взяша князи Рустіи полонъ многъ и стада ихъ заяша, возвратишася восвояси съ полономъ многымъ. И прiидоша во Треполь Рюрикъ и Романъ, и Ростиславъ къ нимъ же пріиде, бывъ у шурина своего въ Переяславли, и ту было имъ и рядъ положити, кто како пострада за Рускую землю: и діаволъ положи смятеніе велико, Романъ поима Рюрика, пославъ й въ Кіевъ и постриже его въ черньци, и жену его и дщерь его; а Ростислава сына его и Володимера, брата Ростиславля, веде съ собою въ Галичь. Побѣдиша князи Олговичи Литву, и убиша ихъ 1000 и 700. Слышавъ князь великій Всеволодъ Юрьевичь, еже створися въ Руской земли, и печаленъ бысть велми о сватѣ своемъ и о дѣтехъ его, и восхотѣ мстити[е], но отложи еще христіянъ дѣля; и посла къ Роману въ Галичь посолъ о зяти своемъ и о братѣ его, Романъ же послушавъ великого князя Всеволода, и

а) и взятія . . . надъ нимъ» *пропущено въ* В. б) *Въ заглавіи* о миру рюрику съ романомъ. в) отъ олговичь» отъ олговича *вездѣ ошибкою кромѣ* Ар. г) генв. 28» іаннуаріа въ 22 день Ар. д) *Въ видѣ заглавія* о войнѣ на половци, и како постриже романъ мстиславичь тестя своего рюрика. е) мстити» то *прибавлено во всѣхъ сп. кромѣ* Аг.

отпусти зятя его[а] Ростислава и брата его Володимера. Князь же великій Всеволодъ посади зятя своего Ростислава на столѣ въ Кіевѣ. 1203 -204

Полн. Собр. Лѣт. I. 179.

Въ лѣто 6712. [б]Царствующу Алексѣ во Царѣградѣ, во царствѣ Исаковѣ, брата ослѣпивъ, а самъ царемъ ста, а сына его Алексу затвори во стѣнахъ высокыхъ со стражею, яко не выити ему. И минувшимъ временомъ, дрьзну Исакъ молитися о сыну своемъ, дабы его испустилъ изъ тверди предъ ся; и умоли брата Исакъ и пріяста извѣщеніе сыномъ[в], яко не помыслити на царство, и испущенъ бысть изъ тверди и хождаше по своей воли. А царь Алекса печаляше[г] о немъ, вѣря брату Исакови и сыну его, зане пріяста извѣщеніе. И потомъ Исакъ помысливъ, и восхотѣ царьства и учашеть сына своего, посылая отай: «азъ створихъ добро брату моему Алексѣ, отъ поганыхъ выкупивъ его, а онъ противу зло ми воздастъ, мене ослѣпивъ, а царство мое взялъ;» и восхотѣ сынъ его якоже учашеть его, и мышлятъ[д], како бы ему изыти изъ града въ далняя страны и оттолѣ искати царства. И введенъ бысть въ корабль и всаженъ въ бочку, имущи 3 дна, при единомъ конци, за ними[е] же Исаковичь сѣдяче, а въ другомъ конци вода, идѣже гвоздь, не лзѣ бо бяше инако изыти изъ града; и тако изыде изъ Греческое земли. Увѣдавъ же царь, посла искати его, и начаша искати его во мнозѣхъ мѣстехъ и внидоша и въ той корабль, гдѣ Исаковичь, и обыскавше все, и изъ тоя бочкы гвоздь выняша и видѣша воду текущу; и идоша не обрѣтше ничтоже. И тако изыде Исаковичь и пріиде къ Нѣмецкому царю Филипови, къ зятю и сестрѣ своей, и царь Нѣмецкый посла къ папѣ Римьскому, и тако отвѣщаста[ж]: «яко не воевати на Царьгородъ, но якоже рече Исаковичь, весь Костянтинъ градъ хотятъ моего царства, тамо же посадя его на престолѣ поидете же ко Іерусалиму въ помочь; не восхотятъ ли его, и вы опять ведете ко мнѣ, а пакости не дѣйте Греческой земли.» Фрягы же и вси воеводы ихъ возлюбиша злато и сребро, еже обѣщеващеть имъ Исаковичь, а царева и папина наказанія забыша, что зла Греческой земли не творить: 1-е пришедше въ Судъ, замки желѣзныя разбиша и приступивше ко граду огнь вврьгоша въ 4 мѣста во храмы. Тогда царь Олекса узрѣвъ пламень, не створи брани противу имъ, но призва брата Исака, егоже ослѣпи, и посади его на престолѣ и рече: «иже есмь[з], брате, тако створилъ, прости мене, а се твое царство;» и избѣжа изъ града. И пожженъ бысть градъ весь и церкви несказанны лѣпотою украшены, имже не можемъ числа исповѣдати, и святѣй Софѣи притворъ погорѣ, идѣже вси патріарси написани, подруміе[и] и до моря, а сѣмо по царевъ дворъ и до Суда погорѣ. И погна Исаковичь по цари Алексѣ съ Фряги, и не постиже его, возвратися во градъ, и согна отца со престола и самъ царемъ ста; отцю же рече: «ты еси слѣпъ, како можеши царство дрьжати? азъ есмь царь.» Тогда Исакъ царь много сжаливси о градѣ и о царствѣ своемъ и о грабленіи монастыремъ, еже даяста Фрягомъ злато и сребро посулное имъ, и разболѣвся, и бысть мнихъ, и отъиде свѣта сего. И по Исаковѣ же смерти людіе на сына его восташа про зажженіе градное и за пограбленіе монастырьское, и собрашася чернь и думающе съ добрыми мужи, кого царемъ поставити, и вси хотя Радиноса; онъ же не хотяшеть царства, но крыяшеться отъ нихъ, измѣнився въ черныя ризы, жену же его емше приведоша во святую Софію,

---

а) его » своего *неправильно* В. К. б) *Въ заглавіи* о взятіи цариграда отъ фрязъ. в) сыномъ » съ нимъ К.-Ар.; *въ Нов. I.* съ сыномъ. г) печаляше » *во всѣхъ сп.*; *въ Нов. правильно* не печяшеся. д) мышлятъ » мысляше Ар.; *въ Нов.* мышляшьта. е) за ними » за нимъ *Нов.* ж) отвѣщаста » увѣщаста Ар. з) есмь » еси *во всѣхъ сп.* и) подруміе » иподрумье *правильнѣе въ Нов.*

1204 и много нудиша ю: «повѣжь намъ, идѣже мужь твой?» и не сказа о мужи своемъ. Потомъ же яша человѣка, именемъ Николу, воина, и на того возложиша вѣнецъ безъ патріарха; и ту быша съ нимъ во святѣй Софіи 6 днiй и 6 нощiй. Царь Исаковичь бяшеть въ Лахернѣ и хотяше ввести Фряги отай бояръ во градъ, бояре же утолиша царя, не даша ему напустити Фрягъ и рекоша: «се мы съ тобою.» Тогда убояшася бояре введенія Фрягъ, сдумавше съ Мурчюфломъ яша царя Исаковича, а на Мурчюфла вѣнецъ положиша; а высадилъ бяше Мурчюфла Исаковичь изъ темницы, и пріялъ извѣщеніе, яко не искати подъ Исаковичемъ царства, но блюсти подъ нимъ. Мурчюфлъ же посла къ Николѣ и къ людемъ во святую Софію, глаголя: «азъ ялъ ворога вашего Исаковича, азъ вашь царь, а Николѣ даю првое въ боярехъ;» Никола же сложи съ себе вѣнецъ, а людіе же вси не даша ему сложити вѣнца, но болѣ закляшася, кто отступитъ отъ Николы да будетъ проклятъ. Того же дни дождавши нощи разбѣгошася вси, а Николу яша и жену его, и всади ихъ Мурчюфлъ въ темницу, а Олексу Исаковича утверди во стѣнахъ; а самъ Мурчюфлъ царемъ ста, надѣяся избити[а] Фрягы. Фрязи же увидѣвше ята Исаковича воеваху около града, просяще у Мурчюфла Исаковича: «да идемъ къ Нѣмецькому царю, отнѣли же есмы прислани, а тебѣ царство его;» Мурчюфлъ же и вси бояре его не даша его жива, и уморивше Исаковича ркоша Фрягомъ: «умрълъ есть, пріидѣте и видите.» Тогда же Фрязи печални быша за преступленіе свое, не тако бо бяше наказалъ ихъ царь Нѣмецкій и папа Римьскы, якоже учиниша зло ко Царюграду; и рѣша сами къ себѣ вси: «оже нѣту намъ Исаковича, съ нимъ же есмы пришли, да луче ны есть умрети у Царяграда, нежели со страхомъ отъити и со срамомъ.» И оттолѣ почаша брань строити ко Царюграду, и замыслиша яко и преже на кораблѣхъ райми на щеглѣхъ[б], на иныхъ же кораблѣхъ исчиниша пороки и лѣствица, а и на иныхъ замыслиша свѣшивати бочькы чрезъ градъ, накладены смолы и лучины, и зажегше пустиша на градъ и на хоромы, якоже и преже, пожгоша градъ; и приступиша ко граду априля 9, и не успѣша ничтоже граду, но избиша Фрягъ ту близъ ста мужь. И стояша Фрягы 3 дни, и въ понедѣлникъ Вербной недѣли приступиша ко граду, солнцу восходящу, противу Спасу зовемый Вргетисъ, и сташа до Лахерны. Приступиша же на 40[в] кораблѣхъ великыхъ, бѣху же изремепани между ими, въ нихже людіе на конехъ, одѣни во броня, и кони ихъ, иніи же стояху назади въ кораблѣхъ и въ галіяхъ, бояще же ся зажженія. Якоже и преже Греци пустили 10[г] кораблевъ со огнемъ во Фрягъ, извременивше[д] погодіе вѣтра, на Васильевъ день въ полунощи, и не успѣша ничтоже Фряжскимъ кораблемъ, наказалъ бо ихъ преже Исаковичь. И привлекоша Фрягы корабли своя подъ стѣну вѣтры[е], и быша скалы ихъ великія чрезъ градъ, а нижняя скала равна со забралами; и біяху[ж] съ высокихъ скалъ на градъ Греки и Варяги каменіемъ, и стрѣлами, и сулицами, а съ нижнихъ на градъ взыдоша. И тако взяша Царьградъ. Царь же Мурчюфлъ крѣпляше бояры своя и всѣ люди, хотяше брань творити со Фрягы, и не послушаша его[з], но отбѣгоша отъ него вси; и царь же побѣже отъ Фрягъ, и угони своихъ на конномъ торгу, и много жалова на бояры своя и на всѣ люди. Тогда же царь избѣже изъ града, и патріярхъ, и всѣ люди; и внидоша Фрязи во градъ вси и сташа на мѣстѣ, идѣже стояше царь Гречскый. И восходящу солнцу, внидоша во святую Софію, и одраша двери и разсѣкоша амвонъ, окованъ бо бяше весь сребромъ, и столпы сребряныя 12,

---

а) избити » избыти *вездѣ кромѣ* Ар. б) на щеглѣхъ » нашими глаголахъ *не разобрано въ* К. в) на 40 » на 43 В. А. г) 10 » на 10 *ошибкою во всѣхъ сп., вмѣсто* на не, *какъ въ Новг. I.* д) извременивше » изождавше Ар. е) вѣтры » вѣтріи В. А.; *слич. Новг. I.* ж) біяху » *такъ исправлено, какъ въ Новг.* бьяхуть; *въ* Ар. *ошибкою* біяхуся. з) его » бояре и люди *прибавл.* Ар.

а 4 кіотныя, и тябло изсѣкоша, 12 креста, иже бяху надъ олтаремъ, и межи ими шипки[а] яко 1204 древа высши мужа, и преграды олтарьныя межи столпы, а то все сребряно; и трапезу чюдную одраша драгій камень и великій женчюгъ, а самую невѣдомо камо дѣша, и 40 кубковъ великыхъ, иже бяху предъ олтаремъ, и паникадила и свѣтила[б], все то сребряно, яко не можемъ числа исповѣдати, со празничьными суды безцѣнными служебными, и еуангелія же и кресты честныи и иконы безцѣнныя все одраша; и подъ трапезою сокровище найдоша, 40 кадей чистаго злата, а на полатѣхъ во стѣнахъ и въ судохранилници невѣдомо колико злата и сребра и безцѣнныхъ судъ, яко нѣту числа. То же все во единой Софіи сказахъ. А святую Богородицю иже въ Лахернѣ, идѣже Духъ святый схождаше на вся 50-ници[в], и ту одраша; инѣхъ же церквей не можетъ человѣкъ исповѣдати, яко безъ числа. Одигитрію же чюдную и святую Богородицю, иже по граду хождаше, соблюде Богъ добрыми людми и нынѣ есть, на ню же надѣемся; а иные церкви во градѣ и внѣ града и монастыри пограбиша всѣ, имже не можемъ числа и красоты ихъ сказати, и людій многое множество побиша и ограбиша, и Грекы же и Варягы изгнаша изъ града, иже бяхуть ся остали. Се же имена воеводамъ: 1. Маркосъ отъ Рима, во градѣ Бернѣ, идѣже бѣ жилъ поганый злый Дердикъ; 2. Кондофъ Офландръ[г]; 3. Дужь слѣпъ, отъ Маркова острова Венедикъ. Сего же Дужа слѣпилъ Мануилъ царь; мнози бо философи моляхутся цареви: «аще сего мужа отпустиши здрава, много сотворитъ твоему царству зла,» царь же не хотяше убити его, и повелѣ ему очи ослѣпити стекломъ, и быста очи неврежени, но не видяше ничтоже; се же Дужь много замысляше на Царьградъ, и вси его послушахуть, и корабли его велици бяхуть, съ нихъ же Царьградъ взяша. Стоянія же Фряжского у Царяграда отъ декабря до априля, доколѣ градъ взяша. Мѣсяца маія 9 поставиша царя своего Латина Кондофларенда своими епискупы, и ти власть свою[д] раздѣлиша: цареви градъ, а Маркосу судъ[е], а Дужеви десятина. И тако погибе богухранимаго града Костянтина царьство и земля Греческая, во свадѣ царевъ[ж], еюже обладаютъ Фрязи.

Полн. Собр. Лѣт. III. 26—29.

О иконѣ пречистой Одигитріе во Цариградѣ. Одигитріи икона святѣй Богородици: сію икону списавъ Лука еуангелистъ, и износять ю во всякый вторникъ на монастырь; и чюдеса сотворяетъ и до сего дне и исцѣленія иже съ вѣрою приходящимъ. Нѣкто же калугеръ много моляшется святѣй Богородици: «Госпоже! яви ми ся, какова еси была во плоти;» и бысть ему гласъ: «иди, рече, во Апостольскую церковь, и обрящеши мя писану во олтари при крестѣ; такова есмь была во плоти.» Нѣкогда же бысть иконоборіе во Цариградѣ, и несоша Одигитрію икону святыя Богородица въ монастырь Пандократорь и заградиша ю во олтари во стѣнѣ, зажегше кадило предъ нею, и дръжаша иконоборци 60 лѣтъ Царьградъ, и потомъ бысть православіе; и взыскаша иконы святыя Богородица, и повелѣ патріархъ[з] молитися по всѣмъ монастыремъ и затворникомъ; и явися единому затворнику сонным видѣніемъ: «ищи, рече, иконы святыя Богородица въ Пандократори,» и обрѣтоша ю, и кадило не загасло въ 60 лѣтъ яко и топрьво зажжено, и бысть радость велика православнымъ о иконѣ святыя Богородица. Сей же иконѣ служитъ Луцино племя и до сего дне.

а) шипки » шишки Ар. б) свѣтила » свѣщники Ар; *въ Новг. I.* свѣтилна. в) 50-ници » пятдесятницы А. К.; *въ Новг. I.* пятницѣ. г) офландръ » отъ фландръ Ар.; *слич. примѣчаніе въ Новг. I, стр. 29.* д) и ти . . . свою » и власть себѣ К. Ар. е) маркосу судъ » маркосъсудъ В. А. марко сосудъ К. ж) царевъ » царей Ар. з) повелѣ патріархъ » повелѣша патріархъ (патріарху) *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар.

1204 -206 О ризѣ Пречистѣй. Въ Лахернѣ риза святѣй Богородици и поясъ коматъ. Пріидоша нѣкогда ратніи по суху и по морю, патріархъ же Сергій омочивъ ризу святѣй Богородици въ морѣ, и воскипѣ море, и потопоша[а] ратніи, а иніи ослѣпоша и побѣгоша отъ страха.

Того же лѣта преставися князь Олегъ Чрънигoвскій Святославичь. Падеся соборная церковь въ Ростовѣ. Преставися князь великій Володимеръ Юрьевичь Муромскій.

Полн. Собр. Лѣт. V. 171—172.

Въ лѣто 6713. [б]Присла князь великій Всеволодъ въ Новгородъ и рече тако: «въ земли вашей рать ходитъ, а сынъ мой Святославъ а вашь князь малъ, и се даю вамъ сына своего старѣйшаго Костянтина;» пріиде же Костянтинъ въ Великій Новгородъ, марта 20, въ день недѣлный, и срѣте и́ епископъ Митрофанъ со кресты и весь градъ выиде противу ему, отъ мала ихъ даже и до велика, и прія его съ великою честію, и пришедшу же ему въ церковь святыя Софія, и посадиша и́ на столѣ и поклоншеся цѣловаша и́, и бысть радость велика въ Новѣгородѣ. [в]Въ 19 марта преставися великая княгини Марія Всеволожая, бывши во мнишескомъ чину 18 днiй, а въ немощи лежа 7 лѣтъ, и положена бысть въ монастыри своемъ въ церкви[г] святыя Богородица, юже созда; сущу же ту на погребеніи ея князю ея Всеволоду и съ сынми, и епископъ Іоанъ, и весь священническій чинъ и вси людіе, и бѣ же ту и Смоленьскій епископъ и игуменъ Михаилъ Отрочьяго монастыря, пришли бо бяху ко Всеволоду отъ свата его Мстислава о миру. Ходиша князи Резаньстіи на Половци, и взяша вѣжѣ ихъ. [д]Иде Романъ Галичьскій на Ляхы и взя 2 города Лятска, ставши же ему надъ Вислою рѣкою, и отъѣха въ малѣ дружинѣ отъ полку его[е], Ляхове же наѣхавше убиша его и дружину его о немъ избиша всю; шедше же Галичане взяша князя своего мертва, и несоша и́ въ Галичь, и положиша и́ въ церкви святыя Богородица, Галичане же цѣловавше крестъ къ сыну его Данилу. Слышавше же се Олговичи и идоша къ Кіеву, а Рюрикъ слышавъ, яко убіенъ бысть Романъ, зять его, иже постриже и́, сметавъ съ себе платье чрънечьское, и сѣде въ Кіевѣ и хотяшеть жену свою ростриши; слышавши же жена его[ж] пострижеся въ схыму. Олговичи же пріидоша къ Днѣпру, и Рюрикъ выиде противу ихъ, и цѣловаша крестъ Рюрикъ ко Олговичемъ, а Олговичи къ Рюрику, яко поити имъ всѣмъ къ Галичю. Поиде же Рюрикъ со Олговичи къ Галичю, и пришедшимъ имъ къ городу, и Галичане же бишася съ ними у города; Олговичи же не успѣвше ничтоже, со срамомъ великымъ возвратишася восвояси. Ростиславъ Рюриковичь выгна Ярослава Володимерича изъ Вышегорода, и сѣде въ немъ; Рюрикъ отда Бѣлгородъ Олговичемъ, Олговичи же посадиша въ немъ брата своего Глѣба. Князь великій Всеволодъ жени сына своего Ярослава, и приведоша за нь въ Переяславль Юрьевну Кончаковича.

Тамъ же I. 178—180.

Въ лѣто 6714. [з]Совокупишася Олговичи вси въ Черниговъ на снемъ, Всеволодъ Чрьмный со своею братьею, и Володимеръ Игоревичь со своею братьею, и Мстиславъ Романовичь изъ Смоленьска пришедъ къ нимъ со своими сыновци, и Половци пріидоша къ нимъ мнози, и поидоша опять на Галичь; и дошедшимъ[и] имъ Кіева, и поиде съ ними изъ Кіева Рюрикъ

а) потопоша » потопиша *ошибк.* В. А. б) *Предъ симъ* о княженіи константиновѣ въ новѣгородѣ. в) *Тоже* о преставленіи великія княгини всеволожи марьи. г) въ церкви » успенія *прибавл.* К. Ар. д) *Предъ симъ* о убіеніи романа галичского. е) его » своего Ар. ж) его » еже хощетъ ея къ себѣ взяти *прибазл.* Ар. з) *Въ заглавіи* о олговичехъ, како ходиша къ галичю. и) дошедшимъ » не дошедшемъ В.

съ Ростиславомъ и Володимеромъ, со сынъми своими и сыновци, и съ Берендичи, отъонюду 1206 же Ляхове поидоша на Володимерь. Слышавше же Галичане съ Романовичема, яко идетъ на нихъ рать силна отвсюду, и убояшася зѣло и посластася къ королеви, помощи просяще у него; слышавъ же король, оже идутъ князи Рустіи на Галичь, а отселѣ идутъ Ляхове, совокупившеся вси, и поиде къ нимъ чрезъ горы. Романовичи же видѣвше мятежь великъ въ земли, и убоястася и не дождаста короля, бѣжаста изъ Галича въ Володимерь, во отчину свою. Королю же пришедшу чрезъ горы, и слыша, оже Ляхы идутъ къ Володимерю Олговичемъ въ помощь, и поиде къ нимъ поперекъ къ Володимерю; Олговичи же въ землю ихъ внидоша и слышавше, оже король стоитъ у Володимеря, и не смѣяша ити до Галича, и стояша дни многы, ни король поступи къ Галичю, ни Олговичи. Король же омиривъ Ляхы и поиде за горы, а Олговичи поидоша назадъ, бяху бо ся обои объстояли[а]. Галичане же видѣвше короля идуща прочь, убояшася полковъ Рускыхъ, егда возвратятся опять назадъ, а у нихъ князя нѣтъ, и сдумавше послаша по Володимера Игоревича отай; Володимеръ же пріимъ вѣсть отъ Галичанъ и украдся изъ полковъ отъ своея братьи, гна объ нощь въ Галичь, бяху бо стояще полци отъ Галича за 2 дни. Король же бяше преже съ Галичаны сдумавъ, посла въ Переяславль по Ярослава Всеволодича, и ждаша его 2 недѣли; Ярославъ же гна изъ Переяславля къ Галичю, слышавъ же, оже Володимеръ вшелъ въ Галичь предъ нимъ за 3 дни, и возвратися во свой Переяславль. Слышавше князи Рустіи вси, оже Володимеръ вшелъ въ Галичь, и возвратишася воспять, и пришедшимъ имъ къ Кіеву, [б]и Всеволодъ Святославичь Чръмный вниде въ Кіевъ и сѣде въ немъ, надѣяся на множество вой своихъ, и розосла намѣстникы своя по всѣмъ градомъ Кіевскымъ; Рюрикъ же видѣвъ свое непогодіе, отъиде во свой Вручій, а сынъ его Ростиславъ иде въ Вышегородъ, а Мстиславъ Романовичь сѣде въ Бѣлѣгородѣ. И потомъ Всеволодъ Чръмный посла въ Переяславль ко Ярославу Всеволодичю, река ему: «иди изъ Переяславля ко отцю своему въ Суждаль, а Галича подъ моею братьею не ищи; аще ли не идешь добромъ, то иду на тя ратью.» [в]Ярославу же не бысть помощи ни отъ кого же, и посла къ нему пути прося у него, Всеволодъ же цѣлова къ нему крестъ и да ему путь, иде же Ярославъ изъ Переяславля ко отцю своему, и посади Всеволодъ Чръмный въ Переяславли сына своего; Ярославъ же пріиде ко отцю своему септября 22, и срѣтоша и́ братія его и цѣловаша. [г]Рюрикъ Ростиславичь совокупився со Мстиславомъ Романовичемъ, и со сынъми своими, и со сыновци своими, и выгна изъ Кіева Всеволода Чръмнаго и сына его изъ Переяславля; и сѣде Рюрикъ въ Кіевѣ, а сына Володимера посади въ Переяславли. Зимы же тоя Всеволодъ Чермный съвокупився со своею братьею, и со сыновци своими, и съ Половци, иде на Кіевъ, Рюрикъ же не мога противу имъ стати затворися въ Кіевѣ; они же стояша около града 3 недѣли, возвратишася граду не успѣвше ничтоже. Володимеръ Игоревичь иде изъ Галича Володимерю, и выгна Романовича Данила отъ Володимеря, и посади въ немъ брата своего. Бысть знаменіе въ солнци февраля 28: изгибе бо все, но токмо остася его яко мѣсяць единаго дни, и стояше тако отъ полудни до нефимона. Въ той же день пріиде Костянтинъ ко отцю изъ Новагорода, и срѣтоша его братья его на рѣцѣ Шедашцѣ, Юрьи, Ярославъ, Володимеръ, Іоанъ, и вси мужи отца его и весь градъ, и цѣловаша й любезно; и тако вниде во градъ ко отцю своему, и

[а]) объстояли» *во всѣхъ сп.*; *въ Лавр.* устояли. [б]) *Предъ симъ въ видѣ заглавія* о выгнаніи рюрика изъ кіева. [в]) *Тоже* олговичи выгнаша ярослава изъ переяславля. [г]) *Тоже* рюрикъ сѣде въ кіевѣ.

1206 -207 бысть радость въ градѣ Володимери, и пребысть нѣколико дній у отца своего въ веселіи, и пакы иде къ Новугороду.

Полн. Собр. Лѣт. I. 180—181.

[а]Въ лѣто 6715. Поидоша Олговичи опять на Рюрика ко Кіеву, Всеволодъ Чръмный со своею братьею и со сыновци своими, а изъ Турова и изъ Пиньска Святополчичи, и пришедше ко Днѣпру и пребродишася Треполю и объступиша ѝ; и бысть брань крѣпка зѣло, затворилъ бо ся бяше въ немъ Ярославль сынъ Володимерича, и стояша у него 3 недѣли, изнемогшимъ же людемъ во градѣ и предашася ему, онъ же умиривъ ихъ устремися на Кіевъ, пріиде же къ нему изъ Галича въ помощь Володимеръ Игоревичь. Рюрикъ же слышавъ то, оже идетъ на него рать безчислена отвсюду, а не бысть ему ни отъ кого же помощи, и бѣжа изъ Кіева во Вручій. И пріидоша ко Кіеву, и бысть имъ вѣсть, яко Рюрикъ шелъ во Вручій, а въ Бѣлѣгородѣ затворился Мстиславъ Романовичь, они же устремишася на Бѣлгородъ и пришедше объступиша его, и бысть брань люта[б]; видѣвъ же Мстиславъ множество вой[в] около града, а помощи не бысть ему ни отъ кого же, и нача пути просити, Всеволодъ же цѣловавъ крестъ и дастъ ему путь, онъ же иде ко Смоленьску во свою отчину. Они же оттуду поидоша къ Торцьскому, Мстиславъ же Мстиславичь затворися въ немъ, и оступиша его и поганые распустиша воевати и много зла сотвориша по земли той, плѣнующе и сѣкуще и села жгуще; Мстиславъ же не трьпя быти во градѣ, цѣлова къ нему крестъ на его воли. Всеволодъ же Чермный пришедъ сѣде въ Кіевѣ[г], много зла сотворивъ земли Руской. [д]Слышавъ же великій князь Всеволодъ Юрьевичь, внукъ Володимера Манамаха, яко Олговичи воюютъ землю Рускую съ погаными, и сжалиси о томъ и рече: «еда единѣмъ тѣмъ отчина земля Руская, а намъ не отчина ли?» и рече: «хощу поити къ Чернигову, да како мя Богъ съ ними ни росправитъ;» и посла къ Новугороду по сына своего Костянтина. Костянтинъ же послушавъ нача съвокупляти вои многы, Новгородци и Псковичи, Ладожаны, Новоторжци, и поиде скоро со всѣми силами и дожда отца на Москвѣ. Посла же Всеволодъ въ Резань по Романа, и по братью его, и въ Муромъ по Давыда, онѣмъ же воскорѣ пришедшимъ, и поидоша по Оцѣ вверхъ. А Всеволодъ съвокупився иде къ Москвѣ, и срѣте его сынъ[е] со всѣми Новгородци и цѣловаша ѝ съ честію великою, и бысть ту на Москвѣ недѣлю и поиде ко Оцѣ рѣцѣ, съвокупився съ сынми своими, съ Костянтиномъ, Юрьемъ, Ярославомъ и Володимеромъ; и пришедъ ко Оцѣ, сташа шатры возлѣ рѣку по брегу. И того же дни пріидоша къ нему ту Рязаньскіи князи, Романъ Глѣбовичь и братъ его Святославъ съ 2-ма сынома, и Игоревича два Ингварь и Юрьи, и Володимерича два Глѣбъ и Олегъ, а Святославичи Мстиславъ и Ростиславъ[ж], а Всеволодъ Глѣбовичь[з] уже преставися во Проньскѣ. Бысть же вѣсть великому князю Всеволоду отъ Глѣба отъ Володимерича, яко сложилися стрыеве ихъ со Олговичи, а пришли къ нему на льсти; онѣмъ же пришедшимъ всѣмъ ко Всеволоду, и цѣловавъ ихъ повелѣ имъ сѣсти въ шатрѣ, а самъ иде во другый шатеръ въ постелный. И нача къ нимъ слати князя Давыда Муромского и боярина своего Михаила Борисовича на обличеніе ихъ; онѣмъ же кленущимся, яко нѣсть то тако, пріидоша же Володимеричи Глѣбъ и Олегъ, братаничи ихъ, и обличиста ихъ. Князь же великій повелѣ изнимати ихъ и бояръ

а) *Предъ симъ* о взятіи кіева отъ олговичь и иныхъ градовъ. б) люта» людіе же изнемогоша во градѣ *прибавл.* Ар. в) вой» *только въ* Ар. г) всеволодъ же . . . въ кіевѣ» *пропущено въ* В. д) *Въ видѣ заглавія* о лсти рязаньскыхъ князей. е) сынъ» константинъ *прибавл.* Ар. ж) ростиславъ» ярославъ *вездѣ кромѣ* Ар. з) мстиславъ . . . глѣбовичь» *пропущено въ* К.

ихъ, и вести въ Володимерь, а оттолѣ посла и́ въ Петровъ. Во утріи же самъ перебродися 1207 Оку и поиде ко Проньску со сынми́ своими, и Володимеричи Глѣбъ и Олегъ съ нимъ и Давыдъ Муромскій, а лодьи свои отпустиша на островъ ко Олгову со всѣмъ товаромъ. Слышавъ же то Кюръ Михайло Всеволодичь, и бѣже въ Кіевъ къ тестю своему ко Всеволоду Чрълмному, а Проняне пояша къ себѣ Изяслава Володимерича и затворишася съ нимъ во градѣ; князь же великій пришедъ къ Проньску и оступи городъ весь полкы своими, и стоя около его двѣ недѣли. Слышавше же Резанци, яко людіе Суздалстіи и Новгородци стоятъ съ товаромъ[а] на островѣ у города Олгова, и нарядиша на нихъ лодьи съ людми со многыми, а сами поидоша на нихъ брегомъ со княземъ Романомъ Игоревичемъ; слышавъ же то князь великій Всеволодъ, и посла Олга Володимерича къ лодіямъ съ полкомъ своимъ, и сняшася у города Олгова, и побѣди Олегъ Романа и бѣжа Романъ къ Резаню, лодейници же ихъ видѣвше своихъ бѣжащихъ, пометавше лодіи бѣжаша въ лѣсы. Романъ же прибѣгъ затворися въ Резани, а Олегъ возвратися къ великому князю Всеволоду съ честію великою. Слышавъ же то Изяславъ съ Проняны, яко полкъ Рязаньскій побѣжденъ, а сами уже безводіемъ умирающе бяху и скоти ихъ, и вынидоша изъ города вси со княземъ Изяславомъ, октября 18, и поклонишася великому князю Всеволоду; онъ же водивъ ихъ ко кресту и посади тіунъ свой въ Проньсцѣ, а Изяславу со братома своима раздѣли имъ отчину ихъ, а княгиню Кюръ Михаилову веде съ собою. И оттолѣ поиде къ Резаню, и бывшу ему у Добрагоста[б] и хотящу наутрѣи бродитися чрезъ Проню рѣку и поити къ городу, Резанци же сляхуся къ нему съ челобитіемъ и съ мольбою, дабы не шелъ къ городу; а епископъ ихъ Арсеній такоже моляшеся, часто присылая и глаголя: «господине князь великій! не испустоши мѣстъ честныхъ и не пожги[в] церквій святыхъ, въ нихже жертва Богу и молба творится Богу за тебя; а волю твою всю сотворяемъ, чего ты хощеши.» Князь же Всеволодъ, милосердъ сый, послуша моленія ихъ и поиде отъ нихъ ко Оцѣ рѣцѣ. Слышавъ же то Рюрикъ Ростиславичь, яко великій князь Всеволодъ стоитъ у Резани, а князи ихъ поималъ, а хотѣ ити на Черниговъ, онъ же съвокупився, и гна изгономъ къ Кіеву, и выгна Всеволода Чрълмного, а самъ сѣде въ Кіевѣ. Настоящее же да глаголется: князю великому Всеволоду пришедшу ко Оцѣ и ставшу ту, не лзѣ бо бѣ преити ея, и еще не стала бѣ, а кры[г] по ней идяху, и стояху ту 2 дни, а на 3-й переиде по леду со всѣми полкы своими и ста на Коломнѣ; наутрѣи же бысть дождь силенъ и буря и рѣку излома. Арсеній же епископъ Рязаньскій наутрѣи пріиде ко Оцѣ и перевезошася въ лодьяхъ подъ Коломною, пріиде бо съ молбою отъ людей и отъ княгинь[д] къ великому князю. Стоя же ту князь великій 2 дни и отпусти Новгородци, и Пьсковичи, и Новоторжьци, и Ладожаны съ честію восвояси, и дастъ имъ уставы старыхъ князей, егоже хотяху Новгородци; и рече имъ: «добрыхъ любите, а лихыхъ казните.» И иде князь великій во градъ Володимерь, а епископа Арсенія поя съ собою, и пріиде во градъ на Введеніе святыя Богородица. А Новгородци пришедше къ собѣ и сотвориша вѣче на посадника Дмитра, ркуще: «яко той повелѣлъ на Новгородцѣхъ сребро имати, а по волостемъ куры брати и повозы возити, и иное злое все учини;» и разграбиша дворъ его и села, а что на доскахъ въ писмѣ осталося, то князю. А на княженіе посла князь великій въ Новгородъ сына своего Святослава, а Костянтина остави у себе и да ему Ростовъ и иныхъ 5[е] городовъ; пріиде же Святославъ въ Новгородъ, въ недѣлю мясопустную, Новгородци же даша князю

а) стоятъ съ товаромъ» съ топоромъ *неразобрано въ* К. б) у добрагоста» *такъ кажется должно читать; въ* Ар. у добраго въста; *слич. Лавр. стр. 182, и Карамз. V, прим. 125.* в) пожги» пожьзи *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. г) кры» икры Ар. д) отъ княгинь» отъ княгини А. е) 5» 10 В. А.

1207—10 дощкы[а] Дмитровы, бѣ же въ нихъ богатства безъ числа, дѣтей же Дмитровыхъ и племенниковъ посла всѣхъ ко отцю въ Володимерь, а на иныхъ сребро поима. А Рязанци тогда сдумавше поимаша останокъ князей своихъ и княгинь, и послаша ихъ во Володимерь ко Всеволоду. Ходиша Олговичи на Кіевъ на Рюрика, и не успѣвше ничтоже возвратишася.

Полн. Собр. Лѣт. I. 181—183.

Въ лѣто 6716. Посла князь великій Всеволодъ сына своего Ярослава въ Рязань на столъ, Рязанци же цѣловаша ко Всеволоду крестъ, и не управиша, но переимаша люди Ярославли и поковаша, а иныхъ въ погребъ засыпавше измориша. [б]Всеволодъ же слышавъ се иде на Рязань со сынми своими, и пришедъ ста у Резани, свѣщали бо ся быша Рязанци со Глѣбомъ и Изяславомъ Володимеричи, хотяще выдати имъ Ярослава Всеволодича. Всеволодъ же пришедъ выведе и́, а людемъ повелѣ всѣмъ изыти изъ града и съ товаромъ, и якоже изыдоша вси, и повелѣ зажещи его за ихъ непокорьство, потомъ же иде къ Бѣлугороду, и того повелѣ сожещи и отъиде къ Володимерю; а люди всѣ Рязаньскія веде съ собою и епископа ихъ Арсенія, людіе же ты и[в] съ женами и съ дѣтми ихъ разосла по городомъ своимъ жити. Тогда, на зиму, Новгородци приведоша къ себѣ князя Мстислава Торопечьского, а Святослава пріяша у собя; слышавъ же великій князь Всеволодъ, посла сыны своя, Костянтина, Юрья, Ярослава, къ Торжьку; и бывшимъ имъ на Твери съ полкы своими, Новгородци же убоявшеся пустиша Святослава на Тверь ко братьи своей, и взяша миръ съ великымъ княземъ Всеволодомъ и съ сынми его. Угри тогда прогнаша изъ Галича Володимера Игоревича, а брата его Романа посадиша въ немъ.

Въ лѣто 6717. [г]Приходиша къ Москвѣ Рязаньскіе два князя, Изяславъ Володимеричь и Кюръ Михаилъ Всеволодичь, слышаша бо, яко сынове Всеволожи отошли суть на Тверь противу Новгородцемъ, а сего не вѣдаху, яко урядившеся съ Новгородци пріидоша со Твери въ Володимерь ко отцю своему; начаша же воевати села около Москвы. Слышавъ же князь великій Всеволодъ, посла противу имъ вборзѣ сына своего Георгія, пришедшу же ему на Голубино вечеръ, и посла сторожи пытати рати, и бысть ему вѣсть, оже Изяславъ стоитъ на Мерскѣ, а Кюръ Михаилъ на Литовѣ, а люди своя распустиша воевати. Георгій же поиде чрезъ ночь противу на Мерску, той бѣ ему напереди, и бывъ на Волочкѣ и оттолѣ уряди сторожевый полкъ за рѣку Клязму, а самъ поиде за ними же, и въ раннюю зарю срѣтошася сторожеве ихъ, и погнаша Юрьевы сторожи Изяславлихъ и гнаша ихъ лѣсомъ сѣкуще я; Георгій же поиде за ними вборзѣ съ полкомъ своимъ и пріиде къ рѣцѣ Дрозднѣ, и ту удари на Изяслава, онъ же побѣже, а дружину его избиша, а другіе изымаша, а самъ утече чрезъ рѣку, и многа дружина истопоша около его. Слышавъ же Кюръ Михаилъ, оже Изяславъ побѣженъ, и бѣже и самъ съ полкомъ своимъ, бяше бо тогда великій четвертокъ и Соборъ Архангела Гаврила; князь же Георгій возвратися съ побѣдою ко отцю своему, въ Володимерь, съ великою честію. [д]Князь же великій Всеволодъ Юрьевичь оженися другою женою, поя за ся Василковну князя Витебскаго дщерь. Мѣсяца декабря 7 родися князю Костянтину сынъ Василей.

Въ лѣто 6718. Ростиславъ Рюриковичь сѣде въ Галичи, а Романа Игоревича выгнаша;

а) дощкы» дски Ар б) *Предъ симъ* о разведеніи земли рязанскіе отъ великого князя всеволода за неисправленіе ихъ. в) людіе же ты и» людіе жытыи В. А. люди же тѣ и съ женами *и проч.* Ар. г) *Въ заглавіи* о рязаньскихъ князехъ, како тогда къ москвѣ приходиша. д) *Тоже* князь великій всеволодъ поя другую жену (поя дружину другую А. К.)

1210—12 осени тоя же выгнаша изъ Галича Ростислава Рюриковича, а Романа Игоревича посадиша съ братомъ. [а]Пріиде зимы тоя митрополитъ Матѳѣй изъ Кіева отъ Всеволода Святославича, миру дѣля, къ великому князю Всеволоду въ Володимерь, и миръ взяша, вси бо Олговичи прислаша съ покореніемъ, видѣвъ же князь великій Всеволодъ покореніе ихъ себѣ, не помяну злобы ихъ, цѣлова къ нимъ крестъ; митрополитъ же ту на Рожество Христово служи въ соборной церкви святѣй Богородици въ Володимери, и быша въ веселіи у великого князя Всеволода. Того же дни княгини Рязаньскіе отпустиша. Митрополитъ же пребысть нѣколико днiй во чести и славѣ отъ великого князя и отъ дѣтей его, и отъиде въ Кіевъ съ миромъ и радостію. Сѣде въ Кіевѣ Всеволодъ Черниговскій Чрълмный, а Рюрикъ въ Черниговѣ. Тогда же приходиша Половци къ Переяславлю, и повоеваша многа села, и возвратишася съ полономъ[б] многымъ восвояси; много зла сотвориша безбожніи иноплеменници. Того же лѣта родися Костянтину сынъ Всеволодъ, а имя ему Іоанъ. Посыла князь великій Всеволодъ посла съ полкомъ Кузму Ратшича, меченошу своего, и взя Пру, и возвратися со многимъ полономъ въ Володимерь.

Въ лѣто 6719. Приведе князь великій за сына своего за Георгія невѣсту[в] изъ Кіева Всеволожу дщерь Святославича Чрълмнаго; и вѣнчася у святыя Богородица соборные въ Володимери, мѣсяца априля 10. [г]Того же лѣта Галичане приведоша къ собѣ Угры отай чрезъ горы, и изъимаша князи своя Игоревичи 3, Романа съ братома[д], и бивше ихъ повѣшаша ихъ. Того же лѣта посла князь великій Всеволодъ по сына своего Костянтина въ Ростовъ, дая ему по своемъ животѣ Володимерь, а Ростовъ Юрью дая; онъ же не ѣха ко отцю въ Володимерь, хотя взяти Володимерь къ Ростову, онъ же посла по него, вторицею зва къ себѣ, и тако пакы не иде ко отцю своему, но хотяше[е] Володимеря къ Ростову. Князь великій Всеволодъ созва всѣхъ бояръ своихъ съ городовъ и съ волостей, и епископа Іоана, и игумены, и попы, и купцы, и дворяны и вси люди, и да сыну своему Юрью Володимерь по себѣ и води всѣхъ ко кресту, и цѣловаша вси людіе на Юрія; приказа же ему и братью свою. Костянтинъ же слышавъ то, и воздвиже брови своя со гнѣвомъ на братію свою, паче же на Георгія. Того же лѣта загорѣся городъ Ростовъ, и погорѣ мало не весь и церквей сгорѣ 15; се же бысть дивно: есть церкви святаго Іоана Предтечи на дворѣ епископли у святые Богородици, и сгорѣ церковь та вся отъ верха и до земли, и все что въ ней ни было, и гроби въ земли дну[ж]; бѣ же въ церкви той икона, на нейже написанъ святый мученикъ Ѳеодоръ Тиронъ, и вощаница съ виномъ, юже[з] нѣціи мняху яко Леонова бѣ епископа преже бывшаго въ Ростовѣ, пришедыи[и] же на пожаръ мѣста церковнаго, и видѣша вся огнемъ взята, толико икона святаго Ѳеодора съ вощанымъ сосудомъ цѣло посреди огня.

Въ лѣто 6720. [і]Преставися благовѣрный христолюбивый великій князь Всеволодъ, нареченный во святомъ крещеніи Дмитрій, сынъ великого князя Георгія Долгорукого, внукъ Володимерь Манамаха, априля 15, егда кончиваютъ[к] литургію, въ день недѣлный; наутріи же, въ понедѣлникъ, сынове его, Юрьи, Володимеръ, Святославъ, Іоанъ, и епископъ Іоанъ, и весь чинъ священническый, и вси людіе, пѣвше надъ нимъ обычная пѣсни, положиша его

а) *Предъ симъ* о митрополитѣ матѳеѣ, како приходи въ володимерь о миру. б) съ полономъ » съ полкомъ *ошибк.* В. К. в) невѣсту » невоступи *ошибк.* В. А. г) *Предъ симъ* о избіеніи игоревичь отъ олговича въ галичѣ. д) съ братома » съ братомъ *вездѣ кромѣ* Ар. е) но хотяше » не хотяше *ошибк.* В. А. ж) въ земли дну » *такъ въ Лавр.*; *въ* В. А. К. въ землю дну, *въ* Ар. въ земли. з) юже » ею же *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. и) пришедыи » пришедшіи Ар. і) *Предъ симъ* о преставленіи великого князя всеволода. к) кончиваютъ » скончеваютъ А. отпѣваша Ар.

1212 въ церкви пречистыя Богородица въ Володимери, юже созда братъ его Андрѣй, преже объ единомъ връсѣ, потомъ же онъ престави 4 връхы и такоже позлати ихъ. Постави же церковь въ Володимери святого и великого Дмитрея, чюдно велми, иже бѣ извну камень той около всея церкви рѣзанъ, и връхъ ея позлати; принесе же доску святаго Дмитрея изъ Селуня града, со гроба его, и постави ю въ церкви, безпрестани мѵроточащи на цѣлбу христіяномъ съ вѣрою приходящимъ; созда же иную церковь святыя Богородица Рожество, и монастырь ту общій согради, и ина многа памяти достойна сотвори, ихже преже писахомъ. [а]Георгій же, сынъ его, сѣде по немъ въ Володимери, и сдумавъ съ братьею своею и съ бояры и отпусти князи Рязаньскіе во свою отчину. Святославъ князь иде въ Ростовъ ко брату своему Костянтину, [б]а Костянтинъ нача рать замышляти на Георгія, хотя подъ нимъ взяти Володимерь, Георгій же не хотя его къ себѣ пустити, иде на нь съ братьею, съ Ярославомъ, Володимеромъ и Іоаномъ; и бывшимъ имъ у Ростова, и ту умирившеся крестъ цѣловаша межи собою и разыдошася кійждо восвояси. Въ то же лѣто бысть гладъ великъ, яко людемъ измирати, а иніи въ говѣйно мясо ядяху. [в]Того же лѣта Мстиславъ Романовичь поиде изъ Смоленьска на Кіевъ съ братьею, съ Володимеромъ Рюриковичемъ, и Костянтинъ и Мстиславъ Давыдовичи, и Мстиславъ Мстиславичь изъ Новагорода, и Ингварь Ярославичь изъ Лучьска, и бывшемъ имъ у Вышегорода, и пустиша изгонъ къ Кіеву; Всеволодъ же Святославичь не утрьпѣ, бѣже за Днѣпръ съ братьею своею, и мнози людіе истопоша во Днѣпрѣ, бѣжачи[г] въ Черниговъ. Идоша по немъ князи къ Чернигову и оступиша во градѣ Глѣба брата его, а Всеволодъ преставися, и стояша около города 3 недѣли и много зла сотвориша и пригородъ пожгоша и села, и потомъ управившися и цѣловавши крестъ межь собою разидошася. И сѣде въ Кіевѣ Ингварь Ярославичь, а Мстиславъ Романовичь въ Вышегородѣ, а Мстиславъ Мстиславичь иде къ Новугороду; потомъ же управившися даша Кіевъ Мстиславу Романовичю, а Ингварь опять иде къ Лучьску. Володимеръ бѣже въ Ростовъ къ Костянтину, Юрьи же съ братьею со Ярославомъ и Іоаномъ иде къ нимъ на снемъ; и бывшимъ имъ у Юрьева, и смиришася. Родися у Юрья сынъ Дмитрій. Володимеръ отъ брата отъ Костянтина иде на Волокъ, и оттолѣ посла й Костянтинъ на Москву, онъ же пришедъ затворися въ ней; а Святославъ князь иде отъ Костянтина ко Юрьеви брату своему въ Володимерь, и дастъ ему Юрьевъ Польскый, онъ же шедъ сѣде въ немъ. [д]Исперва не хотяй добра діаволъ[е] злодѣй, зависть вложи людемъ Новгородскымъ на архіепископа Митрофана и со княземъ Мстиславомъ, и не даша ему правитися, но ведоша й въ Торопець въ заточеніе; онъ же съ радостію пріятъ сію печаль, славя Бога. Преже изгнанія его пришелъ бяше изъ Царягорода Добрыня Андрѣйковичь[ж], и привезе съ собою гроба Господня, и постриже́ся на Хутынѣ у святаго Спаса: и волею Божіею возлюби его князь Мстиславъ и вси Новгородци и послаша й въ Русь ставитися, и пріиде поставленъ архіепископъ Антоній, и сотвори полату Митрофаню церковію, во имя святаго Антонія. Ходи Мстиславъ на Чюдь, рекомую Торму, съ Новгородци, и много плѣниша ихъ й богатство взяша[з].

Полн. Собр. Лѣт. I. 211.

а) *Въ заглавіи* сѣде въ володимери юрьи всеволодичь. б) *Тоже* о брани межу братьи всеволодичи. в) *Тоже* о кіевскихъ князехъ. г) бѣжачи » бѣжавъ Ар. бѣжати *ошибк.* В. д) *Предъ симъ* о архіепископѣ митрофанѣ новгородскомъ. е) діаволъ » *нѣтъ въ прочихъ сп. кромѣ* Ар. ж) андрѣйковичь » ядеръикове(и)чь *испорчено въ* В. А. К.; *въ Новг. I.* ядрѣиковичь. з) взяша » и скота безъ числа приведоша *прибавл.* Ар.

Въ лѣто 6721. Бысть знаменіе на небеси, марта 25, въ полъутра: надъ солнцемъ явися мѣсяць и поча полнитися вборзѣ, и не дойде луны своея полненія яко за 3 дни, и найде на ню облакъ чръменъ[а], и стоя надъ луною мало, и соступи съ нею доловъ, и бысть опять мѣсяць малъ, и поча ся опять полнити, и бысть полнъ такоже яко не дошедъ за 3 дни, и опять найде на ню облакъ той же, и постоявъ мало соступи, и бысть опять мѣсяць[б]; се же бысть четверицею, а якоже наступи въ 4-е, и потомъ не бысть ничтоже. Того же лѣта Іоанъ епископъ Володимерьскій и Ростовскій остави епископью, иде въ келію въ Суздаль къ Козмѣ и Дамьяну и бысть черноризецъ; князь же Георгій Всеволодичь возведе на его мѣсто игумена Симона отъ Рожества святѣй Богородици. Бысть пожаръ въ Володимери: сгорѣ 200 дворовъ и 4 церкви, Іоанъ Предтеча, Іоанъ Богословъ, Илія и Еупатій, іуня 4. [в]Начатъ Костянтинъ опять рать замышляти на братью, Георгій же поима братью, Ярослава, Святослава, Іоана и Давыда Муромского, и идоша на нь къ Ростову; слышавъ же Костянтинъ, и посла полкъ свой на Кострому и пожже ю всю, а люди изымаша. Юрьи же съ братьею своею пріиде къ Ростову, и бишася о рѣку Идшу[г], и стояша нѣколико днiй, и много села пожгоша около Ростова, и потомъ покончавше и крестъ межи себе цѣловаша; и поидоша оттолѣ къ Москвѣ на Володимера, и пришедше миръ створиша съ нимъ и даша ему Переяславль Руской, онъ же иде съ Москвы въ Русь. Тогда же поставленъ бысть епископомъ Симонъ, игуменъ Рожества святые Богородици. Заложи князь Костянтинъ церковь святую Богородицу въ Ростовѣ, на первомъ мѣстѣ падшаяся церкви. 1213—15

Въ лѣто 6722. Король Угорьскый посади сына своего въ Галичи, а епископа и попы изгна изъ церкви, а свои попы приведе Латыньскія на службу. Иде князь Мстиславъ съ Новгородци на Чюдь, на Нерову, къ морю, и села ихъ пожже, а самихъ побиша, и сташа подъ городомъ Воробіиномъ, и Чюдь добиша челомъ Мстиславу, и дань на нихъ взя; бѣ же ту съ нимъ князь Пьсковскій Всеволодъ Борисовичь и Торопечьскый князь Давыдъ, и пріидоша здрави вси. Родися князю Костянтину сынъ Дмитрій. Постави Костянтинъ Ростову епископа Пахомія, отца своего духовнаго, въ Кіевѣ у митрополита у Матѳея; и оттолѣ раздѣлися нача быти въ Ростовѣ епископъ, а въ Володимери и въ Суздали другій. Тоя же зимы выиде изъ Новагорода Мстиславъ Мстиславичь, а княгиню съ сыномъ остави въ Новѣгородѣ, а самъ иде къ королеви въ Галичь просити себѣ Галича у него; Новгородци же сдумаша, яко князя у нихъ нѣтъ, и послаша въ Переяславль по Ярослава Всеволодича, внука Юрьева Долгорукого.

Въ лѣто 6723. Вниде Ярославъ Всеволодичь въ Новгородъ на столъ. Того же лѣта преставися князь Рюрикъ Ростиславичь Кіевьскый, княжа въ Черниговѣ. Князь Володимеръ Всеволодичь поя за ся Глѣбову дщерь Святославича Чрънигорьского. Того же лѣта князь Костянтинъ заложи церковь Успеніе Богородици на Ярославли. Володимеръ Всеволодичь слышавъ, яко Половци идуть къ Переяславлю, и иде противу имъ вборзѣ и срѣтеся съ ними на рѣцѣ, и бишася крѣпко, и одолѣша Половци, и самого князя Володимера яша и ведоша въ вѣжи свои. Ярославу же Всеволодичю сѣдящу въ Новѣгородѣ, и изыма Якуна Зуболомича и Ѳому Новоторжьского посадника, и поточи ихъ на Тверь. Тоя же зимы Мстиславъ Мстиславичь поиде изъ Руси къ Новугороду Великому на Ярослава Всеволодича, зятя своего, и поя съ собою Володимера Рюриковича изъ Переяславля, а изъ Кіева Мстиславъ Романовичь посла сына своего Всеволода; и собрашася вси во градѣ Смоленсцѣ. Новгородци же слышавше,

---

а) чръменъ» чръменіе В. чернъ *въ прочихъ сп.* б) мѣсяць» малъ *прибавл.* Ар. в) *Въ заглавіи* о брани братьѣ. г) идшу» ишню К.

1215—16 яко Мстиславъ стоитъ собрався во Смоленьсцѣ, возмятошася, начаша вѣче дѣяти. Ярославъ же осмотривъ то, яко не твердо ему хощетъ быти сѣденіе, и выиде изъ града и поиде въ Торжекъ, а по княгиню свою посла въ Новгородъ Ивора Чапоноса[а] и выведе княгиню свою къ себѣ; а гости Новгородскіе вси прія, болѣ 2000, и поковавъ ихъ розосла по городомъ своимъ, а товаръ ихъ розда и кони, а пословъ Новгородскыхъ Юрья Ивановича и его друговъ изнима. Присла же къ нему помощь братъ его Юрьи, Святослава брата его и Михаила Борисовича воеводу своего съ полкомъ своимъ, а Костянтинъ присла сына своего Всеволода, и тако начаша воевати волость Торопецкую изъ Торжку. Мстиславъ же то слышавъ, оже Ярославъ Всеволодичь вышелъ изъ Новагорода въ Торжекъ, и поиде къ Новугороду, остави во Смоленьсцѣ Володимера и Всеволода; и пришедъ въ Новгородъ[б], изнима намѣстника Ярославля Хота Григорьевича и вси дворные люди покова, и цѣлова Мстиславъ крестъ къ Новугороду, а Новгородци къ нему, яко быти заодинъ, а за Новгородцкіе волости голова сложити. И рече Мстиславъ: «поидемъ, поищемъ мужей своихъ, а вашее братьѣ, и волости своей, да не будетъ Новый Торгъ надъ Новымъ городомъ, ни Новгородъ подъ Торжкомъ, но гдѣ святая Софѣя, ту и Новгородъ; а во мнозѣ и въ малѣ Богъ и правда.» И нача Мстиславъ посылати ко Ярославу на Торжекъ, глаголя: «поиди изъ Торжьку во свою волость, ненадобна тебѣ волость Новгородцкая;» многащи же ему посылающу къ нему, а онъ на томъ не брежаше, но рече сице: «якоже тебѣ ся отчина, тако и мнѣ.»

Въ лѣто 6724. [в]Поиде Мстиславъ Мстиславичь съ Новгородци на князя на Ярослава Всеволодича, марта 1[г], во вторникъ; а въ четвертокъ побѣгоша ко Ярославу крестопреступници, Володиславъ Завидовичь, Гаврило Игоревичь, Юрьи Олексичь, Гаврило Милятичь, и съ женами и съ дѣтми. Князи же съ Новгородци быша врьху Волгы, а князь Святославъ осѣлъ бѣ городецъ Ржевку Мстиславль[д] съ полкы, Мстиславъ же со княземъ Володимеромъ Пьсковскымъ поиде вборзѣ къ городу, а они въ то время отступиша прочь; Мстиславъ же вшедъ взя Зубцевъ. Бывшимъ же имъ на Волзѣ, и ту пріиде къ нимъ Володимеръ Рюриковичь съ Смолняны, и послаша на Торжекъ ко Ярославу о миру, а сами сташа на Холохнѣ[е]. Ярославъ же отвѣща: «мира не хощу, и пошли есте, поидите же.» И учиниша твердь Ярославли мужи, пути отъ Новагорода иззасѣкоша и рѣку Тферцу. Новгородци же рѣша княземъ: «поидемъ къ Торжьку;» и князи рѣша: «аще поидемъ къ Торжьку, то испустошимъ Новгородскую волость;» и поидоша ко Тфери и пожгоша села, про Ярослава же не бѣ имъ вѣсти, въ Торжьку ли, или во Твери. Ярославъ же слышавъ, оже грабятъ Тверьское, и иде съ Торжьку во Тверь, поима съ собою старѣйшая бояре и Новгородци и молодыхъ избором, а Новоторжьцевъ всѣхъ; и посла 100 мужь во сторожу, они же отшедше за 15 верстъ и явишася, ту бо стояху князи поставивши полкы и твориста рать велику. Посла же Яруна противу имъ на сторожу, и срѣтошася съ ними, и погна Ярунъ Ярославлихъ сторожевъ, и изымаша ихъ 33, а 7[ж] убиша; се же бысть на Благовѣщеніе[з]. И тогда бысть вѣсть у нихъ, что Ярославъ во Твери, и тако язляху въ зажитіе не боящеся. И оттолѣ послаша Яволода[и] бояриша Володимеря ко князю Костянтину Всеволодичю въ Ростовъ, а Володимера Пьсковского съ Пьсковичи и со Смолняны на рубежъ послаша проводити й, а сами съ Новгородци

а) ивора чапоноса » *такъ въ* Ар иворо(ы)чапоноса В. А. К.; *въ Новг. I.* ивора и чапоноса. б) въ новг. » февруаріа въ 11 день *прибавл.* Ар. в) *Предъ симъ* о побоищи иже у липицъ. г) марта 1 » марта 30 *ошибк.* К. д) мстиславль » *т. е городокъ Ржевка, принадлежавшій Мстиславу; во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. *ошибкою* и мстиславъ. е) на холохнѣ » на холхнѣ *вездѣ кромѣ* Ар. ж) а 7 » *такъ во всѣхъ сп.*; *въ Троицк.* (*сего изд т. I. стр. 212*) а 77. з) на благовѣщеніе » на 5 недѣли поста *прибавл.* Ар. и) яволода » волода *вездѣ кромѣ* Ар.

по Волзѣ поидоша, воюючи, и пожгоша Шешу и Дубну; а Володимеръ со Псковичи и со 1216 Смолняны взяша городокъ Коснятинъ, и пожгоша ѝ, и все Поволжіе повоеваша. И срѣте княжь Костянтинь воевода Еремѣй изъ Ростова Мстислава и его братью, и рече: «князь Костянтинъ кланяется вамъ, азъ радъ слышахъ приходъ вашъ, а се въ помочь вамъ 5 сотъ мужій рати; а ко мнѣ прислета[а] со всѣми рѣчми Всеволода, шурина моего.» Они же оттолѣ отрядиста Всеволода со многими вои и послаша его ко князю Костянтину, а сами поидоша по Волзѣ въ низъ, и возы пометавше, поидоша на коних къ Переяславлю воюющи. И быша на Городищи, на рѣцѣ на Сарѣ, у святѣй Маріи[б], априля 9, на Великъ день[в]; и ту пріиде къ нимъ князь Костянтинъ съ Ростовци, и возрадовашася видѣвшеся и крестъ цѣловаша. И отрядиша князя Володимера Пьсковьского со дружиною въ Ростовъ, а сами пришедше полкы сташа противу Переяславлю, въ Ѳомину недѣлю; и ѣхавше съ полковъ подъ городъ яша человѣка и испыташа, оже Ярослава въ городѣ нѣтъ, но пошелъ бяше къ князю Юрью съ полкы, съ Новгородци и съ Новоторжци, князь же Юрьи Всеволодичь со Святославомъ и съ прочею братіею вышли бяху изъ Володимеря, и полци бяху съ ними силни, Муромци, и Бродници, и Городчане, и вся сила Суздальской земли; погнано бо бяше изъ поселей[г] и до пѣшець. Страшно же чюдо и дивно, братіе! поидоша бо сынове на отци, а отци на дѣти, братъ на брата, раби на господу. И стаста князи Юрьи и Ярославъ съ братьею на рѣцѣ Гзѣ, князь же Мстиславъ и Володимеръ съ Новгородци постависта свои полкы близъ Юрьева[д]; а князь Костянтинъ далече стоя со своими полкы на рѣцѣ Липицы. И узрѣша полкы стояща Юрьевы и Ярославли, и послаша Ларіона соцкаго ко князю Юрью, глаголюще: «кланяемъ ти ся, съ тобою намъ нѣту обиды, обида намъ со Ярославомъ;» князь же Юрьи рече: «единъ есмь братъ со Ярославомъ.» И посласта ко Ярославу, глаголюще: «пусти мужи Новгородци и Новоторжьци, и что еси зашелъ волости[е] Новгородскіе, Волокъ, воспяти, а миръ съ нами возми, а крови не проливай;» Ярославъ же рече: «мира не хощу, а мужи у мене.» Сказа же Ларіонъ рѣчь ихъ княземъ своимъ. И пакы посласта ко обѣма[ж] княземь послѣднюю рѣчь: «мы пришли были есми, брате, не на пролитіе крови, но управитися межи себѣ: едино бо есмя племя, и дати старѣйшиньство болшему брату Костянтину, да посадити ѝ[з] въ Володимери, а вамъ Суздалская земля вся.» Князь же Юрьи рече: «рьци братьѣ моей, княземь Мстиславу и Володимеру, да аще отецъ нашь[и] съ Костянтиномъ[і] не управилъ, то вы ли хощете насъ съ нимъ[к] умирити? но поидете на неже есте пришли; а брату нашему Костянтину тако рьци: егда[л] одолѣешь намь, тогда тобѣ вся земля[м];» и начаста[н] рядитися къ боеви. Нѣкоторіи же отъ бояръ ихъ, иже не ради кровопролитію, глаголаху княземь своимь Юрью и Ярославу: «лучше бы ны, господине, миръ створити съ братьею и старѣйшиньство дати князю Костянтину, а на силу не уповати, иже полковъ много имѣете предъ ними; но егда правда ихъ будетъ?» Иніи же младоумніи, паче не хотяще добра межь братьи, но радующеся еже проліяти кровь христіяньску, глаголаху сице княземь своимь: «не бывало сего ни при прадѣдѣхъ[о] вашихъ, ни при дѣдѣхъ, ни при отцѣхъ, иже вшелъ бы кто ратью въ землю Суздальскую и отшелъ бы[п] цѣлъ.» Князи же сему внимаху совѣту нежели 1-му, надѣющеся

а) прислета » пришлите Ар. б) марины » маріи *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. в) на великъ день » во святую пасху Ар. г) изъ поселей » и поселянъ Ар. д) близъ юрьева » близъ юрьевыхъ полковъ Ар. е) волости » въ волости *ошибк. въ* К. ж) ко обѣма » ко обѣимъ К. з) ѝ » *прибавлено въ* Ар.; *пропущено въ* В. А.; его К. и) нашь » намъ *ошибк. въ* К. і) съ костянтиномъ » насъ *прибавлено въ* К. Ар. к) съ нимъ » съ ними *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. л) егда » еда В. Ар. м) земля » *пропущено въ* В. н) начаста » наста К.; восхотѣста Ар. о) при прадѣдѣхъ » при прадѣхъ В. А. п) бы » бѣ *во всѣхъ кромѣ* Ар.

1216 на множество вои, и почаста позывати къ Липицамъ на бой й[а]. Мстиславъ же и Володимеръ призваста князя Костянтина, и гадавше съ нимь много, цѣловаста креста, яко въ немъ[б] не быти перевѣту, и поидоша той же нощи. Пополошася Юрьевы полцы и стояша за щиты всю нощь, кликаша бо во всѣхъ полцѣхъ[в] и вострубиша во княжихъ Костянтиновыхъ; слышаста же князи[г] Юрьи и Ярославъ, и хотѣста бѣжати, и уяшася за малымь. Во утріи же пріидоша князи къ Липицамь, идѣже ихъ позывали, а они той нощи переидоша за дебрь; и есть ту гора словетъ Авдова[д], ту постави Юрьи полкы своя, а си князи Костянтинъ и Мстиславъ съ братьею на другой горѣ поставиша полкы своя, иже словетъ Юрьева гора, а ручей посреди горы тоя[е] зовомый Тунегъ. И посласта князи ко князю Юрью 3 мужи, мира просящи: «аще ли не даси мира, да отступите далѣ на равно мѣсто, и мы на вашу сторону переидемь; или мы отступимь на Липици, и вы къ намъ пріидите.» Князь же Юрьи рече: «ни мира емлю, ни отступаю; пришли есте чрезъ землю, то сея ли дебри не придете?» надѣяше бо ся на твердь[ж], оплетено бо бѣ плетенемь мѣсто то и насовано коліа. То слышавше князи[з], и посласта противу Ярославлихъ людій молодые битися, и бишася ти день и до нощи, и присрѣдно біяхуся: бяше бо того дни и студено велми. На утреи же хотѣша поити къ Володимерю, не заимающи полковъ ихъ, и начаша рядитися во станѣхъ; и видѣвши ихъ, съ горы начаша сходити Юрьевы полци, кличюще[и]: «отбѣжати имъ;» сіи же текше воспятиша ихъ назадъ[і]. Въ то же время пріиде князь Володимеръ Псковьскій изъ Ростова, и нача князь Костянтинъ молвити Мстиславу и Володимеру: «аще поидемь мимо ихъ, возметутъ ны въ тылъ, а другое люди мои къ боеви не дръзи, тамо и разыдутся въ городы.» Мстиславъ же рече: «гора намь не можетъ помощи, ни[к] гора насъ побѣдитъ; но, зряще на[л] креста честнаго и на правду, поидемъ къ нимъ.» И поча[м] ставити плъкы: Володимеръ Смоленьскій постави полкы своя[н] съ края, а отъ него ста Мстиславъ и Всеволодъ съ Новгородци и Володимеръ Псковскый со Псковичи, а оттолѣ ста Костянтинъ съ Ростовци; Ярославъ же ста своими плъкы, съ Муромци и Городчаны и со Бродникы[о], противу Володимеру и Смолняномъ, а[п] Юрій ста противу Мстиславу и Новгородцевъ со всею землею Суздальскою, а меншаа братья его противу Костяньтину. Нача же Мстиславъ съ Володимеромь[р] укрѣпляти Новгородци и Смолняны: «се, братіе! вошли есмя въ землю силну, да позря на Бога станемь крѣпко, не озирающеся[с] назадъ, побѣгше бо не уйти; а забудемъ, братіе, домовъ, и женъ и дѣтей, а къ боеви поидете кто како хощетъ: ли пѣшь, ли на конехъ.» Новгородци же рѣша: «мы на конехъ не ѣдемъ[т], но, яко же отци наши билися на Колакшѣ, пѣши,» и ссѣдоша съ коней, и порты и сапогы сметаша, такоже и Смолняне пѣши, и поидоша противу Ярославлихъ пѣшцевъ; отрядиша же по нихъ князи Ивора Михаиловича съ полкомъ[у], а сами князи и вси вои поидоша по нихъ на конехъ. И[ф] егда бѣ полкъ Иворь въ дебри, и подтчеся подъ Иворомь[х] конь; пѣшци же, не ожидающи Ивора, и удариша на Ярославлихъ пѣшцовъ и кликнувше, връгоша они кіи, а сіи топоры[ц], отбѣжати имъ; и побѣгоша, и тако почаша я бити, и подсѣкоша стягъ Ярославль,

---

а) и почаста... на бой й » воини почаста позывати на множество вой *испорчено въ* К; *мѣстоименія* «й» *нѣтъ въ* А. Ар. б) въ немъ » *пропущ. въ* В. в) кликаша бо во всѣхъ полцѣхъ » *во всѣхъ сп. кромѣ* В. г) князи » князь *во всѣхъ кромѣ* Ар. д) авдова » авдома В. е) горы тоя » горъ тѣхъ Ар. ж) на твердь » на тверъ К. з) князи » князія В. и) кличюще » ключюще В. і) назадъ » назади В. к) ни » но *по ошибкѣ въ* К. л) на » *пропущено въ* К. м) поча » нача А. н) своя » воя А. о) бродникы » бронники К. п) а » *пропущено въ* К. р) *прибавл. въ* К. и. с) не озирающеся » не узирающися К. т) не ѣдемъ » не идемъ А.; не хощемъ К. Ар. у) съ полкомъ » съ полки К. ф) и » *нѣтъ въ* К. х) иворомь » воромь А. ц) топоры » топоръ *во всѣхъ кромѣ* Ар.

1216 и пристиже Иворь со Смолняны, и досѣкошася и другаго стяга Ярославля, а князи еще не ходили[а]. Видѣвъ же князь Мстиславъ, и рече: «не дай Богъ, брате, выдати добрыхъ людей,» и ударища[б] на нихъ вси сквозѣ[в] свои[г] пѣшци всѣми полкы своими, и бысть сѣчь[д] люта велми, и пробишася сквозѣ полкы и до кошей ихъ. Видѣвъ же се[е] князь Юрій и Ярославъ, и побѣгоста и съ меншею братьею и съ Муромскыми князи. Мстиславъ же рече къ Новгородцомь: «не пристоите, братіе, къ корысти, но пристоите къ боеви; егда како обращьшеся на ны, смятутъ ны.» Побѣждени же[ж] быша полци Суздальскіе априля 21[з], въ четвертокъ 2 недѣли по Пасцѣ. Избіено же ихъ бысть многое множество, а иніи въ рѣкахъ бѣжаща истопоша; глаголаху бо яко избіено[и] бысть на томь бои Суздальскыхъ полковъ 9000 и 233 человѣкъ[і], Новгородцовъ же толико 5 человѣкъ убіено бысть и единъ Смолнянинъ, а изымаша Суздалцовъ руками толико 60 человѣкъ, а оставшіи бѣжаша[к] въ Володимеръ, а друзіи въ Суздаль, и въ Переаславль и въ Юріевъ. Володимери же оста непротивный родъ попове[л], и чрънци[м], и жены и дѣти, и видяще бѣжащихъ ко граду радовахуся, творяхуть бо посла отъ князя и глаголаху: «яко наши одолѣли.» И се князь Юрьи одинъ прибѣже ко граду о[н] полуднѣ, а бой былъ въ обѣдъ годъ[о], и нача около города ѣздити, глаголя: «твердите городъ;» они же слышавше сметошася, и бысть во веселіа мѣсто плачь; къ вечеру же прибѣгоша людіе, инъ[п] раненъ, а инъ[р] нагъ, такожъ и ночи тоя[с]. На утріи же князь Юрьи созва люди и рече: «братіе Володимерцы! затворимся во градѣ[т], негли обіемся[у] ихъ;» людіе же молвяхуть ему: «княже[ф] Юрьи! съ кимъ ся затворити? братіа наша избита, а иніи изоимани, а кои прибѣжали[х], а ти[ц] безъ оружья, то съ кимъ станемъ?» Князь же Юрьи рече: «азъ то все вѣдаю, толико не выдайте мя брату князю Костянтину, ни Володимеру, ни Мстиславу, да быхъ вышелъ по своей воли изъ града;» они же тако обѣщашася[ч] ему. А[ш] Ярославъ такоже прибѣже единъ въ Переаславль и затворися въ немь; и недоволѣ ему о 1-мь злѣ, елико изби въ Новѣгородѣ, и въ Торжьку и на Волоцѣ, но и ту, вбѣгъ, изнима Новгородци и Смолняны, иже бяху зашли гостьбою въ землю его, и повелѣ Новгородци въ погребы метати, а иныхъ въ тѣснѣй избѣ затворити[щ], и издуши[ъ] ихъ полтораста, а Смолнянъ 15 человѣкъ кромѣ затвори, и тѣ вси живи быша. Князи же день той вьсь стояша на побоищи, и на утріи поидоша къ Володимерю, и пріидоша къ нему въ недѣлю рано, и[ы] объѣхавше его сташа. И тое нощи загорѣся въ городѣ княжь дворъ, и хотѣша Новгородци полѣсти ко граду[ь], и не да имь князь Мстиславъ; во вторникъ[ѣ], въ 2-й часъ нощи, опять загорѣся градъ, и горѣ и до свѣта; Смолняне же просяхуся въ то время взяти градъ, и не пусти ихъ князь Володимеръ. Князь же Юрьи высла[э] ко княземь съ челобитіемъ, глаголя: «потрьпите ми нынѣ, а за утра иду изъ города.» Въ утріи же рано выиде со 2-ма князь Юрьи со сынома своима[ю], и поклонися княземь Мстиславу и Володимеру, и рече имъ: «вамь,

---

а) не ходили » не доѣхали Ар. б) ударища » ударишася К. в) сквозѣ » скрозѣ А. г) свои » свои и К. д) сѣчь » сѣча К. Ар. е) се » сеи В.; сіе Ар. ж) же » *нѣтъ въ* А. з) 21 » въ 21 день К. Ар. и) избіено » избіенна А. і) 9000 и 233 человѣкъ » 9233 человѣка К. к) бѣжаша » бѣгоша К. л) попове » попеве В. м) чрънци » черницы К. н) о » а К. о) въ обѣдъ годъ » въ бѣдѣ годъ К.; во обѣдъ Ар. п) инъ » и онъ К. р) а инъ » и онъ К. с) тоя » тою К. т) во градѣ » во градъ К. у) негли обіемся » но біемся К.; негли отбіемся отъ нихъ Ар. ф) княже » князь же *по ошибкѣ въ* В. х) прибѣжали » пребѣжали В. ц) а ти » тіи К.; и тіи Ар. ч) обѣщашася » обѣщась В. А. ш) а » *нѣтъ въ* К. щ) затворити » затвори В. К. ъ) издуши » издушити А. ы) и » *нѣтъ въ* К. ь) ко граду » во градъ А. ѣ) во вторникъ » во вторникъ же К. Ар. э) высла » выслася В. А. ю) выиде со 2-ма князь юрьи со сынома своими » выиде князь юрьи со двѣма сынома своима *во всѣхъ кромѣ* В.; съ двѣма браты *см. троицкую лѣт.* I. 215.

1216—17 братіе, кланяюся, а Костянтинъ братъ мой въ вашей воли;» они же даша ему миръ и управиста ихъ: князю Костянтину Володимерь и князю Юрью Радиловъ Городець. И тако наборзѣ воспрятавшеся въ лодьи и въ насады владыка, и княгини Юрьевы, и людіе его[а] вси, и поплыша внизъ; князь же Юрьи иде въ церковь святыа Богородица, и удари челомъ у отчьня[б] гроба, и плачася глаголаше: «суди Богъ брату моему Ярославу, оже мя сего довелъ,» и тако поиде изъ Володимеря въ Городець вмалѣ[в]. А князь Костянтинъ иде въ Володимерь, и срѣтоша[г] и[д] за градомъ вьсь священническій чинъ и людіе вси, и сѣде въ Володимери на столѣ отчи; и въ той день князь Костянтинъ одари князи и бояре[е] многыми дары, а Володимерци води ко кресту. Князь же Ярославъ, еще пребывая во злобѣ и дыша гнѣвомь, не покорящеся, затворися въ Переяславли и творяшеся тамо избыти; князи же здумавше поидоша къ Переаславлю, въ пятокъ 3 недѣли по Пасцѣ. И се[ж] слышавъ князь Ярославъ, смятеся, и нача слати[з], моляся[и] о мирѣ, во вторникъ же 4 недѣли выиде изъ града, и удари челомъ старѣйшему брату Костянтину, и рече: «азъ есмь во твоей воли, но не выдай мя цтю моему Мстиславу и Володимеру.» Князь же Костянтинъ управи Мстислава съ зятемъ[і] Ярославомь, и не дошедше[к] Переяславля миръ взяша. Въ среду же[л], на Преплювленіе, пріидоша къ Переаславлю, и ту князь Ярославъ одари князи и воеводы дары многими, а князь Мстиславъ не иде къ городу, поимавъ[м] дары, и посла въ городъ по дщерь свою, по княгиню Ярославлю, и по Новгородцовъ, что осталося ихъ и которіи въ полку со Ярославомъ были; и выиде[н] во станы за городъ княгини Ярославля ко отцю. Ярославъ же многажды всылаа[о] съ молбою ко князю Мстиславу, прося своея княгини; князь же Мстиславъ не дасть ему. И поидоша князи разно: Костянтинъ къ Володимерю, а Мстиславъ къ Новугороду, а Володимеръ къ Смоленьску, а другій Володимеръ ко Пскову. [п]Того же лѣта великій князь Костянтинъ заложи церковь каменну святаго Спаса во Ярославли. [р]Преставися епископъ Ростовьскій Пахомій, и положенъ бысть во своей епископьи во святѣй Богородици въ Ростовѣ; а въ его[с] мѣсто поставленъ бысть на епископью чрьноризець святаго Дмитреа Кирилъ изъ Суждаля. Осени той[т] ходи князь Всеволодъ Мстиславичь[у] съ Новгородци на Ригу.

Полн. Собр. Лѣт. I. 211 — 215, III. 34 — 35, IV. 20 — 26 и V. 172.

[ф]Въ лѣто 6725. Князь Глѣбъ Рязанскій Володимеричь, наученъ сотоною на братоубійство, имѣя споспѣшника брата своего Костянтина и съ нимъ діавола, иже прельсти ихъ своимъ злокозньствомъ, вложи има въ помыслъ избити братію свою и пріяти всю власть себѣ; пріемши же въ себѣ мысль сію и скрыша ю во сердци своемъ. Умыслиша же сице, яко снитися всей братіи во едино мѣсто и порядъ положити межи себѣ, и снидошася вси на Исады: Изяславъ Володимеричь, Киръ Михаилъ Всеволодичь, Ростиславъ, Святославъ, Романъ, Глѣбъ; Инъгварь же Игоревичь не успѣ прити къ нимъ: не бѣ бо приспѣло время его.

а) его » есть В. б) отчьня » отчина А. в) вмалѣ » въ малъ К. г) срѣтоша » срѣтошася К. д) и » *нѣтъ въ* А. е) бояре » боляре А.; боляры Ар. ж) се » сіе А. з) слати » слатися Ар и) моляся » и моляся К. і) съ зятемъ » съ зятемъ своимъ А.; съ зятемъ его Ар. к) и не дошедше » и дошедъ К.; не дошедъ А. л) же » *нѣтъ въ* В. К. м) поимавъ » и поимавъ А. н) выиде » выѣде К. о) всылаа » высыла К.; высылая Ар. п) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о спасѣ (о епископѣ К.; о спасовѣ церкви Ар.), иже въ ярославли. р) *тоже*: о епископѣ (о епископѣхъ Ар.) с) въ его » въ него *во всѣхъ кромѣ* В. т) осени той » тое же осени А.; той есени Ар. у) мстиславичь » мстиславъ *по ошибкѣ въ* В. К. ф) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о оканнемъ (окаяннемъ К.; окоянномъ А. Ар.) глѣбѣ князи рязаньстѣмь, како лестію братію изби (братію свою избилъ Ар.)

Глѣбъ же Володимеричь съ братомъ и позва ихъ къ себѣ, яко на честь пиренія, во свой 1217—18 шатеръ; а они не вѣдаху злыя его мысли и прельсти, и поидоша бо вси 6 князей[а] съ бояры своими и со дружиною въ шатеръ ею. Глѣбу же уготовльшу на нихъ множество Половець, и своя дворяны и брата своего, всѣхъ вооруженыхъ, и сокры ихъ въ постелномь шатрѣ своемъ близъ того шатра, въ немъ же піяху, не вѣдущу же ихъ никому жъ, развѣ тою зломысленною князя ихъ и проклятыхъ думець ихъ. И яко начаша напиватися и веселитися, Глѣбъ же проклятый съ братомь своимъ повелѣша пріити убійцамъ тымъ[б]; а сами, иземше меча своя, начаша сѣщи прежь князя, таже и бояры, и дворянъ многое множество избиша. Сіа же злоба сключися мѣсяца іюля 20. Уби же 5 братаничевъ своихъ, а 6-го брата си меншаго Изяслава; и бѣжа самъ въ Половцы[в], а Инъгварь[г] Игоревичь сѣде на столѣ на Рязани. [д]Того же лѣта посла Костянтинъ Всеволодичь по брата своего Георгіа на Городець[е], зова его къ себѣ въ[ж] Володимерь, онъ же пріиде къ нему и со епископомъ Симономъ и съ бояры своими; Костянтинъ[з] же урядися[и] съ нимъ на томь: «по моемъ же животѣ Володимерь тебѣ, а нынѣ поиди въ Суздаль,» и води его ко кресту, и одаривъ его дары многими, и отпусти[і] его[к] въ Суздаль; и вниде въ онь сентября 11, а епископъ Симонъ съ нимъ вниде во свою епископью. [л]Тое же зимы Володимерь Всеволодичь пріиде изъ[м] Половець ко братіи; они же даша ему Стародубъ и ину властцу.

Полн. Собр. Лѣт. I. 186 и III. 36.

[н]Въ лѣто 6726[о]. Великій князь Костянтинъ Всеволодичь заложи въ Володимери на торговищи церковь камену Воздвиженіе честнаго креста маіа 6[п]; того же лѣта, и свръшена бысть септября 14 и священа. [р]Того же лѣта приде епископъ Полотскый изъ Царяграда къ великому князю Костянтину въ Володимерь, и принесе ему нѣкую часть отъ страстей Господнихъ, и обѣ руцѣ святаго мученика Логина сотника, и отъ мощій Маріи Магдалыни. Князь же Костянтинъ возрадовася зѣло, и повелѣ его поставити внѣ града въ монастыри Вознесенія за Златыми враты; въ утріи же створи празнество честно, бѣ же тогда день недѣлный и приспѣ память святаго мученика Логина. На утріи же повелѣ князь великій Костянтинъ отъ святыя Богородица соборныя и отъ святаго Дмитреа ити со кресты епископу, и всему клиросу и всему народу, а самъ иде со княгинею, и съ дѣтми и съ бояры въ монастырь ко святому Вознесенію. Взя же епископъ честную ту раку со неизреченнымъ сокровищемъ на главу; сіи идоша во градъ и поставиша й во святомь Дмитріи. [с]Того же лѣта великій князь Костянтинъ посла сына своего старѣйшаго Василка[т] на столъ Ростову, а Всеволода[у] на Ярославль. Того же лѣта преставися Ростиславль Рюриковичь, зять Всеволожь великаго князя, и Костянтинъ Давыдовичь преставися, внукъ Ростиславль Мстиславича. Мстиславъ Мстиславичь выиде изъ Новагорода въ Русу, и Новгородци послаша къ Смоленьску

а) *прибавл.* и *въ* А. К. б) тымъ » тѣмъ К. А. в) въ половцы » въ половцѣ *во всѣхъ кромѣ* Ар. г) инъгваръ » ангваръ Ар. д) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о любви братіи костянтину со юрьемъ всеволодичемъ. е) на городець » новгородець В. ж) въ » *нѣтъ въ* К. А. з) костянтинъ » костанъ В. и) урядися » ударися В. і) отпусти » отпустивъ В. К. к) его » съ дары многими *прибавл. въ* А. л) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о володимери всеволодичи. м) изъ » съ В. н) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о возвиженіи иже (ихъ В.) въ володимери о) 6726 » 6720 *по ошибкѣ во всѣхъ кромѣ* Ар. п) 6 » 9 В. р) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о страстехъ господнихъ и о мощехъ святыхъ. с) *Тоже:* о раздаяніи (раздѣленіи А. К.) градовъ князя великого костянтина дѣтемъ своимъ. т) василка » василія Ар. у) всеволода » всеволоду А. К.

1218 —20 по Святослава Мстиславича, внука Романова. [а]Тоя же зимы, мѣсяца февраля 2[б], преставися великій князь Костянтинъ Всеволодичь, и положиша ѝ въ церкви святыа Богородица Златовръхіа[в] въ Володимери; княгини же его Огаѳіа ту и пострижеся надъ гробомъ князя[г] своего. [д]И сѣде по немь братъ его Георгій въ Володимери на столѣ, и Симонъ епископъ его вниде тогда опять во свою епископью.

Полн. Собр. Лѣт. I. 186 — 187.

Въ лѣто 6727. Пріидоша Болгаре на Устюгъ, и взяша ѝ лестію, и потомъ идоша ко Унжи, и Унжане отбишася отъ нихъ. [е]Безаконный Глѣбъ Володимеричь съ братомъ Костянтиномъ и со множествомъ Половець приде къ Рязаню; Ингварь же, съвокупився съ братьею своею, иде противу имъ, и побѣди ихъ, и[ж] изби Половци[з]; а Глѣбъ самъ утече опять въ Половци и со братомъ. Посла князь великій Мстиславъ Романовичь изъ Кіева въ Новгородъ по сынъ свой по Святослава, а къ нимъ посла меншаго сына своего Всеволода; они же волю его сотвориша. Того же лѣта иде[и] Мстиславъ Мстиславичь и князь Володимеръ Рюриковичь на Галичь на королевича[і], и выидоша Галичане против ихъ, и Чахове, и Ляхове, и Морава, и Угри, и соступившимся имъ одолѣ Мстиславъ, и вниде въ Галичь, а королевича и съ женою ятъ; и взявъ[к] миръ съ королемъ, сына его пусти, а самъ сѣде въ Галичи. Того же лѣта князь Рязаньскій Ингварь присла къ великому князю Георгію[л] и ко брату его Ярославу, помощи просящи на Половци, и посласта къ нему полка своя, и[м] иде съ ними на Половци; они же, слышавше ихъ, бѣжаша, а кои не уидоша[н] и тѣхъ избиша, и возвратишася во свояси. Тоя жъ зимы родися у Ярослава сынъ Ѳеодоръ. Тоя же зимы Угри выгнаша Мстислава Мстиславича[о] изъ Галича, а королевичь сѣде въ Галичѣ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 188, 216 и V. 172.

[п]Въ лѣто 6728. Князь великій Юрьи Всеволодичь посла брата своего Святослава на безбожныя Блъгары, и съ нимъ посла плъкы своя, а воеводство приказа Еремѣю Глѣбовичю; а[р] Ярославъ посла своя полкы изъ Переяславля, а Василкови Костянтиновичю повелѣ Юрьи послати своя полкы: онъ же[с] изъ Ростова полкъ[т] посла, а другій со Устюга на врьхъ Камы; посла же и къ Муромскымъ княземъ, веля имъ послати сыны своя, и посла Давыдъ сына своего Святослава, а Юрьи Олга. И сняшася вси на Волзѣ, на усть Оки, въ насадѣхъ и въ лодіяхъ, и оттолѣ поидоша внизъ; и бывшимъ имъ на Исадѣхъ противу Ошлю, и выидоша на берегъ. Изряди же Святославъ полкы своя: Ростовьскый[у] по правой руцѣ, а Переславьской по лѣвой, а самъ ста съ Муромскими князи посреди, а инъ полкъ остави у лодей[ф]. Сами же поидоша[х] отъ берега къ лѣсу, и прошедшимъ[ц] имъ лѣсъ, выидоша[ч] на поля ко граду[ш], и[щ] усрѣтоша ихъ Болгаре со княземь своимъ на конехъ и поставиша полкъ на поли;

а) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о преставленіи великого князя костянтина. б) 2 » въ 2 К. А. в) златовръхіа » святыа богородица *прибавл. въ* В. г) князя » князѣ В. К. д) *Предъ симъ:* глава 23. е) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о оканномъ (окаянномъ А. К.) глѣбѣ рязанскомъ. ж) и » *нѣтъ въ* К. з) половци » половца А. К. и) иде » *пропущено во всѣхъ кромѣ* Ар. і) королевича » королевичь В. к) взявъ » взятъ А. л) георгію » георгіи В. К. м) и » *нѣтъ въ* К. н) не уидоша » не удоша В. о) мстиславича » мстиславичь В. п) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о войнѣ на болгары. р) а » *нѣтъ въ* К. с) онъ же » оже К. т) полкъ » полки А.; *нѣтъ въ* К. у) ростовьскый » ростовскія К. ф) остави у лодей » устави у людей К. х) поидоша » выидоша К. ц) прошедшимъ » прошедшемъ В.; прошедши К. ч) выидоша » *нѣтъ въ* К. ш) на поля ко граду » на поле къ раду К. щ) и » *нѣтъ въ* В.

1220 Святославъ же поиде къ нимъ вборзѣ, они же, постоявше мало, пустиша по стрѣлѣ въ наши, и возмятшеся побѣгоша ко граду, и вбѣгше во градъ затворишася. Князь же Святославъ поиде вборзѣ ко граду, бѣ же острогъ утверженъ около града[а] крѣпокъ тынъ дубовъ[б], а за тѣмъ два оплота и межи има валъ ссыпанъ, и по тому валу рыщуще изъ затканіа[в] біахуся. Князь же Святославъ пришедъ къ городу и наряди люди впередъ со огнемъ и съ сѣкирами, и за ними стрѣлци и копейники, и приступи ко граду, и бысть брань межи има крѣпка зѣло, и подсѣкоша тынъ, и разсѣкоша оплоты[г] и зажгоша ихъ, а они побѣгоша въ городъ; си же гониша ихъ сѣкуще[д] до города, потомъ же приступиша ко граду отвсюду и зажгоша его; и бысть дымъ силенъ зѣло[е], и потяну[ж] вѣтръ съ града на полкы Святославли, и не бѣ видѣти человѣка въ дымѣ, и не могуще трьпѣти дыма и зноя, паче же безводіа, и отступиша отъ града, и сѣдоша опочивати отъ многаго труда. Рече же Святославъ: «поидемь съ повѣтреа со другую страну града;» они же воставше поидоша объону страну града и, пришедше, сташа противу вратомь града; и рече имь князь: «братіе и дружино[з]! сего дни намь двое предлежитъ или добро или зло, да потягнемь борже,» и потече самъ князь преди всѣхъ ко граду. Видѣвше же его вои вси устремишася ко граду борже[и], и посѣкоша тынъ и оплоты и съ ту страну, и зажгоша, а Болгари побѣгоша въ городъ; сіи же погнаху[і] ихъ сѣкуще и потомъ[к] зажгоша градъ отвсюду. И объятъ градъ огнь отвсюду, и бысть буря веліа[л], и страшно бысть видѣти, и бысть во градѣ вопль великъ зѣло. Князь же Болгарьскый выбѣже инѣми вороты и утече на конехъ въ малѣ дружинѣ, а что пѣшець выбѣгло, мужи избиша, а жены и дѣти въ полонъ взяша, а иніи во градѣ погорѣша, а иніи сами изсѣкоша жены своа и дѣти, и потомь сами[м] ся избиша; нѣціи же отъ вой Святославлихъ дрьзнуша внити во градъ, корысти дѣля, и едва утекоша пламене, а иніи ту изгорѣша[н]. Князь же Святославъ стоя ту дондеже весь градъ изгорѣ, и взяша же градъ Ошель іюня[о] 15, и поиде оттуду Святославъ князь къ лодіямъ своимъ. Бывшу жъ ему у лодей, и воста[п] буря съ дождемъ, якоже и лодіямъ возместися, и потомъ нача буря тишитися, и пріиде князь Святославъ въ завѣтріе на островъ съ полкы своими, и Муромскіе князи съ нимъ[р], ту жъ и на ночь облеже; на утреи ту обѣдавше, поидоша прочь въ верхъ по Волзѣ. Слышавше же Болгари въ Великомъ градѣ и во иныхъ градѣхъ, яко и городъ ихъ Ошель взятъ, и печални[с] быша повелику зѣло, и собрашася вси со князьми своими: овіи на конихъ, друзіи пѣши, и пріидоша на брегъ. Слышавъ же Святославъ, оже Болгары собравшеся ждутъ его на Исадахъ, повелѣ же воемъ своимъ оболочитися во броня, и стяги наволочити, и наряди полкы въ насадѣхъ и лодіяхъ, и поиде полкъ по полцѣ, бьюще[т] въ бубны и во трубы и въ сопели, а самъ князь по нихъ поиде. Болгари же, идуще по брегу, видяще своихъ ведомыхъ, овому отци, иному сынъ и дщерь, другому же братіа и сестры и соплемянници, и стаху покивающе главами своими, и стоняще сердце ихъ, и смѣжающе очи свои. Святославъ же минувъ Исады, и ста на усть Камы, и ту пріиде къ нему Воиславъ Добрыничь, и Ростовци и Устюжане со множествомъ полона и съ корыстію великою: тѣ бо отпущени бяху прежь еще въ низъ идуще воевати по Камѣ, и взяста по ней много городовъ, а селъ нѣколико, и[у] пожгоша все[ф], а

а) да *прибавл. въ* К. б) дубовъ » дубовой А. в) изъ затканіа » изъ за тына А. Ар. г) оплоты » *такъ въ* Ар.; *во всѣхъ другихъ* плоты. д) гониша ихъ сѣкуще » гоняще сѣкуще ихъ К. е) зѣло » *нѣтъ въ* В., *тамъ было написано, но зачеркнуто потомъ слово* велми. ж) потяну » потянувъ А. з) дружино » дружину А. и) борже » вскорѣ Ар. і) погнаху » погна К.; погнаша Ар. к) потомъ » потомъ же А. л) веліа » велика А. м) сами » самихъ К. н) изгорѣша » сгорѣша К. о) іюня » іюля А. Ар. п) воста » ста К. р) съ нимъ » съ ними А. с) печални » почални В. т) бьюще » бьющеся А. у) и » *нѣтъ въ* К. ф) все » всея К.

1220 —21 люди изсѣкоша, а иныхъ во плѣнъ поведоша. Оттуду же посла Святославъ вѣсть предъ собою[а] ко брату своему Юрью, и дошедъ Городца, и выиде изъ[б] лодей, и поиде ко граду Володимерю на конѣхъ. Слышавъ же его[в] Юрьи, и срѣте й у Боголюбова на рѣцѣ Сурамлѣ и со сыномъ своимъ Всеволодомь, и цѣловастася съ любовью великою; пришедшимь же имь во градъ, бысть радость велика въ Володимери, и створи князь Юрьи учреженіе веліе брату своему и воемь всѣмъ по 3 дни; многы дасть дары[г] брату своему златомъ, и сребромъ, и порты разноличными[д], и конми[е], и оружіемъ, аксамиты, и паволоками и бѣлью, тако же и вои одари повелику, коегождо по достоиньству; и отъиде Святославъ съ честію великою во градъ Юрьевъ. На ту же зиму Болгаре прислаша послы своя къ великому князю Юрью, моляшеся и мира просяще[ж], и не послушавъ моленія ихъ, и отпусти ихъ, а самъ начатъ наряжатися на нихъ, и посла въ Ростовъ по Василка Костянтиновича и повелѣ ему ити на Городець, а самъ поиде же. И бывшу ему на Омуту, и ту пріидоша къ нему друзіи посли Болгарьстіи, съ молбою и съ челобитьемъ просяще мира; онъ[з] же, ни позрѣвъ[и] на молбу ихъ, отпусти ихъ прочь отъ себе, и пріиде на Городець съ полкы, а Василко ту же приде къ нему. А Болгарьстіи посли пришедше, сказаша своимъ, яко князь Юрьи стоитъ на Городци, ожидаа[і] братьи своей, а мира не дасть, но хощете пакы ити на ны; они же убояшася зѣло и послаша къ нему на Городець 3-й посолъ съ молбою[к] великою, и съ дары многими и съ челобитьемъ, и пріятъ молбу ихъ, и взя дары[л] у нихъ, и управишася по прежнему миру, яко же было при отцѣ его Всеволодѣ и при дѣдѣ его Георгіи Володимеричи[м], и посла съ ними мужи свои[н] водити въ роту князей ихъ и земли ихъ по ихъ закону. Тое же зимы приходиша Литва и воеваша волость Чрьниговьскую; Мстиславъ же Святославичь гони по нихъ, изби всѣхъ, а полонъ отъятъ. Тое же зимы иде на Галичь Мстиславъ Романовичь изъ Кіева, и Мстиславъ же[о] Мстиславичь изъ Торчьскаго, и иніи князи съ ними и съ Половци; пришедшимъ же имъ, и королевичь затворися во градѣ Галичи; они же бишася у града половину дни и разыдошася по земли воевать, и много зла сотвориша, городы и села пожгоша, и многъ полонъ вземьше поидоша. Того же году преставися княгини Костянтинова Огаѳіа въ черницахъ; и положиша ю въ церкви святыа Богородица соборной въ Ростовѣ, генваря 24. Архіепископъ Новгородскій Митрофанъ пріиде на свою епископью въ Новгородъ, а другому[п] архіепископу Антонію вда митрополитъ епископью въ Перемышлѣ. Томь же лѣтѣ преставися Кіевьскій митрополитъ Матѳѣй[р].

Полн. Собр. Лѣт. I. 188.

Въ лѣто 6729. Выгнаша[с] Новгородци князя Всеволода, сына Мстиславля Романовича[т]. Мстиславъ Мстиславичь бися съ Угрою, и изби ихъ множество, и королевича ялъ, и сѣде въ Галичи. Новгородци послаша владыку Митрофана и посадника Иванка къ великому князю Юрью Всеволодичю, и дасть имь сына своего Всеволода. [у]Тогда же князь великій Юрьи Всеволодичь заложи градъ на усть[ф] Оки и нарече й Новгородъ Нижней.

Полн. Собр. Лѣт. I. 188, 216 и V. 172.

а) и *прибавл. въ* В. б) изъ » съ К. в) его » *нѣтъ въ* В. г) дасть дары » дары вдасть К. д) разноличными » различными К. е) конми » кони В. К. ж) просяще » просящеся В. з) онъ » они К. и) ни позрѣвъ » ни позрѣ А. і) ожидаа » оже для К. к) съ молбою » съ молкою *по ошибкѣ въ* В. л) дары » даръ К. м) володимеричи » всеволодичи А. н) свои » свои и В. А. о) же » *въ одномъ* В. п) другому » 2-му В. р) матѳѣй » мави В. с) выгнаша » погнаша К. т) сына мстиславля романовича » мстиславъ романовичь В.; мстиславля романовича А. у) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о нижнѣмъ новѣгородѣ. ф) рѣки *прибавл. въ* К.

[а]Въ лѣто 6730. Князь великій Юрьи заложи церковь камену святыа Богородица въ 1222—23 Суздали, на 1-мь мѣстѣ, разрушивъ старое созданіе, понеже бо[б] начала[в] ся уже рушити, врьхъ ея впалъ бѣ; создано бо бѣ прадѣдомь его Володимеромь Манамахомь и епископомь Ефремомь. Тое же зимы князь Всеволодъ Юрьевичь выиде изъ Новагорода ко отцю въ Володимерь, и печални быша Новгородци, и послаша къ великому князю Юрью, глаголюще: «аще не хощешь у насъ дръжати сынъ свой, то вдай намь брата своего;» и вдасть имь брата своего князя Ярослава. Ярославъ же пришедъ въ Новгородъ, и съвокупи всю область его, и поиде къ Колываню, и повоева всю землю Чюдьскую и полонъ многъ[г] взя, а града не взя, но много злата веземь у нихъ, отъиде къ Новугороду.

Полн. Собр. Лѣт. I. 189, 216, III. 38—39, IV. 27, 177 и V. 172.

[д]Въ лѣто 6731. По грѣхомъ по нашимъ, пріидоша языци незнаеміи, при великомь князи Кіевьскомъ Мстиславѣ Романовичѣ, внуцѣ Ростиславлѣ Мстиславича. Придоша бо неслыханіи, безбожніи Моавитяне[е], рекоміи Татарове, ихъ же добрѣ ясно никто же совѣсть[ж], кто суть и откуду пріидоша, и что языкъ ихъ, и которого племени суть, и что вѣра ихъ; зовутъ же я[з] Татары, а иніи глаголють Таурмены, а друзіи Печенѣзи, иніи же глаголють, яко сіи суть, о нихъ же Меѳодей, епископъ Патаромскій[и], свѣдѣтельствуетъ, яко сіи суть вышли изъ пустыня Етривьскіа, сущіи межи востокомъ и сѣверомъ, ко скончанію времени явитися имъ, ихъ же[і] загна Гедеонъ, и поплѣнять всю землю отъ востока и до Ефранта и отъ[к] Тигрь до Понтьского моря, кромѣ Еѳіопія. Богъ единъ вѣсть ихъ; но[л] здѣ вписахомъ о нихъ памяти ради князей Рускыхъ и бѣды, яже суть имь отъ нихъ. Про сихъ же слышахомъ, яко многы страны поплѣниша: Ясы, Обезы и Касогы; пріидоша же на землю Половетскую, и Половцемь ставшимъ, а Юрьи Кончаковичь бѣ болій всѣхъ Половець, и не може стати противу лицу ихъ, но бѣгающу ему; а Половци не возмогше противитися имъ, побѣгоша, и мнози избіени быша, и гониша ихъ до рѣки Днѣпра, а иныхъ загнаша по Дону и въ лукоморя[м], и тамо изомроша и убиваеми гнѣвомъ Божіимъ и пречистыа его Матери. Много бо ти Половци зла створиша Руской земли; Богъ же отмщеніе створи надъ безбожными Куманы, сынми Измаиловыми, побѣдиша ихъ Татари и инѣхъ языкъ 7. Пріидоша всю страну Куманьску[н], и пріидоша близь Руси, а Котякъ Половецкій князь со инѣми князи и[о] со останкомъ Половець прибѣгоша, идѣже зовется валъ Половетцкій, а Данилъ Кобяковичь, Юрьи Кончаковичь убіена быста, а иніи мнози Половци прибѣгоша въ Рускую землю. Сей же Котякъ бысть тесть князю Мстиславу Мстиславичю[п] Галичьскому, и пріиде съ поклономъ[р] съ князи Половецкими къ зятю Мстиславу, въ Галичь, и ко всѣмъ княземь Рускымъ, дары принесе многы: кони, и вельбуды, буйволы, дѣвкы, и одари всѣ[с] князи Рускіа, глаголаша[т] же къ нимь сице: «нашю землю днесь одолѣли Татари, а ваша[у] заутра возмутъ пришедъ, то побороните насъ; аще ли не поможете[ф] намь, то мы нынѣ иссѣчени[х] будемь, а вы наутреи иссѣчени[ц] будете.» И нача молитися Котякъ зятю своему о пособіи, а Мстиславъ нача мо-

---

а) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о церкви суздальстей. б) бо » *нѣтъ въ* В. *и* А. в) начала » начало К. г) многъ » много К. д) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о калкахъ и о избіеніи князей рускыхъ. е) моавитяне » моявидене К. ж) совѣсть » свѣсть А.; вѣсть Ар. з) я » ся А.; ея К. и) патаромскій » патрскій Ар. і) ихъ же » иже К. к) отъ » о *во всѣхъ кромѣ* Ар. л) но » о К. м) въ лукоморя » въ лукоморія А.; въ луку моря Ар. н) куманьску » каменску К. о) и » *нѣтъ въ* А. п) мстиславичю » мстиславу *повторено по ошибкѣ въ* В. р) съ поклономъ » съ полономъ В. А.; поклономъ К. с) одари всѣ » одаривъ А. т) глаголаша » глаголюще А. К. у) ваша » ваши А. ф) поможете » можете К. х) иссѣчени » изчезни К. ц) иссѣчени » исчезни К.

1223 литися братіи своей, княземъ Рускымъ, река[а]: «аще мы, братіе, симь не поможемь, то[б] предатся[в] имъ же, да болши будетъ сила ихъ;» и тако думавше много, и яшася пособити Котяню, слушающе моленіа Половецкыхъ[г] князей. Бывшу же совѣту всѣхъ князей во градѣ Кіевѣ, сотвориша сице совѣтъ: «лучше бы намъ срѣсти ихъ на чюжей земли, нежели[д] на своей;» и начаша вои строити, кійждо свою власть. Тогда бѣ въ Кіевѣ князь Мстиславъ, сынъ Романовъ Ростиславича[е], а въ Чръниговѣ Мстиславъ Святославичь Козельскій, а въ Галичѣ Мстиславъ Мстиславичь, ти бо бяху старѣйшіи въ Руской земли, князя же великого Юрья Всеволодича Суздальскаго въ томъ совѣтѣ не было[ж]; съ ними же князи молодіи[з]: князь Данило Романовичь сынъ Мстиславича, князь Михайло Всеволодичь Чрънсговьскій внукъ Святослава[и] Олговича, князь Всеволодъ сынъ[і] Мстислава Кіевьскаго, и иніи князи мнози; тогда князь великій Половецкій крестися Басты, а Василка же не бѣ, въ Володимери младъ. И съвокупиша землю Руськую всю противу Татаромъ, и пріидоша къ рѣцѣ Днѣпру на Зарубъ ко острову Варяжьскому. Увѣдаша[к] же Татарове, яко идутъ князи Рустіи противу имь, и послаша послы ко княземь Рускымъ, ркуще: «се слышимъ, оже противу насъ идете, послушавше Половець, а мы вашей земли не заяхомъ[л], ни городовъ вашихъ, ни селъ, ни на васъ пріидохомь; но пріидохомь, Богомъ попущени, на холопы наша и на конюси своя, на поганыя Половци, а вы возмите съ нами миръ, зане рати съ вами намъ нѣтъ[м]; а аще побѣжать къ вамъ Половци, и вы ихъ бейте отъ себе, а товаръ емлите себѣ, слышахомь бо яко много зла и вамъ творятъ, того дѣля мы ихъ отъ себе бьемь.» Князи же Рустіи того не послушаше, но и[н] послы Татарьскіа избиша, а сами поидоша противу; и не дошедше Ошелья, сташа на Днѣпрѣ. И послаша Татарове другыя послы, глаголюще: «аще есте послушали Половець и послы есте наши избили, а идете противу намь, то вы поидите; а мы васъ не замали ничемъ, а всѣмъ намъ Богъ;» и отпустиша послы ихъ. И пріиде же ту вся земля Половецкаа и вси князи, а изъ[о] Кіева князь Мстиславъ со всею силою, а Володимеръ Рюриковичь со Смолняны, и вси князи Рустіи, и вси князи[п] Чрънсговьстіи, и Смолняне и иніи страны. Тогда же князь Мстиславъ Галичьскій перебродися Днѣпръ въ тысящи вой[р] на сторожи[с] Татарьскіа, и побѣди а̀, а останокъ ихъ побѣже съ воеводою съ Гемебякомъ, и ту имь не бѣ помощи; погребоша же воеводу своего Гемебяка живаго въ землю, хотяще живаго ублюсти, и ту наидоша его; испросивше же Половци, убиша его. Слышавше же то князи Рустіи[т], поидоша вси вкупѣ за Днѣпръ на множество лодій[у], а Галичане и Волынци[ф] кіиждо со своими князи, а Куряне, и Трупчане и Путивльцы пріидоша кіиждо со своими князи[х]; пріидоша же и выгонци Галичьскіе въ лодьяхъ по Днѣстру[ц], и выидоша[ч] въ море, бѣ бо лодій[ш] 1000, и войдоша въ рѣку[щ] Днѣпръ, и возведоша пороги, и сташа у рѣки Хортици на бродѣ на протолчьи; бѣ же съ ними Домарѣчичь Юрьи и Дръжикрай Володиславичь. Пришедши же вѣсти во станы, яко пришли суть подсмотрити олядіи Рускія, слышавше Данилъ Романовичь, и всѣдъ на конь гна, и сущіи конници и иніи мнози князи съ нимъ гнаша, видѣти рати; онѣмъ же шедшимъ, Юрьи же имъ сказаша[ъ], яко стрѣлци суть, пуще и Половець;

а) река » рече А. б) то » той К. в) предатся » предадятся Ар. г) половецкыхъ » половець К. д) нежели » нажели В. е) ростиславича » ростиславичь В. К. ж) не было » не бывало В. з) молодіи » милосердіи К. и) святослава » святославль К. Ар. і) сынъ » *нѣтъ во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. к) увѣдаша » увѣдавше А. Ар. л) не заяхомъ » не знаахомъ К. м) нѣтъ » нѣсть К. Ар. н) но и » *нѣтъ въ* К. о) изъ » съ В. п) князи » *нѣтъ въ* К. р) вой » *нѣтъ въ* К. с) на сторожи » на стороже В. т) то князи рустіи » князи турьскіи В.; князи то рускіе А. у) лодій » людій *во всѣхъ кромѣ* Ар. ф) волынци » волонцы А. х) а куряне . . . . . князи » *нѣтъ въ* В. *и* А. ц) по днѣстру » по днѣстръ В. А. ч) и выидоша » внидоша К. ш) лодій » людій *во всѣхъ кромѣ* Ар. щ) въ рѣку » въ руку В. ъ) сказаша » сказаши В.; сказаше А.; сказа Ар.

иніи же млъвяху, яко прости людіе суть; Юрьи же Домарѣчичь млъвяше: «ратници суть и 1223 добраа воя.» И пріѣхавше сказаша Мстиславу, Юрьи же все сказа[а], и рекшимъ молодымъ княземъ: «Мстиславе и другій Мстиславе[б]! не стоите, поидемъ противу имъ[в].» Преидоша же вси князи рѣку Днѣпръ, и поидоша на конихъ въ поле Половецкое, и усрѣтоша Татарове полкы Рускіа; стрѣлци же Русскія побѣдиша ихъ и гнаша въ поле далече, сѣкуще ихъ, и взяша скоты ихъ, а со стады утекоша, яко всѣмъ воемъ наплънитися скота. Оттуду же идоша по нихъ 8 дній до рѣкы Калкы[г], и ту срѣтоша сторожеве Татарьстіи, и удариша на пълци Рустіи, сторожеве же бишася съ полкы Рускыми, и убіенъ бысть ту Іоанъ[д] Дмитреевичь и ина два съ нимъ; Татаромь же отъѣхавшимъ, и на прежереченней рѣцѣ Калцѣ усрѣтоша Татарове Половецкія полкы и Рускія. Князь же Мстиславъ Мстиславичь повелѣ преди переити рѣку Калку Данилови съ полкы и инѣмъ полкомъ съ нимъ, а самъ по нихъ переиде; и зашедше за рѣку за Калку, и послаша во сторожехъ Яруна съ полки и съ Половци, а сами станомъ сташа ту, а князь Мстиславъ ѣха вборзѣ послѣ. Видѣвшу же ему полки Татарьскіа, и пріѣхавъ вооружитися повелѣ[е] вборзѣ; а княземь Мстиславу и другому Мстиславу, сѣдящимъ во стану, а не вѣдущимъ[ж] того, не повѣда бо има Мстиславъ Мстиславичь зависти ради, бѣ бо котора межи има велика. Сшедшимъ же ся полкомъ въ мѣсто, Данилъ же выѣха напередъ, и Семенъ Олюевичь и Василко Гавриловичь, и разыдошася въ полкы Татарьскіа. Василкови же сбодену бывшу, а Данилу бодену бывшу въ перси, не чюяше же раны младеньства ради и буести, бывшей на тѣлеси его; бѣ бо лѣтъ 18, но крѣпокъ[з] бѣ на брань. Избивающу же ему Татары мужественѣ, видѣвъ же то Мстиславъ Нѣмый, мнѣвъ яко Данило прободенъ бысть, и потече тъй на нихъ; бѣ бо той мужь крѣпокъ, понеже ужика сы Роману, отъ племене Володимеря Манамаша: бѣ бо велику любовь имѣя ко отцю его, яко по смерьти своей власть свою дая князю Данилови. Татаромъ же бѣгающимъ, Данилови же избивающи ихъ[и] своимъ полкомъ, и Олгови Курьскому крѣпко бьющуся[і] съ ними, тогда же Ярунъ и иніи[к] полци Половечьстіи съступишася съ ними, хотяще[л] битися[м]; пакы же воскорѣ побѣгоша Половци, и потопташа бѣжаще станы[н] Рускыхъ князь[о], а князи не успѣша оплъчитися противу ихъ, и смятошася вси полци Рустіи, и бысть сѣча зла и люта, грѣхъ ради нашихъ Рускымъ полкомъ побѣжденомъ бывшимъ. Данилъ же видѣвъ, яко крѣпчае брань Татарьскаа належитъ[п], обрати конь свой и побѣже отъ устремленіа противныхъ, и вжада воды и пій, и[р] почюти рану на тѣлеси своемъ, во[с] брани же не позна ея[т] крѣпости ради мужества возраста своего; бѣ бо дрьзъ и храборъ, и не бѣ ни въ чемъ же ему зарока. И бысть побѣда на вси князи Рускіе, ака[у] же не бывала[ф] отъ начала Руской земли никогда же. Видѣвъ же се великій князь Кіевьскій бывшее[х] зло[ц], и не движеся никамо же съ мѣста; сталъ бѣ на горѣ надъ рѣкою Калкою, бѣ бо мѣсто каменисто, и ту учиниша городокъ съ кольемъ, и бися съ ними изъ[ч] города по 3 дни. А иніи Татарове поидоша послѣ Рускыхъ князей, бьюще ихъ и до Днѣпра, а[ш] у города осташася[щ] два воеводы, Чегырканъ и Тешуканъ[ъ], на князя Мстислава, и на зятя его на Андреа, на[ы] Александра Дубровьского; бѣста

а) сказа » сказаша В. А. б) и другій мстиславе » *нѣтъ въ* В. в) имъ » ихъ К. г) калкы » калны К. д) іоанъ » иванъ А. К. е) повелѣ » *нѣтъ въ* В. ж) вѣдущимъ » свѣдущимъ В. з) крѣпокъ » крѣко К. и) избивающи ихъ » избивающихъ В. і) бьющуся » біющимся А. к) и иніи » ини К. л) хотяще » хотящеи В. м) битися » ся бити К. н) станы » стана В. о) князь » князей А. Ар. п) належитъ » алежитъ К. р) и » *нѣтъ въ* К. с) во » *нѣтъ въ* К. т) ея » я К. у) ака » якова Ар. ф) бывала » было К. х) бывшее » и бывшея К. ц) зло » зѣло *во всѣхъ кромѣ* Ар. ч) изъ » съ К. ш) а » *нѣтъ въ* К. щ) осташася » остася В. ъ) тешуканъ » дешуканъ К. ы) на андреа на » на андреана и А.

1223—24 бо ту 2 князя со княземь Мстиславомъ. Ту же и Бродници[а] быша старыи, и воевода ихъ Плоскиня, и ту окаанній даша роту ко князю Мстиславу и обѣма князема, яко не избити ихъ, но пустити ихъ на искупъ, и солгавъ окаанній предасть ихъ, связавъ, Татаромъ, а городъ взяша, людей же[б] изсѣкоша, а князей подкладоша подъ дскы[в], и сѣдоша врьху ихъ обѣдати, и тако ту скончаша князи животъ свой. А инѣхъ князей гоначи до Днѣпра 6 убиша: князя Святослава Каневьского[г], Изяслава Инговорьского[д], Святослава Шумьскаго, Мстислава Чрьниговьского со сыномъ, Юрья Несвѣжьскаго, а вой толико 10-й пріиде; и Александръ Поповичь ту же убіенъ бысть со инѣми[е] 70-ю храбрыхъ. Князь же Мстиславъ Мстиславичь тогда преже всѣхъ пребѣже Днѣпрь и перевезся[ж] за нь, повелѣ ладіи жещи, а иные сѣщи и отринути отъ брега, бояся по себѣ погони отъ Татаръ, а самъ едва убѣже[з] отъ Татаръ въ Галичь; а молодіи князи прибѣжали въ малѣлюдіи, а князь Володимеръ Рюриковичь прибѣгъ въ Кіевъ, всѣдъ[и] на столъ. Си же сключися отъ Татаръ мѣсяца іюня 16[і]. Татаромъ же побѣдившимъ Рускіа князи, за прегрѣшеніе христіаньское, и дошедшимъ[к] имъ до Новагорода Святоплъчскаго, Русь же, не вѣдяху злобы и льсти Татарьскіе и ненависти на христіянъ, исхождаху[л] противу имъ со кресты, они же избиваху[м] всѣхъ. Милостивый человѣколюбець Богъ, ожидая покаяніа христіаньскаго, обрати Татаръ воспять отъ рѣкы Днѣпра на землю восточную, и повоеваша землю Таногутскую и ины страны; тогда же и Чаногизъ канъ убіенъ бысть[н]. Се же бысть намъ за грѣхы̀ наша, Богъ вложи недоумѣніе[о] въ насъ, и погибе множество людій, и бысть вопль и воздыханіе и печаль по всѣмъ градомъ и по волостемъ; и глаголаху же сице, яко единѣхъ Кіанъ изгибе тогда 10000. Егда же почаша[п] князи съвокупляти полкы своя противу безбожныхъ Татаръ, тогда же и въ Володимерь послашася ко князю Юрью Всеволодичю помощи просяще; онъ[р] же посла къ нимъ сыновца своего Василька Костянтиновича съ Ростовци и[с] съ прочими вои. Василко же поиде воскорѣ, но не успѣ пріити къ нимъ, но бывшу ему у Чрънигова и слыша зло[т], створившееся надъ Рускыми князи, и возвратися воспять, сохраненъ Богомь и силою креста честнаго, и пріиде во свой Ростовъ, славя Бога и святую Богородицю. Сихъ же злыхъ Татаръ Таурменъ[у] не свѣдаемь откуду быша пришли на насъ и камо ся дѣли опять. Того же лѣта ведро бѣ велми, мнози[ф] бо борове и болота загарахуся, и дымове силніи бяху[х], яко не далече бѣ видѣти человѣкомь; бѣ бо яко мгла къ земли прилегла, яко и птицамъ по аеру[ц] не бѣ лзѣ летати, но падающе на землю умираху. [ч]Яви же ся[ш] звѣзда на западѣ тогда, отъ нея же бѣ луча не во зракъ человѣкомь, но яко къ полуденью, восхождаше же[щ] съ вечера по заходѣ[ъ] солнечнѣмь, и бѣ[ы] величествомъ паче инѣхъ звѣздъ; и пребысть тако 7 дній, и пакы явися луча та отъ нея къ востоку, и тако пребысть 4 дній, и невидима бысть.

Полн. Собр. Лѣт. I. 189—190, 216—219, II. 163—165, 334—335, III. 39—41, IV. 28 и V. 172—173.

Въ лѣто 6732. Священа бысть церковь святого Спаса на Ярославли, юже заложи князь

а) бродницы » бронницы К. б) людей же » людьми К. в) подкладоша подъ дскы » покладоша подъ скы подсѣкоша В.; подкладоша подъ доску А.; подкладоша подъ доски К. г) каневьского » кіевьского *во всѣхъ спискахъ; исправлено по Полн. Собр. Лѣт. II. 335.* д) инговорьского » инварского К.; *слѣдуетъ читать:* ингворовича. е) инѣми » *нѣтъ въ* К. ж) перевезся » превезеся А. з) убѣже » убѣжа К. Ар. и) всѣдъ » сѣдъ К. і) іюня 16 » іюня 16 дня А.; іюня въ 16 день К. к) дошедшимъ » не дошедшимъ В. л) исхождаху » исхожда В. А. м) избиваху » збиваху К. н) бысть » *нѣтъ во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. о) вложи недоумѣніе » вложь неумѣніе В.; же вложи неумѣніе А. п) почаша » начаша А. р) онъ » они *во всѣхъ кромѣ* Ар. с) и » *нѣтъ въ* К. т) зло » злое А. у) таурменъ » таумренъ К. ф) мнози » и мнози К. х) бяху » бѣху В. К. ц) аеру » яеру В. ч) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о звѣздѣ. ш) яви же ся » явися А. щ) же » *нѣтъ въ* К. ъ) по заходѣ » по западѣ К. ы) бѣ » бо В.

1224—26 Костянтинъ въ монастырѣ, а соверши ю сынъ его Всеволодъ; свяща же ю епископъ Кирилъ[а], августа 6. [б]Зимы тоа поставленъ бысть Кіеву[в] митрополитъ Кирилъ Гречинъ[г], учителенъ зѣло и разумивъ божественному писанію; поставленъ же генваря 6.

Полн. Собр. Лѣт. I. 190.

[д]Въ лѣто 6733. Заложи князь великій Юрьи Всеволодичь церковь камену святаго Спаса, въ Новѣгородѣ на усть Оки. Того же лѣта создана бысть церковь святыа Богородица въ Суздали, и священа бысть епискупомь Симономъ, мѣсяца септября 8. Князь Михайло Всеволодичь, внукъ Святославль Олговича, Чръниговьскій пріиде въ Новгородъ. Того же лѣта иде князь Михайло ко князю Юрью, бѣ бо Михайло шуринъ Юрью; пришедъ же къ нему и поима у него товары Новгородцемь, что поима князь Юрьи на Торжьку, и пріиде въ Новгородъ, и рече Новгородцемь: «не хощу у васъ княжити, но иду къ[е] Чернигову, а гости ко мнѣ пуская, яко земля ваша, тако и моя земля будета за одинъ;» Новгородци же много молиша его, уимающе у себе княжити, и не послуша ихъ; они же проводиша[ж] его съ честію. [з]Тое же зимы Литва воеваша около Новагорода, и около Торопча и около Смоленьска и до Полотска, бѣ бо рать ихъ велика: 7 ихъ тысящь, и гости побиша. Слышавъ же то князь Ярославъ Всеволодичь, и[и] сжалився зѣло о христіянехъ, и поиде по нихъ изъ Переаславля, пріидоша же къ нему и Новоторжьци, и Торопчане и Новгородцевъ[і] мало, и постигоша Литву у Вьсвята. Литва же видѣвше, исполчившеся[к] противу имь на езерѣ[л], князь же Ярославъ поиде противу имь, и соступившемся имь, побѣгоша окаанніи; князь же Ярославъ по нихъ погна, и полонъ весь отъя, а самихъ изби и изнима 2000, и князи ихъ ятъ; и бысть радость веліа по землямь тѣмъ: свободи бо ихъ отъ поганыхъ; убиша же ту Литва Торопечьскаго князя Давыда и Василья, меченошу Ярославля. Князь же Ярославъ съ погони тое иде въ Новгородъ и сѣдъ на столѣ, бяху бо преже того приходили по него Новгородци, зовуще его къ себѣ княжити. Побѣди же[м] Литву въ недѣлю сыропустную.

Полн. Собр. Лѣт. I. 190, 219, III. 41—42, IV. 28 и V. 173.

Въ лѣто 6734, маіа 22[н], преставися Симонъ, епископъ Володимерьскій; и положено бысть тѣло его въ церкви святыя Богородица въ Володимери. Того же лѣта князь великій Георгій, со сыновци своими, съ Василкомъ и со Всеволодомь, ходи въ помочь Михаилу Всеволодичю Чръниговьскому на Олга Курьскаго; въ то же время прилучися тамо быти митрополиту Кирилу, присланъ бо бѣ Володимеромъ Рюриковичемь, и створи миръ межи ими, и разыдошася во свояси. Великій же князь Юрьи поимь съ собою митрополита Кирила, и возвратися съ нимь во градъ Володимерь, и много учреди его, и честь велію дасть[о] ему и дарове мнози, и дръжа ѝ много у себе. Посыла князь великій Юрьи братью свою, Святослава и Іоана[п], на Мордву; они же шедше, много селъ взяста и полона безчислено, и возвратистася съ побѣдою великою. Тоя же зимы Ярославъ, сынъ Всеволожь, ходи изъ Новагорода за море на Емь, и всю землю ту плѣни; и возвратися съ множествомъ полона въ Новгородъ, толико бо множе- NB!

а) кирилъ » киръ *во всѣхъ кромѣ* Ар. б) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о митрополиту(ѣ). в) кіеву » къ кіеву В. г) гречинъ » греченинъ К. Ар. д) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о церкви спасѣ(а) въ новѣгородѣ нижнемъ. е) къ » *нѣтъ въ* К. ж) проводиша » пропроводиша В. з) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о побіеніи литвы отъ ярослава В. А.; о побіеніи литвы около града К. и) и » *нѣтъ въ* К. і) новгородцевъ » новгородцы А. к) исполчившеся » исполчися К. л) на езерѣ » на борзе К. м) побѣди же » побѣди же въ В. н) 22 » въ 22 день К. Ар. о) дасть » да К.; даде Ар. п) іоана » ивана К.

1226 – 29 ство взяша, яко сущіи съ нимъ не могоша отвести всего полона того, но овѣхъ[а] изсѣкоша, другіа же отпуска во свояси.

Полн. Собр. Лѣт. I. 190.

[б]Въ лѣто 6735. Постави митрополитъ Кирила въ Володимери игумена Рожественаго[в] Митрофана епископомь граду Володимерю, и Суждалю и Переславлю, мѣсяца марта 14. Загорѣся градъ Володимерь маіа 11[г], и згорѣ церквей 27, и дворъ блаженнаго Костянтина и церковь, сущаа въ немь, архангела Михаила, юже чюдно бѣ устроилъ благовръный князь Костянтинъ. Того же лѣта посла князь великій Юрьи сыновца своего Всеволода Костянтиновича въ Рускій Переаславль на столъ на отчину свою. Зимы тоя, генваря 6, преставися князь Володимеръ, сынъ великого князя Всеволода, постригся во схиму; и положенъ бысть въ церкви святыя Богородица во Владимери. [д]Женися тое зимы князь Василко Костянтиновичь у князя Михаила Чръниговьскаго.

Тамъ же I. 190—191.

Въ лѣто 6736. Преставися Мьстиславъ Мьстиславичь князь Торопеческій, княживъ въ Галичи, и поиде въ Кіевъ, разболѣ же ся на пути и пострижеся[е] во схиму, и тако преставися. [ж]Того же лѣта женися Всеволодъ Костянтиновичь въ Рускомъ Переаславли, поятъ[з] за ся Олгову[и] дщерь Святославича. Преставися Давыдъ Муромскій, въ черньцѣхъ и во схимѣ. Князь Святославъ отпусти княгиню свою по совѣту, восхотѣвши ей въ монастырь, и дасть ей надѣлокъ многъ; она же, идущи ко братьи, на пути пострижеся, идучи къ Мурому. Князь Ярославъ Всеволодичь иде изъ Новагорода въ Переяславль и со княгинею, а въ Новѣгородѣ остави два сына, князя Ѳеодора и Александра, а съ ними остави Ѳеодора Даниловича и Акима тіуна. [і]Тоя же зимы, генваря въ 14 день[к], князь великій Юрьи, и Ярославъ, и Костянтиновичи Василко и Всеволодъ идоша на Мордву, и Муромьскій[л] князь Юрьи[м] Давыдовичь, и вшедше[н] въ землю Мордовьскую въ Пургасову волость, и жита пожгоша и потравиша, а скоты избиша, а полонъ послаша назадъ, а Мордва вбѣгоша въ лѣсы и во тверди своа, а которіи не убѣгоша, тѣхъ избиша. Князь Юрьи посла брата своего Святослава въ Переяславль Рускый на столъ.

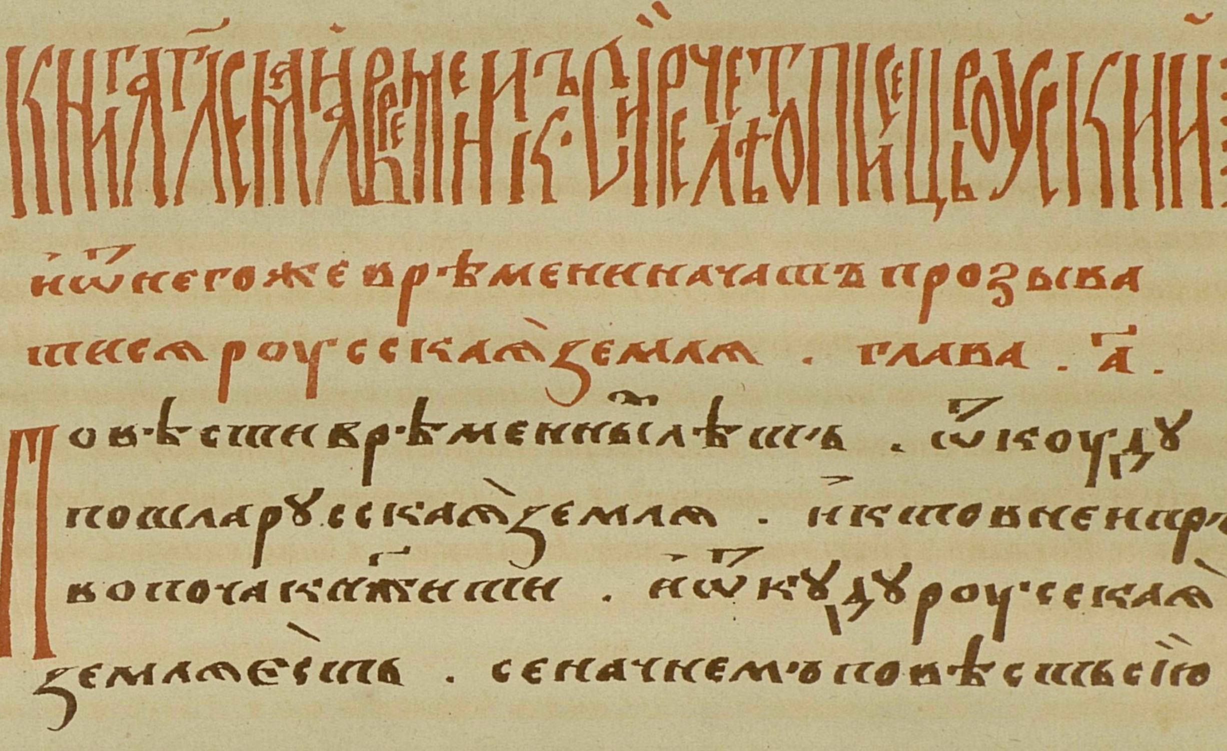
Тамъ же I. 191 — 192.

Въ лѣто 6737. Пріиде князь Михайло изъ Чрънигова въ Новгородъ, и ради быша Новгородци, и цѣлова къ нимъ крестъ, что ходити по Ярославлимъ грамотамъ, а болѣ того не изневолити[о] Новагорода. Иде князь Михайло въ Черниговъ ко братіи[п], а сына Ростислава остави въ Новѣгородѣ, и рече: «дай Богъ правда Новгородскаа исправити, то же сынъ мой отъ васъ пояти[р];» и посла ко князю Ярославу Нездила Прокъшича, глаголя: «отступися Волока, то есть волость Новгородскаа, и силою еси взялъ за себя[с];» Ярославъ же отвѣщавъ:

а) овѣхъ » всѣхъ К. б) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о митрофанѣ епископѣ. в) рожественаго » рожества новаго К. г) 11 » въ 11 день К. д) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о свадбѣ василка костянтиновича. е) пострижеся » постриженъ К. ж) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о свадбѣ всеволожи костянтиновича. з) поятъ » понялъ А. и) олгову » олгу К. і) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о войнѣ на мордву. к) въ 14 день » 24 В. А.; *въ Лавр. лѣт. также* въ 14 день, *см.* I. 191. л) муромьскій » муромскія К. м) юрьи » юрьи и К. н) вшедше » вышедше К. о) не изневолити » не изволити *во всѣхъ кромѣ* Ар. п) ко братіи » ко братіи своей А. р) пояти » поѣдетъ А. с) за себя » себѣ А.

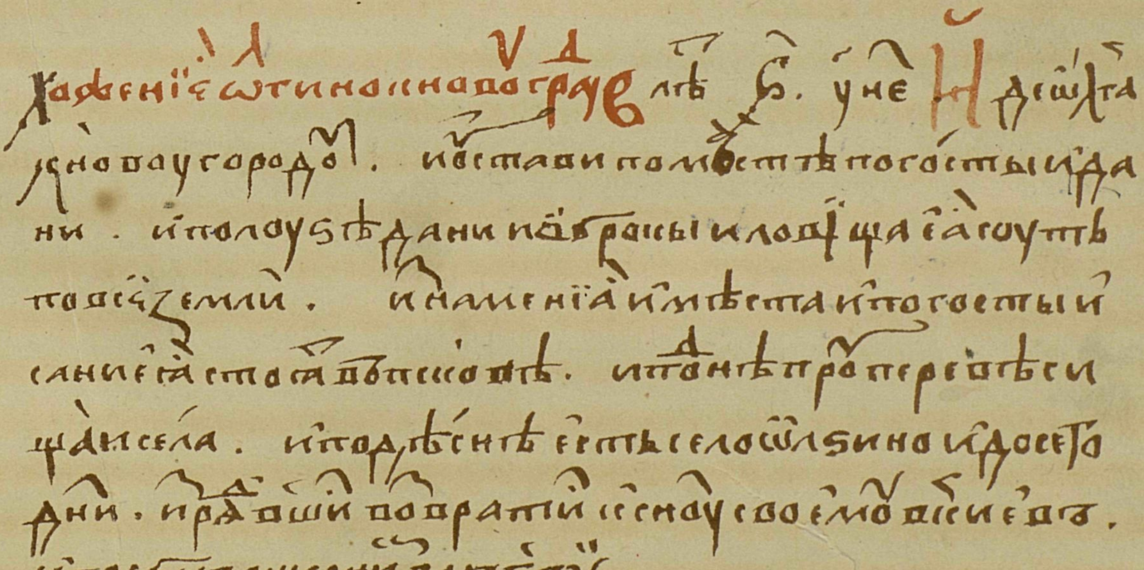
Лѣтопись по Воскресенскому списку

Изъ рукописи Академии Наукъ, въ л, № 10, листъ 60.



КНИГА ГЛАГОЛЕМАЯ ВРЕМЕННИКЪ СИРѢЧЬ ЛѢТОПИСЕЦЪ РОУСКИЙ
и ѿнегоже врѣмени начаша прозыва-
тисѧ роусскаѧ землѧ. глава .а.
Повѣсти врѣменных лѣтъ. ѿкоуду
пошла руcскаѧ землѧ. и кто в неи пер-
во поча кнѧжити. и ѿкуду роусскаѧ
землѧ есть. се начнемъ повѣсть сию.

Изъ рукописи Академии Наукъ, въ л, № 11, листъ 48.



Хоженіе ѡлгино к новоуграду. в лѣт ѕ. уне. Иде ѡлга
к новоугородоу. и оустави по мъстѣ погосты и да-
ни. и по лоузѣ дани и ѡброкы и ловища еа соуть
по всеи земли. и знаменіа и мѣста и погосты и
сани еа стоать в плескові. и по днѣпроу перевѣси-
ща и села. и по деснѣ есть село ѡлзино и до сего
дни. и оурядивши возвратисѧ к сыноу своемоу киевоу.
и пребываше с ним в любви.

«не отступаюся, вы себѣ, а я себѣ;» а послы дръжа все лѣто. Пріидоша Мордва съ Пурга- 1229
сомъ къ Новугороду Нижнему, и биша ихъ Новгородци; они же, зажегше монастырь святыя Богородица внѣ града, бѣжаша[а] прочь. Побѣди Пургаса[б] Перушевъ[в] сынъ съ Половци, и изби Мордву всю и Русь Пургасову, а Пургасъ утече вмалѣ. Того же лѣта жито не родися, и[г] бысть дороговь по всей земли нашей. [д]Ярославъ[е] Всеволодичь, слушаа нѣкыхъ[ж] льсти, и отлучи отъ Юрья Костянтиновичи 3, Василка, Всеволода, Володимера, и мысляшетъ противитися Юрью брату своему, но не попусти[з] Богъ злу быти; слышавъ бо то князь Юрьи, и призва ихъ на снемь[и], и исправиша нелюбіе межи собою, и поклонишася Юрью вси, и цѣловаша къ нему крестъ на всей любви и имѣти его яко отца себѣ, и праздноваша ту Рожество святѣй Богородицы[і] вкупѣ у епископа Митрофана въ Суждалю. [к]Кирилъ епископъ Ростовьскій, оставивъ[л] свою епископью, и иде въ Суздаль ко святому Дмитрію во свою келію, хотя личити свою немощь, боляше бо внутренею; лице бо его бѣ измѣнилося и почрънѣло, а устнѣ и носъ отлъстѣ[м]. Къ тому же еще[н] ино искушеніе пріиде на нь: во единъ же день все богатство отъяся отъ[о] него нѣкоторою тяжею, судившу тако Ярославу. Бяшетъ[п] бо Кирилъ богатъ зѣло кунами, и селы, и всѣмъ товаромъ, и книгами, и просто рещи тако бо[р] бѣ богатъ, яко ни единъ тако преже бывшихъ его епископъвъ[с] въ Ростовьстей земли. Онъ же о всемъ о томъ возда хвалу Богу, и постригжеся во схиму, и раздая[т] оставшее богатство сръдоболемь и нищимь. Того же лѣта убиша Болгаре нѣкоего христіянина за православную вѣру въ Великомъ градѣ ихъ; бысть же сей иного языка, не рускаго, но христіянъ сый; имѣніе[у] же бѣ много ему, и гостьбу дѣяше по землямъ, пріиде же по Волзѣ въ лодіи во градъ Великій Болгарьскій. Болгари же видѣвше богата его суща[ф], а не отъ Рускыхъ градъ пришедша, и яша его, и нудиша его много дній отврещися Христа, потомъ же ласканіемъ начаша увѣщати его. [х]Мученикъ же Христовъ Аврамій никако же внятъ о суетномъ совѣтѣ ихъ, ни приклонися ласканію ихъ, но неуклоннымъ[ц] разумомь исповѣдающе Христа, суща истиннаго Бога, а Бохмита проклинаше и вѣру ихъ Болгарьскую. Они же прещеніемъ многомь запрещахуть[ч] ему, и муками страшаху ему; онъ же никако же покоритися имъ восхотѣ, но вся оставивъ, изволи паче за Христа умрети; и тако усѣченъ бысть мѣсяца априля 1[ш]. Христіяномь вземшемъ тѣло его, и положиша во гробѣ на мѣстѣ, идѣже и прочихъ христіянъ погребаху въ земли Болгарьстѣй. Богъ сътвори отмщеніе воскорѣ надъ безбожными, загорѣ бо ся градъ ихъ Великій и згорѣ его болшая половина; оставшая же часть града по многи дни загорашеся по 2-щи и по 3-щи на день, и тако мало остася града, а все погорѣ, и многое множество товара[щ] безчислено згорѣ; се же сдѣяся надъ безбожными за пролитіе крови Христова мученика Аврамія.

Полн. Собр. Лѣт. I. 192, 219—220, III. 44—45, IV. 29 и V. 173.

а) бѣжаша » и бѣжаша А. б) пургаса » пургасы К. в) перушевъ » пурешевъ Ар. г) не родися и » не радитися К. д) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о разности межъ братіи и о миру. е) ярославъ » рославъ В. ж) нѣкыхъ » нѣкоихъ А.; нѣкіихъ Ар. з) попусти » позусти В. и) на снемь » на сонмъ А. і) ту рожество святѣй богородицы » ту святыя богородица В. к) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о кирилѣ епископѣ. л) оставивъ » остави К. м) носъ отлъстѣ » поотолстѣ К. н) еще » аще В. о) отъ » у *во всѣхъ кромѣ* В. п) бяшетъ » бяше *во всѣхъ кромѣ* В. р) тако бо » такоже А. с) епископъвъ » епископъ А. т) раздая » розда К. у) имѣніе » имѣнія А. ф) суща » сущи В.; сущіи К. х) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о авраамѣ (о ворламѣ В.) мученикѣ. ц) неуклоннымъ » неуклонномъ В. К. ч) запрещахуть » запрещаху К. Ар. ш) 1 » въ 1 день *во всѣхъ кромѣ* В. щ) товара » товаро *во всѣхъ кромѣ* Ар.

1230 Въ лѣто 6738, марта 6, принесенъ бысть Христовъ мученикъ Аврамій изъ Болгарьскіе земли во славный градъ Владимерь; и положены быша мощи его въ церкви святыя Богородица, въ монастырѣ княгининѣ[а] Всеволожи, съ великою честію. [б]Того же лѣта Костянтиновичи Василко, Всеволодъ, Володимеръ посла къ дядѣ своему Юрію и ко епископу Митрофану, просящи себѣ на архіепископью архимандрита Кирила Рожества святыа Богородица. Князь же великій Юрьи, не презрѣ прошеніа ихъ, отпусти къ нимъ Кирила на епископью; они же пріяша его съ великою честію, и введоша его во дворъ святительскъ[в], и поручиша ему всю епископью ту. Князь великій Юрій жени сына своего Всеволода старѣйша Володимерною Рюриковича; и вѣнчанъ бысть въ церкви святыа Богородица въ Володимери, априля 14[г]. [д]Мѣсяца маіа 3[е], во время святыа литургіи, егда чтутъ святое евангеліе, въ церкви святыа Богородица въ Володимери потрясеся земля, и церковь и трапеза, и иконы подвизашася по стѣнамъ, и паникадила[ж] со свѣщами и свѣтилна[з] поколебашася; людіе же изумишася, и мняхутся яко глава обошла когождо ихъ, и тако другъ другу сказоваху иже бысть имь, и недоумѣвахутся[и] что есть сіе; бысть же се во многыхъ церквахъ и въ домѣхъ господьскыхъ. И во иныхъ градѣхъ бысть сіе; въ Кіевѣ же градѣ болши того наипаче бысть[і] потрясеніе: въ монастыри Печерскомъ церкви святаа Богородица каменаа на 4 части разступися, ту сущу[к] митрополиту Кирилу, и князю Володимеру, и бояромъ и множеству людій сошедшуся[л], праздникъ бѣ бо томъ днѣ[м] отца Ѳеодосіа, потрясе иже трапезницею каменною, уже принесену бывшу въ ню корму и питію, и все то потре[н] каменіе, съ върху падая, вся же трапезница не паде, ни връхъ ея[о]. Въ Переяславли же въ[п] Рускомъ церкви святаго Михаила разсѣдеся на двое, паде же и переводъ 3-хъ комаръ и съ кровлею, и потре[р] иконы, и паникадила[с] со свѣщами и свѣтилна. Бысть же то единаго дне и единаго часа по всей земли, во время литургіи. Того же мѣсяца 10 видѣша нѣціи солнце рано восходяще[т], и бысть на 3 углы, потомъ же мало бысть яко звѣзда, и тако погибе, потомъ же взыде[у] во своемъ чину. Того же мѣсяца въ 14[ф], въ 3 часъ дне, солнце нача погибати, зрящимъ всѣмъ людемь, и остася[х] его мало, бысть бо яко мѣсяцъ[ц] трехъ дней[ч], и нача опять полнитися; мнози же глаголаху[ш] мѣсяць идущь чрезъ небо, бяшетъ[щ] бо межимѣсяцье тогда, друзіи же мняху, яко солнце идуще воспять, понеже бо оболоци маліи, части, съ полуночныя страны борзо бѣжаху на солнце на полуденьную страну. Того же дне и часа бысть тако и того грознѣе въ Кіевѣ, всѣмъ зрящимъ, и бысть солнце мѣсяцемь, и явишася обаполы его столпове чръвлени, зелени, сини[ъ], та же сниде огнь съ небесе, аки облакъ великъ, надъ[ы] ручай Лыбеди; людемь же всѣмъ отчаявшимся живота своего и мнѣвшимъ уже кончину сущимь, и начаша цѣловати другъ друга, прощеніе пріемлющи, и горцѣ плачющи и возопиша къ Богу вси со слезами; всемилостивый же Богъ преведе страшный той огнь чрезъ вьсь градъ безъ пакости, и впаде

а) княгининѣ » княгини К. Ар. б) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о кирилѣ епископѣ. в) святительскъ » святительскый А.; епискупль К. Ар. г) 14 » въ 14 А. д) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о потрясеньи земли. е) 3 » въ 3 А.; въ 3 день К. Ар. ж) паникадила » паникадило К. з) свѣтилна » святилно К. и) недоумѣвахутся » недоумѣвахуся А. Ар. і) бысть » *пропущено во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. к) сущу » сущи К. л) множеству людій сошедшуся » множество люди сшедшуся К.; множеству людемъ сошедшуся Ар. м) бѣ бо томъ днѣ » бо бяше того дни А. н) все то потре » всего потрясе К. о) не паде ни връхъ ея » не паденіе връхъ ея В.; не паде ни верху ея К. п) въ » *нѣтъ въ* А. р) потре » потресе К. с) паникадила » паникадило К. т) восходяще » восходяща В. у) взыде » выде К. ф) въ 14 » въ 14 день К. х) остася » оста К. ц) мѣсяцъ » *нѣтъ въ* В. ч) дней » днехъ В. К. ш) глаголаху » мняху А. К. щ) бяшетъ » бяше А. ъ) зелени сини » и зелени и сини А. ы) надъ » падъ К.

въ Днѣпръ рѣку, ту[а] и погибе; се же сказаша[б] намъ[в] самовидци, въ то время бывшеи тамо. 1230—31 Того же лѣта почата[г] бысть подписывати церковь святыя Богородици въ Суздали, потщаніемъ епископа Митрофана, юже созда благоврѣный князь Георгій на мѣстѣ 1-мь, раздрушивъ старое основаніе, и совръши ю краснѣйшу 1-я. Того же лѣта князь Святославъ руши церковь во Юрьевѣ святаго Георгіа каменую, бѣ бо обетшала и начатъ раздрушатися, создалъ бо бѣ[д] ея дѣдъ его Юрьи Володимеричь, и нача Святославъ новую здати, чюднѣйшу 1-я. Въ то же лѣто приходи Кирилъ, митрополитъ Кіевьскій всея Русіи, къ великому князю Юрью, и ко брату его Ярославу и ко[е] Святославу, и ко братаничемь ихъ Костянтиновичемь, отъ великого князя Кіевьскаго Володимера Рюриковича, а отъ Чрънииговьскаго князя Михаила епископъ Перфурій[ж], съ ними же игуменъ Спаскій съ Берестового, и Петръ Арековичь[з], столникъ[и] Володимерь. Си тріе приходиша съ митрополитомъ, просяще миру Михаилу со Ярославомъ, бѣ бо Михаилъ не правъ во крестномъ цѣлованіи ко Ярославу, Ярославъ же хотяше ити на нь. Митрополитъ же много глаголаше ко Ярославу о миру, отъ божественныхъ писаній сказа ему и поуча его отъ евангеліа не противитися злу, такоже и епископъ нача[і] ему, и братъ его Георгій глаголати и прочаа братіа его, яко не оставити труда митрополича тща, но смиритися съ Михаиломь; онъ же, послушавъ брата своего старѣйшаго, и отца своего митрополита, и братьи своей и епископа Пръѳуріа, взя миръ съ Михаиломь. Митрополита же чтивше[к] оба князя, Юрьи и Ярославъ, такоже и епископа, игумена Спаскаго, и благословившеся отъ нею[л], и отпустиша коегождо ихъ ко[м] своимъ княземь въ землю свою. [н]Того же лѣта бысть моръ силенъ во Смоленци, сотвориша 4 скуделници и положиша[о]: въ дву 16 тысящь, а въ 3-ей 7000, а въ 4-й[п] 9000; се же бысть по два лѣта. [р]Бысть же моръ въ Новѣгородѣ отъ глада; таковъ бо бѣ гладъ, яко мнози своего брата рѣжуще[с] ядяху, а иніи мрътвое трупіе ядяху, друзіи конину, и псину и кошки, а иніи мохъ, и сосну, и илемъ и листъ, и толико[т] бѣ множество мертвыхъ, яко не бысть кому погребати ихъ. Мѣсяца февраля 25[у], принесени[ф] быша мощи великого святителя чюдотворца[х] Леонтія изъ[ц] церкве святаго Іоанна[ч] въ соборную церковь святыа Богородица. Преставися князь великій Мстиславъ Давыдовичь Смоленьскій.

Полн. Собр. Лѣт. I. 192—194, 219—220, III. 128—129, IV. 29 и V. 173.

Въ лѣто 6739. Откры Богъ милосердіе свое на люди Новгородьскіа и сотвори милость съ ними; прибѣгоша къ нимъ Нѣмцы[ш] изъ заморія съ житомъ и съ мукою, и много добра сотвориша, а уже бяшетъ[щ] при кончинѣ градъ сей. Поставленъ бысть Кирилъ епископомь Ростову въ Кіевѣ митрополитомъ Кириломъ, априля 6[ъ], при Кіевьскомъ князѣ Володимерѣ Рюриковичѣ. Мѣсяца іуля 24, родися князю Василку[ы] Костянтиновичю сынъ, и нареченъ бысть Борисъ. Священа бысть церковь святыа Богородица въ Ростовѣ епископомь Кириломъ, августа 14.

Тамъ же I. 194—196, 220, III. 48, IV. 29 и V. 174.

а) ту » тамо А. б) сказаша » сказахомъ А. в) намъ » нама В.; на К. г) почата » начата А. д) бѣ » *нѣтъ въ* А. е) ко » *нѣтъ въ* К. ж) перфурій » ѳерфурій В. А.; пефрурій К. з) арековичь » акеровичь Ар. и) столникъ » столпникъ В. і) и епископъ нача » епископъ нача же К. к) чтивше » учтивше К. л) отъ нею » отъ него *во всѣхъ кромѣ* Ар. м) ко » *нѣтъ въ* В. А. н) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о мору смоленскомъ. о) и положиша » положиша К. п) въ 4-й » въ четвертую А. р) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о гладу. с) рѣжуще » рѣжущи В.; рѣжуще и А. т) и толико » толико А. у) 25 » въ 25 день К. ф) принесени » принесеніе В. х) чюдотворца » и чюдотворца ростовскаго А. ц) изъ » и В. ч) іоанна » иванна *во всѣхъ кромѣ* В. ш) нѣмцы » нѣцы В. А. щ) бяшетъ » бяше К. Ар. ъ) 6 » въ 6 А.; въ 6 день К. ы) василку » василію В.

1232 —36 Въ лѣто 6740. Иде князь великій Юрьи къ Сереньску, и стоявъ на Уполозѣхъ, и оттуду возвратися въ Володимерь; Ярославъ же съ Костянтиновичи[а] шедше къ Сереньску, градъ пожгоша, а людемь избѣгшимъ, и много воевавше, возвратишася. Женися князь Володимеръ Костянтиновичь. Пріидоша Татарове и зимоваше, не дошедше Великаго града Болгарьскаго. Посла князь великій сына своего Всеволода на Мордву, а съ нимъ Ѳеодоръ Ярославичь, и Рязаньскіи князи и Муромскіи; и пожгоша[б] села ихъ, а Мордвы избиша много.

Полн. Собр. Лѣт. I. 196.

Въ лѣто 6741. Подписана бысть церковь святыя Богородица въ Суздали, и измощена моромором[в] краснымъ разноличнымъ[г]. Преставися князь Ѳеодоръ, сынъ Ярославль болшій, и положенъ бысть въ Новѣгородѣ[д] въ монастырѣ святаго Георгіа; еще бѣ младъ, и кто не жалуетъ сего? свадба бѣ пристроена, и все уготовано, и невѣста приведена, и князи созвани, и бысть въ веселіа мѣсто плачь великъ. Преставися блаженный митрополитъ Кіевьскій и всея Русіи Кирилъ.

Тамъ же I. 196, 220, III. 49, 129, IV. 29 и V. 173.

Въ лѣто 6742. Благоврѣный князь Святославъ Всеволодичь соврѣши церковь во Юрьевѣ святаго великомученика Георгіа, и украси[е] ю паче инѣхъ церквей, бѣ бо изъовну около всея церкве по каменю рѣзаны святыя, чюдны[ж] велми, иже есть и до сего дни. Князь Ярославъ Всеволодичь иде съ Новгородци на Нѣмьци подъ Юрьевъ, и не дошедше города сташа[з], и выидоша Нѣмци[и] изъ города изъ Юрьева и[і] изъ Медвѣжьея Головы на сторожи, и бишася до полку, и князь Ярославъ съ Новгородци биша ихъ до рѣки Амовыжи, и на рѣцѣ обломишася Нѣмци, и истопе ихъ много, а иніи язвени бѣжаша во градъ, а друзіи въ Медвѣжію Голову, и около града много Нѣмцемъ зла сотвориша, и биша челомъ князю Ярославу, и смирившеся отъидоша къ Новугороду.

Тамъ же I. 196, 220 — 221, III. 49, IV. 30, 178 и V. 173.

Въ лѣто 6743. Пріиде Изяславъ Мстиславичь съ Половци, а Михаилъ Всеволодичь съ Черниговьци, и взяша Кіевъ; а князя Володимера Рюриковича емше Половци, ведоша въ землю свою, и оттолѣ взяша искупъ на немь и отпустиша й[к] въ Русь. А Изяславъ Мстиславичь, внукъ Романовъ, сѣде въ Кіевѣ.

Тамъ же I. 221, III. 50, IV. 30 и V. 173.

Въ лѣто 6744. Сѣде на столѣ въ Кіевѣ князь великій Ярославъ Всеволодичь, а въ Новѣгородѣ сѣде на столѣ[л] сынъ его Александръ. Того же лѣта погибе солнце по всей земли. Того же лѣта пришедше безбожніи Татарове, поплѣниша[м] всю землю Болгарьскую, и градъ ихъ Великій взяша, и иссѣкоша всѣхъ, мужи, и жены и дѣти, а прочихъ въ полонъ взяша. Того же лѣта князь великій Юрьи жени два сына своя Володимера и Мстислава.

Тамъ же I. 196, 221, III. 50, IV. 30 и V. 173.

а) съ костянтиновичи» костянтиновичь В. К. б) и пожгоша» пожгоша А. в) моромором» моромъ В.; мраморомъ А. Ар. г) разноличнымъ» размоличнымъ В.; и разноличнымъ А. д) въ новѣгородѣ» *въ А. сіи слово зачеркнуты и вмѣсто ихъ сверху написано:* въ володимерѣ. е) и украси» украси В. ж) чюдны» чюдныа А. з) сташа» стояша В. К. и) подъ юрьевъ . . . . . нѣмци» *пропущено въ* К. і) и» *нѣтъ во всѣхъ кромѣ* Ар. к) й» ю В. л) на столѣ» на престолѣ К. м) поплѣниша» и поплѣниша А.

Въ лѣто 6745[а]. Блаженный епископъ Митрофанъ постави кивоть[б] надъ трапезою во 1237—38 святѣй Богородици въ Володимери въ соборной, и украси его златомъ и сребромь; тогда же и притворъ исписа[в] святыя Богородица. Того же лѣта пріиде въ Кіевъ[г] митрополитъ Гречинъ изъ Некіа, именемь Іосифъ. [д]Бысть знаменье въ солнци, августа 3[е]: бысть тма со запада въ немь, и бысть аки мѣсяць 5 дней[ж], а съ востока свѣтло, и опять съ востока тма бысть, а солнце такоже аки мѣсяць 5 ночей, а[з] со запада свѣтло, и тако исполнися опять.

Полн. Собр. Лѣт. I. 196, 221, III. 50, IV. 30 и V. 173.

[и] Въ лѣто 6746. Тоя же зимы пріидоша отъ восточьныя страны на Рязаньскую землю, лѣсомь, безбожніи Татарове съ царемь Батыемь, и пришедше сташа прьвое станомь ту Онузѣ[і], и взяша ю; и оттолѣ послаша послы своя, жену чародѣицу и два мужа съ нею, ко княземь Рязаньскимъ, просяще у нихъ десятины во всемъ: во князехъ, и въ людехъ, и въ конехъ, 10-е въ бѣлыхъ, 10-е[к] въ вороныхъ, 10-е въ бурыхъ, 10-е въ рыжихъ, 10-е въ пѣгыхъ. Князи же Рязаньстіи, Юрьи Ингваровичь и братъ его Олегъ, и Муромскіи, и Пронскія князи, не пустячи ихъ къ городу, выидоша противу имь въ Вороножь, и отвѣщаша имь князи: «коли насъ не будетъ, то все ваше будетъ.» И оттолѣ пустиша посолъ къ великому князю ко Юрью въ Володимерь, и начаша воевати землю Рязаньскую, и плѣниша до Проньска; а изъ Володимеря пустиша ихъ послы въ Татары въ Воронежъ[л]. Послаша[м] же князи Рязаньстіи ко князю Юрью Володимерьскому, просяще себѣ помощи, или бы и самь пошелъ; князь же Юрьи и самь[н] не иде, ни послуша князей Рязаньскихъ мольбы, но хотѣ самъ особь сотворити брань. Но уже бяше Божію гнѣву не противитися; недоумѣніе бо, и грозу, и страхъ и трепетъ наведе на ны, за грѣхы наша. Тогда же[о] иноплеменници оступиша[п] градъ Рязань, декабря 16[р], и острогомь[с] оградиша; князь же Рязаньскій затворися въ городѣ[т] съ людми. Татарове же взяша градъ Рязань, того же мѣсяца 21, и пожгоша вьсь, а князя ихъ Юрья убиша[у] и княгиню его, а мужей емше, и женъ, и дѣти, и черньца, и черници и ерея, овыхъ разсѣкоша[ф] мечи, а другыхъ стрѣлами стрѣляху и во огнь вметаху[х], иныя[ц] имающе вязаху, и поруганіе черницамь, и попадьямь, и женамъ и дѣвицамъ[ч] предъ матерьми[ш] и сестрами; епископа же ублюде Богъ[щ], отъѣха прочь въ той годъ, егда же рать оступила градъ; много же святыхъ церквей огневи предаша, и монастыри же и села пожгоша, а имѣніе поимаша, потомъ же поидоша на Коломну. Князь же великій Юрьи посла противу имь[ъ] сына своего Всеволода изъ Володимеря и съ[ы] нимь князь Романъ Ингворовичь со своими вои[ь], а воеводу своего Еремѣя Глѣбовича посла князь Юрьи напередъ во сторожехъ, и снястася со Всеволодомъ и съ Романомь у Коломны; и ту оступиша[ѣ] ихъ Татарове, и бишася крѣпко, и бысть сѣча велика, и прогнаша ихъ къ надолобомь, и ту убиша князя Романа, а у Всеволода воеводу его Еремѣа, и иныхъ много мужей побиша, а Всеволодь въ малѣ[э] дру-

---

а) 6745 » 6742 *по ошибкѣ въ* К. б) кивоть » кіотъ К. в) исписа » списа К. г) въ кіевъ » въ кіевѣ В. д) *Предъ симъ въ одномъ* А. *въ видѣ заглавія:* о солнцѣ. е) 3 » въ 3 день К. ж) дней » день В. К. з) а » *нѣтъ въ* К. и) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* батыева рать. і) онузѣ » онѣзѣ К.; о нузлѣ *см. Полн. Собр. Лѣт.* III. 50. к) 10-е » и 10-е А. л) въ воронежъ » въ воронежѣ В. м) послаша » посла К. н) и самь » самъ К. о) же » *нѣтъ во всѣхъ кромѣ* В. п) оступиша » отступиша В. р) 16 » въ 16 день К. с) острогомь » острогохомь В. т) въ городѣ » въ городъ В. А. у) убиша » избиша В. ф) разсѣкоша » розсѣкаху *во всѣхъ кромѣ* В. х) вметаху » метаху К. ц) иныя » а иныя К. ч) дѣвицамъ » вдовицамъ К. ш) матерьми » матерними В. щ) богъ » *нѣтъ въ* К. ъ) имь » ихъ К. ы) съ » къ К. ь) вои » *нѣтъ въ* В. ѣ) оступиша » отступиша К. э) въ малѣ » въ малей А.

1238 жинѣ прибѣже въ Володимерь. А Татарове поидоша къ Москвѣ, и взяша Москву, и воеводу убиша Филиппа Нанъка[а] за правоврънную вѣру христіяньскую, а князя Володимера сына Юрьева руками яша, а люди избиша отъ старець и до младенець, и много имѣнія[б] веземше отъидоша. Князь же Юрьи, слышавъ то, иде изъ Володимеря, урядивъ сыны своя въ себе мѣсто, Всеволода и Мстислава, и ѣхавъ на Волгу съ сыновци своими, съ Василкомъ, и Всеволодомъ и Володимеромь[в], и ста на Ситѣ станомъ, ждучи къ себѣ[г] брата[д] Ярослава и Святослава[е] съ полкы; и нача князь Юрьи полкы съвокупляти противу Татаромъ, а Жирославу Михаиловичю приказа воеводьство во дружинѣ своей. Тогда же пріиде множество кровопроліицъ христіяньскыхъ безчислено, аки прузи, къ Володимерю, мѣсяца февраля 3[ж], во[з] вторникъ преже мясопуста за недѣлю; Володимерци[и] затворишася во градѣ съ Всеволодомъ и Мстиславомъ, а воевода бѣ у нихъ Петръ Ослядюковичь[і]. Татарове же пріидоша къ Золотымъ воротомъ, водяще съ собою княжича Володимера Юрьевича, и начаша[к] вопрошати: «великій князь Юрьи есть ли въ городѣ?» Володимерци же пустиша по стрѣлѣ на Татаръ, и Татарове противу пустиша такоже по стрѣлѣ на городъ и на Златая врата; и по семь рекоша Володимерцемъ Татарове: «не стрѣляйте,» они же пересташа стрѣляти. И пріидоша близко вратомь, и показаша имь Володимера, и ркоша Татарове Володимерцемъ: «знаете ли княжича вашего?» бѣ бо унылъ лицемъ и изнемоглъ[л] бѣдою отъ нужа. Всеволодъ же и[м] Мстиславъ стояста[н] на Золотыхъ воротехъ, и познаста брата своего Володимера. О[о] умиленое брата видѣніе и слезъ достойно! Всеволодъ же и Мьстиславъ съ бояры своими и всѣ гражане плакахуся, зряще Владимера. Татаромъ же отступившимь отъ Золотыхъ воротъ, и обьѣхаша вьсь градъ и станы, сташа предъ Златыми враты, яко зрѣимо, и бѣ много множество вой около всего[п] города. Всеволодъ же и Мстиславъ сжалистаси брата дѣля Володимера[р], и ркоста всей дружинѣ и Петру воеводѣ: «брате! лучше есть умрети предъ Златыми враты за святую Богородицю и за правую вѣру, нежели воли ихъ быти.» Воевода же Петръ рече: «сія вся наведе Богъ на ны[с] грѣхъ ради нашихъ.» Яко же Пророкъ глаголеть: нѣсть человѣку мудрости, и нѣсть мужества, ни думы противу Господеви. Татарове же станы своя урядивше около Володимеря, и[т] шедше взяша градъ Суздаль, и церковь святую Богородицю разграбиша, а прочее[у] все огнемъ пожгоша, церкви же и монастыря разграбиша и пожгоша; а люди старыа и младыа, игумены, и попы, и дьякони, и черньци[ф], и черници, и слѣпыя, и хромыа, и глухія, то всѣхъ[х] изсѣкоша, прочихъ же съ собою[ц] поведоша босыхъ и безпокровныхъ, издыхающе[ч] отъ мраза; и бѣ тогда видѣти трепетъ велій зѣло, сведоша же[ш] множество полона во станы своя. И пріидоша къ Володимерю, въ суботу мясопустную, и начаша лѣсы рядити и порокы ставити отъ утра и до вечера, а на ночь огородиша тыномъ около всего города. На утріи же увѣдѣ[щ] князь Всеволодъ и владыка Митрофанъ, яко уже взяту быти граду, внидоша въ церковь святую Богородицю, и постригошася вси во аггелскый образъ, отъ вла-

---

а) нанъка » нянка К. Ар. б) имѣнія » имѣніе К. в) володимеромь » съ володимеромъ А. г) къ себѣ » себѣ В. А. д) брата » брата своего К. е) и святослава » *нѣтъ въ* А. ж) 3 » 3 дни А.; въ 3 день К. з) во » *во всѣхъ кромѣ* В. и) володимерци » а володимерци *во всѣхъ кромѣ* В. і) ослядюковичь » *такъ прежде было написано и въ* А., *но потомъ другою рукою исправлено:* ослябуковичь. к) начаша » нача В. л) и изнемоглъ » изнемоглъ К. м) и » *нѣтъ въ* К. н) стояста » стояща *во всѣхъ кромѣ* Ар. о) о » а В. А.; *нѣтъ въ* К. п) всего » *нѣтъ въ* К. р) володимера » володимери В. А. с) на ны » на насъ А. т) и » *нѣтъ въ* К. у) прочее » прочіе К. ф) черньци » черньць А. х) то всѣхъ » то все В. К.; тѣхъ всѣхъ Ар. ц) съ собою » ко бою К. ч) издыхающе » издыхающихъ Ар. ш) же » *во всѣхъ кромѣ* В. щ) увѣдѣ » увидѣ К.; увидиша Ар.

дыки Митрофана. Татарове же приступиша къ городу, въ недѣлю мясопустную по заутрени, 1238
февраля 7[а], и заидоша[б] отъ Золотыхъ вратъ противу Спаса, и внидоша по примету въ городъ черезъ стѣну, а сюды отъ сѣвръныя стороны отъ Лыбеди ко Орининымъ воротомъ и[в] къ Мѣдянымъ, а отсюду[г] отъ Клязмы къ Волжиньскымъ[д] воротомъ, и тако взяша вскорѣ градъ до обѣда Новый и запалиша огнемь. Бѣжа же Всеволодъ и[е] Мстиславъ и вси людіе въ средній градъ, а епископъ Митрофанъ, и княгини Юрьева со дщерію и со снохами и со внучаты, и прочіи княгини, и множство бояръ и людій затворишася въ церкви святыя Богородица въ полатехъ. Боголюбивый же епископъ Митрофанъ ставъ помолися, сице глаголя со слезами: «Господи Боже силъ, Свѣтодавче, сѣдяй на херувимѣхъ, и научи Іосифа, и укрѣпи Давыда на Гольяда[ж], и воздвигнувъ Лазаря четвероднѳвнаго изъ мертвыхъ! простри руку твою невидимую, и пріими съ миромь душа рабъ твоихъ.» Татарове же силою выломиша двери церковныя, и наволочиша лѣса въ церковь и около церкви, и тако безъ милости запалиша[з] огнемъ, издъхошася[и] отъ великого зноя вся сущаа люди, иніи же во огнѣ изгорѣша, а инѣхъ оружіемъ смерти предаша, а[і] святую церковь разграбиша, и чюдную икону самыя Богоматери одраша. И поидоша оттолѣ на великого князя Юрья, а друзіи идоша къ Ростову, иніи же ко Ярославлю, а иніи на Волгу и на Городець, и ти поплѣниша все[к] по Волзѣ и до Галича Мерьскаго, а иніи поидоша къ Переяславлю, и той[л] градъ взяша; и оттолѣ всю ту страну и городи мнози поплѣниша: Юрьевъ, Дмитровъ, Волокъ, Тверь, туто же и сынъ Ярославль убиша, и до Тръжку нѣсть мѣста идѣже не воеваша, а на Ростовьской и Суздальской земли взяша городовъ 14, опроче слободъ и погостовъ, во единъ мѣсяць февраль, кончевающуся лѣту 45-му. Пріиде же вѣсть къ великому князю Юрью, яко «Володимерь взятъ, и церкви соборнаа разграблена и огнемь опалена, а епископъ Митрофанъ и княгини съ дѣтми и съ внучаты и съ снохами огнемъ скончашася, а сынове Всеволодъ[м] и Мстиславъ убіена быста, а избывшіи люди къ тебѣ идутъ.» Онъ же, сіа слышавъ, возопи гласомь великымъ съ плачемь и со слезами по правовръней[н] вѣрѣ христіяньской, паче же о церкви и епископа ради и людій, бяшетъ[о] бо милостивъ, и воздохнувъ[п] изъ глубины сердца, со умиленіемъ глаголаше: «Господи! се ли годѣ бысть[р] твоему милосердію?» новый Іовъ бысть трьпѣніемь и вѣрою еже къ Богу; и сице ему молящуся со слезами, и иное много въ тузѣ си глаголаше: «охъ мнѣ, Владыко, что ради нынѣ остахъ[с] азъ единъ?»

Полн. Собр. Лѣт. I. 196—199, 221—225, II. 175—176, III. 50—52, 129, IV. 30—32 и V. 173.

[т]Въ лѣто 6746. Князь великій Юрьи посла Дорожа во просоки въ 3-хъ тысячехъ мужь, и прибѣже Дорожь и рече: «а ужь, княже[у], обошли суть насъ около Татари;» то же слышавъ князь Юрьи, всѣдъ на конь, съ братомъ Святославомь, и со сыновци своими, съ Василкомь и Всеволодомь и съ[ф] Володимеромъ, и съ мужи своими, и поидоша противу поганыхъ. И нача[х] князь полкы ставити, и се внезапу приспѣша Татарове на Сить, противу князю Юрью; князь же Юрьи, отложивъ[ц] всю печаль, и поиде къ нимъ, и соступишася

а) 7» въ 7 день К. б) и заидоша» изыдоша В. в) и» а В. г) отсюду» сюду А. д) волжиньскымъ» волжныскимъ К.; колжскимъ Ар. е) и» *нѣтъ въ* К. ж) на гольяда» на голяды К.; на голіаѳа Ар. з) запалиша» запилиша В. и) издъхошася» издохшася К. і) а» *такъ въ* Ар.; *нѣтъ въ* В. А.; и К. к) все» весь В.; весь А. л) той» то В. К. м) всеволодъ» всеволоди *во всѣхъ кромѣ* Ар. н) правовръней» правой А. о) бяшетъ» бяше А. п) воздохнувъ» воздохно В.; воздохну К. р) бысть» бы К. с) остахъ» оста ихъ К. т) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о убіеніи великого князя юрья всеволодича отъ батыя (*приб. въ* А. царя). у) княже» княжь В. А. ф) съ» *нѣтъ въ* К. х) нача« начаша А. ц) отложивъ» отложи К.

1238 обоихъ полци, и бысть сѣча зла и велика, и побѣгоша предъ иноплемянникы. И ту убіенъ бысть великій князь Юрьи Всеволодичь на рѣцѣ на Сити, и вои его много побиша, а Василка Костянтиновича руками яша, и ведоша ѝ[а] во станы своя съ великою нужею, и дошедъ[б] Шереньского лѣса, и сташа станы ту, и нудиша Василька много проклятіи безбожніи Татарове въ поганьской быти воли ихъ и воевати съ ними. Онъ же не повинуся обычаю ихъ, и никако же покорися безаконію ихъ, брашна же и питія ихъ не прія; но сице противу имь глаголаше[в]: «о глухое царство и скверное! никакоже мене отлучити отъ христіаньскіа вѣры, аще и въ велицѣ[г] велми бѣдѣ есмь, но се ми наведе Богъ грѣхъ моихъ[д] ради; вы же, окаанніи, како отвѣтъ Богу дадите, погубивши многи души безъ правды? ихъ же ради[е] мучити васъ имать Богъ въ безконечныа вѣкы, истяжетъ[ж] бо Господь душа тѣхъ, ихъ же есте погубили.» Они же скректаша на нь[з] зубы своими, желающе насытитися крове его. Онъ же разливашеся слезами, поминаа преже сотвореннаа[и] грѣхы своа, лице же бѣ[і] его уныло отъ многаго томленіа поганыхъ; возведъ же очи свои на небо, и рече: «ты, Господи! вѣси вся тайнаа сердца моего и вся моа мысли, и сице годѣ бысть твоему милосердію,» и прочаа[к] въ мысли сердца своего тайно воздыхаше[л], и моляшеся глаголя: «Господи Ісусе Христе Вседръжителю! пріими духъ мой, да и азъ почію во славѣ твоей,» и сіа ему рекшу, ту[м] абіе немилостивно убіенъ бысть. Си же злоба сключися мѣсяца марта 4[н], въ четвертокъ 4 недѣли поста. Идущу же съ Бѣлаозера блаженному епископу Кирилу, избывшу тамо ратныхъ, и пріиде на мѣсто идѣже убиша[о] великаго князя Юрья, и обрѣте тѣло его, веемше принесе е[п] въ Ростовъ, и пѣвъ надъ нимь обычныа пѣсни, и положи[р] его въ гробъ въ[с] церкви святыа Богородици со многими слезами. Василка же, по убіеніи его, повръгоша оканніи на лѣсѣ[т], видѣвъ[у] же нѣкаа жена врьна, и повѣда мужу богобоязниву[ф], и взяша тѣло его, и плащеницею обвивъ, положиша ѝ во скровеннѣ мѣстѣ; увѣдавъ же се епископъ Кирилъ и княгини Василкова, пославше и[х] взяша тѣло его; и яко понесоша во градъ Ростовъ, и многое множество народа изыдоша противу ему, жалосныа слезы испущающе, оставше таковаго утѣшеніа. Бысть же много народа правоврьныхъ, зряща[ц] отца сирымъ и кормителя отшедша, и[ч] печальнымъ великую утѣху, омрачнымъ[ш] звѣзду свѣтоносну зашедшу, на вьсь бо[щ] церковный чинъ отврьсты имѣа очи сердечнѣи, ко всѣмъ церковникомъ и къ нищимъ и къ[ъ] печалнимъ яко возлюбленый бяше отецъ, паче же на милостыню щедръ бывъ[ы], поминаа бо слово Господне, глаголющее[ь]: блажени милостиви, яко ти помилованы будутъ. Соломонъ бо[ѣ] глаголетъ: милостынею и вѣрою очищаются грѣси, тѣмъ же не погрѣши надежи[э], еже просяше[ю] у Бога: Господи! спаси любящихъ тя. Принесше же его, положиша въ церкви святыа Богородица, идѣже мати его лежить; не бѣ же слышати пѣніа во мнозѣ плачи. Бѣ же се Василко лицьмъ красенъ, очима свѣтелъ и грозенъ взоромь, и паче мѣры храборъ,

---

а) ѝ » *нѣтъ въ* А. б) дошедъ » не дошедъ В. в) глаголаше » глаголя А. г) въ велицѣ » въ велицѣй А. Ар. д) моихъ » *нѣтъ въ* В. е) ради » *нѣтъ во всѣхъ кромѣ* Ар. ж) истяжетъ » истяжатъ А.; истяжятъ К. з) скректаша на нь » скректаху на него А.; скрепташе на нь К. и) сотвореннаа » твореная К. і) бѣ » *во всѣхъ кромѣ* В. к) прочаа » прочее А. л) воздыхаше » воздыхавше К. м) ту » но В.; то А. К. н) 4 » въ 4 день А. К. о) идѣже убиша » *нѣтъ въ* К. п) е » *нѣтъ въ* В. А. р) положи » положиша А. с) въ » *нѣтъ въ* К. т) на лѣсѣ » на селѣ В. А. у) видѣвъ » видѣ К. ф) повѣда мужу богобоязниву » вѣда мужа богобоязнива В. х) и » *нѣтъ во всѣхъ кромѣ* А. ц) зряща » зряще К. Ар. ч) отшедша и » отшедшимъ К. ш) омрачнымъ » омраченнымъ А. щ) бо » *нѣтъ въ* К. ъ) къ » *во всѣхъ кромѣ* В. ы) щедръ бывъ » *нѣтъ во всѣхъ кромѣ* Ар. ь) глаголющее » глаголюще В. К. ѣ) бо » же А. К. э) надежи » надежа В. А. ю) просяше » просящихъ К.

сердцемъ же легокъ; а кто ему служилъ, хлѣбъ[а] его ялъ, чашу его пилъ, той за его любовь 1238 никако же можаше у иного князя быти, ни служити: излише бо слугы своя любляше; мужество и умь въ немь живяше, правда же и[б] истина съ нимъ ходиста, бѣ бо всему хытръ. Тогда же и[в] принесоша и главу великого князя Юрья, и вложиша ю во гробъ къ тѣлу его. И тако тѣ скончашася судомъ Божіимь, яко же слышасте, а инымь же княземь Богъ повелѣ жити человѣколюбіемъ своимь въ Руской земли, христіяньскаго ради языка, абы[г] до конца не оскудѣла вѣра христіяньскаа; гониша бо по нихъ поганіи, и не обрѣтоша ихъ, Богъ бо избави ихъ отъ руку иноплеменникъ, благочестиваго и правоврънаго князя Ярослава сына[д] Всеволожа и съ правовръными его сынми, бѣ бо у него сыновъ 6: Александръ, Андрей, Костянтинъ, Аѳонасій, Данило, Михайло, и Святославъ Всеволодичь, братъ Ярославовъ[е], со сыномъ Дмитріемъ, и Іоанъ[ж] Всеволодичь, братъ Ярославовъ же, и Володимеръ Костянтиновичь, и Василковичи два, Борисъ и Глѣбъ, и Василій[з] Всеволодичь, сіи вси сохранени быша молитвами святыа Богородица. Иніи[и] же окаанніи Измаильтяне[і] идоша[к] къ Торжьку, и пришедъ оступиша градъ, на Зъборъ, и биша пороки по двѣ недѣли, людіе же изнемогоша во градѣ, а изъ Новагорода не бысть имь помощи, но уже кто же[л] сталъ себѣ въ недоумѣніи и во страсѣ; и тако поганіи взяша городъ Торжекъ, и иссѣкоша вся отъ мужеска полу и до женьска, іерейскый чинъ и чръноризскый[м], а все изобнажено и поругано, бѣдною и нужною смертію предаша душа своя Господеви, марта 5[н], на средохрестной недѣли; ту же убіени быша: Иванко посадникъ Новоторжьскій, Іакимъ Влунковичь, Глѣбъ Борисовичь, Михайло Моисѣевичь. Тогда же гонишася безбожніи отъ Тръжку Серегерьскымь путемъ нолни до Игнача креста, а всѣ люди сѣкуще, яко траву; за 100 връстъ толико Новагорода не дошли, заступи бо его Богъ и святаа Богородица. Оттуду же поиде Батый и пріиде къ городу Козельску, бѣ же въ Козельсцѣ князь младъ, именемъ Василій. Козляне же совѣтъ[о] створиша не датися Батыеви, рекоша же къ себѣ: «аще князь нашь младъ есть, но положимь животъ свой за нь; здѣ славу свѣта сего пріемше, и тамо небесныя вѣнца отъ Бога пріимемъ.» Татаромъ же біющимся у града, преяти его хотящимъ, и разбивше стѣны градныа, и взыдоша на валъ; Козляне же ту ножи рѣзахуся съ ними, и совѣтъ сотворивша[п], изыдоша изъ града противу имь, на полкы ихъ нападше[р], изсѣкоша праща[с] ихъ, и убиша отъ Татаръ 4000, а сами избіени же быша. Батый же веемъ градъ Козелескъ и изби вся, не пощаде и до отрочатъ єсущихъ млеко; а о князи Васильи невѣдомо есть, иніи глаголаху, яко въ крови утонулъ есть, понеже убо младъ бѣ. Оттолѣ же въ Татарехъ не смѣяхуть назвать его[т] градъ Козелескъ, но звахуть его градъ злый, понеже бяхуть билися у града того по 7 недѣль, и убиша отъ Татаръ 3 сыны темничи, и искавше ихъ Татарове, и не обрѣтоша во множествѣ трупія мертвыхъ. Батый же веемъ Козелескъ, и поиде въ землю Половецку[у]. Ярославъ же, сынъ великого князя Всеволода Юрьевича[ф], пришедъ изъ Кіева, сѣде на столѣ въ Володимери, и обнови землю Суздалскую, и церкви очисти отъ трупія мертвыхъ, и кости ихъ сохранивъ, и пришелци утѣши, и люди многы собра[х], и бысть радость велика христіяномь, ихъ же избави рукою крѣпкою отъ безбожныхъ. Тогда же Ярославъ дасть брату своему Святославу

а) хлѣбъ » и хлѣбъ А. б) и » *нѣтъ въ* В. К. в) и » *нѣтъ въ* К. г) абы » аки В.; дабы Ар. д) сына » *нѣтъ въ* В. е) ярославовъ » ярославичь В. ж) іоанъ » іваннъ А. з) василій » василко Ар. и) иніи » сіии В. і) измаильтяне » измальтяне В. к) идоша » быша В. л) кто же » кождо Ар. м) чрънорізскый » черноризческій А. н) 5 » въ 5 А.; въ 5 день К. о) совѣтъ » ставъ К. п) сотворивша » сотворивше А.; сотворивше и К. р) нападше » нападша А. с) праща » ихъ раща А. т) его » *нѣтъ въ* В. у) половецку » половецкую К. ф) юрьевича » ярославича В. х) собра » собравъ В.

1238 —40 Суздаль, а другому брату Іоану[а] дасть Стародубъ; а[б] по Ярославѣ сѣде на Кіевѣ князь Михайло Всеволодичь Чрънигов ьскій.

Полн. Собр. Лѣт. I. 196—199, 223—225, II. 175—176, 338, III. 51—52, IV. 32—34 и V. 174.

Въ лѣто 6747. Посла князь великій Ярославъ въ Ростовъ, повелѣ принести мощи брата своего въ Володимерь, и срѣте Ярославъ съ братьею, и епископъ Кирилъ со всѣмь крилосомъ[в] и вьсь народъ отъ мала и до велика, и не бѣ слышати пѣніа во мнозѣ плачи; и тако принесше й въ соборную церковь святыа Богородица, и положиша й[г] во гробъ со многими слезами, идѣже лежить и отець его, князь великій Всеволодъ. Того же лѣта женися князь Александръ Ярославичь, поя у Полоцкого[д] князя у Брячислава дщерь, и вѣнчася въ Торопчѣ. Того же лѣта князь Александръ Ярославичь съ Новгородци сруби городъ въ Шелонѣ. Того же лѣта Ярославъ иде къ Каменцу, и градъ взя, а княгиню Михаилову со множествомъ полона приведе во свояси. Того же лѣта нача Батый посылати на грады Рускіа; послани же Батыеви, пришедше въ Русь, взяша градъ Переяславль, и церковь архангела Михаила сокрушиша, и епископа Семена[е] убиша, и люди вся сущаа во градѣ овыхъ избиша, а иныхъ плѣниша, а сосуды церковныа безчисленыа, златыа и сребреныя[ж] и драгокаменныа[з], взяша. А иную же рать посла на Черниговъ; пришедше же посланіи оступиша градъ Черниговъ[и] въ силѣ тяжцѣ. Слышавъ же Мьстиславъ Глѣбовичь, внукъ Святославль Олговича[і], нападеніе иноплеменныхъ на градъ, и пріиде на нь съ вои своими; и бившемся имь крѣпко, лютъ бо бѣ бой у Чрънигова, оже[к] и тараны на нь ставиша, и меташа на нь каменіемъ полтора перестрѣла, а камень же яко можаху 4 мужи силніи подъяти[л] его; но побѣженъ бысть Мстиславъ, и множество отъ вой его избіено бысть, и градъ взяша и запалиша[м] огнемь, а епископа оставиша жива, и ведоша й во Глуховъ и оттолѣ пустиша й. Иде Ярославъ Смоленьску на Литву, и Литву побѣди, а князя ихъ изыма; Смоляны же урядивъ, и посади у нихъ князя Всеволода Мстиславича на столѣ, внука Романова Ростиславича[н], а самь съ множествомь полона и съ великою честію пріиде во своя. На ту же зиму взяша Татарове[о] Мордовскую землю, и Муромъ пожгоша, и по Клязмѣ воеваша, и градъ святыа Богородица Гороховець пожгоша, и идоша во своя страны. Бѣ же переполохъ тогда золъ по всей земли, сами бо себѣ людіе не вѣдаху кто гдѣ бѣжитъ[п] отъ страха.

Тамъ же I. 199—201, 225, II. 176—177, 338—339, III. 52, IV. 34—35 и V. 174—175.

[р]Въ лѣто 6748. Посла Батый Менгукака[с] соглядати града Кіева. Оному же пришедшу, и ста на оной странѣ Днѣпра у града Песочьнаго, и видѣвъ градъ, и удивися красотѣ его и величеству[т] его, и присла[у] послы своя ко князю Михаилу Всеволодичю Чрънигов ьскому и къ горожаномь, хотя[ф] прелстити ихъ; и не послушаше его, а посланныхъ къ нимъ избиша. И бѣжаша Михаилъ по сыну своемь предъ Татары во Угры; а Ростиславъ Мстиславичь, внукъ Давыда[х] Смоленьскаго, сѣде въ Кіевѣ. Данилъ же Романовичь ѣха на нь и ятъ его,

---

а) іоану » іванну А. К. б) а » *нѣтъ въ* К. в) крилосомъ » клилосомъ В. г) й » *нѣтъ въ* К. д) полоцкого » половецкого В. А. е) семена » симіона А. ж) сребреныя » сребрены В. А. з) драгокаменныа » драгаго каменіа А. и) оступиша градъ черниговъ » *нѣтъ въ* В. і) олговича » *слѣдуетъ читать* всеволодича. *См. Карамз. Ист. Гос. Росс. т. IV. прим. 5.* к) оже » оже проки К. л) подъяти » подняти К. м) запалиша » запилиша В. н) на столѣ . . . ростиславича » *нѣтъ въ* К. о) татарове » татаре К. п) бѣжитъ » бѣжатъ В. р) *Предъ симъ:* глава 24. с) менгукака » мегукака К. т) величеству » величествію К. у) присла » посла В. ф) хотя » хотяй А. х) давыда » давыдовъ К.; романовъ Ар.

и дасть Кіевъ въ руцѣ Дмитрови обдръжати противу иноплеменныхъ языкъ, безбожныхъ 1240 Татаръ. Въ то же лѣто пріиде безбожный Батый къ Кіеву въ силѣ тяжьцѣ, и окружи градъ, и обсѣде его сила Татарьскаа, и бысть градъ во обдръжаніи велицѣ, не бѣ бо слышати во градѣ другъ[а] ко другу глаголюща во скрипѣніи телѣгъ его, и[б] во множествѣ ревніа вельбудъ[в] его, и отъ ръзаніа[г] стадъ конь[д] его, и бѣ исполнена земля Рускаа ратныхъ. И яша отъ нихъ Татарина, именемъ Таврула, и той исповѣда всю силу безбожнаго Батыя; а се бяху братья[е] Батыя[ж] силны воеводы: Урьдюй, Баидарь[з], Бирюй, Каиданъ[и], Бечакъ[і], и Менгуй, и Кююкъ[к], иже вратися[л] о[м] смерти увѣдавъ канове, канъ бо бысть, не отъ роду его, но воевода его бысть[н] 1-й, Себедяй Богатурь[о], и Бурундай, и Бастырь, иже взя[п] Болгарьскую землю и Суждальскую, и инѣхъ воеводъ много, ихъ же не писахомь здѣ. (Постави[р] же Батый пороки къ городу подлѣ врата Лятскаа, ту бо бяху пришли дебри; порокомъ же бьющимь безъ престани день и нощь, и выбиша стѣны[с], и ту бѣ видѣти ломъ копейный, и щитъ скепаный, и стрѣлы омрачиша свѣтъ. Побѣженымъ же бывшимъ горожаномъ[т] и Дмитрови ранену бывшу, и взыдоша Татарове на стѣны и сѣдоша, а гражане того дни и нощи создаша другій градъ около святыа Богородица. Наутріи же пріидоша на нь, и бысть сѣча межи ими велика; людемь же возбѣгшимъ[у] на комары церьковныа съ товары своими, и пріятъ бысть градъ безбожными декабря 6[ф], на Николинъ день.) Дмитра же изведоша язвена, и не убиша его мужества ради его. Вземшю[х] же Батыю градъ Кіевъ, и слышавшу ему о Данилѣ, яко во Угрѣхъ[ц] есть, и поиде самь къ Володимерю, и пріиде къ городу ко Лодяжну[ч], и постави пороковъ 12, и не можаше разбити стѣнъ городныхъ[ш], и нача прелщати люди; они же послушавше злаго[щ] съвѣта его, предашася и тако избіени быша. Оттолѣ же пріиде къ Каменцю граду Изяславлю[ъ], и взя его; видѣвъ же Кременецъ градъ Даниловъ, и не возможе взяти его, бѣ бо крѣпокъ велми[ы], и отъиде отъ него. И пріиде къ Володимерю, и взя его, и изби вся, не пощадѣ ни единого же[ь]; такоже и Галичь городъ взя, и иныхъ городовъ Рускыхъ много взя, имъ же нѣсть числа. Дмитръ же, Кіевьскый тысячьскій Даниловъ, рече Батыеви: «не мози стряпати въ земли сей долго, время ти есть уже итти на Угры; аще ли устряпнеши[ѣ], то земля[э] ихъ есть силна, соберутся на тя и не упустятъ тя въ землю свою;» просе бо рече ему, видѣ землю Рускую погибнущу отъ нечестиваго. Батый же послушавъ совѣта Дмитрова, и иде въ Угры; король же Велай и Коломанъ срѣтоша Батыя у Солоной рѣкы, и бившимься обоимь плъкомь, и бысть сѣча велика, и[ю] побѣгоша Угре, Татарове же гнашася по нихъ до Дуная рѣки; и стояша по[я] побѣдѣ 3 лѣта, и воеваша до[ѳ] Володовы и по озеромъ, и возвратишася въ землю свою, много зла сотвориша земли Руской, и христіяномь и Угромь.

Полн. Собр. Лѣт. II. 177—178, 339, IV. 36 и V. 175—176.

а) другъ » другъ друга А. К. б) телѣгъ его и » телевъ его К. в) вельбудъ » велблудовъ А. г) ръзаніа » торжаніа А.; рѣзанія К.; ржанія Ар. д) стадъ конь » стади ко К. е) братья » братью В. ж) батыя » батыю А. К. з) баидарь » бандарь К. и) каиданъ » канданъ В.; каидаръ К. і) бечакъ » мечанъ В. к) кююкъ » кюютъ В. А.; кіютъ К. л) вратися » *нѣтъ во всѣхъ сп.*; *добавлено по Ипатіевскому.* м) о » отъ *во всѣхъ кромѣ* Ар. н) бысть » бѣ А. К. о) богатурь » богатру В. п) взя » взялъ А. р) постави » востави В. с) стѣны » стѣну К. т) горожаномъ » гражданомъ А. К. у) возбѣгшимъ » взбѣгшимъ К. ф) 6 » въ 6 К. х) вземшю » вземъ В. ц) во угрѣхъ » во угрѣ К. ч) ко лодяжну » ко лодежну К.; кодяжну Ар. ш) городныхъ » градскихъ А. щ) злаго » зла К. ъ) пзяславлю » изяславу В. ы) велми » зѣло велми А. ь) же » *нѣтъ въ* А. ѣ) устряпнеши » устрояпнеши В. э) земля » земля ти К. ю) и » *нѣтъ въ* К. я) по » *нѣтъ во всѣхъ кромѣ* Ар. ѳ) до » да В. К.

1241 Въ лѣто 6749. Родися у[а] великого князя у Ярослава сынъ, и нареченъ быстъ[б] во святомъ крещеніи Василій.

Полн. Собр. Лѣт. I. 201, 225 и IV. 37.

[в]О умномь и кроткомь и смысленомъ[г], о храбромь теизоменитнаго царя Александра Македонского, подобникъ царю[д] Алехвысу[е] крѣпкому и храброму, сице быстъ повѣсть[ж] о немь; ему же бяше Богъ лѣтъ приложилъ по правдѣ его, и угобзи ему Богъ дни и чести въ славу[з] его. О Господѣ Бозѣ нашемъ, азъ худый, и грѣшный, и малосмысленый[и] покушаюся[і] написати житіе святаго и великаго князя Александра Ярославича, внука великого князя Всеволода. Понеже слышахомь отъ отець своихъ, и самовидѣць есмь возраста его, и радъ быхъ исповѣдалъ святое и[к] чсстное житіе его славное; но якоже Приточникъ рече: во злохитру душю не вниде мудрость; на высокыхъ бо краехъ есть, посредѣ же стезь стояще, при вратѣхъ силныхъ присѣдитъ. Аще грубъ есмь[л] умомь, но, молитвою святыа Богородица и поспѣшеніемъ святаго великаго князя Александра, начатокъ положу. Сей[м] бѣ князь великій Александръ Богомъ роженъ отъ отца боголюбива и мужелюбца, паче же и кротка[н], великаго князя Ярослава Всеволодича и отъ матере святыя великіа княгини Ѳеодосіи. Яко же рече Исаіа Пророкъ: тако глаголетъ Господь: князи азъ учиняю, священіи бо суть; яже[о] воистину безъ Божіа повелѣнія не бѣ княженіа его. И возрастъ его паче[п] инѣхъ человѣкъ, гласъ его яко труба въ народѣ, лице же его бѣ[р] яко Іосифа прекраснаго, еже бѣ поставилъ его Египетскій царь 2-го царя во Египтѣ, сила же бѣ его 2-я часть отъ силъ Самсона[с]; и далъ ему бѣ Богъ премудрость Соломоню, храбрость же его яко царя Римскаго Еуспасьяна, еже бѣ плѣнилъ всю[т] землю Іудѣйскую. Иногда же исполчився ко граду Антопату[у] приступи, и вышедше гражане побѣдиша полкы его, онъ же воставъ единъ возврати силу ихъ ко вратомъ граднымъ, и посмѣяся дружинѣ[ф] своей: «остависте[х] мя единого;» тако же и сій великій князь Александръ Ярославичь бѣ побѣжая вездѣ, а не побѣдимь николиже. [ц]Сего ради приде нѣкто отъ Западныя страны, иже[ч] нарицаются Слугы Божія, оттолѣ приде, хотя видѣти дивный возрастъ. Якоже древле царица[ш] Южьская приходи[щ] ко царю Соломоню, хотя слышати премудрости[ъ] его; тако же и сій, именемъ Андрѣяшъ[ы], видѣвъ великаго князя Александра Ярославича, возвратився[ь] ко своимь, рече: «проидохомь[ѣ] многи страны и языки, не видѣхъ[э] такова ни во царѣхъ царя, ни во князѣхъ князя.» Се же[ю] слышавъ король части Римьскіа, отъ полунощьныя страны, таковое мужество великого князя Александра Ярославича, и помысли въ себѣ побѣдити его, или руками яти, а великій Новгородъ плѣнити и вся грады ихъ и люди Словеньскіа къ себѣ въ работу створити, и рече[я]: «пойду и плѣню землю

а) у » *нѣтъ въ* К. б) быстъ » *нѣтъ въ* К. в) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о велицемъ князи александрѣ ярославичѣ. г) смысленомъ » смыслено *во всѣхъ кромѣ* Ар. д) александра . . . . . царю » *нѣтъ въ* В. А. е) алехвысу » алевысу Ар. ж) повѣсть » повѣсти К. з) въ славу » въ славѣ К. и) малосмысленый » многосмысленый К. і) покушаюся » покушаяся К. к) и » *нѣтъ въ* К. л) есмь » есмы А.; есть К. м) сей » сой В. н) кротка » кратка В. К. о) яже » азъ же *во всѣхъ кромѣ* Ар. п) паче » паче же К. р) бѣ » *нѣтъ въ* В. с) самсона » симеона К. т) всю » свою К. у) антопату » антупату К.; антипатру Ар. ф) дружинѣ » дружины К. х) остависте » оставите *во всѣхъ кромѣ* Ар. ц) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* невское побоище. ч) иже » еже А. К. ш) царица » царя В. щ) приходи » приходитъ *во всѣхъ кромѣ* Ар. ъ) премудрости » премудрость К. ы) андрѣяшъ » ондрѣямъ К. ь) возвратився » возвратися К. ѣ) проидохомь » пріидохъ К.; проходихъ Ар. э) не видѣхъ » не видѣ К. ю) се же » *такъ въ* Ар.; иже В. А.; ихъ же К. я) и рече » *нѣтъ во всѣхъ кромѣ* Ар.

1241 великого князя Александра Ярославича.» И собра силу велику, местери и бискупи свои, и Свѣя[а], и Мурмане, и Сумь, и Емь, и[б] наплъни корабля многи зѣло плъковъ своихъ, подвижеся въ силѣ велицѣ, пыхаа[в] духомь ратнымъ, и пріиде[г] въ рѣку Неву, и сташа усть Ижеры, шатаяся безуміемъ своимъ, хотя воспріяти Ладогу, прочее же рку и Новгородъ и Новгородскую всю область; но еще преблагый и[д] премилостивый человѣколюбець Богъ ублюде ны и защити отъ иноплеменникъ, и всуе трудишася безъ Божіа повелѣніа. И пріиде бо вѣсть тогда, яко Свѣи[е] идутъ къ Ладозѣ, и въ то время присла король послы, загордѣвся, къ великому князю Александру Ярославичю въ Новгородъ, а рькучи тако: «аще можеши противити ми ся[ж], то[з] уже здѣ и[и] плѣню землю твою.» Великій же князь Александръ Ярославичь слышавъ словеса ихъ, и разгорѣся сердцемъ[і], пріиде въ церковь святыа Соѳіа, паде на колѣну предъ олтаремъ, нача молитися со слезами святѣй Соѳіи, поминаа исправленіа родитель[к] своихъ, глаголя: «Боже хвалный, Боже праведный, Боже великый и крѣпкый, Боже превѣчный, сътворивый небо и землю, и постави предѣлы языкомъ, и жити повелѣвый не приступаа[л] въ чюжаа части;» и воспріимь Псаломскую пѣснь, и рече: «суди, Господи, обидящимъ[м] мя и возбрани борющимся со мною, пріими оружіе и щитъ, возстани въ помощь мнѣ.» И кончавъ[н] молитву, воставъ и[о] поклонися архіепископу; архіепископъ же Спиридонъ Новгородскій и благослови его, и[п] отпусти съ миромъ и Новгородцевъ. Великій же князь Александръ идя изъ церкви, и нача крѣпити воя своя, и рече: «не въ силахъ Богъ, но въ правдѣ; помянемъ Пѣснописца[р] Давыда, глаголюща: сіи во оружіи, а сіи на конехъ, мы же во имя[с] Господа Бога призовемъ, ти[т] спяти быша и падоша.» И поиде на нихъ во ярости мужества своего, въ малѣ вой своихъ, не дожда многа вой своихъ съ великою силою, но уповаа на святую Троицю. Жалосно и слышати, яко отець его, честный князь Ярославъ Всеволодичь, не бѣ вѣдалъ[у] таковаго востаніа на сына своего на милаго великаго князя Александра, ни[ф] оному бысть вѣсти когда послати ко отцю, уже бо приближишася[х] ратніи; тѣмъ же и мнози Новгородци не совокупльшеся, понеже ускори великій князь[ц] Александръ Ярославичь поити противу ратныхъ. И пріиде на ня въ недѣлю на Соборъ Святыхъ Отець 630[ч], иже въ Халкидонѣ, на память святую мученику Кирика и Улиты и святаго великаго князя Володимера, крестившаго Русскую землю, нареченнаго ему[ш] во святомь крещеніи Василій[щ]. [ъ] Бѣ нѣкто мужь старѣйшина въ земли Ижерьской, именемь Пеглусій, поручена же бысть ему стража морьскаа; и воспріятъ святое крещеніе, и живяше посреди рода своего погана суща, наречено бысть ему имя во святомъ крещеніи Филиппъ, живяше же богоугодно[ы], въ среду и въ пятокъ[ь] пребываа во алчьбѣ, тѣмъ же сподоби его Богъ видѣнію страшному; скажемъ[ѣ] вкратцѣ. И увидѣвъ силу ратныхъ Пеглусій, иде противу великого князя Александра Ярославича, да скажетъ ему силу Варяжьскую[э] и станы ихъ, обрѣте бо я. Стоящу же ему при

а) свѣя » всѣя К. б) и » *нѣтъ въ* К. в) пыхаа » пыха К. г) пріиде » пріидоша А. д) и » *нѣтъ въ* В. е) свѣа » всѣи В. ж) противити ми ся » не противити ми ся *во всѣхъ кромѣ* Ар. з) то » что К. и) и » *нѣтъ въ* К. і) сердцемъ » *такъ въ* Ар.; сердца В.; сердце А. К. к) родитель » родителей К. л) не приступаа » не преступати А.; не приступати К. м) обидящимъ » обидящая К. н) кончавъ » скончавъ К. о) и » *нѣтъ въ* К. п) и » *нѣтъ въ* В. А. р) пѣснописца » пѣснопѣвца К. с) во имя » имя *въ одномъ* Ар. т) ти » тіи А. К. у) вѣдалъ » не далъ К. ф) ни » но К. х) приближишася » приближашеся К. ц) великій князь » и князь В.; и великій князь А. ч) 630 » христа К. ш) ему » ему имя К. щ) василій » василіа А. ъ) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о пеглусіи ижрянинѣ (ижерянинѣ А.), имѣаше (велику А. К.) вѣру ко святема (святыма А. К.) мученикома бориса (борису А. К.) и глѣбу. ы) богоугодно » благоугодно К. ь) въ пятокъ » въ пятницу А. ѣ) скажемъ » еже скажемъ Ар. э) варяжьскую » вражскую К.

1241 краи моря, стрегущу обою пути, и пребывъ всю нощь во бдѣніихъ; и якоже нача восходити солнцу, и услыша шумь страшенъ по морю, и видѣвъ насадъ единъ гребущь по морю, посреди же насада стояща святаа мученика Борисъ и Глѣбъ, во одѣжахъ чръвленыхъ, и бѣста руцѣ дръжаща на рамѣхъ, гребци[а] же сѣдяху въ насадѣхъ яко мглою одѣяни; и рече Борисъ: «брате Глѣбе! вели грести, да поможемь сроднику своему великому князю Александру Ярославичю.» Видѣвъ же[б] Пеглусій таковая видѣніа, и гласъ слыша таковый отъ святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, стояше трепетенъ во ужасѣ, дондеже насадъ отъиде отъ очію его; потомъ же поѣха скоро, и срѣте й[в] великіи князь Александръ Ярославичь, онъ же видѣ его радосныма очима, и исповѣда ему единому все еже слыша и видѣ; великій же князь отвѣща ему: «сего[г] не рци никому, о друже!» Оттолѣ потщася наѣхати на нихъ[д] въ 6 часъ дне, и бысть сѣча велика надъ Римляны, и изби[е] множество безчисленое Римлянъ, и самому королю возложи[ж] печать на лици острымъ своимь мечемь. [з]Здѣ же явися въ полку великаго князя Александра Ярославича 6 мужь храбрыхъ, иже съ нимь крѣпко мужествоваху. Первый именемь Гаврилъ[и] Олексичь: сій бо наѣха на шнеку, и видѣ королевича мчаща подъ руки, и изъѣха за ними по досцѣ до самого корабля, по ней же[і] схождаше[к]; и втекоша въ[л] корабль предъ нимь, и пакы обратившеся свръгоша его съ доскы и съ конемъ въ море, Божіею же волею оттолѣ изыде невреженъ; и пакы наѣхавъ, бися крѣпко съ самимь[м] воеводою посредѣ полку ихъ, и ту убіенъ бысть воевода ихъ Спиридонъ, и бискупъ ихъ убіенъ бысть ту[н] же. Вторый Новгородець именемь Сбыславъ[о] Якуновичь; сей[п] же наѣхавъ многажды бьяшется единемь топоромъ, не имѣяху страху во сердци, нѣколко отъ рукы[р] его паде[с], и подивишася силѣ его и храбрости. Третій Яковъ Полочанинъ, ловчей бѣ у князя: сій наѣхавъ на полкъ съ мечемь, и мужествовавъ крѣпко, и похвали его князь. Четвертый Новгородець именемь Миша: сій же пѣшь со дружиною своею натече, и погуби Римлянъ 3 корабли. Пятый отъ молодыхъ его нѣкто именемь Сава: сей же наѣхавъ великый шатеръ златовръхый королевъ, подсѣче столпъ ему, шатеръ же падеся[т], плъци же великого князя Александра Ярославича видѣвше паденіе[у] шатра и возрадовашася. Шестый отъ слугъ его Ратмиръ: сій бися пѣшь, и оступиша[ф] его мнози Римляне, и паде отъ многъ ранъ, и тако скончася. Сіи же вся слышахъ отъ господина своего князя Александра Ярославича и отъ иныхъ, иже[х] обрѣтошася въ то время въ той сѣчи. Бысть же въ то время чюдо дивно, яко въ древняя дни при Езикіи цари, егда пріиде Сенахыримь царь Асирійскій[ц] на Іерусалимь, хотя плѣнити святый градъ, и внезапу изыде аггелъ Господень, и изби отъ плъка Асирійска[ч] 100000 и 80000 и 5000, и воставше утро и обрѣтоша вся трупія мертвыхъ; такоже и при побѣдѣ великого князя Александра Ярославича, егда побѣди короля объ онъ полъ рѣкы Ижеры, идѣже и не бѣ проходно[ш] полку великого князя Александра, и тамо обрѣтошася и много множество избіеныхъ отъ аггелъ Божіихъ, и обрѣтохомь много трупія избіеныхъ мертвыхъ лежаще. Останокъ же ихъ побѣже посрамлени, а трупія же мертвыхъ своихъ наметаша 3

а) гребци» гребцемъ А. б) видѣвъ же» видѣвше В.; и видѣвъ же А. в) й» *нѣтъ въ* В. г) сего» сѣмо В. д) на нихъ» *нѣтъ въ* К. е) изби» избави К. ж) возложи» возложити В. А. з) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о шти му(жехъ) (мужъ К.) храбрыхъ. и) гаврилъ» гавріилъ А. і) по ней же» понеже К. к) схождаше» схождаху *въ одномъ* Ар. л) въ» *нѣтъ въ* В. А. м) съ самимь» съ самѣмь В. А. н) ту» тутъ К. о) сбыславъ» быславъ К. п) сей» се В. К. р) рукы» руку А. с) паде» паки К. т) падеся» падоша К. у) паденіе» паденіа А. ф) оступиша» оступився В.; отступиша К. х) иже» же К. ц) асирійскій» асирскый А. К. ч) асирійска» асирска А.; асурска К. ш) проходно» *такъ въ* Ар.; *во всѣхъ другихъ спискахъ* приходно.

корабля великыхъ воеводъ, и потопоша[а] съ ними на морѣ; а прочимъ ископаша ямы и вметаша въ ня безчислено, а иніи мнози язвени быша, и тое нощи побѣгоша; Новгородцевъ же ту паде Костянтинъ[б] Луготиничь, Юрята Пинящиничь, Намѣстъ, Дручило Нездиловъ сынъ кожевниковъ, а всѣхъ 20 мужь паде и съ Ладожаны, или менши, то Богъ вѣсть. Великій же князь Александръ Ярославичь съ Новгородци возвратися съ великою побѣдою, и пріиде въ Новгородъ, сохранени вси Богомь и святою Соѳіею, хваля и славя святую Троицю Отца и Сына и святаго Духа, аминь. Того же лѣта взяша Нѣмци, Медвѣжане, Юрьевци, Веліядци, со княземъ со Ярославомъ Володимеровичемъ, городъ Избореськъ. И пріиде вѣсть во Псковъ, яко взяша Нѣмци Избореськъ, и выиде[в] противу имъ[г] вьсь градъ, и сотвориша брань съ ними, и бишася съ ними[д] крѣпко, и бысть сѣча межи ими[е] велика; ту же убиша Гаврила Гориславля воеводу и побиша[ж] Псковичь, и многыхъ гоначи били, а иныхъ руками яша. И прогонивше подъ городъ[з], посадъ зажгоша вьсь, и много зла бысть, и погорѣша и[и] церькви и честныа иконы, и всю ругу церковную, и многы же села пусты[і] сотвориша около Пскова; стояше же подъ городомь недѣлю, но города не взяша, но много дѣтей у добрыхъ мужь поимаша и отведоша въ полонъ, и отъидоша прочь опять, и тако бяше[к] безъ мира. Бяху бо перевѣтъ дръжаще съ[л] Нѣмци Псковичи, подвелъ ихъ Твердило Иваньковичь со инѣми, а сам поча владѣти Пьсковомъ съ Нѣмци, воюя села Новгородскаа; а иніи Псковичи вбѣгоша въ Новгородъ съ женами и съ дѣтми. Въ то же лѣто по возвращеніи и по побѣдѣ великого князя Александра, тое же зимы, пакы пріидоша отъ Западныа страны Нѣмци и Чюдь[м] на Водь[н], и повоеваша все и дань на нихъ возложиша, и срубиша городъ въ Копоріи въ[о] погостѣ, во отчьствѣ великого князя Александра; но не то бысть зло[п], но и Тѣсово взяша гонишася за[р] 30 верстъ до Новагорода, гость бьючи, а сѣмо и до Луги и до Сабля. А великій князь Александръ отъѣха въ землю Суздальскую въ Переаславль градъ, съ матерію и съ княгинею и со всѣмъ дворомъ[с] своимъ, распрѣвся съ Новгородци; Новгородци же съ челобитіемъ послаша къ великому князю Ярославу Всеволодичю, просяще сына у него къ себѣ[т], и дасть имъ сына своего князя Андрѣа. Тогда же здумавше Новгородци, и послаша владыку Спиридона съ бояры опять къ великому князю Ярославу Всеволодичю съ челобитіемъ, просяще себѣ великого князя Александра Ярославича; а на волость на Новгородскую въ то время наидоша Литва, Нѣмци, Чюдь, поимаша по Лугу коневи[у] вси и скотъ, не на чѣмъ и орати по селомъ; великій же князь Ярославъ дасть имъ сына своего Александра опять. 1241

Полн. Собр. Лѣт. I. 204—206, III. 52—53, IV. 35—37, 179 и V. 176—179.

Въ лѣто 6749. Пріѣха князь великій Александръ Ярославичь въ Новъгородъ[ф], и изыде на нихъ воскорѣ съ Новгородци, и съ Ладожаны, и съ Корѣлою, и съ Ижеряны на градъ Копорію, и изврѣже градъ изо основаніа, а самихъ Нѣмець избиша, и овіи съ собою приведе въ Новгородъ, а иныхъ пожаловалъ отпустилъ, бѣ милостивъ паче мѣры; а Вожанъ и Чюдцу перевѣтниковъ[х] извѣшавъ[ц], и отъѣха въ Русь. По побѣдѣ же великаго князя Александра

[а] потопоша » потопиша К. [б] костянтинъ » костинтинъ В. [в] выиде » выѣде К. [г] имъ » ему *во всѣхъ кромѣ* Ар. [д] и бишася съ ними » *нѣтъ во всѣхъ кромѣ* Ар. [е] ими » има В. [ж] побиша » побѣдиша К. [з] подъ городъ » подъ городомъ В. А. [и] и » *нѣтъ въ* А. [і] пусты » тусты В. [к] бяше » бѣжа К. [л] съ » *нѣтъ во всѣхъ кромѣ* Ар. [м] чюдь » чюдо В. [н] на водь » наведе К. [о] въ » *нѣтъ въ* В; и въ К. [п] зло » зѣло К. [р] гонишася за » гониша на В.; гониша за К. [с] дворомъ » добромъ К. [т] къ себѣ » себѣ К. [у] коневи » кони А. К. [ф] въ новъгородъ » въ новѣгородѣ В. [х] перевѣтниковъ » перевѣстниковъ К. [ц] извѣшавъ » извѣщавъ В.

1241—42 Ярославича, яко побѣди короля, въ 3-е лѣто, въ зимнее время бѣ, собрашася[а] Нѣмци съ сея стороны, пріидоша на Псковь, и Псковьскія плъкы побѣдиша[б], и намѣсниковъ своихъ посадиша на Псковѣ. Се же слышавъ князь великій Александръ, велми оскорбѣ за кровь христіяньскую, и не умедливъ нимало, но разгорѣвся[в] духомъ и своею[г] ревностью по святѣй Троици и по святѣй Соѳіи, и поимь съ собою брата своего и вся воа своя, и пріиде къ Новугороду и поклонися святѣй Соѳьи съ молбою и съ плачемь.

Полн. Собр. Лѣт. III. 52, IV. 37, 179 и V. 179—180.

[д]Въ лѣто 6750. Поиде князь великій Александръ[е] со братомъ своимь Андрѣемъ, и съ Новгородци и съ Низовци на Нѣмецкую землю въ силѣ велицѣ, да не похвалятся[ж] ркуще: «укоримь Словеньскій языкъ, нежели собе;» уже бо бяшетъ[з] взятъ градъ Псковъ, и тіуни ихъ посажены во градѣ. Великій же князь Александръ зая вси пути до Пскова, и изгони градъ, и изымавъ Нѣмци и Чюдь, и намѣсници Нѣмецкіа исковавъ поточи въ Новгородъ, а градъ Псковъ свободи отъ плѣна; а землю ихъ пожьже повоевавъ[и], и полона много взя[і], а иныхъ иссѣче. Они же гордіи совокупишася, и рѣша: «поидемъ, погубимъ великого князя Александра и имемь его руками;» и егда же приближишася, и почюдишася стражіе великого князя Александра силѣ Нѣмецкой. Самь же великій князь Александръ поклонися святѣй Троици, и поиде на землю Нѣмецкую, хотя мстити кровь христіяньскую; бѣ бо зима въ то время, яко же бысть на земли[к] ихъ, пусти вся полкы своа въ зажитіа, а Домашь Твердиславичь и Кербетъ быша въ розгонѣ; и убиша ту Домаша брата посаднича, мужа добра, и иныхъ много избиша съ нимъ, а иныхъ руками яша, а иныа перебѣгоша[л] къ великому князю въ полки. Се же слышавъ местерь[м], изыде противу имъ со всѣми бискупы своими и со всѣмъ множествомъ[н] языка ихъ и власти ихъ, что ни есть на сей сторонѣ, и съ помочію королевою, и снидоша на озеро глаголемо Чюдское. Великій же князь Александръ воспятися на озеро, Нѣмци же и Чюдь[о] поидоша по нихъ, князь же великій постави полки на озерѣ[п] Чюдскомъ, на Узмени и у Вороніа камени, и укрѣпився силою крестною, ополчи вои вси[р], поиде на нихъ; наступиша же озеро Чюдское, бысть же обоихъ множество велми. Отець же его великій князь Ярославъ Всеволодичь прислалъ бѣ ему на помочь брата его меншаго князя Андрѣа, со множествомъ вой своихъ. Тако бо бяше у великого князя Александра множество храбрыхъ, якоже древле у царя Давыда силни и крѣпціи[с]; такоже воя великого князи Александра исполнишася духа ратнаго, бяху бо сердца ихъ аки лвомь, и ркоша: «о княже нашь честный и драгій! нынѣ приспѣ время, положимь главы своя за тя.» Великій же князь Александръ воздѣвъ руцѣ свои на небо, и рече: «суди, Боже, и разсуди прю мою отъ языка велерѣчива; помози, Господи, яко же древле Моисеови на Амалика и прадѣду моему князю Ярославу на окааннаго Святополка.» Бѣ бо тогда день суботный[т], солнцю восходящу, и съступишася обои полци; Нѣмци же и Чюдь пробишася свиньею сквозѣ плъки, и бысть ту сѣча зла и велика Нѣмьцемь и Чюди, и трусъ отъ копей ломленье и звукъ отъ мечнаго сѣченіа, яко же морю помрьзшу двигнутися, и не бѣ видѣти леду, покрыло бо есть все

а) собрашася » собраша К. б) побѣдиша » *нѣтъ во всѣхъ кромѣ* Ар. в) разгорѣвся » рогзорѣвся К. г) своею » *нѣтъ въ* А.; всею К. д) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* побоище ледовое. е) александръ » алексанъ В. ж) не похвалятся » не хвалится А.; не хвалятся же К. з) бяшетъ » бяше К. и) повоевавъ » и повоевавъ А. і) взя » взятъ А. к) на земли » на земля В. А. л) перебѣгоша » пребѣгоша К м) местерь » мастерь В. н) множествомъ » множества К. о) чюдь » чюдо В. п) на озерѣ » на озеро В. р) ополчи вои вси » ополчи вси В.; ополчився К. с) и крѣпціи » крѣпціи В.; и крѣпци К. т) суботный » суботныхъ В.

кровью. Се же слышахъ отъ самоговидца, рече ми: яко видѣхъ плъкы[а] Божія на воздусѣ, 1242 пришедше на помощь великому князю Александру. И побѣдивъ Божіею силою, и святыа Софіи, и святою мученику[б] Бориса и Глѣба, ею же ради кровь свою проліяша; и даша ратніи плещи свои, и сѣкахуть гоняще аки по аеру, и не бѣ имь камо утещи, и биша ихъ на 7-ми връстахъ по леду до Суболичскаго берега; и паде Нѣмець 500[в], а Чюди бесчисленое множество, а руками яша Нѣмець 50 мужь нарочитыхъ мужей, силныхъ воеводъ, и приведоша ихъ въ Новъгородъ, а иныхъ вода потопи, а иніи злѣ язвени быша и отбѣгоша. Бысть же бой сій априля 5[г], на Похвалу святыа Богородица, на память святаго мученика Клавдіана[д]; здѣ же прослави Богъ великого князя Александра предъ всѣми полкы, яко Ісуса Наввина у Ерихона. Се же рекли Нѣмци: «имемь великаго князя Александра руками;» и сихъ ему Богъ предасть въ руцѣ его, и не обрѣтеся противникъ ему во брани никогда же. Возвратившу же ся великому князю Александру съ славною[е] побѣдою, бяше же много полона въ полку его, ведяху бо я[ж] подлѣ конь иже именуются ритори; и[з] яко же приближися великій князь Александръ[и] къ граду Пскову, и срѣтоша его съ кресты игумени и попове въ ризахъ и народъ многъ предъ градомъ, поющи Господеви славу и великому князю Александру Ярославичю: «пособивый, Господи, кроткому Давыду побѣдити иноплеменники и врѣному князю нашему оружіемь крестнымь, свободи градъ Псковъ отъ иноязычныхъ и отъ иноплеменникъ рукою великого князя Александра Ярославича.» О невѣгласи Псковичи! аще забудете великого князя Александра Ярославича, или отступите отъ него или отъ дѣтей его или отъ всего роду его, уподобистеся Жидомь, ихъ же препита Господь въ пустыни крастели печеными, и сихъ всѣхъ забыша благъ[і] Бога своего, изведшаго изъ работы Египѣтскіа Моисеомъ; се же вамь глаголю: аще кто пріидетъ напослѣдокъ родъ его великыхъ князей, или въ печали пріидеть къ вамъ жити во Псковъ, а не примете его, или не почтите[к] его, наречетеся 2-я Жидова. И нача имя слыти[л] великого князя Александра Ярославича по всѣмь странамъ, отъ моря Варяжьскаго и до моря Понтьского, и до моря Хупожьского, и до страны Тивирѣйскаа[м], и до горъ Раратскыхъ, объ ону страну моря Варяжьскаго и горъ Аравитьскыхъ даже[н] и до Рима великаго; распространи бо ся имя его[о] предъ тмы тмами и предъ тысящи тысящами. И тако пріиде къ Новугороду съ великою побѣдою. Того же лѣта прислаша Нѣмци съ поклономь безъ князя въ Новъгородъ, а ркучи: «что есмя зашли мечемъ Псковъ, Водь[п], Лугу, Латыголу, и мы ся того всего отступаемъ; а что есмя изымали въ полонъ мужей вашихъ, и тѣми ся размѣнимъ, мы вашихъ пустимь, а вы нашихъ пустите, и Псковьскій полонъ пустимь;» и умиришася, а полонъ весь отпустиша обоихъ. Въ то же лѣто[р] умножишася языка Литовьского, и начаша пакостити во области великаго князя Александра; онъ же выѣздя начаша ихъ избивати. Единою[с] же ему ключися выѣхати, и побѣди 7-мь ратей, и множство воеводъ изби, а иныхъ руками изымаша; слугы же его ругающися имъ, начаша ихъ вязати конемь ко хвосту, и ведоша собою безбожныхъ Литву; начаша[т] же потомъ блюстися имени его. Того же лѣта великій князь Ярославъ Всеволодичь поиде въ орду, позванъ бысть посломъ Татарьскимъ къ царю Батыю.

Полн. Собр. Лѣт. I. 225, III. 53—54, IV. 37, 179—180 и V. 10, 180—181.

а) плъкы » плъкы и В. б) мученику » мученика К. в) 500 » 9 К. г) 5 » въ 5 А.; въ 5 день К. д) святаго мученика клавдіана » святыхъ мученикъ феодула и агафопода и иже съ ними А. е) съ славною » съ славою К. ж) я » *нѣтъ въ* А. з) и » *нѣтъ въ* А. и) александръ » александру В. і) благъ » благаго К. к) почтите » почтете А. л) слыти » слышати К. м) тивирѣйскаа » тивиріадскіа А. н) даже » да иже В. А. о) его » ему *во всѣхъ кромѣ* Ар. п) водь » въ *во всѣхъ кромѣ* Ар. р) лѣто » время К. Ар. с) единою » единому К. т) начаша » и начаша К.

1243 —46 Въ лѣто 6751. Преставися Варламъ Хутыньскый. Того же лѣта, мѣсяца маіа 18[а], на память святаго мученика Александра[б], явися знаменіе во Пьсковѣ у святаго Іоана[в] въ монастырѣ отъ иконы святаго Спаса, надъ[г] гробомъ великіа княгини Ярославли Володимеровичи, юже[д] уби свой пасынокъ въ городѣ Медвѣжей Головѣ: иде миро отъ иконы по 12 днїй и наиде четыре вощаницы, яко во стекляници[е], и привезоша[ж] двѣ въ Новъгородъ на благословеніе, а во Псковѣ оставиша себѣ[з] двѣ. Но Господи слава тебѣ, давый намъ недостойнымъ рабомъ своимъ таковое благословеніе; и на тя уповаемъ, Господи Вседръжителю, яко призираеши на насъ убогыхъ своею милостію, человѣколюбче.

Полн. Собр. Лѣт. III. 54 и V. 181—182.

Въ лѣто 6752. Князь Володимеръ Костянтиновичь, и Борисъ Василковичь[и], и Василей Всеволодичь поидоша къ Батыеви про свою отчину, и отпусти ихъ во свояси. Преставися великаа княгини Θеодосіа Ярославля[і], постригшися у святаго Георгіа въ монастыри, ту[к] же и положена бысть посторонь сына своего Θеодора; наречено же бысть имя ей Ефросинья.

Тамъ же I. 201, 226 и V. 182.

Въ лѣто 6753. Князь Костянтинъ Ярославичь приде отъ Канович къ отцю съ честію. Въ то же лѣто воеваша Литва около Тръжку и Бѣжици; гони же ся[л] по нихъ князь Ярославъ Володимеричь[м] съ Новоторжьци, и бишася съ ними, и отъяша у Новоторжьцевъ кони, и самихъ биша, и поидоша прочь съ полономь. И погони по нихъ Явѣде[н] и Кербетъ съ Тферичи и Дмитровци, а князь Ярославъ Володимеричь[о] съ Новотръжци, и биша я подъ Торопчемь, а князи вбѣгоша въ Торопець; а наутреи пріиде къ Новугороду князь великій Александръ съ Новгородци, и отъяша у нихъ полонъ вьсь, а князей[п] иссѣче 8. Оттолѣ же Новгородци воспятишася, а князь великій Александръ погонися по нихъ своимь[р] двором[с], и би ихъ подъ Жижичемь, и не упусти ни единого ихъ[т]; и[у] ту избивъ останокъ ихъ, и сына своего поимя изъ Витебска[ф], поиде къ Новугороду въ малѣ дружинѣ, и срѣте ину рать, и бися съ ними, и ту ему Богъ поможе, изби ихъ, а самъ пріиде здоровъ[х] и вся воя его. Великій князь Ярославъ съ своею братьею и съ сыновци поиде во орду къ Батыеви.

Тамъ же I. 201 и V. 182.

Въ лѣто 6754. Святославъ и Іоанъ[ц] и[ч] со сыновци своими пріидоша изъ Татаръ во свою отчину; а Ярослава великого князя посла Батый ко Кановичемь. Въ то же лѣто убіенъ бысть князь Михайло Всеволодичь Черниговьскій, внукъ Святославль Олговича[ш], отъ окааннаго царя Батыа во ордѣ, и съ нимъ бояринъ его Θеодоръ. Сій блаженный великій князь Михайло отъ

а) 18» въ 18 А. б) въ лѣто . . . . александра» въ лѣто 6751 мѣсяца маіа 18 на память святаго мученика александра того же лѣта преставися варламъ хутыньскый *неправильно разстановлены слова въ* В. А.; *исправлено по Новг. Первой Лѣт. См. Полн. Собр. Лѣт. III. 54. Въ спискѣ* К. *сего мѣста нѣтъ и для вписанія его оставленъ пробѣлъ.* в) іоана» ивана А. К. г) надъ» на В. д) юже» еже *во всѣхъ кромѣ* Ар. е) во стекляници» въ скляницу А. К. ж) привезоша» привезова К. з) оставиша себѣ» оставшу у себя К. и) василковичь» васильевичь К. і) ярославля» ярославича К. к) ту» туто К. л) гони же ся» гонишася К. м) володимеричь» володимеровичь К. н) явѣде» яведени К. о) володимеричь» володимеровичь К. п) князей» князя *во всѣхъ кромѣ* Ар. р) своимь» съ своимь К. с) двором» двором и бій В. А. т) не упусти ни единого ихъ» не пусти ни едина ихъ В.; не упусти единого ихъ К. у) и» *нѣтъ въ* А. К. ф) витебска» витебскаго А. х) здоровъ» здравъ А. ц) іоанъ» іванъ А. К. ч) и» *нѣтъ въ* А. ш) олговича» отъ олговича В.

уныя връсты Бога возлюби и пречистую его Матерь, и умь свой къ нему вперивъ кротостью 1246 и милостынею ко убогымъ, и вся пустошнаа міра сего отврьгъ, богатство и славу суетную, иже есть хужше[а] паучины. Бысть нахожденіе безбожныхъ Татаръ на землю Рускую, гнѣвомъ Божіимъ, за умноженіе грѣховъ нашихъ; якоже при Нои, яко и при Лотѣ казнь Божія на землю нахождаше, такоже и въ послѣдняа времена сіа наведе Богъ рукою своею на землю христіяньскую, по пророчьству древнихъ Пророкъ, якоже рече: аще ли хощете, послушаете мене, благаа земнаа снѣсте; аще ли не хощете, не послушаете мене, оружіе вы поясть; и симь всѣмъ минувшимъ, взыде гнѣвъ Божій на вся живущаа на землю, якоже рече: аще хощете, да поживете въ правдѣ, аще ли не хощете, не послушаете мене[б], то единъ васъ поженетъ 1000, а два двигнета тму. Се же грядущу гнѣву Божію, бысть языци послани поганіи на землю, сокруши грады и побѣжаа брани, овіи[в] убо затворяхуся во градѣхъ, великому же князю Михаилу дръжащу тогда Кіевъ, и пріѣхаша[г] послы отъ царя Батыя, онъ же слышавъ[д] словеса льсти ихъ, и повелѣ ихъ избити, а самь побѣже во Угры и со домашьними своими; иніи же бѣжаша въ далныя страны, иныя же крыяхуся въ пещерахъ земныхъ, а иніи затворишася во градѣхъ: то тѣ со слезами и[е] покааніемь Богу молящуся, ти тако отъ поганыхъ немилостивно избіены быша, а[ж] иже крыяхуся въ пещерахъ, и въ горахъ и въ лѣсехъ, мало тѣхъ остася, тѣхъ же не по колицѣхъ временехъ оставиша во градѣ, сочташа а̀ въ число, и нача на нихъ дань имати. Се же слышавъ великій князь Михайло, возвратився къ Кіеву и вси людіе съ нимь, и еже бѣху[з] разбѣглися на чюжеи земли пріидоша на свою землю. Татарове же начаша звати нужею къ канови и Батыеви, глаголюще имъ: «не подобаетъ вамь жити на земли Батыевѣ и кановѣ не поклонившеся има;» мнози же ѣхавше поклонишася има[и]. Обычай имѣя канъ и[і] Батый, аще кто придетъ поклонитися има, не повелѣваеть предъ ся вести, но приказано бѣше[к] влъхвомъ вести а̀ сквозѣ[л] огнь и поклонитися кусту, и огневи и идоломь ихъ; а иже что приношахуть[м] съ собою дары царевы[н], и отъ всего того взимающе влъсви, и вметахуть во огнь, та же предъ царя пущающе самѣхъ съ дары. Мнози же князи и съ бояры своими идяху сквозѣ огнь, и кланяхуся и огню[о] и идоломь, славы ради свѣта сего, и прошаху койждо себѣ власти; они же безъ возбраненія даяхуть имъ, да прелстятъ ѧ̀ славою свѣта сего[п]. Преподобному великому князю Михаилу пребывающе въ Черниговѣ, и видѣвше многы прельщающеся славою свѣта сего, и посла Богъ благодать и даръ святаго Духа на нь, и вложи ему во сердце[р] ѣхати предъ царя Батыя и обличити прелесть его, еже льститъ христіаны. И пріѣха ко отцю своему духовному и повѣда ему, глаголя: «хощу ѣхати предъ царя Батыя.» И отвѣща ему отець его Іоанъ[с]: «мнози ѣздивше сотвориша волю поганаго, прелстишася славою свѣта сего, идоша сквозѣ огнь, и поклонишася кусту и солнцу, и погубиша душа своя и тѣлеса; и ты, сыну Михаиле княже, аще хощеши ѣхати, не сотвори тако якоже прочіи, не иди сквозѣ огнь, ни поклонися кусту, ни идоломъ, ни брашна ихъ яжь, ни питіа ихъ пій, и не[т] пріимай ничто же во уста своя скверны; но исповѣжь вѣру христіяньскую, яко не достоить христіяномь ничему же кланятися твари, но токмо единому Господу нашему Іисусу Христу.» Великій же князь Михайло и Ѳеодоръ бояринъ его глаголаста ему: «молитвою твоею, отче, якоже[у] Богъ восхощетъ,

---

а) хужше» хуждьшее К. б) мене» *нѣтъ въ* К. в) овіи» ови В. г) пріѣхаша» пріѣха В. д) слышавъ» слыша В. А. е) и» *нѣтъ въ* В. ж) а» а ини А. з) бѣху» бяху А. и) има» *исправлено редакторомъ;* ему В. К.; имъ А. і) канъ и» окоянный К. к) бѣше» бѣша А. К. л) сквозѣ» въ сквозѣ В. А. м) приношахуть» приношаху К. н) царевы» церкви К. о) и огню» огню К. п) и прошаху . . . . . свѣта сего» *нѣтъ въ* В. А. р) во сердце» въ сердцы К. с) іоанъ» иванъ А. К. т) и не» но В. у) якоже» яже К.

1246 тако да будетъ; азъ быхъ[а] того хотѣлъ, что за Христа кровь свою прольяти и за вѣру христіяньскую;» такоже[б] и бояринъ его Ѳеодоръ глаголаше. И глагола имь отець ихъ духовный: «вы будете въ нынѣшній вѣкъ[в] новоявленна мученика Христова[г] на утверженіе врънымь человѣкомь, аще тако сотворита[д] человѣчьскы.» Великій же князь Михайло и бояринъ его Ѳеодоръ обѣщастася тако сотворити, и[е] благословистася у отца своего духовнаго; и тако отець ихъ духовный дасть имъ причастіе на путь[ж], рекше пресвященное, и благослови а̀[з], и отпусти, глаголя има: «Господь Богъ да укрѣпитъ ваю и послетъ вамъ помощь святаго Духа, за него тщитася пострадати, и[и] за Христа кровь свою прольяти и[і] за правоврънуую вѣру.» Тогда же великій князь Михайло и бояринъ его Ѳеодоръ ѣхаста въ домы своя, и взяша отъ имѣніа своего, еже есть имъ на потребу на путь; многы[к] же земля проѣхавьша[л] има, и доѣхавша[м] царя Батыя. И повѣдаша[н] Батыеви о немь: «князь[о] великій Михаилъ Русскій пріѣхалъ поклонитися тебѣ,» царь же повелѣ привести влъхвы своа; влъхвомъ же[п] пришедшимъ предъ царя и рече имъ царь: «еже[р] есть по обычаю вашему сотворите князю великому Русскому Михаилу, и потомь приведите его ко мнѣ.» Влъсви же пришедше ко князю Михаилу, глаголаше ему: «Батый царь зоветъ тя;» онъ же поимь боярина своего Ѳеодора, идяше съ нимъ. И дошедше мѣста, идѣже бяше огнь накладень по обѣ стороны, и мнози поганіи идяху сквозѣ огнь и покланяхуся[с] солнцу, и огню и идоломь; влъсви же хотѣша вести великаго князя Михаила и боярина его Ѳеодора сквозѣ огнь; великій же князь Михайло глагола[т] имъ: «не достоитъ христіяномъ ходити сквозѣ огнь, ни кланятися[у] имъ же сіи[ф] кланяются; тако есть вѣра христіяньскаа не кланятися твари, ни идоломь, но кланятися святѣй Троицѣ, Отцю и Сыну и святому Духу.» Великій же князь Михайло глагола боярину своему Ѳеодору: «луче ны есть не кланятися, ему же сіи кланяются.» Они же оставльши ихъ на мѣстѣ, идѣже бяху приведени, идоша же повѣдати цареви: «великій же князь Михаилъ Русскій повелѣніа твоего не слушаетъ, сквозѣ огнь не идетъ, а богомь твоимь не кланяется, а глаголетъ тако: не достоитъ христіяномъ ходити сквозѣ огнь, ни кланятися твари, ни солнцу, ни идоломъ, но кланятися створьшему вся Отцю и Сыну и святому Духу.» Царь же возъярився велми, и посла единого отъ велможь своихъ, столника именемь Елдегу, и глагола ему: «иди, рци Михаилу: почто повелѣніе мое преобидѣлъ еси, богомъ моимъ не поклонился еси? но отселѣ избери себѣ животъ или смерть: аще повелѣніе мое сотвориши, живъ будеши и великое княженіе свое все въспріимеши; аще ли не проидеши сквозѣ огнь и не поклонишися[х] кусту, и солнцу и идоломъ, то злою смертію умреши.» Тогда отвѣща[ц] великій князь Михаилъ: «тебѣ царю кланяюся, понеже ти поручилъ Богъ царьствіе свѣта сего; а ему же сіи кланяются, то азъ не кланяюся.» И рече ему Елдега: «Михаиле! вѣдаа буди мертвъ еси.» Великій же[ч] князь Михайло рече ему: «азъ того[ш] хощу еже за Христа пострадати, и за правоврънуую вѣру кровь свою[щ] прольяти.» Тогда же глагола ему внукъ его, князь Борисъ Василковичь Ростовьскій, съ плачемь: «господине отче! поклонися, сотвори волю цареву.»

а) быхъ» бы К. б) такоже» такожде К. в) вѣкъ» *нѣтъ въ* К. г) христова» христовы К. д) сотворита» сотворите А. е) и» *нѣтъ въ* А. ж) причастіе на путь» пречистый путь К. з) благослови а̀» благословеніа В. и) и» *нѣтъ въ* В. А. і) и» *нѣтъ въ* В. А. к) многы» мнози К. л) проѣхавьша» проѣхаша К. м) доѣхавша» доѣхавше К. н) и повѣдаша» *такъ въ* Ар.; и повѣдавша В. А.; исповѣдаша К. о) князь» князь же В. п) влъхвомъ же» *нѣтъ въ* К. р) еже» иже В. с) покланяхуся» поклонися К. т) глагола» глаголя В. у) ни кланятися» ни кланяются В.; и кланятися К. ф) сіи» *нѣтъ въ* В. К. х) поклонишися» поклонишася В. ц) отвѣща» отвѣщавъ А.; отвѣща ему К. ч) же» *нѣтъ въ* В. ш) того» тому *во всѣхъ кромѣ* Ар. щ) свою» *нѣтъ въ* В. А.

1246 Бояре же Борисови глаголаше[а] : «вси за тя опитемью пріимемь, княже, со всею областію своею.» Рече же къ нимъ[б] великій князь Михайло : «не хощу токмо именемь зватися христіянинъ, а дѣла творити поганыхъ[в].» Егда же сіа[в] глаголаше къ нимь князь Михаилъ, бояринъ же его Ѳеодоръ помышляше въ себѣ, глаголя : «егда како ослабѣетъ великій князь Михайло моленіемъ всѣхъ, помянувъ женьскую любовь и дѣтій ласканіе[д], послушаетъ сихъ моленіа;» тогда же помяну Ѳеодоръ бояринъ[е] слово отца своего духовнаго, и рече великому князю Михаилу : «помниши ли, господине, слово отца своего духовнаго, еже учаше наю отъ святаго Евангеліа? рече бо Господь : иже хощеть душю свою[ж] спасти, то[з] погубить ю, а иже погубить душю свою мене ради, то спасеть ю; пакы же рече : кая польза человѣку, аще всего міра[и] царство пріиметъ[і], а душю свою погубитъ? то что дасть человѣкъ измѣну на души своей? иже бо постыдится мене и[к] моихъ словесъ въ родѣ семъ и исповѣсть мя предъ человѣкы, исповѣмь его и азъ[л] предъ Отцемь моимъ, иже есть на небесѣхъ; а аще ли мене кто отвержется предъ человѣки, и отвергуся его и азъ предъ Отцемъ моимъ, иже есть на небесѣхъ[м].» Сіа же глаголющу Ѳеодору великому князю Михаилу, они же начаша молити, да послушаеть ихъ; великій же князь Михайло глаголаше къ нимъ : «не слушаю васъ, ни душю свою погублю;» тогда съимя[п] съ себе кочь свой и връже[о] къ нимъ, глаголя[п] : «пріимите[р] славу свѣта сего, а язъ не хощу.» Слышавъ Елдега, яко сіи не увѣща его, тогда ѣха къ царю[с] повѣдати еже глаголаша ему[т] великій князь Михаилъ. Стоящима же има на мѣстѣ томъ, множество христіянъ и[у] поганыхъ слышахомъ словеса сія, яже отвѣща ему великій князь Михаилъ царю. Тогда блаженный сій князь Михайло и бояринъ его Ѳеодоръ начаста пѣти себѣ; по отпѣтіи же взяста себѣ причастіе, еже[ф] бѣ далъ имь отець ихъ духовный, и благословивъ я[х] на то[ц] иже пострадати за Христа. И глаголаху ему предстоящіи : «княже Михаиле! идуть отъ царя убити ваю; поклонитася[ч], и жива будета.» Великій же князь Михаилъ и бояринъ его Ѳеодоръ яко единѣми усты отвѣщаста : «не кланяемся, ни слушаемь васъ; а славы свѣта сего не хощемь.» И начаста себѣ пѣти : «мученици твои, Господи, не отвръгошася тебе, ни отступиша отъ заповѣдей твоихъ;» и пакы : «страдавше тебе ради, Христе, многіа муки претерпѣша;» и прочаа мученичны[ш]. Сія же блаженнаа, укрѣпльшеся надежею Христовою и молитвами святыхъ мученикъ, стаста яко столпа непоколеблима[щ] и неподвижима[ъ]. Тогда убійцы[ы] тіи окаанніи приспѣша, и скочиша съ конь, и яша святаго великаго князя Михаила преподобнаго, растягоша за руцѣ и за нозѣ, и нача его руками бити по сердцу, и по семь поврьгоша его ниць на землю, и бьяхуть[ь] его пятами; и сему же надолзѣ бывшу, нѣкто же, бывъ преже христіанинъ, послѣ[ѣ] же бысть поганъ, отъвръгся вѣры христіяньскія законопреступникъ, именемъ Доманъ, и огорчися[э], отрѣза ножемъ[ю] главу святому мученику великому князю, и отврьзе ю прочь. Потомь же глаголаше

а) глаголаше » рече К. б) къ нимъ » имъ К. в) поганыхъ » поганскаа А. г) сіа » сіи В. К. д) дѣтій ласканіе » дѣтій лишеніа В.; дѣти ласканія К. е) бояринъ » *нѣтъ въ* А. ж) свою » *нѣтъ въ* К. з) то » *нѣтъ въ* К. и) міра » міру В. і) пріиметъ » пріимутъ К. к) и » *нѣтъ въ* К. л) исповѣмь его и азъ » и азъ исповѣмь его К. м) а аще ли . . . . на небесѣхъ » *нѣтъ въ* В. А. н) съимя » соимя К. о) връже » вверже А. п) глаголя » глаголе К. р) пріимите » пріимете В. А. с) ѣха къ царю » ѣхавъ царю В.; ѣхавъ къ царю А. т) ему » къ нему К. у) и » *нѣтъ въ* В. ф) еже » иже А. х) я » *нѣтъ въ* К. ц) на то » *такъ въ* Ар.; на тя В. К.; на томъ А. ч) поклонитася » поклонитеся А. ш) мученичны » *такъ въ* Ар.; мучениче В. А.; мученіе К. щ) непоколеблима » непоколебима А. К. ъ) неподвижима » неподвижна А. ы) убійцы » убійца В. ь) бьяхуть » бьяху К. ѣ) послѣ » послѣди А. э) огорчися » отврьчися В. ю) ножемъ » номже В.

1246 —47 боярину его Ѳеодору: «ты поклонися богомь нашимь, и живъ будеши и пріимеши[а] княженіе князя твоего.» Глагола же имъ Ѳеодоръ: «не хощу княженіа господина своего великаго князя Михаила, а богомь вашимъ не поклоняюся; но хощу пострадати за Христа, якоже и князь мой.» Тогда же Ѳеодора начаша мучити, якоже преже и[б] великого князя Михаила, послѣди же честную его главу отрѣзаша. Ти тако пострадаста благодаряще Христа, предаста[в] святѣи[г] своеи души въ руцѣ Господни[д], новосвятаа[е] мученика; святаа же тѣлеса ихъ повръжене[ж] бысть псомъ на снѣденіе. На многи дни лежащима[з] има, Божіею благодатію сохранени быста невређени тѣлеси[и] ею; но человѣколюбець Богъ милосердый Господь нашь, прославляя своя угодникы, пострадавше[і] его ради за правовръную вѣру христіяньскую, столпъ огненъ явися надъ тѣлесѣхъ ею[к], сіающь пресвѣтлыми зарями, и свѣща горяща, и пѣніа аггелскаа слышаху на утверженіе христіяномъ, и на обличеніе тѣмъ[л], еже оставивше[м] Бога истиннаго и поклоняхуся твари, и на устрашеніе поганымъ. Святѣи же и честныя тѣлесѣ ею[н] нѣкими христіаны богобоязнивыми мужи сохранены быша. Бысть же убіеніе ею мѣсяца септября 23[о]; ею же молитвами и моленіемь достойни[п] будемь обрѣсти милость и отпущеніе грѣхомъ отъ Господа нашего Ісуса Христа, въ нынѣшній вѣкъ и въ будущій. Бориса же Васильковича Батый отпусти[р] къ Сартаку сыну своему; Сартакъ же почтивъ[с] его, и отпусти во свояси. [т]Князю же великому Ярославу тогда сущу во ордѣ у Канович, и много пострада отъ безбожныхъ Татаръ за[у] землю Русскую; обаженъ бо бысть[ф] царю Ѳеодоромъ Яруновичемъ и много истомленіе подъятъ; и много бывъ въ ордѣ, поиде отъ Канович, и преставися во иноплемянницѣхъ нужною смрътію, тое же осени и того же мѣсяца септября 30[х]. О таковыхъ бо Писаніе глаголеть: ничто же болѣ ино таково предъ Богомь, но еже аще кто положитъ душю свою[ц] за други своя; сій же великій князь положи душю свою за други своя и за землю Русскую, и причте его Господь ко избранному своему[ч] стаду; милостивъ бо бяше ко всякому, и требующимь же невозбранно даяше, еже[ш] требоваху.

Полн. Собр. Лѣт. I. 201 и IV. 38.

[щ]Въ лѣто 6755. Слышавъ Александръ смерть отца своего, пріиде изъ Новагорода къ Володимерю, и плакася по отци своемь со[ъ] стрыемь своимь Святославомь и съ братьею своею[ы]. Того же лѣта Святославъ Всеволодичь сѣдъ на столъ въ Володимери, а сыновци посадиша по городомъ, и якоже и[ь] братъ его уряди Ярославъ, и сѣде лѣто едино, и прогна ѝ князь Михайло Ярославичь. Того же лѣта князь Андрѣй Ярославичь поиде въ орду къ Батыеви. Ко Александру же Ярославичю присла царь Батый послы своя, глаголя: «мнѣ покорилъ Богъ многи языкы, ты ли единъ не хощеши покоритися дръжавѣ моей? но аще хощеши нынѣ[ѣ] соблюсти землю свою, то пріиди ко мнѣ, и узриши честь и славу царьства[э]

а) пріимеши» пріими К. б) и» *нѣтъ въ* К. в) предаста» предастъся К. г) святѣи» святіи А. д) господни» господеви А. К. е) новосвятаа» новая святая К. ж) повръжене» повержена А.; повержени К. з) лежащима» лежащема К. и) невређени тѣлеси» и невређени тѣлеса А. і) пострадавше» пострадавша К. к) ею» ихъ А. л) тѣмъ» съ тѣмъ К. м) оставивше» оставльше А.; оставше К. н) и честныя тѣлесѣ ею» тѣлеси ею честныя К. о) 23» въ 23 день А. К. *Слѣдуетъ читать:* въ 20 день; *см. Лавр. Лѣт. I. 201.* п) достойни» достойне В. р) отпусти» отпустилъ К. с) почтивъ» пустивъ В. т) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о преставленіи великого князя ярослава всеволодича (*прибавл. въ* К. въ ордѣ). у) за» на К. ф) бысть» бѣ А. х) 30» въ 30 день К. ц) свою» своя К. ч) своему» *нѣтъ въ* К. ш) даяше еже» даяше же В.; да аще же К. щ) *Предъ симъ:* глава 25. ъ) со» *въ одномъ* Ар. ы) своею» *нѣтъ въ* В. А. ь) и» *нѣтъ въ* К. ѣ) нынѣ» мнѣ *во всѣхъ кромѣ* Ар. э) царьства» царствія К.

моего.» Великій же князь Александръ поиде во орду ко цареви, благословився[а] у епископа 1247 Кирила, и пріиде ко царю; видѣвъ же его царь Батый, подивися, и рече велможамь своимъ: «воистинну повѣдаша ми, яко нѣсть подобна сему князю;» и почестивъ[б] его много, и дары дасть ему, и посла его и брата его ко Кановичемь. Въ то же лѣто убіеніе злочестиваго[в] Батыя во Угрѣхъ. И понеже злочестивый онъ и злоименитый мучитель не доволенъ бываетъ, иже толика злаа[г], тяжкаа же и бѣднаа христіаномъ наведъ, и толико множество человѣчьское[д] погубивъ, но тщашеся[е] аще бы[ж] мощно и по всей вселеннѣй сотворити, ни да поименовало[з] бы ся христіяньское именованіе, абіе устремляется на западныя Угры къ[и] вечернимъ странамь, ихъ же преже не доходи[і], многа же мѣста и грады пуста[к] сотворивъ, и бѣ же видѣти 2-го Новходаносора, градъ Божій Іерусалимъ воююща. Сей же злѣйши[л] и[м] губительнѣйши бысть оного, грады испровръгаа, села же и мѣста пожигаа[н], человѣки же закалаа, иныхъ же плѣняя. И бѣ пророчьское слово сбываемо[о] зряще: Боже! пріидоша языци въ достояніе твое, и оскверниша церковь святую твою; и пакы: положиша трупія рабъ твоихъ брашно птицамъ небеснымъ, и плоти преподобныхъ твоихъ[п] зверемь земнымъ. Тѣмъ же иже тогда все человѣчьство, вси плакаху, вси воздыхаху[р], и вси увы взываху[с], иніи же глаголаху: почто родихомся, родивше же ся почто не умрохомъ[т], якоже преже бывшеи человѣки, да быхомь сихъ[у] золъ не видѣли, и понеже быхомъ грѣшнѣйши паче онѣхъ, яко таковаа злаа[ф] постигоша насъ; но никто же бѣ утѣшаай: не бо человѣчьское бываемое[х], но отъ Бога пущаемое[ц], грѣхъ ради нашихъ. Симь же тако бывающимь, достижетъ онъ, гнѣвъ Божій, и до самого великаго града Варадина Угорьского; той бо среди земли Угорьской лежитъ, древесъ простыхъ[ч] мало имущи[ш], но много овощія, изообилна же и вина; градъ же вьсь водами обведенъ, и отъ сея крѣпости не боящеся[щ] никого же; среди же града столпъ стоя зѣло[ъ] превысокъ, елико удивлятися зрящимъ[ы] на нь. Бѣ же тогда самодръжецъ тоя земли[ь] краль Власловъ[ѣ], Угромь[э] же, и Чехомь, и Нѣмцемъ, и всему Поморью, даже и до Великого моря. Бѣху[ю] же Угри первое православни[я], крещеніе отъ Грекъ пріемше, но не поспѣвшимь[ѳ] имь своимь языкомъ грамоту изложити, Римляномъ[ѵ] же близъ сущимъ приложиша ихъ своей ереси послѣдовати, и оттолѣ даже и до днесь бываетъ тако. Предъреченный же краль Власловъ[аа] и той такоже пребываше Римской церкви[бб] повинуяся, дондеже пріиде къ нему святый Сава, Серьбьскый архіепископъ, и[вв] сему пакы сотворяетъ приступити къ непорочнѣй христіаньстѣй вѣрѣ Гречестѣй, не явленно, но отай, бояше бо ся[гг] востанія Угровъ на ся. Пребысть же святый Сава, поучаа его о православіи, мѣсяць 5; тако отходить восвояси, единого священника оставивъ у него, и того тако пребывающа[дд], якоже единаго

а) благословився » благословися А. б) почестивъ » почтивъ К. в) злочестиваго » злочестива В. А. г) злаа » зла А. д) человѣчьское » человѣковъ Ар. е) тщашеся » тщашася В. ж) бы » бо К. з) поименовало » понеимяновало К. и) къ » и *во всѣхъ кромѣ* Ар. і) не доходи » не ходи *во всѣхъ кромѣ* Ар. к) пуста » пусты А. л) злѣйши » злѣ К. м) и » *прибавлено въ* Ар. н) пожигаа » прожигая К. о) сбываемо » бываемо *во всѣхъ кромѣ* Ар. п) твоихъ » твоимъ К. р) воздыхаху » воздаху А. с) взываху » зваху В. А. т) умрохомъ » умрохъ К. у) сихъ » ихъ К. ф) злаа » зла В. х) бываемое » бываемо К. ц) пущаемое » пущаемо К. ч) простыхъ » просты К. ш) имущи » имущихъ А.; имуще К. щ) не боящеся » не убоящеся К. ъ) зѣло » *нѣтъ въ* К. ы) зрящимъ » зрящихъ А. К. ь) земли » земля В. К. ѣ) власловъ » владиславъ А.; власовъ К. э) угромь » а других К. ю) бѣху » бяху К. я) православни » православіи А.; православіе К. ѳ) не поспѣвшимь » не поспѣшимъ К. ѵ) римляномъ » и римляномъ К. аа) власловъ » власовъ К. бб) церкви » и церкви К. вв) и » *нѣтъ въ* К. гг) бояше бо ся » бояшеся К. дд) пребывающа » пребывающеа К.

1247 отъ служащихъ. Той же окаанныхъ окааннѣйшій[а] царь Батый пришедъ въ землю, грады разрушаа и люди Божія погубляа; самодръжцу же Власлову[б], его же святый Сава именова Владиславъ, не поспѣвшу собратися съ людми своими, далечаго ради землямь растояніа. Тогда же благъполучьное время Батый обрѣтъ, творяше елико хотяше; той же самодръжець, видѣвъ Божій гнѣвъ, пришедше на землю свою[в], плакаше, не имый что сотворить, на многы же дни пребысть ни хлѣба, ни воды вкушаа, но пребываше на предъреченнѣмъ столпѣ, зряше бываемаа отъ безбожныхъ ихъ. Сестра же его бѣжащи къ нему во градъ; тыя же варвари достигше[г] ю, плѣниша и къ Батыю отведоша; краль же Владиславъ сіа видѣвъ, и тако сугубый плачь на рыданіе преложивъ, начатъ Бога молити, глаголя: «сія ли[д] суть щедроты твоя, о Владыко, яко за ихъ же[е] кровь свою прольялъ еси, безгрѣшне? грѣхъ ради нашихъ предалъ еси[ж] насъ въ руцѣ царю законопреступну и лукавнѣйшу паче всея земля, но не предай же насъ до конца, имени твоего ради; что бо речеть[з] мучитель: гдѣ есть Богъ ихъ? помози ми, Господи Боже мой, и спаси насъ по милости твоей, и разумѣютъ вси яко ты еси единъ Господь по всей земли.» Сіа же и ина многа плача глаголаша[и]; слезамъ же много текущимъ отъ очію его, рѣчнымъ быстринамь подобящеся, и идѣже[і] аще падаху[к] на мраморіе, оно проходяху насквозѣ, еже есть и до сего дне знаменіе то видѣти на мраморіехъ, и отъ сего познаша[л] помощи Божіей[м] быти. Ста же нѣкто предъ кралемъ, и рече ему: «се[н] ради твоихъ слезъ даетъ[о] ти Господь побѣдити царя злочестиваго;» нача же смотрити лице глаголющаго, и не видѣша его къ тому, и сшедъ же съ[п] столпа оного, видѣша конь осѣдланъ, никимъ же дръжимъ, о себѣ стоящь, и сѣкира на сѣдлѣ; и отъ сего извѣстнѣйша разумѣша помощи Божіей быти. И тако самодръжець всѣдъ на коня оного, и изыде на противныхъ изъ града своего съ вои[р], елико обрѣтошася съ нимъ; видѣвше[с] же сопротивніи, и абіе страхъ нападе на нихъ, и на бѣжаніе устремишася, онъ[т] же во слѣдъ женуще[у], толико множество[ф] безбожныхъ варваръ погубиша и богатство ихъ взяша, елико и числа не бѣ, и иныхъ живыхъ яша. Видѣвше же иже[х] во градѣ оставшеи помощь Божію и побѣду на противныхъ, изыдоша изъ града съ малою дружиною, рекше чадію; жены и дѣти мужескую храбрость воспріимше[ц], и ти такоже нечистивыхъ побиваху, никому же противящуся, и якоже 1-е рѣхомъ, безбожному же оному Батыю къ Угорьскымъ планинамь бѣжащу, злѣ житію конець пріемлеть отъ руки самого того самодръжца Владислава. Глаголють же нѣции же тамо живущеи человѣци, яко сестра того Владислава, юже[ч] плѣниша, и та тогды бѣжащи[ш] бяше[щ] съ Батыемь, и бысть повнегда сплестися Владиславу съ Батыемь, тогда сестра его помагаше Батыю, ихъ же самодръжець обою погуби. Угри же восташа во станохъ Батыевыхъ[ъ], Татарове же приходяще ко станомъ своимь съ плѣномь[ы], не вѣдуще[ь] бывшаго; Угри же плѣнъ отнимающе, самихъ же варваръ немилостивно погубляху, токмо елици восхотѣша вѣры еже[ѣ] во Христа, тѣхъ оставиша. Сотворенъ же бысть мѣднымъ ліаніемъ

а) окаанныхъ окааннѣйшій » *такъ въ* Ар.; окаанный оканнѣйши В.; окаанный же оканнѣйши А.; окаанный К. б) же власлову » же владиславу А.; власову К. в) свою » всю В. А. г) достигше » достиже К. д) ли » *въ одномъ* Ар. е) яко за ихъ же » якоже за ихъ К. ж) еси » есть К. з) речеть » рече К. и) глаголаша » глаголаше А. К. і) идѣже » *такъ въ* Ар.; иже В. А.; еже К. к) падаху » подаяху К. л) познаша » знаша В. А. м) божіей » божія К. н) се » сего *во всѣхъ кромѣ* Ар. о) даетъ » дастъ К. п) съ » *нѣтъ въ* В. А. р) съ вои » и *во всѣхъ кромѣ* Ар. с) видѣвше » видѣвъ В. т) онъ » они А. К. у) женуще » жепуще К. ф) множество » множствомъ В. х) иже » *нѣтъ въ* К. ц) воспріимше » воспріемши К. ч) юже », ею же *во всѣхъ кромѣ* Ар. ш) бѣжащи » бѣжаще А. щ) бяше » бяше же К. ъ) батыевыхъ » батыевохъ В. ы) съ плѣномь » и съ плѣномъ К. ь) не вѣдуще » не вѣдущу А. ѣ) еже » иже К.

король, на кони сѣдя и сѣкиру въ руцѣ дръжа, ею же Батыя уби, и водруженъ на томь 1247—52
столпѣ на видѣніе и[а] паметь роду[б] и до сего дне[в]. И тако[г] сбысться реченное: мнѣ отмщеніе, азъ воздамъ месть, глаголеть Господь. До здѣ убо, яже о Батыи, и повѣсть конецъ пріятъ[д].

Полн. Собр. Лѣт. I. 201, II. 341 и IV. 38.

Въ лѣто 6756. Женися князь Борисъ Василковичь у Ярослава у Муромьского князя. Тое же зимы убиша Литва князя Михаила Ярославича, внука Всеволожа; блаженный же епископъ Кирилъ посла, взя тѣло его, и положиша ѝ[е] въ церкви святыа Богородица въ Володимери. Князи же Суздалстіи, братьа Михаилова, идоша на Литву и биша[ж] ихъ у Зубцова.

Тамъ же I. 201, 226 и IV. 38.

Въ лѣто 6757. Глѣбъ Василковичь иде въ орду къ Сартаку; Сартакъ же почтивъ его, отпусти й[з] во свою отчину. Тое же зимы пріиде[и] Александръ Ярославичь отъ Кановичь[і] на Кіевъ и на всю Русскую ѕемлю, а Ондрѣй братъ его сѣде на столѣ въ Володимери. Тое же зимы преставися князь Володимеръ Костянтиновичь въ Володимери, декабря 27[к], и везоша его въ его отчину на Углече поле, и положиша й[л] въ церкви святаго Спаса. Тое же зимы преставися князь Василей Всеволодичь, внукъ Костянтиновъ Всеволодича, въ Володимери, и весше[м] положиша его[н] въ его отчинѣ во Ярославли у святыя Богородица, февраля 8[о].

Тамъ же I. 202, 226 и IV. 38.

Въ лѣто 6758. Борисъ Василковичь иде въ орду къ Сартаку, и отпусти его. Иде Святославъ со сыномъ Дмитреемъ въ орду ко царю Сартаку. Того же лѣта приде митрополитъ Кирилъ въ Суздальскую землю. Тое же зимы женися князь Андрѣй Ярославичь Даниловною Романовича въ Володимери.

Тамъ же I. 202, 226.

Въ лѣто 6759. Пріиде въ Новъгородъ митрополитъ Кіевьскій и всея Русіи Кирилъ и епископъ Ростовъскій Кирилъ же, и поставиша епископа Великому Новугороду именемь Долмата. Того же лѣта Глѣбъ Василковичь иде на Бѣлоозеро, во свою отчину.

Тамъ же I. 202, 226, III. 54, 129, 181, 220, IV. 38 и V. 186.

Въ лѣто 6760. Иде князь Александръ Ярославичь въ орду ко царю Сартаку. Того же лѣта пріиде Неврюй, и Котья[п], и Олабуха храбрый на землю Суздалскую, со многыми вои, на великого князя Андрѣа Ярославича. Бысть же въ[р] канунъ Боришу[с] дни, безбожьнии Татарове подъ Володимеремь бродишася Клязму, и поидоша ко граду къ Переяславлю таящеся; наутріи же, на Боришь[т] день, срѣте ихъ князь великій Андрѣй со своими полкы, и сразишася обои[у] плъци, и бысть сѣча велика, гнѣвомъ же Божіимъ, за умноженіе грѣховъ[ф] нашихъ, погаными христіане побѣжени быша. А князь великій Андрѣй едва убѣжа[х] и пріѣха[ц] въ

а) и » *нѣтъ въ* К. б) роду » руку В. А. в) дне » дни А. г) тако » та К. д) убо . . . . пріятъ » убоя же ся батый повѣсть конемъ пріятъ К. е) положиша й » положися К. ж) биша » убиша К. з) й » *нѣтъ въ* В. К. и) пріиде » преиде В. і) отъ канович » *нѣтъ въ* В. к) 27 » въ 27 день К. л) й » *нѣтъ въ* К. м) и весше » и везсше А.; *нѣтъ въ* К. н) положиша его » его положиша А. о) 8 » въ 8 день К. п) котья » костья К. р) въ » *нѣтъ въ* К. с) боришу » бориса А. К. т) боришь » борисъ А. у) обои » обою К. ф) грѣховъ » грѣхъ К. х) убѣжа » убѣже А. ц) пріѣха » пріѣхавъ К.

1252 —55 Великый Новъгородъ, Новгородци же его не пріяша, онъ же ѣха[а] къ Пскову и тамо бысть немного, ожидалъ бо бѣ своея княгини; пріиде къ нему[б] его княгини, и онъ оттолѣ и со княгинею иде въ Нѣмецкій градъ Колывань. И оставивъ ту княгиню, а самъ ступи за море во Свѣйскую землю, местеръ[в] же Свѣйскій срѣте его и прія его съ честію, онъ же посла по княгиню въ Колывань; и бысть ту нѣколико время и со княгинею во Свѣйской земли. Пребывъ же пакы ту, и потомь пріиде во свою отчину; а тогда безбожніи Татарове плѣниша градъ Переаславль, и княгиню Ярославлю яша, и дѣти изоимаша, и убиша ту воеводу Жидислава, и княгиню убиша, а дѣти Ярославли въ полонъ поведоша, и людей много полониша, и много зла сотворивъ отъидоша. Того же лѣта Александръ Ярославичь пріиде изъ орды, по плѣненіи Неврюевѣ, и срѣте ѝ митрополитъ со кресты у Златыхъ воротъ и[г] со всѣмь чиномъ священническымъ, и посадиша его на столѣ отца его Ярослава; онъ же, по плѣненіи, церкви воздвигнувъ, и разбѣгшаяся люди собра въ домы своя, и грады исполнивъ, и тако люди утѣшишася отъ злобленіа поганыхъ. Того же лѣта пустиша Татарове Рязаньского князя Олга Инъгваровича, внука Игорева, на свою землю. Преставися Святославъ Всеволодичь, февраля 3[д].

Полн. Собр. Лѣт. I. 202, 226, II. 342, IV. 38 и V. 186—187.

Въ лѣто 6761. Родися у Бориса Василковича сынъ Дмитрій, септября 11[е]. Ярославъ Ярославичь князь Тверьскій, оставль[ж] свою отчину, иде[з] во Псковъ.

Тамъ же I. 202, IV. 38 и V. 188.

Въ лѣто 6762. Преставися Костянтинъ, сынъ великаго князя Ярослава, и положиша его у святыя Троица[и] въ Володимери.

Тамъ же I. 203.

Въ лѣто 6763. Родися у Бориса Василковича сынъ Костянтинъ. Того же лѣта Новгородци выведоша изо Пьскова Ярослава Ярославича, и посадиша его въ Новѣгородѣ на столѣ, а[і] князя Василья Александровича выгнаша; и то слышавъ великій князь Александръ, и поиде ратью къ Новугороду. Идущу же ему со многыми плъкы и съ Новоторжьци, и срѣте ѝ Ратекша[к] съ перевѣтомъ: «поиди, княже, борзѣе; братъ твой князь Ярославъ побѣглъ[л].» Поставиша же Новгородци плъкы въ конци за Рожествомъ святымь, а что пѣшихъ людей, а[м] тѣ ста[н] у святаго Ильи, противу Городищу. И ркоша меншіи у святаго Николы на вѣчѣ: «ци како[о] рчеть великій князь Александръ: выдайте моя вороги?» И цѣловаша святую Богородицю меншіи, како всѣмъ стати заодинъ, любо животъ, любо смерть, за правду Новгородскую. Бысть же во вящихъ совѣтъ благъ, како побѣдити меншіи, а великого князя ввести на всей его воли. И побѣжа Михалко изъ города ко святому Георгію, какъ было ему полкомъ ударити на сю сторону и возмясти люди; и увѣда Ананіа[п], хотя ему добра, посла по немь втайнѣ Якуна, и увѣдавше[р] чръные люди погониша по немь, и хотѣша[с] на дворъ его ударити, и не да имъ Онаніа, и рече: «братіе! оже вы того убити, убійте преже мене;» не вѣдяшетъ бо, иже[т] и[у] о немь свѣщали мысль злу, самого яти, а посадничество дати

а) ѣха» ѣхавъ А. б) къ нему» же К. в) местеръ» нестеръ В. г) и» *нѣтъ въ* К. д) 3» въ 3 день А. е) 11» въ 11 день К. ж) оставль» остави К. з) иде» и иде К. и) троица» богородицы К. і) а» и К. к) ѝ ратекша» кша К. л) побѣглъ» побѣгъ К. м) а» и К. н) ста» сташа К. о) како» тако В. А. п) ананіа» янани К. р) увѣдавше» увѣдаша К. с) хотѣша» хотяше К. т) иже» еже Ар. у) и» *нѣтъ въ* А.

Михалку. Князь же великій присла тогда въ Новъгородъ Бориса на вѣче, глаголя: «выдайте 1255—57 ми Онанію посадника, а не выдадите, и язъ вашь[а] не князь великій, иду на городъ ратью.» И послаша[б] Новгородци съ челобитіемь къ великому князю владыку и Клима тысячьского: «поѣди, княже, на свой столъ, а злодѣевъ не слушай, а Онаніи нелюбія[в] отдай и всѣмь мужемь Новгородцемь.» И не послуша князь великій владычни молбы, ни Климова челобитья, ни Новгородского; и рекоша[г] Новгородци: «аще, братье, князь великій нашь тако здумалъ съ нашими крестопреступници, воно имь[д] Богъ и святая великая Соѳіа; а великій князь нашь[е] безъ грѣха.» И стояше вьсь полкъ по[ж] 3 дни, въ 4-й же день присла великій князь, а рка тако: «аще Онаніа посадничество[з] лишится, и азъ вамъ нелюбья отдамъ;» и взяша миръ. И поиде великій князь Александръ въ Новъгородъ, и срѣте й[и] архіепископъ Новгородцкій Долматъ съ чиномъ церковьнымъ и со кресты у Прикуповича двора, и вси радости исполнишася, а злодѣи омрачахуся; князь же великій, омиривъ ихъ, возвратися[і]. Тое же зимы пріѣхаша[к] численници изъ Татаръ, и сочтоша всю землю Русскую, и поставиша десятникы и сотникы, толико не чтоша игуменовъ, и поповъ и чрънцовъ, кто служитъ святымь церквамь. Се же все бысть на Русской земли грѣхъ ради нашихъ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 203, III. 55—56, IV. 38 и V. 188.

Въ лѣто 6764[л]. Иде князь великій Александръ въ Новъгородъ съ митрополитомь, и поиде князь великій со всею силою съ Новгородци и Суждалци[м] на Свѣйскую землю и на Чюдь; и бысть золъ путь, якоже не[н] видѣли ни дни ни нощи, и проидоша горы непроходимыя, и воева Поморіе все, овыхъ избиша, а иныхъ въ полонъ взяша, и пакы[о] возвратишася въ землю свою со множествомь полона; славенъ же бысть страхомъ и грозою. И поиде князь великій Володимерю[п], поимь съ собою Новгородцевъ Олферіа и[р] Михаила Пинящина, а сына своего князя Василья посади въ Новѣгородѣ.

Тамъ же III. 56, IV. 38 и V. 189.

Въ лѣто 6765. Пріиде вѣсть въ Новъгородъ зла, яко хотять Татарове въ Новѣгородѣ десятины и тамгы, и[с] мятошася людіе чрезъ все лѣто въ Новѣгородѣ. Тое же зимы пріѣхаша послы Татарьскіе въ Новъгородъ съ великимъ княземъ Александромъ, а сынъ его князь Василей бѣжа въ Псковъ, и почаша[т] послы просити десятины и тамгы, и не яшася по то Новгородци; и даша дары царю и отпустиша я[у] съ миромь. А великій князь Александръ выгна сына своего изъ Пскова и посла[ф] въ Низъ, а[х] Олександра и дружину его казни[ц], овому носа срѣза, а[ч] оному очи выма, кои князя Василья на зло повели; всякъ бо золъ злѣ погибаетъ. Тое же зимы Глѣбъ Василковичь приде отъ Кановичь во свою отчину, женися въ Татарѣхъ.

Тамъ же I. 203, III. 56, IV. 38—39 и V. 189.

а) вашь » вамъ К. б) послаша » послыша К. в) а онаніи нелюбія » а онъ и нелюбія В.; ананьѣ нелюбіе К. г) рекоша » рекше К. д) воно имь » воно ихъ К.; ино имъ Ар. е) нашь » *нѣтъ въ* К. ж) по » *нѣтъ въ* К. з) посадничество » посадничества К. и) й » *нѣтъ въ* А.; я К. і) возвратися » возвратився В. к) пріѣхаша » пріѣха В. л) въ лѣто 6764 » лѣто 6764 В.; въ лѣто 6760 *по ошибкѣ въ* К. м) суждалци » съ суждалци К. н) не » ни В. о) пакы » полкы В. п) володимерю » въ володимерь А.; къ володимерю К. р) и » *нѣтъ въ* К. с) и » *нѣтъ въ* В. т) почаша » начаша А. у) я » й А. ф) посла » посла й А. х) въ низъ а » князь К. ц) казни » казнить К. ч) а » *нѣтъ въ* В.

1258 —62 Въ лѣто 6766. Придоша Литва съ Полочаны къ Смоленьску, и взяша Воищину на щитъ. Тое же осени приходиша Литва къ Тръжку, и выидоша Новотръжци противу имъ; и по грѣхомъ нашимъ подведоша Литва подсаду, овыхъ избиша, а иныхъ руками яша, а прочіи[а] едва бѣжаша, и много зла бысть въ Тръжку. Того же лѣта взяша Татарове всю землю Литовскую, а самихъ избиша. Того же лѣта преставися Олегъ князь Рязаньскій, постригся и[б] въ схиму. Ходи князь великій[в] Александръ въ орду, и Борисъ и[г] Ярославъ Тверьскій, и пакы пріидоша во свою отчину.

Полн. Собр. Лѣт. III. 56, IV. 39 и V. 189.

Въ лѣто 6767. Бысть знаменіе въ лунѣ, яко ни знаменія не бысть ея. Тое же осени пріидоша Михайло Пинящинъ изъ Низу въ Новгородъ лживымъ посолствомъ, рка[д] тако: «аще не иметеся по число, то уже идеть рать на[е] Низовскую землю;» Новгородци же яшася по число. Тое же зимы пріѣхаша окаанніи сыроядци Татарове Беркай[ж] и Касачикъ, и съ женами своими, и иныхъ многое множство[з], и бысть мятежь великъ въ Новѣгородѣ, и по волостемъ много зла учиниша, беручи туску[и] оканнымъ Татаромъ. И начаша оканніи[і] боятися убитья, и ркоша[к] окаанніи великому князю Александру: «дай намъ сторожи, да не избьютъ насъ[л];» и повелѣ князь великій стеречи ихъ сынови посадничю и всѣмъ дѣтемь боярьскимъ по ночи. И рекоша[м] Татарове: «дайте намъ число, или да ѣдемъ[н] прочь;» чернь же не хотѣша дати числа: «но изомремъ за святую Соѳію и за домы церковныа.» И тогда раздвоишася людіе и створиша супоръ; болшіи веляху[о] меншимь ятися по число, а они не хотѣху. Оканніи же хотяху бѣжать, и умыслиша совѣтъ золъ, како бы имъ ударити на городъ на ону страну, а друзіи езеромъ на сю сторону[п]; и возбрани имъ невидимо сила Христова, и убоявшеся[р] не смѣша, а людіе начаша возитися на ону сторону ко святѣй Соѳьи. Во утріи же съѣха князь великій Александръ съ Городища, и окаанніи Татарове съ нимъ, и тако яшася съ Новгородци по число, творяху бо себѣ бояре легко, а меншимъ бѣ зло; и поча[с] окаанніи, ѣздяще[т] по улицамъ, писати домы христіаньскіа; сіе бо наведе на ны Богъ грѣхъ ради нашихъ. И вземше окаанніи число отъидоша[у] прочь, а князь великій Александръ поиде по нихъ въ Володимерь, а въ Новѣгородѣ посади сына своего на столѣ Дмитріа.

Тамъ же III. 56—57, IV. 39 и V. 189—190.

Въ лѣто 6769. Родися великому князю Александру сынъ[ф], и нарекоша имя ему во святомъ крещеніи Данилъ. Тогда же блаженный епископъ Кирилъ Ростовскій остави епископью, бѣ бо уже во старости глубоцѣ; и возведоша на его мѣсто архимандрита Богоявленскаго Игнатіа. Того же лѣта преставися князь Андрѣй Володимеричь, внукъ Костянтиновъ, на Угличи, и положиша й[х] во Спасѣ. Того же лѣта постави митрополитъ Митрофана епископомъ Сараю.

Тамъ же I. 203.

Въ лѣто 6770. Избави Богъ отъ лютаго томленіа бесрьменьскаго люди Ростовскіа

а) прочіи» прочи В. б) и» *нѣтъ въ* А. К. в) великій» *нѣтъ въ* К. г) и» *нѣтъ въ* К. д) рка» рче К. е) на» но К. ж) беркай» берка К. з) многое множство» множество многое А. и) туску» турску К. і) оканніи» татаровя оканніи К. к) ркоша» рекша К. л) насъ» васъ В. м) рекоша» рекше К. н) да ѣдемъ» доѣдемъ К. о) веляху» и веляху К. п) сторону» страну А. К. р) убоявшеся» убояшася А. с) поча» нача А. т) ѣздяще» ѣздити К. у) отъидоша» и отъидоша К. ф) сынъ» *нѣтъ въ* В. х) й» его К.

1262—63 земля[а] молитвами святыа Богородица, и вложи ярость христіаномъ во сердце, не можаху бо уже тръпѣти насиліа поганыхъ, и созвонивше[б] вѣче, а выгнаша ихъ изъ градовъ: изъ Ростова, изъ Володимеря, изъ Суждаля, изъ Ярославля, изъ Переяславля; окупаху бо тіи оканніи бесрьмена дани у Татаръ, и отъ того пагубу велику творяху людемъ, работяще люди христіаньскіа въ рѣзѣхъ, и многи души разведени быша; человѣколюбець же Богъ нашь милосердіемь своимъ избави люди своя отъ великія бѣды. [в]Того же лѣта убиша Зосима преступника, той бо мнихъ образомъ точію, сотонѣ же сосудъ; бѣ бо пьяница, и студословець, и празнословець, и кощунникъ, и конечнее[г] же отвръжся[д] Христа и бысть бесерменинъ, воступи[е] въ прелесть лжаго[ж] пророка Моамеѳя. Бѣ бо того лѣта пріѣхалъ Титямъ посломъ на Русь отъ царя Татарскаго, именемъ Кутлубѣа[з], золъ сый бесрьменинъ, того поспѣхомъ окаанный лишенникъ, творя христіаномъ велику досаду, и кресту и святымъ церквамъ ругаяся; и егда людіе по градомъ на врагы своа гнѣвахуся и подвигошася[и] на бесрьменъ, и изгнаша а̀[і] вонъ изъ градовъ, а иныхъ избиша, тогда и того безаконнаго и сквернаго и законопреступника и еретика Зосиму убиша во градѣ Ярославли. И бѣ тѣло его ядь псомъ и враномъ, и ноги его, иже на злое бяху быстри, влачими бѣху[к] отъ псовъ по граду, всѣмъ людемъ на удивленіе отъ Божіа суда на преступницѣ; тако бысть конець лишенному[л] и нечестивому его тѣлу, а души его безконечнаа мука. Того же лѣта преставися епископъ Ростовскій Кирилъ, и положиша й[м] въ церкви святыа Богородица въ Ростовѣ, а въ него мѣсто постави митрополитъ Кирилъ епископа Ростову Игнатіа блаженнаго[н] архимандрита. Того же лѣта князь великій Александръ восхотѣ поити въ орду ко цареви, дабы отмолилъ люди отъ бѣды; а брата своего меншаго Ярослава и сына своего Дмитріа посла съ[о] Новгородци на западныа страны, и всѣ плъки свои съ ними. И поиде князь Ярославъ, и князь Дмитрій, и князь Костянтинъ зять Александровъ, и князь Полотцкій Товтовилъ, а[п] съ нимъ Полочанъ и Литвы 500[р], а княжихъ полковъ и Новгородцкихъ бесчисленое множство; и пріидоша къ городу Нѣмецкому ко Юрьеву, и стаста подъ городомъ. Бѣ бо велми крѣпокъ[с], о три стѣны каменые, и множство людій бѣ въ немь всякыхъ, и бѣху[т] пристроили велику брань на городѣ, но честнаго креста сила всегда низлогаетъ неправду дѣющихъ[у]; такоже и сій градъ, ни во что же[ф] бысть крѣпость его, но помощію Божіею единемъ преступленіемъ взятъ бысть градъ великій Юрьевъ Нѣмецькій, и[х] люди многи града того избіени быша, а иныхъ живыхъ изнимаша и иніи погорѣша. А князь Ярославъ со княземь Дмитріемъ, и съ прочими князи, и со всѣми вои своими возвратишася въ землю свою, со множствомъ полона и съ великою честію.

Полн. Собр. Лѣт. I. 204, III. 57, IV. 39, 180 и V. 190—191.

Въ лѣто 6771. Родися Глѣбу сынъ, и нарекоша имя ему Деміянъ. [ц]Князь великій Александръ поиде въ орду ко царю Беръкаю, и удръжаша й[ч] царь, не пусти его въ Русь,

---

а) земля » земли А. б) созвонивше » звонивше В. в) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о изосимѣ. г) конечнее » конечное А. д) отвръжся » отвержеся А. К. е) воступи » воступивъ А.; вступи К. ж) лжаго » лживаго А. з) кутлубѣа » колтобѣя К. и) подвигошася » подвизашася К. і) а » *нѣтъ въ* К. к) бѣху » бяху А. л) лишенному » лишнему К. м) й » его К. н) блаженнаго » божественнаго К. о) съ » *нѣтъ въ* В. К. п) а » е К. р) 500 » 9 *по ошибкѣ въ* К. с) крѣпокъ » крѣпко К. т) бѣху » бяху К. у) дѣющихъ » дѣлающихъ К. ф) же » *нѣтъ въ* К. х) нѣмецькій и » нѣметцкіе К. ц) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* преставленіе великого князя александра ярославича невского, и по немъ сѣде на великомъ (великое К.) княженіе (княженіи А.) братъ его князь ярославъ ярославичь тверскій. Глава 26. ч) й » *нѣтъ въ* К.

1263—64 и зимова въ ордѣ, тамо и разболѣся; и доиде Новагорода Нижнего, и пребывъ ту мало иде на Городець, и тамо въ болшій недугъ впаде, и пострижеся въ черньци ноемвріа 14[а], тое же нощи и преставися. Святое же тѣло его понесоша къ Володимерю; митрополитъ же Кирилъ съ чиномъ церковнымъ, вкупѣ же князи[б], и бояре и вьсь возрастъ, маліи и велиціи, и срѣтоша й[в] у Боголюбова[г] со свѣщами и съ[д] кандилы; отъ множества народа изгнетахуся[е] людіе, хотяще прикоснутися честнѣмъ тѣлеси его; бысть же плачь велій[ж], и кричаніе[з] и туга[и] велика, яко и земли трястися. Положиша тѣло его въ Володимери въ церкви Рожества[і] святыа Богородица, ноемврія 23[к]. Бысть же тогда чюдо дивно и памяти достойно: егда бо положиша во гробѣ святое тѣло его, икономъ[л] же Севастіянъ митрополита Кирила приступи и разпяти хотѣ руку его, да вложитъ митрополичю грамоту прощалнюю въ ню, онъ же простре руку самъ, яко живъ, и вложи митрополитъ грамоту, онъ же паки согнувъ руку свою пріемъ ю. И тако[м] объятъ ужасъ видѣвшихъ то, и проповѣдано бысть всѣмъ се отъ Кирила митрополита и отъ иконома[н] его Севастіяна. Се[о] же слышавше, братье, кто не подивится, яко тѣлу бездушну сущу, привезенну[п] отъ далнихъ мѣстъ во время зимы? тако бо Богъ прослави угодника своего, иже много тружеся[р] за землю Русскую, и за Новгородъ, и за Пьсковъ и за всю землю Рускую животъ свой полагаа за православное христіянство. Того же лѣта выгнаша Новгородци князя Дмитріа Александровича изъ Новагорода, здумавше съ посадникомъ съ Михаиломъ, занеже князь еще младъ бяше[с], и послаша по князя Ярослава Ярославича; пришедшу же ему въ Новгородъ, и посадиша его на столѣ, генваря 27[т]. Тогда же Ярославъ и[у] женися въ Новѣгородѣ Великомъ, поя[ф] Юрьеву дщерь Михаиловича. Того же лѣта преставися князь Андрѣй Ярославичь Суждалскій; положенъ бысть въ Суждали.

Полн. Собр. Лѣт. III. 58 и V. 191.

[х]Въ лѣто 6772. Бысть мятежь въ Литвѣ; Богу попущающу па нихъ гнѣвъ свой, и восташа сами на ся, и убиша князя Миндовга свои сродичь[ц]. И распрѣшася убіица Миндовгови[ч] о товарѣ его, и убиша князя Полотцкого Товтовила, а бояре его исковаша; испросиша[ш] у Полочанъ и сына Товтовилова убити, онъ же бѣже[щ] въ Новгородъ съ дворомъ своимъ, а Литва посадиша въ Полотцкѣ своего князя, а Полочанъ пустиша, а которыхъ имали со княземъ ихъ, и съ тѣми миръ взяша. А о семъ Миндовгѣ писаніе предлежитъ, откуду пріиде въ Литовскую землю: въ лѣто 6637, княжащемъ[ъ] Рогволодовичемъ въ Полотцку, пріиде на нихъ князь великій[ы] Мьстиславъ Володимеровичь Манамашъ, и Полтескъ взялъ[ь], а Рогволодовичи забѣжали въ Царьгородъ; а Литва въ ту пору дань даяше княземъ Полотцкымъ, а владома своима гетманы, а городы Литовскіе тогда, иже суть нынѣ[ѣ] за кралемъ, обладаны князми Кіевскыми, а иные Чръниговскими, иные[э] Смоленскими, иные Полотцкими, и[ю] оттолѣ Вилня приложишася дань даяти королю Угорьскому, за страхованье великого[я] князя Мьстислава

а) 14» въ 14 день К. б) князи» и князи А. в) и срѣтоша й» срѣтоша А. К. г) боголюбова» боголюбина В. А. д) съ» *нѣтъ въ* А. К. е) изгнетахуся» изглетахуся К. ж) велій» великій К. з) кричаніе» рыданіе К. и) туга» тага К. і) рожества» у рожества К. к) 23» въ 23 день К. л) икономъ» инокъ К. м) тако» паки *во всѣхъ кромѣ* Ар. н) иконома» инокамо К. о) се» сіе А. п) привезенну» отривезену В. р) тружеся» труждьшеся К. с) бяше» сы А. т) 27» въ 27 день К. у) и» *нѣтъ въ* К. ф) поя» поятъ А. х) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о мятежи. ц) сродичь» сродники А. ч) убіица миндовгови» убіицы миндовговы К. ш) испросиша» испросижа К. щ) бѣже» бѣжавъ К. ъ) княжащемъ» княжащу В. К. ы) великій» велій В. ь) взялъ» *нѣтъ въ* В. А. ѣ) нынѣ» *нѣтъ въ* К. э) иные» а иные К. ю) и» *нѣтъ въ* В. я) великого» великому В.

Володимеровича. А[а] Вилняне взяша себѣ изъ Царяграда князя Полотцкого Ростислава Рогволодовича дѣтей[б], Давила[в] князя да брата его Мовколда[г] князя, и той на Вилнѣ 1-й князь; 1264—65 Давилъ братъ Мовколдовъ[д] болшей, а дѣти его Видь, его же люди волкомъ звали, да Ерденъ[е] князь; а Ерденевъ сынъ крестился, былъ владыка во Твери, которой на Петра на[ж] чюдотворца волненіе учинилъ, а звали его Андрѣемъ, писалъ на чюдотворца лживые словеса. А у Мовколда[з] князя сынъ князь Миндовгъ, а у Миндовга князя дѣти Вышлегъ[и] да Домонтъ; того же[і] Вышлега избра Господь поборника по правой вѣрѣ, и иде въ гору въ Синайскую отъ отца своего, и позна вѣру христіяньскую, и крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа, и научися святымь книгамъ, и пострижеся во мнишескый чинъ во Святой горѣ, и пребывъ во Святой горѣ 3 лѣта и поиде[к] въ землю свою, и пріиде изъ Синайскіе горы ко отцю своему къ[л] Миндовгу, и монастырь себѣ созда. Отець же его много ласкаша й[м], и муками претяше отврещися Христа; онъ же никако ласканіа слушаше, ни прещеніа бояся, и живяше въ монастыри и славяше[н] святую Троицу.

Полн. Собр. Лѣт. III. 58, IV. 39 и V. 191—192.

Въ лѣто 6773. Побишася Литва, Божіимъ попущеніемъ, убиша Миндовга князя, Мовколдова сына; Ерденъ князь, Давиловъ[о] сынъ, сдумавъ своими совѣтникы, уби князя Миндовга, Мовколдова сына, сродника своего. И Вышлегъ же, по убіеніи отца своего Миндовга, на время сня съ себе ризы чрьнечьскіа, и обѣщася Богу опять пріяти ризы чернечскіе на 3-е лѣто, а устава мнишескаго не остася; и съвокупи себѣ вои многи[п], отца своего пріятели, и помоляся[р] Богу, и[с] иде на поганую Литву и побѣди я, и плѣни всю землю ихъ[т]. А другой Миндовговъ сынъ, а Вышлеговъ братъ меншій, Домонтъ иде во Псковъ, и крестися и нареченъ бысть во святомъ крещеніи Тимоѳей. И по великомъ князѣ Миндовгѣ сяде[у] на княженіи Литовскомъ Давиловъ сынъ Видъ[ф], его же люди волкомъ звали, и тотъ прибавилъ Деревскіе земли много; и по немъ сяде на великое княженіе[х] Видовъ сынъ Проійденъ, и тотъ прибавилъ Ятвягъ[ц]; а потомъ сяде на великое княженіе Пройденевъ сынъ Витень, и тотъ прибавилъ земли Литовскіе много и до Бугу; а Витеневъ сынъ Едиманъ князь великій. А великого князя Едимана 7 сыновъ: 1-й Монтовитъ, бездѣтенъ[ч]; 2-й Наримантъ, а послѣ отца своего Гедима сѣдѣлъ на великомъ княженіи на[ш] Литовскомъ, и бысть ему брань съ Татары, и впаде въ руцѣ Татаромъ; въ то же время бывшу великому князю Ивану Даниловичю въ ордѣ, и Нариманта выкупилъ и отпустилъ его на великое княженіе Литовское; Наримантъ же, не дошедъ своея отчины земли, крестися по своему обѣщанію и нареченъ бысть во святомъ крещеніи Глѣбъ, и того[щ] для братіа его и вся земля Литовскаа не даша[ъ] ему великого княженіа, и посадиша на великое княженіе Олгерда[ы], а Нариманта[ь] взяли въ Новгородъ въ Великій[ѣ] на пригороды; а 3-й сынъ Гедимановъ Евнутей[э], а 4-й Олгердъ,

---

[а] а» и К.
[б] дѣтей» и дѣтей К.
[в] давила» вавила К.
[г] мовколда» молковдева К.
[д] мовколдовъ» молколдовъ В.; молкодововъ К.
[е] ерденъ» рьеденъ К.
[ж] на» *нѣтъ въ* А. К.
[з] мовколда» мокводa К.
[и] вышлегъ» вышлего К.
[і] того же» тоже А.
[к] поиде» поѣде К.
[л] къ» *нѣтъ въ* К.
[м] й» *нѣтъ въ* К.
[н] и славяше» славяще А.; и славяще К.
[о] давиловъ» даниловъ В.
[п] многи» многіе А.
[р] помоляся» помолися А. К.
[с] и» *нѣтъ въ* К.
[т] ихъ» *нѣтъ въ* К.
[у] сяде» сѣде А.
[ф] видъ» ведъ К.
[х] сяде на великое княженіе» сѣде на великомъ княженіи А.
[ц] ятвягъ» ятовяговъ К.
[ч] бездѣтенъ» без К.
[ш] на» *нѣтъ въ* К.
[щ] того» то В.
[ъ] не даша» не даше А.
[ы] олгерда» ольгорда К.
[ь] нариманта» наримта К.
[ѣ] въ новгородъ въ великій» въ новгородъ великій А; въ великій новгородъ К.
[э] евнутей» невнутей К.

1265 5-й[а] Кестутей, 6-й Корибутъ, а 7-й Любортъ; а подлинно писаны Литовскіе великіе князи и родъ ихъ въ началѣ отъ доскы. [б]Того же лѣта умре царь Татарскій Беркай, и бысть ослаба христіяномъ отъ насиліа бесерменъ. [в]Того же лѣта нѣкій князь Литовскій, именемъ Домантъ, оставивъ отечьство свое, землю Литовскую, пріиде во Псковъ со всѣмъ родомъ своимъ. Бѣ же сій[г] Домантъ отъ рода Литовска, имѣя же первое ко идоломъ служеніе, по отчю преданію; егда же хотяше Богъ избрати себѣ люди новы, тогда вдохну и въ сего благодать святаго Духа, возбнувъ бо яко отъ сна отъ идолослуженіа, и помысливъ со[д] дружиною своею, крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа, въ церкви святыа Богородица во градѣ Псковѣ, и наречено бысть имя ему Тимоѳей; и бысть радость во Псковѣ, и посадиша его на княженье у себе Пьсковичи. По семъ же восхотѣ поити воевати земли Литовской[е], и избра съ[ж] собою лучшихъ людей Пьсковичь и своея дружины[з] три девяносто всѣхъ. Поспѣшеніемъ же святыа Троица[и], шедъ, поплѣни землю Литовскую и отечьство повоеваша, и княгиню Герденеву полони и дѣти ея два княжича, и все княженье его повоева, и возвратися ко Пскову со множствомъ полона. И перебродися Двину, и отъѣха отъ нея 5 връстъ, ста[і] шатры на бору чисту, а стражье постави[к] на рѣцѣ Двинѣ Давыда Якуновича и Луку Литвина; два же[л] девяноста мужій отпровади съ полономъ въ Пьсковъ, а въ единомъ[м] девяностѣ самъ остася, жда по себѣ погони. Князю же Герьденю со своими князи не бывши и[н] дома, пріѣха же въ домы своя, оже[о] земля его вся плѣнена; и оплъчися князь Герденъ, и Гогортъ, и Люмбей, и Люгайло и прочьи князи Литовстіи, въ 7-ми сотъ, погнаша во слѣдъ князя Домонта, хотяще его руками яти. И переброжшеся рѣку Двину, и сташа на брезѣ; стражье же видѣвше рать велику, и пригнавше повѣдоша князю Доманту велику силу Литовьскую перебродившуся[п] рѣку Двину. Князь же Домантъ рече Давыду и Лукѣ: «помози вы Богъ и святаа Троица, еже есте[р] устерегли рать Литовьскую; поидите съ коневъ доловь[с].» Они же рекоша: «не идемь съ конь доловь; но хотимъ животъ свой[т] дати на славѣ, и кровь свою прольяти съ мужи Псковичи за святыя церкви и за вѣру христіянскую; а ты, господине княже, поиди вборзѣ[у] съ мужи своими Псковичи на поганую Литву.» Князь же Домантъ рече Псковичемъ: «слышалъ есмь[ф] ваше мужство во всихъ странахъ; се же предлежитъ намъ животъ и смерть; потягнемъ, братье, за святую Троицу, и за святые церкви и за свое отечьство.» Тогда же бѣ приспѣлъ день великого мученика[х] Леонтіа; и рече князь Домантъ: «святаа Троица и святый великій воевода Леонтій! помозите намъ въ часъ сій, да не[ц] предани будемъ въ руцѣ безбожнымъ[ч], да не плѣнятъ земли христіаньскіа, да не будемъ въ расхищеніе имъ; помозите намъ на противныя врагы наша.» И наѣха[ш] на нихъ со единомъ девяностомъ, и силою Божіею и святаго мученика Леонтіа побѣди сопротивныхъ[щ] 7 сотъ. Тогда же убіенъ бысть великій князь Литовскій Гогортъ, и инѣхъ князей избиша, и Литвы[ъ] много побиша[ы], а иніи во Двинѣ истопоша, а иныхъ Двина изврѣже на островъ Гаидовъ 70,

---

а) 5-й » а 5-й К. б) *Послѣ сего въ спискѣ* К. *написано:* славль на костромѣ; *въ сп.* Ар. *это мѣсто дополнено слѣдующимъ образомъ:* въ лѣто 6774. женися князь василій сынъ ярославль на костромѣ. в) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о домантѣ. г) сій » се В. д) со » су К. е) литовской » псковской К. ж) съ » *нѣтъ въ* К. з) дружины » дружина К. и) троица » богородицы К. і) ста » и ста К. к) стражье постави » стражей поставя К. л) два же » два К. м) въ единомъ » въ диномъ В.; въ одномъ К. н) и » *нѣтъ въ* К. о) оже » аже К. п) перебродившуся » пребродивше К. р) есте » вы естя К. с) доловъ » даниловъ В.; долой К. т) свой » твой В. у) вборзѣ » вборъе В. ф) есмь » есма В. А. х) мученика » мученика христова К. ц) не » ни В. ч) безбожнымъ » безбожныхъ А. ш) наѣха » наѣ К. щ) сопротивныхъ » противныхъ К. ъ) литвы » литва В. ы) побиша » побѣдиша К.

а иніи на прочіи острови извръжени быша, а иніи[а] внизъ по рѣцѣ уплыша; а князь Герденъ 1265—68 убѣжа въ малѣ дружинѣ. Тогда же убили единаго Псковитина Онтона Лучкова сына, а иніи съхранени быша безъ вреда, молитвою святаго Леонта[б]; и возвратишася съ радостью великою ко граду Пьскову со многою корыстью, и бысть радость велика во градѣ Псковѣ о пособіи святыа Троица и святаго мученика Леонта[в]. Того же лѣта пріиде князь Ярославъ Ярославичь изъ Володимеря въ Новгородъ со многою силою Низовскою, хотя ити на Псковъ, на князя Доманта; и Новгородци возбраниша ему *, глаголюще: «оли, княже, тебѣ съ нами увѣдався, тоже поѣхати на Псковъ;» князь же отъиде съ полки назадъ, а въ Новѣгородѣ остави князя Дмитріа Александровича.

Полн. Собр. Лѣт. III. 58—59, IV. 40, 180—181 и V. 192—193.

Въ лѣто 6776[г]. Родися Борису Василковичю сынъ Василій. Новгородци[д] со княземъ Юрьемъ Андрѣевичемъ Суждалского восхотѣша поити на Литву; и бывшимъ имъ на Дубровнѣ, и бысть въ нихъ распря, иніи[е] хотѣша[ж] на Литву, а иніи на Полтескъ, а иніи за Нерову. И воспятившеся и поидоша за Нерову къ Раковору, и много земли ихъ повоеваша, а города не взяша; застрѣлиша же съ города мужа добра Ѳеодора Сбыславича и иныхъ 6, и тако возвратишася. Того же лѣта князь великій Дмитрій Александровичь, сдумавъ съ Новгородци, и посла по князя по Ярослава, дабы былъ съ полки въ Новгородъ; и князь Ярославъ посла въ себя мѣсто Святослава со множствомъ вой. И изыскаша мастеры порочные, и начаша чинити порокы, а князи начаша совокуплятися со многою силою; бѣ же князей много: князь Домантъ со Псковичи, великій князь Дмитрій, и Святославъ Ярославичь[з], и братъ его князь Михаилъ, князь Костянтинъ, князь Юрьи Андрѣевичь внукъ Ярославль, князь Ярополкъ, и съвокупишася вси княженіа Рускаа въ Новгородъ со[и] множствомъ вой своихъ. Слышавъ[і] же Нѣмци: Рижане, Вельяжене, Юрьевци, Медвѣжане, и прислаша послы своа къ великому князю Дмитрію Александровичю, съ лестію глаголюще: «намъ, господине, съ тобою миръ и со всѣмъ Великимъ Новымгородомъ; а перемогайся съ Колыванци и съ Раковорци, а мы къ нимъ не приставаемъ и крестъ цѣлуемъ,» и цѣловаша послы ихъ крестъ; а тамо ѣздилъ Лазарь Моисѣевичь, водилъ ко кресту бискуповъ[к] ихъ и Божіихъ дворянъ, яко не помогати имъ Колыванцемъ, ни Раковорцемъ; пояша изъ Новагорода мужа добра Семьюна на свои руки, и цѣловаша крестъ всѣ Нѣмци, яко не помогати имъ ни[л] Колыванцемъ, ни Раковорцемъ. Тогда же съвокупишася вси князи, князь великій Дмитрей Александровичь и прочіи вси князи съ нимъ, и поидоша къ Раковору[м], мѣсяца генваря 23. И вшедше въ землю ихъ, раздѣлишася на 3 пути, и много[н] множство воеваша; и ту наѣхаша пещеру глубоку и непроходну, въ ней же бяше много Чюди, и не лзѣ бяше взяти ихъ, стояша же ту 3 дни; мастеръ же порочной хитростью пусти на нихъ воду, Чюдь[о] же сами побѣгоша вонъ, и тако иссѣчени быша, а товаръ ихъ князь великій Дмитрей вьсь взя. И оттолѣ поступиша къ Раковору, и яко быша на рѣцѣ Кеголѣ, и ту усрѣтоша полки Нѣмецкіе; бѣ бо видѣти ихъ

а) а иніи » и К. б) леонта » левонтія К. в) леонта » леонтія К. г) 6776 » 6777 *по ошибкѣ въ* В. д) новгородци » новгородци же А. е) иніи » и иніи В. ж) хотѣша » восхотѣша А. з) ярославичь » александровичь *ошибкою въ* В. А.; александровичи Ар. *См. ниже повтореніе имени сего князя, также Карамз. Ист. Госуд. Росс. IV. прим. 125.* и) со » и А. і) слышавъ » слышавше А. к) бискуповъ » бискупъ А. л) ни » и ни В. м) раковору » ракову А. н) много » многое А. о) чюдь » чюди А.

* Здѣсь въ спискѣ К. недостаетъ нѣсколькихъ листовъ.

1268—69 якоже и лѣсъ, съвокупи бо ся вся земля Нѣмецкаа. Великій же князь Дмитрей, не умедлячи нимало, поиде къ нимъ за рѣку, и начаша ставити плъкы: князь же великій Дмитрей, и Святославъ Ярославичь и братъ его князь Михайло сташа съ Новгородци противу желѣзному плъку великой свиніи въ лице, а князь Домантъ со Псковичи съ правую сторону, а князь Юрьи, и князь Костянтинъ, князь Ярополкъ сташа полѣву. И поидоша полцы[а] противу себе, и соступишася, и бысть бой великъ; и ту убиша много посадниковъ и бояръ Новгородцкихъ: и посадника Михаила, и Твердислава Чръмнаго, Никифора Рядитина, Твердислава Моисеовича, Михаила Кривцова, Ивача, Бориса Илдятина, брата его Лазаря, Ратшу, Василья Воиборзова, Есипа, Жирослава Дорогомилова, Парамона подвойскаго и Полюда, а иніи безъ вѣсти быша: тысячского Кондрата, Ростислава[б], Данила[в], а иныхъ Богъ вѣсть; а чръныхъ людей много избіено бысть, а Пьсковичь и Ладожанъ много паде. Се же бысть за грѣхы наша, да быхомъ ся покаали. Бывшу же великому тому снятью, и начаша мнозіи добріи человѣци молитися, со слезами глаголюще: «Боже! призри на ны милосерднемъ[г] си окомь, и посли на насъ милость свою, покажи насъ милуа, отврати ярость свою отъ насъ, да не злѣ умремъ.» Силою же креста честнаго, и помощію святыа Троица, и молитвами пречистыа Владычица нашеа Богородица и[д] Приснодѣвы Марія и всѣхъ святыхъ, одолѣ князь великій Дмитрій Нѣмцомь, мѣсяца февраля 18, и гониша ихъ до города до Раковора на 3 пути, а на 7-ми връстъ били Нѣмець, яко и копеви не мочи трупіемъ скочити. И тако воспятишася отъ города и узрѣша иной полкъ великъ, которой бѣ проразился въ возники Новгородцкіе; князь же великій хотѣ на нихъ ударити, князи же рекоша: «уже есть, господине, къ ночи[е]; егда како смятшеся побіемся сами,» и тако сташа близъ противу себе, ожидающе свѣта; и тако окаанніи крестопреступници, не дождавше свѣта, побѣгоша. Великій же князь Дмитрій со всѣми князи стоя 3 дни на костѣхъ, и тако поидоша къ Великому Новугороду вси князи здрави; а[ж] князь Домантъ проиде землю непроходимую, иде на Вируяны и плѣни * землю ихъ до моря, и Поморіе повоева, и пакы возвратися съ множствомъ полона въ землю свою. И славна бысть земля ихъ во всѣхъ странахъ, страхомъ и грозою великого князя Дмитріа, и зятя его князя Доманта и всѣхъ князей Русскыхъ. И иде князь Дмитрій Переаславлю[з].

Полн. Собр. Лѣт. I. 226, III. 59—61, IV. 40—41, 181—182 и V. 193—195.

Въ лѣто 6777. Преставися князь Дмитрей, сынъ Святославль, внукъ Всеволода великаго; постригся въ черньци и въ схиму отъ[и] епископа Ростовскаго Игнатія. Ту сущу князю Глѣбу и матери его Маріи, сѣдящимъ у него, оному же языкъ связася, та же возрѣвъ[і] на епископа Игнатіа, и рече: «господи владыко! исполни Богъ трудъ твой[к] во царствіи небеснемъ; се подкрутилъ[л] мя еси на долгій путь, вѣнча воина истинному[м] царю Христу Богу нашему;» и по семъ[н] предасть душю, и погребоша въ монастыри святаго Михаила, во Юрьевѣ[о]. Въ то же лѣто пріидоша Нѣмци въ силѣ велицѣ подо Пьсковъ, въ недѣлю на Всѣхъ Святыхъ, и приступиша къ городу и не успѣша ничтоже, но болшую рану воспріаша; и стояша[п] у города

а) полцы» *такъ въ* Ар.; половци В. А. б) ростислава» ратислава А. Ар. в) данила» *нѣтъ въ* В. г) милосерднемъ» милосердымъ А. д) и» *нѣтъ въ* А. е) къ ночи» *такъ въ* Ар.; ночи В. А ж) а» *нѣтъ въ* В. з) переаславлю» къ переаславлю К. и) отъ» *нѣтъ въ* К. і) возрѣвъ» возрѣ К. к) твой» твоихъ В. л) подкрутилъ» пудкрутилъ К. м) воина истинному» вои свѣтоносному К. н) по семъ» *нѣтъ въ* К. о) во юрьевѣ» *нѣтъ въ* К. п) стояша» стояща А.

* Отсюда продолжается списокъ К.

10 дний. Князь же Юрьи съ Новгородци погони по нихъ, иніи на конѣхъ, а иніи въ насадѣхъ, и поидоша вборзѣ по нихъ; они же услышавше князя Юрья со множствомъ вой его, и побѣгоша за рѣку. Князь же Юрьи[а] пріиде съ Новгородци подо Псковъ, и взя съ ними миръ чрезъ рѣку на всей воли. Того же лѣта иде князь Ярославъ въ Новгородъ, и нача къ нимъ посылати, глаголя: «мужи мои, а ваши братья побиты, а вы розратилися съ Нѣмци,» дръжа же гнѣвъ на Жирослава Давыдовича, да на Михаила на Минича, да на Олѳеріа на Сбыславича, хотя ихъ лишити волости. Новгородци же сташа за нихъ, князь же[б] восхотѣ о томъ поити отъ нихъ изъ Новагорода, Новгородци же начаша бити челомъ князю Ярославу, глаголюще: «тѣмъ, княже, гнѣвъ[в] отдай, а отъ насъ не ѣзди, еще бо бяху не добрѣ умирилися съ Нѣмци;» князь же не послушавъ того поиде прочь, послаша же за нимъ[г] Новгородци болшихъ бояръ съ челобитіемъ, и возвратися[д] Ярославъ съ Броннича. Тогда же тысячское даша Ратибору Клюсковичю, по княжей воли. Того же лѣта, на зиму, князь[е] Ярославъ послалъ[ж] князя Святослава Олександровича на Низовскую землю полковъ собирать. Онъ же съвокупивъ силу многу, и пріиде съ ними въ Новгородъ, бяше же съ ними баскакъ великій Володимерскій, именемъ Армаганъ, и хотѣ ити на городъ Нѣмецкій Колывань; и увѣдавше Нѣмци, прислаша[з] послы своа съ челобитьемъ, глаголюще: «челомъ бьемъ, господине, на всей твоей воли, а Неровы всея отступаемся,» и тако взя миръ съ Нѣмци. И хотѣ князь итти на Корѣлу, и биша челомъ Новгородци князю Ярославу, и едва умолиша его не итти на Корѣлу; князь же отсла полки[и] назадъ. Митрофанъ, епископъ Сарскій, оставивъ епископью, пострижеся[і] въ схыму; и въ его мѣсто постави митрополитъ епископомъ Ѳеогнаста Русскому Переяславлю и Сараю. 1269—70

Полн. Собр. Лѣт. I. 226, III. 61, IV. 41 и V. 195—196.

Въ лѣто 6778. Бысть мятежъ въ Новѣгородѣ, хотяще[к] князя Ярослава изгнати изъ града, възвониша[л] вѣче на Ярославли дворѣ, и убиша Иванка, а иніи вбѣгоша въ Николу святаго; во утріи же побѣгоша ко князю на Городище тысячскій Ратиборъ и Гаврило Кіяниновъ, и иніи пріатели его съ нимъ побѣгоша[м], и разграбиша Новгородци дворы ихъ и хоромы рознесоша. А ко[н] князю на Городище послаша, исписавъ на грамоту всю обиду его: «чему, княже, отъялъ[о] еси Влъховъ гоголними ловци, и поле еси отнялъ заечими ловци? чему еси взялъ Олексинъ дворъ Мордькина? чему еси поималъ серебро на Никифорѣ на Манущинѣ[п], и на Романѣ Болдыжовѣ, и на Вареоломеи? и[р] чему отъ насъ выводишь иноземци[с], которыи у насъ живутъ?» и много исписаша, и рекоша къ нему: «уже не можемъ, княже, тръпѣти насилія твоего, поиди отъ насъ прочь, а мы себѣ добудемъ князя.» Князь же Ярославъ посла къ нимъ на вѣче князя Святослава и Андрѣа Воротиславича, глаголя: «того всего лишаюся, а крестъ цѣлую на всей воли вашей.» Новгородци же даша отвѣтъ: «княже! поѣди прочь, не хотимъ тебя; аще ли не идешь, то шедъ[т] прогонимъ тебя;» и поиде князь изъ города. А Новгородци послаша по князя Дмитреа Александровича; князь же Дмитрій отречеся, рече тако: «не хощу взяти стола предъ стрыемъ своимъ.» И быша Новгородци печални, а князь Ярославъ нача полки копить на Великій Новгородъ, и бѣ послалъ ко царю

а) юрьи » *нѣтъ въ* В. б) же » *нѣтъ въ* К. в) гнѣвъ » гнѣва А. К. г) за нимъ » за нихъ В. д) возвратися » возвратишася К. е) князь » *нѣтъ въ* К. ж) послалъ » пославъ В. А. з) прислаша » присла В. и) полки » послы *во всѣхъ кромѣ* Ар. і) пострижеся » и пострижеся К. к) хотяще » хотяща К. л) възвониша » позвониша К. м) побѣгоша » бѣгоша А. К. н) ко » *нѣтъ въ* К. о) отъялъ » отнялъ А. К. п) на манущинѣ » на манушинѣ К. р) и » *нѣтъ въ* А. с) иноземци » иноземцевъ А. т) шедъ » шедше К.

1270 —71 въ орду Ратибора, просяще помощи. Се же слышавъ князь Василій Ярославичь, и посла послы своя въ Новгородъ, рече тако: «слышахъ тако, яко братъ мой Ярославъ идетъ ратью на Новгородъ со всею силою своею, а[а] князь Дмитрей съ Переславци[б] и князь Глѣбъ со Смолняны; но жаль ми своея отчины.» И поиде[в] ко царю въ орду, поима съ собою Петрила[г] Рыгача да Михаила Пинящинича, и возврати рать Татарьскую, рече тако цареви: «Новгородци предъ Ярославомъ прави.» Царь же возврати рать свою, уже бо бѣ и отпустилъ рать, по Ратиборову лживому посолству, рекъ бо Ратиборъ царю: «Новгородци тебе не слушаютъ; князь Ярославъ просилъ дани тебѣ, и они насъ выгнали, а иныхъ избили, а князя Ярослава бесчествовали.» Новгородци же слышавше, яко идеть на нихъ князь Ярославъ ратью, и учиниша около города острогъ по обѣ стороны, а товаръ возиша[д] въ городъ; и прогониша сторожи[е] Ярославли безъ мала до[ж] Городища, и выидоша Новгородци во оружіи отъ мала и до велика къ Городищу, и стояша 2 дни за Жилутогомъ, а конникы за Городищемъ. И ту увѣдавъ князь Ярославъ, и поиде по ону сторону озера къ Русѣ, и сѣде въ Русѣ; а въ Новъгородъ посла миръ творити: «что вашего нелюбіа того всего лишуся, а князи всѣ за меня поручаются.» Новгородци же къ нему послаша Лазаря Моисеовича, ркуще: «здумалъ еси, княже, на святую Соѳію, то поиди ратью[з] сѣмо, да изомремь честно за святую Соѳію; аще и князя у насъ нѣтъ, но Богъ съ нами и правда и святаа Соѳіа, а[и] тебе не хотимъ.» И совокуписяі[і] въ городъ вся власть Новгородцкаа, и Псковичи, и Ладожаны, и Корѣла, и Ижера[к], и Воложане[л], и идоша въ Голино отъ мала и до велика, и стояша недѣлю на броду, а Ярославля рать объ ону сторону рѣки. И въ то время присла митрополитъ грамоту въ Новгородъ, рекъ тако: «мнѣ поручилъ Богъ архіепископью въ Руской земли, и вамъ послушати Бога и мене митрополита, и вы крови не проливайте; а князь Ярославъ всего лишается, а язъ за то поручаюся; аще будите и крестъ цѣловали, то азъ за то пріиму опитемью и отвѣщаю предъ Богомъ, а вы крови не проливайте; аще ли сего не сотворите, то положу на васъ тягость и неблагословеніе.» Новгородци же, послушавше[м] митрополича посланіа, восхотѣша мира; и присла князь Ярославъ послы своа, и взяша съ нимъ миръ Новгородци на всей воли своей; и сѣде Ярославъ на столѣ. На ту же зиму иде Ярославъ въ Володимерь, и поиде изъ Володимеря въ орду, а въ Новѣгородѣ остави[н] Андрѣа Воротиславича, а Псковичемъ дасть князь Айгуста. Въ то же лѣто убіенъ бысть князь Романъ Олговичь Рязанскій отъ поганыхъ Татаръ; и бысть сице убіеніе его: заткоша уста его убрусомъ, и начаша рѣзати его по составомъ[о] и метати разно, яко розоимаша его, остася трупъ единъ, они же одравше[п], главу его на копіе взоткоша. Се[р] же бысть новый мученикъ, подобенъ страстью Іакову Прьскому, искупи си страстью царство небесное и вѣнецъ пріятъ отъ руки Господня[с], съ сродникомъ своимъ княземъ Михаиломъ Черниговскимъ. Убіенъ же бысть мѣсяца іюля 19[т].

Полн. Собр. Лѣт. III. 61—62, 220, IV. 41—42 и V. 196—197.

Въ лѣто 6779. Преставися благоврѣный князь Василей, сынъ великаго князя Александра. Тое же весны бысть знаменіе во солнци и померче[у] бо все, въ среду 5 недѣли поста порану,

---

а) а » и А. К. б) съ переславци » и съ переславци В. А. в) и поиде » поиде К. г) петрила » петрала К. д) возиша » свозиша А. е) сторожи » стражье А. ж) до » *нѣтъ въ* К. з) то поиди ратью » ратью то поиди К. и) а » *нѣтъ въ* В. А. і) совокуписяі » совокупивъ В. к) и ижера » ижера К. л) воложане » вожане Ар. м) послушавше » послушавъ К. н) остави » оставя К. о) составомъ » суставомъ А.; ставамъ К. п) одравше » одравша А. р) се » сій А. с) отъ руки господня » отъ руку господню А. т) 19 » въ 19 день К. у) и померче » померче А. К.

и паки наполнися, и ради быша людіе. Въ то же[а] лѣто собрашася поганые Нѣмцы, и пришедше тайно, и взяша со[б] украины нѣколико селъ Псковскыхъ, и возвратишася вскорѣ. 1271—72 Боголюбивый же князь Домонтъ не тръпя обидимъ[в] быти отъ нападеніа[г] безбожныа Латыни, и поиде по нихъ въ погонь[д] не со многыми людми, въ пятью[е] насадѣхъ, съ шестьюдесять мужь Псковичь[ж]; и, Божіею помощью и святыа Троица, и великого мученика Георгіа славного[з] побѣдоносца молитвою и пособіемъ, побѣди ихъ 8 сотъ[и], на рѣцѣ на Мироповнѣ, а[і] два насада побѣгоша во иныя островы. Князь же Домантъ[к] ѣхавъ, зажже островъ, и пожже ихъ подъ травою, а иніи побѣгоша, а власи имъ[л] оплѣли огнемъ, а иныхъ изсѣкоша, а иніи истопоша въ водѣ. Князь же[м] Домантъ возвратися[н] во градъ Псковъ, и[о] вси сущіи съ нимъ здрави пріидоша, и бысть радость велика во градѣ. Бысть же се[п] мѣсяца априля 23[р], на память святаго и славнаго побѣдоносца мученика Георгіа.

Полн. Собр. Лѣт. IV. 42, 182 и V. 197.

Въ лѣто 6780. Преставися великій князь Ярославъ Ярославичь, внукъ Всеволожъ, иде[с] изъ Татаръ; дръжа великое княженіе Володимерское по братѣ своемъ Александрѣ 7 лѣтъ; и везоша тѣло его на Тверь, и положиша тѣло[т] его въ церкви святаго Козмы и Даміана. По преставленіи же его родися сынъ Михаилъ. Того же лѣта сѣде въ Володимери на столѣ князь Василей Ярославичь Костромскій, и бысть князь великій Володимерскій и Новгородцкій. Въ то же лѣто местерь земли Римскія[у] слышавъ[ф] мужество князя Доманта, и совокупи множество вой своихъ, и оплъчися въ силѣ тяжцѣ, безъ Божья повелѣніа; и пріиде ко Пьскову въ кораблихъ, и въ лодіяхъ, и на конихъ, и съ пороки, хотя плѣнити домъ святыа Троица, а князя Доманта руками изоимати, а мужій Псковичи изсѣщи, а иныхъ[х] во плѣнъ повести. Слышавъ же се[ц] князь Домантъ оплъчающаяся люди безъ ума во множествѣ силы[ч], и вниде въ церковь святыа Троица, и положи мечь свой предъ олтаремъ Господнимь, и падъ моляшеся много съ[ш] плачемъ, сице глаголя: «Господи Боже силъ! мы люди твоа и овца пажити твоея, имя твое призываемъ; призри на смиренныа люди своя и смиренныа вознеси, а гордыа и высокіа мысли низложи, да не опустѣетъ пажить овець твоихъ.» Веземъ же игуменъ Сидоръ мечь его, и вьсь ерейскій чинъ, и препоясаша князя мечемъ, и благословивше его отпустиша. Князь же Домантъ, во[щ] множествѣ ярости мужества своего не дождавъ полковъ Новгородцкихъ, но съ малою дружиною съ мужи Пьсковичи[ъ] поиде, и помощію святыа Троица побѣди Нѣмецъ, изби вся полки ихъ, и самого местера мечемъ своимъ рани по лицу; и тако изби множество Нѣмець, а иныхъ изнима, а останокъ ихъ побѣже. Бысть же се іуня 8[ы], на память великомученика Ѳеодора Стратилата. Князь же Домантъ со Псковичи пріидоша во градъ Псковъ, вси съхранени Богомъ. По временехъ[ь] же нѣколицехъ княженіа его, начаша поганаа Латына насиліе дѣяти надъ[ѣ] Псковичи, нападаніемъ и работою ихъ; боголюбивый же князь

а) же » *нѣтъ въ* К. б) со » *въ одномъ* Ар. в) не тръпя обидимъ » не стерпя обидѣнъ К. г) нападеніа » паденіа К. д) въ погонь » въ погоню А. К. е) въ пятью » въ пяти К. ж) мужь псковичь » мужій псковичи К. з) славного » и славного К. и) 8 сотъ » о 8 сотъ В. і) а » и К. к) домантъ » долматъ А. л) имъ » ихъ В. м) же » *нѣтъ въ* К. н) возвратися » возвратишася К. о) и » *нѣтъ въ* В. А. п) се » сего В. А. р) 23 » въ 23 день К. с) иде » идяй А.; ида К. т) тѣло » *нѣтъ въ* К. у) римскія » *слѣдуетъ читать:* рижскія. ф) слышавъ » слышевъ К. х) иныхъ » иные К. ц) се » *нѣтъ въ* К. ч) силы » силе К. ш) съ » *нѣтъ въ* К. щ) во » по К. ъ) пьсковичи » со пьсковичи К. ы) бысть же се іуня 8 » бысть же іюня 8 В.; бысть же іюня въ 8 А.; и бысть же се іюня въ 8 день К. ь) по временехъ » во временехъ В.; по времени А. ѣ) надъ » подъ В.

1272 —75 Домантъ, не трьпя обидимъ быти отъ поганыа Латыни[а], и шедъ съ[б] Псковичи, и плѣни землю ихъ и села Чюдскаа пожже, и полона много приведе въ землю свою. Того же лѣта присла[в] князь Дмитрій Александровичь въ Новгородъ, хотя сѣсти въ немъ княжить, такоже и князь Василей Ярославичь присла свои послы, хотя сѣсти на столѣ; ставшимъ же обоимъ посломъ на Ярославли дворѣ. Новгородци же съ посадникомъ Павшею яшася за князя Дмитріа, и послаша по него послы своя.

Полн. Собр. Лѣт. I. 227, III. 62, IV. 42, 182 и V. 197—198.

Въ лѣто 6781. Пріиде князь Дмитрій Александровичь въ Новъгородъ, и сѣде на столѣ. А князь Василій Ярославичь Костромскій приходи того лѣта къ Торжьку, и пожже посадъ, и посади своего намѣсника въ городѣ, и поиде назадъ; а князь Святославъ Александровичь со Тверичи начатъ[г] воевати волость Новгородскую: Волокъ, Бѣжичи, Вологду, и много повоева[д]. Тое же зимы великій князь Дмитрій Александровичь со всею областью Новгородцкою поиде ко Твери, а ко князю къ[е] Василію ко[ж] Ярославичю посла Семена Михаиловича, Лазоря Моисеовича, Степана Душиловича, глаголя: «почто[з] поималъ еси волости Новгородцкіа? и ты то отдай назадъ, а миръ со мною возми.» Князь же Василей послы отпусти съ честію, а мира не да[и]; и яко быша Новгородци въ Торжку, и возмятошася[і], восхотѣша князя Василья Ярославича; великій же князь Дмитрій Александровичь сотупися[к] волею стола[л], и поиде прочь съ любовію. Тогда же отъяша посадничество у Павши, онъ же бѣжа съ Романомъ къ великому князю Дмитрію Александровичю; а Новгородци посадиша въ Новѣгородѣ на столѣ великого князя Василья Ярославича[м].

Тамъ же III. 62—63, IV. 42 и V. 198—199.

Въ лѣто 6782. Преставися архіепископъ Новгородцкій Длъматъ, октября 21[н], въ суботу канона; а въ недѣлю погребоша й[о] во святѣй Соѳіи. Того же лѣта пріиде изъ Кіева митрополитъ Кирилъ, и приведе съ собою архимандрита Печерьскаго Серапіона, и постави его епископомъ Володимерю, и Суздалю и Новугороду Нижнему.

Тамъ же III. 63, 129, 220, IV. 42 и V. 199.

Въ лѣто 6783. Поиде князь великій Василій[п] въ орду ко царю[р]. Того же лѣта дивно бысть знаменіе во солнци: огороди бо ся круги, а посреди круговъ крестъ, дуги же ти[с] бяху сини[т], зелены, жолты, багряны и чръвлены, и бяху хрепты къ себѣ. Се же бысть знаменіе іюня 18[у]. Въ то же лѣто преставися епископъ Володимерскій Серапіонъ, бѣ же учителенъ зѣло въ божественомъ писаніи; положенъ бысть въ церкви святыа Богородица въ Володимери. Въ то же лѣто[ф] ходиша Татарове и Рустіи князи на Литву, и не успѣвше ничто же, возвратишася назадъ; но[х] много зла створиша Татарове идуще христіяномъ. Того же лѣта бысть громъ страшенъ, и зарази[ц] во градѣ въ Володимери діакона, на обѣдни октенью

а) латыни» литвы В. б) съ» *нѣтъ въ* К. в) присла» посла К. г) начатъ» нача К. д) повоева» воева А. е) къ» *нѣтъ въ* А. К. ж) ко» *нѣтъ въ* К. з) почто» что К. и) не да» не дая К. і) возмятошася» возмятошеся К. к) сотупися» *такъ въ* Ар.; ступися В. А.; сступися К. л) стола» съ стола К. м) ярославича» ростиславича *ошибкою въ* В. А. н) 21» въ 22 день К. о) й» *нѣтъ въ* К. п) василій» *нѣтъ въ* В. А. р) въ орду ко царю» ко царю въ орду К. с) ти» ты А. К. т) сини» синіи В. у) іюня 18» іуля 18 А.; іюля въ 18 день К. ф) въ то же лѣто» того же лѣта А. х) но» *нѣтъ въ* К. ц) зарази» заразивъ К.

глаголюща въ соборнѣй церкви святыа Богородица, а людiе отъ страха вси ниць падоша на землю. 1275 —77

Полн. Собр. Лѣт. II. 345.

Въ лѣто 6784. Поставленъ бысть Θеодоръ, игуменъ святаго Костянтина и Елены, епископомъ Володимерю и Суздалю. Того же лѣта князь великiй Василiй прiиде[а] изъ Татаръ. Того же лѣта погорѣ городъ Тверь вьсь, толико одна[б] церковь остася. Того же лѣта поставленъ бысть Новугороду архiепископъ Климентъ, и прiиде изъ Кiева во свою епискупью августа 2[в]. Тое же зимы, мѣсяца ноября, погибе луна вся безъ наслѣдка, и пакы явися. Тое же зимы князь Борисъ Василковичь жени сына своего старѣйшаго князя Дмитрiа. Тое же зимы преставися князь Василiй Мизиный[г], сынъ Ярославль, внукъ Всеволода великого, живъ отъ роженiа своего лѣтъ 40, а княженiе дръжа великое 5 лѣтъ; положено же[д] бысть тѣло его на Костромѣ въ церкви святаго Θеодора. [е] И по немъ сѣде на столѣ князь Дмитрей Александровичь; Новгородци же послаша послы своа по великого князя Дмитрiя Александровича съ челобитiемъ, зовуще его въ Новгородъ на столъ.

Тамъ же I. 227, Ш. 63, 129, 181, 220, IV. 43 и V. 199.

Въ лѣто 6785. Прiиде князь великiй Дмитрiй Александровичь Переаславскiй въ Новгородъ на[ж] столъ, и сѣде на столѣ въ недѣлю Всѣхъ Святыхъ. Того же лѣта князи вси поидоша въ орду: князь Борисъ Ростовскiй Василковичь со княгинею и съ дѣтми, и братъ его Глѣбъ съ сыномъ Михаиломъ, и князь Θеодоръ Ростиславичь Ярославскiй, внукъ Мстиславль Давыдовича Смоленскаго. Сице же глаголеть о немъ яко сего[з] братья его, Глѣбъ, Михайло, изобидиша, даша[и] же ему единъ Можаескъ; сѣдящу же ему въ немъ, а въ то время во Ярославли бѣ княгини Васильева Всеволодича внука Костянтина Ростовского со дщерью, сей же жѣнися у нее, и того ради достася[i] ему Ярославль. Такоже иде съ ними въ орду и князь Андрѣй Александровичь и инiи князи мнози. Тогда же[к] Борисъ Василковичь преставися въ ордѣ, септября 16[л]; княгини же его Марiя со сыномь своимъ Дмитрiемъ вземше[м] тѣло его, и несоша въ Ростовъ, и положиша й[н] въ соборнѣй церкви святыа Богородица на лѣвой сторонѣ, ноября 13[о]. Князи же вси со царемь Менгутемеремъ[п] поидоша въ войну на Ясы, и приступиша Рустiи князи ко Ясскому городу ко славному Дедякову, и взяша его мѣсяца февраля 8[р], и многу корысть и полонъ взяша, а противныхъ избиша безчислено, градъ же ихъ огнемъ пожгоша. Царь[с] же Менгутемеръ[т] добрѣ почти князи Рускiе, и похвали[у] ихъ велми, и одаривъ ихъ, отпусти коегождо во свою отчину. Тое же зимы князь великый Дмитрiй Александровичь ходи на Корѣлы, съ Низовци[ф] и съ Новгородци, и полони всю землю ихъ. Того же лѣта преставися князь Глѣбъ Ростиславичь Смоленьскiй. Тое же зимы бысть знаменiе въ солнци, мѣсяца февраля: огородилося бяше дугами, а среди дугъ крестъ, а внѣ дугъ 4 солнца, а на връхъ солнца дуга велика[х], на сѣверъ рогы.

Тамъ же I. 227, Ш. 63, IV. 43 и V. 199.

а) василiй прiиде » прiиде василiй К. б) одна « едина А. в) 2 » въ 2 день К. г) мизиный » мизинъ К. д) же » *нѣтъ въ* К. е) *Предъ симъ:* глава 27 (*въ* В. *по ошибкѣ:* 26). ж) на » за К. з) сего » се В. и) даша » даше А. i) достася » дасться А. к) тогда же » и тогда же бысть В.; и тогда же К. л.) 16 » въ 16 день К. м) вземше » вземши К. н) й » *нѣтъ въ* К. о) 13 » въ 13 день К. п) менгутемремъ » мегнутеммеремъ К. р) 8 » въ 8 А.; въ 8 день К. с) царь » царемь В. т) менгутемерь » менгутемиръ А.; мегнутемерь К. у) похвали » похвали же А. ф) съ низовци » и съ низовци В. х) велика » великаа А.

1278—80 Въ лѣто 6786. Князь Глѣбъ Василковичь жени сына своего Михаила Ѳеодоровною Ростиславича князя Ярославьскаго. Того же лѣта князь великій Дмитрій Александровичь взя Тетяковъ. Того же лѣта Глѣбъ Василковичь посла сына своего Михаила въ орду на войну съ[а] сватомъ своимъ Ѳеодоромъ[б] Ростиславичемъ. Тое же зимы, въ Филипово говѣніе, преставися князь Глѣбъ Василковичь, декабря 13[в]; и положиша его въ соборнѣй церкви святыа Богородица въ Ростовѣ; и по немъ сѣдоста два князя въ Ростовѣ Дмитрей да Костянтинъ Борисовы дѣти Василковича. Тое же зимы мнози человѣци умираху различными недугы. Того же лѣта преставися княгини Евдокіа Володимера Углечцкаго.

Полн. Собр. Лѣт. I. 227, IV. 43 и V. 199.

Въ лѣто 6787. Великій князь Дмитрей Александровичь сруби городъ Копорью. Того же лѣта преставися князь великій Юрьи Суздальскій, сынъ Андрѣевъ Ярославича, марта 8[г], и положенъ бысть въ церкви святыа Богородица въ Суздали. Того же лѣта преставися князь Михайло Ростиславичь во Смоленсцѣ. Того же лѣта князь Дмитрей Борисовичь отъималъ волости у князя Михаила Глѣбовича, со грѣхомъ и неправдою великою. Того же лѣта пріиде Ѳеогнастъ епископъ Сарскый изъ Грекъ; посланъ[д] бо бѣ митрополитомъ къ патріарху и царемъ Менгутемеремъ ко царю Гречьскому Палеологу.

Тамъ же Ш. 63, IV. 43 и V. 199.

Въ лѣто 6788. Преставися князь Давыдъ Костянтиновичь, внукъ Ярославль, Галичскій и Дмитровскій, априля, въ понедѣлникъ 2 недѣли[е] по Пасцѣ. Того же лѣта епископъ Игнатій[ж] покры церковь Ростовскую оловомъ и дно ея помости мраморомъ краснымъ. [з] Того же лѣта князь Ѳеодоръ Ростиславичь Чръный сѣде на княженіе во Смоленсцѣ, во своей отчинѣ. [и] Въ то же лѣто князь великій Дмитрій Александровичь обложи городъ Копорью каменъ. Того же лѣта митрополитъ Кирилъ пріиде изъ Кіева въ Суздалскую землю, и слыша Игнатья епископа Ростовскаго не право творяща, не по правиломъ: осудилъ бо бѣ князя своего Глѣба, по 9 недѣляхъ преставленіа его, изрину его изъ церкви въ полунощи, и повелѣ его погрести у Спаса въ Княгининѣ монастырѣ; митрополитъ же отлучи за то епископа отъ службы, донелиже[і] князь Дмитрей Борисовичь доби[к] за него челомъ митрополиту; митрополитъ же простивъ его, рече ему: «брате и сыну возлюбленне! плачися о семъ и кайся о томъ грѣсѣ и до своея смерти, осудилъ бо еси мрътвеца преже суда Божія, а жива стыдяся его, и дары емля отъ него, ядый[л] и пія съ нимъ, дабы ти Богъ сего отдалъ[м].» Того же лѣта быша громове страшніи, и вѣтри мнози, и вихри велици, и буря силна, и молніа многа[н], и много людій громомъ поби, и мнози млъніами попалени быша, и[о] инде же вихорь силенъ взя дворъ изо основаніа, и съ людми и со всѣмъ прочь отнесе. Того же лѣта приходи[п] Климентъ, архіепископъ Новгородцкій, въ[р] Володимеръ къ великому князю Дмитрію Александровичю отъ Новгородцовъ о миру. Тое же зимы преставися въ Переаславли митрополитъ Кирилъ Кіевскій и[с] всея Руси[т], декабря 7[у]; ту сущу князю великому Дмитрію Александровичю, и

а) съ » *нѣтъ въ* К. б) ѳеодоромъ » съ ѳеодоромъ К. в) 13 » въ 13 А.; въ 13 день К. г) 8 » въ 8 день К. д) посланъ » посыланъ К. е) недѣли » *нѣтъ въ* В. ж) игнатій » игнатій и В. з) *Предъ симъ въ сп.* А. К. *въ видѣ заглавія:* о ростиславичѣ. и) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о копорьи (о покорьи В.). і) донелиже » донелѣже А. к) доби » добилъ А. л) ядый » ѣда К. м) отдалъ » отдасть К. н) молніа многа » молніи многи А.; молнія много К. о) и » *нѣтъ въ* К. п) приходи » приходили К. р) въ » *нѣтъ въ* А. с) и » *нѣтъ въ* В. А. т) руси » росіи К. у) 7 » въ 7 день К.

архіепископъ Климентъ Новгородцкій, и епископъ Игнатій Ростовскій и Володимерскій, и[а] 1280—81
епископъ Ѳеодоръ, и пѣвше надъ нимъ обычныа пѣсни, и[б] вложиша[в] во гробъ тѣло его и проводиша его честно; повезоша бо его въ Кіевъ. Тое же зимы князь великій[г] Дмитрій со братьею своею поиде на[д] Новгородъ Великій ратью, Новгородци же послаша противу его съ челобитьемъ, и съ молбою и съ дары многыми, а князь великій повоева многы волости Новгородцкіе, и сташа на Шолонѣ[е]; ту же пріиде къ нему архіепископъ Новгородскій[ж] съ челобитьемъ и съ молбою многою; князь же великій послушавъ молбы его, и взя дары отъ него, и миръ створивъ[з] възвратися. Тое же зимы бысть знаменье на небеси: облакъ бѣ огненъ на западныхъ странахъ, и на всю землю искры идяху, и стоявъ мало погибе.

Полн. Собр. Лѣт. II. 346, III. 63, IV. 43 и V. 199.

Въ лѣто 6789. Воздвиже дьяволъ вражду и крамолу межи братома княземъ Дмитріемъ и Костянтиномъ Борисовичи. Князь Костянтинъ ѣде къ великому князю Дмитрію въ Володимерь, и Дмитрій нача рать съвокупляти въ Ростовѣ, блюдяся братьи, и городъ вьсь замяте; се же увѣдавъ князь великій, ѣха[и] въ Ростовъ и введе братію въ любовь. [і] Тое же зимы князь Андрѣй Александровичь испроси себѣ княженіе великое подъ братомъ своимъ старѣйшимъ княземъ Дмитріемъ, и приведе съ собою рать Татарскую, Кавадыа[к] и Алчедая, и пріиде съ ними къ Мурому, и съ нимъ бояринъ его Семенъ Тонгліевичь и иные коромолники, и посла по князя Ѳеодора Ростиславича, и по князя Михаила Ивановича внука Всеволожа, и по Костянтина Борисовича и по иныа князя, и поиде съ ними ратью на Переаславль. А Татарове розсыпашася по всей земли, Муромъ пустъ сотвориша, около Володимеря, около Юрьева, около Переаславля все пусто сотвориша и пограбиша, и въ полонъ ведоша мужи и жены и дѣти; а князь великій бѣжа изъ Переяславля въ малѣ дружинѣ; а Татарове испустошиша грады и волости, села[м] и погосты, монастыри[н] и церкви пограбиша, иконы[о], и кресты, и сосуды священныа, и пелены, и книги и всякое узорочье пограбиша; такоже и около Ростова, и около Тръжку и около Твери пусто сътвориша по самой Торжекъ, многыхъ же людій избиша, а иніи отъ мраза изомроша. Все же то зло сотвори князь Андрѣй съ своимъ Семеномъ Тонгліевичемъ, добиваяся княженіа великого, а не по старѣйшинству. Татарове же много зла сотвориша отъидоша; князь же Дмитрій поиде къ Новугороду къ[п] Великому и съ дворомъ своимъ, и иде мимо Новгородъ[р], хотя къ Копорію[с]; Новгородци же изыдоша всѣмъ плъкомъ противу его на озеро великое Илмерь[т]. Великій же князь Дмитрій Александровичь Копоріи отступися[у], а Новгородци великому князю путь показаша, изоимаша[ф] ту двѣ дщери его и бояръ его, и съ женами и съ дѣтми, и приведоша въ Новгородъ въ закладъ, и глаголаху князю Дмитрію: «донелиже[х] выидуть изъ Копоріи мужи твои, тогда сихъ пустимъ;» и разыдошася разно, мѣсяца генваря 1[ц]. И того же дни князь Довмантъ изгони Ладогу[ч], и изъ Копоріи поима всю казну великого князя Дмитріа Александровича. Новгородци же поидоша на Копорью, а по князя Андрѣя Александровича послаша; а

а) и» *нѣтъ въ* К. б) и» *нѣтъ въ* А. К. в) вложиша» вложиша и А. г) великій» велій В. д) на» въ В. е) на шолонѣ» на шоловѣ К. ж) новгородскій» новгородскіе В.; новгородцій А. з) створивъ» сотвори К. и) ѣха» и ѣха К. і) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о розни братьи. к) кавадыа» кавгадыя А. Ар.; кавыдая К. л) алчедая» лчедая В. м) села» и села А. К. н) монастыри» и монастыри А. о) иконы» и иконы А. п) къ» *нѣтъ въ* К. р) мимо новгородъ» миновавъ городъ В. с) къ копорію» къ поморію В. т) илмерь» илмеры К. у) отступися» отступиша В. ф) изоимаша» изимаша А. К. х) донелиже» донелѣже А. ц) 1» въ 1 день К. ч) ладогу» ладугу В.

1281—83 намѣсници княжь Дмитріевы выѣхаша изъ города Копорьи; Новгородци же городъ раздрушиша и гору раскопаша. Тое же зимы пріиде въ Новгородъ Андрѣй Александровичь и сѣде на столѣ.

Полн. Собр. Лѣт. III. 64, IV. 43 и V. 199—200.

Въ лѣто 6790. Князь Андрѣй Александровичь поиде изъ Новагорода въ Володимерь, поимъ съ собою Новгородцевъ Семена Михаиловича и иныхъ старѣйшихъ бояръ много, бояше бо ся брата своего князя Дмитрія, бѣ бо въ то время въ Переаславли; и дошедъ Володимеря, отпусти[а] Новгородцевъ назадъ, а самъ иде на Городець и оттуду въ орду. А Семенъ Михаиловичь пріиде въ Торжекъ, и сѣде въ немъ засадою, и не дадяше внити въ городъ намѣсникомъ великого князя Дмитріа Александровича; а обиліе все попровади въ лодіяхъ въ Новгородъ. Того же лѣта князь Святославъ Александровичь Невьского со Тверичи[б], и князь Данило Александровичь съ Москвичи и Новгородци поидоша ратью на великого князя Дмитріа Александровича къ Переаславлю; князь же великій Дмитрій изыде противу ихъ со всею силою своею, и ста въ Дмитровѣ. Князи же со всѣми вои своими и съ Новгородци не дошедше Дмитрова за 5 връстъ сташа, и стояху ту 5 днiй близъ себе, ссылаючися послы; и[в] сотвориша миръ отъидоша. Того же лѣта погорѣ городъ Тверь. Того же лѣта[г] ведена въ Велынь[д] дщи Ярослава Ярославича Тверскаго за князя Юрья[е] Волынскаго. Того же лѣта князь Андрѣй Александровичь приведе другую рать Татарскую на брата на[ж] великого князя Дмитріа, Турайтемиря[з] и Алына, а съ ними въ воеводахъ Семенъ Тонгліевичь, и пришедше много зла створиша въ Суздалской земли, якоже и преже сотвориша въ мимошедшее лѣто христіяномъ. Князь[и] Дмитрій Александровичь со дружиною своею иде въ орду ко царю Ногою.

Тамъ же III. 64, IV. 43 и V. 199—200.

Въ лѣто 6791. Поставленъ бысть на Русь[і] митрополитъ Гречинъ[к], именемъ Максимъ. Того же лѣта пріиде изъ орды великій князь Дмитрій Александровичь отъ царя Ногоя, и смирися съ братомъ своимъ княземъ Андрѣемъ Александровичемъ. Тогда убиша на Костромѣ Семена Тонгліевича, коромолника[л] лстиваго, бояре княже Дмитріевы Онтонъ да Ѳоѳанъ, повелѣніемъ княжимъ. [м]Того же лѣта сотворися зло во княженіи Курскіа[н] области: бяше нѣкто бесерменинъ злохытръ и велми золъ, именемъ Ахматъ, той дръжаше баскачство Курскаго княженія, откупаше бо у Татаръ дани всякіа, и тѣми данми велику досаду творяше[о] княземъ и всѣмъ людемъ въ Курскомъ княженіи; еще же къ тому сътвори двѣ свободы во отчинѣ Олга князя Рылскаго и Ворлогского[п]. И умножишася людей во свободахъ[р] тѣхъ, со всѣхъ сторонь[с] сшедшеся[т], насиліе творяху христіаномъ, сущимъ Курскіа области, около Ворлога и около Курска[у] пусто сътвориша. Князь же Олегъ иде въ орду о томъ съ жалобою ко царю Телебузѣ, по думѣ и по слову, со сродникомъ своимъ Святославомъ[ф] княземъ Липовичскымъ; царь же Телебуга, давъ приставы князю Олгу, река[х]: «что будетъ вашихъ

а) отпусти » отпустивъ В. б) со тверичи » со твери В. А. в) и » *нѣтъ въ* К. г) того же лѣта » *нѣтъ въ* В. д) въ велынь » въ волынь К. Ар. е) юрья» за юрья К. ж) на » *нѣтъ въ* В. з) турайтемиря » турайтимиря К.; турайтемеря Ар. и) князь » и князь А.; а князь К. і) русь » руси А. к) гречинъ » греченинъ А. л) коромолника » королника В. м) *Предъ симъ въ одномъ сп.* К. *въ видѣ заглавія:* о курскѣ. н) курскіа » рускіа В. о) творяше » творяще А. п) ворлогского » *такъ въ* Ар.; воргалского В. А.; горголского К. р) и умножишася людей во свободахъ » умножишася люди во свобода К. с) сторонь » странъ К. т) сшедшеся » сшедше К. у) курска » курльска А. ф) святославомъ » съ святославомъ К. х) олгу река » *такъ въ* Ар.; олгурска В. А.; согурска К.

1283 людей[а] въ свободахъ тѣхъ, тѣ люди выведите во свою область, а свободы та розгонита;» якоже и бысть. И пришедъ[б] князь Олегъ и Святославъ и съ Татары, и повелѣша своимъ людемъ пограбити свободы[в] тѣ и поковати люди[г] ихъ, а свои во свою отчину выведоша. А Ахматъ бяше въ то время въ ордѣ у Ногоа царя, и слышавъ яко свободы его разграблены, и замысли сдумати клевету на Олга къ Ногою царю, и глагола къ нему: «Олегъ князь и Святославъ не князя, но разбойника, и тебѣ царю ратна еста; аще ли, царю, хощеши испытати, то посли ко Олгу соколникы своа, есть бо во княженіи его ловища лебединаа, и ловивъ съ твоими соколникы[д] пріидетъ ли къ тебѣ? аще сотворитъ ти тако, то не ратенъ ти есть.» Олегъ же не смѣ ѣхати къ Ногою; но понеже правъ бяше передъ бесерменином Олегъ: сродникъ бо его[е] Святославъ Липецкій, не[ж] по думѣ ни по слову съ нимъ, удари ночи разбоемъ на[з] свободу, про тоже и зваху Татарове Олга и Святослава не князя, но разбойники; бысть же про то распря межи Олга и Святослава, еже послѣди скажемъ. Соколници же цареви пришедъ ловиша лебеди, и зазваша Олга къ Ногою, поидоша прочь, и сказаша царю всю правду безсрьменинову[и], ркуще: «Ахматъ правду молвилъ[і], Олегъ разбойникъ есть, а къ тебѣ ратенъ, того дѣля не идетъ къ тебѣ.» Царь же Ногой разгнѣвася, и посла рать на Олга, и повелѣ его изниматъ[к], а княженіе его все взять. И пріидоша Татарове ратью къ городу Ворлогу, генваря 13[л], а князь Олегъ бѣжа ко своему царю Телебузѣ, а князь Святославъ бѣже[м] въ лѣсы Воронежскіе; половина же рати Татарскіе[н] погнася за князми[о], а другаа половина заяша пути вси, и тако поимаша все княженіе Олгова и Святославле, и бояръ ихъ старѣйшихъ изнимаша 13, и стояша 20 день[п], воююще[р] по всему княженію, а свободы тѣ наплъниша людій, и скота и всего добра Ворголского, и Рылского и Липовичского. Гоняша[с] же Татарове по князехъ по Олзѣ и по Святославѣ, и не обрѣтше, и пришедше выдаша Ахмату бояръ тѣхъ, ихъ же изнимаша, и прочихъ иныхъ людій[т], ркуще: «кого убьешь[у], кому ли[ф] животъ даси, ты вѣдай;» бѣ же привезено ту много людій и бояре искованы, на всѣхъ по двои желѣза Нѣмецкіе; и побиша ту бояръ. Бѣ же ту переимани и[х] переходници[ц], иже ходятъ по землямъ, милостыни просяще, и тѣхъ тогда отпустиша, а подаваша имъ порты избитыхъ бояръ, и рекоша имъ: «ходяще по землямъ тако глаголете: кто иметъ споръ дръжати со своимъ баскакомъ, сице же ему будетъ.» Что окаанніи ти[ч] поимавше люди, и[ш] тѣхъ всѣхъ въ полонъ поведоша и съ женами и съ дѣтми; трупія же избіеныхъ тѣхъ бояръ по деревью извѣшаша[щ], отсѣкающе у нихъ голову[ъ] да правую руку у всякого. Сотвориша же се зло въ Курскѣ и въ прочихъ градѣхъ тѣхъ, поидоша прочь; а Охматъ остави ту два брата своя бесерменина блюсти и крѣпити свободъ тѣхъ, самъ же окаанный не смѣ ту жити, понеже не изыма ни единаго князя, и иде въ орду, дръжася рати Татарьскіе; идуще[ы] же ко ордѣ, и съ котораго стана пошедше, ту потинаху человѣка на всякомъ стану; бѣ же видѣти стыдко[ь], и велми страшно руганіе отъ окаанныхъ православному христіанству.

Полн. Собр. Лѣт. 1. 206—207, IV. 43 и V. 200.

а) людей » людей и К. б) пришедъ » пришедше К. в) свободы » обѣ свободы К. г) люди » людей К. д) соколникы » посолникы В. е) его » *въ одномъ* Ар. ж) не » ни К. з) разбоемъ на » разбойно В. и) безсрьменинову » бесерменову К. і) молвилъ » молылъ К. к) изниматъ » изимати А. л) 13 » въ 13 день К. м) бѣже » бѣжа К. н) татарскіе » татарскаа В. о) князми » княземъ В. п) день » дней А. р) воююще » воююща К. с) гоняша » гоняше А.; хоняше К.; гоняющеся Ар. т) людій » людій и К. у) убьешь » *такъ въ* Ар.; *во всѣхъ другихъ* убьемъ. ф) ли » си К. х) и » *нѣтъ въ* К. ц) переходници » переходци А. К. ч) ти » тіи К. ш) и » *нѣтъ въ* К. щ) извѣшаша » извѣсивше А.; извѣша К. ъ) голову » главы А. ы) идуще » идущу А.; идущи К. ь) стыдко » стыдно К.

1284—85 Въ лѣто 6792. Два оны бесерменина, ихъ же остави Ахматъ, идоста изъ свободы[а] во свободу, въ недѣлю Ѳомину, а Руси съ ними[б] болѣ 30 человѣкъ. Слышавъ же то Липецкій князь Святославъ, и ста на пути съ мужи своими, стерега ихъ; егда же поидоста она, и тогда удари на нихъ разбоемъ, и уби ту Рускихъ[в] 25 да два бесерменина, а тѣхъ два брата Ахматова утекоста[г] къ Курьску; а наутреи разбѣгостася[д] обѣ свободы бесерменскіе. Сотвори же се Святославъ, а Олгу не вѣдущу того, но въ то время въ ордѣ бысть; Святославъ же творяшеся, то добро сотворивъ, а на болшее зло[е] бысть Олгу и ему самому. Помалѣ же пріиде Олегъ изъ орды, и створи память бояромъ побитымъ своимъ; потомъ же слышавъ еже сотвори Святославъ, и посла къ нему послы своя, глаголя: «чему еси затерялъ правду, возложилъ еси имя разбойничское[ж] на мя и на себя? зиму ся еси ночи ударилъ разбоемъ на свободу, а нынѣ на пути разбилъ еси[з]; а вѣси обычай Татарской, а и въ насъ въ Руси лихо есть разбой чинити; то поиди[и] нынѣ въ орду и отвѣчай[і].» Святославъ же отвѣща ему: «язъ самъ вѣдаюся[к] во своемъ дѣлѣ[л], правъ азъ учинивъ се, то бо суть ворози мои.» Олегъ же рече: «цѣловалъ ты на семь кресть, яко ходити тебѣ со мною по[м] одиной думѣ; и когда рать пришла на насъ, и ты[н] тогда со мною ко царю не бѣжалъ, но остался еси въ Руси, въ лѣсѣхъ Вороножскыхъ, того дѣля, чтобы ти розбивати, а крестнаго цѣлованіа забылъ, что было намъ своею правдою бесерменина потягати; ты[о] нынѣ затерялъ еси правду и[п] свою и мою, а къ своему царю Ногою на[р] исправу не идешь; да како мя съ тобою Богъ разсудитъ.» И иде во орду Олегъ, и пришедъ изъ орды съ Татары, уби князя Святослава по слову цареву; потомъ же братъ Святославль, князь Александръ, уби Олга и два сына его на единѣмъ мѣстѣ; и бысть радость дьяволу и угоднику его бесерменину Ахмату. Въ то же лѣто князь Андрѣй Александровичь иде въ Торжокъ[с], позва къ собѣ Новгородскаго посадника Семена со всѣми старѣйшими людми, и докончаша миръ, и цѣлова крестъ князь великій Новгородцемъ, а Новгородци къ нему, яко великому князю Андрѣю не съступатися Новагорода, а Новгородцемъ не искати иного князя, но быти во всемъ вмѣстѣ и въ добрѣ и въ[т] злѣ; и тако отпусти Новгородцевъ, а самъ иде въ Суждалскую землю, и сступися брату своему великому князю Дмитрію стола Великого Новагорода. И зимы тое князь великій Дмитрій и князь Андрѣй Александровичь поидоша къ Новугороду Великому, съ Татары и[у] со всею Низовскою[ф] землею, и много зла учиниша и волости пожгоша; и пришедше сташа на Корицсцѣ[х], и створиша миръ, и сѣде князь великій Дмитрій Александровичь въ Новѣгородѣ на столѣ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 207, III. 64, IV. 43 и V. 200—201.

Въ лѣто 6793. Пріиде въ Новгородъ митрополитъ Максимъ Кіевскій и всея Руси, владыка же и[ц] Новгородцы[ч] сотвориша ему честь и славу[ш]. Того же лѣта преставися князь Романъ Володимеричь Углечскій, внукъ Костянтиновъ Всеволодича. Князь Андрѣй Алексан-

---

а) свободы » своды К. б) съ ними » съ нимъ К. в) рускихъ » руси ихъ А. г) утекоста » текоста К. д) разбѣгостася » разбѣгостеся В. К. е) сотворивъ а на болшее зло » створилъ оно болшіе злѣ К. ж) разбойничское » разбойничье К. з) еси » есть К. и) поиди » иди К. і) отвѣчай » вѣчай А. к) вѣдаюся » вѣдаю А. л) во своемъ дѣлѣ » въ своихъ дѣлѣхъ К. м) по » ко В. А. н) ты » то В. о) ты » и ты А. К. п) и » *нѣтъ въ* К. р) на » но К. с) александровичь иде въ торжокъ » иде въ торжокъ александровичь В. А. т) въ » *нѣтъ въ* А. К. у) и » *нѣтъ въ* К. ф) низовскою » понизовскою А. х) на корицсцѣ » на кордисцѣ А. ц) и » *нѣтъ въ* А. К. ч) новгородцы » *такъ въ* Ар.; *въ другихъ сп.* новгородскій. ш) и славу » велику А. К.

дровичь приведе царевича изъ орды, и много зла сотвори христіяномъ; братъ же его великій князь Дмитрій, собрався съ братьею, царевича прогна, а бояръ княжихъ Андрѣевыхъ изнима. 1285—90 [а]Князь Романъ Проньскій приходи[б] ратью ко Смоленску, и бися у города, и пожегъ пригородіе отъиде прочь. [в]Князь Михайло Ярославичь заложи на[г] Твери церковь Спаса на мѣстѣ, идѣже преже бывала[д] церковь Козма и Дамьянъ, при епископѣ Семіонѣ. Того же лѣта воеваша Литва Олешну и прочіи волости владыки Тверскаго; и съвокупишася на нихъ Тверичи, Москвичи, Волочане, Новотръжци, Дмитровци, Зубчане, Ржевичи, и угониша ихъ на лѣсѣ[е], канунъ Спасову дни[ж], и биша ихъ, а князя ихъ Доманта яша, и Литву многу изнимаша, а иные[з] избиша, а друзіи убѣжаша, а полонъ вьсь отъяша, и возвратишася во свояси.

Полн. Собр. Лѣт. I. 207, III. 64, IV. 43—44 и V. 201.

Въ лѣто 6794. Князь Дмитрій и князь Костянтинъ раздѣлиста отчину свою, и сѣде князь Дмитрій на Углечи, а Костянтинъ въ Ростовѣ. Того же лѣта родися князю Дмитрію Борисовичю сынъ Александръ, а брату его князю Костентину сынъ Михаилъ. Того же лѣта преставися Ѳеодоръ епископъ Володимерскій. Того же лѣта женися князь Іоанъ[и] Переаславскій, сынъ великаго князя Дмитріа Александровича, у князя у Дмитріа у Борисовича.

Тамъ же IV. 44 и V. 201.

Въ лѣто 6795. Князь великій Дмитрій иде ко Твери ратью, и[і] князь Михайло Ярославичь Тверскій поиде своею[к] ратью противу ему, и бывшимъ[л] имъ у Кашина створиша миръ межи собою. Того же лѣта епископъ Семіонъ Тверскій свяща церковь Спаса малымъ[м] священіемъ и служаше въ ней, еще же бѣ и[н] не свръшена, мастери же дѣлаху ея.

Въ лѣто 6796. Того же лѣта поставленъ бысть Іаковъ епископъ Володимерю и[о] Суздалю. Того же лѣта преставися Игнатій епископъ Ростовскій; и поставиша того же лѣта Ростову епископа Тарасіа.

Тамъ же I. 227, IV. 44 и V. 201.

Въ лѣто 6797. Преставися Семіонъ, 1-й епископъ Тверскій. Князь же Михайло Ярославичь посла на Кіевъ игумена Андрѣа Пречистыа изъ Опщаго[п] монастыря на епископью къ митрополиту Максиму, и постави его[р]; бѣ же сей Андрѣй родомъ Литвинъ, сынъ Ерденевъ Литовскаго князя. Князь Дмитрій Борисовичь сѣде въ Ростовѣ; умножи же ся тогда Татаръ въ Ростовѣ, и гражане створше вѣче и изгнаша ихъ, а имѣніе ихъ разграбиша[с]. Князь Костентинъ Борисовичь иде въ орду.

Тамъ же I. 227, IV. 44 и V. 201.

Въ лѣто 6798. Бысть знаменіе въ лунѣ: бѣ бо яко кровава, и потомъ приложися[т] во тму. Съвръшена бысть церковь святаго Спаса Преображеніа на[у] Твери, ноября 8[ф], и священа

а) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о романѣ проньскомъ. б) приходи » *такъ въ* Ар.; *въ прочихъ сп.* приходить. в) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о церкви. г) на » во А. д) бывала » была А. К. е) на лѣсѣ » на лѣсу А. ж) дни » *нѣтъ въ* В. К. з) иные » иные и А. и) іоанъ » иванъ А. К. і) и » *нѣтъ въ* К. к) своею » съ своею К. л) бывшимъ » бывшемъ В. м) малымъ » мало В. н) бѣ и » бѣ А.; бяху К. о) и » *нѣтъ въ* К. п) опщаго » общаго А. К. р) его » его епископомъ А. с) разграбиша » разбиша В. т) приложися » преложися А. К. у) на » во А. ф) 8 » въ 8 день А.

*

1290—94 бысть епископомъ Андрѣемъ; а на Устюзѣ священа бысть церковь святыа Богородица епископомъ Тарасіемъ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 227, III. 129, 221, IV. 44 и V. 201.

Въ лѣто 6799. Заратися царь Тохта съ Телебугою царемъ и со Алгуемъ, и побѣди Тохта Телебугу.

Тамъ же I. 227, III. 65, 129, IV. 44 и V. 201.

Въ лѣто 6800. Преставися Александръ сынъ великого князя Дмитріа Александровича во ордѣ. Того же лѣта подписаша иконописци на[а] Твери церковь святаго Спаса. Осени тоя бысть знаменіе страшно на небеси[б]: стояше[в] бо на воздусѣ яко плъкъ воинскы на полуденье, такоже и на полунощье тѣмъ же подобьемъ.

Тамъ же I. 227, III. 65, IV. 44 и V. 201.

Въ лѣто 6801. Князь Андрѣй[г] Александровичь иде въ орду и съ инѣми князи Рускыми, и[д] жаловася царю на брата своего на великого князя Дмитріа Александровича; царь же отпусти брата своего Дедюню со множствомъ рати на великого князя Дмитріа Александровича. Они же пришедше много пакости учиниша христіяномъ, и много градовъ поимаша: Володимерь, Суздаль, Муромъ, Юрьевъ, Переаславль, Коломну, Москву, Можаескъ, Волокъ, Дмитровъ, Углече поле, а всѣхъ градовъ взяша 14, и всю землю пусту сотвориша; а[е] князь великій Дмитрій Александровичь бѣже[ж] во Псковъ. Татарове же поимавше прежереченныя грады, и восхотѣша ити на Тверь; бысть же печаль велика Тверичемъ, не бяше бо у нихъ князя, тогда бо князь Михаилъ въ ордѣ бысть; они же цѣловаша межи себе крестъ и сѣдоша во осадѣ, укрѣпившися[з] на томъ, яко[и] битися съ Татары, а не предатися; бѣ бо множество людій збѣглося[і] во Твери изо иныхъ княженей передъ ратью. [к]Въ то же время и[л] князь ихъ пріиде изъ орды, и срѣтоша его съ кресты, и бысть радость велика Тверичемъ. Татарове же слышавше пришедша князя Михаила, и не поидоша ко Твери, но шедше Волокъ взяша. А[м] Новгородци прислаша Семена Климовича къ царевичю Дюденю на Волокъ со многыми дары[н], Дюдень же возвратися съ Волока, много зла сотворивъ[о] христіаномъ. Въ Переаславли же сѣде тогда[п] на княженіи Ѳеодоръ Ростиславичь; а князь Андрѣй Александровичь поиде въ Новгородъ Великій и сѣде на столѣ, въ недѣлю сырную. Того же говѣніа великій князь Андрѣй Александровичь, съ посадникомъ Андрѣемь и съ болшими людми, иде въ Торжекъ переимати великого князя Дмитріа, брата своего; князю бо[р] Дмитрію идущу тогда во Тверь изо Пскова, и присла въ Торжекъ съ поклономъ ко князю Андрѣю брату своему владыку Андрѣа и князя Святослава, и взяша миръ.

Тамъ же I. 208, 228, III. 65—66, IV. 44 и V. 201—202.

Въ лѣто 6802. Князь великій Андрѣй Александровичь посла[с] посадника изъ Торжьку въ Новгородъ, а самъ поиде на Низовьскую землю. Того же лѣта князь великій Дмитрій

а) на » во А. б) на небеси » на беси К. в) стояше » стояще А. г) андрѣй » *нѣтъ въ* В. д) и » *нѣтъ въ* В. е) а » а се В. ж) бѣже » бѣжа К. з) укрѣпившися » укрѣпившеся А. К. и) яко » како К. і) збѣглося » избѣглося А. к) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о дюденѣ. л) и » *нѣтъ въ* А. К. м) а » и К. н) дары » дарми А. о) много зла сотворивъ » и много зла сотвори К. п) тогда » *нѣтъ въ* К. р) бо » *нѣтъ въ* К. с) посла » и посла *во всѣхъ кромѣ* Ар.

1294—98 Александровичь пострижеся въ черньци и въ схиму на Волоцѣ, тогда же ту и преставися, и везоша его въ Переаславль, и положиша тѣло его въ церкви святаго Спаса, княживъ лѣтъ 18; а[а] по немъ сѣде на столѣ братъ его князь Андрѣй Александровичь. Преставися князь Дмитрій Ростовскій, и[б] по немъ сѣде братъ его, князь[в] Костянтинъ Борисовичь. А въ Ярославли на княженіи сѣде князь Θеодоръ Ростиславичь[г], а князь Александръ Костянтиновичь на Углече полѣ. Того же лѣта женися князь Михаилъ Ярославичь Тверскій, поня дщерь княжь[д] Дмитрееву Борисовича. Того же лѣта женися князь Андрѣй Александровичь, поня княгиню Василису, дщерь Дмитрееву Борисовича Ростовьскаго. Того же лѣта преставися Василей епископъ Рязанскій.

Полн. Собр. Лѣт. I. 208, 228, III. 66, IV. 44—45 и V. 202.

Въ лѣто 6803. Князь великій Андрѣй Александровичь[е] иде въ орду и со княгинею. Тарасей владыко иде на Устюгъ, и по немъ иде князь Костянтинъ Борисовичь, и ятъ владыку, и люди около его поима. Погорѣ городъ Тверь. Поставленъ бысть Семенъ епископомъ Володимерю.

Тамъ же I. 208, 228, IV. 45 и V. 202.

Въ лѣто 6804. Бысть нелюбіе межи князей Русскихъ, княземъ великимъ Андрѣемъ, и братомъ его княземъ Даниломъ Александровичемъ Московскимъ, и княземъ Іоаномъ[ж] Переяславскимъ, и княземъ Михаиломъ Тверскимъ. Пріиде же тогда посолъ изъ орды отъ царя Олекса и Неврюй; а княземь всѣмъ бысть[з] розъѣздъ[и] въ Володимери, и сташа съ едину сторону князь Андрѣй Александровичь[і], князь Θеодоръ Ростиславичь Ярославскій, князь Костянтинъ Ростовскій, противу же сташа имъ князь Данило Александровичь Московскій и князь Михаилъ Ярославичь Тверскій[к], съ ними же и Переславци съ единого. И малымъ[л] не бысть межи има кровопролитіа, сведоша бо ихъ въ любовь владыка Семенъ и владыко Измайло, и разъѣхашася кождо во свояси. Того же лѣта пакы князь Андрѣй Александровичь собра рати многи, и восхотѣ ити на Переславль, такоже и къ Москвѣ и ко Твери; князь же Данило Московскій и братъ его князь Михайло Тверскій собраша противу многи же[м] рати, и шедъ сташа близъ Юрьева на плчищи, и не даша ити князю Андрѣю къ Переаславлю[н]; князь бо Іоанъ[о] Дмитреевичь иде[п] въ орду, приказа блюсти отчину свою Переаславль князю Михаилу Тверскому, и ту мало не бысть бою межу[р] ими, но смирившеся[с] разыдошася.

Тамъ же I. 208, 228, IV. 45 и V. 202.

Въ лѣто 6805. Женися князь Юрьи Даниловичь въ Ростовѣ. Того же лѣта Новгородци поставиша городокъ Копорію камен.

Тамъ же I. 228, III. 66, IV. 45 и V. 202.

Въ лѣто 6806. На святой недѣли въ суботу, на ночь, загорѣся во Твери сѣни княжіе и вьсь дворъ его; а князю спящу, не учюти же никто отъ спящихъ въ сѣнехъ тѣхъ огня,

---

а) а » и А. К. б) и » а А. К. в) князь » *нѣтъ въ* В. г) ростиславичь » мстиславичь К. д) княжь » княжну К. е) андрѣй александровичь » александровичь андрѣй В. А. ж) іоаномъ » иваномъ А. К. з) бысть » *нѣтъ въ* К. и) розъѣздъ » съѣздъ Ар. і) александровичь » александровичевъ А. к) и князь михаилъ ярославичь тверскій » *нѣтъ въ* В. л) малымъ » малыи К.; вмалѣ Ар. м) же » *нѣтъ въ* К. н) къ переаславлю » переаславлю А. о) іоанъ » иванъ А. К п) иде » ида К. р) межу » межи А. К. с) смирившеся » смиришася и К.

1298 а[а] бѣ множество ихъ, такоже и сторожеве не усмотриша того, но учюти[б] самъ князь Ми-
1300 хайло, и выскочи оторопѣ[в] вонъ и со княгинею, а не успѣша ничтоже вымчати; и тако згорѣ вся казна его. Того же лѣта засуха бысть велика, и загорахуся борове, и лѣсы и болота. [г]Того же лѣта князь Ѳеодоръ Ростиславичь Ярославскій Чръный, собравъ[д] рать многу, иде на сыновца своего на князя Александра Глѣбовича ко Смоленску; и бився по многи дни у города и не взя его, бѣ бо велми крѣпокъ, и возвратися ко Ярославлю.

Полн. Собр. Лѣт. I. 208, 228, IV. 45 и V. 202.

Въ лѣто 6807. Преставися архіепископъ Новгородскій Климентъ; и положенъ бысть во притворѣ Соѳѣйскомъ. Тое же весны, марта 4[е], изгониша Нѣмци посадъ у Пскова, и многыхъ людій избиша, а иніи во градъ вбѣгоша, монастыри же пожгоша. Во утріи же оступиша[ж] градъ Псковъ, князь же[з] Домантъ со Іоаномъ[и] съ Дорогомиловымъ выиде на нихъ и побѣди ихъ у святого Петра и Павла на березѣ[і]; и бысть сѣча зла, яко николи же[к] такова была у[л] Пскова, овыхъ избиша, а иныхъ раниша, и кумендяря раниша по главѣ, а иные вметахуся[м] въ берегъ; а Велневичь поимаша и посла ихъ Домантъ къ великому князю Андрѣю Александровичю въ Володимерь, а прочіи Нѣмци повръгше оружіа своя и воскорѣ устремишася на побѣгъ. [н]Того же лѣта митрополитъ Максимъ, не трьпя насилья Татарскаго, остави митрополью, иже въ Кіевѣ, и бѣже изъ него, тогда же и вьсь Кіевъ разбѣжася[о]; а митрополитъ шедъ[п] сѣде въ Володимери и со всѣмъ клиросомъ[р] своимъ, мѣсяца априля 18[с], а Семену епископу Володимерьскому дасть епископью Ростовскую. Того же лѣта преставися князь Домантъ Псковскій, маіа 20[т], и положиша его у святой Троици, иже за домъ ея много тружася и за люди Псковскія. Того же лѣта преставися князь Ѳеодоръ Чръный Ярославскій и Смоленьскій, сынъ Ростиславль, внукъ Мстиславовъ Давыдовича, септября 19[у], въ чрънцѣхъ и въ схимѣ. Того же лѣта преставися князь Ярославъ Пронскій. Тоя же осени, октября 15[ф], родися князю Михаилу Тверскому сынъ Дмитрій.

Тамъ же I. 208, 228, III. 66—67, 130, 221, IV. 45—46, 180—182 и V. 11, 203.

Въ лѣто 6808. Въ великую суботу погорѣ Новгородъ Великій. Тое же весны быша вѣтри велици, и громове страшни, и молніа и дождеве; въ Новотръжской же волости бысть тогда туча толь велика, яко многы храмы изо основаніа вынесе и во единъ часъ ровове велики учини. Того же лѣта князь Александръ Глѣбовичь Смоленьскій Ростиславича приходи ратью къ Дорогобужу, и оступивъ[х] городъ воду отня; князь же Андрѣй Вяземскій[ц] пріиде ратью съ Вяземци[ч] и поможе Дорогобужцемъ, и убиша у[ш] Александра сына, а самого и брата его Романа ранили, а Смолнянъ убили 5[щ] человѣкъ, и тако со[ъ] срамомъ отъиде. Того же лѣта митрополитъ Максимъ иде въ Новгородъ, а съ нимъ епископи Ростовскій Семенъ[ы]

а) а» и К. б) учюти» учютися К. в) выскочи оторопѣ» выскочивъ оторопѣвъ К.; выскочи во оторопѣ Ар. г) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о ростиславичѣ. д) собравъ» собра В. е) 4» въ 4 А.; въ 4 день К. ж) оступиша» отступися К. з) князь же» *такъ въ* Ар.; *въ другихъ* князь же и. и) іоаномъ» иваномъ А. К. і) на березѣ» на брезѣ Ар. к) яко николи же» ако нили же К. л) у» *нѣтъ въ* К. м) вметахуся» метахуся К. н) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о максимѣ. о) разбѣжася» разбѣгошася А. п) шедъ» *нѣтъ въ* В. р) клиросомъ» крилосомъ А. К. с) 18» въ 18 день К. т) 20» въ 20 день К. у) 19» въ 19 день К. ф) 15» въ 15 день К. х) оступивъ» отступивъ В. ц) вяземскій» вязямскій В. ч) съ вяземци» всяземци В. ш) у» *нѣтъ въ* К. щ) 5» 200 Ар. ъ) со» *нѣтъ въ* К. ы) семенъ» симіонъ А.

и Тверьскій Андрѣй, и постави съ ними Новугороду архіепископа Ѳеоктиста, іюня 29[а]. 1300—03
[б]Того же лѣта пріидоша изъ заморіа Нѣмци Свѣйскіе въ силѣ въ[в] велицѣ въ рѣку въ Неву, и приведоша съ собою мастеры хитрыа, изъ великаго Рима и отъ папы приведоша мастеры нарочиты, и поставиша[г] городъ надъ Невою на усть Охты рѣкы, и утвердиша его твердостью неисказанною[д], и поставиша въ немъ пороки, и похвалишася окааннiи и нарекоша его Вѣнецъ земли; бѣ же съ ними намѣсникъ королевъ[е] Ламмаскалка, и посадиша въ немъ мужи нарочитыа съ воеводою ихъ Стенемъ, а сами отъидоша во свою землю; князю же великому Андрѣю не сущу тогда въ Новѣгородѣ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 208, III. 67, 181, 222, IV. 46 и V. 203.

Въ лѣто 6809. Пріиде князь великій Андрѣй Александровичь въ Новгородъ со всею силою своею, и иде съ Новгородци къ тому городу, иже Нѣмци поставиша на Невѣ на усть Охты, и приступиша къ нему мѣсяца маіа 18[ж], и начаша битися крѣпко; помощію Божіею твердость та ни вочто же бысть за высокоуміе ихъ, понеже бо всуе трудишася безъ Божіа повелѣніа; и взяша градъ той, и запалиша его огнемъ, и гору раскопаша; а Нѣмецъ сущихъ во градѣ томъ изсѣкоша, а иныхъ во плѣнъ поведоша. Погорѣ городъ Тръжекъ, іюня 3[з]. Бысть буря велика въ Ростовѣ, 4 церкви изо основаніа вывръже, а со иныхъ връхы срывало; бысть же се іюля 6[и]. Октября 7[і] родися у князя Михаила Тверскаго сынъ, и нарекоша и̂ Александръ. [к]Тое же осени князь Данило Московскій ходи на Рязань ратью, и бися[л] у города у[м] Переаславля, и одолѣ князь Данило, и много Татаръ изби, а князя Костянтина Рязанскаго изнимавъ приведе на Москву.

Тамъ же I. 209, 228, III. 67—68, 130, IV. 46, 183 и V. 203.

Въ лѣто 6810. Преставися князь Иванъ Дмитріевичь въ Переаславли, маіа 15[н]; бѣ же чадъ не имѣя, и дасть отчину свою Переяславль князю Данилу Александровичю Московскому, того[о] бо паче всѣхъ любляше. Князь же Данило посла намѣсникы своа въ Переяславль, а княжь Андрѣевы намѣсници збѣжаша. Того же лѣта заложиша Новъгородъ[п] Великій каменъ[р]. Того же лѣта князь великій Андрѣй поиде въ орду ко царю. Тое же зимы, февраля 26[с], преставися князь Борисъ Андрѣевичь на Костромѣ.

Тамъ же I. 209, 228, III. 68, 130, 222, IV. 46 и V. 203—204.

Въ лѣто 6811. Преставися князь Данило Александровичь Московскій въ черньцѣхъ, и во скимѣ; по животѣ же[т] его Переславци яшася за сына его за князя за[у] Юрья, и не пустиша его и на погребеніе отче. [ф]Тое же весны князь Юрьи Даниловичь со братьею своею ходи къ Можайску, и Можаескъ взя, а[х] князя Святослава изнима и приведе его на Москву.

а) 29» въ 29 день К. б) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о градѣ на невѣ (на новѣ В.). в) въ» *нѣтъ въ* К. г) поставиша» подставиша В. А. д) неисказанною» несказанною А. е) намѣсникъ королевъ» намѣсники королевы В. А. ж) 18» въ 18 А.; въ 18 день К. з) 3» въ 3 А.; въ 3 день К. и) 6» въ 6 день К. і) 7» въ 7 день К. к) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о князѣ данилѣ. л) бися» *такъ въ* Ар.; *въ другихъ сп.* бысть. м) у» *нѣтъ въ* К. н) 15» въ 15 день К. о) того» и того К. п) новъгородъ» вновъгородъ В. р) каменъ» камененъ А. с) 26» въ 26 день К. т) по животѣ же» поживъ тѣло В.; положивъ тѣло А. у) за» *нѣтъ въ* К. ф) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о можайсцѣ. х) а» *нѣтъ въ* К.

1303—06 На ту же осень князь великій Андрѣй пріиде изъ орды съ послы[а] и съ жалованіемъ царевымъ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 209, 228, IV. 46 и V. 204.

Въ лѣто 6812, іюля 23[б], бысть громъ страшенъ и туча велика отъ востока, и удари громъ въ маковицу святаго Ѳеодора на Костромѣ, и зажже ю, и згорѣ до вечерни. Того же лѣта преставися великій[в] князь Андрѣй Александровичь, внукъ великого князя Ярослава Всеволодича, мѣсяца іюля 27[г], пострижеся[д] въ черньци и въ схиму, и положенъ бысть на Городцѣ, а[е] бояре его ѣхаша во Тверь. И съпростася два князя о великомъ княженіи, князь великій Михайло Ярославичь Тверьскій и князь Юрьи Даниловичь Московскій, и[ж] поидоша во орду воскорѣ[з], и переимаша тогда князя Юрья Даниловича въ Суждали, хотяще[и] яти его; онъ же со своею братьею пройде[і] въ орду инѣмъ путемъ, а князя Бориса брата своего посла на Кострому, и того изоимавше[к] ведоша на Тверь. А въ Новгородъ Великій Тверичи силою послаша намѣсниковъ княжихъ Михаиловыхъ, Новгородци же ихъ не пріяша, но идоша въ Торжекъ Новгородци города блюсти; и совокупиша всю землю, и съсылашася послы межи себя, и миръ докончаша до пріѣзда князей. Того же лѣта бысть вѣче[л] на Костромѣ на бояръ на Давыда Явидовича, да на Жеребца и на иныхъ; тогда же Зерна[м] убиша и Александра. Того же лѣта преставися Тарасій епископъ Ростовскій. Того же лѣта князь Иванъ Даниловичь пришедъ въ Переаславль, и сѣде на княженіи. [н]Тогда же пріиде на него бояринъ княжь Михаиловъ Акинѳъ со Тверичи, и бысть имъ бой крѣпокъ подъ Переславлемъ[о], и поможе Богъ князю Ивану, и убіенъ бысть ту Акинѳъ и зять его Давыдъ, и много Тверичь избіено бысть ту, а иныхъ многыхъ на погони побиша; а дѣти Акинѳовы Іоанъ[п] да Ѳеодоръ убѣгоша во Тверь.

Тамъ же I. 209, 228, III. 68, 222—223, IV. 46 и V. 204.

[р]Въ лѣто 6813. Великій князь Михайло Тверьскій пришедъ изъ орды, и сѣде на великомъ княженіи на Володимерьскомъ, и ходи къ Москвѣ на князя Юріа Даниловича и на его братью, и взя съ ними миръ. [с]Тое же зимы преставися пресвященный митрополитъ Максимъ Кіевскій и[т] всея Руси[у], декабря 16[ф], и положенъ бысть въ Володимери въ соборнѣй церкви святыа Богородица, во храмѣ Христова мученика Пантелѣимона. Въ Новѣгородѣ въ[х] Нижнемъ чръные люди побили бояръ; пришедъ[ц] же князь Михайло Ярославичь изъ орды въ Новгородъ въ Нижней, и изби вѣчниковъ.

Тамъ же I. 228, II. 348, IV. 46—47 и V. 204.

Въ лѣто 6814. Князь Александръ и Борисъ Даниловичи отъѣхаша съ Москвы во Тверь. Тое же осени бысть Таирова рать. Тое же зимы князь Юрьи Даниловичь повелѣ убити князя Костянтина Рязанскаго, его же поималъ отецъ его на бою.

а) пріиде изъ орды съ послы» приведе изъ орды послы К. б) іюля 23» іюня въ 23 день К. Ар. в) великій» *нѣтъ въ* К. г) 27» въ 27 А.; въ 27 день К. д) пострижеся» постригся А. К. е) а» и В. ж) и» *нѣтъ въ* В. А. з) воскорѣ» въ спорѣ Ар. и) хотяще» хотяше К. і) пройде» поиде А. к) изоимавше» изымавше А. К. л) вѣче» вечеръ К. м) же зерна» зезърна В. н) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о акинѳѣ. о) переславлемъ» переславлимъ В. п) іоанъ» иванъ А. К. р) *Предъ симъ:* глава 28. с) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о максимѣ. т) и» *нѣтъ въ* В. А. у) руси» русіи А. К. ф) 16» въ 16 день К. х) въ» *нѣтъ въ* А. ц) пришедъ» и пришедъ А. К.

Въ лѣто 6815. Князь великiй Михайло Ярославичь сѣде въ[а] Новѣгородѣ на столѣ. Того 1307—11 же лѣта преставися князь Костянтинъ Борисовичь Ростовскiй во ордѣ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 229, III. 68, 223, IV. 47 и V. 204.

Въ лѣто 6816. Поставленъ бысть пресвященный митрополитъ Петръ Кiеву и всея Руси[б], и прiиде изъ Царягорода въ Кiевъ. Того же лѣта князь Михаилъ Ярославичь ходи вдругiе къ Москвѣ ратью со многою силою, и бысть бой у Москвы, на память святаго апостола Тита, а града не възя, и не успѣвъ ничто же возвратися. Тое же осени преставися князь Александръ Даниловичь.

Тамъ же I. 229, II. 349, III. 223, IV. 47 и V. 204.

Въ лѣто 6817. Пресвященный митрополитъ Петръ прiиде изъ Кiева въ Володимерь, и постави тогда архiепископа Новугороду Великому Давыда, въ Володимери, мѣсяца iюня 5 день[в]; а въ Новгородъ прiиде iуля мѣсяца 20[г]. Того же лѣта бысть моръ на люди[д] и на кони и на всякiй скотъ, а жито всякое мышь поѣла; и того ради дороговь бысть велика и гладъ великъ бысть по всей земли Русской.

Тамъ же III. 69, 130, 181, 223, IV. 47 и V. 204.

Въ лѣто 6818. Родися великому князю Василiю Костянтиновичю, внуку Ярославлю Галичьскому, сынъ Ѳеодоръ. Въ[е] ту же зиму, по Крещенiи, Петръ митрополитъ Кiевьскiй и[ж] всея Русiи прiиде во Брянескъ, и въ то время князь Василей прiиде ратью Татарьскою ко Брянску[з] на князя Святослава; митрополитъ же Петръ рече Святославу: «подѣлися, сыну, со княземъ Васильемь княженiемъ, или бѣжи изъ города.» Святославъ же, на мужество свое надѣяся[и] и на многу силу Брянску[i], рече: «Брянци мя, господине, не пустятъ, но хотятъ за мене[к] головы своя положити;» и не послуша слова отца своего митрополита, и поиде противу рати. Соступившемъ же[л] ся имъ, и бысть сѣча зла; Брянци же выдаша князя Святослава, коромолници суще, поврьгше[м] стяги своя, бѣжаша; князь же Святославъ дворомъ своимъ токмо много бився, и тако ту[н] убiенъ бысть априля 2[о]. Петръ же митрополитъ затворися тогда во церкви, и ту съхрани его Богъ отъ поганыхъ. Тое же зимы преставися блаженный архiепископъ Новгородскiй Ѳеоктистъ[п], много пострадавъ[р] Богови въ болѣзни; во преставленiи же его просвѣтися лице его яко солнце, яко всѣмъ видящимъ дивитися и славити Бога; положено бысть честное тѣло его въ монастыри Благовѣщенiа святыа Богородица.

Тамъ же I. 229, III. 69, 130, 223, IV. 47 и V. 205.

Въ лѣто 6819. Ходи князь Дмитрiй Романовичь съ Новгородци на Нѣмецкую землю, за море, на Емъ; и переѣхавше море прьвое взяша Купецку рѣку, и села пожгоша, и въ полонъ поима многыхъ, и скоты посѣкоша; и потомъ взяша Чрьную рѣку и всѣ села по Чрьной рѣцѣ повоеваша, и прiидоша къ городу Ванаю, и взяша его и пожгоша, а Нѣмци вбѣгоша

а) въ » *нѣтъ въ* А. б) руси » русiи А. К. в) 5 день » въ 5 день А. К. г) мѣсяца 20 » 20 А.; мѣсяца въ 20 день К. д) на люди » на людей К. е) въ » *нѣтъ въ* В. ж) и » *нѣтъ въ* В. А. з) ко брянску » къ дебрянску В. А. и) надѣяся » надѣяшетъ В. i) брянску » *такъ въ* Ар.; *въ другихъ сп.* дебрянску. к) мене » него В. л) соступившемъ же » соступившимъ А. м) поврьгше » поврьгше же А. н) ту » *нѣтъ въ* А. о) 2 » 2 день А.; въ 2 день К. п) ѳеоктистъ » ѳеоктискъ В. р) пострадавъ » пострада К

1311—15 въ дѣтинець; бѣ же градокъ той дѣтинець велми[а] крѣпокъ, на высоцѣ мѣстѣ, на камени, и не имѣя приступу ни откуду же. И прислаша Нѣмци съ поклономъ къ Новгородцемъ, просяще мира у нихъ, Новгородци же миру имъ не даша, и стояша у града того 3 дни и 3 нощи, волости ихъ воююще[б], и села ихъ великаа пожгоша, и обиліе все потравиша, а скота не оставиша ничто[в] же; и назадъ идуще, взяша рѣку Ковгалу и Прьну рѣку, и выидоша на море, и пріидоша къ Новугороду всѣ поздорову. Князь Дмитрій Михаиловичь Тверьскій, собравъ воя многы[г], и хотѣ ити на Новгородъ Нижній ратью и на князя Юрья, и не благослови его Петръ митрополитъ; онъ же, стоя въ Володимери 3 недѣли и роспустивъ рать, возвратися[д] во свояси. Того же лѣта Семенъ[е] епископъ Ростовскій остави епископью; и поставленъ бысть въ него мѣсто епископомъ Ростову Прохоръ, архимандритъ Спаскій, иже на Ерославли[ж].

Полн. Собр. Лѣт. I. 229, III. 69—70, IV. 47 и V. 205.

Въ лѣто 6820. Заратися[з] великій князь Михайло Ярославичь съ Новымгородомъ, и намѣсникы своя сведе, и обиліе[и] въ Новгородъ не пусти, а Торжекъ, и Бѣжичи и всю волость зая; и иде владыко Давыдъ во Тверь, и кончавъ миръ на полуторыхъ тысящахъ гривенъ сребра, и посла князь намѣсникы своя въ Новгородъ. Того же лѣта Петръ митрополитъ сня санъ со владыки Сарьскаго Измаила, и постави въ него мѣсто Варсунофья епископомъ[і] Сараю.

Тамъ же III. 70, IV. 48 и V. 205.

Въ лѣто 6821. Князь великій Михайло поиде въ орду, такоже и Петръ митрополитъ поиде съ нимъ[к] же вкупѣ къ новому царю Озбяку, а Токта царь умре. Милостію Божіею Петръ митрополитъ отпущенъ бысть на Русь вборзѣ.

Тамъ же V. 205.

Въ лѣто 6822. Пріиде съ Москвы отъ князя Юрья Даниловича въ Новгородъ Великій князь Θеодоръ Ржевскій[л], и изнима намѣсникы княжь[м] Михаиловы Тверьского, и дръжа ихъ во владычнѣ дворѣ; а Новгородци поидоша со княземъ Θеодоромъ на Волгу. Князь же Дмитрій Михаиловичь со Тверичи выиде противу имъ, и стоя о другую сторону Влъгы; стояша же ту 6 недѣль, даже и до замороза, а князь Михайло бяше тогда[н] въ ордѣ; и сотвориша миръ со княземъ Дмитріемъ на всей воли Новгородцкой[о], оттуду[п] же послаша на Москву по князя Юрья Даниловича; князь же Юрьи пріиде[р] въ Новгородъ тоя жь зимы и[с] со братомъ своимъ Аѳонасьемъ, и сѣде на столѣ.

Тамъ же III. 70—71, IV. 48 и V. 205.

Въ лѣто 6823. Поиде князь великій Юрьи Даниловичь изъ Новагорода[т] и съ Новгородци въ орду, позванъ царемь, а въ Новѣгородѣ остави брата своего Аѳонасья; и пріиде въ Ростовъ, а оттуду поиде въ орду, марта 15[у], въ суботу Лазореву. Того же лѣта преставися

а) велми» *нѣтъ въ* В. б) воююще» воююща К. в) ничто» ничего К. г) многы» многа А. д) роспустивъ рать возвратися» роспусти рать и воротися К. е) семенъ» симеонъ А. ж) на ерославли» на ярославли А. К. з) заратися» варотися В. и) обиліе» обилія А. К. і) епископомъ» епископа А. к) съ нимъ» съ ними В. л) ржевскій» ржескій В. м) княжь» князя А. н) тогда» иногда В. о) новгородцкой» новгородцевъ А. п) оттуду» отту В. р) пріиде» пріидоша К. с) и» *нѣтъ въ* К. т) изъ новагорода» новгородъ В. у) 15» въ 15 день К.

1315—17 князь Михайло Ивановичь Стародубскій. Того же лѣта пріиде изъ орды князь великій Михайло Тверьскій, ведый съ собою окааннаго Таитемира[а], и Махрожу[б] и Индыа; се же слышавше Новгородци, и изыдоша со княземъ Аѳонасьемъ къ Торжьку и пребыша[в] ту 6 недѣль, вѣсти переимаючи. Поиде же тогда князь Михайло Тверьскый къ Торжьку, со всею силою Низовскою и съ Татары; князь же Аѳонасій съ[г] Новгородци и съ Новотръжци изыде противу имъ на поле. Съступившимъ же ся[д] обоимъ полкомъ, и бысть сѣча зла, яко не мощно[е] исповѣдати; и ту побиша много добрыхъ мужь, а иные въ городъ вбѣгоша и затворишася во градѣ со княземъ Аѳонасьемъ. И присла князь Михайло въ городъ Торжекъ къ Новгородцемъ, глаголя: «выдайте ми князя Аѳонасіа и князя Ѳеодора Ржевского, и азъ съ вами миръ докончаю;» и рекоша Новгородци: «не выдадимъ князя Аѳонасіа, но изомремъ честно за святую Соѳію.» И присла 2-е князь Михайло, глаголя: «выдайте ми князя Ѳеодора Ржевъского,» и не хотѣша и[ж] того выдати; и по неволи выдаша его, на себѣ же докончаша пять темъ гривенъ сребра, и докончаша[з], миръ взяша и крестъ цѣловаша. По миру же князь Михайло призва князя Аѳонасіа и бояръ[и] Новгородцкихъ, и поимавъ[і] ихъ посла на Тверь въ закладъ, а останокъ людій въ городѣ нача продавати, сколко кого станетъ, а доспѣхи[к], и оружіа и кони у всѣхъ отъима, а въ Новгородъ[л] посла намѣсникы своя. Бысть же[м] се зло мѣсяца февраля 10[н]. Андрѣй епископъ Тверскій остави епископью; и поставленъ бысть въ него мѣсто Варсонуѳій епископомъ Твери. [о]Того же лѣта поидоша Новгородци сами о себѣ въ орду, и переимше ихъ Тверичи изнимаша[п].

Полн. Собр. Лѣт. I. 229, III. 71, IV. 48 и V. 206.

Въ лѣто 6824. Выслаша намѣстниковъ великого князя Михаиловыхъ изъ Новагорода; князь же великій Михайло поиде къ Новугороду ратью со всею землею Низовскою, а Новгородцы[р] учинивше у[с] себе по обѣ стороны города острогъ, и съѣдеся вся власть Новгородскаа: Псковичи[т], и Ладожане[у], и Рушане, и Корѣла, Ижера и Вожане; князь же Михайло, не дошедъ города, ста[ф] въ Устіанехъ. И мира не земъ, поиде прочь не успѣвъ ничто же, но и болшу[х] си язву пріобрѣте; возврати бо ся[ц] заблуди[ч] въ озерѣхъ и въ болотѣхъ, и начаша мерети голодомъ, и ядоша кони своа и кожи съ щитовъ содирающе ядяху, а доспѣхи своя и оружья пожгоша, и пріидоша пѣши въ домы своя, а иніи мнози изомроша, жваху бо тогда[ш] голеница своя и ременіе; и много же зла тогда подъяша бывшеи въ войнѣ той. Того же лѣта пріиде изъ орды Василій Костянтиновичь Ростовскій, а съ нимъ послы Татарскіе Сабанчій и Казначій, и много зла створиша Ростову.

Тамъ же I. 229, III. 71, IV. 48 и V. 206.

Въ лѣто 6825. Послаша Новгородци владыку Давыда ко князю Михаилу на Тверь съ молбою, просяще на окупъ братіи своей, которои у него въ закладѣ; и не послуша его. [щ]Того

а) таитемира » тактемиря К. б) махрожу » махружу А. в) пребыша » пребываша В. г) съ » и съ А. д) ся » *нѣтъ въ* К. е) мощно » мочно К. ж) и » *нѣтъ въ* А. з) докончаша » докончавше А. К. и) бояръ » бояръ своихъ А. і) поимавъ » поима К. к) доспѣхи » доспѣхъ В. К. л) въ новгородъ » въ новгородокъ В. м) же » *нѣтъ въ* В. н) 10 » въ 10 А.; въ 10 день К. о) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о новгородцехъ. п) изнимаша » и изнимаша А. р) новгородцы » новгородъ В. с) у » *нѣтъ въ* К. т) псковичи » впсовичи А. у) ладожане » лудажане В. ф) ста » ставъ А. х) болшу » болшую К. ц) возврати бо ся » возвратися бо К. ч) заблуди » заблюди В. ш) тогда » тогда съ голоду К. щ) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о кавгадыѣ.

1317—19 же лѣта пріиде изъ орды великій князь Юрьи Даниловичь на великое княженіе, и приведе съ собою Татары, Кавгадыа и Астрабыла, и поиде ко Тѳери и со всею землею Низовскою на князя Михаила, а въ Новгородъ посла Телебугу[а] звати[б] Новгородцевъ. А Новгородци приходили напередъ того[в] въ Торжекъ, и докончали со княземъ Михаиломъ Тверскимь, яко не въступатися имъ ни по комь[г], и возвратишася въ Новгородъ, понеже бо не вѣдали князя Юрья Даниловича гдѣ есть. Великому же князю Юрью Даниловичю пришедшу съ полки близъ Твери за 40 връстъ, и ту князь Михайло выиде противу[д] ему со всею силою своею; и съступишася обои плъци, и бысть сѣча зла, и многыхъ избиша около князя Юрья, и одолѣ князь Михайло, побѣди силу великую княжь[е] Юрьеву, а брата его князя Бориса руками яша и княгиню Юрьеву Кончака яша, и поведоша ихъ во Тверь, и тамо зеліемъ уморена бысть великая княгини Кончакъ, сестра царева, нареченнаа во святомъ крещеніи Агаѳья; и везоша ея со Твери[ж] въ Ростовъ, и положиша ю въ церкви святыа Богородица въ Ростовѣ. Великій же князь Юрьи Даниловичь съ бою того побѣжа[з] въ Новъгородъ, и позва съ собою Новгородцовъ и Псковичь, идоша съ ними; и владыко Новгородскій[и] иде же съ нимь[і], и пріидоша на Волгу; и докончаша межи собою князь Юрьи и князь Михайло яко итти обѣма въ орду, и отпусти князь Юрьи Новгородцевъ въ Новгородъ, уже[к] бо веснѣ сущи[л], а самъ поиде къ Москвѣ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 229, III. 72, IV. 48—49 и V. 206—207.

Въ лѣто 6826. Пріиде на Русь посолъ лютъ, именемъ Кочка[м], и уби у[н] Костромы 100 и 20[о] человѣкъ, и оттолѣ шедъ пограби городъ Ростовъ, и церковь святую Богородицю разграби[п], и монастыри пожже, и села и люди плѣни. Того же лѣта поиде[р] въ орду великій князь Юрьи Даниловичь.

Тамъ же I. 229, IV. 49 и V. 207.

[с]Въ лѣто 6827. Се[т] блаженный, приснопамятный, боголюбивый князь Михайло Ярославичь, внукъ великого князя Ярослава Всеволодича, скончавшуся ему нужною смертію въ ордѣ за христіяны[у]; роди бо ся[ф] воистину отъ блаженныа и преподобныя матери великіа княгини Оксеніи[х], его же святаа та и премудраа мати воспита во страсѣ Господни и научи святымь книгамъ и всякой премудрости. Княжащу ему въ отчинѣ[ц] своей во Твери, преставися князь великій Андрѣй, и благослови его на свой столъ на великое княженіе сего христолюбиваго князя Михаила, ему же по старѣйшинству дошелъ бяше степени княженіа[ч] великого; и поиде въ орду ко цареви[ш], якоже и преже его князи бывшіи имаху обычай тамо взимати великое княженіе. Въ то же время сыновець его князь великій Юрьи Даниловичь поиде въ орду же; егда же ему бывшу въ Володимери, блаженный же, приснопамятный митрополитъ Кіевьскый и[щ] всея Руси[ъ] Максимь со многою молбою браняшетъ ити въ орду,

---

а) телебугу » телебу В. б) звати » взяти К. в) того » сего К. г) комь » коимъ А. д) противу » и противу В. е) княжь » князь К. ж) твери » твори В. з) побѣжа » бѣжа А. К. и) новгородскій » новгородци В. А. і) съ нимь » съ ними А. к) уже » иже В. л) сущи » сущимъ В.; сущіи А. м) кочка » кокча А. К.; кончакъ Ар. н) у » отъ В. о) 100 и 20 » 120 А. К. п) разграби » разграбивъ В. р) поиде » иде К. с) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* убіеніе князя михаила ярославича тверскаго въ ордѣ отъ царя озбяка. т) се » сій А.; сей К. у) христіяны » крестьяны К. ф) роди бо ся » родися бо А.; родися К. х) оксеніи » ксеніи А. К. ц) въ отчинѣ » въ вотчинѣ А. К. ч) княженіа » и княженіа К. ш) цареви » царю А. щ) и » *нѣтъ въ* В. А. ъ) руси » росіи К.

глаголя: «азъ имаюся тебѣ съ великою княгинею Оксиньею, матерію великого князя Михаила, 1319 чего восхощешь[а] изо[б] отчины вашея, то ти дасть.» Онъ же обѣщася[в], рекъ: «хотя, отче, иду въ орду, но не хощу великого княженіа.» И бывшу ему въ ордѣ, не хотя роду человѣчю добра всепагубный врагъ діаволъ, вложи во сердце княземъ Татарскимъ свадиша братью, ркуще великому князю Юрью Даниловичю: «оже ты даси выходъ болши князя Михаила Тверьского, а мы тебѣ княженіе великое дадимъ;» и тако превратиша сердце его, и нача искати великого княженіа. И обычай бо поганыхъ и до сихъ мѣстъ вмещуще вражду межи братьи князей Рускыхъ, и себѣ болшаа дары взимаху. И бывше прѣ велицѣ межи ими, и бысть тягота велика[г] въ Руской земли за наша согрѣшеніа. О томъ рече Господь Пророкомъ: аще обратитеся ко мнѣ и останитеся[д] отъ всѣхъ злобъ вашихъ, то вложу любовь[е] во сердце княземь вашимъ и миръ въ земли вашей; аще ли не останитеся отъ злыхъ обычей вашихъ, и не покаястеся отъ всѣхъ[ж] безаконій вашихъ, всякою казнію не пощажу васъ. Но милостію[з] пресвятыа Богородица и всѣхъ святыхъ, пріиде благовръный князь Михайло въ Русь, и посаженъ бысть на столѣ великого княженіа въ Володимери блаженнымъ, приснопаметнымъ[и] митрополитомъ Кіевскимъ и[і] всея Руси Максимомъ. Княжившу же[к] ему 8 лѣтъ на великомъ княженіи, а въ ордѣ сѣде иный царь, именемъ Озбякъ, войде въ богомрьскую[л] вѣру Срачиньскую, и оттолѣ наипаче не пощадѣти нача роду христіянскому. Якоже бо о[м] таковыхъ рекоша дѣти царскія, иже плѣни въ Вавилонъ, сице глаголаху: предасть ны въ руцѣ царю нечестивому, и законопреступному[н], и лукавнѣйшу[о] паче всея земля; егда бо Господь градъ Іерусалимъ казня, предасть въ руцѣ[п] царю Титу Римскому; и пакы егда Ѳоцѣ Царьградъ предасть въ руцѣ его, такоже не Ѳоку любя, но Царьградъ казня за людскаа съгрѣшеніа[р]; еже и се бысть за наша согрѣшенія. Но мы бывшее возглаголемь. И оттолѣ нача быти вражда промежу князей сихъ; аще и творяста миръ межи себе, но врагъ нашь всепагубный діаволъ пакы рать воздвизаше[с]. И пакы бывшимъ великымъ княземь въ ордѣ, и бывши[т] прѣ велицѣ межи ими[у], и оставиша[ф] великого князя Юрья Даниловича у себе въ ордѣ, а князя Михаила отпустиша на Русь; минувшу же единому лѣту, и пакы безаконніи Измаильтяне не сыти суще мздоимства[х], его же желаху, вземше много сребра, и даша великое княженіе великому князю Юрью Даниловичю[ц], и отпустиша съ нимъ на Русь единаго отъ князей своихъ, безаконнаго и проклятаго Кавгадыя. Блаженный же великій князь Михайло срѣте его съ полки своими, и посла къ великому князю Юрью Даниловичю, рекъ такъ: «брате! аже[ч] далъ царь тебѣ великое княженіе, то и[ш] азъ отступаюся тебѣ, княжи на великомъ княженіи, но въ[щ] мою опришнину[ъ] не въступайся;» и распусти[ы] вся воя своя, и поиде во свою отчину съ домочадци своими. И пакы діаволъ не престааше желаа кровопролитія, еже и сотворися[ь] за грѣхы наша. Пріиде бо великій князь Юрьи ратью ко Твери,

---

а) восхощешь » восхощетъ *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. б) изо » за В. в) обѣщася » отвѣщавъ В. г) велика *нѣтъ въ* В. А. д) останитеся » останите К. е) любовь » въ любовь В. А. ж) всѣхъ » многыхъ А. К. з) милостію » милостію божіею А. и) блаженнымъ приснопаметнымъ » блаженный же приснопамятный К. і) и » *нѣтъ въ* В. А. к) же » *нѣтъ въ* В. А. л) войде въ богомрьскую » виде въ бомирскую К. м) о » отъ В. К. н) законопреступному » законопреступнику А. о) лукавнѣйшу » лукавнѣйшему К. п) предасть въ руцѣ » предасть предасть К. р) съгрѣшеніа » съгрѣ В. с) воздвизаше » воздвизаетъ А. т) бывши » бывшей К. у) межи ими » промежу има К. ф) оставиша » оставша В. х) суще мздоимства » сущемъ мздоимство В.; сущемъ мздоимства А. ц) даниловичю » данилуичю В. ч) аже » еже В. К. ш) и » *нѣтъ въ* А. щ) но въ » но тъ К. ъ) опришнину » опришнина и К. ы) распусти » раступ К. ь) сотворися » сотвори К.

1319 совокупивъ всю землю Низовьскую[а], и съ[б] кровопивцемъ Кавгадыемъ, и[в] множество Татаръ, и Бесерменъ и Мордвы, и нача городы жечи и многа села; и бысть туга велика, имающи мужи и мучащи[г] различными муками и смерти предаяху[д], а жены ихъ осквръниша поганіи; и пожгоша всю власть Тверьскую и до Волгы[е], и поидоша на другую сторону Влъгы, и на той странѣ тоже хотяху творити. Блаженный же князь Михайло призва епископа своего и князей и бояръ, и рече къ нимь: «братіе! видѣте ли, княженіа[ж] великого отступался есмь брату моему и выходъ царю вдалъ есмь, и се надъ тѣмъ колико зла сотвориша въ[з] вотчинѣ моей? азъ же тръпяхъ имь и чаяхъ, уже престанетъ злоба сіа, но и паче вижу еже[и] главы моея ловятъ; нынѣ же не творюся въ чемъ виноватъ, буду ли въ чемъ виноватъ, скажите ми.» И они же, яко единѣми усты, со слезами рекоша: «правъ еси, господине, во всемъ; предъ своимъ сыновцемъ таковое смиреніе сотворилъ еси, и се взяша всю власть твою, а другую сторону такоже хотятъ пусту сотворити; а нынѣ, господине, поиди противу имъ, а мы, господине, за тебя хотимъ животомъ своимъ потягнути.» Блаженный же князь Михайло такоже со многымъ[і] смиреніемъ рече: «братіе! слышите что глаголеть Господь во Евангеліи: иже аще кто положитъ душю свою за другы своя, то великъ наречется во царствіи небеснѣмъ; намъ же нынѣ не за единъ другъ, ни за два голова положити и[к] душа своея[л], но за толико[м] народа въ полону суща[н], а иніи избіени[о] суть, а жены ихъ и дщери осквернени суть отъ поганыхъ, и[п] нынѣ аже[р] за толико[с] народа положимь душа своея, да вмѣнится намъ слово Господне во спасеніе.» И утвердившеся крестомъ честнымъ и поиде противу ратнымъ, и яко быша[т] близъ себе, и бысть видѣти ратныхъ[у] бесчисленое множество, и яко сступишася[ф] плъци, и бысть сѣча велика на мѣстѣ нарицаемемъ Бортеневѣ, не могущи[х] брани носити, вдаша противніи плещи свои; милостію великою Спаса, и пречистыа его Матере[ц], и помощію великого Архаггела Михаила побѣди великій князь Михайло, и бысть видѣти бесчисленое множество ратныхъ падающе[ч] подъ кони язвени[ш], яко снопы въ жатву. Великій же князь Юрьи Даниловичь видѣ многи[щ] падающа[ъ] воя его язвени, и[ы] отъѣха въ Торжекъ въ малѣ ратныхъ, и оттолѣ ѣха въ Великій Новгородъ; а окааннаго же Кавгадыя и со другы его не повелѣ князь избивати, и въ немъ же послѣдняя[ь] болши погыбель. Сія[ѣ] же побѣда сотворися мѣсяца декабря 22[э]. Самому же князю Михаилу видѣти доспѣхъ свой[ю] вьсь язвенъ, на тѣлесѣ[я] же его не бысть никоея же[ѳ] язвы; рече бо блаженный Давыдъ: падетъ отъ страны твоея тысяща и тма одесную, къ тебѣ не приступить, и не придеть къ тебѣ зло, и рана не приближится къ тѣлеси твоему; яко аггеломъ своимъ заповѣсть о[ѵ] тебѣ, сохранити тя во всѣхъ путѣхъ твоихъ. Якоже и бысть тогда сохраненъ великіимъ Архаггеломъ Михаиломъ, избави изъ[аа] плѣна множество душа, бывшаа во сквръныхъ рукахъ поганскыхъ, и возвратишася[бб] въ свое отечьство съ великою радостью, и приведе окааннаго

а) низовьскую» суздалскую А. б) съ» *нѣтъ во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. в) и» *нѣтъ въ* А. г) мучащи» мучаще К. д) предаяху» предаху В. А. е) волгы» вологды К. ж) княженіа» княженіе В. з) въ» *нѣтъ въ* К. и) еже» его же В. А. і) многымъ» мноюгымъ В. к) и» *прибав. по Софійс. перв. лѣт. V. 209.* л) своея» своа А. м) толико» толика К. н) въ полону суща» *такъ исправлено по Софійс. перв. лѣт. V. 209.*; полунощну сущу В. А.; полону суше К. о) избіени» избіенніи К. п) и» *нѣтъ въ* В. А. р) аже» азъ же *во всѣхъ спискахъ.* с) толико» толика А. К. т) быша» *нѣтъ въ* К. у) ратныхъ» ратнымъ В. ф) сступишася» соступишася А. х) не могущи» не могущу К. ц) матере» богоматере К. ч) падающе» падающи В. ш) язвени» язвеніи В. щ) многи *нѣтъ въ* В. А. ъ) падающа» падающи А. ы) и» *нѣтъ въ* А. ь) послѣдняя» полоняа В. ѣ) сія» они В.; сіи А. э) 22» въ 22 день К. ю) свой» *нѣтъ въ* В. А. я) на тѣлесѣ» на тѣлѣ А. ѳ) же» *нѣтъ въ* К. ѵ) о» отъ К. аа) изъ» ихъ *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. бб) и возвратишася» *такъ въ* Ар.; возврати В. А.; возрати К.

1319 Кавгадыа во градъ свой, и много чтивъ и одаривъ его, и отпусти[а] его; онъ же много съ[б] лестію ротяшеся не вадити на нь ко царю, глаголя: «занеже воевали есмя власть твою безъ царева слова и повелѣніа.» Великій же князь Юрьи Даниловичь съвокупивъ[в] множество Новгородцевъ и Псковичь, и поиде ко Твери, и срѣте его князь Михайло противу Синеевского, и пакы не хотя[г] видѣти другаго кровопролитія за толи мали[д] дни, умирившеся и крестъ цѣловавше; и рече князь Михайло: «поидевѣ[е], брате, оба въ орду, жалуемся[ж] вмѣстѣ царю, абы чимъ помочи христіяномъ.» Великій же князь Юрьи Даниловичь[з] пакы съимяся съ Кавгадыемъ[и], и[і] поидоша напередъ въ орду, поимши[к] князи вси Низовскіе, и бояре съ городовъ и отъ Новгорода, по повелѣнію оканнаго Кавгадыя. Князь же Михайло посла сына своего Костянтина; а самъ послѣ въ орду же поиде, благословяся у епископа своего Варсуноѳія, и отъ игуменовъ, и отъ поповъ и у отца своего духовнаго игумена Іоана[л]. И послѣднее[м] исповѣданіе сотвори на рѣци Нерли, на много чясъ очищая душю свою, глаголаше: «азъ, отче, аще[н] много мыслихъ, како бы ми помочи и[о] христіяномъ симъ, но моихъ ради грѣховъ многаа тягота сотворяется въ наю[п] разности; нынѣ[р], отче, благословите мя, аще ли случится пролью кровь свою за нихъ, да негли бы ми Господь отдалъ грѣховъ, аще сеи христіане[с] нѣсколко[т] почіють,» еже и бысть молитвою его. До того же мѣста проводи его благороднаа его княгини Анна и сынъ его князь Василій, и возвратистася[у] со многымъ рыданіемъ, не могуще[ф] разлучитися отъ возлюбленнаго князя; онъ же поиде къ[х] Володимерю, а съ нимъ сына его князь Дмитрій да князь Александръ. И бывшу ему въ Володимери, и се пріѣха посолъ отъ царя изъ орды, именемъ Ахмылъ, глаголя: «зоветъ тя царь, поиди вборзѣ, буди за мѣсяць; аще ли не будеши, то уже воименова на тя рать и на твои городы; обадилъ тя есть ко царю Кавгадый, глаголя: не бывати ему въ ордѣ.» Думаше[ц] же бояре его ркуще: «се сынъ твой въ ордѣ, а еще другаго посли;» такоже и сынове его глаголаста ему: «господине, драгій отче! не ѣзли въ орду самъ, наю которого посли, аще восхощеши, занеже[ч] обаженъ еси ко царю, дондеже минеть гнѣвъ его.» Крѣпкимъ же умомъ, исполненъ смиреніа, глаголаше: «видите, чада моа, якоже не требуетъ царь васъ, дѣтей моихъ, и ни иного которого, развѣе[ш] мене, но моея[щ] главы хощетъ: аще бо азъ гдѣ уклонюся, то вотчина моя вся въ полону будетъ, множество христіянъ избіени будутъ; аще ли послѣ того умрети же ми есть, то лучши ми[ъ] есть нынѣ[ы] положити душю свою за многіа душа.» Помянулъ[ь] бо бяше блаженнаго отчьстволюбца великого Христова мученика Дмитріа, рекша[ѣ] про отчину свою Селунь градъ: Господи! аще погубиши градъ сей, то и азъ съ ними погибну, аще ли спасеше й[э], то и азъ спасенъ буду; сій убо[ю] такожде умысли[я] сотворити и положити[ѳ] душю свою за свое отчьство. И пакы много учивъ сына своего всякой добродѣтели, веляше бо ему послѣдовати благымь своимъ правомъ, не могуще разлучитися на

а) отпусти» отпустивъ А. К. б) съ» *нѣтъ въ* В. А. в) съвокупивъ» совокупи А. К. г) не хотя» не хотяй А.; не хотѣ К. д) мали» ли мало В. е) поидевѣ» поидева А.; поидива К. ж) жалуемся» а жалуемся К. з) юрьи даниловичь» юрьи даниловъ В.; михайло и юрье даниловъ А. и) кавгадыемъ» вкагадыемъ В. А.; вкадыемъ К. і) и» *нѣтъ въ* А. к) поимши» и поимши К. л) іоана» ивана А.; иіва К. м) послѣднее» послѣдне В. н) аще» *нѣтъ въ* В. о) и» *нѣтъ въ* К. п) въ наю» вылю В.; внелю А. р) разности нынѣ» разностіи нынѣ В.; разности нѣсть К. с) христіане» крестьяне К. т) нѣсколко» сѣсколко *во всѣхъ сп.; исправлено по Софійс. перв. лѣт. V. 210.* у) возвратистася» возратистася А. ф) не могуще» не могущи А. х) къ» въ В. ц) думаше» думаша К. ч) занеже» и занеже В. А. ш) развѣе» разве К. щ) моея» моя К. ъ) ми» *нѣтъ въ* К. ы) нынѣ» нынѣ умрети А. ь) помянулъ» помялнулъ В. ѣ) рекша» рекше К. э) й» *нѣтъ въ* А. ю) сій убо» си убо В.; сій бо А.; сій К. я) умысли» умысливъ К. ѳ) положити» положи А.

1319 мнозѣ слезъ ихъ, и едва разлучистася; отпусти ихъ во свое отчьство, давъ имъ рядъ, написавъ грамоту, раздѣливъ имъ отчину[а] свою, ти тако отпусти я. Дошедшу[б] же ему въ орду, мѣсяца септября 6[в], на усть[г] рѣки Дону, идѣже течетъ въ море Сурожское, и ту срѣте его сынъ его князь Костянтинъ. Царь же дасть ему пристава, не дадуща никому же его обидѣти; се бо умякнуша испръва словеса ихъ паче[д] елея, и та бо[е] быша нынѣ стрѣлы. И егда же одари[ж] вси князи Ординьскіе и царици, послѣди же самого царя, бывшу же ему въ ордѣ полтора мѣсяца, и рече царь княземъ своимъ: «что ми есте молвили на князя Михаила, сотворита има[з] судъ съ великимъ княземъ Московскимъ Юрьемъ Даниловичемь; да которого правду скажите мнѣ, того хощу жаловати, а виноватаго казни предать,» а не вѣси, оканне, уже еси своею казнію исплелъ[и] ему[і] вѣнецъ пресвѣтелъ. Въ единъ[к] убо день собрашася вси князи Ординскіа во едину вежу за царевъ дворъ, и покладаху многы грамоты съ многымъ замышленіемъ на князя Михаила, глаголюще: «многи дани[л] поималъ еси на городѣхъ нашихъ, царю же не далъ еси.» Истинный Христовъ страдалецъ Михайло, любяй правду, глаголя истинну, со всякою правдою[м] обличаше лжи ихъ свидѣтелство. О таковыхъ судьяхъ речено бысть: поставлю[н] властеля ругателя ихъ, и судію не милующи; сій[о] бо бяше Кавгадый нечестивый самъ судіа, той же сутяжаа, той[п] же и лжи послухъ бываше, покрываше лжею своею истиннаа словеса князя Михаила, изрече[р] многи замышленныя[с] вины на[т] непорочнаго Христова воина, а свою страну оправдаа[у]. И[ф] пакы минувшей единой недѣли по судѣ томъ, въ день суботны, отъ нечестивыхъ[х] изыде повелѣніе безаконно, поставиша его на другомъ судѣ связана блаженнаго князя Михаила, износяще ему неправедное[ц] осуженіе: «царевы дани не давалъ еси, противу посла бился еси[ч], а княгиню великого князя Юрья[ш] уморилъ еси.» Благовръный же князь Михайло съ многымъ свидѣтелствомъ глаголаше: «колико съкровищь издавалъ есмь цареви и княземъ,» все бо исписано имяше[щ], «и посла пакы избавихъ на брани и со многою честію отпустихъ его;» а про княгиню Бога послуха призываше, «яко ни на мысли ми того сотворити.» Они же безаконіи, по глаголющему Пророку, уши имуть, не слышатъ правды, уста имуть, не глаголютъ истинны, очи имутъ и[ъ] не видятъ; ослѣпи бо я[ы] злоба ихъ и не вмѣниша себѣ[ь] нимало[ѣ] словеси преподобнаго, но рѣша въ себѣ: поносы и ужъмы стяжемъ его и смрьтію нелѣпотною осудимъ его, яко неключимъ есть намъ и не послѣдуетъ нравомъ нашимъ; якоже бо восхотѣша, то и сотвориша. Въ настоящую убо нощь приставиша 7-ми сторожевъ отъ 7 князей и иныхъ немало, и покладаху предъ блаженнымъ много ужа желѣзнаа, хотяше отягчати нозѣ его, и вземши[э] отъ портъ его и подѣлишася; въ ту нощь мало отъ узъ желѣзныхъ отпустиша ему[ю], но связанъ тако пребысть всю нощь. Тое же нощи отгнаша[я] отъ него вся бояре его и слуги, силно біюще, и отца его духовнаго игумена Александра, и оста единъ въ руку[ѳ] ихъ; глаголаше

а) раздѣливъ имъ отчину » раздѣли имъ вотчину К. б) дошедшу » сошедшу В. в) 6 » въ 6 день К. г) усть » устьи А. д) паче » и паче К. е) та бо » тамо *во всѣхъ сп.; исправлено по Софійс. перв. лѣт. V. 210.* ж) одари » одаривше В. А. з) има » имъ В. А. и) исплелъ » сплелъ К. і) ему » еси *во всѣхъ сп.; исправлено по Софійс. перв. лѣт. V. 210.* к) въ единъ » во единой А. л) дани » дары К. м) правдою » неправдою *во всѣхъ сп.; исправлено по Софійс. перв. лѣт. V. 210.* н) поставлю » постави ю В. о) сій » и К. п) той » то В. К. р) изрече » и рече К. с) многи замышленныя » много замышленіе *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. т) на » но К. у) оправдаа » оправдавъ А. ф) и » *нѣтъ въ* В. А. х) нечестивыхъ » честивыхъ В. К. ц) неправедное » неправедно В. А. ч) еси » есть К. ш) княгиню . . . . юрья » князя великого юрья княгиню К. щ) имяше » имѣеши *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. ъ) и » *нѣтъ въ* А. ы) я » *нѣтъ въ* В. ь) себѣ » ебѣ В. ѣ) нимало » нимала В. А. э) вземши » вземше А. ю) отъ узъ . . . . ему » отпустиша ему отъ устъ желѣзныхъ К. я) отгнаша » *нѣтъ въ* В. А. ѳ) въ руку » вру В.

бо къ себѣ: «удалиша отъ мене дружину мою и знаемыя отъ страстій[а].» И на утріа же, въ 1319 недѣлю, повелѣніемъ безаконныхъ возложиша колоду велику отъ тяжка древа на выю святому, прообразующе ему поносную муку, юже пріимь[б] благодаряще[в] Господа Бога, съ радостью и со слезами глаголя: «слава ти, Человѣколюбче, яко сподобилъ мя еси начатокъ пріяти мученіа моего, сподоби мя и кончати подвигъ[г] сей; да не прелстятъ мене словеса лукавыхъ, ни да устрашатъ мя прещеніа нечестивыхъ.» И повелѣша безаконніи вести святаго послѣ царя, бяше пошелъ на ловы; преподобный же благовѣрный князь Михайло, яко изъмлада имяше и никако же измѣняше правила своего, въ нощи пояше псалмы Давыдовы, а како поиде изъ Володимеря то отъ недѣли до недѣли постящися[д] и причащаяся пречистаго тѣла и крови Господня, а отнели[е] же ятъ бысть наипаче безпрестани вся нощи не даяше сна очима своима, да не воздремлетъ[ж], ни уснетъ храня его Аггелъ. Но пакы славяше Бога[з], со многыми слезами, глубокымъ воздыханіемъ исповѣдаася ему, глаголаше: «Господи! услыши молитву мою и вопль мой къ тебѣ да пріидетъ; и[и] не отврати лица твоего отъ мене, Владыко, но[і] въ онъ же день тужу, приклони ко мнѣ ухо твое, въ онъ же часъ призову тя, Господи, скоро услыши мя Господи; се бо минуша ми[к] дніе мои аки дымъ;» прочее: «спаси мя Боже, яко внидоша воды до душа моея, пріидохъ бо сѣмо яко во глубину морскую, яко буря потопи мя; се бо умножишася паче власъ главы моея ненавидяи[л] мя безъ ума, а преже сего мой хлѣбъ ядяху и мою любовь видѣвши[м], и нынѣ укрѣпишася на мя, и врази мнѣ[н] быша досязающи безъ правды.» И егда безаконніи стражіе они въ нощи забиваху въ той же колодѣ святѣи руцѣ его, но ни тако озлобляемъ[о] пояше[п] Псалтырь непрестанно, а единъ отъ отрокъ его сѣдяше предъ нимъ прекладывая листы[р], онъ же прилѣжно глаголаше: «Господи! не отврати лица твоего, яко скорблю, скоро услыши мя, вонми души моей, избави[с] ю отъ врагъ сихъ; ты бо единъ вѣси помышленіе мое, и студъ мой и срамоту мою; се бо предъ тобою всегда суть стужающіи ми безъ правды, и жду еже бы кто поскорбилъ со мною, и не бѣ утѣшающаго мя и не обрѣтохъ развіе тебе, Господи! воздаютъ бо ми злаа воздобрая[т]; пролей на ня гнѣвъ твой и ярость гнѣва твоего да иметъ я; но что ся хвалиши о злобѣ своей, безаконный Кавгадый? злая мыслиши на мя по вся дни, языкъ твой яко бритва изощрена, сотворилъ еси лесть, возлюбилъ еси злобу паче добра, забылъ еси моихъ многыхъ[у] даровъ и глаголалъ[ф] еси на мя неправду цареви, сего ради Богъ разрушитъ тя, и восторгнетъ тя, и преселитъ тя отъ села твоего и корень твой отъ земля живущихъ[х]; по трьплю имени твоего ради, Господи, да благо ми будетъ съ преподобными твоими, да явно сего ждахъ, дабы ми пострадати Христа ради; и се видя себе озлобляема сице, радуюся[ц] о спасеніи твоемъ и во имя Господа Бога[ч] нашего возвеличимъ[ш]; но воскую прискорбна еси душа[щ] моя, воскую смущаеши мя, уповай на Бога, яко исповѣмся ему, спасеніе лицу моему и Богъ мой.» И тако на всякъ часъ съ слезами моляся[ъ] Господеви и глаголя; во дне же и[ы] всегда бѣше[ь] видѣти его свѣтлымъ лицемъ и веселымъ[ѣ] взоромъ, и словесы сладкыми,

---

а) знаемыя отъ страстій» знаемыя отъ страсти К. б) пріимь» пріемъ К. в) благодаряще» благодаряше К. г) подвигъ» и подвигъ В. д) постящися» постящеся К. е) отнели» отнелѣ А. К. ж) воздремлетъ» вздремаетъ К. з) бога» господа А. К. и) и» *нѣтъ въ* К. і) но» *нѣтъ въ* В. к) ми» *нѣтъ въ* А. л) ненавидяи» ненавидящеи К. м) видѣвши» видѣвше К. н) мнѣ» ми А. К. о) озлобляемъ» ослабляемъ К. п) пояше» пояше же А. р) листы» листъ В. К. с) избави» и избави К. т) воздобрая» и воздобрая В.; въ добрая К. у) моихъ многыхъ» многыхъ моихъ К. ф) глаголалъ» гналъ В. А. х) живущихъ» живыхъ А. ц) радуюся» радуяся В. ч) бога» *нѣтъ въ* К. ш) возвеличимъ» возвеличимся К. щ) душа» душе К. ъ) моляся» моля К. ы) и» *нѣтъ въ* А. ь) бѣше» бяше А.; бѣша К. ѣ) веселымъ» весела А.; весело К.

1319 веселыми тѣшаше бояръ и слугъ своихъ[а], и бяше видѣти его яко[б] никоегоже озлобленіа пріемлюща[в], и глаголаше: «се ли вы едино любо было, дружино[г] моя, егда преже сего яко въ зерцало зрящи[д] спотѣшастеся, нынѣ же видящи на мнѣ древо се, печалуете и скорбите? Помяните како пріяхъ имъ[е] благаа въ житіи семь, то сихъ ли не можемъ претръпѣти? и[ж] что бо есть си мука противу моимъ дѣломъ? но и болшаа сихъ достоитъ ми пріяти, да негли бы[з] прощеніе[и] пріялъ.» Приложи[і] слово праведнаго Іева: «яко Господеви годѣ, тако[к] будетъ, буди имя Господне благословенно отъ нынѣ и до вѣка; да не печалуете про древо се, по малѣ бо узрите прочее выя моея.» Минувшимъ же днемь 20 и 4-мь[л], святому бывшу въ неизреченномъ томъ тръпѣніи, нечестивый же Кавгадый, имѣя ядъ аспиденъ подъ устнами своими, и паки досажая[м] души тръпѣливаго князя Михаила, повелѣ его привести въ торгъ въ таковой укоризнѣ, созва вся заимодавца, повелѣ святаго поставити предъ собою на колѣну; величашеся безаконный яко власть имый на праведнѣмь, и многа словеса изорче[н] праведному. И по семъ рече: «вѣдаа буди, Михайло, такъ царевъ обычей: аже будеть ему на кого гнѣвъ, хотя и на своего племянника, ти такоже древо въскладаютъ на него, егда же гнѣвъ его минетъ, и паки въ 1-ю честь вводитъ его; утро бо или въ преидущій день тягота си отъидетъ отъ тебе, и въ болшей чти[о] будеши.» И возрѣвъ рече сторожемъ его: «почто не облегчите ему древа сего?» Они же рекоша[п]: «заутра или на другой день тако сотворимъ по глаголу твоему.» И рече окаянный: «поддръжите ему древа сего, да не отягчаютъ[р] ему плеща,» тако единъ отъ предстоящихъ за нимъ подъимь дръжаше древо. Многу[с] же часу минувшу, о вопросехъ праведному[т] отвѣты дающи[у], и по семъ повелѣ вонъ вывести блаженнаго; и вышедшу[ф] ему вонъ, и рече[х] слугамъ своимъ: «дайте[ц] ми стулецъ, да почію и пріиму покой ногама своима[ч],» бѣста бо отягчели[ш] отъ многа[щ] труда. И въ тоже время съѣхалося бѣше[ъ] отъ всѣхъ языкъ, и многое[ы] множество сошедшеся зрящи его. Рече же отъ своихъ единъ отъ стоящихъ ему: «господине княже! видиши ли се колико народа множство стоящихъ, видяще[ь] тя въ таковой укоризнѣ, а преже тя слышаща царствующа[ѣ] во своей земли; абы еси, господине, пошелъ во[э] свою вежу[ю].» Блаженный же рече со слезами: «яко позору быхомъ Аггеломъ и человѣкомъ, вси видящеи мя покиваша[я] главами своими;» и пакы: «уповаю на Господа, да избавитъ мя и спасетъ[ѳ] якоже хощетъ, яко ты еси исторгій[ѵ] мя отъ чрева матере моея;» и воставъ иде къ вежѣ своей, глаголя прочее псалма того. И оттолѣ бяше видѣти очи его полны слезъ, чюяше[аа] бо въ сердци, яко уже скончатися доброму его теченію. Бывшу же блаженному въ неизреченномъ томъ томленіи и тяготѣ дней[бб] 26 за рѣкою Теркомъ, на рѣцѣ на Севѣнцѣ, подъ городомъ подъ Тетяковымъ, минувше вси горы высокіа Яськіе и Черкаскіе, близъ Воротъ Желѣзныхъ, въ среду рано повелѣ отпѣти заутреню и часы, самъ же съ[вв] плачемъ послушаше; и по семъ повелѣ

а) своихъ » еговоихъ В. б) яко » якоже В. в) озлобленіа пріемлюща » озлобленна пріемлюща А.; озлобленна пріемлюще К. г) дружино » дружины А.; дружина К. д) зрящи » зряще А. е) имъ » *нѣтъ въ* К. ж) и » *нѣтъ въ* А. К. з) бы » быхъ Ар. и) прощеніе » прошеніе К. і) приложи » *нѣтъ въ* В. к) тако » тако и А. л) 20 и 4-мь » 24-мъ К. м) досажая » досаждаа А. К. н) изорче » исорче В. о) чти » чести К. п) они же рекоша » *въ одномъ* Ар. р) не отягчаютъ » обтягчаютъ К. с) многу » много К. т) праведному » правед праведному В. у) дающи » дающе К. ф) вышедшу » выведшу В. А. х) и рече » рече В. ц) дайте » дати А. ч) ногама своима » ногами своими В; ногамъ своимъ А. ш) отягчели » оттягчелѣ В. щ) многа » многаго А. ъ) бѣше » бяше К. ы) многое » многы В. ь) видяще » видѣша К. ѣ) царствующа » царствующе В. э) во » на А. ю) вежу » вижу К. я) покиваша » покиваху А. К. ѳ) спасетъ » дпсетъ В. ѵ) исторгій » исторгни В. А. аа) чюяше » чюяши К. бб) дней » дни В.; день К. вв) съ » *нѣтъ въ* В. А.

правило причащенію, и рече попови : «да быхъ азъ самъ молвилъ псалмы си[а],» онъ же вда 1319 ему книгу. И пріимъ нача молвити тихо со[б] умиленіемь и глубокымъ воздыханіемъ, источающи[в] слезы яко рѣку, и глаголаше : сохрани мя Господи, яко на тя уповахъ; и по семъ: Господь пасетъ мя; таже : вѣровахъ, тѣмъ же и возглаголахъ, и прочая вся причащенію. И по семъ нача каятися ко отцемь своимъ духовнымъ со многымъ смиреніемъ, очищаа свою душю; бяше бо съ нимъ игуменъ да 2 попа. По семъ же присѣдящу[г] у него сыну его Костянтину, онъ же приказываа ко княгинѣ и къ сынома своима про отчину свою, и про бояре, и про тѣхъ иже[д] съ нимъ[е] были и до меншихъ, не веля презрѣти ихъ. И по семъ уже часу приближающуся, и рече : «дадите ми Псалтырь, велми прискорбна душа моа[ж],» чюяше[з] бо при дверехъ пришедша[и] отъ Бога святыи ватаи[і] по святую душю. И[к] разгнувъ Псалтырь, и обрѣте псаломъ : «внуши Боже молитву мою и[л] вонми моленіе мое[м], во скорбѣхъ печалію моею смутихся отъ гласа вражіа, яко во гнѣвѣ враждоваху мнѣ,» въ той бо часъ окаянный Кавгадый вхожаше[н] ко царю и исхождаше[о] со отвѣты на убіеніе блаженнаго; сей[п] же чтяше : «серце мое смутися во мнѣ и страхъ смерти[р] пріиде на мя.» И рече помъ : «что молвитъ псаломъ сей, скажите ми?» Они же ркоша и не хотяше болши его смутити : «се, господине, знакомыи тыи[с] псалмы въ послѣдней главизнѣ[т] : возврьзи на Господа печаль свою, и той тя препитаетъ и не дастъ въ вѣкы[у] смятеніа праведнику.» Онъ же пакы глаголаше : «кто дастъ ми крилѣ, полечу[ф] и почію;» и паки : «се удалихся бѣгаа и водворихся въ пустыню, чаю[х] Бога спасающаго мя[ц].» Егда бо вожаху блаженнаго въ ловѣхъ со царемь, и глаголаху[ч] къ нему[ш] слуги его : «се, господине княже, проводници и кони готовы; уклонися на горы, да животъ получиши.» Онъ же рече : «не дай же ми Богъ сего сотворити[щ], во дни своя николи же сего сотворихъ; аще бо[ъ] азъ единъ уклонюся[ы] и люди своя оставивъ[ь] въ такой[ѣ] бѣдѣ, то кую похвалу[э] пріобрящу? но воля Господня да будеть; аще бы ми былъ врагъ Кавгадый поносилъ, претерпѣхъ убо быхъ отъ него, и се нынѣ ненавидяи мене велеречюютъ о мнѣ, ему же нѣсть измѣненіа[ю] отъ Бога; азъ, Господи, уповаю на тя.» И тако скончавъ псалмы и согнувъ[я] Псалтырь[ѳ], и се въ той часъ отъ отрокъ его воскочи[ѵ] въ вежу[аа], обледѣвшимъ лицемъ, измолкшимъ гласомъ : «господине княже! идутъ уже отъ орды Кавгадый и великій князь Юрьи Даниловичь съ множествомъ народа прямо ко твоей вежи.» Онъ же, наборзѣ вставъ и воздохнувъ, рече : «вѣдаю на что ѣдутъ, на убіеніе мое,» и отсла воскорѣ сына своего Костянтина ко царици; и бѣ страшно въ той часъ, братье, видѣти отъ многыхъ странъ множство женущихъ къ вежѣ къ княжѣ Михаиловѣ. Кавгадый же и великій князь Юрьи Даниловичь послаша убійци, а сами ссѣдше съ конь въ торгу, близъ бо бяше торгу[бб] яко каменемъ вéречи. Убійци же, яко дивіи звѣріи, немило-

---

а) псалмы си » псалмы се В.; псалмъ сій А. б) со » су К. в) источающи » источающе А. г) присѣдящу » пресѣдящу А. К. д) иже » ихъ же В. А. е) съ нимъ » съ ними *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. ж) душа моа » душе моа В.; душа моея К. з) чюяше » чаяше В. и) пришедша » пришедше К. і) ватаи » ватые К. к) и » *нѣтъ въ* К. л) и » *нѣтъ въ* В. А. м) мое » *нѣтъ въ* В. н) вхожаше » вхождаше К. о) исхождаше » исхожашаи В.; исхожашеи А. п) сей » се К. р) смерти » смертный А. К. с) знакомыи тыи » знакомыи ты А.; знакомы тѣ К. т) въ послѣдней главизнѣ » въ послѣдній главизны В. А. у) въ вѣкы » въ вѣкъ К. ф) полечу » полещу В. А. х) въ пустыню чаю » въ пустыни чаа В. ц) мя » *нѣтъ въ* В. ч) глаголаху » глагола В. К. ш) къ нему » ему К. щ) сотворити » творити К. ъ) бо » *нѣтъ въ* В. ы) уклонюся » *такъ въ* Ар.; уклонно В. А.; уклоню К. ь) оставивъ » остави К. ѣ) такой » таковой А. К. э) то кую похвалу » таковою хвалу В. ю) измѣненіа » измѣненіе К. я) псалмы и согнувъ » *нѣтъ въ* В. ѳ) псалтырь » псалтырю А. ѵ) воскочи » вскочи А. К. аа) въ вежу » въ вежи В. К. бб) торгу » въ торгу В. К.

*

1319 стивіи[а] кровопивци, разгнавше отъ блаженнаго вси людіе, и воскочивша[б] въ вежу, и обрѣтоша святаго стояща[в] на молитвѣ, и тако похватиша его за древо еже бѣ на выи его, и удариша имъ силно, и возложиша[г] и на стѣну, и проломися вежа; онъ же воскочи[д], и тако мнози емше и повръгоша его на землю, и бьяхутъ его пятами нещадно. И се единъ отъ безаконныхъ, именемъ Романецъ, извлекъ великій ножъ и[е] удари въ ребра святаго въ десную страну, и обращаа ножъ сѣмо и овамо, и отрѣза сердце честное его. И тако предасть святую и блаженную свою душю въ руцѣ Господни, мѣсяца ноября 22[ж], въ среду, 7 часа[з] дни; и причтеся съ лики святыхъ, и со сродникома своима[и] святымъ Борисомъ и Глѣбомъ и съ тезоименитникомъ своимъ великимъ княземъ Михаиломъ Чрънигoвскимъ, и пріятъ вѣнецъ неувѣдаемый отъ руки Господня, его же вжелѣ. Вежу[і] же блаженнаго разграбиша Русь и Татарове, а честное тѣло его повръгоша наго, никимъ же не брегомо; и[к] единъ отъ нихъ пріѣха въ торгъ, рече: «се уже повелѣное вами[л] сотворихомъ.» Кавгадый же и великій князь Юрьи пріѣхавъ въскорѣ надъ тѣло его; Кавгадый же видѣ тѣло его наго повръжено, и глагола съ яростью великому князю Юрью, река[м]: «не братъ ли ти старѣйшій какъ отець, да чему тако лежитъ тѣло его наго повръжено?» Великій же князь Юрьи повелѣ своимъ покрыти тѣло его; и се единъ прекры[н] тѣло его своею котыгою, юже ношаше. И положиша его на велицѣй досцѣ, и возложиша его[о] на телѣгу, и увиша ужи крѣпко, и превезоша й за рѣку рекомую Аджь[п], еже зовется горесть; горесть[р] бо се нынѣ, братье, и[с] есть, въ той часъ таковую видѣвши нужную смерть господина своего князя Михаила. А бояре его и слуги его немнози гонъзнуша рукъ ихъ, еже дръзнули и[т] убѣжати въ орду ко царици; а иныхъ изнимавше[у] влечахуть нагыхъ, тръзающе[ф] нещадно аки нѣкаа злодѣя, и приведше во станы своя утврьдиша я во оковахъ. Сами же князи и бояре въ[х] единой вежи піаху[ц] вино, повѣствующе, кто какову вину изрече на святаго. Створившеся[ч] чюдо велико да скажемъ: въ настоящую убо нощь великій князь Юрьи Даниловичь двѣма отъ слугъ своихъ повелѣ стрещи тѣлеси святаго, и якоже начаша стрещи, пріятъ[ш] ихъ страхъ и ужасъ велій, не могуще трьпѣти отбѣгоша[щ] во станы; и рано пріидоша, и не обрѣтоша тѣлеси его святаго на дскѣ, но телѣга стояще и доска на ней единако[ъ] ужи привязана, тѣло же святаго о себѣ на единомъ мѣстѣ лежаше раною къ землѣ, и кровь многу[ы] изшедшу изъ язвъ, десная же рука его бѣ подъ лицемъ его, а лѣвая у язвы его, и порты единако одѣнъ. Преславно бо Господь прослави[ь] врънаго раба своего князя Михаила; тако бо удиви й, объ нощь[ѣ] лежа тѣло его на земли, и не прикоснуся ему ничтоже отъ звѣрій[э], а множеству бесчислену сущу: хранитъ бо Господь вся кости ихъ, ни едина же отъ нихъ не[ю] сокрушится; смерть же грѣшникомъ люта, еже бысть безаконному и проклятому Кавгадыю, и не пребывъ убо ни единаго лѣта и злѣ изврьже окаанный животъ свой. Мнози же врьніи и отъ неврьныхъ тое же нощи видѣша чюдо преславно: 2 облака свѣтла всю нощь осѣняста надъ тѣломъ святаго, разсту-

---

а) немилостивіи » демилостивіи В. б) воскочивша » воскочивше А.; вскочивша К. в) святаго стояща » стояща святаго К. г) возложиша » возломиша К. д) воскочи » вскочп К. е) и » *нѣтъ въ* В. К. ж) 22 » въ 22 день К. з) 7 часа » въ седмомъ часу К. и) своима » своими В. К. і) вежу » сежу В. к) и » *нѣтъ въ* А. К. л) вами » и вами В. А. м) река » рече А.; рекъ К. н) прекры » прекрый В.; прикрый А. о) его » *нѣтъ въ* К. п) аджь » аджіи К. р) горесть » *нѣтъ въ* К. с) и » *нѣтъ въ* К. т) и » *нѣтъ въ* К. у) изнимавше » изнимавшихъ К. ф) тръзающе » терзающи К. х) въ » по В. ц) піаху » піяхутъ А. ч) створившеся » створившееся А.; сотворивше К. ш) пріятъ » пріятъ же А. щ) отбѣгоша » и отбѣгоша К. ъ) единако » единокъ В. ы) кровь многу » крови многи К. ь) прослави » прославии В. ѣ) удиви й объ нощь » удивися объ нощи К. э) звѣрій » звѣри К. ю) не » *нѣтъ въ* А.

пающися и пакы ступающи[а] вмѣсто и сіающи[б] аки солнце. Наутріи же глагола, яко святъ 1319 есть князь же си и убіенъ[в] неповинно, облакомъ симъ являетъ просвѣщеніе аггелское надъ нимъ; еже исповѣдаша намъ со слезами и со многыми клятвами, яко истина есть бывшее. И оттолѣ посла тѣло блаженнаго въ Можджчары со своими бояры, и[г] тамо слышавше ю гости знаеміи ему, и хотѣша прикрыти плащаницами многоцѣнными тѣло его, съ честію и со свѣщами славно въ церкви поставити ѝ[д]; приставленіи[е] же немилостивіи бояре не даша имъ[ж] ни видѣти блаженнаго, но съ многою укоризною поставиша его во единой хлѣвинѣ за сторожи. Но и ту прослави его Господь[з]: мнози бо отъ различныхъ языкъ, живущіи[и] на мѣстѣ томъ, по вся ночи видяху столпъ огненъ, сіающь[і] отъ земля до небеси, иніи же[к] яко дугу небесную предклоняющуся[л] надъ хлѣвину святаго, идѣже лежитъ тѣло. И оттолѣ везоша его къ Бездѣжу, и яко приближившимся[м] имъ ко граду, и мнози видѣвше изъ града около саней множество[н] народа идяху со свѣщами, а иніи на конихъ съ фонари на воздусѣхъ ѣздяще[о]; и тако привезоша во градъ, и не сташа въ церкви, но и во дворѣ стрежахуть его. И се единъ отъ стрегущихъ въ нощи возлежа връху[п] саней, сущихъ[р] съ тѣлесемъ святаго, и тако невидимо нѣкаа[с] сила свръже его далече съ саней святаго; онъ же великою болѣзнію одва воста, еле живу[т] ему сущу, пришедшу[у] ему, исповѣда ту сущему іереови бывшаа ему, отъ него же слышахомъ и написахомъ. И оттолѣ повезоша его въ Русь, везущимъ по дорогамъ[ф] по Рускимъ, и довесшимъ Москвы положиша ѝ[х] въ церкви святаго Спаса въ монастырѣ; и княгини же и[ц] сыномъ его не вѣдущимъ[ч] ничтоже сотворшагося, далече бо бѣ земля и не бѣ[ш] кому вѣсти донести.

Полн. Собр. Лѣт. V. 207—215.

[щ]Въ лѣто 6827. Князь великій Юрьи Даниловичь приде въ Русь на великое княженіе, приведе съ собою князя Костянтина Михаиловича и бояръ и слугъ отца его. И се[ъ] увѣдавши княгини[ы] Михаилова Анна, и сынове его и епископъ Варсонуѳій, и послаша отвѣдывати на Москву; посланніи же пріѣхавше повѣдаша[ь], яко князь Михайло[ѣ] убіенъ[э] бысть, и плакахуся на многы дни неутѣшно. Бывшу же великому князю Юрью Даниловичю въ Володимери, и посла къ нему князь Дмитрей Михаиловичь брата своего князя Александра и бояръ своихъ, и едва умолиша великаго князя Юрья Даниловича; онъ же повелѣ отпустити тѣло блаженнаго. Они[ю] же послаша на Москву бояръ своихъ со игумены и попы, и привезоша тѣло святаго во Тверь со многою честію, и срѣтоша его сына его: князь Дмитрій, князь Александръ, князь Василей, и княгини его Анна по Волзѣ въ насадѣхъ, а епископъ Варсоноѳій со кресты и съ игумены и попы, и бесчисленое[я] множество народа срѣтоша у святаго

а) разступающися и пакы ступающи» разступающеся и паки соступающеся Ар. б) сіающи» сіяюще К. в) убіенъ» убіенъ бысть К. г) и» *нѣтъ въ* А. д) ѝ» *нѣтъ въ* К. е) приставленіи» преставленіи В. А. ж) не даша имъ» *повторено въ* В. з) господь» богъ А. и) живущіи» живущи К. і) сіающь» сіающи В. к) же» *нѣтъ въ* В. л) предклоняющуся» предклоняющися В.; предклоняющу К.; прикланяющуся Ар. м) приближившимся» приближившися К. н) множество» множества В. А. о) ѣздяще» ѣздяща А.; ѣздяше К. п) връху» въ верху К. р) сущихъ» сущимъ В. К.; и сущихъ А. с) нѣкаа» нѣка В. т) живу» жива А. у) пришедшу» пришедшу же А.; пришедша К. ф) по дорогамъ» по городомъ Ар. х) ѝ» *нѣтъ въ* К. ц) и княгини же и» княгиня же съ К. ч) невѣдущимъ» невѣдущи К. ш) бѣ» бѣ бо К. щ) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о приходѣ великаго князя юрья изъ орды. *Въ* А. *и* К.: глава 29. ъ) се» сіи А. ы) увѣдавши княгини» увѣдавше княгиня К. ь) повѣдаша» повѣдавше А.; повѣдаше К. ѣ) князь михайло» князю михаилу А э) убіенъ» *нѣтъ въ* В. А. ю) они» онъ К. я) бесчисленое» безчисленно К.

1319—22 Архаггела Михаила на брезѣ; и отъ многаго вопля не бѣ слышати поющихъ, и не можаху раки[а] донести къ церкви тѣсноты ради народа, и поставиша предъ враты церковными, и тако на многи часы плакаху, и едва внесоша въ церковь. И пѣвше надъ нимъ надгробное пѣніе, и положиша й[б] въ церкви святаго Спаса на десной странѣ, юже бѣ самъ создалъ, посторонь преподобнаго[в] епископа Семіона, мѣсяца септября 6[г]. И се чюднѣе сотвори Богъ своею неизреченною милостію: изъ той далечи[д] земли везоша на телѣзѣ тѣло святаго и въ санѣхъ, и потомъ лежа на Москвѣ лѣто все, и обрѣтоша[е] цѣло все, не истлѣвше; тако бо удиви Богъ угодникы своя[ж], пострада за него. Того же лѣта Кончака и княгиню великую Юрьеву привезоша въ Ростовъ. Въ то же лѣто князь великій Юрьи Даниловичь посла въ Новгородъ на столъ брата своего Аѳонасія, въ себе мѣсто.

Полн. Собр. Лѣт. I. 229, III. 72, IV. 49 и V. 215.

Въ лѣто 6828. Преставися князь Борисъ Даниловичь, и положенъ бысть въ Володимери въ церкви святыа Богородица. Того же лѣта преставися князь Юрьи Александровичь Ростовскій. Быша въ Ростовѣ зліи Татарове; люди же Ростовскіи собравшеся[з] изгониша ихъ. Того же лѣта князь Іоанъ[и] Даниловичь въ орду поиде ко царю Азбяку.

Тамъ же I. 229, IV. 49 и V. 216.

[і] Въ лѣто 6829. Ходи князь великій Юрьи Даниловичь ратью ко Твери на князя Дмитрея Михаиловича, и пріиде въ Переяславль съ полки, и ту присла князь Дмитрій Михаиловичь владыку Тверьскаго Варсуноѳія, и докончаша[к] миръ на дву тысящехъ рублевъ[л] сребра, а княженіа великаго князю Дмитрею[м] не подъимати. Того же лѣта, мѣсяца іюля 26[н], въ 3-й часъ дни, погибе солнце, и бысть яко мѣсяць двою днiй[о], и по единомъ часѣ наплънися. Тоя же зимы преставися князь Давыдъ Ярославскій.

Тамъ же I. 229, III. 72, 130—131, IV. 49 и V. 216.

Въ лѣто 6830. Преставися князь Аѳонасій, братъ великаго князя Юрья Даниловича, въ чрънцехъ; и положиша его у святаго Спаса въ Нередичахъ. Того же лѣта ходи въ орду князь Дмитрей Михаиловичь, и подъя великое княженіе подъ великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ. [п] Того же лѣта приходи на Русь изъ орды посолъ силенъ, съ княземъ Иваномъ Даниловичемь, именемъ Ахмылъ, и много пакости чини по Низовской земли, и Ярославль взя, и много христіянъ изсѣче, и поиде въ орду; а князь великій Юрьи Даниловичь тогда бѣ въ Новѣгородѣ. Того же лѣта князь Юрьи Даниловичь поиде съ Новгородци къ Нѣмецкому граду Выбору, и биша его 6-ю пороковъ, и избиша много Нѣмецъ[р] въ городѣ, града же не взяша, бѣ бо крѣпокъ велми; а людій добрыхъ много паде. И поиде князь великій Юрьи отъ Выбора на Низъ; бывшу же ему на Урдомѣ, и ту князь Александръ Михаиловичь нападе на нь съ Тверичи, и князь великій бѣжа во Псковъ, а казну его взяша, а во[с] Пьсковѣ

а) раки » рати В. б) й « *нѣтъ въ* А. в) преподобнаго » праведнаго А. г) 6 » въ 6 день К. д) далечи » делечи В. е) обрѣтоша » обрѣтеся А. К. ж) угодникы своя » угодника своего А. з) собравшеся » собравшася К. и) іоанъ » иванъ А. К. і) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о миру и о докончаньи со тверьскими князьми (князи А. К.). к) докончаша » докончавше К. л) рублевъ » рублехъ К. м) князю дмитрею » князя дмитрея *во всѣхъ спискахъ кромѣ* Ар. н) 26 » въ 26 день К. о) днiй » дне В. К. п) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о ахмылѣ (о ахматѣ К.). р) нѣмецъ » нѣмцевъ К. с) во » *нѣтъ въ* В.

бяше тогды Литовскій князь[а] Давыдко; и оттолѣ призваша къ собѣ Новгородци великаго князя Юрья, по крестному цѣлованію. 1322—26

Полн. Собр. Лѣт. I. 229, III. 72—73, 131, IV. 49 и V. 216.

Въ лѣто 6831. Ходиша Новгородци съ великимь княземъ Юрьемъ Даниловичемъ въ Неву, и поставиша городъ на усть Невы, на Орѣховомъ островѣ; приходиша же ту къ нему послы отъ Свѣйского короля, и взяша миръ вѣчный съ Новымгородомъ по старинѣ. Того же лѣта въ Болгарѣхъ замучиша нѣкоего христіянина, Ѳеодора именемъ, за правовѣрную вѣру христіаньскую; убіенъ же бысть априля 21[б]. Того же лѣта поставлена бысть на Твери церковь святаго Ѳеодора камена[в], игуменомъ Иваномъ Цареградскымъ.

Тамъ же III. 73, IV. 49—50 и V. 216.

Въ лѣто 6832. Иде великій князь Юрьи Даниловичь съ Новгородци на Заволочіе, и взяша градъ Устюгъ, и поидоша на Двину; и ту прислаша послы своя князи Устюжьскіа къ великому князю, и докончаша миръ по старинѣ. Великій же князь Юрьи Даниловичь поиде въ орду, изъ[г] Заволочья, по Камѣ рѣцѣ. Той[д] же зимы преставися архіепископъ Новгородскій Давыдъ, и положиша й[е] во притворѣ святыа Соѳіи, подлѣ архіепископа Климента. Тогда же биша Литву Новгородци[ж] на Лукахъ.

Тамъ же III. 73, 131 и V. 216.

Въ лѣто 6833. Поиде въ орду князь Дмитрій Михаиловичь Тверскій, и шедъ тамо уби великаго князя Юрья Даниловича, безъ царева слова; и не добро[з] бяше и самому: что бо хто сѣетъ, то и пожнетъ. Въ то же время пріиде на Москву изъ Новагорода Моисій ставитися на владычество. При немъ же привезоша на Москву изъ орды великаго князя Юрья Даниловича, внука великаго князя Александра Ярославича, и[и] положиша его въ церкви святаго Архаггела Михаила, на десной странѣ; бѣ же на погребеніи его: митрополитъ Петръ, и архіепископъ Новгородцкій Моисій, и Ростовскій владыко Прохоръ, и Рязанскій владыка Григорей[і], и Тверьскій владыка Варсуноѳій; погребенъ же бысть въ 1-ю суботу святаго поста. Того же лѣта приде изъ орды князь Александръ Михаиловичь, а съ нимъ Татарове должници; и много тяготы бысть земли Тверской отъ Татаръ.

Тамъ же I. 229, III. 73, IV. 50 и V. 217.

Въ лѣто 6834. Пріиде въ Новгородъ архіепископъ Моисій, на врьбной недѣли въ вторникъ. Того же лѣта приходиша изъ Литвы въ Новгородъ[к] послы: братъ великаго князя Гедимана Воиній Полотскій князь, и князь Василей Мѣньскый[л] князь, и Ѳеодоръ Святославичь, и кончаша миръ съ Новгородци и съ Нѣмци. Того же лѣта родися великому князю Ивану сынъ Іоанъ[м], марта 30[н], на память Ивана Лѣствичника. [о]Того же лѣта, въ Госпожино говѣніе[п], мѣсяца августа 4[р], заложена бысть 1-я церковь каменнаа на Москвѣ, на площади,

---

а) литовскій князь» литовскій В.; литовскіе князи А. б) 21» 21 дня А.; въ 21 день К. в) камена» каменная К. г) изъ» и изъ А. д) той» тое А. К. е) й» *нѣтъ въ* К. ж) новгородци» навгородци В. з) добро» добро бо К. и) и» *нѣтъ въ* К. і) владыка григорей» григорей владыка К. к) изъ литвы въ новгородъ» въ новгородъ изъ литвы К. л) мѣньскый» *такъ исправлено по Нов. перв. лѣт.* I. 74.; мѣсный В.; мѣстный А. К. м) іоанъ» иванъ А. К. н) 30» въ 30 А.; въ 30 день К. о) *Предъ симъ въ сп.* А. *и* К. *въ видѣ заглавія:* о церкви. п) говѣніе» говѣйно А. р) 4» въ 4 день А. К.

1326—27 Успеніе святыа Богородица пресвященнымъ митрополитомъ Петромъ и великимъ княземъ Иваномъ Даниловичемъ; тогда же ту[а] заложи и гробъ себѣ своима рукама Петръ митрополитъ, близъ святаго жрътовника[б] во стѣнѣ. [в]Тое же осени, мѣсяца септября 15[г], уби царь въ ордѣ, про великаго князя Юрьа[д] Даниловича, князя Дмитрея Михаиловича Тверьскаго, на Кондраклѣ; и другаго князя ту же убиша, того же часа, Александра Новосильскаго. [е]Тое же зимы, мѣсяца декабря 20[ж], на память Игнатіа Богоносца, въ нощи той, преставися пресвященный митрополитъ Петръ Кіевьскій и всея Руси, великій чюдотворець, и положенъ бысть въ церкви святыа Богородица, юже поча[з] самъ здати[и]; тогда же прости тріе человѣци болящіи; бѣ же на погребеніе[і] его великій князь Иванъ Даниловичь, и епископъ Лучскій Өеодосій, и вьсь чинъ священническый, и вси Московстіи народи[к].

Полн. Собр. Лѣт. I. 229, III. 73—74, 223—224, IV. 50 и V. 217.

Въ лѣто 6835, іюля 4[л], родися великому князю Іоану[м] сынъ Андрѣй. Того же лѣта священа бысть церкви Успеніе святыя Богородица на Москвѣ епископомъ Ростовскимъ Прохоромъ, мѣсяца августа 4[н]. [о]Того же лѣта пріиде изъ орды посолъ силенъ на Тверь, именемь Щелканъ, со множествомъ Татаръ, и начаша насиліе творити велико, а князя Александра Михаиловича и его братью хотяше побити, а самъ сѣсти хотяше во Твери на княженіи, а иныхъ князей своихъ хотяше посажати по инымъ городомъ Рускимъ, и хотяше привести христіанъ въ бесерменскую вѣру. Бывшу же ему во градѣ Твери на самый празникъ Успеніа Богородици, и хотѣ тогда всѣхъ ту избити: собралъ бо ся бяше ту вьсь градъ празника ради Пречистыя; не улучи же мысли своея окаанный, помилова[п] Богъ родъ христіяньскій отъ сыроядець. Увѣда бо мысль[р] окааннаго князь Александръ Михаиловичь, и созва къ себѣ всѣхъ Тверичь, и вооружився поиде на Щолкана, рече: «не азъ почахъ[с] избивати, но онъ; Богъ да будеть отместникъ отца моего крове[т] князя великаго Михаила и брата моего[у] князя Дмитрея, зане пролія кровь безъ правды, да егда и мнѣ же[ф] се же створитъ[х]?» и поиде на нихъ. Щелканъ же слышавъ идуща на ся князя Александра ратью, изыде противу ему съ множествомъ Татаръ своихъ, и соступишася восходящу солнцу, и бишася чрезъ вьсь день, и уже къ вечеру одолѣ князь Александръ, а Щелканъ побѣже на сѣни; князь же Александръ зажже сѣни отца своего и дворъ вьсь, и згорѣ Щелканъ и съ прочими Татары, а гостій Хопылскихъ[ц] изсѣче. Бысть се мѣсяца августа 15[ч], на Успеніе святыа[ш] Богородици. Того же лѣта поиде великій князь Иванъ Даниловичь въ орду, а на зиму пріиде изъ орды на Русь, а съ нимъ 5 темниковъ великихъ князей: Өеодорчюкъ, Туралыкъ, Сюга и прочіи. Князь же великій Иванъ и[щ] князь Александръ Васильевичь Суждалскій съ предреченными князи Татарьскыми, по повелѣнію цареву, поидоша ко Твери, и взяша градъ Тверь и Кашинъ, а прочая грады и волости пусты сътвориша, а люди изсѣкоша, а иныхъ во плѣнъ поведоша, и Новотръжскую волость пусту сотвориша. Князь же Александръ Михаиловичь и братъ его

а) ту » *нѣтъ въ* К. б) жрътовника » жрътвеника А. в) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о убіеніи. г) септября 15 » септемвріа въ 15 А.; сентября въ 15 день К. д) юрьа » *нѣтъ въ* В. е) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* (о В.) преставленіе петра митрополита. ж) 20 » въ 20 день А. К. з) поча » нача А. и) здати » создати А. і) на погребеніе » на погребеніи А. к) народи » народъ К. л) іюля 4 » іюня въ 4 день К. м) іоану » ивану А. К. н) 4 » въ 4 день К. о) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* щелканова рать (о щелкановѣ рати К). п) помилова » и помилова К. р) мысль » мысли А. с) почахъ » начахъ А. К. т) отца моего крове » крове отца моего К. у) моего » его К. ф) же » *нѣтъ въ* А. К. х) створитъ » сотворитъ А.; творитъ К. ц) хопылскихъ » холпыскихъ К. ч) 15 » въ 15 день А. К. ш) святыа » *нѣтъ въ* К. щ) и » *нѣтъ въ* К.

1327—29 Костянтинъ бѣжаша во Псковъ. Въ Новъ же городъ послаша Татарове послы своя, Новогородци же даша имъ 2000 сребра, и послаша къ нимъ съ ихъ посломъ своа послы со множествомъ даровъ. Того же лѣта убиша Татарове князя Ивана Ярославича Рязаньского въ ордѣ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 229—230, III. 74, IV. 50—51, 185, V. 12 и 217—218.

[а] Въ лѣто 6836. [б] Сѣде на великое княженіе[в] великій князь Иванъ Даниловичь, и бысть тишина велика христіяномъ по всей Русской земли на многа лѣта. [г] Того же лѣта приде на Русь митрополитъ, Гречинъ[д], именемъ Ѳеогнастъ. Того же лѣта погорѣ городъ Нѣмецкій Юрьевъ вьсь, и божници и полаты каменыя падоша; и згорѣ въ полатахъ Нѣмецъ 2000 и 500 и 30[е], а Руси 4 человѣки. Того же лѣта женися князь Костянтинъ Васильевичь Ростовскій[ж] у великого князя Ивана Даниловича. Ходи князь великій Иванъ Даниловичь и князь Костянтинъ Михаиловичь въ орду ко царю, а Новгородци послаша отъ себе Ѳеодора Колесницу; и отпусти ихъ царь Озбякъ, а князя Александра искати повелѣ. И посла князь великій Иванъ Даниловичь послы своя, а Новгородци послаша отъ себя владыку Моисеа и Авраама тысячского ко князю Александру во Псковъ, велящу ему въ орду поити; онъ же не послуша ихъ. Тое же осени, септября 7[з], преставися епископъ Прохоръ Ростовскій; и въ него мѣсто поставленъ бысть Ростову епископъ Антоній.

Тамъ же I. 230, III. 74, 224, IV. 51 и V. 217—218.

Въ лѣто 6837. Приде въ Новгородъ на столъ великій князь Иванъ Даниловичь, марта 26[и], а съ нимъ князи Тверьскіи, князь Костянтинъ и братъ его князь Василей Михаиловичи, и князь Александръ Суждалскій, и иныхъ много князей Руськихъ. И тогда же[і] Ѳеогнастъ митрополитъ пріиде въ Новъгородъ Великій. Того же лѣта посла князь великій изъ Новагорода во Псковъ послы своя ко князю Александру Михаиловичю Луку Протасьева, а Новгородци послаша владыку и посадниковъ своихъ, ркущи[к]: «поиди въ орду, а не погуби христіянъ отъ поганыхъ.» Князь же[л] Александръ зжалився восхотѣ поити въ орду, рекъ: «единъ азъ да умру, нежели христіянство[м] да изгибнетъ.» Псковичи же рекоша ему: «не ходи въ орду, и аще что будетъ на тебе, то изомремъ съ тобою во единомъ мѣстѣ.» И поиде князь великій Иванъ Даниловичь на Псковъ ратью, а съ нимъ Тверьскіе князи Костянтинъ и Василей Михаиловичи, и князь Александръ Суждалскій, и прочіи князи Рустіи и Новгородци, и сташа во Опокахъ; а Псковичи твердо яшася по князи[н] Александрѣ. И увѣжде[о] князь великій Иванъ, яко не выняти, ни выгнати князя Александра изо Пскова, и намолви митрополита Ѳеогнаста, и посла митрополитъ проклятье и отлученіе на князя Александра и на Псковичь. Князь же Александръ Псковичамъ рече: «братіе, друзи! не буди на васъ проклятіе мене дѣля; иду изъ града вашего вонъ, и не буди крестнаго цѣлованіа на мнѣ, ни моего на васъ», и отъѣха въ Литву; Псковичи же прислаша къ великому князю во Опоку съ челобитьемъ, и дастъ имъ миръ. Того же лѣта князь великій Иванъ и прочіи князи поидоша изъ Новагорода, кійждо во свою отчину; а митрополитъ Ѳеогнастъ оттуду же иде

а) *Предъ симъ:* глава 30. б) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* княженіе великого князя ивана даниловича. в) на великое княженіе» на великомъ княженіи А. г) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о ѳеогнастѣ. д) гречинъ» греченинъ А. е) 2000 и 500 и 30» 2530 А. К. ж) васильевичь ростовскій» ростовскій васильевичь К. з) 7» въ 7 день К. и) 26» въ 26 день К. і) и тогда же» тогда же и К. к) ркущи» ркуще А. К. л) же» *нѣтъ въ* В. м) христіянство» крестьянство К. н) по князи» по князѣ К. о) увѣжде» увѣждь А.; увѣдь же К.

1329—31 въ Велынскую[а] землю. Того же лѣта, маіа 21[б], заложена бысть на Москвѣ церковь Іоана[в] Лѣствичника, того же лѣта и совръшена, священа мѣсяца[г] септебря 1[д]; а другаа[е], во имя святаго Петра поклоненіа честныхъ его веригъ, заложена августа 13[ж], а[з] совръшена октября 14[и].

Полн. Собр. Лѣт. I. 230, III. 74, 224, IV. 51, 185—186, V. 12 и 218.

Въ лѣто 6838, маіа 10[і], благовѣрный великій князь Иванъ Даниловичь заложи церковь камену на Москвѣ, близъ своего двора, во имя Преображеніа Господа нашего Ісуса Христа, и сотвори ту монастырь, и собра въ онь[к] чръноризци, и возлюби его паче инѣхъ монастырей, и часто приходи въ онь[л] молитвы ради, и многу милостыню даяше мнихомъ ту сущимъ[м], ясти же, и пити, и одежа, и оброки[н] и всяко требованіе нескудно[о] подаваше[п] имъ, и заборонь[р] велику творяше имъ, не обидимымъ быти никимь же. Церковь же ту украси иконами, и книгами, и сосуды и всякими узорочьи, и приведе ту 1-го архимандрита Іоана[с] именемъ, мужа честна, сказателя[т] книгамъ, разумна, и словесна и сановита суща, за премногую его добродѣтель послѣди епископомъ Ростовскимъ поставленъ бысть, и тамо добрѣ упасе порученное ему стадо. Глаголютъ же нѣціи отъ древнихъ старець: яко прѣвію сію архимадрію[у] князь Данило Александровичь имяше у святаго Данила за рѣкою, яко во[ф] свое ему имя церкви той поставленѣ сущи; послѣди же, непоколицѣхъ лѣтѣхъ, сынъ его князь великій Иванъ, богълюбивъ сый[х], паче же рещи и мнихолюбивъ, преведе[ц] ю оттуду, и[ч] близъ себе учини, и всѣмъ исполни[ш] ю, и[щ] пріобрѣте симъ мзду благочестну и славу богоугодну[ъ], да якоже онъ христолюбивый князь благое основаніе положи, сице и дѣти его, и внучата и правнучата, по тому же ходяще и такоже творяще, туже мзду и славу пріемлютъ, благаго[ы] корени и отросли благородни суще. Того же лѣта поставиша Псковичи городъ Изборескъ каменъ[ь] на Жаранѣ[ѣ] горѣ. Того же лѣта преставися князь Ѳеодоръ Васильевичь Ростовьскій, мѣсяца марта 28[э]. Того же лѣта владыка Моисій остави епископью и иде на Колмицу.

Тамъ же III. 131, 224 и V. 218—219.

Въ лѣто 6839, мѣсяца маіа 3[ю], бысть пожаръ на Москвѣ, погорѣ городъ Кремль. Пріидоша послы въ Новгородъ отъ митрополита Ѳеогнаста изъ Волынскіе земли, на страсной недѣли, и позваша Василья ставитися[я] на владычество. Того же лѣта заложи владыка Василей городъ каменъ[ѳ], отъ святаго Володимера до святыхъ Бориса и Глѣба, по той сторонѣ отъ Волхова. И поиде того же лѣта, мѣсяца іюня 24[ѵ], на Рожество Предотечево, въ Волынскую землю, а съ нимь бояре Кузма Твердиславль, Ѳѳромѣй Остаѳьевъ, сынъ тысяцкого; и ѣха[аа] на Литовьскую землю, и князь Гедиманъ изъима ихъ на миру. И въ такой тяготѣ

а) велынскую » волынскую К. б) 21 » въ 21 день К. в) іоана » ивана А. К. г) мѣсяца » *нѣтъ въ* В. д) 1 » въ 1 день К. е) а другаа » друга В. ж) 13 » въ 13 день К. з) а » и К. и) 14 » въ 14 день К. і) 10 » въ 10 день К. к) собра въ онь » собра въ В.; собравъ въ него А. л) приходи въ онь » приходя въ него А.; приходя въ онь К. м) сущимъ » сущихъ А. н) оброки » ороки В. о) нескудно » неоскудно К. п) подаваше » подаваще В. р) заборонь » заборону А. с) іоана » іоанъ В.; іванна А. К. т) сказателя » сказателна К. у) архимадрію » архимандритію К. ф) во » *въ одномъ* Ар. х) сый » сы В. ц) мнихолюбивъ преведе » многолюбивъ приде В.; мниголюбивъ приведе К. ч) и » *нѣтъ въ* К. ш) исполни » исполна В. щ) и » *нѣтъ въ* К. ъ) богоугодну » богоугодно А.; богуугодну К. ы) благаго » благо К. ь) каменъ » каменен А. ѣ) на жаранѣ » на жеравѣ Ар. э) 28 » въ 28 день К. ю) 3 » въ 3 день К. я) ставитися » ставити *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. ѳ) каменъ » каменен А. ѵ) 24 » въ 24 день К. аа) ѣха » ѣхаша К.

1331—33 слово право дали[а] сыну его Наримонту пригороды Новгородскія: Ладогу, и[б] Орѣховый городокъ, и Корѣлскій городокъ, Корѣлскую землю, половину Копорьи въ вотчину[в] и въ дѣдину и его дѣтемъ. И тако пріидоша оттолѣ въ Володимеръ Волынскій, и постави митрополитъ Ѳеогнастъ Василья Великому Новугороду архіепископомъ въ церкви святыя Богородица, мѣсяца августа 25[г]. И въ то же время явися звѣзда свѣтла надъ церковію[д], стоя вьсь день свѣтяся. Въ то же время пріѣхаша послы изо Пскова, отъ князя Александра Михаиловича, и отъ Гедимона и отъ всѣхъ князей Литовскихъ, къ митрополиту Ѳеогнасту Кіевскому и всея Руси, и[е] приведоша съ собою Арсеніа, хотяще[ж] его поставити на владычьство во Псковъ, не потворивше Новагорода ни вочто же, вознесшеся высокоуміемь своимъ; но Богъ всегда низлагаетъ[з] высокаа мысли, зане Псковичи измѣнили крестное цѣлованіе къ Новугороду, посадили себѣ князя Александра на княженіи изъ Литовьскіе руки[и]; Арсеній же со Псковичи поиде, отъ митрополита посрамленъ, изъ Волыньскіе земли. А владыка Василей поиде отъ митрополита мѣсяца септября 1[і], иде на Кіевъ, бояся Литвы, и ѣха вборзѣ; митрополитъ же Ѳеогнастъ посла за владыкою съ грамотою слугу своего, река: «отпустилъ на васъ князь 300 Литвы, а велѣлъ поимати васъ», они же убѣжаша[к] отъ того. И пріидоша подъ Чръниговъ, и ту наученіемъ діяволимъ[л] пригна князь Ѳеодоръ Кіевскій съ баскаки въ[м] 50 человѣкъ розбоемъ, а Новгородци устерегоша ихъ, и сташа доспѣвъ островъ[н] противу себе, и мало кровопролитіе[о] не доспѣлося межи ими; но[п] даша Новгородци окупъ съ себе, а Ратслава[р] протодіакона митрополича изымавъ въ Кіевъ повели, а чрезъ цѣлованіе; и князь поиде прочь, но отъ Бога казни не убѣжа, помроша бо кони у него. А оттолѣ владыка поиде на Брянескъ, и пріиде въ Торжекъ ноября 3[с], а въ Новѣгородѣ печални быша, занеже вѣсти не бѣ про нихъ, но слышаше[т] яко владыку Литва яли, а бояръ иже бѣша[у] съ нимь побили; и приде владыка съ бояры въ Новгородъ, при великомъ князѣ Иванѣ Даниловичѣ. Того же лѣта великій князь Иванъ Даниловичь поиде въ орду, а съ нимъ князь Костянтинъ Михаиловичь.

Полн. Собр. Лѣт. III. 75—76, 131, 224—225, IV. 52—53 и V. 219—220.

Въ лѣто 6840. Преставися великаа княгини Елена въ черницахъ Іоаннова[ф] и во схимѣ, и положиша ю въ Спасѣ, марта 4[х]. Того же лѣта меженина бысть велика въ Руской земли. Того же лѣта приде изъ орды[ц] великій князь Іоанъ[ч] Даниловичь и возвръже гнѣвъ на Новгородъ, прося у нихъ сребра Закаменьское, и въ томъ взя Тръжекъ и Бѣжецкій Врьхъ. Того же лѣта преставися князь Александръ Васильевичь Суждалскій.

Тамъ же I. 230, III. 76, IV. 53 и V. 220.

Въ лѣто 6841. Владыка Новгородцкій Василей ходи во Псковъ, и крести у князя Александра сына Михаила. [ш]Того же лѣта пріѣха князь Наримантъ Гедимановичь, нареченный во крещеніи Глѣбъ, въ Новъгородъ на пригороды, что ему ркли въ Литвѣ, и цѣлова крестъ

а) дали » далъ К. б) и » *нѣтъ въ* К. в) въ вотчину » во отчину К. г) 25 » въ 25 день К. д) надъ церковію » надъ церкви К. е) и » *нѣтъ въ* К. ж) хотяще » хотяше К. з) низлагаетъ » возлагаетъ В. и) руки » руси К. і) 1 » въ 30 день К. к) убѣжаша » побѣжаша К. л) діяволимъ » діаволскимъ А. м) въ » *нѣтъ въ* А. н) островъ » острогъ Ар. о) кровопролитіе » кровопролитіа А. К. п) но » не К. р) ратслава » ратславъ В.; ратиславъ А.; ратислава К. с) 3 » въ 3 день К. т) слышаше » слышаша А. К. у) иже бѣша » иже бяше А.; же бѣша К. ф) іоаннова » іваннова К. х) 4 » въ 1 день К. ц) орды » ръды В. ч) іоанъ » иванъ А. К. ш) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о (а В.) наримантѣ.

*

1333—37 къ Новугороду. Митрополитъ же[а] Ѳеогнастъ пріиде на Москву, бывъ[б] во Царигородѣ и въ ордѣ. [в]Того же лѣта князь великій Иванъ Даниловичь созда на Москвѣ церковь Архаггела Михаила во едино лѣто; тое же осени, мѣсяца септября 20[г], и[д] священа бысть митрополитомъ Ѳеогнастомъ. Тое же зимы женися князь Семенъ Ивановичь на Москвѣ, приведоша за него княжну изъ Литвы, именемъ Айгусту, а во крещеніи нарекоша ю Анастасію; а князь Семенъ[е] тогда бѣ 17 лѣтъ. Тоя[ж] же зимы князь великій Иванъ Даниловичь пріиде въ Торжекъ, со всѣми князи Низовскыми, и присла въ Новгородъ, намѣсникы своя сведе, а самъ сѣде въ Торжку, и бѣ въ немъ отъ Крещенія и до Збора, воюющи[з] волость Новгородцкую; Новгородци же послаша[и] послы своя съ челобитьемъ, архимандрита Лаврентіа, и Ѳеодора Твердиславича и Луку Оѳромѣева, зовучи его на столъ въ Новъгородъ; великій же князь Иванъ Даниловичь челобитья не прія[і], и миру не да, и поиде къ Москвѣ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 230, III. 76—77, IV. 53 и V. 220.

Въ лѣто 6842. Князь великій Иванъ Даниловичь пожаловалъ[к] отчину свою Великій Новгородъ, отдасть имъ нелюбія, и[л] иде въ Новгородъ на столъ.

Тамъ же III. 77, IV. 53 и V. 220.

Въ лѣто 6843. Великій князь Иванъ Даниловичь пріиде въ Торжекъ, и воеваша Литва на миру Новоторжьскую волость; и посла князь великій Иванъ рать свою, и пожже городы[м] Литовскіе: Осѣчекъ, Рясну и иные городки.

Тамъ же III. 77, IV. 53 и V. 220.

Въ лѣто 6844. Князь великій Иванъ Даниловичь иде въ орду, и[н] тое же зимы пріиде съ пожалованіемъ во свою отчину. Того же лѣта выиде изъ орды князь Ѳеодоръ Александровичь. Того же лѣта преставися епископъ Ростовскій Антоній, и поставиша въ него мѣсто епископомъ Гаврила.

Тамъ же I. 230, IV. 53 и V. 220.

Въ лѣто 6845, мѣсяца іюля 8[о], явися знаменіе въ Новѣгородѣ, въ церкви святыа Троица, на Рядитинѣ улицѣ: стукну въ церкви, и вниде сторожъ[п] видѣти бывшаго, и се икона святаа Богородица, дръжащу[р] сына на руку, стояше[с] надъ дверми отъ сѣвръныа страны на другомъ поясѣ, и таже[т] икона въ той часъ въ полднѣ сниде съ высоты и ста о себѣ, ничимъ же поддръжима[у], и быша слезы изъ[ф] очію ею[х]. О великое чюдо, како изъ суха древа слезамъ быти! но[ц] се вѣдомо есть: Богъ прославляетъ[ч] свою Матерь, и молитву ея пріемлетъ, градъ спасаетъ. И въ той часъ призываше владыку Василья, и сотвориша кіотъ, и поставиша въ кіотѣ икону ту, и сотвориша празникъ на память святаго мученика Прокопія. Того же лѣта поиде[ш] въ орду князь Александръ Михаиловичь изо Пскова, а въ Псковѣ бывъ 10[щ] лѣтъ.

а) же » *нѣтъ въ* К. б) бывъ » былъ К. в) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о архаггелѣ. г) 20 » въ 20 день К. д) и » *нѣтъ въ* К. е) семенъ » симіонъ А. ж) тоя » тое К. з) воюющи » воюючи А. К. и) послаша » *это слово повторено въ* В. і) прія » пріятъ А. к) пожаловалъ » пожалова А. К л) и » *нѣтъ въ* А. м) городы » городки А. К. н) и » *нѣтъ въ* В. К. о) 8 » въ 8 день А. К. п) сторожъ » стражъ А. р) дръжащу » дръжщу В. с) стояше » стояще А. т) таже » такоже В. А. у) поддръжима » подръжима В. ф) изъ » отъ А. х) ею » его В. ц) но » но и К. ч) прославляетъ » прославляемъ В. ш) поиде » пои В. щ) бывъ 10 » бысть въ 10 К.

Князю Семену Ивановичю родися сынъ Василей. Быстъ пожаръ на Москвѣ, згорѣ церквей 18. 1337—39
Тое же осени бысть поводь велика.

Полн. Собр. Лѣт. III. 78, IV. 53, 186 и V. 12, 220.

Въ лѣто 6846. Послаша Новгородци по князя Нариманта въ Литву; онъ же не поѣха, но и сына своего выведе изо Орѣхова князя Александра, токмо намѣсникы своя остави. Того же лѣта пріиде князь Александръ Михаиловичь изъ орды, пожалованъ царемъ Азбякомъ отчиною своею Тверію; и посла во Псковъ, выведе княгиню свою и дѣти къ себѣ во Тверь. Преставися княжь Семеновъ сынъ князь Василей.

Тамъ же III. 78, IV. 53—54 и V. 221.

Въ лѣто 6847. Князь великій Іоанъ[а] Даниловичь ходи въ орду, а съ нимь сынове его Семенъ и[б] Иванъ, а[в] Ондрѣа посла въ Новгородъ; его же думою посла царь Азбякъ на Русь по князя Александра Михаиловича, и по князя Василья Давыдовича Ярославского и по всѣхъ князей. Князь же Александръ посла напередъ себе сына своего князя Ѳеодора, чая вѣсти отъ него, и присла[г] царь по самого по него; поиде же князь Александръ, и князь Василей Давыдовичь Ярославскій[д] съ нимъ[е]. А князь великій Иванъ Даниловичь выиде тогда изъ орды и сынове его, и послаша къ нему Новгородци послы своя Селивестра Волошевича и Ѳедора Аврамовича съ выходомъ; великій же князь Иванъ Даниловичь присла послы своя въ Новгородъ, прося другаго выхода, глаголя: «еще[ж] дайте ми запросъ царевъ, чего запрошалъ у мене.» Новгородци же рѣша: «того изъ начала не бывало; а цѣловалъ еси, господине, крестъ къ Новугороду по старой пошлинѣ Новгородцкой, по грамотамъ прадѣда своего великаго князя Ярослава Володимеровича.» Того же лѣта заложенъ градъ Москва дубовъ[з], при князѣ Иванѣ Даниловичѣ при Калитѣ. Того же лѣта убіенъ бысть князь[и] Козелскій Андрѣй Мьстиславичь отъ своего братанича, отъ окааннаго Василья Пантелѣева[і] сына, іюня 23[к]. Тое же осени князь Иванъ Даниловичь отпусти[л] въ орду сыны[м] своя: Семена[н], и Іоана[о], и Андрѣя. [п] Тое же осени, мѣсяца октября 29[р], убиша въ ордѣ окаянніи Татарове князя Александра Михаиловича Тверьского и сына его Ѳеодора, повелѣніемъ безбожнаго царя Азбяка[с]; а призвалъ бяше его съ лестію, рече тако: «хощу тя жаловати;» оному же послушавшу поганаго льстивыхъ словесъ, и пришедше убіени быста, и розоимаша ихъ по составомъ. Тое же зимы отпущени быста изъ орды съ[т] пожалованіемъ сынове великого князя Іоана[у] Даниловича, Семенъ[ф], Іоанъ[х] и Андрѣй, съ любовію. [ц] Тоя же зимы, ноября 25[ч], заложенъ бысть градъ Москва, да и срубленъ бысть[ш] тое же зимы, въ великое говѣніе. Тое же зимы князь великій Иванъ Даниловичь сведе намѣсники своа[щ] съ[ъ] Новагорода, и не бѣ ему миру съ Новымгородомь.

Тамъ же I. 230, III. 79, IV. 54—55 и V. 12, 221—222.

а) іоанъ » иванъ А. К. б) и » *нѣтъ въ* В. К. в) а » *нѣтъ въ* К. г) присла » посла К. д) давыдовичь ярославскій » давыдовичи ярославскіе В. А. е) съ нимъ » и съ нимъ К. ж) еще » аще В. з) дубовъ » дубовой А. и) князь » князеи В. і) пантелѣева » пантелеймова А. к) 23 » въ 23 день К. л) отпусти » отпустивъ А. м) сыны » сына А. н) семена » симеона К. о) и іоана » іванна А. К. п) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о князѣ александрѣ. р) 29 » въ 29 день К. с) азбяка » избяка В.; озбяка А. т) съ » и съ К. у) іоана » иванна А. К. ф) семенъ » симіонъ А. х) іоанъ » иваннъ А. К. ц) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о москвѣ. ч) 25 » въ 25 день К. ш) бысть » есть К. щ) своа » *нѣтъ въ* В. ъ) съ » изъ А.

1340 —41 Въ лѣто 6848. Пріиде изъ орды Тувлубій, отпущенъ царемь къ городу ко Смоленьску ратью, а съ нимъ князь Иванъ Рязаньскій Коротополый, и[а] пріидоша въ землю Рязаньскую, а въ то время пошелъ былъ[б] князь Александро Михаиловичь Пронской въ орду ко царю съ выходомъ; срѣте же его Коротополъ, и изымавъ его пограби, и приведше[в] его въ Переяславль Рязаньскій повелѣ убити его. А Товлубій поиде ратью съ Переяславля ко Смоленьску; съ нимъ же посла рать свою и князь Иванъ великій Даниловичь, по цареву повелѣнію, князя Костянтина Васильевича Суждалского, князя Костянтина Борисовича Ростовьскаго, князя Іоана[г] Ярославича Юрьевьскаго, князя Іоана Дрютскаго[д], князя Ѳеодора Ѳоминьскаго, а съ ними великого князя воеводы Александръ Ивановичь и Ѳеодоръ Акинѳовичь; и стояше[е] у города немного дній[ж], и поидоша прочь, граду не успѣвшу ничтоже. Тое же зимы, мѣсяца декабря 6[з], убиша Бряньци Глѣба Святославича, выведши[и] изъ церкве святаго Николы; бѣ же въ то время въ Бряньсцѣ[і] и митрополитъ Ѳеогнастъ, и не возможе уняти ихъ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 230, III. 80, IV. 55 и V. 222.

[к]Въ лѣто 6849, мѣсяца марта въ 31 день, преставися великій князь Иванъ Даниловичь, въ чрънцѣхъ и во схимѣ, и положенъ бысть въ церкви святаго и великаго Архаггела Михаила на Москвѣ, априля 1[л]. И поидоша вси князи Рустіи въ орду: князь Семенъ[м] Ивановичь съ братьею, и[н] князь Василей Давыдовичь Ярославьскій, и князь Костянтинъ Тверьскій, и князь Костянтинъ Васильевичь[о] Суждалскій и прочіи князи Рустіи. Того же лѣта Новгородци ходиша на Устюжну[п] и, воевавше, возвратишася градъ пожегше; они же гонивше[р] по нихъ, и отъяша у лодейниковъ полонъ свой и товаръ свой. [с]Тое же осени выиде изъ орды на великое княженіе князь Семенъ[т] Ивановичь, а съ нимъ братіа его Іоанъ[у] и Андрѣй[ф], и всѣ князи Рускіа подъ руцѣ его даны, и сѣде на столѣ въ Володимери, мѣсяца октября 1[х]. Того же лѣта приходи[ц] рать Литовскаа[ч] къ Можайску, и пожгоша посадъ, а города не взяша. А Нѣмци приходили со всею силою своею, и поставиша Новой[ш] городокъ на рѣцѣ на Пижвѣ, на Псковской земли. Тое же осени князь великій Семіонъ Ивановичь посла въ Торжекъ бояръ дани брати, и начаша силно дѣяти; Новоторжьци же послаша съ поклономъ въ Новгородъ, они же послаша къ нимъ Матѳѣа Оѳромѣевича, Тереньтіа Даниловича съ братомъ, Оѳромѣа посаднича сына Остаѳьева, Ѳеодора Аврамова; они же изгониша Торжекъ безъ вѣсти и намѣсниковъ изоимаша[щ], князя Михаила Даниловича[ъ], Ивана Рыбника сына борцова, Бориса Семенова, и жены ихъ и дѣти поимаша, и исковавше ихъ; и сѣдоша въ Торжку мѣсяць, городъ утвердивше, а къ великому князю послаша напередъ того посла изъ Новагорода Кузму Твердиславля съ жалобами, ркуще: «еще, господине, на столѣ въ Новѣгородѣ еси не сѣлъ, а уже бояре твои силно дѣютъ.» А изъ Торжьку бояре Новгородскіе послаша помочи дѣля въ Новгородъ, чтобы поѣхали въ Торжекъ; и не восхотѣша чернь. По семъ

а) и » *нѣтъ въ* А. б) былъ » бы А. в) приведше » приведши К. г) іоана » ивана А. К. д) іоана дрютскаго » ивана дрюцскаго А.; іванна друцкого К. е) стояше » стояще А. ж) немного дній » немноги дни К. з) 6 » въ 6 день К. и) выведши » выведше А. і) въ бряньсцѣ » въ дбряньсцѣ В.; въ дьбрянцѣ А. к) *Предъ симъ:* глава 31. л) 1 » въ 1 день А. К. м) семенъ » семіонъ А. н) и » *нѣтъ въ* К. о) васильевичь » *нѣтъ въ* А. п) устюжну » устыжну В. р) воевавше . . . . . гонивше » воеваша возвратишася, и градъ пожгоша; они же гонишася А. с) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* княженіе великого князя семена (семіона А.) ивановича. т) семенъ » симеонъ А. у) іоанъ » іванна А.; іваннъ К. ф) андрѣй » андрѣя А. х) 1 » въ 1 А.; въ 1 день К. ц) приходи » приходить В. ч) литовскаа » московскаа В. ш) новой » новъ В. щ) изоимаша » изымаша А. К. ъ) даниловича » давыдовича Ар.

1341—42 же видѣша Новотръжци, яко изъ Новагорода не бысть имъ помощи болѣ того, и восташа чернь на бояръ, ркущи[а]: «почто призывали есте[б] Новгородцовъ, и они[в] князей поимали? а намъ въ томъ погибнути[г];» и съкрутившеся[д] во броня[е], и нашедше силою во дворы, и вымаше у воеводъ намѣсниковъ великого князя, и чрънoборцовъ и жены ихъ, а Новгородцевъ выслаша изъ города; а Новотръжкіе бояре прибѣгоша въ Новгородъ толко душею кто успѣлъ, а домы ихъ разграбиша и хоромы розвезше[ж], а Семена Внука убиша на вѣчѣ, и села ихъ пусты учиниша. Тое же зимы великій князь Семенъ[з] Ивановичь пріиде ратью въ Торжекъ, и со всею Низовскою землею, Новгородци же почаша копити всю волость Новгородцкую въ городъ, а къ великому князю Семену Ивановичю послаша съ челобитьемъ владыку Василья и Аврама тысяцкого со иными бояры; и дасть имъ миръ по старымъ грамотамъ, и крестъ цѣловаша и даша великому князю Семену Ивановичю черьный боръ[и] по всѣмъ волостемъ Новгородцкимъ да тысящу рублевъ на Новоторжцехъ; и посла князь великій Семенъ намѣсники своя въ Новгородъ. Бѣ же ту тогда[і] съ великимъ княземъ и митрополитъ Ѳеогнастъ; оттуду же и въ Новъгородъ поиде митрополитъ Ѳеогнастъ со многыми людми, и тяжекъ бысть приходъ его владыцѣ и монастыремъ кормомъ[к] и дары. Тое же зимы умре поганый царь Озбякъ. [л]Тое же зимы умре великій князь Литовьскій Гедиманъ, и по немъ сѣде на великомь княженіи Литовскомъ[м] сынъ его Олгердъ[н]; не единъ же се[о] бѣ сынъ у Гедимана, но мнози братіа быша ему. Бяху бо сынове[п] великого князя Гедимана: Монтовитъ, Наримантъ, Олгердъ[р], Евнутій, Кестютій[с], Коріадъ, Любортъ; во всей же братьи своей Олгердъ превзыде властію и саномъ, понеже меду, и вина, и[т] пива, ни квасу кисла не піяшетъ, велико воздръжаніе имѣяше, и отъ того великоумьство пріобрѣте, и крѣпку думу отъ[у] сего и многъ промыслъ притяжавъ, и таковымъ[ф] коварьствомъ многы страны и земли[х] повоева, и многы городы и княженіа поима за себе, и удръжа себѣ власть велику, тѣмъ и умножися[ц] княженіе[ч] велико; сице же ни единъ отъ братіи его прослы, ни отець его, ни дѣдъ его. Тое же зимы пріѣха въ Новъгородъ княжичь Михайло Александровичь Тверской ко владыцѣ Василію учитися грамотѣ, бѣ бо ему сынъ крестной. Тое же зимы женися князь Иванъ Ивановичь, внукъ Даниловъ, у князя Дмитрея у Дбряньскаго[ш].

Полн. Собр. Лѣт. I. 230, III. 79—81, 131, 225, IV. 55 и V. 222—223.

Въ лѣто 6850. Царь Чанибѣкъ[щ], сынъ Озбяковъ[ъ], уби брата своего болшего Тинбѣка и меншаго Ходырбѣка[ы], и сѣде на царствѣ[ь]. [ѣ]Того же лѣта отврьгошася Псковичи Новагорода и великого князя Семена Московьского, и послаша послы своя въ Видѣбескъ, къ великому князю Олгерду Гедимановичю Литовскому, помочи прося, а на Новгородъ лжу воскладывая: «братіа наша[э] Новгородци не помогаютъ намъ; помози намъ, господине, въ се

а) ркущи» ркуще А. К. б) есте» естя К. в) и они» нони В. г) погибнути» и погибнути К. д) съкрутившеся» съкрушившеся В. е) во броня» во брани А.; во браня К. ж) розвезше» розвозиша К. з) семенъ» семіонъ А. и) черьный боръ» чернь сборъ К. і) тогда» всегда В. к) кормомъ» и кормомъ А. л) *Предъ симъ въ одномъ сп.* К. *въ видѣ заглавія:* о гедиманѣ. о олгирдѣ. м) литовскомъ» литовскимъ В. н) олгердъ» олгедръ К. о) се» сей А. К. п) сынове» сынъ В. А. р) олгердъ» олгедръ К. с) кестютій» кестюта К. т) и» ни К. у) отъ» *нѣтъ въ* К. ф) таковымъ» каковымъ *во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. х) земли» земля К. ц) умножися» *такъ въ* Ар.; умножимся В. А.; умножи К. ч) княженіе» княженіи А. ш) дбряньскаго» дьбряньскаго А.; дябрянского К. щ) чанибѣкъ» чанибѣнъ В.; чанибѣлъ А. ъ) озбяковъ» озбякинъ А. ы) ходырбѣка» хыдырбѣка К. ь) на царствѣ» на царство А. ѣ) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о псковичѣхъ. э) наша» *нѣтъ въ* В. А.

1342 время.» Великій же князь Олгердъ[а] пріа ихъ челобитье, и посла къ нимь напредъ себе воеводу своего князя Юрья Витоѳтовича, а самъ съ братомъ своимъ Кестютіевъ и съ Литвою пріиде въ помощь Псковичемъ; приведе съ собою и сына своего[б] князя Андрѣа, тако[в] бо бѣ ему имя, но еще бяше и[г] не крещенъ. Великій же князь Олгердъ посла князя Юрья Витоѳтовича къ Новому городку[д] языка добывати, онъ же поимя Пьскович рѣзвыхъ людей и поѣха, и срѣте велику рать Нѣмецкую, идущу ко Избороску; и туто убиша Нѣмци Псковичь и Изборянъ 60 человѣкъ на Мекужичскомъ[е] поли, у[ж] рѣки у Мекужици[з], а князь Юрьи[и] прибѣжа въ Изборескъ[і] въ малѣ дружинѣ. Наутріи же пріидоша Нѣмци подъ городъ Изборескъ съ силою великою, съ пороки и со многымъ замышленіемъ, и оступиша градъ, хотяще[к] плѣнити домъ святаго Николы; а Олгердъ[л] и Кестутей повелѣша своей Литвѣ, и Видбляномъ, и Псковичамъ бродитися[м] за Великую рѣку, а не вѣдающе подъ Изборьскомъ рати Нѣмецкой. Они же перебродишася и сташа становъ на Камнѣ[н], а Олгердъ посла свою Литву во сторожехъ предъ полкы; они же ѣхаша, яша[о] языкъ Нѣмецкой за Холохолномъ[п], и приведоша ко Олгирду, онъ же повѣда[р] силу велику Нѣмецкой рати подъ Изборовьскомъ; Олгердъ же и Кестутей повелѣша опять своей[с] Литвѣ бродитися[т] за Великую рѣку въ Псковъ, також и Псковичи перебродишася за Великую рѣку[у], блюдучи своихъ домовъ и женъ и дѣтей отъ Литвы. А Олгердъ и Кестутей осташася назади съ маломь дружины[ф], съ Псковичи и съ Литвою, и поѣхаша во Грамское болото, и начаша перепытывати Нѣмецкой рати; и Любко князь Литовскій, Воиневъ[х] сынъ Полотцкого князя, самъдругъ отъѣха отъ Олгирда[ц], и не вѣдаючи въѣде во сторожевый[ч] полкъ Нѣмецкій, и ту убиша его, и бысть Олгерду и Кестутію и инымъ княземь скорбь и печаль велика о немъ. А въ то время притужно бяше Изборьску, и[ш] прислаша гонець въ Псковъ со[щ] многою тугою и[ъ] печалію; Олгердъ же и Кестутій со[ы] своею Литвою отрекошася поити противу Нѣмецкой рати, а Псковичемъ единемь не мочно бяше пособити Изборяномъ. И стояша[ь] Нѣмци подъ Изборскомъ 10 днїй, и воду у[ѣ] нихъ отняша[э]; соблюденіемъ же святыа Троица и молитвою святаго Николы отъидоша прочь, пожегше[ю] пороки и вьсь запасъ свой, а того не вѣдаху еже[я] во Изборцѣ воды нѣтъ; но Богъ сохрани градъ и люди ту сущаа въ немъ, а поганымъ страхъ вложи Богъ въ сердце и обрати я на бѣгъ. Тогда же Псковичи много молишася Олгирду, дабы крестился и на княженіе сѣлъ во Псковѣ, онъ же отрече имъ креститися и княженіа Псковского; и крестиша его сына князя Андрѣя, въ соборной церкви, и посадиша его Псковичи у себя на княженіи[ѳ], а надѣющися[ѵ] помочи отъ Олгирда[аа], а[бб] Олгирдъ и братъ его Кестутій поидоша со всею силою Литовскою во свою землю, а помочи никоея же не учиниша Пскову, толко пусто учиниша по селомъ[вв] и все около Пскова потравиша[гг]. Видѣвше же Псковичи, яко

а) олгердъ » олгердъ онъ же В.; олгерде онъ же К. б) своего » своего и В. в) тако » тока К. г) бяше и » бяшетъ А.; бяше К. д) городку » граду А. е) мекужичскомъ » менужичскомъ К. ж) у » и В. з) мекужици » мекужецы К. и) юрьи » юрьевъ К. і) прибѣжа въ изборескъ » прибѣжавъ въ зборескъ А.; прибѣжавъ въ изборескъ К. к) хотяще » хотяше К. л) олгердъ » олгеръ В. м) бродитися » бродить К. н) на камнѣ » на камени К. о) яша » *нѣтъ въ* В. А. п) холохолномъ » холохолпомъ К. р) повѣда » повѣдаша А. с) своей » свои К. т) бродитися » бротитися В. у) также . . . . . рѣку » *нѣтъ въ* В. А. ф) дружины » дружиною А.; дружиномъ К.; съ малою дружиною Ар. х) воиневъ » поиневъ *во всѣхъ сп.; исправлено по Софійс. перв. лѣт. V. 223.* ц) олгирда » олрда К. ч) сторожевый » сторожевъ К. ш) и » *нѣтъ въ* К. щ) со » и со К. ъ) и » *нѣтъ въ* К. ы) со » и со К. ь) стояша » стояща А.; стояше К. ѣ) у » отъ К. э) отняша » отъяша К. ю) пожегше » пожегже В. А. я) еже » оже В. ѳ) у себя на княженіи » на княженіе К. ѵ) надѣющися » надѣющеся А. аа) олгирда » оргирда В. бб) а » *нѣтъ въ* К. вв) селомъ » семломъ В. гг) потравиша » отравиша В. А.

отъ Литвы не бысть имъ помощи, они же положивше упованіе на Бога и на святую Богородицу, и добиша челомъ Новугороду, и тако смиришася. Того же лѣта князь великій Семенъ Ивановичь поиде въ орду къ поганому царю Чанибѣку; тогда же и Өеогнастъ митрополитъ ходи въ орду. [а]Того же лѣта выиде изъ орды на Рязаньское княженіе[б] князь Ярославъ Проньскій, отпущенъ царемь, а съ нимъ посолъ Киндякъ[в], и пріидоша къ Переяславлю; князь Иванъ Коротополъ затворися во градѣ, и бися вьсь день съ города, а на ночь[г] выбѣже изъ города; и посолъ Киндякъ поиде въ городъ, и много христіянъ полони, а иныхъ изби, а князь Ярославъ сѣде въ Ростиславлѣ. Того же лѣта выиде изъ орды князь великій Семенъ Ивановичь. Тое[д] же зимы, въ великое говѣніе, на середохрестной недѣли, пресвященный митрополитъ Өеогнастъ пріиде изъ орды на Москву; много же и[е] пострада въ ордѣ, обадиша бо его ко царю, и емше его мучиша[ж], а ркуще: «давай дань полѣтнюю[з],» онъ же въ то не вдася[и], и положи посула 600 рублевъ. 1342 —45

Полн. Собр. Лѣт. III. 81, IV. 55—57, 186—189, V. 12—13 и 223—224.

Въ лѣто 6851, мѣсяца маіа 31[і], погорѣ городъ Москва, церквей изгорѣло[к] 28; въ 15 лѣтъ се уже на Москвѣ 4-й пожаръ бысть великой[л]. Того же лѣта убіенъ бысть на Рязани князь Иванъ Ивановичь Коротополъ. Того же лѣта поставлена бысть церковь камена на Городищи Благовѣщеніе, повелѣніемъ великого князя Семена Ивановича, и священа бысть архіепископомъ Василіемъ, мѣсяца августа 24[м].

Тамъ же III. 82, 225, IV. 57 и V. 224.

Въ лѣто 6852. Поиде въ орду князь великій Семенъ Ивановичь и братья[н] его съ нимъ, Іоанъ[о] да Андрѣй; и вси князи тогда въ ордѣ были. Того же лѣта преставися Проньскій князь Ярославъ Александровичь. Того же лѣта початы быша подписывати на Москвѣ двѣ церкви каменые: Успеніе Пречистые и Архаггелъ Михаилъ; Пречистую же подписывали Греци, Өеогнастовы митрополичи иконописцы[п], да единаго лѣта[р] подписаша ю; а[с] Архаггела подписывали Рустіи писци: Захаріа, Іосиөъ, и Николае и прочаа дружина ихъ, и того лѣта ни[т] половины не подписаша, величества ради церкви тоя. На ту осень, мѣсяца октября 26[у], выиде изъ орды князь великій Семенъ Ивановичь съ братьею.

Въ лѣто 6853, марта 11[ф], преставися великаа княгини Настасья Семенова, въ черницахъ и во схимѣ, и положена бысть въ церкви въ Спасѣ на Москвѣ. Тоя же весны почаша подписывати Спаса въ монастырѣ на Москвѣ, а мастеромъ старѣйшина Гоитанъ. Того же лѣта женися князь великій Семенъ у князя Өеодора Святославича; тогда же и братіа его женишася Іоанъ[х] и Андрѣй, и вси 3 единаго лѣта. Того же лѣта князь великій Олгердъ Литовскій и братъ его Кестутій изгониша городъ Вилну, а князь Евнутей перевръжеся чрезъ стѣну и бѣжа на Москву, и крести его князь великій Семенъ[ц], и нарече имя ему Іоанъ[ч];

а) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о походѣ въ орду великого князя семена (симеона А.) и өеогнаста митрополита; *это заглавіе должно было бы находиться нѣсколькими строками выше.* б) княженіе » *нѣтъ въ* В. в) киндякъ » киндянъ В. г) на ночь » нонеча В.; ночи А. д) тое » тоя А. е) и » *нѣтъ въ* К. ж) его мучиша » мучиша его К. з) полѣтнюю » полѣтною В. и) не вдася » не вдастъ К. і) 31 » въ 31 день К. к) изгорѣло » сгорѣло К. л) бысть великой » великой бысть К. м) 24 » 24 день А.; въ 24 день К. н) братья » братъ А. о) іоанъ » иванъ А. К. п) иконописцы » *нѣтъ во всѣхъ сп. кромѣ* Ар. р) лѣта » *нѣтъ въ* В. А. с) а » *нѣтъ въ* К. т) ни » и К. у) 26 » въ 26 день К. ф) 11 » въ 11 день К. х) іоанъ » иванъ А. К. ц) семенъ » симіонъ А. ч) іоанъ » иванъ А. К.

1345—47 а Наримантъ бѣжа въ орду. Того же лѣта преставися князь Василей Давыдовичь Ярославьскій. Того же лѣта преставися князь Василей Ярославичь Муромскій[а].

Полн. Собр. Лѣт. III. 83, IV. 57 и V. 224—225.

Въ лѣто 6854. Приходи архіепископъ Новгородскій Василей звать великого князя Семена Ивановича въ Новгородъ на столъ. Того же лѣта кончали подписывать на Москвѣ 3 церкви каменые: Спаса, и Архаггела, и Іоана[б] Лѣствичника. Того же лѣта на Москвѣ слиты быша 3 колоколы болшихъ да два малыхъ; а лилъ мастеръ Бориско. Того же лѣта Іоанъ[в] архимандритъ Спаскый поставленъ бысть епископомъ Ростову[г]. Того же лѣта преставися князь Костянтинъ Михаиловичь Тверьскый. [д]Того же лѣта казнь бысть отъ Бога на люди подъ восточною страною на городъ Орначь, и на Хазторокань[е], и на Сарай, и на Бездежъ[ж], и на прочіи грады во странахъ ихъ; бысть моръ силенъ на Бесермены, и на Татары, и на Ормены, и на Обезы, и на[з] Жиды, и на Ѳрязы, и на Черкасы, и на всѣхъ тамо живущихъ, яко не бѣ кому ихъ погребати; яко же преже казни Богъ Египтяны, тако и[и] сихъ казни. [і]Того же лѣта великій князь Олгирдъ Литовскій и со братомъ Кестутіемъ и со всею Литовскою землею пришедъ, и сташа на Шолонѣ, на[к] усть Пшаги рѣки, а позываа Новгородцевъ, река[л]: «хощу съ вами битися и воевати городы и волости ваши, занеже ми лаялъ[м] посадникъ вашь Остаѳей Дворянинцовъ, назвалъ мя[н] псомъ;» и взя Шалоню[о] и до Голинъ и Лугу до Сабля, а съ Порховского городка взя окупа 300 рублевъ. И Новгородци выѣхаша противу ему на Лугу, и воспятишася опять въ городъ, и созвониша вѣче на Ярославли дворѣ у Николы святаго[п], и убиша посадника Остаѳья Дворянинцова на вѣчѣ, а ркучи: «яко въ тебѣ волости наша поима Литва.» Тое же зимы князь великій Семенъ[р] отосла княгиню свою Еупраксію ко отцю ея, къ князю Ѳедору Святославичю, на Волокъ; князь же Ѳеодоръ даде ея за князя Ѳеодора Ѳоминского. Тое же зимы князь великій Семенъ[с] Ивановичь иде въ Новгородъ Великій, и сѣде на столѣ на Зборъ; и побывъ въ Новѣгородѣ 3 недѣли, и иде на Москву.

Тамъ же III. 83, 225, IV. 57—58 и V. 225.

[т]Въ лѣто 6855. Женися князь великій Семенъ[у] Ивановичь въ 3-іе, поя за ся княжну Марію Александровну[ф] Тверскаго князя; а ѣздили по нее Андрѣй Кобыла да Алексѣй Босоволковъ. Того же лѣта поставленъ бысть Наѳонаилъ епископомъ Суждалю. [х]Того же лѣта присла Магнушь[ц], король Свѣйскій, въ Новъгородъ, и къ Новгородцкому владыцѣ Василью и ко всѣмъ Новгородцемъ послы своя черньци, глаголя: «пришлите на съѣздъ своя ѳилосоѳы, а язъ своя, да поговорятъ[ч] про вѣру, да увѣмы[ш] чья вѣра будетъ лутчи: и оже[щ] будетъ ваша[ъ] вѣра лутчши, и язъ въ вашу вѣру иду, а будетъ наша вѣра лучши[ы], то вы

а) муромскій» муромски В. б) и іоана» и іванна А.; іванна К. в) іоанъ» иванъ А. К. г) ростову» въ ростовъ А. д) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о казни на бесерменъ (безсерменъ В.). е) хазторокань» астрокань К.; астараханы Ар. ж) бездежъ» бездеждь К. з) на» *нѣтъ въ* К. и) тако и» и тако А. і) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о порховѣ. к) на» и на К. л) река» рече К. м) ми лаялъ» лаялъ ми К. н) мя» мене К. о) шалоню» шолоню К. п) николы святаго» святаго николы К. р) семенъ» семіонъ А. с) семенъ» семіонъ А. т) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о женитвѣ третьей. у) семенъ» семіонъ А. ф) александровну» александрову А. х) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о вѣрѣ отъ магнуша. ц) магнушь» магнуши К. ч) поговорятъ» проговорятъ В. А. ш) увѣмы» увѣмъ А. щ) оже» аже К. ъ) ваша» наша К. ы) и язъ . . . лучши» *нѣтъ въ* В. А.

станите въ нашу, и будемъ вси за одинъ; аще ли не поидете въ мою вѣру, или въ одиначьство, хощу ити на васъ со всею силою моею.» Владыка же Василей отвѣча съ Новгородци королю Магнушу: «оже хощеши увѣдати которая вѣра лутши, наша или ваша, пошлите въ Царьгородъ къ патріарху, занеже мы пріяли отъ Грекъ православную вѣру, а съ тобою не спираемся про вѣру; а которого обида будетъ межи насъ, и мы къ тебѣ отшлемъ[а] на съѣздъ.» Послаша Новгородци на съѣздъ ко Свѣйскому королю Магнюшу Аврама тысяцкого, и Кузму Твердиславля и иныхъ бояръ; Авраамъ же съ своими другы пріѣха[б] въ Орѣховецъ, и хотѣша ѣхати къ Магнушу, а Магнушь тогды былъ въ Березовомъ острову со всею силою, Орѣховци же биша челомъ Аврааму, чтобъ не ѣхалъ отъ нихъ изъ городка; Кузма же поѣха къ королю. Король[в] же Магнушь отвѣща ему: «обиды ми съ вами нѣтъ никоторые, но поидите въ мою вѣру; аще ли не поидете, иду на васъ со всею силою моею», и отпусти ихъ. Доѣхавшимъ[г] же имъ Орѣховца и затворишася въ городкѣ всѣ; Магнушь же пришедъ ко Орѣховцу, и приступивъ ко граду со всею силою своею, а Ижеру початъ крестити во свою вѣру, а которые не крестятся, на тѣхъ рать роспустилъ и на Водь[д]. Новгородци же слышавше, и послаша противу имъ на Водскую землю Онциѳора Лукинича[е], Якова[ж] Хотова, Михаила Ѳеѳилатова, а съ ними 400 рати; они же наѣхавше Нѣмець и бишася съ ними, и убиша отъ[з] Нѣмець пятьсотъ человѣкъ, а иныхъ изымаша[и], а перевѣтниковъ[і] казниша, Новгородцевъ же трехъ человѣкъ токмо убиша[к]. Бысть же бой сей на Жабчѣ полѣ. * [л]Магнушь[м] же король взя городъ Орѣховецъ на Спасовъ день лестію, докончавъ окупъ взять, а Аврама съ други поимаша[н] въ закладъ, а съ нимъ 11 человѣкъ добрыхъ, и поведоша съ собою за море, а[о] намѣстника Нариманта и всѣхъ городчанъ отпустиша изъ городка, а въ городкѣ свою рать[п] оставиша. Посадникъ же Ѳеодоръ Даниловичь, и намѣстници великого князя, и Новогородци, и Пьсковичь немного, и Новоторжцы и вся Новгородцкая область поидоша[р] въ Ладогу; а къ великому князю Семену Ивановичю послаша послы своя съ челобитьемъ, ркущи: «поиди, господине, къ намъ боронити своея отчины Великаго Новагорода, идетъ бо на насъ король Свѣйской чрезъ крестное цѣлованіе.» Великый же князь Семенъ отвѣщавъ Новгородцемь: «зашли ми здѣ дѣла царевы, и егда отпущу ихъ, тогда въборзѣ буду въ свою отчину;» помедливъ же немного князь великій[с], и поиде въ Новгородъ, и отъѣхавъ отъ Тржъку до Ситна, и паки возвратися на Москву, а въ Новгородъ посла брата своего князя Ивана. Слышавъ же князь Иванъ Ивановичь, яко взяша Нѣмцы городокъ Орѣховецъ, и възвратися назадъ, Новгородцы же поѣхаша изъ Ладоги и сташа у Орѣховца, въ Госпожино говѣйно, и стояше до великаго заговѣнія, приступиша же къ городу[т] со приметомъ, въ понедѣлникъ на Ѳедоровѣ[у] недѣли; свитающу же вторнику, и взяша городъ, на Обрѣтеніе главы Іоанна[ф] Предтечи, и Нѣмецъ изсѣкоша, а иныхъ руками изни- 1347

а) отшлемъ» отошлемъ К. б) пріѣха» пріѣхавъ А. в) король» кораль В. г) доѣхавшимъ» доѣхавше В. А. д) и на водь» *нѣтъ въ* В. А. е) лукинича» лучинича В. ж) якова» іякова А. з) отъ» *нѣтъ въ* В. А. и) изымаша» изнимаша К. і) перевѣтниковъ» перевѣстниковъ К. к) трехъ . . . убиша» убиша трехъ человѣкъ К. л) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о взятьи орѣшка. м) магнушь» магнужъ К. н) поимаша» послаша К. о) а» и К. п) свою рать» съ своею ратію К. р) поидоша» и поидоша К. с) великій» велики С. т) городу» гораду С. у) на ѳедоровѣ» но ѳедоровой К. ф) іоанна» іванна К.

* Здѣсь прекращаются Воскресенскій и Алатырскій списки и начинается отсюда, со слова «Магнушь», Синодальный XI списокъ, на первой страницѣ котораго, въ началѣ, написано: «книга лѣтописецъ послѣдняя половина». Сей списокъ въ варіантахъ означенъ буквою С.

1347 маша, и посадиша въ Орѣховцѣ[а] Якова Хотова и Александра Борисовича. Велико же человѣколюбіе Божіе, яко у толь твердаго города Новгородцевъ убиша 9 человѣкъ. И[б] егда пошли Новгородцы къ Орѣховцу[в], тогда даша жалованіе граду Пъскову: посадникомъ Новъгородцкимъ въ Псковѣ не сидѣти, ни судити, а отъ владыки судити ихъ[г] брату Пъсковитину, а изъ Новагорода не позывати ихъ ни дворяны, ни подвойскими, ни Съѳѣяны, ни звѣтники, ни биричи; но назваша Псковъ братъ Новугороду молодшей.

Полн. Собр. Лѣт. III. 83—84, 226—227, IV. 58—59 и V. 225—226.

Посланіе архіепископа Новгородцкого Василія ко владыцѣ Тѳерскому Ѳеодору. Василей, милостію Божіею архіепископъ Новагорода, священному епископу Ѳеодору Тверскому, еже о Господѣ брату, благодать и миръ отъ Бога Отца Вседержителя[д] твоему священству, и всему священному собору, игуменомъ, іерѣемъ[е], и дѣтемъ твоимъ. Понеже увѣда смиреніе наше и святый соборъ священный, игумени и ерѣи, что ся учинило въ Твери у васъ промежу вами, въ тѣхъ людехъ Божіихъ, поспѣшеніемъ и по совѣту діяволю и лихихъ людей, яко же слышахомъ распрю, бывшую въ васъ о ономъ честномъ раю; и пребыхъ много дни о взысканіи[ж] исправленія божественаго закона, тѣмъ еже изыскахъ и се пишу къ тебѣ, понеже, брате, по Божію повелѣнію, должни есмы другъ другу покаяніа[з] творити о исправленіихъ намъ божественыхъ Писаніихъ отъ святыхъ апостолъ и великихъ святитель, якоже бо тѣ святіи апостоли[и] безпрестани посланіе творяху другъ ко другу, такоже и намъ подобно есть, въ нихъ бо мѣсто поставлени есмы; хто во что позванъ, тотъ въ томъ да пребываетъ[і]. Слышахъ, брате, что повѣствуеши: «рай погиблъ, въ немъ же былъ Адамъ;» ино, брате, о[к] того есмя погибели не слыхали, ни въ Писаніи обрѣли[л] гдѣ о томъ святомъ раю, но вси вѣдаемъ отъ святаго Писанія, что насади Богъ рай на востоцѣ во Едемѣ, и введе въ онь человѣка и заповѣда ему, рекъ: аще соблюдеши слово мое, живъ будеши[м]; аще ли преступиши, смертію да умреши и въ ту же землю поидеши, отъ нея же взятъ еси. Онъ же преступи заповѣдь Божію и изгнанъ бысть изъ рая, и плачася горко вопія: о раю пресвятый, иже мене ради насажденый[н] и Евгыи[о] ради затвореный[п]! помоли тебе створшаго и мене создавшаго, да некли[р] твоихъ цвѣтецъ насыщуся. Тѣмъ къ нему Спасъ глаголя: моего созданія не хощу погубити, но хощу спасти и въ разумъ истинный пріити; обѣща ему паки внити въ рай. Въ Паремьи же именуются 4 рѣки, иже[с] идутъ изъ рая: Тигръ, Нилъ, Ѳисонъ, Ефронтъ[т] съ востока, Нилъ же подъ Египтомъ, ловятъ на немъ силолои[у], течетъ же съ высокихъ горъ, иже суть отъ земля и до небесъ, а мѣсто непроходимо есть человѣкомъ, а верху его Рахмане живутъ. [ф] А се, брате, въ Прилозѣ всѣмъ явѣ есть, въ чюдесѣхъ святаго архаггела Михаила, что возмя праведнаго Еноха въ раю посадилъ честнемъ; а се Илья святый въ раи же сѣдитъ; находилъ й Агапій[х] святый и часть хлѣба взялъ; а святый Макарей за 20 поприщъ жилъ отъ святаго раю; и Ефросимъ святый былъ въ раю, и три яблока принеслъ изъ рая и далъ игумену своему Василію, отъ нихъ же исцѣ-

---

а) въ орѣховцѣ » вържховцѣ С. б) и » а К. в) къ орѣховцу » *нѣтъ въ* К. г) ихъ » *нѣтъ въ* К. д) вседержителя » и вседержителя К. е) іерѣемъ » іерѣомъ К. ж) взысканіи » взыскани С. з) покаяніа » покояніе К. и) и великихъ . . . . . апостоли » *пропущено въ* С. *и* К.; *добавлено по Софійс. перв. лѣт VI. 87.* і) пребываетъ » не пребываетъ К. к) о » отъ К. л) обрѣли » не обрѣли К. м) аще соблюдеши . . . будеши » *нѣтъ въ* К. н) насажденый » насажены С. о) и евгыи » а еввы К. п) затвореный » затворены С. р) некли » несели К. с) иже » же К. т) ефронтъ » ефрантъ К. у) силолои » силои К. ф) *Предъ симъ въ сп.* С. *написано:* глава 31. х) агапій » огавій К.

ленія многа быша. И нынѣ, брате, мнитъ ти ся мысленый[а], но все мыслено мнится видѣніемъ; а еже Христосъ рече въ Евангеліи о второмъ пришествіи, и то ли мыслено сказаете? сущимъ одесную речетъ: пріидите благословеніи Отца моего, наслѣдуйте уготованное вамъ царствіе преже сложенія міру; и сущимъ ошую себе речетъ: отъидѣте отъ мене прокляти въ огнь вѣчный, уготованый діяволу и аггеломъ его; не вамъ бо, рече, уготовахъ мукы, но діяволу и аггеломъ его. О тѣхъ[б] двою мѣсту велики Иванъ Златоустый[в] рече: насади Богъ рай на востоцѣ, а на западѣ муку уготова; якоже бо во царевѣ дворѣ утѣха и веселіе, а внѣ двора[г] темница. А се священномученикъ Патрекій глаголетъ: двѣ[д] мѣста уготова, едино исполнено благыхъ, а другое тмы и огня исполнена. То же, брате, не речено[е] Богомъ видѣти святаго рая человѣкомъ, а муки нынѣ[ж] суть на запади; много дѣтей моихъ Новогородцевъ вилоки тому: на дышущемъ мори червь неусыпающій, скрежетъ зубный и рѣка молненая Моргъ, и что вода[з] входитъ въ преисподняя и паки исходитъ трижды днемъ. И та вся мѣста мучимая не погибоша, а[и] мѣсто се святое како погибе, повѣждь ми, брате, въ немъ же есть пречистая Богородица и множество святыхъ, еже по воскресеніи Господни явишася и многимъ во Іерусалимѣ и паки внидоша въ рай? Речено бо имъ: уже пламенное оружіе не хранитъ вратъ Едемьскихъ; пріиде Спасъ мой, вопія вѣрнымъ: внидите пакы въ рай. А се, брате, во Блаженнѣ молвитъ: снѣди ради древа[і] изведе изъ рая врагъ Адаама, крестомъ же разбойника и Христосъ въ онь введе. Егда же приближися преставленіе Владычица нашея Богородица, ангелъ вравіе принесе вѣтвь изъ рая, являя гдѣ ей быти; а еже рай мысленый есть, то почто принесе вѣтвь сію аггелъ, а не мыслену есть? апостоли видѣвше, множество и невѣрныхъ Жидовъ вѣтвь ту видѣша[к]. Ни едино[л] же дѣло, брате, Божіе тлѣнно[м] есть; но вся дѣла Божіа нетлѣнна суть. Самовидецъ есмь сему, брате, егда Христосъ иды во Іерусалимь на страсть волную, и затвори своима рукама врата градная, и до сего дне неотворима суть; и егда постися Христосъ надъ Ерданомъ, своима очима видѣлъ есмь постницу его, и сто ѳиникъ Христосъ посадилъ, недвижими суть и донынѣ, не погибли, ни погнили. Или, брате, имешь себѣ мыслити, и аще насади Богъ на востоцѣ рай, почто обрѣтеся во Ерусалимѣ тѣло Адамле? то не вѣси ли, брате, службу ангельскую, коль скоро свершаютъ, безъ износимыхъ рѣчей служатъ Богу, въ мгновеніи ока землю прерыщутъ и небеса преходятъ? мощно бо есть Богови единемъ словомъ Адама изъ рая во Іерусалимѣ поставити, и херувиму повелѣ хранити врата Едемьская, и по воскресеніи своемъ повелѣ Адаму въ рай внити и множество святыхъ съ нимъ, слово и дѣло есть въскорѣ. И[н] то мѣсто святаго рая находилъ Моиславъ Новогородецъ и сынъ его Яковъ, и всѣхъ было ихъ три юмы[о], и одина отъ нихъ погибла много блудивъ, а двѣ ихъ потомъ долго носило море вѣтромъ, и принесло ихъ къ высокимъ горамъ. И видѣша на горѣ той написанъ Деисусъ лазоремъ чюднымъ и велми издивленъ паче мѣры, яко не человѣчьскима рукама творенъ, но Божіею благодатію; и свѣтъ бысть въ мѣстѣ томъ самосіяненъ, яко не мощи человѣку исповѣдати; и пребыша ту долго время на мѣстѣ томъ, а солнца не видѣша[п], но свѣтъ бысть многочестный, свѣтлуяся паче солнца; а на горахъ тѣхъ ликованіа много слышахуть, и веселія гласы свѣщающа. И повелѣша единому другу своему взыти по шеглѣ на гору ту, ви- 1347

а) мысленый» мысленымъ К. б) тѣхъ» тѣхъ бо К. в) златоустый» златаустъи С. г) двора» дворе С. д) двѣ» два К. е) не речено» наречено С. К.; *исправлено по Софійс. перв. лѣт. VI. 88.* ж) нынѣ» *нѣтъ въ* К. з) вода» *нѣтъ въ* К. и) а» въ С. і) древа» древняя К. к) видѣша» видѣ К. л) едино» единого К. м) тлѣнно» нетлѣнно К. н) и» а К. о) юмы» сомы К. п) не видѣша» не видѣ К.

1347 дѣти свѣтъ и ликованія гласы; и бысть яко взыде на гору ту, и абіе восплеснувъ рукама и засмѣяся, и побѣже[а] отъ друговъ своихъ къ сущему гласу. Они же велми удивлешеся, и другаго послаша, запретивъ ему, да обратився скажетъ имъ и что есть бывшее на горѣ той; и той такоже сотвори, нимала возвратився къ своимъ, но съ великою радостію побѣжа отъ нихъ. Они же страха наполнишася, и начаша размышляти къ[б] себѣ, глаголюще: «аще ли и смерть случится, но видѣли быхомъ свѣтлость мѣста сего,» и послаша третьяго на гору, привязавъ[в] ужищемъ за ногу его; и такоже и той[г] хотѣ сотворити[д], и восплескавъ радостно и побѣже, въ радости забывъ ужища на нозѣ своей, они же здержаша его ужищемъ, и въ[е] томъ часѣ обрѣтеся мертвъ. Они же побѣгоша въспять, не дано имъ есть далѣ того видѣти свѣтлости тоя неизреченныя, и веселія и[ж] ликованія тамо слышащаго; а тѣхъ, брате, мужей и нынѣча дѣти и внучата добры здоровы. А што, брате, молвитъ рай мысленъ, ино, брате, такъ то и есть мысленый будетъ, а саженъ не погиблъ, и нынѣ есть, на немъ же свѣтъ самосіяненъ, а твердь[з] запята есть до горъ тѣхъ раевыхъ; а мысленый рай то есть, брате, егда вся земля изсушена огнемъ будетъ, по апостольскому словеси: чаемъ небесъ новыхъ и земли новыя, егда истинный свѣтъ, Христосъ, снидетъ на землю. Размысли себѣ, брате, коль свѣтелъ свѣтъ именуется[и] въ Бытіи запятый твердью[і], паче же того дивнѣе и свѣтлѣе свѣтъ Христосъ истинный есть, а съ нимь 9 чиновъ свѣти суть служатъ[к] ему: 1 чинъ Аггели, 2 Архангели, 3 Начала, 4 Власти, 5 Силы, 6 Престоли, 7 Господьствія, 8 Херувиміи многоочитія[л], 9 Серафимъ шестокрилатіи. Егда Господь нашъ Исусъ Христосъ явится въ свѣтлости божества своего на земли и силы небесныя двигнутся, аггели престанутъ отъ дѣлъ своихъ и явятъ свѣтлость свою сотвореную отъ Бога; то есть, брате, мысленый рай, егда вся земля просвѣщена будетъ свѣтомъ неизреченнымъ, исполнена радости и веселія, якоже апостолъ Павелъ глаголетъ, егда восхищенъ бысть до третьяго небеси: ихъ же око не видѣ, ни ухо не слыше, ни на сердце человѣку не взыде, еже уготова Богъ любящимъ его. О семъ раю мысленемъ Христосъ рече: суть етери отъ здѣ стоящихъ, иже не имутъ вкусити смерти, дондеже узрятъ царьствіе Божіе пришедше въ силѣ. То суть, брате, видѣвше царствіе Божіе Моисей и Илья, Петръ, Ияковъ, Иванъ[м] на Ѳаворсцѣй горѣ. Якоже видѣвше ученици его, ударивше собою о перьстную землю, не могуще видѣти свѣтлости божества его; не возможно бо его, брате, ни святымъ видѣти, мысленаго рая, въ плоти суще, того ради сіи святіи видѣвше не могоша стояти, ницъ на землю падоша.

Полн. Собр. Лѣт. VI. 87—89.

Тое же зимы, декабря въ 15[н], родися великому князю Семену сынъ Данилъ. Тое же зимы, февраля въ 2 день, пріидоша Нѣмцы ратью на Литву, и бысть имъ бой великъ зѣло, и побиша Нѣмцы Литвы сорокъ тысячь. Того же лѣта убіенъ бысть отъ Олгирда Круглецъ[о], нареченный во святомъ крещеніи Еустаѳѣй, за правовѣрную вѣру христіянскую; и положенъ бысть у святаго Николы въ Вилнѣ, со[п] сродники своими во гробѣ, великими мученики Антоніемъ и Иваномъ, иже пострадаша за правовѣрную же вѣру христіянскую и пріяста вѣнецъ

а) побѣже » побѣжа К. б) къ » *нѣтъ въ* К. в) привязавъ » привязанъ С. г) той » ту С. д) сотворити » сотворитіи С. е) въ » *нѣтъ въ* С. ж) и » *нѣтъ въ* С. з) твердь » твердо К. и) именуется » имянуются К. і) запятый твердью » затыи твердо К. к) суть служатъ » служатъ суть К. л) многоочитія » многоочитая К. м) ияковъ иванъ » и иванъ и яковъ К. н) въ 15 » въ 15 день К. о) круглецъ » груглецъ К. п) со » *нѣтъ въ* К.

небесный отъ руки Господня. Того же лѣта князь великій Семенъ ходилъ[а] въ орду ко царю 1347—51 Чжанибѣку[б].

Полн. Собр. Лѣт. IV. 59 и V. 226.

Въ лѣто 6856. Пріиде изъ орды князь великій Семенъ Ивановичь и братъ его князь Андрѣй съ пожалованіемъ. Того же лѣта, мѣсяца маія, прощена бысть нѣкая дѣвица у гроба великого чюдотворца Петра, имѣяше бо руцѣ къ персемъ прикорченѣ, и тогда пришедъ исцѣленіе получи маія въ 26[в].

Въ лѣто 6857. Пріиде король Краковскій со многою силою, и взя лестію землю Волынскую, и много зла[г] христіяномъ сотвори, и церкви святыя преврати на Латынское богомерское служеніе. Того же лѣта князь великій Литовскій Олгердъ посла въ орду къ царю Чжанибѣку брата своего Коріяда просити себѣ помощи на великого князя Семена. Слышавъ же то великій князь Семенъ, и посла своихъ киличѣевъ: Ѳеодора Глѣбовича, да Амину[д] да Ѳеодора Шибачеева ко царю жаловатися на Олгерда. Слышавъ же царь отъ пословъ великого князя, яко Олгердъ съ братіею улусъ его, отчину князя великого, испустошили, и выдастъ царь посломъ великого князя братью Олгердову, князей Литовскихъ, Коріада да Михаила, Семена Свичслоскаго, да Аишка[е] и дружину ихъ, и приведени быша на Москву посломъ царевымъ Тотуемъ.

Тамъ же III. 84, IV. 59 и V. 226.

Въ лѣто 6858. Великій князь Олгердъ присла на Москву послы своя, къ великому князю Семену, со многими дары и съ челобитьемъ, прося мира и живота братіи своей, княземъ Литовскимъ Коріаду и Михаилу, и всей дружинѣ ихъ; князь же великій Семенъ дары его пріятъ и миръ съ нимъ взятъ, а братію его князей Литовскихъ отпусти. Того же лѣта присла къ великому князю изъ Волыня[ж] князь Любортъ, прося за себя сестричны его, дщери князя Костентиновы Ростовьскаго, и дастъ[з] за него. Тогда же и Олгердъ приславъ къ великому князю Семену послы своя, прося за себя свести его, дщери княже Александровы Михаиловича Тверьскаго княжны Уліяны; князь же великій, доложа Ѳеогнаста митрополита, дасть ю за Олгерда.

Тамъ же II. 350, IV. 59 и V. 226—227.

Въ лѣто 6859. Преставися князь великій[и] Василей Александровичь Рязанскій[і]. Тоя[к] же весны поиде въ орду князь великій Семенъ и братія его съ нимъ Иванъ и Андрѣй, и выиде того же лѣта. Тое же осени, октября 12[л], народися великому князю Ивану сынъ князь Дмитрей Донской. Тое же зимы князь великій Семенъ дасть дщерь свою во Тверь за князя Михаила Васильевича. Тое же зимы родися великому князю Семену сынъ Іоанъ[м]. Бысть чюдо на Москвѣ у гроба чюдотворца Петра: нѣкая жена лежа два года безъ ногъ, и принесоша ю къ цѣлебному гробу святителя[н] Христова Петра, и въскорѣ исцѣленіе получи. Ѳеогнастъ митрополитъ благослови Данила епископомъ на Суждаль, отлученъ бо бѣ нѣкія ради вины, и тогда пріятъ древній свой санъ. Князь Юрьи Ярославичь Муромьскій обнови

а) ходилъ » ходи К. б) чжанибѣку » жанибѣку К. в) въ 26 » въ 26 день К. г) зла » зло К. д) амину » мину К. е) аишка » аикша К. ж) волыня » велыня С. з) дасть » даста К. и) князь великій » князь С. і) рязанскій » *нѣтъ въ* К. к) тоя » тое К. л) 12 » въ 12 день К. м) іоанъ » іваннъ К. н) святителя » святая С.

1351—52 отчину[а] свою Муромь, запустѣвше отъ первыхъ князей; постави дворъ свой въ городѣ, такоже и бояре его, и велможи, и купцы и вси людіе, и церкви обнови и украсиша ихъ иконами и книгами.

Въ лѣто 6860. Великій князь Семенъ Ивановичь собра[б] воя многи и поиде къ Смоленску, и дошедъ Вышегорода на Поротвѣ ста, и ту пріидоша къ нему послы отъ Олгирда со многими дары, просяще мира; князь же великій Семенъ не остави слова Олгирдова, миръ взя, а послы отпусти съ миромъ, а самъ оттуду поиде ко Угрѣ рѣцѣ, хотя ити къ Смоленску, и срѣтоша его послы Смоленскіе съ челобитьемъ; онъ же стоя на Угрѣ 8 денъ, и своя послы пославъ въ Смоленескъ, и миръ率 announcementsъ возвратися къ Москвѣ.

Полн. Собр. Лѣт. IV. 60 и V. 227.

Рукописаніе Магнуша короля Свѣйскаго. Се язъ Магнушъ, король Свѣйскій, нареченный[в] во святомъ крещеніи Григорій, отходя сего свѣта, пишу рукописаніе при своемъ животѣ, и приказываю своимъ[г] дѣтемъ, и своей братіи, и всей землѣ Свѣйской не наступати на Русь на крестномъ цѣлованіи, занеже намъ не пособляется. Первее сего подъялся местеръ Белгеръ и вшелъ въ Неву, и срѣте его князь великій Александръ Ярославичь на Ижерѣ рѣцѣ, и самого прогна, а рать его поби. И потомъ братъ мой Маскалка, вшедъ въ Неву, городъ постави на Охтѣ рѣцѣ и намѣстники своя посади со множествомъ Нѣмецъ, а самъ поиде за море; и пришедъ князь велики Андрѣй Александровичь городъ взя, а намѣстники и Нѣмцы поби. И потомъ было намъ розмиріе съ Русью 40 лѣтъ; и потомъ на 40 лѣтъ съ великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ взяли есмя миръ вѣчный на Невѣ, землѣ[д] есмя и водѣ учинили раздѣлъ, кому чимъ владѣти, и грамоты пописали и попечатали. И потомъ по 30 лѣтехъ язъ Магнушъ король, того не порядя, поднялся есми со всею землею Свѣйскою, и вшедъ въ Неву, взя городъ Орѣховъ и намѣстники свои въ городѣ посадилъ, и силы моея нѣколико оставихъ, а самъ поидохъ за море; и потомъ пришедъ Новогородци городъ свой взяли, а моихъ намѣстниковъ и Нѣмецъ побили, которые были въ городѣ. И язъ, того не порядя, за одинъ годъ, опять поидохъ къ Орѣхову со всею Свѣйскою землею; и срѣте мя вѣсть, что Новогородци подъ Орѣховцемъ, и язъ пошолъ подъ Копорью, и подъ Копорьею есми ночь ночевалъ. И пріиде ко мнѣ вѣсть: Новогородцы на вукрѣ земли, и язъ то слышавъ побѣглъ за море, и вста буря силна, яко въ валѣхъ и парусовъ не знати, и потопи рати моей много на усть Неровы рѣки; и пошелъ есми въ землю свою со останкомъ рати. И отъ того времени наиде на землю нашу Свѣйскую погибель, потопъ[е], моръ, голодъ и сѣча межи собою. А у мене Богъ умъ отъя[ж], и сѣдохъ въ полатѣ годъ прикованъ къ стѣнѣ чѣпью желѣзною и задѣланъ былъ есмь въ полатѣ; и потомъ пріѣха сынъ мой Сакунь изъ Мурманской земли, и выня мя изъ полаты, и повезе въ свою землю Мурманскую. И удари на меня опять потопъ, корабля моя и люди моя истопи вѣтръ, а самъ створихся, плавая на днѣ корабленемъ, истроцнемъ пригвоздихся[з], три дни и три нощи; и[и], по Божію повелѣнію, принесе мя вѣтръ подъ монастырь святаго Спаса въ Полную рѣку, и сняша мя съ доски чернцы, и внесоша мя въ монастырь, и постригоша мя въ чернци и во схиму, и сотвори мя Господь жива три дни и три нощи; а все то мене Богъ казнилъ за мое высокоуміе, что есмь наступалъ[і] на Русь на крестномъ цѣлованіи[к]. И нынѣ же приказываю своимъ дѣтемъ,

---

а) отчину» вотчину К. б) собра» собрая К. в) нареченный» нареченъ К. г) своимъ» вамъ своимъ К. д) землѣ» земли К. е) потопъ» потомъ К. ж) отъя» отъятъ С. з) пригвоздихся» пригвоздися К. и) и» *нѣтъ въ* К. і) есмь наступалъ» наступалъ есмь К. к) на крестномъ цѣлованіи» на крестное цѣлованіе К.

и своей братіи и всей земли Свѣйской: не наступайте на Русь на крестномъ цѣлованіи; а кто 1352
наступитъ, на того Богъ, и огнь и вода, имъ же мене казни, а все здѣя[а] къ моему спасенію. —53

Полн. Собр. Лѣт. V. 227.

Преставися архіепископъ Новогородцкій Василей, мѣсяца іюля въ 2 день; Новгородци же съ молбою многою възведоша опять изъ монастыря съ Колмицы Моисѣя архіепископа на свой ему столъ, его же преже былъ оставилъ. Тое же зимы, декабря въ 6 день, митрополитъ Ѳеогнастъ постави намѣстника своего Алексѣя въ епископы Володимерю, а по своемъ животѣ благословилъ[б] его на митрополью; и послаша о немъ послы въ Царьгородъ къ патріярху: князь великій посла своего Дементія Давидовича да Юрья Воробьева, а митрополитъ[в] Артемья Коробьина да Михаила Гречена[г], яко да не поставитъ иного митрополита на Русь, кромѣ сего Алексѣя епископа; и еже и[д] бысть по прошенію ихъ. Тое же зимы, февраля въ 3[е], родися великому князю Семену сынъ Семенъ.

Тамъ же III. 227, IV 191 и V. 228.

Въ лѣто 6861, марта въ 1[ж], преставися пресвещенный Ѳеогнастъ митрополитъ всеа Русіи, великій наставникъ, и положиша ѝ въ церкви святыя Богородица на Москвѣ, въ храмѣ Поклоненія честныхъ веригъ Апостола Петра, близъ гроба чюдотворца Петра объ едину стѣну; бывша же на провожении его епископи: Алексѣй Володимерскій, Аѳонасей Волынскій и Коломенскій Аѳонасей же. А на той же недѣли преставишяся два сына великого князя Семена Іоанъ[з] да Семенъ. [и] Тое же весны, априля въ 27[і], преставися великій князь Семенъ Ивановичь, и положенъ бысть въ церкви святаго Архангела Михаила на Москвѣ. Того же лѣта, іюня въ 6[к], преставися князь[л] Андрѣй Ивановичь, и положенъ бысть въ той же церкви Архангела Михаила. Того же лѣта, мѣсяца[м] іюля въ 15 день, по преставленіи князя Андрѣя Ивановича, на сорочины его, родися у княгини его сынъ и нарекоша ѝ Володимеръ. Того же лѣта поидоша князи въ орду, сперся о великомъ княженіи, князь Иванъ Ивановичь Московскій да князь Костянтинъ Суздалскій Васильевичь[н]; тогда же и Новогородци послаша въ орду[о] посла своего Семена Судокова къ царю, просяще великого княженія князю Костянтину Васильевичю Суздалскому; и не послуша ихъ царь, дасть великое княженіе князю Ивану Ивановичю. Того же лѣта пріидоша изъ Царягорода послове, посланніи[п] къ царю и къ патріярху великимъ княземъ Семеномъ и митрополитомъ Ѳеогнастомъ, и принесоша грамоты царевы и патріярши къ владыцѣ Алексѣю, повелѣша бо ему ити ко Царюграду ставитися на митрополію; онъ же поиде въ Царьгородъ. Тоя[р] же зимы, по Крещеніи, выиде изъ орды князь Иванъ Ивановичь и вси князи Рустіи съ нимъ; быша бо вси тогда въ ордѣ съ нимъ *.

Тамъ же I. 230, III. 86, IV. 62 и V. 228.

а) здѣя » дѣя К. б) благословилъ » благословихъ К. в) митрополитъ » митрополита С. г) гречена » гречина К. д) и » *нѣтъ въ* К. е) въ 3 » въ 3 день К. ж) въ 1 » въ 1 день К. з) іоанъ » іваннъ К. и) *Предъ симъ въ видѣ заглавія:* о преставленіи великого князя семена ивановича. і) въ 27 » въ 27 день К. к) въ 6 » въ 6 день К. л) князь » *нѣтъ въ* К. м) мѣсяца » *нѣтъ въ* К. н) суздалскій васильевичь » васильевичь суздалскій К. о) въ орду » върду С. п) посланніи » послани С. р) тоя » тое К.

* Продолженіе лѣтописи по Воскресенскому списку помѣщено въ VIII томѣ Полн. Собр. Русс. Лѣтописей.

ОГЛАВЛЕНІЯ И СТАТЬИ, ПОМѢЩЕННЫЯ ПЕРЕДЪ ЛѢТОПИСЬЮ ПО ВОСКРЕСЕНСКОМУ СПИСКУ.

Воскр. Алат. Кар. II.

Сѣ[а] главы въ ряду въ лѣтописцѣ не стоять:

Глава 1. О часѣхъ, да о боярѣхъ, которые у великыхъ князей въ духовныхъ писаны[б], да о седми соборѣхъ.
2. Писаны главы вдругые, которые приписаны, въ лѣтописцѣ[в] стоять же.
3. Болшіе главы, кои въ лѣтописцѣ стоять.
4. О началѣ великыхъ князей, которой[г] послѣ которого государилъ[д], и удѣлныхъ князей[е], и вкратцѣ о великыхъ князехъ и о Смоленськыхъ князехъ.
5. О митрополитѣхъ и о епископѣхъ Новьгородскыхъ, и о Византіи, и о королѣхъ.
6. О именахъ градомъ, и о царехъ болшей орды.
7. О великыхъ князехъ[ж] Рязаньскыхъ.
8. О великыхъ князехъ Тверьскыхъ.
9. О родословіи[з] отъ Адама.
10. О царихъ Цареградьскыхъ, и о Туркѣхъ како пріидоша во Греческую землю.
11. О Иракѣ ѳилосоѳѣ, и о знаменіи царствъ прьвыхъ царей.
12. О началѣ государей Литовьскыхъ.
13. О Молдовьскыхъ государехъ Волосскіе земли.

а) сѣ » сіа А. б) писаны » писа писаны В. в) въ лѣтописцѣ » въ лѣтописца В. г) которой » которые А. д) государилъ » господарилъ А. е) князей » князехъ В. ж) князехъ » князей А. з) родословіи » родословіе В.

Сѣ[а] главы въ первыхъ главахъ не стоятъ; и которого дѣла надобе[б] искати, ино искати въ прьвыхъ главахъ, а не будетъ въ прьвыхъ главахъ того дѣла, ино искати въ сѣхъ[в] главахъ; а въ книзѣ стоятъ обои главы въ одномъ[г] числѣ.

Глава 11. Заложи князь великый Володимеръ Ярославичь въ Новѣгородѣ Великомъ святую Соѳѣю камену. И начало Печерскаго монастыря.

12. О дѣтищѣ, кинуто въ Сетомль. Да о Ростиславѣ Володимеричѣ, преставися отравою. И о влъхвѣхъ[д], иже въ Новѣгородѣ[е] Великомъ.

13. При Всеволодѣ спаде змій съ небесе великъ.

14. О принесеніи Ѳеодосія Печерьскаго. О прузѣхъ. О походѣ на Половци. О[ж] Половцѣхъ откуду пришли. И о Смоленьской Пречистой.

15. О принесеніи честныхъ мощей Бориса и Глѣба. О[з] походѣ Ераполка на Половцы. О походѣ князя Юрья на Болгары.

16. О войнѣ на Кривичи. О Полоцкыхъ князехъ.

17. О брани Володимеричемъ съ Олговичи[и].

18. О преставленіи Всеволожи.

19. Посади Изяславъ на Кіевъ[і] дядю своего Вячеслава. О[к] роженіи Всеволожа Юрьевича.

20. Юрьевичи[л] идоста ко Царюгороду. О[м] походѣ Рускыхъ князей на Половци. Да о Половцѣхъ же, како приходиша къ великому князю на миръ, и поимаше у[н] великого князя грады, и самихъ ихъ побилъ братъ великого князя Михалко князь.

21. Чюдо святыя Богородица въ Володимери. И заложи князь великый Всеволодъ градъ Суздаль, и въ Володимери заложи церковь камену Рожество Пречистыя. И заложи Варлаамъ чюдотворець церковь Преображеніа Спасово на Хутыни камену. И постави князь великый церковь камену Успѣніе святыя Богородица въ Княгининѣ монастырѣ въ Володимерѣ. О[о] знаменіи, иже на небеси. И о ризѣ Пречистой. И о льсти Рѣзаньскыхъ князей. И о Рѣзанцехъ, како переимаша князей своихъ. И о приходѣ Рѣзаньскыхъ князей на Москву ратью. И о князѣ Коньстянтинѣ Всеволодичѣ Ростовьскомъ.

22. Заложи церковь камену князь Костянтинъ святаго Спаса во Ярославлѣ. И о окоанномъ Глѣбѣ Рѣзаньскомъ, како лестію братію изби. И о страстехъ Господнихъ. И о мощехъ святыхъ.

23. О Новѣгородѣ Нижнемъ. И о церкви Суздальстей. И о княжѣ Михаиловѣ пріѣздѣ Черниговьского въ Новъгородъ Великой. И о гладу въ Новѣгородѣ Великомь.

24. О преставленіи чюдотворца Варлаама Хутыньскаго.

25. Взяша Татарове десятое съ Великого Новагорода. И о выбитіи[п] Татаръ изъ Ростова и изъ иныхъ градовъ. И о убитіи Изосима преступника.

26. О мятежи въ Литвѣ. И о мятежи въ Новѣгородѣ Великомъ.

27. Князь Ѳеодоръ Чърной Ростиславичь[р] сѣде на Смоленьскѣ. И о поставленіи Копоръи камены. И о брани Ростовьскыхъ князей межь себя. И сотворися зло въ

а) сѣ » сія А. б) надобе » не надобе В. в) сѣхъ » сихъ А. г) въ одномъ » вѣдномъ В. д) влъхвѣхъ » волхвѣ А. е) въ новѣгородѣ » въ ногородѣ В. ж) о » и о А. з) о » и о А. и) съ олговичи » сълговичи А. і) на кіевъ » на кіевѣ А. к) о » и о А. л) юрьевичи » юрьювичи В. м) о » и о А. н) поимаше у » поимаша А. о) о » *нѣтъ въ* В. п) выбитіи » выбытьи В. р) ростиславичь » ростословичь В.

Курскѣ межь князей. И князь Романъ Проньскый ходи[а] ратью къ Смоленьску. И о церкви о Спасѣ во Твери. И о розни межю князей Рускыхъ. И о поставленіи града на Невѣ отъ Нѣмець. И князь Данило Московскый поби Резаньского князя Костянтина и приведе его на Москву. И о взятьи Можайска. И о[б] убіеніи Акиньѳовѣ.

28. О поставленіи Петра митрополита на митрополью. И поидоша Навгородци[в] въ орду о себѣ, и Тверичи ихъ переимаша. О[г] великомъ княженіи князя Юрья Даниловича, а приведе[д] съ собою изъ орды Каѳъкадыя. Бой ему былъ съ Тверьскымъ.

29. Приходилъ посолъ изъ орды силенъ, Ахмылъ именемъ. И заложена бысть пръваа церковь камена на Москвѣ, Успѣніе Пречистые на площади. И о убіеніи князя Дмитреа Михаиловича Тверьскаго въ ордѣ.

30. О поставленіи церкви Архаггела Михаила на площади на Москвѣ. И о убіеніи князя Александра Михаиловича въ ордѣ Тверьскаго.

31. О казни отъ Бога на бесерменьскыя городы. И о[е] Олгирдовѣ приходѣ подъ Порховъ. И о женитвѣ великого князя Симеона въ третьи. И о взятьѣ города Орѣшка отъ Магнуша. И о рукописаніи Магнуша короля. И о преставленіи Ѳеогнаста митрополита.

32. О поставленіи Алексѣя митрополита на митрополію. И пріиде посолъ по Алексѣа чюдотворца отъ царица Таидулы. И о убіеніи Алексѣя тысяцкого.

33. Бысть въ ордѣ мятежъ силенъ.

34. Князь Дмитрей Констянтиновичь сѣлъ былъ въ Володимери. И о мору въ Руской[ж] земли. И споръ бысть братье Костянтиновичемъ о[з] княженіи Новѣгородѣ[и] о Нижнемъ. И о поставленіи Троици во Пъсковѣ камену. И о[і] Олгирдовѣ приходѣ къ Москвѣ. И о походѣ великого князя Дмитреа ко Твери. И о второмъ походѣ Олгирдовѣ къ Москвѣ. И о взятьи Костромы отъ[к] Новгородцовъ. И о бою на Вожѣ. И о взятьи орды отъ Тахтамыша. И о поставленіи Курмыша. И[л] о взятіи городовъ отъ Кестутья. И о поставленіи Серпухова. И о измѣнѣ Ивана Васильевича тысяцкого. И[м] о походѣ великого князя Дмитрея ко Твери. И о второмъ взятьи Костромы отъ Навгородцовъ. И о посылкѣ великаго князя на Блъгоры. И о походѣ великого князя къ Новугороду. И о бою Смоленьскомъ[н].

35. О свальбѣ великого князя Соѳьею Витоѳтою. И о взятьи Казани отъ Наугородцовъ[о]. И о гнѣвѣ Кипріяна митрополита на Навгородцовъ. И о Данилѣ Ѳоѳановичѣ. И о взятьи Усьтюга[п] и Бѣлаозера отъ Навгородцовъ. И о церкви Рожества Пречистые. И о епископѣхъ[р] Ростовьскыхъ. И о бытьи великого князя у тестя у Витоѳтова. И о преставленіи Стеѳана Пръмьскаго. И о Витоѳтовѣ приходѣ къ Рязани. И о Двинянехъ, како дашася великому князю Василью. И о взятіи Новагорода Нижняго отъ Татаръ. И посылалъ князь великый брата своего князя Юрья на Болгары. И о преставленіи князя Михаила Тверьскаго. И о княжѣ[с] Се-

---

а) ходи » ходивъ А. б) о » *нѣтъ въ* А. в) навгородци » наввородци В. г) о » и о А. д) приведе » приведены В. А. е) о » *нѣтъ въ* В. А. ж) въ руской » пронской А. з) о » и о А. и) новѣгородѣ » новаграда А. і) о » *нѣтъ въ* В. А. к) отъ » *нѣтъ въ* В. А. л) и » *нѣтъ въ* А. м) и » *нѣтъ въ* А. н) смоленьскомъ » смоленьскумъ В. о) наугородцовъ » навгородцевъ А. п) усьтюга » устьюга А. р) епископѣхъ » попѣхъ В. с) княжѣ » княженіи А.

меновѣ княгинѣ Суздальского. И о князѣ Семенѣ Суздальскомъ. И о князѣ Юрьѣ Смоленьскомъ. И о церкви Благовѣщенiа на Дорогомиловѣ. И о розметѣ Ягайла и[а] Витоѳта съ Новымъгородомъ. И[б] о Цемьблацѣ митрополитѣ. И о Дашькѣ Острожьскомъ.

36. О преставленiи князя Петра Дмитреевича.
37. О убiенiи Семена Морозова.
38. О изыманiи Шемякы.
39. О походѣ великого князя къ Новугороду. И Дѣмонъ взялъ.
40. О убiенiи Татаръ на Бетюкѣ.
41. О убiенiи владыкы Петерима Пермьскаго отъ Гогуличь[в].
42. О приходѣ Ахмута царя къ Резани. И о казни дѣтей боярьскихъ Ярославичевыхъ[г].
43. И о чюдеси Алексѣя чюдотворца. И о[д] Осиѳѣ митрополитѣ. И о[е] церкви Вознесенiа въ городѣ.
44. О бою на Двинѣ Василью Ѳедоровичю Образцу.
45. О четырехъ намѣстницѣхъ въ Новѣгородѣ Великомъ.
46. Заложи князь великый церковъ Iоанна Златоуста[ж] камену, аггела своего.
47. Прiиде изъ Царягорода служити къ[з] великому князю Иванъ Ралъ.
48. Сруби градъ Володимерь дiакъ Василей Момыревъ.
49. О основанiи болшой полаты на площади. И о выведенiи изъ Новагорода житьихъ людей. И священа бысть церковь Благовѣщенiе на казенномъ дворѣ.
50. О[и] приходѣ изъ Чагадай посла. И[i] о посылкѣ на Печеру руды серебряные искать.
51. О освященiи[к] церкви Введенiе Пречистой на[л] Симоновъскомъ дворѣ. И о поставленiи города Володимеря. И о поставленiи двора великого князя на Ярославьчскомъ[м] мѣстѣ. И о взятьѣ Мосальска. И учини князь великый мѣру отъ города сто саженъ до двора.
52. Прiиде изъ Цариграда къ великому князю Ѳедоръ Ласкырь съ сыномъ. И о дворѣ великаго князя, како заложиша его камень.
53. О преставленiи великiе княгини Анны Резаньскiе. И послалъ князь великый посла своего въ Крымъ князя Ивана Семеновича Кубеньского. И о посылкѣ великого князя на Ливоньскiе[н] Нѣмцы.
54. О посылкѣ въ Литву Петра Михаиловича Плещеева съ товарыщы.
55. О посланiи Василiа Наумова въ Крымъ. И о поставленiи архiепископа Серапiона на[о] Новъгородъ.
56. О цари Обделетиѳѣ, како выпустиша его изъ натьства[п]. И о посылкѣ въ Крымъ Василья Григорьевича Морозова.
57. О пиманiи[р] князя Михаила Глиньского. И о приходѣ Казаньскыхъ пословъ Шаусеинъ-сеита съ товарыщи.

а) и» *нѣтъ въ* А. б) и» *нѣтъ въ* В. в) гогуличь» вогуличь А. г) ярославичевыхъ» и ярославичевыхъ А. д) о» *нѣтъ въ* В. е) о» *нѣтъ въ* В. ж) iоанна златоуста» iванна златоустаго А. з) къ» *нѣтъ въ* А. и) о» *нѣтъ въ* В. А. i) и» *нѣтъ въ* А. к) о освященiи» и о священiи А. л) на» *нѣтъ въ* А. м) ярославьчскомъ» ярославивческомъ А. н) ливоньскiе» либоньскiе В. о) на» въ А. п) натьства» нятства А. р) поиманiи» поиманiе В.

58. Князь великый розобралъ[а] старую церковь Вознесеніе въ городѣ и заложилъ[б] новую.

59. Обрѣтеніе[в] мощей преподобнаго Макарія, игумена въ Колязинѣ. И пріидоша изъ Литвы послы[г] отъ короля Петръ Станиславовъ о перемирьѣ.

60. Велѣлъ заложити князь великый градъ Коломну камень. И пріиде посолъ великого князя отъ Цесаря князь Иванъ Засѣкынъ.

61. Пріидоша послы изъ Казани къ великому князю, въ Новую слободу, Табай князь.

62. О принесеніи изо Ржевы дву иконъ. И поставленіе[д] церкви Іоанна Предтечи на Воганьковѣ обѣтную. И пріидоша послы Литовьскіе къ великому князю, Іоанъ Богъдановъ Сапѣгинъ да Матѳѣй, отъ Жигимонта короля. И пріиде изъ Казани великого князя посолъ Яковъ Григорьевичь Морозовъ. И ѣздилъ князь великый къ Николѣ къ Заразскому[е] помолитися. И пріидоша послы изъ Казани Апай уланъ.

Начало главамъ и[ж] о повѣсти временныхъ[з] лѣтъ откуды[и] пошла Рускаа земля.

Глава 1. О раздѣленіи всея земли Симу, Хаму, Афету[і]. И о столпотвореніи. И о раздѣленіи языкъ. И о Словеньскомъ языцѣ. И о Великомъ Новѣгородѣ. И о поученіи Андрѣя Апостола въ Руской земли. Ся глава до Кія да до Щока[к].

2. О Кіѣ, о Щокѣ, Харивѣ, отъ нихъ Кіевъ созданъ бысть. И[л] о языцѣхъ, иже[м] дань даютъ Руси.

3. Соѳѣйскый времянникъ. И како[н] начаша быти грады по мѣстомъ по[о] Словеньской земли.

4. Въ лѣто 6360. Наченшю царствовати Михаилу царю Греческому, и[п] при томъ цари начать называтися Руская земля.

5. Въ лѣто 6370. О Рюриковѣ княженіи[р] въ Новѣгородѣ. И о крещеніи Болгорьскіа земли. И[с] о смерти Рюриковѣ. Ся глава до начала княженіа Игорева.

6. Въ лѣто 6390[т]. Начало княженіа Игорева. И о взятіи Смоленьска и Кіева. И о приходѣ Олговѣ на Царьгородъ, а Игоря остави въ Кіевѣ. И о[у] докончаніи съ Грекы. И о влъхвѣ Ополонитяненѣ. И о хоженіи Игоревѣ на Грекы[ф]. И о миру Игоревѣ съ Грекы. И о убіеніи Игоревѣ отъ Древлянъ.

7. Въ лѣто 6454. Начало княженіа Святославля, сына Игорева, съ матерію Олгою. Како ходиша на Древлянъ. И о крещеніи Олгинѣ. И о смерти Олгинѣ. И[х] о хоженіи Святослава на Грекы. И о убіеніи Святославлѣ отъ Печенѣгъ.

8. Въ лѣто 6481. Нача княжити Ярополкъ, сынъ Святославль. И[ц] уби Яроплъкъ брата своего Олга.

а) розобралъ » розобравъ А. б) заложилъ » заложивъ А. в) обрѣтеніе » брѣтеніе В.; о обрѣтеніе А. г) изъ литвы послы » послы изъ литвы А. д) и поставленіе » о поставленіи А. е) заразскому » зарайскому А. ж) и » *нѣтъ въ* А. з) временныхъ » врѣнныхъ В. и) откуды » откуду А. і) афету » ѳету В. к) щока »ща В. А. л) и » *нѣтъ въ* В. м) иже » же В. н) и како » инако В. о) по » въ А. п) и » *нѣтъ въ* В. р) княженіи » княженіе В. с) и » *нѣтъ въ* В. т) 6390 » 6090 *по ошибкѣ въ* В. А. у) о » *нѣтъ въ* В. А. ф) и о влъхвѣ . . . съ грекы » *нѣтъ въ* А. х) и » *нѣтъ въ* В. ц) и » *нѣтъ въ* В.

9. Въ лѣто 6488. Нача княжити на Кiевѣ Володимеръ, сынъ Святославль. И побѣди князя Полотцкого Ровголода. И о убiенiи Ярополъка отъ брата Владимера. И о Иванѣ христiянинѣ. И о испытанiи вѣръ. И о Корсуньскомъ взятiи. И о крещенiи Владимеровѣ. И[а] како перехитриша[б] Бѣлогородци Печенѣгъ. И о преставленiи Владимировѣ.

10. Въ лѣто 6523. О княженiи Святоплъчѣ. И о убiенiи Бориса и Глѣба. И о побѣдѣ Ярославу на Святоплъка. И о смерти Святополчѣ.

11. Въ лѣто 6527. О княженiи Ярослава Владимеровича на Кiевѣ. И обрѣтенiе тѣлеси Глѣбовѣ. И о взятiи Новагорода отъ Брячеслава Полотцького. И уби Мьстиславь Редедю Косадского. И о влъхвѣхъ[в]. И посади Ярославъ сына своего Володимира на Новѣгородѣ. И посла́ сына своего Владимера на Грекы. И крестиша кости Ярoплъчи и Олговы.

12. Въ лѣто 6563. О княженiи Изяслава Ярославича. И[г] о взятiи Новагорода отъ Всеслава. И о волсвѣхъ. И о принесенiи мощей[д] Бориса и Глѣба. И о брани братiямъ Ярославичемъ. И о преставленiи Өеодосiя Печерьскаго. И о убiенiи Изяславлѣ[е] Ярославича.

13. Въ лѣто 6586. О княженiи Всеволода Ярославича, брата Изяславля. И о поставленiи Переславля Русскаго иже каменемъ. И о мечтахъ въ Полотцѣхъ[ж]. О[з] преставленiи Всеволода Ярославича.

14. Въ лѣто 6601. О княженiи Святоплъка Изяславича. И о Половцѣхъ. И о слѣпленiи Васильковѣ. И о преставленiи Святоплъчѣ.

15. Въ лѣто 6621. О княженiи Володимера Манамаха, сына[и] Всеволожа[i]. И о убiенiи Ярослава Святоплъчища. И о преставленiи великого князя[к] Володимера Манамаха.

16. Въ лѣто 6633. О великомь княженiи Мьстислава, сына Манамаша. И о князехъ Полотцкыхъ. И о преставленiи Мьстислава Володимерича Манамаша.

17. Въ лѣто 6639. О великомъ княженiи Яроплъчѣ, сына Манамаша. И о преставленiи Всеволода Мстиславича, внука Манамаша.

18. Въ лѣто 6647. О княженiи Всеволода Олговича. И о преставленiи князя Андрѣя Володимерича[л]. И о знаменiи во преставленiи[м] его.

19. Въ лѣто 6657. О великомъ княженiи Юрья Длъгорукаго. И о иконѣ Пречистые, ею же Лука написа, како принесена бысть въ Володимерь. И о преставленiи Юрья Долгорукаго[н].

20. Въ лѣто 6665[о]. О великомъ княженiи о Володимерьскомъ Андрѣевѣ Юрьевича о Боголюбьскомъ. И о знаменiи лунномъ. И о созданiи Пречистые въ Володимерѣ. И о Костянтинѣ митрополитѣ. И о епископѣ Өеодорцѣ. И о убiенiи князя Андрѣя Боголюбьскаго. И по немъ сѣде въ Володимирѣ Ярополкъ, сынъ Ростислава[п] Юрьевича Длъгорукаго.

21. Въ лѣто 6685. Преставися князь Михалко Юрьевичь, и по немъ сяде на великое княженiе Всеволодъ Юрьевичь. И о слѣпленiи Ростисловичемъ. И о управленiи

а) и » *нѣтъ въ* В. б) перехитриша » перехытрища В. в) влъхвѣхъ » волсвѣхъ А. г) и » *нѣтъ въ* В. д) мощей » мощемъ В. е) изяславлѣ » изяслава А. ж) полотцѣхъ » полоцкѣхъ А. з) о » и о А. и) сына » *нѣтъ въ* А. i) всеволожа » воложа В. к) князя » *нѣтъ въ* А. л) володимерича » володимеровича А. м) преставленiи » преставленiе В. н) долгорукаго » долгорука В. о) 6665 » 665 А. п) ростислава » ротислава В.; ростиславлъ А.

Рязаньскыхъ князей. И о войнѣ великого князя Всеволода на Болгары. И о побѣдѣ Рускыхъ князей на Половци. И о[а] Олговичехъ, како ходиша на Половци. И о крамолѣ Рѣзаньскыхъ князей межь собою. И о заложеніи Переславля Залѣсского. И о потрясеніи земли въ Кіевѣ. О[б] досцѣ гробной святаго Дмитрея. И о распрѣ великыхъ князей съ Олговичи. И о взятьи Цареградскомъ. И о иконѣ Пречистые Одигитріе во Царѣградѣ. И о преставленіи Всеволода Юрьевича.

22. Въ лѣто 6720. О великомъ княженіи Юрья Всеволожа Володимерьского. И о Костянтинѣ братѣ его. И о побоищи иже у Липиць. И о преставленіи великого князя Коньстянтина.

23. Въ лѣто 6726. О великомъ княженіи Юріа Всеволодича Владимерьскаго. И о Кальскомъ бою. И о великомъ бою[в]. И о великомъ Спасѣ въ Новѣградѣ Нижнѣмъ. И о мученицѣ Авраамѣ. И о принесеніи его. И о потрясеніи земля[г]. И о Батыевѣ приходѣ на Русскую землю. И о убіеніи великого князя Юрья Всеволодича.

24. Въ лѣто 6748. О взятіи Кіева отъ Батыя. И о Невъскомъ побоищи. И о побоищѣ ледовомъ. И о убіеніи князя Михаила Чръниговьскаго и боярина его Ѳеодора. И о преставленіи великого князя Ярослава Всеволодича въ ордѣ.

25. Въ лѣто 6755. О великомъ княженіи Александра Ярославича. И о убіеніи безбожнаго Батыя во Угрѣхъ. И о преставленіи великого Александра Ярославича.

26. Въ лѣто 6771. О великомъ княженіи Ярослава Ярославича. И о Литовскомъ князѣ Домонтѣ. И о пріѣздѣ его во Пьсковъ. О преставленіи Ярослава Ярославича.

27. Въ лѣто 6784. О великомъ княженіи Дмитрея Александровича. И о преставленіи князя Дмитрея Александровича. И по немъ сѣде на столѣ братъ его князь Андрѣй Александровичь. И о приходѣ о Дюденевѣ рати на Русь. Пріиде пръвый митрополитъ отъ Кіева въ Володимерь Максимъ.

28. Въ лѣто 6813. О великомъ княженіи Михаила Ярославича Тверьскаго. Преставися пръвый митрополитъ, положенъ въ Володимирѣ, Максимъ. И о убіеніи великаго князя[д] Михаила Ярославича Тверьскаго.

29. Въ лѣто 6827. О великомъ княженіи великого князя Юрья Даниловича Московьского. И о убіеніи великого князя Юрья Даниловича въ ордѣ. И о преставленіи Петра чюдотворца. И о Щалконовѣ[е] рати.

30. Въ лѣто 6836. О великомъ княженіи Ивана Даниловича Московьского. О[ж] митрополитѣ Ѳеогнастѣ. И о церкви Преображеніа. И о монастырѣ близъ двора великого князя. И о Наримантовѣ пріѣздѣ въ Новъгородъ на пригороды. И[з] о поставленіи града Москвы.

31. Въ лѣто 6849. О преставленіи великого князя Ивана Даниловича, и[и] по немъ сяде на великое княженіе Семіонъ Ивановичь. И о умертвіи Гедимановѣ. И о сынѣ его Олгердѣ. И о Пьсковичехъ, како приложишася къ Олгерду[і]. И о походѣ въ орду великого князя Семіона и Ѳеогнаста митрополита. И о посланіи архіепископа Наугородцкого. И о рукописаніи Магнуша короля. И о преставленіи великого князя Семіона.

а) о » *нѣтъ въ* В. А. б) о » и о А. в) и о великомъ бою » *нѣтъ въ* А. г) земля » земли А. д) великаго князя » князя великого А. е) о щалконовѣ » о щолкановѣ А. ж) о » и о А. з) и » *нѣтъ въ* В. и) и » *нѣтъ въ* В. і) къ олгерду » кългерду В

32. Въ лѣто 6862. О великомъ княженіи Ивана Ивановича. И о убіеніи Алексѣя Петровича тысяцкого. И о преставленіи великого князя Ивана Ивановича.

33. Въ лѣто 6868. О княженіи князя Дмитрея Костянтиновича Суздальского.

34. Въ лѣто 6870. О великомъ княженіи Дмитрея Ивановича. И о брани князю Дмитрею Ивановичю со княземъ Дмитреемъ Костянтиновичемъ. И о поставленіи града Москвы камена[а]. И о пойманіи князя Михаила Олександровича Тверьскаго. И о побоищѣ на Скорнищевѣ. И о поставленіи монастыря въ Серпуховѣ на Высокомъ. И о брани иже подъ Тверію. И о смерти Олгердовѣ. И о побоищѣ иже на Піанѣ. И о преставленіи Алексѣя митрополита. И о Митяѣ архимандритѣ. И о Мамаевѣ побоищѣ. И о Московскомъ[б] взятіи отъ Тахтамыша. И о явленіи образа Пречистые, иже есть на Тихвинѣ. И о преставленіи великого князя Дмитрея Ивановича.

35. Въ лѣто 6800 девятдесятъ 7-е[в]. О великомъ княженіи Василья Дмитреевича. О[г] преставленіи Сергея чюдотворца. И о Темирь Аксацѣ. И о взятьи Смоленьскомъ. И о стояніи Турковъ подъ Царемьградомъ. И о побоищи[д] Витовту[е] съ Тимиръ Кутлуемъ. И[ж] о другомъ взятіи Смоленьска отъ Витовта. И о преставленіи[з] Кипріяна митрополита. И о миру съ Витовтомъ на Угрѣ. И о Едигѣевѣ стояніи подъ Москвою. И о плѣненіи Володимеря[и] отъ Наугородцкыхъ князей Нижняго. И о иконѣ Пречистые, иже на Колочѣ. И о роженіи великого князя Василья Васильевича. И о мору въ Рускыхъ градѣхъ. И о Швитригайлѣ. И о гладу въ Руской земли.

36. Въ лѣто 6933[і]. Преставися князь великый Василей Дмитреевичь; и по немь сяде сынъ его князь великій Василей во спорѣ съ дядею своимъ съ княземъ съ Юрьемъ. И о приходѣ Витовтовѣ къ Опочкѣ. И[к] о мору. И о преставленіи Кирила чюдотворца. И о приходѣ Витовтовѣ къ Порхову. И о[л] Смоленьску: былъ волкъ голъ, люди[м] ѣлъ. И о[н] приходѣ многыхъ Татаръ къ Галичю. И о поѣздѣ великого князя Василья Васильевича къ дѣду[о] своему къ Витовту, а съ нимъ былъ Ѳотій митрополитъ въ Троцѣхъ. И о преставленіи Витовтовѣ. О[п] Идарѣ князѣ. И о Григоріѣ Протасіевѣ. О посланіи великого князя рать на Болгары. О[р] преставленіи Ѳотѣя митрополита. О мглѣ. Въ Троцѣхъ озеро стояло 3 дни кроваво.

37. Въ лѣто 6940. Ходи князь великій Василей Васильевичь въ орду, сперся съ дядею своимъ со княземъ сь[с] Юрьемъ. О[т] преставленіи князя Андрѣя Дмитреевича. О отъѣздѣ Ивана Дмитреевича. О[у] женитвѣ великого князя Василья Васильевича. И о боехъ великого князя Василья съ дядею своимъ со княземъ съ Юрьемъ о огосподарствѣ.

38. Въ лѣто 6943. Быша бой великому князю Василью со княземъ Василіемь съ Косымъ на Которосли. О[ф] Сидорѣ митрополитѣ. О[х] бою о Бѣлевъскомъ Улу Ахметемъ. О[ц] приходѣ Махметя царя къ Москвѣ.

39. Въ лѣто 6948. О роженіи великого князя Ивана. О преставленіи князя Дмитрея Юрьевича Красного. О розъмиріи великого князя съ Шемякою. О убіеніи Мустоѳы

а) камена » каменны А. б) московскомъ » москомъ В. в) 6800 девятдесятъ 7-е » 6897 А. г) о » и о А. д) побоищи » поищи В. е) витовту » витокту В. А. ж) и » *нѣтъ въ* В. з) преставленіи » преступленіи В. и) володимеря » володимеру В. і) 6933 » 6033 А. к) и » *нѣтъ въ* В. л) и о » въ А. м) люди » и люди А. н) и о » и В.; о А. о) къ дѣду » гдѣду В. А. п) о » и о А. р) о » и о А. с) сь » *нѣтъ въ* А. т) о » и о А. у) о » и о А. ф) о » и о А. х) о » и о А. ц) о » и о А.

царевича на Рязани. О приходѣ царя Махметя подъ Муромъ. О Суходровьскомъ бою съ Литвою. И о Суздальскомъ бою. И о потрясеніи града Москвы. И о взятіи Казани отъ Мамотяка.

40. Въ лѣто 6954. О поиманьи великого князя Василья и о очехъ. И о выпускѣ его. И о преставленіи князя Василья Косого. И о поставленіи митрополита Іоны. И о приходѣ Татарьскомъ, коли полонили княгиню Марью княжь Васильеву Ивановича Оболеньского. И о Галицкомъ бою. И о скорыхъ Татарѣхъ, о Мазавши царевичѣ. И о походѣ великого князя на Шемяку. И отпусти сына своего Ивана на Кокшенгу. И о свадьбѣ великого князя сына[а] Ивана у[б] Тверьскаго.

41. Въ лѣто 6961. О взятіи Цариграда отъ Турьскаго. О преставленіи великіе княгини Соѳіи Витоѳтовы. О преставленіи князя Дмитрея Шемякы. И о побѣгѣ князя Ивана Можайскаго въ Литву. О побіеніи Татаръ отъ князя Ивана Юрьевича да отъ Басенка на Коломнѣ. О[в] иконѣ Пречистые образа о Смоленьской. И о походѣ великого князя Василья на Новъгородъ. О[г] преставленіи великого князя Ивана Рязаньского. О поиманіи князя Василья Ярославича. О[д] роженіи князя Ивана Ивановича. О[е] посылкѣ князя Семена Ряполовъского на Вятку, и[ж] на другой годъ князя Ивана Юрьевича[з] на Вятку.

42. Въ лѣто 6968. Ходи князь великый къ Новугороду къ Великому на миру. О[и] велицей бури. О преставленіи великого князя Бориса Александровича Тверьскаго. И о преставленіи Іоны митрополита. И о преставленіи великого князя Василья Васильевича.

43. Въ лѣто 6970. Наста княженіе великого князя Ивана Васильевича. О обрѣтеніи[і] мощей князя Ѳеодора Ростиславича. Далъ князь великый сестру свою за Рязаньского. О поставленіи[к] Ѳилиппа митрополита. О[л] царѣ Махмутѣ. И[м] о походѣ его на Русь. Озеро Ростовьское выло. О царевичѣ Каисымѣ, какъ ходилъ къ Казани. Вятчане отложишася[н] за Казаньского царя Обреима. Пріиде изъ Рима отъ гординаила[о] Висаріона Юрьи Грекъ о сватовьствѣ. О[п] посылкѣ великого князя Казаньскыхъ мѣстъ воевати Костянтина Олександровича Безъзубцова. О[р] походѣ князя Юрья и князя Андрѣя Васильевичевъ къ Казани. О[с] посылкѣ Казимира короля въ болшую орду, на великого князя посылалъ Кирѣа Татарина. О знаменіи въ[т] Новѣгородѣ: кровь на гробѣхъ явися и колоколы о собѣ звоняху. О Ѳеоѳилѣ владыцѣ. И о измѣнѣ Наугородцевъ великому князю.

44. Въ лѣто 6979. Князь великый Иванъ Васильевичь ходи на Новгородъ ратью. О[у] взятіи Перми. И о бою Шелоньскомъ. И о посылкѣ Ивана Ѳрязина по царевну въ Римъ. О созданіи соборной церкви Пречистой Московской. И о обрѣтеніи мощей Ѳотѣя митрополита. И о принесеніи мощей Петра чюдотворца. О[ф] царевѣ приходѣ къ Олексину[х]. О[ц] преставленіи князя Юрья Васильевича. О[ч] свадбѣ великого князя Ивана Васильевича. О[ш] поставленіи Геронтіа митрополита. О[щ] пріѣздѣ Мустофы царевича къ великому князю. Пріиде изъ орды Никифоръ Басенокъ.

а) сына» *нѣтъ въ* А. б) у» *нѣтъ въ* А. в) о» и о А. г) о» и о А. д) о» *нѣтъ въ* В. е) о» и о А. ж) и» а А. з) юрьевича» князя юрьевича А. и) о» и о А. і) о обрѣтеніи» о обрѣтеніе В.; и обрѣтеніе А. к) поставленіи» преставленіи В. л) о» *нѣтъ въ* А. м) и» *нѣтъ въ* В. н) отложишася» отложижася В. о) гординаила» гордимаила В. п) о» и о А. р) о» и о А. с) о» и о А. т) въ» *нѣтъ въ* В. у) о» и о А. ф) о» и о А. х) къ олексину» кълексину В. ц) о» и о А. ч) о» и о А. ш) о» и о А. щ) о» и о А.

Князи Ростовстіи продаша великому князю половину отчины своея Ростова. Пришелъ изъ Риму посолъ Семенъ Толбузинъ, а привелъ съ собою мастера Аристотеля. О взятьи Каөы и Крыму отъ Турьскаго. О[а] походѣ великого князя Ивана въ Новъгородъ на миру. О[б] тмѣ. Охматъ царь болшіе орды Крымъ взялъ. Пріиде къ великому князю посадникъ изъ Новагорода Захарія Овиновъ за приставомъ искати, а инымъ отвѣщати Новъгородцемъ. О[в] преставленіи игумена Пахнутія[г] въ[д] Боровьску.

45. Въ лѣто 6986. О походѣ великого князя на Новъгородъ Великый. И о взятіи Новагорода. И о поставленіи на[е] Тверь владыки Васіяна княжь Иванова сына Стригина. Посылалъ князь великый Василіа Образца Казаньскыхъ мѣстъ воевати. О брани о Кириловѣ монастыри.

46. Въ лѣто 6987. Родися великому князю сынъ Василей. И[ж] освященіе соборныя церкви пречистыа Богородица, яже[з] бѣ на площади. О[и] принесеніи мощей Петра чюдотворца въ новую церковь. О походѣ великого князя въ Новъгородъ миромъ. И о[і] отступаніи братіи отъ великого князя. О паденіи звѣздъ на землю. О зучаніи[к] колоколовъ на Москвѣ на площади. О роженіи князя Юрья Ивановича. О приходѣ великого князя шурина на Москву отъ Рима.

47. Въ лѣто 6988. О царѣ Ахматѣ, како пріиде на Угру. О преставленіи князя Ондрѣя меншаго. О посланіи грамоты Васіана владыкы великому князю на Угру. О роженіи князя Дмитрея Ивановича. Былъ князь великый Иванъ въ Володимерѣ. О прибѣгѣ князя Өеодора Бѣльскаго. О взятіи Бѣлагорода отъ Турьскаго. Посылалъ князь великый воеводъ своихъ князя Ивана Булгака Нѣмецкіе земли воевати. О преставленіи великого князя Василья Рязаньскаго. О свадьбѣ великого князя Ивана[л] Ивановича. О[м] поставленіи Сергіа архіепископа Новугороду. О[н] взятіи Кіева отъ Мингирѣя. О[о] роженіи князя Дмитрея внука. О пойманіи бояръ Наугородцкыхъ[п]. Заложи князь великый церковь камену Благовѣщеніе[р] на своемъ дворѣ. Заложи митрополитъ церковь камену на своемъ дворѣ Ризъ Положеніе. О поставленіи града каменнаго въ Новѣгородѣ. О поставленіи архіепископа Генадья Новугороду и Пьскову. О преставленіи великіе княгини Марөы.

48. Въ лѣто 6994. О взятіи Твери. О преставленіи князя Михаила Андрѣевича Верейского. Роженіе князя Семена Ивановича.

49. Въ лѣто 6995. О взятіи Казани. О коромолѣ межь великого князя съ братомъ съ Ондрѣемъ. О поставленіи города Бѣлаозера. О преставленіи Геронтія митрополита. О[с] Вятцкомъ взятіи. О пріѣздѣ Воротыньскыхъ князей. О пріѣздѣ брата великіе княгини изъ Риму.

50. Въ лѣто 6998. Преставися князь великый Иванъ Ивановичь. Пріиде изъ Рима посолъ Юрьи Грекъ. О роженіи князя Ондрѣя Ивановича. О поставленіи Зосимы митрополита. О соборѣ на ересникы на[т] Наугородцкіе. Заложена бысть церковь каменна Преображеніа въ Новомъ монастыри. О пожарѣ Володимерьскомъ. О свръшеніи полаты на площади. О посылкѣ великого князя въ поле къ Крымь-

---

а) о» и о А. б) о» и о А. в) о» и о А. г) пахнутія» паөнутія А. д) въ» *нѣтъ въ* А. е) на» надъ А. ж) и» *нѣтъ въ* А. з) яже» иже А. и) о» и о А. і) о» *нѣтъ въ* В. к) зучаніи» зычаніи А. л) ивана» *нѣтъ въ* В. А. м) о» и о А. н) о» и о А. о) о» и о А. п) наугородцкыхъ» новгородцыхъ А. р) благовѣщеніе» *нѣтъ въ* А. с) о» *нѣтъ въ* В. с) ересникы на» еритики А.

скому царю на поле на болшую орду. О выведеніи бояръ Наугородцкыхъ и житіихъ людей.

51. Въ лѣто 7000. О поиманіи князя Ондрѣя Васильевича Углецкого. О приходѣ Иверьскаго посла. О выходѣ великого князя изъ своего двора на княжь Ивановъ дворъ Юрьевича. О поставленіи Иванягорода. О преставленіи Казимира короля. И[а] о бою на Трудѣхъ съ Татары. О взятіи Мченьска. И[б] о пріѣздѣ князя Семена Воротыньскаго. И[в] о пріѣздѣ изъ Крыма Обделетиѳа царя. О взятіи Серпѣйскомъ[г]. О казнѣ князя Ивана Лукомского. О взятіи Вяземьскомъ. О великомъ пожарѣ Московъскомъ, что загорѣся у Николы на Песку. О побѣгѣ Юріа Елизарова[д]. О пріѣздѣ князя Михаила Мезецкого. О преставленіи князя Андрѣя Углецкого въ изыманіи. О входѣ великого князя въ новой дворъ жити.

52. Въ лѣто 7002[е]. О обручаніи великіе княжны[ж] Елены за великого князя Литовьского Александра. О оставленіи Зосимы митрополита митрополіи. О преставленіи князя Бориса Васильевича Волотцкого. Отпустилъ князь великый дщерь свою Елену за великого князя Александра за Литовьского. О изыманіи Колыванцовъ въ Новѣгородѣ. О посланіи великого князя воеводъ подъ Выборъ. О поставленіи на митрополію Симона. О походѣ великого князя Ивана въ Новъгородъ. О посылкѣ великого князя на Свиские Нѣмцы. О посылкѣ великого князя на Кааны. О приходѣ Мамука царя къ Казани. Прибѣже царь Магамедъ Аминь изъ Казани къ Москвѣ. О посаженіи Абделетиѳа царя на Казани. О взятіи Иванягорода отъ Нѣмець. О посылкѣ въ Крымъ князя Ивана Звѣнца, а въ Царьгородъ Михаила Плещѣева. И о священіи[з] церкви каменныя Преображеніа въ Новомъ монастыри. Поби Стеѳанъ воевода Воложьской короля Польскаго. О пріѣздѣ великіе княгини Анны Рязаньскіе на Москву. Даде княгини Рязаньская дщерь свою за князя Ѳеодора за Бѣльского. О опалѣ великого князя на сына. И пожаловалъ внука своего великымъ княженіемъ Владимерьскымъ. О опалѣ на князя Ивана Юрьевича съ дѣтьми. Пожаловалъ князь великый сына своего Василья, нарекъ[и] его государемъ Новуграду и Пьскову. О дворѣ каменномъ. О посылкѣ великого князя воеводъ на Угорьскую землю.

53. Въ лѣто 7007[і]. О посылкѣ великого князя воеводъ князя Ѳеодора Ивановича Бѣльского къ Казани. Пріидоша Татарове подъ Козелескъ. Князь великый Иванъ даде дщерь свою княжну Ѳеодосію за князя за Василья за Холъмского. О преставленіи великаго князя Ивана Рязанского[к]. Начало Литовьской брани. О пріѣздѣ князя Семена Бѣльского. И о пріѣздѣ князя Семена Стародубьского и князя Василья Шемячича. О Дорогобужскомъ взятіи. И о бою на Ведроши. О[л] приходѣ Нагай къ Казани. О преставленіи дщери великого князя Ѳеодосіи. О поиманіи гостей Наугородцкыхъ въ Нѣмцехъ. И о приходѣ воеводъ ко Мьстиславлю. О бою на Сѣрицѣ. О поиманіи царя Абделетиѳа въ Казани. О приходѣ Нѣмець на Иваньгородъ. О опалѣ великого князя на Дмитреа на внука.

54. Въ лѣто 7010-е. Пожаловалъ князь великый сына своего Василья великымъ княженіемъ Владимерьскымъ. О житіи великого князя въ Воронцовѣ. О взятіи болшие

а) и » *нѣтъ въ* А. б) и » *нѣтъ въ* А. в) и » *нѣтъ въ* А. г) серпѣйскомъ » серпскомъ А. д) елизарова » еліаварова А. е) 7002 » 6000,7002 В. ж) княжны » княгини А. з) и о священіи » о освященіе А. и) нарекъ » и нарекъ А. і) 7007 » 6000,7007 В. к) о преставленіи . . . . рязанского » *нѣтъ въ* В. л) о » *нѣтъ въ* В.

орды отъ Крымьского царя Менгирія. О походѣ княжѣ Дмитреевѣ къ Смоленьску. О бою съ Нѣмци на Смолинѣ. О приходѣ изъ Азсторохани дву царевичевъ служити великому князю. О преставленіи великіе княгини Соөьи. О съборованіи, о вдовцѣхъ, о попѣхъ. О освященіи[а] церкви Чюдо Архаггела Михаила въ монастыри. О поѣздѣ великого князя въ городы. О преставленіи княгини Ульяны княжъ Борисовы. О сведеньи Генадія владыкы. О взысканіи о еретицѣхъ. О преставленіи великіе княгини Елены. И о поиманіи посла Кляпика въ Казани. И о посѣченіи торговыхъ людей. И о свадбѣ великого князя Василія. О приходѣ царя Магамедъ Аминя подъ Новъгородъ Нижней. И о преставленіи великого князя Ивана.

55. Въ лѣто 7014. Начало государьства великого князя Василіа. О крещеніи Петра царевича. И о свадбѣ его. О приходѣ пословъ изъ Литвы Юріа Глѣбовича. О походѣ князя Дмитрея Ивановича подъ Казань. О приходѣ пословъ изъ Крыма Казимира Кіата. О преставленіи великого князя Олександра Литовскаго. О священіи[б] церкви Николы Гостуньскаго. О приходѣ Крымъскихъ Татаръ на Бѣлевъскіе мѣста, и побилъ ихъ князь Иванъ Холмьской. О отъпускѣ Кляпика изъ Казани, да и посолъ съ нимъ пришелъ. И о посылкѣ въ Казань[в] Ивана Григорьевича Поплевича. О посылкѣ воеводъ къ Мьстиславлю. О принесеніи мощей великыхъ князей въ соборную церковь. О пріѣздѣ изъ Литвы князя Михаила Глиньского. О входѣ великого князя въ новой дворъ жити. О посылкѣ Якова Захарьича Литовскіе земли воевати. О заложеніи Новагорода Нижнего каменемъ. О Наугородцкомъ пожарѣ великомъ.

56. Въ лѣто 7017. О миру великому князю съ королемъ Жигимонтомъ. Освященіе церкви Архаггела Михаила на площади. О изыманіи князя Василья Холмьского. О посылкѣ въ Литву Григоріа Өеодоровича. О преставленіи князя Дмитреа внука. О сведеніи архіепископа Серапіона Наугородцкого.

57. Въ лѣто 7018. О поѣздѣ великого князя въ Новъгородъ Великый. И о взятіи Пьскова. И о пріѣздѣ царици Нурсалтаны. О поѣздѣ великого князя въ Пераславль. О побѣгѣ князя Семена[г] Ивановича. О преставленіи Симона митрополита. О поставленіи на митрополью Варлаама митрополита. О приходѣ Ахматъ[д] Кирѣя на Украину. И о приходѣ Бурнаша царевича къ Рязани. О измѣнѣ королевѣ. О пръвомъ походѣ къ Смоленьску. О преставленіи великые княжны Евдокеи. О преставленіи князя Өеодора Волотцкого. О второмъ походѣ къ Смоленьску. О Турьскомъ послѣ о Кемалѣ. О поновленіи Пречистые образа Володимерьскые. О заложеніи десяти церквей каменныхъ. О третьемъ походѣ къ Смоленьску и о взятіи. И о[е] Оршиньскомъ бою. Поставленъ бысть епископомъ Смоленьску архимандритъ Чюдовьскій Іосиөъ. О смерти Крымъского царя Менли Гирѣя. О Цесаревѣ послѣ о Жидимонтѣ. О приходѣ Крымьскыхъ Татаръ на Тулу и на Беспуту. О преставленіи архіепископа Серапіона Наугородского. О Мамедъ Аминя царя болѣзни.

58. Въ лѣто 7026. Посла король послы своя къ великому князю, а рать къ Опочкѣ. О Шемячичѣ, како побилъ Татаръ за Сулою. О смерти Абделетиөа царя Казаньскаго. Пріиде изъ Царяграда митрополитъ Григорей. О преставленіи князя Семена[ж]

а) о освященіи » и освященіе А. б) о священіи » о священіе А. в) въ казань » въ казани А. г) семена » симеона А. д) ахматъ » ахма А. е) о » *нѣтъ въ* В. А. ж) семена » симеона А.

Ивановича. Священны[а] бысть церкви: Леонтей чюдотворець за Неглиною[б] и Введеніе[в] святіи Богородици на[г] Усрѣтеньской улици. О принесеніи святыхъ иконъ изъ Володимеря. О смерти Максиміліана цесаря. О чюдесѣхъ Алексѣя чюдотворца.

59. Въ лѣто 7027. О приходѣ изъ Крыма Аппака[д] посла. О[е] посылкѣ великого князя на Литовьскую землю. О[ж] отпускѣ иконъ Володимерьскыхъ. О преставленіи князя Дмитрея Ивановича. О измѣнѣ Казаньскыхъ князей. О приходѣ Крымъского царя Магмедъ Кирѣя. О Варламѣ митрополитѣ. О[з] Данилѣ митрополитѣ. О убіеніи отъ Нагай Магмедъ Кирѣя царя. О пойманіи князя Василіа Шемячича. О убіеніи Василья Поджегина въ Казани. О походѣ великого князя въ Новгородъ въ Нижней. И о поставленіи Василя города на Сурѣ. О свръшеніи града Тулы каменна.

60. Въ лѣто 7032. О посылкѣ Шигъ Алѣя царя къ Казани. О послѣхъ Казаньскыхъ Аппа и Уланѣ. О поставленіи дѣвича монастыря на Лугу. О постриженіи великіе княгини Соломониды[и]. О второй женитвѣ великого князя Василіа. О поставленіи архіепископа Макарія Новгородцкого. О пріѣздѣ князя Ѳеодора Мьстиславьского изъ Литвы. О пріѣздѣ пословъ изъ Литвы Петра Станиславича[і]. О посланіи въ Литву Ивана Лятцкого. О поѣздѣ великого князя на Тихѳину. О выпускѣ изъ нятства князя Михаила Глиньского. О поставленіи церкви Преображеніа Господня на дворцѣ. О житіи[к] великого князя въ Воробьевѣ.

61. Въ лѣто 7036. О приходѣ Ислама царевича къ Окѣ рѣцѣ на берегъ. Осеновалъ князь великый въ Новой слободѣ, и оттолѣ ѣздилъ по Заволожьскымъ[л] монастыремъ.

62. Въ лѣто 7038. Посылалъ князь великый къ Казани воеводъ своихъ князя Ивана Ѳеодоровича Бѣльского и иныхъ. О роженіи великого князя Ивана. О Казаньскыхъ послѣхъ о Табаѣ князи. О совръшеніи градовъ[м]: Коломны каменна[н], а на Коширѣ древянъ, а на Осетрѣ каменъ, а Черниговъ градъ древянъ. О присылкѣ Ислама царя съ поля. Сосланіе съ Казани Саѳа Кирѣя царя. О совръшеніи церкви Вознесеніа Господня въ Коломеньскомъ. О приходѣ Усейновѣ изъ Индѣи съ грамотою. О роженіи князя Юрья Ивановича. О изыманіи Шигъ Алѣя царя. О женитвѣ князя Ондрѣа Ивановича. О приходѣ Саѳа Кирѣя царя на Рѣзаньскіе мѣста. О слитіи болшего колокола.

63. Въ лѣто 7042. О преставленіи великого князя Василіа. О пойманіи князя Юріа Ивановича.

64. О поставленіи града земленого на Москвѣ. И о побѣгѣ въ Литву князя Семена Бѣльского и Ивана Лятцкого. И о пойманіи князя Михаила Глинского[о]. О приходѣ Литовьскыхъ воеводъ ко Стародубу. И о сожьженіи Радогоща.

65. О походѣ великого князя[п] воеводъ князя Михаила Кислици въ Литовскую землю.

66. О преложеніи мощей Алексѣя[р] чюдотворца въ новую раку. И о передѣлованіи старыхъ денегъ на новой чеканъ.

а) священны » о священъ А. б) неглиною » неглимною В. в) введеніе » веденіе В. г) на » *нѣтъ въ* В. д) аппака » еппака В. е) о » и о А. ж) о » и о А. з) о » и о А. и) соломониды » соломонидѣ А. і) станиславича » станиславовича А. к) житіи » житіе В. л) заволожьскымъ » заволжскымъ А. м) градовъ » градомъ В. н) каменна » каменны А. о) и о пойманіи . . . . глинского » *нѣтъ въ* В. п) князя » *нѣтъ въ* В. р) алексѣя » алексѣя митрополита А.

67. О поставленіи града камена на Москвѣ. И о посылкѣ великого князя воеводъ князя Василья Шуйскаго въ Литовскую землю.
68. О измѣнѣ Казаньской. И о убіеніи Аналѣя[а] царя. О приходѣ Казанцовъ къ Нову-городу къ Нижнему и къ[б] Балахнѣ. О приходѣ къ Себежу Литовскыхъ воеводъ.
69. О преставленіи князя Юрья Ивановича.
70. О поиманіи князя Андрѣя Ивановича. *

НАЧАЛО ПРАВОСЛАВНЫХЪ ГОСУДАРЕЙ И ВЕЛИКИХЪ КНЯЗЕЙ РУСКИХЪ, КОРЕНЬ ИХЪ ИЗЫДЕ ОТЪ АВГУСТА, ЦАРЯ РИМСКАГО, А СЕ О НИХЪ ПИСАНІЕ ПРЕДЛЕЖИТЬ.

Обладающу Августу всею вселенною, и бысть изнеможе, и нача рядъ покладати на вселенную братьи и сродникомъ своимъ: постави брата своего Патрикеа Егыпъпу, Агустоліа брата своего Александріи властодръжца положи, Икириніа Сиріи положи властодръжца, Ирода Аньтипатра постави царя Евреемъ во Іерусалимѣ, а Асію всю поручи Евлегерду сроднику своему, Илирика брата своего въ поврьшіа Истра постави, Ипіона постави въ Затоцѣхъ Златыхъ, иже нынѣ наричються Угрове, а брата своего Пруса въ березѣхъ Вислы рѣкы во градъ Мадборокь, и Туронъ, и Хвойница, и преславы Гданескъ, и иныхъ многыхъ городовъ по рѣку глаголемую Нѣмонъ, впадшюю въ море, и до сего часа по имени его зовется Прусская земля. А отъ Пруса четвертоенадесять колѣно Рюрикъ. И въ то время въ Новѣгородѣ нѣкыхъ старѣйшина, именемъ Гостомыслъ, скончеваетъ житіе, и созва владалца сущаа съ нимъ Новагорода, и рече: «совѣтъ даю вамъ, да послете въ Рускую землю мудрыя мужа и призовете князя отъ тамо сущихъ родовъ, Римъска царя Августа рода;» они же шедше въ Прусьскую землю, обрѣтоша князя Рюрика, суща отъ роду Римьска царя Августа, и молиша его съ посланьми всѣхъ Новградецъ, дабы къ нимъ шелъ княжити.

Въ лѣто 6370. Сѣде прьвый князь на Новѣградѣ Рюрикъ; а у него сынъ князь великый Игоръ, а остася послѣ отца своего двою лѣтъ, и дръжа подъ Игоремъ великое княженіе племянникъ Рюриковъ Олегъ, и Смоленескъ и Кіевъ Игорю Олегъ взялъ, и Кіевьское княженіе началося ими. А у Игоря сынъ князь великый Святославъ, а у Святослава три сыны: Яроплъкь, Олегъ, князь великій Владимеръ. По Святославѣ сѣде на Кіевѣ сынъ его Ярополкъ, а уби брата своего Олга; Яроплъка уби братъ его Владимеръ и жену его за собя взялъ.

Въ лѣто 6496. Крестися Владимеръ, и всю землю крести; а у Владимера быша 12 сыновъ: Вышеславъ, Изяславъ, Святополкъ, князь великый Ярославъ, Всеволодъ, Святославъ, Мстиславъ, Борисъ, Глѣбъ, Станиславъ, Позвиздъ, Судиславъ; и Вышеслава при отцѣ не стало. А другаго сына своего Изяслава посади на Полотцкѣ, отъ того пошли Полотцкіе князи; а у Изяслава бѣ сынъ Брячеславъ, а у Брячеслава сынъ Всеславъ, а Всеславль сынъ Борисъ, Борисовъ сынъ Рогволодъ.

Въ лѣто 6523. По Володимирѣ сѣде на Кіевѣ сынъ его третей Святополкъ, и поби братію свою Бориса и Глѣба. И пріиде на него изъ Новагорода братъ его Ярославъ, и поби

а) аналѣя» яналѣя А. б) къ» г В.

* Послѣ сего въ Алатырскомъ спискѣ недостаетъ нѣсколькихъ тетрадей.

Святоплъка, и сѣде на Кіевѣ; а Святоплъкъ бѣжа въ Лятцкую землю, и пріиде на Ярослава съ Болеславомъ съ Лятцкымъ, и поби Ярослава, а Святоплъкъ пакы сѣде на Кіевѣ. Ярославъ совокупяся съ Варяги и съ Новоградци и пріиде пакы на Святополка, и Святоплъкъ бѣжа въ Печенѣги, и пріиде на Ярослава съ Печенѣги, и бысть имъ бой на Алтѣ, и поби Ярославъ, а Святоплъкъ побѣже. По Святоплъкѣ сѣде на Кіевѣ братъ его Ярославъ; а у Ярослава бяху шесть сыновъ: прьвый Владимеръ, иже постави Соѳѣю великую въ Новѣгородѣ, а дѣти Владимери: Ростиславъ, Ярополкъ, Ростиславли дѣти Володаръ да Василько, а Владимеръ па Кіевѣ не сеживалъ, и преставися на Новѣградѣ, и положенъ бысть въ Соѳѣи великой въ паперти и со княгинею; а вторый сынъ бѣ у Ярослава Изяславъ; а третей Святославъ, отъ того Рязаньскіе и Чрьниговьскіе князи; четвертой Всеволодъ, отець Владимеровъ Манамаць; пятый Игоръ, а у Игоря сынъ бѣ Давыдъ; шестый Вячеславъ, у Вячеслава сынъ бѣ Борисъ.

Въ лѣто 6563. По Ярославѣ сѣде на Кіевѣ вторый сынъ его Изяславъ; изгониша его съ Кіева Кіене и выняша изъ поруба Всеслава, Брячеславля сына, внука Изяслава Полотцкого Владимеровича, и посадиша его на Кіевѣ. И Изяславъ бѣжа въ Ляхы, и совокупяся съ Болеславомъ съ Лятцкымъ, и пріиде къ Кіеву, а Всеславъ бѣжа съ Кіева, и по немъ сѣде на Кіевѣ пакы Изяславъ Ярославичь; изгониша Изяслава съ Кіева братія его, Святославъ Чрьниговьскій да Всеволодъ Ярославичи. Сѣде на Кіевѣ Святославъ Чрьниговскый; а дѣти у Святослава Чрьниговьского: Олегъ, Ярославъ, Борисъ, Глѣбъ, Романъ, Давыдъ; за Олгомъ былъ Муромъ да Резанъ, а за Ярославомъ былъ Чрьниговъ. А Олговы дѣти Святославича: Всеволодъ, Игорь, Святославъ; а Всеволожи дѣти Олговича: Святославъ, Ярославъ; а Святославли дѣти Всеволодича: Володимерко Галитцкой да Олегъ; а у брата у Ярослава Всеволодича, у внука Олга Святославича, дѣти: Ростиславъ, Ярополкъ; се писанъ родъ Всеволодовъ, прьваго сына Олга Святославича; а у втораго сына Олгова у Игоря дѣти не писаны. А у третьего сына Олга Святославича у[а] Святослава дѣти: Всеволодъ Чрьмной, Олегъ, Глѣбъ; а Всеволодовъ сынъ Чрьмного князь Михайло Чрьниговской; а Олговы дѣти Святославича, у брата Всеволода Чрьмнаго: Борисъ, а прозвище ему Святославъ, да Игорь. А третьяго брата Всеволода Чрьмнаго у Глѣба Святославича сынъ Святославль. А Игоревы дѣти Святославича Володимиръ да Романъ. То писаны дѣти прьваго сына Святослава Ярославича отъ Олга; а у Ярослава, и у Глѣба и у Романа дѣтей не было. А у меншаго сына у Святослава Ярославича у Давыда дѣти: Святоша, Ростиславъ, Изяславъ, Владимирь; а Владимировъ сынъ Святославъ. Сіи вси пошли отъ Святослава Ярославича Чрьниговскіе князи. А Святослава на Кіевѣ не стало, и по семь сѣде на Кіевѣ вътретіе Изяславъ Ярославичь; и Изяславъ убитъ на бою. И Изяславли дѣти: Мстиславъ, Святополкъ, Ярополкъ; а Мьстиславль сынъ Изяславича Ростиславъ, а Ростиславль сынъ Романъ; а Ярополчи дѣти Изяславича: Ярославъ, Вячеславъ, Василко, а Василковъ сынъ Всеславъ[б].

Въ лѣто 6586[в]. По Изяславѣ сѣде на Кіевѣ братъ его князь великый Всеволодъ Ярославичь. Всеволожи дѣти: князь великый Владимиръ Манамахъ, Ростиславъ. По Всеволодѣ сѣде на Кіевѣ Святоплъкъ Изяславичь, внукъ Ярославль.

Въ лѣто 6602. По Святоплъкѣ сѣде на Кіевѣ князь великый Володимеръ Всеволодичь Мономахъ; дѣти его: Мстиславъ Смоленьскый, Изяславъ, Святославъ, Ярополкъ, Вячеславъ, Романъ, князь великій Юрій Долгорукой, Андрѣй.

а) у» а у В. б) *Родословіе князей въ семъ мѣстѣ Воскресенскаго списка лѣтописи весьма неправильно перепутано; оно напечатано слово въ слово по рукописи, безъ всякихъ исправленій.* в) 6586» 6086 В.

Въ лѣто 6633. По Владимерѣ сѣде на Кіевѣ сынъ его Мстиславъ изъ Смоленьска; Мстиславли дѣти: Всеволодъ, Изяславъ, Ростиславъ Смоленьскій, Святоплъкъ, Владимиръ.

Въ лѣто 6639. По Мстиславѣ сѣде на Кіевѣ братъ его Ярополкъ[а] Владимеричь Манамашь.

Въ лѣто 6646. По Ярополкѣ сѣде на Кіевѣ братъ его Вячеславъ Владимеричь Манамашь.

Въ лѣто 6647[б]. Согна съ Кіева Вячеслава Всеволодъ Олговичь, внукъ Святослава Ярославича[в] Чрънигoвскаго, а самъ сѣде на Кіевѣ. А Всеволожи дѣти: Святославъ, Ярославъ.

Въ лѣто 6654. По Всеволодѣ сѣде на Кіевѣ братъ его Игорь Олговичь. Того же лѣта пріиде на Игоря Изяславъ Мьстиславичь Смоленьскаго, и поима Игоря и постриже, а самъ сѣде на Кіевѣ. Дѣти княжь Юрьевы: Ростиславъ, князь великій Андрѣй Боголюбьской, тѣмъ началося княженіе Владимерьское, 3 Иванъ, Борисъ, Глѣбъ, Мстиславъ, Василко, Ярославъ, Михалко, Святославъ, князь великый Всеволодъ. И на князя Юріа пріиде пакы[г] Изяславъ Мьстиславичь и сѣде второе на Кіевѣ; и князь Юрій совокупяся пріиде къ Кіеву на Изяслава, и бысть имъ бой на Стугнѣ, и поби князь Юрій, и сѣде пакы на Кіевѣ. И совокупися Изяславъ съ Угры и со братіею своею, и пріиде къ Кіеву на князя Юріа, и князь Юрьи побѣже съ Кіева, и Изяславъ сѣде въ третей на Кіевѣ, и введе съ собою въ Кіевъ дядю своего Вячеслава, посади его на Кіевѣ, а назвалъ его себѣ отцемъ. И Изяслава Мьстиславича на Кіевѣ на стало.

Въ лѣто 6662. По немъ сѣде на Кіевѣ княжити съ дядею съ Вячеславомъ братъ его Ростиславъ Мьстиславичь, и преставися по немъ на Кіевѣ дядя[д] его Вячеславъ Владимеричь Манамашь. И бой былъ Ростиславу Мьстиславичю со Изяславомъ Давыдовичемъ, со внукомъ Святославлимъ Ярославича Чрънигoвъского, и одолѣ и Изяславъ Давыдовичь и сѣде на Кіевѣ. И пріиде на Изяслава къ Кіеву князь Юрьи Долгорукой изъ Володимеря, и согна Изяслава, а самъ сѣде въ третіе на Кіевѣ, и преставися на Кіевѣ, и по немъ сѣде на Кіевѣ Изяславъ Давыдовичь. И при семъ Изяславѣ наста княженіе Суздальское княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ Боголюбьскымъ, а столъ Владимеръ.

Въ лѣто 6667. Пріиде къ Кіеву Мьстиславъ Изяславичь, внукъ Мьстислава Смоленьскаго Владимерича[е] Манамаха, да съ нимъ дядя его Владимиръ Мьстиславичь да Ярославъ Владимерковичь Галитцкого, и Изяславъ сбѣжалъ изъ Кіева, а Мьстиславъ послалъ[ж] по дядю своего по старѣйшаго по Ростислава по Мьстиславича въ Смоленескъ. И пріиде Ростиславъ и сѣде на Кіевѣ въ другой; и пріиде на него къ Кіеву Изяславъ Давыдовичь съ Половци да съ Черниговьскыми князьми, згониша Ростислава[з], и Изяславъ сѣде въ третей на Кіевѣ. И Ростиславъ съвокупяся со братаничи своими и поиде къ Кіеву на Изяслава, и бысть имъ бой на Желани, и одолѣ Ростиславъ, и на томъ бою убіенъ бысть и самъ князь великый Изяславъ Давыдовичь, и Ростиславъ сѣде въ третей на Кіевѣ, и Ростислава[и] на Кіевѣ не стало.

Въ лѣто 6676. По Ростиславѣ сѣде на Кіевѣ братаничь его Мьстиславъ Изяславичь, внукъ Мьстислава Смоленьскаго Владимерича Манамаша; и посла на него изъ Суздаля князь Андрѣй Юрьевичь Боголюбской сына своего Мьстислава, а братъ его князь Глѣбъ Юрьевичь изъ Смоленьска самъ поиде и иные многіе князи пришедъ Кіевъ взяша, а Мьстиславъ бѣже къ Владимерю.

а) ярополкъ» вячеславъ *по ошибкѣ въ* В. б) 6647» 6637 *по ошибкѣ въ* В. в) ярославича» ярослава В. г) пакы» пакы и В. д) дядя» дяде В. е) владимерича» владимера В. ж) послалъ» пославъ В. з) ростислава» ростива В. и) ростислава» рослава В.

Въ лѣто 6678. На Кіевѣ сѣде князь Глѣбъ Юрьевичь Долгорукого. При семъ же князѣ Глѣбѣ Юрьевичѣ наста великое княженіе въ Володимерѣ княземъ Андрѣимъ Юрьевичемъ Боголюбьскымъ. И князя Глѣба на Кіевѣ не стало, а князь великій Андрѣй Юрьевичь Боголюбьскій посла[а] на Кіевъ княжити князя Романа Мьстиславича Владимеровича Смоленьскаго; и Романъ выиде изъ Кыева своею волею.

Въ лѣто 6680. Ярославъ Изяславичь, внукъ того же Мьстислава Смоленьскаго, сѣде на Кіевѣ; и при семъ же Ярославѣ пріиде на него изгономъ Чрьниговьскій князь Святославъ, внукъ Олга Святославича, и згони его съ Кіева, а самъ сѣде на Кіевѣ. Убіенъ бысть въ Володимери князь великый Ондрѣй Юрьевичь Боголюбьскій отъ Кучковиче. А по немъ сѣде въ Володимери братъ его Михалко Юрьевичь, и пріидоша на Михалка ко Владимерю Ростиславичи Мьстиславъ и Ярополкъ, внуци князя Юрья Долгорукого, и Михалка со Владимеря згониша, и сѣде на Владимери Ярополкъ Ростиславичь, а братъ его Мьстиславъ сѣде на Ростовѣ.

Въ лѣто 6684. Поиде Михалко Юрьевичь изъ Чернигова и съ братомъ своимъ со Всеволодомъ ко Владимерю, и бысть имъ бой со Мьстиславомъ и съ Ярополкомъ за пять връстъ отъ Владимеря, и поби Михалко, а Яроплъкъ бѣже къ Рязани къ зятю своему къ Глѣбу, а Мьстиславъ къ Новугороду къ Великому.

Въ лѣто 6685. Сѣде на Володимери по Михалкѣ братъ его князь великій Всеволодъ Юрьевичь. Дѣти Всеволожи: Коньстянтинъ Ростовскій, Борисъ, Юрьи Володимерьской, князь великый Ярославъ, Володимеръ, Святославъ, Иванъ. И бой бысть великому князю Всеволоду со княземъ со Глѣбомъ съ Рязаньскимъ и съ его шуріею, со Мьстиславомъ и съ Ярополкомъ Ростиславичи, и поби Всеволодъ и поима ихъ на бою, и князя Глѣба Рязаньского въ изыманіи не стало, а у шурьи его очи повыимаша у Мьстислава и у Ярополка, и въ Смоленьску оба прозрѣста.

Въ лѣто 6689. Святославъ Всеволодичь, внукъ Олга Святославича Чрьниговьского, сѣде на Кіевѣ, а Ярославъ Изяславичь съиде до него съ Кіева своею волею. Преставися на Кіевѣ князь великій Святославъ, и по немъ посади князь великій Всеволодъ Володимерьскый на Кіевѣ свата своего Рюрика, сына Ростислава Мьстиславича Смоленьскаго.

Въ лѣто 6710. Пріиде на Рюрика[б] Романъ Мьстиславичь, внукъ Ярослава Владимерковича Галическаго, и согна его съ Кіева, и посади Романъ на Кіевѣ Ингваря Ярославича, внука Изяслава Мьстиславича Смоленьского. Пріиде на Игоря Рюрикъ съ Олговичи и съ Половци, и Ингваря согнаша, и Кіевъ взяша, и сѣде на Кіевѣ опять Рюрикъ[в].

Въ лѣто 6711. Ходи князь великій Рюрикъ изъ Кіева, да съ нимъ Романъ Мьстиславичь Галичьскый и иные князи, и воеваша Половци, и пріидоша на Русь, и поима Романъ Галицкой цтя своего великого князя Рюрика и постриже его въ черньци, а дѣтей Рюриковыхъ Ростислава[г], зятя великого князя Всеволода Юрьевича Володимерьскаго, и другаго сына Рюрикова Владимира изыма и сведе ихъ съ собою въ Галичь. Князь великый Всеволодъ Юрьевичь Володимерьскый взя у Романа зятя своего Ростислава и брата его Владимера, и посади зятя своего Ростислава Рюриковича на Кіевѣ, на столѣ его отца.

Въ лѣто 6713. Князь Романъ Мьстиславичь Галицкой ходи на Ляхи, и убиша его Ляхи; а остася дѣти его Мьстиславъ да Данило. И слышавъ Рюрикъ Ростиславичь смерть Романову, и ростражеся, и сѣде опять на Кіевѣ, а сына своего Ростислава сосла съ Кіева; и поиде Рюрикъ изъ Кіева ратью къ Галичю, и Всеволодъ Ярославичь Чермной пріиде и сѣде

а) посла» и посла В. б) рюрика» рюрюка В. в) рюрикъ» рюрюкъ В. г) ростислава» ростиславъ В.

на Кіевѣ, а Рюрикъ поиде Вручай; и Рюрикъ совокупяся со Мьстиславомъ съ Романовичемъ съ Галитцкымъ и съ дѣтми своими, и пріиде на Всеволода Чръмнаго, и выгна его изъ Кіева, а самъ сѣде въ четвертый на Кіевѣ.

Въ лѣто 6715. И Всеволодъ Чръмный съвокупяся со братіею своею съ Черьниговьскыми князми и съ Половцы, и пріиде на Рюрика на Ростиславича, и согна его съ Кіева, а самъ сѣде опять на Кіевѣ. Того же лѣта князь великый Всеволодъ Юрьевичь Володимерьскій поиде на Чръниговьскіе князи за то, что воюють съ Половци Русскую землю. Слышавъ же то Рюрикъ Ростиславичь, что пошелъ князь великый на Черниговскіе князи, а стоить подъ Резанью, и съвокупяся пріиде изгономъ къ Кіеву, и согна съ Кіева Всеволода Чръмнаго, а самъ опять сѣде на Кіевѣ.

Въ лѣто 6716. Князь великый Всеволодъ Юрьевичь Владимерьскій переима всѣ князи Рязаньскіе, а на Рязань посла на столъ сына своего Ярослава.

Въ лѣто 6717. Пріиде изъ Кіева къ великому князю ко Всеволоду Матѳей митрополитъ, и доби ему челомъ, и помири его съ Черниговскыми, и Рязаньскыхъ князей пожаловалъ отпустилъ ихъ на Рязань, а Всеволодъ Чръмный опять сѣде на Кіевѣ, а Рюрикъ Ростиславичь соиде съ Кіева въ Черниговъ и преставися въ Черниговѣ.

Въ лѣто 6719. Князь великый Всеволодъ Юрьевичь Володимерьскій разболѣся, и посла по болшаго сына своего въ Ростовъ по Констянтина, дая ему по своемъ животѣ Володимерь, а Ростовъ другому сыну Юрью. Князь же Костянтинъ ко отцу не поѣхалъ, а хотя Володимеря къ Ростову; князь же великый Всеволодъ дасть великое княженіе Владимерьское другому сыну своему Юрью, и преставися князь великый Всеволодъ Юрьевичь. Дѣти Всеволожи: Костянтинъ Ростовъскый, Борисъ, Юрьи, того Батый убилъ, князь великій Ярославъ, Володимеръ, Святославъ, Иванъ.

Лѣто 6720. Сѣде на великое княженіе въ Володимери князь Юрій Всеволодичь, и хотя на него ити изъ Ростова братъ его князь Коньстянтинъ, и князь Юрьи поиде въстрѣчю, и помиришася и разыдошася восвояси. Того же лѣта Мьстиславъ Романовичь, внукъ Мьстислава Смоленьскаго, да съ нимъ Ингваръ Ярославичь, поиде съ своею братью къ Кіеву, и Всеволодъ Чермъный бѣжа изъ Кіева къ Чернигову, а на Кіевѣ сѣлъ Ингваръ Ярославичь, внукъ Изяслава Мьстиславича Смоленьскаго. И князи межь собою управишася, и даша Кіевъ Мьстиславу Романовичю.

Въ лѣто 6724. Бой бысть великому князю Юрью Всеволодичю Володимерьскому да брату его Ярославу со княземъ Костянтиномъ, съ братомъ ихъ старѣйшимъ, да со Мьстиславомъ со Мьстиславичемъ съ Наугородцкимъ у Липиць, и поби князь Костянтинъ да князь Мьстиславъ. Того же лѣта сѣде на столѣ въ Володимери князь Костянтинъ, а князь Юрьи поиде въ Городець. И при семъ князи Костянтинѣ окаянный князь Глѣбъ Рязаньскій изби лестію братію свою. И преставися князь великый Костянтинъ Ростовскый въ Володимери.

Въ лѣто 6727. Сѣде на Володимери опять братъ его князь великый Юрьи Всеволодичь.

Въ лѣто 6733. Бой бысть великому князю Кіевъскому Мьстиславу Романовичю и съ нимъ князей Русскыхъ на Калкахъ; и грѣхъ ради нашихъ одолѣша Татарове, избиша князей Рускыхъ, и самого великого князя Мьстислава убиша, а князь великій Юрьи Всеволодичь Владимерьскый въ совокупленіи на томъ бою не бысть. Того лѣта сѣде по Мьстиславѣ на столѣ въ Кіевѣ князь Володимеръ Рюриковичь, внукъ Ростислава Мьстиславича Смоленьскаго; пріиде на Володимера къ Кіеву Изяславъ Мьстиславичь съ Половци, и Кіевъ взяша, а великого князя емше Половци и ведоша во свою землю.

Въ лѣто 6743. Сѣде въ Кіевѣ Изяславъ Мьстиславичь[а] Романовича, котораго на Калкахъ убили.

Въ лѣто 6744. Пріиде на Изяслава[б] къ Кіеву князь Ярославъ Всеволодичь, внукъ Олга Святославича, и сосла его съ Кіева, а самъ сѣде на Кіевѣ; сына своего Олександра Невъского посадилъ въ Новѣградѣ Великомъ.

Въ лѣто 6746. Пріиде на Рускую землю Батый, и всю Русскую землю плѣнилъ, великого князя Юрья Всеволодича и Василька Ростовского уби. Того же лѣта Ярославъ Всеволодичь, внукъ великого князя Юрья Долгорукого, пріиде изъ Кіева и сѣде на столѣ въ Володимери, и нача людій збирати, ихъ же избави Богъ рукою своею отъ поганыхъ Татаръ. Того же лѣта по Ярославлѣ сѣде на Кіевѣ князь Михайло Всеволодичь Черниговскій.

Въ лѣто 6748. Поиде Батый на Кіевъ, а князь Михайло Всеволодичь бѣжа во Угры, а на Кіевѣ сѣде Ростиславъ Мьстиславичь, внукъ Давыда Ростиславича Смоленьскаго; и пріиде на Кіевъ Данило Романовичь, братъ меншой Мьстиславу Романовичю, которого на Калкахъ убили, и согна Ростислава, а на Кіевѣ посади намѣстникъ свой Дмитра, а самъ Данило поиде отъ Батыя во Угорьскую землю. Того же лѣта Батый пришедъ Кіевъ взя и разори, а Дмитра княжь Данилова намѣстника поималъ, и не уби его мужества его ради.

Въ лѣто 6754. Убіенъ бысть во ордѣ князь Михайло Всеволодичь Черниговьской. Того же лѣта преставися въ ордѣ князь великій Ярославъ Всеволодичь Володимерьскій нужною смертію. А се дѣти Ярославли Всеволодича: Ѳеодоръ, Александръ Невъскый, князь Ондрѣй Суздальской, Костянтинъ Галицкой, Аѳонасей, Данило, Михайло, Ярославъ Тверьской, Василей Костромской.

Въ лѣто 6755. По Ярославлѣ сѣде на Володимерѣ братъ его Святославъ Всеволодичь. При немъ убіенъ бысть Батый въ Угорьской земли.

Въ лѣто 6757. По Святославѣ сѣде на Володимери князь Ондрѣй Ярославичь Суздальскій; приде на него изъ орды Неврюй, Котей, Алабуга, и згониша князя Ондрѣя съ Володимеря.

Въ лѣто 6760. Пріиде изъ орды князь Александръ Ярославичь Невъской, и сѣде на Володимери и на всей земли Русской; и преставися князь великій Александръ Ярославичь Невъскый. А се дѣти Александровы: Василей, Дмитрей, Андрей, Данило, а съ[в] того наста великое княженіе Московское.

Въ лѣто 6771. По Александрѣ сѣде на Володимери братъ его князь великый Ярославъ Ярославичь Тверьскый; при немъ бысть замятня въ Литвѣ: убиша великого князя Миндовга свои сродници. Преставися князь великый Ярославъ, сынъ Ярослава Всеволодича, на пути идучи изъ орды; у него остался сынъ Михайло.

Въ лѣто 6778. Сѣде на великомъ княженіи на Володимери князь Василей Ярославичь Костромъскій, и при немъ Пьсковскій князь Домантъ Нѣмець поби.

Въ лѣто 6784. Князь Дмитрей Александровичь Невьского сѣде на Володимери, и много ему боевъ было съ братомъ съ меншимъ со княземъ Андрѣемъ Александровичемъ; и князь Дмитрей преставися въ черньцехъ и въ скимѣ. А дѣти княже Дмитреевы Александръ да Иванъ умре во ордѣ.

Въ лѣто 6802. По Дмитреѣ сѣде на Володимерѣ братъ его меншой князь Ондрѣй Александровичь Невъского.

а) мьстиславичь» мьстиславъ В. б) изяслава» изяславъ В. в) съ» *нѣтъ въ* В.

Въ лѣто 6811. Преставися князь Данило Московской Александровичь Невьского; а дѣти Даниловы: Юрій, Александръ, Борисъ, Иванъ Калита, Аѳонасей.

Въ лѣто 6812. Преставися князь великый Володимерьскый Ондрѣй Олександровичь Невьского. И по семъ спрѣся о великомъ княженіи князь великый Михайло Ярославичь Тверьскій да князь Юрій Даниловичь Московскій, и ходиша во орду, и пріиде изъ орды, и сѣде на Володимери князь великый Михайло Ярославичь Тверьскій.

Въ лѣто 6826. Поиде во орду князь Юрьи[а] Даниловичь Московскій, и далъ ему царь великое княженіе, и пріиде изъ орды, и сѣде на великомъ княженіи на Владимерьскомъ и на Москвѣ, и бысть брань великому князю Михаилу Ярославичю Тверьскому со княземъ Юрьемъ о княженіе, и идоста оба во орду, и убіенъ бысть тогда во ордѣ князь великій Михайло Ярославичь. А у него осташася 3 сыны: Дмитрей Грозные Очи, Александръ, Костянтинъ. А князь Юрьи Даниловичь пріиде изо орды и сѣде на великомъ княженіи; оттолѣ начаша быти великіе князи на Москвѣ. И поиде князь Юрьи опять во орду, и уби его во ордѣ князь Дмитрей Михаиловичь Тверьскій. И по немъ сѣде братъ его князь великый Иванъ Калита; преставися на великомъ княженіи князь великый Иванъ Калита. А дѣти княжь Ивановы: Семенъ, Иванъ, Андрѣй. И по немъ сопрошася[б] князи Русстіи о великомъ княженіи[в]: князь Костянтинъ Михаиловичь Тверьскій, князь Василей Давыдовичь Ярославьской и князь Костянтинъ Васильевичь Суздальской, поидоста о великомъ княженіи во орду.

Въ лѣто 6849. Пріиде изо орды князь Семіонъ Ивановичь, и сѣде на великомъ княженіи на Владимерьскомъ и на Московскомъ. И при немъ умре Литовскій князь Гедиманъ, а по немъ сѣде сынъ его Олгирдъ Гедимановичь. Преставися князь великій Семенъ Ивановичь. Того же лѣта сопрошася о великомъ княженіи князь Иванъ Ивановичь Московской да князь Костянтинъ Васильевичь Суздальской, и поидоста оба во орду.

Въ лѣто 6862. Пріиде изо орды князь Иванъ Ивановичь, и сѣде на великомь княженіи на Владимерьскомъ и на Московскомъ; и при немъ поставленъ бысть во Цариградѣ на митрополію Алексѣй к на всю Русскую землю. И преставися князь великій Иванъ Ивановичь, а у него остася сынъ Дмитрей. А царь Хидырь дасть великое княженіе Владимерьское и[г] князю Дмитрею Костянтиновичю Новограда Нижнего. И князь великій Дмитрей Ивановичь Московьскый да князь Дмитрей Костянтиновичь Новоградской сперлися о великомъ княженіи, и послаша во орду ко царю Амурату килечеевъ[д] своихъ, и вынесоша великое княженіе великому князю Дмитрею Ивановичю Московскому. И преставися князь великый Дмитрей Ивановичь. Дѣти его: Данило малой, Василей, Юрьи, Андрѣй, Петръ, Иванъ малой, Костянтинъ.

Въ лѣто 6897. Сѣде на великомъ княженіи сынъ князь великій Василей Дмитреевичь. При семъ же великомъ князи преставися игуменъ Сергей Троецкой. И преставися князь великій Василей Дмитреевичь; а се дѣти его: Иванъ, Василей.

Въ лѣто 6933. По немъ сѣде на великомъ княженіи сынъ его; и преставися князь великій Василей Васильевичь. А се дѣти великого князя: Юрьи малъ, Иванъ, Юрьи, Андрѣй, Борисъ, Андрѣй.

Въ лѣто 6970. Сѣде на великомъ княженіи[е] сынъ его князь великій Иванъ Васильевичь. Преставися благовѣрный князь великій Иванъ Васильевичь всея Руси; а дѣти его: князь ве-

---

а) юрьи » юрью В. б) сопрошася » соброшася В. в) княженіи » князе В. г) и » *вѣроятно слѣдуетъ читать:* и московское д) килечеевъ » кичелеевъ В. е) княженіи » княженіе В.

ликій Иванъ молодой, а у великого князя у молодого у Ивана сынъ князь Дмитрей внукъ, не стало его въ изыманіи, да князь великій Василей, да князь Юрьи, да князь Дмитрей, да князь Семіонъ, да князь Андрѣй.

Въ лѣто 7014. Сѣде по отцѣ на великое княженіе князь великій Василей Ивановичь. Преставися князь великій Василей Ивановичь всея Русіи; былъ на государьствѣ 28 лѣтъ и 30 дней и седмь, а всѣхъ лѣтъ живота его 54 и восмь мѣсяць и 9 дней. И по немъ сѣде на великомъ княженіи сынъ его князь великій Иванъ, а остася послѣ отца своего трею лѣтъ и трею мѣсяць и десяти день. А дръжа подъ нимъ царство Русскую землю мати его великая княгини Елена.

Удѣлніе князи Московскіе.

У великого князя у Ивана у Даниловича у Калиты были три сыны: князь великой Семіонъ Гордой, да князь великый Иванъ, да третей князь Андрѣй, сѣлъ на удѣлѣ въ Боровъску. А княжь Ондрѣевъ сынъ князь Володимеръ, которой былъ на Дону съ великымъ княземъ Дмитреемъ. А княжь Володимеровы дѣти: Иванъ, бездѣтенъ, да Семенъ, а третій сынъ Андрѣй, а лежить во Архаггелѣ у князя Андрѣя въ головахъ Углецкого, а была за нимъ Иванова дочь Дмитреевича, да Ярославъ, а понялъ дочерь Ѳеодорову Ѳеодоровича Голтяеву, да Ѳеодоръ, бездѣтенъ, да Василей, бездѣтенъ, да Ондрѣй Радонежьской бездѣтенъ меншей, а лежить въ Троицѣ Сергеевѣ монастырѣ. А у князя у Ондрѣя у болшего была одна дочь, а была за княземъ за Василіемъ за Юрьевичемъ за Косымъ. А у князя у Ярослава сынъ князь Василей Ярославичь да двѣ дочери, одну понялъ князь великій Василей, а другую князь Михайло Андрѣевичь. А у князя у Василья у Ярославича дѣти: князь Иванъ болшой, ушелъ въ Литву, коли отца его князя Василья поимали, а въ изыманіи у князя у Василья были три сыны: Иванъ, Андрѣй, Василей, въ изыманіи ихъ не стало. А у болшего сына у княжь Васильева у князя у Ивана, которой ушолъ въ Литву, сынъ былъ князь Ѳеодоръ.

А отъ великого князя отъ Дмитреа отъ Ивановича отъ Доньского дѣти, на удѣлъ которые пошли: князъ Юрьи на Галичь, князь Ондрѣй на Можаескъ, а женился у князя Александра Патрикѣевича у Стародубскаго, князь Петръ на Дмитровъ, бездѣтенъ, князь Костянтинъ на Углечь, а у него сынъ князь Семенъ. А у князя у Юрья у Галицкого дѣти: князь Василей Косой, бездѣтенъ, князь Дмитрей Шемяка, а женился у князя Дмитрея у Заозерьскаго, князь Дмитрей Красной, бездѣтенъ. А у князя у Дмитрея у Шемяки сынъ былъ князь Иванъ Шемячичь[а], ушелъ въ Литву; а у князя у Ивана у Шемячича дѣти: Семенъ, Володимеръ, Иванъ, Василей Шемячичь. А у князя у Андрѣа у Дмитреевича у Можайского дѣти князь Иванъ, побѣжалъ въ Литву, да князь Михайло Ондрѣевичи. А у князя у Ивана у Андрѣевича дѣти князь Ондрѣй да князь Семенъ Стародубской; а у князя у Андрѣя у Ивановича сынъ былъ князь Ѳеодоръ, а убили его Брянчане; а у князя у Семена у Стародубского сынъ былъ князь Василей Семеновичь, а была за нимъ своякиня великого князя Васильева. А у князя у Михаила у Андрѣевича дѣти князь Василей Верейской[б], ушелъ въ Литву, да князь Иванъ, бездѣтенъ. А у великого князя у Василья Васильевича Темного дѣти пошли на удѣлъ: князь[в] Юрьи на Дмитровъ, князь Андрѣй на Углечь, князь Борисъ на Волокъ, князь Андрѣй меншей на Вологду. А у князя Андрѣя Углецкого были два сына:

а) шемячичь» шемячинъ В. б) верейской» верьской В. в) князь» нязъ В.

Иванъ, Дмитрей. А у князя Бориса два же сына Ѳеодоръ да Иванъ. А отъ великого князя Ивана Васильевича дѣти на удѣлъ пошли: князь Юрьи на Дмитровъ, бездѣтенъ, князь Дмитрей на Углечь, бездѣтенъ, князь Семенъ на Колугу, бездѣтенъ, князь Андрѣй на Старицу, а сынъ у него Володимеръ.

Начало и корень великихъ князей Рускихъ въкратцѣ[а].

Прьвый изъ Варягъ пріиде Рюрикъ[б], Рюриковъ сынъ Игорь[в], Игоревъ сынъ Святославъ; тѣ были до крещенiа; а отъ крещенiа: сынъ Святославль Володимеръ, той крестилъ Русскую землю; Володимеровъ сынъ Ерославъ, по немъ сынъ его Всеволодъ, по Всеволодѣ сынъ его Володимеръ Манамахъ, по немъ сынъ его Юрьи Долгорукой, по Юрьѣ сынъ его Всеволодъ, по Всеволодѣ сынъ его Ярославъ, по Ярославѣ сынъ его Александръ Невъской, по Александрѣ сынъ его Данилъ Московской, по Данилѣ сынъ его Иванъ Калита, по Иванѣ сынъ его Иванъ же, по немъ сынъ его Дмитрей Доньской, по великомъ князѣ Дмитреѣ сынъ его Василей, по Васильи сынъ его Василей же Темной, по немъ сынъ его Иванъ, по Иванѣ сынъ его Василей, по Василіи сынъ его князь великый Иванъ.

Смоленьстіи князи отъ великого князя Владимера Манамаха.

Посадилъ Владимеръ сына своего Мстислава на Смоленьскѣ, по немъ сынъ его Ростиславъ, по немъ сынъ его Давыдъ, по Давыдѣ сынъ его Мьстиславъ, по немъ сынъ Ростиславъ; а у Ростислава Ѳеодоръ да Глѣбъ, Ѳеодоръ сиде на Ярославлѣ, а Глѣбъ на Смоленьскѣ. У Глѣба сынъ его Александръ, по Александрѣ сынъ его Иванъ, по Иванѣ сынъ его Святославъ, по Святославѣ сынъ его Юрьи. Подъ тѣмь княземь Юрьемъ, въ лѣто 6912, Витоѳтъ Смоленескъ взялъ, а князь Юрьи прибѣжалъ къ Москвѣ къ великому князю Василью Дмитреевичю и съ сыномъ со княземъ Ѳеодоромъ. То писанъ перечень которой князь послѣ которого сидѣлъ, а полнѣе того писано напреди, послѣ Молдовскихъ князей.

А се Рустіи митрополиты: 1-ой митрополитъ въ Кіевѣ Леонтъ, Михаилъ, Іоаннъ, Ѳеопементъ, Ларіонъ, Еѳрѣмъ, Георгій, Іоаннъ, Іоаннъ, Никола, Никиѳоръ, Аѳонасей, Ѳеодоръ, Никита, Никита, Михаилъ, Констянтинъ, Иванъ, Никиѳоръ, Гаврилъ, Деонисей, Матѳей, Кирилъ, Іосиѳъ, Кирилъ, Максимъ, той въ Володимерь прьвый митрополитъ пріиде изъ Кіева, Петръ, Ѳегностъ, Алексѣй, Деонисей, Пиминъ, Кипріянъ, Ѳотѣй, Іона, Ѳеодосей, Ѳилиппъ, Геронтей, Зосима, Симанъ, Варламъ, Данилъ, Іасаѳъ, Макарій.

А се Новгородстіи епископи: Прьвый Якимъ Корсунянинъ, а по немъ Еѳремъ, а по Еѳрѣмѣ Лука Жадятя, а по Лукѣ Стеѳанъ, а по Стеѳанѣ Ѳеодоръ, уяде его песъ и съ того умре, а по Ѳеодорѣ Германъ, а по Германѣ Аникита, а по Аникитѣ Іоаннъ Попіанинъ, а послѣ Ивана Аниѳонтъ, а по Аниѳонтѣ[г] Аркадей.

Архіепископи Новгородстіи: Илья, а по Ильѣ Гавріилъ, а по Гаврилѣ Мантурей[д], а по Мантуріи[е] Антоней, а по Антоніи Митроѳанъ, а по Митроѳанѣ Арсеней, а по Арсеніи Спиридонъ, а по Спиридонѣ Долматъ, а по Долматѣ Климентъ, а по Климентѣ Ѳеоктистъ, а по Ѳеоктистѣ Давыдъ.

А се писаны изъ царствъ. Римъ старѣе Византеи тритцатьми лѣты; Іеросалимъ старѣе Рима 500 лѣты безъ 30 лѣтъ; Византія старѣе Вавилона лѣты 40 безъ лѣта. Европьскыя

а) въкратцѣ » въкрацѣ В. б) рюрикъ » рюарикъ В. в) игорь » ивгорь В. г) аниѳонтѣ » аниѳтѣ В. д) мантурей » *т. е.* мартирій. е) мантуріи » мантуріи антуріи В.

страны крали: цесарь и царь Римъскый, а подъ тѣмъ король Нѣметскый, иже наслѣдникъ Римскому царству, а подъ тѣмъ король Францѣскый, подъ тѣмъ король Угорьскый, а подъ тѣмъ король Испаньскый, а подъ тѣмъ король Неглитерьскый, а подъ тѣмъ король Полътогальскый, а подъ тѣмъ король Анаполитаньскій, а подъ тѣмь король Ческый, а подъ тѣмь король Скотскый, [а]иже Соѳедскый именуется, а подъ тѣмь король Датскый, а подъ тѣмь король Полскый.

А СЕ ИМЕНА ГРАДОМЪ ВСѢМЪ РУССКЫМЪ, ДАЛНИМЪ И БЛИЖНИМЪ.

На Дунаѣ Видицовъ о седми стѣнь[б] каменныхъ, Мдинъ, объ ону[в] страну Дуная Трънов, ту лежить святая Пятница; а по Дунаю: Дрествинъ, Дичинъ, Киліа, на устьѣ Дуная Новое Село, Аколятря, на морѣ Карна, Каварна. А на сей странѣ Дуная: на усть Днѣстра надъ моремъ Бѣлгородъ, Чернъ, Аскый Торгъ, на Прутѣ рѣцѣ Романовъ Торгъ, на Молдовѣ Немечь, въ горахъ Корочюновъ Камень, Сочава, Сереть, Баня, Нечюнъ, Коломыя, Городокъ на Черемошѣ, на Днѣстрѣ Хотѣнъ, а то Болгарьскый и Волосскій городокъ.

А се Польскыи грады: Камень, Иловечь, Бряславль, Соколець, Звенигородъ, Черкасы, Черненъ, Новый городокъ, Венича, Скала, Бакота[г].

А се грады Кіевьскіе: Двереиъ, на Рши Корсунь, Треполь, на Днѣпрѣ Каневъ, Глинескъ, Переславль Русскый, Юрьевъ, Пересѣченъ, на Стугнѣ Василевъ, Бѣлгородокъ, на Днѣпрѣ Чернь, городъ Кіевъ, древянъ, на Днѣпрѣ, а церкви святая Богородица Десятинная каменнаа была о полутретьятцати връсѣхъ, а святаа Соѳіа о двунатцати връсѣхъ; Вышегородъ, Мирославиць, Тмутороканъ, Остреческый, на Деснѣ Чрънигов, Омелники, Сновескъ, Брянческъ, Рястовечь, Унеятинъ, Новъгородъ Сѣверьскый, Трубьческъ, Путивль, на Семѣ Рылескъ, Курескъ на Тускорѣ, Коршевъ на Соснѣ; а на Сулѣ: Снѣгородъ, Сокнятинъ, Грошинъ, Чемосовъ, Утѣшковъ, Синець, Кляпець, Роменъ, Ковыла, Ковыла, Вороно, Салъ, Песьи Кости, Хотѣнъ; на Пьслѣ Ничанъ, Городище, Лошици, Жолважь, на Ворсклѣ Хотмысль, Чеческъ, Тетеринъ, Попова гора, Пропошескъ, Дроковъ, Гомій, Рѣчица, Могилевъ, Быховъ, Лучинъ[д], Рогачевъ, Стрѣчивъ, Любець, Навозъ, на Припети Чрънабыль, Копылъ, Мозырь, Перюровъ, Смединъ, Туровъ, на Метлицѣ Ивановъ, Вручьи, Житомель, Кочеречь[е].

А се грады Волыньскіе: Степанъ, на Горынѣ Остро, Хоробець, Лучеськъ Великій, на Стыри Иванъ, на Иневѣ Кременець, Белъзь, Дубичи, Теребовль, Любно, Зудечевъ, Холмъ, Другабець, на рѣцѣ Соленой Изборско, Львовъ Великій, Волынь, на Бугу Володимерь, Доробучь, Перемышль, Перемиль, Галиць, Самъборъ, ту лежить святый Ануѳрей, Четвертня, Чрънторыескъ, Пинескъ на Пинѣ, Воробеескъ, на Струменѣ Берестій, Брынескъ, Колывань, Ренескъ, Свинескъ.

А се грады Литовскіе: Случескъ, Городець, на Немнѣ Мерець, Клеческъ, Черновъ, Ковно, Вилкомирье, Мопшогола, Вилно, 4 стѣны древяны, камены двѣ, а рѣцѣ двѣ: Веліа, Вилно; Трокы Старые, камены, а Новые Трокы на озерѣ, двѣ стѣны камены, а вышній древянъ, а во островѣ каменъ; Медники каменъ, Кревъ каменъ, Лошескъ, Голъшаны, Березуескъ, Друтескъ, Немиза, Рша каменъ, Горловъ, Свислоць, Лукомль, Логоско, Полтескъ на Двинѣ и на Полотѣ, древянъ, святая Соѳія камена о седми връсѣхъ; Видбескъ, три стѣны камены, а рѣка Видба и Двина; Новой городокъ Литовскый, Облъче, Лебедевъ, Борисовъ, Лида, Пуня, Любртескъ, Перелай, Родно, Менескъ, Мченескъ, Ижеславль, Торопѣць древянъ, Городно,

---

а) *Здѣсь по видимому находится пропускъ.* б) стѣнь» стѣмь В. в) объ ону» ободну В. г) бакота» батока В. д) лучинъ» лучивъ В. е) кочеречь» *т. е.* корець.

Мащинъ, Бѣлаа, Морева, Воротынескъ, Шернескъ, Деревягорескъ, Копертуевъ, Восътиобачерь, Божескъ, Мѣзескъ, Мещескъ, Мосалескъ, Онузе, Сутескъ, Ясенець, Стрѣе, Микулинъ, Стародубъ, на Мнѣ Меглинъ, Кричевъ, Козелескъ, Рыбческъ, Словенескъ, Серпѣескъ, Олешескъ, Муравинъ, Древескъ, Морескъ, Пустая Ржева, на Волгѣ Мелеча, Селунь, Восвято, Жижець, Іерусалимъ, Ржищевъ, Бѣлобережье, Самара, Броницаревъ, Отсѣченъ, Рясна, Туръ, на Порозѣ Копорья, Торачевъ, Торуса, Тудъ, Сишка, Горышонъ, Лукы.

А се грады Рѣзаньскіе: Резань стараа на Оцѣ, а новый городокъ Олговъ на усть Пронѣ, Пронескъ, Торческъ, Воино, Шиловъ, Старый Лвовъ, Глѣбовъ, Зарѣческъ, Переславль на Трубежѣ, Михайловъ, Перевитескъ, Шипино, Ростиславль, Веневъ, Тѣшиловъ, Крилатескъ, Неринескъ, Кумтескъ, Рославль Полскый, Свинескъ, Новъгородокъ на Осетрѣ, Бобруескъ, Дубеченъ, на Павлѣ Никитинъ, Вердеревъ, Ломихвостъ; * въ верху Дону[а]: Дубокъ, Корникѣ, Урюпискъ.

А се грады Смоленьскіе: Смоленескъ на Днѣпрѣ, Елна[б], Вязьма, Дорогобужь, Мстиславець, Мьстиславъ на Вехрѣ[в], Оболенескъ, Козелескъ, Вятическъ, Ржавескъ.

А се гради Залѣсскые: Мещерьское, Камена Могила на Деснѣ, Муромъ на Оцѣ, Старолубь Волоцкій[г], другый Стародубъ на Клязмѣ, Ерополчь, Гороховець, Бережець, Новъгородъ Нижній каменъ, Куръмышь на Сурѣ, Вятка, Городець, Юрьевець[д], Уньжа, Плесо, Кострома, Устюга, Вологда, на Бѣлѣозерѣ два городка, а на Молозѣ Городець, Ярославль, Ростовъ, Юрьевъ Полской, Мстиславль, Суздаль, Шумьскый[е], Несвѣжьскый, Боголюбое, Володимерь, Клѣщинъ, Переяславль, Дмитровъ, Москва камена, Можайскъ, Звенигородъ, Волокъ Ламъскый, Руза[ж], Коломна на Оцѣ, Романовъ, Серпуховъ, Новый городокъ, Лужа, Боровескъ, Боленескъ[з], Одоевъ, Люботескъ[и], Новосиль, Курескъ, Верея на Поротвѣ, Новъгородокъ, Галиць, Кличень, Ржева, Бѣжецкой Връхъ, Новъгородъ Великый, дѣтинець камень, а болшій древянъ, а святаа Соѳіа о шти версѣхъ, а озеро Илмень, рѣка Влъховъ; Ладога каменъ, Орѣшокъ каменъ, Корѣльскій, Тиверьскій, за Волокомъ на Колмогорахъ, во Емцѣ, на[і] Вагѣ, Орлець, Торжекъ, Демяна, Молвотици, Березовець, Стержь, Морева, Велилъ, Лукы, Руса, Курь на Ловоти[к], Копоріа каменъ, Ма[л] каменъ на Лугѣ, на Шолонѣ Порховъ камень, Опока, Высокое, Вышегородъ, Кошкинъ, Псковъ каменъ, о четырехъ стѣнахъ; Исборской каменъ, Островъ каменъ, Вороначь, Веліе, Котелно, Коложе, Врево, Дубковъ, Черница.

А се цари болшіе орды: Батый Сеинъ, по немъ сынъ его Сарътакъ, Берка, Менгутемирь, Ногой, Телебуга, Тохта, Озбякъ, Занебѣкъ, Бердебѣкъ, Кулпа, Наурусь, Хыдырь, Темирьхозя, у Мамая Авдула, Амурасъ въ Сараи, Азизъ у Мамая жь, Мамакъ салтанъ[м], по немъ сынъ его Тахтамышь, Темирь Аксакъ, Темиръ Кутлуй, Адибѣкъ, Булатъ салтанъ, Зеди салтанъ.

Глава 7[н]. Начало о великыхъ князехъ Рязанскихъ. У великого князя Ярослава Владимеровича 6 сыновъ: Владимеръ, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ[о], Игорь, Вячеславъ; Володимера посади на Новѣградѣ на Великомъ, Изяслава на Кіевѣ, Святослава на Черниговѣ, а

а) дону » доногу В. б) елна » елма В. в) на вехрѣ » на верхѣ В. г) волоцкій » волоцкіе В. д) юрьевець » юрьевець повол. К. е) шумьскый » шуйскій К. ж) руза » уза В. з) боленескъ » болонескъ К. и) люботескъ » любутецъ К. і) на » но В. к) ловоти » волоти В. К. л) ма » *т. е.* яма. м) мамакъ салтанъ » тамако слатанъ В.; мамакъ аслатанъ К. н) глава 7 » *нѣтъ въ* В. о) всеволодъ » всевладъ К.

* Отсюда начинается Карамзинскій списокъ.

Всеволода на Переславлѣ, Игоря на Володимерѣ, Вячеслава въ Смоленьску. И отъ Святослава пошли Черниговскіе, и Муромскіе и Рязанскіе князи; у Святослава Черниговского дѣти: Давыдъ, Олегъ, Ярославъ, Глѣбъ, Борисъ, Романъ; а за Олгомъ былъ Муромъ да Резань, а за Ярославомъ былъ Черниговъ.

И въ лѣто 6630. Пріиде изъ Курьска къ Мурому князь Изяславъ, сынъ Володимера Мономаха, намѣстника Олгова Святославича изыма, а самъ сѣде на Муромѣ и на Резани, и сидѣ единъ годъ. И пріиде на него ратью самъ Олегъ Святославичь Чрънιговского, и бысть имъ бой подъ Резанью, и на томъ бою Олегъ Святославичь и уби Изяслава Володимерича, а самъ сѣде на Муромѣ и на Рѣзани. А Олговы дѣти Святославича: Всеволодъ, былъ на Кіевѣ, да Игорь да Святославъ.

И въ лѣто 6635. Князь великый Всеволодъ Олговичь Кіевъской, внукъ Святослава Черниговского, согна[а] дядю своего Ярослава Святославича съ Чернигова, а Ярославъ сѣде на Муромѣ и на Рязанѣ, и сидѣ два году, и преставися, и положенъ въ Муромѣ. А на Муромѣ и на Рязани осталися дѣти его: Ростиславъ, да Святославъ да Юрьи; и[б] Ростиславъ да Святославъ были на Рязани, а Юрьи на Муромѣ.

Въ лѣто 6654. Приходиша на Ростислава на Ярославича къ Рязани Юрьевы дѣти Долгорукого, Ростиславъ да Ондрѣй Боголюбьской, и Ростиславъ бѣже въ Половци. А у Ростислава у Ярославича сынъ Глѣбъ, а у брата его у Святослава Ярославича сынъ Володимеръ; а Глѣба взяли съ Рязани на Дрюческъ.

Въ лѣто 6667. Дрючане Глѣба отъ себе выгнаша, а у себе посади Рогволода[в] Борисовича, внука княжь Юрьева Долгорукого; а[г] Глѣбъ иде опять на Резань.

Въ лѣто 6669. Володимеръ Святославичь преставися на Резани.

Въ лѣто 6685. Глѣбу Ростиславичю Резаньскому былъ бой съ великымъ княземъ со Всеволодомъ Юрьевичемъ съ Долгорукымъ на Колокшѣ[д], и на томъ бою князь великій Глѣба поималъ, и не стало его въ изыманіи; а шурью его Мьстислава и[е] Ярополка, Ростиславлихъ дѣтей Юрьевича[ж] Долгорукого, князь великій Всеволодъ ослѣпи, а прозрѣли у Бориса и[з] Глѣба въ Смоленьску. А Глѣбовы дѣти Рязаньского: Романъ, бездѣтенъ, да Игорь, да Володимеръ, да Всеволодъ да Святославъ.

1186 Въ лѣто 6694. Глѣбовичи подѣлилися: Романъ, Игорь да Володимеръ сѣли на Рязани, а Всеволодъ да Святославъ на Пронѣ.

Въ лѣто 6702. Преставися Игорь Глѣбовичь на Рязани; а Игоревы дѣти Ингворъ да Юрьи. А Володимеровы сынове: Глѣбъ, да Костянтинъ, да Олегъ да Изеславъ; а Святославли дѣти Проньского Мстиславъ да Ростиславъ; а Всеволожь сынъ Киръ[и] Михаилъ.

1217 Въ лѣто 6715. Князь великій Всеволодъ Юрьевичь Долгорукого Володимерьской подъ князми Рѣзаньскими Резань и Пронь взялъ, и сына своего Ярослава на Резани посади, и Резанци Ярославу измѣнили, и князь великій Всеволодъ лучшихъ людей Рязаньцовъ развелъ и городъ Рязань жжегъ.

И въ лѣто 6717. Рязаньскіе князи Изяславъ Володимеричь[і] да Киръ Михаилъ Всеволодичь приходили[к] къ Москвѣ ратію, и побилъ ихъ князь Юрьи, сынъ великого князя Всеволода Юрьевича, а сами князи съ бою ушли.

а) согна» погна В. б) и» а К. в) рогволода» ровголода К. г) а» и К. д) на колокшѣ» на колышкѣ В. е) и» *нѣтъ въ* В. ж) юрьевича» юрьевичь В. з) и» *нѣтъ въ* В. и) всеволожь сынъ киръ» всеволожи дѣти киръ да *по ошибкѣ въ* В. К. і) володимеричь» володимеровичь К. к) приходили» и приходили В.

Въ[а] лѣто 6725. Князь Глѣбъ Володимеровичь Резаньской, наученъ діаволомъ, уби шесть князей Резаньскихъ: 5 братаничь своихъ да шестого брата своего родного Изяслава, и съ бояры ихъ, которые съ ними были, и побѣжа самъ въ Половци, и обезумѣ, тамо и скончася. И по Глѣбѣ сѣде на Рѣзани Ингварь Игоревичь, а по Ингварѣ княжиста дѣти его: Романъ, Юрьи, Олегъ.

И въ лѣто 6745. Романа и Юрья безбожный царь Батый убилъ, а Олга съ собою сведе, и былъ 14 лѣтъ въ ордѣ, и пріиде опять на свою отчину[б]. А у Олга былъ сынъ Романъ.

И въ лѣто 6766. Олга не стало въ черньцахъ, и по немъ сидѣ на Резани сынъ его Романъ.

И въ лѣто 6778. Убіенъ бысть Романъ Олговичь отъ Татаръ, рѣзаша[в] его по составомъ. И по Романѣ сидѣ на Рѣзани сынъ его Костянтинъ.

И въ лѣто 6810. Пріиде на князя Костянтина Романовича Резаньского князь Данило Александровичь Московской, и бысть имъ бой, и поби князь Данило, и на томъ бою князя Костянтина изыма, и[г] былъ у него четыре годы изыманъ. И по преставленіи князя Данила Александровича, сынъ его князь великый Юрьи Даниловичь велѣлъ убити князя Костянтина Резаньского. И[д] по Костянтинѣ сидѣ на Резани сынъ его Ярославъ; а Ярославль сынъ Иванъ.

Въ лѣто 6835. Иванъ Ярославичь убіенъ бысть въ ордѣ. А княжь Ивановъ сынъ Ярославича князь Иванъ Коротополъ послѣ отца сѣде на Резани.

1342 Въ лѣто 6848. Князь Иванъ Коротополь[е] шелъ изъ орды, и встрѣтилъ князя Александра Михаиловича Проньского, да его[ж] поималъ, да и ограбилъ, да приведе его съ собою и повелѣ его убити на Рязани.

Въ лѣто 6851. Князь Ярославъ, сынъ княже Александровъ Михаиловича Проньского, пріиде изъ орды, съ[з] собою приведе Татаръ, да[и] Резань взяли, и князя Ивана Коротопола згониша, да того лѣта и убиша его[і]. А[к] княжь Ивановъ сынъ Коротополовъ Олегъ, иже[л] бысть совѣтникъ безбожному Мамаю.

Въ лѣто 6879[м]. Князь великій Дмитрей Ивановичь посла рать свою на Олга, и поби его на Скорнищевѣ, и[н] на Рязани посади князя Володимера Проньского.

Въ лѣто 6888[о]. Олегъ съ Мамаемъ совокупися, и[п] послѣ того Тактамышь подведе.

Въ лѣто 6903[р]. Олегъ Резаньскій изгономъ Коломну взялъ, и помири великого князя Дмитрея съ Олгомъ Сергей чюдотворець, и князь великій Дмитрей далъ за сына за Олгова за Θеодора дочь свою Соθію.

Въ лѣто 6910[с]. Олегъ преставися въ черньцехъ, и положенъ въ монастыри на Солодши. Олговы[т] дѣти Θеодоръ да Родославъ.

1408 Въ[у] лѣто 6916. На князя Θеодора на Олговича пріиде князь Иванъ Володимеровичь Проньской, а[ф] съ нимъ Татарове, пришедъ къ Рязани, да[х] князя Θеодора Олговича згони[ц], а самъ сѣде князь Иванъ на княженіяхъ на Рязани и на Пронѣ; и помирилъ ихъ князь великый Василей Дмитреевичь, и сѣдоста по своимъ княженіемъ. А у Θеодора сынъ Иванъ.

а) въ » и въ К. б) отчину » очину В. в) рѣзаша » рѣша В. г) и » а К. д) и » а К. е) послѣ отца . . . . коротополь » *нѣтъ въ* В. ж) его » и его К. з) съ » *нѣтъ въ* К. и) да » на В. і) убиша его » убіенъ бысть К. к) а » и В. л) иже » же К. м) въ лѣто 6879 » и въ лѣто 879 К. н) и » а К. о) въ лѣто 6888 » и въ лѣто 888 К. п) и » а К. р) въ лѣто 6903 » и въ лѣто 903 К. с) въ лѣто 6910 » а въ лѣто 910 К. т) олговы » а олговы К. у) въ » и въ К. ф) а » *нѣтъ въ* В. х) да » на К. ц) згони » и згони К.

*

Въ лѣто 6964[а]. Преставися князь великый Иванъ Ѳеодоровичь Рязаньской въ черньцахъ, а остася[б] у него сынъ Василей осми лѣтъ, и приказа его великому князю Василью Васильевичю, и взя его князь великый на Москву. И по преставленіи великого князя Василья Васильевича, въ лѣто 6972, князь великій Иванъ Васильевичь даде за него сестру свою Анну.

Въ[в] лѣто 6991. Преставися князь великій Василей Рязаньской; а дѣти его князь великый Иванъ да Ѳеодоръ. А Ивановъ сынъ Иванъ, которой пойманъ великымъ княземъ Васильемъ Ивановичемъ, и избѣже съ Москвы безвѣстно.

Начало Муромскымъ княземъ, а сидѣли на немъ Святослава Чрниговского дѣти и внучата, перемѣняяся. Муромъ и Рязань была за Олгомъ за[г] Святославичемъ за Черниговъскымъ.

И[д] въ лѣто 6635. Князь великый Всеволодъ Олговичь Кіевъской, внукъ Святослава Черниговьского, выгна дядю своего Ярослава Святославича съ Чернигова, а Ярославъ сѣде въ Муромѣ и на Резани. И на Муромѣ и на Рѣзани[е] осталися дѣти его Ростиславъ да Святославъ. А у Святослава у Ярославича сынъ былъ Володимеръ и преставися на Резани, въ[ж] лѣто 6669, а у него сынъ Юрій.

И въ лѣто 6683. Преставися князь Юрьи Володимеровичь, и по немъ были на Муромѣ дѣти его Володимеръ да Давыдъ[з].

И въ лѣто 6712. Преставися на Муромѣ князь Володимеръ Юрьевичь Муромъской, и[и] остася на Муромѣ братъ его князь Давыдъ Юрьевичь.

И въ лѣто 6736[і]. Преставися князь Давыдъ Муромъской въ черньцехъ, а[к] по немъ сѣде на Муромѣ сынъ его Юрьи, а по Юрьѣ сѣде на Муромѣ сынъ его Ярославъ; а у него были два сына: Юрьи да Василей.

Въ лѣто 6853[л]. Преставися князь Василей Ярославичь Муромской.

Въ лѣто 6859[м]. Князь Юрьи Ярославичь Муромъской обнови отчину свою Мурому, запустѣвшую отъ прьвыхъ князей.

Въ лѣто 6862[н]. Князь[о] Ѳеодоръ Глѣбовичь поиде ратью къ Мурому на князя Юрья Ярославича, и согна князя Юрья Ярославича[п], а самъ сѣде на Муромѣ, и поидоста оба въ орду; царь[р] дасть Муромъ князю Ѳеодору Глѣбовичю, а князя Юрья ему же выдалъ.

А Проньскіе князи отъ Рязаньскыхъ же князей. Въ лѣто 6694. Роздѣлися княже Глѣбовы дѣти Ростиславича[с], а именно писаны[т] въ Резаньскыхъ князехъ; а сѣдѣли мнозіе князи съ Прони на Резани, а послѣдней былъ на Резани князь Иванъ Володимеровичь.

Въ лѣто 6916. Взялъ князь Иванъ Резань, пришедъ съ Татары, подъ княземъ Ѳеодоромъ Олговичемъ; и помирилъ ихъ князь великый Василей Дмитреевичь, и посадилъ ихъ опять по своимъ княженіемъ: Ѳеодора на Резани, а Ивана на Прони. А у князя у Ивана были три сына: Ѳеодоръ, да князь Иванъ Нелюбъ да князь Андрѣй Сухорукой. А у князя

а) 6964 » 964 К. б) а остася » и остахуся К. в) въ » и въ К. г) за » *нѣтъ въ* К. д) и » а К. е) и на муромѣ и на рѣзани » сѣде два года и преставися въ муромѣ и на резани, а на резани и на муромѣ К. ж) въ » и въ В. з) да давыдъ » давыдовъ В. и) и » а К. і) 6736 » 736 К. к) а » и К. л) въ лѣто 6853 » и въ лѣто 853 К. м) въ лѣто 6859 » 859 К. н) 6862 » 862 К. о) князь » князь великій К. п) и согна . . . ярославича » *нѣтъ въ* В. р) царь » и царь К. с) ростиславича » олговичи В.; олговича К. т) писаны » писано К.

у[а] Ѳеодора сынъ былъ Юрій, а у Юріа сынъ князь Глѣбъ Проньской. А у князя у Ивана у[б] Нелюба сынъ Иванъ же, а у Ивана сынъ Василей Нелюбъ, а у Василья сынъ Шемяка князь Иванъ. А у князя Андрѣя у Сухорукого сынъ князь Дмитрей, а у князя у Дмитрія дѣти: Юрій, да Иванъ, да Ѳеодоръ да[в] Данило.

Глава 8[г]. Начало великимъ княземъ Тѳерьскымъ.

Въ лѣто 6740. Князь великій Ярославъ Всеволодичь, по Батыевѣ плѣненіи, пріиде изъ Новагорода съ дѣтми своими, и нача грады, разоренныя отъ Батыя, ставити по своимъ мѣстомъ, и на Волзѣ постави градъ и воименова его Тверью по Тверцѣ рѣкѣ, а напередъ того въ томъ мѣстѣ градъ не былъ, и посади на Твери сына своего меншого Ярослава, и великымъ княземъ его нарече, и оттолѣ наста великое кн҃яженіе Тверьское. А у Ярослава сынъ былъ одинъ, а родился послѣ его, князь великій Михайло Ярославичь, а убитъ въ ордѣ, и на великомъ княженіи на Володимерьскомъ былъ же. А у великого князя у Михаила у Ярославича дѣти: князь великій Дмитрей Грозные Очи, бездѣтенъ, да князь Олександръ, а на великомъ княженіи былъ же, оба[д] убиты въ ордѣ же, да князь Костянтинъ, и отъ того пошли Дорогубужьскіе, а[е] писаны опослѣ, да князь Василей, бездѣтенъ, не стало его на Кашинѣ. А у великого князя у[ж] Александра у Михаиловича: болшой сынъ князь Ѳеодоръ, убитъ[з] въ ордѣ со отцомъ вмѣстѣ, другой Всеволодъ, и[и] отъ того пошли Хлъмьскіе князи, третей князь великій Михайло Олександровичь. А у великого князя у Михаила Александровича дѣти: князь великій Иванъ, да Александръ, да князь Борисъ, да князь Василей Кашиньской да князь Ѳеодоръ, отъ того пошли Микулиньскіе. А у великого князя у Ивана[і] у Михаиловича сынъ князь великій Александръ. А у князя Бориса у Михаиловича сынъ былъ князь Иванъ, а былъ на Кашинѣ, и отъ того родъ не пошелъ. А у великого князя у Александра дѣти у Ивановича[к]: болшой[л] сынъ князь Юрьи, а[м] на великомь княженіи былъ же 4 недѣли, а[н] другой князь великій Борисъ. У[о] князя Юрья сынъ князь Иванъ, а удѣлъ его былъ Зубцовъ, и того родъ не пошелъ. У[п] великого князя у Бориса у Александровича сынъ былъ князь Михайло; подъ нимъ князь великый Иванъ и Тверь взялъ.

Отъ Тверьскихъ Дорогобужскіе и Чрънятиньскіе. Великого князя Михаила Ярославича у третьего сына у князя у Костяньтина были два сына: князь Семенъ, бездѣтенъ, да князь Еремѣй Дорогобужьскіе. А княжь Еремѣевъ сынъ князь Дмитрей; а княжь Дмитреевы дѣти князь Иванъ да князь Ондрѣй Дорогобужьской. А князь Ивановъ сынъ Дмитреевича князь Семенъ Чернятиньской; княжь[р] Ондрѣевы дѣти Дорогобужьского: князь Юрьи, бездѣтенъ, да князь Иванъ[с] Милославъ да князь Осиѳъ Дорогобужьской; а княжь Осиѳовъ сынъ Иванъ, убитъ подъ Казанію. А княжь Семеновы дѣти Чернятиньского: князь Иванъ[т], бездѣтенъ, да князь Андрѣй да князь Олександръ. А княжь Ондрѣевъ сынъ[у] Василей; княжь Александровъ сынъ Андрѣй.

Отъ Тверскыхъ же Хлъмскіе князи. Великого князя Александра Михайловича у[ф] другово сына у[х] Всеволода два сына: князь Юрьи да князь Иванъ, бездѣтенъ. А княжь Юріевъ

а) у » *нѣтъ въ* К. б) у » *нѣтъ въ* К. в) да » *нѣтъ въ* К. г) глава 8 » *нѣтъ въ* К.; *въ сп.* В. *эти слова находятся послѣ словъ:* въ лѣто 6740. д) оба » а оба К. е) а » *нѣтъ въ* К. ж) у » *нѣтъ въ* К. з) убитъ » а убитъ К. и) и » *нѣтъ въ* К. і) у ивана » *нѣтъ въ* К. к) дѣти у ивановича » ивановича дѣти К. л) болшой » а болшой В. м) а » и К. н) а » *нѣтъ въ* К. о) у » а у К. п) у » а у К. р) княжь » а княжь К. с) иванъ » *нѣтъ въ* В. т) иванъ » иванъ иванъ К. у) сынъ » *нѣтъ въ* В К. ф) у » а В. х) сына у » *нѣтъ въ* К.

сынъ князь Дмитрей Хлъмьской; а княжь Дмитріевы дѣти: князь Михайло, да[а] Данило, да Василей да Иванъ. А княжь Михаиловы дѣти Дмитреевича князь Василей да Иванъ. А княжь Даниловы дѣти князь Семенъ да Василей, а была за нимъ дочь великого князя Иванова. А третей сынъ княжь Дмитріевъ князь Василей бездѣтенъ, а у четвертово сына у княже Дмитріева у князя Ивана сынъ былъ князь Иванъ; а княжь Ивановъ сынъ Ондрѣй. А княжь Васильевъ сынъ Михаиловича Данило.

Отъ Тверскихъ же Микулинскіе князи. Великого князя Михаила Олександровича у пятого сына у Ѳедора два сына: Александръ да Ѳеодоръ, бездѣтенъ. А княже Александровы дѣти Ѳеодоровича князь Борисъ Микулиньской да князь Ѳеодоръ Телятевъской. А княжь Борисовъ сынъ князь Андрѣй Микулиньской; а княжь Ондрѣевы дѣти Борисовичя: князь Володимеръ, да князь Юрій да князь Василей Микулиньскіе. А княже Ѳеодоровы дѣти Александровича Телятевъского: князь Михайло, да Ондрѣй, да Юрьи, бездѣтенъ, да Василей, бездѣтенъ же. А княжь Михаиловы дѣти Телятевъского два князя Ивана: князь Иванъ болшей да князь Иванъ Ватута; а княжь[б] Ондрѣевы дѣти Телятевского князь Иванъ Пунко[в]. Князь[г] Иванъ болшей княжь Михаиловъ сынъ Телятевского бездѣтенъ; а меншего княже Ивановы Ватутины княжь Михаилова сына дѣти: Петръ, да Дмитрей да Иванъ; а княжь Ивановы Пункова дѣти: Семенъ, да Дмитрей да Иванъ.

Сказаніе вкратцѣ сущимъ отъ Адама до днешняго времяни; родословіе. Глава 9[д]. Адамъ роди Сиѳа, Сиѳъ Еноса, Еносъ Каинана, Каинанъ Малелеила, Малелеилъ Іареда[е], Іаредъ[ж] Еноха, Енохъ Маѳусала[з], Маѳусалъ[и] Ламеха, Ламехъ Ноя, Ной Сима[і]; суть убо отъ Адама до потопа лѣтъ 2000 и 242[к]. По потопѣ же Симъ, сынъ Ноевъ, роди Арѳаксада[л], Арѳаксадъ же Каинана, Каинанъ Сала, Салъ Евера, Еверъ Ѳалека, Ѳалекъ Рагава; во дни Ѳалековы раздѣлена бысть земля; при семъ стлъпотвореніа сотворися; отъ потопа до раздѣленіа языкъ лѣтъ 500 и 30. По Ѳалецѣ же Рагавъ роди Серуха, Серухъ роди Нахора, Нахоръ Ѳару, Ѳара Авраама; вкупѣ же отъ Адама до Аврама лѣтъ 3324. Авраамъ роди Исаака, Исакъ же Іакова, Іаковъ же Левгіа, Левгіа Каѳа, Каѳъ Авраама[м], Авраамъ[н] Моисея пророка, се[о] изведе люди отъ Египта; отъ Аврама до исхода Израилева лѣтъ 500 и 30[п]. Моисей водяше люди въ пустыни лѣтъ 40, Ісусъ Наввинъ воеводствова лѣтъ 27, старци судиша и иноплеменници лѣтъ 500 и 73[р]; вкупѣ отъ исхода до Давыда царя лѣтъ 600 и 40, а отъ Адама до Давыда лѣтъ 4000 и 470[с]. Давыдъ роди Соломона, Соломонъ Ровоама, Ровоамъ Авіа, Авіа Асса, Асса[т] Іосаѳата, Іосаѳатъ Іоарама, Іоарамъ Озія, Озіа же Іоаѳама, Іоаѳамъ же[у] Ахаза, Ахазъ же Езекію, Езекія же Манасія, Манасіа же Амона, Амонъ же Іосію, Іосіа[ф] же Іехонію, во преселеніе Вавилонское; отъ Давыда царя до плѣненіа Іудейскаго лѣтъ 500 и 19. Навходоносоръ царь во Вавилонѣ лѣтъ 24, Іулеямедрахъ сынъ его лѣтъ 5, Валтасаръ братъ его лѣта три, Даріе лѣтъ 17, Киръ лѣтъ 40, Исамвій[х] лѣтъ 29, Даріе лѣтъ[ц] 28, Артаксерзъ Долгоруки 34, Охосъ 21, Арсисохъ лѣта два, Даріе Арксамъ лѣтъ 6, сего[ч] убилъ Александръ царь Македоньскый и разори Прьское царство, Александръ лѣтъ 12. По скончаніи же Александровѣ, Египтомъ и Александріею[ш] царствова Птоломей лѣтъ 24, Птоломей Ѳиладелѳь лѣтъ 30, Птоломей Врьгетъ лѣтъ 23, Птоломей Ѳилопаторъ лѣтъ 17, Епиѳанъ

а) да » *нѣтъ въ* К. б) а княжь » князь В. в) пунко » пупко В. г) князь » а князь К. д) глава 9 » *нѣтъ въ* В. е) іареда » ареда В. ж) іаредъ » аредъ В. з) маѳусала » маѳусаила К. и) маѳусалъ » маѳусаилъ К. і) сима » сиѳа В. к) 2000 и 242 » 2242 К. л) арѳаксада » ерѳаксада В. м) авраама » амбрама К. н) авраамъ » амбрамъ К. о) се » сей К. п) 500 и 30 » 530 К. р) 500 и 73 » 573 К. с) 4000 и 470 » 4470 К. т) асса » аасса В. у) же » *нѣтъ въ* К. ф) іосіа » іосію В. х) исамвій » (*т. е.* камбизъ. ц) даріе лѣтъ » дарій другій К. ч) сего » се В. ш) и александріею » александрію В.

23, Ѳиломиторъ 35, другій Еврегетъ 29, Ѳиксъ 16, Сидиритъ 9, Александръ 3, Птоломій Сотиръ 8, Діонисіе 28, Клеопатра[а] 28. Въ третіе лѣто сего нача въ Римѣ прьвое царствовати Іулій Кесарь, отъ него же и прочіи кесаріи царіе начаша зватися. Просиггелъ[б] 4, кесарь Августъ лѣтъ 57; въ пятое же надесять лѣто царства[в] его Клеопатру[г] убивъ, прьвіе низложи Птоломеево царство, иже царствоваша лѣтъ 208; отъ Адама до начала царьства Августова по извѣстныхъ лѣтописець лѣтъ 5457. Въ 42 лѣта царьства его родися плотію Господь нашь Ісусъ Христосъ отъ святыа Дѣвы Марія, отъ Адама въ лѣтъ 5000 и 500, декабря 25[д]. И скончался Августъ кесарь, по Христовѣ рожествѣ бывъ лѣтъ[е] 15, Тивиріе, сынъ его, лѣтъ 22, Гаіе лѣта 4, Клавдіе лѣтъ 14, Нерону лѣтъ 14, сей нача гонити христіянъ, уби же Петра и Павла Апостолы Господня и многыхъ отъ велможь своихъ погубилъ, Уеспасіанъ лѣтъ 10, Доментіанъ[ж], сынъ его, лѣтъ 12, Траіанъ лѣтъ 20, и по немъ бысть Андріянъ лѣтъ 21, Титъ Антоній лѣтъ 22; Марко, сынъ его, лѣтъ 16, Антоніе; Виръ лѣтъ 7, Комодъ лѣтъ 12, Потринакосъ мѣсяць 6, Севиръ лѣтъ 18, Антоній, сынъ Севировъ, лѣтъ 7, Маркинъ лѣто одино, Антоній Галалъ лѣта 4, Александръ лѣтъ 13, Максиміанъ лѣта 3, Максимъ и Валвинъ три мѣсяца, Гордіянъ лѣтъ 6, Ѳилиппъ лѣтъ 7, Декій лѣта два, при немь же гоненію бывшу лѣту, Гавалъ и Волусіанъ лѣта три, Уалеріанъ и Галинъ лѣтъ 15, Каардій лѣта[з] два, Авриліанъ лѣтъ 6, Провъ лѣтъ 7, Каръ лѣта два, царьствова со сыньми своими Кариномъ и Нумеріаномъ, Даоклитіанъ и Максиміанъ Еркулъ лѣтъ 21, при тѣхъ тяжко гоненіе бысть на христіяны и мучимы быша бесчисленыя Богу свѣдомы тмы; Максентіе Галеръ и Максентъ, сынь Еркуловъ, лѣтъ 9, звѣри сверѣпіи во[и] всяцѣй злѣй образѣ живяста и зѣло на христіяны неистовящася, царствова же съ ними во[і] Вретаніи Конста зеленый, отецъ великого Конестантина, лѣтъ 12; отъ Августа бо Кесаря до благоврънаго царя Констянтина 35 царей бѣ, а лѣтъ отъ Адама до начала царства царя Констянтина 5000 и 800 и 6.

Начало царьства великого царя Констянтина въ лѣто 5833[к]. Прьвый царь христіяньскый Констянтинъ, сынъ Констянтиновъ Зеленого и матери Елены, прьвый христіяньскій царь въ Византіи, и нарече Византію Костянтинъградъ. Царица же бѣ у него дщи Діоклитіяна царя, именемъ Максиміяна, отъ нея же родишася три сыны: Констянтинъ, и Константъ, и Константій; а брата же бѣста у Константина два: Долматъ и Костянтинъ[л]. Долматъ же имѣяше сына Долмата жь, а Константинъ же имѣяше сыны Гала[м] и Уліана; а зять[н] же у Константина Ликиніе, а царствова въ Никомидіи и многыя мучи христіаны: Ѳеодора Стратилата, и 40 мученикъ въ Севастіи, и Василіа Амасійскаго епископа и иныхъ многыхъ огню и мечю[о] предасть. По Констянтинѣ же[п] царствова во Цариградѣ сынъ его Констянтій, и впадеся во Аріанскую ересь, и при семъ Констянтіи, въ 12 лѣто царства его, прьвый соборъ бысть въ Никіи на Аріа святыхъ отець 318. На[р] семъ же соборѣ бяху старѣйшины: отъ Селивестра изъ Рима Витъ и Викентей, Митроѳанъ отъ Византѣя, Аѳонасей отъ[с] Александрія, Еустаѳей изо Антіохіа, Макарей отъ Іерусалима, Михаилъ патріархъ Констянтинаграда, Никола отъ Миръ, Кирилъ Александрѣйскый, Григорей Богословъ, Еѳремъ Сиринъ, Парѳеней[т] епископъ, Иливереинъ архіепископъ Римъскый, Акепсима епископъ, Еупа-

---

а) клеопатра » клеопаторъ *ошибкою въ* В. К. б) просиггелъ » *слово соотвѣтствующее Греческому:* Προσίγγιγος. в) царства » царство В. г) клеопатру » клеопатра *ошибкою въ* В. К. д) декабря 25 » декамврія 25 день К. е) бывъ лѣтъ » въ лѣто К. ж) доментіанъ » дементіанъ В. з) лѣта » *нѣтъ въ* К. и) во » *нѣтъ въ* К. і) во » *нѣтъ въ* К. к) въ лѣто 5833 » лѣта пять тысящь 833 В. л) костянтинъ » констянтіанъ В. м) гала » тала В. н) зять » взять В. о) огню и мечю » мечю и огню К. п) же » *нѣтъ въ* К. р) на » а В. с) отъ » а отъ В. К. т) парѳеней » парѳей К.

тей епископъ Ганганскый[а], Амбросій епископъ Медіаламъскый[б], и Спиридонъ епископъ Тремеѳиньскый, Архела[в] епископъ, Евсевей епископъ Самосадскый[г], Иванъ епископъ Годскый[д], Мелентей архіепископъ Антіохійскій, Самсонъ прозвитеръ, Аинѳала діаконъ, Ларіонъ пустынникъ отъ града Газы, Іосиѳъ презвитеръ, Кирилъ діаконъ. По Костянтинѣ же ста на царьство Іуліанъ законопреступникъ лѣта два и 6 мѣсяць, при семъ мучено много христіянъ: Артемей чюдотворецъ, и Марко епископъ Ареѳусійскій, и Кирилъ діаконъ и иные многіе. По Ульянѣ же царствова Іавіа мѣсяць 8 и умре, велій[е] плачь остави христіяномъ, по Авіянѣ[ж] же царствова Іуалентіанъ 12 лѣтъ, православенъ; братъ его Уалистъ, то[з] еретикъ, 13[и] лѣтъ; при семъ великій Василей Кесаритьскый преставися. По Іуалентиніянѣ же царствова сынъ его Гратіянъ лѣта три, братъ его Стратіянъ 1, православенъ; по Гратьянѣ же царствова Ѳеодосей великій лѣтъ 16. При семъ же Ѳеодосии былъ вторый соборъ въ Костянтинѣградѣ святыхъ отецъ 150[і], при Дамасцѣ папежѣ Римстѣмъ: Тимоѳей Александрійсти, Кирилъ Іерусалимьскій, Григорей Богословъ, на Македоніа духоборца. По Ѳеодосии царствова сынъ его Аркадей лѣтъ 22, а братъ его Онорей въ Риму царствовалъ 30 лѣтъ, православенъ[к]; при семъ мученъ бысть Киріакъ отходникъ. По Аркадіи же царствова сынъ его[л] Ѳеодосій малый, доброписецъ, лѣтъ 33 и сестра его Полухеріа, и при семъ восташа 7 отрокъ во Еѳесѣ. И при семъ Ѳеодосеи бысть третій соборъ во Еѳесѣ, въ 27 лѣто царства его, 200 святыхъ отець, старѣйшина собору: Кирилъ Александрійскый, Келестинъ Римъскый, на Несторія епископа. По Ѳеодосии[м] же ста царемъ Маркіянъ, зять его, лѣтъ 6; при немъ бысть 4 соборъ 630[н] святыхъ отець, бяху же старѣйшины правыя вѣры: Леонтей папеже Римскый, Антоней Костянтинаграда, Іувеналій Іерусалимьскій, епископи сущеи, на Евтихіа на архимандрита и на Діоскора епископа; и при семъ цари Маркіанѣ[о] Семіонъ столпникъ на столпъ вшелъ. По Маркіанѣ же царствова Левъ великій, мѣстникъ[п], лѣтъ 18, и при немъ[р] паде съ небеси попелъ выше пяди. По Львѣ же царствова Левъ уный, сынъ Зинонь, лѣта два; по Леонѣ царьствова отець его Зинонъ, Авранинъ, лѣтъ 16, по Зинонѣ[с] же царствова Анастасей, Дураханинъ, едино бѣ у него око велико, а другое мало, 27 лѣтъ и мѣсяци 4, еретикъ. А по Анастасіи царствова Іустинъ, Фрякишанинъ, лѣтъ 9; по[т] Устинѣ же царствова Устиніанъ, сыновець его, лѣтъ 39, и обнови церковь Соѳѣю великую, высотою и величествомъ такова не была[у], и при немъ принесенъ поясъ отъ епископа Зилы и положенъ бысть въ Халкопратѣ. При семъ же и соборъ бысть 5, въ 26 лѣто царства его, въ лѣто 6044, во Цариградѣ, святыхъ отець 165; старѣйшины собору правѣй вѣрѣ: Еутихій Костянтинаграда, Аполинарій Александрійскій, и Домнинъ Антіохійскій и Стеѳанъ епископъ Тивиріядска града, на Евтихіа епископа Іерусалимьскаго и на Ергена[ф]. По Устиніанѣ же царствова Іустинъ, сыновець его, царствова лѣтъ 13; по Устинѣ же царствова Тиверей лѣта 4; по Тивиріи же царствова Маврикіе, зять его, лѣтъ 20; по Маврикіи же царьствова Ѳока мучитель 8 лѣтъ, и усѣкновенъ бысть и сожженъ; по Ѳоцѣ же царьствова Ираклій лѣтъ 31, при семь же бысть Алимпей[х] столпникъ и Анастасей[ц] Прьскій. По Иракліи же царствова сынъ его Костянтинъ лѣто 1, и

а) ганганскый » гантанскій К. б) медіаламъскый » медіямскій К. в) архела » ахела К. г) самосадскый » самосатайскій К. д) годскый » горскій К. е) велій » великій К. ж) по авіянѣ » по авинѣ В. з) уалистъ то » уалисъ той К. и) 13 » 1 К. і) 150 » 108 К. к) а братъ . . . . . православенъ » *нѣтъ въ* В. л) его » *нѣтъ въ* К. м) по ѳеодосии » потомъ К. н) 630 » 601 К. о) маркіанѣ » маркіа В. п) мѣстникъ » мясникъ К. р) немъ » *нѣтъ въ* В. с) зинонѣ » зиновѣ К. т) по » о В. у) была » бывала К. ф) ергена » *т. е.* оригена. х) алимпей » алумьпей В. ц) анастасей » астасій К.

отравленъ бысть; по Костянтинѣ же царствова Ираклo два года и 4 мѣсяца; сей принесе вѣнець во святую Соѳію; по Раклонѣ же царствова Коньстя, еретикъ, лѣтъ 27.

Въ лѣто 6172. О Бахметѣ, Срациньскіе вѣры лживаго пророка. Той Бахметъ отъ колѣна Измаилова; Назаръ бо, Измаиловъ исчадіе, отецъ имъ бысть; сей бо роди два сына: Мударя и Равіа, Мударь же роди Кусаря и Кантона; симъ же наслѣдившимъ землю Мадіямьскую, въ кущахъ живяху. Преженареченному Бахмету ключися ему наяти къ женѣ богатѣ, сродница ему суще, нарицаемѣй Еидина, и на вельблудѣхъ ему куплю дѣющу во Египетъ и въ Палестину. Вдовѣ же той богатѣ сущи, и прельстивъ ю и поиме ю себѣ жену[а]. И пребывающу же ему въ Палестинѣ, и всѣ вѣры извыче, и христіяньскую и юдѣйскую, и совокупися съ Евреяны, и со Христіяны, и съ Арьяны и съ Несторьяны, и ото всѣхъ тѣхъ много прiятъ; имяше же страсть и умомъ[б] шибеніе и воздручашется, и сего ради жена его печална сущи: велика роду и[в] богата суща, а такому мужу сочтася. Махметъ же сказа ей, яко видитъ архаггела Гаврила, и не могый красоты его видѣти и падаетъ на землю, и прелсти ю. Она же[г] схожашеся съ иными женами и повѣдающе имъ, яко мужу ея пророку сущу, архаггелу къ нему приходящу. Потомь же преставися жена его, остави богатество, и оттолѣ славенъ бысть, и собра всѣ ереси, о собѣ вѣру сотвори, научи обрѣзоватися, а не крещатися, свиная же мяса не пріимати, ни вина, и прельсти князя страны тоя, именемъ Бувваръхаа[д], нарицая себе пророкомъ, яко быти ему ключарю райскому, и повелѣ Богъ съ нимъ быти его вѣры 70 тысящь человѣкъ, а иныхъ грѣшниковъ назадъ[е] воротити, а которые съ нимъ справять законъ его, и у тѣхъ будутъ знаменіа на харатеицахъ написаны и на выю привязанымъ, и наричются прощеники Божіи и[ж] Бахметевы; а въ раю суть три рѣкы: едина медвяна, едина молочна, едина виннаа; а Юдѣемъ и Христіаномъ дрова спѣти и огню предавати, а Самаряномъ проходы гноя ихъ носити, да не насмрадится рай, и иные прельсти многіе[з] писа.

Въ лѣто 6162. По Костянтинѣ царствова сынъ его Костянтинъ Брадатой, а внукъ Раклiевъ, лѣтъ[и] 17, православенъ, и отца своего ересть прекленъ[і]. При томъ бысть 6 соборъ, въ Костянтинѣградѣ, сошедшихся святыхъ отець 170, а старѣйшина на соборѣ: Агаѳонъ папеже Римъскый, Георгій Костянтинаграда, Ѳеоѳанъ Антіохійскый, на еретикы[к] на Макарія, и на Сергея, и на Кирила Александрѣйскаго[л], и на Паура[м] и на Паула патріарха Костянтинаграда. По Костянтинѣ ста царемъ Іустиніанъ, и царствова лѣтъ 16; по Устиніанѣ же ста царемъ Леонтей, а Устиніана изыма и урѣза[н] ему носъ, и царствова 3 лѣта; по Леонтіи же ста царемъ Апсимаръ, и царствова лѣтъ 7; по Апсимарѣ же ста царемъ опять Устиніанъ Корноносый, и царствова 7 лѣтъ. При семъ бысть Григорей епископъ Акраганьскый, и бысть ему преніе со Германомъ[о]. По Устиніанѣ же ста царемъ Ѳилиппикъ, и царьствова 2 лѣта; по Ѳилиппикѣ же ста царемъ Артемей[п], и царствова 2 лѣта[р]; по Артемьи же ста царемъ Ѳеодосіе, и[с] царствова 2 лѣта, а Артемья же мнихомъ учини, и се слышавъ[т], что мыслящимъ на него людемъ, и остави Царьградъ и бысть клирикъ. По Ѳеодосіи же ста царемъ Левъ Савръ, злый иконоборець, лѣтъ 25; сей же еретикъ иконы изо всѣхъ церквей изверже; при семъ же бысть Иванъ Дамаскинъ. По Саврѣ же ста царемъ сынъ его Костянтинъ Гноетез-

---

а) жену » женою К. б) и умомъ » румомъ В. в) и » *нѣтъ въ* К. г) же » *нѣтъ въ* В. д) бувваръхаа » бурввархая К. е) назадъ » назда В. ж) и » *нѣтъ въ* К. з) прельсти многіе » многіе прелести К. и) лѣтъ » въ лѣтъ В. і) прекленъ » прокленъ К. к) еретикы » еретика К. л) александрѣйскаго » на александрѣйскаго К. м) паура » пура К. н) урѣза » урѣзаста К. о) германомъ » гервановъ В. п) артемей » *слѣдуетъ читать:* анастасій. р) по ѳилиппикѣ . . . . . 2 лѣта » *нѣтъ въ* В. с) и » *нѣтъ въ* В. т) слышавъ » услышахомъ К.

ной, и царствова лѣтъ 34, отступникъ святыхъ иконъ; при немъ же въ Суріи разсядеся земля и выде дивна изъ неа мска, человѣчьимъ гласомъ глаголющи[а], проповѣдающе наитіе языка, еже изборзо бысть[б]. По Костянтинѣ же ста на царьство сынъ его Леонъ, и царствова 5 лѣтъ, бывъ благочестивъ, послѣди же прелстися. По Леонѣ же ста на царьство сынъ его Костянтинъ, и царствова 17 лѣтъ, и мати его Ирина; при томъ благовѣріе начатъ быти, и слову Божію разширятися, и монастыремъ со всею тишиною создатися; при семъ человѣкъ копавъ обрѣте раку, написано на ней: Христосъ хощетъ родитися изъ Марія Дѣвы[в] и вѣруй въ онь, при Костянтинѣ и Иринѣ благовръныхъ царь, о солнце! пакы мя узриши. При семъ же цари Костянтинѣ и матери его Ириніи бысть седмый соборъ въ Никеи, въ лѣто 6266, а въ 8 лѣто царства его, святыхъ отецъ 318[г], а старѣйшина събору: Петръ игуменъ монастыря святаго Савы, Андрѣянъ папеже Римскый, Тарасей Костяньтинаграда; а по седмомъ соборѣ царствова Костянтинъ 10 лѣтъ. По Костянтинѣ же царствова мати его Ирина 5 лѣтъ; по Иринѣ же царствова Никифоръ 8 лѣтъ; по Никифорѣ ста на царство сынъ его Ставрикій, и царствова лѣтъ. По Ставрикіи[д] ста на царство зять его Михаилъ, и царьствова лѣтъ 7[е]; по Михаилѣ ста на царство Левъ Арменинъ, иже преступникъ, и царствова 7 лѣтъ и мѣсяцъ 5. По Леонѣ ста на царство Михаилъ Амарянинъ, и царьствова 8 лѣтъ и 9 мѣсяцъ, иконоборецъ; по Михаилѣ ста на царство сынъ его Феофилъ, новый Валтасаръ и богостудный, сквърный святымъ досадитель, и царствова 12 лѣтъ и 3 мѣсяци[ж]. По Феофилѣ ста на царьство Михаилъ, сынъ его, съ матерію Феодорою, и царствова « » лѣта, православенъ; при семъ же Михаилѣ Феодоръ Едескый крести[з] Маавію, царя Пръскаго, и собра вся епископы и святители, заточены Феофиломъ. При семъ же Михаилѣ крещена земля[и] Болгарьскаа, и Рюрикъ, и Синеусъ и Труворъ пришли изъ Варягъ въ Словеньскую землю; при семъ же Михаилѣ Аскодъ и Диръ на Царьградъ[і] приходи, и патріярхъ же Фотій омочи ризу святыя Богородица въ морѣ, и восколебася море и потопи корабли[к] Рускыя. По Михаилѣ же ста на царство Василей Македонъ, и царствова лѣтъ 19, единодръжецъ бысть; по Василіи же ста на царство Левъ премудрый, сынъ[л] его, и царствова лѣтъ 25 и мѣсяцъ 8. По Лвѣ же ста на царство Александръ, Васильевъ[м] братъ Лва премудраго седмью лѣты сы возрастомъ, а съ Романомъ 27 лѣтъ, а самодръжецъ 15 лѣтъ, а Романъ царствовалъ 27 лѣтъ, православенъ. По Александрѣ[н] царствова Костянтинъ Багрянородной, православенъ, 15 лѣтъ; по немъ сынъ его Романъ 3 годы, православенъ; по Романѣ Никифоръ Окасъ, православенъ, царствовалъ 6 лѣтъ. По Никифорѣ царствовалъ Иванъ Чимиксинъ, православенъ, 6 лѣтъ и 6 мѣсяцъ. По Иванѣ царствовалъ Василей Вогдарохтонъ, рекше побѣдитель Романовъ, тотъ побѣдилъ[о] Болгаръ, 52 года, православенъ. По Васильи царствовалъ братъ его Костянтинъ, православенъ; тово дщерь Костянтинова была за великымъ княземъ Владиморомъ Кіевъскымъ; царствовалъ два года, православенъ. По Костянтинѣ царствовалъ Романъ Серебряникъ, православенъ, пол-6 года; по Романѣ царствовалъ Михаилъ Повфагъ, православенъ, 6 лѣтъ и 8 мѣсяцъ; по Михаилѣ царствовалъ[п] сыновецъ его Михайло Колофатися, православенъ, 10 мѣсяцъ; по Михаилѣ царствовалъ Констентинъ Мономахъ, православенъ[р], 12 лѣтъ; той царь послалъ къ великому князю Владимеру Всеволодичю шапку, и потому

а) глаголющи » глаголюща К. б) изборзо бысть » и бысть борзо К. в) дѣвы » *нѣтъ въ* К. г) 318 » 308 В. д) ставрикіи » ставріи К. е) лѣтъ 7 » 6 лѣтъ К. ж) 3 мѣсяци » мѣсяца 3 К. з) крести » и крести В. и) крещена земля » *нѣтъ въ* К. і) и диръ на царьградъ » иди на рать градъ В. к) корабли » корбли В. л) сынъ » и сынъ К. м) *Въ рукописяхъ здѣсь находится пропускъ.* н) александрѣ » алексѣѣ В. К. о) побѣдилъ » побилъ К. п) царствовалъ » царствовалъ костянтинъ В. р) 10 мѣсяцъ . . . . православенъ » *нѣтъ въ* В.

зоветца Манамахова шапка[а]. По Костянтинѣ царствовалъ племенникъ его Михаилъ, православенъ, 4 годы; по Михаилѣ же[б] царствовалъ Исакій началный Комнинъ, православенъ, полтретья годы; по Исакіи царствовалъ Костянтинъ Дукасъ, пол–8 годы; по Костянтинѣ царствовалъ Романъ Двоебородой, православенъ, полтретья годы. По Романѣ же царьствовалъ Михайло, Костянтиновъ сынъ Дукасовъ, православенъ, пол-7 года; того съ царства збили и поставили его во Еѳесѣ митрополитомъ, а на ево мѣсто сѣлъ на царство Никиѳоръ Травной, царьствовалъ два года, православенъ. По Никиѳорѣ царствовалъ Олексѣй Комьнинъ, православенъ, 27 лѣтъ[в]; по Алексѣи сынъ его Иванъ, православенъ, 24 года; по Иванѣ царствовалъ Манойло Комнинъ, православенъ, 28 лѣтъ; по Мануилѣ царствовалъ Ондропикъ Комнинъ, православенъ, 10 лѣтъ; по Андроникѣ царствовалъ братъ его Исакей, православенъ. 10 лѣтъ; по немъ царствовалъ Олексѣй Комнинъ, братъ его, православенъ, 8 лѣтъ; а по Алексѣи[г] Комнинѣ Исакій же Комнинъ[д], сынъ Исакыя прѣвого[е], царствовалъ 4 годы, православенъ; а по Исакіи Комнинѣ[ж] царствовалъ Ѳеодоръ Ласкарь, православенъ, 18 лѣтъ; по Ѳеодорѣ царьствовалъ зять его Иванъ Ватачь[з] Дукасъ, православенъ, 33 года. По Иванѣ царьствовалъ Ѳеодоръ Ласкарь, сыновецъ его, православенъ, 4 годы; по Ѳеодорѣ царьствовалъ Иванънисъ Ласкарь годъ одинъ; тово ослѣпилъ Михайло Полеологъ, и далъ на себя проклятую до осми родовъ. По Иванисѣ[и] царствовалъ Михайло Полеологъ, 24 лѣты; по Михаилѣ царствовалъ сынъ его Ондроникъ Полеологъ, православенъ, 4 годы; по Ондроникѣ царьствовалъ Иванъ Катокузинъ, православенъ, 6 лѣтъ; по Иванѣ царьствовалъ Иванъ Полеологъ, православенъ, 14 лѣтъ; по Иванѣ царствовалъ Ондроникъ Полеологъ, православенъ, 6 лѣтъ; по Ондроникѣ царствовалъ Мануилъ Палеологъ, 35 лѣтъ и[і] 3 мѣсяци. По Мануилѣ царьствовалъ Иванъ Палеологъ, зять великого князя Василіа Дмитреевича всея Руси; тотъ былъ на проклятомъ соборѣ на осмомъ; царствовалъ 23 года и три мѣсяци. По Иванѣ царствовалъ Костянтинъ Драгосъ Палеологъ, православенъ, 4 годы и 8 мѣсяцъ; и при томъ Турской[к] взялъ Царьгородъ, и ево уби на бою въ лѣто 6961, маія въ[л] 19 день; а взять Царьградъ, грѣхъ ради нашихъ, Богаметъ сулътаномъ Турскымъ безбожнымъ. И Богаметъ царствовалъ 28 лѣтъ; по[м] Богаметѣ царствовалъ Боазитъ салтанъ 30 и полгода[н]; по Обозитѣ царствовалъ Салимъ, сынъ его, 9 лѣтъ и 4 мѣсяци; а нынѣ сынъ его Сулемъ царствуеть, грѣхъ ради нашихъ, на царствующемъ градѣ.

Глава 10[о]. О Туркѣхъ, како пріидоша во Греческую землю. Въ лѣто 6854 перевезлися Измаилятяне на сю сторону въ Греческую землю. Въ лѣто 6865 взяли у Грековъ Калиполь. Въ лѣто 6877 взяли Яндренополе[п]. Въ лѣто 6935 взяли у Грековъ Селунь. Въ лѣто 6961 взяли Царьградъ. Въ лѣто 6968 взяли Оморею. Въ лѣто 6970 взяли Трапезопту. Въ лѣто 6978 взяли[р] Егрипъ у Ѳрязъ. Въ лѣто 6983 взяли Каѳу. Въ лѣто 6990 взяли Бѣлиградъ и Келію. Въ лѣто 7007[с] взяли Неопактъ. Въ лѣто 7008 взяли Моѳонею до[т] Коронъ Боязыть. Христова рожества въ лѣто[у] въ 13, въ Перьскую землю пошолъ и Малуковъ разорилъ Салимъ, и Египетъ взялъ. Послѣ того Сулименъ[ф] салтанъ[х] сентявріа пошолъ на Угричь, и Угръ побѣдилъ.

а) той царь . . . . . шапка» *нѣтъ въ* В. б) же» *нѣтъ въ* К. в) лѣтъ» лѣто В. г) по алексѣи» по алексѣѣ по К. д) комнинъ» комнитъ В. е) прѣвого» прѣво В. ж) комнинѣ» комнинѣ царьствовалъ исакій же комнинъ, православенъ, 4 годы. по исакіи комнинѣ В. з) ватачь» ватогъ К. и) по иванисѣ» по иванисъ В. і) и» *нѣтъ въ* В. к) турской» ртурской В. л) въ» *нѣтъ въ* В. м) по» а по К. н) полгода» полгоду В. о) глава 10» *нѣтъ въ* К. п) яндренополе» андренополе К. р) взяли» зяли В. с) 7007» 6007 В. т) до» да К. у) христова рожества въ лѣто» отъ христова рожества въ лѣто 1508 К. ф) сулименъ» саулименсъ К. х) салтанъ» салнтанъ В.

Глава 11[а]. Въ лѣто Ираклія царя, бѣ Иракъ ѳилосоѳъ, и выѣде воскрай моря утѣхы ради, и видѣ у стадъ овчихъ пса ядуща[б] траву конхиль, и окровавися отъ травы, и видѣ пастухъ яко окровавшуся[в] псу, и нача пастухъ отирати руномъ овчимъ кровь, мнящи[г] яко овчія кровь, и бысть отъ крови на рунѣ багоръ, и взя Иракъ у пастуха руно, и привезе ко царю, и подивися царь багру, и повелѣ траву трьти конхиль шерьстью овчіею, и бысть багоръ, и повелѣ содѣлати ризу царьску. Видѣвши же людіе у царя ризу багряну и дивишася, яко чюдно бысть видѣніа ея, и нареченна бысть пръѳира царска.

Знаменіа[д] въ царства пръвыхъ царей. Во царство Клавдіево падеся отъ Божья гнѣва Еѳесъ и многія грады; и при немъ бысть во Антіохіи Евдіосъ[е] патріархъ, и при томъ христіяне[ж] прозвашася, а преже именовахуся Назарѣяне и Галилѣяне. Знаменіе въ Іерусалимѣ передъ Титовымъ плѣненіемь. Видѣша[з] многіе люди изъ церкве Святаа Святыхъ огненый пламень исходяще[и], и врата градные болшіе крѣпко заключены о собѣ отворишася, и колоколы болшіе о собѣ звонъ пущаху. Во[і] царство Прова и Ѳлавіяна дождю бывшю, и пшеница[к] съ дождемъ спаде и сусѣкы многы[л] насыпаша; а при Авліянѣ цари крохти серебряны съ небесе спадоша. Во Антіохійстей странѣ, при Коньстянтинѣ Великомъ, зміямъ отъ всѣхъ родовъ собравшимся и бившимся пять часовъ, и мнози ту изомороша, яко странѣ той восмердѣти отъ тѣлесъ ихъ. Во царство Маркіана, въ дождя мѣсто, спаде пепелъ пяди выше. Въ царство Устина царя паденіе бысть во Антіохіи[м]: былъ трусъ, земля тряслася, и пріиде съ небеси дождь съ огнемъ, и отъ[н] дождя пламень располашеся, яко изъ пещи, и храмы, и полаты, и церкви и люди огнь поястъ, якоже свѣдущеи глаголаху людей двѣстѣ и пять[о] тысящь погыбѣ во странѣ той.

* Сотворися знаменіе въ соборной церкви въ Пречистой въ Суздалѣ, начаша святительскые гъробы горѣти изнутри и падати, а назавтрее и сама церковь падеся, на Преплоценіе.

А въ Цареградское взятіе отъ[п] Турьскаго царя видѣша людіе въ нощи свѣтъ великъ отъ огня, и чаяше[р] яко Турки градъ зажгли, и собрашася[с] людіе и видѣша у великіе церкви Премудрости Божія пламень огненый връховными окны[т] исхожаше, и всю шею церковную окружаше[у] на долгъ часъ. И бысть тогда и ино знаменіе: взойде надъ градомъ туча, и изъ тучи падоша капли съ волово[ф] око чръвлены.

А въ Полотцку бысть знаменіе: людіе ѣздяху на конехъ по улицамъ, самихъ и[х] коней не видѣти, а топодъ[ц] коньской слышаху[ч], а копыта[ш] коньскіе видѣти.

А въ Троцехъ озеро три дни кровію стояло[щ]. Явися въ Смоленьску волкъ голъ, люди[ъ] ѣлъ.

Поиде князь великый Всеволодъ Юрьевичь противу Мьстиславъ Ростиславича, и выиде изъ Ростова, и узрѣ Пречистую Владимерьскую и вьсь градъ до основаніа акы на воздусѣ, и все воиньство его позорующе. Князь великій Всеволодъ Юрьевичь побилъ на Колокшѣ

а) глава 11 » *нѣтъ въ* К. б) ядуща » ядуще К. в) окровавшуся » окрововившуся К. г) мнящи » мняще К. д) знаменіа » знаменіе К. і) евдіосъ » еувдіосъ К. ж) христіяне » крестьяне К. з) видѣша » видѣ К. и) исходяще » исходящій К. і) во » *нѣтъ въ* В. к) пшеница » птица В. л) многы » многіе К. м) въ царство устина . . . . антіохіи » *нѣтъ въ* К. н) отъ » о В. о) пять » пятдесятъ К. п) отъ » и отъ К. р) чаяше » чаяша А. с) собрашася » собрашеся К. т) връховными окны » връховными вокъны В.; верхними вокны К. у) окружаше » окружиша А. К. ф) волово » воловое К. х) и » *нѣтъ въ* А. ц) топодъ » топотъ К. ч) коньской слышаху » слышаху коньской А. ш) копыта » котыта В щ) стояло » стоя В ъ) люди » и люди А.

* Отсюда снова начинается Алатырскій списокъ лѣтописи.

князя Глѣба Рязаньского, и его поималъ и шурью его Мьстислава[а] и Ярополка Ростиславичевъ[б], и[в] ослѣпиша ихъ, и прозрѣста[г] у Бориса и[д] Глѣба на Смядинѣ.

Буди же вѣдомо: Іовъ праведный былъ[е] прежде рожества Христова за 1925 лѣтъ, а Моисей за 1485, а Давыдъ за 1070, а Самоилъ за 1000[ж], Илія[з] за 816, Іеремія[и] за 620[і], Езекеиль за 477, Аггей и Захарія за 370, а[к] Данилъ Пророкъ и тріе отроци за[л] 360 лѣтъ. Недѣля имать седмь дній, образуеть житіе человѣчьское[м]: 1 день роженіе, 2 день юноша, 3 день мужь совръшенъ, 4 день средовѣчіе, 5 день сѣдина, 6 день[н] старость, 7[о] день скончаніе. Сими дѣлы избыти грѣховъ кающомуся: првое убо есть покаяніе[п], еже къ тому не согрѣшати, 2 слезы есть[р] плакатися о грѣсѣхъ, а не о житійскыхъ вещехъ, 3 милостыню дати тайно, а не славохотіемъ[с], 4 отпущати длъги длъжниковъ, кто ти погрубить, прости его, не учини ему зла за зло, 5 любовь ко всѣмъ человѣкомъ, не токмо къ любовному и ближнему, но малу[т] и велику досадителю, 6 смиреніе прощаеть всякъ[у] грѣхъ, 7 еже не осужати никого же; се же есть всего легчае[ф], безъ труда спасется.

Нѣкто ходя[х] по пустыни, и обрѣте жену[ц], стоящу печалну, и рече къ ней: ты кто еси? Она же рече: азъ есмь[ч] истинна. И рече ей человѣкъ: которыя ради[ш] вины оставлеши градъ и въ пустыни живеши? Она же рече: въ пръвая[щ] лѣта въ малыхъ бѣ лжа, нынѣ же во всѣхъ человѣцѣхъ[ъ], яко злое житіе лукаво будеть въ человѣцѣхъ, егда лучши истинны[ы] будеть.

Глава 12[ь]. Начало государей Литовскыхъ. Въ лѣто 6637[ѣ]. Пріиде на Полотцкіе князи на Рогволодовичи князь великій[э] Мьстиславъ Володимеровичь Манамашь, и Полтескъ взялъ, а Рогволодовичи забѣжали въ Царьградъ. Литва въ ту пору дань даяше княземъ Полотцкымъ[ю], а владома своими гелманы; а городы Литовьскіе тогда, иже суть нынѣ за кралемъ, обладаны князьми Кіевьскими, иные Черниговьскими, иные Смоленьскими, иные Полотцкими. И оттолѣ Вильня приложися[я] дань даяти королю Угорьскому за страхованіе великого князя Мьстислава Володимеровича, и Вильняне взяша[ѳ] собѣ изъ Царяграда князя Полотцкого Ростислава[ѵ] Рогволодовича дѣтей, Давила князя да брата его Мовколда князя, и той на Вилнѣ пръвый князь Давилъ, братъ Мовколдовъ болшой; а дѣти его: Видъ[аа], его же люди волкомъ звали, да Ерденъ князь. А Ерденевъ сынъ крестился, былъ владыко во Тѳери, которой на Петра на[бб] чюдотворца волненіе учинилъ, звали его Андрѣемъ, писалъ на чюдотворца лживые словеса. А у Мовколда[вв] князя сынъ Миндовгъ; а у Миндовга князя дѣти Вышлегъ да Домантъ. Того же Вышлега избра Господь поборника по правой вѣрѣ; и иде въ гору въ Синайскую отъ отца своего, и позна вѣру христіянскую[гг], и крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа, и научися святымъ книгамъ, и пострижеся во мнишескый чинъ во[дд] Святой горѣ; и пребывъ

а) мьстислава » а мстислава К. б) ярополка ростиславичевъ » ерополка ростиславичемъ В. в) и » *нѣтъ въ* К. г) прозрѣста » прозроста А. д) и » *нѣтъ въ* В. е) былъ » бысть К. ж) 1000 » 1009 А. К. з) илія » а илія пророкъ А.; а илія К. и) іеремія » а іеремія А. і) 620 » 608 К. к) а » *нѣтъ въ* В. л) за » *нѣтъ въ* А. м) житіе человѣчьское » человѣческое житіе К. н) 6 день » *нѣтъ въ* В. о) 7 » 6 В. п) есть покаяніе » покаяніе чисто А. р) есть » еже А. с) славохотіемъ » славохотѣніемъ А. К. т) малу » малому К. у) всякъ » всякой А. ф) всего легчае » все лутчее К. х) ходя » ходяй А. ц) жену » жену едину А. ч) есмь » есми В. ш) ради » *нѣтъ въ* В. К. щ) пръвая » ръвая В. ъ) человѣцѣхъ » въ человѣцехъ К. ы) истинны » истинныи В. ь) глава 12 » *нѣтъ въ* В. К. ѣ) въ лѣто 6637 » *нѣтъ въ* К э) рогволодовичи князь великій » рогволо мьсти великій В.; рогволодовичи мьсти великій и А. ю) полотцкымъ » полотцкымъ княземъ В.; полотцымъ А. я) приложися » приложишася В. А. ѳ) взяша » взяше К ѵ) ростислава » *нѣтъ въ* К. аа) видъ » видѣ В бб) на » *нѣтъ въ* А. вв) мовколда » мовковда *во всѣхъ сп.* гг) отъ отца . . . . христіянскую » *нѣтъ въ* В. дд) во » *нѣтъ въ* К.

во Святой горѣ[а] три лѣта, и поиде въ землю свою, и пріиде изъ Синайскіе горы ко отцю своему къ Миндовгу, и монастырь собѣ созда. Отецъ[б] же[в] его много ласкаше и муками претяше; онъ же никако[г] ласканіа слушаше, ни прещеніа бояшеся, и живяше въ монастыри, и славя святую Троицу, Отца и Сына и святаго Духа.

И, въ лѣто 6773, побишася Литва межь собою, Божіимъ попущеніемъ, убиша Миндовга князя, Мовколъдова сына[д]. Ерденъ князь, Давиловъ сынъ[е], здумавъ съ[ж] своими совѣтникы, уби[з] князя Миндовга, Мовколдова[и] сына, сродника своего. И Вышлегъ же, по убіеніи[і] отца своего Миндовга, на время сня съ себе ризы черническіа, и обѣщася Богу опять пріяти ризы чернеческія на третьее лѣто, а устава мнишескаго не остася, и совокупи собѣ вои многи и отца своего пріятели, и помоляся[к] Богу, и иде на поганую Литву, и побѣди а̀ и плѣни всю землю ихъ. А другой Миндовговъ сынъ, а Вышлеговъ братъ меншой, Домантъ иде во Пьсковъ на другое лѣто, и княжи ста въ Псковѣ, и крестися, и нареченъ бысть во святомъ крещеніи Тимоѳѣй. А[л] по великомъ князѣ[м] Миндовгѣ сѣде на княженіи Литовскомъ Давиловъ[н] сынъ Видъ, его же люди волкомъ звали, и тотъ прибавилъ Деревьскіе земли много; и[о] по немъ сѣде на великомъ княженіи Видовъ сынъ Проиденъ, и тотъ прибавилъ Ятвягъ; и[п] по томъ сѣде на великое княженіе Проиденевъ сынъ Витенъ, и тотъ прибавилъ земли Литовъскіе много и до Бугу; а Витеневъ сынъ Едиманъ князь великый. А Едимановы[р] дѣти: пръвой Мондовидъ, бездѣтенъ, другой Наримантъ; а послѣ отца своего Гедимана сѣлъ на великомъ княженіи[с] на Литовскомъ Наримантъ, и бысть ему брань съ Татары, и впаде въ руцѣ Татаромъ. Въ то же время бывшу великому князю Ивану Даниловичю въ ордѣ, и Нариманта выкупилъ и отпустилъ его на великое княженіе; Наримантъ же, не[т] дошедъ своея отчины, крестися по своему обѣщанію[у], и нареченъ бысть во святомъ крещеніи Глѣбъ, и того для братія его и вся земля Литовъская не даша ему великого княженіа, а[ф] посадиша на великое княженіе Олгерда, а Нариманта взяли въ Великій Новгородъ на пригороды. А третей сынъ Едимановъ Евнутей, а четвертой Олгердъ, а пятой Кестутей, а шестой Корибутъ, а седмой Любортъ. А у Нариманта сынъ былъ князь Патрикѣй[х], а у Патрикѣя[ц] были три сыны: князь Ѳеодоръ, а отъ[ч] того пошли Хованьскіе, да князь Юрьи, а была за нимъ дочь великого князя Васильева, да князь Олександръ Коретцкой. А княжь Ѳеодоровъ сынъ князь Василей Хованьской; княжь[ш] Васильевы дѣти князь Иванъ да князь Ѳеодоръ Кривой; княжь[щ] Ивановы дѣти князь Василей Лущиха да князь Иванъ Ушатой; а княжь Васильевы дѣти Лущихины[ъ]: князь Юрьи, да князь Петръ, да князь Иванъ Харьякъ да князь Василей Овчина. А[ы] княжь Ивановы дѣти Ивановича Ушатого: князь Ѳеодоръ, да князь Иванъ да князь Петръ. А у другово сына у княжь Васильева Хованьского, у князя у Ѳеодора у Кривого дѣти князь Андрѣй да князь Василей; а у князя у[ь] Андрѣя сынъ князь Иванъ Кривой. А у другово сына у[ѣ] Патрекѣева у князя у[э] Юрья, у[ю] зятя у великого князя, дѣти князь

а) и пребывъ . . . . . горѣ » *нѣтъ въ* А. б) отецъ » отцемь В. в) же » *нѣтъ въ* К. г) никако » никакоже А. д) мовколъдова сына » мовколдовича К. е) давиловъ сынъ » даниловъ сынъ А.; данилова сына К. ж) съ » *нѣтъ въ* К. з) уби » и уби А. и) мовколдова » мовковдова А. і) убіеніи » убіеніи же В. к) помоляся » помолися А. К. л) а » и А. К. м) князѣ » княземъ В. н) давиловъ » давидовъ А. о) и » *нѣтъ въ* А. п) и » а К. р) а едимановы » гедимановы А. с) на великомъ княженіи » на великое княженіи В.; на великое княженіе А. т) не » *нѣтъ въ* В. у) обѣщанію » обѣща В. ф) а » и А. х) патрикѣй » патракѣй А.; патрекѣй К. ц) патрикѣя » патракѣя А.; патрекѣя К. ч) а отъ » *нѣтъ въ* В.; отъ К. ш) княжь » нязь В.; князь А.; а княжь К. щ) княжь » князь А.; а княжь К. ъ) лущихины » лущихина К. ы) а » *нѣтъ въ* А. ь) у » *нѣтъ въ* А. ѣ) у » *нѣтъ въ* А. К. э) у » *нѣтъ въ* К. ю) у » а у А.

Василей да князь Иванъ Юрьевичи; а у князя у Василья у[а] Юрьевича дѣти князь Иванъ Булгакъ да князь Данило Щеня. А княжь[б] Ивановы дѣти Булгаковы: князь Иванъ Мошокъ, бездѣтенъ, да князь Михайло Голица, да князь Андрѣй Курака да князь Дмитрей, бездѣтенъ. А у князя у[в] Михаила у Голици сынъ князь Юрій. А княжь Ондрѣевы дѣти Куракины[г]: Ѳеодоръ, Дмитрей, Петръ, Иванъ, Григорей. А у другово сына у княже Васильева Юрьевича, у князя у[д] Данила у Щеняти сынъ князь Михайло; а княжь Михаиловы дѣти князь Василей да князь Петръ. А у другово сына княжь[е] Юрьева Патрекѣевича, у князя Ивана у[ж] Юрьевича дѣти: князь[з] Михайло Колышка, да князь Василей Косой, а былъ въ черньцехъ, звали его Васіанъ, да князь Иванъ Мынында, всѣ бездѣтны. И то родъ писанъ отъ Наримантова отъ болшаго сына отъ Патрекѣя. А у третьего сына у Наримантова у Олександра у Корецкого сынъ князь Семенъ; а княжь[и] Семеновы дѣти Данило да Волохъ; а Даниловъ сынъ Богданъ. И то[і] родъ писанъ отъ другово отъ Едиманова сына отъ Нариманта. А третей Едимановъ[к] сынъ Евнутей, посадилъ былъ отець его на Вилнѣ, и[л] збили его братія Олгирдъ да Кестутей; Евнутьевъ[м] сынъ Михайло, а Михаиловъ сынъ Юрьи, а Юрьевъ сынъ Иванъ, а[н] Ивановъ сынъ Михайло Ижеславъской; а княжь[о] Михаиловъ сынъ князь Ѳеодоръ, иже пріѣхалъ служити къ великому князю къ[п] Василью, и князь великій его пожаловалъ далъ за него свою сестричну, царевичеву дочерь Петрову[р] Настасію. Четвертой[с] сынъ Гедимановъ князь великій Олгердъ, а[т] у него было 12 сыновъ; отъ прьвые жены 5: первой Ондрѣй Полотцкой, а[у] у Ондрѣя былъ сынъ Семенъ, убили его подъ Резанію; второй Дмитрей Трубецкой; Дмитреевъ сынъ Михайло; а Михаиловы сынове[ф] Семенъ да Юрій; Семеновъ сынъ Иванъ; а Юрьевы сынове[х] Иванъ да Олександръ; а[ц] Ивановы[ч] дѣти Семеновича[ш]: Андрей, да Иванъ да Ѳеодоръ; а Ивановъ сынъ Юрьевича Семенъ; а княжь Олександровъ сынъ[щ] Юрьевича Богданъ. А третей сынъ Олгердовъ Костянтинъ[ъ] Черторискій; Костянтиновъ сынъ Василей; Васильевы сынове[ы]: Иванъ, бездѣтенъ, да Олександръ да Михайло; а Олександровы сынове[ь]: Михайло, Володимеръ, Семіонъ; а Михаиловы сынове Ондрѣй да Ѳеодоръ. А четвертой сынъ Олгердовъ Корибутъ; Корибутовы сынове: Иванъ, да Жигимонтъ да Ѳеодоръ, бездѣтны. А[ѣ] пятой сынъ Олгердовъ Володимеръ, сидѣлъ на Кіевѣ; Володимеровы сынове[э]: Алелко, да князь Иванъ да князь Андрѣй, бездѣтенъ; а Олелковы сынове[ю] Семіонъ да Михайло; а Семеновъ сынъ Василей Пиньскій; а Михаиловъ сынъ Семенъ Слутцкій; а Семеновъ сынъ Слуцкого Юрій. А княжь Ивановы сынове[я] Володимеровича Бѣльскаго: Иванъ, да Янушь, бездѣтенъ, да князь Ѳеодоръ Бѣльской да князь Семенъ Бѣльской; а княжь[ѳ] Ѳеодоровы дѣти Бѣльского: князь Дмитрей, да князь Иванъ да князь[ѵ] Семенъ. А у великого же[аа] князя Олгерда отъ другіе жены дѣти, отъ великіе княгини Ульяны[бб] отъ Тверянкы 7 сыновъ: первой[вв] Яковъ, нареченный Ягайло, былъ на великомъ княженіи на Литовьскомъ, а въ то время короля Польского не стало, бездѣтна, а осталася[гг] у него одна

а) у » *нѣтъ въ* К. б) княжь » князь А. в) у » *нѣтъ въ* А. г) куракины » куракины дѣти В. д) у » *нѣтъ въ* А. е) княжь » князь А. ж) у » *нѣтъ въ* А. з) князь » а князь А. и) а княжь » и князь А. і) и то » а то А.; и тотъ К. к) едимановъ » едимовъ К. л) и » *нѣтъ въ* В. А. м) евнутьевъ » а евнутьего К. н) а » *нѣтъ въ* В. о) княжь » князь А. п) къ » *нѣтъ въ* К. р) петрову » петрово А. с) четвертой » а четвертой К. т) а » *нѣтъ въ* К. у) а » *нѣтъ въ* А. ф) сынове » дѣти А. х) сынове » дѣти А. ц) а » *нѣтъ въ* А. ч) ивановы » иванови В. ш) семеновича » семенови В. щ) сынъ » *нѣтъ въ* В. ъ) костянтинъ » костя К. ы) сынове » дѣти А. ь) сынове » дѣти А. ѣ) а » *нѣтъ въ* А. э) сынове » дѣти А. ю) сынове » дѣти А. я) сынове » дѣти А. ѳ) княжь » князь В. А. ѵ) да князь » *нѣтъ въ* В. аа) же » *нѣтъ въ* А. бб) ульяны » отъ ульяны К. вв) первой » *нѣтъ въ* К. гг) осталася » осталося В.

дочка, и понялъ ее Ягайло, и потому сѣде на королевьствѣ, а на великомъ княженіи посадилъ на Литовьскомъ Витоѳта Кестутьевича[а]. А Ягайловы дѣти Олгердовича[б]: 1 Владиславъ, король Угорьскый, убилъ его Турьской; 2 Ондрѣй Казимиръ; а[в] Казимировы дѣти: Владиславъ, былъ на королевъствѣ на Угорьскомъ; второй Казимиръ, умерлъ молодъ; 3 Ольбрахтъ, король Полской; 4 Олександръ, князь великій Литовьскій, зять великого князя Ивана; 5 Ѳерди, гординаль; 6 Жигимонтъ, нынѣшній король; а Жигимонтовъ сынъ Жигимонтъ Айгустусъ[г]. А вторый сынъ Олгердовъ отъ великіе княгини отъ[д] Ульяны отъ Тверянки Скиригайло, бездѣтенъ. 3 Семенъ[е] Лугвенъ; Семеновы[ж] сынове: Юрьи, Ярославъ бездѣтенъ; Юрьевъ сынъ Иванъ Мьстиславьской; дочь его Ульяна была за княземъ Михаиломъ за Ижеславъскымъ; а княжь Михаиловъ сынъ Ѳеодоръ, далъ за него князь великій Василей сестричну свою, и по матери его зовутъ Мьстиславьскымъ. А четвертой отъ Тверянки Жигонтъ, 5 Киригайло, 6 Мингайло, 7 Швитригайло, тѣ всѣ четыре[з] бездѣтны. У Олгерда было отъ пръвые жены 5 сыновъ, отъ[и] другіе отъ великіе княгини отъ Тверянкы 7, а всѣхъ 12[і], и Олгердовъ родъ[к] вьсь писанъ. А пятой сынъ былъ у Гедимана Кестутей; а Кестутьевы сынове: Лугвеней, 2 князь великый Витоѳтъ, 3 Скиригайло, 4 Жигимонтъ, 5 Римавидъ, 6[л] Швитригайло. А шестой сынъ Гедимановъ Корьядъ; а Корьядовы дѣти[м]: Александръ, Коньстянтинъ, Ѳеодоръ, тѣ всѣ бездѣтны, извелися въ Подольской землѣ. А седмый сынъ Гедимановъ Любортъ, а[н] взялъ его Волыньской князь къ дочкѣ на свое мѣсто на княженіе; а Любортовъ сынъ Ѳеодоръ, и отъ того пошли Солкушьковскіе князи да Корбиньскіе[о] князи.

Глава 13[п]. Сказаніе вкратцѣ о Молдавскыхъ государехъ, отколѣ начася Молдовскаа земля. Въ лѣто 6867, отъ[р] града Виницѣи пріидоша два брата: Романъ да Влахата, во христіяньстѣй вѣрѣ сущи[с], избѣгоша отъ гоненіа еретикъ па христіяне, и[т] пріидоша въ мѣсто нарицаемое Старый Римъ, и создаша себѣ градъ по имени своему Романъ, и изживше лѣта, они и родъ ихъ, доколѣ отлучися Формосъ папа отъ православіа въ Латыньство. И по отлученіи вѣры Христовы, создаша себѣ Латина новый градъ, и прозваша его Новый Римъ, и зваша къ себѣ въ Латыньство Романовъцовъ въ Новый Римъ; Рамановъци[у] же не восхотѣша, начаша[ф] велію брань[х] съ ними чинити, и не отлучишася отъ вѣры Христовы, и отъ того[ц] времени быша во брани до дръжавы Владислава короля Угорьского. А Владиславъ краль бѣ братень сынъ Савѣ, архіепископу Серьпъскому, и крещенъ бысть отъ него, и дръжаше вѣру Христову во сердци тайно, а языкомъ и кральвьскимъ украшеніемъ бяше Латынинъ. И въ лѣта[ч] Владислава коралевъства воздвижеся на Угры брань отъ Татаръ, отъ князя Неимета[ш], съ своихъ кочевищь, съ рѣкы Прута и съ рѣкы Молдавы, и преидоша[щ] чрезъ высокіе горы и поперегъ земли[ъ] Угорьскіа Ерделя[ы], и пріидоша на рѣку Морешь и ста ту. И слышавъ[ь] же Угорьскій краль Владиславъ нахоженіе Татарьское, и послаша вскорѣ въ Римъ къ кесарю и папѣ, дабы пришли къ нему на помощь; къ старымъ Римляномъ и[ѣ] къ

а) кестутьевича » кестучьевича В. б) олгердовича » олгеровича К. в) а » *нѣтъ въ* В. г) айгустусъ » айгустъ А. д) отъ » *нѣтъ въ* А. е) семенъ » симеонъ А. ж) семеновы » семіоновы А. з) четыре » *нѣтъ въ* К. и) отъ » а отъ А. і) 12 » 12 сыновъ К. к) родъ » *нѣтъ въ* В. л) 6 » *нѣтъ въ* В. м) дѣти » сынове К. н) а » *нѣтъ въ* В. о) корбиньскіе » кирбинскіе К. п) глава 13 » *нѣтъ въ* В. р) отъ » *нѣтъ въ* В. с) во христіяньстѣй вѣрѣ сущи » въ крестьянствѣ сущіи К. т) христіяне и » крестьяне К. у) рамановъци » а романовци А. ф) начаша » и начаша А. х) велію брань » брань велію К. ц) того » того же А. ч) лѣта » лѣто В. А. ш) неимета » неимата А. щ) преидоща » пріидоша А. ъ) земли » зимли В. ы) и преидоша . . . . ерделя » *нѣтъ въ* К. ь) и слышавъ » и слышавъше В.; услышавъ А. ѣ) и » *нѣтъ въ* В. К.

Романовцемъ послаша[а] же; новые же Римляне и старые Римляне совокупишася, и пріидоша во Угры[б] Владиславу королю на помощь. Новые[в] же Римляне послаша грамоту ко Владиславу королю Угорьскому тайно: «Великому кралю Владиславу, Златый Затокъ[г] рекше, Угорьскому. Имѣютъ съ нами брань о вѣрѣ старые Римляне, не хотяше съ нами въ новый Римъскый законъ, и живяше во Греческой вѣрѣ во Старомъ Римѣ, а нынѣча они всѣ пріидоша съ нами къ тебѣ на помощь, едины жены и дѣти малые оставиша во Старомь Римѣ; и мы есмя съ тобою одинъ законъ, пріятелемъ своимъ есмя заодинъ пріятели[д] и непріятелемъ своимъ есмя заодинъ непріятели[е]; а ихъ бы еси послалъ напреди всѣхъ людей противъ Татаръ, чтобы они побиты были, или отъ[ж] таковыхъ ихъ Богъ свободитъ, и ты бы ихъ оставилъ у себя во своей земли, толко бы они не возвратилися во Старой Римъ, и мы жены ихъ и дѣти поемлемъ къ себѣ въ Римскый законъ». И не многу времени минувшу, и быша битва велика[з] Владиславу королю Угорьскому съ Татары, съ Неиметомъ княземъ, на рѣкѣ на Тисѣ, и поидоша старые Римляне напередъ всѣхъ, и опослѣ многіе люди Угрове и Римьляне[и] одинъ Латиньскій законъ, и побиша Татаръ преже старые Римьляне, и потомъ Угрове и Рамановове[і], и немного падоша старыхъ Римлянъ. Краль же Владиславъ Угорьскый вельми радовашеся о таковѣмь пособіи Божіи, а старыхъ Римлянъ велми жалуа и милуя за ихъ храбрость, и показаша имъ грамоту новыхъ Римлянъ, что они[к] писали и о ихъ женахъ, и возваша ихъ къ собѣ служити[л], дабы не пошли въ Старой Римъ, да не погибли[м] отъ новыхъ Римлянъ; и смотрячи королева писанія, и не имяше вѣры, и просиша у короля дабы имъ ослободилъ послати обызрѣти Старый Римъ: есть ли жены ихъ и дѣти, или нѣтъ? И поидоша посланніи, и[н] возвратишася воскорѣ и сказаша[о] имъ: градъ нашь Старый Римъ разоренъ бысть, и жены и дѣти наши поимали новые Римляне во свой Латыньской законъ; они же биша челомь Владиславу королю, дабы ихъ не уклонилъ въ Латыньской законъ и поволилъ бы имъ дръжати христіяньской законъ Греческый, и далъ бы имъ на прожитокъ землю. Владиславъ же король прія ихъ съ великымъ хотѣніемъ, и даде имъ землю въ Маромарушѣ[п], межи рѣками Морешемъ и Тіею, нарицаемое[р] мѣсто Крижи, и[с] ту вселишася, и собрашася Римляне, и живяше ту, и пояше за себя жены Угоркы отъ Латыньского закону во свою вѣру христіяньскую, даждь[т] и донынѣ. И въ нихъ бѣ[у] человѣкъ разуменъ и мужественъ, именемъ Драгожь, и поиде себѣ со дружиною на ловъ звѣринъ, и найдоша подъ горами высокими слѣдъ туровъ, и поидоша слѣдомъ за туромъ чрезъ горы высокіе, и преидоша высокія планины, сіи рече горы[ф], и пріидоша[х] за туромъ на мѣста[ц] долніе и краснѣйшіе[ч], и наѣхаша тура у рѣкы на брегу подъ вербою, и его убиша, и насытишася отъ лова своего. И пріиде[ш] имъ отъ Бога во сердце мысль, да быхъ разсмотрили[щ] себѣ на жительство мѣсто, и вселися ту[ъ], и съвокупишася единомышлено, и восхотѣша всѣ пребыти ту, и возвратишася воспять, и повѣдаша[ы] своимъ всѣмъ о красотѣ земли, и о рѣкахъ и о крини-

---

а) послаша» посла К. б) во угры» въ угру А. в) новые» и новые К. г) затокъ» зато К. д) есмя заодинъ пріятели» пріяли К. е) непріятели» не пріяли К. ж) отъ» о В. А. з) битва велика» бой великъ А. и) напередъ всѣхъ . . . . римляне» *нѣтъ въ* А. і) рамановове» римановове А.; риманове К. к) они» о нихъ В. л) служити» писати В. м) погибли» погубили К. н) и» *нѣтъ въ* В. А. о) сказаша» сказа К. п) прія ихъ . . . . маромарушѣ» марушѣ А. р) нарицаемое» нарицаемою А. с) и» *нѣтъ въ* А. т) даждь» даже К. у) въ нихъ бѣ» бѣ въ нихъ К. ф) горы» горы высокіе К. х) пріидоша» преидоша В. ц) мѣста» мѣсто В. К. ч) краснѣйшіе» краснѣйшее К. ш) пріиде» пріидоша К. щ) да быхъ разсмотрили» дабы ихъ разсмотрилъ А. ъ) и вселися ту» *нѣтъ въ* К. ы) повѣдаша» повѣша К.

цахъ, дабы вселилися[а] ту; и ихъ дружина мысли ихъ похвалиша, и восхотѣша поити тамо, гдѣ они быша; и мѣсто зглядаша, занеже бѣ мѣсто пусто и вокрай Татарьскыхъ кочевищь, и биша челомъ Владиславу королю Угорьскому, дабы ихъ отпустилъ поити; Владиславъ[б] же король отпусти ихъ съ великою милостью. И поидоша они отъ Марамуриша со всею дружиною, и[в] съ женами и съ дѣтьми, черезъ горы высокіе, ово лѣсъ просѣкаа, ово каменіе пробирая, и преидоша горы Божіею помощію, и пріидоша на мѣсто, гдѣ Драгошь тура уби[г], и возлюбиша и вселишася ту[д], и выбра изъ своей дружины себѣ мужа разумна, именемъ Драгоша, и назваша его себѣ государемъ и воеводою. И оттолѣ начашася Божіимъ произволеніемъ Молдавская[е] земля. И Драгошь воевода насади прьвое мѣсто на рѣкѣ на Молдавѣ, и потомъ насадиша мѣсто Бани и иные мѣста[ж] по рѣкамъ и по криницамъ, и учиниша себѣ печать воеводскую во всю землю турью голову, и господьствовалъ[з] на воеводствѣ лѣта два. И по немъ воеводствова сынъ его Сасъ воевода лѣта четыре, и по Сасѣ сынъ его Лятцко восмь лѣтъ[и]; потомъ государьствова[і] Богданъ воевода лѣтъ шесть, и[к] потомъ государьствова[л] Петрь воевода, сынъ[м] Мушатинъ, шестьнатцать лѣтъ[н]; по[о] немъ братъ Петровъ Романъ, три лѣта; по[п] немъ господьствова[р] братъ его Стеѳанъ, лѣтъ семъ[с]; по немъ господьствова[т] Юга воевода, лѣта два[у].

Въ лѣто 6915. Господьствова Александръ воевода, лѣта 32 и мѣсяць 8[ф]; по немь Ильяшь воевода, лѣто одно, сынъ его; господьствова самъ два лѣта и мѣсяць 9, а[х] съ братомъ своимъ[ц] Стеѳаномъ господьствова вкупѣ лѣтъ 7. Ялъ[ч] Стеѳанъ воевода брата своего Ильяша воеводу и ослѣпи его; а Стеѳанъ воевода послѣ брата своего господьствова лѣтъ 7, и отсѣче Стеѳану главу Романъ, сынъ брата его Ильяша воеводы, и господьствова Романъ едино лѣто. И по немъ господьствова Петръ, сынъ Александра въеводы, едино лѣто, и даде Петръ Келею градъ Угромъ. По немъ господьствова Чюберь[ш] воевода, 2 мѣсяца; по немъ господьствова Александрелъ[щ] воевода, сынъ Ильяша воеводы, 4 лѣта; по Александрелѣ въеводѣ господьствовалъ[ъ] Богданъ воевода, сынъ[ы] Александра воеводы, 2 лѣта, а отець Стеѳана[ь] воеводы, и отсѣче главу ему Петръ воевода, рекомый Аронъ; а самъ Петръ воевода господьствова[ѣ] 2 лѣта, и при немъ начася дань даяти Турьская; и по нѣколицѣ времени отсѣче главу ему[э] Стеѳанъ воевода, сынъ Богдана воеводы.

Въ лѣто 6990[ю]. Стеѳанъ воевода, сынъ Богдана воеводы, Келею градъ у[я] Угровъ опять назадъ[ѳ] взялъ.

Въ[ѵ] лѣто 6992. Пріиде царь Баазытъ Турьской, и взя у Стеѳана два града Келею и Бѣлъградъ.

а) вселилися » вселися В. б) владиславъ » властиславъ В. в) и » *нѣтъ въ* А. г) уби » убилъ А. д) ту » вту В. е) молдавская » молдаская В. ж) мѣста » мѣсто В. з) господьствовалъ » государствовалъ А. К. и) и по сасѣ . . . . . лѣтъ » *нѣтъ въ* В.; и по сасѣ . . . . . лятцой лѣтъ 8 А. і) государьствова » государствовалъ К. к) и » *нѣтъ въ* К. л) государьствова » государствовалъ К. м) сынъ » *нѣтъ въ* К. н) шестьнатцать лѣтъ » лѣтъ 16 А. о) по » и по А. п) по » и по А. р) господьствова » государствова А. К. с) лѣтъ семъ » семь лѣтъ К. т) господьствова » государствова А.; *такъ и далѣе въ семъ сп. до конца главы.* у) лѣта два » два лѣта А. ф) лѣта 32 и мѣсяць 8 » 32 лѣта 8 мѣсяць А. х) а » и В. А. ц) своимъ » *нѣтъ въ* А. ч) ялъ » ятъ *во всѣхъ сп.* ш) чюберь » чюпель К. щ) александрелъ » александръ К. ъ) по александрелѣ . . . . . господьствовалъ » по александрѣ господьствова К. ы) сынъ » *нѣтъ въ* В. А. ь) стеѳана » стеѳановъ А. ѣ) господьствова » воеводствова К. э) главу ему » ему главу К. ю) 6990 » 6903 *ошибкою во всѣхъ сп.* я) у » и А. ѳ) назадъ » назда В. ѵ) въ » и въ К.

Въ[а] лѣто 7005. Пріиде краль Лятцкій Арбелтъ на Стеѳана воеводу[б], и помирися съ Стеѳаномъ[в] лестію, и поиде во свою землю цѣлыми мѣсты, и догони его Стеѳанъ на Буковинѣ, и поби его.

Въ[г] лѣто 7017[д], іюля, преставися Стеѳанъ воевода. А[е] у Стеѳана были 4 сыны: Петръ, Олександръ, два[ж] Богдана. А по немъ нача господьствовати сынъ его Богданъ.

а) въ » и въ К. б) воеводу » на воеводу К. в) съ стеѳаномъ » стеѳанъ К. г) въ » и въ К. д) 7017 » 17 В. А. *Слѣдуетъ читать:* 7010. е) а » *нѣтъ въ* К. ж) два » и два А.

* * *

VII.

ЛѢТОПИСЬ ПО ВОСКРЕСЕНСКОМУ СПИСКУ.

II. Среднiй текстъ лѣтописи Нестора.

Воскр. Алат. Кар. II.

Книга глаголемая Временикъ, сіи рече Лѣтописецъ Рускій, и[а] отъ него же времени начатъ прозыватися Русская земля. Глава 1.

Повѣсти временныхъ лѣтъ, откуду пошла Русская земля, и кто въ ней пръво[б] поча княжити, и откуду Русская земля стала[в] есть. Се начнемъ повѣсть сію. По потопѣ тріе сынове Ноевѣ раздѣлиша себѣ землю: Симъ, Хамъ и Аѳетъ. И яся востокъ Симови: Пръсида, Ватрь, даже и до Индикія[г] въ долготу, и въ ширину и до Нирокурія, и якоже рещи отъ востока даже и до полуденіа, и Сиріа, и Мидія, и Еѳратъ рѣку[д], Вавилонъ[е], Кородуна, Асиряне[ж], Месопотаміа[з], Аравія[и] старѣйшая, Елимаисъ[і], Индія, Аравіа силнаа, Коліа, Комагини, Ѳиникіа вся. Хамови же яся полуденная часть: Египѣтъ, Еѳіопія, прилежащіа ко Индіомъ, и другаа же Еѳіопіа, изъ нея[к] исходить рѣка Еѳіопьская Чръмна, текущія на востокъ, Ѳива, Лувіа прилежащіа даже и до Киринiа, Мармаріа, Сурити, Люваи другая[л], Нудимаа[м], Масуріа, Мавританіа противу сущи Гадирѣ[н]; сущія же къ[о] востокомъ имуть Киликію, Памѳилію, Писидію, Мосію, Локаонію, Ѳрикію[п], Камалію, Ликію, Карію, Лудію, Амасію[р] другую, Троя-

---

а) и» *нѣтъ въ* К. б) пръво» первой А. в) стала» *нѣтъ въ* В. А. г) индикія» ндикія *во всѣхъ сп.; исправлено по Лавр. лѣт. I. 1.* д) и еѳратъ рѣку» по ефратъ рѣку. *См. Лавр. лѣт. I. 1.* е) вавилонъ» вовилонъ В.; и вавилонъ А. ж) кородуна асиряне» кородуная сиряне В. з) месопотамія» мосопотамія К. и) аравія» и араві А. К. і) елимаисъ» іелиманъ К. к) изъ нея» изъ не В. л) сурити люваи другая» *во всѣхъ сп. читается:* суритилюва и другая. м) нудимаа» нудиміа А.; нудимія К. *т. е.* нумидія. н) гадирѣ» хадирѣ А. о) къ» и А. п) ѳрикію» ѳругію К. р) амасію» масію (мисію). *См. Лавр. лѣт. I. 2.*

ду, Солиду[а], Виѳунію, старую Ѳругію; и островы пакы[б] имать: Сардани[в], Критъ, Кипръ, и рѣку Гіонъ, зовомый Нилъ. Аѳету же яшась полунощныя страны и западныя: Мидія, Алваніа, Арменіа Малаа и Великая, Кападокіа, Феврагони[г], Галатія, Колехысъ, Воспиріи, и Меоти[д], Девеpіи, Сармати[е], Тавріани[ж], Скиѳія, Фрацы, Макидоніа[з], Далматіа, Малоси[и], Ѳасоліа[і], Локрія, Пеленіа[к] яже и Пелопонисъ[л] наречеся, Аркадіа, Ипироніа[м], Илуріискъ, Словѣне, Лухытіа, Андріакіа, Андрѣаньскаа пучина; имать же островы: Вретаніа, Сикилію, Евіюсъ, Родона, Хіона, Лѣзовомаа[н], Коѳирона, Закунѳа, Кеѳалиніа[о], Аѳакину, Керкуру, и часть Асійскія страны, нарицаемую Онію[п], рѣку Тигръ[р], текущу межю Миды и Вавилонъ; до Понтскаго[с] моря на полунощныя страны, Дунай, Днѣстръ, и въ Какасійскыя горы, рекше Угорьскіа[т], и оттуду до Днѣпра; и прочая рѣкы: Десна, Припѣть, Двина, Влъховъ, Влъга, яже[у] идетъ на востокъ въ часть Симову. Во Аѳетовѣ же части сѣдять: Русь[ф], Чюдь[х] и вси языци, Меря[ц], Мурома, Весь[ч], Мордва, Заволодцкаа Чюдь[ш], Прьмъ, Печера, Емъ, Угра, Литва, Зимгола, Корсь, Сѣтьгола, Любъ; Ляхове же, и Прусь, и Чюдь[щ] присѣдять[ъ] къ морю Варяжьскому; по сему морю сѣдять Варязи сѣмо къ востоку до предѣла Симова, по тому же морю сѣдять къ западу до земля Агланскы[ы] и до Влъжскы[ь]. Аѳетово бо колѣно: Варязи, Свія, Нурмани, Гъти, Русь, Агляне, Галичане, Ляхове, Волоси, Римляне, Нѣмци, Корлязи, Венедици[ѣ], Ѳрязи и прочіи; ти[э] же присѣдять отъ запада къ[ю] полунощію и сѣдять съ племенемъ съ Хамовымъ.

Симъ же, Хамъ и Аѳетъ, раздѣливше землю и жребія метавше не преступати никому же въ жребій братань, и живяху же кождо во своей части. И бѣ языкъ единъ, и умножившимся человѣкомъ на земли, и помыслиша столпъ создати до небеси, во дни Нектана и Фалека; и собрашася на мѣстѣ Сенаръ полѣ создати столпъ до небеси и градъ около его Вавилонъ, и создаша столпъ той за 40 лѣтъ, и не совръшенъ[я] бысть. И призрѣ видѣти градъ и столпъ, рече Господь: родъ единъ и языкъ единъ. И размѣси Богъ языкъ, и раздѣли на седмьдесять и на два языка, и разсѣя й[ѳ] по всей земли. И по размѣшеніи языкъ, Богъ вѣтромъ веліимъ раздруши столпъ; и есть останокъ его и донынѣ промежу Асиріа и Вавилона, и есть въ высоту саженей 5000 и 430 и 3[ѵ], толко[аа] же и въ ширину, въ лѣта много хранимъ останокъ[бб].

О раздѣленіи языкъ. По разрушеніи[вв] же[гг] столпа и по раздѣленіи языкъ, пріяша сынове Симови восточныя страны, а Хамови же сынове полуденныя страны, Аѳетови же сынове пріяша западъ и полуночныя страны. Отъ сихъ же 70 языкъ и дву и бысть языкъ Словѣнескъ отъ племене Аѳетова, нарицаеміи Норици, еже суть Словѣне.

а) солиду » *т. е.* еолиду. *См. Лавр. лѣт. I. 2.* б) пакы » нѣки. *См. тамъ же.* в) сардани » сарданіи А. г) феврагони » феврагоніи А. *т. е.* пафлагонія. *См. Лавр. лѣт. I. 2* д) меоти » меотіи А. К. е) сармати » сарматіи А. ж) тавріани » тавріаніа А. з) макидоніа » макодоніа В. и) малоси » малосіи А. і) ѳасоліа » ѳесалья. *См. Лавр. лѣт. I. 2.* к) пеленіа » пелени А. л) пелопонисъ » пепонисъ В. А.; полепонисъ К. м) ипироніа » ипронія К. н) лѣзовомаа » лѣзовомоа А. о) кеѳалиніа » каѳалипіа В. п) асійскія страны, нарицаемую онію » всяческая (всяческіа А.) страны нарицаемую отъ нихъ *во всѣхъ сп.; исправлено по Лавр. лѣт. I. 2.* р) тигръ » тиргъ А. с) до понтскаго » да понскаго В. А. т) рекше угорьскіа » рекшу горскія К. у) яже » иже А. ф) русь » руси К. х) чюдь » чюдо В. ц) меря » моря К. ч) весь » всь В. ш) чюдь » чюдо В. щ) чюдь » чюдо В. ъ) присѣдять » пресѣдять В. К. ы) агланскы » агланскіи А. К., ь) влъжскы » волжьскыа А.; волжскіи К. ѣ) венедици » веденедицы А. э) ти » тіи А. ю) къ » *нѣтъ въ* А. я) совръшенъ » свершенъ А. К. ѳ) й » *нѣтъ въ* К. ѵ) 5000 и 430 и 3 » 5000 и 433 А.; 5433 К. аа) толко » толке А. бб) останокъ » останокъ той К. вв) разрушеніи » разсужденіи В. гг) же » *нѣтъ въ* А.

[а]О Словѣньскомъ языкѣ. По мнозѣхъ же временехъ сѣли суть Словѣне по Дунаеви, гдѣ есть нынѣ Угорьскаа земля и Болгарьская. И[б] отъ тѣхъ Словѣнъ разыдошася по земли и прозвашася имены своими, гдѣ сѣдше на которомъ мѣстѣ: яко пришедше сѣдоша на рѣцѣ именемъ Морова и прозвашася Морава[в], а друзіи нарекошася Чеси; а си тѣ жь Словѣне[г]: Хорвати Бѣліи, и Сербь, и Хорутане. Волоховомъ бо нашедшимъ на Дунайскыя Словѣны, и сѣдшимъ имъ въ нихъ и населящимъ имъ. Словѣне же пришедше[д] и[е] сѣдоша[ж] овіи на Вислѣ рѣцѣ и прозвашася Ляхове, а отъ тѣхъ Ляховъ прозвашася Поляне, Ляхове друзіи Лутицы, иніи Мазавшене, иніи[з] Поморяне. Такоже и тѣ Словѣне пришедше и сѣдоша по Днѣпру, и нарекошася[и] Поляне, а друзіи Древляне, зане сѣдоша въ лѣсехъ; а иніи сѣдоша межю Препьтію и Двиною, и нарекошася Дреговичи; а иніи Полочане, рѣчкы ради Полоты, яже течеть во Двину.

[і]О великомъ Новѣградѣ и о Руси[к]. И пришедше Словѣне съ Дуная и сѣдше у езера Ладожьскаго, и оттолѣ пріиде и сѣдоша около озера Илменя, и прозвашася инымъ[л] именемъ, и нарекошася Русь рѣкы ради Руссы[м], иже впадоша во езеро Илмень; и умножився имъ, и содѣлаша[н] градъ и нарекоша Новградъ, и посадиша старѣйшину Гостомысла; а друзіи сѣдоша по Деснѣ, и по Семѣ и по Сулѣ, и нарекошася Сѣвере. И тако разыдеся Словѣньскій языкъ; тѣмъ и грамота прозвася Словѣньскаа.

Поляномъ же живущимъ особь[о] по горамъ[п], и бѣ путь изъ Варягъ во Грекы; изъ Грекъ по Днѣпру, и во верхъ Днѣпра волокъ до Ловоти[р], по Ловоти[с] внити въ Илмень езеро великое, изъ него же течеть Влъховъ[т] и втече во езеро великое въ Нево, и того езера устье течеть въ море Варяжьское, и по тому морю внити до Рима, отъ Рима по тому жь морю ити ко Царюграду, а отъ Царяграда пріити въ Понтъ море, въ не же течетъ Днѣпръ рѣка. Днѣпръ течетъ изъ Влъковского лѣса, и потечеть[у] на полдне; а Двина изъ того же лѣса течеть, и идеть на полунощіе, и вниде въ[ф] море Варяжское; изъ того же лѣса течеть Влъга на востокъ, и втече семьюдесять жерелъ въ море Хвалишьское[х]. Тѣмъ же изъ Руси[ц] можетъ ити[ч] по Влъзѣ въ Болгары и во Хвалисы, и на востокъ доити во жеребій Симовъ; а по Двинѣ въ Варяги, а изъ Варягъ до Рима, а отъ Рима до племени Хамова. А Днѣпръ течетъ въ Поньтское[ш] море треми жерелы; се же море словеть Русское.

О проявленіи земли Русскыя отъ апостола Андрѣя Прьвозваннаго[щ]. По нему же училъ святый Андрѣй апостолъ, братъ Петровъ. Якоже рѣша, Андрѣю учащу ему въ Синапіи, пришедшу[ъ] же ему въ Корсунь, и увидѣ[ы] яко близъ есть Днѣпрьское устье, и восхотѣ поити въ Римъ и вниде во устье Днѣпрьское; и поиде по Днѣпру горѣ, и по приключаю же пріиде и ста подъ горами при брезѣ. И воставъ[ь] заутра и рече къ сущимъ ту ученикомъ: «видѣте ли горы сіа? яко на сихъ горахъ возсіяеть благодат Божія, и будеть

а) *Предъ симъ въ сп.* К. *на полѣ:* о словенехъ. б) и » *нѣтъ въ* К. в) и прозвашася морава » *нѣтъ во всѣхъ сп.; дополнено по Лавр. лѣт. I. 3.* г) словѣне » словѣняне В.; словяне А. К. д) пришедше » прешедше К. е) и » *нѣтъ въ* А. ж) сѣдоша » сѣдоша ту К. з) иніи мазавшене иніи » и иніи мазавшане и иніи К. и) нарекошася » нарекосяся К. і) *Предъ симъ въ сп.* К. *на полѣ написано:* о новѣградѣ. к) руси » русіи К. л) инымъ » *нѣтъ въ* В. А. м) руссы » рускыи А; русы К. н) содѣлаша » здѣлаша К. о) особь » особѣ А. п) горамъ » гарамъ В. р) ловоти » волоти В. К. с) ловоти » волоти В. К. т) влъховъ » волхвовъ А. у) потечеть » потече А. ф) въ » *нѣтъ въ* В. К. х) хвалишьское » хвалинское А. ц) руси » русіи К. ч) ити » *нѣтъ въ* К. ш) поньтское » понтиское А. щ) прьвозваннаго » прьвозданнаго В. ъ) пришедшу » пришедше К. ы) увидѣ » увѣдѣ К. ь) воставъ » вставъ К.

градъ великъ, и церкви многи[а] воздвигнеть Богъ.» И возшедъ[б] на горы сіа, благослови а̀, и постави крестъ, и помолися къ Богу, и сниде съ горы, идѣже есть и донынѣ Кіевъ, и поиде по Днѣпру горѣ. И пріиде во Словѣны, идѣже нынѣ Новъградъ; и видѣ сущая люди, каковъ есть обычай имуть, и како ся мьють[в] и хвощутся, и удивися имъ. И иде въ Варягы и пріиде въ Римъ, и исповѣда, елика научи и елико видѣ, и рече имъ: «дивно видѣхъ землю Словѣньскую, идущу ми сѣмо видѣхъ[г] бани древяны, и пережгуть каменіе и будеть румяно, и[д] идуть въ ню, и совлекутся и будуть нази, и обліются квасомъ кислымъ, и возмуть на ся прутіе младое, и біются сами, и на каменіе льють воду, и того ся добьють едва излѣзуть али[е] живи, и обліются водою студеною, и тако оживуть; и то творять по вся дни не мучими никымъ же, но сами ся мучать, и то[ж] творять омовеніе себѣ, а не мученіе.» И то слышавше Римляне дивляхуся; Андрѣеви же бывшу въ Римѣ и пріиде въ Синопію[з].

Глава 2[и]. О Кіѣ и Щокѣ и Хоривѣ. Поляномъ же живущимъ о себѣ и владѣющимъ[і] роды своими, яже и до сее братіи бѣяху Поляне, и живяху кождо на своихъ мѣстехъ съ родомъ своимъ. И быша три братіа, единому имя Кій, а другому Щокъ, третіему Хоривъ, а сестра ихъ Лыбедь. И живяше Кій на горѣ, гдѣ есть нынѣ увъзъ Борищевъ[к], и бѣ съ родомъ своимъ; а братъ его Щокъ живяше на другой странѣ горы, гдѣ нынѣ зовется Щоковица; а Хоривъ на третіей горѣ, отъ него же прозвася Хоривица; и тако сотвориша себѣ градокъ[л], во имя брата своего старѣйшаго, якоже и бысть, и нарекоша имя[м] ему градъ[н] Кіевъ. И бяше же около града того лѣсъ и боръ великъ[о], и бяху ловяще звѣрь[п]; и бяху мужи мудримысленіи[р], и нарицаахуся Поляне, отъ нихъ же суть Поляне въ Кіевѣ и до сего дне; бяху же тогда поганіи, жруще езеромъ, и кладяземъ и рощеніемъ, якоже и прочіи поганіи. Иніи же не свѣдуще глаголють, яко Кій есть пръвозникъ[с] былъ; у Кіева бо бяше тогда перевозъ[т] былъ со оноя страны Днѣпра, тѣмъ глаголаху: перевозъ на Кіевѣ. Аще бы Кій перевозникъ былъ, то не бы ходилъ къ[у] Царюграду; но се Кій княжаше въ родѣ своемъ, и приходившу бо[ф] ему къ царю, якоже сказують, яко велику честь пріемъ[х] отъ царя. Идущу же ему воспять, и поиде ко Дунаеви, и возлюби мѣсто и сруби городокъ малъ, и хотяше сѣсти въ немъ съ родомъ своимъ, и не даша ему ту близь живущеи; еже и донынѣ нарицають[ц] Дунайци городище Кіевецъ. Кіеви же пришедшу во свой градъ Кіевъ, и ту животъ свой сконча; и братія его Щокъ и Хоривъ и сестра ихъ Лыбедь скончася. И по сихъ родъ ихъ поча[ч] владѣти въ Полянехъ [ш] княженіемъ; а въ Деревлянехъ свое, Дреговичи свое[щ], а Словѣне свое въ Новѣгородѣ, а другое на Полотѣ, еже суть Полочане. Отъ[ъ] нихъ же Кривичи, еже живуть на врьхъ Волгы, и на верхъ Двины и на връхъ Днѣпра, ихъ же градъ есть Смоленескъ; туде живуть Кривичи, таже Сѣверъ[ы] отъ нихъ, и на Бѣлѣезерѣ Весь[ь], и на Ростовьскомъ езерѣ Меря[ѣ], а на Клещинѣ езерѣ Меря же; а по Оцѣ по рѣцѣ, гдѣ потече во Влъгу, сѣдить Мурома языкъ свой, Мещера свой, Мордва свой языкъ. Се бо въ Руси[э] Словѣньской языкъ: Поляне, Древляне, Новгородци, Полочане, Дреговичи, Сѣверъ[ю],

---

а) многи » многіе К. б) возшедъ » вшедъ А. К. в) мьють » моютъ А. г) видѣхъ » видѣ А. д) и » *нѣтъ въ* В. А. е) али » еле К. ж) то » что В. з) синопію » синопіи А. и) глава 2 » *нѣтъ въ* К. і) владѣющимъ » владѣющи имъ К. к) увъзъ борищевъ » увозъ боричевъ К. л) градокъ » градовъ В. м) имя » ему К. н) градъ » *нѣтъ въ* А. о) великъ » великой К. п) звѣрь » звѣріе А. р) мудримысленіи » мудріи мысленіи А. с) пръвозникъ » перевозникъ А. К. т) перевозъ » перевозникъ В. А. у) къ » *нѣтъ въ* К. ф) бо » убо А. х) пріемъ » пріимъ К. ц) нарицають » нарицаются А. ч) поча » нача А. ш) полянехъ » полянехъ и В. щ) свое » свои К. ъ) отъ » о В. А. ы) сѣверъ » сѣвере А. ь) весь » всь В. ѣ) меря » моря В. э) руси » русіи К. ю) сѣверъ » сѣвери.

Бужане, зане сѣдоша по Бугу, послѣди же Волыняне. А се суть иные языци, иже дань дають Руси[а]: Чюдь[б], Меря, Весь[в], Мурома, Черемиса, Мордва, Пермь, Печера, Емь, Литва, Зимгола, Корсь, Морова[г], Либь; сіи суть языкъ свой имущи[д], отъ колѣна Аѳетова, иже суть на странахъ полунощьныхъ.

А Словѣньску языку, якоже рекохъ, живущу на Дунаи, пріидоша отъ Скуѳъ[е], рекше отъ Казаръ[ж], рекоми[з] Болгаре, и сѣдоша по Дунаеви, и быша населници Словѣномъ. По семь же пріидоша Угри Бѣліи, и наслѣдиша землю Словѣньску[и]; сіи бо[і] Угри почаша быти при Иракліи цари, иже находиша на Хоздроя царя Перьскаго.

О Обрѣхъ. Въ сіи же времена быша и Обріи, иже находиша на Ираклія царя[к] и мало его не яша; сіи[л] Обрѣ[м] воеваху на Словѣны и премучиша Дулѣпы, сущаа Словѣны[н], и насиліе творяще[о] женамъ Дулѣпьскымъ: аще будеть поѣхати Обрину, и не дадяше впрячи ни коня, ни вола, но веляше бо впрячи 3, или 4 ли[п] 5 женъ въ телѣгу и повести Обрина, и тако мучаху Дулѣпы. Быша бо Обрѣ тѣломъ велици и умомъ горди, и Богъ потреби а̀, и помроша вси, не остася ни единъ Обринъ; и есть притча въ Руси и до сего дни: погибоша яко Обри, ихъ же нѣсть ни племяни, ни наслѣдника. По сихъ же пріидоша Печенѣзи; и пакы идоша Угри Черніи мимо Кіевъ, послѣ же при Олзѣ.

Поляномъ же[р] живущимъ, якоже ркохомъ, сущимъ отъ рода Словѣнска, и нарекошася Поляне[с]; а Древляне отъ рода Словѣне жь, и нарекошася Древляне[т]; Радимичи и Вятичи[у] отъ Ляховъ. Бяста[ф] бо два брата въ Лясѣхъ, Радимъ, а другый Вятко; пришедше же и сѣдоша Радимъ на Рсьшю[х], и прозвашася Радимичи; а Вятко сѣде съ родомъ своимъ на Оцѣ, отъ него же прозвашася Вятичи, и до сего дне. И живяху въ мирѣ Поляне, Древляне[ц], Сѣверъ, Бужане[ч], Радимичи, Вятичи[ш], Ховрати. Дулѣпіи же живяху по Бугу, гдѣ нынѣ Волыняне, а Лутичи и Тиверичи присѣдяху[щ] ко Дунаеви; и бѣ множество ихъ сѣдяху по Днѣстру нолны до моря, суть гради ихъ и до сего дне. Да то ся зоветь отъ Грекъ Великая Скиѳіа.

Имяху бо обычаи свои, законъ отъ отецъ своихъ и преданая, кождо ихъ свой нравъ имяху[ъ]. Поляне бо своихъ отецъ обычай имуть кротокъ, и тихъ и стыдливъ, къ родителемъ и къ племени велико стыдѣніе, и брачныи обычаи творять. А Древляне живяху звѣринымъ образомъ, живуще скотскы, и убиваху другъ друга, и ядяху вся[ы] нечисто, брака у нихъ не бываше, умыкаху уводы дѣвици жены себѣ. А Радимичи, и Вятичи и Сѣверяне единъ обычай имуть, и живяху[ь] въ лѣсехъ, якоже всякый звѣрь, ядуще все нечисто, срамословіе въ[ѣ] нихъ предъ родители, и племени не стыдятся; браци не бываху въ нихъ, но игрища межи селы, и схожахуся[э] на игрища и на вся бѣсовъскаа плясаніа, и ту умыкаахху[ю] себѣ жены,

---

а) руси » руя В. К.; русіи К. б) чюдь » чюдо В. в) весь » всь В. г) морова » морава А. К.; *слѣдуетъ читать:* норова. д) языкъ свой имущи » языцы свои имуще А. е) скуѳъ » скиѳъ К. ж) казаръ » козеръ К. з) рекоми » рекомыи А. и) словѣньску » словѣньскую А. К. і) бо » убо К. к) на ираклія царя » на хоздроя царя перьскаго *ошибкою во всѣхъ сп. См. Лавр. лѣт. I. 5.* л) сіи » сіи же К. м) обрѣ » добрѣ *ошибкою во всѣхъ сп. См. Лавр. лѣт. I. 5.* н) словѣны » словенаго К. о) творяще » творя К. п) ли » или А. К. р) же » *нѣтъ въ* В. К. с) и нарекошася поляне » *нѣтъ во всѣхъ сп.; добавлено по Лавр. лѣт. I. 5.* т) древляне » древлене В. у) и вятичи » *нѣтъ въ* А. ф) бяста » бѣста А. х) рсьшю » рвъшу К.; *въ Лавр. лѣт. I. 5. читается:* на съжу. ц) древляне » и древляне А. ч) бужане » бѣжане В. А. ш) вятичи » и вятичи А. щ) присѣдяху » присѣдаху В. ъ) имяху » имяхуть А. ы) вся » все К. ь) живяху » живляху В. А. ѣ) въ » у А. К. э) схожахуся » схождахуся А. ю) умыкаахху » мыкааху К.

съ нею же кто совѣщався; имяхуть же по двѣ и по три жены. Аще кто умреть у нихъ, и творяхуть тризну надъ нимъ[а], и по семъ сотворять кладу велику, и возложать на кладу мрътвеца, и сожгуть е, и по семъ собравше кости и вложать въ судину малу, и поставляху на путѣхъ на столпѣхъ; еже[б] творять Вятичи и до сего дне. Се же имуть обычай[в] Кривичи и прочіи поганіи, не вѣдуще закона Божія, но творяще сами себѣ законъ.

Глаголеть убо Георгій въ лѣтописаніи[г]: бо[д] коемуждо языку овѣмъ исписанъ законъ есть, другымъ же обычая[е]; зане безаконнымъ отчьство[ж] мнится.

О Прьсидохъ и Сиріихъ. А отъ нихъ же Прьси и Сиріи, живуще на конець земля, законъ имуть и обычаи отець своихъ: не любодѣяти, ни красти, ни оклеветати[з], ни убити, ни злодѣяти весма. Законъ же и Укътиріянъ[и], глаголеми Врахмане и Островъницы, и отъ прадѣдъ[і] наказаніе имуть и благочестіе, мясъ не ядуще, ни вина піюще, ни блуда творяще[к], страха ради многа, ни злобы творяще никоея же.

О Индохъ. Ибо друзи[л] близъ[м] тѣхъ сущи[н] Инди[о] инѣмъ[п] закономъ, скверно творяще все, гнѣвливе[р] паче естества; въ нутренѣйшей[с] странѣ ихъ[т] бяху человѣкы ядуще и страньствующихъ убиваху, паче же ядяху аки пси.

О Халдѣехъ и Вавилонянехъ. Инъ же законъ Халдѣемъ и Вавилоняномъ: матери поимати, со[у] братними чады блудъ творити, и убивати; всякое[ф] бестудное дѣяніе творять.

О Гиліехъ[х]. И[ц] инъ же законъ Гиліомъ: жены у нихъ орють, и храмы созижутъ[ч], и вся мужеская[ш] дѣла творять, и прелюбы творять[щ] елико хотятъ, и не воздръжими отъ мужь своихъ выну; и суть жены тыи храбры, ловяще звѣрь гораздо[ъ], и мужи своими владѣють жены тѣ.

О Вретаніехъ[ы]. А въ Вретани[ь] же мнози со[ѣ] единою женою спять, и жены не со единымъ мужемъ похотствують, безаконный законъ творять независно и невоздръжанно[э].

О Мозаненехъ. Амозанене[ю] же мужа не имуть, но аки скоти безсловесніи, но единою лѣтомъ къ вешнимъ днемъ оземъственіи[я] будутъ, и сочетаются съ крестными бо мужи; яко нѣкое тръжество и велико празднество время то тѣмъ мнять. Отъ[ѳ] нихъ заченшіи во чревѣ, и пакы разбѣгнутся о[ѵ] себѣ вси; во время же хотящимъ родити, аще родится[аа] мужескъ[бб] полъ, погубить ѐ[вв]; аще лиженескъ[гг] полъ, то воздоити ю́ прилѣжно; якоже и при насъ се[дд].

О Половцѣхъ. А Половци законъ дръжать отець своихъ, крови пролитіе[ее], хвалящеся[жж] о[зз] сихъ, ядуще[ии] мрътвячину и всяку нечистоту, хомякы и сусолы; поимають мачехи и ятрови, и ины злы обычая[іі] творять отець своихъ. Мы же христіане, елико земль, иже вѣ-

---

а) нимъ » ними В. К. б) еже » сіе же А. в) обычай » обыча В.; обычай и К. г) въ лѣтописаніи » въ лѣтописани В. д) бо » *нѣтъ въ* А. е) обычая » обычаи А. ж) отчьство » отечество А. з) оклеветати » оклеветовати А. и) укътиріянъ » укъторіянъ К.; *слѣдуетъ читать:* вактріянъ. і) отъ прадѣдъ » о правдѣ В. к) ни вина . . . творяще » *нѣтъ въ* А. л) друзи » друзіи А. м) близъ » близко К. н) сущи » сущеи А.; суще К. о) инди » индѣ В. п) инѣмъ » инѣ А. р) гнѣвливе » гнѣвливъ В. А. с) въ нутренѣйшей » въ нутренѣйши А.; въ нутренѣйше К. т) ихъ » и *во всѣхъ сп. См. Лавр. лѣт. I. 6.* у) со » и со А. ф) всякое » всяко А. х) гиліехъ » гиліохъ А. ц) и » *нѣтъ въ* А. ч) созижутъ » зиждутъ А. ш) мужеская » мужскія К щ) творять » творити еи *во всѣхъ сп.; исправлено по Лавр. лѣт. I. 6.* ъ) гораздо » гораздно А. ы) вретаніехъ » вретаніихъ А. К. ь) вретани » вертани *во всѣхъ сп.* ѣ) со » не со А. э) невоздръжанно » невоздержанной А. ю) амозанене » амузанене К. я) оземъственіи » оземствени А. ѳ) отъ » о В. А. ѵ) о » отъ В. К. аа) родится » родитъ А. К. бб) мужескъ » мужскій А. вв) е » еже К. гг) женескъ » женскый А. дд) се » сей К. ее) крови пролитіе » кровопролитіе А.; крови пролитія К. жж) хвалящеся » хвалящися А. зз) о » отъ В. К. ии) ядуще » ядущи А. іі) обычая » обычаи А. К.

руютъ во святую Троицю, во[а] едино крещеніе и во едину вѣру, и законъ имамы единъ, елико во Христа крестихомься и во Христа облекохомся.

О владѣніи Казаръ надъ Поляны. По сихъ же лѣтехъ и по смерти братія сіа, обидими быша[б] Древляны и иными околными, и наидоша я̀ Козаріи, сѣдящая на горахъ и въ лѣсехъ[в], и рѣша имъ Козари: «дайте намъ[г] дань». И здумавше Поляне, и даша имъ отъ дыма мечь, и несоша Козари къ князю своему и ко старѣйшимъ своимъ, и рѣкоша имъ: «налѣзохомъ дань нову[д].» Они же рѣша имъ: «откуду?» Сіи же рѣша имъ: «въ лѣсехъ на горахъ, надъ рѣкою Днѣпрьскою[е].» Они же рѣша: «что суть дали?» Си же показаша[ж] мечь. И рѣша старци Козарьстіи: «не добра, княже[з], дань сіа[и]; мы ся доискахомъ оружіемъ единою страною остреемъ, рекше саблею, а сихъ оружіе обоюду остро есть[і], рекше мечь; сіи бо имутъ дань имати[к] на насъ и[л] на иныхъ странахъ.» Се же збысться все; не[м] отъ своея воля[н] рекоша, но отъ Божія повелѣніа сбысться се. И бысть якоже преже при Ѳараонѣ цари Египѣтскомъ[о], егда приведоша Моисея предъ царя Ѳараона, и рѣша Ѳараону старци Египѣтьскыя: о царю! се хощеть смирити и область Египѣтскую. Яко и бысть; и погибоша Египтяне отъ Моисея. Такоже и сіи Козары владѣша Поляны, послѣ же самими[п] почаша[р] владѣти; якоже[с] и бысть, владѣють бо Козары Русь и до днешьняго[т] дне.

Глава 3[у]. Соѳѣйскый времянникъ, еже нарицается лѣтописаніе[ф] Русскыхъ Князь[х], и како избра Богъ страну нашю на послѣднее время, и гради почаша бывати по мѣстомъ, преже Новгородскаа волость и потомъ Кіевьскаа, о статіи Кіева, како въименовася Кіевъ. Яко древле Римъ, прозвася во имя его градъ Римъ, и пакы Антіохъ, и бысть Антіохія, и пакы Селевкъ, и бысть Селевкіа, и пакы Александръ, и бысть Александрія во имя его. Ибо многа мѣста тако[ц] прозвани быша гради ти[ч] во имя царевъ тѣхъ и князь тѣхъ[ш]. Яко въ нашей[щ] странѣ и прозванъ бысть градъ великій Кіевъ во имя Кія, его же древле перевозника бывша нарицають, иніи же яко и ловы дѣяша[ъ] около града своего. Великъ бо есть промыслъ Божій, еже яви въ послѣдняя времена! куда же древле поганіи жряху бѣсомъ на горахъ, туда же нынѣ святыя церкви стоять златовръхіа, каменозданыя, и монастыреве исполнени[ы] чрънорисцовъ, беспрестани славяще Бога во молитвахъ, и бдѣніихъ, и въ постехъ и слезахъ, ихъ же ради міръ стоить. Аще бо ко святымъ прибѣгнуть церквамъ, тѣмъ велику ползу пріиметь души же и тѣлу. Мы же на послѣднее[ь] возвратимся: о началѣ Русскія[ѣ] земля и о князѣхъ, како и откуду быша. Васъ молю, стадо Христово, съ любовію, приклоните ушеса ваша разумно: како быша древніи князи и мужи ихъ, и како обороняху Рускіа[э] земля, и иныа страны пріимаху подъ ся. Ти[ю] бо князи не собираху[я] много имѣніа, ни творимыхъ вѣръ[ѳ], ни продажь воскладаху[ѵ] на люди; но оже будяше праваа вѣра, и ту возмяше дая[аа] дружинѣ на оружіе[бб]. И дружина его кор-

---

а) во » и во А. б) быша » бывають В. в) въ лѣсехъ » илѣсехъ В. А. г) намъ » имъ В. д) нову » кову В. А. е) днѣпрьскою » нѣпрьскою В. А. ж) показаша » показаше А. з) княже » княжь В. А. и) сіа » си В., сіи К. і) есть » есто В. к) имати » дая В. л) и » а В. м) не » и В. н) воля » поля В. о) египѣтскомъ » египѣтскою В. п) самими » сами А. К. р) почаша » почиша А. с) якоже » и яко А.; яко К. т) днешьняго » нынѣшняго К. у) глава 3 » *нѣтъ въ* К. ф) лѣтописаніе » лѣтописецъ А. х) князь » князей А. ц) тако » како А. ч) ти » *нѣтъ въ* А. ш) ибо многа . . . . . князь тѣхъ » *нѣтъ въ* В. щ) въ нашей » піяшей К. ъ) дѣяша » дѣяше К. ы) исполнени » исполненіи В.; исполнены К. ь) послѣднее » послѣдьне В. ѣ) рускія » руской А. э) рускіа » русскоя В.; русскія К. ю) ти » тіи К. я) собираху » збираху К. ѳ) вѣръ » вѣре К. ѵ) воскладаху » вскладa К. аа) возмяше дая » взимаше даяше К. бб) на оружіе » на оружіи В. А.

мляшеся[а], воююще[б] иныа страны, біющеся: «братіе! потягнемъ по своемъ князѣ и по Русской землѣ.» Не жадаху[в]: «мало ми есть, княже, двѣсте гривенъ»; не кладаху на свои жены златыхъ обручей, но хожаху жены ихъ во сребрѣ, и расплоди землю Русскую. За наше несытовство навелъ Богъ на ны[г] поганыя, а скоти наши, и села наша и имѣніа наша за тѣми суть; а мы злыхъ своихъ не останемъ. Пишеть[д] бо ся: богатество неправдою собираемо, скоро извѣется; и пакы: собираеть не вѣсть кому; и пакы: лучьшее малое[е] праведнику, паче богатьства грѣшныхъ многа. Да отселѣ, братія моя возлюбленнаа, останемься отъ несытьства своего; доволни будете урокы[ж] вашими. Яко и[з] Павелъ пишеть: ему же дань, то дань, ему же урокъ, то урокъ; никому же насиліе[и] творяще, милостынею цвѣтуще, страннолюбіемъ во страсѣ Божіи и правовѣріи свое спасеніе содѣвающе[і], да и здѣ добрѣ поживемъ, и тамо вѣчнѣй жизни[к] причастници будемъ. Се же таковая. Мы же отъ начала Русской[л] земли до сего лѣта и вся по ряду извѣстно да скажемъ, отъ Михаила царя до Александра и[м] Исакіа.

Глава 4[н]. О Михаилѣ царѣ[о]. Въ лѣто 6360, индикта въ 15 день, наченію Михаилу 852
царствовати, и нача прозыватися Русскаа земля; тѣмъ отселѣ почнемъ и числа положимъ. —59
Яко отъ Адама до потопа лѣтъ 2000 и 242[п]; а отъ потопа до Авраама лѣтъ 1082; а отъ Авраама[р] до исхоженіа Моисеова лѣтъ 500 и 2[с]; а отъ исхода до Давыда лѣтъ 600 съ лѣтомъ[т]; а отъ Давыда и отъ начала и отъ царьства Соломоня до плѣненіа Іерусалимова лѣтъ 448; а отъ плѣненіа до Александра царя лѣтъ 318; а отъ Александра царя до Рожества Христова лѣтъ 333; а отъ Рожества Христова до Костянтина царя лѣтъ 318; а отъ Коньстянтина царя до сего Михаила царя лѣтъ 542. Мы же на преднее[у] возвратимся и скажемъ, что ся[ф] удѣя въ лѣта сіа.

Въ лѣто 6362. Начало Рустѣй земли[х].

О крещеніи земля Болгарьскіа. Въ лѣто 6366. Михаилъ царь изыде съ вои своими брегомъ и моремъ на Блъгары; Блъгаре же видѣвше, и не могоша стати противу ему, и просиша креститися, и покоришася Грекомъ. Царь же Михаилъ крести[ц] князя ихъ и боляры вся, и миръ сотвори съ Болгары въ седмое лѣто царства своего.

Въ лѣто 6367. Имаху дань Варязи изъ заморіа на Чюди, на Словѣнѣхъ, на Мери[ч] и на всѣхъ Кривичехъ, отъ мужа по бѣлѣ векшѣ. А Козаріи имаху дань на Полянехъ, и на Сѣверянехъ[ш] и на Вятичехъ, по бѣлѣ векшицѣ[щ] отъ дыма. А се о[ъ] Русскихъ князехъ и начало княженіа ихъ скажемъ. Прьвый князь въ Руси Рюрикъ, отъ рода суща Августа, кесаря Римьскаго; а се о немъ писаніе положимъ[ы]. Обладающу Августу всею вселенною, и нача ряды покладати на вселенную, постави брата своего Патрекія Египту, Агустолія брата своего Александріи властодръжца, Акириніа Сиріи положи властодръжца[ь], Ирода Антипатра царя постави Еврѣомъ во Іерусалимѣ, а Асію всю поручи Евлегерду сроднику своему, Илирика[ѣ] брата своего въ поврьшія Истра постави, Ипіона постави въ Затоцѣхъ Златыхъ, иже нынѣ

а) кормляшеся » кормяшеся А. б) воююще » вопіюще В. А. в) не жадаху » ждяху *во всѣхъ сп.; исправлено по Софійс перв. лѣт. V. 87.* г) ны » *нѣтъ въ* В. д) пишеть » и пишетъ А. е) малое » мало В. А. ж) урокы » оброки К. з) и » *нѣтъ въ* К. и) насиліе » насилія К. і) содѣвающе » здѣвающе К. к) вѣчнѣй жизни » вѣчніи мнози *во всѣхъ сп.; исправлено по Софійс. перв лѣт. V. 87.* л) русской » рускіе К. м) до александра и » до александріа и В.; до александра К. н) глава 4 » *нѣтъ въ* К. о) царѣ » цари В. *Слова:* о михаилѣ царѣ *во всѣхъ сп. находятся передъ словомъ:* наченію. п) 2000 и 242 » 2242 А. К. р) лѣтъ 1082; а отъ авраама » *нѣтъ въ* К. с) 500 и 2 » 502 А. т) съ лѣтомъ » и одно лѣто К. у) на преднее » на предъ В. ф) ся » *нѣтъ въ* В. А. х) рустѣй земли » земли рустей К. ц) крести » крести ихъ и А. ч) мери » меріи К. ш) и на сѣверянехъ » *нѣтъ въ* К. щ) векшицѣ » векшѣ А.; вѣкшѣцѣ К. ъ) о » *нѣтъ въ* А. ы) положимъ » предлежитъ А. ь) акириніа . . . . . властодръжца » *нѣтъ въ* К. ѣ) илирика » и илирика К.

859—62 наричются Угрове[а], а брата своего Пруса въ березѣхъ Вислы рѣкы во градъ Мадборокъ, и Торунъ, и Хвоиница[б], и преславы[в] Гданескъ и иныхъ многыхъ градовъ, по рѣку глаголемую Нѣмонъ, впадшую въ море, и до сего часа по имени его[г] зовется Прусскаа земля. А отъ Пруса четвертое[д] на десять колѣно Рюрикъ[е]. И въ то время въ Новѣградѣ нѣкый бѣ старѣйшина именемъ Гостомыслъ, скончавает[ж] житіе, и созва[з] владалца сущая съ нимъ Новаграда[и], и рече: «совѣтъ даю вамъ, да послете въ Прускую[і] землю мудрыя мужи и призовете[к] князя отъ тамо сущихъ родовъ.» И въ то же время восташа Кривичи, и Словѣне, и Чюдь[л] и Меря на[м] Варягы, и изгнаша я за море и не даша имъ дани, начаша сами себѣ владѣти и грады ставити; и не бѣ въ нихъ правды, и воста родъ на родъ, и бысть межу[н] има брань велика и усобици, и воевати начаша сами на ся. И рѣша сами къ себѣ: «поищемъ себѣ князя, иже бы владѣлъ нами, и рядилъ ны и судилъ бы во правду»; и послаша къ Нѣмцемъ. И[о] послы же Новоградскіе шедше во Прусскую землю, обрѣтоша князя Рюрика, отъ рода Римьска царя Августа, и молиша его, дабы шелъ[п] княжити[р] къ нимъ. Князь же Рюрикъ взя съ собою два брата Синеуса и Трувора и племянника своего Олга, и нача[с] мыслити хотя[т] ити на Русь. При сего же Михаила царствѣ[у], посылаше за море къ Варягомъ къ Руси; сице бо звахуся[ф] Варягы Русью, яко се друзи зовутся Армане[х], Агляне; тако и[ц] си. Рѣша[ч] Чюдь, Словѣне, Кривичи Варягомъ: «вся земля наша добра есть, и велика, и[ш] изобилна всѣмъ, а нарядникъ[щ] въ ней нѣсть; поидѣте къ намъ княжити и владѣти нами.»

Вправле

Глава 5[ъ]. О Рюрикѣ и о братіѣ[ы] его, како пріидоша въ Русь и начаша владѣти всею землею. Въ лѣто 6370. И пріидоша отъ Нѣмець три браты съ роды своими, и пояша съ собою дружину многу; и пришедъ[ь] старѣйшій Рюрикъ сѣде въ Новѣградѣ, и отъ того наречеся времени[ѣ] Великій Новгородъ[э], а Синеусъ, братъ Рюриковъ, на Бѣлѣозерѣ, а Труворъ во Изборсцѣ; и начаша воевати всюду. И[ю] отъ тѣхъ Варягъ находницѣхъ прозвашяся Русь, и отъ тѣхъ временъ словеть Русская земля, и суть Новгородстіи людіе и до нынѣшняго дне, бѣ бо Рюрикъ отъ рода Варяжьска[я], а преже бо бѣша Словѣне до Рюрика нарекошася. По двою же лѣту Синеусъ и братъ его Труворъ умроста, и пріа всю власть въ Руси Рюрикъ обою брату, и нача[ѳ] владѣти единъ; и раздая грады своимъ мужемъ: овому далъ Полтескъ, иному Ростовъ, иному Бѣлоозеро и прочимъ. По тѣмъ градомъ суть прьвіи населници: въ Кіевѣ Варязи, въ Новѣгородѣ Словѣны, и въ Полътьстѣ[ѵ] Кривичи, въ Ростовѣ Меря, а на Бѣлѣозерѣ Весь[аа], въ Муромѣ Мурома. Тоже всѣми тѣми обладаша[бб] Рюрикъ.

О[вв] Осколдѣ и Дирѣ[гг]. И бѣста у него два мужа Асколдъ и Диръ, не[дд] племени его, ни боярина, и испросистася[ее] у него ити ко Царюграду съ родомъ своимъ. И поидоста по Днѣпру, и узрѣста на горѣ градокъ малъ, и воспросиста: «чій есть градокъ сій?» И рѣша[жж]

а) угрове » югрове В. А. б) хвоиница » хвоица А. в) преславы » преславый К. г) его » *нѣтъ въ* А. д) четвертое » четвертое жь К. е) рюрикъ » *нѣтъ въ* А. ж) скончавает » скончеваетъ А. К. з) созва » созваша К. и) новаграда » новая града В. А. і) прускую » руськую В. к) призовете » призовите А. К. л) чюдь » чюдо В. м) на » и А. н) межу » и межу В. о) и » а В. п) дабы шелъ » да вышелъ В. р) княжити » *нѣтъ въ* В. А. с) нача » начаша А. т) хотя » *нѣтъ въ* А. у) царствѣ » царство В.; царя царствѣ А.; царства К. ф) звахуся » звахуy В. А. х) армане » армяне А.; *слѣдуетъ читать:* урмане. ц) и » *нѣтъ въ* К. ч) рѣша » и рѣша А. ш) и » *нѣтъ въ* В. К. щ) нарядникъ » нарядника К. ъ) глава 5 » *нѣтъ въ* В. К. ы) братіѣ » братѣ К. ь) пришедъ » пріидоша В. ѣ) наречеся времени » времени наречеся А. К. э) великій новгородъ » великъ городъ В.; великой новградъ А. ю) и » *нѣтъ въ* В. я) варяжьска » варяжского А. К. ѳ) нача » начаша К. ѵ) въ полътьстѣ » въ полтескѣ А. К. аа) весь » всь В. бб) обладаша » обладаше А. К. вв) о » *нѣтъ во всѣхъ сп.* гг) дирѣ » дировѣ К. дд) не » ни А. ее) испросистася » испросиста К. жж) и рѣша » рѣша же А.

имъ ту[а] сущіи: «были суть три браты, Кій, да Щокъ, да Хоривъ, и тѣ же содѣлаша[б] сій градъ, и изгыбоша; мы же сѣдимъ платячи дань родомъ ихъ, Козаромъ.» Асколдъ же и Диръ сѣдоста во градѣ томъ, и многи Варяги съвокуписта[в], и начаста владѣти и Поляньскою землею; и бѣша ратни и[г] со Древляны[д] и со Угличи. Рюрику же княжащу въ Новѣгородѣ, и роди сынъ, и нарече имя ему Игорь. Возрастшу[е] же Игореви, и бысть храборъ и мудръ; и бысть у него воевода, именемъ Олегъ, мужь мудръ и храборъ. 862—82

Пръвое приходиша Русь[ж] на Греки Асколдъ и Диръ изъ Кіева. Въ лѣто 6374. Бысть во Грецѣхъ царь, именемъ Михаилъ, и мати его Ѳеодора[з], иже проповѣдаеть поклоненіе святымъ иконамъ, въ 1-ю недѣлю святаго[и] поста. О семъ бо увѣдѣхомъ, яко при семъ цари приходиша Русь на Царьгородъ; и якоже пишется въ лѣтописаніи Гречестѣмъ, въ 14 лѣто[і] Михаила царя, пріиде Асколдъ[к] и Диръ на Грекы къ Царюграду. Царю отшедъшю на Агаряны воевати и дошедшу ему Чръныя рѣкы, вѣсть епархъ посла къ нему, яко Русь идеть на Царьгородъ, и воротися царь. Се же внутрь[л] Суду[м] вшедше, много убійство християномъ сотвориша, и оступиша[н] Царьгородъ во двоюсту корабль. Царь же едва вниде во градъ; и съ патріархомъ Ѳотіемъ и пріиде къ сущей церкви святѣй Богородици Влахерну, и всю нощь молитву сотворивъ, таже и святую[о] ризу божественую святыя Богородица съ пѣсми[п] изнесше, со плачемъ, и омочи въ морѣ. Бѣ бо море укротилося и тихо бысть, и абіе воста буря съ вѣтромъ, и волнамъ веліимъ засобь воставшимъ[р], и разби корабля, и смяте безбожьныхъ Русь, и ко[с] брегу привръже, и изби а̀[т]; мало ихъ избы отъ таковыя бѣды избѣгнути, и восвояси съ побѣженіемъ возвратишася. Асколдъ и Диръ вмалѣ пріиде къ Кіеву.

добавл.

Въ лѣто 6376. Нача царствовати Василей Македонянинъ по Михаилѣ, лѣтъ 18 и мѣсяць 11[у]. При семъ трусъ бысть во Царѣградѣ 40 дній, наченъ на святаго Поліехта.

О крещеніи Болгарьстѣмъ[ф]. Въ лѣто 6377. Крещена бысть земля Блъгарьская.

Въ лѣто 6384. Михаилова царства лѣта 24, и скончася великій кругъ.

О смерти Рюриковѣ. Въ лѣто 6387. Умре Рюрикъ, княживъ лѣтъ 17, и предасть княженіе свое Олгови, понеже отъ рода ему[х] своего сущу, и вда ему сынъ свой на руцѣ Игоря; малъ бѣ, дѣтескъ. А отъ пръваго лѣта Михаилова до пръваго лѣта Олгова Русскаго князя лѣтъ 29.

Глава 6[ц]. О Олгѣ и Игорѣ[ч]. Наста Олгово княженіе. Въ лѣто 6390[ш]. Поиде Олегъ, поимъ Игоря, изъ Новагорода къ Кіеву; и пріиде къ Смоленьску, и прія градъ, и посади въ немъ мужь свои [щ]А[ъ] оттуду пріиде внизъ по Днѣпру къ горамъ Кіевьскымъ; и увидѣвъ Олегъ, яко Асколдъ и Диръ княжать въ Кіевѣ, Игорь же и Олегъ, творящася[ы] мимо идуща[ь], потаистася въ лодіяхъ, и съ малою дружиною изыдоста на брегъ. И посла Олегъ ко Асколъду

а) ту » *нѣтъ въ* В. А. б) содѣлаша » создаша К. в) съвокуписта » съвокуста В. г) ратни и » ратникъ В. А. д) древляны » древяяны А. е) возрастшу » возрастъ В. А.; возрасте К. ж) русь » *нѣтъ въ* А. з) ѳеодора » ирина К. и) святаго » *нѣтъ въ* К. і) лѣто » лѣтъ В. А. к) асколдъ » асколъ А. л) внутрь » внутри А. м) суду » уду К. н) оступиша » отступиша В. о) святую » святаа В. п) съ пѣсми » *нѣтъ въ* К. р) воставшимъ » воставша В.; восташа А.; вставша К. с) ко » со В. т) привръже и изби а̀ » привръжени изби а̀ В.; приверже и изби А.; привержени зби а К. у) мѣсяць 11 » 11 мѣсяць К. ф) болгарьстѣмъ » болгарскомъ А. х) отъ рода ему » ему отъ рода К. ц) глава 6 » *нѣтъ въ* К. ч) о олгѣ и игорѣ » *нѣтъ въ* А. К. ш) 6390 » 6090 *по ошибкѣ во всѣхъ сп.* щ) *Предъ симъ въ сп.* А.: о олгѣ и игорѣ. ъ) а » *нѣтъ въ* В ы) творящася » творяшася А. ь) идуща » идущу А.

882—98 и Дирови, глаголя сице: «яко гость есмъ подъ-Угорьской[а], и идемъ[б] во Грекы отъ Олга князя и отъ Игоря княжича; да придѣте[в] къ намъ, къ родомъ своимъ.» Асколдъ же и Диръ прiидоста къ нимъ; Олегъ же взя Игоря на руцѣ свои, и рече Асколду и Дирови: «вы нѣста князи, ни роду княжа, но азъ есмь князь, и мнѣ достоитъ княжити; а се есть сынъ Рюриковъ Игорь княжичь.» И выскакавше изъ лодей[г] вои Игореви, и убиста Асколъда и Дира; и несше ихъ на гору, погребоша ихъ, еже нынѣ ся нарицаеть Угорьское, идѣже есть дворъ Олминъ, на той могилѣ постави Олма церковъ святаго Николу[д], а Дирова могила за святою Ириною.

Начало Игорева княженiа со Олгомъ въ Кiевѣ[е]. И сѣле Олегъ княжа въ Кiевѣ, и рече: «се[ж] буди мати всѣмъ градомъ Русскымъ.» И обладаша[з] всею землею Рускою[и]; бѣша[i] у него мужи Варязи, Словѣне, и оттолѣ прозвашася и прочiи Русью. Сiй[к] же Олегъ нача городы ставити по всей земли Рустѣй, и дани устави Словѣномъ, и Кривичемъ и Мерямъ, дань даяти Варягомъ съ[л] Новагорода 300 гривенъ на лѣто, мира[м] дѣля, еже и даваше Варягомъ и до смерти Ярославли, и многи страны притяжа[н] къ Руской земли и дани выложи на ня.

Въ лѣто 6391. Иде Олегъ на Древляны и на Сѣверы, и возложи дань на нихъ по чрънѣ[о] кунѣ.

Въ лѣто 6392. Посла Олегъ къ Радимичемъ: «кому дань даете?» Они же рѣша: «Козаромъ;» и рече имъ: «дайте мнѣ», и даша Олгову по щьлягу[п], якоже и Козаромъ даяху.

О Угрѣхъ. Въ лѣто 6406. Идоша Угри мимо Кiевъ горою, еже ся зоветь Угорьское, и пришедше ко Днѣпру и сташа вежами; бѣша бо ходяще яко и Половци. И пришедше отъ востока, и устремишася чрезъ горы великiа, яже прозвашася горы Угорьскiя, и почаша воевати и[р] на живущая ту. Сѣдяху бо преже ту Словѣне, и Волохове переяша землю Волыньскую; по семъ же Угри прогнаша Волохи, и наслѣдиша землю и сѣдоша со Словѣны, покоривша[с] подъ ся: и оттолѣ прозвася земля Угорьская. И начаша воевати Угри на Грекы, и полониша землю Ѳрязскую и Макидоньскую даже и до Селуня; и начаша[т] воевати на Мораву[у] и на Чехы. Бѣ бо единъ языкъ Словѣнескъ: Словѣне, иже[ф] сѣдяху по Дунаю, ихъ же прiаша Угри, и Морава, и Чеси, и Ляхове, и Поляне, яже нынѣ зовомая Русь. Симъ бо прьвое положены книгы Моравѣ, яже прозвася грамота Словѣньскаа; тая же грамота[х] въ Руси[ц] и въ Болгарѣхъ Дунайскихъ[ч].

Поученiе Словѣньское. Словѣномъ бо[ш] живущимъ крещенымъ, и князь ихъ[щ] Ростиславъ, и Святополкъ, и Кочелъ послаша ко царю Михаилу, глаголюще[ъ]: «земля наша крещена, и нынѣ нѣсть у насъ учителя[ы], аже бы насъ учили и наказали[ь], и протолъковали святыя книгы; не разумѣемъ бо ни Греческому языку, ни Латыньскому; óни бо ны инако учать, а друзiи инако, тѣмъ же не разумѣемъ книжнаго разума, ни[ѣ] силы ихъ; да послете[э] ны учителiй, иже могутъ ны сказати[ю] книжнаа словеса и разумъ ихъ.»

а) подъ-угорьской» подъ-угорьскою А. б) идемъ» иду К. в) придѣте» прiидете А. К. г) лодей» лодеии В. д) николу» николы А. е) въ кiевѣ» *нѣтъ въ* А. ж) се» сеи А. з) обладаша» обладаше К. и) рускою» русскую В. i) бѣша» бѣжа А.; и бѣша К. к) сiй» си В. л) съ» *нѣтъ въ* К. м) мира» миро В. А. н) прятяжа» притяже К. о) чрънѣ» чернѣй А. п) щьлягу» лящъгу *во всѣхъ сп.* р) и» *нѣтъ въ* А. с) покоривша» покоривше К. т) начаша» нача К. у) мораву» амораву К. ф) иже» же *во всѣхъ сп. См. Лавр. лѣт. I. 11.* х) грамота» громота В. ц) руси» русiи К. ч) дунайскихъ» дунайская *во всѣхъ сп.; исправлено по Лавр. лѣт. I. 11.* ш) бо» же К. щ) ихъ» *нѣтъ въ* К. ъ) глаголюще» глаголющу В. ы) учителя» учителя земля наша крещена В. ь) наказали» казали К. ѣ) ни» и В. К. э) послете» послетъ В.; послешь К. ю) сказати» наказати А.

898 **О взысканіи[а] учителя Словѣномъ.** Се слышавъ царь Михаилъ, созва ѳилософы вся, и сказа имъ рѣчи вся Словѣньскыхъ князь. И ркоша[б] ѳилософы: «есть въ Селуни мужь, именемъ Левъ, и суть у него сынове разумиви языку Словѣньскому[в], и хытра[г] два сына у него ѳилософа.» И се слышавъ царь, посла по ня[д] въ Селунь ко Львови, глаголя: «посли къ намъ воскорѣ сына своя[е], Меѳодія и Костянтина». И се слышавъ Левъ, воскорѣ посла а̀, пріидоста воскорѣ ко цареви, и рече има царь: «се прислася ко мнѣ Словѣньскаа земля, прося учитель себѣ, иже бы моглъ истолъковати святыя книгы; се бо желають». И[ж] умолена быста царемъ, и послаша а̀ во Словѣньскую землю къ Ростиславу, и Святоплъку, и Кѣчлови. Сима же пришедшима, начаша составляти писмена азбуковная Словѣньскіи, и преложиста Апостолъ и Іеуангеліе; и ради быша Словѣни, яко слышаша величія Божія своимъ языкомъ; по семъ же преложиста[з] Псалтырь, и Охтаикъ и прочая книгы.

О хуленіи на Словѣнскую грамоту. Нѣціи же начаша хулити Словѣньскіа книгы, глаголюще: «яко не достоитъ никоторому же языку имѣти азбуковъ своихъ, развѣе Еврей, и Грекъ и Латыни, по Пилатову писанію, еже написа на крестѣ Господни.» Се же услыша[и] папеже Римьскый, похулихъ тѣхъ[і], иже ропщуть на книгы Словѣньскія, ркучи: «да ся исполнить книжное слово, яко да[к] восхвалять языцы вси Бога истиннаго; другое же: вси возглаголють языкы различными величія Божія, якоже дастъ имъ святый Духъ отвѣщавати[л]; да аще кто хулить Словѣньскую грамоту, да будуть отлучени отъ церкви, дондеже исправятся; ти[м] бо суть влъци, а сіи овци[н], яже достоитъ отъ[о] плодъ познати я̀, и хранитися ихъ; вы же, чада[п] Божія, послушайте ученіа и не отрините наказаніа церковнаго, якоже вы наказалъ Меѳодій учитель вашь.» Костянтинъ же возвратися воспять, и иде учити Болгарска языка[р], а Меѳодій оста въ Моравѣ.

О преложеніи[с] книгъ Греческыхъ на Словѣньскій языкъ. По семъ же Кочелъ князь постави Меѳодіа епископомъ въ Паніи, на столъ святаго апостола Андроника, единого отъ 70, ученика святаго апостола Павла. Меѳодій же посади борзо два попа писца, и преложи[т] вся книгы исполнь отъ Греческа языка во Словѣньскій языкъ 6-ю мѣсяць[у], начать отъ марта мѣсяца и до двудесять и 6 день октября мѣсяца; окончавше[ф] достойную хвалу и славу Богу, воздающему[х] таку благодать епископу Меѳодію, настолнику Андроникову. Тѣмъ же Словѣньску языку учитель былъ[ц] Андроникъ апостолъ; въ Моравы бо ходилъ апостолъ Павелъ, ту бо[ч] бѣше Словѣне пръвое. Тѣмъ же Словѣньску языку учитель есть Павелъ, отъ него же языка и мы есмы Русь: тѣмъ же и намъ Руси учитель есть Павелъ апостолъ, понеже училъ есть языкъ Словѣнескъ, и поставилъ епископа и намѣстника по собѣ Андроника Словѣньску языку. А Словѣньскый языкъ и Русскый единъ, отъ Варягъ бо пріидоша прозвашася Русью, а пръвое бѣша Словѣне; аще и Поляне звахуся, но Словѣньская рѣчь бѣ, Поляне же прозвашася[ш] занеже въ полѣ сѣдяху, а языкъ Словѣнескъ бѣ имъ[ш] единъ.

а) взысканіи » взысканіи же В. б) ркоша » рекоша К. в) словѣньскому » словенску А. г) хытра » хитри А. д) ня » нихъ А. е) воскорѣ сына своя » сына своя вскорѣ К. ж) и » *нѣтъ въ* К. з) преложиста » приложиста В. А. и) услыша » слышавъ К. і) тѣхъ » тя В.; тѣ А. к) да » *нѣтъ въ* А. л) отвѣщавати » отвѣщевати А. К. м) ти » тіи К. н) а сіи овци » а сіи ввцы В.; а си овцы А.; сіи овцы К. о) отъ » *нѣтъ въ* В. А. п) чада » чадо В. р) болгарска языка » въ болгарскаа языка В.; въ болгарскаа языкы А. с) преложеніи » преложеніе В. т) преложи » преложивъ В. у) мѣсяць » мѣсяцы А. ф) окончавше » откончавше А. х) окончавше . . . . . воздающему » *сіе мѣсто въ Лавр. лѣт. I. 11—12. читается такъ:* оконьчавъ же достойно хвалу и славу богу въздасть, дающему. ц) былъ » бывъ *во всѣхъ сп.* ч) бо » *нѣтъ въ* К. ш) прозвашася » прозвахуся К. щ) имъ » *нѣтъ въ* К.

902—7 О побѣдѣ на Болгары. Въ лѣто 6410[а]. Леонтъ[б] царь ная Угры, и иде на[в] Блъгары, Угри же нашедше всю землю Болгарьскую плѣниша; Семіонъ же увѣдѣвъ[г], съ Блъгары на Угры возвратился, и Угри противу сташа и побѣдиша Блъгары, одва Семіонъ въ Дересть убѣжа.

Въ лѣто 6411. Игореви жь возрастъшу, но хожаше по Олгѣ и услышаше его; и приведоша ему жену отъ Плескова, именемъ Олгу.

[д]О Олзѣ, како ходи ко Царюграду. Въ лѣто 6415. Иде Олегъ на Грекы, а Игоря остави въ Кіевѣ; поя же Варягъ множество, и Словѣни, и Чюдь[е], и Кривичи, Меря, и Поляны, и Сѣверы, и Древляны[ж], и Радимичи, Вятичи, и Ховраты, Дулѣпы и Тиверци, иже суть тлъкованыи: сіи звахуся отъ Грекъ Великаа Скуѳіа[з]. Съ[и] сими всѣми[і] поиде Олегъ на конѣхъ и въ кораблѣхъ, и бѣ числомъ корабль[к] 2000. И пріидоша ко Царюграду, и Греци замкоша Съсудъ и градъ затвориша. И изыде Олегъ изъ корабля, и повелѣ корабли совращи[л] на брегъ, и повоева около града, и много убійство сотвори Грекомъ, и разбиша многы полаты и церкви пожьгоша; а еже имѣху плѣнникы, овѣхъ посѣкааху, а другія мучаху, иныя же растлѣаху[м], а другія въ море вметаху[н], и ина многа творяху Грекомъ Русь, елико же ратніи творяху. И повелѣ Олегъ воемъ своимъ колеса издѣлати и воставити корабли[о] на колеса; бывшу покосну вѣтру, воспяша парусы, чрезъ поля на колесехъ въ кораблихъ и идяху, по полю, ко граду со силою многою. Видѣвше же[п] Греци и убояшася, выслаша ко Олгови изъ града и ркоша: «имемъ ти ся по дань, яко хощеши.» И устави[р] Олегъ вои свои, и вынесоша ему Греци брашно и вино, и не прія его; бѣ бо устроено со отравою. И убояшася Греци и рѣша: «нѣсть се Олегъ, но Богъ сіе посла на ны[с] казнь, грѣхъ ради нашихъ.» И заповѣда Олегъ дань даяти на 2000 караблей, по 12 гривенокъ[т] на человѣка, а въ корабли[у] по 40 мужъ; и яшася Греци по се, и почаша мира[ф] просити Греци, дабы не воевалъ Греческіа земли. Олегъ же мало отступаше отъ града, нача миръ творити со царема Греческыма, со Леономъ и Александромъ, посла къ нимъ во градъ Корла, Ѳорлоѳа, Велемудра, Рулава[х] и Стемида, глаголя имъ: «имите[ц] ми ся по дань.» И рѣша Греци: «чего хощеши дамы ти.» И[ч] заповѣда Олегъ дати воемъ своимъ на 2000 кораблей, по[ш] 12 гривенъ на ключь; и потомъ даяти углады на Русскія грады, на Кіевъ, таже на Черниговъ, и на Переаславль, и на Плътескъ, и на Ростовъ, и на Любечь и на прочаа грады: по тѣмь бо градомъ сѣдяху князьа[щ] подъ Олгомъ суще; «да приходяще слебное емлють, елико хотяще, а иже пріидеть гость, да емлеть мѣсечину на 6 мѣсяць, хлѣбы, и вино, и мясо, и рыбы и овощь; да творять имъ[ъ] елико хотять; поидучи же Русь домовъ, да емлеть у царя вашего на путь брашно, и якори, и ужа[ы], и прѣ, елико надобѣ.» И яшася Греци, и рѣста царя и болярьство все: «аще пріидуть Русь безъ купли[ь], да не[ѣ] емьлють мѣсечину; да запретить князь людемъ своимъ, приходящимъ здѣ Руси, да не творять пакости въ селѣхъ[э] и во странѣ нашей; приходящеи Русь[ю] да витають у святаго Мамы, и послеть царство наше[я],

---

а) 6410 » 6420 К. б) леонтъ » леонтій К. в) ная угры и иде на » на угры идѣ на В.; на угры иде и на К. г) увѣдѣвъ » увидѣвъ В. А. д) *Предъ симъ въ сп* В *и* А.: о приходѣ олговѣ на царьградъ. е) чюдь » чюдо В. ж) древляны » древля А. з) скуѳіа » скиѳіа К. и) съ » со В. і) всѣми » всими А. к) корабль » корабля В. л) совращи » совлещи А. м) растлѣаху » разстрѣляху К. н) вметаху » метаху К. о) корабли » и корабли В. К. п) же » *нѣтъ въ* В. А. р) устави » остави В. с) на ны » на нь А. т) гривенокъ » гривенъ К. у) корабли » кораблехъ К. ф) мира » миро В.; миру К. х) рулава » рувала К. ц) имите » имете А. ч) и » *нѣтъ въ* К. ш) по » и по В. щ) князьа » князи а К. ъ) имъ » имъ мовь *такъ въ Лавр. лѣт. I. 13.* ы) ужа » ужи К. ь) безъ купли » бескуплии В. ѣ) не » *нѣтъ въ* К. э) въ селѣхъ » въ селѣ К. ю) русь » въ русь и *во всѣхъ сп. См. Лавр. лѣт. I. 13.* я) наше » ваше К.

907—12 да испишуть имена ихъ, тогда возмуть мѣсячное[а] свое, пръвое отъ града Кіева, и пакы[б] съ Чернигова, и съ Переаславля, и прочіи гради[в]; да входять во градъ единѣми враты, и со царевымъ мужемъ, безо оружія, мужь 50, и творять куплю иже надобѣ имъ, не платячи вины ни въ чемь же.» Царь же Леонъ и Александръ миръ сотвориста со Олгомъ, и емшеся по дань, и ротѣ захотѣша[г] межи собою, и цѣловавше сами крестъ, и Олга и мужи его водиша на роту; по Русскому закону[д] кляшася[е] оружіемъ своимъ, и Перуномъ своимъ, и Власіемь скотьимь богомь; утвердиша миръ. И рече Олегъ: «исшейте парусы[ж] паволочиты Руси, а Словѣномъ кропинныя», и бысть тако; и[з] повѣси щитъ свой во вратѣхъ града, показуя побѣду, и поиде отъ Царяграда. И спяша[и] прѣ[і] Русь поволочиты, а Словѣны кропинны, и раздра кропинныа надвое вѣтромъ; и рѣша Словѣне: «имемся[к] своимъ толстинамъ, не даны суть Словѣномъ прѣ.» И пріиде Олегъ къ Кіеву и ко Игорю, несый злато, и паволокы, овоща, и вина, и всяко узорочіе; и прозваша Олга вѣщій: бяху бо людіе поганіи и невѣгласи[л].

Въ лѣто 6419. Явися звѣзда велика на западѣ, копейнымъ[м] образомъ.

О докончаніи Олговѣ съ Грекы. Въ лѣто 6420. Посла Олегъ мужь свои построити[н] мира и положити рядъ[о] межи Грекы и Русью; и посла глаголя:

«Равно другаго совѣщаніа, бывшаго при тѣхъ же царѣхъ Лва и Александра, мы отъ рода Русскаго, Карло[п], Ингелдъ, Ѳарловъ, Вельмудръ, Ролавъ, Грудый[р], Руалдъ[с], Карнъ, Ѳлелавлъ[т], Рюяръ, Актеву, Труанъ, Лидолъѳостъ[у], Стемидъ, иже послани отъ Олга великого князя Русскаго, и отъ всѣхъ, иже суть[ф] подъ рукою его, свѣтлыхъ болярь, къ вамъ, Львови[х], Александру и Коньстянтину, великымъ о Бозѣ самодръжцемъ, царемъ Греческымъ, на утврьженіе и освященіе отъ многыхъ лѣтъ межи Христіаны и[ц] Русію бывшую любовъ, похотѣніемъ нашихъ князей и[ч] по велѣнію отъ всѣхъ, иже суть подъ рукою его сущихъ въ Руси. Наша свѣтлость болѣ иныхъ хотящихъ о Бозѣ удръжати и[ш] извѣстити таковую любовь, бывшую межу Христіяны[щ] и Русію, многажды право судихомъ, точію простословесенъ, писаніемъ и клятвою твердою, кляшася[ъ] оружіемъ своимъ таковую[ы] любовь извѣстити, утвердити вѣрѣ и по закону нашему. Суть, яко по неже мы ся имали о Божіи мирѣ[ь] и любьви, главы таковыя: По[ѣ] пръвому убо слову да умиримся съ вами Грекы, да любимъ другъ друга отъ всея душа и изволеніа, и не дадимъ, елико наше изволеніе, быти отъ сущихъ подъ рукою нашихъ князь[э] свѣтлыхъ никакому же соблазну или винѣ; но потщимся, елико по силѣ, на сохраненіе прочихъ и воину лѣтъ съ вами, Грекы, исповѣданую написаніемъ и клятвою извѣщаему[ю] любовъ непревратну и неподвижиму. Такоже и вы, Греци, да храните таку же любовь ко княземъ[я] нашимъ свѣтлымъ Русскымъ[ѳ] и ко всѣмъ, иже суть подъ рукою князя нашего, несоблазнену и непреложьну выну и во вся лѣта. И о главахъ, яже ся

а) мѣсячное » мѣсячиное А. б) пакы » пачи К. в) гради » градъ В. К. г) захотѣша » заходиша *Софійск. перв. лѣт. V. 94.* д) закону » языку А. е) кляшася » кляшеся В.; клашася К. ж) парусы » парусы и *во всѣхъ сп.* з) и » *нѣтъ въ* В. и) спяша » спаша В.; *въ Лавр. лѣт. I. 13.:* въспяша. і) прѣ » предъ *во всѣхъ сп.* к) имемся » именемъся К. л) невѣгласи » невѣгласіи К. м) копейнымъ » копеннымъ В. н) построити » простоити К. о) рядъ » радъ К. п) карло » корло В. р) грудый » груды А. с) руалдъ » руладъ В. А. т) ѳлелавль » ѳлелавъ К. у) лидолъѳостъ » лидолфетъ К. ф) суть » *нѣтъ въ* К. х) львови » *такъ въ Лавр. лѣт. I. 14.; во всѣхъ сп.:* отъ олгови. ц) христіаны и » христіяномъ В. ч) и » *нѣтъ въ* В. А. ш) и » *нѣтъ въ* К. щ) христіяны » крестьяны К. ъ) кляшася » кланяшеся В. ы) таковую » и таковую В.; и такую А. К. ь) мирѣ » миръ *во всѣхъ сп.* ѣ) по » *нѣтъ въ* К. э) князь » князей А. ю) извѣщаему » *исправлено по Софійс. перв. лѣт. V. 94.; во всѣхъ сп.:* и извѣщаемъ я) ко княземъ » *нѣтъ въ* К. ѳ) русскымъ » русскымъ княземъ *во всѣхъ сп.*

912 случить проказа, урядимся сице: да елико явѣ будетъ показаны явлеными, да имѣемъ връное о тацѣхъ явленіи; а ему же начнуть не яти вѣры, да егда кленется по своей вѣрѣ, будеть казнь, якоже явится согрѣшеніи о семъ. Аще кто убіеть Христіянина[а] Русинъ, или Христіянинъ[б] Русина, да умретъ, идѣже аще сотворить убійство. Аще ли убѣжить сотворивый убійство, аще есть домовитъ, да часть его, сирѣчь[в] иже его будеть по закону, да возметъ[г] ближній убіеннаго, а иже на убившаго да имѣеть толицѣмь же пребудеть по закону; аще ли есть неимовить сотворить убійство и убѣжавъ, да дръжится тяжи, дондеже обрящется, яко да умреть. Аще ударить мечемъ или біеть кацѣмъ любо съсудомъ, за то удареніе или біеніе[д] да вдасть литръ 5 сребра по закону Рускому; аще ли будеть неимовитъ тако сътворивый, да вдасть елико можеть, да съиметь съ себе[е] и тыи самыя порты, въ нихъ же ходить, а опрочь[ж] да къ ротѣ ходить[з] своею вѣрою, якоже никакоже помощи ему иному, да пребываеть тяжа оттолѣ не взыскаема[и] о семъ. Аще украдетъ Русинъ что любо у Христіанина, или пакы Христіянинъ у Русина, и ятъ будеть въ томъ часѣ тать, егда татбу творить, отъ погубившаго что любо, аще приготовится, татбу творяй убіенъ будеть: да не взыщется смерть его ни отъ Христіянъ, ни отъ Руси; но паче убо да возметь свое, еже будеть погубилъ. Аще вдасть въ руцѣ украдый да ять будеть тѣмъ[і], у него же украдено, и связанъ[к] будеть, да отдасть то, еже смѣ створить, и створить трижды о семъ. Аще ли кто[л], или Русину Христіянинъ, или Христіянину Русинъ, и мученіа образомъ искусъ творити, и[м] насиліемъ[н] явѣ возметь что любо дружне[о], да возвратить трижды. Аще вовръжена будетъ лодіа вѣтромъ на землю чюжю, и обрящется[п] тамо[р] иже отъ[с] насъ Руси, да аще стоитъ, снабдѣти лодію съ рухломъ[т] своимъ и отслати пакы на землю Христіяньску, да проводимъ ю всяко мѣсто страшно[у] сквозѣ[ф]; аще ли таковая[х] лодія, иже отъ буря, иже бореніа земнаго боронима, не можеть возвратитися во своя мѣста, спотружаемся гребцемъ тоя лодья[ц] мы Русь, да проводимъ и съ куплею ихъ поздорову, аще ключится близъ Греческія земли; аще ли[ч] ключится такоже проказа лодіи Русской, да проводимъ[ш] ю[щ] въ Русскую землю, и да продають[ъ] рухло[ы] тоя лодіи[ь], аще что можеть продати отъ лодіи, и лодія волочимъ[ѣ] мы Русь, да егда входимъ[э] во Грекы, или посломъ къ цареви вашему[ю], или куплею, да пустимъ съ честію его[я] проданое рухло лодіи[ѳ] ихъ; аще ли и лучится кому отъ тоя лодіи убіену[ѵ] быти, или біену быти отъ насъ Руси, или взяту быти чему любо, да повинни будуть то сотворшеи отъ тое Руси[аа] прежереченною опитемьею отъ тѣхъ. Аще плѣнникъ обою страну дръжимъ есть, отъ Руси или отъ Грекъ, преданъ[бб] во ину страну, ци обрящется Русинъ или Гречинъ, да искупять[вв] и возвратять искупленое лице[гг] во свою страну, и возмуть цѣну его купящіи, или мнится куплю на дань[дд]

а) христіянина » крестьянина К б) христіянинъ » крестьянинъ. К. в) сирѣчь » сіи рѣчь А.; сіи рече К. г) возметъ » возведеть В. А. д) біеніе » убіеніе К. е) съ себе » себѣ *во всѣхъ сп.* ж) а опрочь » апрочь В.; а опричь К. з) въ нихъ же ходить . . . . . ходить » а опрочь да къ ротѣ ходить въ нихъ же ходить *во всѣхъ сп.* и) не взыскаема » не взыскаемо В. А. і) тѣмъ » и тѣмъ В ; и тѣ А. к) и связанъ » да связано В. А.; да связанъ К. л) то, еже смѣ . . . аще ли кто » *внесено изъ Лавр. лѣт. I 14.; вмѣсто сего, во всѣхъ сп. читается:* иже то затворилъ (сотворилъ К.). м) и » *нѣтъ въ* К. н) насиліемъ » насилиніемъ В. о) дружне » дружіе В. А. п) обрящется » обрятся В. А. р) тамо » томо К. с) отъ » о В. А т) рухломъ » рохломъ В. К. у) мѣсто страшно » страшно мѣсто А. К. ф) сквозѣ » *нѣтъ въ* В. А. х) таковая » такова К. ц) лодья » лодьи А. ч) ли » *нѣтъ въ* К. ш) проводимъ » проводи В щ) ю » *нѣтъ въ* К. ъ) продають » продадаютъ А. ы) рухло » рохло К. ь) лодіи » людіи В.; люди К. ѣ) волочимъ » волочимъ мымъ В ; волочимыи К. э) входимъ » входитъ К. ю) вашему » нашему К. я) его » есть В. К. ѳ) лодіи » лоди К. ѵ) убіену » кому убіену В. А. аа) руси » ручи К. бб) преданъ » преданный К.; проданъ *въ Лавр. лѣт. I. 15.* вв) искупять » не купять *во всѣхъ сп.* гг) искупленое лице » исекупное лицемь *во всѣхъ сп.* дд) на дань » на день *во всѣхъ сп. См. Лавр. лѣт. I. 15.*

челядина[а] цѣна; такоже аще отъ рати ять будетъ[б], да отъ тѣхъ Грекъ да возвратится[в] тако- 912 же во свою землю, и да отдана будеть цѣна его, якоже речено есть, яко есть купля. Егда будеть на войну ити, егда потребу творити, и си хотя почтити царя вашего, своею волею да будуть[г]. Отъ Руси плѣненіи[д], многажды отъ коея любо страны[е] пришедшимъ въ Русь и продаемымъ бо Христіяномъ[ж], аще ли же отъ Христіанъ плѣненныхъ многажды отъ коея любо страны приходящимъ въ Русь: се продаеми бываютъ по 20 злата[з], пріидуть во Грекы. О томъ аще украденъ будеть челядинъ Русьскій, или ускочить, или по[и] нужи проданъ будеть, и жаловатися почьнуть Русіи[і], тако покажется таковое отъ челядина[к], да поимуть Русь; и гость аще погубить челядина и въжалуеть, да ищеть, обрѣтше поимути и́; аще ли[л] кто искушенія того не дастъ сотворити, мѣстникъ да погубить душю свою. О работающихъ во Грецѣхъ Руси у[м] Христіянского царя, аще кто умреть не урядивъ своего имѣніа, къ малымъ ближикомъ въ Русь да возвратить имѣніе, аще своихъ не имать; аще ли[н] сотворить обряженье, да таковыи возмуть обряженое[о], кому будеть писалъ наслѣдити имѣніе, да наслѣдити отъ взимающихъ[п] куплю Руси, отъ различныхъ ходящихъ во Грекы и должающихъ. Аще злодѣй возвратится въ Руси, да жалуются[р] Русь Христіяньскому царю, и ятъ будеть таковы и возвращенъ не хотя въ Русь. Си же вся да творять Русь Грекомъ, идѣже аще ключится такое. На утвръженіе и неподвиженіе[с] быти межю[т] Христіяны и Русью бывшей миръ, сотворихомъ Ивановымъ писаніемъ на двою харатію, царя вашего своею рукою, предлежащимъ честнымъ крестомъ и святую единосущную Троицю, единаго истиннаго Бога нашего, извѣсти и даси словомъ нашимъ; мы же кланяхомся[у] царю вашему, иже отъ Бога сущее къ Божію зданію по закону, и по покону[ф] языка нашего, не преступити ни намъ, ни оному отъ страны нашеа отъ уставленныхъ главъ мира и любве. Таковое написаніе дахомъ царства вашего неудръжанное обоему пребыти таковому свѣщанію, на утверженіе межи нами бывшаго мира, мѣсяца септявріа[х] 2, недѣли 15, лѣто созданіи міра сего 6420.»

Царь Леонъ послы Русскія почти дары, златомъ, и паволоками, и ѳоѳудіами, и пристави къ нимъ[ц] мужи своя показати имъ церковную красоту, и полаты златыя, и въ нихъ суще богатество, злато многое и паволокы и каменіе драгое, еще же и чюдеса Бога своего и страсти Господни, вѣнець, гвоздіа и хламиду багряную, и мощи святыхъ, учащеи я ко вѣрѣ своей и покажучи имъ[ч] истинную вѣру; и[ш] тако отпусти я̀ во свою землю съ честію великою. Посланіи же Олгомъ посли пріидоша ко Олгови и повѣдаша вся рѣчи обою царю, како сотвориша миръ, и урядъ положиша межи Греческою землею и Русскою, и клятвы не преступити ни Грекомь ни Руси. И живяше Олегъ, миръ имѣя ко всѣмъ странамъ, княжа въ Кіевѣ.

О смерти Олговѣ. И приспѣ осень, помяну конь свой, иже бѣ поставилъ кормити и не всѣдати на нь. Бѣ бо преде вопроша волхвовъ и кудесникъ: «отъ чего ми умрети?» И

а) челядина » челядинаа А. К. б) будетъ » *нѣтъ въ* В. А. в) возвратится » возвратятся А. г) будуть » будетъ А. д) отъ руси плѣненіи » отъ русіи плѣніи К.; *въ Лавр. лѣт. I. 15. болѣе правильно:* о руси о полоненьи. е) страны » *нѣтъ во всѣхъ сп.* ж) бо христіяномъ » *такъ во всѣхъ сп.*; *въ Лавр. I. 15.* въ крестьяны. з) злата » златникъ А. и) по » у К. і) русіи » руси К. к) челядина » челядины А. л) ли » *нѣтъ въ* В. А.; ли и К. м) у » *нѣтъ въ* К. н) ли » ли и В. К. о) обряженое » обряженои К. п) взимающихъ » взимающи *во всѣхъ сп.* р) жалуются » жалуется В. с) неподвиженіе » подвиженію *во всѣхъ сп.; исправлено по Лавр. лѣт. I. 15.* т) межю » межи К. у) кланяхомся » кляхомся *въ Лавр. лѣт. I. 16.* ф) покону » поклону В.; поколну А.; докону К. х) септявріа » птеврія К. ц) пристави къ нимъ » приставники имъ А. ч) покажучи имъ » покажучимъ В.; показичи имъ К. ш) и » *нѣтъ въ* В.

912 рече ему единъ отъ кудесникъ: «княже! есть у тебя конь, его же ты любиши ѣздити на немъ, то отъ того смерть тебѣ пріяти.» Олегъ же пріемъ во умѣ, си рече: «николи же всяду на нь, ни вижу его болѣ того;» и повелѣ крѣмити и не водити его къ нему, и пребывъ[а] нѣколико лѣтъ не дѣя его, дондеже во Грекы поиде. И пришедшу[б] ему отъ Грекъ къ Кіеву, пребывшу же ему 4 лѣта, на пятое[в] лѣто помянувъ конь свой, отъ него же ему бяхуть[г] влъхви рекли умрети, и призва старѣйшину конюховъ, и рече: «гдѣ есть конь мой, его же бѣхъ поставилъ кормити, и блюсти его, и не ѣздити на немъ, и не приводити его предъ ся?» Онъ же рече: «умерлъ есть». Олегъ же рече посмѣявся и укоривъ кудесника, рка: «то ть неправду глаголють[д] влъсви, но[е] все лжа есть; конь умерлъ, а язъ живъ.» И повелѣ осѣдлати конь: «да ти вижу кости его». Пріиде на мѣсто, идѣже кости того коня и лобъ голъ, и ссѣде съ коня, посмѣяся[ж] рекъ[з]: «отъ сего ли лба смерть пріидеть мнѣ?» и воступи ногою[и] на лобъ; и выникнучи змія[і] изо лба, и уклюну ѝ[к] въ ногу, съ того разболѣся и умре. И плакахуся людіе вси, и съ плачемь великымъ несоша ѝ, и погребоша ѝ[л] на горѣ, зовомой Щоковица; и есть могила та и до сего дни, словетъ Олгова[м]. И бысть и всѣхъ лѣтъ княженіа его 33.

О влъхвѣ Ополонитянѣ[н]. Се же недивно, яко отъ влъхва збывается чародѣйствомъ. Якоже бѣ во царство Дементіаново[о], нѣкый влъхъ, именемъ Аполонитянъ[п], знаемъ бѣяше, шествуя и творя всюду во градѣхъ и въ селѣхъ бѣсовьская чюдеса. Отъ Рима пришедъ[р] въ Византію[с], умоленъ бывъ отъ живущихъ ту сотворити сіа[т], отгнавъ множество змій и[у] скоропій отъ града, яко не врежатися человѣкомъ отъ нихъ, и ярость коньскую обуздавъ, егда схожахуся боляре[ф]. И такоже во Антіохію пришедъ, и[х] умоленъ бывъ отъ нихъ, томими бо скоръпіами Антіохіяне, и сотвори скоръпію мѣдяну, и погребе его въ землю, и малъ столпъ мраморянъ постави[ц] надъ нимъ, и повелѣ трости дръжати человѣкомъ и ходити по градомъ, и звати, тръстемь трясомымъ: безъ комара граду; и тако исчезнуша изъ града скоръпіи и комарію. Вопросиша же ѝ пакы о належащемъ на градѣ трусу[ч], воздохну, списа на тщицу сіа вины: горѣ тебѣ, окаянный городе, яко[ш] потрясешися много, огнемъ одръжимъ будеши, оплъчатъ же тя при брезѣ Иотринъты! О немъ же великій Анастасіе Божіа града рече: Аполонію же и донынѣ на нѣцихъ мѣстахъ збываются, стояща ово на отвращеніе животенъ четвероногъ[щ], птица могущи вредити человѣкы, другая на воздръжаніе струямъ рѣчнымъ[ъ], невоздръжанно текущи, но ина нѣкая на тлѣніе[ы] и[ь] вредъ человѣкомъ суще, на побѣженіе стоять; неточію[ѣ] за живота его тако[э] и таковаа сотвориша бѣсове его ради, но и по смерти его, пребывающа у гроба его, знаменіа творять во имя его на прельщеніе окааннымъ человѣкомъ, болшая же вѣдомымъ на таковаа отъ діавола. Кто убо кто речеть о творящихъ[ю] влъшественаа дѣла, яко таковый[я] горааздъ[ѳ] есть влъшеб-

---

а) пребывъ » пребыво В. б) пришедшу » пришедше К. в) пятое » пятое же А. г) бяхуть » бяху то » В. А.; *нѣтъ въ* К. д) глаголють » глаголеть В. А. е) но » не К. ж) посмѣяся » посмѣявся В. А. з) рекъ » и рече В. и) ногою » нагою В. і) выникнучи змія » выникънувъ змій А. к) уклюну и́ » уклюнувъ А.; уклюну К. л) и́ » *нѣтъ въ* А. К. м) олгова » олгора К. н) ополонитянѣ » ополотянинѣ К. о) дементіаново » доментіаново А. п) аполонитянъ » полонитянъ А. р) пришедъ » пришедше К. с) византію » вузантію К. т) сіа » и сіа В. К. у) и » *нѣтъ въ* В. К. ф) боляре » боряле К. х) и » *нѣтъ въ* К. ц) постави » постави и В. ч) вопросиша же и . . . . . трусу » испросиша (испроси К.) же отъ лежащихъ ми пакы на градѣ трусъ *во всѣхъ сп.; исправл. по Амарт. I. 243.* ш) городе, яко » чародѣй како *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 17.* щ) четвероногъ » четвериотъ *во всѣхъ сп. См. I. тамъ же.* ъ) рѣчнымъ » реченнымъ В. К. ы) на тлѣніе » нетлѣніе *во всѣхъ сп.; исправ. по Лавр. лѣт. I. 17.* ь) и » *нѣтъ въ* А. ѣ) неточію » неточіе В.; источіе А. э) тако » та К. ю) о творящихъ » и творяше *во всѣхъ сп.* я) таковый » тако бо и К. ѳ) горааздъ » гораздиѣе А.

нымъ прельщеніемъ[а], яко вын[б] зряще вѣдый Аполоній, яко неистовятся ѳилосоѳскую 912—21 хитрость имущи: подобаше бо ему, рещи, якоже азъ словомь творити точію[в], ихъ же хотяше, а не совръшеніемъ творити повелѣваемаа[г] отъ него. Та[д] же вся ослабленіемь Божіимъ и твореніемъ бѣсовскимъ бываеть, таковыми вещьми искушатися нашея православныя вѣры, аще есть тверда окрестъ пребывающе Господеви, но не влекома врагомъ мечныхъ ради чюдесъ и сотонинъ дѣлъ[е], творимь отъ рабъ и слугъ злобы его[ж]. Еще же имя Госнодне пророчествоваху нѣціи, яко Валамъ, и Саулъ и Каіяѳа[з], и бѣсы пакы изгнаша[и], яко Іюда и сынове Скврънавы. И не на достойныхъ благодатствуеть мъногажды, да и отеръ свѣдѣтелствуеть. И Валамъ обоихъ бѣ чюждь, житія изящена, вѣры: но обаче совладѣйство въ немъ благодать инѣхъ ради смотрѣніа. И Ѳараонъ таковый бѣ: но и тому пребудущая показа. Навходоносоръ законопреступный: но и сему пакы по мнозѣхъ сущихъ послѣ же родъ откры. Тѣмъ являа, яко мнозіи прекосни[і] имуще умъ, образомъ Христовымъ знаменуетъ, иною кознію, на прелесть человѣкомъ не разумѣющимъ добрая; якоже бысть Симонъ влъхвъ, и Менедръ[к], ини; таковымъ, по истиннѣ, рече: не чюдесы прельщати *.

Княженіе Игорево[л] Рюриковича. Въ лѣто 6421. Поча княжити Игорь по Олгѣ. Въ се время нача царствовати Костянтинъ, сынъ Леоновъ, зять Романовъ. И Древляны затворишася отъ Игоря по Олговѣ смерти.

Въ лѣто 6422. Иде Игорь на Древляны, и побѣди а̀, и возложи на ня дань болши Олговы. И бѣ у него воевода, именемъ Свентелдъ[м], и премучи Углецы, и возложи на нихъ Игорь дань и вдасть Свентелду; и не вдашется[н] единъ градъ, именемъ Пересѣченъ, и сѣде около его 3 лѣта, и едва взя й[о]. И бѣша сѣдяще Углици[п] по Днѣпру внизъ; и по семъ пріидоша межи вой Днѣстръ, и сѣдоша тамо. И дасть же Игорь и дань Деревьскую Свентелду[р], имаше же по чрънѣ кунѣ отъ дыма; и рѣша дружина Игореви: «се далъ еси единому мужу[с] много.» По семъ же скажемь приключьшихся лѣтехъ сихъ.

О Печенѣзѣхъ. Въ лѣто 6423. Пріидоша Печенѣзи прьвое на Русь; сотворше миръ съ Игоремъ, и пріидоша къ Дунаю[т]. Въ се же время пріиде Семіонъ плѣняа Ѳракію, Греци же послаша по Печенѣгы[у], Печенѣгомъ же пришедшимъ, хотящимъ на Семіона, и разсваришася Греческыя воеводы; видѣвъши[ф] же Печенѣзи, яко сами на ся рать имуть, отъидоша восвояси, а Болгаре со Грекы соступишася, и посѣчени быша Греци. Семіонъ же прія градъ Андрѣянъ, иже древле Ористовъ градъ нарицаашеся, сына Агамемля, иже древле[х] въ трехъ рѣкахъ купася и недуга избы ту, сего ради градъ[ц] во свое имя нарече; посли же Андрѣянъ царь обновивы й, во свое имя и нарече Андрѣянъ, мы же речемъ[ч] Андрѣянемъ градомъ.

Въ лѣто 6428. Поставленъ бысть Романъ царемъ во Грецѣхъ, Костянтиномъ царемъ и Николою патріархомъ. Игорь же воеваше на Печенѣгы.

Въ лѣто 6429. Игорь пристрои[ш] вои многы и корабля бесчислены.

а) прельщеніемъ » прельщенымъ В. К.; прельщеномъ А. б) выну » воину В. в) творити точію » точію творити К. г) повелѣваемаа » повелѣваемаго В. д) та » тако *во всѣхъ сп.; исправ. по Лавр. Лѣт. I. 17.* е) дѣлъ » далъ К. ж) злобы его » злобіе 2-е *во всѣхъ сп.; исправ. по Лавр. лѣт. I. 17.* з) каіяѳа » каиѳа В. А. и) изгнаша » изгониша К. і) мнозіи прекосни » мнози прекосній А. к) менедръ » менедеръ К. л) игорево » игорева В. м) свентелдъ » свинтелдъ К. н) вдашется » вдашатся А. о) й *нѣтъ въ* К. п) углици » углецы А. р) свентелду » спентелду В. с) мужу » мужа В. т) дунаю » данаю К. у) печенѣгы » печенѣгъ А. ф) видѣвъши » видѣвше К. х) древле » дре В. ц) ради градъ » града В. К. ч) речемъ » рече К. ш) пристрои » пристроиста *во всѣхъ сп*

* Статья о Аполлоніи Тіанскомъ напечатана по болѣе исправнымъ спискамъ въ I томѣ сего изданія, стр. 16—18 и 243—244.

929 —44 Въ лѣто 6437. И пріиде Семіонъ Болгарьскый на Царьградъ, и поплѣни и Ѳракію и Македонію; пріиде ко Царюграду въ силѣ велицѣ, гордяся, и сотвори миръ съ Романомъ царемъ, и возвратися восвояси.

Въ лѣто 6442. Прьвое пріидоша Угри на Царьградъ и плѣняху[а] всю Ѳракію; Романъ же сотвори миръ со Угры.

Ходъ[б] Игоревъ[в] на Грекы. Въ лѣто 6449. Иде Игорь на Грекы; и послаша Болгаре вѣсть ко царю, яко идуть Русь на Царьградъ, лодей[г] десять тысящь[д], глаголемы отъ рода Варяжьска сущимъ. Иже поидоша[е] и приплыша Іюня въ 10, и почаша воевати Ѳиническыя[ж] страны, и плѣневаху[з] по Понту до Ираклія и до Ѳаѳлогоньскія земля, и всю страну Никомидійскую поплѣнише, много же и[и] веліе зло сотвориша Русь, преже даже[і] Греческымъ воеводамъ не приспѣвшимъ; тогда и Суды вся пожгоша огнемъ. А ихъ же[к] имше плѣнникы, то всѣхъ растинаху, инихъ же въ землю присѣкаху[л], другыя же яко стража поставляюще стрѣлами растрѣляху, елико ратніи творяху, и изламаху[м] опако руцѣ связавше, и гвозди[н] желѣзныя посредѣ главы вбиваху имъ; много же святыхъ церквей огневи предаша, монастыреве и села пожгоша, и имѣніе не мало обою страну взяша. Потомъ же пришедшимъ воемъ отъ востока, Панѳиръ доместикъ со четыредесятью тысящами, Ѳока же патрикѣй[о] съ Македоны, Ѳеодоръ стратилатъ съ Ѳракы, съ ними же и сановницы[п] болярьстіи, и обыдоша Русь около. И совѣщаша Русь, изыдоша вооружившеся на Грекы, и брани межу има злѣ бывшей[р], едва одолѣша Греци; Русь же возвратишася ко дружинѣ своей къ вечеру, на ночь же влѣзоша въ лодія и[с] отбѣгоша. Романъ же посла на дромоны, елико бяху[т] въ Коньстяньтинѣ градѣ, со Ѳеоѳаномъ патрикеемъ на Русь. Ѳеоѳанъ же лодейныя воя преже урядивъ и уготовивъ, потомь же и слезами себе утвердивъ, Руси[у] ожидая въ лодіяхъ, на ня хотя ити изъ окрестнаго глаголемаго ѳара, стражница, въ ней же огнь влагаемъ на просвѣщеніе въ нощи; се на устьи Понта стражу дѣа, зане ту часто разбойничество, на страны нагнанія, ихъ же изби Ираклій. Ту дожда[ф] плъку[х] Русскыхъ лодіа, раздруши ѝ, устроенномъ огнемь сожьже; устрѣте бо я̀ во олядехъ съ огнемъ, и начатъ пущати трубами огнь на лодіа Русскіа, и бысть видѣти страшно чюдо. Русь же, видяще пламень, вметахуся въ воду морьскую, хотяще убрести, и многы погыбоша, и тако прочіи возвратишася на побѣгъ восвояси. Тѣмъ же пришедшимъ въ землю свою, повѣдааху[ц] кождо своимъ о бывшемь и оляднемъ огни: «яко же млъніа[ч],» рече, «иже на небесѣхъ, Греци имуть у себе и пущающе жгуть насъ; и сего ради не одолѣхомь имъ.» Игорь же пришедъ нача съвокупляти воа многы, и посла къ Варягомь за море, и вабя я̀[ш] на Грекы, и пакы хотя ити на Грекы.

Въ лѣто 6450. Семіонъ иде на Ховраты, и побѣженъ бысть Ховраты и умре, оставивъ Петра князя Болгаромъ, своего сына. Въ се же лѣто родися Святославъ у Игоря[щ].

Второе хоженіе Игорево на Грекы, еже и дань взя. Въ лѣто 6452. Игорь совокупи вои[ъ] многи: Варяги, Русь, и Поляне, и Словѣны, и Кривичи, Вятичи и Тиверцы,

---

а) плѣняху » плѣня *во всѣхъ сп.* б) ходъ » ходи В. А. в) игоревъ » игори А. г) лодей » людей *во всѣхъ сп.* д) тысящь » тысущь В. е) поидоша » пріидоша К. ж) ѳиническыя » *т. е.* виѳиническыя. з) плѣневаху » плѣненеваху В. и) и » *нѣтъ въ* В. А. і) преже даже » прежде дажде К. к) ихъ же » иже В. А. л) присѣкаху » присѣцаху В. К. м) и изламаху » низламаху К. н) гвозди » гвоздіа А. о) патрикѣй » и патрикѣй *во всѣхъ сп.* п) сановницы » сановци В. р) бывшей » быша В. К. с) и » *нѣтъ въ* В. т) бяху » бѣху А. у) руси » руси же А. ф) дожда » жда К. х) плъку » полка А. ц) повѣдааху » и повѣдааху К. ч) млъніа » молніи А. ш) вабя я » вабая В. щ) родися . . . игоря » святославъ у игоря родися К. ъ) вои » воды В.

и Печенѣги наа, и тали у нихъ поима; и поиде на Греки въ лодіяхъ и на конехъ, хотя мьстити себе. Се же слышавше Корсунцы, послаша къ Роману царю, глаголюще: «се идуть Русь безъ числа кораблевъ, покрыли суть море корабли.» Такоже и Болгаре послаша вѣсть, глаголюще: «идуть Русь, и наяли по себѣ Печенѣги.» Се слышавъ царь, посла ко Игорю лючшая[а] боляре, моля и глаголя: «не ходи, но возми дань, ежеémалъ Олегъ, и придамъ еще къ той дани.» Такоже и къ[б] Печенѣгомъ посла поволокы и[в] злата много. Игорь же дошедъ Дуная, созва боляре своя, нача думати, и повѣда имъ рѣчь цареву. Рѣша же боляре Игоревы: «да аще сице глаголеть царь, то что хощемъ болѣ того имати ни бившеся[г], злато, и паволоки и[д] сребро? егда кто вѣсть кто одолѣеть[е], мы ли, или они? или съ моремъ кто совѣтенъ[ж]? се бо не по земли ходимъ, но по глубинѣ морьстѣй; но обща всѣмъ смерть[з].» И послуша Игорь ихъ, и повелѣ Печенѣгомъ воевати[и] Болгарьскую землю; а самъ веемъ у Грекъ[і] паволоки и злато, и на вся[к] воя, и возвратився воспять, и пріиде къ Кіеву восвояси. 944—45

О миру Игоревѣ съ Греки. Въ лѣто 6453. Присла царь Романъ Греческый, и Костянтинъ, и Стеѳанъ послы[л] ко Игореви построити мира прьваго; Игорь же глагола о мирѣ съ ними[м]. Игорь же посла боляре свои къ Роману, Романъ же созва боляры своя и сановникы. И[н] пріидоша Русскіа послы, и повелѣша глаголати и писати обоихъ рѣчи на хартію[о]:

«Равно другаго совѣщаніа, бывшаго при цари Романѣ, и Костянтинѣ и Стеѳанѣ, христолюбивыхъ владыкъ, мы отъ рода Русскаго послы, великого князя Игоря именемъ Иворъ, и гостье и общіи послы: Вуеѳастъ Святославль[п], сынъ Игоревъ, Искусеви Олги княгини, Слугы[р] Игоревъ нетій, Улѣпъ Володиславль[с], Каницаръ Предславинъ, Шихъбернъ[т] Сѳандръ, жены Убѣгли[у], Прастѣнъ Тудруви, Либіаръ Ѳастовъ[ф], Гримъ Сѳирковъ, Прастѣнъ[х] Акунъ, нетій Игоревъ, Кары Тудковъ[ц], Каршевъ Турдовъ, Егріе Влисковъ, Воистъ Воиковъ[ч], Истръ Аминдовъ[ш], Праспѣнъ Бръновъ, Ятвягъ Гунаревъ, Шибдри Алданъ[щ], Колъ Клековъ[ъ], Стегги Етоновъ[ы], Сѳирка, Алдва Гудовъ, Ѳудри Тулдовъ, Муторъ Успинъ[ь], купець Адунъ, Адулбъ, Иггивладъ[ѣ], Алѣдъ[э], Ѳрутанъ, Гомолъ, Куци, Елигъ[ю], Турдивъ[я], Фуръстѣнь[ѳ] Вруды, Лолърдъ[ѵ], Гунастръ, Ѳарастѣнь, Игелдъ, Турбень, Моны, Руалдъ[аа], Свѣнь, Стирь, Олданъ[бб], Телина, Пунсарь, Бузлѣбъ[вв], Исинка[гг], Боричь, посланніи отъ Игоря великого князя Русскаго, и отъ всѣхъ княженій[дд], и отъ всѣхъ людей земля Русскіа[ее].

а) лючшая » лучшая А. К. б) къ » *нѣтъ въ* А. в) и » *нѣтъ въ* А. г) бившеся » бившися А. д) и » *нѣтъ въ* В. А. е) одолѣеть » отдолѣеть В. ж) совѣтенъ » свѣтенъ К. з) всѣмъ смерть » смерть всѣмъ К. и) воевати » воевати и В. і) грекъ » греки В. к) вся » вся своя К. л) послы » посла *во всѣхъ сп.* м) ними » нимъ К. н) и » *нѣтъ въ* А. о) хартію » харатію К. п) святославль » святославъ В. р) слугы » *слѣдуетъ читать:* слуды. с) володиславль » володиславъ А. К. т) предславинъ шихъбернъ » предславнѣй шихъбернъ А.; » *сіи слова въ спискахъ* В. К. *знаками препинанія раздѣлены такъ:* предславиншихъ. бернъ. у) убѣгли » *слѣдуетъ читать:* улѣблѣ. ф) либіаръ ѳастовъ » либіа рѳастовъ *во всѣхъ сп.* х) прастѣнъ » пластенъ К. ц) кары тудковъ » карытудковъ *во всѣхъ сп.* ч) воистъ воиковъ » воиствоиковъ В. А.; воиствоковъ К. ш) аминдовъ » амандовъ К. щ) шибдри алданъ » шибдрій олданъ К. ъ) колъ клековъ » колъклековъ *во всѣхъ сп.* ы) стегги етоновъ » стеггиетоновъ *во всѣхъ сп.* ь) муторъ успинъ » мутуръ утинъ К. ѣ) иггивладъ » аггивладъ А. э) алѣдъ » алѣтъ А. ю) адулбъ . . . . елигъ » *нѣтъ въ* К. я) турдивъ » турдинъ А.; турди К. ѳ) фуръстѣнь » гуръ стѣнь В.; фуръ стѣнь А. К. ѵ) лолърдъ » лоардъ К. аа) моны, руалдъ » моныруалдъ В. К.; моны румдъ А. бб) олданъ » олдай А. вв) бузлѣбъ » бузлѣпъ А. гг) исинка » исинко К. дд) и отъ всѣхъ княженій » *нѣтъ въ* В. ее) земля русскіа » рускія земли К.

945 Отъ тѣхъ[а] заповѣдано обновити ветхій миръ, и ненавидящаго добра и враждолюбца діавола разорити отъ многыхъ лѣтъ, и утвръдити любовь межу[б] Грекы и Русью. И великый князь Игорь, и его боляре, и людіе вси Русстіи послаша[в] къ Роману, и Костянтину и Стеѳану, къ великымъ княземь Греческимь, сотворити любовъ съ самѣми цари, и со всѣмъ болярьствомъ, и со всѣми людьми Греческыми на вся лѣта, дондеже сіаеть солнце и вьсь міръ стоитъ. Иже помыслить[г] отъ страны Русскіа раздрушити таковая любовъ, и елико ихъ крещеніе пріали суть, да пріимуть месть Вседръжителя отъ Бога, осуженіе на погибель въ сій вѣкъ и въ будущій; а елико ихъ некрещено[д] суть, да не имуть помощи отъ Бога, ни отъ Перуна, да не ущитятся щиты своими, и да посѣчени будуть мечи своими, и отъ стрѣлъ и отъ нага оружіа[е] своего, и да будуть раби въ сій вѣкъ и въ будущій. И великій князь Русскій и боляре его да посылають во Греки къ великымъ царемъ Греческымъ послы и съ гостьми, якоже имъ уставлено есть. Носяху послы печати златыи, а гости[ж] серебряны; нынѣ же увѣдалъ князь вашь[з] есть посылати грамоту ко царству нашему[и]. Иже посылаеміи бывають отъ нихъ посли и гостіе, да приносять[і] грамоту, пишучи е сіе: яко послахъ корабль сеелико[к]. И отъ тѣхъ увѣмы и мы, оже съ миромъ приходить. Аще ли и[л] безъ грамоты пріидуть и предани[м] будуть намъ, да дръжимъ и хранимъ, дондеже возвѣстимъ князю вашему[н]; аще ли и[о] руку не дадять[п] и противятся, да убіени будуть, да не изыщеться смерть ихъ отъ князя вашего; аще ли убѣжавше[р] пріидутъ въ Русь, и мы напишемъ ко князю вашему, яко имъ любо, тако сотворять. Аще пріидуть Русь безъ купли, да не взимають мѣсечна. И да запретить князь словомъ своимъ приходящей Руси[с] здѣ, и да не творять въ селѣхъ и во странѣ нашей ничтоже зла. И приходящимъ имъ, да витають у святаго Мамы; да послеть царство наше, да испишуть имена ихъ, и тогда возмуть мѣсѣчное свое, прьвое отъ града Кіева, и отъ Чрънигова, и отъ Переяславля. Да входить во градъ едиными враты со[т] царевымъ мужемъ безъ оружіа мужъ[у] 50, и да творять куплю иже бѣ[ф] имъ надобѣ, и пакы да исходять; и мужь царьства нашего да хранить[х] я, да аще отъ Руси кто или отъ Грекъ учинить[ц] криво, да оправляеть. Входящу[ч] Русь во градъ, да не имѣють власти купити и паволокъ лише по 50 златникъ; и отъ тѣхъ паволокъ аще кто купить, да показуеть цареву мужю, и той[ш] ѐ запечатаеть[щ] и дасть имъ. И[ъ] отходяще Руси отсюду взимають отъ насъ еже надобѣ брашно[ы] на путь, и еже надобѣ лодіямъ, яко уставлено есть прьвое, и возвращаються съ спасеніемъ во страну свою, и да не имѣють власти зимовати у святаго Мамы. Аще ускочить[ь] челядинъ отъ Руси, по неже во страну[ѣ] пріидоша[э] царства нашего, и отъ святаго Мамы, аще будеть, да поимуть й[ю]; аще ли[я] не обрящется, да[ѳ] на роту идуть наши[ѵ] Христіяне[аа] Рустіи[бб] по вѣрѣ ихъ, а не Христіане по

а) отъ тѣхъ » и отъ всѣхъ А. б) межу » межи К. в) послаша » послаша и В. А. г) помыслить » помыслихъ А. д) некрещено » некрещени А. е) оружіа » отружіа В. ж) гости » гость В. К. з) вашь » нашь *во всѣхъ сп.; исправ. по Лавр. лѣт. I. 20.* и) нашему » вашему *во всѣхъ сп.; исправлено по Лавр. лѣт. I. 20.* і) приносять » принося А. к) сеелико » сіе елико А. л) и » кое К. м) предани » продани К. н) вашему » нашему *во всѣхъ сп.; исправлено по Лавр. лѣт. I. 20.* о) и » *нѣтъ въ* К. п) не дадять » воздадять *во всѣхъ сп.; исправлено по Лавр. лѣт. I. 21.* р) убѣжавше » убѣжавши А. с) руси » русь К. т) со » се съ К. у) безъ оружіа мужъ » *нѣтъ въ* В. ф) бѣ » бо К. х) хранить » хранити В. ц) учинить » учить В. А. ч) входящу » входяху въ В. А.; входящу въ К ш) той » то В. А. щ) запечатаеть » запечаетъ А. ъ) и » *нѣтъ въ* К. ы) брашно » брашна В. А. ь) ускочитъ » скочитъ К. ѣ) страну » свою *прибавлено во всѣхъ сп.; см. т. I. стр. 21.* э) страну пріидоша » пріидоша въ страну свою К. ю) поимуть й » имуть и А.; поимуть К. я) аще ли » ще ли и В.; аще ли и А. К. ѳ) да » *нѣтъ въ* А. ѵ) наши » наше В. аа) христіяне » крестьяне К. бб) рустіи » руссіи В. К.

945 закону своему: ти тогда взимають[а] отъ насъ цѣну свою, якоже уставлено есть преже, двѣ паволоцѣ за челядина. Аще ли кто отъ людей царства нашего, или отъ града нашего, или отъ иныхъ градъ ускочить челядинъ нашь къ вамъ, и принесеть что, да въспятять[б] й опять; а еже что принеслъ будеть, а все цѣло, и да возметь у него златника два. Аще ли покусится отъ Руси взяти что отъ людей царьства нашего[в], иже то[г] сотворить, покажненъ[д] будеть; аще ли[е] взялъ будеть, да заплатить. Аще сотворить тоже Грекъ Русину, да пріиметь[ж] ту же казнь, якоже онъ пріялъ есть. Аще ключится украсти Русину отъ Грекъ что, или Гречину отъ Руси, достойно есть возвратити ѐ, неточію[з] едино, но и[и] цѣну его; аще крадено обрящется продаемо, да вдасть цѣну его, и той[і] показненъ[к] будеть по закону Греческому и по уставу Русскому. Елико Христіянъ[л] отъ власти нашея плѣнена[м] приведуть Русь, ту аще ли будеть уноша, или вдовица добра, да вдасть златникъ 10 и поимуть й; аще ли средовичь, да вдасть златникъ 8 и поимуть й; аще ли[н] будеть старъ, или дѣтищь, да вдасть златникъ 5. Аще ли обрящется Русь работающе у Грекъ, аще ли[о] суть плѣнници, да искупають[п] по 10 златникъ; аще ли купилъ будеть Гречинъ, подъ крестомъ достоить ему да возметь цѣну свою, еликоже далъ будеть на немъ. А[р] о Корсунстей странѣ, елико же есть градъ на той части, да не имать власти князь Русскый, да воюеть, да дамы ему елико ему будеть. И о томъ, аще обрящуть Русь кубару Греческую[с] вывръжену на коемь же мѣстѣ, да не[т] пріобидять ея[у]; аще ли возметь кто что, или человѣка пріобидить[ф], или убіеть[х], да будеть повиненъ закону Русскому и Греческому[ц]. Аще обрящуть во устьѣ Днѣпра Русь Корсуняне рыбы ловячи[ч], да не творять имъ зла никаковаго. Да не[ш] имѣють власти Русь зимовати во устьѣ Днѣпра, Бѣлоберезѣ, ни у святаго Елеуѳеріа; но[щ] егда пріидеть осень, да идуть въ домы своя въ Русь. А о[ъ] сихъ, иже то приходять Чрьніи Блъгарове, и воюють во странѣ Корсуньстѣй, и велимъ[ы] князю Русскому да ихъ не пущаеть[ь] пакостить странѣ той[ѣ]. И аще ключится проказа нѣкая отъ Грекъ, сущихъ подъ властію царства нашего, да не имать власти казнити я[э], но повелѣніемъ царства нашего да пріиметь, якоже будеть сотворилъ. Аще убіеть[ю] Христіянинъ Русина, или Русинъ Христіянина, да дръжимъ будеть сотворивый убійство отъ ближникъ убіеннаго, да убіють й. Аще ли ускочить сотворивый убой, и[я] аще будеть имовитъ[ѳ], да возмуть имѣніе его ближніи убіеннаго; аще ли есть неимовитъ ускочить, да ищуть[ѵ] его, доидеже обрящется, аще ли[аа] обрящется, да убіенъ будетъ. Ци аще ударить мечемъ, или копіемъ, или любо кацѣмъ оружіемъ Русинъ Гречина, да того ради грѣха заплатить сребра литръ 5, по закону Русскому; аще ли есть неимовитъ, да како можеть въ толико же и проданъ будеть, да и порты, въ нихъ же ходить, и то съ него сняти;

а) взимають » взамають А б) въспятять » воспять В.; вспятять К. в) нашего » вашего *во всѣхъ сп.; см. т. I. стр. 21.* г) то » то и В. А. д) покажненъ » покаженъ В. е) ли » ли и В. А. ж) пріиметь » пріимуть *во всѣхъ сп.* з) неточію » но точію В. А. и) едино но и » едино и *во всѣхъ сп.; исправлено по Лавр. лѣт. I 21.* і) и той » то *во всѣхъ сп.; исправл. по Софійс. перв. лѣт. V. 100.* к) показненъ » познанъ В. л) христіянъ » христіянинъ *во всѣхъ сп.; см. т. V. стр. 100.* м) плѣнена » ту племена *такъ во всѣхъ сп.; см. т. I. стр. 21.* н) ли » *нѣтъ въ* А. К. о) аще ли » или К. п) искупають » искупять К. р) а » *нѣтъ въ* А. К. с) греческую » греческою В. А т) не » *нѣтъ въ* В. у) ея » е А. ф) пріобидить » пріобидятъ *во всѣхъ сп.* х) убіеть » убіють А. ц) да будетъ повиненъ . . . . . греческому » *нѣтъ въ* К. ч) ловячи » ловя К. ш) не » *нѣтъ въ* К. щ) но » да В. А. ъ) о » отъ *во всѣхъ сп.* ы) велимъ » великому В. А. ь) пущаеть » пущають А.; отпущаеть К. ѣ) пакостить странѣ той » и не пакостять странѣ (страны К.) его *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 22.* э) я » ю В. ю) убіеть » біеть К. я) и » *нѣтъ въ* К. ѳ) имовитъ » и молвитъ В.; и домовитъ А. ѵ) убіеннаго; аще ли . . . . . ищуть » *нѣтъ въ* А. аа) ли » ли и А.

945 а проче на роту ходить по своей вѣрѣ, яко не имѣя ничтоже, и тако пущенъ будетъ. Аще ли хотѣти начнетъ наше царство отъ васъ вои на противящаяся намъ, да[а] пишутъ къ великому князю вашему, и послетъ къ намъ, елико хощетъ: и оттолѣ увѣдять иныя страны, каку[б] любовъ имѣютъ Греци съ Русью. Мы же свѣщеніемъ все написахомъ на двою харатію[в], и едина харатіа есть царства нашего, на ней же есть крестъ и имена наша написана, а на друзѣй посли ваши и гостіе. Отходяще съ[г] посломъ царства нашего, да допроводять[д] къ великому князю Русскому[е] Игореви и къ[ж] людемъ его[з]; и ти пріемлющеи[и] харатію, на роту идуть хранити истинну, якоже мы сказахомъ и написахомъ харатію сію, на ней же суть имена наша написана. Мы же, елико насъ[і] крестилися есмы, кляхомся церковію святаго Иліи во зборной церкви, и предлежащимъ крестомъ честнымъ, и харатію сію хранити и все еже[к] есть написано на ней, и не преступати[л] отъ него ничто же. И ли преступить се отъ страны нашея, или князь, или инъ кто, или крещенъ, или некрещенъ, да не имать помощи отъ Бога, да будетъ рабъ въ сій вѣкъ и въ будущій, и[м] да заколенъ будетъ своимъ оружіемъ. А на ротѣ Русь полагають щитъ свои, и мечи нагы, и прочее оружіе[н], и кленутся о всемъ, яже суть написана на[о] харатіи сей, хранити отъ Игоря и отъ всѣхъ людей отъ страны Рускіа, въ прочаа лѣта воину. Аще ли кто отъ князь или отъ людей Русскыхъ, или христіянинъ, или не христіянинъ[п], преступить[р] клятву сію, и да будетъ клять отъ Бога и отъ Перуна.»

Посланніи же посли Игореви пріидоша съ послы Греческыми ко Игорю, и повѣдаша[с] вся рѣчи царя Романа. Игорь же призва послы Греческіи: «глаголете, что было слово царево?» И рѣша послы царевы: «се посла ны[т] царь, радуется[у] миру, хощетъ миръ имѣти съ тобою, великымъ княземъ Рускымъ, и любовъ; и твои посли водили[ф] нашихъ царей ко кресту, и насъ послаша ротѣ водити тебе и мужь твоихъ.» И обѣщася Игорь се сотворити. И наутрія призва[х] Игорь послы, пріиде[ц] на холмъ, гдѣ стоя Перунъ, покладоша[ч] оружіа и щиты[ш] и злато, и ходи Игорь ротѣ, и люди его, и елико поганыхъ людей Руси; а Христіяньскую Русь водиша къ кресту въ церкви святаго Иліи, иже есть надъ ручаемъ, конець Пасынча бесѣды и Козары: се бо бѣ зборная церковъ[щ], много бо бѣ[ъ] Варягъ христіяныхъ[ы]. Игорь же утвердивъ миръ со Грекы, отпусти послы ко цареви, со скорою и челядію[ь] и воскомъ[ѣ], и отпусти я́; посли же исповѣдаша цареви и Грекомъ вся речи Игоревы, миръ и любовь.

О убіеніи Игоревѣ. Игорь же нача княжити въ Кіевѣ, миръ имѣя ко всѣмъ странамъ. И приспѣ осень, и нача слати на Древляны, хотя примыслити болшую[э] дань. Въ се же лѣто рекоша бояре[ю] Игореви: «отроци Свѣнтеалдъжи[я] изъодѣлися[ѳ] суть оружіемъ и

а) да » *нѣтъ въ* В. А. б) каку » какую А. в) харатію » хартію А. г) съ » *нѣтъ въ* К. д) допроводять » допровадять А. К. е) русскому » роскому А. ж) къ » *нѣтъ въ* К. з) его » ихъ В. и) пріемлющеи » пріемлюще А. і) насъ » васъ А. к) еже » же *во всѣхъ сп.* л) преступати » преступити А.; приступати К. м) и » *нѣтъ въ* А. н) прочее оружіе » прочіи оружьи А. о) на » *нѣтъ въ* В. п) или не христіянинъ » *нѣтъ во всѣхъ сп.; добавлено по Софійс. перв. лѣт. V. 101.* р) преступить » да преступять *во всѣхъ сп* с) повѣдаша » повѣдати В. К. т) посла ны » посланныи В. К. у) радуется » *написано дважды въ* К. ф) водили » водили и В. А. х) призва » и призва В. А. ц) пріиде » *исправлено по Лавр. лѣт. I. 23.; во всѣхъ сп.:* пріидѣте. ч) покладоша » покладаша К. ш) щиты » *написано дважды* въ К. щ) церковъ » церкви А. ъ) бѣ » *нѣтъ во всѣхъ сп.; добавл. по Софійск. перв. лѣт. V. 102.* ы) варягъ христіяныхъ » христіяньскыхъ варягъ В. А. ь) и челядію » челядиною К. ѣ) воскомъ » войскомь *во всѣхъ сп.; исправ. по Лавр. лѣт. I. 23.* э) болшую » бльшу В.; болшу К. ю) бояре » болгаре *ошибкою во всѣхъ сп.; исправ. по Софійс. перв. лѣт. V. 102.* я) свѣнтеалдъжи » всѣнтѣодльжи К. ѳ) изъодѣлися » изодѣся В.; изъодѣяся К.

945 порты , а мы нази ; поиди , княже , въ дань , а мы съ тобою , да и[а] ты , господине , добудешь , и мы.» И послуша[б] ихъ Игорь , и иде въ Дерева[в] въ дань , и промышляше къ прьвой дани , и насиліе творяще имъ и боляре его ; и веземъ дань , поиде во градъ свой. Идущу же ему воспять , размысливъ рече къ боляромъ своимъ : «идѣте вы съ даніею во градъ , и азъ возвращуся опять ;» а[г] боляре съ вои отпусти. И поиде Игорь вмалѣ на Древляны, желая болшаго имѣніа. И слышавше Древляны , яко опять идеть Игорь, съдумавше со княземъ своимъ Маломъ : «аще впадется волкъ во овци , то все стадо выносить, аще не убьють его ; тако и сей Игорь, аще не убіемъ его, то[д] всѣхъ насъ погубитъ.» И послаша къ нему глаголюще[е]: «почто идеши опять ? и поималъ еси дань свою.» И не послуша Игорь ; и вышедше изъ града Коростѣня[ж] Древляне , и убиша Игоря и[з] кто бѣ съ нимъ ; бѣ бо ихъ мало. И погребенъ бысть Игорь ; и есть могила его у Коростѣня града во Деревехъ и до сего дне.

Олгино княженіе[и]. Олга же бяше въ Кіевѣ съ сыномъ своимъ[і], съ великимъ княземъ Святославомъ ; бѣ еще младъ, а дядка у него Асмудъ , и воевода бѣ у него Свѣнтелдъ , тоже отець Мьстишинъ. Рѣша же Древляне : «се князя убихомъ Русскаго ; поимемъ княгиню его за свой князь Малъ, и сына его Святослава, и[к] сотворимъ ему якоже хощемъ.» И послаша Древляне лучшіи свои мужи[л], числомъ 20, въ лодіи ко Олзѣ, и присташа подъ Боричевъ[м]. Бѣ бо тогда вода текущіи[н] подлѣ горы Кіевъскія, и на Подолѣ не сѣдяху людіе, но на горѣ ; градъ же бѣ Кіевъ, идѣже нынѣ дворъ есть Горядътинъ[о] и Никиѳоровъ[п], а дворъ княжь бяше въ городѣ[р], идѣже нынѣ есть дворъ Воротиславль[с] и Чюдинъ, а перевѣсище[т] бѣ внѣ града , и бѣ внѣ града[у] другый дворъ , идѣже есть дворъ Деместиковъ , за святою Богородицею надъ горою дворъ теремный , бѣ бо ту теремь каменъ[ф]. И повѣдаша Олзѣ, яко Древляне пріидоша[х], и возва я Олга къ себѣ : «добрѣе гостіе пріидоша[ц];» Древляне же ркоша : «пріидохомъ, княгини.» И рече има Олга : «да глаголете , что ради пріидоста[ч] сѣмо ?» Древляне же рѣста : «посла ны Деревьскаа земля , а ркучи сице : мужа твоего убихомъ , бяше бо мужь твой аки влъкъ восхищая и грабя, а наши князи добри суть , иже раздѣляли[ш] землю Деревьскую ; да поиди за князь нашь[щ] за Малъ ;» бѣ бо ему имя Малъ, князю Деревьскому. Рече же има Олга : «люба ми есть рѣчь ваша, уже мнѣ мужа своего не воскресити ; но хощу вы почтити заутра предъ людми своими, а нынѣ вы идѣте въ лодію свою , и лязите[ъ] въ лодіи своей[ы] величающеся , и азъ по вы послю , и[ь] вы же рцѣте[ѣ]: не идемъ ни на конѣхъ ни пѣши, но понесѣте[э] въ лодіи ; и вознесутъ вы въ лодіи[ю].» И отпусти я въ лодію. Олга же повелѣ ископати яму велію и глубоку, на дворѣ теремскомъ, внѣ града. И заутра Олга, сѣдяще[я] въ теремѣ, и посла по гостій[ѳ]; и пріидоша гла-

---

а) и » *нѣтъ въ* А. б) послуша » пуслуша А. в) дерева » древа К. г) а » и К. д) то » *нѣтъ въ* В. А. е) глаголюще » глаголюща К. ж) коростѣня » съ коростѣня В. з) и » *нѣтъ въ* В. К. и) олгино княженіе » *сіе заглавіе въ сп.* В. *и* А. *находится ниже, передъ словами:* бѣ еще младъ. і) своимъ » *нѣтъ въ* К. к) и » *нѣтъ въ* К. л) мужи » мужь В. м) боричевъ » боричемъ А. н) текущіи » текущеи А. о) горядътинъ » городятинъ К. п) никиѳоровъ » никиѳоръ В. А. р) въ городѣ » во огородѣ В. А. с) воротиславль » воротиславъ А. т) перевѣсище » перевезище А. у) и бѣ внѣ града » *нѣтъ въ* А. ф) каменъ » камененъ А. х) древляне пріидоша » пріидоша древляне К. ц) добрѣе гостіе пріидоша » добрые гости пріидоша А ; добреи гости поидѣте К. ч) пріидоста » пріидоша А. ш) раздѣляли » раздѣли В. А. щ) князь нашь » князя нашего А. ъ) лязите » лязете В. К. ы) своей » своей и А. ь) и » *нѣтъ въ* К ѣ) рцѣте » рцыте К. э) понесѣте » понесите А. ю) и вознесутъ вы въ лодіи » *нѣтъ въ* В. А. я) сѣдяще » сѣдяше А. ѳ) гостій » гостей А.

★

945—46 голюще: «зоветь вы Олга[а] на честь великую.» Они же рѣша: «пѣши не идемъ, ни на конехъ, но понесѣте ны въ лодіи.» Ркоша Кіане: «намъ неволя: князь нашъ убіенъ, а княгини наша хощеть за вашь князь;» и понесоша ихъ въ лодіи. Они же сѣдяху[б] грьдящеся въ перегбѣхъ великыхъ сустугахъ; и принесоша ихъ на дворъ ко Олгѣ, и несше вринуша ихъ въ яму и съ лодіею[в]. Приникше Олга рече имъ: «добра ли вы честь?» Они же рѣша: «пущи ны Игоревы смерти.» И повелѣ засыпати ихъ живыхъ, и посыпаша я[г]. И посла Олга ко Древляномъ, и рече имъ: «да аще мя вы просите право, то прислите[д] сѣмо мужи нарочиты, да въ велицѣ чти[е] поиду за вашего князя, ци да не пустять[ж] мя людіе Кіевьстіи.» Се слышавше Древляне, избраша нарочитыхъ мужь 50, иже дрьжаху[з] Деревьскую землю, и послаша по[и] Олгу. Древляномь же пришедшимъ, повелѣ[і] Олга мовь сотворити, ркучи сице: «измывшеся пріидѣте ко мнѣ.» Они же сотвориша мовь, и влѣзоша Древляне, начаша[к] мытися; и запроша[л] съ ними мовь, и повелѣ зажещи ѝ, и ту изгорѣша[м] вси. И посла Олга[н] ко Древляномъ, сице ркуще: «се уже иду къ вамъ, да пристроите меды у града, идѣже убиста мужа моего, да плачюся надъ гробомъ его[о], и створю трызну князю своему.» Они же слышавше, свезоша меды многы зѣло, и возваривше. Олга же поимше мало болярь, легко идущи пріиде ко гробу своего князя[п], и плакася по немь веліимъ[р] плачемъ; и повелѣ Олга надъ своимъ княземъ могилу ссыпати велику, и яко ссыпаша, повелѣ тризну сотворити. По[с] семъ сѣдоша пити Древляне, и повелѣ Олга отрокомъ своимъ служити предъ пими; и рѣша Древляне ко Олгѣ: «гдѣ суть дружина наша, иже послахомъ по тя?» Она же рече: «идуть по мнѣ съ боляры мужа моего.» Яко упишася Древляне, повелѣ отрокомъ своимъ съ ними пити, а сама отъиде кромѣ, и повелѣ слугамъ сѣщи Древлянъ; и посѣкоша ихъ 5000. А Олга возвратися къ Кіеву и пристрои вьи[т] на останокъ ихъ.

Глава 7[у]. Въ лѣто 6454. Начало княженіа Святославля[ф] Игоревича. Олга съ сыномъ своимъ, съ великымъ княземъ Святославомъ, собра[х] вьи многы и[ц] храбры, и иде на Деревьскую землю. Изыдоша[ч] Древляне противу, и снемьшеся обѣма полкома на съступль, и суну Святославъ копіемъ на Древляны, и копіе летѣ[ш] сквозѣ уши коневьи, и удари въ ногы коневи, бѣ бо дѣтескъ. И рече Свентелдъ и Асмудъ: «а князь уже началъ; потянемъ по князи.» И побѣгоша Древляне, и затворишася во градѣхъ своихъ. Олга же устремися съ сыномъ своимъ Святославомъ па Коростѣнь градъ, «яко тѣ бяху убили князя моего;» и сѣде около града съ[щ] сыномъ своимъ, а Древляне затворишася во градѣ, и біяхуся крѣпко[ъ] изъ града, вѣдяху бо[ы] яко сами убили князя и на что ся предати. И стоя Олга лѣто у града, и не може[ь] взяти града, и умысли сице: посла ко граду глаголюще: «что хощете досѣдѣти? а вси гради предашася[ѣ] мнѣ, и ялися по дань, и дѣлають нивы земля своя; а вы хощете гладомъ измрети не имущеся по дань.» Древляне же ркоша: «ради ся яли быхомъ по дань; не хощеши ли пы мьстити князя своего?» Рече же имъ[э] Олга: «язъ уже мьстила князя своего тогда, егда[ю] пріидоша къ Кіеву, второе, и третіе[я],

---

а) зоветь вы олга » олга зоветъ вы К. б) сѣдяху » сѣдяще А. в) лодіею » лодіею ихъ А. г) я » и А. д) прислите » прислете А. е) чти » чести В. К. ж) пустять » постять В. з) дрьжаху » держаше К. и) по » ко В. А. і) повелѣ » и повелѣ К. к) начаша » нача В. К. л) запроша » заперша А. м) изгорѣша » згорѣша К. н) олга » *нѣтъ въ* В. К. о) его » *нѣтъ въ* В. К. п) своего князя » князя своего К. р) веліимъ » великимъ В. с) по » и по К. т) пристрои вьи » пристроивъ и К. у) глава 7 » *нѣтъ въ* В. К. ф) святославля » святослава К. х) собра » собравъ К. ц) и » *нѣтъ въ* В. К. ч) изыдоша » и изыдоша К. ш) летѣ » летѣвъ К. щ) съ » *нѣтъ въ* А. ъ) крѣпко » крѣпку А. ы) бо » *нѣтъ въ* К. ь) може » можаше К. ѣ) предашася » предашеся К. э) имъ » има *во всѣхъ сп.* ю) егда » *нѣтъ въ* В. К. я) и третіе » или третіе и *во всѣхъ сп.*

когда творихъ[а] тризну князю своему; а уже не хощу мщати, но хощу дань имати по малу, 946
и смиривъшеся съ вами поиду прочь.» Ркоша же Древляне: «что у насъ хощеши? ряди[б], —55
и даемъ медомъ и скорою.» Она же рече: «нынѣ у васъ нѣсть меду, ни скоры, но мало у васъ прошу: дайте ми отъ двора по три голуби и по три воробьи[в]; азъ бо не хощу дани тяжкы возложити на вы, якоже князь мой; сего у васъ прошу мало[г], вы бо есте изнемогли во осадѣ.» Древляне же ради быша, собраша по всему граду отъ двора по три[д] голуби[е] и по три воробьи[ж], и[з] послаша ко Олзѣ со челобитьемъ. Олга же рече имъ: «се уже ся есте[и] покорили мнѣ и моему сыну, идѣте во градъ, а азъ заутра отступлю отъ града и поиду ко своему граду.» Древляне же ради бывше, и внидоша во градъ, и повѣдаша людемъ, и обрадовашася вси людіе[і] во градѣ. Олга же раздая по голуби комуждо своимъ, а инымъ по воробью, и повелѣ коемуждо голубѣ[к] и къ воробіеви[л] привязывати[м] сѣру съ огнемъ, вовиваючи нитію со платомъ; и повелѣ Олга, уже смерчеся, пустити голуби и воробьи[н] воемъ своимъ[о]. Голуби же и воробьи полетѣша[п] во гнѣзда своя, ови же въ голубници[р], воробьи же подъ острѣхы; и тако возгарахуся голубници, и ово клѣти, и вежи и одрины, и не бѣ двора идѣже не гораше[с], и не бѣ лзѣ угасити, все загорѣся. И побѣгоша людіе изъ града, и повелѣ Олга воемъ своимъ имати я; и пожьже градъ, и старѣйшія[т] града[у] и прочая люди изымаша, а овѣхъ избиша, а иныя воемъ своимъ преда работѣ, а останокъ ихъ на дань остави. И возложи[ф] на нихъ дань тяжьку, и 2 части дани иде къ Кіеву, а третьяя[х] къ Вышегороду ко Олзѣ; бѣ бо Вышегородъ Олгинъ. И иде Олга по Деревъской земли съ[ц] сыномъ своимъ и съ вои своими, уставляющи[ч] уставы[ш] и урокы; и суть становища[щ] ея и ловища. И пріиде во градъ свой Кіевъ со своимъ сыномъ[ъ], съ великымъ княземъ Святославомъ, и пребывше[ы] лѣто едино,

Хоженіе Олгино къ Новугороду. Въ лѣто 6455, иде Олга къ Новугороду, и устави по Мьстѣ погосты и дани, и по Лузѣ дани и оброкы; и ловища ея[ь] суть по всей земли, и знаменіа, и мѣста и погосты, и сани ея стоять во Псковѣ, и по Днѣпру перевѣсища и села и по Деснѣ, есть село Олзино и до сего дни. Изрядивши[ѣ], возвратися къ сыну своему въ Кіевъ и пребываше съ нимъ въ любви

Бысть крещеніе Олгино во Царигради[э]. Въ лѣто 6463. Иде Олга во Грекы, и пріиде ко Царюграду. И бѣ тогда царь именемь Чемьскый[ю] Иванъ; и пріиде къ нему Олга, и видѣвъ ю царь добру сущу лицемь и[я] смыслену, и удивися царь разуму ея, и бесѣдова къ ней, и рече ей: «подобна еси царствовати во градѣ семъ съ нами.» Она же разумѣвши рече ко царю: «азъ погана есмь[ѳ], да аще мя хощеши крестити, то крести мя самъ; аще ли не крестиши мя, то не крещуся.» И крести ю царь съ патріархомъ. Просвѣщена же бывши, радовашеся душею и тѣломъ; и поучи ю патріярхъ о вѣрѣ, и[ѵ] рече ей: «благословена ты въ женахъ Русскыхъ, яко возлюби свѣтъ, а тму остави; благословити тя имуть сынове

а) творихъ » сотворихъ К. б) ряди » рядимь В. в) воробьи » воробіа А. г) мало » мала А. К. д) три » *нѣтъ во всѣхъ сп.* е) голуби » голобіи К. ж) воробьи » воробіа А. з) и » *нѣтъ въ* К. и) есте » естя А. і) вси людіе » людіе вси А. К. к) голубѣ » голубь К. л) воробіеви » воробію А. м) привязывати » привязати В. н) воробьи » воробіе В. А. о) своимъ » своемъ А. п) полетѣша » полетоша К. р) голубници » голубицы К. с) гораше » гораша К. т) старѣйшія » старѣйши А.; старѣйшая К. у) града » грады *во всѣхъ сп.* ф) возложи » возложиша К. х) третьяя » тіе В; третіе К. ц) съ » *нѣтъ въ* В. ч) уставляющи » уставляюще А. ш) уставы » уставъ А. К. щ) становища » стоновица В. ъ) своимъ сыномъ » сыномъ своимъ К. ы) пребывше » пребывъ А. ь) ея » еа А.; ея же К. ѣ) изрядивши » изрядившися *во всѣхъ сп.* э) во царигради » *нѣтъ въ* К. ю) чемьскый » чемски К. я) лицемь и » и лицемь *во всѣхъ сп.* ѳ) есмь » есми А. ѵ) и » *нѣтъ въ* К.

955 Русстіи и послѣдній родъ твоихъ внукъ.» И заповѣда ей о церковномъ чину, и о молитвѣ, и о постѣ, и о милостыни и о воздръжаніи тѣла чиста; она же поклонивши главу, стояше[а] яко губа[б] напояема[в], внимающи ученіа; и поклонившися[г] патріарху, глаголюще: «молитвами твоими, владыко, да сохранена буду отъ сѣти непріязнены.» Бѣ бо наречено имя ей[д] во святомъ крещеніи Елена[е], якоже и древняя царица, мати великого Коньстянтина. И благослови ю[ж] патріярхъ, и отпусти ю. И по крещеніи возва ю царь и рече ей: «хощу тя поняти женѣ[з] себѣ.» Она же рече ему: «како хощеши мя[и] поняти, крестивъ мя самъ и нарекъ мя дщерію? а во христіянехъ[і] того нѣсть закона, а ты самъ вѣси.» И рече ей царь: «преклюкала мя еси, Олга.» И вда ей многи дары, злато, и сребро, и паволокы и сосуды различныя, и отпусти ю, нарекъ[к] дщерію себѣ. Она же хотя восвояси, и пріиде къ патріярху, благословеніа просяще у него на домъ, и рече ему: «людіе мои поганіи и сынъ мой, да бы мя Богъ соблюлъ[л] отъ всякого зла.» И рече патріярхъ: «чадо мое врьное! во Христа крестилася еси и во Христа облечеся, Христосъ тя сохранити имать; якоже сохрани Еноха въ пръвыя дни, и потомъ Ноя въ ковчезѣ, Аврама отъ Авимелеха, Лота отъ Содомлянъ, Моисея отъ Ѳараона, Давыда отъ Саула, тріе отрокы[м] отъ пещи, Данила отъ звѣрій и отъ сѣти діяволя.» И благослови ю патріярхъ, и[н] иде[о] съ миромъ во свою землю, и пріиде къ Кіеву. Се же бысть, яко при Соломонѣ пріиде царица[п] Еѳіопьская къ Соломону, слышати хотячи премудрость[р] Соломоню, и многу мудрость видѣ и знаменіе: такоже и си[с] блаженная Олга искааше добрѣ мудрости Божія, но она человѣческіа, а сія Божія. Ищущеи[т] премудрости и[у] обрящуть благодать; премудрость на исходищихъ[ф] поется, на путѣхъ же дрьзновеніе вводить, на краехъ же стѣнъ глаголеть забралныхъ проповѣдается, во вратѣхъ же[х] градныхъ дрьзающе глаголетъ[ц]; елико бо лѣтъ незлобивіи[ч] дръжатся[ш] по правдѣ, не постыдятся[щ]. Отъ возраста[ъ] бо сіи блаженаа Олга искааше премудрости всего во свѣтѣ семъ, и налѣзе бисеръ многоцѣнный, еже есть Христосъ. Рече бо Соломонъ: желаніе[ы] благовръныхъ наслажаеть душю; и приложи сердце твое въ[ь] разумъ; азъ[ѣ] любящая мя люблю, ищущеи мене обрящуть мя. И рече Господь: приходящая ко мнѣ не иждену[э] вонъ. Приде Олга къ Кіеву. Си же[ю] Олга пріиде къ Кіеву, присла къ ней царь Меческый[я], глаголя: «яко много дарихъ тя; ты бо глаголеши ко мнѣ, яко аще возвращуся въ Русь, многы дары прислю ти, челядь и воскъ и скору, и воя на помощь.» Отвѣщавши[ѳ] Олга, рече къ нимъ царевымъ посломъ: «аще ты,» рци, «такожде[ѵ], царю, постоиши у мене въ Почайнѣ, якоже азъ[аа] въ Суду, тогда ти и дамъ;» и отпусти послы рекши[бб]. Живяше[вв] же Олга со сыномъ своимъ Святославомъ, и учаше мати креститися, и не брежаше[гг] того, ни ушію внимаше[дд]; но аще кто хотяше волею креститися,

---

а) стояше» стояще А; стоявше К. б) губа» глубина В. А. в) напояема» напаема А. г) поклонившися» поклонившеся К. д) наречено имя ей» рече имя ей В.; наречена А.; нарече имя ей К. е) елена» имя ей елена А. ж) ю» я К. з) женѣ» жену К. и) мя» *нѣтъ въ* А. і) христіянехъ» крестьянехъ К. к) нарекъ» и нарече ю К. л) соблюлъ» соблюдъ В. К. м) отрокы» отроцы А. н) и» *нѣтъ въ* К. о) иде» иде я В. К.; иде а А. п) царица» царицы К. р) премудрость» премудрости А. с) такоже и си» якоже еси В. А.; якоже К. т) ищущеи» ищуще А. у) и» да К. ф) исходищихъ» исходящихъ К. х) же» *нѣтъ въ* А. ц) глаголетъ» глаголемъ *во всѣхъ сп.* ч) незлобивіи» незлобіи В.; незлобіе А. ш) дръжатся» дръжится А. щ) не постыдятся» *пропущено во всѣхъ сп. См. Притч. Солом. I. 22.* ъ) возраста» возвраста А. ы) желаніе» жаланіе А. ь) въ» *нѣтъ въ* К. ѣ) азъ» азъ бо К. э) ижденү» изжену К. ю) си же» си иже А. я) меческый» мечскій К. ѳ) отвѣщавши» отвѣщавше К. ѵ) такожде» такоже В. аа) азъ» и азъ К. бб) рекши» рекше А. вв) живяше» живяще А. гг) брежаше» брежеши В. К. дд) внимаше» внимая К.

и не браняху, но ругахуся тому. Невѣрнымъ бо вѣра христіяньскаа уродство есть; не 955—68 смыслиша, ни разумѣша, во тмѣ ходять и не вѣдять[а] славу Божію[б], одебелѣша бо сердца ихъ, ушима тяжко слышати[в] и очима видѣти. Рече Соломонъ: дѣлателеи нечестивыхъ далече отъ разума; понеже звахъ вы, и не послушасте мене, прострохъ словеса и не внимасте[г], но отметасте[д] моя съвѣты[е], и моихъ же обличеній не внимасте; возненавидѣша бо премудрость, отъ страха Господня не изволиша, ни хотяху моихъ словесъ внимати, подражаху же моя обличеніа. Якоже бо Олга часто глаголаши[ж]: «азъ, сыну мой, Бога познахъ[з], радуюся; аще ты познаеши, радоватися начнеши.» Онъ же не внимаше того, глаголя: «како азъ хощу инъ законъ пріати единъ? а дружина моя смѣятися начнуть.» Она же рече ему: «аще ты крестишися, вси имуть тожь[и] творити.» Онъ же не послуша матере, и творяше нравы поганьскія, не вѣдый, аще кто не послушаеть матери, въ бѣду впадаеть; якоже рече: аще кто отца и матере не послушаеть, смерть пріиметь. Се къ тому гнѣвашеся на матерь. Соломанъ бо рече: кажа[і] злыя пріемлеть[к] себѣ досажденіе, обличаяй же нечестиваго поречеть себе; обличеніе бо нечестивымь[л] мозоль есть; не обличай злыхъ, да не возненавидять тебе. Но обаче Олга любляше Святослава, ркуще: «воля Божія да будеть; аще Богъ помиловати восхощеть роду земли Русскія[м], да возложить на сердце обратитися къ Богу, якоже и мнѣ дарова ся.» И рекши[н] ей, моляшеся за сына своего до мужества его и до возраста его.

О Святославѣ Игоревичѣ. Въ лѣто 6472[о]. Князю Святославу возрастъшу и возмужавшу, нача въи[п] совокупляти многи и храбры. Бѣ бо и[р] самъ храборъ, и легокъ ходя яко пардусіи, войны[с] многы творяше[т]. Ходя, а возъ по себѣ не вожаше[у], ни котла, ни мяса варя, но потонку изрѣзавъ конину, или звѣрину, или говядину, на углѣхъ испекъ ядяше, ни шатра[ф] имѣяше, но подкладъ постилаше и въ головы сѣдло; такожe и прочіи вои его вся[х] бяху. И посылаше по странамъ[ц] глаголя: «хощу на вы итти.» И иде на Оку рѣку и Влъгу, и налѣзе Вятичи, и рече: «кому дань даете?» Они же рѣша: «Козаромъ по щьлягу отъ рала даемъ.»

Въ лѣто 6473. Иде Святославъ на Козары. Слышавше[ч] же Козари, и[ш] изыдоша противу съ княземъ своимъ Коганомъ, и соступишася обои; и одолѣ[щ] Святославъ Козаромъ, и градъ ихъ Бѣлую Вежу взя. И Ясы побѣди и Косагіи.

Въ лѣто 6474. Побѣди[ъ] Святославъ Вятичи, и дань на нихъ положи.

О плѣненіи земли Болгарьскіа, иже на Дунаи, отъ Святослава. Въ лѣто 6475. Иде Святославъ на Дунай на[ы] Блъгары. И бившимся обоимъ, одолѣ Святославъ и взя городовъ 80 по Дунаеви; и сѣде княжа[ь] ту въ Переяславцѣ, емля дань на Грецѣхъ.

Како приходиша[ѣ] Печенѣзи къ Кіеву. Въ лѣто 6476[э]. Пріидоша Печенѣзи на Рускую землю, а Святославъ бяше въ Переяславцѣ[ю]; и затворися Олга со внукы своими, Ярополкомъ, и Олгомъ и Володимеромъ, во градѣ въ Кіевѣ. И оступиша[я] Печенѣзи градъ въ

а) вѣдять » вѣдяша В.; видять К. б) славу божію » славы божія К. в) слышати » слышаша В. г) внимасте » вниманисте А. д) отметасте » отмѣста В.; отметоста А. е) моя съвѣты » мой совѣтъ А. ж) глаголаши » глаголеши К. з) познахъ » познавъ В. К. и) тожь » то К. і) кажа » кажаа А. к) пріемлеть » пріиметь А. л) нечестивымь » нечестивому К. м) русскія » руской А. н) рекши » рекше А. о) 6472 » 6072 В. К п) въи » *нѣтъ въ* К. р) и » *нѣтъ въ* А. с) пардусіи, войны » падрусіи вои *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 27.* т) творяше » творяху А. у) вожаше » вожаще А. ф) шатра » шетра В. х) вся » вси А. ц) странамъ » странахъ *во всѣхъ сп.* ч) слышавше » слышавши В. ш) и » *нѣтъ въ* А. К. щ) одолѣ » одолѣвъ *во всѣхъ сп.* ъ) побѣди » побѣдивъ К. ы) на » и на В. А. ь) княжа » княжна К. ѣ) приходиша » пріидоша пріидоша К. э) въ лѣто 6476 » *написано два раза въ* А. ю) въ переяславцѣ » въ переяславлѣцѣ В. я) оступиша » отступиша В.

968—69 силѣ велицѣ, бесчисленое множество около града, и не бѣ лзѣ изъ града вылѣсти и вѣсти послати; изнемогаху людіе гладомъ и жажею[а]. И собравшеся людіе оноя страны Днѣпра въ лодіяхъ, объ ону страну стояху, и не бѣ лзѣ внити въ Кіевъ ни одному ихъ, ни изъ града ко онѣмъ[б]. И востужиша людіе во градѣ, и рѣша: «нѣсть ли кого, иже на ону страну шелъ, и рещи имъ: аще не приступите[в] утре подъ градъ, предатися имамы Печенѣгомъ?» И[г] рече единъ отрокъ: «азъ преиду»; и рѣша ему: «иди.» Онъ же изыде изъ града со уздою, и рыстаяше[д] сквозѣ[е] Печенѣги, глаголя: «не видѣлъ ли коня никтоже?» бѣ бо умѣя[ж] Печенѣжьскый языкъ, и мняхнуть[з] своего. И яко приближися къ рѣцѣ, свергъ порты, кинуся во Днѣпръ[и] и побреде; видѣвши[і] же Печенѣзи, устремишася на нь стрѣляюще его, и не сотвориша ему ничтоже[к]. Они же видѣвше со оноя страны, пріѣхаша[л] въ лодіи противу ему, и взяша ѝ въ лодіи и приведоша ко дружинѣ; и рече имъ: «аще не приступите утре подъ градъ, предатися хотять людіе Печенѣгомъ.» Рече же имъ воевода[м], именемъ Претичь[н]: «подступимъ заутра въ лодіяхъ; подъшедше княгиню и княжича умчимъ[о] на сю страну[п]; аще ли сего не сотворимъ, погубити ны имать Святославъ.» И бысть заутра, всѣдше въ лодіяхъ противу свѣту, и вострубиша велми трубами, и людіе во градѣ кликнуша; Печенѣзи мнящи[р] князя пришедша, побѣжаша разно[с] отъ града; изыде Олга со внукы своими и съ людми къ лодіямъ. Видѣвши же се князь Печенѣжьскый, возвратися единъ къ воеводѣ Претичю и рече: «кто се пріиде?» И рече ему: «людіе оноя страны.» И рече ему князь Печенѣжьскый: «а ты князь ли еси?» И рече: «азъ есмь мужь его, и пришолъ есмь въ сторожѣхъ, и по мнѣ идуть вои многы со княземь, бесчисленое множество;» се же рече имъ грозя. Рече же князь Печенѣжьскый ко Претичю: «буди ми другъ.» Онъ же рече: «тако сотворю.» И подаста руку межу[т] собою, и дасть Печенѣжьскый князь Претичю конь, саблю, стрѣлы; онъ же дасть ему брони, щитъ, мечь. И отступиша Печенѣзи отъ града, и не бѣ лзѣ коня напоити, и на Лыбеди Печенѣзи. И послаша Кіане ко Святославу, глаголюще: «ты же, княже, чюжіе земли ищеши и блюдеши, а своея си охапивъ[у], мало бо насъ не взяша Печенѣзи, и матерь твою и дѣтей твоихъ; аще не поидеши и не оборониши ѝ[ф], да пакы ны[х] возмуть, аще ти не жаль отчины своея, ни матере суще[ц] стары, ни дѣтей твоихъ?» И то слышавъ Святославъ, вборзѣ сѣдя на коня[ч] съ боляры своими, и пріиде ко Кіеву, и цѣлова матерь свою и дѣти своя, и сожали о бывшемъ си[ш] отъ Печенѣгъ; и собра[щ] вои многи, и прогна Печенѣгы[ъ] въ поле, и бысть имъ[ы] миръ.

О смерти Олгинѣ. Въ лѣто 6477. Рече Святославъ къ матери своей и къ боляромъ своимъ: «не любо ми есть въ Кіевѣ быти, хощу въ Переаславцѣ[ь] быти въ Дунаи, яко то[ѣ] есть среде земля моея, яко ту вся благаа моя сходятся: отъ Грекъ паволоки, злато[э], и вина, и овощь[ю], изъ Угръ сребро и кони[я], изъ Руси скора, и медъ, и воскъ[ѳ], и челядь.» И рече

а) жажею » водою А. К. б) ко онѣмъ » къ нимъ К. в) приступите » преступите А. г) и » *нѣтъ въ* В. д) рыстаяше » рысташа А. е) сквозѣ » въсквозѣ К. ж) умѣя » имѣя В. з) мняхнуть » мняху К. и) кинуся во днѣпръ » кину во днѣпръ В. К; кинувъ въ нѣпръ рѣку А. і) видѣвши » видѣвше А. К. к) ничтоже » зла ничтоже А. л) пріѣхаша » преехаша В. м) имъ воевода » воевода имъ К. н) претичь » притичь К.; *такъ и далѣе въ другихъ мѣстахъ сего же списка.* о) умчимъ » умчемъ А. п) страну » сторону А. р) мнящи » мняше А.; мняще К. с) разно » раздно А. т) межу » меже К. у) охапивъ » охапилъ К. ф) ѝ » *нѣтъ въ* А. х) ны » *нѣтъ въ* А. ц) матере суще » матери сущи А. ч) на коня » на конѣ А. ш) сожали о бывшемъ си » зжали симъ о бывшемъ К. щ) и собра » избра К. ъ) печенѣгы » печенѣгъ А. ы) имъ » *нѣтъ въ* К. ь) въ переаславцѣ » въ перааславцѣ В; въ переславцѣ А. К. ѣ) то » той А. э) злато » злата К. ю) овощь » овощіе А я) кони » коны В. ѳ) воскъ » *нѣтъ въ* А.

Олга: «видиши мя болну сущу, гдѣ хощеши отъ мене итти?» бѣ бо разболѣлася уже; и 969
рече же[а] ему: «погребъ[б] мя, иди аможе[в] хощеши.» И по трехъ днехъ умре Олга, и плакася —71
по[г] ней сынъ ея и внуци ея, и людіе вси плакахуся велми; несоша[д] ю и погребоша на мѣстѣ, о немь же бѣ[е] заповѣдала Олга, и не сотворити тризна[ж] надъ собою, бѣ бо прозвитера имущи втайнѣ, сей бо похорони блаженную Олгу. Сіи бо[з] бысть предтекущія христіянстѣй землѣ яко деньница предъ солнцемъ текущія[и], яко заря предъ свѣтомъ, сіи бо сіяше яко луна въ нощи, и тако сіа въ невръныхъ человѣцѣхъ свѣтяшеся[і] яко бисеръ въ калѣ; кални бо бѣша, грѣси[к] неомовеніи[л] крещеніемь святымъ. Сіа бо омыся[м] купелію святою, и совлечеся грѣховныя одежда и ветхаго человѣка Адама, и въ новый[н] Адамъ облечеся, еже[о] есть Христосъ. Мы же рцемъ къ ней: радуйся, Русское познаніе къ Богу; начатокъ примиреніе быхомъ. Си пръвое[п] вниде отъ Руси въ царство небесное, сію бо хвалять Русстіи сынове, яко началницу: ибо и по смерти за Русь Бога моляше. Праведныхъ бо душа не умирають; якоже рече Соломонъ: похваляему праведнику возвеселятся людіе, безъ смерти бо есть память его, яко отъ Бога познавается и отъ человѣкъ. Се бо вси человѣци прославляють, видяще лежащу въ тѣлѣ за много[р] лѣтъ; рече бо Пророкъ: прославляющаго мя прославлю. О таковыхъ бо и[с] Давыдъ глаголеть: въ память вѣчную будеть праведникъ, отъ слуха зла не убоится; готово сердце его уповати на Господа, утвердися сердце его и не убоится. Соломонъ бо рече: праведници въ вѣкы живуть, и отъ Господа мзда имъ[т] и строеніе отъ Вышняго; сего ради пріимуть царствіе красоты и вѣнець доброты отъ рукы Господня, яко десницею покрыеть я[у] и мышцею защитить я. Защитилъ бо есть Господь сію блаженную Олгу отъ противника супостата діавола, такоже и тѣло ея по смерти нетлѣнно соблюде.

Посажа[ф] Святославъ сыны своя по градомъ. Въ лѣто 6478. Святославъ посади Ярополка въ Кіевѣ, а Олга во Деревлянехъ. Въ се же время пріидоша людіе Новгородстіи, просяще[х] себѣ князя: «аще[ц] вы не поидете къ намъ, то мы наидемъ себѣ князя.» И рече къ нимъ Святославъ: «абы ны шолъ кто къ вамъ.» И отпрѣся[ч] Ярополкъ и Олегъ; и рече Добрыня къ Ноугородцемъ: «просите Володимера.» Володимеръ бо бѣ отъ Малуши, отъ ключници Олгины[ш]; сестра же бѣ Добрынина, отець бо бѣ има Малко Любчанинъ, и бѣ Добрыня уй Володимеру. И рѣша Ноугородци Святославу: «вдай ны Володимера;» онъ же рече имъ: «ото вы есть[щ].» И пояша Новгородци Володимера къ себѣ, и иде Володимеръ со Добрынею уемь своимъ къ Новугороду, а Святославъ къ Переаславцу[ъ].

О побѣдѣ Святослава на Блъгары и на Греки. Въ лѣто 6479[ы]. Царствова Василей и[ь] Костянтинъ во Царѣградѣ. И пріиде Святославъ въ Переяславець, и затворишася Болгаре во градѣ[ѣ]. И[э] излѣзоша Болгаре на сѣчю противу Святославу, и бысть сѣча велика, и одолѣваху Болгаре; и рече Святославъ воемъ своимъ: «уже намъ пасти здѣ; потягнемъ

а) же » *нѣтъ въ* А. б) погребъ » погреби А. в) аможе » яможе А. г) по » о В. А. д) несоша » и несоша А. е) бѣ » *нѣтъ въ* К. ж) тризна » тризны А. з) бо » *нѣтъ въ* А. и) христіянстѣй . . . . . текущія » *нѣтъ въ* В. А. і) свѣтяшеся » свѣтящеся А. к) кални бо бѣша, грѣси » кални бо грѣси В. К.; калніи бо грѣхи А. л) неомовеніи » неомовенни А. м) омыся » омыися А н) новый » новыя В. о) еже » яже В. п) пръвое » впервое К. р) много » многъ В. с) и » *нѣтъ въ* А. т) имъ » ихъ В. А. у) я » а А. ф) посажа » посла же К. х) просяще » просяще бо В. А. ц) аще » и аще В. А. ч) отпрѣся » отпрося К. ш) олгины » отъ олгины А. щ) есть » и есть В. К. ъ) къ переаславцу » въ переаславцѣ *во всѣхъ сп.* ы) 6479 » 6474 *по ошибкѣ въ* В. А. ь) и » *нѣтъ въ* К. ѣ) и пріиде . . . . во градѣ » *повторено въ* В. э) и » *нѣтъ въ* В. К.

971 мужескы и крѣпко[а], братіе!» И къ вечеру одолѣ Святославъ, и взять[б] градъ копіемъ, и посла ко Грекомъ глаголя: «хощу на вы итти и взяти градъ вашь, яко[в] и сій.» И рѣша Греци: «мы не хотимъ противу васъ стати, но возми дань на насъ и на свои вои, и повѣжьте ны сколко васъ, да вдамы по числу на главу[г].» Се же рѣша Греци льстяше подъ Русію; суть бо Греци льстиви[д] и до сего дни. И рече имъ Святославъ: «есть насъ 20000,» и прирече 10000, бѣ бо Руси 10000 толко. И пристроиша Грекы 100 тысящь на Святослава, и не даша дани; и поиде Святославъ на Грекы, и изыдоша Греци противу Руси. Видѣша же Русь и убояшася за множество вой[е], и рече Святославъ: «уже бо намъ нѣкамо ся дѣти! волею и неволею стати противу: да не посрамимь земля Русскія[ж], но ляжемь костьми туто, мертвіи бо срама не имѣють, аще ли побѣгнемъ, то срамъ имамы, и[з] не имамы убѣжати; но станемъ крѣпко, азъ же предъ вами поиду, аще ли глава[и] моя ляжеть, то мыслите о себѣ сами.» И рѣша вои: «идѣже глава твоя ляжеть, ту и наши будуть.» Исплъчишася Русь и Греци противу, и съразистася обои, и оступиша[і] Русь, и бѣ сѣча велика, и одолѣ Святославъ, и бѣжаша Греци; и поиде Святославъ къ граду, воюя и грады разбиваа, яже[к] стоять и до сего дни. И Царь созва боляры своя въ полату[л], и рече имъ: «что сотворимъ, яко не можемъ противу имь[м] стояти?» И рѣша ему[н] боляре: «пошли къ нему дары, искусимь и́, любезнивъ ли есть злату, ли[о] паволокамъ?» И послаша къ нему злато и паволокы, и мужа мудра, и рѣша ему: «глядай взора его, и лица его, и смысла;» онъ же믈 веземъ дары, и[п] пріиде ко Святославу. И повѣдаша Святославу, яко пріидоша Греци съ поклономъ; и рече: «введите[р] я сѣмо.» И пріидоша и поклонишася ему, и положиша предъ нимъ злато и паволокы; и рече Святославъ, кромѣ зря: «возмите и храните, отроци мои!» И они же пріидоша ко царю, и царь созва боляре, и рѣша посланіи: «яко пріидохомъ къ нему и подахомъ дары, и не зрѣ[с] на ня, и повелѣ сохранити.» И рече единъ: «искуси еще, посли оружіе[т].» Они же послушаша[у] его, и послаша ему[ф] мечь и ино оружіе, и принесоша къ нему[х]; онъ же пріимъ, нача хвалити и любити, и цѣловати царя. Пріидоша опять къ царю, и повѣдаша ему вся бывшая, и рѣша боляре: «лютъ сей[ц] мужь хощеть быти, и имѣнія не брежеть, а оружіе емлеть; имися[ч] по дань.» И посла царь, глаголя сице: «не ходи ко граду, а возми дань на насъ, еже хощеши;» за малымъ не дошелъ Царяграда. И вдаша ему дань; имашеть же у нихъ и за убіенныя, глаголя: «яко родъ его возметь.» Взя же дары многы, и возвратися въ Переаславець съ похвалою великою. Видѣвь же мало дружины своея, рече къ себѣ: «егда како[ш] прельстивше избьють насъ[щ],» бѣша бо мнози побиты на плъку; и рече: «поиду въ Русь, и приведу болѣ дружины.» И посла ко цареви, въ Дерестрѣ[ъ] бѣ бо царь, рка сице: «хощу бо миръ имѣти съ тобою твердъ и любовъ.» Се слышавъ царь, радъ бысть и посла къ нему дары болѣ пръвыхъ. Святославъ же прія дары, и поча думати съ боляры своими, ркуще сице: «аще не сотворимъ со царемъ миру, и увѣсть царь, яко мало насъ есть, пришедше[ы] оступять[ь] ны во градѣ; а[ѣ] Русская земля далече, а Печенѣзи съ нами

а) мужескы и крѣпко » мужескы крѣ В.; мужски К. б) взять » взять е В. К. в) яко » *нѣтъ въ* В.; якоже А. г) главу » глу В. д) льстиви » льстивы А. е) вой » воя А. ж) земля русскія » рускія земля А. з) и » *нѣтъ въ* А. и) глава » и глава В.; и слава А. і) оступиша » отступишася В. А.; оступишася К. к) яже » иже А. л) полату » полату свою А. м) имь » ихъ А. н) ему » къ нему К. о) ли » и *во всѣхъ сп.; исправ. по Лавр. лѣт. I. 30.* п) и » *нѣтъ въ* К. р) введите » воведите В. с) не зрѣ » возрѣ В. т) оружіе » оружіа А. у) послушаша » послушаше А. ф) ему » къ нему К. х) и принесоша къ нему » они же послуша его К. ц) сей » се В. ч) имися » и имися В. А. ш) како » *нѣтъ въ* В. А. щ) избьють насъ » и избьютъ ны А. ъ) въ дерестрѣ » въ дерестръ *во всѣхъ сп.* ы) пришедше » пришедши К. ь) оступять » отступять В. ѣ) а » и А.

ратни, а кто ны поможеть? но сътворимъ со царемъ миръ, се бо ны ся по дань ялъ, и то[а] буди доволно намъ; аще ли почнеть[б] не управливати дани, изнова изъ Руси, совокупивше вои многи, поиду на Царьградъ.» И люба бысть рѣчь воемъ, и послаша лучшіи мужи къ цареви; царь же наутріа призва ихъ, и рече царь: «да глаголють посли Рустіи.» Они же рѣша: «тако глаголеть князь нашь: хощу любовь имѣти съ царемъ Греческымъ совръшенную прочая вся лѣта.» Царь же радъ бысть, и повелѣ писцу писати Святославли рѣчи всѣ на харатію; и нача посолъ глаголати вся рѣчи: 971—73

«Равно[в] другаго свѣщаніа, бывшаго при Святославѣ великомъ князи Русскомъ и при Свинтелдѣ, писано при Өеофилѣ[г] синкелѣ[д] и ко Ивану, нарицаемому Чемьскому[е], царю Греческому, въ Дерестрѣ, мѣсяца Іюля, индикта въ 14[ж]. [з]Язъ князь Святославъ Русскій, якоже[и] кляхся, и[і] утвержаю на свѣщеніи[к] семъ роту свою. Хощу имѣти миръ и совръшенную любовь со всякымъ царемь Греческымъ, и съ Василіемъ и Коньстяньтиномъ, и съ богодухновенными цари, и со всѣми людми вашими, и[л] иже суть подо мною Русь, болярь и прочіи, до конца вѣка. Яко николиже помышлю на страну вашю, и елико есть подъ властію Греческою[м], ни на власть Корсуньскую и елико есть градовъ ихъ, ни на страну Блъгарьскую; да аще инъ помыслить на страну вашю, да и азъ буду противенъ ему и борюся съ нимъ. Яко кляхся[н] царемь Греческымъ, и со мною боляре и Русь вся, да сохранимъ прaваа свѣщаніа. Аще ли[о] отъ тѣхъ прежереченнаа ихъ не сотворимъ, азъ же и иже[п] со мною[р] и подо мною, да имѣемъ клятву отъ Бога, въ него же вѣруемъ, въ Перуна и во Власа скотья бога, и да будемъ злати[с] яко злато, и своимъ оружіемъ да изсѣчени будемь. Се имѣйте[т] воистинну, якоже пипе хрусу сотворимъ нынѣ къ вамъ, и написахомъ на харатіи сей и[у] своими печатми запечатлѣхомъ.»

Сътворивъ же миръ Святославъ со Грекы, поиде въ лодіяхъ къ порогомъ, и рече ему воевода отечень Свентельдъ: «поиди, княже, около на конехъ, стоять бо Печенѣзи въ порозѣхъ.» И не послуша[ф] его, поиде въ лодіяхъ; и послааша Переяславци къ Печенѣгомъ, глаголюще сице: «идеть вы Святославъ въ Русь, веземъ имѣніе много отъ Грековъ, а дружины съ нимъ мало.» Слышавше[х] же се Печенѣзи, заступиша пороги, и пріиде Святославъ къ порогомъ, и не бѣ лзѣ проити пороговъ; и ста зимовати въ Бѣлобережіи, и не бѣ у нихъ брашна уже, и бѣ гладъ великъ, яко по полугривнѣ голова конячья, и зимова[ц] Святославъ ту. Веснѣ же приспѣвше,

О убіеніи Святославлѣ. Въ лѣто 6480, [ч]поиде Святославъ въ порогы, зимовавъ въ Бѣлобережьи, и нападе на нь князь Печенѣжьскый Куря, и убиша Святослава. И взяша главу его, во лбѣ его здѣлаша чашу, оковавше[ш] златомъ лобъ его, и піаху изъ него. Свентелдъ[щ] же пріиде къ Кіеву къ Ярополку. И бысть всѣхъ лѣтъ княженіа Святославля 28.

Глава 8[ъ]. Княженіе Ярополка[ы] Святославича. Въ лѣто 6481. Нача княжити Ярополкъ въ Кіевѣ; и воевода бѣ у него Блудъ.

а) то » ту А. б) почнеть » почнемъ К. в) равно » и равно *во всѣхъ сп.* г) өеофилѣ » оөеофилѣ В. А. д) синкелѣ » сникелѣ В. А.; сикнелѣ К. е) чемьскому » *дважды написано въ* В. ж) 14 » 14 день В. з) *Предъ симъ во всѣхъ сп. въ видѣ заглавія:* о миру святославли со грекы. и) якоже » яже *во всѣхъ сп.; исправ. по Лавр. лѣт. I. 31.* і) и » *нѣтъ въ* А. к) свѣщеніи » свѣщеніе А. л) и » *нѣтъ въ* К. м) греческою » ничречьскою В. н) кляхся » клялся К. о) ли » и *во всѣхъ сп.; исправ. по Лавр. лѣт. I. 31.* п) и иже » *нѣтъ во всѣхъ сп.; исправл. по Софійс. перв. лѣт. V. 110.* р) мною » многою В. А. с) злати » златіи В. А. т) имѣйте » имѣти К. у) и » *нѣтъ въ* А. ф) послуша » послушаше К. х) слышавше » слышавъ А. ц) зимова » зимовавъ К. ч) *Предъ симъ въ сп. К. написано:* о святославѣ. ш) оковавше » оковаше К. щ) свентелдъ » всентелдъ А. ъ) глава 8 » *нѣтъ въ* В. К. ы) ярополка » ярополке В.; рополче А.

975 —80 О Ярополкѣ. Въ лѣто 6483. Ловы[а] дѣюще Свентелдовичю, именемъ Лютъ, исшедъ изъ Кіева и гнася по звѣри въ лѣсъ; и узрѣ Олегъ и рече: «кто се есть?» И рѣша ему: «Свентелдичи»; и заѣха уби й, бѣ бо ловы дѣя Олегъ. И о томъ бысть межи ими ненависть Ярополку на Олга, и молвяше всегда Ярополку Свентелдъ: «поиди на брата своего и пріими власть его», хотя отмьстити своего сына.

Въ лѣто 6485. Поиде Ярополкъ на брата своего Олга, на Деревъскую землю, и изыде противу ему Олегъ ополчився; и съступишася[б] обои, и побѣди Ярополкъ Олга. Побѣгшу же Олгу во свой градъ, рекомый Вручевъ, и бѣ мостъ чрезъ гроблю ко[в] вратомъ градным, и тѣснячи другъ друга спихаху[г] во гроблю; и Олга въ дебрь[д] съпхнуша[е] людіе множество, и удавиша кони и человѣци. И вшедъ Ярополкъ во градъ Олговъ, прія власть его, и посла искати брата своего; искавше[ж] и не обрѣтоша его, и рече единъ Древлянинъ: «азъ видѣхъ, вчера съпхнуша[з] й съ мосту.» И посла Ярополкъ искати брата своего, и влачиша трупіа изъ гробли[и] отъ утра и[і] до полудне, и налѣзоша въиспoду Олга подъ трупіемъ, и вынесоша и положиша й[к] на коврѣ. Пріиде Ярополкъ, надъ онь[л] плакася, и рече Свентелду: «яждь сего ты еси хотѣлъ.» И погребоша Олга на мѣстѣ у города Вручева, и есть могила его[м] и до сего дни у Вручего. И прія власть его Ярополкъ. У Ярополка же бѣ жена Грекини[н], и бѣ была преже черницею; бѣ бо привелъ отецъ его Святославъ, и въда[о] ю за Ярополка красоты ради лица ея. Слышавше Володимеръ въ Новѣгородѣ, яко Ярополкъ уби Олга, убоявся бѣже за море; а Ярополкъ посади въ Новѣгородѣ свои[п] намѣстникъ, и бѣ владѣя единъ въ Руси[р].

Въ лѣто 6487[с]. Пріидоша послы отъ Греческаго царя ко Ярополку, взяша миръ и любовъ, и яшася ему по дань, якоже отцу его и дѣду.

Глава 9[т]. Въ лѣто 6488[у]. Начало княженіа великого князя Володимера Кіевьскаго. О Володимерѣ[ф]. Пріиде Володимеръ къ Новугороду съ Варяги, и рече намѣстникомъ Ярополчимъ: «идѣте къ брату моему и рцѣте ему: «Володимеръ грядеть на тя, устрои вои свои битися.» И сѣде[х] въ Новѣградѣ, и посла къ Рогволоду[ц] Полотцкому, глаголя: «хощу поняти дщерь твою себѣ жену.» Онъ же рече дщери своей: «хощеши ли за Володимера?» Она же рече: «не хощу розути робичича[ч], но Ярополка хощу.» Бѣ бо Рогволодъ пришелъ изъ заморія, имѣя бо власть свою Полтескъ, а Туръ въ Туровѣ, отъ него же и Туровица[ш] прозвашася. И пріидоша отроци Володимерови, и повѣдаша ему всю рѣчь Рогнѣдину, дщери Рогволожи князя Полотцкого. О Рогволодѣ. Володимеръ же собра воя многа, Варяги, и Словѣни, и Чюдь[щ], и Кривичи, и поиде на Рогволода. Въ се же время хотяху вести Рогнѣдъ[ъ] за Ярополка; и пріиде Володимеръ на Полтескъ, и уби[ы] Рогволода[ь] и два сына его, а дщерь его Рогнѣдъ[ѣ] поя женѣ[э] себѣ. И поиде Володимеръ къ Кіеву съ вои многы, и не може Ярополкъ стати противу, и затворися въ Кіевѣ съ людми и со Блудомъ; и стояше Володимеръ обрывся[ю] на Дорогожицѣ, межи Дорогожцемъ и Капичемъ, и есть ровъ и до сего дне.

а) ловы» ровы В. б) съступишася» ступишася К. в) ко» и К. г) спихаху» спирааху В. А. д) дебрь» гроблю А. е) съпхнуша» спѣхнуша К. ж) искавше» и искавше А. з) съпхнуша» пхнута А.; спехнуша К. и) гробли» гобли В. і) и» *нѣтъ въ* К. к) й» *нѣтъ въ* К. л) надъ онь» надень К. м) его» *нѣтъ въ* К. н) грекини» грекина А. о) въда» вдавъ А.; выда К. п) свои» своихъ А. р) руси» русіи К. с) въ лѣто 6487» *нѣтъ въ* К. т) глава 9» *нѣтъ въ* К. у) 6488» 6088 А. ф) о володимерѣ» *нѣтъ въ* К. х) сѣде» сѣдоша А. ц) рогволоду» вогволоду В.; догволоду К. ч) робичича» робичища В. А. ш) туровица» туровци *въ Лавр. лѣт. I. 32.* щ) чюдь» чюдо В. ъ) рогнѣдъ» рогнѣду К. ы) уби» убиша *во всѣхъ сп.* ь) рогволода» рогволда В. ѣ) рогнѣдъ» рогнѣду А. К. э) поя женѣ» поятъ женою А. ю) обрывся» обрався В. К.

Володимеръ же посла ко Блуду, воеводѣ Ярополчю, съ лестію глаголя: «попріай мнѣ; аще 980 убію брата своего, имѣти тя начну во отца мѣсто, и многу честь пріимеши отъ мене; не азъ бо почалъ бити братію, но онъ, азъ бо того убоявся пріидохъ на нь.» И рече Блудъ къ посломь Володимеримъ: «азъ буду тебѣ во сердци и пріятельство[а].» О злаа лесть человѣчьская! Якоже Давыдъ глаголеть: я́дый[б] хлѣбъ мой[в] возвеличилъ есть[г] на мя лесть. Сей бо лукавноваша[д] на князя своего лестію. И пакы: языкы своими льщахуся; суди имъ, Боже, да отпадуть отъ мыслей своихъ, по множеству нечестія ихъ изрини à, яко прогнѣваша тя, Господи. И пакы Давыдъ тожде рече: мужіе крови и[е] льсти не препловять[ж] дній своихъ. Се есть совѣтъ золъ, иже совѣщають на кровопролитіе; то суть неистовіи человѣци, иже пріимьше отъ князя своего честь и дары, ти мыслять о главѣ князя своего и о погубленіи; горши суть бѣсовь таковіи: якоже Блудъ преда князя своего, пріимъ отъ него чести многы, се[з] бо бысть повиненъ крови той. Се[и] бо Блудъ затворися со Яроплъкомъ, льстя подъ нимъ, сляше къ Володимеру часто[і], веля ему приступати ко граду бранію, а[к] самъ мысля убити Яроплъка; гражданы же не бѣ лзѣ убити князя[л]. Блудъ же не возмогъ, како бы его погубити, замысли[м] лестію, веля ему не излазити на брань изъ града; рече же Блудъ ко Ярополку: «Кіяне[н] слются къ Володимеру[о], а ркучи: приступай ко граду, яко предамы ти Ярополка; побѣгни[п] изъ града.» И послуша его Ярополкъ, избѣгъ преди, и затворися во градѣ Роднѣ на усть Урси, а Володимеръ[р] иде къ Кіеву, и осадяху Ярополка въ Роднѣ; и бѣ гладъ въ немъ великъ, и есть притча и до[с] сего дни: бѣда яко въ Роднѣ. И рече Блудъ Ярополку: «видиши ли, колико у брата твоего вой? намъ ихъ не преборoти[т]; твори[у] миръ со братомъ своимъ,» льстя подъ нимъ си рече. И рече Яроплъкъ: «тако буди.» И посла Блудъ къ Володимеру, сице[ф] глаголя: «яко сбысться мысль твоа, приведу къ тебѣ Яроплъка, и пристройся[х], и убій[ц] его.» Володимеръ же то слышавъ, вшедъ во дворъ теремный отечень, о немь же преже сказахомь, сѣдѣ ту съ вои и со дружиною своею; и рече Блудъ Ярополку: «поиди къ брату своему и рци ему[ч]: что ми вдаси, то азъ пріиму.» И поиде[ш] Ярополкъ, и рече ему Варяжьско: «не ходи, княже, убіють тя; побѣги въ Печенѣги и приведеши вои;» и не послуша[щ] его. И пріиде Ярополкъ къ Володимеру, и яко полѣзе во двери, подъяста[ъ] два Варяга меча подъ пазусѣ[ы], Блудъ же затвори двери, не дастъ по немъ внити своимь; и тако убіенъ бысть Яроплъкъ. И Варяжко же видѣвъ, яко убіенъ бысть Ярополкъ, и[ь] бѣжа со двора въ Печенѣгы, и много воева на Володимера съ Печенѣгы, й[ѣ] одва приваби й[э] Володимеръ, и заходивъ къ нему ротѣ. Володимеръ же заляже братьню жену Грекину, и бѣ бо непразна, отъ нея же родися Святополкъ. Отъ грѣховнаго кореня плодъ золъ[ю] бываеть, понеже была бѣ мати его чрьницею, а Володимеръ второе заляже ю, но не по браку; прелюбодѣйчичь убо бѣ, тѣмъ же и отець его не любляше, бѣ бо отъ двою отцю отъ Ярополка и отъ Володимера. По семъ рѣша Варязи Володимеру: «се градъ нашь, мы его пріяхомь, да хощемь имати окупъ[я]

а) пріятельство » пріятель К. б) ядый » яды А. в) мой » мой и В. г) есть » еси А. д) лукавноваша » и лукавноваша и В.; и лукавноваша А. е) и » *нѣтъ въ* А. ж) препловять » преполовятъ К. з) се » сей А. и) се » сей А. і) часто » часть К. к) а » *нѣтъ въ* К. л) князя » его К. м) замысли » замысля К. н) кіяне » кіяне же А. о) володимеру » ярополку К. п) побѣгни » погни К. р) а володимеръ » вволодимеръ В. с) до » *нѣтъ въ* В. А. т) преборoти » бреборoти А.; преборити К. у) твори » творити А. ф) сице » тако К. х) пристройся » пристойся К. ц) и убій » и уби А.; уби К. ч) рци ему » рьци мюу В. ш) поиде » пріиде *во всѣхъ сп.; исправ. по Лавр. лѣт. I. 33.* щ) и не послуша » и не послушаша В. К.; не послушаша А. ъ) подъяста » пояста А.; и подъяста К. ы) пазусѣ » пазухи А. ь) и варяжко . . . . . ярополкъ и » *нѣтъ въ* В. К. ѣ) и » *нѣтъ въ* К. э) приваби й » приваби А.; привабави й К. ю) плодъ золъ » золъ плодъ А. К. я) окупъ » откупъ В. А.

980 на нихъ, по двѣ гривнѣ[а] съ человѣка.» И рече имъ Володимеръ: «пождите вы[б], да же куны соберуть, за мѣсяць[в].» И ждаше[г] за мѣсяць, и не да имъ, и рѣша Варязи: «сольстилъ еси[д] нами, покажи ны путь во Грекы;» онъ же рече имъ: «идѣте.» И избра отъ нихъ мужи добры, и смыслены[е] и храбры, и раздая[ж] имъ грады; прочіи же идоша ко Царюграду во Грекы. И посла предъ ними Володимеръ послы, глаголя сице царю: «се идуть къ тебѣ Варязи, не мози ихъ дръжати во градѣ, да не сотворять ти зла, якоже и здѣ, но расточи я разно, а сѣмо не пущай ни единого.» И нача княжити Володимеръ въ Кіевѣ, и постави кумиры[з] на хлъму внѣ двора теремнаго: Перуна древяна, а главу его сребряну, а усъ златъ, и Харса, и Дажба, и Стриба, и Сѣмаргла, и Мокошь. И жряху имъ, нарицающе ихъ богы, привождаху сыны своя и дщери, и жрѣху[и] бѣсомъ, и оскверняху землю свою требами многими[і], и осквернися кровми земля Русскаа и[к] хлъмъ отъ. Но благый Богъ не хотя смерти грѣшникомъ; на томъ хлъму нынѣ церковь стоить святаго Василіа, якоже послѣди скажемъ. Мы же на преднее[л] возвратимся. О Володимерѣ. Володимеръ же посади Добрыню уа своего въ Новѣгородѣ; и пришедъ Добрыня къ Новугороду, постави[м] кумиръ Перунъ надъ рѣкою Влъховомъ, и жряхуть ему людіе Ноугородстіи акы Богу. И бѣ Володимеръ побѣженъ похотію женьскою, и быша ему водимыя: Рогнѣдъ, юже посади на Лыбеди, идѣже есть нынѣ селце Предславино, отъ нея же роди 4 сыны, Изяслава, Мстислава, Ярослава, Всеволода, и двѣ дщери, а отъ Грекини Святополка[н], а отъ Чехини Вышеслава, а[о] отъ другыя Святослава, Станислава, а отъ Болгарянѣ Бориса и Глѣба, 11 сынъ Судиславъ, 12 Позвиздъ; а наложниць бѣ у него 300 въ[п] Вышегородѣ, а 300 въ Бѣлѣгородѣ, а 200 на Берестовомъ въ селцѣ, еже зовуть нынѣ[р] Берестовое. И бѣ несытъ[с] блуда, приводя къ себѣ мужескіа жены и дѣвици растлѣа; бѣ бо женолюбецъ якоже и Соломанъ, бѣ бо у Соломона женъ 700, а наложницъ 300. Мудръ бѣ, а наконець погибе; сей же бѣ невѣгласъ, а наконець обрѣте спасеніе. Велій бо Господь нашь, и веліа крѣпость его, и разуму его нѣсть числа! Зло бо есть женьскаа прелесть, якоже рече Соломонъ, покаявся, о женахъ: не внимай злѣ женѣ; медъ бо каплеть отъ[т] устъ ея, жены любодѣйци[у], во время наслажаеть[ф] твой гортань[х], послѣди же горчае[ц] желчи обрящеши; прилѣпляющеися ей смертію во адъ; на пути бо животныя не находить, блуднаа же теченіа ея, неблагоразумна. Се же рече Соломонъ о любодѣйцахъ, а о добрыхъ женахъ рече: дражайши есть каменіа многоцѣннаго[ч]; радуется о ней мужь ея, дѣеть бо мужеви своему благое житіе; и обрѣтше влъну и ленъ, сотворить благопотребнаа руками своими; и бысть яко корабль куплю дѣющи[ш] издалеча, собираеть себѣ богатьство; и востаеть отъ нощи, и даеть[щ] брашно дому и дѣла рабынямъ; видѣвше[ъ] тяжаніе; препоясавше крѣпко чресла своя, и утверди мышци свои на дѣло; и вкуси яко добро есть дѣлати, и[ы] не угасаеть свѣтилникъ ея всю нощь; руцѣ свои простираеть на полезнаа, локти же свои устрабляеть на вретено; руцѣ свои простираеть убогому, плодъ же простри нищему; не печется[ь] мужь ея о дому своемъ, егда гдѣ будеть, вси свои ея[ѣ] одѣни[э] будуть; сугуба одѣяніа со-

---

а) гривнѣ » гривны К. б) вы » ны *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 33.* в) за мѣсяць » за мѣсяца В. А.; до за мѣсяца К. г) ждаше » жедаше К. д) еси » есть К. е) смыслены » смеслены А. ж) раздая » роздa К. з) кумиры » и кумиры В. К. и) жрѣху » жряху А. і) многими » многами А. к) и » *нѣтъ въ* К. л) преднее » предняя А. м) постави » остави В. н) святополка » святослава *ошибкою во всѣхъ сп.* о) а » *нѣтъ въ* В. А. п) въ » съ В. р) нынѣ » и нынѣ К. с) несытъ » несылтъ В. т) отъ » изо К. у) жены любодѣйци » *нѣтъ въ* К. ф) во время наслажаеть » во време наслаждать К. х) гортань » гордань А. ц) горчае » горчаа А.; горшае К. ч) многоцѣннаго » многоцѣнна А. ш) дѣющи » дѣюще А.; дѣючи К. щ) и даеть » и дасть А.; даетъ К. ъ) *Здѣсь во всѣхъ сп. пропущено нѣсколько словъ. См. Лавр. лѣт. I. 34.* ы) и » *нѣтъ въ* В. ь) печется » печетъ же ся А. ѣ) свои ея » своея В. К. э) одѣни » одинѣ К.

творить мужу своему, отъ чрьвлена и багрена[а] себѣ одѣянна[б] сотворить; взоренъ бываеть 980
во[в] вратѣхъ мужь ея, внегда аще сядеть на сонмищи со старцы и со жителя земля; и опоныи[г] —83
сотворить и отдасть и въ куплю; уста же отвръзе[д] мыслене и законпе, и въ чинъ млъвить
языкомъ своимъ; во крѣпость и въ лѣпоту облечеся; милостыня же ея воздвигоша чада ея
и обогатиша, и[е] мужь ея похвали ю[ж]; жена бо разумива благословена есть, боязнь бо Го-
сподню похвалить; дадите ей отъ плодъ устну ея, да похвалится во[з] вратѣхъ мужь ея.

Володимеръ поима Лятцкіе грады. Въ лѣто 6489. Иде Володимеръ къ Ляхомъ и зая грады ихъ, Перемышль, и Червень и ины грады, иже суть и до сего дни подъ Русію. Того же лѣта и Вятичи побѣди, и возложи на нихъ дань отъ плуга, якоже и отець его имаше.

Въ лѣто 6490. Заратишася Вятичи, и иде на нь Володимеръ, и побѣди ихъ второе[и].

Въ лѣто 6491. Иде Володимеръ на Ятвяги, и побѣди я, и взя землю ихъ. И пріиде[і] ко Кіеву, и творяше требу кумиромъ съ людми своими о побѣдѣ, съ боляры[к]; и рѣша старци и боляре: «мечемъ жребіа на сыны и на дщеря наша, отъ[л] отрока и дѣвицу; на него же падаеть, того же зарѣжемь богомъ нашимъ[м].»

О Иванѣ христіанинѣ и о[н] отци его, Христа ради убита за вѣру христіанскую. Бѣяше нѣкто человѣкъ Божій единъ Варягъ, и бѣ дворъ его идѣже естъ церкви[о] святаа Богородица, яже содѣла Володимеръ; бѣ Варягъ той пришелъ[п] изъ Грекъ, изо Царяграда, съ сыномъ своимъ Иваномъ, сѣдяше въ Кіевѣ и дръжаше вътайнѣ вѣру христіяньскую. И бѣ у него сынъ Иванъ, красенъ душею и тѣломъ, и на сего паде жребій по зависти діаволи. Не тръпяше то діаволъ, власть имѣя надо всѣми, и се бяшеть[р] ему яко тернъ во сердци, тщашеся потребити окаанный, не могый ему что сотворити, и наусти на нь люди. И рѣша пришедше поганіи посланніи къ нему: «яко паде жребій на сынъ твой, и изволиша й и возлюбиша й[с] бози наши къ себѣ; да его сотворимъ требу богомъ.» И рече Варягъ: «не суть то бози, но древо съдѣланно и безъдушно; днесь есть, а помалѣ изгніеть; не ядять бози, ни піють, ни молвять, но суть дѣлано руками во древѣ сѣкирою и ножемъ; а Богъ есть на небесѣхъ единъ, емуже служать Греци и кланяются, во имя Господа[т] Іесуса Христа Сына Божія крещена есвѣ[у], иже той сотворилъ[ф] небо, и землю, и солнце, и луну, и звѣзды, и человѣка, и далъ есть ему жити на землю; а ваши бози что сотворили? но сами вами содѣлани суть; и не дамъ сына своего бѣсомъ.» И ти же шедше повѣдаша[х] людемъ; они же, вземьше оружіе, пріидоша на нь и разориша дворъ[ц] около его, онъ же стояше на сѣнехъ съ сыномъ своимъ. И рѣша ему: «вдай сына своего, да вдамы й на потребу богомъ.» Онъ же рече: «аще суть бози, то единого отъ себе да пришлють бога, да поимуть сынъ мой; а вы чему претребуетеся имъ?» И кликнуша Кіяне, и подъсѣкоша подъ нимь сѣни, и тако побиша[ч] я, исповѣдающася[ш] христіяне, и пріяста[щ] вѣчную жизнь[ъ] за святую вѣру мученика, и не свѣсть никто же, гдѣ положиша е. Бѣяху бо человѣци и невѣгласи, и поганіи; и діяволъ радовашеся сему, и не вѣдый, яко близъ погыбель ему

а) и багрена » *нѣтъ въ* К. б) одѣянна » одѣнна А. в) во » *нѣтъ въ* К. г) опоныи » опоньи А.; опоиныи К. д) отвръзе » отверзетъ К. е) и » еа и А.; *нѣтъ въ* К. ж) похвали ю » похвалою К. з) во » *нѣтъ въ* К. и) въ лѣто 6490 . . . . . второе » *нѣтъ въ* В. і) пріиде » иде К. к) боляры » поляры В. л) отъ » *нѣтъ въ* В.; о К. м) нашимъ » своимъ К. н) о » *нѣтъ въ* В. о) церкви » церковь К. п) пришелъ » пришедъ К. р) бяшеть » бяшето В. А.; бяше К. с) й » *нѣтъ въ* А. т) господа » *нѣтъ въ* К. у) есвѣ » естьсвѣ К. ф) сотворилъ » сотвори К. х) повѣдаша » повѣдаше В. К. ц) дворъ » дворъ его К. ч) побиша » погубиша К. ш) исповѣдающася » исповѣдающеся В. щ) пріяста » пріяша В.; пріясте К. ъ) жизнь » *нѣтъ въ* В.

983—86 хотяшеть[а] быти. Тако бо преже тщашеся погубити родъ христіяньскій, и прогонимъ бѣ крестомъ честнымъ въ иныхъ странахъ; здѣ же мняшеся окаанный: яко здѣ ми есть жилище, здѣ бо не суть апостоли учили[б], ни пророци прорицали[в]. И не вѣдый Пророка глаголюща: нареку не люди моя людіе мои. О апостолѣхъ бо рече: въ всю землю изыде вѣщаніе ихъ, и въ конца вселенныя глаголи ихъ. Аще ли и здѣ апостоли не суть были, но ученія[г] ихъ яко трубы гласятся по всей вселеннѣй въ[д] церквахъ. Ихъ же ученіемъ побѣжаемъ супротивнаго врага, и попираемъ подъ нозѣ; якоже и попраста и[е] сіа отътѣника, пріемше вѣнецъ небесный со святыми мученикы и[ж] праведникы.

Побѣди Владимеръ Радимичи. Въ лѣто 6492. Иде Володимеръ на Радимичи. И бѣ у[з] него воевода Влъчей Хвостъ, и посла Володимеръ предъ собою Волчаа Хвоста: и срѣте й на рѣцѣ Пищанѣ, и побѣди Радимичи Влъчей Хвостъ; тѣмъ же и Русь корягся Радимичемъ, глаголюще: Пищанци влъчья хвоста бѣгають. Быша же Радимичи отъ рода Ляховъ; пришедше же ту ся[и] вселиша, и платять дань Руси и повозъ везуть и до сего дни.

Побѣда Болгаромъ, иже по[і] Волзѣ. Въ лѣто 6493[к]. Иде Володимеръ на Блъгары съ[л] Добрынею уемъ своимъ въ лодіяхъ, а Торкы берегомъ переведъ на конѣхъ, и побѣди[м] Блъгары. И рече Добрыня къ Володимеру: «соглядахъ колодникъ, и суть всіи[н] въ сапозѣхъ; симь дани и намь не дати, и[о] поидемь искати лапотникъ.» И сотвори Володимеръ съ Блъгары миръ, и ротѣ заходиша межи собою, и рѣша Блъгаре: «тогда не будеть межи нами мира, егда камень[п] по водѣ начнеть плавати, а хмель грязнути.» И пріиде Володимеръ ко Кіеву.

О Срацинской вѣрѣ. Въ лѣто 6494[р]. Пріидоша Блъгаре къ Володимеру вѣры Бахмичи, глаголюще: «яко ты князь еси мудръ и смысленъ, но не вѣси закона; да вѣруй въ законъ нашъ и поклонися Бохмету.» И рече Володимеръ: како есть вѣра ваша?» Они же рѣша: «вѣруемь Богу, а Бохмитъ ны учить[с], глаголя: обрѣзати уды тайныя, а свинины не ясти, а вина не пити, а по смерти же, рече, со женами похоть творити блудную; дасть бо Бохмитъ комуждо по 70 женъ красныхъ, и изберетъ едину красну и всѣхъ[т] красоту возложить на ту[у], и то будеть ему жена; здѣ же, рече, достоитъ блудъ творити[ф] всякъ на семъ свѣтѣ; аще кто будеть богатъ здѣ, то и тамо богатъ, аще ли кто здѣ убогъ, то и тамо убогъ»; и ина многа лесть, ея же не лзѣ писати срама ради. Володимеръ же слушаше ихъ[х], бѣ бо самъ любя жены и блуженіе многое, и послушаше сладко; но се ему бѣ[ц] не любо, обрѣзаніе удовъ, и о неяденіи мясъ свиныхъ, и о питіи вина отъинудъ; река: «Руси есть веселіе питье[ч], не можемь[ш] безъ того быти.»

О Нѣмецкой вѣрѣ. По семь же пріидоша отъ Римлянъ Нѣмьци, глаголюще: «пріидохомъ отъ папежа[щ] послании;» и рѣша ему: «рекъ ти тако папежь[ъ]: земля твоя яко и[ы] земля наша, а вѣра ваша не яко вѣра наша; вѣра бо наша яко свѣтъ есть, кланяемся Богу, иже сотвори[ь] небо и землю, звѣзды и мѣсяць, и всяко дыханіе, а бози ваши древо суть.»

а) хотяшеть » хощетъ А. б) учили » и учители В. К. в) прорицали » ни прорицали В. К. г) но ученія » наученія К. д) въ » и въ К. е) и » *нѣтъ въ* А. ж) и » и съ А. з) у » въ В. и) ся » *нѣтъ въ* К. і) по » на А. К. к) 6493 » 493 В. л) съ » съз В. м) побѣди » *нѣтъ въ* А. н) всіи » вси А. о) и » *нѣтъ въ* А. п) камень » камен начнетъ К. р) 6494 » 6434 *по ошибкѣ въ* А. с) учить » учить ны В. А. т) всѣхъ » ту В. у) на ту » *нѣтъ въ* В. А. ф) творити » творити и В. А. х) слушаше ихъ » слышавъ *во всѣхъ сп.; исправ. по Лавр. лѣт. І. 36.* ц) бѣ » *нѣтъ въ* К. ч) питье » *взято изъ Лавр. лѣт. І. 36.; сего слова во всѣхъ сп. недостаетъ.* ш) можемь » можеть К. щ) папежа » папеже В. ъ) папежь » папеже В. ы) и » *нѣтъ въ* А. ь) сотвори » сотворивый *во всѣхъ сп.*

Володимеръ же рече: «како заповѣдь ваша?» Они же рѣша: «пощеніе по силѣ; аще ли 986
ясть[а] кто и піеть, то все во славу Божію, рече учитель[б] нашь Павелъ.» Рече же Володимеръ Нѣмцемъ: «идите опять, яко отци наши сего не пріяли суть.»

О Жидовской вѣрѣ. Се же слышавше Жидове Козарстіи, пріидоша къ Володимеру и ркуще: «слышахомъ, яко приходили Блъгаре и Христіяне, учаще кто иже своей вѣрѣ; Христіяне бо вѣрують, его же мы распяхомъ, а мы вѣруемъ единому Богу Авраамову, и Исаакову и[в] Іаковлю.» И рече Володимеръ: «что есть законъ вашь?» Они же рѣша: «обрѣзатися, свинины не ясти, ни заечины, суботу[г] бо хранити.» Онъ же рече: «то гдѣ есть земля ваша?» Они же рѣша: «во Іерусалимѣ.» Онъ же рече: «то тамо ли есте?» Они же рѣша: «розгнѣвася[д] Богъ на отци наши[е], и расточи ны по странамъ[ж] грѣхъ ради нашихъ, предана бысть земля наша Христіяномъ.» Онъ же рече: «то како вы[з] инѣхъ учите, а сами отвръжени отъ Бога и расточены? аще бы Богъ любилъ васъ, то не бысте расточени по чюжимъ землямъ; егда и намъ мыслите тоже зло пріяти?»

О вѣрѣ Христіанстей. По семь же прислаша[и] Греци къ Володимеру ѳилосоѳа Кирила, глаголюще сице: «слышахомъ, яко приходили суть Блъгаре, учаще тя пріяти вѣру свою, ихъ же вѣра осквръняеть землю, иже суть прокляти[і] паче всѣхъ человѣкъ, уподобльшися[к] Содомляномъ и Гомору, на нихъ же пусти Богъ каменіе горящее, и потопи я, погрязоша; яко и сихъ ожидаеть день погыбели ихъ, егда пріидеть Богъ судити на землю, и погубить вся творящаа безаконіе и скврьны дѣлающи[л]; си[м] бо омывають оходы[н] своя, и въ ротъ вливають и по брадѣ мажутся, нарицающе Бохмета, такоже и жены ихъ творять ту же вѣру и скверну, и ино пуще, отъ совокупленіа[о] мужьска и женьска вкушають.» Се слышавъ Володимеръ, плюну[п] на землю, рекъ: «нечисто есть дѣло.» Рече же ѳилосоѳъ: «слышахомъ же и се, яко приходиша[р] отъ Рима учити васъ вѣрѣ своей, ихъ же вѣра мала съ нами развращена, служать бо опрѣснокіи[с], рекше оплаткіи, ихъ же[т] Богъ не преда, но повелѣ хлѣбомъ служити; и преда[у] апостоломъ и рекъ, пріимь хлѣбъ: се есть тѣло мое, ломимое за вы; такоже и чашю пріимъ, рекъ: се есть кровь моя новаго завѣта; си же того не творять, и суть не исправили вѣры своея.» Рече же Володимеръ: «пріидоша ко мнѣ Жидове, глаголюще, яко Нѣмци и[ф] Греци вѣрують, его же мы распяхомъ.» Ѳилосоѳъ же рече: «воистину и[х] мы въ того вѣруемъ, то[ц] бо пророци прорицаху, яко Богу родитися, а другыи распяту быти, и погребену, и во[ч] третій день воскреснути и на небеса взыти; они же тыя пророци избиша, другыя же претираху; егда же сбыстся прорицаніе тѣхъ, сниде на землю, и распятіе пріять, и воскресъ и на небеса взыде: но отъ сихъ же[ш] Жидовъ ожидаше покааніа 40 и 6[щ] лѣтъ, и не покаашася[ъ], и посла на ня[ы] Римляны, и грады[ь] ихъ разбиша, а самихъ расточиша по странамъ, и работають во странахъ.» Рече же Володимеръ:

а) ясть » естъ К. б) учитель » учитель же В. в) и » *нѣтъ въ* В. А. г) суботу » суботы А. д) розгнѣвася » разгнѣвавше К. е) наши » наша К. ж) по странамъ » по страданамъ В. з) то како вы » таковы В. К.; таковыи А. и) прислаша » пріидоша К. і) прокляти » проклятии В. К. к) уподобльшися » уподоблшеся А. К. л) дѣлающи » дѣлающе А. К. м) си » сіи К. н) оходы » отходы А. К. о) совокупленіа » совокупленіи же А. п) плюну » плюнувъ А. р) приходиша » приходити В.; пріидоша А.; пріидохомъ К. с) опрѣснокіи » опрѣсноки К. т) ихъ же » *такъ въ Лавр. лѣт. I. 37.; во всѣхъ сп.:* имъ же. у) преда » предая К. ф) и » *нѣтъ въ* А. х) и » *нѣтъ въ* К. ц) то » тѣхъ *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 37.* ч) во » *нѣтъ въ* А. ш) же » *нѣтъ въ* В. щ) 40 и 6 » 46 К. ъ) покаашася » покаашеся В. ы) ня » ны В. ь) грады » градъ А.

986 «то что ради сниде Богъ на землю, и страсть[а] таковую пріять?» Отвѣщавъ же[б] ѳилосоѳъ рече: «аще хощеши послушати, да скажу ти изъначала, что ради сниде Богъ на землю.» Онъ же рече: «послушаю радъ[в].» Нача ѳилосоѳъ глаголати:

«Въ началѣ сотвори Богъ[г] небо и землю въ 1 день[д]. Во[е] 2 день сотвори твердь. Въ 3 день сотвори Богъ море, рѣкы[ж], источникы и езера. Въ 4 день солнце, и луну, и звѣзды, и украси Богъ небо. Видѣвъ же прѣвый отъ аггелъ, старѣйшина чину аггелскому, помысли въ себѣ, рече: сниду на землю, и пріиму землю, и буду подобенъ Богу, и поставлю престолъ свой на облацѣхъ сѣверьскыхъ. И ту абіе свръже ѝ съ небеси, и по немь падоша, иже бѣ подъ нимъ, чинъ 10. И бѣ имя[з] противнику Сатанаилъ, въ него же мѣсто постави старѣйшину[и] Михаила; Сотонаилъ[і] же, грѣшивъ помысла своего и отпадъ славы прѣвыя, и наречеся противникъ Богу. По семь же въ 5 день сотвори Богъ киты, рыбы, гады и пьтица прънаты. Въ 6 день сотвори Богъ звѣри[к], и скоты и гады земныя; сотвори же[л] и человѣка. Въ 7 день почи Богъ отъ[м] дѣлъ своихъ, иже есть субота. И насади Богъ рай на востоцѣ во Едемѣ, и воведе[н] ту человѣка, его же созда, и заповѣда ему отъ всякого древа ясти, отъ древа же единого не ясти, еже есть разумѣти добру и злу. И бѣ Адамъ въ раи, и видѣ Бога и славяше[о] Бога, егда аггели славяху[п]. И возложи[р] Богъ на Адама сонъ, и успѣ Адамъ, и взя Богъ едино ребро отъ Адама, и сотвори ему жену, и приведе ю ко Адаму, и рече Адамъ: се кость отъ кости моея и плоть отъ плоти моея, се нарече ми ся жена. И нарече Адамъ имена скотомъ, и птицамъ, и звѣремъ, и гадомъ; а самѣма имъ аггелъ повѣда имена. И покори Богъ Адаму звѣри, и скоты и птица, и обладаше[с] ими всѣми, и послушахуть его. Видѣвъ же діаволъ, яко почти Богъ человѣка, взавидѣвъ ему, преобразися во змію, и пріиде ко Евзѣ, рече ей: «почто не ясте отъ древа, сущаго посредѣ рая?» И рече жена ко зміи: «рече Богъ: да не̑ имате ясти, да не умрета смертію.» Рече же зміа къ женѣ: «смертію не умрета; вѣдяше бо[т] Богъ, яко въ онъ же день яста[у] отъ него, отврьзетася[ф] очи ваю, и будета[х] яко Богъ, разумѣющи[ц] добро и зло.» И[ч] видѣ жена, яко добро древо во снѣдь, и вземши[ш] снѣсть, и вдасть[щ] мужеви своему, и яста, и отврьзостася има очи, и разумѣста яко нага еста, и сшиста листвіемъ смоковнымъ препоясаніе; и рече Богъ: «проклята земля въ дѣлѣхъ твоихъ, и въ печали яси хлѣбъ во вся дни живота твоего.» И рече Богъ: «егда како простретa руку, и возмета отъ древа животнаго, и живета во вѣкы,» и изгна Господь Богъ Адама изъ раа. И сѣде прямо, плачася и дѣлаяй[ъ] землю, и порадовася сотона о проклятіи земля: се на нь прѣвое паденіе, и горкій отвѣтъ, отпаденіе аггельскаго житія. И роди Адамъ Каина и Авеля; и бѣ Каинъ ратай, а Авель пастухъ. И принесе Каинъ отъ плодъ земныхъ къ Богу, и не прія Богъ даровъ его; Авель же принесе отъ агнець прѣвенець[ы], и прія Богъ дары Авелевы. Сотона же влѣзе въ Каина, и пострекааше Каина убити Авеля; и рече Каинъ Авелю: «изыдевѣ на поле,» и послуша его Авель. Якоже изыдоста, воставъ Каинъ и хотяше убити ѝ; рече сотона: «возми камень

а) страсть » смерть К. б) отвѣщавъ же » отвѣщавше К. в) радъ » ради В. А. г) сотвори богъ » богъ сотвори К. д) день » *нѣтъ въ* К. е) во » и А. ж) рѣкы » и рѣки и К. з) имя » ему В. и) старѣйшину » старѣйшина К. і) сотонаилъ » сатаилъ К. к) звѣри » звѣріе А. л) сотвори же и » сотворивъ же А. м) отъ » *написано дважды въ* В. н) воведе » введе А. К. о) славяше » славляше В. К. п) славяху » славляху В. А. р) возложи » взложи К. с) обладаше » обладаша В. А. т) вѣдяше бо » видяше бо А.; видяще К. у) яста » яша К. ф) отврьзетася » и отверзетася К. х) будета » будете А. К. ц) разумѣющи » разумѣюще А. К. ч) и » *нѣтъ въ* А. ш) вземши » вземше А. К. щ) вдасть » дасть А. ъ) дѣлаяй » дѣлаа А. ы) прѣвенець » первецъ А.

и удари й.» И вземь камень и уби Авеля. И[а] рече Богъ Каину: «гдѣ есть братъ твой?» 986
Онъ же рече: «егда же азъ стражь ли брату своему?» И рече Богъ Каину: «се кровь брата твоего вопіеть ко мнѣ, будеши стеня и трясыйся до живота своего.» Адамъ и Евва плачющеися бѣста, а[б] діаволъ радовашеся, рекши[в]: «се, его же Богъ почти, азъ[г] сотворихъ ему отпасти отъ Бога; се нынѣ плачь ему налѣзохъ.» И плакастася по Авели 30 лѣтъ, и не согни[д] тѣло его, и недоумѣяста его погрести; и повелѣніемъ Божіимъ птенца два прилетѣста[е], и единъ ею умре, единъ же[ж] ею ископа яму, и вложи въ ню[з] умершаго, и погребе. Видѣвъ же Адамъ и Евва, и ископоста яму[и], и вложиста[і] въ ню Авеля, и погребоста й[к] со плачемь. Живъ же Адамъ лѣтъ 200 и 30, и роди Сиѳа и двѣ дщери, и поя едину Каинъ, а другую Сиѳъ, и отъ того человѣци расплодишася на земли и умножишася; и не познаша сотворшаго я, и исплънишася блуда, и скаредія всего, и[л] убійства, и зависти, и живяху человѣкы скотьскы. И бѣ Ной единъ праведенъ въ родѣ томъ, и роди 3 сына: Сима, Хама и Аѳета. И рече Богъ: «не имать духъ мой пребывати въ человѣцѣхъ сихъ,» и рече: «да потреблю человѣка, его же сотворихъ, отъ человѣка и до скота.» И рече Богъ Ноеви[м]: «сотвори ковчегъ въ длъготу 300 лакоть, а въ ширину 80 лакоть, а взъвыше 30 лакоть;» Египтѣ[н] бо зовуть лактемь[о] сажень. Дѣлаему же ковчегу за 100 лѣтъ, и повѣдаше Ной, яко быти потопу, и посмѣхахуся ему людіе. И егда здѣла ковчегъ, рече Господь Ноеви: «влѣзи ты въ ковчегъ, и жена твоя, и сынове твои, и снохи твои[п], и введи къ себѣ по двоему отъ всѣхъ скотъ, и отъ[р] птиць и отъ всѣхъ гадовъ;» и введе Ной, якоже заповѣда ему Богъ. И наведе Богъ потопъ на землю, и потопе всяка[с] плоть, а[т] ковчегъ плаваше по водѣ. И егда подсяче вода, изыде Ной, и сынове его, и жена; и отъ сихъ расплодися[у] земля. И быша человѣци мнози единогласни, и рѣша другъ ко другу: «съзиждемъ[ф] столпъ до небеси.» И начаша здати, и бѣ старѣйшина имъ Невротъ, и видѣ Богъ умножишася человѣци и помысли ихъ суетніи, и размѣси Богъ языкы на 70 и на[х] 2 языка. Адамовъ же языкъ бысть у Авера[ц] не отнять; той бо единъ не приложися къ безумію ихъ, рекъ сице: «аще бы[ч] человѣкомъ Богъ реклъ на небо столпъ дѣлати, то повелѣлъ бы самъ Богъ словомъ, яко сотвори небо, и землю, и море, и вся видимая и невидимая.» Сего ради того языкъ не премѣнися; отъ сего[ш] суть Евреи. На 70 и на единъ языкъ раздѣлишася, и разыдошася по странамъ, и койждо своа нравы пріяша, и по діаволю ученію овіи рощеніемъ, и кладяземъ и рѣкамъ жряху, не познаша Бога. Отъ Адама до потопа лѣтъ 2000 и 242[щ], а отъ потопа до раздѣленія языкъ 500 и 29[ъ]. По семъ же діаволъ въ болшее прельщеніе вовръже человѣкы[ы], и начаша кумиры творити, овіи древяны, овіи мѣдяны, а друзіи мраморяны, златы и сребряны, и кланяхуся имъ, и привожаху[ь] сыны своя и дщери[ѣ], и закалааху предъ ними, и бѣ вся земля осквернена. Началникъ же бяше[э] кумиротвореніемъ[ю]

а) и» *нѣтъ въ* К. б) а» и К. в) рекши» рекше А. г) азъ» а азъ А. д) согни» згни К. е) прилетѣста» прилетѣсте К. ж) же» *нѣтъ въ* В. з) въ ню» ю К. и) и вложи . . . . . . яму» *нѣтъ въ* В.; и вложи въ ню мертваго и погребе; адам же видѣвъ ископа яму А. і) вложиста» вложита К. к) й» *нѣтъ въ* К. л) и» *нѣтъ въ* В. К. м) ноеви» ноевии А. н) египтѣ» египтене А. о) лактемь» локтемь В. К. п) твои» твоя В. К. р) отъ» *нѣтъ въ* К. с) потопе всяка» потопи всяку А. т) а» *нѣтъ въ* В. А. у) расплодися» расплодилася А. К. ф) съзиждемъ» созижемъ А. К. х) на» *нѣтъ въ* К. ц) авера» евера А. ч) бы» бы сице А. ш) сего» сего же А. щ) лѣтъ 2000 и 242» въ лѣтъ 2000 и 200 и 42 К. ъ) 500 и 29» 529 А. К. ы) человѣкы» и человѣкы В. К. и человѣка А. ь) привожаху» привожахуть А. ѣ) дщери» дщеря В. э) бяше» бѣяше В. А. ю) кумиротвореніемъ» кумиромъ твореніемъ А.

986 Серухъ, творяше[а] кумиры во[б] имена мрътвыхъ человѣкъ, овѣмъ бывшимъ царемъ, другымъ храбрымъ[в], и влъхвомъ, и женамъ прелюбодѣицамь. Сей же Серухъ роди Ѳару, Ѳара же роди 3 сыны: Авраама, и Нахора и Аарона. Ѳара же творяше кумиры, навыче отъ[г] отца своего. Авраамъ[д] же рече: «отче! почто прельщаеши человѣкы, творя кумиры древяны? той[е] есть Богъ, иже сотвори[ж] небо и землю.» Пріимъ[з] Авраамъ огнь, и зажже[и] идолы въ храминѣ. Видѣвъ же Аронъ, братъ Авраамовъ, ревнуя по идолѣхъ, хотѣ вымчати идолы, и самъ згорѣ ту Аронъ, и умре предъ отцемъ[і]; предъ симъ бо не бѣ сынъ предъ отцемь умиралъ, но отець предъ сыномъ, и отъ сего начаша умирати сынове предъ отцемъ. И возлюби Богъ Авраама, и рече Богъ Аврааму: «изыди изъ дому отца своего, иди[к] въ землю, юже ти[л] покажю, и сотворю тя во языкъ велнкъ, и[м] благословятся о тобѣ вся колѣна земленаа[н].» И сотвори Авраамъ, якоже заповѣда ему Богъ. И поя Авраамъ сыновца своего Лота, бѣ бо ему Лотъ шуринъ и сыновець, бѣ бо Авраамъ понялъ братню дщерь Ароню Сарру, и пріиде[о] въ землю Хананѣйску къ дубу высоку, и рече Богъ Аврааму: «сѣмени твоему землю сію дамъ;» и поклонися Авраамъ Богу. Авраамъ же бѣ лѣтъ 75, егда изыде отъ Хараоня. Бѣ бо Сарра неплоды, болящи[п] неплодскымъ; рече Сарра ко Аврааму: «влѣзи къ рабѣ моей.» И поимши[р] Сарра Агарь, и дасть ю мужу своему, и влѣзъ[с] Авраамъ ко Агарѣ: зачать и роди[т] сына Агарь, и прозва й Авраамъ Измаиломъ; Авраамъ бѣ лѣтъ 86, егда же родися Измаилъ. По семъ же заченши Сарра, и роди сына и нарече имя ему Исаакъ; и повелѣ Богъ Аврааму обрѣзати отроча, и обрѣза й[у] въ 8 день. И возлюби Богъ Авраама и племя его, и нарече я въ люди себѣ, и отлучи отъ языкъ себѣ. Сему же Исааку возмогшу, Аврааму же живщу лѣтъ 175, и умре и погребенъ бысть. Исааку же бывшу лѣтъ 60[ф], и роди два сына: Исава, Іакова; Исавъ же бѣ лукавъ, Іаковъ праведенъ. Сей же Іаковь работа у тьстя[х] своего изо[ц] дщери его[ч] меншія лѣтъ 7, и не дасть ему ея Лаванъ, уй его, рекъ: «старѣйшію поими[ш]»; и вдасть ему Лію старѣйшію, «а изъ другую[щ] работай ми другую 7 лѣтъ.» Онъ же работа другую 7 лѣтъ[ъ] изъ Рахили, и поя себѣ двѣ сестреници, отъ нея же роди[ы] 8 сыновъ: Рувима, Семіона, Левгію, Іуду, Исахара[ь], и Заулона, Іосиѳа и Веніамина, и отъ рабу двою: Дана, Неѳѳалима, Гада и Ассира, и отъ сихъ расплодишася человѣци Жидове. Іаковъ же сниде во Египетъ, сый[ѣ] лѣтъ 130, съ родомъ своимъ числомъ 65 душь; поживе же во Египтѣ лѣтъ 17 и успѣ, и поработаша племя его лѣтъ за 400. По[э] сихъ же лѣтехъ возмогоша людіе Жидовьстіи и умножишася, и насиляху[ю] имъ Египтяне работою. Въ сіи[я] же времена родися Моисей въ Жидѣхъ, и рѣша влъсви Египетстіи царю: родился есть дѣтищь и хощеть погубити Египетъ. Ту абіе повелѣ царь ражающаяся[ѳ] дѣти Жидовскіа вметати въ рѣку. Мати же Моисеова убоявшися сего погубленіа, и вземши[ѵ] младенець, вложи[аа] въ корабицу[бб], и несши[вв] постави й[гг] въ лузи. Въ се же время дщерь

а) творяше » творяще А. б) во » и во В. К. в) храбрымъ » храбромъ В. А. г) отъ » *нѣтъ въ* В. К. д) авраамъ » а авраамъ К.; *здѣсь во всѣхъ сп. пропущено нѣсколько строкъ. См. Лавр. лѣт. 1. 39.* е) той » то К. ж) сотвори » сотворивый *во всѣхъ сп.* з) пріимъ » пріемъ В. и) зажже » ззажже В.; зже К. і) отцемъ » отцемъ своимъ А. к) иди » изи В.; и иди К. л) ти » ти азъ А.; тя К. м) и » *нѣтъ въ* А. н) земленаа » земная К. о) пріиде » пріиде авраамъ А. К. п) болящи » болящимъ А. р) поимши » поимше А. К. с) влѣзъ » влѣзе А. К. т) роди » родить В. А. у) обрѣза й » обрѣзавъ А. ф) лѣтъ 60 » штидесять лѣтъ К. х) тьстя » цтя К. ц) изо » и А. ч) его » есть В. ш) уй его . . . . . поими » *такъ исправл. по Лавр. лѣт. 1. 39.; во всѣхъ сп. испорчено:* у нея рекъ старѣйшинно ими. щ) другую » другіи А. ъ) онъ же работа другую 7 лѣтъ » *нѣтъ во всѣхъ сп.; добавлено по Лавр. лѣт. 1. 40.* ы) роди » родися А. ь) исахара » исараха К. ѣ) сый » сы В. э) по » и по А. ю) насиляху » силяху К. я) въ сіи » си В. К. ѳ) ражающаяся » рожающая К. ѵ) вземши » вземше В. А. аа) вложи » вложивша А. бб) корабицу » крабицу А. К. вв) несши » нести В.; несше А. гг) й » а А.; *нѣтъ въ* К.

Ѳараонова Ѳермуѳи[а] иде купатися, и видѣ отроча плачюще[б], и взя, и пощадѣ, и нарече имя 986
ему Моисей, и воскорми ѝ[в]. И бысть отроча красно, и бысть лѣтъ 4-хъ, и приведе ѝ[г] дщи Ѳараонова ко отцю своему. Видѣвъ же Моисея Ѳараонъ, нача любити отроча; Моисей же хапаяся[д] за шію, срони[е] вѣнецъ съ главы царевы и попра ѝ. Видѣвъ же влъхвъ, рече цареви: «о царю! погуби отроча се, аще ли не погубиши, имать бо погубити всего Египта;» и не послуша его царь, но паче не повелѣ погубити дѣтей Жидовьскыхъ. Моисеови же возмогшу, и бысть великъ въ дому Ѳараоновѣ; и бывшу царю иному, и взавидѣша ему боляре. Моисей же уби Египтянина, обидяща[ж] Еврѣенина, и бѣжа изъ Египта; и приде въ землю Мадіамьскую, ходя[з] по пустыни, и научився отъ аггела Гаврила о бытіи всего міра, и о прьвомъ человѣцѣ, и яже суть была по немъ и по потопѣ, и о раздѣленіи языкъ, аще кто колико лѣтъ былъ, и звѣздное хожденіе, и число, и земную мѣру и всяку мудрость. По семь же явися ему Богъ въ купинѣ огненѣ[и], и рече ему: «видѣхъ бѣду людій моихъ во Египтѣ, но изволихъ изяти ю отъ руку Египѣтскую и[і] извести отъ земля тоя; ты же иди къ Ѳараону царю Египѣтскому, и речеши ему: испусти Израиля за 3 дни, положать требу Господу Богу; аще не послушаеть тебе царь Египетскій, побію ѝ всѣми чюдесы моими[к].» И пришедшу Моисеови, и[л] глагола, и не послуша его Ѳараонъ, и пусти Богъ 10 казней на Ѳараона: 1. рѣки во кровь, 2. жабы, 3. мышцѣ, 4. песіа мухы, 5. смерть на скоты, 6. прыщи горцѣи[м], 7. гладъ, 8. прузи, 9. тма три дни, 10. моръ въ человѣцѣхъ. Сего ради 10 казней бысть[н] на нихъ, яко 10 мѣсяць топиша дѣти Жидовъскіа. Егда же бысть моръ во Египтѣ, рече Ѳараонъ Моисеови и[о] брату его Арону: «отъидѣта воскорѣ.» Моисей же, собра люди Жидовьскіа, поиде изъ земля Египетьскыя. И ведяше я по пустыни ко[п] Чрьмному морю, и предъидяше предъ ними нощію столпомь огненымъ, а въ день облаченъ. Слышавъ же Ѳараонъ, яко бѣжать людіе, и погна по нихъ и притѣсня къ морю. Видѣвше[р] же людіе Жидовьстіи, и воспиша[с] на Моисея, ркуще: «почто[т] изведе ны на смерть?» И воспи[у] Моисей къ Богу, и рече Господь: «что вопіеши ко мнѣ? удари жезломъ въ море.» И сотвори Моисей тако, и расступися вода надвое, и внидоша сынове Израилеви въ море. И видѣвъ же Ѳараонъ, и погна по нихъ; сынове же Израилеви пройдоша по суху посреде[ф] моря, и яко излѣзоша на брегъ, и сступися море о Ѳараонѣ и о воехъ его. И возлюби Богъ Израиля, и идоша отъ моря 3 дни по пустыни, и пріидоша въ Мерру, и бѣ ту горка вода, и возропташа людіе на Бога, и показа имъ Господь древо, и вложи Моисей въ воду, и насладишася воды. По семь же пакы возропташа[х] на Моисея и Аарона, ркуще: «лучше ны бяше[ц] во Египтѣ, ядохомь мяса, и лукъ и хлѣбы до сытости.» И[ч] рече Господь къ[ш] Моисеови: «слышахомъ хуленіе сыновъ Израилевъ»; и дасть имъ манну ясти. По семь же дасть имъ законъ на горѣ Синайстей. Моисеови же въшедшу на гору къ Богу, они же сліявше телчію главу и поклонишася ей, яко Богу, ихъ же[щ] Моисей ссѣче[ъ] тысящу. И по семъ пакы возропташа на Моисея и Аарона, еже не бысть воды, и рече Господь[ы] Моисеови: «удари[ь] жезломъ въ камень.» Рекъ: «егда изъ сего[ѣ] не испустиве воды?» И раз-

---

а) ѳермуѳи» фермуфіи А. б) плачюще» плачющеся *во всѣхъ сп.* в) ѝ» *нѣтъ въ* К. г) ѝ» *нѣтъ въ* К. д) хапаяся» хапая К. е) срони» срани В.; и срони К. ж) обидяща» обидяще В.; обидящи К. з) ходя» ходяй А. и) огненѣ» огненѣй А. і) и» *нѣтъ въ* А. к) моими» своими К. л) и» *нѣтъ въ* К. м) горцѣи» горцѣ А. н) бысть» было К. о) и» *нѣтъ въ* К. п) ко» *нѣтъ въ* К. р) видѣвше» видѣвъ К. с) воспиша» въспивше К. т) почто» почто ны В. А. у) воспи» возопи К. ф) посреде» посреди А. х) возропташа» взропташа К. ц) бяше» бяше паки К. ч) и» *нѣтъ въ* А. ш) къ» *нѣтъ въ* К. щ) ихъ же» иже А. ъ) ссѣче» изъсѣче К. ы) господь» *нѣтъ въ* А. ь) удари» и удари *во всѣхъ сп.* ѣ) сего» него А.

986 гнѣвася Господь на Моисея, яко не возвеличи Господа, и не вниде[а] въ землю обѣтованную сего ради, роптаніа онѣхъ ради; но возведе й на гору Вамъску и показа ему землю обѣтованную, и успѣ Моисей ту на горѣ. И пріа власть Ісусъ Наввинъ; сей пріиде[б] въ землю обѣтованную[в], и изби Хананѣйско племя, и всели въ нихъ мѣсто сыны Израилевы. Умершу[г] же Ісусу, и бысть судья въ него мѣсто Іюда; и инѣхъ судій бысть 14[д], и при нихъ же забывше Бога, изведшаго я[е] изъ Египъта, и начаша служити бѣсомъ. И разгнѣвався Богъ, предаяшеть[ж] я иноплеменникомъ на расхыщеніе, и егда ся начнуть каяти, Богъ помиловашеть[з] я; и егда избавлешеть ихъ, пакы уклоняхуся на бѣсовьское служеніе. По сихъ же судяше Илій[и] жрець, и по семь Самоилъ пророкъ, и[і] рѣша Самоилу пророку людіе: «постави намъ[к] царя.» И разгнѣвася Господь на Израиля, и постави надъ ними Саула царя. Таче Саулъ не изволи ходити въ законѣ Господни, и[л] избра Господь Давыда, и постави царя надъ Израилемь, и угоди Давыдъ Богу[м]. Сему Давыду кляся Богъ, яко отъ племени его родитися Богу. И прьвое нача пророчьствовати о воплощеніи Божіи[н], рекъ: изъ чрева преже деньница родихъ тя; сей же[о] пророчьствова и царствова лѣтъ 40 и умре. И по немъ пророчьствова сынъ его Соломонъ, иже возгради церковъ Божію и нарече Святая Святыхъ; и бысть мудръ, но[п] наконець поплъзеся; царствова лѣтъ 40 и[р] умре. По[с] Соломонѣ царствова сынъ его Ровоамъ; при семъ раздѣлися царство на двое[т], Жидовьское во Іерусалимѣ едино, а другое въ Самаріи. Царствова же въ Самаріи Іеровоамъ, холопъ Соломонь, иже сотвори двѣ кравѣ златѣ[у], и постави едину во Веѳели на холмѣ, а другую во Іенданѣ[ф], и рече: «се Богъ твой, Израилю;» и кланяхуся людіе, Бога забыша. Таче во Іерусалимѣ начаша забывати Бога и поклонятися начаша Валу, рекше ратну богу, еже есть[х] Ерѣй, забыша Бога отець своихъ. И нача Богъ посылати къ нимъ пророкы; пророци же начаша[ц] обличати ихъ о безаконіи[ч] ихъ и о служеніи[ш] ихъ[щ] кумиромъ, они же начаша пророкы избивати[ъ], обличаеми отъ нихъ. И разгнѣвася Богъ на Израиля; рече Богъ: «отрину я отъ себе, и призову[ы] ины люди, иже[ь] мене послушають; аще согрѣшать, не помяну безаконіа ихъ.» И нача посылати пророкы, глаголя имъ: «прорицайте о[ѣ] отвръженіи Жидовьстѣмъ и о призваніи странъ.» Прьвое же нача пророчьствовати Іосѣй, глаголя: преставлю царство дому Израилеву, и сокрушу лукъ Израилевъ[э], и не приложу помиловати пакы дому Израилева[ю], но отметая отвръгуся ихъ, глаголеть Господь, и будуть блудяще[я] во языцѣхъ. Іеремѣя же рече: аще востанеть Самоилъ и Моисей, и[ѳ] не помилую ихъ. И пакы той же Іеремѣя рече: тако глаголеть Господь: се[ѵ] кляхся имянемъ моимъ великымъ, аще будеть имя мое имянуемо отселѣ гдѣ во устѣхъ Іудѣйскыхъ. Іезекеиль же рече: тако глаголеть Господь Аданаи: разсѣю вся останкы ваша во вся вѣтры, зане святаа моя оскврънисте всѣми негодованми вашими; азъ же тя отрину и[аа] не имамь тя помиловати пакы. Малахія[бб] же рече: тако глаголеть Господь: уже нѣсть ми хотѣніа у васъ, понеже

а) вниде» вниди К. б) сей пріиде» и се пріидохъ А. в) и успѣ моисей . . . . обѣтованную» *нѣтъ въ* В. г) умершу» и умершу А. д) 14» 40 В. А. е) изведшаго я» и изведшаго я В.; и изведшаго А. К. ж) предаяшеть» предаасть А. з) помиловашеть» помиловаше К. и) илій» израили К. і) и» *нѣтъ въ* А. к) намъ» и намъ В. К. л) и» *нѣтъ въ* А. м) богу» къ богу В. К. н) божіи» господни К. о) же» *нѣтъ въ* К. п) но» *нѣтъ въ* А. р) и» *нѣтъ въ* К. с) по» при В. А. т) на двое» небесное В. у) кравѣ златѣ» кратѣ *во всѣхъ сп.; исправлено по Лавр. лѣт. 1. 41.* ф) іенданѣ» ейданѣ К. х) есть» *нѣтъ въ* К. ц) начаша» начаша ихъ К. ч) безаконіи» безакони В. ш) служеніи» служени В. щ) ихъ» *нѣтъ въ* К. ъ) избивати» избывати К. ы) призову» призови В. ь) иже» еже К. ѣ) о» *нѣтъ въ* К. э) и сокрушу лукъ израилевъ» *нѣтъ въ* К. ю) израилева» израилеву В. К. я) блудяще» блудящаа А. ѳ) и» *нѣтъ въ* А. ѵ) се» *нѣтъ въ* К. аа) и» *нѣтъ въ* В. бб) малахія» малахій А.

отъ востока и до[а] запода прославися имя мое въ человѣцѣхъ, и на всякомъ мѣстѣ приносятся 986 кадила[б] имени моему и жрътва чиста, зане веліе имя[в] мое во языцѣхъ; сего ради дамъ васъ на поносъ и на пришествіе во вся языкы. Исаіа же великый рече: тако глаголеть Господь: простру руку свою на тя, и пакы не приведу тя; и пакы той же рече: возненавидѣхъ празники ваша и начаткы мѣсяць вашихъ, и суботъ вашихъ не пріемлю. Амосъ же пророкъ рече: слышите слово Господне: азъ пріемлю на вы плачь; домъ Израилевъ падеся и не приложи въстати[г]. А Малахіа рече: тако глаголеть Господь: послю на вы клятву и проклену вы, благословеніе ваше разорю, и не будеть въ васъ. И много пророчьствоваша[д] о отвръженіи. Симъ же пророкомъ повелѣ Богъ пророчьствовати о призваніи инѣхъ странъ[е] въ нихъ мѣсто. Нача звати Исаія, глаголя тако: глаголеть Господь: яко законъ отъ мене изыде, и судъ мой[ж] свѣтъ странамъ, приближается скоро правда моя, изыдеть[з], и на мышцу мою страны уповають. Іеремѣя же рече: тако глаголеть Господь: положу дому Іюдину[и] завѣтъ новъ, дая законъ въ разумѣнія ихъ, и на сердце[і] ихъ напишу, и буду имъ Богъ, и ти[к] будуть ми люди[л]. Исаіа же рече: ветхая мимоидоша, а новая возвѣщаю, преже возвѣщеніа явлено бысть вамъ; пойте Богу пѣснь[м] нову; работающимь ми прозовется[н] имя ново, еже благословится[о] по всей земли; домъ мой домъ молитвы прозовется[п] всѣмъ языкомъ. Той же Исаіа глаголеть: открыеть Господь мышцу свою святую предъ всѣми языкы, и узрять вси концы земля спасеніе[р] отъ[с] Бога нашего. Давыдъ рече: хвалите Господа вси языци, и[т] похвалите его вси людіе. Тако Богу возлюбившу[у] новыя люди, рекъ: имамъ снити къ нимъ[ф] самъ, и явитися человѣкомъ плотію, и пострадати за Адамово преступленіе; и начаша прорицати о воплощеніи Божіи. Прьвое Давыдъ глаголя: рече Господь Господеви моему: сяди[х] одесную мене, дондеже положу врагы твоя подножіе ногама твоима; и пакы: Господь рече ко мнѣ: сынъ мой еси ты, азъ днесь родихъ тя. Исаіа рече: ни посолъ, ни вѣстникъ, но самъ Господь пришедъ спасеть[ц] ны; и пакы: яко дѣтищь родися намъ, ему же бысть начало на рамѣ его, и прозовется[ч] великого свѣта аггелъ, и велика власть его, и міру его нѣсть конца; и пакы: се дѣвица во утробѣ зачнеть, и родить сынъ, и прозовуть имя ему Еммануилъ. Михея[ш] рече: и ты Виѳлеоме, доме Еѳрантовъ, егда не ималъ[щ] еси быти въ тысущахъ[ъ] Іудовахъ[ы]? изъ тебе бо изыде старѣйшина быти во князехъ во Израили, исходъ его отъ дній[ь] вѣка: сего ради дасться до времени рожающая, родить, и прочіи отъ братія его обратятся на сыны Израилевы. Іеремѣя же рече: се Богъ нашь, и не вмѣнится[ѣ] инъ къ нему; изообрѣте всякъ путь художьства, и дасть Іакову отроку своему; по сихъ же на землю явися и съ человѣкы поживе; и пакы: человѣкъ есть; кто увѣсть, яко Богъ есть? и яко человѣкъ умираеть. Захарія же рече: не послушаша гласа моего, и не услышу ихъ, глаголеть Господь. Іосѣй[э] рече: тако глаголеть Господь: плоть моя отъ нихъ. Прорекоша же[ю] и страсти его ркуще. Якоже рѣче Исаіа: о лютѣ души ихъ!

а) до » *нѣтъ во всѣхъ сп.* б) кадила » и кадила В. в) имя » *нѣтъ въ* В. г) и не приложи въстати » *нѣтъ въ* В. д) пророчьствоваша » пророчествоваше К. е) о призваніи инѣхъ странъ » о призваніихъ странахъ В. А.; о призваніи странахъ К. *См. Лавр. лѣт. I. 42.* ж) мой » мой и В. А. з) изыдеть » идеть А. К. и) іюдину » іюдову А. і) сердце » сердцу К. к) ти » тіи К. л) люди » людіе К. м) богу пѣснь » пѣснь богу А. н) прозовется » призовется В. К. о) благословится » благословятся К. п) прозовется » призовется В. К. р) спасеніе » спасенія А. К. с) отъ » *нѣтъ во всѣхъ сп.* т) и » *нѣтъ въ* В. К. у) возлюбившу » возлюбивше *во всѣхъ сп.* ф) нимъ » намъ В. А. х) сяди » сѣди К. ц) пришедъ спасеть » пришелъ спасти К. ч) прозовется » призовется В. А. ш) михея » михіа А. щ) ималъ » малъ В. А. ъ) тысущахъ » тысуща В. К. ы) іудовахъ » іудовыхъ К. ь) дній » ниидо К. ѣ) вмѣнится » вмѣстится В. э) іосѣй » есей В.; іесей К. ю) же » *нѣтъ въ* А.

986 понеже совѣтъ сотвориша золъ, ркуще: свяжемъ праведника; и пакы той же рече: тако глаголеть Господь: азъ не[а] супротивлюся, ни[б] глаголю противу; хребетъ[в] мой вдахъ на раны, а[г] ланитѣ мои на[д] заушеніе, и лица моего не отвратихъ отъ стыдѣніа и заплеваніа. Іеремѣа[е] рече: пріидѣте, вложимъ древо въ снѣдь его, и стремъ отъ земля животъ его. Моисей же рече о распятіи[ж] его: узрите[з] жизнь вашю висящю предъ[и] очима вашима. Давыдъ рече: воскую шаташася[і] языци. Исаіа рече: яко овча на заколеніе[к] веденъ бысть. Ездра же рече: благословенъ Богъ, руцѣ распростеръ свои, спасъ Іерусалима. И о воскресеніи его ркоша[л]. Давыдъ рече: востани, Боже, суди земли, яко ты наслѣдиши во всѣхъ языцѣхъ; пакы: воста яко спя Господь; и пакы: да воскреснеть Богъ и разыдутся врази его; и пакы: воскресни, Господи[м] Боже мой, да вознесется рука твоя. Исаіа же[н] рече: сходяще[о] во страну и сѣнь смертную, свѣтъ возсіяеть на вы. Захаріа же рече: ты во кровѣ завѣта своего испустилъ еси ужикы своя отъ рова, не имущаго воды. И много пророчествоваша о немъ; сбысться все.»

Рече же Володимеръ: «то въ кое време сбысться се[п] все, и было ли есть се? егда ли топрѣво быти хощеть[р] се?» Ѳилософъ же рече: «яко уже преже сбысться се[с] все, егда Богъ воплотися. Якоже бо преже ркохъ[т], Жидомъ пророкы избивающимъ, и царемъ ихъ законъ преступающимъ, и предасть тыя Богъ въ расхищеніе[у] и во плѣнъ, и ведени быша во Асирію, грѣхъ ихъ ради[ф], и работаша тамо лѣтъ 70; и по семъ возвратишася[х] въ землю свою, и не бѣ у нихъ царя[ц], но архіереи обладаху ими до Ирода иноплеменника, иже облада[ч] ими. Въ сего же Ирода власть, въ лѣто 5500, посланъ бысть архаггелъ Гаврилъ въ Назареѳъ ко дѣвици[ш] Маріи, отъ колѣна Давыдова, рещи ей: радуйся, обрадованнаа, Господь съ тобою. И отъ слова сего зачать Слово Божіе[щ] во утробѣ, и породи[ъ] сына, и нарече имя ему Ісусъ. И се влъсви отъ востока пріидоша, глаголюще[ы]: гдѣ есть рожейся царь Іюдѣйскъ[ь]? видѣхомъ бо звѣзду его на востоцѣ и пріидохомъ поклонитися[ѣ] ему. Услышавъ[э] же се Иродъ царь, и смятеся, и вьсь Іерусалимъ съ нимъ, и призва книжникы и старци людьскія, и вопроша[ю] ихъ: гдѣ Христосъ ражается? Они же рѣша ему: во Виѳліомѣ Іудѣйстемъ. Иродъ же се слышавъ и пославъ, рекъ: избійти младенца[я], сущая[ѳ] двою лѣтъ; они же шедше, избиша[ѵ] младенца[аа]. Марія же убоявшися[бб] сокры отроча; Іосиѳъ[вв] съ Маріею же, веземъ отроча, бѣжа во Египѣтъ, бысть же до умрътвія Иродова. Во Египтѣ же явися аггелъ Іосиѳу, глаголя: востани, пойми отроча и матерь его, и изыди[гг] въ землю Израилеву. Пришедшу же[дд] ему, и вселися въ Назаретъ. Возрастъшу же ему и бывшу лѣтъ 30, и нача чюдеса творити и проповѣдати царство[ее] небесное, и избра 12, яже ученикъ[жж] себѣ нарече; и нача чюдеса велика творити, мрътвыя воскрешати[зз], прокаженныя

а) не» ни В. б) ни» имъ ни А.; ни паки К. в) хребетъ» хребетъ бо К. г) а» о К. д) на» *нѣтъ въ* В. А. е) іеремѣа» еремѣа В. ж) о распятіи» распятіе А. з) узрите» узрете К. и) предъ» пре А. і) шаташася» шеташеся К. к) заколеніе» заколенія К. л) ркоша» рекоша А. м) господи» *нѣтъ въ* В. н) же» *нѣтъ въ* А. К. о) сходяще» сходящь В. А. п) се» сіе А.; *нѣтъ въ* К. р) быти хощеть» хощетъ быти К. с) се» сіе А. т) ркохъ» рекохъ К. у) расхищеніе» расхыщеніа В. ф) ихъ ради» ради ихъ К. х) возвратишася» возратишася К. ц) царя» *нѣтъ въ* В. А. ч) облада» обладаемы *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. 1. 43.* ш) дѣвици» дѣвицы А. К. щ) божіе» божіе зачатъ К. ъ) породи» роди А. К. ы) глаголюще» глаголаше К. ь) іюдѣйскъ» іюдейскый А. ѣ) поклонитися» поклонити В э) услышавъ» и слышавъ К. ю) вопроша» вопрошаше *во всѣхъ сп.* я) младенца» младенцы А. ѳ) сущая» *нѣтъ въ* В. ѵ) шедше избиша» шедша и избіиша К. аа) младенца» младенцы А. бб) убоявшися» убоявшеся А. вв) іосиѳъ» іосиѳъ же А. гг) изыди» изыде К. дд) же» *нѣтъ въ* В. ее) царство» царствіе В. К. жж) ученикъ» ученикы А. зз) воскрешати» воскрешти К.

очищати, хромымъ ходити, и ина чюдеса многа велія сотвори, якоже бѣша пророци прорекли о немъ, глаголюще[а]: той недугы наша исцѣли, и болѣзни подъя. И крестися во Іердани отъ Іоанна[б], показа новымъ людемъ обновленіе. Крестившу[в] же ся ему, и се отврьзошася небеса, а Духъ сходя зракомъ голубинымъ на нь, и гласъ глаголя: се[г] есть Сынъ мой возлюбленный, о[д] немъ же благоизволихъ. И посылаше ученикы своя проповѣдати царство небесное и покаяніе во оставленіе грѣховъ[е]; хотя исплънити пророчство, нача проповѣдати, яко подобаеть сыну человѣчьскому пострадати, распяту быти и въ[ж] 3 день воскреснути. Учащу же[з] ему въ церкви, и се архіереи, книжници[и] исплънишася зависти, искаху убити[і] и҆[к], и емьше и҆, ведоша къ гемону[л] Пилату. Пилатъ же испытавъ, яко безъ вины предаша и҆, хотѣ пустити и҆[м]; они же рѣша ему: еже сего пустиши, нѣси другъ кесарю. Пилатъ же повелѣ, и҆ да распнуть; они же поимше Ісуса, ведоша на мѣсто Краніево[н], и распяша ту; и бысть тма по всей земли отъ 6-го часа до 9-го, при 9-мъ[о] часѣ[п] испусти Ісусъ духъ, и церковная запона[р] раздрася надвое, и мрътвіи восташа мнози, имъ же повелѣ въ рай ити. И снемьше и҆[с] съ креста, положиша и҆ во гробѣ и печатми запечатлѣша[т] гробъ людіе[у] Жидовъстіи, и стража поставиша у гроба, ркуще: егда како украдутъ и҆[ф] ученици его. Онъ же въ 3 день воскресе; явися ученикомъ воскресъ[х] отъ мрътвыхъ, рекъ имъ: идѣте во вся языкы, и научите вся страны крещенію во имя Отца и Сына и святаго Духа. И пребысть съ ними 40 дній, являяся имъ по воскресеніи. И егда исполнишася дній 40, повелѣ имъ ити на гору Елеоньскую, и ту явися имъ, и благословивъ, рече имъ: сядѣте во градѣ Іерусалимѣ, дондеже послю обѣтованіе Отца моего на вы. И се[ц] рекъ, вознесеся[ч] на небо[ш]; они же поклонишася ему, и возвратишася[щ] во Іерусалимъ, и бяху выну въ церкви. И егда скончашася[ъ] дніе 50-тни, сниде Духъ святый на апостолы; и пріимше[ы] обѣтованіе святаго Духа, и разыдошася по всей вселенней[ь], учаще и крещающе[ѣ] водою и Духомъ.» 986

Рече же Володимеръ: «что ради отъ жены родися, и на древѣ распятся, и крещашеся водою?»

Ѳилосоѳъ рече: «сего ради, понеже испрьва родъ человѣчьскый женою согрѣши[э], дьяволъ прельсти Евву, и Адамъ отпаде рая, да такоже Богъ отместіе дая діаволу: женою првою испаде изъ рая Адамъ, отъ жены же[ю] воплотися Богъ и[я] повелѣ въ рай внити врънымъ. А еже на древѣ распяту быти, и сего ради: вкуше отъ древа[ѳ] Адамъ, испаде породы; Богъ же на древѣ страсть прія, да діаволъ побѣженъ бысть древомъ, и[ѵ] отъ древа животнаго пріимуть праведніи. А еже водою обновленіе; понеже при Нои умножившимся во человѣцѣхъ грѣхомъ, наведе Богъ потопъ на землю, потопи человѣкы водою. Сего ради рече Богъ: понеже погубихъ водою человѣци грѣхъ ради, нынѣ же пакы водою очищаю[аа] грѣхы человѣкомъ, обновленіе водою. Ибо Жидовьскій родъ въ мори очистивъшися[бб] отъ

а) глаголюще » глаголаше К. б) іоанна » иванна А.; ивана К. в) крестившу » и крестившу А. г) се » сей В. А. д) о » и о К. е) грѣховъ » грѣхомъ В. К. ж) въ » *нѣтъ въ* А. з) же » же ся В. и) книжници » и книжници А. і) убити » обити К. к) и҆ » тя В.; а А; я К. л) къ гемону » игѣмону А. м) и҆ » *нѣтъ въ* К. н) краніево » краинеево К. о) 9-мъ » 9-мъ же А. п) часѣ » часу К. р) запона » завѣса А. с) и҆ » *нѣтъ въ* К. т) запечатлѣша » печатлѣша В. А. у) людіе » людіе же А. ф) и҆ » *нѣтъ въ* В. К. х) воскресъ » воскресе К. ц) се » си В. А. ч) вознесеся » вознеся А. ш) небо » небеса К. щ) возвратишася » возратишася К. ъ) скончашася » скончашеся К. ы) пріимше » пріемъ же В. А.; пріимъ же К. *исправ. по Лавр. лѣт. I. 44.* ь) вселенней » земли вселенней и К. ѣ) крещающе » крещаюше А.; крещаше К. э) согрѣши » согрѣшихъ В. ю) же » иже В. К. я) и » *нѣтъ въ* В. А. ѳ) древа » древа и К. ѵ) и » а К. аа) очищаю » очищая А. бб) очистивъшися » очистившеся А.

986—87 Египѣтскаго злаго нрава, понеже вода изъ начала[а] бысть прьвіе; рече бо: Духъ Божій ношашеся воды врьху. Еже бо нынѣ крестяться[б] водою и Духомъ. Преображеніе бысть прьвое водою, якоже Гедеонъ прообрази[в] по семъ. Егда[г] пріиде къ нему аггелъ, веля ити ему на Мадіямы[д]; онъ же[е] искушааше, рече къ Богу, положивъ руно на гумнѣ, рече: аще будеть по всей земли роса[ж], а на рунѣ суша, и положивъ руно, заутра видѣ по всей земли росу, а на рунѣ суша; и рече: еще искушу, аще будеть по всей земли суша, а на рунѣ роса, и бысть тако. Се же преобрази, яко[з] иностранніи быша преже суша, а Жидове руно, послѣди же на странахъ роса, еже есть святое крещеніе, а на Жидѣхъ суша. Пророци же проповѣдаша, яко водою обновленіе будеть. Апостоломъ же учащимъ по вселеннѣй вѣровати Богу, ихъ же ученіе[и] мы Греци пріяхомъ; и вся вселенная вѣруеть ученію ихъ. Поставилъ же есть Богъ единъ день, въ онъ же хощеть судити, сошедъ съ небесе, живымъ и мрьтвымъ, и воздати комуждо по дѣломъ его: праведнымъ царство небесное, и красоту неизреченную, и веселіе безъ конца, и не умирати въ вѣкы, грѣшникомъ же мука огнена, и чрьвь неусыпаяй, тма кромѣшняя, и муцѣ не будеть конца. Таже будуть[і] мученіа, иже не вѣрують къ Богу[к] нашему Іисусу Христу; мучими будуть во огни, иже ся не крестятъ.»

И сіа рекъ, показа Володимеру запону, на ней[л] же бѣ написанъ страшный судъ Господень, и показываше[м] ему одесную праведныя въ[н] веселіи предъидуща[о] въ рай, а ошуюю грѣшникы идуща въ муку вѣчную; Володимеръ же воздохнувъ рече: «добро симъ одесную, горе же симъ ошююю.» Θилосоθъ[п] рече: «то аще хощеши[р] стати одесную съ праведными, то крестися.» Володимеръ же положи на сердци своемъ, рекъ: «пожду еще мало», хотя испытати о всѣхъ вѣрахъ. Володимеръ же ему многыя дары давъ, и отпусти его съ великою честію.

О испытаніи вѣры. Въ лѣто 6495. Созва Володимеръ боляре своя и старци людьскіа, и рече имъ: «се приходиша ко мнѣ Блъгарове[с], ркуще: пріими законъ нашь; по семъ же приходиша и Нѣмци, и ти хваляху законъ свой; и[т] по сихъ пріидоша Жидове. Послѣ же пріидоша Греци, хуляще всѣхъ законы[у], свой же хваляще законъ, и много глаголаше сказающе отъ начала міру, и о бытіи всего міра; суть же хитро сказающе, чюдно слышати ихъ, другый свѣтъ повѣдающе быти: да аще кто, вѣруеть, въ нашу вѣру ступить, то пакы, и умеръ, и востаеть и не умирати ему въ вѣкы; аще ли и во инъ законъ ступить, то на ономъ свѣтѣ во огнѣ горѣти иметь[ф]. Да что ми ума придасте[х] и что отвѣщаете?» И рѣша боляре и старци: «яко своего никто же хулить, но хвалить[ц]; аще хощеши испытати гораздо[ч], то имаши у себе мужіи: пославъ испытай кождо ихъ службу и кто како[ш] служить Богу.» И бысть люба рѣчь князю и всѣмъ людемъ; и избра мужи мудры и смыслены, числомъ 10, и рѣша имъ: «идите прьвое въ Болгары, испытайте первое[щ] вѣру ихъ.» Они же

а) изъ начала » измыла *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 45.* б) крестяться » крестится А. в) прообрази » преобрази К. г) егда » и егда В. А. д) мадіямы » модеамы К. е) же » же рече *во всѣхъ сп.* ж) по всей земли роса » роса по всей земли К. з) преобрази яко » преобразися ко К. и) ученіе » ученіемъ *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 45.* і) будуть » будетъ К. к) богу » господу А. л) ней » немъ В. м) показываше » показоваше А. н) въ » и въ *во всѣхъ сп.* о) предъидуща » предъидущи А. п) θилосоθъ » и θилосоθъ В. р) хощеши » хощещи А. с) блъгарове » болгареве В. т) свой и » твой К. у) законы » законъ А. К. ф) иметь » имать А х) придасте » предасте В. К. ц) но хвалить » нахвалы К. ч) гораздо » гораздно А. ш) како » *нѣтъ въ* В. щ) первое » прьвіе В. А.

доидоша, и пришедъше видѣша скврънаяя дѣла ихъ и кланяніе[а] въ ропатѣ; и пріидоша въ землю свою. И рече имъ Володимеръ: «идѣте пакы въ Нѣмци и зглядайте такоже, и оттуду идѣте во Грекы.» Они же идоша въ Нѣмци, и изглядавше[б] церковную службу ихъ,[в] пріидоша ко Царюграду, и внидоша ко царю; царь же испыта, что ради пріидоша, они же повѣдаша ему вся бывъшая. И се слышавъ царь, радъ бысть, и честь велику сотвори имъ въ той день. Наутрія[г] же посла къ патріярху, глаголя сице: «пріидоша Русь испытати вѣры нашеа; да пристрой церковь и клиросъ, и самъ учинися во святительскіа ризы, да видять славу[д] Бога нашего.» И се слышавъ патріярхъ, повелѣ созвати[е] клиросъ, и по обычаю сотворше празникъ, кандила вожгоша[ж], и пѣніа ликъ составиша. И иде царь съ ними въ церковъ, и поставиша на пространнѣ мѣстѣ, показующе красоту церковную, и пѣніа и службы архіерейскыя, и предстоянія діаконъ, и сказающе имъ служеніе[з] Бога своего; они же во изумленіи быша, и удивлешеся, похвалиша службу ихъ. И призваша ихъ царя Василей и Костяньтинъ, и рѣста[и] имъ: «идѣта въ землю свою[і],» и отпусти я съ великою честію, съ дары. Они же пріидоша въ землю свою, и созва князь бояры своя[к] и старъци. И рече Володимеръ: «се пріидоша посланніи нами мужи, да слышимъ отъ нихъ бывшее;» и рече: «скажите ми предъ бояры моими и людми моими нарочитыми.» Они же рѣша: «ходихомъ въ Болгары, осмотрихомъ[л] како ся кланяють во храмѣ[м], ркучи въ ропатѣ, стояще безъ пояса; и поклонинився сядеть, глядить сѣмо и овамо яко бѣсенъ, и нѣсть веселія въ нихъ, ино печаль и смрадъ великъ, и нѣсть добръ законъ ихъ. И пріидохомъ въ Нѣмци, и видѣхомъ во храмѣ[н] ихъ службы творяще, и красоты не видѣхомъ никоея[о]. И пріидохомъ во Грекы, и ведоша ны, идѣже служать Богу своему, и не вѣмы, на небесѣхъ ли есмы были, или на земли: нѣсть бо на земли[п] таковаго вида, или красоты такія, недоумѣемъ бо сказати; токмо то вѣмы, яко ту отъинуду[р] Богъ съ человѣкы пребываеть, и есть служба ихъ паче всѣхъ странъ. Мы убо не можемъ забыти тоя красоты; всякъ бо[с] человѣкъ аще вкусить сладка[т], послѣди же горести не пріемлеть[у], тако и мы не имамы здѣ быти.» Отвѣщавше боляре ркоша[ф]: «аще бы лихъ законъ Греческій, то не бы баба твоя Олга пріяла, яже бѣ мудрѣйши всѣхъ человѣкъ.» Отвѣщавъ же Володимеръ и рече: «гдѣ крещеніе пріимемъ?» Они же ркоша[х]: «гдѣ, господине, любо.» 987 —88

О взятіи Корсуньстѣмъ и о крещеніи князя Владимера[ц]. Минувшу же лѣту единому[ч], въ лѣто 6496, иде Володимеръ съ вои на Корсунь, градъ Греческый, и затворишася Корсуняне во градѣ; и ста Володимеръ объ онъ полъ града въ лимени, далѣ града стрѣлища единого, и боряхуся крѣпко граждане[ш]. Володимеръ же обьстоя градъ, и изнемогаху людіе во градѣ, и рече Володимеръ гражданомъ: «аще ся не вдасте, стояти имамъ[щ] здѣ 3 лѣта.» Они же не послушаша того, Володимеръ же изряди[ъ] вои свои, и повелѣ приступати

а) кланяніе » клоняніе К. б) и изглядавше » и изглядаше В.; и зглядавше К. в) *Предъ симъ во всѣхъ сп. въ видѣ заглавія:* о испытаніи вѣры христіяньской. г) наутрія » наутріи А. д) славу » славы В. А. е) созвати » создати К. ж) вожгоша » взегохша К. з) служеніе » служеніа А. и) рѣста » рѣша К. і) землю свою » свою землю А. к) своя » *нѣтъ въ* К. л) осмотрихомъ » и осмотрихомъ А. м) храмѣ » храмѣхъ К. н) храмѣ » храмѣхъ А. о) никоея » никакіе К. п) на земли » *нѣтъ въ* В. р) отъинуду » отнюдь А.; отынутъ К. с) бо » бы К. т) сладка » сладко В. А. у) не пріемлеть » не пріемли В. ф) ркоша » рѣкоша К. х) ркоша » рѣкоша К. ц) князя владимера » владимера князя А. ч) о взятіи корсуньстѣмъ . . . . . единому » минувшу же лѣту единому, о взятіи корсуньстѣмъ и о крещеніи князя владимера *во всѣхъ сп.* ш) граждане » ждане В. щ) имамъ » намъ К. ъ) изряди » изрядивъ А.

988 ко граду и прьсть сыпати. Симь же сыплющемъ[а], Корсуняне же подкопавъ свѣну градную, и крадуще сыплемую прьсть, и ношаху къ себѣ во градъ, сыплюще посреди града; и вои присыпаху болѣ, и Володимеръ стояше. И се мужь Корсунянинъ стрѣли, именемъ Анастасъ, написавъ сицево на стрѣлѣ: «кладязи суть за тобою отъ востока, изъ того вода идеть по трубѣ; окопавше переими.» Володимеръ же се слышавъ, возрѣвъ на небо, и рече: «аще ся сбудеть, то и самъ ся крещу.» И ту абіе повелѣ копати вопрекы трубамъ, и перяша[б] воду; и людіе изнемогаху[в] нуждею жажды[г] водныя, и предахуся[д]. И вниде Володимеръ во градъ и вси вои его, и посла[е] Вълодимеръ ко царема Василію и Костянтину, глаголя[ж] сице: «се градъ вашь силный взяхъ[з]; слышахъ же и се, яко сестру имате дѣвою[и], аще ея[і] не вдасте за мя, сотворю граду вашему, якоже и сему сътворихъ.» И се слышаста царя, и быста печална, и воздаша вѣсть, сице глаголюще: «не достоить христіяномъ за поганыя даяти; аще ся крестиши, то и се получиши, и царство небесное получиши пріяти, и съ нами единовѣренъ будеши; аще ли сего не сотвориши, не можемъ за тя дати сестры своея.» И се слышавъ Володимеръ, рече посланнымъ отъ[к] царю: «глаголете царема тако: яко азъ крещуся; яко испытахъ преже сихъ дній законъ вашь, и есть ми любъ, и вѣра ваша[л] и служеніе, еже бо ми повѣдаша посланніи нами мужы.» И се слышаста царя, ради быста и умолиста сестру свою, Анну именемь[м], и посласта къ Володимеру, глаголюще: «крестися, и тогда послевѣ[н] къ[о] тебѣ сестру свою.» Рече же Володимеръ: «да пришедше и со сестрою вашею крестита[п] мя.» И послушаста царя, и посласта сестру свою, и сановники нѣкія и прозвитеры; она[р] же не хотяше ити: «яко въ поганыя,» рече, «не иду, луче бы ми[с] здѣ умрети.» И рѣста ей братія: «егда како обратить Богъ тобою Русскую землю въ покаяніе, а Греческую землю избавиши[т] отъ лютыя рати; видиши ли колико зла сотвориша[у] Русь Грекомъ? и нынѣ имуть сотворити намъ;» и едва[ф] ю принудиша[х]. Она же сѣдше въ корабль, цѣловавше ужикы своя, со плачемъ поиде чрезъ море; и яко пріиде къ Корсуню, изыдоша Корсуняне съ поклономъ, и ведоша ю во градъ, и посадиша ю въ полатѣ. По Божію[ц] же строенію, въ се[ч] время разболѣся Володимеръ очима, и не видяше ничтоже, и тужаше велми и не домышляшется[ш] что сотворити[щ]. И посла къ нему царица, ркущи[ъ]: «аще хощеши избыти болѣзни сея, то воскорѣ крестися, аще ли не крестишися, то не имаши избыти сего.» Се[ы] слышавъ Володимеръ, рече: «да аще се истинна будеть, то по истиннѣ великъ Богъ христіянескъ;» и повелѣ крестити ся. Епископъ же Корсуньскій съ попы царицины, огласивъ, крести Володимера; яко возложи руку на нь[ь], и абіе прозрѣ. Видѣвъ[ѣ] Володимеръ напрасное исцѣленіе, и прослави Бога, рекъ: «топръво[э] увѣдахъ Бога истиннаго.» Се же увидѣвше[ю] бояре его, мнози крестишася. Крести же ся во церкви святаго Іакова, и есть церковъ та стоящи средѣ[я] града въ Корсунѣ, идѣже торгъ дѣють Корсуняне; полата[ѳ] же Вололимерова въ краи церкви стоитъ и до сего дни, а царицина полата за олтаремъ. По крещеніи же приведе царицю на

а) сыплющемъ» сыплющимъ А. К. б) перяша» переняша А. в) изнемогаху» изнеможаше В. А. г) жажды» и жажды А. д) предахуся» предаяхуся К. е) посла» пославъ А. ж) глаголя» глаголюще К. з) взяхъ» взяша К. и) дѣвою» двою В. А. і) ея» *нѣтъ въ* К. к) отъ» о В. л) вѣра ваша» вѣроваша А. м) анну именемь» именемь анну К. н) послевѣ» поставѣ В. К. о) къ» *нѣтъ въ* К. п) крестита» крестите А. р) она» они В. с) ми» мнѣ К. т) избавиши» избавивши К. у) сотвориша» сотвориши В. ф) едва» два В. х) принудиша» принудивъ В. А. ц) божію» божіею В. К. ч) се» то А. ш) домышляшется» домышляется К. щ) что сотворити» ничто же В. ъ) ркущи» ркуще А. ы) се» си В. А. ь) на нь» на нь святитель А. ѣ) видѣвъ» видѣ А. К. э) топръво» топръва К. ю) увидѣвше» увѣдѣвше В. А. я) стоящи средѣ» стояще среди А. К. ѳ) полата» полато В.

обрученіе. Се же[а] не свѣдущи глаголють право, яко крестился есть въ Кіевѣ; иніи же рѣша 988 въ Василевѣ; друзіи же инако скажуть. Крещену же Володимеру, предаша ему вѣру христіяньскую[б], ркуще сице: «да не прельстять тебе нѣціи отъ еретикъ, но вѣруй, сице глаголя:

«Вѣрую во единого Бога Отца Вседрържителя, Творца небу и земли, и до конца вѣру сію. И пакы[в] вѣрую во единого Бога Отца нерожденна, и во единого Сына рождена, и во единъ святый Духъ исходящь[г], во три собства соврьшена, единомыслена[д], раздѣляема лици числомъ собьственымъ, а не божествомъ; раздѣляеть бо ся нераздѣлно, и совокупляется неразмѣсно. Отець бо, Богъ Отець, присносый пребываеть во отечьствѣ, нероженъ, безначаленъ, начало и вина всѣмъ, единѣмь[е] нерожденіемъ старѣй сый и Сыну и Духови; отъ него же раждается Сынъ прежде всѣхъ вѣкъ, исходить же Духъ святый безъ времени и безъ лѣта; вкупѣ Отець, вкупѣ Сынъ, вкупѣ Духъ святый[ж] есть. Сынъ подобенъсущенъ и безначаленъ Отцу, рожденіемъ точію разньствуа Отцю и Духу. Духъ есть пресвятый, Отцю и Сыну подобносущно и присносущно. Отчю отечьству, Сыну же сыновьство, святому же Духу исхожденіе. Ни Отець бо въ Сынъ, ли[з] въ Духъ преступаеть, ни Сынъ во Отца и Духа, и Духъ ни[и] въ Сына, ли[і] въ Отца; неподвижима свойства. Ни тріе Бози, но единъ Богъ, понеже едино Божество во трехъ лицѣхъ. Хотѣніемь Отца же, и Сына и святаго Духа[к] свою спасти тварь, отъ отечьскыхъ ядръ, ихъ же не отступи, сшедъ[л] съ небесе, и въ дѣвичьское ложе пречистое, яко Божіе[м] сѣмя, вшедъ, и плоть содушевлену, словесну же и умну, не преже бывшу пріемъ, изыде Богъ воплощенъ, и родися неизрѣченно, и дѣвьство Мати[н] сохрани нетлѣнно[о]. Не смятеніе, ни приведеніе[п], ни размѣшеніе и измѣненіе[р] пострадавъ[с], но пребывъ еже бысть и еже не бѣ, и пріимъ рабій зракъ истинною, а не мечтаніемъ, всяческыи, развѣе грѣха, намъ подобенъ бывъ. Волею бо родися, волею взалка, волею вжада, волею трудися[т], волею устрашися, волею умре, истинною, а не мечтаніемъ; вся естественая, неоклеветанныи страсти человѣчества[у]. Распять же ся, смерти вкусивъ безгрѣшный, воскресъ во своей плоти, не видѣвше[ф] истлѣніа, на небеса взыде и сѣде одесную Отца, пріидеть же пакы со славою судити живымъ и мертвымъ; якоже взыде со славою и плотію, тако и снидеть. Къ симъ едино крещеніе исповѣдаю водою и Духомъ, приступаю къ пречистымъ таинамъ, вѣрую во истинну тѣло и кровъ, и пріемлю церковнаа преданіа, и кланяюся честнымъ[х] иконамъ, кланяюся древу честному[ц], и всякому кресту, и святымъ мощемъ, и святымъ съсудомъ[ч].»

«Вѣрую же и въ седмь соборовъ[ш] святыхъ отець, иже есть: 1 въ Никеи 300 и 18[щ], иже проклята Арія и проповѣдаша вѣру непорочную и праву; 2 съборъ въ Костянтинѣградѣ святыхъ отець 150, иже прокляша Македоніа духоборца и проповѣдаша Троицю единосущную; 3 соборъ во Еѳесѣ 200 святыхъ отець[ъ] на Несторія, его же прокляша, и проповѣдаша святую Богородицю; 4 съборъ въ Халкедонѣ святыхъ отець 630 на Евтиха и Діоскора, ею

а) се же » еже В. А. б) христіяньскую » крестіянскую А. в) пакы » пики К. г) исходящь » исходяще К. д) единомыслена » единамыслена К. е) единѣмь » единей К. ж) духъ святый » святый духъ А. з) ли » или К. и) ни » ли В. К. і) ли » ни А.; или К. к) святаго духа » духа святаго К. л) сшедъ » сошедше В. м) божіе » божія В. н) мати » мъти *во всѣхъ сп* о) нетлѣнно » нетлѣнна В. п) приведеніе » привидѣніе К. р) измѣненіе » измѣненія А. К. с) пострадавъ » пострaвъ К. т) волею взалка . . . . трудися » *нѣтъ въ* В. А. у) человѣчества » человѣческыа В. ф) видѣвше » видѣвши А. х) честнымъ » честнымъ и святымъ А. ц) древу честному » чесному древу К. ч) съсудомъ » и съсудомъ В. А. ш) седмь соборовъ » седмый соборъ В. К. щ) 300 и 18 » 318 А. К. ъ) 200 святыхъ отець » святыхъ отець 200 К.

988 же прокляша святіи отци, и возгласивше свръшеннаго[а] Бога и совръшенна человѣка Господа нашего Ісуса Христа; 5 соборъ во Царѣградѣ святыхъ отець 165 на Оригенова преданіа и на Евагрія, ихъ же прокляша святіи отци; 6 съборъ во Цариградѣ святыхъ отець 170 на Сергія и Кура[б], ихъ же[в] прокляша святіи отци; 7 соборъ святыхъ отець въ Никеи 350, и прокляша, иже ся не кланяють святымъ иконамъ. Не преимай же ученіа отъ Латынъ, ихъ же ученіе развращенно: влѣзше[г] бо въ церковъ, не поклонятся иконамъ, но стоя поклонится[д], и поклонився[е] напишеть крестъ на земли и цѣлуеть, и воставъ простъ станеть на немь ногама; да легъ цѣлуеть, а воставъ попираеть. И сего апостоли не предаша; предали бо суть апостоли крестъ поставленъ цѣловати, и иконы предаша. Лука бо еуангелистъ пръвое написавъ посла въ Римъ, якоже глаголеть Василій[ж]; икона на пръвый образъ приходить. Пакы же землю глаголють[з] матерію. Да аще имъ есть земля мати, то отець имъ бысть[и] небо, искони Богъ сотвори небо, таже[і] землю; тако глаголеть Господь: Отче нашь, иже еси на небеси. Аще ли по сихъ разуму земля есть мати, то почто плюете на матерь свою, да сѣмь ю лобзаете, и пакы оскврънаете? Сего преже Римляне не творяху, но исправляаху на всѣхъ съборѣхъ, сходящеся отъ Рима и отъ всѣхъ престолъ. На пръвомъ соборѣ, еже на Арія въ Никеи, отъ Рима Селивестръ посла епископы и прозвитеры, а отъ Александріа Аѳонасій, отъ Царяграда Митроѳанъ посла епископы оть себе[к]; и тако исправляху вѣру. На второмъ же соборѣ отъ Рима Дамаскъ, а[л] отъ Александрія Тимоѳей, отъ Антіохіа Мелетій, Кирилъ Іерусалимскій, Царяграда Григорій Богословець. На третіемъ соборѣ Келестинъ[м] Римскій, Кирилъ Александрѣйскій, Увеналій Іерусалимьскій. На 4-мъ соборѣ Леонтъ Римскій, Анатолій Царяграда, Увеналій Іерусалимъскій. На пятомъ съборѣ Вигилій[н] папа[о] Римъскій, Евтихіе[п] Царяграда, Аполинарій Александрьскій[р], Домнитъ Антіохійскій. На 6-мъ соборѣ отъ Рима Агаѳонъ, Георгій отъ Царяграда, Ѳеоѳанъ Антіохійскій, отъ Александрія Петръ мнихъ. На 7-мъ соборѣ Андріянъ отъ Рима, Тарасій Царяграда, Политіянъ Александрьскій[с], Ѳеодоритъ Антіохійскій, Илія Іерусалимьскый. И сіи вси со своими епископы сходящеся исправляху. По 7-мъ[т] же соборѣ Петръ Гугнивый и со инѣми шедъ въ Римъ престолъ восхвативъ, разврати[у] вѣру, и отвръгся престола Іерусалимьскаго, и Александрійскаго, и Царяграда, и[ф] Антіохійскаго, и возмутиша Италію всю, сѣюще ученіе свое разно[х], тѣмъ же дръжать не во едино соглашеніе вѣру, но разно: овіи бо попове[ц] единою женою оженився служать, а друзіи до 7-ми женъ поимающе служать; ихъ же блюстися ученіа: прощають же[ч] грѣхъ на дару, еже есть злѣе всего. Богъ да сохранить отъ сего.»

Володимеръ же по семъ поемь царицю, и Настаса[ш], и попы Корсуньскыя, съ мощми святаго Климента и Сиѳа, ученика его, и[щ] поима сосуды церковныя и иконы на благословеніе себѣ. Постави церковъ въ Корсунѣ на горѣ, еже[ъ] ссыпаша среди града, крадуще приспу; та же церковъ стоитъ и до сего дни. Взя же[ы] и четыреи кони[ь] мѣдяныи[ѣ], иже и[э] нынѣ

а) свръшеннаго » на свръшеннаго В. К. б) кура » кѵра А. в) ихъ же » иже В. А. г) влѣзше » влѣзже К. д) поклонится » поклонятся В. А. е) поклонився » поклонитца К. ж) василій » василіе В. А. з) глаголють » глаголеть К. и) имъ бысть » имѣеть В.; имѣють А. і) таже » таже и К. к) отъ себе » о собѣ К. л) а » *нѣтъ въ* А. К. м) келестинъ » калестинъ В. н) вигилій » пигилій В. А. о) папа » папѣ В. п) евтихіе » евтіе К. р) александрьскій » александрискій А.; александрѣйскій К. с) александрьскій » александрискій А.; александрѣйскій К. т) 7-мъ » семъ К. у) разврати » возврати К. ф) и » *нѣтъ въ* К. х) разно » разны А. ц) попове » попопе А. ч) прощають же » прощающе В. А. ш) настаса » анастаса А. щ) и » *нѣтъ въ* В. ъ) еже » иже К. ы) взя же » взяше К. ь) кони » икони В. А. ѣ) мѣдяныи » мѣдяны А. К. э) и » *нѣтъ въ* К.

стоять за святою Богородицею; якоже невѣдуще глаголють мнять й мраморяны суща[а]. 988
Вѣдасть же за вѣно Грекомъ опять Корсунь царици дѣля.

О приходѣ Володимера изъ Корсуни къ Кіеву. Володимеръ же пріиде къ Кіеву, и повелѣ кумиры избити, овыя ссѣщи, а дру́гыя огневи предаша; Перуна[б] же повелѣ коневи привязати къ хвосту, и влещи съ горы по Боричеву мосту на Ручай, 12 мужей пристави[в] бити жезліемъ. И се же не яко древу чюющу[г], но на поруганіе бѣсу, иже прельщааше симъ образомъ человѣкы, да возмездіе пріиметь отъ человѣкъ. Велій еси, Господи, и чюдна суть дѣла твоя! вчера чтимъ отъ человѣкъ, а днесь поругаемъ. И влекому[д] ему по Ручаю къ[е] Днѣпру, плакахуся его невѣрніи людіе, еще бо не бяху пріяли святаго крещеніа; и привлекоша й[ж] и вринуша й[з] въ Днѣпръ. И пристави Володимеръ, рекъ[и]: «аще гдѣ принесеть вода, и вы отрѣвайте его отъ брега[і], дондеже порогы проидеть; тогда охапитеся его;» они же повелѣнное[к] сотвориша. И яко пустиша, проиде порогы сквозѣ[л], извръже ӧ вѣтръ на рѣнь, и оттолѣ прослу Перуня рѣнь, якоже и до сего дне словеть. По семъ же Володимеръ посла по[м] всему граду, глаголя: «аще кто не обрящется на рѣцѣ, богатъ, или убогъ, или нищь, или работникъ, противенъ мнѣ да будеть.» Се слышавше людіе, съ радостію идяху, радующеся[н] и глаголюще: «аще бы се не добро было, не бы сего[о] князь и боляре пріяли.» Наутрія же изыде Володимеръ съ попы царицины и Корсуньскыми на Днѣпръ, и снидеся бесчислено людій, и влѣзоша въ воду и стояху[п] овіи до шіи, а друзіи до прьсей, младенци же отъ брега, а друзіи младенци на рукахъ дръжаще, совръшеніи бродяху; попове[р] же молитву стояще творяху[с]. И бяше видѣти радость на небеси и на земли, толико душь[т] спасаемыхъ; а дьяволъ стеняше глаголя: увы мнѣ, отсюду прогонимъ есмь[у]! здѣ бо мняхъ жилище себѣ имѣти, яко здѣ не суть ученіа апостолска, ни суть вѣдуща[ф] Бога, но веселяхся о службѣ ихъ, еже служаху мнѣ; и се уже побѣженъ есмь отъ невѣгласа, а не отъ апостолъ, ни отъ мученикъ; не имамъ[х] уже царствовати во странахъ сихъ. Крестившимся людемъ, и идоша кождо въ домы своя. Володимеръ же радъ бысть, яко позна Бога самъ и люди его, и возрѣвъ на небо, и рече: «Боже, сотворивый небо и землю! призрѣ[ц] на новыя люди сіа[ч], и дай же, Господи, увѣдѣти[ш] тебе истиннаго Бога нашего[щ], якоже увѣдѣша[ъ] страны христіяньскіа[ы]; и утверди вѣру праву и несовратну, и мнѣ помози, Господи, на супротивнаго врага, да[ь], надѣяся на тя и на твою силу и дръжаву, побѣжу[ѣ] козни его.» И се рекъ, повелѣ рубити церковь святаго Василія на холмѣ, идѣже стояше кумиръ Перунъ и прочіи, идѣже творяху[э] требы князіе и людіе; и нача ставити по градомъ церкви и попы, и люди на крещеніе приводити по всѣмъ градомъ и селомъ. И пославъ нача имати нарочитой чяди дѣтей, и[ю] даяти нача на ученіе[я] книжное; матери бо чадъ сихъ плакахуся по нихъ, еще[ѳ]

а) суща» суще В.; сущи А. б) перуна» перуну К. в) на ручай . . . . пристави» на ручею, 12 мужей приставиша *во всѣхъ сп.* г) чюющу» чююще В. д) влекому» влекому же А. е) къ» по В.; и по А. ж) й» его К. з) й» *нѣтъ въ* К. и) рекъ» *нѣтъ во всѣхъ сп.; добавлено по Лавр. лѣт. I. 50.* і) брега» брѣгъ В. к) повелѣнное» повелѣнное его В. л) сквозѣ» всквозѣ К. м) по» *нѣтъ въ* В. К. н) радующеся» радующеся идяху В. А. о) сего» еси *во всѣхъ сп. См. Лавр. лѣт. I. 50.* п) и стояху» *нѣтъ въ* К. р) попове» попеве В.; проповѣ К. с) стояще творяху» творяще стояху В. А. т) душь» душе К. у) есмь» есть К. ф) вѣдуща» ведуще К. х) не имамъ» не имать *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 50.* ц) призрѣ» прозри К. ч) сіа» своя К. ш) увѣдѣти» увидѣти К. щ) истиннаго бога нашего» бога истиннаго К. ъ) увѣдѣша» увидѣша К. ы) христіяньскіа» крестіяньскіа К. ь) да» *нѣтъ въ* К. ѣ) побѣжу» побѣжду А. э) идѣже творяху» же творяху В. А.; иже творяще К.; *исправл. по Лавр. лѣт. I. 51.* ю) и» *нѣтъ въ* К. я) на ученіе» въ наученіе А. ѳ) еще» аще К.

988 бо не бяху ся утвердили вѣрою, но яко по мрътвецѣхъ плакахуся. Симъ же раздааннемъ на ученіе книгамъ, сбыстъся пророчьство на Русской земли, глаголющее: во оны дни услышать глусіи словеса книжная[а], ясенъ будетъ языкъ гугнивыхъ. Сіи бо не быша вопреди[б] слышали словесъ книжныхъ, но по Божію строенію, и по своей милости помилова Богъ, якоже рече Пророкъ: помилую, его же аще хощу. Помилова бо ны пакы банею бытія и обновленіемъ Духа святаго, по изволенію Божію, а не по нашимъ дѣломъ. Благословенъ Господь Богъ Ісусъ Христосъ, иже возлюби[в] новыя люди, Русьскую землю, и просвѣти ю крещеніемъ святымъ. Тѣмъ же и мы приподаемъ[г] къ нему, глаголюще: Господи Ісусе Христе! что ти воздамы[д] о всѣхъ, яже ти воздасть намь, грѣшникомъ сущимъ? недоумѣемъ противу даромъ твоимъ воздаяніа воздати[е]; велій бо[ж] еси, Господи, и чюдна дѣла твоя, и величію твоему нѣсть конца, въ родъ и родъ восхвалимъ дѣла твоя Ркуще съ Давыдомъ: пріидѣте, возрадуемся Господеви, воскликнемъ[з] Богу Спасителю нашему, варимъ[и] лице его во исповѣданіи; исповѣдающе[і] ему, яко благъ, и яко[к] въ вѣкъ милость его, яко избавилъ ны есть отъ врагъ нашихъ, рекше отъ идолъ суетныхъ. И пакы рцемъ съ Давыдомъ: воспойте Господеви пѣснь нову, воспойте Господеви вся земля; воспойте Господеви, благословите имя его, благовѣстите[л] день отъ дне спасеніе[м] Бога нашего, возвѣстите во языцѣхъ славу его, во всѣхъ людехъ чюдеса его; яко велій Господь и хваленъ зѣло, и величію его нѣсть конца. Колика[н] ти радость! ни единъ, ни два спасаетася[о]. Рече бо Господь: яко радость бываеть на небеси о единомъ грѣшницѣ кающемся; се же ни единъ, ни два, но бесчисленое множество къ Богу приступиша, святымъ крещеніемъ просвѣщеніи. Якоже рече Пророкъ: воскроплю на вы воду чисту, и очиститеся отъ идолъ вашихъ и отъ грѣхъ вашихъ. И пакы другый рече Пророкъ: кто яко Богъ отъемля грѣхы и преступая неправды[п]? яко хотя и милостивъ есть; то[р] обратить и ущедрить ны, и погрузить грѣхы наша во глубинѣ. Ибо Павелъ глаголеть: братіе! елико[с] насъ креститися во Христа Ісуса, во смерть его крестихомся и погребохомся убо крещеніемь съ нимъ[т] во смерть; да якоже воста Христосъ отъ мертвыхъ со славою отчею, такоже[у] и мы во обновленіа[ф] житія поидемъ. Пакы: ветхаа мимоидоша, а се быша новаа; нынѣ приближися намъ спасеніе, нощь успѣ, а день приближися; имъ же приведеніе обрѣтохомъ вѣрою въ благодать сію, имъ же хвалимся и стоимъ; нынѣ же свободившеся[х] отъ грѣха, поработившеся Господеви, имате плодъ вашъ во освященіе. Тѣмъ же должни есмы работати Господеви, радующеся ему; рече бо Давыдъ: работайте Господеви со страхомъ и радуйтеся ему съ трепетомъ. Мы же возопіемъ къ Господу Спасу нашему, глаголюще: благословенъ Богъ нашь, иже не дасть насъ въ ловитву; сѣть[ц] сокрушися, и мы избавлени быхомъ отъ прельсти діаволя. И погыбе[ч] память ихъ съ шумомъ, Господь въ вѣкы пребываеть, хвалимъ отъ Русскыхъ сыновъ, пѣваемъ въ Троици; а демони проклинаемы отъ вѣрныхъ мужь и отъ благовѣрныхъ женъ, иже пріяли суть крещеніе и[ш] покаяніе во отпущеніе грѣховъ, новыя люди христіаньстіи, избранніи Богомъ.

а) книжная» книжноя В. б) вопреди» посреди А. в) возлюби» возлюбивый *во всѣхъ сп.* г) приподаемъ» припадаетъ А. д) воздамы» воздамъ В. К. е) воздати» воздаяти В. А. ж) бо» *нѣтъ въ* В. А. з) воскликнемъ» прокликнемъ В. и) варимъ» предваримъ А. К. і) исповѣданіи исповѣдающе» исповѣданіе исповѣдуеще К. к) яко» *нѣтъ въ* К. л) благовѣстити» благовистите В. м) спасеніе» спасеніа А. К. н) колика» колико К. о) спасаетася» спасаетца К. п) неправды» неправда В. р) то» той К. с) елико» колико К. т) крещеніемь съ нимъ» съ нимъ крещеніемъ К. у) такоже» якоже *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. І. 52.* ф) обновленіа» обновленіе К. х) свободившеся» сподобившеся В. А. ц) сѣть» суть К. ч) погыбе» погибе К. ш) и» *нѣтъ въ* В.

Володимеръ же раздѣли землю свою сыномъ своимъ. Володимеръ же просвѣщенъ 988 самъ, и сынове его, и земля его. Бѣ бо у него сыновъ 12: Вышеславъ, Изяславъ, Святополкъ, —91 Ярославъ, Всеволодъ, Святославъ, Мьстиславъ, Борисъ, Глѣбъ, Станиславъ, Позвиздъ, Судиславъ. И посади Вышеслава въ Новѣгородѣ, а Изяслава въ Полтъскѣ[а], Святополка въ Туровѣ, Ярослава въ Ростовѣ; умрьшу же старѣйшему Вышеславу въ Новѣгородѣ, и посади Ярослава въ Новѣгородѣ, а Бориса въ Ростовѣ, а Глѣба въ Муромѣ, Святослава въ Деревѣхъ, Всеволода въ Володимерѣ, Мьстислава Тмуторокани, Станислава во Смоленьску, Судислава во Плесковѣ[б]. И рече Володимеръ: «се не добро, еже мало городовъ около Кіева.» И нача ставити грады по Деснѣ, и по Остри, и по Трубежеви, по Сулѣ и по Востугнѣ[в]; нача порубати мужи лутчшіе отъ Словѣнъ, и отъ Кривичь, отъ Чюди, и отъ Вятичь, и отъ сихъ насели грады; бѣ бо рать отъ Печенѣгъ, и бѣ воюяся съ ними и одолѣвая ихъ.

О градѣ Володимерѣ. Въ лѣто 6498. Постави[г] Володимеръ въ Кіевѣ прьвую церковь святаго Георгія, ноября 26[д]. И пришедъ изъ Кіева въ Суздальскую землю, постави градъ во свое имя Володимеръ, и спомъ посыпа, и церковь святую Богородицю[е] соборную древяну[ж] постави, и вси людіе крестивъ Русскіа, и намѣстници по всей земли.

О раздрушеніи идола въ Новѣгородѣ. Въ лѣто 6499. Крестився Володимеръ, и взя Володимеръ у Ѳотія патріярха Цареградьскаго прьваго митрополита Кіеву Леона, и Ноугороду архіепископа Акима Корсунянина[з], а Ростову Ѳеодора Гречина, а по инѣмъ[и] градомъ епископы и попы и діаконы, иже крестиша всю землю Рускую; и бысть радость всюду. И[і] пріиде къ Новугороду архіепископъ Акимъ, и требище разори, и Перуна посѣче и повелѣ воврещи въ[к] Влъховъ. И повязавше[л] ужи. влечахуть[м] й по калу, біюще жезліемъ и[н] пихающе, и въ то время вшелъ бѣ въ Перуна бѣсъ, вопя въ немъ: о горе, охъ мнѣ! достался немилостивымъ[о] симъ рукамъ; и вринуша его въ Влъховъ. Онъ же пловя[п] сквозѣ великій мостъ, връже[р] палицу свою и рече: на семъ мя поминають Новгородскія дѣти, ею же нынѣ безумніи убивающеся, утѣху творять бѣсомь. И заповѣда никому же нигдѣ же переняти его; и иде Видьблянинъ[с] порану на рѣку, хотя горнъци вести въ городъ, оли[т] Перунъ приплы къ берви[у], и отрину й шестомъ.

О созданіи церкви святыа Богородица въ Кіевѣ. По семъ же Володимеръ живяше[ф] въ законѣ христіяньстѣмь, помысли[х] создати церковъ святыя Богородица, и пославъ привеле мастеры отъ Грекъ. Наченшу же е́му здаяти, яко и сконча зижда, украси ю честными[ц] иконами, и поручи ю Анастасу іерею Корсунянину, и попы Корсуньскія[ч] пристави служити ей, и вдасть ту все еже бѣ взялъ въ Корсуни, иконы, и сосуды, и кресты. Того же лѣта поставлена бысть церковъ въ Ростовѣ дубовая, Успѣніе[ш] святыя Богородица, прьвымъ епископомъ Ѳеодоромъ Гречиномъ[щ]. А служило у той[ъ] церкви епископовъ 7-мь[ы]: 1 епископъ Ѳеодоръ, 2 епископъ Ларіонъ, 3 епископъ Леонтей чюдотворець, 4 епископъ[ь] Исаіа чюдотворець,

---

а) полтъскѣ» полскѣ В.; полтескѣ А. б) плесковѣ» плѣскувѣ В. А. в) востугнѣ» стугнѣ. *См. Лавр. лѣт. I. 52.* г) постави» поставиви В. д) 26» въ 26 К. е) богородицю» *нѣтъ въ* К. ж) древяну» древяную А. з и ноугороду . . . . корсунянина» *нѣтъ въ* В. А. и) инѣмъ» немъ А. і) и» *нѣтъ въ* К. к) воврещи въ» врещи К. л) повязавше» повязавша К. м) влечахуть» влещахуть К. н) и» *нѣтъ въ* К. о) немилостивымъ» немилостивнымъ К. п) пловя» плаве К. р) връже» връже и В. К.; вверже и А. с) видьблянинъ» пидьблянинъ. *См. Софійс. перв. лѣт. V. 121.* т) оли» ори В.; оле К. у) къ берви» къ бѣрву К. ф) живяше» живяще В. х) помысли» помысли и В. А. ц) честными» честными и святыми А. ч) корсуньскія» корсунянскія К. ш) успѣніе» усплѣніе К. щ) гречиномъ» греченинымъ К. ъ) той» тое К. ы) епископовъ 7-мь» 7-мь епископовъ К. ь) епископъ» *нѣтъ въ* В. А.

991—93 5 епископъ Еѳрѣмъ, 6 епископъ Несторъ, 7 епископъ Леонъ. А стояла та церковъ дубовая 100 лѣтъ и 60 и осмь лѣтъ[а]; и погорѣ градъ Ростовъ, и церковь дубовая згорѣла[б], якоже не бывала такова и потомъ не будеть.

О Бѣлгородѣ, иже у Кіева[в] близъ. Въ лѣто 6500. Володимеръ заложи Бѣлъгородъ, и наруби въ онь отъ инѣхъ[г] городовъ, и многы люди изведе въ онь; бѣ[д] бо любя градъ сь[е].

О Переяславли Рускомъ, иже близъ Кіева. Въ лѣто 6501. Иде Володимеръ на Хорваты. Пришедъшю ему съ войны Хорватскія, и се Печенѣзи пріидоша по оной странѣ отъ Сулы; Володимеръ же поиде противу имъ, и срѣте на Трубежи на броду, гдѣ нынѣ Переаславль. И ста Володимеръ на сей странѣ, а Печенизи на оной странѣ[ж], и не смѣяху сіи на ону страну, ни они на сю страну. И пріѣха князь Печенѣжьскый къ рѣцѣ, и возва Володимера[з] и рече ему: «выпусти свой мужь[и], а язъ свой, да ся борета; да аще твой мужь ударить моимь[і], да не воюемь за 3 лѣта, аще ли нашь мужь ударитъ твоимъ, да воюемъ за 3 лѣта[к];» и разыдошася разно. Володимеръ же пріиде въ товары, и посла Береньдичи[л] по товаромъ, глаголя: «нѣту ли таковаго мужа, иже бы ся нялъ съ Печенѣжиномъ[м]?» и не обрѣтеся никто же. И заутра пріѣхаша Печенѣзи и свой мужь приведоша, а въ нашихъ не бысть. И поча[н] тужити Володимеръ, посылая по всѣмъ воемъ, и пріиде единъ старъ мужь ко князю и рече ему: «княже[о]! есть у мене единъ сынъ дома меншій[п], а съ четырми есми вышелъ, а онъ дома; отъ дѣтства бо его нѣсть кто имъ ударивалъ: единою бо ми ся сварящу на нь, оному же мнущу кожу[р], разгнѣвався на мя, растръже[с] кожу на двое рукама.» Князь же се[т] слышавъ радъ бысть, и посла по нь[у], и приведоша ѝ ко князю, и князь повѣда ему все; онъ же рече: «могу ли, и самъ не вѣдаю, да искусите мя: нѣту ли велика вола[ф] и силна?» И налѣзоша волъ великъ и силенъ, и повелѣ раздражити вола; и возложиша[х] на нь желѣза горяща[ц], и пустиша вола, и побѣже волъ мимо его, и[ч] похвати вола рукою за бокъ, и вырва кожу съ мясы, елико ему рука зая[ш]; и рече ему Володимеръ: «можеши бо ся съ нимъ бороти.» И наутрія пріидоша Печенѣзи, и почаша[щ] звати[ъ]: «нѣсть ли мужа? се нашь готовъ стоитъ.» Володимеръ же повелѣ[ы] тоя нощи облещися во оружіе; и приступиша къ рѣцѣ обои. И выпустиша Печенѣзи мужь свой[ь], бѣ бо великъ зѣло и страшенъ; выпусти же[ѣ] Володимеръ свой мужь, и узрѣ Печенѣжанинъ и посмѣявся, бѣ бо[э] средній тѣломъ. И размѣривше межи обѣма полкома, и пустиша я къ себѣ, и ястася, и почаста ся[ю] крѣпко брати, и удави Володимерь[я] мужь Печенѣжанина въ руку до смерти и удари имъ о землю; и кликнуша Печенѣзи, и побѣгоша, а Русь погнаша по нихъ, сѣкуще ихъ. Володимеръ[ѳ] же радъ бысть, и[ѵ] заложи городъ на броду томъ и нарече имя ему Переаславль, зане имя отроку тому Переаславль. Володимеръ же великымъ мужемъ сотвори его и отца его; и возвратися въ Кіевъ съ побѣдою и съ[аа] славою великою.

а) и осмь лѣтъ » лѣтъ и осмь К. б) згорѣла » згорѣ А. в) у кіева » въ кіевѣ В. г) отъ инѣхъ » отъ нихъ *во всѣхъ сп.; см. Лавр. лѣт. I. 52.* д) бѣ » се К. е) градъ сь » градо сь В. А. ж) а печенизи на оной странѣ » *нѣтъ въ* В. А. з) володимера » володимеру В. и) мужь » мужа К. і) моимь » мой К. к) аще ли нашь . . . . за 3 лѣта » *нѣтъ въ* К. л) береньдичи » биричи. *См. Лавр. лѣт. I. 52.* м) печенѣжиномъ » пенѣжиномъ К. н) поча » нача А. К. о) княже » князь же В. п) меншій » маншній В.; меншній К. р) мнущу кожу » кожу мнущу К. с) растръже » росторже К. т) се » сіе А.; *нѣтъ въ* К. у) нь » него А. ф) велика вола » вола велика К. х) возложиша » возложи *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 53.* ц) горяща » горящія А.; горяще К. ч) и » онъ же А. ш) зая » заяла К. щ) почаша » начаша А. ъ) звати » ззатии В. К. ы) повелѣ » поялѣ В. ь) мужь свой » мужа своя К. ѣ) выпусти же » выпустиша К. э) бо » же В. ю) ся » *нѣтъ въ* В. А. я) володимерь » володимеровъ А. ѳ) володимеръ » володимъ А. ѵ) и » *нѣтъ въ* К. аа) съ » *нѣтъ въ* В. А.

Въ лѣто 6504. Володимеръ видѣвъ церковъ совръшену[а], и вшедъ въ ню, помолися Богу, 996 глаголя: «[б]Господи Ісусе Христе Боже! призри съ небесе и виждь, и посѣти винограда своего, и сверши, яже[в] насади десница твоя, новыя люди сіа, имъ же[г] обратилъ еси сердце въ разумъ, познати тебе истиннаго Бога; призри на церковь твою сію, юже создахъ[д] недостойный рабъ твой, во имя рожьшая[е] тя Матере и Приснодѣвыа Богородица; да аще кто помолится въ церкви сей, то услыши[ж] молитву его, Господи, и отпусти грѣхы его, молитвы ради пречистыя Богородица.» И помолившуся ему, рекъ сице[з]: «даю церкви Божіей всесвятѣй Богородици[и] отъ имѣніа моего и отъ градовъ моихъ десяту часть.» И положи[і] написавъ клятву въ церкви, и се рекъ: «аще сего посудить, да будетъ проклятъ.» И вдасть десятину Анастасу Корсунянину; сотвори же[к] празникъ великъ въ той день боляромъ и старцемъ людскымъ, и убогымъ раздаа имѣніе много.

О церкви Преображеніа Господня, иже въ Василевѣ. По сихъ же пріидоша Печенѣзи къ Василеву, и Володимеръ съ малыми людми изыде противу имъ, и не могъ Володимеръ стати противу имъ, подбѣгъ ста подъ мостомъ, едва укрыся[л] отъ противныхъ; и тогда обѣщася Володимеръ поставити церковь въ Василевѣ святаго Спаса Преображеніе, бѣ бо Преображеніе Господне въ той день, егда сіа бысть сѣча. Избывъ же[м] сего Володимеръ, и постави церковь, и сотвори празникъ великъ, варя 300 берковскыхъ меду, и созва боляры своя, и посадникы, и старѣйшины по всѣмъ градомъ, люди многы, и разъдая убогымъ 300 гривенъ. И празнова князь 8 дній, и возвратися къ Кіеву на Успѣніе святыя Богородица, и[н] ту сотвори празникъ великъ, созываа[о] бесчисленое множество народа. Видѣвъ же[п] людіе христіяны суща, радовашеся душею и тѣломъ, и тако по вся лѣта творяаше. Бѣ бо любя словеса книжнаа Володимеръ, слыша бо Еуангеліе чтомо: блажени милостивіи, яко ти помиловани будуть; и пакы: продайте имѣніа ваша и дайте нищимъ; не скрывайте себѣ сокровища на земли, идѣже тля тлить и[р] татіе подкоповають[с] и крадуть[т], но скрывайте[у] себѣ сокровища на небесѣхъ, идѣже ни тля тлить, ни татіе подкоповають[ф], ни крадуть. И Давыда глаголюща: блаженъ мужъ милуя и дая. Соломона же слыша глаголюща: вдаяй[х] нищему, Богу въ заемъ даетъ. Си слышавъ, повелѣ всякому нищему и убогому приходити на княжь[ц] дворъ и взимати всяку потребу, питіе и ядeніе, и отъ скотникъ кунами. Устрои же сице, рекъ: «яко немощьніи и болніи[ч] не могуть дойти двора моего.» И повелѣ пристроити кола, и воскладше хлѣбы, мяса, и рыбы, и овощіе различное, медъ въ бочкахъ, а въ другыхъ квасъ, возити повелѣ по граду и воспросити[ш]: «гдѣ болніи и[щ] нищіи, не могыи[ъ] ходити?» и тѣмъ раздовахуть[ы] и на потребу.

О пирѣхъ, иже устави Володимеръ людемь своимь. Се же ему творящу[ь] людемъ своимъ по всѣмъ недѣлямъ, устави на дворѣ во гридници[ѣ] пиръ творити боляромъ, и гридемъ,

---

а) совръшену » свершену К. б) *Въ сп. А. на полѣ киноварью написано:* молитва. в) сверши яже » совръжи еже В. г) люди сіа имъ же » люди сіа имъ же образомъ В. А.; людскія имъ же образомъ К. *См. Софійс. перв. лѣт. V. 122.* д) создахъ » созда К. е) рожьшая » рождешея К. ж) услыши » услышу В; услыши господи К. з) сице » господеви К. и) богородици » богородици и В. і) положи » положивъ В. к) сотвори же » сотворише К. л) едва укрыся » едва укрыйся А.; егда скрыся К. м) избывъ же » исбывше В.; избывше А. К. *См. Лавр. лѣт. I. 54.* н) и » *нѣтъ въ* В. А. о) созываа » зызывая К. п) видѣвъ же » видѣвше В К.; видѣвше же А. р) и » ии В. с) подкоповають » подкопавыють В; подкапають К. т) и крадуть » *нѣтъ въ* А. К. у) скрывайте » скрыйте А. К. ф) подкоповають » подкопають К. х) вдаяй » воздаите *ошибкою во всѣхъ сп.* ц) княжь » княжей К. ч) болніи » болніи иже *во всѣхъ сп. См. Софійс. перв. лѣт. V. 123.* ш) воспросити » вопросити А. щ) болніи и » болни В.; болніи А. ъ) могыи » могіи А.; мугутъ К. ы) раздовахуть » раздавухуть К. ь) творящу » творяще К. ѣ) гридници » гридницы А.

996—97 и сотцкымъ[а], и десятцкымъ, и[б] нарочитымъ людемъ, при князи и безъ князя: бываше на обѣдѣ томъ множество мясъ отъ скота и отъ звѣрины, и бѣ по изобиліи всего. Егда же подпіахутся, начинахуть на князя роптати, глаголюще: «зло есть намъ, нашимъ головамъ, ясти древяными лжицами, а не сребряными.» И се слышавъ Володимеръ, повелѣ исковати[в] лжици сребряны, и повелѣ ими ясти людемъ, рекъ сице: «яко сребромъ и златомъ не[г] имамъ налѣсти людей, а съ людми добуду злато и сребро, якоже дѣдъ мой и отецъ мой доискаху людми злата и сребра.» Бѣ бо Володимеръ любя людей, и думаа съ ними о устроеніи земномъ, и о ратѣхъ и о составѣ[д] земныхъ; и бѣ живя со князьми околними[е] миромъ: съ Болеславомъ Лядскимъ, и съ[ж] Стеѳаномъ Угорьскымъ и со Андрихомъ Чешьскымъ[з], и бѣ миръ межи ими и любовь. И живяше Володимеръ во страсѣ Божіи, и умножишася разбоеви, и рѣша епископи Володимеру: «се умножишася разбойници; почто не казниши ихъ?» Онъ же рече имъ: «боюся[и] грѣха.» Они же рѣша ему: «ты поставленъ еси отъ Бога на казнь злымъ, а добрымъ на милованіе; достоить сіи казнити разбойници, но съ испытаніемъ.» Володимеръ же отвръгъ виры[і], нача казнити разбойникы, и рѣша епископы и старцы: «рать многа; оже вира, то на оружіе и на конехъ буди.» И живяше Володимеръ по устроенію отечню и дѣдню.

О семъ, како прехитриша Бѣлоградци Печенѣгъ. Въ лѣто 6505.[к] Володимеру же[л] шедшу къ Новугороду, посла вои на Печенѣги[м], бѣ бо рать велика зѣло; въ се[н] время видѣвше Печенѣги, яко князя нѣтъ, пріидоша[о] и сташа около Бѣлагорода. И не дадяху вылѣсти изъ града, и бѣ гладъ великъ во градѣ, и не бѣ лзѣ Володимеру помочи[п], не бѣ бо вой у него, Печенѣгъ же множество. И удлъжися осада[р] во градѣ, и бѣ гладъ великъ, сотвориша вѣче въ градѣ, рекоша: «се уже хощемъ помрети отъ глада, а отъ князя помощи нѣтъ; да луче ли ны[с] помрети? здадимся[т] Печенѣгомъ, кто живъ будеть, или мертвъ; уже бо помираемъ отъ глада;» и тако съвѣтъ сотвориша. Бѣ бо единъ старець не былъ на вѣчи томъ, и вопроси: «что вѣче было[у]?» и[ф] людіе повѣдаху ему, яко утре хотять предатися Печенѣгомъ. Се же слышавъ, посла по старѣйшины по градскіа, и рече имъ: «слышахъ, яко хощете ся предати Печенѣгомъ;» они же рѣша[х]: «не стръпять[ц] людіе глада.» И рече имъ: «послушайте мене и не предавайтеся за 3 дни; азъ велю вы[ч] что, вы творити.» Они же ради обѣщашася творити[ш], и рече имъ: «соберите[щ] кто же отъ себя по горьсти овса, или пшеници, или отрубъ[ъ];» они же шедше ради спискаша. И повелѣ женамъ сотворити цѣжь, и въ немъ же сварять кисель, и повелѣ ископати кладязь, и воставити во кладязь[ы] кадь и наліяти цѣжа, и повелѣ ископати другій кладязь, и воставити тамо другую кадь. И повелѣ искати меду, они же шедше принесоша лукно меду, бѣ бо погребенъ въ земли во княжей медуши; и повелѣ рассытити велми и воліати[ь] во кладязь. Утро же послаша по Печенѣги;

а) сотцкымъ » сотцымъ А. б) и » *нѣтъ въ* В. К. в) исковати » сковати К. г) не » и не К. д) составъ » ставѣ К. е) околними » съ околними К. ж) съ » *нѣтъ въ* В. А. з) чешьскымъ » чемьскымъ *во всѣхъ сп.* и) боюся » бояся К. і) отвръгъ виры » отвръгше виры В. А.; отвергъ вѣры К. к) *Предъ симъ въ сп.* А.: о печенезѣхъ. л) же » *нѣтъ въ* К. м) печенѣги » пепенѣги В. н) се » то А. о) пріидоша » и пріидоша К. п) помочи » помощи *во всѣхъ сп. См. Лавр. лѣт. 1. 55* р) осада » остоя. *См. Лавр. лѣт. 1. 55.* с) ли ны » ны В.; ны ли К. т) здадимся » вдадимся А. К. у) было » была К. ф) и » *нѣтъ въ* К. х) они же рѣша » *нѣтъ во всѣхъ сп.; добавлено по Лавр. лѣт. 1. 55.* ц) стръпять » терпять А ч) вы » *нѣтъ въ* А. К. ш) они же ради обѣщашася творити » *нѣтъ въ* В. щ) соберите » соберете А. ъ) отрубъ » отрубей К. ы) воставити во кладязь » вставити кадь К. ь) воліати » вольяти я К.

и гражани рѣша Печенѣгомъ: «поимѣте къ себѣ таль нашу, а вы поидѣте до 10-ти мужь во 997
градъ нашь, видите и что ся дѣеть[а] во градѣ нашемь.» Печенѣзи же ради быша, мняще[б] 1015
яко предатися хотять, и пояша у нихъ таліи[в], а сами избраша лучшіи мужи въ родѣхъ и послаша во градъ, да разглядують, что ся дѣеть во градѣ[г]. И пріидоша во градъ, ркоша имъ людіе: «почто губите себе? коли можете перестояти насъ? аще стоите за 10 лѣть, и что можете сотворити[д] намъ? имѣемъ бо кръмлю отъ земли; аще ли не имете[е] вѣры, да се узрите[ж] своима очима.» И приведоша ихъ ко кладязю, идѣже цѣжь, и почръпоша[з] ведромъ и ліяху въ кадкы: яко свариша кисель, и поимше ихъ пріидоша къ другому кладязю, и почръпоша сыты, и начаша ясти пръвое сами, потомъ же Печенѣзи. И удивишася, и рѣша[и]: «не имуть вѣры сему князи наши, аще не ядять сами.» Людіе же наліяша кръчагу цѣжа и сыты отъ кладязя, и вдаша Печенѣгомъ; они же пришедше исповѣдаша вся бывшаа. И варивше и ядоша князи Печенѣжьскіи, и[і] подивишася, и поимше таліа своя, а онѣхъ пустивше[к], идоша отъ града восвояси.

Въ лѣто 6509[л]. Преставися Изяславъ, сынъ Володимеровъ.

Въ лѣто 6519. Преставися Анна царица.

Въ лѣто 6522. Ярославу сущу въ Новѣгородѣ, и урокъ дающе къ Кіеву 2000 гривенъ отъ года до[м] года, 1000 Новугороду гриденемъ раздовааху: тако дааху вси посадници, а[н] Ярославъ сего не даяше къ Кіеву отцю своему. И рече Володимеръ: «требите путь и мосты мостите[о],» хотяшеть[п] ити бо на Ярослава, сына своего, но разболѣся.

Глава 10[р]. О преставленіи великаго Владимера. Въ лѣто 6523. Хотящу ити Володимеру на Ярослава, Ярославъ же посла за море и приведе Варягъ, бояся отца своего: но Богъ не дасть діаволу радости. Володимеръ же разболѣся, въ то же время бѣ у него Борисъ; Печенѣгомъ же идущимъ на Русь, посла противу имъ Бориса, самъ боляше[с] вельми, въ ней же болѣзни и скончася на Берестовѣ, мѣсяца іюля въ[т] 15 день. И потаиша ѝ, бѣ бо Святополкъ въ Кіевѣ; въ нощь[у] же межи клѣтми[ф] проимаша[х] мостъ, въ коверъ опряташа, ужи свѣсиша на землю, и[ц] возложиша ѝ на сани, везше[ч] и поставиша во святѣй Богородици. Се же увѣдавше[ш] людіе, бесчислено снидошася; и вложиша ѝ во гробь мраморенъ, и сохраниша его тѣло[щ] со плачемь, блаженнаго и великого князя Владимера. Сей есть новый Костянтинъ великаго Рима, иже крестився самъ и люди своя крести: такоже и сей сотвори подобно ему. Аще бо бѣ и преже въ поганьствѣ на скверную похоть желаа, но послѣ же прилежааше[ъ] къ покаянію, якоже Апостолъ вѣщаеть: идѣже умножися грѣхъ, ту изобилуется благодать[ы]. Аще бо въ невѣжьствѣ етера согрѣшеніа быша, послѣ же разсыпашася покааніемъ[ь] и милостынями. Якоже глаголеть: въ немь же тя застану, въ томь ти[ѣ] и сужу. Якоже Пророкъ глаголеть: живъ азъ[э] Господь Адонаи, якоже[ю] не хощу смерти грѣшникомъ, но

а) дѣеть » дѣять К. б) мняще » мнящи А.; мняше К. в) таліи » таліия К. г) да разглядують . . . . градѣ » *нѣтъ въ* В. д) сотворити » сотворите К. е) имете » имате К. ж) узрите » узрити К. з) почръпоша » почерпаша К. и) и рѣша » *нѣтъ въ* В. К. і) и » *нѣтъ въ* К. к) пустивше » пустивша К. л) 6509 » 6510 В. м) до » и до В. н) а » и В. А. о) мостите » мастите В. п) хотяшеть » хотяще К. р) глава 10 » *нѣтъ въ* В. К. с) боляше » боля же К. т) въ » *нѣтъ въ* В. А. у) нощь » нощи К. ф) клѣтми » клятми В. х) проимаша » и проимаша К. ц) и » *нѣтъ въ* К. ч) везше » везши К. ш) увѣдавше » увѣдавши А. щ) его тѣло » тѣло его К. ъ) прилежааше » прилежаеше К. ы) благодать » благодати К. ь) разсыпашася покааніемъ » разсыпашеся покаяніямъ К. ѣ) ти » же тя К. э) живъ азъ » живу азъ глаголеть » *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 56* ю) якоже » яко А. К.

1015 обратитися вамъ отъ пути[а] вашего злаго[б]. Мнози бо праведнiи творяще и[в] по правдѣ живуще, и погыбають. Дивно же се[г] есть, колико добра сотвори Руской земли, крестивъ ю. Мы же, християне[д] суще, не воздаемъ почестiя противу оному возданiю. Аще бы онъ не крестилъ бы насъ, то и нынѣ были быхомъ во прельсти дiаволи, якоже и прародители наши погыбнуша. Да аще быхомъ имѣли потщанiе и молбу приносили Богу[е] за нь[ж], и въ день преставленiа его, видя бы Богъ тщанiе[з] наше къ нему, прославилъ бы[и] ѝ: намъ бо достоить молити Бога за нь[i], понеже тѣмъ Бога познахомь. Но дай же, Господи, по сердцю твоему, вся прошенiа твоя исполни, иже[к] желаше царствiа небеснаго; дай же ти Господа вѣнець съ праведными, въ пищи райстей веселiе; якоже Соломонъ рече: умрьшу мужу праведну, не погыбаеть упованiе. Се бо въ память дръжать Рустiи людiе, поминающе святое крещенiе, и прославляють[л] Бога во молитвахъ и пѣснехъ и во псалмѣхъ, поюще Господеви новiи людiе, просвѣщенiи[м] святымъ крещенiемъ, чающе надежди великого Бога и Спаса нашего Iсуса Христа, воздати комуждо противу трудомъ неизреченную[н] милость, юже буди улучити всѣмъ християномъ.

Убiенiе Борисово отъ Святополка[о]. Святополкъ сѣде въ Кiевѣ по отци, и призва Кiаны, многыи дары имъ раздая, и отпусти я. Посла же къ Борису, глаголя: брате! хощу съ тобою любовь имѣти, и ко отню ти придамъ;» лестно, а не истинно глаголаше[п]. И пришедъ къ Вышегороду въ нощь отай, призва[р] Путшу и Вышегородскiа боляре, и рече имъ: «повѣжте[с] ми по истиннѣ, прiязньство ли[т] имѣте[у] ко мнѣ?» Путша рече: «вси мы можемъ головы своя положити за тя.» Видѣвъ же дiаволъ, искони ненавидяй добра человѣку, яко всю надежю свою на Господа положилъ есть святый Борисъ, начать подвижнѣе[ф] бывати, обрѣтъ, якоже и Каина на братоубiйство горяща[х], такоже и Святополка, по истиннѣ втораго Каина, улови мысль его, яко да избiеть вся наслѣдники отца своего[ц], и самъ прiиметь всю власть его единъ. Тогда призва къ себѣ окаянный, проклятый Святополкъ совѣтникы своя всему злу и[ч] началникы всея[ш] неправды, отврьзъ прескврьнаа уста, испусти свой злый гласъ, рече Путшинѣ чади: «аще убо обѣщастеся главы своя положити за мя, шедше, братiа моя, да гдѣ обрящете брата моего Бориса, исмотривше времени, убiйте его;» и обѣщашася[щ] ему[ъ] тако сътворити. О таковыхъ Пророкъ рече: скори суть кровь пролiяти безъ правды; сiи бо обѣщаются[ы] крови, и собирають[ь] себѣ злая; сихъ путiе суть собирають безаконiе[ѣ], нечестiемъ бо свою[э] душю объемлють[ю]. Блаженный же Борисъ, якоже ся бяше воротилъ, и сталъ на Алтѣ[я] шатры; и рѣша ему дружина: «поиди, сяди въ Кiевѣ на столѣ отца своего, се бо вои вси въ руку твою суть.» Онъ же отвѣщевааше[ѳ] къ нимъ рече: «не буди

а) отъ пути » отпусти В. К. б) злаго » зла В. в) и » *нѣтъ въ* А. г) се » *нѣтъ въ* А. д) християне » крестiяне К. е) богу » къ богу А. К. ж) нь » ны К. з) тщанiе » подщанiе К. и) бы » ны В. К. i) нь » ны К. к) исполни иже » исполнити и *во всѣхъ сп.; см. Софiйск. перв. лѣт. V. 125.* л) прославляють » прославляю К. м) просвѣщенiи » просвѣщени А. К. н) неизреченную » за неизреченную В.; неизреченною К. о) отъ святополка » о святополкѣ *вынесено на полѣ въ* В.; *нѣтъ въ* К. п) глаголаше » глаголюще К. р) призва » и призва К. с) повѣжте » повѣждь *во всѣхъ сп.; исправл. по Софiйс. перв. лѣт. V. 125.* т) прiязньство ли » прiязнь сотвори К. у) имѣте » имѣите А. ф) подвижнѣе » подвиженiе К. х) горяща » горяще К. ц) своего » *нѣтъ въ* В. А. ч) всему злу и » и всему зло А. ш) всея » все К. щ) обѣщашася » обѣщася *ошибкою во всѣхъ сп.* ъ) ему » *нѣтъ въ* А. ы) обѣщаются » обѣщаваются А.; обѣщеваются К. ь) собирають » збирають К. ѣ) безаконiе » беззаконiю К. э) свою » своимъ В. А. ю) объемлють » объемлѣть *по ошибкѣ во всѣхъ сп.* я) алтѣ » алгѣ К. ѳ) отвѣщевааше » отвѣщаше К ми то взяти рукы на брата своего, еще же и старѣйшаго, его же имѣлъ быхъ яко и[а] отца.» И се 1015 слышавше вои, и разыдошася[б] отъ него, а самъ остася[в] токмо со отрокы своими. Бяше въ день суботный въ тузѣ, и печали и скръби, и сокрушеннымъ серцемъ, а душею радостною, жалостно гласъ свой испущаше: «слезъ моихъ не презри, Владыко! да якоже уповаю на тя, тако да съ твоими рабы пріиму часть и жребій съ всѣми святыми твоими, яко ты еси Богъ милостивъ и тебѣ славу возсылаемъ[г], Отцу и Сыну и святому Духу въ вѣки, аминь[д].» Помышляше[е] же мученіе и[ж] страсть святаго Никыта и святаго Вячеслава, подобно же сему убіену[з] сущу, и како святѣй Варварѣ свой отець убійца бысть; и помышляше слово премудрого Соломона: праведници въ вѣкы живуть, и отъ Господа мъзда имъ и строеніе ихъ отъ Вышняго. О семъ словеси токмо утѣшашеся. Таче бысть вечеръ, и повелѣ пѣти вечернюю, а самъ иде въ шатеръ, и нача творити молитву вечерьнюю, со слезами горкими, и частымъ воздыханіемъ и стенаніемъ многымъ. По сихъ ляже спати, и бяше сонъ его во мнозѣй мысли и въ печали крѣпцѣй[и], страшнѣй, како предатися на страсть[і] и како пострадати[к], и теченіе совръшити, и вѣру соблюсти, яко да неищадимый[л] вѣнець пріиметь отъ руки Вседръжителя. И возбнувъ рано, и видѣ[м], яко годъ утрени[н] есть, бѣ же во святую недѣлю, рече ко прозвитеру своему: «востани, начни утренюю;» самъ же, обувъ нозѣ свои и умывъ лице свое, начатъ молитися къ Господу Богу. Посланіи же пріидоша отъ Святополка на Алтовъ нощію, и подступиша близъ шатра, и слышаша гласъ блаженнаго страстотръпца, поюща псалмы заутреняя. Бяше же[о] ему вѣсть о убіеніи его, и начатъ пѣти: Господи! что ся умножиша стужающеи ми? мнози востають на мя; и прочая[п] псалма того. И нача[р] пѣти Псалтырь, глаголя: яко обыдоша мя пси мнози и юнци тучніи одръжаша[с] мя; и пакы: Господи Боже мой! на тя уповахъ, спаси мя; таче по семъ канонъ. И кончавшу ему утренюю, начатъ молитися, зря ко иконѣ Господни: «[т]Господи Ісусе Христе! иже симъ образомъ явися на земли, изволивый своею волею пригвоздитися на крестѣ, и пріимъ страсть грѣхъ ради нашихъ, и сподоби мя тако пріяти страсть.» Яко услышааше топотъ зълъ около шатра, и трепетенъ бывъ, нача слезы испущати отъ очію своею, и глаголаше: «слава ти, Господи, яко о всемъ томъ сподобилъ мя еси, зависти ради, горкую смерть пріати, и все пострадати любве ради словесе твоего; не восхотѣхъ бо себе самъ взыскати, ничто же себе изволихъ по Апостолу: любы тръпить, и всему вѣру емлеть, не ищеть своихъ си[у], и пакы: въ боязни любве[ф] нѣсть, но свръшена любы вонъ измещеть страхъ; тѣмъ же, Владыко, душа моя въ руку твоею есть выну, яко закона твоего не забыхъ: яко Господу[х] годѣ, тако и бысть.» Яко узрѣ прозвитеръ его и отрокъ, еже служаше предъ нимъ, господина своего дряхла и печалію оболіяна суща зѣло, расъплакастася и глаголаста: «милый наю господине драгій[ц]! коликой благости сподобленъ бысть, яко не восхотѣ противитися брату своему, любве ради Христовы, колико воя дръжа въ руку своею[ч]!» И си рекша[ш] умилистася, и абіе узрѣста текущихъ

а) и » *нѣтъ въ* К. б) разыдошася » разыдошесе К. в) остася » оста В. А. г) возсылаемъ » всылаемъ А. д) отцу . . . . аминь » *нѣтъ въ* В. е) помышляше » помысля же В. ж) и » *нѣтъ въ* К. з) убіену » убіенію *во всѣхъ сп.; см. Софійск. перв. лѣт. V. 126.* и) крѣпцѣй » крѣпцѣ К. і) страсть » крестъ В. А. к) пострадати » предати В.; предатися А. л) неищадимый » ищадимый *во всѣхъ сп.; исправл. по Софійс. перв. лѣт. V. 126.* м) видѣ » вѣде К. н) утрени » утреніи В. А. о) же » *нѣтъ въ* К. п) прочая » притчія К. р) нача » начать К. с) одръжаша » одержаще К. т) *Въ сп. А. предъ симъ написано:* молитва. у) си » сихъ К. ф) въ боязни любве » боязни въ любви А. х) господу » господа В. ц) драгій » другіи К. ч) держа въ руку своею » одержа руку свою К. ш) рекша » рекше А.

1015 къ шатру, блистанія оружіа и мечное изъвлеченіе[а]. Безъ милости прободено[б] бысть честное и многомилостивое тѣло святаго блаженнаго[в] страстотръпца Христова Бориса: насунуша копіи Путша, и Телець, и Оловичь, Ляшко[г]. Видѣвъ же се отрокъ его, връжеся[д] на тѣло его, рекый: «да не остану тебе, господине мой драгій; да идѣже красота тѣла твоего увядаеть, ту[е] и азъ сподобленъ буду животъ свой скончати.» Бяше же сей[ж] родомъ Угринъ, именемъ Георгій, бяше бо на нь возложилъ гривну злату, и бѣ любимъ Борисомъ паче мѣры; ту же и того прободоша. Святый же Борисъ яко бысть ураненъ, искочи изъ шатра въ оторопѣ, и начаша глаголати стоящіи округъ его: «что стоите зряще[з]? приступльше скончайте повелѣнное[и] вамъ.» Си слышавъ блаженный, нача молитися имъ и милъ ся дѣяти, глагола имъ[і]: «братіа моя милая! мало ми время пождите, и да помолюся Богу моему.» И возрѣвъ на небо со слезами и горцѣ воздохнувъ, нача молитися сицевыми глаголы: «[к]Господи Іусусе Христе, Боже[л] милостивый, и премногомилостивый Владыко! слава ти яко сподобилъ мя еси отъ прелести житіа сего лестнаго отъити; слава ти, прещедрый Живодавче, яко сподоби мя[м] труда[н] святыхъ ти мученикъ; слава ти, Владыко человѣколюбче, сподобивый мя скончати хотѣніе сердца моего; слава ти, Христе, милосердію многому, иже направивый на правый[о] путь мирныи ногы наша, текуще къ[п] тебѣ безъ соблазна[р]; призри съ высоты святыя твоея и вижль болѣзнь сердца моего, еже пріяхъ[с] отъ сродника моего, яко тебе ради умръщвяемъ есмь вьсь день, вмѣниша мя[т] яко овца[у] во снѣдь. Вѣси[ф] бо, Господи мой, вѣси, яко не противлюся, ни вопрекы глаголю; имы въ руку моею вся воа отца моего[х] и вся любимаа отцемъ моимъ, и ничто же смыслихъ[ц] брату моему, онъ же елико возможе и воздвиже на мя; да аще бы ми[ч] врагъ поносилъ, претерпѣлъ убо быхъ отъ него, и аще бы ненавидяй мене на мя велерѣчевалъ, укрылся убо быхъ. Но[ш] ты, Господи, вижль и суди межди[щ] мною и межи братомъ моимъ, и не постави имъ, Господи, грѣха сего, но пріими въ миръ душю мою, аминь.» И таче возрѣвъ къ нимъ умиленыма очима и испадшимъ лицемъ, вьсь слезами обліявся[ъ], рече: «братіе! приступльше скончайте службу вашю, и буди миръ брату моему и вамъ, братіе[ы].» Да елико слышаху словеса его, отъ слезъ не можаху ни слова рещи, отъ страха же и печали горкыя и отъ многыхъ слезъ, но съ воздыханіемъ горкымъ жалостно глаголаху, плачюще[ь] кождо во души своей глаголаше: «увы[ѣ] мнѣ, княже нашь милой и драгій, блаженный, водителю слѣпымъ, одежда нагымъ, старости[э] жезле, ненаказаннымъ казателю! кто уже исправить вся? како не восхотѣ славы міра сего? како не восхотѣ веселитися съ честными велможами? како не восхотѣ величія, иже въ семъ житіи? и кто бо не[ю] почюдится великому смиренію его? кто ли не смирится оно смиреніе[я] видя и слыша?» И абіе успѣ, и предасть душю[ѳ] въ руцѣ Бога живаго, мѣсяца іюля въ 24 день. И избиша

а) мечное изъвлеченіе» мечноя извлеченія К. б) прободено» прободенъ В. А.; преподобенъ К. в) блаженнаго» блаженна В.; блаженнаго и К. г) ляшко» ляшка К. д) връжеся» ввержеся А. е) ту» то В. ж) сей» съй В.; *нѣтъ въ* К. з) зряще» зрящіи В. и) повелѣнное» повелѣноя К. і) имъ» има А. к) *Въ сп. А. противъ сего на полѣ написано киноварью:* молитва. л) боже» сыне божій К. м) еси отъ прелести . . . . сподоби мя» *нѣтъ въ* В. н) труда» друла К. о) на правый» *нѣтъ въ* В. п) къ» *нѣтъ въ* В. р) соблазна» соблазнъства К. с) пріяхъ» пріахомъ А. т) вмѣниша мя» вмѣнишася А.; вмѣнища мя К. у) овца» овча В. А. ф) вѣси» и вѣси К. х) имы . . . . моего» *нѣтъ въ* В. ц) смыслихъ» мысли ихъ К. ч) бы ми» бы мъ В. К. ш) но» но но В. щ) межди» между К. ъ) обліявся» обливахъся К. ы) братіе» братія К. ь) плачюще» плачющеся В. К.; плачющися А. ѣ) увы» увы и К. э) старости» и старости К. ю) бо не» уне В. я) оно смиреніе» о смиреніи *во всѣхъ сп.; исправл. по Софійс. перв. лѣт. V. 127.* ѳ) душю» душю свою А.

1015 отрокы многы; съ Георгіа же не могуще[а] сняти гривны, отсѣкши главу его отвръгоша кромѣ[б], да тѣмъ и опослѣ не могоша[в] познати тѣла[г] его. Блаженнаго же Бориса обертѣша въ шатеръ, и[д] возложиша на кола и повезоша ѝ, и яко быша на бору, нача восклоняти святую главу свою; и се увѣдавъ Святополкъ, и посла[е] два Варяга, и прободоста ѝ мечемъ во сердце. И тако скончася блаженный Борисъ[ж], воспріемъ неувядаемый вѣнець отъ Христа Бога, съ[з] праведными причтеся, съ пророкы и съ апостолы и съ лики мученическыми водворяяся, Аврааму на лонѣ почивая[и], видя неизреченную радость, воспѣвая со аггелы и веселяся въ лицѣхъ святыхъ. И положиша тѣло его, принесше отай въ[і] Вышегородъ[к], у церкви святаго Василія въ земли погребоша ѝ[л]. Сій[м] благовръный Борисъ, благаго корени сый, послушливъ бѣ, отцу покаряяся при всемъ; тѣломъ бяше красенъ и высокъ, лицемъ круглъ, плечи высоцѣ, въ[н] чреслехъ тонокъ, очима добръ, и взоромъ веселъ, брада мала и усъ, младъ бо бѣ еще, свѣтяся царскы[о], крѣпокъ тѣломъ, и всяческы[п] украшенъ акы цвѣтъ во уности своей, на рати храборъ, во совѣтѣхъ мудръ и разуменъ, при всемъ благодать Божія цвѣтяше[р] на немъ. Оканніи же убійци сіи пріидоша ко Святополку, акы хвалу имуще, безаконници Си бо слугы и бѣси бывають; бѣси бо на злое посылаеми бывають, аггели бо на благое посылаеми суть. Аггелъ[с] бо человѣку зла не сътворяеть[т], но благое мыслить[у] ему всегда, паче же христіяномъ[ф] помогаеть и заступаеть отъ сопротивнаго діавола; а бѣси всегда на злое ловять, завидяще[х] ему, понеже видять человѣка почтена Богомъ, и завидяще ему, на злое слеми[ц] скори[ч] суть. Рече Богъ: кто идеть прельстити Ахава? и рече бѣсъ: се азъ иду. Злый же человѣкъ тщится на злое, но хуждьши есть[ш] бѣса; бѣси бо Бога боятся и человѣкъ стыдятся, а золъ человѣкъ ни Бога боится, ни человѣкъ стыдится; бѣси бо креста Господня боятся[щ], а золъ[ъ] человѣкъ ни креста боится. Тѣмъ же и[ы] Давыдъ глаголаше: аще воистинну правая глаголете[ь], правду судите, сынове человѣчьстіи? ибо въ сердци безаконіе дѣлаете на земли, неправду рукы ваша соплетають; отуждени быша грѣшници, заблудиша отъ чрева, глаголаша лжу и ярость по подобію[ѣ] зміину.

Убіеніе Глѣбово. И ни доселѣ годѣ устави убійства[э] окаянный Святополкъ, но и на[ю] большая неистовьства начать простиратися, яко видѣ желаніе сердца своего улучи, абіе не воспомяну злаго своего убійства и многаго съблажненіа[я], и ни по малы на покаяніе преклонися; но ту абіе вниде во серце его сатона, и начать пострекати ѝ вящша и горша содѣяти, и множайшая убійства. Глаголаше[ѳ] бо во души своей окаянный[ѵ]: «что сътворю? аще[аа] бо доселѣ оставлю[бб] дѣло убійства моего, то двоего[вв] иму чаяти: яко аще слышать[гг]

а) могуще» могущи А; могуща К. б) кромѣ» и кромѣ А. в) могоша» могоше К. г) тѣла» тѣло К. д) и» *нѣтъ въ* В. е) посла» пославъ А. К. ж) борисъ» же борисъ К. з) съ» и съ К. и) на лонѣ почивая» ноионѣ *испорчено въ* К. і) отай въ» и тай В; тай въ А. к) вышегородъ» вышегородѣ В. А. л) ѝ» *нѣтъ въ* К. м) сій» си В. А. н) въ» *нѣтъ въ* В. А. о) бѣ еще свѣтяся царскы» бяше свѣтися царскіи К. п) всяческы» всяческыи А.; всяческіи К. р) цвѣтяше» цвѣтяще К. с) аггелъ» аггели *во всѣхъ сп.* т) сътворяеть» сътворять В.; сотворяють А. К. у) мыслить» мыслеть К. ф) христіяномъ» крестіяномъ К. х) завидяще» и завидяще К. ц) слеми» слезіи В.; слеміи А.; слезніи К. ч) скори» скоро *во всѣхъ сп.; исправл. по Софійс. перв. лѣт. V. 128.* ш) есть» еси В. К.; *нѣтъ въ* А. щ) боятся» боятся и трепещуть А. ъ) золъ» злый А. ы) и» *нѣтъ въ* К. ь) глаголете» глаголаше К. ѣ) подобію» образу К. э) убійства» убійство К. ю) на» на и К. я) многаго съблажненіа» много сображненія К. ѳ) глаголаше» глаголаша В. К. ѵ) окаянный» *нѣтъ въ* К. аа) аще» съи аще В.; сей аще А.; ся аще К. бб) оставлю» уставлю *во всѣхъ сп; исправл. по Софійск. перв. лѣт. V. 128.* вв) двоего» двоиего К. гг) слышать» слыша К.

1015 мя братія моя, иже варивше воздадять ми горша сихъ; аще ли не сице, то ижденуть мя, и буду чюждь престола отца моего, и жалость земля моея снѣсть[а] мя, и поношеніе поносящихъ[б] нападуть на мя, и княженіе мое пріиметъ инъ, и во дворѣхъ моихъ не будеть живущаго[в]; зане егоже Господь возлюби, а азъ погнахъ[г], и[д] къ болѣзни язву приложихъ, приложу[е] убо безаконіе къ безаконію, обаче грѣхъ матере моея[ж] да не очистить ми ся и съ праведными не напишюся, но да потреблюся отъ книгъ животныхъ.» Якоже и бысть, еже послѣди скажемъ: нынѣ же нѣсть время, но на предлежащее[з] возвратимся. И сіа на умѣ си положивъ[и] злый совѣтникъ діяволъ, посла по блаженнаго Глѣба, рекъ: «пріиди вборзѣ, отець тя зоветь и не здравить велми.» Онъ же вборзѣ и вмалѣ болярь всѣдъ на конь поѣде, и пришедъ на Волгу, на полѣ[і] подчеся подъ нимъ конь во рвѣ[к], и надломи ногу мало[л]; и яко пріиде къ Смоленьску, и поиде отъ Смоленьска яко зрѣмо едино, и ста на Смядинѣ въ кораблеци. И въ се[м] время пришла бѣ вѣсть отъ Предславы сестры ко Ярославу о отца его смерти, и присла Ярославъ ко Глѣбу, глаголя: «не ходи, брате, отець ти умре, а братъ ти убитъ отъ Святоплъка.» Си[н] слышавъ блаженный, воспи[о] съ плачемь великымъ и горкымъ и печалію сердечною, и сице глаголаше: «увы мнѣ, Господине мой! о двою плачюся и стеню, двою сѣтованію сѣтую и тужю; увы мнѣ, Господи мой! плачюся по отци, плачю же ся паче и зѣло[п] отчаяхся по тебѣ, брате и[р] господине Борисе; како проболенъ еси? како безъ милости и прочее смерти предася? како не отъ врага, но отъ своего брата пагубу пріялъ еси? увы[с] мнѣ! уне бы ми съ тобою умрети, неже уединену и усирену[т] отъ тебе пожити въ семъ житіи. Азъ мняхъ въ житіи[у] твое лице узрѣти аггелское, то селика туга постиже мя; уне бо[ф] ми, господине, съ тобою умрети: нынѣ же что сотворю, умиленъ и учюженъ отъ твоея доброты и отца моего многаго[х] разума? О милый мой господине, драгій брате! аще еси получилъ дръзновеніе у Господа, моли о моемъ уныніи, да быхъ и азъ сподобленъ былъ ту же страсть пріяти и съ тобою жити, нежели во свѣтѣ семъ прелестнѣмъ.» Сице ему стенющу и плачющуся, и[ц] слезами землю мочащю[ч], со воздыханіемь часто Бога взывающю[ш], приспѣша внезаапу посланніи отъ Святоплъка злыя его слуги и немилостивіи кровопійци, братоненавидци лютіи зѣло, сверѣпа[щ] звѣри душю имуще; святый же поиде въ кораблеци, и устрѣтоша[ъ] й усть Смядины, и яко узрѣ ихъ[ы], возрадовася душею; они же узрѣвъше омрачахуся, й гребяху къ нему, сей[ь] же цѣлованіе творяше пріяти отъ нихъ. И[ѣ] яко быша равно пловуща[э], и начаша скакати зліи они въ лодію его, обнажены меча[ю] въ рукахъ имуща[я] блещащася[ѳ] аки вода; и абіе всѣмъ изъ рукъ весла испадоша, и вси отъ страха омрътвѣша. И се видѣвъ блаженный, разумѣ яко хотять убити й, возрѣвъ къ нимъ умиленыма очима, и слезами лице свое омывая, сокрушеннымъ сердцемъ, и смиренымъ разумомъ и частымъ воздыханіемъ, вьсь слезами разливаася, а тѣломь утръпая, жалостно гласи испущающе: «не дѣйте мене[ѵ], братія моя милаа и драгая, не дѣйте мене, ничьтоже зла

а) моея снѣсть » моя сънѣсти К. б) поносящихъ » понащащихъ К. в) живущаго » живущего К. г) погнахъ » познахъ В А. д) и » *нѣтъ въ* К. е) приложу » приложи А. ж) матере моея » матери моей К. з) предлежащее » предлежащащее К. и) си положивъ » еси положилъ К. і) полѣ » поля К. к) рвѣ » рпѣ К. л) ногу мало » нагу малу В. м) и въ се » въ се В.; и въ то А. н) си » се К. о) воспи » возопи К. п) и зѣло » зило К. р) брате и » братіе К. с) увы » увы и К. т) усирену » усырену В. у) въ житіи » въ житіе В. А. ф) уне бо » не убо *во всѣхъ сп.* х) многаго » многа К. ц) и » *нѣтъ въ* К. ч) мочащю » мочаще *во всѣхъ сп.* ш) взывающю » взывающе *во всѣхъ сп.* щ) сверѣпа » свирѣпіи К. ъ) устрѣтоша » срѣтоша В.; усрѣтоша К. ы) узрѣ ихъ » узрѣхъ К. ь) сей » си В. ѣ) и » *нѣтъ въ* А. э) пловуща » плавуша К. ю) меча » мечи А. я) имуща » имуще А. ѳ) блещащася » блещашася К. ѵ) мене » мя К.

сътворихъ, господіе мои, не[а] брезите мене; кую обиду сътворихъ брату моему и вамъ, братіе мои и[б] господіе мои? аще ли кая обида, ведите мя ко князю вашему, а къ моему брату и господину; помилуйте юность мою, господіе мои; вы будете господія, а азъ вамъ рабъ; не пожните мене отъ житіа несозрѣла, не пожните класа не[в] уже созрѣвша, но млеко беззлобія носяща, не порѣжте[г] лозы не до конца возрастъшіа, а плодъ имущія. Молю вы ся и милъ ся дѣю, убойтеся рекшаго усты апостолскы: не дѣти бывайте умы, незлобіемъ же младеньствуйте[д], а умы совръшени бывайте; азъ, братіе, незлобіемъ и возрастомъ младствую[е]; се нѣсть убійство, но сырорѣзаніе[ж]. Что зло содѣяхъ, свѣдѣтельствуйте ми[з] и не жалюси? аще ли крови моея насытитися хощете, то уже вы въ руку есмь, братіе, и брату моему, а вашему князю.» Они же ни по единого словеси стыдѣшася, ни мыслію преклонишася, но якоже сверѣпіи звѣріе нападоша, и тако восхитиша й. Онъ же видѣвъ, яко не внемлють словеси его, начать[и] глаголати сице: «спасися[і] милый мой господине, отче Василіе! спасися мати, госпоже моя! спасися брате Борисе мучениче, старѣйшино юности моея! спасися и ты брате поспѣшителю Ярославу! спасися и ты брате враже Святополче! спаситеся и вы братіе[к] и дружина, и вси спаситеся! уже бо не имамъ васъ видѣти въ житіи семъ, зане разлучаемъ[л] есмь отъ васъ нуждею[м].» И глаголаше плачася: «Василіе господине отче мой! приклони ухо твое и услыши гласъ мой, призри и виждь приключьшееся[н] чаду твоему, како безъ вины закалаемъ есмь; увы[о] мнѣ! слыши небо и[п] внуши земле[р]; и ты Борисе брате услыши гласъ мой; и отца моего Василія призвахъ, и не послуша мене, то ни[с] ты ли хощеши послушати мене? виждь скорбь сердца моего и язвы[т] душа моея, виждь теченіе слезъ моихъ аки рѣку: и никто же не внемлеть ми; но ты убо помяни и помолися о мнѣ ко общему всѣхъ Владыцѣ, яко имѣя дрьзновеніе и предстоя у престола его.» И начатъ преклонь колѣни молитися сице: «[у]Боже щедрый, и премилостивый Боже! слезъ моихъ не премолчи, но умилися на мое уныніе и виждь сокрушеніе[ф] сердца моего, се бо закалаемъ есмь не вѣмъ что ради, или за которую обиду не свѣмъ; ты вѣси, Господи мой! вѣмъ тя рекшаго ко всѣмъ апостоломъ: яко за имя мое, мене ради возложать на вы руки[х] и предани будете родомъ и другомъ, и братъ брата предасть на смерть, и умрътвять вы имени моего ради; и пакы: въ терпѣніи вашемъ стяжите душа ваша. Виждь Господи и суди; и се готова душа моя предъ тобою, Господи, и тебѣ славу возсылаемъ, Отцу и Сыну и святому Духу, нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ, аминь[ц].» Тачe[ч] возрѣвъ къ нимъ, умиленымъ и[ш] измлъкшимъ гласомъ рече: «то уже приступльше скончайте, на нь же есте[щ] послани.» Тогда[ъ] окаанный Горясѣръ повелѣ[ы] зарѣзати вборзѣ, поваръ же[ь] 'Глѣбовъ, именемъ Торчинъ, вземъ ножь, и имъ блаженнаго закла й аки агня незлобиво[ѣ], мѣсяца септевріа въ 5 день, въ понедѣльникъ. И принесеся Господеви жрътва чиста и благовонна; 'и взыде въ небесныя обители къ Господу, и узрѣ желаемаго брата'; сія восприяста вѣнца небесныя нетлѣнныя, его[э] же вже- 1015

а) не» но А. б) и» *нѣтъ въ* К. в) класа не» и класа но В.; и класа не А. г) порѣжте» порѣжите К. д) младеньствуйте» младствуйте А. К. е) младствую» младеньствую А. ж) сырорѣзаніе» сырорѣзаніемъ К. з) ми» ми ми К. и) начать» и начать А. і) спасися» спаси мя К. к) братіе» брате В. К. л) разлучаемъ» разлучита *ошибкою въ* А. К. м) зане . . . . . нуждею» *нѣтъ въ* В. н) приключьшееся» приключьшая А.; приключшеся К. о) увы» увыи К. п) и» *нѣтъ въ* К. р) земле» земли А. с) ни» не В. т) язвы» язвъ В. К. у) *Въ сп. А. предъ симъ написано:* молитва. ф) сокрушеніе» сокрущенія К. х) возложать на вы руки» *нѣтъ въ* В. ц) нынѣ . . . . . аминь» *нѣтъ въ* В. ч) таче» таже В. А. ш) и» *нѣтъ въ* К. щ) есте» есть К. ъ) тогда» и тогда А. ы) повелѣ» повелѣ горясѣръ В. К. ь) поваръ же» *написано дважды въ* В. ѣ) агня незлобиво» агница незлобива К. э) его» и его В. А.

1015 лѣста, и возрадовастася[а] радостію неизреченною[б], юже[в] улучиста братолюбіемъ своимъ. Се коль добро и коль красно, еже жити братіи вкупѣ! Окаяпніи же они убійци возвратишася, и пріидоша къ пославъшему я окаанному Святополку; якоже рече Давыдъ: да возвратятся грѣшници во адъ, и[г] вси языци забывающеи Бога; и пакы: оружіе извлекоша грѣшници, и напрягоша лукъ заклати правыя сердцемъ, и оружіе ихъ внидеть во сердца ихъ, и луци ихъ сокрушатся, яко грѣшницы погыбнуть и исчезающе яко дымъ исчезнуть. И яко сказаша Святоплъку: «яко сотворихомъ повелѣнное тобою,» и[д] си слышавъ, возвеселися душею и вознесеся сердцемъ. И[е] сбысться реченное Пророкомъ Давыдомъ: что ся хвалиши о злобѣ, силный[ж]? безаконіе вьсь день и[з] неправду умысли[и] языкъ твой; возлюбилъ еси злобу паче благостыня, неправду неже[і] глаголати[к] правду; возлюбилъ еси вся глаголы потопныя, языкъ велерѣчивъ: сего ради Богъ разрушить тя до конца, и восторгнеть тя и преселить тя[л] отъ селенія твоего, и[м] коренъ твой отъ земля живыхъ. Якоже рече Соломонъ: азъ вашей погыбели посмѣюся, яко радуюся, егда грядеть на вы пагуба; тѣмъ же снѣдять дому своего плоды, и своея нечистоты насытятся. Убіену же бывшу Глѣбу и повръжену на пустѣ межи двѣма колодома, и Господь не оставляеть своихъ рабъ; якоже рече Давыдъ: сохранить Господь вся кости ихъ, и ни едина же отъ нихъ не сокрушится. И[н] сему убо святому лежащу долго время, и не остави въ невидѣни и въ небреженіи отъинудь[о] пребывати; но показа Богъ, овогда убо видѣша столпъ огненъ, овогда свѣща горяща[п], и пакы и пѣніе аггелское слышаху мимоходящеи гостіе, иніи[р] же яко ловы дѣющи[с] и скоты пасущеи[т]. Се же слышаша[у] и видѣша, не бысть памяти ни единому ихъ о взысканіи тѣлеси святаго, дондеже не трьпя Ярославу сего злаго убійства, движеся на братоубійца оного окааннаго Святоплъка; и брани многы съ нимъ составивъ[ф], и всегда пособіемъ Божіимъ и поспѣшеніемъ святою побѣдивъ: елико брани составивъ съ нимъ, и[х] посрамленъ и побѣженъ возвращаашеся.

Княженіе Святополче. Въ лѣто 6523. Святопълкъ же окаанный нача княжити въ Кіевѣ. Ярославу же и[ц] еще не вѣдущу[ч] о отца своего смерти, се же бѣ еще преже убіеніа Глѣбова, Ярославу же сущу въ Новѣгородѣ, и Варязи бяху мнози у Ярослава, и насиліе творяху Новгородцемь и женамъ ихъ. И воставше Новгородци, и[ш] избиша Варягы во дворѣ Парамони[ш], и разгнѣвався Ярославъ, и шедъ на Ракомо[ъ] сѣде во дворѣ; и посла[ы] къ Ноугородцемъ и рече: «уже мнѣ сихъ не воскресити.» И позва къ себѣ нарочитыа мужи[ь], иже бяху сѣкли Варягъ, и обольстивъ иссѣче 1000 мужъ[ѣ], а иныя бѣжаша изъ города. Въ ту же нощь пріиде ко Ярославу вѣсть изъ Кіева отъ сестры его Предславы: «отець ти умре, а Святоплъкъ сидить въ Кіевѣ, убилъ Бориса и Глѣба, а ты блюдися сего повелику»; и тогда же посла вѣсть и Глѣбу Ярославъ, якоже преже писахомъ. И се слышавъ, печаленъ бысть по отци и о братіи; заутра[э] же собравъ избытокъ Новгородцевъ, и Ярославъ сотвори вѣче на поли, и рече къ нимъ: «о любимаа дружина, юже вчера избихъ[ю] въ безуміи моемъ! не топрьво ми

а) возрадовастася» возрадовася А. К. б) неизреченною» великою К. в) юже» еже В. г) и» *нѣтъ въ* В. д) и» *нѣтъ въ* В. А. е) и» *нѣтъ въ* К. ж) силный» силный и В. К.; силнѣй А з) и» *нѣтъ въ* К. и) умысли» мысли К. і) неже» еже В. К. к) глаголати» глаголяти К. л) тя» *нѣтъ въ* К. м) и» *нѣтъ въ* К. н) и» *нѣтъ въ* А. о) отъинудь» отнудь А.; отъинуди К. п) горяща» горѣста К р) иніи» ини К. с) дѣющи» дѣюще А. т) пасущеи» пасуще К. у) слышаша» слышаше К. ф) составивъ» составъ К. х) и» *нѣтъ въ* К. ц) ярославу же и» и ярославу же А. ч) вѣдущу» вѣдуще К. ш) и» *нѣтъ въ* К. ш) парамони» карамони В. А. ъ) ракомо» ракомъ К. ы) посла» посла къ нему А. ь) мужи» мужа В. А. ѣ) иссѣче 1000 мужъ» и иссѣче 1000 мужей К. э) заутра» и заутро К. ю) избихъ» избыхъ К.

ихъ золотомъ окупати, а нынѣ надобныи.» И утеръ слезъ[а], рече имъ на вѣчи: «братіе! 1015 отець ми умеръ есть, а Святоплъкъ сидить въ Кіевѣ, избивая братію свою; хощу на нь —18 поити, потягните по мнѣ.» И рѣша ему Новгородци: «аще, княже, и братія наша избита суть, а мы можемъ съ тобою ити.» И собравъ воя своя Ярославъ, Варягъ 1000 и прочихъ вой 30 тысяць, и поиде на Святополка, нарекъ Бога, и рече: «не азъ почахъ избивати[б] братію, но онъ, окаянный Святоплъкъ; да будеть отместникъ Богъ крови братіи моей, зане безъ вины пролія[в] кровь Борисову и Глѣбову праведную: егда мнѣ сице сотворитъ? но суди ми, Господи, по правдѣ моей, да скончается злоба грѣшныхъ.» И поиде на Святоплъка; слышавъ же Святоплъкъ идуща Ярослава, пристрои безъ числа вои, Руси и[г] Печенѣгъ, и изыде противу къ Любчу объ онъ полъ Днѣпра, а Ярославъ объ ону[д] страну.

О побѣдѣ Ярославли на Святоплъка. Въ лѣто 6524. Пріиде Ярославъ на Святополка, и сташа противу себѣ оба полъ Днѣпра, и не смѣяху ни си онѣхъ[е], ни они сихъ[ж] начатъ, и стояша 3 мѣсяца противу себѣ, не смѣяша[з] ся соступити[и]. И нача воевода Святоплъчь, именемь Влъчій Хвостъ, ѣздя возлѣ берегъ, укоряти Новгородци, глаголя: «почто пріидосте съ хромьцемъ симъ, а вы плотници суще[і]? приставимъ васъ хоромовъ рубити нашихъ.» Се же[к] слышавше Новгородци, рѣша[л] Ярославу: «яко заутра[м] перевеземся на нь; аще кто ли не поидеть съ нами, то сами потнемъ и́.» Бѣ бо уже заморозъ, а Святоплъкъ стояше[н] межи двѣма озерома, и всю нощь пилъ бѣ съ бояры своими; и нача Днѣпръ мръзнути. И бяше Ярославу мужь во пріязнь у Святоплъка, и посла къ нему Ярославъ отрокъ свой нощію, рече къ нему[о]: «онь сій, что ты тому велиши творити? меду[п] мало варено, а дружины много.» И отрече ему мужъ той: «рци тако Ярославу, да аще меду мало, а дружины много, да къ вечеру дати.» И разумѣвъ Ярославъ, яко въ нощь[р] велитъ сѣчися. Ярославъ же заутра исполчи[с] вся воя, противу свѣта перевезеся на[т] ону страну Днѣпра; и высѣде на берегъ, и отринуша лодіи отъ берега, и тое нощи поидоша противу себѣ на сѣчю. И рече Ярославъ своимъ воемъ: «знаменайтеся, повивайте[у] главы своя убрусомъ.» И[ф] соступишася на мѣстѣ, и бысть сѣча зла, и не бѣ лзѣ[х] озеромъ Печенѣгомъ помагати, и притиснуша Святоплъчи вои ко озеру, и выступиша на ледъ[ц], и[ч] обломися подъ ними ледъ, и одолѣти нача Ярославъ; видѣвъ же Святополкъ и побѣже, и одолѣ Ярославъ. Святоплъкъ же побѣже въ Ляхы, а Ярославъ же сѣде въ Кіевѣ на столѣ отечнѣ и дѣдни[ш]; бѣ бо Ярославъ тогда 28 лѣтъ.

Въ лѣто 6525. Пріидоша Печенѣзи ко Кіеву, и сѣкошася у Кіева, и одва къ вечеру одолѣ Ярославъ Печенѣгы, и отбѣгоша посрамлени. И заложи Ярославъ градъ великій Кіевъ, и Златая врата постави, и[щ] церковъ святую Соѳію заложи.

Побѣди Святополкъ Ярослава. Въ лѣто 6526. Пріиде Болеславъ со Святополкомъ на Ярослава съ Ляхы; Ярославъ же съвокупи Русь, и Варягы и Словѣни, противу поиде Болеславу и Святоплъку, и пріиде къ Волыню[ъ], и сташа оба полы рѣкы Буга. И бѣ у Яро-

---

а) слезъ » слезы А. б) избивати » избиша ти В. в) пролія » проліяти К. г) руси и » рускія К. д) ону » сю. *См. Лавр. лѣт. I. 61.* е) ни си онѣхъ » ни сіи онихъ К. ж) сихъ » о сихъ *во всѣхъ сп.* з) смѣяша » смѣяше А. и) ся соступити » ступити К. і) суще » сущи К. к) же » *нѣтъ въ* К. л) рѣша » и рѣша А. м) заутра » заутро К. н) стояше » стояши К. о) нему » ниму К. п) меду » мало В. А. р) нощь » нощи А. с) исполчи » исплъни В. т) на » на на В. у) повивайте » повивай В. ф) и » *нѣтъ въ* К. х) лзѣ » злѣ К. ц) на ледъ » на ледѣ *во всѣхъ сп.* ч) и » *нѣтъ въ* К. ш) отечнѣ и дѣдни » отечнемъ и дѣднѣ К. щ) и » *нѣтъ въ* К. ъ) къ волыню » во вилню В.

1018—19 слава дядка и воевода Блудъ; и нача укоряти Болеслава, глаголя: «да то ти прободемъ[а] тростію чрево твое толстое.» Бѣ бо Болеславъ великъ и тяжекъ, яко и на[б] кони не могый[в] сѣдѣти, но бяше смысленъ. И рече Болеславъ ко дружинѣ своей: «аще вы сего укора[г] не жаль, азъ единъ погибну.» И вседъ на конь, вобреде въ рѣку и по немъ вои его, Ярославъ же не успѣвъ исполчитися[д], и побѣди Болеславъ Ярослава, и ту убиша Блуда воеводу, и иныхъ побѣдиша[е] множество, а еже ихъ рукама поимаша, то расточи Болеславъ по Ляхомъ; а самъ вниде въ Кіевъ со Святоплъкомъ, и[ж] сѣде на столѣ Володимери. И тогда Болеславъ положи себѣ на ложи Предъславу, дщерь Володимерову, сестру Ярославлю. Ярославъ же убѣжа[з] съ четырьми мужи къ Новугороду. И рече Болеславъ: «разведите дружину мою по градомъ на покормъ»; и бысть тако Ярославъ же прибѣже къ Новугороду, и хотяше[и] бѣжати за море, и посадъникъ Коснятинъ[і], сынъ Добрынинъ, съ Новгородци[к] рассѣкоша лодіи[л] Ярославли, ркуще[м]: «хощемъ ся и еще бити по тебѣ съ Болеславомъ и Святополкомъ.» И начаша скотъ собирати отъ мужа по четыре куны, а отъ старосты по 10 гривенъ, а отъ боляръ по 18 гривенъ; приведоша Варягъ, и вдаша имъ скотъ, и совокупи[н] Ярославъ воя многы. Болеславъ же бѣ въ Кіевѣ[о] сѣдя, безумный же Святоплъкъ рече: «елико Ляховъ по градомъ, избивайте;» и избиша. Болеславъ же побѣже[п] изъ Кіева, поволочивъ Предславу, возмя[р] имѣніе и[с] боляре Ярославли и сестры его, и Настаса пристава Десятинного ко имѣнію, бѣ бо ся ему ввѣрилъ лестію, и людей множество веде съ собою, и грады Чръвеньскіе зая за себе; и приде[т] во свою землю. Святополкъ же нача княжити въ Кіевѣ, и поиде Ярославъ на Святоплъка, и бѣжа Святоплъкъ въ Печенѣгы.

Глава 11. Второе побѣди Ярославъ Святополка на Алтѣ. Въ лѣто 6527. Пріиде Святополкъ съ Печенѣги въ силѣ тяжцѣ, а Ярославъ вой множество собра; изыде противу его на Алто Ярославъ, и ста на мѣстѣ, идѣже убиша Бориса, и воздѣвъ руцѣ свои на небо, и рече: «кровь брата моего вопіетъ къ тебѣ, Владыко! мьсти отъ[у] крове праведнаго, якоже мьстилъ еси[ф] кровъ Авелеву. положивъ на Каинѣ стенаніе и трясеніе; тако положи и на семъ.» Помолився и рече[х]: «братія моа! аще тѣломъ отшла еста отсюду, но молитвою помозита ми на противнаго сего убійцу и гордаго.» Се ему рекшу, поидоша противу себѣ, и покрыша поле Лятцкое обои отъ[ц] множества[ч] вой. И бѣ сѣча зла, така[ш] же не бывала въ Руси, за рукы емлюще сѣчахуся, и соступишася[щ] трижды, и по удоліемъ кровъ течааше, и мнози врънии видяху аггели, помагающе христіяномъ[ъ]: и къ вечеру одолѣ Ярославъ, а Святополкъ бѣжа. И бѣжащу ему, нападе на нихъ страхъ, и разслабишася вся[ы] кости его, и не можаше[ь] сѣдѣти, несяхуть вои[ѣ] на носилахъ; и принесоша ѝ[э] къ Берестію, бѣгающе съ нимъ, онъ же глаголаше: «побѣгните со мною, женуть по насъ.» Отроци же его восылахуть[ю] противу, егда кто женеть по немъ? и не бѣ никого же гонящаго[я], и бѣжаху съ нимъ;

а) прободемъ » брободемъ К. б) на » *нѣтъ въ* В. А. в) могый » моги К. г) укора » акора К. д) не успѣвъ исполчитися » не успѣ вои сполчити В. А.; не успѣ вои сполчитися К. е) побѣдиша » побѣди *во всѣхъ сп.* ж) и » *нѣтъ въ* К. з) убѣжа » убѣже А. и) хотяше » хотяще А. і) коснятинъ » костянтинъ К. к) съ новгородци » *нѣтъ во всѣхъ сп.; прибавл. изъ Лавр. лѣт. I. 62.* л) лодіи » люди К. м) ркуще » ркуше А. н) совокупи » совокупиша *во всѣхъ сп.* о) въ кіевѣ » въ кіеву В. п) побѣже » побѣжа К. р) возмя » взя К. с) и » *нѣтъ въ* К. т) приде » приведе *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 62* у) отъ » о А. ф) еси » есть В. К. х) и рече » рече А. К. ц) обои отъ » обоихъ А. ч) множества » множество К. ш) така » такова А.; такая К. щ) соступишася » ступишася К. ъ) христіяномъ » крестіяномъ К. ы) вся » *нѣтъ въ* А. К. ь) можаше » можеше А.; можаша К. ѣ) вои » и К. э) и » *нѣтъ въ* А. ю) восылахуть » восылаютъ К. я) гонящаго » гонящего К.

онъ же лежа[а] въ немощи, и восхапився глаголаше[б]: «о се женуть; и пожените и побѣгните.» 1019
И не можаше[в] тръпѣти на[г] единомъ мѣстѣ, и пробѣже Лятцкую землю, гонимъ Божіимъ гнѣвомъ, и прибѣже въ пустыню межи Чахи и Ляхы, и ту испровръже злѣ животъ свой. Его же и по правдѣ, яко неправедна[д], суду нашедшу на нь, по ошествіи сего свѣта пріаша мукы окааннаго: показавше явѣ посланаа на нь пагубная рана, во смерть немилостивно вогна, и по смерти вѣчно мучимъ есть, связанъ во днѣ аду. Есть же могила его и до сего дни въ пустыни, исходить же изъ нея смрадъ золъ. Се же[е] Богъ показа на[ж] наказаніе княземъ Русскымъ, да аще сице творять, се слышавше[з], ту же казнь пріимуть; но и болше сея, понеже свѣдуще[и] се бывше, сотворять такоже[і] злое братоубійство. Седмь бо мьстій[к] пріять Каинъ, Авеля убивъ, а Ламехъ 70; понеже бо Каинъ не вѣдый мщеніе пріяти[л] отъ Бога, а Ламехъ вѣдый казнь, бывшую на прародители его, и сотвори убійство. Рече бо Ламехъ[м] ко своима женома: мужа убихъ во вредъ мнѣ, а уношю во язву мнѣ; тѣмъ же, рече, 70 мьстій на мнѣ есть, понеже, рече, вѣдая сотворихъ. Се Ламехъ уби два брата Енохова, и поя себѣ женѣ ею; сей[н] же Святополкъ новый Авимелехъ[о], иже ся родилъ отъ прелюбодѣяніа, иже[п] изби братію свою, сыны Гедеоновы; тако си бысть. Ярославъ же сѣде въ Кіевѣ, утеръ поту съ дружиною своею, и оттолѣ крамола преста въ Русской земли, а Ярославъ прія[р] власть всю Русскіе земли[с].

О обрѣтеніи тѣлеси Глѣбова[т]. И нача[у] вопрошати о тѣлесѣхъ святою: «како или гдѣ положена еста?» И о святѣмъ Глѣбѣ не вси свѣдяху, яко во Смоленьсцѣ убіенъ есть[ф]; и тогда сказаша ему, яже слышаста отъ приходящихъ оттуду, како видѣша свѣтъ и свѣща въ пустѣ мѣстѣ. И то слышавъ Ярославъ, посла на взысканіе къ Смоленьску прозвитеръ, рекъ: «яко той[х] есть мой братъ[ц].» И обрѣтоша и҆, идѣже бѣша[ч] видѣли, и шедъ со кресты честно, и со свѣщами многими и съ кандилы, и вложьше[ш] въ корабль, и привезше[щ] и҆ положиша въ Вышегородѣ, идѣже лежить тѣло преблаженнаго Бориса; и раскопавше землю, и ту положиша и҆, недоумѣюще якоже лѣпо и честно. Се же предивно и чюдно и памяти достойно, како и колико лѣтъ лежа тѣло святаго, то же невреженo пребысть ни отъ единого плотоядца, ни бяше почрънѣло, якоже бо имать обычай тѣлеса мрътвыхъ, но свѣтло, и красно, и цѣло, и благу[ъ] воню имуще[ы]; тако Богу сохраншу своего страдалца тѣло. И не вѣдяху мнози ту лежащу[ь] святую страстотръпцу тѣлеса. Но якоже рече Господь: не можеть градъ укрытися връху горы стоя, ни свѣщи вжегъ подъ спудомъ покрывають, но на свѣтилѣ поставляють, да свѣтить темныя; тако и сіа святаа: прослави я Богъ свѣтити въ мірѣ, и премногыми чудесы сіяти въ Руской великой странѣ, идѣже множество страждущихъ спасени бывають отъ святою раку[ѣ] всечестную Бориса и Глѣба. И[э] нача Ярославъ вои дѣ-

---

а) лежа » лежаша К. б) глаголаше » глаголюще А. К. в) можаше » можаша К. г) на » но К. д) неправедна » неправедну *во всѣхъ сп.; см. Лавр. лѣт. I. 63.* е) се же » еже *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 63.* ж) на » и и на В.; и А. з) слышавше » слышавъ же К. и) свѣдуще » вѣдущи К. і) такоже » такожде А. к) мьстій » мьсти А. л) пріяти » пріять А. м) ламехъ » аламехъ В. К. н) сей » сій К. о) авимелехъ » ламехъ *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 63.* п) иже » имъ же *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 63.* р) прія » пріявъ К. с) всю русскіе земли » всей земли русской А. т) глѣбова » глѣбовѣ В. К. у) нача » начаша *во всѣхъ сп.* ф) есть » бысть К. х) той » то К. ц) мой братъ » братъ мой К. ч) бѣша » бяше А. ш) вложьше » вложиша и҆ А; вложиша К. щ) привезше » привезши К. ъ) благу » благо А. К. ы) имуще » имущи В. ь) тако богу . . . . . лежащу » *нѣтъ во всѣхъ сп.; добавлено изъ Софійс. перв. лѣт. V. 134.* ѣ) раку » раку и *во всѣхъ сп.* э) и » *нѣтъ въ* В. К.

1019—24 лити, старостамъ своимъ по 10 гривенъ, а смердомъ по гривнѣ, а Наугородцемъ по 10 гривенъ, и отпусти я вся домовь, и ту рече: «по сему ходите и дръжите, якоже списахъ вамъ.» Коснятинъ[а] же бяше тогда въ Новѣгородѣ, и разгнѣвася на нь великій князь Ярославъ, и поточи ѝ[б] въ Ростовъ; и на 3-е лѣто повелѣ его убити въ Муромѣ, на рѣцѣ на Оцѣ.

Въ лѣто 6528. Родися у великого князя у Ярослава[в] сынъ, и нареченъ бысть Владимеръ. Того же лѣта побѣди князь великій Ярославъ Брячислава.

О взятіи Новагорода Великого отъ Брячислава Полотцкаго. Въ лѣто 6529. Поиде Брячиславъ князь, сынъ Изяславль[г], внукъ Володимеровъ, съ вои изъ Полотска на Новгородъ, и взя Новъгородъ; и поимъ Новгородци, и[д] имѣніе ихъ, и вьсь полонъ и скоты, и поиде къ Полотску. И пришедшу[е] ему къ Судомѣрѣ рѣцѣ, великый же князь Ярославъ слышавъ[ж] ту вѣсть[з], и совокупи воя многы[и], изъ Кіева въ 7-мый день постиже ту, и побѣди Брячислава, и Наугородци отпусти[і] къ Новугороду, и полонъ отъ него отья, елико[к] бяше Ноугородскіе волости; а Брячиславъ бѣжа къ Полотску. И оттолѣ призва къ себѣ Брячислава, и давъ ему два города Восвячь и Видбескъ, и рече ему: «буди же[л] со мною заодинъ.» И воеваша Брячиславъ съ великымъ княземь Ярославомъ вся дни живота своего.

Мстиславъ Володимеровичь уби князя Рядедю Косажскаго. Въ лѣто 6530. Пріиде великый князь Ярославъ къ Берестію. Въ си[м] же времена сущу[н] Мстиславу Тмуторокани, поиде на Косаги. Слышавъ же се[о] князь Касожьскій Редедя, изыде противу ему, и ставъшима обѣма полкома противу себѣ, и рече Редедя къ Мстиславу: «что ради губивѣ[п] люди межи собою? но снидевѣ ся сами бороти[р]; да аще ты одолѣеши, и ты возми имѣніе мое, и княгиню мою и дѣти моя; аще ли азъ одолѣю, то возму азъ[с] все твое;» и рече Мьстиславъ: «тако буди.» И рече Редедя къ Мьстиславу: «не оружіемъ бо ся боревѣ, но борбою.» И сняста ся бороти крѣпко, и борющимася има, начатъ изнемогати Мьстиславъ, бѣ бо великъ и силенъ Редедя; и рече Мьстиславъ: «о пречистая Богородице! помози ми; аще бо одолѣю сему, созижду[т] церковь во имя твое[у].» И се рекъ, удари имъ о землю, и вынзе ножь и зарѣза Редедю; и шедъ въ землю его, взя[ф] имѣніе его, и жену его и дѣти его, и дань положи[х] на нихъ. И пришедъ Тмуторокани, и заложи церковь святую Богородицю, и созда ю, иже[ц] стоитъ и до сего дне.

Въ лѣто 6531. Поиде Мьстиславъ съ Козары и съ Косаги на великого князя Ярослава.

Мьстиславъ пришедъ изъ Тмуторокани сѣде въ Черниговѣ. Въ лѣто 6532. Ярославу сущу въ Новѣгородѣ, пріиде Мьстиславъ со Тмуторокани[ч] къ Кіеву, и не пріяша его Кіане; онъ же шедъ сѣде на столѣ въ Чръниговѣ.

О влъхвахъ. [ш]По семъ же лѣтѣ восташа влъсвй лживыя въ Суздалѣ, и избиваху старую чадь бабы, по дьяволю наученію и бѣсованію, глаголюще, яко си[ъ] дръжать гобину и жито и голодъ пущають. И бѣ мятежь великъ и гладъ по всей земли той, яко мужу своя жены даяху, да прекръмять[щ] себе, челядиномъ; идоша по Волзѣ вси людіе въ Болгары, и

а) коснятинъ » костянтинъ В. А. б) ѝ » е *во всѣхъ сп.* в) ярослава » ерослава В. А. г) изяславль » изяславъ К. д) и » *нѣтъ въ* К. е) пришедшу » пришедше В. ж) слышавъ » слыша В. А. з) вѣсть » вѣсти В. и) многы » многіе К. і) отпусти » отпустивъ А.; пусти К. к) елико » елика К. л) же » *нѣтъ въ* К. м) си » сіи А. н) сущу » сущи В. о) се » сіе А. п) губивѣ » губивъ В. К. р) бороти » борити К. с) возму азъ » азъ возму А. т) созижду » то созижду А. у) твое » твое святое А. ф) взя » и взя А. х) положи » положивъ А. ц) иже » иже и А. ч) тмуторакани » тмуторакъ В.; тмуторакань А. ш) *Въ сп.* А. *на полѣ противъ сего написано киноварью:* о волсвехъ. щ) си » се *во всѣхъ сп.; исправл. по Софійск. перв. лѣт. V. 135.* ъ) прекръмять » прикормить К.

привезоша пшеница и жито, и тако отъ того ожиша. И слышавъ князь великый Ярославъ 1024
влъхвы, пріиде къ Суздалю, изымавъ[а] убійца тыи расточи, иже бяху бабы избили[б], и домы —27
ихъ разграби, а другія показни; и устави ту землю, рекъ сице: «Богъ наводить по грѣхомъ нашимъ на куюждо[в] землю гладомъ, или моромъ, или ведромъ, или иною казнью, а человѣкъ не свѣсть ничтоже, Христосъ Богъ единъ есть на небесѣхъ.» И возвратився[г] великій князь Ярославъ, пріиде къ Новугороду и посла за море по Якуна, по Варяжьского князя, и по Варяги[д]; и пріиде Якунъ съ Варяги къ великому князю Ярославу, и бѣ Якунъ слѣпъ, и луда бѣ у него вся златомъ исткана.

Поби Мстиславъ Ярослава. И поиде великій князь Ярославъ съ Якуномъ на Мъстислава къ Чернигову; Мьстиславъ же слышавъ, изыде противу има на сѣчю къ Листвену, и бяше[е] осень, и ту ся срѣтоша. Мстиславъ же съ вечера исполчивъ[ж] дружину свою, и постави Сѣверу въ чело Варягомъ противу, а самъ ста со дружиною своею по крилома[з]. И бывши[и] нощи рябиной, бысть тма и громъ шибаше, и молнія[i] и дождь; и рече Мьстиславъ своимъ: «поидемъ на нихъ, то ны есть корысть.» И поиде Мьстиславъ и великій князь Ярославъ противу себѣ, и сотупися[к] въ чело Сѣвера съ Варяги, и трудишася Варяги сѣкуще Сѣверу, и по семь наступи Мьстиславъ со своими, и нача сѣчи Варягы, и бысть сѣча зла и страшна; яко посвѣтящи млъніа[л], тако свѣтящеся[м] оружія[н], елико же млъніа[о] освѣтяше[п], толко мечи видяху, и тако другъ друга убиваше[р], и бѣ гроза велика[с] и сѣча зла и силна. Видѣвъ же ся великій князь Ярославъ, яко побѣжаемъ есть, побѣже[т] со Якуномъ княземъ Варяжьскымъ, и Якунъ же ту обѣже[у] луды своея златыя, и тако побѣди Мьстиславъ великого князя Ярослава и Якуна; Ярославъ же пріиде къ Новугороду, а[ф] Якунъ иде за море[х], и тамо умре. Мьстиславъ же о свѣтѣ заутра видѣ лежащихъ иссѣчены отъ своихъ Сѣверъ и Варягъ великого князя Ярослава, и рече: «кто сему не радъ? се лежить Сѣверянинъ, а се Варягъ, а люди моя цѣлы.» Посла Мьстиславъ по великого князя Ярослава, глаголя: «сяди на своемъ столѣ въ Кіевѣ, занеже ты еси болшей братъ; а мнѣ буди си сторона.» И не смѣяше князь великій поити, дондеже смиристася; бяше же сѣдяще въ Кіевѣ мужи Ярославли. Того же лѣта родися Ярославу вторый сынъ Изяславъ.

Помирися Ярославъ съ братомъ своимъ Мстиславомь. Въ лѣто 6534. Великій князь Ярославъ собравъ воя многы, и пріиде къ Кіеву, и сотвори миръ съ братомъ своимъ со Мстиславомъ у Городца[ц]. И раздѣли Русскую землю по Днѣпръ: великій князь Ярославъ пріять сію страну, а Мьстиславъ[ч] ону; и начаста[ш] княжити миромъ во братолюбіи, и преста усобица и мятежь, и бысть тишина въ земли.

Въ лѣто 6535. Родися третій сынъ Ярославу, и нарече имя ему Святославъ. Въ то же лѣто поиде Ярославъ на Чюдь[щ], и побѣди я, и постави градъ Юрьевъ. Въ се же время умре Болеславъ великій въ Лясѣхъ; воставше же[ъ] люді е, избиша епископы, и попы церковныя и бояры своя вся[ы]; бысть въ нихъ мятежь золъ, великъ. Того[ь] же лѣта знаменіе бысть на небеси зміево, яко видѣти всей земли.

а) изымавъ» изамавъ К. б) избили» избыли В. в) куюждо» коюждо К. г) возвратився» возратився А. К. д) варяги» варягъ А. е) бяше» бяша К. ж) исполчивъ» сполчивъ К. з) крилома» криломъ К. и) бывши» бывше А. і) молнія» молніи К. к) сотупися» сступиша К. л) млъніа» молни А̃; молніе К. м) свѣтящеся» свѣтящіися А. н) оружія» орущія В. К. о) млъніа» молніи А. п) освѣтяше» освѣтяша К. р) убиваше» убиваша К. с) гроза велика» велика гроза К. т) побѣже» побѣжа К. у) обѣже» обяже К.; отбѣже *въ Лавр. лѣт. 1. 64.* ф) а» и В. А. х) море» моря К. ц) городца» города К. ч) мьстиславъ» мьстиславу *во всѣхъ сп.* ш) начаста» начаша К. щ) чюдь» чюдо В. ъ) же» *нѣтъ въ* В. А. ы) вся» *нѣтъ въ* К. ь) того» и того А.

1030—37 Въ лѣто 6538. Великій князь Ярославъ Бѣлзы[а] взялъ. Того же лѣта родися Ярославу четвертый сынъ Всеволодъ.

Въ лѣто 6539. Великій князь Ярославъ и Мьстиславъ собравъ[б] вои многы, и[в] идоста на Ляхы, и взяста грады Черьвеньскія опять, и повоеваста Лятцкую землю, и многи Ляхи приведоста, и раздѣлиша я; великій князь Ярославъ посади по Руси[г], и суть и до сего дни.

Въ лѣто 6540. Великій князь Ярославъ поча городы ставити и по Руси[д]. И тогда же Улѣбъ[е] изыде изъ Новагорода на Желѣзъная Врата, и опять мало ихъ пріиде.

Въ лѣто 6541. Мьстиславичь Еустаѳіе умре.

Въ лѣто 6542. Преставися Мстиславъ Володимеровичь, и пріа[ж] власть всю Ярославъ. Великій князь Мьстиславъ, братъ Ярославль[з], изыде на ловы, тамо разболѣся и умре, и положиша й[и] въ Черниговѣ во святомъ Спасѣ, иже бѣ зачалъ самъ; бѣ бо воздѣлано при немь[і] возвыше яко на конѣ[к] досячй стоя. Бѣ же убо Мьстиславъ добелъ тѣломъ, а лицемъ чръменъ, великима очима, на рати храборъ и милостивъ, а боляре любя повелику, имѣніа[л] не щадяше[м], питія и ядѣніа не браняше. По семъ же прія власть его всю великій князь Ярославъ, и бысть самовластець въ Русской земли.

[н]Ярославъ[о] посади на Новѣградѣ сына Володимера. Въ лѣто 6544. Великій князь Ярославъ иде въ Новгородъ, и посади сына своего Володимера въ Новѣгородѣ, епископа постави Жиряту; и людемъ написа грамоту, рекъ: «по сей грамотѣ дадите дань.» Бяше же хромоногъ, но умомъ съвръшенъ и храборъ на рати, и христіянъ любя, и чтяше самъ книгы. Того же лѣта родися Ярославу пятый сынъ Вячеславъ.

Побѣди Ярославъ Печенѣги. Великому князю Ярославу сущу въ Новѣгородѣ, пріиде ему вѣсть, яко Печенѣзи объстоятъ Кіевъ; великій же князь Ярославъ собра воя многы, Варяги и Словѣни, пріиде къ Кіеву веснѣ, и вниде во градъ съ вои. И Печенѣгъ[п] безъ числа видѣвъ, и выступи[р] изъ города, исплъчивъ[с] воя своя, и постави Варягы посредѣ, а на правой странѣ Кіяне, а на лѣвой странѣ Новгородци, и сташа предъ градомъ. И Печенѣзи почаша приступати, и сступишася на мѣстѣ, идѣже есть нынѣ[т] святаа Соѳія, митрополія Русскаа, и бѣ бо тогда половина[у] града; и бысть сѣча зла, и едва[ф] къ вечеру одолѣ Ярославъ. И побѣгоша Печенѣзи разно[х], и не вѣдяху[ц] камо бѣжаще[ч] стеняху[ш]: овіи топляхуся[щ] въ Сѣтомли, а иніи въ иныхъ рѣкахъ, а прокъ ихъ прибѣгоша[ъ]. Того же лѣта разгнѣвася великій князь Ярославъ на брата своего меншаго Судислава, и всади его въ порубъ во Псковѣ до живота своего; оклеветанъ бо бѣ къ нему.

Въ лѣто 6545. Съвръшенъ бысть градъ Кіевъ, и церковъ святая Соѳія совръшена; а у града суть врата Златыя. Того же лѣта великій князь Ярославъ митрополію устави и двѣ церкви постави: на Златыхъ вратѣхъ Благовѣщеніе и святаго Георгія, и[ы] иныя многы церкви постави, и монастыри[ь] устрои. По семъ бо паче вѣра христіяньскаа нача разширятися и плодитися по всей земли Русской.

а) бѣлзы » бѣзлы К. б) собравъ » собра В. А. в) многы и » много К. г) по руси » по русіи К. *Слѣдуетъ читать:* по роси. д) по руси » *т. е.* по роси. е) улѣбъ » глѣбъ К. ж) пріа » пріять К. з) ярославль » ярославъ В. и) й » *нѣтъ въ* А. і) при немь » при емь В. к) конѣ » конь А. л) имѣніа » и имѣніа В. А. м) щадяше » щадяще К. н) *Предъ симъ въ сп.* К. *въ видѣ заглавія:* о володимерѣ. о) ярославъ » ярослава В. п) печенѣгъ » печенѣги В. р) выступи » выступивъ А. К. с) исплъчивъ » исполчи А. т) нынѣ » нынѣ церковь А. у) половина » поле внѣ *въ Лавр. лѣт. 1. 65.* ф) едва » два В. х) разно » раздно А.; розно К. ц) вѣдяху » видяху К. ч) бѣжаще » бѣжаща В.; бѣжати А. ш) стеняху » тоняху. *См. Лавр. лѣт. 1. 65.* щ) овіи топляхуся » ови потопляхуся А. ъ) прибѣгоша » побѣгоша К. ы) и » *нѣтъ въ* К. ь) монастыри » монастырь К.

Въ лѣто 6546. Иде великій князь Ярославъ веснѣ къ Кіеву; и на зиму ходи на Ятвяги, 1038—44 и не можаху ихъ взяти.

Въ лѣто 6547. Священа бысть церкви[а] святая Богородица митрополитомъ Ѳеопентомъ, юже созда князь великій Владимеръ, отецъ великого князя Ярослава.

Въ лѣто 6548. Иде Ярославъ на Литву.

Въ лѣто 6549. Иде Ярославъ на Мозавшане въ лодіяхъ.

Въ лѣто 6550. Иде Володимеръ, сынъ Ярославль, на Емы, и побѣди я, и плѣни[б] множество; и помроша кони у воевъ Володимеровыхъ, яко еще дышущимъ конемъ, съдираху кожи съ нихъ съ живыхъ, толикъ[в] моръ бысть на кони.

Посла Ярославъ сына Володимера на Грекы. Въ лѣто 6551. Пакы на весну посла великій князь Ярославъ сына своего Володимера на Грекы, давъ ему воя многы[г], Варяги[д], Русь, и воеводьство поручи Вышатѣ, Яневу[е] отцю. И поиде[ж] Володимеръ на Царьградъ въ лодіяхъ, и прошедъ пороги, и пріидоша къ Дунаю. Рекоша[з] Русь Володимеру: «станемь здѣ на поли;» а Варяги ркоша: «поидемъ въ лодіяхъ подъ градъ.» И послуша Володимеръ Варягъ, и отъ Дуная поиде Володимеръ въ лодіяхъ ко Царюграду. Греци же[и] видѣвше, и изыдоша на море, и начаша погружати въ море пелены Христовы съ мощми святыхъ, и Божіимъ гнѣвомъ возмутися море, и громъ бысть великъ и силенъ, и бысть буря велика, и начаша ся лодія разбивати, и разби[і] корабли, и побѣгоша Варязи вспять; и княжь корабль Володимеровъ[к] вѣтръ разби, и одва Иванъ Творимиричь[л] князя[м] Володимера всади во свой корабль, и воеводу Ярославля. Прочіи же вои Володимерови вывръжени[н] быша на брегъ[о], числомъ 6000, и сташа на брезѣ нази, и хотяще поити въ Русь, и не иде съ ними никто же отъ дружины княжія. Вышата[п] же воевода видѣ дружину свою стоящу[р], и рече: «не иду ко Ярославу;» и высѣде[с] изъ корабля къ воемъ, и рече Вышата: «азъ иду съ ними,» ркущи[т]: «аще живъ буду, съ ними[у]; аще ли погыбну, то[ф] съ дружиною;» и поидоша хотяще въ Русь. И бысть вѣсть Грекомъ, яко избило море Русь, и посла царь, именемъ Мономахъ, по Руси во слѣдъ оляди 14; Володимеръ же видѣ въи его[х], яко идуть по нихъ, и воспятився изби оляди Греческія, и возвратися въ Русь. Вышату жь яша со изврьженными на брезѣ, и приведоша ко Царюграду, и ослѣпиша Руси много; по трехъ же лѣтехъ смиришася, пущенъ бысть Вышата въ[ц] Русь ко Ярославу. Того же лѣта князь великій Ярославъ дасть сестру свою за Казимира, за Болеславля сына Лятцково. И въ та лѣта обидяше Моиславъ Казимира, и ходи Ярославъ двожды въ лодіяхъ на Мазовшане[ч], и рече Казимиру: «егда отецъ твой Болеславъ побѣдивъ мене, и полони людій моихъ за ся, то дай ми за вѣно[ш].» И собра Казимиръ люди его Руси[щ] полоненыхъ осмьсотъ, кромѣ женъ и дѣтій, и вда за вѣно[ъ] Ярославу, шурину своему. Сей же Казимиръ дасть[ы] сестру свою за Изяслава, сына Ярославля.

О Ярополкѣ съ братомь. Въ лѣто 6552[ь]. Выгребоша два князя, Яроплъка и Олга,

---

а) церкви» церковь А. б) плѣни» побѣди *во всѣхъ сп.; исправл. по Софійс. перв.лѣт. V. 137.* в) толикъ» толико В. А.; толко К. г) многы» много А.; многи К. д) варяги» варягъ А. е) яневу» аневу А ж) поиде» поиди А. з) рекоша» и рекоша К. и) же» иже А. і) разби» разбиша В. А.; разбишася К. к) володимеровъ» володимеръ В. л) творимиричь» творимирече К. м) князя» князь В. н) вывръжени» ввержени К. о) на брегъ» въ море К. п) вышата» бышата К. р) стоящу» стояща К. с) высѣде» высяде К. т) ркущи» ркуще А. у) съ ними» съ нима *во всѣхъ сп.* ф) погыбну то» погибнути К. х) видѣ въи его» видѣвъ ево К. ц) въ» *нѣтъ въ* К. ч) мазовшане» мазовшаны А. ш) вѣно» вину К. щ) руси» русь К. ъ) вѣно» вино В. А.; вину К. ы) дасть» и дасть В. А. ь) о ярополкѣ . . . . 6552» въ лѣто 6552. о ераполкѣ съ братомъ К.

1044 —54 сыны[а] Святославли, и крестиша кости ею[б], и положиша въ церкви святыя Богородица въ Володимерѣ. Ходи Ярославъ на Литву; а на весну заложи[в] Новъгородъ, и содѣла ѝ[г].

О смерти Брячислава, князя Полотцкаго, и сѣдѐ по немъ въ Полотсцѣ[д] сынъ его Всеславъ. Того же лѣта умре Брячиславъ князь, сынъ Изяславль, внукъ Володимеровъ, отецъ Всеславль; и Всеславъ сѣде на столѣ отца своего. Сего же мати роди отъ влъхвованіа; матере бо родивши[е] его, бѣ ему на главѣ знамя язвено, яма на главѣ его; рекоша волсви[ж] матерѣ его: «се[з] язвено, навяжи[и] на нь, да носить ѐ отъ живота своего Всеславъ на себѣ;» сего ради немилостивъ есть на кровопролитіе.

О святѣй Соѳіи Новгородстій[і]. Въ лѣто 6553. Заложи Володимеръ Ярославичь церковъ святую Соѳію въ Новѣгородѣ.

Въ лѣто 6554. Иде Ярославъ въ третей[к] на Мазавшаны[л], и побѣди ѝ, и князя ихъ уби Моислава, и покори землю ту Казимиру.

Въ лѣто 6557, мѣсяца марта 4, во[м] день суботной, згорѣ[н] церкви святаа Соѳіа; бяше же честно устроена[о] и украшена[п], 13 верхъ[р] имущи, а стояла[с] конецъ Пискупли[т] улици, надъ Влъховомъ[у], идѣже нынѣ постави Сотко церковь камену святаго Бориса и Глѣба.

Въ лѣто 6558. Священа церковь святаа Соѳія въ Новѣгородѣ, на Воздвиженіе честнаго креста, повелѣніемъ великого князя Ярослава. Того же лѣта преставися княгини Ярославля, февраля 10[ф].

Въ лѣто 6559. Постави Ярославъ Ларіона митрополитомъ Русина[х] святѣй Соѳіи въ Кіевѣ, собравъ[ц] епископы.

Въ лѣто 6560. Преставися князь великій Володимеръ Ярославичь въ Новѣгородѣ, мѣсяца октября 4[ч], въ недѣлю; и[ш] положенъ бысть въ святѣй Соѳѣи, юже создалъ.

О Печерскомъ монастыри. Того же лѣта начало[щ] Печерьскому монастырю отъ Антоніа; а въ Кіевъ пришли тріе[ъ] пѣвци изъ Грекъ съ роды своими.

Въ лѣто 6561. У Всеволода родися сынъ Володимеръ Мономахъ, отъ царици Грекини.

О преставленіи Ярославли. Въ лѣто 6562. Преставися князь великій Рускій Ярославъ. Еще бо ему сущу живу, нарядивъ сыны своя, рекъ имъ: «се азъ отхожу свѣта сего, сынове мои; имѣйте въ себѣ любовъ, понеже вы есте братія единого отца и матере. Да аще будете въ любви межи собою, Богъ будеть въ васъ, и покорить вамъ противныя, и будете[ы] мирно живуще; и аще будете ненавистно живуще[ь] въ распряхъ и которающеся, то погибнете сами и потеряете землю отецъ своихъ и дѣдъ своихъ, иже налѣзоша трудомь великымъ. Но пребывайте мирно живуще[ѣ], послушайте братъ брата. Се же поручаю въ себе мѣсто столъ свой старѣйшему сыну своему, а брату вашему, Изяславу Кіевъ, сего же послушайте, якоже послушасте мене, да тотъ вы будеть въ мене мѣсто[э]; а Святославу даю

а) сыны » сына К. б) кости ею » его В.; ею А. в) заложи » заложиша К. г) содѣла ѝ » здѣла К. д) въ полотсцѣ » въ полотскѣ А. е) родивши » родивше А. ж) волсви » влъсхи В. з) се » все *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 67.* и) навяжи » вяжи К. і) новгородстій » новгороцкой А. к) въ третей » въ третьи А.; въ третьее К. л) мазавшаны » мазавшены А. м) 4 во » 4 А.; въ 4 день во К. н) згорѣ » горѣ А. о) устроена » устроено *во всѣхъ сп.* п) украшена » украшено К. р) верхъ » верховъ А. с) стояла » стояло В. т) пискупли » пискупіи *во всѣхъ сп.; исправл. по Софійск. перв. лѣт. V. 138.* у) влъховомъ » влъхвомъ В. ф) 10 » въ 10 день К. х) русина » русинамъ В. К. ц) собравъ » собра А. ч) 4 » въ 4 день К. ш) и » *нѣтъ въ* А. К. щ) начало » зачало К. ъ) тріе » три А. ы) будете » будите А. ь) живуще » живущеи А. К. ѣ) мирно живуще » смирно живущи К. э) да тотъ . . . мѣсто » *сіи слова въ сп.* К. *помѣщены ниже, послѣ слова:* переяславль.

1054—60 Черниговъ, а Всеволоду Переяславль, а Игореви Володимерь, а Вячеславу Смоленескъ.» И тако раздѣли имъ грады, и заповѣдавъ имъ не[а] преступати предѣла братня, ни изгонити, рече ко Изяславу: «аще кто хощеть обидѣти брата своего, то ты помогай ему, его же обидять;» и тако поучивъ своя сыны пребывати въ любви. Самому же болну сущу велми, и пришедшу къ Вышегороду, и разболѣся[б] велми, Изяславу сущу тогда въ Новѣгородѣ, а Святославу въ Володимерѣ, а Всеволоду[в] у отца, бѣ бо любимъ отцемъ паче всея братія, его же имяше присно у себе. Ярославу же приспѣ[г] конець житію, и предасть душю свою мѣсяца февраля 20[д], въ суботу 1 недѣли[е] поста, на память святаго мученика Ѳеодора Тирона[ж]. Всеволодъ же спрятавъ[з] тѣло отца своего, и везоша къ Кіеву, попове поюще обычныя пѣсни, и плакашася по немъ вси людіе; Всеволодъ же принесе й, положи[и] въ рацѣ мраморянѣ въ церкви святыя Соѳія. Живъ же Ярославъ всѣхъ лѣтъ 76. И по семъ раздѣлиша Смоленескъ на три части. И пріиде Изяславъ къ Новугороду, и посади Остромила[і] въ Новѣгородѣ; иде Остромилъ[к] съ Новгородци на Чюдь[л], и убиша его Чюдь, и много падоша съ нимъ Новгородцевъ. И паки Изяславъ иде на Чюдь[м], и взя Осекъ Декипивъ[н], сирѣчь[о] Солнца рука.

Глава 12[п]. Начало княженіа Изяславля Ярославича. Въ лѣто 6563. Пришедъ Изяславъ на столѣ сѣде[р] въ Кіевѣ, а Святославъ въ Черниговѣ, а Всеволодъ въ Переяславли, а Игорь въ Володимерѣ, Вечеславъ въ Смоленьсцѣ. Того же лѣта иде Всеволодъ на Торки[с], и побѣди я. Того же лѣта приходи Булушь съ Половци, и сотвори Всеволодъ миръ съ ними, и возвратишася Половци воспять, откуду бѣша пришли.

О преставленіи Вячеславли, сына Ярославля. Въ лѣто 6565. Преставися Вячеславъ, сынъ Ярославль, во Смоленьсцѣ, и посадиша Игоря, выведъ[т] изъ Володимеря, на Смоленсцѣ. Тогда бысть игуменъ Ѳеодосій Печерьскій въ Кіевѣ.

Въ лѣто 6566. Побѣди Изяславъ Голядъ.

Въ лѣто 6567. Изяславъ, Святославъ и Всеволодъ высадиша стрыя своего Судислава изъ поруба, сѣдѣвъ[у] лѣтъ во Псковѣ 24, зане водиша й ротѣ[ф]; цѣловавъ крестъ, и[х] бысть чернець, и приведоша й[ц] въ Кіевъ.

О преставленіи Игоря, сына Ярославъля. Въ лѣто 6568. Преставися Игорь, сынъ Ярославль, въ Смоленьсцѣ. Того же лѣта Изяславъ, Святославъ, и Всеволодъ и Всеславъ совокупиша воя безъ числа, и поидоша на конѣхъ и въ лодіяхъ[ч], бесчисленое множество, на Торки[ш]. Се слышавше[щ] Торци[ъ], пробѣгоша и до сего дни, и[ы] изомроша бѣгающе[ь], Божіимъ гнѣвомъ гоними, овіи отъ глада и отъ зимы изомроша, судомъ Божіимъ; и тако избави Богъ христіянъ отъ поганыхъ. Того же лѣта ходи Изяславъ на Сѣсолы, и дань даяти заповѣда 2000 гривенъ; они же поручшеся дань даяти[ѣ], изгнаша данникы, на[э] весну же пришедше повоеваша села о Юрьевѣ, и грады и хоромы пожгоша, и много зла сотвориша, и до Пьскова

а) не » и не В. б) разболѣся » разболѣвся А. в) всеволоду » всеволодъ В. А. г) приспѣ » приспѣвше К. д) 20 » въ 20 день К. е) недѣли » недѣлю А. ж) тирона » *нѣтъ въ* В. А. з) спрятавъ » спрята А. и) положи » положиша *во всѣхъ сп.* і) остромила » остромира. *См. Софійск. перв. лѣт. V. 139.* к) остромилъ » остромиръ. *См. тамъ же.* л) чюдь » чюдо В. м) и убиша его . . . . чюдь » *нѣтъ въ* В. А. н) декипивъ » декиповъ К. о) сирѣчь » сіи рече А. п) глава 12 » *нѣтъ въ* К. р) на столѣ сѣде » сѣде на столѣ К. с) торки » турки А. т) выведъ » вышедъ В. А. у) сѣдѣвъ » сидѣвъ К. ф) ротѣ » къ ротѣ К. х) крестъ и » крестъ святый К. ц) й » *нѣтъ въ* К. ч) безъ числа . . . . лодіяхъ » *нѣтъ въ* К. ш) торки » турки А. щ) слышавше » слышавша К. ъ) торци » турки А. ы) и » *нѣтъ въ* В. А. ь) бѣгающе » судомъ К. ѣ) дань даяти » *нѣтъ въ* А. э) на » *нѣтъ въ* В.

1060 —65 доидоша воююще; и идоша противу имъ Пьсковичи съ Ноугородци на сѣчю[а], и паде Руси 1000, а Сосолъ бесчислено.

Въ лѣто 6569. Пріидоша Половци прьвое на Русскую землю воевати, Всеволодъ же изыде противу имъ, мѣсяца февраля въ[б] 2 день; и бившимся имъ, побѣдиша Всеволода, и воевавше[в] отъидоша. Се бысть прьвое зло отъ поганыхъ и безбожныхъ врагъ[г]; бысть же князь ихъ Соколъ. Того же лѣта поставленъ бысть Новугороду архіепископъ Стеѳанъ.

Въ лѣто 6571. Судиславъ преставися, братъ Ярославль, и погребоша й[д] въ церкви святаго Георгіа.

Въ лѣто 6572. Бѣжа Ростиславъ во Тмуторокани[е], сынъ Володимерь, внукъ Ярославль, и съ нимъ бѣжа Порѣй[ж], Вышата, сынъ Остромирь воеводы[з] Новгородцкаго; и пришедъ выгна[и] Глѣба изъ Тмуторокани, а самъ сѣде въ него мѣсто.

Въ лѣто 6573. Иде Святославъ на Ростислава, Ростиславъ[і] же отступи отъ града, не бояся его, но не хотя противу стрыеви своему оружіе взяти. Святославъ же пришедъ Тмуторокани, и посади сына своего Глѣба, и возвратися воспять; Ростиславъ же пришедъ пакы, выгна Глѣба, а самъ сѣде Тмуторокани, и пріиде Глѣбъ пакы ко отцю своему Святославу. Въ се же лѣто Всеславъ рать почалъ. Въ сіи[к] же времена бысть знаменіе на западѣ, звѣзда превелика, луча имущи кровавы, восходящи[л] съ вечера по заходѣ[м] солнечномъ, и пребысть за 7 днiй; се же проявляше не на добро, по семь же быша усобица многа, и нашествіе[н] поганыхъ на землю Русскую; си бо звѣзда бѣ[о] аки кровава, проявляющи[п] кровопролитіе.

О дѣтищи. Въ си[р] же времена бысть дѣтищь вврьженъ въ Сѣтомль, его же вывлекоша[с] рыболове въ неводѣ, его же смотрихомъ и до вечера, и пакы вовръгоша[т] й въ воду; бяше бо сицево[у]: на лицѣ его срамніи удове, а иного не лзѣ сказати срама ради. Предъ симъ же временемь и солнце премѣнися, и не бысть свѣтло, но яко мѣсяць бысть; его же невѣгласи глаголють снѣдаему сущу. Сія же знаменіа бывають не на добро; мы бо по сему разумѣемъ[ф]. Якоже древле, при Антіохѣ[х], во Іерусалимѣ, ключися внезаапу по всему граду за 40 днiй являтися на воздусѣ на конихъ рыщущимъ[ц], во оружіи[ч], златыи[ш] имуща[щ] одежда, и плъки обоямо[ъ] являются, оружіемъ двизающимся; се же проявляюще нахоженіе Антіохово, нашествіе рати на Іерусалимъ. По семъ же при Неронѣ цари, въ томъ же Іерусалимѣ, возсія звѣзда во образъ копейный надъ градомъ; се же имѣше[ы] нахожденіе ратныхъ отъ Римлянъ. И пакы бысть при Устиніянѣ[ь] цари, звѣзда возсія на западѣ, испущающи[ѣ] луча, юже прозываху[э] блистаницу, и бысть блистающи 20 днiй, по семъ же бысть звѣздамъ теченіе[ю] съ вечера и до утрія, и мнѣти всѣмъ, яко падають звѣзды[я], и паки солнце[ѳ] безъ лучь сіаше;

а) сѣчю » сѣчь К. б) въ » *нѣтъ въ* А. в) воевавше » воеваша В. А. г) врагъ » варягъ *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 70.* д) й » *нѣтъ въ* В. К. е) тмуторокани » муторокани К. ж) порѣй » порій К. з) воеводы » *нѣтъ въ* В. А. и) выгна » выгнаша К. і) ростиславъ » ярославъ *во всѣхъ сп.* к) сіи » си К. л) восходящи » восходяще А. м) по заходѣ » по захоженіи К. н) нашествіе » нашествія К. о) бѣ » *нѣтъ во всѣхъ сп.; дополнено по Лавр. лѣт. I. 71.* п) проявляющи » проливающе В.; проливающи К. р) си » сіи А. К. с) вывлекоша » извлекоша А. т) вовръгоша » ввергоша К. у) сицево » сицевъ В. ф) по сему разумѣемъ » по всему разумѣваемъ *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 71.* х) антіохѣ » янтіохѣ В. ц) рыщущимъ » рыщущи *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 71.* ч) во оружіи » во оружіе В. ш) златыи » златы К. щ) имуща » имущи А. ъ) обоямо » обьямы *во всѣхъ сп.; исправл. по Софійск. перв. лѣт. V. 140.* ы) имѣше » имяше К. ь) при устиніянѣ » при устьянѣ *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 71.* ѣ) испущающи » испущающа В. К. э) прозываху » призываху В. А. ю) звѣздамъ теченіе » звѣзда теченіемъ К. я) падають звѣзды » падающи звѣздамъ *во всѣхъ сп. См. Лавр. лѣт. I. 71.* ѳ) солнце » и солнце В.

по семь бо крамолы человѣкомъ и умрътвія быша. Пакы же при Маврикіи цари бысть сице: жена дѣтищь роди безъ очію и безъ рукъ, въ чреслѣхъ бысть ему рыбей хвостъ приросъ[а]; и песъ родися о шти ногъ[б]; во Аѳрикіи[в] же родистася два дѣтища, единъ[г] о четырехъ ногахъ, а другій о дву главъ. По семь же бысть при Костянтинѣ иконоборци[д], сына Леонова, теченіе звѣздное бысть на небеси; оторгаху бо ся на землю, яко видящимъ[е] имъ мнѣти кончину сущу; тогда же и воздухъ возліяся повелику. Въ Суріи же бысть трусъ великъ, земли разсѣдшися[ж] трою поприщь, изыде дивно изъ земли мьска, человѣчьимъ гласомъ глаголюще, проповѣдающе нашествіе языкъ, еже и бысть: наидоша бо Срачине на землю Палестиньскую. Знаменіе[з] бо въ небеси и во звѣздахъ, или въ солнци, или птицами, или етеромъ чимъ не добро бываеть: но сіа знаменіа бывають на зло, или проявленіе[и] рати, или гладу, или смерть проявляютъ[і]. 1065 —67

О представленіи Ростислава Володимеровича, внука Ярославля, его же умориша отравою. Въ лѣто 6574. Ростиславу сущу Тмуторокани, и емлющу[к] дань у Касогъ и у иныхъ странъ, сего убоявшеся Греци, и послаша съ лестію Котопана[л]; оному же пришедшу къ Ростиславу и ввѣрившуся ему, и чтяше его Ростиславъ. Единою же піющу Ростиславу съ боляры своими, рече Котопанъ[м] Ростиславу: «княже[н]! здравъ буди; хощу ти пити;» князь же рече: «пій.» Онъ же испивъ половину, а половину дасть князю пити; достиснувся[о] палцемъ въ чашю, бѣ[п] бо имѣя подъ ногтемъ раствореніе смертное, и дасть князю, урече[р] смерть до дне осьмаго. Князю же испившу чашю, Котопанъ же пришедъ въ Корсунь повѣдаше[с], яко въ сій день умреть Ростиславъ, яже и бысть; сего же Котопана побиша каменіемъ Корсуньстіи людіе. Бѣ бо Ростиславъ мужь добелъ на рати, возрастомъ лѣпъ и лицемъ красенъ, и милостивъ убогымъ; успѣ мѣсяца февраля въ[т] 3 день, и тамо[у] положенъ бысть въ церкви святыя Богородица.

О взятіи Новагорода. Въ лѣто 6575. Заратися Всеславъ, сынъ Брячиславль, Полотцкій, и зая[ф] Новъгородъ до Неревьскаго[х] конца и пожьже; и поима вся у святыя Соѳія, и[ц] паникадила и колоколы, и[ч] отъиде. Ярославичи[ш] же тріе, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, совокупивше многы[щ] вои, идоша на Всеслава Полотцкого, зимѣ[ъ] сущи велицѣ, и пріидоша къ Меньску, и Меняне[ы] затворишася во градѣ; сіи же князи взяша Менескъ градъ, и[ь] иссѣкоша мужіи, а жены и дѣти даша на щитъ. И поидоша къ Немизи[ѣ], и Всеславъ поиде противу, и совкупишася обои на Немизи[э], марта въ 3 день, бѣ бо снѣгъ великъ, и противу поидоша; и одолѣ Изяславъ, и Святославъ и Всеволодъ, а Всеславъ бѣжа.

О изымании Всеслава[ю]. По семь же, мѣсяца іюля въ 5 день, Изяславъ, и Святославъ и Всеволодъ цѣловавше крестъ ко Всеславу, ркуще ему: «поиди къ намъ, яко не сотворимь ти зла;» онъ же надѣяся о цѣлованіи креста, поѣха въ лодьи чрезъ Днѣпръ. Изяславу же въ шатеръ

а) приросъ» приросль А. К. б) ногъ» ногахъ А. в) аѳрикіи» аѳракіи А. г) единъ» едино А. д) иконоборци» иконоборцы А. К. е) видящимъ» видящи А. ж) разсѣдшися» разсѣдшуся А. з) знаменіе» знаменія А. К. и) проявленіе» противленіе В. А.; на противленіе К. і) проявляютъ» проявляетъ *во всѣхъ сп.* к) емлющу» емлюще *по ошибкѣ во всѣхъ сп.* л) котопана» котопама В.; копотана К. м) котопанъ» ктопанъ В. А.; котопонъ К. н) княже» князь же В. о) достиснувся» дотнувся К. п) бѣ» и бѣ В. К. р) урече» рече К. с) повѣдаше» повѣдаша А. т) въ» *нѣтъ въ* В. А. у) тамо» тако К. ф) и зая» и заявъ В. А.; зая К. х) неревьскаго» неверьскаго В. ц) и» *нѣтъ въ* К. ч) и» *нѣтъ въ* К. ш) ярославичи» ярославличи К. щ) многы» многые А.; многи К. ъ) зимѣ» въ силѣ К. ы) меняне» мняне К. ь) и» *нѣтъ въ* К. ѣ) къ немизи» къ немизіи В. А. э) и всеславъ . . . . на немизи» *нѣтъ во всѣхъ сп.; добавлено по Софійск. перв. лѣт. V. 141.* ю) всеслава» всеславли В. А.

1067—68 предъидущу[а], а Всеславу по немъ идущу[б], и яша Всеслава, и поведоша[в] къ Кіеву изъ Смоленьска, преступивше крестъ. Изяславъ же приведъ Всеслава къ Кіеву, всади[г] его въ порубъ со двѣма сынома.

Половци побиша плъки Рускіа, а князи Ярославичи разбѣгошася. Въ лѣто 6576. Пріидоша иноплемянници на Русскую землю, Половци мнози, Изяславъ же, и Святославъ и Всеволодъ изыдоша противу имъ на Алто; и бывши нощи, и поидоша противъ себѣ, грѣхъ ради нашихъ пусти Богъ на ны Половець поганыхъ, и побѣгоша Русьстіи князи. Изяславу же со Всеволодомъ къ Кіеву прибѣгшу, а Святославу къ Чернигову, и людіе Кіевьстіи прибѣгоша къ Кіеву, и сотвориша вѣче на торговищи, и рѣша пославъшеся ко князю: «а се Половци разсыпалися[д] по земли; дай[е], княже, оружіе и кони, и еще біемся съ ними.» Изяславъ же сего не послуша. И начаша людіе говорити на воеводу на Коснячa; и[ж] идоша на гору съ вѣча, и пріидоша на дворъ Коснячевъ, и не обрѣтоша его, и сташа у двора Брячиславля: «поидемъ, высадимъ дружину свою изъ погреба.» И раздѣлишася надвое: половина ихъ иде къ погребу, а половина ихъ иде по мосту; си[з] же пріидоша на княжь дворъ. Изяславъ же сѣдяаше на сѣнехъ[и] съ боляры своими, и начаша прѣтися со княземъ. Стояще долѣ, князю изо оконца зрящу, а боляре стояще[і] у князя, рече Туки, братъ Чюдинъ, Изяславу: «видѣши ли, княже, людіе возвылися[к]; посли, ать[л] Всеслава блюдуть.» И се ему глаголющу, другаа половина людей пришли отъ погреба, отворотивше погребъ; и рѣша боляре князю: «се зло есть; посли ко Всеславу, ать[м] призвавше лестію ко оконцу, и пронзуть ѝ мечемъ;» и не послуша се[н] князь. Люди же[о] кликнуша и идоша къ погребу Всеславлю; Изяславъ же се видѣвъ, со Всеволодомъ побѣгоста съ двора, людіе же высѣкоша Всеслава изъ поруба, въ 15 день[п] септября, и поставиша посредѣ двора княжа, и дворъ княжь разграбиша, бесчисленое множество злата и сребра, и кунами и бѣлію. Изяславъ же бѣжа въ Ляхы. И Половцемь же[р] воюющимъ по земли Русской, Святославу сущу въ Черниговѣ, и Половцемъ воюющимъ около Чрънигова, Святославъ же собравъ[с] дружины[т] нѣколико, изыде на нь ко Сновьску; и узрѣша Половци идуща, бой пристроиша противу. И видѣ Святославъ множество ихъ[у], рече ко[ф] дружинѣ своей: «потягнемъ, братіе! уже намъ не лзѣ камо ся дѣти;» и удариша въ кони. И одолѣ Святославъ во трехъ тысящахъ, а Половцевъ бѣ 12 тысящь, и тако біеми, а иніи потопоша[х] во Снови, и князи ихъ яша руками, въ 1 день[ц] ноября; и возвратися съ побѣдою во градъ свой Святославъ[ч]. Всеславъ же сѣде въ Кіевѣ. Се же яви силу крестную Господь Богъ нашь, зане[ш] Изяславъ цѣлова[щ] крестъ и изима его, тѣмъ же наведе Богъ поганыя; сего же явѣ избави крестъ честный; въ день Воздвиженіа Всеславъ воздохнувъ рече: «о крестъ честный! понеже въ тебе вѣровахъ[ъ], избави мя отъ рва сего.» Богъ же показа силу крестную на показаніе земли Русстѣй[ы], да не преступають[ь] честнаго креста, цѣловавше его; аще преступить кто, то и здѣ пріимаеть[ѣ] казнь, и на предъидущемъ вѣцѣ муку вѣчную пріиметь: зане велика[э] есть сила крестнаа. И сѣде Всеславъ въ Кіевѣ.

а) предъидущу » предъидуща В. А. б) идущу » идуща В.; идуще А. в) всеслава и поведоша » всеславу и поидоша В. А. г) всади » всадивъ А. д) разсыпалися » разсудилися В. А. е) дай » да К. ж) и » *нѣтъ въ* К. з) си » сіи А. К. и) сѣнехъ » саняхъ К. і) стояще » стояше В. А. к) возвылися » возвеселися В. л) ать » я да *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт.* I. 73. м) ать » и то *во всѣхъ сп. См. тамъ же.* н) послуша се » послушаше К. о) люди же » людеи иже К. п) день » *нѣтъ въ* В. А. р) же » *нѣтъ въ* К. с) собравъ » собраво В. А. т) дружины » дружинѣ *во всѣхъ сп.* у) ихъ » и К. ф) ко » *нѣтъ въ* К. х) потопоша » потопиша *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт.* I. 74. ц) день » *нѣтъ въ* В. А. ч) святославъ » святославль *во всѣхъ сп.* ш) зане » заня К. щ) цѣлова » цѣловавъ К. ъ) вѣровахъ » вѣровахомъ *во всѣхъ сп.* ы) русстѣй » руской А. ь) преступають » преступаеть В. А. ѣ) пріимаеть » пріемлеть К. э) велика » велико В.

Изяславъ съ Болеславомъ и съ Ляхы иде къ Кіеву на Всеслава. Въ лѣто 6577. 1069—71
Поиде Изяславъ съ Болеславомъ на Всеслава, Всеславъ же поиде противу; и пріиде къ Бѣлугороду Всеславъ, и бывши нощи, и утаився Кіянъ бѣжа изъ города къ Полотцку. Заутра же видѣша[а] людіе бѣжаща князя, и возвратишася къ Кіеву и сотвориша вѣче, послаша ко Святославу[б] и ко Всеволоду, глаголюще: «мы уже зло сотворили есмы, князя своего прогнавше, и се нынѣ Лятскую землю ведеть на ны; и вы поидете во градъ отца вашего; аще ли не хощете, то намъ неволя: зажьжемъ градъ свой и ступимъ въ землю Греческую.» И рече имъ Святославъ: «поидевѣ ко брату своему, да аще идеть на вы съ Ляхи погубити васъ, то мы противу ему поидемъ ратію, да не дадивѣ ему погубити града отца своего, аще ли хощеть[в] пріити съ миромъ, то въ малѣ пріидеть[г] силѣ;» и утѣшиста Кіяны. Святославъ же и Всеволодъ послаша ко Изяславу, глаголюще: «Всеславъ же ти бѣжалъ, а не води Ляховъ къ Кіеву, противника ти нѣтъ; аще ли хощеши гнѣвъ имѣти и погубити градъ, то вѣси, яко намъ жаль отца своего стола.» То слышавъ Изяславъ, остави Ляхи и поиде съ Болеславомъ, мало Ляховъ поимъ; пославъ же предъ собою сына своего Мстислава. И пришедъ къ Кіеву изсѣче[д] тѣхъ, иже высѣкли Всеслава, числомъ 70 мужь[е], а другія слѣпи, а иныхъ погуби не испытавъ. Изяславу же идущу ко граду, и изыдоша людіе съ поклономъ противу, и посадиша князь свой въ Кіевѣ[ж], мѣсяца маіа въ[з] 2 день. И распусти Ляхы на прокормъ[и], и избиваху Ляхы отай, и возвратися въ Ляхи Болеславъ, въ землю свою. Изяславъ же возгна торгъ па гору, и прогна Всеслава изъ Полотьска, и посади сына своего Мьстислава[і] въ Полотскѣ, иже скоро умре[к] ту; и посади Изяславъ[л] въ него мѣсто брата его Святополка, другаго своего сына. Всеславъ же бѣжа. Побѣди Глѣбъ Святославичь съ Новгородци Всеслава князя на Кзени[м], мѣсяца октября въ[н] 23 день, въ пятокъ, на память святаго апостола[о] Іакова брата Господня; велика бѣ тогда сѣча Вожаномъ; а заутра обрѣтеся крестъ князя Володимера во святѣй Соѳіи на полатахъ, его же взялъ[п] Всеславъ ратію во святѣй Соѳіи.

О роженіи Ростислава. Въ лѣто 6578. Родися у Всеволода[р] сынъ, и нарекоша именемъ Ростиславъ. Того же лѣта заложена бысть церкви святаго Михаила, въ монастыри Всеволожи на Выдобичи.

Въ лѣто 6579. Воеваша Половци у Ростовца, у Неятина. Въ се же лѣто выгна Всеславъ[с] Святополка изъ Полотска. Въ се же лѣто побѣди Ярополкъ Всеслава у Готическа[т].

О влъхвѣхъ. Въ си же времена приде[у] влъхвъ, прелщенъ бѣсомъ; пришедъ бо къ Кіеву, глаголаше: «яко явило ми ся есть 5 боговъ, глаголюще сице: повѣдай людемъ, яко на пятое лѣто потещи Днѣпру воспять, а землямъ преступати на инаа мѣста, яко стати Греческой земли на Русской, а Русской земли на Греческой, и прочимъ землямъ измѣнятися.» Его же невѣгласи послушають, вѣрніи же[ф] насмѣхахуся, глаголюще ему: «бѣсъ тобою играетъ на пагубу тобѣ;» еже и бысть ему, во едину бо нощь бысть безъ вѣсти. Бѣси бо потокше вводять на зло, по семъ же насмѣхаются, вринувше й[х] въ пропасть смертную, научивше[ц] гла-

---

а) видѣша » видиша К. б) святославу » всеславу К. в) хощеть » хощете А. г) пріидеть » пріиди В. А.; пріиде К. д) изсѣче » и изсѣче А. е) мужь » мужей А. ж) и посадиша . . . . . кіевѣ » и сяде изяславъ на столѣ своемъ въ Кіевѣ К. з) въ » *нѣтъ въ* А. и) прокормъ » покормъ К. і) изъ полотьска . . . . мьстислава » *нѣтъ во всѣхъ сп.; добавлено по Софійс. перв. лѣт. V. 143.* к) умре » уйде К. л) изяславъ » изяслава В. м) кзени » гзени В. А. н) въ » *нѣтъ въ* В. А. о) апостола » святителя В. А. п) взялъ » взя К. р) всеволода » всеслава *ошибкою во всѣхъ сп. См. Лавр. лѣт. I. 75.* с) всеславъ » святославъ *ошибкою во всѣхъ сп. См. тамъ же.* т) готическа » голотичьска. *См. тамъ же.* у) приде » пришедъ *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 75.* ф) же » же человѣцы А. х) й » *нѣтъ въ* В. К. ц) научивше » научиша А.; научивши К.

1071 голати[а]: яко се сказаемъ бѣсовьское наученіе и дѣйство. Бывше единою скудости въ Ростовьской области, востаста[б] два влъхва отъ Ярославля[в], глаголюще: «яко и мы вѣдаемъ, кто обиліе дръжить;» и поидоста по Волзѣ, и гдѣ пріидоста въ погостъ[г], ту же нарицааху лучшія жены, глаголюща[д], яко сіи жито дръжатъ, а си[е] медъ, а сіи рыбы, а сіи[ж] скору. И привожаху[з] къ нима сестры своя, и матере и жены своя; они же во мечтѣ прорѣзаста за плечима, вынимаста любо жито, любо рыбы, или выверицу, и убивахуть жены тѣ многы[и], а иныя ихъ[і] взимахуть[к] къ[л] себѣ. И[м] пріидоста на Бѣлоозеро; и бѣ у нихъ людей 300. Въ се же время приключися пріити отъ Святослава дань емлюще Яневи, сыну Вышатину; и повѣдаша Бѣлозерци, яко два кудесника избила[н] уже множество женъ по Волзѣ, по Шекснѣ, и пришла еста сѣмо. Янъ же испытавъ, чья еста смерда, и увѣда, яко еста его[о] князя, и пославъ къ нимъ[п] иже около ею суть, и рече къ нимъ: «выдайте[р] влъхва та сѣмо, яко смръда моего князя и мои;» они же сего не послушаша[с]. Янъ же поиде самъ безъ оружія, и рѣша ему отроцы его: «не ходи безъ оружія, иссоромотять тя;» онъ[т] же повелѣ отрокомъ своимъ взяти оружіе[у], и бѣ 12 отрокъ его съ нимъ, и поиде къ нимъ къ лѣсу. Они же сташа исполчившеся[ф] противу, а Яневи же идущу съ топоркомъ, и выступиша отъ нихъ 3 мужи, глаголюще Яневи: «видя идеши на смерть, не ходи.» Яневи же повелѣвшу бити я[х], къ прочимъ поиде. Они же сунушася[ц] на Яна, единъ грѣшися Яна топоромъ[ч], а Янъ оборотивъ[ш] топорокъ удари тыліемъ, и повелѣ сѣщи я[щ] отрокомъ: они же бѣжаша въ лѣсъ; и убиша ту копитана Янева. Янъ же шедъ во градъ, Бѣлозерцемъ рече: «аще не имете[ъ] влъхву сію, не иду отъ васъ за лѣто.» Бѣлозерци же яша ихъ, и приведоша ихъ къ нему, и рече има: «что ради толико изрубиста[ы] человѣкъ?» Они же рѣша: «яко ти дръжать обиліе, да аще истребивѣ и избіевѣ сихъ, и будеть гобино; аще ли хощеши, то предъ тобою вымевѣ жито, или рыбу, или ино что?» Янъ же рече: «то по истиннѣ лжета: сотворилъ бо есть Богъ человѣка отъ земля, составленъ костьми и жилами отъ кровей, и нѣсть въ немь ничтоже; а вы не вѣсте ничтоже[ь], токмо Богъ вѣсть.» Они же рекоста: «вѣдаемъ, како человѣкъ есть сотворенъ.» Онъ же рече: «како?» Они же рѣша: «Богъ мывся отресе ветхемъ[ѣ], и свръже съ небесе на землю; и распрѣся сотона съ Богомъ, кому въ немъ сотворити человѣка? и сотвори діаволъ человѣка, а Богъ вдохну[э] душю въ онь[ю]; тѣмъ же аще умреть человѣкъ, въ землю идеть тѣло, а душа къ Богу.» Рече има Янъ: «воистинну прельстилъ вы есть бѣсъ[я]; коему Богу вѣруета?» И они же рекоста: «антихристу.» Онъ же има рече: «то гдѣ есть?» Они же рекоста: «сѣдить въ безднѣ.» Онъ же рече: «то кый то Богъ сѣдить въ безднѣ[ѳ]? той есть бѣсъ, а Богъ есть сѣдяй на престолѣ на небеси, славимъ отъ аггелъ, иже пред-

---

а) глаголати » глаголаше В А.; глаголюще К.; *исправл. по Лавр. лѣт. I. 75.* б) востаста » востастася А. в) ярославля » ерославля В. А. г) въ погостъ » въ погостѣ В. А д) глаголюща » глаголюще *во всѣхъ сп.* е) си » сіи К. ж) сіи » си А. з) привожаху » привождаху В. и) тѣ многы » многія К. і) а иныя ихъ » а иныя К.; *въ Софійс. перв лѣт. V. 143. стоитъ:* а имѣнія ихъ. к) взимахуть » взимаху К. л) къ » *нѣтъ въ* А. м) и » *нѣтъ въ* В. А. н) избила » избило К. о) еста его » еста его ему В А.; еста есть ему К. п) къ нимъ » сіимъ К р) выдайте » выдайда В. А.; выдайта К. с) не послушаша » не послушаста *ошибкою во всѣхъ сп.* т) онъ » янъ А. К. у) оружіе » оружія К. ф) исполчившеся » исполчившися К. х) бити я » битися *во всѣхъ сп.; исправл. по Софійс. перв. лѣт. V. 144.* ц) сунушася » сунуша А. К. ч) топоромъ » топоркомъ К. ш) оборотивъ » обороти В. А. щ) сѣщи я » сущія К. ъ) имете » имѣите В. ы) изрубиста » изгубисте К. ь) а вы не вѣсте ничтоже » *нѣтъ во всѣхъ сп.; добавлено по Софійс. перв. лѣт. V. 144.* ѣ) ветхемъ » вѣхтѣмъ К. э) вдохну » *нѣтъ въ* В. А. ю) душю въ онь » въ онь душу К. я) бѣсъ » богъ К. онъ же рече . . . въ безднѣ » *нѣтъ во всѣхъ сп.: дополнено по Софійс. перв. лѣт. V. 144.*

стоять ему со страхомъ, не могуще на нь зрѣти; сихъ бо аггелъ свръженъ бысть, его же 1071 вы глаголета[а] антихриста, за величіе его свръженъ бысть съ небесе, и есть въ безднѣ, якоже вы глаголета[б], жда, якоже сниде Богъ съ небесе, сего емъ антихриста, свяжеть узами и посадить его во огни вѣчномъ и со слугами его, иже къ нему вѣрують: вамъ же и[в] здѣ мука пріяти отъ мене, и по смерти и[г] тамо.» Онѣма же рекшима[д]: «нама бози повѣдають, не[е] можеши нама[ж] ничтоже сотворити.» Онъ же рече има: «лжуть вамъ бози.» Они же рекоста[з]: «намъ предъ Святославомъ[и] быти, а ты намъ не можеши сотворити ничтоже.» Янъ же повелѣ бити я[і], и поторгаша брадѣ ею. Сима же бьенома, и брады потръганы разщепомъ[к], рече има Янъ: «что вамъ бози молвять?» Онѣма[л] же рекшима: «стати намъ предъ Святославомъ.» И повелѣ има Янъ вложити во уста рубль, и привязати я къ упругомъ, и пусти предъ собою въ лодіи, и самъ по нихъ поиде. И сташа на усть Шехснѣ, и рече има Янъ: «что вамъ бози молвять?» Они же рекоста: «сице намъ молвять[м], не быти намъ[н] живымъ отъ[о] тебе.» И рече има[п] Янъ: «то право повѣдають.» Она же рекоста: «аще наю пустиши, то много ти добра будеть; аще ли наю погубиши, то многу печаль пріимеши и зло.» Онъ же рече: «аще ваю пущу, то зло ми будеть отъ Бога; аще ли ваю погублю[р], то мзда ми будеть отъ Бога.» И рече Янъ ко извозникомъ: «ци кому вамъ кто родинъ будеть убіенъ[с] отъ сею?» Они же рѣша: «мнѣ мати, а другому сестра.» Онъ же рече: «мьстите своихъ.» Они же поимше[т] убиша ихъ, и повѣсиша на дубѣ[у], отмщеніе пріемше отъ Бога по правдѣ; а Яневи идущу домовь, и въ другую нощь медвѣдь возлѣзъ, угрызъ, снѣсть ихъ: и тако погибнута[ф] бѣсовьскымъ наученіемъ, инѣмъ вѣдяща и гадающа[х], а своея пагубы не вѣдуще[ц]. Аще быста вѣдала, то не быста пришли на мѣсто се, идѣже ятома има быти; аще ли ята еста, то почто глаголаста, яко не умрети нама, оному мыслящу[ч] убити я? Но се есть бѣсовьское наученіе; бѣси бо не вѣдять мысли человѣчьскія, но вълагають помыслъ въ человѣка, тайны не свѣдуще. Богъ единъ съвѣсть помышленіа человѣчьскаа, бѣси бо не вѣдають ничто же: суть бо немощніи, а худы взоромъ. Яко и се скажемъ о взорѣхъ ихъ и о мраченіи[ш] ихъ.

О кудесникѣ, иже бысть въ Чюди. Въ си[щ] бо времена и въ[ъ] лѣта сіи приключися нѣкоему[ы] Новгородцу прити[ь] въ Чюдь[ѣ], и[э] пріиде къ кудеснику, хотя влъхвованія отъ него; онъ же, по обычаю своему, нача призывати бѣсы во храмину свою. Новгородцу же сѣдящу на празѣ храмины тоя, кудесникъ же лежаше[ю] оцѣпнѣвъ, и шибе имъ бѣсъ; кудесникъ воставъ[я] рече къ Новгородцу: «бози не смѣють пріити, нѣчто имаши на себѣ, его же боятся.» Онъ же помянулъ на себѣ крестъ, и отшедъ постави кромѣ храмины тоя; онъ же начать[ѳ] изнова призывати бѣсы; бѣсъ же метавше имъ повѣдаше, что ради пришелъ

а) глаголета» глаголете *ошибкою во всѣхъ сп.* б) глаголета» глаголете *тоже ошибкою во всѣхъ сп.* в) и» *нѣтъ въ* К. г) и» *нѣтъ въ* К. д) рекшима» рекшема А. е) не» но А. ж) нама» намъ В. К.; *нѣтъ въ* А. з) рекоста» рѣста К. и) святославомъ» славомъ В. і) я» ихъ А. к) разщепомъ» разщипомъ К. л) онѣма» онима К. м) они же рекоста сице намъ молвять» *нѣтъ во всѣхъ сп.; дополнено по Софійск. перв. лѣт. V. 144.* н) намъ» вамъ В. К. о) отъ» о В. К. п) има» имъ В. К. р) погублю» погубль В. А. с) убіенъ» убіенъ будеть В. А.; и убіенъ будеть К. т) поимше» поемше В. у) на дубѣ» ихъ на дубъ А. ф) погибнута» погибнета К. х) вѣдяща и гадающа» вѣдяще и гадающа В.; видяще гадающа А.; вѣдяще и гадающе К. ц) вѣдуще» вѣдяще К. ч) мыслящу» мышлящу В. ш) о мраченіи» о мрачени В. К. щ) си» сіи А. ъ) въ» *нѣтъ въ* К. ы) нѣкоему» нѣкоторому К. ь) прити» и прити В. А. ѣ) чюдь» чюдо В. э) и» *нѣтъ въ* В. К. ю) же лежаше» желаше В.; же ляже А. я) воставъ» воста В.; же воста А. ѳ) начать» нача А.

1071—72 есть[а]. По семь же поча[б] вопрошати его: «что ради боятся его иже носимъ[в] на себѣ крестъ?» Онъ же рече: «то[г] есть знаменіе небеснаго Бога, его же носиши, и наши боятся его.» Онъ же рече: «каковы суть бози ваши и гдѣ живутъ?» Онъ же рече: «бози наши живуть въ безднѣ; суть же образомъ черни, крилати, хвосты имущи[д], восходять же[е] подъ небо, слушающе вашихъ боговъ; ваши бо[ж] на небесехъ[з] бози суть, и[и] аще кто умреть отъ вашихъ людей, то возносимъ есть на небо; аще ли кто[і] отъ нашихъ людей умираеть, то[к] носимъ есть нашимъ богомъ въ бездну.» Якоже и[л] есть: грѣшници во адѣ суть, ждуще муки вѣчныя, а праведници въ небеснемъ жилищи водворяются со аггелы. Сица[м] ти есть бѣсовьскаа сила, и лѣпота, и немощь; тѣмъ же прельщають человѣкы, веляще имъ глаголати видѣніа[н], являющеся[о] имъ несовръшеннымъ вѣрою, являющеся во снѣхъ, инѣмъ[п] во мечтѣ, и тако влъхвують наученіемъ бѣсовьскымъ. Паче же[р] женами бѣсовьская влъшвеніа бывають: искони бо бѣсъ прельсти жену, си[с] же мужа; тако въ си роди[т] влъхвують жены чародѣйствомъ, и отравою, и иными бѣсовьскыми козньми. Но и мужи прельщени бывають отъ бѣсовъ неврьніи; яко се въ прьвыя роды при апостолѣхъ бысть Симонъ влъхвъ, иже творяше влъшествомъ псомъ[у] глаголати[ф] человѣчьски, и[х] самъ премѣняшется[ц], овогда старъ, овогда младъ, овогда иного премѣняше во инъ образъ, во мечьтаніи сице творяше; Анній[ч] и Амьврій влъшвеніемъ[ш] чюдеса противу Моисеови творяше; но и Конобъ творяше мечтаніемъ бѣсовскымъ, яко и по водамъ ходити, и инаа мечтаніа творяше, бѣсомь льстимъ, на пагубу[щ] себѣ и инымъ.

О влъхвѣ, иже бысть въ Новѣгородѣ. Сице же влъхвъ восталъ въ Новѣгородѣ при князи при[ъ] Глѣбѣ Святославичи, внуцѣ Ярославли; глаголаше[ы] бо людемъ, творяся яко Богъ, и много прельсти, мало не вьсь градъ: глаголаше бо, яко провидя[ь] вся, и хуляшеть[ѣ] вѣру христіяньскую, глаголаше бо: «яко преиду по Влъхову предъ всѣми.» И бысть мятежъ во градѣ великъ, и вси яша ему вѣру, и хотяше погубити епископа Ѳеодора; епископъ же Ѳеодоръ веземъ крестъ[э], облекся въ ризы, ста рекъ: «иже хощеть вѣру няти влъхву, той[ю] за нимъ идеть; аще ли кто вѣруетъ[я] кресту, да идеть по нь.» То раздѣлишася надвое: князь Глѣбъ и боляре его сташа у епископа, а людіе вси идоша за влъхва; и бысть мятежь межи ими. Глѣбъ же веземъ топоръ подъ скудъ, и пріиде къ влъхву и рече ему: «вѣси ли, что утро хощеть быти, или что вечеръ?» Онъ же рече: «вѣмь все.» И рече Глѣбъ: «то вѣси ли, что ти днесь[ѳ] хощеть быти?» Онъ же рече: «чюдеса многа[ѵ] сотворю.» Глѣбъ же вынемъ топоръ[аа], растя ѝ, и паде мертвъ, и людіе разыдошася; онъ же окаанный погибе душею и тѣломъ, предався діаволу.

О принесеніи мощей святою мученику[бб] Бориса и Глѣба. Въ лѣто 6580. Бысть принесенію время святыма мученикома Роману и Давыду. Совокупившеся братія Ярославичи,

---

а) есть » еси *во всѣхъ сп; исправл. по Лавр лѣт. I. 77.* б) поча » нача А. в) носимъ » носитъ К. г) то » что *во всѣхъ сп.* д) имущи » имуще А. е) же » бо В. ж) бо » бо и В. А. з) на небесехъ бози » бози на небесехъ К. и) и » *нѣтъ въ* А. і) кто » *нѣтъ въ* К. к) то » и то В. К. л) и » *нѣтъ въ* К. м) сица » сице А. н) видѣніа » видѣдѣніа К. о) являющеся » являющихъ *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 77.* п) инѣмъ » инѣхъ *ошибкою во всѣхъ сп.* р) же » *нѣтъ въ* К. с) си » сія А. К. т) въ си роди » сіи роди В. А.; сій родъ К.; *исправл. по Лавр. лѣт. I. 77.* у) псомъ » тому *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 77.* ф) глаголати » глаголати и В. К. х) человѣчьски и » человѣческіи а К. ц) премѣняшется » премѣняшеся К. ч) анній » и иніи А. К. ш) амьврій вълшеніемъ » амбрій волшеніемъ А. щ) пагубу » пугу В. ъ) при » *нѣтъ въ* К. ы) глаголаше » глаголюще А. ь) провидя » приводя *ошибкою во всѣхъ сп.* ѣ) хуляшеть » хулящеть А.; хуляше К. э) крестъ » честный христовъ крестъ А. ю) той » то К. я) кто вѣруетъ » вѣруетъ ко В. А. ѳ) днесь » день *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. I. 78.* ѵ) многа » много В. аа) топоръ » въ топоръ и А. бб) мощей святою мученику » мощемъ святою мученику В.; мощей святыхъ мученикъ А. К.

1072—73 Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, и митрополитъ Георгій Кіевьскій, а другыи, Неоѳитъ Черниговьскій епископъ, Петръ Переаславьскій, Никита Бѣлогородскій, Михаилъ Юрьевьскій, и[а] игуменъ Ѳеодосій Печерьскій, Соѳроній святаго Михаила, Германъ святаго Спаса, Никола Переаславьскій, и прочіи вси игумени, и попы и діаконы, и пришедше со кресты, и съ кандилы и со[б] свѣщами многыми, идѣже лежать святою тѣлеса пречистаа, сотворивъ молитву повелѣ окопати прьсть, сущую на гробѣ святою. Копающимъ[в] же имъ, исхождаше благоуханнаа[г] воня отъ гробу[д] святою[е], и окопавше изнесоша отъ земля; и приступивъ митрополитъ Георгій[ж] со прозвитеры, со страхомъ и любовію, откры гробъ святою[з], и видѣша чюдо преславно, тѣлеса святыхъ никакоя же язвы не имуща[и], но все цѣло, и лица ихъ свѣтла бяста яко аггела, яко дивитися архіепископу зѣло, и всѣмъ исплъньшимся благоуханіа много. И сотвориша празнество свѣтло, и architecture вземше святаго Бориса во древяной рацѣ на рама[і] своя, понесоша князья, и предъидущимъ преподобнымъ чрънориэъцемъ со свѣщами, и по нихъ діакономъ съ кандилы, тачe[к] прозвитеры, и по сихъ митрополитъ и епископи, и по сихъ пошаху раку; и принесше и поставиша въ новой церкви, юже содѣла[л] Изяславъ, яже стоитъ и донынѣ. И отвръзоша раку, и исплънися церковь благоуханіа и воня пречюдныя: и си видѣвше, прославиша Бога. Митрополита же обыде ужасъ, бяше бо не твердо вѣруя ко святыма[м], и паде ниць просяще[н] прощеніа; и цѣловавше мощи его, вложиша въ раку камену. По семь же вземьше Глѣба въ рацѣ каменнѣ, воставивше на сани и емше ужи, и повезоша ѝ; и яко быста во дверехъ[о], и ста рака, не поступящи отъ мѣста. И повелѣша народомъ звати: «Господи помилуй;» и моляся Господеви и святыма мученикома, и абіе подвижеся рака, и повезоша ѝ, и положиша мѣсяца маіа въ 2 день. И цѣлова главу святого[п] Бориса, и святаго Глѣба руку[р] вземъ[с] Георгій митрополитъ, благословяшеть князя Изяслава, и Святослава, и Всеволода; и пакы Святославъ вземъ за руку митрополита, дръжащу руку святаго, прилагаше[т] ко вреду, чимъ боляше на шеи, потомъ ко очима и къ тѣмени, и пакы положи[у] руку во гробѣ; и начаша пѣти святую литорьгію. И рече Святославъ ко Брънови: «нѣчто мя[ф] на главѣ бодеть[х];» и сня клобукъ[ц], и видѣ Бернъ ноготь святаго Глѣба, и снять со главы и вдасть Святославу; онъ же прослави Бога о благодареніи святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба. По литургіи вся братіа идоша съ бояры своими койждо[ч], и обѣдаша вкупѣ съ любовію съ[ш] великою, и празноваша празднество[щ] свѣтло, и многи милостыни сотвориша убогымъ; и цѣловавшеся[ъ] мирно, и разыдошася кождо ихъ восвояси[ы]. И оттолѣ утвердися таковый празникъ мѣсяца маіа во 2 день, во славу святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, благодатію Господа нашего Ісуса Христа, аминь.

О брани межь братьи Ярославичехъ[ь]. Въ лѣто 6581. Воздвиже діаволъ котору во братіи си Ярославичехъ[ѣ]. Бывши распри межи ими, бывъ себѣ Святославъ со Всеволодомъ на

а) и » *нѣтъ въ* А. б) со » *нѣтъ въ* В. К. в) копающимъ » копающемъ К. г) благоуханнаа » благоуханія К. д) гробу » гроба К. е) святою » святую В. ж) георгій » *ошибкою* іоаннъ В. К.; иваннъ А. з) святою » святую К. и) не имуща » не имущи В. К.; не имуще А. і) рама » рамо В. к) таче » таже А. л) содѣла » здѣла К. м) святыма » святома В.; святому К. н) просяще » просяше В. К. о) во дверехъ » во дворѣхъ *во всѣхъ сп.*; *исправл. по Лавр. лѣт. І. 78.* п) святого » святою В. К. р) руку » раку К. с) вземъ » и вземъ *во всѣхъ сп.* т) прилагаше » прилогаше В. у) положи » положивъ А. ф) мя » *нѣтъ въ* К. х) бодеть » будетъ К. ц) клобукъ » клубокъ А. ч) койждо » кождо К. ш) съ » *нѣтъ въ* В. К. щ) празднество » празньство А. ъ) цѣловавшеся » цѣловавшися К. ы) кождо ихъ восвояси » восвояси кождо ихъ К. ь) ярославичехъ » ярославичи А. ѣ) си ярославичехъ » си ярославичи В.; съ ярославичи А.; сіи ярославичи К.

1073—74 Изяслава: изыде Изяславъ отъ Кіева, Святославъ и[а] Всеволодъ внидоста въ Кіевъ, мѣсяца марта въ 22 день, и сѣдоста на Берестовомъ на столѣ, преступивше[б] заповѣдь отню[в]. Святославъ же бѣ начало выгнанію братню, желаа власти; Всеволода бо прельсти, глаголя: «яко Изяславъ свадится со Всеславомъ[г], мысля на наю; да аще его не предимъ, имать наю прогнати;» и тако взостри Всеволода на Изяслава. Изяславъ же иде въ Ляхи со имѣніемъ многымъ, глаголя: «яко симъ налѣзу воя;» и еже вся взяша Ляхове у него, и показаша ему путь отъ[д] собе. А Святославъ сѣде въ Кіевѣ, прогнавъ брата своего, преступивъ заповѣдь отню[е], паче же Божію. Великъ бо есть грѣхъ преступати заповѣдь отца своего: ибо испръва преступиша[ж] сынове Хамови на землю Сиѳову, по 400 лѣтъ отмьщеніе пріяша отъ Бога; отъ племене бо Сиѳова суть и Евреи, иже избиша Хананѣйско племя, и восріяша[з] свой жребій и свою землю. И пакы преступи[и] Исавъ заповѣдь отца своего, и прія убійство; не добро есть воступати во предѣлъ чюжаго.

О преставлении Ѳеодосіа Печерьскаго. Въ лѣто 6582. Ѳеодосій игуменъ Печерьскый преставися. Скажемъ же мало о успѣніи его. Ѳеодосій бо обычай имяше, приходящу посному времени, въ недѣлю Масленую вечеръ, по обычаю цѣлова братію и поучивъ ихъ, како проводити постное время во молитвахъ нощныхъ и дневныхъ, и блюстися отъ помыслъ[і] лукавыхъ и отъ бѣсовьскаго насѣяніа. «Бѣси бо всѣваютъ помышленіа чрьнцемъ, похотѣніа лукава, влагающе ему помыслы, и тѣмъ врежаеми имъ молитвы; да приходящая таковыя мысли возбраняйте знаменіемъ[к] креста честнаго, глаголюще сице: Господи Ісусе Христе, сыне Божій, помилуй насъ, аминь; и къ симъ воздръжаніе имѣйте отъ многаго брашна; во яденіи бо мнозѣ и въ питіи безмѣрнѣмъ возрастають помысли лукавіи, помысломъ же возрастьшимъ сотворяють грѣхъ. Тѣмъ же», рече, «противитися бѣсовьскому дѣйству и пронырьству ихъ, и блюстися отъ лѣности и отъ многаго сна, и бодру быти на пѣніе церковное, и на предаціа отчьскаа, и почитаніа книжная; паче же во устѣхъ имѣти[л] Псалтырь Давыдовъ подобаеть же чръноризцемъ, симъ прогонити бѣсовьское уныніе, паче же всего имѣти любовь въ себѣ, меншимъ ко старѣйшимъ и покореніе и послушаніе, старѣйшимь же къ меншимъ любовь и наказаніе, и образъ бывати[м] собою воздръжаніемъ, и бдѣніемъ, и хожденіемъ, и смиреніемъ; и тако наказовати меншая и утѣшати я[н], и тако провожати[о] постъ.» Глаголаше[п] бо сице: «яко Богъ далъ есть намъ 40 дній сіа[р] на оцѣщеніе[с] души и тѣлу[т]; се бо есть десятина даема отъ лѣта Богу: дній бо есть отъ года до года 365, и отъ сихъ дній десятый день воздаяти Богу десятину, еже есть постъ сій четыредесятный; въ та же дни очистившися душа, празнуеть[у] свѣтло на Воскресеніе Господне, веселящеся о Господѣ. Постное бо время очищаеть умъ человѣку. Пощеніе бо проображено бысть Адаму прьвое: не вкусити отъ древа единаго; постився[ф] Моисей[х] дній 40, сподобися пріяти законъ на горѣ Синайстѣй, и видѣ[ц] славу Божію; постомъ Самоила мати роди; постившеся Ниневгитѣне гнѣва Божія избыша[ч]; постися Данилъ видѣніа сподобися великого; постися Илія на небо взять бысть, въ пищу породъную; постишася тріе Отроци угасиша силу огненую; постися Господь дній 40, намъ показая посное время;

а) и » *нѣтъ въ* В. б) преступивше » и преступивше В. А.; и преступища К. в) отню » отчю А. К. г) всеславомъ » всеволодомъ *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. 1. 78.* д) отъ » о *во всѣхъ сп.* е) отню » отчю А. К. ж) преступиша » преступиша заповѣдь К. з) восріяша » восріяста *во всѣхъ сп.* и) преступи » преступивъ *во всѣхъ сп.* і) помыслъ » помысла В. к) знаменіемъ » знаменіе В. К.; знаменіи А. л) имѣти » *нѣтъ въ* В. А. м) бывати » бывайти А. н) я » *нѣтъ въ* К. о) провожати » продолжати К. п) глаголаше » глаголюще В. р) сіа » сіе В.; и сія К. с) оцѣщеніе » очищеніе К. т) тѣлу » тѣло В. у) очистившися душа празнуеть » очистившеси душа празнуемъ *во всѣхъ сп.; исправл. по Лавр. лѣт. 1. 79.* ф) постився » постивъ бо ся К. х) моисей » моиси В. ц) видѣ » видѣвъ В. А. ч) избыша » избѣгоша К.

постомъ Апостоли искорениша бѣсовскую лесть; постомъ явишася Отци наши аки свѣтила въ 1074
мірѣ, иже сіають и по смерти, показавше труды великія и воздержаніе[а], яко сей великій Антоній, и Еуѳимій, и Сава, и прочіи Отци, имъ же и мы поревнуемъ[б], братіе.» И сице поучивъ братію и цѣловавъ всѣхъ по именемъ[в], и тако изыде изъ монастыря, взимаа[г] мало ковригъ; и вшедъ въ пещеру, и затворяше[д] двери и засыпаше прьстію, и не глаголаше никому же, аще ли будеть нужьное дѣло, то оконцемъ мало побесѣдоваше, въ суботу или въ недѣлю; а во иныя дни пребываше въ постѣ и въ молитвахъ, и воздрьжася крѣпко. Въ монастырь же прихождаше въ пятокъ канонъ суботы Лазоревы. Пришедъ же Ѳеодосій, и[е] по обычаю цѣловавъ братію, и празднова съ ними недѣлю[ж] Цвѣтную, и[з] дошедъ великаго дне Воскресенія, по обычаю празднова свѣтло, и впаде[и] въ болѣзнь. И болѣвшу ему дній 5, по семъ же бывшу вечеру, повелѣ изнести ся на дворъ, братія вземьше ѝ, на санехъ поставиша прямо церкви; онъ же повелѣ созвати братію всю, братіа же удариша въ било и собрашася вси. Онъ же рече имъ: «братія моя, и отци мои, и чада моя! се азъ отхожу уже отъ васъ, якоже яви ми Господь въ постное время, въ пещерѣ сущу ми, изыти отъ свѣта сего; вы же кого хощете игуменомъ[і] имѣти у себе, да и азъ бы благословеніе подалъ ему?» Они же рекоша ему: «ты еси отець намъ всѣмъ, да его же самъ изволиши, да той намъ будеть отець, и учитель, и игуменъ; послушаемъ его[к] якоже и тебе.» Отець же нашъ Ѳеодосій рече: «шедше кромѣ мене рците, кого хощете отъ старѣйшихъ и до меншихъ.» Они же послушаша его, отступиша мало къ церкви, здумавше послаша два брата, глаголюще сице: «его же изволить[л] Богъ и твоя честнаа молитва, его же тебѣ любо, того намъ рци.» Ѳеодосій же рече имъ: «да аще отъ мене хощете игумена пріяти, то и азъ сотворю имъ не по моему изволенію, но по Божію строенію;» нарече имъ Іякова прозвитера. Братьи же не любъ бысть, глаголюще: «не здѣ постриганъ[м] есть;» бѣ бо Іаковъ пришелъ издалеча съ братомъ Павломъ. И начаша братіа просити Стеѳана, демественика суща[н] тогда, ученика Ѳеодосіева, глаголюще: «яко се[о] есть возраслъ[п] подъ рукою твоею[р], и у тебе послужилъ есть; сего намъ вдай.» Рече имъ Ѳеодосій: «и се азъ, по Божію повелѣнію, нареклъ быхъ Іакова; се же вы свою волю сотворити хощете.» И послуша ихъ, предасть имъ Стеѳана, да будеть имъ игуменъ; и благослови Стеѳана, и рече ему: «чадо! се предаю ти монастырь, блюди со опасеніемъ его, и яже устроихъ[с] во службахъ, то дрьжи; преданіа монастырьская, устава не измѣняй, но сотвори вся по закону, по чину монастырьскому.» И по семъ братія несоша ѝ въ келію, положиша ѝ[т] на одрѣ. И 6-му дни наставшу, болну сущу велми, пріиде къ нему Святославъ со сыномъ своимъ Глѣбомъ; сѣдящема[у] има у него, рече ему Ѳеодосій: «се отхожу[ф] свѣта сего, предаю ти монастырь на соблюденіе, еда[х] что будеть[ц] смятеніе въ немъ; и се поручаю игуменъство Стеѳану, и не дай его во обиду.» Князь же цѣловавъ его, обѣщася монастыремъ пещися, и отъиде отъ него. Седмому же дни пришедшу, изнемогающу Ѳеодосію, призва Стеѳана и братію, и начать имъ глаголати сице: «внимайте себѣ и разумно вамъ буди се: аще угодилъ буду Богу, то по отшествіи моемъ міра сего,

---

а) воздержаніе » воздръжаніемъ В. А. б) поревнуемъ » поревнуимъ В. в) именемъ » имяномъ К. г) взимаа » взимаамая В. д) затворяше » затворяшеше В. е) и » *нѣтъ въ* К. ж) недѣлю » въ недѣлю В. А. з) и » *нѣтъ въ* К. и) впаде » паде К. і) игуменомъ » игумена К. к) его » *нѣтъ въ* К. л) изволить » изволи *во всѣхъ сп.* м) постриганъ » постриженъ А. К. н) суща » сущу *во всѣхъ сп.* о) се » сей К. п) возраслъ » возрастъ В. А. р) подъ рукою твоею » подъ руку моею В.; подъ руку твоею А. с) устроихъ » устроилъ К. т) и » *нѣтъ въ* К. у) сѣдящема » сѣдящима А. К. ф) отхожу » отхожду А. К. х) еда » да К. ц) что будеть » будеть что А. К.

1074 монастырь сей начнеть строитися болми и все въ немъ имать[а] множитися: то вѣсте, яко пріятъ есмь Богомъ; аще ли, по моемъ животѣ, оскудѣвати начнеть монастырь, чрънеризець иметь[б] малитися и потребы монастырьскія начнуть оскудѣвати, то вѣдуще будите, яко не угодилъ есмь[в] Богу.» И се ему глаголющу, плакахуся[г] братіа, глаголюще: «отче! молися о насъ къ Господу; вѣмы бо, яко труда твоего Богъ не презрить.» И присидѣша[д] у него братіа нощь ту[е], и наставшу дни осмому, во вторую суботу по Пасцѣ, во 2 часъ дне, предасть душю въ руцѣ Божіи, мѣсяца маіа въ 3 день, индикта 11; и плакашася[ж] по немъ братія. Бѣ же заповѣдалъ Ѳеодосій положити[з] ся въ пещерѣ, идѣже показа труды многы, рекъ[и] же сице: «въ нощи похороните тѣло мое,» якоже и сотвориша; * вечеру же приспѣвшу, братія вземше тѣло его, и положиша ѝ въ пещерѣ, проводивше съ пѣсньми[і] и со свѣщами, честно, на хвалу Господу нашему Іисусу Христу. Стеѳану же предръжащу монастырь и блаженное стадо, яже бѣ совокупилъ Ѳеодосій, таци бо бѣху иноци, яко свѣтила, сіающе въ Русстѣй земли: овіи бо бяху постници велици, овіи же на бдѣніе любезни, овіи же на колѣнное поклоненіе прилежни, друзіи же воздръжащеся чрезъ день ядуще и чрезъ два дни, ядуще хлѣбъ съ водою, иніи зеліе варено, друзіи же сыро[к]. Въ любви пребывающе, меншіи покаряющеся болшимъ и не смѣюще предъ ними проглаголати, но все съ покореніемъ и послушаніемъ великымъ[л]; такоже и старѣйшіи имяху любовъ къ меншимъ, наказающе, и утѣшаху, аки чада возлюбленная. Аще ли же нѣкій братъ въ прегрѣшеніе впадеть, они же[м] утѣшающе того, и епитеміею его раздѣляху на ся 3 или 4, за великую любовъ: такова бо бяше любовъ въ братіи той и воздръжаніе велико. И аще который братъ выхождаше изъ монастыря, и вси братья о томъ имяху печаль велику, и посылаху по него, и тако и пришедъ въ монастырь, и вси шедше поклоняхуся за нь игумену, и моляще его, и тако съ радостію пріемлюще брата въ монастырь. Таци бо ти[н] иноци любовь велію въ себѣ имуще, воздръжанію же и посту прилежаще, отъ нихъ же намѣню нѣколико мужій чюдныхъ. Яко се прьвый бысть Даміянъ прозвитеръ: постникъ бо бяше и воздръжникъ великъ, яко развѣ[о] хлѣба и воды иного ему не ясти, ниже пити[п] и до смерти своея. Аще кто приносяше коли въ монастырь дѣтищь боленъ исцѣленіа ради, или[р] совръшена человѣка, кацѣмъ убо недугомъ одръжима, ко святому Ѳеодосію, блаженный же повелѣваше[с] сему Даміяну молитву сотворити о болящемъ; онъ же сотворь[т] молитву и масломъ святымъ помазавше, и тако болящіи исцѣленіе пріимаху. Сему же предреченному прозвитеру Даміану въ болѣзнь впадшу, уже на кончинѣ лежащу ему въ немощи, и се пріиде къ нему аггелъ во образѣ Ѳеодосіевѣ, даруя ему царство небесное за труды его; по семь же пріиде къ нему Ѳеодосіе[у] со братіею, и присѣдяху[ф] у него, оному же изнемогающу, возрѣвъ[х] на игумена рече[ц]: «не забывай, отче, еже ми обѣща въ нощь сію;» разумѣвъ же святый Ѳеодосій, яко видѣніе видѣ старець, и рече ему: «брате Даміане! еже ти обѣщахъ, то буди.» ** Онъ же смѣживъ[ч] очи, предасть духъ; игуменъ

а) въ немъ имать » имать въ немъ К. б) иметь » имать К. в) есмь » есть К. г) плакахуся » и плакахуся А. д) присидѣша » пресидѣша К. е) ту » *нѣтъ въ* К. ж) плакашася » плакашеся А. з) положити » положи К. и) рекъ » рече А. і) пѣсньми » песми В. к) сыро » *нѣтъ во всѣхъ сп.; добавл. изъ Лавр. лѣт. I. 81.* л) великымъ » великомъ В.; и великомъ А. м) они же » они же они В. А. н) ти » тіи А. о) развѣ » развѣи А. п) пити » питіи А. р) или » или и А. с) повелѣваше » повѣдаше *въ Лавр. лѣт. I. 81.* т) сотворь » сътвори А. у) ѳеодосіе » ѳеодосій А. ф) присѣдяху » пресѣдяху А. х) возрѣвъ » и возрѣвъ А. ц) рече » и рече А. ч) смѣживъ » сомживъ К.

* Отсюда пропускъ въ Карамзинскомъ спискѣ.

** Продолжается Карамзинскій списокъ.

же со братіею погребоша тѣло его. Другый же братъ бѣ именемъ Іеремѣй, иже помняше[а] 1074 Русскія земли крещеніе. Сему дарованъ бѣ отъ Бога прозорливый[б] даръ: проповѣдаше бо предбудущаа, и аще кого видяше[в] въ помышленіи, обличаше ѝ наединѣ, наказавъ, веляше блюстися отъ діавола; аще ли который братъ мысляше изыти изъ монастыря, онъ же пришедъ къ нему обличаше[г] мысль его и утѣшаше брата; и аще что кому глаголаше, добро или зло, то збывашеся ему по глаголу старчю. Инъ[д] же бѣ старець, именемъ Матѳей, и сей бѣ[е] прозорливъ. Единою бо ему стоящу въ церкви на мѣстѣ своемъ, возведъ очи своя, позрѣ[ж] по братіи, иже стоятъ поюще по обѣма странама, и видѣ[з] обходяща бѣса, во образѣ Ляха, въ лудѣ[и], и носяща[і] во приполѣ цвѣткы, иже глаголются лѣпкы. И обходя округъ братіи, меташе[к] на нихъ цвѣткы[л], и къ коему прилняше, той[м] разслабяше умомъ, и вину каку любо сотворь, исхождаше изъ церкви, и шедъ къ келію, усняше, и не возвращашется[н] въ церьковъ и до отпѣніа; аще ли и на иного връжаше[о], и не прилняше къ нему, и той стояше[п] крѣпко[р] въ пѣніи, и до отпуста утрени; и се ему видѣвшу, повѣда братіи. Иногда же ему идущу по утрени въ келію свою, бѣ же келіа его подалѣ отъ церкве[с], и сѣдшу ему опочинути подъ клепалнею, еще же бѣ до зорей, и возведъ очи свои, и видѣ отъ вратъ толпу идущу; онъ же смотряше что се будеть[т], и видѣ демона сѣдяща[у] на свиніи, а другыя около его текуща. И рече имъ: «камо идете[ф]?» Отвѣща[х] бѣсъ, сѣдяй на свиніи: «по Михаля[ц] по Тлъбъковича[ч].» Старець же знаменався крестнымъ знаменіемъ, и[ш] иде въ келію свою; егда же бысть свѣтъ, и рече старець ученику своему: «иди, вопрошай, есть ли Михаль[щ] въ келіи?» И рѣша ему: «яко по утрени сей[ъ] прелезе чрезъ ограду за монастырь.» И повѣда старець видѣніе игумену и братіи. Бѣ же се[ы] старець при игуменьствѣ Ѳеодосіевѣ, и при Стеѳановѣ и при Никоновѣ. Единою же стоящу на заутрени[ь], возведъ очи своя, хотя[ѣ] видѣти игумена Никона, и видѣ осла, стояща на мѣстѣ его, и разумѣ, яко не восталъ[э] есть игуменъ на заутреню[ю]. Многа же ина видѣніа провидѣ старець сей, и во старости добрѣ къ Господу отъиде, и погребенъ бысть въ монастыри семъ. Таци[я] бо свѣтилници просіаша въ монастыри семъ, иже многа чюдеса въ животѣ своемъ показаша, такоже и по смерти великымъ дарованіемъ отъ Бога сподобишася, многоразлична[ѳ] чюдеса источающа[ѵ] приходящимъ съ вѣрою и до сего дне. *

а) помняше » помняще В. А. б) прозорливый » прозврливый В. в) видяше » видяще К. г) обличаше » и обличаше В. А. д) инъ » онъ В. е) сей бѣ » собѣ В. А. ж) позрѣ » возри К. з) видѣ » видѣвъ К. и) ляха въ лудѣ » ляхо въ лудѣ В.; ляхо въхуде К. і) носяща » нося К. к) братіи меташе » братія меташа В. А. л) цвѣткы » цвѣтцы А. м) той » тотъ и В. А. н) не возвращашется » не возврашется В. о) връжаше » ввержаше К. п) стояше » стояще А. р) крѣпко » крѣпце К. с) отъ церкве » отъ церкви А. К. т) се будеть » будеть се А. у) сѣдяща » стояща В. А. ф) идете » идесте А; идетъ К. х) отвѣща » отвѣща и В. А.; отвѣща имъ К. ц) михаля » михаила К. ч) тлъбъковича » толсковича В.; лобковича К. ш) и » *нѣтъ въ* В. К. щ) михаль » михайло К. ъ) по утрени сей » по утренней К. ы) се » сей К. ь) на заутрени » на утрени А. ѣ) хотя » хотяше К. э) восталъ » всталъ К. ю) на заутреню » на утрени В. А. я) таци » таціи А. ѳ) многоразлична » многа различна А. ѵ) источающа » истачають А.

* Продолженіе Лѣтописи по Воскресенскому списку см. въ семъ томѣ, стр. 1—217.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

VII. Лѣтопись по Воскресенскому списку.

Предисловіе къ Лѣтописи по Воскресенскому списку . . . . V—X

- I. Продолженіе Лѣтописи по Воскресенскому списку *(Табл. снимковъ)* . . . . 1—217
- II. Оглавленія и статьи, помѣщенныя передъ Лѣтописью по Воскресенскому списку . . 218—259
- III. Средній текстъ Лѣтописи Нестора . . . . 260—345

2007051504